

U d' / of Ottawa



39003007082430





Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

GRAMMAIRE
DES
LANGUES ROMANES

PAR

W. MEYER-LÜBKE

Professeur à l'Université de Vienne

TOME QUATRIÈME

TABLES GÉNÉRALES

PAR

AUGUSTE DOUTREPONT ET GEORGES DOUTREPONT

Professeur à l'Université
de Liège

Professeur à l'Université
de Louvain

Avec la collaboration de M. ALBERT COUNSON, lecteur de français
à l'Université de Halle-sur-Saale.



PARIS

H. WELTER, ÉDITEUR

4, RUE BERNARD-FALISSY, 4

1906

LEIPZIG : H. WELTER, SALOMONSTRASSE, 16

PC
61
.115
1890
V. 4

AVANT-PROPOS DE L'AUTEUR

Le présent index ne peut pas être une énumération complète des vocables contenus dans les trois volumes de la Grammaire romane : on ne pouvait notamment tenir compte ni des longues séries d'exemples du traité de la formation des mots ni de toutes et chacune des formes dialectales. Il faut bien supposer, chez celui qui s'occupe d'un dialecte particulier, une certaine familiarité avec l'économie de cet ouvrage. En tout cas, j'ai admis autant d'exemples que possible, ainsi la plus grande partie des termes examinés dans les langues écrites et, pour les patois, surtout des mots qui ne se comprennent pas à première vue, et pour l'intelligence desquels l'index ajoute maintenant soit la forme latine, soit celle qui leur correspond dans la langue écrite. Si je répare ainsi, du moins en partie, des omissions qui, dans le premier volume en particulier, sont très sensibles, je me suis de même efforcé, dans la mesure que me le permettait le cadre d'un index, de rectifier des erreurs. J'ai corrigé dans le texte même des formes fausses ; j'ai mis entre crochets [] les formes inexistantes ; celles qui avaient été mal interprétées et qui, par conséquent, ne se trouvent pas à leur place à l'endroit où elles figurent, ont été mises, les unes entre parenthèses (), les autres dans les notes du bas des pages, où elles sont l'objet d'une explication qui me semble à présent exacte, ou bien renvoyées aux passages où l'on trouve là-dessus une interprétation meilleure. Pour donner dans une proportion plus étendue des additions et des corrections, il aurait fallu un nouveau livre. Mais certains lecteurs désirent peut-être que je rassemble encore ici ce que d'autres, sous la forme de critiques approfondies, ont directement apporté en fait de corrections et d'additions.

Sur le premier volume : D. BEHRENS, *Zs. f. Nfr.* XII, 67-89 (principalement en ce qui concerne les patois français et provençaux) ; A. HORNING, *Zs.* XIV, 376 sqq. ; XV, 493 sqq. (surtout pour les patois français de l'Est) ; J. U. JARNIK, *Zs.* XVI, 236 sqq. (roumain) ; J. LEITE DE VASCONCELLOS, *Rev. Lus.* II, 365 (portugais) ; C. SALVIONI, *Jahresber. de Wollmöller* I, 144 (italien) ; H. SCHUCHARDT, *Zs.* XXIII, 174 (les éléments ibérico-basques) ; M. WILMOTTE, *Moyen Age* 1891.

Sur le second volume : D. BEHRENS, *Zs. f. Nfr.* XVII², 65 sqq. (patois français et italiens); C. SALVIONI, *Studi fil. rom.* VII, 182 sqq. (patois italiens); M. WILMOTTE, *Zs. f. Nfr.* XX, 310 (wallon).

Cf. aussi mes propres observations dans le *Jahresbericht de Wollmüller* I, 138 sqq. ; II, 82 sqq.

Ainsi terminé-je enfin une œuvre dont moi-même, mieux que tout autre peut-être, je connais les lacunes, les défauts et les imperfections, mais qui cependant aura du moins produit un résultat directement utile : celui d'avoir donné naissance aux travaux qui viennent d'être mentionnés; en outre, grâce au volume final qui en facilitera l'emploi, j'espère qu'elle exercera, dans ce sens, une action plus considérable encore.

Vienne, Noël 1901.

W. MEYER-LÜBKE.

NOTE DES TRADUCTEURS

Ce sont les encouragements du maître si éclairé et si bienveillant pour tous que fut Gaston Paris, qui nous décidèrent à entreprendre et à réaliser, dans la forme qu'il a revêtue, le long et pénible travail que nous achevons. Le 24 juillet 1901, au moment où la table allemande commençait à paraître, il nous faisait l'honneur de nous écrire : « Je trouverais certainement avantageux à l'édition française de la Grammaire et utile aux romanistes en général la confection d'un index à la fois plus simple de plan et plus complet que ne paraît l'être celui qu'a composé l'auteur. Le plan devrait consister à relever *absolument* tous les mots et toutes les formes citées dans la Grammaire et d'autre part tous les phénomènes de phonétique, morphologie, formation des mots et syntaxe qui y sont étudiés ». Nous sommes heureux de pouvoir présenter notre tentative avec le patronage et la garantie de ce nom vénéré parmi tous ceux qui nous liront.

M. Meyer-Lübke, désirant réduire l'étendue de ses listes, semble croire qu'il serait fastidieux de reproduire tous les mots allégués dans la morphologie. Pareil scrupule peut se justifier. Mais sur quel principe baser son choix et ses éliminations ? Notez que ces mots ont déjà été choisis eux-mêmes dans la catégorie de leurs analogues. Dès lors on s'expose à n'obéir qu'au caprice et à tomber dans l'arbitraire. Ainsi, pourquoi ne pas citer le franç. *abbé* à côté du prov. *abas*, l'ital. *affronto*, esp. *afrenta* à côté du franç. *affront* ? Au surplus, tel mot qui paraîtrait à première vue négligeable ne devient-il pas intéressant à relever s'il est également signalé en d'autres endroits ?

Persuadés qu'on devait pouvoir trouver dans nos tables absolument tous les mots et tous les faits qui figurent dans les trois volumes de la grammaire, nous n'avons écarté aucune forme dialectale : on voit ainsi, dans le glossaire, les dialectes les plus éloignés les uns des autres dans l'espace se rapprocher par l'identité de certaines formes. De même, en consultant notre table alphabétique des matières, on sera frappé de voir une multitude de petits faits éparpillés et disséminés dans les trois parties se réunir, se grouper, s'éclairer les uns les autres et constituer comme une petite grammaire comparée, complète ou à peu près, sur bien des phénomènes.

Nous avons aussi relevé toutes les formes du latin classique et du latin vulgaire, attestées ou supposées ; mais nous avons rejeté tous les types romans, primitifs ou intermédiaires, obtenus par hypothèse.

Un mot encore sur la méthode et l'économie de notre œuvre.

Chaque fois que nous l'avons pu, nous avons rectifié ou complété l'index allemand, soit dans la graphie, soit dans l'attribution linguistique, soit dans l'indication du passage invoqué (tome ou page), soit dans la disposition alphabétique.

En présence de deux graphies différentes d'un même mot, nous avons adopté celle qui nous semblait la plus précise.

Dans l'ordre alphabétique, les locutions sont classées comme si elles ne formaient qu'un seul mot. Conformément au même principe, nous avons intercalé les graphies phonétiques parmi les étymologiques : l'adoption du système contraire nous eût obligés à distinguer aussi, parmi ces dernières, les mots qui ont une prononciation différente sous une graphie identique. C'est pourquoi, et aussi parce que toute recherche dans un glossaire se fait d'une façon plutôt mécanique, nous n'avons pas isolé *h* ou *ñ* de *n*, ni *ç* ou *z* de *s*, *t* de *t*. De même, dans l'index des faits, comme il importait bien moins d'employer les classifications et les divisions rigoureuses et logiques de la grammaire que de reproduire les diverses rubriques sous lesquelles un même phénomène peut être désigné dans l'exposé grammatical, nous avons parfois sacrifié la rigueur de la théorie à la commodité et à la rapidité des recherches.

Si, contrairement au procédé de l'index allemand, nous renvoyons aux paragraphes plutôt qu'aux pages, c'est afin que nos tables, plus développées, puissent aussi servir aux possesseurs de l'édition allemande. D'ailleurs ce système est plutôt favorable en somme à une recherche rapide, car notre traduction comporte 2.113 pages pour 2.033 paragraphes.

Nous avons cru aussi qu'il y avait lieu de différencier les homonymes en les faisant suivre de leur équivalent respectif.

D'autre part, c'était peut-être un tort de laisser à leur place alphabétique, où personne ne s'aviserait d'aller les chercher, les formes erronées ou mal transcrites. C'est donc la forme rectifiée que nous donnons en premier lieu.

Nous espérons que notre labeur n'aura pas été trop indigne de la confiance dont nous avons été honorés, et que nos tables ainsi conçues et exécutées contribueront à rendre plus précieuse encore aux romanistes l'œuvre monumentale du savant maître de Vienne.

A. ET G. DOUTREPONT.

Liège-Louvain, Pâques 1906.


GRAMMAIRE

DES

LANGUES ROMANES

(ÉDITION FRANÇAISE)

INDEX ALPHABÉTIQUE

 Le renvoi aux *paragraphes* permet de se servir de cet *Index* pour l'*Édition allemande* aussi bien que pour l'*Édition française*. Les paragraphes de l'une correspondent exactement à ceux de l'autre.

- | | | |
|--|---|--|
| <p><i>a-</i> (adv.) roum. III, 480.
 <i>a-</i> (pour <i>ob-</i>) lat. pop. II, 595.
 <i>a-</i> (ad-) ital., franç., esp., roum. II, 598, 603.
 <i>a-</i> (attaque-) esp., port., prov. II, 564, roum. 564 ; III, 607.
 <i>-a, -anis</i> lat. pop. II, 18 (Add. et Corr.), 449-50.
 <i>-a, -aue</i> germ. II, 110.
 <i>-a, -un</i> germ. II, 18.
 <i>-a, -an</i> rhét. II, 110.
 <i>-a, -un</i> rhét. O. II, 458.
 <i>-a, -ã</i> (nom. fém.) lat. II, 4, 17-8.
 <i>-a</i> (masc. 1^e décl. sg.) lat. II, 22.
 <i>-a</i> (adj. fém.) lat. II, 59.
 <i>-a</i> (démonstr.) roum. III, 158.
 <i>-a</i> (de renfort) roum. II, 561, 565, 625 ; III, 607, 739.
 <i>-ã</i> (-ariu) greden. II, 37.
 <i>-a</i> (pour <i>-al</i>) franç. N.-E. I, 163.
 <i>-a</i> (fém. sg.) franç. S.-E. I, 309.
 <i>-ã</i> (lat. <i>-as</i>) limous. I, 595.</p> | <p><i>-ái</i> (-atem) abruzz. I, 228.
 <i>-a</i> (lat. <i>-e</i>) catal. I, 307.
 <i>-ã</i> (-anum) dial. port. I, 400.
 <i>-a</i> (1^e p. s. pr. ind.) Tavetsch II, 133-4, Val Verrasca 134, Munster 325.
 <i>-a</i> (3^e p. s. pr. ind.) ital., plais. II, 134 ; franç. S.-E. I, 309 ; esp. III, 350.
 <i>-ã</i> (1^e p. pl. pr. ind.) franç. E. II, 137.
 <i>-ái</i> (2^e p. pl. pr. ind.) a.-ital. II, 134.
 <i>-i</i> (3^e p. pl. pr. ind.) S. Hubert, poitev., saintong., Doubs, Drôme II, 139.
 <i>-ai</i> (-abam, -abat, -abant) roum. I, 223 ; II, 254-5, [sard.] 254, 261, l'Abbaye, St. Vigil 256, lim., cat., colign. 259.
 <i>-â</i> (2^e p. s. et pl. impf. ind.) vaud. II, 259.
 <i>-ã, -a -i</i> (plur. impf. ind.) frib. II, 259.
 <i>-ã, -ã, -i</i> (plur. impf. ind.) vaud. II, 259.
 <i>-ã</i> (1^e et 3^e p. pl. impf. ind.) Locele II, 259.
 <i>-ã</i> (3^e p. pl. impf. ind.) colign., neuch. II, 259.
 <i>-ã</i> (impf. nouveau) lorr. II, 116.</p> | <p><i>-ái</i> (1^e p. s. pf.) wall. II, 272-3, 331, a.-vén. 319.
 <i>-ái</i> (2^e p. s. pf.) wall. II, 272-3, 321.
 <i>-ái</i> (3^e p. s. pf.) a.-pad. II, 270, a.-vén. 270, 319, wall. 272-3, 321, béarn., a.-cat., majorq. 274, neuch. 275, rhét. 268.
 <i>-ái</i> (3^e p. s. pf.) roum. II, 266-7.
 <i>-ái</i> (1^e p. s. fut.) colign. II, 321.
 <i>-ái</i> (2^e p. s. fut.) vionn., frib., neuch. II, 321.
 <i>-ái</i> (3^e p. s. fut.) colign. II, 321.
 <i>-ái</i> (2^e p. s. fut.) vionn., frib., neuch. II, 321.
 <i>-ái</i> (3^e p. s. fut.) franç. II, 272, vionn., frib., neuch. 321, vaud. 321.
 <i>-ái</i> (3^e p. s. fut.) colign. II, 321.
 <i>-ã, -ã, -ã, -ã, -ã, -ã</i> (fut.) Remus II, 320.
 <i>-ã</i> (plur. du fut.) neuch. II, 321.
 <i>-ái</i> (2^e p. pl. fut.) morv., vionn., frib. II, 321.
 <i>-ái</i> (3^e p. pl. fut.) franç. S.-E. II, 321.</p> |
|--|---|--|

- ã (1^{re} et 2^e p. s. cond.) Neuveville II, 324.
- a (3^e p. s. cond.) neuch. II, 324.
- a (pr. subj.) jud. II, 144, Coligny, lim. 146, pis. 145, esp. 191; h.-ital. III, 306.
- ã (3^e p. s. et pl. pr. subj.) macéç., Megien II, 143.
- ã (1^{re} et 3^e p. pl. pr. subj.) gruyèr., vaud. II, 147.
- a (impf. subj.) h.-ital. II, 306.
- ã, -a (-are) roum. I, 223; II, 203, 392, dial. ital. 120; h.-ital. I, 536, lomb. 254, piém. 255, frioul. 223, abruzz. 228; istr. II, 117.
- ã (-are) limous., franç. S.-E. I, 255.
- ã (-are) Thonon I, 255.
- ã (-are) lomb. I, 255.
- ã (-are) Comacchio I, 254.
- ã, -ã, -a (-atus) lomb. I, 254, Montferr. 255, a.-vén. 312, franç. S.-E., Aoste 266.
- a (agustus) norm. I, 251.
- a (art. masc.) villa S^a Maria I, 271; romagn. II, 103.
- a (art. fém.) roum. I, 104; II, 100, 104, 561, 563; III, 181, 421; port. I, 416, 427, 634; II, 101; III, 162, 185; napol. I, 634; ital. mér. II, 103.
- a (un, -e) napol. III, 183.
- a (ego atone) Paularo II, 79, pad. etc. 80, bol. 325.
- a (pour tu) Côme, plais. II, 80.
- a (il atone) piém., lomb., vaud. II, 80.
- a (pron.-subj. atone fém.) saintong. II, 78, frioul. 79.
- a (pron.-rég. atone fém.) port. II, 83, a.-port. 715.
- a (pour nos, vos atones) h.-ital. II, 80, bol., frioul. 325.
- a (illi atone) lomb., piém. II, 80.
- ã (ill)is vaud. II, 80.
- a (avec lor) frioul. II, 325.
- ã (an = on) a.-franc. I, 617.
- a (est) bourg., montbél., fourg. II, 211.
- a (vult) roum. II, 247.
- a (habco) dial. rhét. II, 239, wall. 241.
- a (habes) a.-vén. II, 240.
- a (habct) ital. I, 381, prov. 381; II, 237, roum. 113, 221, 237-8, franç. 237-8, 242, 272; III, 99, 338, 570, 662, 720.
- ã (habet) Remus II, 320.
- ã (habemus) S. Hubert, montbél. II, 241.
- ã (habetis) a.-estram. II, 242.
- ã (habent) franç. E. II, 139, colign. 213, bourb., besanç., franç. S.-E. 241, a.-estram. 242.
- a (= ad) lat. III, 446.
- a (ad) a.-roum. II, 112; III, 206, 340, 423, 427-8, 436-8, 451, roum. 56, 158, 387, 390, 423, 436-7, 529, rhét. 57, 389-92, eng. 350-1, 427-8, obw. 436-8, 442; ital. I, 549, 618; III, 132, 134, 179, 212 a., 222, 249-50, 253, 255-7, 260, 265, 267-8, 273, 275, 278, 328-9, 331, 340, 368, 372, 374, 377-8, 387, 389-92, 404, 409, 411, 430, 437-8, 441, 451, 456, 466, 470, 505, 529, 588, 618, 753, a.-ital. 244, 442, 480; sarde II, 380, 564 a., logoud. 112; vénit. III, 127; tosc., campob. I, 620; III, 350-1; abruzz. I, 623; a.-franc. I, 549, 612; III, 16, 127, 244, 251, 340, 368, 372, 374, 377-8, 390, 404, 409, 411, 418, 438, 442, 446, 466, 470, 484, 490, 510, 549, 591, 707, prov. 127, 244-5, 328-9, 331, 436-8, 490, 510, 549; a.-prov. I, 622; port. II, 430; III, 244-5, 249-51, 253, 255-7, 260, 265, 267-8, 273, 275, 278, 350-1, 389-92, 404, 409, 411, 421 a., 427-8, 441, 492, 505, 529, 588; a.-port., a.-esp. I, 634.
- a (roum. *al*) n.-old., macéç. III, 158.
- ã (ad) franç. I, 633; II, 104, 546; III, 16, 74, 87, 126, 168, 175, 177, 244-5, 249-51, 253, 255-7, 260, 265, 267-8, 273, 275, 278, 328-9, 331, 338, 340, 349, 368, 372, 374, 377-8, 387, 389-92, 404, 420-1, 427-8, 430, 434-8, 443, 446, 451, 456, 466, 470, 490, 498, 505, 529, 550, 555, 566, 585, 587-8, 598, 659, 662, 666, 722, 748.
- ã (ad) esp. I, 634; II, 83; III, 126, 132, 156, 222, 239, 244-5, 249-51, 253, 255-7, 260, 265, 278, 328-9, 331, 340, 350-1 et Add. et Corr., 368, 372, 374, 377-8, 389-92, 404, 409, 411, 427-8, 437-8, 441, 451, 456, 455-6, 466, 470, 487, 490, 492, 505, 529, 570, 588, 591, 598, 614; a.-esp. II, 369.
- ã (ad + art. fém.) port. II, 101.
- ã (ad) greden. III, 57.
- ã Porto S. G. I, 168.
- a (atque) dial. ital., a.-ital. III, 548.
- ãu (ital. *-ate, -ato*) S. Frat. I, 224.
- ãu S. Frat. I, 242.
- a... a... ital. III, 134.
- age a.-franc. I, 377.
- ãum (1^{re} p. s. impf. ind.) a.-roum. II, 255.
- ãm (d') S. Frat. I, 264.
- ãan (d') S. Frat. I, 264.
- ãarba (alba) S. Frat. I, 258.
- ãatine a.-franc. II, 453.
- ãb- (impf.) lat. II, 253.
- ab lat. I, 402, 458, 549; III, 46, 131-2, 445-6.
- ab (apud) prov. III, 246, 427, 444.
- ãb (arbor) lorr. I, 258.
- aba (-abam, -abat) lat. pop. II, 254, 263; prov. I, 223, esp. 223; II, 254.
- aba (3^e p. s. et pl., 1^{re} p. pl. pf. de habere) tess. II, 270.
- ababol esp. II, 432.
- abac (*abbatuo) a.-franc. II, 136.
- abacet (*abbatuat) a.-franc. E. II, 147.
- *abacens lat. pop. I, 11.
- abadado esp. II, 475.
- abadengo esp. II, 515.
- [*-ãbales*] (-abatis) esp. I, 223; II, 254.
- abadesa esp. II, 366.
- abadia esp. II, 406.
- abaducho esp. II, 420.
- ãbais (-abatis) esp. I, 223; II, 254.
- abâtissement franç. II, 447.
- ab aiant prov. III, 486.
- abajar esp. II, 598.
- abajo esp. III, 208.
- a baliza port. I, 427.
- abalo port. II, 399.
- abalroa port. I, 385.
- abalsamar esp. II, 598.
- abam lat. II, 254.

[-abámos]. -*abamos* esp. I, 223; II, 254.
 -*abámus* lat. II, 254, 257.
 -*aban* (-abant) esp. I, 223; II, 254.
abanador port. II, 490.
abanar port. I, 383, 416.
abandon franç. II, 537.
abandonnement franç. II, 447.
abandono esp., port. II, 399.
abano port. I, 416.
 -*abant* lat. II, 254, 258.
abante lat. pop. I, 589; II, 539; III, 131-2, 427, 447.
abantesma port. I, 383, 447.
abarquillar esp. II, 598.
abarrancar esp. II, 598.
aburredera esp. II, 491, 526.
abarrir esp. II, 122.
 -*abas* lat. II, 254, 259.
 -*abas* esp. I, 223; II, 254.
abas a.-prov. I, 243, 303 (*abb.*); II, 4, 23.
abastar esp. II, 598.
abasto port. II, 399.
 -*abat* lat. I, 223, 250, 254.
abat prov. II, 23.
abat (subst.) franç. II, 398.
abat (aval) béarn. I, 545 a.
abâtâtoare roum. II, 491.
abate roum. II, 598.
abateiz a.-franc. II, 415.
abater port. II, 598.
abaterai (abattrai) a.-franc. I, 388.
abattiel (abattit) a.-franc. II, 272.
abattir esp. II, 598.
 -*abatis* lat. II, 254.
abat-jour franç. II, 547.
abatre a.-franc. II, 272.
abattage franç. II, 482.
abatement franç. II, 447.
abattis franç. II, 415.
abattoir franç. II, 491.
abattre franc. II, 598.
abattudo a.-esp. II, 331.
abauzir prov. II, 597 a.
abaç'i, esp. I, 11.
abba sard. I, 502.
abbadare ital. II, 598.
abbajamento ital. II, 447.
aballare ital. II, 598.
abbas prov. I, 303.
abbastanza ital. III, 53, 140.
abbate ital. I, 443.
abbattere ital. II, 598.
abbatigumen sard. II, 446.
abbattimento ital. II, 447.

abbazia ital. II, 406.
abbé franç. II, 23.
abbellire ital. II, 598.
abberdzo (aperio) sard. II, 291.
abberere sard. II, 125, 197.
abbesse franç. II, 366.
abbesta S. Frat. I, 231.
abbeverare ital. III, 16.
abbeveratojo ital. II, 491.
 -*abbi* (-habuit) dial. ital. II, 269.
abbi (habui) a.-h.-ital. II, 280.
abbi (impér. de *avere*) ital. II, 240; III, 118.
abbia (habeat) ital. I, 507; II, 174, 230, 240.
abbiamo (habeamus) ital. II, 145, 237, 319.
abbiate (habeatis) ital. II, 145; III, 118.
abbidiisi (obcedire) sic. I, 370; I. -*iri*.
abbittimiserç abruzz. II, 471.
abbocamento ital. II, 447.
abbonanza ital. II, 518.
abbonare ital. II, 598.
abbondante ital. III, 262.
abborisco (= abhorreo) ital. II, 201.
abborro (abhorreo) ital. II, 201.
abbotamento ital. II, 447.
abbracciamento ital. II, 447.
abbracciare ital. II, 598.
abbrona (avverognare) campob. I, 388.
abbreviamento ital. II, 447.
abbreviare lat. pop. II, 576.
abbreviatura ital. II, 492.
abbronzare ital. II, 598.
abburare *lat. pop., ital. II, 117, 190.
abcissa lat. I, 116.
abdomen lat. I, 11, 458.
abdurar prov. II, 595.
abduros prov. II, 472.
abebera port. II, 399.
abedul esp. I, 312, 383, 403, 443, 545, 568; II, 41, 381.
abeguaría port. I, 427.
abeie a.-franc. II, 406.
abeille franç. I, 84, 310; II, 422.
abeila Porto Mirana I, 85.
abeire lyonn. II, 537.
abeja esp. II, 422.
abejaruco esp. II, 499 a.
abejica esp. II, 499.
abejoncillo esp. II, 502.
abejorro esp. II, 504.
abeinuelu esp. II, 431.

abel vaud. II, 387.
abelha port., prov. I, 85; II, 422.
abelbudice port. II, 481.
abelludo port. II, 478.
abellucar esp. II, 598.
abenç esp. II, 418.
aber all., sursilv. III, 551.
a berra port. I, 416.
aberrazione ital. II, 496.
abèrrere sard. II, 125; I. *abb.*
abes a.-franc. II, 4, 23; cf. *aves*.
abés a.-esp. I, 70, 553.
abesama esp. II, 450.
a bespu a.-port. I, 416.
abespu port. I, 416; I. -*a*.
abestiar esp. II, 598.
abêt a.-franc. II, 23.
abetaja ital. II, 469, 528.
abetarda port. I, 354.
abete ital. I, 593; III, 183.
abete franç. E. I, 593.
abêtissement franç. II, 447.
abèverer a.-franc. II, 189.
abezzo ital. II, 403.
 -*abi* (-abat) béarn. II, 259.
abia roum. III, 555.
abiamus (habeamus) lat. pop. II, 254.
abiando ital. N. II, 183.
abie ?) roum. I, 70.
abiagnus lat. II, 509.
abieme norm. I, 44.
abiemo (habeamus) a.-ital. II, 145.
a bien petit que a.-franc. III, 438, 707.
abierto esp. II, 339; III, 424.
abiespa esp. I, 468; I. -*ispa*.
 **abielea* lat. pop. I, 426.
abieten lat. pop. II, 403.
abiets lomb. II, 403.
abile sard. I, 580.
 -*abilidad* esp. II, 493.
 -*abilis* lat. II, 408.
 -*abilité* franç. II, 493.
 -*abilità* ital. II, 493.
abime franç. I, 44.
abispa esp. I, 150, 181 (*av-*), 468 (*-iespa*).
abisso ital. I, 17.
abissus lat. I, 17.
abitancs Gap I, 565.
abitè Ain, Delémont I, 248, 394.
abitemi abruzz. II, 471.
abituccio ital. II, 418.
abiu a.-vén. II, 329.

1. Peut aussi représenter *abâce* pour *abace*, mais ne doit pas être populaire.

2. Ne doit pas venir de *vix*.

abiudho a.-mil. II, 329.
abjele Ennius I, 593.
-abla prov. II, 60.
ablandar esp. II, 598.
ablata lat. I, 557.
-able franç. I, 250 316; II, 408.
-abla franç. I, 585.
abobar esp. II, 598.
abocar esp. II, 598.
aboi franç. I, 270.
aboiment franç. II, 447.
aboivre (*abbibero) a.-franc. II, 189.
abolie franç. II, (346).
abolis urim. II 346.
abolissement franç. II, 447.
abominable esp. III, 8.
abomini eng. II, 404.
abominio ital. II, 404.
abonare esp. II, 393.
abondiar a.-mil. II, 576.
abouement franç. II, 447.
abono port. II, 399.
abór morv. II, 361.
abord franç. II, 399.
abordar esp. II, 598.
abordo esp. II, 399.
abornement franç. II, 447.
abhorrecibile esp. III, 265.
abhorrecimiento esp. II, 447.
aborujar esp. I, 359. 362.
a bostella port. I, 427.
abouchement franç. II, 447.
about franç. II, 399.
aboutir franç. II, 575.
aboutissement franç. II, 447.
abovada esp. I, 483.
ab que prov. III, 647.
abra esp. II, 398.
abrd prov. II, 117, 190.
abracijo esp. II, 422.
abraço port. II, 399.
abrasador port. II, 490.
abrazadera esp. II, 491.
abraço esp. II, 399.
abre m.-franc. I, 475.
abrègement franç. II, 447.
abreger a.-franc. II, 189.
abrèger franç. II, 576.
abreusement franç. II, 447.
abreuer franç. III, 16.
abrevoir franç. II, 491, 527.
abrevadero esp. II, 527.
abrevamiento esp. II, 447.
abréviateur franç. II, 489.
abri *) franç. I, 38, 381, 494-5.
abri prov. I, 494; I. -ic.

abridor port. II, 490.
abriege (abbréviat) a.-franc. II, 189.
abriel périg., auvergn., Montpellier I, 37.
abrigador port. II, 490.
abrigamiento esp. II, 447.
abrigano esp. II, 450.
abrigaño esp. II, 460.
abrigo esp. I, 494.
abril prov. I, 494, esp. 494; III, 51.
Abrincates lat. I, 606.
abrinu sard. II, 454.
abrir esp. I, 494.
abriter franç. I, 381, 388; II, 353.
abro (arbor) Vaud II, 35.
abrosco ital. I, 119.
abrostino ital. I, 119.
abrostolo ital. I, 119; II, 430.
abrotano ital. I, 328.
abrotine ital. I, 328.
abroñ nontr. I, 38.
abriç morv., jur. II, 124.
abrunho port. I, 427.
abrüer Fourgs II, 124.
abrutissement franç. II, 447.
abscondat lat. II, (175).
abscondere lat. I, 371; II, 128, 286, 396.
abscondit lat. I, 184.
abscondita lat. I (467).
absconsi lat. II, 286.
abscon(sus) lat. pop. II, 286.
**abscosit* lat. pop. II, 286.
abscostus lat. pop. II, 334.
**abscosu* lat. pop. II, 335.
absent franç. III, 262.
absolk (absolvø) cat. II, 156.
absolut lat. II, (178).
absolvimiento esp. II, 447.
absoudre franç. II (154).
absté romagn. II, 188.
abstinence franç. II, 518.
abstni neuch. I, 345.
absudā (absolvons) wall. II, 154.
absude wall. II, 154.
absurdidad esp. II, 493.
absurdité franç. II, 493.
ab tant prov. III, 486.
ab tot prov. III, 494.
abuelo esp. I, 508; II, 431.
abuitre esp. I, 483, 533; I. *buitre*.
a bukd norm. II, 621.
abundante esp. III, 262.

abundare lat. II, 576; III, 46.
abundus lat. II, 576.
abuñolar esp. II, 191.
aburar esp. II, 117.
abürö lyonn. II, 117.
aburrimiento esp. II, 447.
aburrir esp. I, 359.
aburujar esp. I, 359.
abusar de... esp. III, 365.
abuser franç. I, 511; III, 365.
abusier a.-franc. I, 511.
abusif franç. II, 497.
abuso ital. II, 397.
ἄβυσσος, I, 17.
abutre port. I, 128, 383, 483, 594.
-ac- lat. III, 480.
-ac lat. I, 223.
-ac (-ato) tess. II, 329.
-ac (-accus) eng. I, 513.
-ac (3^e p. s. pf.) prov. I, 321.
aç Grisons II, 37.
ac (acu) prov. I, 223; roum. II, 29, 371, (418).
ac (dém.) a.-héarn. II, 98.
ac (habuit) a.-prov. II, 283.
ac (habuit) a.-prov. II, 283, prov. 278, 283, 296.
ac (conj.) lat. II, 626; III, 483, 548.
acà esp. I 223, 552; III, 275, 350, 420, 475 et a.
acū (pl.) Grisons II, 37.
ača (apiu) sic. I, 506.
acū roum. I, 106.
acaballar esp. II, 598.
acabamiento esp. II, 447.
acabar esp. II, 558; III, 504, port. 504.
acabo *) port. I, 383; II, 399, esp. 399.
acacia lat. I, (443).
académicien franç. II, 449.
acaecimiento esp. II, 447.
a cagione che ital. III, 588.
acalanto port. II, 592.
acalantar port. II, 592.
acaloramiento esp. II, 447.
acampar esp. II, 598.
a carão de port. II, 621.
acareamiento esp. II, 447.
acărîță roum. II, 416.
acărîu roum. II, 467.
acărniță roum. II, 416.
a casã roum. III, 423, 436.
a casa ital. III, 437 (*sture* a c.), 618.
a cas de a.-esp., a.-port. I, 634.

1. Provient du Sud-Est ou du Sud : A. HORNING, Zs. XXI, 449. Tout autre est l'opinion de G. PARIS, Rom. XXVIII, 433.

2. Est tiré de *acabar*.

acatamiento esp. II, 447.
accltare roum. II, 572.
acatè (*accipat) a.-franç. I, 410.
acatrous (achéterons) a.-pic. II, 314.
acaudillamiento esp. II, 447.
à causa que esp. III, 588.
à cause que franç. III, 588.
a cavalconi ital. II, 621.
acazou esp. I, 359 (non ara-).
-acè mil. I, 488.
accablement franç. II, 447.
accade (*accadit) ital. III, 666.
accademia ital. I, 548.
accadere ital. III, 392.
accagione a.-ital. I, 359.
accagliare ital. II, 598.
accanto a ital. III, 430.
accapigliatura ital. II, 492.
accaptare lat. pop. II, 598.
accasa ital. I, 618.
accasio lat. pop. I, 359.
accasone napol. I, 359.
accaltare ital. II, 598.
accecazione ital. II, 496.
accélérateur franç. II, 489.
accendo lat. II, 335.
accensus lat. II, 335.
accento ital. II, 397.
acceptare, -atus lat. II, 333.
acceptòre lat. I, 531.
acceptus lat. II, 333.
accese (*accessit) ital. II, 286.
**accessit* lat. pop. II, 286.
acceso ital. II, 335.
accettuto ital. II, 333.
acetto ital. II, 333.
-acchio ital. I, 17, 223, 488.
accia (hache) ital. I, 18.
accia (apium) sic. II, 382.
acciale ital. I, 513; II, 435.
accidentel franç. II, 434.
accidentucciaccio ital. II, 414.
accidia ital. I, 17, 548.
acciello (avicellu) a.-pis. I, 370.
-accio ital. I, 513; II, 414, 420.
acciò ital. III, 542, 558, 611.
acciochè ital. III, 566, 611.
acciò che ital. III, 568, 591.
accipere lat. II, 333.
acciso (occisus) a.-pis. I, 370.
accüga ital. I, 17.
acclamace a.-franç. II, 496 a.
acclamateur franç. II, 489.
acclimater franç. II, 598.
accoglienza ital. II, 518.
accogliere ital. II, 598.
accolage franç. II, 482.
accoler franç. II, 598.
accommodage franç. II, 482.
accommodement franç. II, 447.

accommodare lat. II, (124).
accompagnage franç. II, 482.
accompagnateur franç. II, 489.
accompagnatore ital. II, 489.
accompagnier franç. II, 447.
accompagnier a.-franç. I, 259.
accompagnimes (-agnames) a.-lorr. II, 273.
accconsentire ital. II, 598.
accorciato ital. II, 484.
accord- franç., ital. II, 347.
accord franç. II, 347.
accordailles franç. II, 439; III, 32.
accordance a.-franç. II, 518.
accordanza ital. II, 518.
accordare ital. II, 347.
accordement franç. II, 447.
accorder franç. I, 349; II, 347; III, 389 (s'a.).
accordi prov., émil. I, 340; II, 404.
**accordium* lat. pop. I, 340; II, 404.
accordo ital. II, 347, 397, 399.
accordoïr franç. II, 491.
accorgere ital. II, 197.
accorgersi ital. II, 598.
accorrere ital. II, 598.
accortise franç. II, 481.
accorto ital. III, 13.
accoler franç. II, 598.
accoloir franç. II, 491.
accouplement franç. II, 447.
accoupler franç. II, 598.
accourir franç. II, 563 a., 598.
accoutumance franç. II, 518.
accoutumer franç. II, 598.
accouvaïson franç. II, 496.
accrescenza ital. II, 518.
accrescere ital. II, 598.
accroce franç. II, 399.
accrocher franç. II, 402.
accroissement franç. II, 447.
accroître franç. II, 598.
**accu* lat. pop. II, 499 a.
açcu (habeo) Corte II, 240.
accubitorium lat. II, 491.
accumbere lat. I, 587.
accusa (accusation) ital. II, 399.
accusa (accusat) ital. I, 46.
accusador port. II, 490.
accusat lat. I, 46.
accusateur franç. II, 489.
accusatif franç. II, 497.
accusazione ital. II, 496.
-ace lat., ital. I, 223; II, 413 et a., 420.
-ace (-atio) franç. II, 496 a.
ace (pl.) roum. II, 36.

ace (ici) a.-roum. III, 556.
à ce a.-franç. III, 87.
-acea lat. II, 420.
acea roum. II, 94.
-aceare lat. pop. II, 579.
această, -a (-ista) roum. II, 94, 565.
acebadar esp. II, 598.
acebo esp. I, 447, 501, 605.
acebuche esp. II, 451.
acebucheno esp. II, 451.
acechança esp. II, 518.
acebon esp. II, 456.
açiddiri (pl.) tarent. II, 38.
açeddu lecc. I, 164.
açeddu sic. I, 354.
acedo esp. II, 394.
**ace[d]ula* lat. pop. I, 488.
acedura esp. II, 466.
acei roum. II, 94.
acea roum. II, 565.
aceiro a.-port. II, 355.
aceitera esp. II, 469.
aceiton esp. II, 457.
acéimnada esp. II, 487.
acéitimo esp. II, 455.
acel roum. II, 94, 563-4; III, 80, 84, 618.
acela roum. II, 565.
acelalul roum. II, 565.
același roum. II, 565.
acèle roum. II, 94.
aceleramiento esp. II, 447.
acelor roum. II, 94.
aceliu roum. II, 94.
acépilladuras esp. II, 528.
à ce que franç. III, 566.
acer lat. I, 501; II, 14-5, 381, 551.
acera roum. I, 501.
acérain a.-franç. II, 357.
acer arbor lat. II, 551.
acerbus lat. I, 81.
acercamiento esp. II, 447.
acercanza esp. II, 518.
acercar esp. II, 598.
acereta ital. II, 479.
acerin a.-franç. II, 357.
acerino esp. II, 452.
acero ital. II, 14.
acerola esp. I, 430.
**acérone* lit. pop. II, 456.
acertajo esp. II, 421.
acertamiento esp. II, 447.
acertar esp. I, 115; II, 191, 598.
acertijo esp. II, 422.
aces (*accessit) prov. II, 286.
à ce soir franç. III, 451.
acést roum. I, 70, 426; II, 94, 563; III, 200, 421, 434.
acesta roum. II, 565.

acestalalt roum. III, 565.
 acest an roum. III, 421.
 acestași a.-roum. II, 565.
 aceste roum. II, 94.
 a ceste heure a.-franç. III, 418, 484.
 acești roum. II, 94.
 aceștii roum. II, 94.
 aceștia roum. II, 565.
 acestor roum. II, 94.
 acestuî roum. II, 94.
 acestuîna roum. II, 565.
 acetarius lat. I, 381.
 aceto ital. I, 70.
 « à cette heure » III, 421.
 acetu(m) lat. I, 70, 81, 105; II, 437.
 a ceu que a.-franç. III, 591.
 -acenu(s) lat. I, 513; II, 414, 420, 534-5, 579.
 aceto esp. II, 399.
 -acha port. II, 420.
 acha port. I, 493.
 achacadizo esp. II, 415.
 achadego port. II, 482.
 achadouro port. II, 491.
 achaison a.-franç. I, 359, 511.
 achbar port. I, 493; III, 392.
 achbat franç. I, 273, 361; II, 399.
 achate (*accaptat) a.-franç. II, 189 (cf. -atte, -ete).
 achateche (*accaptet) pic. II, 147.
 achatet (*accaptavit) a.-lyonn. II, 273.
 achatte (*accaptat) a.-franç. I, 273, 458 (cf. -ate, -ete).
 -ache franç. II, 420, roum. 421 a.
 ache (apium) franç. I, 506; II, 382.
 achega port. II, 399.
 achést, -a, -o a.-esp. I, 426.
 achete (*accaptat) a.-franç. I, 273.
 achète (j' —) franç. II, (136).
 acheter franç. I, 273, 361; II, 189, 598; III, 38, 46, 352.
 a chevaucons a.-franç. II, 621.
 achever franç. II, 598; III, 504.
 achevoir franç. II, 491.
 achier franç. I, 506.
 -acho esp. II, 420, 533, port. 420.
 achter Oudin I, 372.
 aci roum. III, 475, 489.
 aci-a roum. I, 104.
 aciaru lat. pop. II, (355).
 aciastă roum. III, 414.
 acidia ital. (l. acc.), esp., port. I, 17.
 acidus lat. I, (331), 645.

acier franç. I, 513; II, 382.
 acierta (*adcertat) esp. I, 115.
 acierto esp. II, 399.
 acifolium lat. pop. I, 501, 605.
 acinus lat. I, (529), 531.
 acio-à roum. I, 104.
 acipenser lat. II, 14.
 acito a.-napol. I, 81.
 acitron esp. I, 383.
 acitu sicil. I, 70.
 -aciū roum. II, 413, 420.
 -ăciune roum. II, 496.
 aclearar esp. II, 598.
 -ac'lu lat. pop. I, 488.
 -aclu(m) lat. pop. I, 223; II, 421 et a., 439, 505, 526.
 acmô istr. III, 484.
 acmū roum. III, 484.
 -aco lat. I, 439.
 -aço esp. I, 513.
 acó (acus) ital. II, 371.
 acó (=hoc) prov. I, 552; II, 98.
 aço ("ecce hoc) prov. I, 184.
 aço (acier) port. I, 513; II, 355.
 acode (3^e p. s. de acudir) port. II, 196.
 acodo esp. II, 399.
 acogimiento esp. II, 447.
 acointier a.-franç. I, 259.
 acol montbél. II, 388.
 acolá a.-esp., port. III, 475.
 acolbu a.-wall. II, 350.
 acolô roum. III, 475.
 acometer esp. II, 598.
 acometimiento esp. II, 447.
 acomedamiento esp. II, 447.
 acomodo esp. II, 399.
 acompañamiento esp. II, 447.
 acómpte franç. II, 384.
 à-compte franç. II, 537.
 aconsejar esp. III, 667.
 acotecer esp. II, 125; III, 339.
 acontecimiento esp. II, 447.
 acontir esp. II, 125 (contir).
 aconzar esp. II, 576.
 acopâr (1^e p. s. de acopâri) roum. I, 383; II, 194, 197.
 acopâri roum. II, 598, 603.
 acopârîu roum. II, 175, 197.
 acoper (1^e p. s. de acopâri) roum. II, 194.
 acopere (impér. de acoperî) roum. II, 150.
 acoperemint roum. II, 447.
 acopî roum. II, (150), 186.
 açor a.-esp. I, 531.
 acordable esp. II, 408.
 acordado a.-esp. III, 13.
 acordanza esp. II, 518.
 acordar esp. II, 191.
 acordo port. II, 399.

acornar esp. II, 191.
 a corpo a corpo ital. III, 134.
 acorrer esp. II, 598.
 acorro esp. II, 398.
 acors(*accordo)a.-franç. II, 136.
 acostar esp. II, 191.
 acostrer a.-franç. II, 189.
 acosture (3^e p. s. de acostrer) a.-franç. II, 189.
 acoup franç. II, 537.
 acourdîmes (accordâmes) a.-lorr. II, 273.
 a cossa que port. III, 588.
 acqua ital. I, 501; II, 362.
 acquaçala ital. II, 414.
 acquaforte ital. II, 543.
 acquaçione ital. II, 496.
 acquaço ital. II, 468.
 acquaçuolo ital. II, 431.
 acquaçente ital. II, 543.
 acqua vite, acquaç. ital. II, 5, 545.
 acque (le —) ital. III, 26.
 acquereccia ital. II, 417.
 acquereccio ital. II, 417.
 acquereilla ital. II, 501.
 acquerrai (fut. de acquérir) franç. II, 314.
 acquetta ital. II, 507.
 acquidotto ital. II, 545.
 acquivento ital. II, 552.
 acraçenter a.-franç. II, 598.
 acrealâ roum. II, 433.
 acrecentar esp. II, 191, 598.
 acrecer esp. II, 598.
 a crede in Dumnezeu roum. III, 435.
 acribar esp. II, 598.
 acrifolium, *-ifolium lat. I, 605.
 acrimè roum. II, 445.
 a croppetous a.-franç. II, 621.
 acru roum. I, 494; II, 60.
 acru(m) lat. pop. I, 223, 494.
 acruç roum. II, 418.
 acsè romagn. I, 43.
 acsım, -etș (habuissemus, -etis) a.-prov. II, 307.
 actenr franç. I, 559.
 actif franç. II, 497.
 « action de faire » III, 398.
 activité franç. II, 493.
 actm lat. II, 484.
 actus lat. II, 484.
 -acu lat. I, 225, 326; II, 409.
 acu (aiguille) lat. I, 223.
 acū (*eccūmodo)valaq. III, 484.
 *acucella lat. pop. II, 500.
 acūla lat. pop. II, 424.
 acucula lat. I, 46, 67.
 acudir port. II, 196.
 acudisti astur. I, 321.

acuerdo esp. II, 399.
acueindre a.-franç. II, 121.
acula sic. I, 502.
-aculare lat. II, 580.
aculeus lat. II, 360.
acullà esp. I, 362; III, 475.
-acum lat. I, 439.
acim valaq. III, 484.
acūmen lat. II, 443.
acuminiet (*adcomunicatu) a.-franç. I, 351.
acupo lat. I, 29.
acurcir a.-franç. III, 381.
-ācus, **-ācus* lat. I, 605; II, 409.
acum lat. II, 15, 29, 371, 501.
acusa (accusāt) esp. I, 46.
acusanza esp. II, 518.
acūse (accusāt) a.-franç. I, 48.
acuș roum. II, 418.
acutiare lat. pop. II, 576.
acūtius lat. pop. I, 598.
acus lat. I, (362).
ad- lat. I, 370; ital. II, 598.
-ad (impérat.) esp. I, 312; a.-b.-eng., doml. II, 150.
-ad (-atu) frioul. I, 223.
ad (prép.) lat. I, 383, 548-9, 614, 633; II, 2, 19, 101, 537, 546, 560, 566, 598, 621; III, 45, 57, 65, 76, 127, 132, 158, 206, 212 a., 244-5, 248, 250-1, 253, 257, 259-60, 265, 267-9, 273, 275, 328, 331, 339-40, 349-50, 368, 372, 374, 377, 387, 390-1, 403-4, 409, 411, 424, 426-8, 430, 434 a., 435-9, 441, 444-5, 451, 456-7, 460, 466, 470, 475, 505-6, 555, 743.
ad (a + voy.) a.-franç. I, 549; III, 466; prov. I, 549; III, 268; ital. I, 549, 624; III, 268, 427.
a(d) (habet) a.-franç. I, 557.
-ada prov. I, 223, esp. 223; II, 484; Buchenstein I, 255, mil. 436.
adāstīmare lat. pop. II, 598.
adagio ital. I, 240; II, 537.
-adal esp. II, 491.
Adalhart germ. II, 519.
adalil esp. I, 574.
Adām lat. II, 18 a.
adamantino esp. II, 452.
adamé rhét. III, 57.
adaments (nir —) frioul. II, 624.
Adan a.-franç. II, 18 a.
adāncīme roum. II, 445.
adāncurilia a.-roum. II, 36.
adāogare roum. II, 392.
adāogātura roum. II, 350.

adāoge (auget) roum. I, 282.
adaos roum. II, 336, 484.
adaose (adauxit) roum. II, 286.
adāp (adaquo) roum. II, 194.
adāpat roum. II, 484.
adāpātoare roum. II, 491.
adāpī (adaquas) roum. II, 194.
adāpost roum. I, 325, 349.
adāpse (adauxit) macéd. I, 282.
adāquari lat. II, 598.
adaquo lat. II, (194).
-adar esp. II, 491.
adāst (ad-sto) roum. II, 194.
adāstū roum. II, 598.
-adal obw. II, 493.
adattazione ital. II, 496.
**adāuctura* lat. pop. II, 350.
adange roum. II, 598.
adauxit lat. II, 286.
adballere lat. pop. II, 598.
**adbiherare* lat. pop. III, 16.
ad cantare lat. III, 18.
**adcasā* lat. pop. I, 618.
ad casam lat. pop. III, 437.
**ad cavallo* lat. pop. I, 619.
addare (altare) Teramo I, 498.
addē Teramo I, 481, 498.
addelictiare lat. pop. II, 576.
addensare lat. II, 598.
addentellato ital. II, 484.
ad dexteram (situs —) lat. III, 438.
addivēnīre ital. II, 598.
addomīne ital. II, 11.
addormentamento ital. II, 447.
addormentare ital. II, 592.
addormentarsi ital. III, 384.
addormentatuccio ital. II, 415.
addove ital. S. III, 562.
addu (adduce) ital. I, 552.
addū (de ubi) calabr. cit. III, 431.
addū (su —) logoud. I, 620.
adduco lat. II, (181).
addulturnata (ital. *addolorata*) ital. S. I, 271.
adduzir port. II, 122.
-ade (-ata) frioul. I, 223; franç. II, 487, 531.
-ade (2^e p. pl. pr. subj.) ampez. II, 144.
ade (habet) estram. II, 242.
ādē Pontarlier II, 226.
-adēg mil. I, 352.
-adēgo port. II, 482.
adeīstra (ital. *addestra*) eng. I, 170.
adejar port. II, 583.
-adela- port. II, 500.
adelantanza esp. II, 518.
adelantar esp. II, 598.
adelante esp. III, 480.

adelanto esp. II, 399.
adelgazar esp. II, 576.
adem port. I, 569.
ademīnesc (de *ademāni*) roum. I, 387.
adempiere ital. II, 598.
adentro esp. III, 208.
adētros esp. III, 32.
-ader obw. II, 489.
adereço roum. I, 399.
aderigere lat. pop. II, (154).
-ades esp. I, 223.
ades (ad ipsum) a.-franç. I, (370); III, 490-1, prov. 490-1.
ades (densus) roum. III, 492.
ades (habetis) galic. II, 242.
adē (habet) estram. II, 242.
adesea roum. III, 492.
adese ori roum. III, 492.
adeser a.-franç. II, 189.
ad-esso ital. II, 566; *ade-* III, 484, 490.
adestranza esp. II, 518.
adestrar esp. II, 191.
ad estros prov. III, 490.
adevār roum. I, 108, 387 (non -er).
adevār roum. II, 36; III, 434 (intr'a.)
adevinanza esp. II, 518.
adevīno esp. I, 358, 383, 598.
adevīno esp. I, 383.
-adg émil. I, 332.
-adge a.-franç. I, 538.
adhérant franç. II, 517.
adhérent franç. II, 517.
adherir esp. II, 191.
adhésif franç. II, 497.
-adho (-atus) Bonvesin I, 254.
ad-hora(m) lat. pop. I, 146 et a., 654; III, 484.
adhu lat. III, 483, 495.
-adi (-aticu) frioul. I, 332.
-ādi (-atis) regg. II, 145, bol. 325.
adi (habeam) obw. II, 239.
ādi (habetis) estram. II, 150, 242.
adi (habent) estram. II, 242.
**ad id ipsum tempus* lat. pop. III, 490.
adī lorr. II, 189.
adies a.-franç. N.-E. III, 491.
adieso a.-esp. III, 490.
adieu franç. II, 537; III, 525.
a dieubeneïçon a.-franç. III, 174.
à Dieu ne plaise franç. III, 338.
adina obw. III, 491.
adīne roum. I, 135; I. -nc.
**ad ipsum* lat. pop. III, 490.
[-ādīs] (-abatis) sard. II, 254.
ad(d)itu lat. I, (338).

adivinaja esp. II, 439.
adjutare lat. II, 1, (120, 158), 586.
adjutoriū roum. II, 491.
adjutorium lat. II, 491.
admanda tess. I, 375.
ad me lat. II, 85; III, 57.
admettre franç. III, 667.
 **adminiciare* lat. pop. II, 598.
admirable franç. II, 408.
admirado esp. III, 13, 667.
admirar esp. III, 356.
admirer franç. III, 667.
adna tyrol. I, 594.
ad noctem lat. III, 421 a.
adnon (adinante) Vigevano I, 242.
-ado esp. I, 223, 433; II, 485; astur. I, 435; port. II, 485; lomb. I, 433.
ado a.-esp. III, 562, 616.
a doa (fém.) roum. II, 561.
a doa zi roum. III, 421.
adobasillas esp. II, 547.
adocchiamento ital. II, 447.
ädgr (endure) lorr. I, 59.
adoi lyonn. II, 545.
adoisè (3^e p. s. de *adeser*) a.-franc. II, 189.
adoiser a.-franc. II. (118).
adolescencè franç. II, 518.
adonc a.-franc. III, 486.
adonca a.-vén. II, 625.
adonde (*el* —) esp. III, 154.
-ador port. I, 186; II, 490, prov. 23, 489.
ador lat. II, 14.
ad ora ad ora ital. III, 134.
adorable franç., esp. II, 408.
adorare lat. I, 432.
adorment port. II, 592.
adormi roum. III, 359.
adornacion. esp. II, 496.
adorno port. II, 47, -orno 399, esp. 399.
adornos (pl.) port. II, 47.
adoro esp. II, 399.
adouer *chevalier* a.-franc. III, 398.
adouccissage franç. II, 482.
 **ad pede* lat. pop. III, 430.
adpercipere lat. pop. II, (128).
 **ad poma* lat. pop. III, 555.
ad pressum lat. pop. III, 490.
adpröpe lat. pop. I, 612; III, 131.
aduales esp. I, 429.
ädre (fut. de *ambitare*) Fourgs II, 226.
adree mil. I, 150.
adrelo prov. mod. I, 584.

adresse franç. II, 399.
 « adresser la parole » III, 477.
-adri frioul. I, 223.
adripare lat. I, 443; II, 598.
-adro ital. II, 519.
adro port. I, 519.
adrasí morv. II, 593 a.
adroitement (*bien* —) franç. III, 201.
adromentar port. I, 576.
adsatis lat. III, 53, 140.
ad sinistram esse lat. III, 438.
adsura (disopra) tess. I, 375.
ad-sto lat. II, (194).
ad trans lat. pop. I, 612.
 **-adu* (-atu) eng. I, 433; -*adu* sard. II, 332.
adu (adduce) roum. I, 552.
adū (adjuto) lorr. II, 189.
aduce a (*ās* —) ou *la minte de* roum. III, 563.
aducir esp. II, 122.
a due a due ital. III, 134.
adücè (adductu) brianc. I, 193.
adügère (= adduxi) montpell. II, 290.
adügét (adduxit) montpell. II, 283.
adüite (adducitis) Tarentaise II, 138.
adulteri eng. II, 404.
adullor lat. I, (482).
ad una lat. pop. III, 491, 495.
adumá roum. II, 598.
adunque ital. III, 558.
adunrarū a.-roum. I, 451.
ad unum lat. III, 491, 495.
adura a.-roum. I, 451.
adurer a.-franc. II, 595.
adurmeçá roum. II, 577.
adüsem (pf.) roum. II, 304.
aduscetū (adduxissetis). a.-roum. II, 304.
adusi frioul. I, 46.
adusi a.-roum. I, 319.
adusse (adduxit) port. II, 286.
adutu (adduce) sard. II, 154, 181.
adüçè (adduco) prov. II, 170.
adüçer a.-port. II, 122.
adven-t-icius lat. II, 415.
adventif franç. II, 497.
adventus (pl.) lat. III, 27.
adversarius lat. I, 11.
advertir esp. II, 191.
ad vesperum (*exspectare* —) lat. III, 451.
advocatu lat. I, 443.
-adzo bagn. I, 314.
adzokuri (jocu) macéd. I, 383.
addauru (ital. *alloro*) sic. I, 283.
addina (gallina) lecc. I, 428.

-ae (-ar) a.-véron. I, 233.
-ae (pl.) lat. II, 30, 33.
-äe port. II, 53.
ae niç. II, 364.
-aec lat. II, 76 a.
aedes lat. I, 11.
-aède a.-franc. I, 232.
aedificare lat. I, (524).
d elle esp. III, 377.
aem (*am*, *habemus*) a.-roum. II, 238.
aempire ital. II, 598.
aenus lat. II, 515.
aequa lat. I, 637.
aequale lat. I, 501-2; III, (484).
aequalis lat. I, 356; II, 434.
aequamen lat. II, 445.
aequor lat. II, 14.
aequis lat. I, 291, 637.
aer lat. I, (381); II, 14.
aera (pl.) lat. II, 54.
aeraria lat. II, 469.
aerarium lat. II, 468.
aerc (**adërigat*) [a.-franc.], prov. II, 160.
aerdoie (**aderigebat*) a.-franc. II, 160.
aerdre (**aderigere*) a.-franc. I, 532; II, 147, 154, 160, 163, 197, 338, prov. 197, 338.
aère (*haberem*) a.-logoud. II, 264.
aerenc prov. II, 515.
aeres lat. III, 25.
aerga (**adërigat*) prov. II, 160.
aerge (**adërigat*) a.-franc. II, 147, 160.
aeri macéd. I, 383.
 [aer]oie (**aderigebat*) a.-franc. II, 160.
aers, *aers*, *aert* (**adëri*go, -is, -it) a.-franc. II, 154.
aers (**aderectus*) franç. II, 338.
aers (**adersit*) prov. II, 286.
aerst (**adersit*) a.-franc. II, 286.
aert (**adëri*go, -it) a.-franc. II, 154, 160.
aertç (**adëri*git), -çer (**aderi*gere), -çat (**aderigebat*) prov. II, 160.
aerugine lat. II, (376).
aerugo lat. II, 359, 429.
-äes (pl.), **-aes* port. II, 53.
aes lat. II, 451.
aés (*tous vos* —) a.-franc. III, 27.
aesculum lat. I, 80.
aesculus lat. I, 291.
aesma (*aestimata*) prov. I, 291.
aesmer a.-franc. II, 598.
aest- lat. I, 373.
**aestariu* lat. pop. I, 503.
aestas lat. II, 380, 391.

aestate lat. I, 223, 468; II, 373, 380.
 **aestatu* lat. pop. II, 373.
aestimare lat. I, (12); II, (189, 399).
aestimat lat. I, (112), 291, 637; II, (198).
aestimo lat. II, (133).
aestivum (*tempus* —) lat. II, 391, 498.
aestivus lat. II, 497.
a estros prov. III, 490.
a estrous a.-franç. III, 490.
aetas lat. II, 4.
aeate lat. I, 223.
aēti (*aēti*, *habetis*) a.-roum. II, 238.
aeure (*adōrat*) a.-franç. II, 189.
-af (-able) pic. I, 250.
-af (3^e p. s. et pl. cond.) crém. II, 323.
af (*habui*) bergam. II, 280.
afagar port. I, 545.
afago port. II, 399.
afaitar a.-esp. I, 462.
afaiter franç. I, 462; I. *aff-*
afaitier a.-franç. I, 259, 462.
afarā roum. III, 269, 447, 480.
afē (*fel*) gén. II, 377.
āfē (*infante*) Sornetan I, 248.
afebliž (*il est* —) a.-franç. III, 293.
afeite esp. II, 399.
afek (*j'afecte*) wall. II, 155.
afektē wall. II, 155.
afel (*fel*) piém. II, 377.
afel (1^e p. s. de *aflar*) obw. II, 133.
aferar a.-franç. II, 201; III, 100, 666.
aferrissant a.-franç. II, 201.
afertil (3^e p. s. de *afervir*) a.-franç. II, 201.
afermail a.-franç. II, 421.
afernelār a.-gén. II, 589.
aferravelas esp. II, 547.
aferventar port. II, 592.
afetib (ž—) wall. II, 201.
afevos a.-esp. III, 377.
 **affactare* lat. pop. II, (121).
affadir franç. II, 598.
affaiblir franç. II, 598.
affaire franç. II, 372, 537; III, 367 (*causer d'affaires*).
affaire (*offensa*) Altamura I, 78.
affaitage franç. II, 482.
affaiti wall. II, 121.
affamé franç. III, 262.
affamer franç. II, 598.
affare ital. II, 537.
affastellare ital. II, 598.

affatto ital. III, 494.
affattucchiare ital. II, 582.
afféage franç. II, 482.
affectos port. III, 27.
affése (*offensa*) Cerignola I, 78.
affermamento ital. II, 447.
afferramento ital. II, 447.
afferrare ital. II, 598.
affēti lyonn. I, 262.
affettare ital. II, 598.
affetto (*effectu*) a.-pis. I, 370; ital. II, 397.
affeurage franç. II, 482.
affezione ital. III, 151.
affibbiamento ital. II, 447.
afficher franç. I, 587.
affichette franç. II, 507.
affienare ital. II, 598.
affigliolare ital. II, 598.
affilamento ital. II, 447.
affiler franç. II, 598.
affiloir franç. II, 491.
affinage franç. II, 482.
affinamento ital. II, 447.
affinchē ital. III, 566, 591.
affinco port. II, 399.
affiniamento ital. II, 447.
affiocamento ital. II, 447.
affirmar port. III, 388.
affirraggyu sic. II, 421.
affittajuolo ital. II, 525.
affittamento ital. II, 447.
affiubar ital. N. I, 28.
affleurage franç. II, 482.
affligē franç. III, 262.
 « *affliger* » III, 464.
affligir a.-franç. II, 119.
afflisse (*affixit*) ital. II, 286.
afflist (*affixit*) a.-franç. II, 286.
afflitto ital. II, 341.
affluence franç. II, 518.
affluir port. III, 399.
affogare ital. II, 595.
affogo port. II, 399.
affondare ital. II, 598.
affouage franç. II, 482.
affraîcher franç. II, 598.
affraîchir franç. II, 598.
affreddamento ital. II, 447.
affresco ital. II, 537.
affrêter franç. II, 598.
affrettamento ital. II, 447.
affreux à a.-franç. III, 268.
affricogno ital. II, 461.
affront franç. II, 399.
affronta port. II, 399.
affrontamento ital. II, 447.
affronto ital. II, 399.
affubler franç. I, 28.
affût franç. II, 537.
a fi are, are a fi a.-roum. II, 112.

afichail a.-franç. II, 421.
afiert (*affērt*) a.-franç. III, 100, 666.
afiludera esp. II, 491.
aflon esp. II, 457.
afin que franç. III, 566, 591.
 « *afin que* » III, 567.
à fin que esp. III, 591.
afl (*inflat*) Tannois I, 91.
afla (3^e p. s. de *anflār*) Alig II, 187.
aflar roum. III, 364.
aflar obw. II, 133.
aflēl rhét. II, 187 a.
aflū roum. I, 319.
aflu roum. I, 315.
afōdray (ž —) wall. II, 204; I. —y.
afgē (*infernu*) Locle I, 169.
afogar port. II, 595.
a foglio a foglio ital. III, 134.
afollar esp. II, 191.
afollo (**affullo*) ital. II, 188.
aforar esp. II, 191.
aforo esp. II, 399.
aforro port. II, 399.
afouto port. II, 395.
afre a.-franç. I, 18.
afrente esp. II, 399.
afresado esp. II, 541.
afritto a.-ital., dial. it. I, 423.
afrore sienn. II, 465.
afruitivigar a.-port. I, 524.
afsa (*altiat*) Judic. I, 252.
aft (*altu*) Judic. I, 252.
afubail a.-franç. II, 421.
 אפוביל, 17.
afuer (*affaire*) Deux-Sèvres I, 270.
afueras (*las* —) esp. III, 32.
a fuer de esp. I, 634.
afugentar port. II, 592.
afumadura port. II, 492.
afundăturā roum. I, 342.
afuñi (*fumas*) roum. I, 319.
ag (*dēm.*) béarn. II, 98.
āg (*hamica*) norm. II, 410.
āgā (*habeat*) prov. I, 507.
agace a.-franç. II, 385.
agacho port. II, 399.
agana Irioul. II, 360.
agardecido port. I, 576.
agarradero esp. II, 491.
agásajo esp. II, 399.
agutis franç. II, 415.
agatsā (*franç. guetter*) rhét., dauph. I, 462.
à gauche franç. III, 438.
agazça germ. II, 385.
agazçare ital. I, 18.
-age (-aticu) franç. I, 232, 332, 538; II, 372, 482, 529.

-age (-ace) sard. II, 413 a.
 -äge (-agine) prov. I, 332.
 âge franç. II, 29, 372, 380.
 age, âge (habeam) montpell. II, 241.
 agé (habere, -etis) Vaud. II, 129.
 agedu (acetu) logoud. I, 68.
 agellus lat. II, 500.
 agem port. I, 510, 524; II, 376, 428, 482.
 agenille (-ouille) a.-franç. I, 207.
 agenof alb. I, 407.
 agenouilloir franç. II, 491.
 ager lat. II, 500.
 agése (habuissem) vaud. II, 129, 307.
 ageuz (il est —) a.-franç. III, 293.
 agevolamento ital. II, 447.
 ag-evol-are ital. II, 574.
 agger lat. II, 14.
 -aggine ital. I, 11, 223, 228, 510, 524, 645; II, 428.
 -aggini (pl.) ital. II, 33.
 *agginis (gén.) lat. pop. II, 14.
 -aggio (-aticu) ital. I, 335; II, 482.
 aggio (habeo) ital. II, 237, 240.
 aggrada (3^e p. s. de -are) ital. II, 369.
 aggradevole ital. III, 265.
 aggrandire ital. II, 598.
 aggravo ital. II, 404.
 aggravo port. II, 399.
 aggréga (3^e p. s. de -are) ital. II, 198.
 aggu (habeo) Tarente II, 240.
 aggu (habeo) Modica II, 240.
 aggustitu sic. II, 484.
 -aggya sic. I, 514.
 aggyu (alliu) sic. I, 514.
 aggyu (habeo) not. II, 240.
 aghi (pl.) ital. II, 38.
 aghironé¹) ital. I, 18.
 agi (-ll-) a.-véron. I, 516.
 agi (habeam) marseill. II, 241.
 -âgien (subj., plur.) nonsb. II, 144.
 -âgieu (subj., plur.) nonsb. II, 144.
 agilità ital. II, 493.
 -agine lat. I, 223, 313, 332, 510, 524; II, 372, 376, 428-9, 530.
 a ginocchi ital. II, 621.
 a ginocchioni ital. II, 621.
 agio ital. I, 17 a.
 -agione ital. II, 496.

agir franç. II, 119; III, 100 et 338 (s'a. de), 406.
 agis frioul. I, 309.
 agitur lat. III, 100.
 agitt (acutus) roumanche I, 362; I. id'it.
 aglà catal. II, 377.
 aglan prov. II, 377.
 aglanera majorq. II, 381.
 a gli a.-niedro. II, 102.
 -aglia ital. I, 223, 514; II, 349.
 -aglio ital. II, 421, 439.
 aglio ital. I, 514; napol. III, 183 (comm'a.).
 Aglie G. de Metz I, 370.
 -agna ital. I, 223, 512.
 agna lat. I, 466.
 agnanku sic. I, 370; I. -unni.
 -agne franç. I, 512.
 agneau franç. I, (349), 465-6; II, 500.
 agnella lat. II, 365.
 agnello ital. I, (374), 465; II, 500.
 agnellu(s) lat. I, 465; II, 365, 431.
 Agneze tosc. I, 440.
 agnif Nidw., roumanche I, 555.
 -agno ital. I, 223, 512.
 agnaxdei bergam. I, 63.
 agnogle Pérouse I, 320.
 agnum lat. I, (283).
 agnuncia a.-piém., a.-gén., a.-vén. I, 370.
 -ago lat. II, 418, 428-9.
 -âgo vaud., frib. S. I, 224.
 ago ital. I, 223, 434.
 agobiar esp. I, 541.
 agobio esp. II, 399.
 agocchia ital. II, 423.
 agon vén. II, 456.
 agóra (hâc hōra) esp.-port. III, 421, 484.
 âgora, ag-or-a (pl.-ora) ital. I, 524; II, 58, 467.
 agorajo ital. II, 467-8, 527.
 agorar esp. II, 191.
 agostenc cat. II, 515.
 agostizo esp. II, 416.
 agosto ital., esp. I, 29, 443, 468.
 agolar esp. II, 598.
 agoz (ital. aguzo) bolon., romagn. I, 63.
 agra tess. II, 381.
 agracejo esp. II, 422.
 agracño esp. II, 509.
 agradar esp. II, 598.

agradecer esp. III, 374.
 agradecido esp. III, 13.
 agramadera esp. II, 491.
 agramado esp. II, 484.
 agramiça esp. II, 416.
 agraptay (çi m' —) wall. II, 204; I.-ey.
 agraulo albig. I, 282.
 agravar esp. II, 598.
 agraviadumbre esp. II, 495.
 agre prov. I, 494.
 agréable franç. II, 408; III, 265.
 agréda (fém.) vionn. I, 605.
 agréer franç. II, 189.
 agréno esp. II, 509.
 agrest cat. II, 360.
 agresto ital. I, 386; II, 60.
 agretto ital. II, 507.
 agreu gasc. I, 605.
 agrillo esp. II, 500.
 agrio esp. II, 403; III, 265.
 agro ital. I, 494, esp. 494; II, 60, port. 60.
 agrodolce ital. II, 548.
 agrumato ital. II, 479.
 agrura esp., port. II, 466.
 agryé (agréer) berrich. I, 388.
 -agu lat. I, 438.
 agu (acus) sard. II, 371.
 agu (habeam) gilh. II, 241.
 agü (habutu) badiot. I, 66; vaud. II, 330.
 agua esp. I, 338, 501; II, 362; III, 26, port. 26.
 (agua) corrente port. II, 378.
 âgua gén. I, 233.
 aguacero esp. II, 468.
 aguada esp. II, 487.
 agnadero esp. II, 491.
 agnador port. II, 490.
 agnadinho esp. II, 545.
 agnât a.-franç. I, 235.
 agnamanil esp. II, 437.
 agnamanos esp. II, 437, 545.
 agnaniève esp. II, 553.
 agnapit esp. II, 551.
 agnardiente esp. II, 543.
 agnardijo esp. II, 422.
 agnas (las —) esp. III, 26.
 agnaverde esp. II, 543.
 aguçadeira port. II, 491.
 agucchia ital. I, 491; II, 423.
 agudez port. II, 480.
 agudeça esp., port. II, 480.
 agudito esp. II, 507.
 agüelo esp. I, 446.
 agüero esp. I, 29, 128, 443, 519.

1. N'est pas un mot d'emprunt : il est directement issu de *baigiro*.

aguessa (habuissem) prov. II, 307.
aguel franç. I, 235.
aguglie (pl.) ital. I, 491.
agnia port. I, 502.
agnijeno esp. II, 509.
aguila, á- esp. I, 501-2; II, 105; cat. I, 502.
aguileuc cat. II, 515.
aguileño esp. II, 509.
aguilbeda Pena-Lobo, Alpe-drinho I, 229.
aguille a.-franc., I, 67.
aguilucho esp. II, 420.
a guisa di ital. III, 174, 183 (a.g. dell'ebano, di cavaliere), 196.
a guis de esp. I, 634.
a guise de a.-franc. III, 174, 196.
agúita esp. II, 507.
aguja esp. I, 46, 67; II, 424.
agujazo esp. II, 414.
agujerno esp. II, 431.
agujita esp. II, 507.
aguilha prov. I, 67.
aguolta (acucula) eng. I, 374.
aguotta eng. I, 541.
agurium lat. pop. I, 29, 128.
-agus lat. I, 523.
agust prov. I, 468.
agusto a.-napol. I, 129.
agustu(s) lat. pop. I, 29, (251), 468.
agut (habutu) prov. II, 330.
aguarda a.-esp. I, 354, 381.
agútř (ital. *aguzřo*) eng. I, 374.
aguzadera esp. II, 491.
aguzadero esp. II, 491.
agúzaire prov. mod. II, 489.
aguzanieve esp. II, 547.
aguzar esp. II, 576.
aguzzare ital. I, 509; II, 576.
agyu (habeo) Bastia II, 240.
-ah (-assem, -es, -et) wall. II, 307.
aha abruzz. II, 29.
-ahamę (-abamus) Teramo II, 254.
ahas (alás) áuvergn. I, 457.
-abate (-abatis) Teramo II, 254.
ahenus lat. II, 451.
ahercet (*adérigat) a.-franc. E. II, 147.
aherderat (fut. de *aerdre*) a.-franc. II, 314.
aherę (eram) teram. II, 262.
ahergel (*adérigat) a.-franc. II, 163.
ahi esp. III, 475.

-ahin (-assemus, -ctis, -ent) wall. II, 307.
ahito esp. II, 399.
ahkolar (ital. *ascollare*) Val Soana I, 468.
ahnesse a.-wall. I, 529.
aho dial. ital. I, 619.
ahogadero esp. II, 491.
ahogar esp. II, 595.
ahora a.-esp. III, 484, 543.
ahorcaperro esp. II, 547.
ahitare macéd. I, 460.
-ahito ombr. I, 649.
ahuyentar esp. II, 598.
ai- (ic-, aqu-) prov. II, 564.
-ai (pl. de -ajo) ital. I, 521; II, 38.
-ai (-aliu) Greden II, 37.
-ai (-ani) tess. II, 18.
-ai (-ata) Val Soana I, 310.
-ai (-ali), rhét. centr. I, 320.
-ai (-ellu) Morv., Ardennes I, 163.
-ai (2^e p. pl. pr. ind.) S. Frat. II, 135.
-ai (impér.) port. II, 151.
-ai (-abas) roum. II, 254.
-ai (3^e p. s. impf. ind.) Vaud II, 259.
-ai (1^e p. s. pf.) lat. pop. I, 237; II, 266, 271, 273, 275, 321; franç. I, 235; II, 266, 272-3, a.-prov. 241, ital. 266, 269; III, 319; sard. II, 266, 277, veigl. 203, eng. 266, a.-obw., Grisons 268.
-ai (1^e p. s. pf.) roum. II, 266.
-ai (1^e p. s. pf.) moldave II, 267.
-ai (1^e p. s. fut.) franç. I, 235; II, 272, 321; III, 318, 724.
-ai (3^e p. s. fut.) a.-vén. II, 319.
-ai (partic., pl.) rhét. O. II, 328.
-ai (inf.) sard. S. I, 455.
ai (anni) roum. I, 319; II, 36; ay catal. I, 512.
ai (allium) roum. I, 514.
a-i (il) alb. II, 561.
ai (pron. 3^e p. masc. pl.) frioul. II, 79.
ai (ad + art. pl.) ital. II, 101.
ai (habeo) franç. I, 235; II, 211, 237, 241, 272, prov. 237; frioul. I, 234; Turin. rhét. II, 210.
ai (habes) roum. II, 113-4; III, 323.
ai (habes) roum. II, 237; a.-pad. II, 240.

ai (habetis) Vaud II, 241.
ai (habeam) l'Abbaye II, 239.
-aia, -aias, -aiat, -aiamus, -aiadřis, -aiant (impf. ind.) sard. II, 254.
-aia (impf. ind.) S. Frat., *-aia* Avola II, 257.
aiü roum. II, 368.
aiü (aille) prov. II, 174, eng. 229.
aib (subst.) prov. I, 20.
aib (habeo) roum. II, 237-8.
aiba (habeat) a.-ital. N. II, 240.
aiba (habeam, -at) roum. I, 507; II, 174, 238, macéd. 216.
aibhor germ. I, 18.
aibi (subj., impér. de *habere*) roum. II, 238.
aibindü (habendo) a.-roum. II, 238.
aibo gcn. I, 20.
aibut (*habeutu) a.-frioul. II, 328.
-aic (-habui) prov. I, 321.
aic (habui) prov. I, 321; II, 283.
aicea roum. III, 475.
aicel prov. II, 564.
aiche franç. I, 235.
aici roum. III, 475.
aidü gasc. II, 190.
aidäl (ajuta illum) tess. I, 255.
aidär prov. II, 190.
aide franç. II, 369, 525.
aidé (ajutare) tess. I, 255.
aideis (a.-franc. *ales*) G. de Metz I, 370.
aider franç. I, 356, 361; II, 1, 586.
 « aider, être utile » III, 368.
aiderre a.-franc. I, 548.
aidier a.-franc. I, 259, 531; II, 1, 189 et a.; III, 368.
aidro port. I, 340.
aidront (fut. de *aidier*) a.-pic. II, 314.
-aie (pour *-eie*) franç. mod. I, 72.
-aie (-alia) frioul. I, 223, roum. 223, 514.
-aie (-anea) roum. I, 512.
-aie (condit.) Ban-s.-Meurthe II, 324.
aie (subj., impér. de *avoir*) franç. II, 174; III, 118.
aie (de *aiüe*) a.-franc. II, 189.
aie (est) megl. II, 208.
-a-ien a.-franc. I, 377.
aięptü roum. II, 598.
-aies (pl.) Greden II, 37.
-äies (pl.) Greden II, 37.

ai eu (j^e —) franç. II, 344.
aïeul franç. I, 508 (non *ayeul*); II, 25, 431.
aïeux (pl.) franç. II, 39.
ai été (j^e —) franç. II, 344.
aiga (aqua) h.-ital., prov. I, 275; savoy. II, 34.
aiga (habeat) bogot. II, 180.
aigade franç. II, 487.
aigage franç. II, 482.
aiguil¹) franç. II, 439; I. *aiguail*.
aigana a.-vér., tyrol. II, 360.
aigarosa prov. II, 545.
-aige a.-franç., wall., lorr., bourg. I, 232.
aigerus béarn. II, 545.
aigi (habeam) nic. II, 241.
aiglant a.-franç. I, 492.
aiglat franç. II, 506.
aigle franç. I, 223, 501-2.
aiglesse a.-franç. II, 366.
aiglou franç. I, 356; II, 458.
aignadat obw. II, 493.
-aigne a.-franç. I, 232.
aigne a.-franç. I, 466.
aigo (aqua) limous. I, 595.
aigo (3^e p. s. de *eid*) prov. II, 190.
aigre franç. I, 223, 494.
aigre-doux franç. II, 548.
aig-r-esse a.-franç. II, 353, 480.
aigrou prov. I, 18.
aigu franç. I, 443; III, 7.
aigua a.-gén. I, 233, cat. 502.
aiguail franç. II, 439 (non *-gaïl*?).
aigüe (corner P —) a.-franç. III, 359.
aigues (pl.) savoy. II, 34.
aiguille franç. I, 67; II, 424.
aiguillette franç. II, 507.
aiguillon franç. I, 344.
aiguiser franç. I, 67, 509; II, 576.
αἰγυρῆτος I, 17.
a ikuddu sard. II, 564 a.
-ail (-aliu) franç. I, 488.
-ail (-ac'lu) franç. II, 39, 439.
ail a.-franç. III, 693; franç. I, 514.
ailurette a.-franç. II, 507.
ailette franç. II, 507.
-aille franç. I, 232, 514; II, 439.
aïlle (subj. de *aller*) franç. II, (147), 231 et a.
aïller a.-lorr. I, 349.

aïlleurs franç. I, 141 a.; II, 624; III, 481⁵).
aïllet (3^e p. s. pr. subj. de *aller*) a.- franç. II, 231.
aïllie a.-franç. III, 693.
aïllirent (allèrent) a.-lorr. II, 273.
aïll (subj. de *aller*) a.-franç. I, 232.
-aïm (-amen) franç. II, 11.
aïm (hamus) a.-franç. I, 246, 313.
aïm (amem) I, 313; II, 146.
aïma (il —) franç. III, 110 a.
aïmadü prov. mod. II, 4.
aïmai (amavi) franç. II, 150.
aïmaire prov. mod. II, 4.
aïmaît-il franç. II, 325 a.
-aïme (1^e p. pl. pr. ind.) abruzz. II, 135.
aïme (amo, -at) franç. I, 232, 246; II, 56 a., 136, 189, 325 (il a.).
aïmegi (aïmai) Pamiers II, 274.
aïme il a.-franç. II, 325.
aïment (amant) franç. I, 553.
aïment-ils franç. I, 633; III, 325 a.
aïmer franç. I, 25, 225, 559; II, 1; III, 375, 387, 667.
 « *aïmer* » III, 387, 389.
aïmerais (cond. de *aïmer*) franç. I, 522.
Aïmeric prov. I, 18.
Aïmes prov. I, 18.
-aïmes (-avimus) a.-lorr. II, 273.
aïmet (amat) a.-franç. I, 8, 232, 552, 644, 647.
aïmet (amant) a.-franç. N. I, 553.
aïme-t-il franç. II, 56 a., 325.
aïmez (amatis) franç. I, 561.
ai miei (pl.) roum. II, 563.
aïmin a.-lorr. I, 349.
aïminterea a.-roum. II, 620 a.
aïmintre a.-roum. II, 620 a., 627.
aïmintrea a.-roum. II, 620 a.
aïmme (amat) a.-franç. I, 391.
aïmous (= amamus) franç. II, 189, 349.
aïms (ames) a.-franç. I, 313.
aïmt (amet) a.-franç. I, 313.
-aïmu (1^e p. pl. impf. ind.) Avola II, 257.
-aïn (-agine) frioul. I, 223, 322, franç. 313, 332, 372, 510.

-aïn (-aneus) franç. I, 512.
-aïn (-an) franç. II, 18 a.
-aïn (-anu, -ane) franç. II, 372, 444.
-aïñ (pour *-ien*) franç. II, 358.
-aïñ (1^e p. pl. pr. ind.) bolon. II, 135.
-aïna (-agine) ital. I, 332.
aïna bogot. I, 598.
aïnc a.-franç. III, 487, 495, 672.
aïncb (= amo) a.-franç. II, 136.
aïnois a.-franç. III, 488.
aïnda port. III, 495, 649.
aïnde roum. II, 627.
aïndere roum. II, 627.
aïndine roum. II, 627.
-aïndre franç. II, 129, 163.
-aïne franç. I, 232, 246.
aïne (inguine) franç. I, 391, 501; II, 16.
aïné franç. I, 391; II, 537.
aïnge (= amet) a.-franç. II, 147.
-aïns (-aneus) a.-franç. I, 232.
-aïns (1^e p. pl. pr. ind.) rhét. II, 150.
 [-*aïns*] (1^e p. pl. pf.) a.-franç. II, 266, 272.
aïns (= amo) a.-franç. II, 136.
aïns (ames) a.-franç. II, 146.
aïns (ante) a.-franç. I, 232; II, 537; III, 509, 553; I. *-aïz*.
aïnse (anxia) a.-franç. II, 405; III, 607.
aïnsi franç. I, 72, 246; III, 607 (comme..., a.), 748.
aïnsi com a.-franç. III, 184, 594.
aïnsin H. Estienne I, 72.
aïnsi que franç. III, 216, 280, 607.
aïnsis comme a.-franç. III, 184.
aïns né a.-franç. I, 391.
aïnt (amet) a.-franç. I, 647.
aïnt (intus) eng. III, 434 (a. in ou nel), 480 (lo a.).
aïnte (maî —) roum. III, 269.
aïnte de a.-roum. III, 269.
-aïnu (3^e p. pl. impf. ind.) Avola II, 257.
aïnumen sard. II, 446.
aïnz a.-franç. I, 561; II, 449, 539; III, 207 a., 488, 522, 553, 561, 600.
aïnz aïnz (qui —) a.-franç. III, 662.
aïnzjornée a.-franç. II, 539.

1. Est un mot emprunté au provençal.
 2. Mot emprunté au provençal.
 3. Pour *eu* au lieu de *ou*, cf. Zs. XXIII, 411.

ainzné a.-franç. II, 537, 539.
ainz que a.-franç. III, 600.
**ai(o)* (habeo) lat. pop. II, 239, 241.
Aiql a.-franç. I, 219.
aipo port. I, 506 (non *apio*).
-air (-ère) eng. I, 70.
air franç. I, 226; III, 25, 434 (en l'a.).
airare ital. II, 598.
-aire (-ator) prov. I, 223; II, 4, 23, 365, 368, 489-90; III, 124.
-aire (-aria) franç. I, 522 et a.
aire (area) franç. I, 519, 522 et a.; II, 372.
aire (de *bon* —) a.-franç., prov. III, 9.
aire (alibi) roum. II, 627.
airecillo esp. II, 502.
airecito esp. II, 507.
aires (los —) esp. III, 25.
-airo (de *-aire*) prov. mod. II, 365.
airou prov. II, 431.
airs (les —) franç. III, 25.
-ais (-etis) eng. I, 70.
-ais (-atis) frioul. I, 223; II, 133, 150, esp. 140.
-âis (-abatis) gred. II, 256.
-ais (-avisti) a.-lorr. II, 273.
ais (planche) franç. II, 377.
ais (ipse) prov. I, 458; I. *eis*.
[ais] (es) eng. II, 206.
ais (est) eng. II, 209.
ais (=as) a.-lorr. I, 258.
aise (adj.) franç. II, 333.
aisil a.-franç. I, 105; II, 437.
αἴσιος I, 17 a.
αἴσιγος I, 17.
αἴσιγόν I, 17.
aisne a.-franç. I, 531.
-aison franç. II, 349, 496.
aissa (anxia) prov. II, 290; III, 607.
-aïsse (-assem, -asses, -asset) a.-wall. II, 307.
aïssi prov. III, 184, 278, 494, 607.
aïssi con prov. III, 184, 607.
aïssi quo prov. III, 278.
aïssu prov. II, 98, 564.
aïstu macéd. III, 83.
-ait (-etu) eng. I, 70, 433.
-ait (-avit) a.-lorr. II, 273, a.-sard. 277.
-ait (impér.) frioul. II, 150.
-ait (condit.) franç. III, 321.
-ait (part.) P. Armerina II, 329.

ait (= at) a.-lorr. I, 258.
ait (habeat) franç. II, 231.
ait (vos *Deus*) a.-franç. III, 747.
aita ital. II, 399.
aital prov. II, 572.
aitan a.-prov. II, 571; prov. III, 599 (a. *que*).
aitant (ab —) prov. III, 486.
aitant tost co prov. III, 598.
aitare lat. pop. I, 361, 531, a.-ital. 361; II, 188.
-aitê (2^e p. pl. pr. ind.) abruzz. II, 135.
âiti (de *aitar*) prov. II, 198.
aito tosc. centr., rom. I, 481.
aitorio a.-gèn. II, 491.
aitre G. de Metz I, 236.
aitri a.-rom. I, 481.
aitro tosc. centr., rom. I, 481.
-aits (-etis) rhét. II, 150.
-aitu (2^e p. s. impf. ind.) Avola II, 257.
-âiû (1^e p. s. pf.) roum. II, 266-7.
âiurat roum. III, 13.
aiure roum. III, 627.
aiurea roum. III, 481.
aiuş^t roum. II, 368.
-âiûa (-ebam, -ebat) eng. I, 70; II, 254.
-âiûc (impf. ind.) vionn. II, 254.
-âiûel (-abilis) eng. II, 480.
-âiûen (-ebant) eng. II, 254.
aiwer eng. I, 494.
-âiûes (-ebas) eng. II, 254.
aiwi Val Soana I, 502.
-âiûetsa eng. II, 480.
-âiûu (2^e p. pl. impf. ind.) Avola II, 257.
Aix franç. II, 7; III, 26.
aiçe (habeatis) greden. II, 239.
-âja (-alia) esp. I, 223, 514; II, 439.
-âja (-aria) ital. II, 469.
âja ital. I, 519.
â jamais franç. III, 696.
âjaquiento esp. II, 516.
âjar (aer) frioul. I, 328.
âjar esp. dial. I, 493.
-âje (-alia) frioul. I, 515.
-âje (franç. -age) esp. II, 482.
âji bogot. II, 42.
âjiacete esp. II, 554.
âjises (pl.) bogot. II, 42.
**-âjo* (ital. -aggio) osque I, 19.
-âjo (-aclu) esp. I, 223, 488.
-âjo (-ariu) ital. I, 519, 521; II, 38, 50, 347, 417, 439, 467.
-âjo Lanciano I, 228.

âjo esp. I, 514.
âjoindre a.-franç. II, 598.
âjoqueso esp. II, 552.
âjo(ur)ne (3^e p. s. de *-ner*) a.-franç. III, 99, 338.
 « *âjouter* » III, 387.
âjudâ (adjutat) prov. II, 190.
âjudar port. II, 586.
âjurer a.-franç. I, 548.
âjunt roum. I, 467.
âjun roum. I, 407; II, 36.
âjunat a.-roum. III, 13.
âjungătoriû roum. II, 350.
âjunge roum. II, 598.
âjunse (pl.) roum. II, 36.
âjunse (junsit) roum. II, 286, 336.
âjuola ital. II, 431.
-âjuolo ital. II, 525, 583.
âjustoir esp. II, 490.
âjustoir ital. II, 491.
âjuta ital. I, 510.
âjutâ roum. III, 368.
**âjuta illum* lat. I, (255).
âjutare ital. I, (255); II, 188, 586; III, 368.
âjuti (pl.) ital. III, 28.
âjuto (aide) ital. II, 399, 518.
âjuto (adjuto) ital. II, 188.
âjutor roum. II, 36.
âjutorie roum. II, 406.
âjutornic roum. II, 463.
-ak Bregaglia I, 327.
aka (auca) S. Frat. I, 287.
aka (vacca) bergam. I, 428.
aka (acus) abruzz. II, 371.
akâder regg. II, 127.
a kardâin, -di (1^e, 2^e p. pl.) bol. II, 325.
akurditar port. I, 366.
akata (acheta) a.-pic. I, 410.
a katô norm. II, 621.
akeit goth. I, 643.
akel Gilhoc, La Salle S. Pierre II, 96.
akele Drôme II, 96.
akeles La Salle S. Pierre II, 96.
akeli prov. mod. II, 96.
akeles langued. II, 96.
akelu Gilhoc II, 96.
akelus Drôme II, 96.
akeste prov. mod. II, 96.
akesteis Drôme II, 96.
akestes La Salle S. Pierre II, 96.
akesti prov. mod. II, 96.
akestus Drôme II, 96.
akêtare valaq. I, 460.
akeu prov. II, 96.

-zuz grec mod. II, 421 a.
akieudre a.-wall. II, 330.
akimintsar Matera I, 353.
akkadevve (= accidit) S.-Seve-
 rino II, 269.
akkapatu sic. I, 370.
akkattitu sic. II, 484.
akke (ecco) S. Eusano I, 168.
akkomodov, pl. -*midi* arét. I, 330.
akkordiu sic. II, 404.
akkummo tarent. II, 398.
akkussi sicil. III, 66.
akkvu (habeo) Ajaccio II, 240.
akla obw. II, 18.
aklannus obw. II, 18.
akle (assula) Forez I, 492.
aklotse macéd. III, 475.
a kluman obw., niedw. II, 56.
akmoide wall. II, 124.
akoadorie frioul. II, 491.
ako de (chez) niç. III, 430.
a krädd (1^e p. sg.) bol. II, 325.
aks cat. II, 15.
akvadvetta bol. II, 545.
akucëlla campob. II, 500.
aküeye lorr. II, 117.
akül'i saintong. I, 410.
aküsa (accusat) a.-prov. I, 48.
akuse (accusat) frioul. I, 46.
aküse saintong. I, 410.
akuser eng. I, 374.
akustimay (ç' —) wall. II, 204;
 I. -*çy*.
akulé norm., pic. II, 596.
akwa tyrol. I, 490.
al- (aliud) franç. III, 495.
-al (neutre) lat. II, 8.
-al (-ale) franç. I, 225 a., 559;
 II, 434-5, 464; prov. I,
 223; II, 519; esp. I, 223;
 II, 434, 435, 464, 519; port.
 I, 384; II, 42, 53; frioul. I,
 223.
-al (-allu) franç. II, 25, 39.
-al(l) Drôme II, 39.
-al (pour -l) émil. I, 315.
-al' eng. I, 488.
al (ail) Bessin I, 517.
al (ail) eng. I, 514.
al (ala) mil. II, 27.
al (aliud) port. I, 312.
al (article) arabe I, 383.
äl (ille) roum. III, 158.
al (art., lat. *ille*) roum. II, 563-4,
 567; III, 158. 163; olympo-
 valaq. II, 100, Remus 102,
 bol., romagn. 103; h.-ital. I,
 323.
al (pron. sujet) piém. III, 335,
 393; frioul. II, 79, 325;
 III, 335; bolon., lomb. II,
 80, 325.

a(l) (il) lyonn.; *a(l)*, fém. *le*
 Albertville II, 78.
al (illu) rhét. occid. II, 83.
al (aliud) a.-franc. I, 613; II,
 567, prov., a.-esp., a.-port.
 567; esp. III, 221 (*lo a.*).
al (à le) a.-franc. II, 104; III,
 158, 244, prov. 244; eng. II,
 101, ital. 101; III, 244; esp.
 II, 101; III, 244, 456.
-ala eng. I, 514.
ala (aile) lat. I, 223, 251, 457;
 II, (27); prov., esp. I, 223,
 ital. 223; II, 403.
ala (aquila) h.-eng. I, 502.
alā (glandis) lyonn. II, 377.
alā (ils vont) poitev. II, 231.
alā (lä) a.-esp., port. III, 475
 et a.
ala (ille) lomb. II, 80.
ala (ad + art. fém.) eng. II,
 101.
à la franç., *á la* esp. II, 101.
alabança esp. II, 518.
alabar esp. III, 16.
alabastrino esp. II, 452.
alablanco esp. II, 543.
à la campagne franç. III, 437.
alacër, **alacer* lat. I, 273.
à la cour franç. III, 437.
alada esp. II, 487.
 « à la fin de » III, 430.
à la fois franç. III, 81.
alag macéd. I, 273 (non -arg).
alago esp. I, 326.
alagoo port. I, 383.
à la hora esp. III, 490.
alaiç, -*ç*, -*s* (lége) eng. I, 70,
 87, 383; prononç. -*ak*.
alairau port. I, 569.
alatiç (lége) eng. I, 70; pro-
 nonç. -*ak*.
a la Kiësa calabr. I, 621.
alalt (acél —) roum. II, 565.
alama port. I, 457.
à la maison franç. III, 437.
Alamania lat. II, 405.
alamarü roum. II, 467.
alambre port. I, 573.
à l'Amérique La Fontaine III,
 437.
alamo port. I, 483.
alampado port. I, 383; I. -*la*.
alamura (pl.) roum. II, 31; III,
 25.
(a)lamus (impér.) lat. pop. II,
 226.
à la parte del sur esp. III, 438.
alarg macéd. I, 273; I. *alag*.
alari ital. III, 31.
alaris lat. II, 434, 464.
alas lat. I, (457).

à las esp. II, 101.
à la sazon esp. III, 81.
à las de vezes a.-esp. III, 239.
à las nueve esp. III, 451.
à las vezes... *à las vezes* esp. III,
 222.
a latere lat. III, 446.
(a)latis (impér.) lat. pop. II,
 226.
alaton esp. I, 383.
alatsá rhét., dauph. I, 462.
alátorea roum. III, 436.
alanda celt. I, 20, lat. 282.
alándure macéd. III, 18.
alaudula lat. I, (284).
alauza prov. I, 282.
à la veç esp. III, 81.
à la ville (*être* —) franç. III,
 437.
à la virtud (*nacer* —) esp. III,
 456.
alavo (impf. ind.) a.-lyonn. II,
 259.
alavo esp. II, 414.
alb roum., eng. I, 477.
alba lat. I, 477, (480), ital.,
 esp. 477.
albacua esp. II, 468.
albabuero esp. II, 468.
albañal esp. I, 386.
albañar esp. II, 464.
albañariogo esp. II, 411.
albar esp. II, 464.
albaraniego esp. II, 411.
albardadura port. II, 492, 528.
albarejo esp. II, 422.
albarelo (peuplier blanc) sienn.
 I, 366.
albariu lat. pop. II, 361.
albastriü roum. II, 497.
albatre franç. I, 345, 372.
albe (*le* —) ital. III, 27.
albedo astur. I, 594.
albeqa esp. I, 338.
albegar lat. II, 577.
 **albella* lat. pop. II, 500.
albec prov. II, 515.
alberc prov. II, 385.
alberchiga esp. I, 328 a.
albergar esp. I, 18.
albergo ital. II, 385.
alberi (*gli* —) ital. III, 19.
albero (arbre) ital. I, 223, 328,
 573; II, 35, 374; III, 19.
albero (terre blanche) esp. II,
 468.
albeskidordzu sard. II, 491.
albeç roum. II, 417.
albeç roum. II, 480.
alb-ic-are lat. II, 575, 577.
albie roum. I, 311, 508; II,
 388.

albigeois franç. II, 473.
albinet roum. II, 417.
Albinga lat. I, 606.
Albingaunum lat. I, 606.
albio ital. I, 508.
albiō lomb. II, 431.
albioarā roum. II, 431.
albíres prov. II, 22.
albitoare roum. II, 491.
albiū roum. II, 497.
albo Tarn I, 482.
albondiga esp. I, 328 a.
albor lat. pop. II, 465.
 * *albre* lat. pop. II, 361.
albrear esp. II, 583.
albores esp. III, 32.
alborn prov. II, 361.
albrno ital. I, 119, esp. 119;
 II, 361.
alboroso ital. II, 472.
alborotapuebls esp. II, 547.
alborço esp. II, 403.
albre (en P—) prov. III, 435.
albricias esp. III, 32, 406 (*dur*,
pedir en a.).
albu lat. II, 361.
albulę roum. II, 417.
albume ital. II, 446.
albuenu lat. II, 443.
albuol vén. II, 431.
albura esp. II, 361, 466.
alburii roum. II, 497.
alburnu(m) lat. I, 119; II, 361.
albus lat. II, 575.
albuş roum. II, 474.
albuş roum. II, 418.
alcecer port. I, 569.
alçagem esp. II, 482.
alcaido esp. II, 475.
Alcalá de Henares esp. III,
 241.
alcaaldote esp. II, 508.
alçapão port. II, 547.
alçar port. II, 576.
alcarraza esp. II, 414.
alcaudon esp. II, 456.
alce léon. I, 538.
alcideire a.-vénit. I, 354.
alcigaia a.-plais. II, 439.
alcornoqueño esp. II, 509.
alcuen a.-franç. I, 67.
al cui, alla cui ital. III, 622.
alcuin gén. I, 322.
alcuna persona ital. III, 695.
alcuno, -a ital. I, 343, 619; II,
 563; III, 53, 85, 693, 739.
alcuço, -a esp. III, 124.
 -ald germ. II, 510.
aldan romagn. II, 352, 375.

aldané romagn. II, 352.
alde roum. II, 567.
aldea esp. I, (483).
aldeanigo esp. II, 411.
aldegarse (audicare) a.-vénit.
 I, 354.
aldebuela esp. II, 431.
aldeola port. II, 432.
aldeorrio esp. II, 504.
aldeorro esp. II, 504.
alder eng. I, 375.
alldi (audit) a.-vénit. I, 290.
alldi roum. I, 319.
alldre a.-vénit. I, 354.
al doi-le roum. II, 561.
al-doileu roum. II, 561.
aldral esp. II, 449.
aldravão port. II, 481.
aldravice port. II, 481.
alldūm eng. II, 446.
 -ale lat. I, 223, 384; II, 8, 356-
 7, 361, 435, 437, 464, 468,
 500, 527; ital. I, 223; II,
 347, 377, 384; port. I, 384.
 -alę franç. centr. I, 332.
ale (ala) frioul. I, 223; ital. II,
 41, 54.
alę romagn. I, 43.
alę Sornetan I, 250.
alę (tant a —) a.-franç. III, 293.
 à la franç. II, 104; III, 437.
aleaye (a —) roum. III, 398.
aleapse (pf.) macéd. II, 287.
alear port. II, 583.
alabrarse esp. II, 191.
 * *alecris* lat. pop. I, 273.
 * *alęcris*, -a, -um lat. pop. I, 273,
 594.
aledro prov. mod. I, 584.
alęg (de *alęge*) roum. II, 197.
alegar (ital. *allegro*) émil. I,
 315.
alegatura roum. II, 492.
alege roum. I, 370; II, 197,
 598.
aleger mil. I, 315.
alegere lat. pop. II, 598.
 à Péglise franç. III, 437.
alegra (masc.) catal. I, 307.
alegra (fém.) prov. II, 60.
alegrão port. II, 456.
alegrarse esp. III, 667.
alegre esp. III, 263.
alegrezir (i) prov. II, 593 a.
alegría esp. II, 406; III, 151.
alegrías port. III, 27.
alegrier prov. II, 471.
alegron esp. II, 456.
aleijão port. II, 372.

aleijar port. II, 372.
Alejandro (el emperador —) esp.
 III, 160.
Alejandro magno esp. III, 159.
alekuno ital. S. I, 347.
alem port. III, 420, 480.
ale male (fém. pl.) roum. II,
 563.
alemana esp. II, 60.
Alemania esp. II, 405.
a lemne a.-roum. III, 436.
alen prov. II, 399.
alena ital. I, 11, 70; II, 399²).
 * *alenaire* lat. pop. I, 581.
alenat (halenat) lat. pop. I, 70.
alène franç. I, (457).
alentar esp. II, 191.
alentours franç. II, 537; III,
 32.
alenu sard. II, 399.
alept roum. I, 459.
aler a.-franç. II, 231; III, 38
 (a. *Pambleure*), 100 (uni-
 pers.), 293, 296, 370 (a.
seure), 384 (soi a.), 406
 (a. *en messagier*), 424 (a. *les*
sauz menus, les sauç, le trot,
le cors).
alerg roum. I, 273.
alergã-cale roum. II, 547.
alero esp. II, 468.
 -ales Açores II, 53.
ales roum. II, 336.
ales (ad+art. n. pl.) eng. II,
 101.
alesatura roum. II, 492.
alése (pl.) roum. II, 36.
alesi tess. I, 240.
Alessandro magno ital. III, 159.
aleta esp. II, 507.
a letto ital. III, 437.
a ley de a.-esp. III, 174.
alevadouro port. II, 491, 526.
alere a.-esp., esp. II, 394.
alevin franç. II, 444-5.
Alexandres a.-franç., a.-prov. II,
 22.
alęz (*il est* —) a.-franç. III, 293.
alęz Uriménil II, 118.
alfereç esp. II, 48.
alfereçado esp. II, 475.
alfereçes (pl.) Cervantes II, 48.
alfid esp. I, 574.
alfitero esp. II, 468.
Alfonso (el) encno esp. III,
 163.
alforjas esp. III, 31.
alfostigo esp. I, 328 a.
al frente esp. III, 438.

1. Au sujet des verbes en *-ęzir*, cf. Zs. XXII, 300.

2. Écrit par erreur *balena*.

alga lat. I, 477, (480), 499, ital., esp. 477.
algarade franç. II, 487.
algaravia esp. II, 405.
algaço esp. II, 414.
algelli (ital. *uccello*) a.-tosc. I, 354; I. -lo.
Alger franç. I, 559.
-algo dial. esp. I, 538.
algo esp., port. II, 567; III, 202 (a. *enamoradoizo*), 238 (a. *bueno*, a.... *de...*, a. *de bueno*).
algo de más descanso (cou —) a.-esp. III, 239.
algorrem a.-port. II, 567.
alguacilazgo esp. II, 482.
alguacilejo esp. II, 422.
alguandre esp. I, 586; II, 627; III, 692.
alquanto a.-esp. II, 571; III, 85.
alquem port. II, 107, 567; III, 89.
alquer eng. I, 501.
alquien esp. II, 107, 567-8; III, 89.
alquem port. II, 567; III, 89, 487 (a. *diu*).
alguma port. III, 88.
algun esp. I, 631; a.-port. III, 137.
alguno, -a esp. II, 567-8; III, 53, 89, 692, 739.
algunos esp. III, 53.
algun rem a.-port. III, 137.
algun a.-port. II, 627.
algures port. mod. II, 627; III, 481.
algwa algh. I, 502.
-alh prov. I, 223.
-alba prov. I, 223, port. 514.
albaraquiento esp. II, 516.
albeio port. I, 102.
albo port. I, 514.
albondre prov. II, 627.
albondres prov. III, 481.
albons prov. III, 481.
albor prov. III, 481.
albos prov. II, 624; III, 481.
à l'hôtel franç. III, 437.
albur a.-port. III, 481.
albures port. II, 627; III, 481.
ali- lat. III, 481.
-ali lat. I, 320.
-ali (-aclu) frioul. I, 223.
ali (pl.) a.-ital. II, 33.

ali (allai) poitev. II, 302.
ali (là) port. III, 475 a.
ali eng. II, 76.
-alia lat. I, 223, 514; II, 439-40, 528; (pl.) II, 54.
*alia*¹⁾ ital. II, 403.
aliabierto esp. II, 555.
alia mente lat. II, 620 a.
alibedde sard. II, 553.
alibi lat. II, (627).
alibubi lat. III, 481.
**alic-unus* lat. pop. II, 567.
alid (aliud) lat. I, 552.
alidore ital. II, 465.
alie a.-franç. III, 693.
aliegre a.-franç. I, 273; I. *h*-.
aliegro Jura I, 273.
aliga cat. I, 502.
Alighieri (l' —) ital. III, 150.
alijar port. I, 508.
**alim* (aliud) lat. pop. I, 552.
alimento esp. I, 180.
ulina (aunc) germ. I, 18; II, 385.
alina roum. I, 94.
alind (adoucir) roum. II, 598.
alinbarão a.-port. II, 355.
alinbato port. II, 355.
à l'instant franç. III, 490.
« à l'intérieur de » III, 436.
alino esp. II, 399.
alio- lat. pop. III, 481 a.
aliosum lat. III, 481.
-aliorum (gén. pl.) lat. II, 439.
aliosso ital. II, 551, 554.
alioetto ital. II, 508.
aliquam lat. III, 202, 235 (a. *partem de*).
aliquando lat. III, 483, 487, 627, 692.
aliquantum lat. III, 86, 238.
aliquantus lat. II, 571.
aliquid lat. III, 640 a.
aliquis lat. II, 567; III, 50.
aliquod lat. II, 567.
**aliqui unu* lat. pop. III, 692.
-alis lat. I, 225 a., 226, 391; II, 434-6.
alisaduras esp. II, 528.
alisar esp. II, 464.
alisse Auve I, 111 a.
aliser franç. II, 118.
aliso a.-franç. II, 479.
alita esp. II, 507.
-alium, -alium lat. II, (37), 421, 439.
alium mold. I, 515.

aliubi lat. II, 627; III, 481.
-alium (gén. pl.) lat. II, 439.
aluminum megl. II, 620 a.
aliunde lat. III, 481.
alius lat. II, 567; III, 85.
aliveloce ital. II, 555.
aliviado del cuerpo esp. III, 264.
aliviari esp. I, 508 (non *all-*).
alivio esp. II, 399.
alka (auca) Enneberg, Badia I, 285.
alkiuni a.-eng. II, 95; I. -*üni*.
alp (à les) ital. III, 421 a. (a. *alba*), 437 (a. *albergo*), 456, 527 (a. *arme*).
-alla (-ella) franç. dial. I, 171.
-alla (-alia) esp. II, 439.
alla (à la) ital. II, 101; III, 437 (a. *porta*), 456 (a. *morté*), 487 (a. *volta*).
allá esp. I, 223, 603; III, 420 (a. *de alguna cosa*), 475.
alla cui ital. III, 622.
allai (pf. *de aller*) franç. II, (298, 302).
alla volta ital. III, 487.
alle (ad + art. fém. pl.) ital. II, 101, 451 (a. *noye*).
allé (je suis —) franç. III, 293.
allée franç. II, 486.
allegere (alacris) eng. I, 374.
allegier franç. II, 576.
allegere a.-ital. I, 370.
allegere a.-ital. II, 598; Pérouse, sienn., pis., h.-ital. I, 370.
allegrezza ital. II, 518.
allegria ital. II, 406.
allegro ital. I, 273, 594; II, 60.
Allemagne franç. II, 405.
Alleagnes (les —) franç. III, 23.
Allemandie a.-franç. II, 405.
allende a.-esp. III, 420, 480.
*aller*²⁾ franç. I, 226, 232; II, 147 a., 226³⁾ a., 608 (s'en a.), a.-pic. (**end a.*); III, 289, 293, 309 (s'en a. *fait*), 315, 324 (a. *chercher*), 352, 355 (a. *le droit chemin*), 433 (a. *à Paris*), 477, 479, 503, 608 (s'en a.).
« aller » franç. II, 205.
allesient (impf. subj. *de aller*) a.-savoy. II, 307.
alle spalle ital. III, (449).
allevime ital. II, 445.

1. Influencé par *aliare*, de *alidyare* : voy. PARODI, Boll. Soc. Dant. III, 100, 1.

2. Le rapport de *aller* etc. et *ambulare* a de nouveau été plusieurs fois discuté, en dernier lieu par SCHUCHARDT, Zs. XXIII, 325.

3. Cf. Add. et Corr.

allez (2^e p. pl. pr. ind. de *aller*)
franç. II, 228, (235); III,
100 (a.-vous).
alli esp. I, 31, 603; III, 275,
475.
alli port. III, 475.
allieurs (ailleurs) Ménage I, 517.
allievo ital. II, 399.
ἀλλίως macéd. I, 515.
alliu lat. I, 514.
aliviar esp. I, 443; I. *aliviar*.
allô h.-eng. III, 475.
allodola ital. I, 548.
allonge franç. II, 399.
allonger franç. I, 260; II, 598.
allons (1^{er} p. pl. pr. ind. de *aller*)
franç. II, 137, 228; III, 118,
176.
allontanarsi ital. III, 385, 399,
445.
allora ital. III, 486, 753, a.-
esp. 486.
allora che ital. III, 595.
allorchè ital. III, 566, 595.
alloro (lauru) ital. I, 282.
allorquando ital. III, 595.
allo spuntar del sole ital. III, 451.
allu campid. I, 518.
allubre a.- esp. III, 481.
alluda ital. I, 46, tosc. 434.
allumail a.-franç. II, 421.
a l' uortu calabr. I, 621.
allure franç. II, 492.
alluso ital. II, 335.
alma port. I, 457, 630 (*esta a.*);
esp. II, 105 (*ei a.*)
âlma port. I, 630.
almacenaje esp. II, 482.
almaciga esp. I, 328 a.
almaliba port. II, 54.
almédano esp. I, 217.
almeja esp. II, 388.
almena esp. I, 70.
almenada esp. II, 484.
almendra esp. I, 571 (non
-ndra).
almendron esp. II, 456.
almendruco esp. II, 499 a.
almenter (lamentare) eng. I,
375.
almia astur. II, 403.
al miêu roum. II, 563; III, 200.
al miêu vîven prov. III, 498.
alminte roum. II, 620 a.
almirantazgo esp. II, 482.
almoharifaço esp. II, 482.
almobaza esp. II, 414.
almorne a.-pic. I, 529.
almorraniento esp. II, 516.
almorzar esp. II, 191.
almuedana esp. I, 217; I. -no.
almuerço esp. II, 399.

alna tess. II, 381.
alnado esp. I, 348, 535; II, 537.
**alnetanu* lat. pop. I, 477.
alni tess. I, 312.
**alnica* lat. pop. I, (312).
alno ital. I, 223; II, 362, 371;
* esp. I, 223; port. III, 236.
alnu(s) lat. I, 223, 477; II, 362,
381.
âlo vaud., frib. S. I, 224.
alocurea (pe —) roum. III, 436.
alâ Courtisols I, 226.
alare (allure) hag. I, 65.
a loi de a.-franç. III, 174.
alâit (impf. ind. de *aller*) a.-
franç. I, 72.
alondra esp. I, 587.
aloiq̄ tarent. II, 403.
alongar esp. II, 191.
alors franç. I, (209); II, 624;
III, 595 (*a. que*).
à los esp. II, 101.
alosa (alauda) cat. I, 437.
alotim majorq̄ II, 445.
alouette franç. I, 282.
alowe (alauda) a.-franç. I, 381.
alpaçer eng. II, 583.
Alpes lat., esp., port. III, 31,
franç. 31, 147.
alpestro ital. II, 60.
Alpi roum. III, 31.
Alpi ital. III, 31.
alpigiano ital. II, 449.
alpigno ital. II, 509.
alquant a.-franç. III, 85.
alquanto ital. II, 1571; III, 238
(*a. di*), esp. 85.
alque(s) prov. II, 567; III, 202
(*a. larès*), a.-franç. 238 (*a. de*).
alrededor esp. III, 272.
alrededores (los —) esp. III, 32.
als (illas) rhét. occid. II, 83.
als (adv.) prov. II, 624.
als (ad + art. pl.) eng. II, 101;
a.-franç. III, 438 (*a. reis fu*
prisièr).
alsacien franç. II, 449.
alse (alsit) ital. II, 286.
alseja romagn. I, 375.
alsèr eng. II, 576.
alsi prov. III, 607.
alsiça eng. I, 31, 463.
all (altru) roum. I, 223, 477;
II, 94, 567 (non -tru).
alt (altu) Val Maggia I, 332,
algh. 482.
altâ -a (altra) roum. II, 91,
565.
alta (*altiat) sard. I, 509.
altanero esp. II, 480.
altaneç esp. II, 480.
altano ital. II, 430.

altanus lat. I, 600.
altar lat. II, 8; roum. II, 477;
algh. I, 482.
altare lat. I, (557); II, 8, 464,
477; ital. I, 477.
altare (pl.) roum. II, 36.
altaria sard., cat. II, 470.
altarito esp. II, 507.
alta voz (*disse* —) a.-port. III,
421.
alte (altras) roum. II, 94; III,
487 (*a. datè*).
altèi roum. II, 94.
altentico a.-tosc. I, 354.
alter lat. I, 112, 479; II, 567,
571; III, 85, 195 (« un
autre »), 209, 277, 383, 481.
altèrè franç. I, 573.
alteri (*nos* —, *vos* —) lat. II, 75.
alterigia ital. II, 481.
alterio ital. II, 467.
alteça esp. II, 480.
altezano esp. II, 450.
altèi roum. II, 94.
**altiare* lat. pop. I, 477; II, 576.
**altiat* lat. pop. I, 477, 509.
alticcio ital. II, 416.
al tiempo que esp. III, 595.
altier franç. II, 467.
altiero ital. II, 467.
altiveça esp. II, 480.
altivo esp. II, 497.
altivoso a.-mil. II, 472.
altgur a.-eng. III, 481.
altminte roum. II, 620 a.
altmintera roum. II, 625.
alto ital. I, 477, 481, 483, 498;
II, 619; III, 8, 266; esp., I,
477, 481, 483; II, 619 (*a.*
de cuerpo); III, 264, 731.
alto tosc. C. I, 481.
altor roum. II, 94.
altoritù a.-tosc. I, 354.
altra lat., ital. II, 94.
alttrac port. I, 576.
altra mente lat. pop. II, 620 a.
altras lat. II, 94.
altre- ital. III, 495.
altre (altra) a.-franç. III, 195 (*a.*
feiz).
altre (altras) ital. II, 94; III,
487 (*a. volte*).
**altrei* lat. pop. II, 94.
al trei-le roum. II, 561.
altresi a.-franç. III, 607.
altresi ital. III, 495, 607.
altretanto ital. II, 571; I.
-etta.
altrettale ital. II, 572; III, 212.
altrettanto ital. II, 571 (non
-etta); III, 212.
altre volte ital. III, 487.

altri lat. II, 94; ital. I, (224), 240; II, (46); (pers. indét. au nom.) III, 58, 85, 89.
altri (altru) frioul. I, 223.
altrimenti tosc. I, 306; ital. II, 620, 623.
altro lat. II, 94; ital. I, 223, 477, 634; II, 94; III, 137 (cbe *cos a.*), 156, 187, 195, 209, 282 et 447 (*a. cbe.*), 284, 345, 383, 522, lomb. 281 (*a. cba*).
altro tosc. centr. I, 481.
altro cbe ital. III, 282, 447.
altronde ital. III, 481.
altroru lat. II, 94.
altros lat. II, 94.
altrove ital. III, 481.
altru lat. I, 223, 477, Poschiavo 315; roum. II, 567 (I. *alt*).
altrui lat. pop. II, 94; ital. III, 58, 85.
alts (illos) eng. II, 83.
alts (pl. de *at*) istr. I, 478.
altu lat. I, 477.
altui roum. II, 94.
altul roum. III, 156 (*unul. a.*), 383 (*unul cu a.*).
altura ital., esp., port. II, 466.
alturio a.-vén. II, 491.
-alu lat. II, 435.
a lua amânle roum. III, 436.
alnat roum. I, 364, 370, 383.
alubre a.-esp. II, 627.
âlûca — *alûca* lat. pop. I, 148.
aludir esp. II, 119.
aluen a.-esp. I, 568.
-alhü roum. III, 501.
a lui ital., à lui franç. III, 377-8.
aluigner (*s' —*) a.-franç. III, 381.
**alium* (aliud) lat. pop. II, 567, 571.
alumbreira esp. II, 469.
alumelle franç. I, 364.
alunariü roum. II, 468.
alungá roum. II, 598.
aluniş roum. II, 474.
alunîu roum. II, 497.
aluta lat. I, 46, (434).
alucette wall. I, 381.
alv obw. I, 498.
alva a.-port. III, 421 a.
alvanil port. II, 437.
alvanim port. II, 437.
alvao port. II, 436.
alvar port. I, 569.
alvard port. II, 42.
alvarazes (pl.) a.-port. II, 42.
alvarez (ital. *levato*) tess. I, 375.

alvé romagn. I, 375; II, 188.
alvédour émil. II, 490.
alvedrio port. I, 604.
alveolus lat. II, 431.
alvionale lat. I, 386.
alver eng. I, 375; II, 187.
alveu(s) lat. I, (234, 240), 378, 508; II, 388.
alvidrar port. I, 498.
alvo port. I, 498.
alvres port. III, 32.
alvura port. II, 361, 466.
aly (art. fém. pl.) romagn. II, 103.
alyon romagn. I, 375.
alzã (hausse) esp. II, 399.
alzã (*altiat) ital., esp. I, 477, 509.
alzãr esp. I, 477; II, 576; III, 361.
alzãre ital. I, 477; II, 576.
alzãrsi ital. (*noi si alzã*), lucq. (*noi si alzãmo*) III, 380.
alzïon (ital. *lezïone*) romagn. I, 375.
am- lat. I, 1.
am- (ambo) franç. I, 223.
-am (-amen) roum., frioul., prov. I, 223.
-ãm (habeo) roum. III, 724.
-ãm (1^e p. pl. pr. ind.) roum. II, 132, 203.
-am (1^e p. s. impf. ind.) lat. I, 1; II, 253.
-ãm (1^e p. s. impf. ind.) roum. I, 551; II, 254-5; campid. I, 551.
-ãm (1^e p. pl. impf. ind.) roum. II, 254.
-ãm (1^e p. pl. pf.) roum. I, 244.
[-ãm] (1^e p. pl. pf.) roum. II, 266.
-ãm (1^e p. pl. pf.) roum. II, 267.
-ãm (1^e p. pl. pf.) a.-cat. II, 274.
-ãm (1^e p. pl. fut.) gasc., lim. II, 321.
am (hamu) frioul., prov. I, 223.
am (homo) bergam. II, 135 et a.
am (ambo) prov., a.-franç. II, 72.
am (pron.) rhét., émil. II, 81, 83.
am (en) a.-franç. I, 549.
am (habeo, -emus) roum. II, 113-4, 237-8, bord. 241.
am (ambo) a.-prov. II, 136, 146.

am (amat) prov. I, 647.
ama- lat. II, 349.
-ãma et *-amã* (lat. *-amma*) V. Soana I, 597.
-ama (1^e p. pl. pr. ind.) mod. II, 325.
ãm a.-grec III, 551.
ãm grec mod. III, 551.
amã lat. I, 301.
amã (amat) roum. I, 552.
ama (amat) ital., prov., esp. I, 8, 223, 552.
ama (amã) eng., ital., a.-prov., esp. I, 302.
amã (amabam) roum. I, 551.
ama (amavit) a.-franç. I, 557.
amã (infin.) bagn. I, 255.
amã (conjonct.) macéd.-meçl. III, 551.
a ma (fém.) roum. II, 563.
amaba (amabam, -as, -at) esp. I, 551.
ama-b-am lat. I, 1, 301, 551; *amabãm*, *-am* II, 2.
amabile amabile ital. III, 133.
amabilis lat. II, 408.
amabilissimo esp. II, 67.
amable esp. II, 408.
amãc a.-lyonn. I, 627.
amad (amãt) sard. I, 552 (*a. issu*).
amad (amãte) esp. I, 435.
amadã prov. II, 56 a.
amadlo a.-esp. II, 84.
ama-dor esp. II, 349.
amadora port. II, 60.
**amadã* lat. pop. I, 435.
amãgãu roum. II, 407.
amãgresk macéd. I, 383.
amãgru macéd. I, 383.
amãb a.-lyonn. I, 627.
amãi (ad me) rhét. III, 57.
amãi (amavi) lat. pop. I, 293; II, 240; obw. II, 56 a.
amãigrir franç. I, 385.
amãiro a.-gén. II, 403 a.
amãis (amãtis) esp., port. I, 435.
amadlo (amadlo) a.-esp. II, 84.
amãlfitano ital. II, 449.
amãnoles esp. I, 585.
aman (amant) esp. I, 553.
amãnde franç. I, 571.
amãndõ lat. I, 301.
amãnduos eng. III, 212 a.
amãnce (3^e p. sg. pr. ind. de *-cer*) esp. III, 99.
amãnce (3^e p. sg. pr. ind. de *-cer*) port. III, 99.
amãno (o), *ama-no* (amant) ital. I, 553; II, 77.
a mano derecha esp. III, 438.

âmans lat. II, 26.
amansar esp. I, 462.
amansia port. II, 406.
amant lat. I, 301; II, 1, 139.
**amant-s* (nom.), *amint* (acc.)
 rhét. II, 26.
amantvet (3^e p. s. pr. ind. de
amantvir) a.-franç. II, 201.
amanç a.-franç. II, 24.
amað (amant) port. I, 553.
amapola esp. I, 374.
amar esp. I, 312, 449; III,
 387; ital. I, 449; prov. I,
 455; port. III, 389.
amâr (amare) S. Frat. I, 224.
amârâ (pl. fém.) macéd. I, 311.
amârâsê roum. I, 109.
amare lat. I, 25, 449; II, 1, 2,
 610; esp. I, 307.
amare (mare) macéd. I, 383.
amarealâ roum. II, 433.
amareggiare ital. II, 583.
amarellejar port. II, 583.
amarellidâo port. II, 427.
amarena tosc. II, 451.
amarezu prov. I, 455.
amarezu ital. II, 480.
amargaleja esp. II, 422.
amargar esp. II, 577.
amargo esp. II, 402.
amargura esp., port. II, 466.
amârî roum. II, 123.
amaricare lat. pop., ital. II, 577.
amaricos port. II, 499.
amaridâo port. II, 427.
amarillejo esp. II, 422.
amarillez esp. II, 480.
amarilleza esp. II, 480.
amarillento esp. II, 516.
amarillito esp. II, 507.
amarillo esp. II, 466.
amarillor esp. II, 465.
amarillura esp. II, 466.
amârime roum. II, 445.
**amarius* lat. pop. II, 403 a.
amaritudine ital. II, 495.
amarnicie roum. II, 406.
amaro ital. III, 265.
amarognolo ital. II, 461.
amarralouvo port. II, 491.
amarar esp. II, 372.
amarrazon esp. II, 372.
amarugen port. II, 429.
amarin prov. II, 446.
amârunt valaq. I, 383.
amarus lat. I, (3, 69, 561); II,
 (62).
amarzir' prov. II, 593 a.
amas (subst.) franç. II, 399.

amas (ambo) (fém.) a.-esp. II,
 72.
amas (de *amare*) lat. I, (228),
 301; II, 1.
amasijo esp. II, 422, 440.
amassadeira port. II, 491.
amassadouro port. II, 491.
amassâs (*que bouloum* —) dial.
 prov. III, 380.
amasse (amavissem, -et) a.-tosc.
 I, 306.
amasser franç. II, 598.
amasses (amavisses) a.-franç.
 II, 157.
amaste (amavistis) ital. I, 309.
amat lat. I, 223, 301 (*amâl*),
 552, 624, 644 (*âmat*, *am-at*);
 II, 1, 2, 56 a.; sarde I,
 552.
amat (amâvit) a.-franç. I, 557.
amat (de **amadu*) prov. I, 435.
amate (amatis) a.-tosc. I, 306.
amati (pl.) ital. II, (37).
amator ital. II, 349.
amatorius lat. II, 491.
amators prov. I, 455.
**amatr-issa* lat. pop. II, 367.
amats prov. I, 563.
amatu lat. II, 25 a.
**amatz* (amatus) a.- cat. II,
 25 a.
amau (amatu) cat. I, 435; II,
 25 a.
amaut lat. pop. I, 27, 282.
amava (amabam) ital. I, 1,
 551.
amate (amabas) calabr. I, 309.
amavi (amabas) ital. I, 309.
amazimus lat. III, 101.
amazvo (= amabam) ital. I, 1.
amazze' S. Vittorino I, 265.
am(b) (prép.) prov. mod., cat.
 III, 246.
**ambae* lat. pop. II, 72.
ambas a.-esp., prov. II, 72.
ambassade franç. II, 487.
ambe a.-ital. II, 72.
ambadeu ital. II, 72; III, 729
 (a. *le manî*).
ambadu a.-franç. II, 72; ital.
 III, 395.
ambes a.-franç. II, 72.
ambesdones a.-franç. II, 72.
ambesdous a.-franç. II, 72.
ambi *lat. pop., a.-ital. II, 72.
ambidda sard. I, 545.
ambidos esp. II, 624.
ambiduc ital. II, 72.
ambigof mil. I, 382.

ambitare lat. I, 343, 538; II,
 226, 228, 318, 587.
ambitieux franç. III, 262.
ambli istr. II, 226.
amblymus (impér.) lat. pop. II,
 226²).
amble (pour *ambre*) esp. I, 590.
amble (subst. verb.) franç. II,
 399.
ambler franç. II, 226.
ambleure a.- franç. III, 38 (*aller*
Fa.), 424 (*chevauchier Fa.*).
ambliâur obw. II, 586.
ambo lat. I, 223; II, 72; III,
 395.
**ambo ad duo* lat. pop. III, 212 a.
Amboise franç. I, 270.
amboltu omb. I, 649.
ambos a.-esp. II, 72; III, 212 a.
ambos á dos esp. III, 212 a.
ambracune ital. II, 545.
ambra canis lat. II, 545.
-ambre esp. I, 223; II, 11.
ambrende montferr. I, 375.
ambriakoha piém. II, 462.
ambriquido ital. II, 555.
ambriçz (ital. *meriggio*) mont-
 ferr. I, 375.
amb(u)mus (impér.) lat. II,
 226.
ambularel lat. 226, 228; III, 355.
amb(u)latis (impér.) lat. pop.
 II, 226.
amburere lat. II, 117.
amda eng. I, 332, roumanche
 530 (non *aumta*).
-ame lat. II, 372, 418.
-ame (-amen) ital. I, 223; II, 11,
 444, roum. 11.
âmê franç., I, 526.
amê (amo) abruzz. I, 308.
ame (amas) calabr. I, 309; a.-
 plais. II, 134.
ame (amat) frioul. I, 223.
amê, -es, -e (âmem, -es, -et)
 prov. II, 146.
ame (âma) frioul. I, 304.
amê (amatu) a.-franç. II, 189.
amê (amati) judic. II, 37.
amê (mel) gén. II, 377.
amê (ad me) rhét. III, 57.
a me ital. III, 257.
ameca gén. II, 364.
amecau port. I, 513.
ameçador port. II, 490.
ameçar port. II, 598.
ameçtac roum. I, 383; l. -ec.
ameda mil. I, 332.
amede a.-franç. I, 644.

1. Voyez p. 15, note 1.
 2. Cf. II, Add. et Corr.

amedrentar esp. II, 592, 598.
ameixa port. I, 331, 473; II, 454.
amèl piém. II, 377.
 **ameldula* lat. pop. I, 571.
ameler cat., majorq. II, 381.
amelette a.-franç. I, 364 a.
amém lat. I, 1, 301.
amen- ital. I, 223.
 -*amen* lat. I, 223; II, 11, 443-4, 528.
 -*amen* (1^e p. pl. impér. et subj. pr.) dial. ital. II, 145, 325.
amen (amant) rhét. I, 553.
amenassar prov. II, 598.
amenazta esp. I, 223, 513; II, 405; III, 33.
amenazador esp. III, 124.
amenazar esp. I, 383, 513; II, 598.
amendare lat. pop. II, 598.
amende franç. II, 399.
d men de esp. I, 634; III, 447 (non am.)
amen de esp. III, 447.; I. *d m.*
amendement franç. II, 8.
amender franç. II, 598; III, 361.
 **amendola* lat. pop. I, 571.
amendue tosc. I, 497; ital. II, 72; III, 131.
amener franç. I, 23.
amenguar esp. II, 598.
amenință roum. II, 598.
amennola ital. S. I, 571.
a menos parte a.-port. II, 66.
amentilho port. II, 422.
amenudear esp. II, 598.
à menudo esp. III, 492.
ame-our a.-franç. II, 349.
amér (amare) a.-franç. I, 226; II, 189; III, 390; eng. I, 449.
amér (adj.) a.-franç. I, 225, -*r* franç. 226, 559; III, 202, 265.
Americas (las —) esp., (as —) port. III, 23.
Amérique franç. (en —), La Fontaine (à l'—) III, 437.
amerinç valaq. I, 451.
amerō (fut. de *aminar*) a.-sienn. II, 313.
amerté a.-franç. II, 493.
amertume franç. II, 495.
 -*ames* (pl.) Greden II, 37.
 -*ames* (-avinus) a.-franç. II, 272.
 -*âmes* (-avinus × -astes) franç. II, 266, 272.
amês lat. I, 301; II, 146.
à mesure franç. I, 356.
amet lat. I, 301.

amèt a.-franç. I, 313, 644; II, 24.
amèl roum. II, 603.
amèlis lat. II, 140.
 **amets-one* lat. pop. II, 459.
 **ametus* lat. pop. I, 644.
ametva (franç. *amitié*) Jujur. I, 266.
amenter franç. II, 598.
ameve (amabam) a.-franç. I, 551.
amev Phil. de Vign. I, 160.
amez (**ametus*) a.-franç. I, 644; -*éz* II, 24.
amî (annicu) franç. I, 31, 40, 62, 438; III, 5, 123-4 (*Pa. Frütz*). 168 (*mon a.*), 178 (*l'a., crois-moi*), 220; piém. I, 438, frioul. 555.
amî, (*amî*) (mihi) rhét. II, 75; III, 723.
amî (= *âmo*) a.-prov. II, 136.
amî (amas) ital. I, 309.
amî (amētis) Chili II, 140.
amî hag. I, 40.
amîa eng. I, 31, -*ia* lyonn. 310.
amîal a.-franç. II, 434.
amîazî roum. III, 451.
amîzîzî roum. III, 451.
amîc [roum. I, 433]; prov. I, 433, 435; II, 20; poitev. I, 439.
amîca lat. I, 31, 531, ital. 31, 434.
amîcade port. II, 493.
amîche (pl.) ital. II, (33).
amîchevole ital. II, 408.
amîci (pl.) ital. II, 38.
amîcissimo port. II, 67.
 **amîcitas* lat. pop. II, 493.
 **amîcitate* lat. pop. I, 531.
amîco lat. pop. I, 439, ital. 31, 433; III, 123-4 (*Pa. Carlo*), 200, 237, 265.
amîcicus lat. I, (369).
amîcû lat. I, 31, 403, 433.
amîcû (*cillû —*) lat. I, 403.
amîcûm (*illum —*) lat. I, 403.
amîcûs lat. I, 531; III, 124, 162.
 « à midî » III, 451.
amîdo ital. I, 17, 430, 590.
amîe franç. I, 31, 374 (*m'a.*), 438; II, 62.
amîey S. Fratello I, 34.
amîg lomb. I, 433.
amî(g) rhét. E. I, 438.
amîga esp. I, 31.
amîgi (ital. *amîche*) bolon. II, 33.

amîgo esp. I, 31, 433; III, 97, 123-4, 200, 265; port. II, 67; III, 123-4 (*o a. João*); vén. II, 50.
amîgole esp. II, 508.
 **amîgu* (amicu) eng., a.-franç. I, 433, prov. 435.
amîgu (hamice) sarde II, 413.
amîb eng. I, 438.
amîk (amicu) valais. I, 567.
 **amîk* (amiche) bol. II, 33.
amîk (amicu) eng. I, 31.
amîku sic. I, 433.
amîkley morv. I, 509.
amîmar esp. II, 598.
amînd roum. II, 598.
amîndr roum. I, 342.
 **amînare* lat. pop. II, 226.
amînte roum. III, 363 (*às aduce a.*), 436 (*a-șî aduce a., à l'na a.*).
amîs prov. II, 20.
amîș (pl.) Greden II, 37.
amîștă lat. II, 493.
amîștud esp. I, 531; II, 105 (*la a.*), 493.
amîștanța ital. II, 518.
amîștié a.-franç. I, 259, 344.
amîta lat. I, 332, 644 (*amîta, an-ita*), II, 18 (b.-lat. *amîta, -anis*), 364, 474; eng., tyr., frioul., ital. sept. II, 364.
 **amîtariu* lat. pop. I, 430.
amîte lat. I, 332, 344, (430).
amîtê a.-franç. I, 259.
amîtes lat. III, 31.
amîtié franç. I, 259; II, 493.
amîtiés a.-franç. III, 27.
amîtô magyar. II, 407.
amîu a.-poit., prov. I, 313 a., 439.
a mîude port. III, 492.
amîya eng., piém. I, 438.
amîye rhét. E. I, 438.
amîzade port. I, 531.
amîzades (*grandes —*) port. III, 27.
amîze poitev. I, 439.
amîzî (pl.) vén. II, 50.
am kanta (= *cantenus*) lomb. E. II, 145.
amkanta (= *cantamus*) Bergell II, 133.
 -*amma* ital. I, 244.
ammaestrare ital. III, 374.
ammalnare ital. I, 23.
ammalorsî ital. III, 384.
ammale (1^e p. s. pr. ind. et subj.) teram. II, 195.
a mmañd abruzz. I, 623.
ammazatojo ital. II, 491.
 -*amme* (= -*avinus*) calab. II, 269.
a mme tosc., campob. I, 621.

ammendare ital. II, 598.
annuig (2^e p. s. pr. ind. et subj.) teram. II, 195.
-āmmo (-avimus) ital. II, 257, 266.
ammorzare ital. II, 576.
ammucchiare ital. I, 147.
ammuntari sic. I, 363.
ammusa (ital. *mostru*) sic., lecc. I, 495.
annā istr. II, 226.
annādr (aminare) roum. I, 342; obw. II, 226.
annuar (ignarium) roum. I, 466.
annare (pl.) roum. II, 36.
annariu roum. I, 370.
**annuel* a.-roum. I, 466.
annuis lat. I, 11.
-āno (-annus) ital. I, 556; II, 134-5.
[-amo] (-avimus) ital. II, 266.
-āno (1^e p. pl. cond.) dial. ital. II, 323.
**-amo* (1^e p. pl. pr. subj.) a.-ital. II, 145.
amo, *am-o*, *amō* lat. I, 1, (228), 301; II, 2, 56 a.; ital. I, 1, 223.
amō, *-ō* (amāvit) ital., esp. I, 282, 618; III, 110 (= il s'ēprit).
amō (**eccumōdo*) macéd. III, 484.
amō wall. I, 634.
a mo vénit. III, 127.
amoblo lyonn. I, 224.
amōe (amavit) tosc. I, 384.
à moi franç. III, 377.
amoinne (*aminat) Psaut. lorr. I, 107.
amojo port. II, 399.
amolao (esp. *amolado*) bogot. I, 435.
amoladura esp. II, 492.
amoladuras esp. II, 528.
amolairo lyonn. II, 489.
amoliar esp. II, 191.
amolentar port. II, 592.
amolgar port. II, 577.
amollo ital. I, 618.
amont franç. III, 126.
amōr-lat. II, 349.
amor lat. III, 40, 143; vén. I, 312, ital. 624; III, 256 (*per a. di tē*), Cervantes 143, a.-esp. 591 (*por a. que*), gal. 430 (*por a. de*).
amora port. I, 146.

amore lat. II, 349; ital. I, 624.
amore Alatri I, 307.
amores (*nos* —) port. III, 27.
amori ital. III, 27.
amor mio ital. I, 624.
amoroso ital., esp. II, 472.
amor patriæ lat. III, 40.
amorsail a.-franç. II, 421.
à mort (*condamner* —) franç. III, 456.
a morte (*ferir* —) ital. III, 456.
amorfi roum. II, 598, 603.
amortiguar esp. II, 578, 598.
-amos esp., *-amos*, *-amos* port. (-avimus) II, 266, 276.
amos (ambo) esp. I, 223, 497; a.-esp. II, 72.
amos (habemus) galic., astur. II, 242.
amoscina ital. I, 328.
amoscino ital. II, 454.
amostra port. II, 399.
a molto a molto ital. III, 134.
amon port. I, 282; III, 110 (= il s'ēprit).
amount anglais I, 133.
amour?, franç. I, 121 a., 609; II, 379.
amourette franç. II, 507.
amoureux franç. I, 121 a.; II, 472.
amour-propre franç. II, 543.
ampara esp. II, 399.
amparar esp. I, 429; II, 594.
amparo port. II, 399.
ampang tess. I, 375.
amplaria sard., cat. II, 470.
**ampli-ins* lat. pop. II, 66 a.
emplois a.-franç. II, 66.
amprést roumanche I, 292.
amprôie wall. I, 429 (non *-oie*).
[-amps] (-avimus) prov. II, 266.
amquanto Mirandola I, 357.
ams prov., a.-franç. II, 72.
[-amš] (-avimus) eng. II, 266.
amš montferr. I, 375.
amsun (messione) montferr. I, 375.
-amu (= -abam) campid. II, 261.
-amu (-avimus) sic. II, 269.
amū roum. III, 484.
ἀμυγδάλη I, 571.
amug (amore) hag. I, 143.
amulum lat. I, 17.
amme ? (franç. *aumône*) wall. I, 529.

amuo port. II, 399.
amur anglo-norm. I, 48, Serments 121.
amura port. II, 399.
amurca lat. I, 17.
a muro a muro ital. III, 134.
-amus (1^e p. pl.) lat. II, 137 a., 146.
-āmus (-abamus) [sard.] II, 254, campid. 261.
**-amus* (-avimus) lat. pop., [sard.] II, 266.
amuse (*te*) franç. II, 507.
amūzvi lorr. II, 118.
amvess eng. II, 566.
amylum lat. I, 17.
an- lat. I, 368.
ans- port. I, 357.
-an (-anu) Giomico I, 320, dial. port. 400; esp. II, 41, pad. 50.
-an (-aneu) frioul. I, 223, eng. 512.
**-an* (cas obl. des pers. fém.) a.-franç. II, 18, rhét. 18, 110.
-an (pour *-u*) émil. I, 315.
-an (ital. *-amo*) h.-ital. I, 556.
-an (-amus) rhét. II, 133.
-an (-ant) a.-prov. II, 139, 259, a.-franç. S.-E. 259.
-ān (-āmus, subj.) istr. II, 143.
-ān (-abamus) grad. II, 256.
-an (3^e p. pl. pf.) a.-h.-eng. II, 268, béarn. 274.
-an (1^e p. pl. fut.) bas-auv. II, 321.
-ān, *-āi*, *-ān* (pl., fut.) Remus II, 320.
-an (gérond.) prov. II, 152.
ans- (= *ans*) Mirandola I, 357.
an (homo) a.-franç. I, 617.
an (uno = on) Ampezzo III, 93.
an (annu) roum. I, 223, 244, 542; II, 28; III, 46 (*cest a.*); macéd. I, 312, franç. 223, 542; II, 24, 28; III, 38 (*cest a.*), 51 et 187 (*l'a.*), 421 (*cest premier a.*), prov. 38 (*cest a.*); lomb. II, 27, eng. 28.
an (anni) a.-franç. II, 28.
an (anni) macéd. I, 319, milan. 320; lomb. II, 27, rhét. 41, Buchenst., judic., Gädéra 37.
an (**anius*) eng. I, 477.
an (habemus) vaud. II, 241.

1. L'ou au lieu de eu donne à penser que le mot a vraisemblablement été emprunté au provençal.
 2. La forme la plus répandue est *amōn*.

an (habent) prov. II, 237, 241, Remus 320.
an (subj. de *andar*) prov. II, 231.
an (particule) lat. III, 213, 495 a.
ân (*în*, prép.) macéd. I, 375.
an (*in*, prép.) eng. III, 427; a.-franç. 434-5, 451 (*an tez tans...*, *bui an cest jor*).
-ana lat. I, 400, 596. V. Soana 597.
-ana (de *-a*, *-anis*) lat. pop. II, 450.
-aña eng. I, 299, 512, nidw. 512.
-aña esp. I, 223, 512.
ana (lana) bagn. I, 428.
añada esp. II, 487.
anadar romagn. II, 33.
anadefa esp. II, 422.
anadilba prov. II, 422.
amadino esp. II, 452.
andira romagn. I, 594; II, 33.
anagramma ital. II, 371.
añal esp. II, 434.
añalejo esp. II, 422.
anales esp. III, 31.
anani (allons) majorq. II, 231.
anão, *anao* port. II, 53.
andar prov. II, 226 et a.; III, 324; cat. II, 274 (*a. a kanta*); III, 324.
anarai (irai) prov. II, 318.
-anas lat. I, 320.
anas lat. II, 364.
anastá gén. II, 587.
anasu sic. I, 329.
**anata* lat. pop. I, 326.
ánate(m) lat. I, 325, 530, 594, 644; II, 17 a.
**anaticla* lat. pop. II, 422.
anaticula lat. II, 422.
**andira* lat. pop. I, 594.
anaurç Bitonto I, 126.
anavos obw. III, 480; l. *davos*.
ané^z franç. I, 369.
anc prov. III, 487, 495, 694, a.-milan. 543.
anca (hanche) germ. I, 17 a., 18, ital., prov. 18.
anca (= anco) a.-vén., a.-pad. II, 625.
ancar prov. III, 495.
-ance franç. I, 89, 223, 232, 509; II, 518 et a.
ancéis a.-franç. I, 105; prov. III, 488, 553.
ancerrar port. I, 357.
ancesserie a.-franç. II, 406.

ancestre a.-franç. I, 458; -s II, 23.
ancët obw. II, 340.
ancêtre franç. II, 4.
ancëtta roumanche I, 152.
anche (anca) franç. I, 18, 513.
anche ital. I, (244); II, 567 (*a. uno*); III, 495, 648 (*quand' a.*).
ancheza esp. II, 480.
ancho esp. I, 493 (non *-co*).
anchoa esp. I, 17.
anchois franç. I, 17.
anchova port. I, 17.
anchuelo esp. II, 431.
anchura esp. II, 466.
anci- a.-franç., esp. II, 449.
-ancia esp. II, 518.
anciano esp. II, 449.
ancianor (*temps* —) prov. II, 7.
ancienmeté franç. II, 493.
ancienour (*temps* —) a.-franç. II, 7.
anciet roumanche I, 152.
anci-ien¹ a.-franç. II, 449.
ancilù sic. I, 499.
**ancione* lat. pop. I, 513.
anciova sic. I, 17.
ancis a.-franç. I, 105.
anclusa cat. I, 437.
anco (de *anca*) port. I, 17 a.
anco (*quand' —*) a.-ital. III, 648.
ancois a.-franç. III, 553, 708.
ancona ital. II, 29.
anconter obw. III, 156.
ancontrar Mirandola I, 357.
ancontre a.-franç. III, 439.
ancor ital. I, 550 (*a. no*); III, 649, 673.
ancora ital. III, 495, 543.
ancoradouro port. II, 491.
ancor che ital. III, 649.
ancoressa ital. II, 366.
ancoron esp. II, 457.
ancosé prov. III, 490.
-ancet a.-franç. II, 352.
ancengine a.-vén. II, 376.
ancui a.-franç. III, 495 a.
**-ancus* lat. pop. II, 511.
-and obw. II, 152.
-änd bolon. II, 152.
and eng. III, 477.
-anda (gén. neut. pl.) lat., (subst.) ital. II, 512, 529.
anda (ž:z) macéd. III, 645.
anda (anate) eng. II, 18.
anda (amita) eng. II, 364.

anda (amite) esp. I, 332.
anda, *andái* Blenio II, 18.
andac piém. II, 329.
andada esp. II, 486.
andaderas esp. II, 491.
andado esp. I, 535; II, 537.
andagare chiogg. II, 129.
andái (de *anda*) Blenio II, 18.
andais (2^e p. pl. pr. ind. de *andar*) esp. II, 228.
andait lomb. II, 329.
Andalucias (*las* —) esp. III, 23.
andaluça port. II, 60.
**andamo* (andiamo) a.-ital. II, 227.
andamos (1^e p. pl. pr. ind. de *andar*) esp. II, 228.
andün (canard) eng. II, 18.
andün (pl.) Valle Mesolc. II, 18²).
andauça esp. II, 518.
andar esp. I, 538 (non *-re*); II, 226, 587; III, 179 (*a. por tierra*), 294, 309, 315, 324 (*a. buscar*), 331, 355, 503; port. I, 416 (*a. na berra*); II, 226, 587; III, 309, 315, 324, 331, 503; ital. III, 433 (*a. fondo*), 479 (*a. via*).
andare lat. pop. II, 232, 298; ital. I, 343, 538; II, 226 et a., 257, 263, 270, 298, 313, 329, 587; III, 188 (*a. di compagnia*), 292, 309, 315, 331, 370 (*a. dietro*), 385, 436, 437 (*a. a casa* etc., *a. Napoli*).
andaré (fut. de *andar*) esp. II, 318.
andaréi (fut. de *andar*) port. II, 318.
**andarésimo* (1^e p. pl. cond. de *andaré*) a.-vén. II, 323.
andariego esp. II, 411.
andario esp. II, 547.
andarsene ital. III, 477, 479.
andarsi ital. III, 384-5.
**andarssémo*, **andassémo* (1^e p. pl. cond. de *andaré*) a.-vén. II, 323.
andas esp. II, 29; III, 31.
andata ital. II, 486.
andate (2^e p. pl. pr. ind. de *andaré*) ital. II, 228.
audai(o) (parf. de *andaré*) gén. II, 329.
andarva (impf. ind. de *andaré*) ital. II, 263.
andazzo ital. II, 420.

1. Autre est l'explication de A. THOMAS, Rom. XXVIII, 170.
 2. Aux Add. et Corr.

-*ande* sard. II, 152.
andé (ital. *andò*) a.-pad. II, 270.
Andecavis ([*in*] —) lat. II, 7.
Andecavo lat. II, 5.
Andecavum lat. I, 606.
**andedi*, -*edi* (pf. de *andare*) lat. pop. II, 269-71, 298.
andém (ital. *andiamo*) mil. II, 230.
andemos (1^e p. pl. pr. subj. de *andar*) esp.-port. III, 118.
andeo (ital. *andava*) pistoy. II, 263.
andep (ital. *andè*) forl. II, 269.
 « *ander* » allem. III, 209.
ander ombr. I, 649.
andera (ital. *bandiera*) lecc. I, 428.
Andes (*los* —) esp. III, 32.
andesi (ital. *andai*) sard. II, 277.
andesséno (ital. *andremmo*) a.-vén. II, 323.
**andesti* (2^e p. s. pf. de *andare*) lat. pop. II, 269.
andeyo (ital. *andava*) pis., lucq. II, 263.
andèè émil. I, 347.
andi (démarche) piém. II, 404.
andi (subj. de *andare*) ital. II, 230-1.
andiamo (1^e p. pl. de *andare*) ital. II, 227-8; III, 118.
andiamo-ne ital. II, 135.
andian-ne (ital. *andiamene*) ital. II, 135.
andian-o (ital. *andiamo*) sienn., flor. II, 135.
andidieron (esp. *anduzieron*) a.-esp. II, 298.
andidiste (esp. *anduviste*) a.-esp. II, 298.
andido (esp. *anduvo*) a.-esp. II, 298.
andie (ital. *andò*) a.-ital. II, 298.
andiedè (ital. *andai*) dial. ital. II, 269.
andiedi (ital. *andai*) a.-ital. II, 298.
andiešèg (ital. *andastì*) dial. ital. II, 269.
andikè (antico) campob. I, 498.
andito ital. II, 484.
-ando lat. II, 152, 161; III, 498 a.; ital. II, 152, 183.
 esp.-port. 152.

andondzu sard. II, 461.
andouille franç. II, 423.
andove vén. III, 514.
andrò (fut. de *andare*) ital. II, 313.
anduar Veglia I, 224.
andui a.-franç. II, 72.
andürme (fut. pl. de *andar*) vegl. II, 112¹).
andurmentar obw. II, 592.
andyl (angelu) istr. I, 244.
-andzu sard. I, 512.
andžone sard. II, 459.
-andzu sard. I, 512.
-ane lat. I, 320; II, 42, 50.
-ane (cas règ.) germ. II, 110.
-aie frioul. I, 223, franç. 232.
-añe² (-ons-nous²) wall. II, 325.
âne franç. I, 529; II, 365, 546 (*bec d'â.*).
ane (anate) a.-franç. I, 644; II, 17 a.; cf. *anne*.
añ (anellu) Menton I, 563.
âne frioul. I, 322, 334.
-anea lat. I, 223, 232, 243, 512.
aneî (pl.) judic. II, 37.
añci (1^e p. s. pf. de *anar*) prov.
añejo esp. I, 465; III, 8.
 II, 274.
añela majorq. II, 388.
aneldo esp. I, 11.
anele S. Lourenço I, 384.
añeleš béarn. I, 31.
añele béarn. I, 31.
anello ital. II, 500.
anellus lat. I, 152; II, 388, 500.
anelote esp. II, 508.
anelto esp. I, 325.
anem (1^e p. pl. pf. de *anar*) prov. II, 274.
anem (= *camus*) prov. III, 118.
anemi a.-franç. III, 143.
anemins G. de Metz I, 370.
anemone ital. I, (374).
anemse (allons-nous) dial. prov. III, 380.
-anen (3^e p. pl. pf.) obw. II, 268, 276.
anen obw. III, 480.
anera véron. I, 584.
aniere gasc. I, 154.
-anes (pl.) lat. II, 18, 50.
anesse franç. II, 365-6.
añest, *añets* (2^e p. s., pl. pf. de *anar*) prov. II, 274.

aneto ital. I, 70.
anetum lat. I, 70.
-aneu(s), -*a* lat. I, 223, 232, (244), 512; II, 449, 460.
anfan cat. I, 566.
anfaut cat. I, 566.
anfau bourg. I, 169.
anfä obw. II, 187.
anfär Alig II, 187.
angarde a.-franç. II, 539.
-ange franç. II, 514.
ange franç. I, 11, 339.
àngel esp. II, 41.
angele a.-franç. I, 336.
angelesco ital. II, 520.
angeloro (*lingua* —) a.-ital. II, 7.
angelu(s) lat. I, 11, 499, 532.
Angers franç. II, 7, 358.
angibo Ariège I, 429.
angidda lecc. I, 499.
angili (ital. *angelo*) brind. I, 330.
anglais franç. II, 473.
angle d'inclinaison franç. II, 496.
angles roum. II, 473.
Angletierre (*P* —) franç. III, 145.
anglais a.-franç. II, 520.
angne Pérouse I, 320.
angoisse a.-franç. I, 119.
angoisse franç. I, 141, 509; II, 405.
angola (involat) obw. II, 187.
angora (ital. *ancora*) campob. I, 498.
angoscía ital. I, 119, 509; II, 405.
angosto ital. II, 405.
angostura esp. II, 466.
angudele frioul. I, 381.
angulele *) vén. I, 381.
anguilla esp. I, 545.
anguilla lat. I, 31, 502, (545); II, 370; ital. I, 31.
anguillade franç. II, 487.
anguille franç. I, 31.
**anguillu(s)* lat. pop. I, 31; II, 370.
anguinaja ital. I, 370; II, 469.
anguk (= *allai*) arnagn. II, 298.
angulär obw. II, 187.
angule sard. II, 438.
angulus lat. I, 94.
angwoša eng. I, 119.
angušađer eng. II, 583.

1. Cf. III, § 116.

2. P. ex. *čälānè* = chantons-nous ?

3. Le mot béarnais exige *ī*; voy. Zs. XXIV, 401.

4. Ne doit peut-être pas se trouver à cette place : cf. C. SALVIONI, Postille italiane, sous *anguilla*, et H. SCHUCHARDT, Zs. XXIV, 413.

angustia lat. I, 119; II, 405; sic. I, 119.
-anib, -a prov. I, 223.
anbelare lat. I, 11, 581.
anbelitus lat. I, 11, 325.
-ani lat. I, 320; II, 18.
-ani (3^e p. pl. pr. ind.) tarent. II, 135, gallur. 141.
anĭ (pl.) roum. II, 28.
(a)nia macéd. II, 75.
aniĭl Onsermone I, 152.
aniif roumanche I, 420.
aniif eng. I, 31.
anillojo esp. II, 422.
anillo esp. II, 500.
anim Val Levent. I, 312.
animāl lat. I, 301; II, 54.
animalaço esp. II, 414.
animale ital. II, (38).
animalia (pl.) lat. II, 54.
animalia (génisse) a.-esp. II, 54.
animalico esp. II, 499.
animalillo esp. II, 500.
animalote esp. II, 508.
animalucho esp. II, 420.
animella ital. II, (500).
animio ital. III, 339 (*cadere nell'a.*), 389 (*avere in a.*).
animó saintong. II, 25.
**animus* (alms) lat. pop. I, 477.
aniū (allons) Cormons II, 229.
aiūna esp. II, 453.
anines Veglia I, 231, 240.
aniré (= irai) cat., béarn., langued., drôm. II, 318.
anis franç. II, (382).
-anis (gén. de -i) lat. pop. II, 181, 449-50.
anitra, -itra lat. pop. I, 584, 594.
ânitra ital. I, 594.
**anius* (alms) lat. pop. I, 477.
anjel esp. I, 11.
anjó port. I, 11.
Anjou franç. I, 250, 606; II, 5.
ânka Saronno I, 242.
anka-mi tess. I, 263.
ankaniša (3^e p. s. pr. ind.) obw. II, 187.
ankiün Matera I, 56.
ankliĭ, -eišt, -ei, -ilūn oberhalbst. II, 167, Grisons 197.
anklekr oberhalbst. II, 167.
ankunášĕin obw. II, 187.
ankumeya napol., abruzz. I, 295.
ankūno, -i prov. II, 97.
ankya germ. I, (513).

anmi a.-franç. III, 435.
an mille franç. II, 71.
ann frioul. I, 223, eng. 542.
-anna mil. I, 332.
annæs port. III, 31.
annaffutojo ital. II, 491.
annales lat., franç. III, 31.
annali ital. III, 31.
annama (anima) arét. I, 330.
**annaria* lat. pop. I, 154.
annarile (*bakka* —) sard. II, 436.
annata (pour -o) sic. I, 329.
annata (année) ital. II, 487.
annchs Embrun I, 565.
anne (anate) a.-franç. I, 530, 594; cf. *ane*.
anne Teramo I, 324.
anneau franç. I, (394), 500.
année franç. II, (380), 487; III, 232 (*l'a. de —*), 421 (*cette a.*).
« année » III, 421.
annegare ital. I, (347).
annekkyĭ napol. II, 422.
annerare ital. II, 598.
annerire ital. II, 598.
anni (pl.) lat. I, 319, (512); II, 28, 46, ital. 28.
anni (ital. *danni*) Rieti I, 428.
**annicella* lat. pop. II, 500.
**anniclu* lat. pop. II, 422.
anniculus lat. II, 422.
anniego (1^e p. s. pr. ind. de *annegare*) ital. II, 188.
annille franç. II, 422.
**anni-jo* lat. pop. I, 466.
**annione* lat. pop. II, 459.
annitrio ital. II, 471.
annitrire ital. I, 586.
anniyu sard. II, 422.
-annio (= -averunt) S. Frat., P. Arm. II, 269.
anno lat. III, 35, 38 (*hoc a.*), 46.
anno ital. I, 223, 542; II, 28; III, 35, 46 (*quest'a*), 51, 232 (*l'a. di —*), 251 (*a. per a.*); port. I, 542; III, 232 (*o a. de —*).
annocente port. I, 357.
**annodat* lat. pop. I, 420.
annomo (animo) arét. I, 330.
annes lat., sard. II, 28.
annotiku sic. II, 483.
annotinus lat. II, 483.
-annu sic. I, 497.
annu lat. I, 223, 542; II, 28, sard. 28.
annudis lat. pop. II, (434).

annus lat. I, (264); III, 35 232.
-ano (suff. nom.) lat. pop. I, 400; II, 41, 427, ital. 50, 347, 449.
-ano (-ant) ital. II, 135.
-año esp. 512.
año esp. I, 223, 542; II, 28; III, 46 et 421 (*aqueste a.*), 51, 232 (*el a. de*).
anoch a.-esp. I, 312.
anoche esp. III, 421.
anochece (de -cer) esp. III, 99.
ane Meuse I, 626.
anare (honore) Trani I, 126.
anq̄ Meuse I, 626.
anoier a.-franç. II, 189.
anoitece (de -cer) port. III, 99.
añojo esp. II, 423.
angjos port. II, 47.
anor Altamura I, 126.
años (pl.) esp. II, 28; III, 27.
-i-nos (-ons-nous?) a.-wall. II, 325.
aoosse morv. I, 112.
anque astur.-galic., *lat. pop. III, 495 et a.
**anque bodie* lat. pop. III, 495 a.
anqueta esp. II, 507.
anguisecco esp. II, 555.
-âns (pl.) rhét. II, 32.
**anŭ* (pl.) franç., eng. II, 28, rhét. 37, cat. 39.
ans (nos) rhét. II, 82.
âis (pl.) rhét. II, 37.
-ansa ital. I, 509.
ansara (anser) sic. I, 329.
ansarino esp. II, 452.
ansdous a.-franç. II, 72.
Anseis li fiers a.-franç. III, 159.
anser lat. I, 1; II, 14, 364-5.
ansiã ital., esp., port. II, 405.
ansiãr esp. III, 387.
ansima ital. I, 387; II, 371.
ansin (*uno persouno* —) prov. mod. III, 205.
ansiniier (ital. *inseguare*) rhét. I, 263 (non *ans-*).
an son doi a.-franç. III, 435.
ans que prov. III, 600.
ânsu (*intr' —*) roum. II, 566.
**-ant* (subst.) h.-ital. I, 625.
-ant (cas obl.) a.-franç. II, 24.
-ant (adj.) franç. II, 620.
-ant (part.) franç. II, 352.
-ant (gérond.) eng., a.-ital. II, 152, franç. 152; III, 498 a.
-ant (3^e p. pl.) lat. II, 133, 138-9.
-ant (-abant) sard. II, 254.

*ant (habent) lat. pop. II, 239.
 -anta (-antia) sard. I, 509.
 -anta (= -abant) campid. II, 261.
 ἀντα grec mod. III, 645.
 anta (amita) prov. I, 332.
 anta (*aunta, honte) prov. I, 146.
 antain a.-franç. II, 18, 23.
 antâiu om (cel —) roum. III, 237.
 antâiul om roum. III, 237.
 antaleë obw. II, 343.
 antau franç. I, 369; II, 537.
 an tanç leus a.-franç. III, 435.
 -antar obw. II, 592.
 antardir roumanche I, 367.
 -antare lat. pop. II, 592.
 an țârț roum. II, 561.
 ante- lat., esp., port. II, 599.
 -ante lat. II, 517, 525; III, 498 a.; ital. II, 153, 517, esp. 517.
 -ante (1^{re} p. pl. impér.) nonsb., sulzb. II, 150.
 ante (amite) prov. I, 332, a.-franç. 539.
 ante (amita) a.-franç. I, 644; II, 18, 23.
 ante (adv.) ital. II, 537.
 ante lat. I, 223; II, 537, 539, 546, 561; III, 131, 206, 427, 454, 480, 488-9, 509, port. 132, 553, a.-esp. 272 (a. de), 600 (a. que).
 antea lat. III, 488-9.
 anteannum lat. pop. II, 537.
 antebraço port. II, 539.
 antebraço esp. II, 539.
 antecama esp. II, 537.
 antecámara esp. II, 539.
 antecamera port. II, 539.
 antecapilla esp. II, 537.
 anteceder esp., port. II, 599.
 antecessora ital. II, 365.
 antecoger esp. II, 599.
 antecuarto esp. II, 539.
 ante de a.-esp. III, 272.
 antedecir esp. II, 599.
 antedia port. II, 537.
 antedizer port. II, 599.
 anteferir esp., port. II, 599.
 antefosso port. II, 539.
 antegoso port. II, 599.
 anteglesia esp. II, 537.
 antemstrar esp. II, 599.
 antemurale ital. II, 541.
 antemuro port. II, 539.
 antenallas esp. I, 370.
 antenato ital. II, 537.

antenatus lat. I, 348, 535.
 antenk (intendo) cat. II, 136.
 antenna ital. I, (374).
 antenois¹⁾ a.-franç. I, 369.
 antenome port. II, 539.
 antenotar esp. II, 599.
 auteocupar esp. II, 599.
 anteojo esp. II, 537; III, 199.
 antepagar esp., port. II, 599.
 antepasar port. II, 599.
 antepassar port. II, 599.
 antepatio esp. II, 539.
 antepecho esp. II, 537.
 antepensar esp. II, 599.
 anteponer esp. II, 599.
 antepôr port. II, 599.
 anteporta ital. II, 539.
 anteporto port. II, 599.
 anteposar esp. II, 599.
 antequam lat. III, 600.
 ante que a.-esp. III, 600.
 anteriore ital. III, 265.
 antes esp. I, 223; II, 624; III, 272 (a. de), 427, 553; 600, 603, 708 (a. que), port. 427, 600, 603 (a. que).
 antescritto ital. II, 537.
 anteserraglio ital. II, 539.
 antevenir esp. II, 599.
 antever esp., port. II, 599.
 anteverter port. II, 599.
 anti- ital. II, 599.
 anti (anticu) frioul. I, 555; a.-franç. II, 62-3.
 -antia lat. I, 89, 223, 509; II, 518, 529-30.
 antiândare ital. II, 599.
 *antianu lat. pop. II, 449.
 antibecco ital. II, 539.
 antibraccio ital. II, 539.
 anticaglia ital. II, 439.
 anticamera ital. II, 539.
 anticasa ital. II, 537.
 anticambre franç. II, 539.
 anticibi (pl.) ital. II, 38.
 antico ital. I, 31.
 anticoncepire ital. II, 599.
 anticoscere ital. II, 599.
 anticorrere ital. II, 599.
 anticorte ital. II, 539.
 anticor franç. II, 539.
 anticu(s) lat. I, 311, 501; II, 62.
 *antidianus lat. pop. II, 449.
 antidire ital. II, 599.
 antie a.-franç. II, 62.
 antienne franç. I, 535.
 antif a.-franç. I, 31; II, 63, 497.
 antiga esp. I, 501 (non -iga).
 antigiudicare ital. II, 599.

antigo esp. I, 31; vén. II, 50.
 antigualia esp. II, 439.
 antiguardare ital. II, 599.
 antigustare ital. II, 599.
 antil frioul. II, 437.
 Antilles (les —) franç. III, 32.
 antimandare ital. II, 599.
 antimettere ital. II, 599.
 antina tyrol. II, 437.
 antinome ital. II, 539.
 antinsătura roum. II, 492.
 antipassare ital. II, 599.
 antipasto ital. II, 537.
 antipensare ital. II, 599.
 antiporre ital. II, 599.
 antiprendere ital. II, 599.
 antiqua (fém.) lat. I, 501; II, (62).
 antique franç. II, 63.
 antiqui (pl.) lat. I, 501; II, 38, 50.
 antiquus lat. I, 501.
 antireligioso esp. III, 8.
 antis a.-franç. II, 59.
 antisabile franç. II, 539.
 antisala ital. II, 539.
 antisapere ital. II, 599.
 antise (fém.) a.-franç. II, 62.
 antisignificare ital. II, 599.
 antive (fém.) a.-franç. II, 62-3.
 antivedere ital. II, 599.
 antivenire ital. II, 599.
 antivece (fém.) a.-franç. I, 501.
 antiçi (pl.) vén. II, 50.
 -auto ital. I, 606.
 Antoine (S. —) franç. III, 42.
 Antolin esp. I, 573.
 antorchero esp. II, 468.
 antrari sic. I, 368.
 antre port. I, 357.
 antroga, a. a. obw. III, 442.
 antrujo esp. I, 370.
 -antse frioul. I, 223.
 antuevar esp. I, 508.
 -antza eng. I, 509.
 -anu lat. II, 372, 449.
 anualmeñ obw. II, 620.
 *anuclu lat. pop. II, 423.
 añuda esp. I, 420.
 añudadura esp. II, 492.
 anueit prov. III, 421.
 anui Auve I, 191.
 anuie (*inôdiat) a.-franç. II, 189.
 anuis (mil —) a.-franç. III, 27.
 anuit a.-franç. III, 421.
 anuite (de anuitier) a.-franç. III, 99.
 anuitier a.-franç. I, 259; II, 118.

anul' obw. II, 423.
-anum lat. I, 400.
-anum (3^e p. pl. pf.) astur. mod. II, 276.
anunciá esp. II, 399.
anur (honore) roumanche I, 358.
-anus lat. I, 377; II, 449-50; III, 517.
annucirao (ital. *annucolato*) a.-mil. I, 457.
anwa a.-lyonn. II, 189.
anzel a.-franç. I, 503; II, 434.
anziron a.-franç. III, 271.
anxia lat. pop. II, 290, 405; III, 607.
anxius lat. II, 405.
anya piém., Val Soana I, 326.
-anz (-ante fléchi) a.-franç. II, 24; III, 498 a.
anz (annos) a.-franç. I, 561; II, 24.
anz (adv.) prov. III, 488, 553, 600.
-anza ital. I, 223, 530, esp. 223, 509; II, 518.
anzá roumanche I, 634.
anzakei tess. I, 375.
anz *dons* a.-franç. III, 729.
anzí ital. I, 223; II, 449, 623; III, 207 a., 488, 522, 553.
-anza ital. II, 518.
anzianato ital. II, 475.
anziano (i) ital. II, 449.
anzíle frioul. I, 31.
anzões (pl.) port. II, 42.
anzol port. II, 42.
anzone sard. I, 466.
anz que prov. III, 600.
-ao (1^e p. s. impf. ind.) Evo-lénaz II, 259.
-ao (3^e p. s. pf.) sic. II, 269.
-ao (-atus) a.-lomb. I, 254.
-o (-ana, -an^e) dial. port. I, 400.
-o (-ano) port. I, 400; II, 41, 53.
-o (-ane) port. II, 42.
-o (-one) port. I, 400; II, 42.
ao (ad + art.) port. II, 101.
ao (habent) dial. ital. II, 234, 240, ital. mér. 240.
aochiare ital. II, 598.
aoçi Ormea I, 224.
a oçz a.-franç. III, 127.
avoine (avoine) Auve I, 446.
aoist (adauxit) a.-franç. II, 286.
ao pé de port. III, 430.

a ops prov. III, 127.
aora (hora) Gruvère I, 124.
**aora* (*ad-horam*) lat. pop. I, 146.
aora (ad horam) prov. III, 484.
a ora de a.-esp. III, 174.
aoras prov. II, 624.
aorer a.-franç. I, 432; II, 189.
-aios (pl.) port. II, 41, 53.
aos (ad + art. pl.) port. II, 101; III, 156.
aotri a.-gén. I, 252.
aoust a.-franç. I, 29, 207.
aoñt franç. I, 377, 443, 468.
aoñteron franç. II, 456.
apá roum. I, 501; III, 26, 231 (*a. Birkadnuí*).
apa (habeat) sard. II, 174.
apacentadero esp. II, 491.
apacantar esp. II, 191, 592.
apacible esp. II, 408.
apacignar esp. I, 524 (non *apaz-*); II, 578, 598.
apagado a.-esp. I, 180.
apagador esp. II, 490.
apagaimendios esp. II, 547.
a paine que a.-franç. III, 707.
apairar a.-mil. II, 576.
apairé piém. II, 576.
apatite andal. I, 475.
apa kantai campid. II, 112.
a-pal-entare a.-vén. II, 334.
apaula port. II, 399.
apaulo port. II, 399.
apār roum. II, 194.
apara port. II, 399.
apārāmint roum. II, 447.
aparejuelo esp. II, 431.
aparelhegeri (pf.) a.-toulous. II, 274.
aparentar esp. II, 592.
aparexada a.-esp. I, 464.
aparmeimes que a.-franç. III, 598.
aparo port. II, 399.
aparoir a.-franç. II, 189.
aparta port. II, 399.
apartadijo esp. II, 422.
apartadiço esp. II, 415.
apartenir a.-franç. III, 100.
« à partir de là » III, 420.
aparvi (pf.) a.-gén. II, 154.
aparcir a.-gén. II, 154.
apāsá roum. II, 598.
apassit a.-lorr. II, 330.
apcha prov. I, 18, 506.
ape (pl. de *apá*) roum. III, 26.
ape lat. I, 433, ital. 433; II, 41, 370; III, 191 (*a. morta non fa malo*).

a pe (*da cho* —) a.-gén. I, 442.
apacula lat. II, 422.
ape de a.-ital. N. III, 430.
apedrejar port. II, 583.
apego port. II, 399.
á peine franç. III, 425, 555, 598 (*á p...que* ou *lorsque*), 659 (*á p. sí*), 748.
apelle esp. II, 399.
apelí Ph. de Thaan I, 225.
apele Prutulai roum. III, 26.
apeler a.-franç. I, 549 (*ad a.*); III, 477 (*en a.*).
apellido esp. II, 485.
apenas port. III, 555; -*énas* esp. III, 555, 659 (*a. sí*), 707.
á penas...cuando esp. III, 598.
Apennini (*gli* —) ital. III, 31.
-Apennino ital. III, 32, 147 (*P.A.*), port. 147 (*o A.*).
apent (de *apendre*) a.-franç. III, 100.
aper lat. I, 11; II, 364.
aperare calabr. II, 117.
apercevable franç. II, 408.
apercevoir franç. I, 366; II, 598; III, 375 (*s'a.*).
aperçibo esp. II, 398.
aperçut (pf. de *apercevoir*) franç. II, 282.
apère (haberem) logoud. II, 264.
apercham (impf. de *aperire*) lat. pop. II, 119.
aperio (de *aperire*) lat. II, 117, 197, (291).
aperire lat. II, 117, 119, 197.
aperit (de *aperire*) lat. II, 119, 197.
apernar esp. II, 191.
apero esp. II, 576.
aperservi (pf. de *recevoir*) paris. II, 282.
apersu (franç. *aperçu*) Bienne I, 53.
aperit (appāret) a.-franç. II, 189.
aperto ital. II, 339.
apertu lat. II, 339.
aperurno Puybarraud II, 368.
apesandre Vaud II, 128.
apezgar esp. II, 577.
apesite (aperçue) Vaud II, 346.
apetecer esp. II, 125.
apetecible esp. II, 408.
apettir a.-esp. II, 125.
á peu près franç. III, 438.
api (apiu) prov. I, 506.

api (apiariu) wall. I, 506.
apidr vegl. II, 125.
apiarium lat. I, 506; II, 468.
apice esp. I, 312.
apicla, *-icla* (pour *-icla*) lat. pop. II, 422.
apicula lat. II, 422.
a pinduloù frioul. II, 621.
**apiola* lat. pop. II, (355).
apiolu sard. II, 431.
**apiolu* lat. pop. II, 431.
apis lat. II, 370, 383.
apitito arét. I, 359.
apiu lat. I, 506.
apiya lat. pop. I, 17.
apium lat. I, 506, 636; II, (382).
apiyva lat. pop. I, 17.
aplú (appellare) neuch. I, 345.
aplainar port. I, 512.
aplefs (applauso) romagn. I, 290.
aplet franç. I, 111.
ápnu (hábuimus) P. Armérina II, 265.
apo a kantare logoud. II, 112.
á pocas calles andadas esp. III, 455.
a pochi giorni a.-ital. III, 451.
a poco a poco ital. III, 134.
apoi roum. III, 480, 489, 557.
apoie (appuie) a.-wall. I, 191.
apoier a.-franz. II, 189.
apoio port. I, 510.
a po...ne a.-franz. III, 438.
aportadero esp. II, 491.
aporto (apporto) port. II, 192.
apos a.-esp., port. III, 132.
aposta port. II, 399.
apostadero esp. III, 491.
apostur esp. II, 191.
apostata ital. II, 369.
aposteles a.-pic. I, 388.
apostema grec-lat. II, 371.
apostemero esp. II, 468.
apostoille anglo-norm. I, 517.
apóstol esp. II, 41.
apostume franç. II, 371.
apotheca lat. I, 70.
apoyadero esp. II, 491.
apparaître franç. III, 747.
« apparaître » III, 397.
appare (appâret) a.-ital. II, 201.
apparechiare...contro ital. III, 370.
appareil franç. II, 399.
appareillade franç. II, 487.

appareiller franç. II, 596.
appareiz Benoit I, 86.
appareusement que franç. III, 659.
apparence franç. II, 518.
apparere ital. III, 292; I, *-ire*.
apparire ital. III, 292 (non *-ere*), 536.
**apparium* lat. pop. II, 576.
apparui (pf.) lat. II, 154 (non *apa-*).
a ppatre Villa Sa Maria I, 271; abruzzo. I, 623.
appeau franç. II, 25, 399.
appel franç. II, 25, 399.
« appel » II, 485.
appelle (subj. de *appeler*) franç. II, 117.
appeler franç. II, 25; III, 398.
appellido port. II, 485.
appelons (1^{re} p. pl. ind. de *appeler*) franç. II, 117.
appena ital. III, 555, 598 (a.... *che*), 707.
appendice franç. II, 413.
appeture ital. I, (347).
appetibilis lat. II, 408.
appezi a.-ital. I, 618.
appi (habui) calabr. II, 280.
a ppiede ad uno albore a.-ital. III, 244.
appigionasi ital. S. II, 393.
appillire logoud. I, 359.
appio ital. I, 506.
appiombò ital. II, 537.
**appiu* lat. pop. I, 506.
appizzurva sic. I, 224.
applaudir franç. III, 375.
applaudo, *-isco* (de *-dire*) ital. II, 201.
appo ital. I, 552; III, 270 (a. *dí*), 427.
appoco ital. III, 707.
appoggiarsi a ital. III, 438.
appoi a.-ital. I, 618.
apportatore ital. III, 124.
apporter franç. I, (349).
apprechender franç. III, 667.
apprendre franç. II, 598; III, 356.
apprenti franç. I, 558.
apprentissage franç. II, 482.
appresso ital. III, 206, 441, 454, 489, 556.
apprettitu sic. II, 484.
apriveoiser franç. I, 363.
*approcciare**) ital. I, 506 (non *-ociare*).
approche franç. II, 399.

approcher franç. I, 207, 260, 506; III, 438 (*s'a.*), 446 (a. *de*).
approché franç. III, 138.
approvoi (1^{re} p. s. pr. ind. de *-ouver*) a.-franz. II, 136.
appui franç. II, 399.
appuntidu calabr. II, 500.
appuyer (s' —) franç. III, 438.
apre franç. I, 223.
apre Fourgs I, 167.
apre dial. franç. II, 345.
apreço port. II, 399.
apreç S.-Maixent I, 226.
aprender port. III, 390.
apprendre a.-franz. III, 356, 390.
aprepi wall. I, 506.
après- franç. II, 537.
apres a.-franz. III, 132, 206, 556, 601 (a. *ceu que*).
après franç. I, (226); III, 132, (d'a.) 208, 447, 454, 455 (a. *ces affaires réglées*), 489, 509, 601, 683 (a. *que*).
« après » III, 208, 430.
« après cela » III, 519.
apres de a.-esp. III, 272.
après-diner franç. II, 537.
« à présent que » III, 587.
après-midi franç. II, 537.
apreladeras esp. II, 491.
apretar esp. II, 191.
apreton esp. II, 457.
apretujon esp. II, 457.
apricu lat. I, 494.
apriembre anglo-norm. II, 147.
aprienge (subj. de *apriembre*) norm., anglo-norm. II, 147.
aprier roum. I, 494.
aprig roum. I, 494.
apriole lat. I, 494, ital. 494; III, 149 (*l'a.*).
aprilis lat. I, 36, 38.
a prima vista ital. III, 451.
aprinde roum. II, 598.
aprinçã (adprehendat) roum. II, 175.
**aprio* (aperio) lat. pop. I, 274.
**aprire*, *aprire* lat. pop. II, 125; ital. I, (374), 494; II, (154), 201.
aprisco esp. II, 468.
aprisquero esp. II, 468.
aprouape roum. III, 269, (a. *de*), 480.
aprobe (de *-chier*) a.-lorr. I, 112, a.-franz. 207.
aprobier a.-franz. I, 259; II, 118; III, 381, 438.

1. Est un emprunt fait au français.

aproece (de *-chier*) a.-franç. I, 207.
apraës Courtisols I, 226.
aprosmier a.-franç. I, 259; II, 118.
aprop prov. III, 131.
apropbar de a.-prov. III, 446.
apropi (1^e p. s.) prov. II, 136.
apropiä roum. II, 186; III, 446 (*s'a. de*).
à propos (si —) franç. III, 203.
aprouche (approche) paris. I, 207.
a provo a.-ital. III, 480; cf. *apruovo*.
a pruef a.-franç. I, 612.
apruief a.-franç. III, 131-2.
apruin us lat. II, 455.
apruovo ital. I, 214, 612; a.-ital. III, 131; cf. *a provo*.
apruuamais eng. I, 242.
apsil' (ital. *appellare*) émil. I, 347.
apsle (ital. *aspettare*) romagn. I, 578.
aptit émil. I, 347.
aptitud esp. II, 495.
aptitude franç. II, 495.
aptitudo bas-lat. II, 495.
aptu lat. I, 458.
apua lat. I, 17.
apuaä gén. II, 576.
apucä roum. I, 29, 580.
apucate (pl.) roum. II, 36.
apud lat. I, 552; III, 246 et a., 427, 430, 436, 441, 444.
**apud totu* lat. pop. II, 444.
apue (appuie) a.-lorr. I, 62.
apuzar (franç. *apaiser*) auvergn. I, 363.
apuie (*appödiat) a.-franç. II, 189.
apuiér (*s' —*) a.-franç. III, 438.
Apuleja lat. pop. I, 277.
apune (*soare(le) —*) roum. III, 143.
apuneado de... (*el —*) esp. III, 234.
apuro port. II, 399.
apyé norm., besanç. I, 506.
agu- lat. pop. II, 564.
aqua lat. I, 223, 225, 249, 275, 305, 340, 439, 501-2, 595; II, (39); III, 26.
aquae lat. III, 26.
aquae ductus, aquaed- lat. II, 5, 545.
aqualei a.-eng. II, 95.
Aquae Sextiae lat. III, 26.
aquag-ium lat. II, 404.
aquaiät a.-rhét. II, 564.

aqualis lat. II, 435.
aquamanus lat. II, 545.
**aquana* lat. pop. II, 360.
aquari lat. II, 598.
aquarium lat. II, 468.
aquarosae lat. II, 545.
aquaste (adquaesita) a.-lorr. I, 112.
aquaticus lat. II, (482).
aqua vitae lat. II, 5, 545.
ä que esp. III, 591.
aquellas Porto Mirana I, 85.
aqueis (pl.) cat. I, 566.
aqueja esp. II, 399.
aquei a.-esp. I, 426; esp. II, 94, 564; III, 618; a.-prov., a.-rhét. II, 564.
**aquele* lat. pop. II, 93.
aqneli (pl.) a.-prov. I, 627; franç. S. et S.-E. II, 97.
aqueille port. II, 94, 564; III, 84, 421 (*a. serañö*), 618, esp. 80, 84.
aqueilles (pl.) port. II, 94.
aqueilo esp. II, 98; III, 572, 622 (*a. per lo que*), 629 (*a. que*), ital. 80.
aqueles prov. II, 96.
**aquelu* lat. pop. II, 93.
aqueum port. III, 420, 480.
aquende esp. III, 420, 480.
aqueš cat. I, 566.
aquese esp. II, 94.
aqueso esp. II, 98.
a questa volta a.-ital. III, 451.
aqueste esp. I, 116 a.; II, 622; III, 421 (*a. añö*).
aquesti (pl.) a.-prov. I, 627.
aquesto, -a esp. II, 98; III, 414, port. 414.
aqui esp. I, 31; II, 622; III, 475 et a., port. 475 et a.
aquiel an cargat = aqui l'an cargat prov. I, 37.
**aquièrè* a.-roum. I, 104.
aquifoliu(m) lat. I, 447, 501.
aquif galic. II, 94.
**aquila* lat., *aquila* ital. I, 501, 502 et a.; III, 183 (*com'a*).
aquillb prov. I, 627.
aquillo port. II, 98; III, 414 (*a. é...*), 629 (*a. que*).
aquilo lat. II, 17.
aquilotto ital. II, 508.
**aquillus (ventus —)* lat. II, 17.
à qui mieux mieux franç. III, 662.
Aquis (in —) lat. II, 7.
aquist astur. I, 321.
aquistö port. II, 98.
aquiter a.-franç. I, 259.
aquo prov. II, 564.

à quoi (nous) sert franç. III, 338.
aqueus lat. II, 472.
ar- (re-) a.-ital., dial. ital. I, 367, 383.
-ar lat. II, 8.
-ar (suff.) esp. I, 312.
-ar (pour *r*) émil. I, 315.
-ar (-ale) roum. I, 223.
-ar (-arius, -aris) roum. I, 519-20.
-ar (-arii) dial. roum. I, 520.
-ar (-are nom.) lat. II, 8, 403 a.; esp. I, 203, 312, 464; II, 519; prov. I, 223; II, 519, rhét. 519.
-ar (1^e p. s. fut. subj.) port. II, 128.
-ar (impf. nouv.) lorr. II, 116.
[-ar], -arä (-arunt) roum. II, 266-7.
-är, -äres, -är, -ärmos, -ärdes, -ärem (fut. ant.) port. II, 310.
-ar (inf.) frioul. I, 328; esp. II, 128, port. 128, 485.
-är (inf.) ital. N. I, 255.
-ar, -asse Cisternino, Trani I, 228.
ar (auru) Munster, S. Frat. I, 287.
ar (areni) port. I, 312; III, 32.
ar (ad horam) prov. I, 634; III, 278, 484, 524.
ar (de nouveau) a.-port. III, 492 et a., 493, 495.
ar (auxil.) roum. II, 114.
ara- (ra-, re-) dial. ital. I, 367.
-arä (-arunt) roum. II, 266-7.
-ära, -äras, -ära, -äramos, -ärais, -ärau (condit.) esp. II, 309.
-ära, -äras, -ära, -äramos, -äreis, -äräo (condit.) port. II, 309.
ἄρα grec III, 495 a.
ära (hora) frib. I, 124.
ära (hora) Vaud I, 124.
ara (ad horam, *aora) prov. I, 146, 614; III, 278, 484, 495.
arä (fut. de *habere*) tyrol. II, 312.
arabesque ital. II, 520.
arabesque franç. II, 520 a.
aräbigo esp. I, 328 a.
aracogliere a.-sienn. I, 367.
aracomandare a.-sienn. I, 367 (non *arric-*).
aracoonciare a.-sienn. I, 367.
aräd (rideo) maccé. I, 383.

arādātsinā macéd. I, 383.
 -arādēs (2^e p. pl. cond.) galic.
 II, 309.
 arado esp. II, 484.
 aradra (aratra) cat. I, 494 (non
 -aru).
 arafërma a.-sienn. I, 367.
 aragones esp. II, 473.
 Aragones prov. III, 144.
 -araii (fut.) Forni Avoltri II,
 312.
 -arai (2^e p. pl. impér.) b.-eng.
 III, 704.
 arai (aurai) a.-franç., dial.
 franç. II, 314.
 araiğ¹⁾ eng. I, 70, 383.
 araigne a.-franç. I, 232.
 araigne franç. I, 232.
 araiin a.-franç. I, 359.
 -arais (2^e p. pl. cond.) esp. II,
 309.
 araisnié a.-franç. III, 13.
 araisnier a.-franç. I, 259, 344;
 II, 189 et a.
 araisone (3^e p. s. pr. ind. de
 araisnier) a.-franç. II, 189.
 arait eng. I, 70, 383.
 araldo esp. I, 18; ital. II,
 510.
 aram (acramen) eng. I, 359.
 -aram lat. II, 302.
 -arām (1^e p. pl. pf.) roum. II,
 266-7.
 aram (ramus) eng. I, 383.
 arama gallo-ital. de Sic. I, 71;
 I. -ana.
 aramā roum. I, 359; II,
 29.
 arambre esp. I, 359.
 arame a.-roum. II, 29.
 aramen lat. I, 359.
 -aramos (1^e p. pl. cond.) esp.,
 port., -arāmos galic. II, 309.
 arāmuri (pl.) roum. II, 31;
 III, 25.
 -arān (3^e p. pl. cond.) esp. II,
 309.
 arana (arena) gallo-ital. de Sic.
 I, 71 (non -ama).
 arancio ital. I, 429.
 arañe vaud. I, 310; franç.
 S.-E. II, 34.
 aranea lat. I, 371.
 aranceae tela, -lum lat. II, 545,
 553; III, 43.
 aranhões (pl.) port. II, 42.
 arābol port. II, 42.
 arāni franç. S.-E. II, 34.
 arānoner cat., majorq. II, 381.
 arānuelo esp. II, 431.

arantèle franç. II, 545, 553.
 -arāo (-arunt) port. II, 266,
 276.
 -arāo (3^e p. pl. cond.) port. II,
 309.
 arao (rea) roum. II, 64.
 araru (aratra) cat. I, 493; I.
 aradra.
 -arās (2^e p. s. cond.) esp., port.
 II, 309.
 aras prov. III, 484.
 arat roum. II, 484.
 arātū roum. I, 349.
 -arāfi (2^e p. pl. pf.) roum.
 II, 266-7.
 arato ital. I, 585.
 arāts (recens) macéd. I, 383.
 arāu, -āu (reus) macéd. I,
 383; II, 64.
 arāunare a.-sienn. I, 367.
 arāzon esp. I, 359; I. acāzon.
 arb- (alb-) dial. h.-ital. et
 franç. I, 480.
 arb (arbore) lorr. I, 474.
 arb ("aprire) S. Frat. II, 125.
 arba (herba) Val de Travers I,
 169.
 arba (alba) Val Soana, franc-
 comt. I, 480.
 arbalète franç. II, 551.
 arbe (herba) bourg. I, 169.
 arbepin bagn. I, 480.
 arberitę (arboretu) Alatri I,
 81.
 arbi (alveus) piém. I, 480.
 arbiter lat. I, 17, 115, (604).
 arbo vaud. I, 477, brianç. 480.
 arbol esp. I, 223, 474, 573;
 II, 374; III, 50.
 arbolado esp. II, 484.
 arbolcito esp. II, 507.
 arbolejo esp. II, 422.
 arboles (unos —) esp. III,
 50.
 arbolito esp. II, 507.
 arbor lat. I, 223, (258), 301;
 II, 14, 374, 381, 551.
 arbore lat. I, (339), 474.
 arb(o)re lat. II, 502.
 [arbore ital. I, 474].
 arboreto ital. II, 479.
 arboretum lat. II, 479.
 arbor fici lat. III, 40.
 *arboricellus lat. pop. I, 445.
 arborli macéd. I, 333.
 arboscello ital. II, 502.
 arbossier cat. II, 381.
 arbossera majorq. II, 381.
 *arbq̄trum lat. pop. I, 594.
 arbous prov. II, 403.

arbre franç. I, 223, (224),
 474, (562), 573; II, 374;
 III, 19 (Pa.).
 arbres (les —) franç. III, 19.
 *arbręcellu lat. pop. II, 502.
 arbril a.-franç. II, 437.
 arbrisseau franç. I, 445; II,
 502.
 arbroie a.-franç. I, 344.
 arbroissel a.-franç. II, 502.
 arbrük vaud. II, 499 a.
 arbū (alborc) gén. I, 480.
 arbui frioul. I, 320.
 arbul frioul. I, 223.
 arbur roum. I, 223, 474.
 arbure roum. II, 374.
 arburi macéd. I, 319.
 arbuscello tosc. I, 353.
 arbuscellu lat. pop. II, 502.
 *arbuscillum lat. pop. I, 445.
 arbustillo esp. II, 500.
 arbustum lat. II, 479.
 arbuteu lat. II, 403.
 arbutum lat. I, 594.
 arc roum. I, 223, franç. 223,
 558; II, 351.
 arca (alga) sic. I, 477, 499.
 arça (ardeat) port. II, 174.
 arcada esp. II, 487.
 arcade franç. II, 487.
 arcaica eng. I, 70.
 arcajo ital. II, 467.
 arcariū roum. II, 467.
 arcaboutant franç. II, 594.
 arcbouter franç. II, 594.
 arce (pl.) a.-roum. II, 36.
 arcea esp. I, 102.
 arceau, ar-c-eau franç. II, 351,
 459.
 arcède piém. I, 174.
 arcedianaçgo esp. II, 482.
 arcellu lat. pop. II, (459).
 arcén esp. I, 499, 604; II, 14.
 arc-en-ciel franç. II, 546.
 arcere (pl.) roum. II, 36.
 arcel (ardeat) a.-franç. E. II,
 147.
 arche franç. II, 388.
 archè franç. I. (363).
 arche-our a.-franç. II, 351.
 archerot franç. II, 508.
 archet franç. II, 507.
 archeur a.-franç. II, 351.
 archibanco a.-vén. II, 554.
 archimandrie roum. II, 406.
 archimie dial. franç. I, 482.
 archipanca a.-vén. II, 552
 archiletto ital. I, 180.
 arcile ital. II, 437.
 arcilla esp. I, 499.

1. Voy. p. 14, note.

arcione ital. I, 513; II, 459.
arciprestazgo esp. II, 482.
arco ital., esp. I, 223.
arcobalastro ital. II, 551.
arcold dial. franç. I, 482.
arçon franç. II, 459.
arcora (pl.) a.-ital. II, 38.
arcove dial. franç. I, 482.
arcu lat. I, 223.
arcuballista lat. pop. II, 551.
arcuri (pl.) roum. II, 36.
arcus lat. II, 388.
-ard (pour *-erda*) lat. pop. I, 182.
-ard (adj.) franç. II, 481, 519.
ardaint eng. III, 429.
ardante (fém.) a.-franc. II, 60.
arde (ardeat) a.-franc. II, 178.
ardé pic., wall. (l. *â-*) II, 117.
ardea (ardeam, -at) lat. pop. II, 174.
ardeat (subj.) lat. II, 178.
**ardegar* a.-port. II, 402.
ardego port. II, 402.
ardeir anglo-norm. II, 117.
Ardennes (les —) franç. III, 147.
ardeo (indic.) lat. II, 286, 335.
ardere lat. II, (117), (154).
ardere ital. II, 127.
ardent (= arserunt) a.-franc. E. II, 273.
ardent (= ardebunt) a.-franc. II, 314.
-ardés (2^e p. pl. fut. ant.) port. II, 310.
-ardés (2^e p. pl. fut. subj.) port. II, 128.
ardeur franç. II, 379.
ardia Oberhalbstein I, 38.
ardicatā roum. II, 486.
ardicō prov. II, 62.
ardil a.-port. I, 369, esp. 574.
ardiment a.-esp. I, 312.
ardiō mil. I, 316.
ardir prov. I, 18.
ardire ital. III, 387, 390.
ardit a.-esp. I, 435; prov. mod. II, 62.
ardito ital. I, 18; III, 13.
-ardo ital. II, 519.
ardo prov. mod. II, 16, 370.
ardoir a.-franc. II, 127.
ardor lat. II, 466.
ardre a.-franc. II, 127, (147), 154, 338, prov. 338.
**ardur* a.-eng. II, 465.
ardura *lat. pop., ital., esp., prov. II, 465-6, 492.
ardure a.-franc. II, 466.
ardzē (irriquo) vionn. II, 158.
ardzola sard. II, 431.
ardycé vionn. II, 158.

are- (re-) dial. ital. I, 367, 383.
-are (suff. rom.) lat. II, 8, 435, 464, 468, 519, 527; ital. I, 521; II, 464, 527, roum. 464.
-are (-ale) roum. II, 377, 464.
-are (-ator) a.-franc. II, 489.
**-are* (-aria) a.-roum. II, 377.
-āre (infim.) lat. I, 223, (228), 260, 556; II, 1, 117, 121, 128, 203, 332, 392, 397, 476, 487-8, 575, 583; ital. I, 223; II, 333, 484, sard. 392, roum. 392.
-are (-ēre) Veglia I, 78.
-arē lecc. I, 307.
-are (infim.) sienn. I, 328.
-are (-arunt) sic., calabr., piém. II, 269.
-are (3^e p. s. fut. subj.) esp. II, 128.
-āre, āres, āret, -arēmus, -arēdis, -arent (impf. subj.) a.-logoud. II, 264.
-āre, -āri, -āre, -ārem, -āret, -āre (fut. ant.) a.-roum., -āre, -āres, -āre, -āremus, -āreis, -ārem (fut. ant.) esp. II, 310.
āre (alae) a.-mil. I, 457.
arē (ar(i)ête) franç. E. I, 593.
are (habet) roum. II, 114, 237-8; III, 323.
arē (latro) bagn. I, 428.
-area (-aria) lat. pop. I, 521.
area lat. I, 233, 519-20.
areae (pl.) lat. I, 320.
are a ji a.-roum. II, 112.
arecevere a.-ital. I, 367.
à reculones esp. II, 621.
à reculons franç. II, 621.
areddara (ital. *cllera*) sic. I, 150.
aredet bergam. III, 429.
-arēlis (2^e p. pl. impf. subj.) a.-logoud. II, 264.
areente a.-véron. III, 429.
arēina frieb. I, 93.
areine a.-franc. I, 70.
areint émil. III, 429.
-arēis (2^e p. pl. cond.) port. II, 309.
-arēis (2^e p. pl. fut. ant.) esp. II, 310.
Arelāte lat. I, 606.
arella ital. II, 500.
-arem (1^e p. pl. pf.) majorq. II, 274.
-ārem (1^e p. pl. fut. ant.) a.-roum. II, 310.
-ārem (3^e p. pl. fut. ant.) esp., port. II, 310.

-arem (3^e p. pl. fut. subj.) port. II, 128.
-āremus (1^e p. pl. fut. ant.) esp. II, 310.
-arēmus (1^e p. pl. impf. subj.) a.-logoud. II, 264.
-āren (3^e p. pl. pf.) majorq. II, 274.
arena lat. I, 70, 348, campid., logoud., gallur. 68, esp. 70.
arena (anitra) véron. I, 584.
arenaceus lat. II, 414.
arenae lat. III, 25.
arenal esp. II, 435.
arenale ital. II, 435.
arenaria lat. II, 469.
arenarium lat. II, 468.
arender eng. I, 383.
arène franç. I, 89.
arenga esp. I, 18.
arenile ital. II, 437.
arenisco esp. II, 520.
-arent (3^e p. pl. pf.) a.-franc. II, 272.
-arent (3^e p. pl. impf. subj.) a.-logoud. II, 264.
arent vén.-pav. III, 429.
arente vén.-pav. III, 429.
areola lat. II, 431.
-areolus lat. I, 583.
arepe wall. I, 506; l. *-ipe*.
**arependis* a.-gaul. I, 650.
arepennis gaul. dial. I, 650.
areposarse a.-sienn. I, 367.
arér eng. II, 187, a.-franc. 189.
-ares (2^e p. s. pf.) majorq. II, 274.
-āres (2^e p. s. fut. ant.) esp., port. II, 310.
-āres (2^e p. s. impf. subj.) a.-logoud. II, 264.
-ares (2^e p. s. fut. subj.) port. II, 128.
ares (os —) port. III, 25, 32.
aresno brianc. I, 457.
aresta ital., prov. I, 468.
arestler a.-franc. II, 344.
aresteu a.-franc. II, 344.
-āret (2^e p. pl. fut. ant.) a.-roum. II, 310.
-āret (3^e p. s. impf. subj.) a.-logoud. II, 264.
arēt prov. II, 364.
arēte lat. pop. I, 393.
arēte franç. I, 468.
aretenere a.-romain I, 367.
arets (habetis) roum. II, 238.
-areu (2^e p. pl. pf.) majorq. II, 274.
a reusons a.-franc. II, 621.
a reversôs prov. II, 621.
arfabet dial. franç. I, 482.

arſieü eng. I, 578.
arġe (ardeam) pic. II, 147, a.-franç. 174.
arġe (ardeat) a.-franç. II, 178.
 **arġe* (ardċo) a.-franç. II, 178.
arġent franç. II, 8; III, 15 (*a. complant*).
argentaria lat. II, 469.
argentarium lat. II, 468.
argentarius lat. II, 467.
argenteo ital. II, 403.
argenteria ital. II, 406.
argenteus lat. I, (499).
argenti ital. III, 25.
argentier franç. II, 467.
argentum lat. I, 96.
argilla lat. I, 499.
argine *lat. pop. I, 499, ital. (256); II, 14.
argint roum. II, 36.
argintărie roum. II, 406.
argintariū roum. II, 467.
arginturi roum. III, 25.
arguir prov., -*uir* esp. II, 119.
argule sard. II, 438.
ari- (re-) dial. ital. I, 367.
-ari (-arii) lat. I, 520-1.
-ari (pl.) roum. I, 520, a.-ital. 521; ital. II, 38, 50.
-ări (2^e p. s. fut. ant.) a.-roum., macéd. II, 310.
-ări (3^e p. s. et pl. fut. ant.) macéd. II, 310.
arī (habes) roum. II, 114, 238.
-aria lat. I, (234), 235; II, 377, 381, 469-70, 527-8.
-aria lat. pop. II, 406, 527; sienn., sic. I, 366.
-aria (?) sard., cat. II, 470.
aria Rieti I, 428.
ariaven eng. I, 295.
ariċiu roum. I, 370, 513.
arie roum. I, 519-20.
arienzo a.-esp. I, 499; II, 403.
aries lat. II, 364.
ariesta esp. I, 115, 468.
-arii (pl.) lat. I, 520.
ariġ eng. I, 383.
ariki (ital. *orecchio*) sic. I, 354.
-arim, *-ări*, *-ari*, *-arim*, *-aril*, *-arı* (fut. ant.) macéd. II, 310.
Arimini a.-romain I, 367.
-ariū (1^e et 3^e p. pl. pf.) Grisons II, 268.
arin roum. I, 477.
aringa ital. I, 18; II, 385.
Arioste (l' —) franç. III, 150.
Ariosto ital. (l'A.), esp. (el A.), port. (o A.) III, 150.

aripe wall. I, 506 (non -*epē*).
arirū a.-roum. I, 451.
-aris lat. I, 520, 522 a.; II, 454, 464.
-aris (2^e p. s. et pl. pf.) Grisons II, 268.
arisnegro esp. II, 555.
arista lat. I, 115, 468.
-arīt (2^e p. pl. fut. ant.) macéd. II, 310.
-ariū lat. I, 238; II, (37), 321, 372, 381, 403 a., 406, 417, 431, 435, 467 et a., 468, 519-20, 522 a., 525, 527.
-ariū (-arc) roum. II, 464.
-arīū (-ariu) roum. II, 467-8.
-arium lat. II, 468.
ariuolo tosc. I, 521.
-arius lat. I, 154, (234), 235, 237, 521-2, (556), 594, 607; II, 467-8, 491.
ark frioul. I, 223.
arka¹ eng. II, 388.
arkam romagn. I, 375.
arkaské piém. I, 367.
arkor Munster II, 539.
arkorgo (1^e p. s. de *arkurrire*) arét. II, 177.
arkorra émil. I, 367.
arkost romagn. II, 341.
arküllé piém. I, 367.
arkurrire arét. II, 177.
arla pav. II, 430.
arlassé piém. I, 367.
Arles² franç. I, 606.
arlique a.-sienn. I, 367.
arma lat. I, 223; III, 31.
arma, *-orum* lat. II, 54.
 **arma*, *-ae* lat. pop. II, 54.
arma ital. I, 223; II, 492; esp. I, 223.
armă roum. I, 223.
armada esp. III, 236.
armadera esp. II, 491.
armadijo esp. II, 422.
armadio ital. I, 574.
armii (pl.) P. Arm. II, 38.
armaire a.-franç. II, 372.
armalia a.-ital. S. II, 54.
armamenta sard. II, 448.
armăiar mant. II, 127.
armaie montferr. II, 127.
armăier mir., parm. II, 127, bolon. 184.
armarium lat. II, 468.
armas a.-port. I, 549 (*com a.*); esp.-port. III, 28, prov. 31.
armata roum., ital. III, 236.

armatūra lat., *armatūra* lat. pop. I, 341.
armatura ital. II, 492.
armaur franc.-comt. I, 480.
armău (ital. *animale*) P. Arm. II, 38.
armbeuċ ter. II, 431.
armboſtċ ter. II, 341.
arme ital. II, 41, 54 (*le a., un'a.*); III, 20 (*a. bianca*).
arme (arma) (pl.) a.-franç. II, 39; (sg.) frioul. I, 223, franç. 257; III, 28.
arme (anima) a.-franç. I, 526.
armê franç. III, 14, 236.
 « armée » II, 377.
armeggio ital. II, 471.
armetse a.-franç. I, 111.
armello esp. II, 500.
armeniaca lat. II, 409.
armenia montf. II, 448.
armerta frioul. II, 54, 448.
armerta (3^e p. s. pr. ind.) romagn. II, 195.
armes (pl.) franç. I, 257; III, 28, a.-franç. 527 (*as a.*).
armes (masu) eng. II, 335.
armetta émil. I, 367.
armetire a.-franç. I, 344.
armi ital. II, 54 (*le a., un'a.*); III, 28.
armines Palgrave I, 257.
armirta (3^e p. s. pr. subj.) romagn. II, 195.
armoire franç. I, 270; II, 372.
armoud dial. franç. I, 482.
armor romagn. I, 375.
-armos (1^e p. pl. fut. ant.) port. II, 310.
-armos (1^e p. pl. fut. subj.) port. II, 128.
armuliddu lecc. II, 500.
armuni bol. II, 48.
armur roum. II, 430.
arnado port. I, 348.
arnais franç. I, 20.
Arnau cat. I, 366.
arnant bécarn. II, 390.
arneiro port. I, 348.
arnese ital. I, 20; II, 473.
arni dial. émil., arét., Urbino I, 367.
-arno (-arono) a.-ital. II, 269.
Arno et l'A. ital. III, 147.
-aro (-ariu) ital. II, 7.
-aro (-ariu) ital. I, 521; II, 467.
-aro (-avero) lat. pop. II, 302.
-aro (-arunt) ital. II, 266, a.-ital. 269.

1. C'est le lat. *arca*.

2. Cf. Die Betonung im Gallischen, p. 14.

-arò (fut.) dial. ital. II, 313.
 aro brianc. I, 457.
 arò (ital. arò) a.-ital. III, 313.
 aroamigù roum. II, 186.
 aroba eng. I, 383.
 a rodo port. II, 430.
 aroma ital., esp. II, 371.
 -aron (arunt) esp., [prov.] II, 266.
 aron roum. I, 11.
 aroñ (arena) liégeois I, 366.
 arondelle a.-franç. I, 366.
 arongé abruzz. II, 598.
 -arono (-arunt) ital. II, 266, 269.
 aros (ros) macéd. I, 383.
 arp (arbre) lorr. I, 562.
 arpa esp. I, 18.
 arpagar roumanche I, 367.
 arpas mir. II, 473.
 arpeggio ital. II, 400.
 arpeo esp. II, 400.
 arpese ital., ã. a.-ital. II, 473.
 arqueo esp. II, 400.
 arqueria esp. II, 406.
 arquero esp. II, 467.
 arquila esp. II, 507.
 arquimesa esp. II, 552, 554.
 arquila esp. II, 507.
 arrabe (rapa) gasc. I, 383.
 arracher franç. I, 587, 596.
 arrachis franç. II, 415.
 arrage gasc. I, 383, 408.
 arrail (radice) Valence I, 566.
 arrair (radere) port. II, 122.
 arram béarn. I, 243, gasc. 383.
 arramir franç. I, 18.
 arrancar esp. I, 587.
 arranzon esp. II, 372.
 Arras (¹) franç. I, 606.
 arrassomigliare a.-sienn. I, 367.
 arrazim gasc. I, 383.
 arrabala esp. II, 399.
 arrebol a.-esp. I, 358, cat. 383, esp. 573.
 arreholera esp. II, 469.
 arreda port. II, 399.
 arredores port. III, 32.
 arreer a.-franç III, 381.
 arreito gasc. I, 383.
 arreitò port. II, 399.
 arrel (radice) cat. I, 383; cf. arrail, rel.
 arremele esp. II, 398.
 arrenda port. II, 399.
 arrendadero esp. II, 491.
 arrendar esp. II, 191.
 arrendare a.-sienn. I, 367.
 arrependerse port. II, 119.
 arrepentaja esp. II, 439.

arrepentido esp. III, 13.
 arrepentirse esp. I, 383; II, 119 (non -i), 191.
 arrestar esp. II, 598.
 arrestare lat. pop., ital. II, 598.
 arresto gasc. I, 450; ital., port. II, 399.
 arrêt franç. II, 399.
 arrêlè franç. II, (333).
 arrêter franç. I, 345; II, 598; III, 438 (s'a.)
 arrêtoir franç. II, 491.
 arreu cat. I, 383.
 arrevata Sturno I, 350.
 arrevote Modugno I, 228.
 arbes franç. I, 257.
 arriallat cat. I, 383.
 arriba esp. III, 208.
 arribaje esp. II, 482.
 arribar esp., port. II, 598.
 arriere a.-franç. I, 226, 313, 495.
 arrière franç. I, 495; III, 480.
 arrieze Blaize I, 456.
 arrimar port. II, 192.
 arrimarse ã esp. III, 438.
 arrimo (1^e p. s. de arrimar) port. II, 192.
 arrisettiti sic. II, 484.
 arriy béarn. I, 38.
 arrivado (ser —) esp. III, 294.
 arrivage franç. II, 482.
 arrivar esp. I, 443.
 arrivare ital. I, (350), 443; II, 347, 598; III, 355, 392.
 arrivata ital. I, (265).
 arrivato ital. III, 422 (a. io), 437 (a. a ou in Milano).
 arrivé (je suis —) franç. III, 293.
 arriver franç. I, 443; III, 293, 503, 598.
 « arriver, se faire » III, 571.
 arrivette (pf. de arrivare) dial. ital. II, 270
 -arro esp. II, 504, port. 504, 532.
 arroche franç. I, 103, 495, 506.
 arrogacion esp. II, 496.
 arrogare lat. II, 117, 124.
 arrogere lat. pop. II, 117; ital. I, 548 (non aro-); II, 124, 288, 326; cf. arogere.
 arrogio h.-lat. I, 21.
 arrogitus m.-lat. II, 124, lat. 326.
 arroi a.-franç. II, 399.
 arroio port. I, 21.
 arrojofos port. II, 47.

arrose (pf. de arrogere) ital. II, 288.
 arrosier franç. I, 207; II, 15, 189.
 arrosoir franç. II, 491, 526.
 arrossare ital. II, 598.
 arrossire ital. II, 598; III, 365.
 arrostire ital. II, 598.
 arrotino ital. II, 525.
 arroto ital. II, 124.
 arrouser a.-franç. I, 207.
 arroyalo esp. II, 506.
 arroyo esp. I, 21.
 arroyuelo esp. II, 431.
 arroz esp. II, 387.
 arrozal esp. II, 435.
 aruffarsi ital. III; 399.
 arruga esp. I, 46, cat. 383.
 arrugacion esp. II, 496.
 arrugia lat. I, 21.
 arrumar port. II, 192.
 arrumegar gasc. I, 383.
 arrumige gasc. I, 383.
 arrumo (1^e p. s. de arrumar) port. II, 192.
 arrumo (arrangement) port. II, 399.
 arruoto ital. II, 124, 326.
 arruri (ital. errore) sic. I, 366.
 arrus béarn. II, 15.
 arruve frib. I, 35.
 arruvele (ital. arrivata) S. Vitorino I, 265.
 arruvult (ital. arrivata) Villa Sa M. I, 271.
 arruya esp. I, 384.
 ars (armos) Palsgrave I, 257.
 ars, ars, arl (= ardco, -es, -et) a.-franç. II, 154.
 ars (arsit) prov. II, 286.
 ars (arsu) roum., eng. II, 335, a.-franç., prov. 335, 338.
 arsaïn a.-franç. II, 444.
 arsaïra (ital. iersera) gallo-ital. de Sic. I, 71.
 arsaïra (recipit) eng. II, 187.
 arsaïver eng. I, 375.
 arsaïtar (recentare) roumanche I, 367; l. aršantar.
 arsaïtura roum. II, 492.
 arse (arsit) roum., ital., II, 286.
 arseir lyon. I, 366.
 arsenical esp., arsenical franç. II, 434.
 arsenitium eng. II, 446.
 arsi, -it lat. II, 286.
 arsira (pour e-) sic. I, 366.
 arsira (arsura) obw. II, 492.
 arso ital. II, 335, 337.

1. Cf. Die Betonung im Gallischen, p. 20.

arsptsné émil. I, 347.
arsit (arsit) a.-franç. II, 286.
arsulsar (recentiara) ferrar. I, 368 (non *arstiantar*).
arsu lat. II, 335.
arsün prov. II, 446.
arsur eng. II, 465.
arsura lat. pop. II, 465-6, 492, ital., prov. 492.
arsurä roum. II, 492.
arsure a.-franç. II, 492.
arsus lat. II, 286, 335.
art (germ. *-ard*) a.-franç. II, 519.
art (arte) a.-esp. I, 312; franç. II, 362, 380.
art (ardet) a.-franç. II, 154, 178.
ärt rhét. central I, 256.
ärtr a.-mil. II, 244.
arte lat. II, 362; a.-port. I, 549.
arte (tjarmita) franç. II, 16.
ärte (= *art'è*), *arte+* a.-mil. II, 244.
art'è ital. II, 244.
arté, pl. *-eis* Drôme II, 39.
**arteccio* a.-ital. I, 491.
arteise a.-gèn. II, 473.
artefice (l' —) ital. III, 20.
artejo esp. I, 20; II, 422.
artelbo port. I, 20; II, 422.
artel wall. II, 388.
arter (arrêter) a.-franç. I, 345.
arterè dial. franç. I, 482.
arteria esp. II, 406.
article franç. II, 425; III, 242 (*un a. de journal, des a. de journaux*).
articolo ital. II, 425.
articlu(s) lat. pop. II, 388, 422.
articua basq. I, 21.
articulo (= *articulo*)¹ esp. II, 198.
articulus lat. I, 20.
artifex lat. II, 554.
artiga¹ esp., catal., prov. S. I, 21.
artigiano ital. II, 449.
artigli (pl.) ital. I, 491.
artiglio ital. I, 20, 491; II, 422.
artigo port. I, 524; II, 425.
artimaire a.-franç. I, 540; I. *artum-*.
artista ital., esp. II, 522, 525.
artrové (ital. *ritrovare*) dial. émil., arét., Urbino I, 367.
ärtsq (arca) Vallée, Vallorbe I, 256.

artsintser modén. II, 576.
**artuclh* lat. pop. II, 423.
artul' obw. II, 423.
artumaire a.-franç. I, 540 (non *artim-*).
artura andal. I, 483.
-ar(u) (-ariu) a.-roum. I, 520.
-arün (-ariu) dial. roum. I, 520.
**-ar(u)* (-arunt) roum. II, 267.
ärn (habent) roum. II, 238.
ärnil (enroucée) berr. II, 346.
arula sard. II, 430.
arumper eng. I, 383.
-aran (-arunt) a.-astur. II, 276, a.-sard. 277.
arunc roum. I, 370.
arunca roum. II, 598.
-arunt (3^e p. pl. pt.) lat. II, 266, 269, 272, 302, [sard.] 266.
arupšü roum. I, 319.
aruvnete (ital. *arrivato*) Mon-teno di Bis. I, 271.
arva (alba) sic. I, 477.
arvä (franç. *arriver*) neuch. I, 345.
arvält (ital. *arrivato*) ital. S. I, 372.
arveda mir. II, 479.
arveja esp. I, 366.
arvejal esp. II, 435.
arvejalha esp. II, 543.
arvejas (non *valer* —) a.-esp. III, 693.
arvejon esp. II, 457.
arvejona esp. II, 457.
ärver obw. II, 125.
*arvura*²) tess. I, 214, 375, *-öira* II, 403.
arvoire a.-franç. I, 115.
arvore port. I, 498; II, 374, 381.
arvored port. II, 479.
arvūžen eng. II, 359.
arvsaints eng. II, 187.
arx lat. I, 11.
arç (= *ardéo*) a.-franç. II, 178.
arçä (ardeat) roum. II, 174.
arçant Greden I, 96.
arçantar roumanche I, 367 (non *arç-*).
arçon esp. II, 459.
arçont Enneberg I, 96.
-äs grec-lat. II, 17.
-as (pl.) lat. I, 79, (240), 309, 319, 395; II, 7, 30, 33-1, 39; prov. I, 309.
-äs (pl.) osq. II, 33.

-as (pron. *-aš*) (suff. nom. diminutif) magyare II, 474.
-aš (suff. nom. diminutif) magyare II, 474.
-aš (suff. nom. diminutif) roum. II, 420, 474, 532.
-as (-ace) frioul. I, 223.
-as (-aceus) franç. I, 513; II, 414.
-aš (-ago) Arras I, 232, rouchi 562.
-as (2^e p. s. pr. ind.) lat. II, 133-4, 136.
-as (2^e p. pl. pr. ind.) galic. II, 140.
-as (2^e p. s. impf. ind.) lat. II, 233.
-as (1^e p. s. pf.) prov. I, 321.
-as (2^e p. s. pf.) franç. II, 266, 272-3, béarn. 274.
-aš (2^e p. s. pf.) eng. 266.
-as a.-roum., *-aš* macéd. (2^e p. s. pf.) II, 267.
-as (2^e p. s. fut.) a.-vén., piém. I, 553; franç. II, 272.
-äs (2^e p. s. fut.) Remus II, 320.
-aš (pl. pr. subj.) wall. II, 147.
-as (sg. impf. subj.) eng. II, 303, baléar. 307.
[-as] (sg. impf. subj.) prov. II, 303.
[-as] (1^e et 2^e p. s. impf. subj.) a.-franç. II, 303.
[-as] (1^e et 3^e p. s. impf. subj.) esp. II, 303.
-as (1^e et 3^e p. s. impf. subj.) rhét. II, 144.
-as (3^e p. impf. subj.) a.-esp. I, 312.
as (pron. suj. atone 3^e p. fém. pl.) frioul. II, 79.
as (pron. rég. atone 3^e p. fém. pl.) port. II, 83.
as (art. fém. pl.) port. II, 101.
äs (*ad* + art. fém. pl.) port. II, 101; III, 451.
as (à les) a.-franç., lorr. II, 104.
äš gr. mod. II, 114.
aš (auxil., 1^e p. s.) roum. II, 114; III, 323.
as (habes) a.-vén., piém. I, 553; II, 240, h.-ital. 269, franç. 237, 241, 272, prov. 237, a.-roum. 238.
-äs (2^e p. s. fut.) Remus II, 320.
äš (habes) Remus II, 320.
äs (enclé) montbél. II, 333.

1. Se rattache à *exartare* selon H. SCHUCHARDT, Zs. XXIII, 187.

2. Le type fondamental est *roborea*.

așă roum. II, 572 (*a. lucră*); III, 66, 205 (*a. gradină, un a. pom*). 521. 607-8.
așă (axale) gén. I, 463.
ășa (habeam) collign. II, 241.
asadero esp. II, 491, 526.
asador esp. II, 490.
ășaid eng. I, 70; I. *așaid*.
 [-*asains*, -*asais*] (-assemus, -assetis) eng. II, 303.
asaisniër a.-franç. II, 189.
asaisone (1^e p. s. de *asaisniër*) a.-franç. II, 189.
asale prov. II, 381.
asaliir esp. II, 598; III, 353.
a santa Virgen port. III, 159.
as armes a.-franç. III, 527.
 « à savoir » III, 385.
asaz esp. I, 195 (non *assaz*); III, 53, 140 (*a. tiempo, a. razones*), 202 (*a. viejo*), 203 (*a. más grande*), 238 (*a. de*), 239 (*a. de claro está, a. de desdichosa es la persona*).
asbrivo a.-gén. I, 370.
asçar lomb., rhét. occid. I, 354.
asce ital. I, 464.
 -*asch* (2^e p. s. pf.) b.-eng. II, 268.
aschero ital. I, 17; II, 353.
aschia ital. I, 488; II, 430.
aschie roum. I, 488; I. *așchie*.
așchie roum. I, 489.
aschia ital. I, 464.
ascingare ital. II, 598.
ascingatojo ital. II, 491, 526.
asciullo ital. I, 63, 459; II, 333; 395.
asciulture ital. II, 465.
ascla lat. pop. I, 403; II, 430.
 *-*asclu* lat. pop. esp. II, 420.
asco esp. I, 17; II, 353.
Ascoli ital. II, 5.
ascoll algh. I, 482.
ascolla (auscultat) a.-napol. I, 129, ital. 477.
asculture ital. I, 29, 468; III, 373.
ascouter a.-franç. I, 29, 371; cf. *ascouter*.
ascondere ital. II, 596.
ascondir a.-esp. I, 371.
ascoroso esp., a.-mil. II, 353.
ascoso ital. II, 355.
ascoutar prov. I, 468.
ascouter a.-franç. II, 596; cf. *ascouter*.
ascriito a.-pis. I, 370.
ascrous a.-franç. II, 353.
ascucha (auscultat) esp. I, 128, 177.

ascuchar a.-esp. I, 371; II, 596; esp. I, 29, 468.
ascultar port. I, 483.
asculta (de -*are*) lat. pop. I, 119.
ascullă (auscultat) roum. I, 477.
ausculhă roum. I, 468; III, 364.
asculture lat. pop. I, 371, 468; II, 596.
ascullat (de -*are*) lat. pop. I, 477.
ascullo (de -*are*) lat. pop. I, 29.
ascuns roum. II, 355.
ascunsătoare roum. II, 491.
ascunsătura roum. II, 492.
ascunse (= abscoisit) roum. II, 286.
ascunsoare roum. II, 491.
ascunsură roum. II, 492.
ascunsurile a.-roum. II, 36.
ascunză (abscondat) roum. II, 175.
ascuț roum. I, 370.
ascula (auscultat) sic. I, 119.
ascultitoare roum. II, 491, 526.
asclito a.-gén. I, 370; II, 345.
 -*ase*, -*ases*, -*ase*, [-*asimos*, -*asclés*] (-*asemos*, -*aséis*, -*asen* (impf. subj.) esp. II, 303.
 -*ase* (3^e p. s. et pl. impf. subj.) roum. II, 303.
ase prov. I, 337.
ășe montbél. II, 333.
 [-*asédes*] (2^e p. pl. impf. subj.) esp. II, 303.
aseliar esp., port. II, 595.
aseguranza esp. II, 518.
asegurur esp. III, 374-5.
asegutore a.-pis. I, 370.
 -*aséis* (2^e p. pl. impf. subj.) esp. II, 303.
 -*aséis* (2^e p. pl. impf. subj.) Collina II, 305.
asellus lat. II, 500.
 -*ase*(*m*), -*aseși*, -*ase*, [-*asém*, -*asé-ſi*] -*asem*, -*aséſi*, -*ase* (impf. subj.) roum. II, 303.
 -*asem* (1^e p. pl. impf. subj.) roum. II, 303-4.
asemenet roum. II, 572.
 [-*asémos*] -*asemos* (1^e p. pl. impf. subj.) esp. II, 303.
 -*asen* (3^e p. pl. impf. subj.) esp. II, 303.
 -*asen* (1^e p. pl. pf.) a.-h.-eng. II, 268.
 -*asen* (-assent) eng. II, 303.
asene abruzz. II, 557.
asentar esp. II, 592.
 -*aseram*, -*aserafi*, -*aseră* (1^e, 2^e,

3^e p. pl. impf. subj.) roum. II, 304.
aseréitu sic. I, 370.
a serpiente a.-esp. II, 369.
 -*asés* (2^e p. pl. pf.) a.-h.-eng. II, 268.
 -*ases* (2^e p. s. impf. subj.) esp. II, 303.
 -*ases* (2^e p. s. impf. subj.) rhét. II, 144.
 -*asesi* (2^e p. s. impf. subj.) roum. II, 304-6.
asestar esp. II, 191.
 [-*aséſi*] -*aséſi* (2^e p. pl. impf. subj.) roum. II, 303-4.
 -*aséſu* (2^e p. pl. impf. subj.) roum. II, 304.
asevé mil. I, 381.
 -*as(i)* (-asti) h.-ital. II, 269.
 -*asî* (-asti) roum. II, 266.
 -*ăși* (-asti) mold. II, 267.
 -*asî* (-asses) roum. I, 319.
 [-*asî*] (-asses) roum. II, 303, 306.
asi (es) sanscr. II, 207 a.
asi (franç. *essieu*) wall. I, 38.
asi esp. II, 622; III, 177 (*a. es verdad et la v.*), 205 (*un bombe a.*), 216 (*a. . . como, a. bien . . . como*), 594 (*a. como*), 598 (*a. que*), 607 (*a. como . . . asi*), 609, port. 216 (*a. . . como*), 607, a.-esp. 594 (*a. como*), 607 (*a. . . como*).
asî (auxil., 1^e p. s.) a.-roum. II, 114.
asî (sic) roum. I, 31; macéd. III, 607.
a-și aduce aminte roum. III, 436.
asi bien . . . como esp. III, 216.
asi como a.-esp. III, 594.
asi como esp. III, 594, a.-esp. 607.
asi . . . como esp.-port. III, 216.
asi como . . . asi esp. III, 607.
asidero esp. II, 491.
asteizō norm. II, 172.
astere norm. mod. II, 127.
asijdere roum. II, 627.
ășil jud. II, 437.
 **asileus* lat. pop. II, 360.
asilus lat. I, 643; II, 358, 360.
asim port. III, 205, 609; I. *assim*.
asin roum. I, 328.
asina lat. I, 228; II, 365, ital. 365.
asinnagge ital. II, 428.
asinajo ital. II, 467.
asinarius lat. II, 467.

asine (pl.) ital. II, 33.
 asinello ital. II, 500.
 asinile ital. II, 436.
 asinino ital. II, 436.
 asininus lat. II, 452.
 asino ital. II, 365; III, 240
 (quell' a. di burcajuolo).
 asinus lat. I, (258), (339), 645;
 II, 364-5, 500.
 asi que esp. III, 598.
 asira obw. II, 466.
 asiu rhét. occid. I, 102.
 asizé blais., lorr. II, 117.
 aska eng. I, 70.
 aske franç. pop. I, 463 a.
 askér eng. II, 577.
 askolo Gers I, 370.
 askonder romagn. I, 213.
 askrivu eng. I, 442.
 a skrufuyon frioul. II, 621.
 a skuindon frioul. II, 621.
 asküdelo Gers I, 370.
 askumpta macéd. I, 467.
 askula (auscultat) sic. I, 477.
 askuté Mons II, 596.
 askuto (auscultat) prov. I, 477.
 asma (asthma) *lat. pop. I, 387;
 esp. II, 371.
 asmar a.-esp. I, 12; esp. III,
 294, 389.
 asme (aestimât) a.-lorr. I, 112.
 -ames (1^e p. pl. pf. I) a.-franç.
 II, 272.
 asmola port. I, 584.
 -asna (ital. -againe)émil. I, 228,
 645.
 asna esp. II, 365.
 asnaço esp. II, 414.
 asnerizo esp. II, 416.
 asnico esp. II, 499.
 asnil port. II, 436.
 asnillo esp. II, 500.
 asuino esp. II, 452.
 asuo port. I, 338; esp. II, 365.
 asuuno esp. II, 455.
 asó h.-eng. III, 475.
 a solo a solo ital. III, 134.
 à son corps défendant franç. III,
 498.
 asono arét. I, 330.
 à souhait franç. III, 404.
 âpo (as-tu) Vaud II, 325.
 aspa esp. II, 385.
 asparagi (pl.) lat. II, 54.
 asparge Palsgrave I, 257.
 aspargu macéd. I, 383.
 aspasu (spata) Gers I, 370.
 *aspectare lat. pop. I, 370, 469;
 II, 598.

asper lat. II, 426.
 asperar esp. I, 370.
 asperedumbre esp. II, 495.
 asperiza esp. II, 480.
 asperge franc. I, 257.
 aspergir prov. II, 119.
 âpero esp. II, (411); III, 8.
 asperon esp. II, 457.
 aspèlta (adspectat) romagn. II,
 188.
 aspettare ital. I, 370, (578); II,
 598; III, 667.
 aspidu¹⁾ sard. II, 426.
 aspirado esp. II, 484.
 aspiraux franç. II, 421.
 aspo ital. I, 430; II, 385.
 aspramente (villana ed—) a.-
 ital. II, 620.
 asprealâ roum. II, 433.
 aspr-esse a.-franç. II, 353, 480.
 aspridda sard. II, 500.
 asprîe roum. II, 406.
 asprigno ital. II, 509.
 asprime roum. II, 445.
 aspro ital., esp. I, 223.
 aspru lat. I, 223.
 asprû roum. I, 223.
 aspu²⁾ roum. I, 383.
 asqueroso esp. II, 353, 472.
 [-âs] (2^e p. pl. pf.) eng. II,
 266.
 assaggio ital. II, 397.
 assai ital. I, 223, (231); III,
 53, 140 (a. tempo, a. terre),
 202 (a. grande), 203 (a. piû
 grande), 205 (a. piû scolarî).
 238 (a. di...).
 assailler anglo-norm. II, 117.
 assaillir franç. II, 163, 598;
 III, 353.
 assal piém. I, 463.
 assalire lat. pop. II, 598, ital.
 598; III, 353.
 assaltar port. III, 353.
 *assatis lat. pop. II, 25 a.
 assau cat. II, 25 a.
 assaudre a.-franç. II, 125.
 assaut (*assalit) a.-franç. II,
 178.
 assaz esp. I, 223, 568; I. asaç.
 -asse (suff. nom.) Cisternino,
 Trani I, 228; franç. II, 414.
 -asse, -asses, -asse, [-assémus,
 -assédés] -assemos, -asseis,
 -assem (impf. subj.) port. II,
 303.
 -asse, -asses, -asset, -assémus,
 -assétis, -assent (p. q. pf.
 subj.) lat. II, 303.

-asse, -assi, -asse, [-assémo,
 -asséte, -asse] -assimo, -aste,
 -assero ital. II, 303.
 -asse (franç. II, 307), -asses, -ast,
 [asseins, -assoiz], -assent a.-
 franç. II, 273, 303.
 âsse ital. II, 377.
 assé mil., asse a.-vénit., piém.
 I, 233.
 assurecare lat. II, (118).
 [-assédés](-assétis) port. II, 303.
 assediare ital. II, 595.
 [-assédís] (-assétis) sarde S. II,
 303.
 assedondzu sard. II, 461.
 asseger a.-franç. II, 189.
 asséie (subj. de asseoir) franç.
 II, 189.
 [-asséius] (-assémus) a.-franç.
 II, 273, 303.
 asséis (-assétis) port. II, 303.
 assej tess. I, 231.
 -assem (1^e p. s. impf. subj.) lat.
 II, 302.
 -assem (-assent) port. II, 303.
 -asséme (1^e p. pl. impf. subj.)
 campob. II, 306.
 -asséme, -asséte (1^e, 2^e p. pl.
 impf. subj.) Gessopalena II,
 306.
 -âssémo (1^e p. pl. pf.) dial.
 ital. II, 269.
 [-assémus] (-assémus) ital. II,
 303.
 [-assémus] -assemos (-assémus)
 port. II, 303.
 [-assémps, -asséltz, -assen] (1^e, 2^e,
 3^e p. pl. impf. subj.) prov.
 II, 303.
 -assémus (1^e p. pl. p. q. pf.
 subj.) lat., [sarde S.] II,
 303.
 (assener a.-franç. I, 466; III,
 373).
 -assent (3^e p. pl. p. q. pf. subj.)
 lat., a.-franç. II, 303.
 assentiment franç. II, 447.
 assento port. II, 399.
 asseoir franç. I, 100, (420);
 II, 127, (345); III, 293.
 asseoit a.-franç. II, 343.
 asser lat. II, 14.
 -âssero (3^e p. pl. impf. subj.)
 ital. II, 303.
 assero ital. II, 35.
 asseruare a.-vén. II, 595.
 -asses (2^e p. s. p. q. p. subj.)
 lat., port. II, 303, franç.
 273, 303.

1. Cf. H. SCHUCHARDT, Romanische Etymologien I, 49.

2. L'a- est issu de e- (expono) conformément à I, 370.

asses (pl.) a.-prov. II, 39.
-assètle (2^e p. pl. impf. subj.)
 teram. II, 306.
-assel (3^e p. s. p. q. p. subj.)
 lat. II, 303.
-assèle (-assétis) ital. II, 303,
 [-*assèle*] Gessopalena 306.
-assétis (2^e p. pl. p. q. p. subj.)
 lat. II, 303.
assellare ital. II, 387.
asseller a.-franç. II, 587.
assellitu sic. II, 484.
assetto ital. II, 333, 399.
assèvera (3^e p. s. de -*àre*) ital.
 II, 198.
assevent (3^e p. pl. pr. ind. de
asseoir) franç. II, 189.
asse-yeç (2^e p. pl. pr. subj. de
asseoir) franç. II, 189.
asse-yons (1^e p. pl. pr. subj. de
asseoir) franç. II, 189.
asseç franç. I, 561; III, 53, 140
 (a. or et argent), 202 (a.
 beau), 238.
 « assez » III, 53.
-assi (2^e p. s. impf. subj.) ital.
 II, 303.
 [-*assi*, -*assis*, -*assit*, -*assémus*,
 -*asséltis*, -*assint*] (impf. subj.)
 sard. mérid. II, 303.
assi como... tal port. III, 607.
assicurare ital. III, 374-5.
assidere lat. II, (117).
assiduos prov. II, 472.
assiege (*assédicat) a.-franç. II,
 189.
assieçer franç. II, 189, 402.
-ass-iens (-assémus) a.-franç.
 II, 307.
assierai (fut. de *asseoir*) franç.
 II, 314.
assile ital. II, 437.
assillire lat. II, 598.
assillito ital. II, 477.
assim port. III, 205 (*projectos*
 a., *uma cousa a.*), 216 (a...
 como), 609 (non *asim*).
-assimç (-assémus) campob. II,
 306.
-assimo (1^e p. pl. pf.) ital. II,
 268, a.-ital. 270.
-assimo (-assemus) ital. II, 303.
 [-*assint*] (-assent) sarde S. II,
 303.
assinto a.-esp. I, 352.
assire paris., poitev., wall. II,
 127.
assirvari (observare) sic. I, 370.
 [-*assis*] (-asses) sarde S. II,
 303.

assis franç., prov. II, 335, 338;
 III, 293 (*est a.*).
assise (fém.) franç. II, (346).
assiseut (asseient) a.-paris. II,
 172.
assiseç (asseyez) a.-paris. II,
 172.
assiso ital. II, 335.
assisons (asseyons) a.-paris. II,
 172.
 **assisu* lat. pop. II, 335.
 [-*assil*] (-asset) sarde S. II, 303.
 -*assilç* (-assétis) campob. II,
 306.
 **assla*, *ass'la* lat. pop. I, 403,
 488; II, 430.
assoagier a.-franç. II, 576.
assobio port. II, 399.
assoile (absolvat) a.-franç. II,
 178.
 [-*assoiz*] (-assétis) a.-franç. II,
 303.
assombro port. II, 399.
assommoir franç. II, 491.
assorbente ital. III, 15.
assorbisco (1^e p. s. de *assorbire*)
 ital. II, 201.
assorbo (1^e p. s. de *assorbire*)
 ital. II, 201.
assortissoir franç. II, 491.
a ssos a.-prov. I, 622.
assout a.-franç. I, 477.
assoviar port. I, 364.
assula lat. I, 403; II, 430.
assunto ital. II, 341.
assurance franç. II, 518.
assurer franç. III, 374-5.
assurviare lat. pop. II, 576.
-assuvu (2^e p. pl. impf. subj.)
 sic. I, 330.
 [-*ast*] (-asti) prov. II, 266, a.-
 franç. 266, 272.
-ast (-asset) a.-franç. II, 273,
 303.
ast roum. II, 564; III, 83.
äst Transylvanie III, 83.
-asta (2^e p. s. impf. ind.) cam-
 pid. II, 261.
astá a.-roum. II, 598.
ἀστράς II, 17.
-aste (-asti) esp. II, 266, 276,
 port. 266.
-aste (-astis) ital. II, 266, 269.
-iste (= -assétis) tosc. I, 335;
 ital. II, 303, flor. 306.
asté G. de Metz I, 370.
 **astecture* (adspettare) lat. pop.
 I, 469.
asteir wall. I, 370.
-asteis (-astis) esp. II, 266.

**astella* lat. pop. II, 500, 551.
ástlept (exspecto) roum. I, 370.
ástleptá roum. II, 598; III, 667.
ástleptáciune roum. II, 496.
 -*aster* lat. II, 523, 535.
astér a.-gén. I, 370; III, 206.
astérn ') roum. I, 383; II,
 598.
astérnáturá roum. I, 342; II,
 492.
asteruelos a.-esp. I, 211.
 -*astes* (-astis) a.-franç. II, 211,
 266, 272, esp., port., [sard.]
 266.
 -*astes* (-astis) a.-franç. II, 272.
 -*astes* (-astis) port. II, 276.
ástese vén. II, 17.
asteur(e) m.-franç. III, 418,
 484.
ást fel roum. III, 608.
asthma lat. I, 387; grec-lat. II,
 371.
asthme franç. II, 371.
 -*asti* (2^e p. s. pf.) lat. II,
 265, 268-9, 271.
 [-*astl*] (-asti, -astis) roum. II,
 266.
astl (est) sanscr. II, 207.
ast-ic-ol franç. II, 333.
astigiano ital. II, 449.
astile ital. II, 437.
astilla esp. II, 500.
astillero esp. II, 468.
astimo Gers I 370.
 -*astis* (2^e p. pl. impf. ind.)
 campid. II, 261.
 -*astis* (2^e p. pl. pf.) lat. II,
 208, 211, 266, 302, ital.,
 [sard.] 266.
astilla tarent., -*á* frioul. I, 469.
astiiu rouerg. I, 38.
 **astla* lat. pop. I, 403.
astorbeu a.-gén. I, 370.
astore (3^e p. s. de **stopère*) a.-
 mil. II, 244.
astozia bolon., romagn. I, 63.
astracu sic. I, 329.
astreo (strena) Gers I, 370.
astrolago ital. I, 328.
astrologia lat. II, 406.
astruc, -*uga* prov. II, 412.
as-tu franç. II, (325).
astucia port. II, 360.
Astuiras port. I, 340.
astula lat. I, 403, 430.
astupátoare roum. II, 491.
astupus roum. II, 474.
astur lat. II, 17.
astur(e) m.-franç. III, 418,
 484.

Asturias esp. (*las* —), port. (*as* —) III, 23.
Asturie (*le* —) ital. III, 23.
Asturies (*les* —) franç. III, 23.
astulus lat. II, 478.
asu lecc. I, 428.
a sua vita ital. III, 451.
asubia (*sübolat) gallur. I, 35.
asud (exsüdo) roum. I, 46, 370, 383.
asudā (exsüdat) roum. I, 436.
a su di sard. II, 380.
ašudža sard. II, 441.
asüga prov. I, 582.
asül piém. II, 438.
-asüñ (1^e p. pl. impf. subj.) Collina II, 305.
a su notte sard. II, 380.
asuprà roum. I, 494; III, 39, 132 (*pe d'a.*), 269 (*a. de*), 440, 480 (*de a.*)
-at (-ator) roum. I, 223.
-ať (-aceus) roum. I, 513.
-at (subst.) roum. II, 484.
-at (-atu) roum., prov. I, 223, 433; franç. II, 353 a., 506 a., 519.
-at (-attu) franç. II, 505, frioul. 506.
-ät (3^e p. s. pr. ind.) lat. II, 150.
-at (2^e p. pl. impér.) a.-frioul. II, 150.
-at (3^e p. s. impf. ind.) lat. II, 253.
-ät (3^e p. s. impf. ind.) a.-logoud., campid. II, 261.
-at (-avit) a.-franc. I, 557; II, 266, 273, b.-eng. 268, a.-wall. 273.
-at (-abit) a.-franc. I, 577; II, 272.
-ät (2^e p. pl. fut.) Remus II, 320.
at lat. III, 495 a.
at (*altu*) Munster I, 252, istr. 478.
at (*te*) rhét., émil. II, 81.
at (*illu*) a.-béarn. II, 98.
at (*habet*) a.-franc., I, 557; II, 241, 272.
at (= *sumus*) dial. franç. II, 211.
-ata lat. I, 223, 236, 255, 310, 436; II, 34, 476-8, 487-8, ital. 223, 487-8.
-atā roum. I, 223.
ata (*aptat*) esp. I, 458.
atā (= *sumus*) franç. E. II, 211.
ataa que a.-port. III, 602, 708.
atabladera esp. II, 491.

atadera esp. II, 491.
ataiches G. de Metz I, 370.
ataina prov. II, 453.
ataines a.-franc. III, 27.
atais (*attinxit) prov. II, 286.
(ataillar eng. I, 467.)
atajadizo esp. II, 415.
atajar esp. I, 383.
ataj esp. II, 572; a.-esp. III, 609.
alam...como a.-port. III, 607.
atamaño esp. II, 571.
alam...que a.-port. III, 609.
a lam toste que a.-port. III, 598.
ätamu sic. I, 329.
Atanagi (*gli* —) ital. III, 29.
atant, *a tant* a.-franc. III, 486.
atanto a.-esp. II, 571.
a tanto si ital. III, 753.
atapierna esp. II, 384.
ataque esp., port. II, 399.
atire roum. II, 572.
a lastone ital. II, 621.
atāta roum. II, 565; III, 238 (*a. de*), 434 (*intr'a.*), 611 (*cāt māi a. māi*).
atāt...ca roum. III, 280.
-ätale roum. II, 350.
à tätons franç. II, 621.
atāū macéd. II, 87.
-äte lat.-gaul. I, 606.
-ate lat. pop. I, 224, 231; II, 372, 380.
-äte Lanciano I, 228.
-ate (franc. *-at*) esp. II, 506 a.
-ate (-atis) ital. I, 223, 309; II, 134.
-atē (*-ëscitis) franç. S.-E. II, 138.
-atē (-iscitis) colign. II, 202.
-at(e) (2^e p. pl. impér.) lat. II, 150.
-äte (2^e p. pl. cond.) dial. ital. II, 323.
atē (*tenus*) port. III, 250, -i 419, 427.
atē (*estis*) lorr. II, 211.
a leame roum. III, 570.
a teatro (*stare* —) ital. III, 437.
-atec roum. I, 332.
atei macéd. II, 87.
ateit a.-lorr. I, 557.
ateitaje esp. II, 482.
-atem lat. I, (228).
a tempo ital. III, 451.
atendeiz (*attendez*) a.-franc. II, 138.
atendius (*attendimes*) a.-franc. E. II, 273.
atens (*j'attends*) a.-franc. II, 136.
atentado esp. III, 13.

a tentone ital. II, 621.
ater lat. II, 348.
ater (*alter*) Munster I, 252, Enneberg-Badia 285.
aternu sic. I, 370.
aterrar esp. II, 191.
atēs (= *siamus*) lorr. II, 217.
ateslar esp. II, 191.
atesliguar esp. II, 578.
-ateur franç. II, 489, 526.
-atge prov. I, 332.
Albeniensis lat. II, 473.
Albenis lat. III, 46.
-ati lat. I, (231), (240), 320.
-aťi (-atis) roum. I, 223, 309, 319; II, 203.
-aťi (-abatis) roum. II, 254.
aťi (*habetis*) roum. II, 113-4, 237-8.
atīzar port. II, 598.
-atīciu lat. II, 415.
-atico ital. I, 332, 335.
-aticu(m) lat. I, 332, 538; II, 372, 482.
-aticus lat. I, 315, 645; II, 482.
ä tierra a.-esp. III, 179.
atins roum. II, 336.
atīse (*attinxit) roum. II, 286.
-ätio lat. II, 420, 496 a.
-atīon franç. II, 496.
-atīone lat. II, 349, 446.
-atis (2^e p. pl. pr. ind.) lat. I, 223, 315; II, 133, 138, 146, 150.
-atis (2^e p. pl. pr. subj.) lat. II, 145.
atise (*de atiser*) franç. I, 31; I. *attiser*.
atit II, 571; cf. *-ät*.
aťit (*j'attise*) roum. I, 41.
atīta roum. II, 571.
aťitā (*il attise*) roum. I, 31.
aťitā roum. II, 598.
atīzar esp. II, 598.
-ato lat. I, 312, ital. 223, (224), 443; II, 380.
-ato (-attu) esp. II, 505.
ato (*alto*) gén. I, 252.
atō (*estis*) lorr. II, 211.
ä todas partes esp. III, 438.
à toi franç. III, 377-8.
atolladar esp. II, 464.
atolladero esp. II, 491.
-ator lat. I, 223, 494.
-atōre(m) lat. I, 122; II, 365, 472.
-atoriam lat. I, 122.
à tors et à travers franç. xviii^e s. I, 633.
atout (*prép.*) a.-franc. III, 444 et a., 494.
atout (subst.) franç. II, 537.

à tout moment franç. III, 451.
atque lat. pop. II, 564.
atque lat. II, 626; III, 483,
 495 a., 548, 598 (*simul* a.).
atque ille lat. II, 564.
atque illu lat. II, 564 a.
atque ipse illic est Plaute II,
 564.
atque is est Plaute II, 564.
 **Atrabebes* lat. pop. I, 606.
a tramontana ital. III, 438.
atras esp.-port. III, 480.
atrasada esp. III, 8.
a trasag prov. III, 490.
à travers franç. I, 633.
 « à travers » III, 434, 443.
atravesado esp. II, 460.
atravesar esp. II, 191.
atre (alter) a.-lorr. I, 112.
âtre (alter) bress. I, 251.
âtre (subst.) franç. I, (224).
a trea (fém.) roum. II, 561.
Atrébates lat. I, 606.
 **atrelpece*, *atreplice* lat. I, 103.
a tres a.-franç. I, 612.
atresi prov. III, 495.
atrelan prov. II, 571.
atrevencia esp. II, 518.
atrevido esp. III, 13.
-atrol (fut.) colign. II, 315.
atri (altri) gén. I, 252.
atribuir esp. II, 119.
-atrice (fém.) franç. II, 489.
atril esp. I, 370, 533; II,
 437.
atrileria esp. II, 469.
atrium lat. I, 519.
atro (alteru) a.-gén. I, 252, dial.
 ital. 634.
atroce ital. II, 348.
atrocité ital. II, 493.
âtrop montbél. II, 333.
âtrope montbél. II, 333.
atroç esp. II, 348.
atru (altro) gén. mod. I, 252.
-ats (-atis) frioul. I, 315; istr.
 II, 143; prov. 274.
 **-ats* (-astis) a.-franç. II, 272.
ats (habetis) bord. II, 241.
atsaru sic., calabr. I, 513.
atsiarine Agnone I, 126.
atlu lat. II, 18.
atbachail a.-franç. II, 421.
attaindre a.-franç. II, 163.
attainst (*attinxit) a.-franç. II,
 286.
attamo ital. I, 328.
attane lat. pop., tarent. II, 18.
attanto a.-ital. I, 618.

attasi franç. S.-E. I, 410.
-atte (3^e p. s. pf.) dial. ital. II,
 269.
-atte (3^e p. s. pf.) campob. II,
 269.
atteindre franç. III, 438.
attelage franç. II, 482.
attelle franç. II, 500.
atteoire franç. II, 491.
attendant franç. III, 429.
attendè-je franç. II, 325.
attender anglo-norm. II, 117.
attendere lat. II, (120); III,
 353, ital. 353.
attendre franç. III, 353, 389
 (s'a.), 667.
attendu franç. III, 138.
attentato ital. III, 13.
attention franç. I, 609.
 **attentulare* lat. pop. I, (467).
attenzione ital. I, (374).
-attimo (1^e p. pl. pf.) lucq. II,
 269.
attinse (*attinxit) ital. II, 286.
 **attinxit* (pf.) lat. II, 286.
attirail franç. II, 421.
attirare ital. II, 598.
attiser franç. I, 31, 509; II,
 598; voy. *atise*.
attisoir franç. II, 491.
 **attitiare* lat. pop. II, 598.
attitudine ital. II, 495.
Attitta lat. inscr. II, 505.
attizzare ital. I, 509; II, 598.
-atto ital. II, 505, vén. 1)
 506.
atto ital. I, 458; III, 265, 268
 (a. a).
-attolo ital. II, 533.
atrapoïre franç. II, 491.
attempance a.-franç. II, 518.
 **-attu* lat. pop. ital. II, 505.
atturare ital. II, 595.
atturrere campob., calabr., sic.
 I, 220.
 **-attus* lat. pop. ital. II, 506.
atu (altu) calabr., gén. I,
 252.
atû (êtê) lorr. II, 344.
atû (honteux) Domgermain I,
 133.
-atu lat. I, 223, 433, 557; II,
 128, 476-8, 586 a.; sic.,
 ital. I, 433.
-atû (= astis) roum. II, 208,
 344.
atûinci (si —) roum. III, 752.
-atum lat. I, 228; II, 488.
atuntsea macéd. I, 467.
atunce (dè —) roum. I, 630.

atunci roum. III, 752.
-atura lat., ital. II, 492, 528.
-aturâ roum. II, 492.
aturar esp., port. II, 595.
-atus lat. I, 315; II, 326 (par-
 ticiple), 489 (adjectif), 418,
 475-8 (suffixe nominal).
-at[us] lat. I, 254, 317, 645.
atusa (de -ar) esp. I, 46.
-atç (-atis) prov. I, 223; II,
 138.
 [-atç] (-astis) prov. II, 266.
au- (o-) lecc. I, 357.
-au (-al) a.-franç. II, 25.
-au (-ado) astur. I, 435.
-âû (magyare -ô) roum. II,
 407.
-dû (-abant) roum. II, 254-5.
-au (1^e p. s. pf.) franç. E. II,
 282 et a.
 **-au* (3^e p. s. pf.) lat. pop. II,
 269.
 [-au] (3^e p. s. pf.) roum., prov.
 II, 266.
-au (2^e p. pl. pf.) a.-cat. II,
 274.
-â (part.) rhét. occid. II, 328,
 campid. 332.
au, aû (habet) roum. II, 113,
 237-8.
au, aû (habent) roum. II, 221,
 237-8, dial. prov. 234, 241,
 ital. mér. 240.
au (habui) a.-swal. II, 282.
aû (habere) lorr. I, 107.
au (audit) prov. I, 282.
au (= en le) franç. III, 456.
au, aû (aut) roum. I, 549, 613;
 III, 213, 215 (*au...au...)*,
 519; *prov. I, 613.
auû macéd. III, 475.
auague port. I, 632.
auûse macéd. III, 475.
au...au... roum. III, 215.
aubain a.-franç. II, 449.
aube franç. I, 477.
aubeau a.-franç. II, 361.
ambedi béarn. I, 357.
aubépine franç. II, 543-4.
auber a.-franç. II, 361.
auberga prov. II, 385.
auberge franç. II, 385.
aubespîn prov. II, 543.
aubier franç. II, 361.
aubo prov. I, 477.
auborn a.-franç. I, 119.
aubour franç. II, 361.
 « au bout de huit jours » III,
 451.
aubovité prov. II, 543.

aubras prov. mod. II, 414.
aubre (arbre) a.-franç. I, 573.
aubre, pl.-ei lim. II, 39.
aubri béarn. I, 357.
aubroi a.-franç. II, 479.
aubuu a.-franç. II, 446.
auca lat. I, 27, 281-2, 433, (439); II, 364; prov. I, 282, 433.
auça a.-prov. I, 482.
**auccidere* lat. pop. I, 354; II, 595.
auce a.-esp. I, 312.
aucl prov. I, 445.
aucellu(s) lat. I, 27, 354, 445; II, 502.
**aucio* lat. pop. II, 459.
aucire prov. II, 595.
aucis (*aucidit) prov. II, 172.
aucis (*aucisit) prov. II, 286.
aucis (*aucisu) prov. II, 335.
**aucisit* (*occisit) lat. pop. II, 286.
**aucisu* (occisu) lat. pop. II, 335.
auço (audio) port. I, 510.
auçó (*aucione) prov. I, 513.
auctoricare lat. I, 13.
aucun franç. II, 567-8; III, 67, 85 (*li a.*), 692, 739.
 « aucun » III, 696.
aucune franç. III, 739.
 « aucunement » III, 692.
aucuns (*les* —, *d'* —) franç. III, 85.
audus lat. pop. II, 364.
anda (audit) eng. I, 282.
Audaïn a.-franç. III, 159.
Aude a.-franç. III, 159.
aude (audit) roum. I, 282.
aude, -e tess. I, 375.
au débarqué, au débouilli, au débridé franç. II, 392.
 « au dedans de ce que » III, 599.
au défilé franç. II, 392.
audel tess. I, 375.
audere lat. II, 124, 333.
au-dessous de franç. III, 132, 271.
 « au-dessous d'une chose » II, 609.
au-dessus de franç. III, 271, 449.
au-devant franç. III, 271.
audi (impér.) lat. I, 301.
au(d)i (impér.) lat. I, 151.
audi (1^e p. s. pf.) lat. pop. II, 56 a.
audi (audire) roum. I, 354; III, 364, 368, 392; I. *auçi*.
audia (subj.) lat. pop. II, 174.
audiat (subj.) lat. II, 177.

audibilis lat. II, 408.
audience franç. II, 518.
audio lat. I, 510; II, (179-80).
audire lat. I, 354, (381, 396); II, 117, 125; III, 374.
audis lat. I, 301.
audit, -i-, lat. I, 282, 301.
auditor lat. II, 489.
auditu lat. I, (396).
auditus lat. II, 484.
auditus lat. (part.) II, (329, 334); (subst.) II, 484.
au doigt franç. III, 435.
a ues a.-franç. III, 127.
 « auf dass » all. III, 591.
 « auf der Stelle » all. III, 490.
aufegá majorq. II, 595.
auferre lat. II, 595.
au feu franç. III, 527.
auffici béarn. I, 357.
auffri béarn. I, 357.
Aufsidus lat. I, 606.
au fur et à mesure franç. I, 356.
 (*aug* obw. I, 467; cf. *auk*).
auga prov. I, 477.
auge (alveu) franç. I, 508; II, 378, 388.
auge (aïlle) norm., anglo-norm. II, 147, franç. O. 231.
augel lat. I, 282.
augua *lat. pop. I, 275, 502, port., galic. 502.
aügua rhét. O. I, 60 a.
auguas (*as* —) port. III, 26.
**anguila* (aquila) lat. pop. I, 502.
angur lat. II, 14.
augúraire prov. mod. II, 489.
augurín (m) lat. I, 519, (522).
auia (audiat) prov. II, 174.
au (à le) franç. I, 626; II, 101, 104 392; III, 244 (*la fille au bedeau, la venue au chevalier, la geste au roi*), 435 (*au doigt*), 437, 438 (*situé au nord, à gauche*), 451, 456, (*venir au secours*); prov. II, 104.
auiatz (audiatis) prov. III, 118.
au Japon franç. III, 437.
au jour d'aujourd'hui dial. franç. III, 232.
au jour d'hui a.-franç. III, 232.
aujourd'hui franç. I, 62; III, 418, 451.
auk (oncle) obw. II, 364; cf. *aug*.
auk (jars) prov. II, 365.
auka eng. (l. obw.) I, 282, lecc. 283.
auke frioul. I, 284.
auküni prov. II, 97.

auküno prov. II, 97.
aul (altus) roumanche I, 252.
aula lat. I, 27, 282 et a.
aula (gola) S. Frat. I, 5, 120.
aula a. Val Soana, a.-b.-eng. I, 502.
zaur I, 282.
aule a.-lorr. I, 250.
aule béarn. I, 200.
 -*aule* (-able) a.-franç., franç. N. et N.-E. I, 250, franç. E. 316.
aülere béarn. I, 580.
aueto ital. II, 369.
au lieu de franç. III, 430.
 « au lieu de cela » III, 552.
au lit franç. III, 437.
aulin (ital. *olivo*) lecc. I, 357.
auilar esp. I, 370, 547; II, 485.
aullido esp. II, 485.
aulo Fourgs I, 250.
au long franç. III, 271.
auloureya béarn. I, 357.
aülter roumanche I, 252.
aultri lucq. I, 481.
aumaille a.-franç. I, (480), 526; II, 39, 54, 439-40.
au Mexique franç. III, 437.
au moins franç. III, 748.
aumône franç. I, 17.
aumonière franç. II, 469.
au moment que franç. III, 605.
aumorne prov. I, 529.
 *-*auumus* (-avimus) a.-mil. II, 266.
aumta roumanche I, 530; I. *auda*.
auu (habent) prov. II, 237, 241, *a.-eng. 239.
auu (aussi, encore) esp. III, 491, 495.
auua (*tot de* —) roum. III, 491.
auuatié franç. II, 479.
 -*auuice* anglo-norm. I, 245.
 « à un degré plus élevé » III, 550.
auue (álina) franç. I, 18; II, 385.
auue (alnu) franç. I, 313, 477; II, 371.
à une distance respectueuse (*se tenir* —) franç. III, 438.
auuée franç. I, 356, 611.
auuëste lecc. I, 357.
auugar esp. II, 577.
auuitu lecc. I, 357.
auuk(a) obw. III, 495.
auuo (habent) ital. S. II, 240.
à uno a uno ital. III, 134.
au nord franç. III, 438.
auin que esp. III, 649.

aunque esp. III, 673.
à un soir m.-franç. III, 451.
aut eng. III, 427.
auu tarent., lecc. I, 283, 466.
auo (ala) rouerg. I, 457.
auo (uva) roum. II, 31, 48.
au palais franç. III, 437.
auparavant franç. III, 488.
au premier signal franc. III, 451.
auprès franç. III, 271, 441 (*a. de*).
au printemps franç. III, 451.
auquant a.-franç. II, 571; III, 85.
auques a.-franç. I, 336; II, 567; III, 202, 640 a.
aur (auru) roum. I, 282; II, 36; III, 175; eng. (l. obw.), prov. I, 282, frioul. 284.
aür (*aguriu) franç. E. I, 377.
-aur S. Frat. I, 320.
aura lat., eng. (l. obw.), prov. I, 282.
aura (hora) Ormont I, 124, Veglia 126.
aüra (hora) Blonay I, 124.
aurai (fut. de *avoir*) franç. I, 495; II, 314 et a., prov. 515.
auram (1^e p. pl. fut.) a.-prov. II, 321.
auran prov. II, 449.
auraniö queyr. II, 403.
auraria lat. II, 469.
aurarü roum. II, 467.
auraso prov. II, 414.
aurdeia Interamna I, 483.
aur cat. II, 127.
auréla frioul. I, 490.
auréiar prov. II, 583.
aureo ital., esp. II, 403.
auret (habuerat) Eulalie II, 309; III, 115.
auri frioul. I, 284.
auriaso prov. II, 414.
auric'la, *-cla* lat. pop. I, 354, 488; II, 422.
auricula lat. I, 11, 596.
aurienc prov. II, 515.
auriente lecc. I, 557.
aurifex lat. I, 28; II, (48).
aurifice lat. I, 536.
auripellum b.-lat. II, 554.
auri pigmentum lat. I, 545.
auris maris lat. II, 545.
**auritia* lat. pop. I, (430).
auritus lat. II, 477.
aurone franç. I, 495, 535 (non *-onne*).
auru lat. I, 282.
aurufex lat. I, 28.

aurum lat. I, 17, 29, 283.
Aurunci lat. I, 29.
-aus (-al+s) a.-franç. II, 25, Drôme 39.
**aus* (-agus) lat. pop. I, 523.
-aus (-a[t]us) rhét. I, 315, 317, 645; II, 328.
« aus » allem. III, 243.
aus (hapsus) prov. I, 458.
aus (= audit) prov. II, 172.
aus (= à les) prov. II, 104.
ausä frioul. I, 284.
ausanza lecc. I, 357.
ausar prov. I, 477.
**ausare* lat. pop. II, 117, 124, 333, 586, 598; III, 318.
**ausat* lat. pop. I, 282.
**ausatus* lat. pop. II, 333.
ausberc prov. I, 18, 23.
ausculture lat. II, 596.
ause (ital. *osa*) frioul. I, 284.
au secours franç. III, 404, 456 (*tenir a.*), 527.
**ausere*, *-ē* lat. pop. II, 117, 124.
**ausicare* lat. pop. I, 354; II, 577.
ausiment a.-franç. II, 620.
auso (*altiat) prov. I, 477.
ausö limous. I, 595.
au soir franç. III, 451.
auspices lat. I, 29.
auss(ä) Castelli I, 78.
aussi franç. III, 216 (*a. bien que*), 280 (a.-franç. a... *come*, franç. a... *que*), 559, 607, 748, 495 (*a. bien*).
« aussi » III, 420, 495.
« aussi, encore » III, 484.
« aussi grand que » II, 571.
aussitöt franç. III, 428, 455 (*a. arrivé*), 598 (*a. que*).
« aussitöt » III, 421, 490-1.
aussor prov. II, 66.
austarda prov. II, 543.
austiliter b.-lat. I, 8.
austör a.-prov. I, 371; prov. II, 17.
ausus lat. II, 333, 395; III, 11-2.
-aut (-avit) lat. pop. II, 266, 268, [-aut] sard. 266.
aut lat. I, 549, 613; III, 213 et a., 214 et a., 215, 224, 346, 519, 544, 546 a., 674.
aut (altu) h.-ital. O. I, 252, Greden 257, prov. 477; III, 7.
aut (aille) a.-franç. II, 231.
aut age lat. I, 29.
autant franç. II, 571; III, 338 (*a. vaut*), 588 (*pour a. que*),

608 (a.-franç. a... *comme*, franç. a... *que*), 748.
autar (alteru) eng. I, 315.
autar (altare) prov. I, 477.
autarda prov. I, 354.
autari sic. I, 477.
aut... *aut* lat. III, 215.
aute Greden I, 257.
autel franç. I, 354, 477; II, 435, 464.
autem lat. I, 15; III, 544, 546 a.
auter (altare) a.-franç. II, 435, 464.
auter (alteru) h.-ital. I, 252, eng. 315; III, 447 (*a. che*), 481 (*zigliur a.*).
Audessiodurum lat. pop. I, 606.
au théâtre franç. III, 437.
autbor angl. I, 17.
autieu prov. II, 467.
autiu prov. II, 467.
au titre près franç. III, 438.
äuto (altanu) prov. I, 600.
auto (habutu) a.-pis. I, 446.
auto (actu) port. I, 300, 462, esp. 462.
autonne franç. I, 486; II, 380 (*une a. froide et pluvieuse, le rigoureux a., l'a. a été trop sec*); III, 451 (*en a.*).
**autoricare* lat. pop. II, 577.
autore a.-napol. I, 129.
autoridad esp. II, 493.
autorquelo esp. II, 431.
autour (vultur) franç. II, 17.
autour (prép., adv.) franç. III, 271, 419, 430 (*a. de*).
au tour franç. III, 419.
autr S. Fratello I, 120.
autra, *-as* prov. II, 94.
au travers franç. III, 271.
autra ves prov. III, 195.
autre (auteur) prov. II, 23.
autre (alter) a.-lorr. I, 112, franç. 313, 477; II, 94, 561, 567; III, 156, 195, 209, 282, 345, 583, 739, 742; prov. I, 477; II, 94.
autre (altri) a.-franç. II, 94.
autre chose franç. III, 282.
autreiar prov. II, 583.
autresi Drôme II, 97.
autrefois franç. III, 195, 487.
autre jour (P —) franç. III, 187.
autrespart franç. III, 481.
autres (altros) franç. II, 75 (*nous a., vous a.*), prov. 94.
autres choses a.-franç. S.-E. I, 309.
autresi a.-franç. III, 495; cf. *altresi*.

autretant a.-franç. II, 571.
autretel a.-franç. II, 572.
autri (altri) prov. I, 627; II, 75 (*vos a.*), 94, franç. S., S.-E., Montpell., a.-lyonn. 97.
autrier (P —) a.-franç. III, 187.
autro prov. III, 195.
autru sic. I, 477.
autruche franç. I, 509; II, 551.
autrui franç., prov. II, 94, 96, a.-franç. 743 (*l'a. ri-chece*).
autruis prov. II, 96.
autu sic. I, 477, lecc. 481.
aut ubi lat. I, 29.
auturi a.-napol. I, 129.
auturo prov. mod. II, 466.
aut vero lat. III, 213.
autverum lat. pop. I, 618.
auua eng. I, 275.
auve (habuit) ital. N. II, 280.
auveya majorq. II, 595.
**auvisti* (habuisti) lat. pop. II, 281.
auvu (audio) vaud. II, 179.
auwo Fourgs I, 275 (non -u), 502.
-aux (pl.) franç. II, 39.
aux (à les) franç. II, 101, 104.
Auxerre franç. I, 606.
 « aux heures » III, 487.
auxilio venire lat. III, 45, 404.
aux Indes franç. III, 437.
-auz (pl.) S. Frat. I, 320.
auz (ouïe) roum. I, 282; II, 398.
auz (franç. *auge*) Louvigné I, 251.
auzu (ausat) prov. I, 282.
auzd (*veti* —) a.-roum. II, 112.
auzd (audiat) roum. II, 174.
auzel a.-prov. I, 321, prov. 445.
auzelhó prov. II, 458.
auzi roum. I, 283 (non *auidi*); III, 364, 392.
auziel messatge prov. I, 37.
auzil (pl.) a.-prov. I, 321; II, 44.
auzivreli (audire vultis) a.-roum. II, 112.
av- ital. II, 240.
-av a.-eng. II, 561.
-ava (suff. nom.) lat.-gaul. I, 606.
-ava (2^e p. pl. pr. ind.) Schleins II, 256.
-ava (sg. impf. ind.) lat. pop. II, 259, a.-rhét., judic. 256.
-ava (1^e et 3^e p. sg. impf. ind.)

ital. I, 223; II, 254, 257, prov., port. 254, 257.
-avâ (2^e p. s. impf. ind.) c. Vaud II, 259.
-avâ (2^e p. pl. impf. ind.) Celle, Faeto II, 259.
ava (aieule) ital. II, 368.
ava (ape) lomb. I, 433.
áva (agua) a.-vénit., a.-véron., a.-piém., gén. I, 275.
avâ, *-ât* (profond) norm. II, 394.
avâ (habent) poitev. II, 241.
ava (habebam) piém. II, 253.
avâ (habui) wall. II, 282.
áva (habeat) bolon. II, 240.
avâ (habere) vaud. I, 76.
avâ (habere) Castelli I, 78.
avachir (s —) franç. I, 18.
-avâde (-abatis) Nocera II, 257.
[-avâdes] (-abatis) port. II, 254.
-avâdes, *-avâdes* (-abatis) dial. port., mirand. II, 260.
avâe hag. I, 107.
avaina eng. I, 70, Greden, 99.
avains (habemus) eng. II, 237.
avair gallo-ital. de Sic. I, 71, eng. 374; Munster II, 124.
avais (habetis) eng. II, 237.
aval (valle) mir. II, 380.
aval (ad valle) a.-franç. III, 126.
avalage franç. II, 482.
avale ital. I, 502, 634; tosc. III, 484.
avaler a.-franç. III, 293 (*il est avaler*), 355, 358 (*un val avale*).
avalné romagn. II, 188.
avaloire franç. II, 491.
-avâm (-abamus) prov. II, 254.
-avâme (-abamus) Gessopalena II, 254, 257, molis. 257.
-avâmmé (-abamus) Nocera II, 257.
-avâmo (-abamus) ital. II, 254.
-avâmo (-abamus) dial. ital. II, 257.
-avâmos (-abamus) dial. port. II, 260.
-avâmos, *[-avâmos]* (-abamus) port. II, 254.
[-avâmps] (-abamus) prov. II, 254.
-avân (-abamus) istr. II, 255.
-avân (-abamus) Celle, Faeto II, 259.
**-avân* (-abamus) Greden II, 256.
-avân (-abant) prov. II, 254, 259.

avan (habebant) piém. II, 253.
avance franç., esp., port. II, 399.
avanciez (*il est* —) a.-franç. III, 293.
avanco port. II, 399.
avana Greden, l'Abbaye I, 77.
-avano (-abant) ital. II, 254.
avans prov. III, 131.
-avânt (-abant) Celle, Faeto II, 259.
avant (habendo) a.-franç. II, 183.
avant (abante) franç. II, 537, 539; III, 131, 188, 454, 480, 509, 566, 600, 708.
 « avant » III, 208.
« avantage franç. I, 23; *av-* II, 372.
avantageux franç. III, 265.
avant-bec franç. II, 539.
avant-bras franç. II, 539.
avant ce que a.-franç. III, 566.
avant-corps franç. II, 537.
avant de franç. III, 509.
avanti ital. II, 623; III, 131, 270, 273, 370 (*condurre a.*).
avant jour (*venir* —) Molière III, 188.
avant-main franç. II, 537.
avant-neveu franç. II, 539.
avant que franç. III, 600, 708.
 « avant que » III, 547.
avant-scène franç. II, 384, 537.
avanteser eng. I, 374.
avanzaticcio ital. II, 415.
avanzo esp. II, 399.
avanzughio ital. II, 441.
-avâo (-abant) port. II, 254.
avarans Veglia I, 126.
avarento port. II, 516.
avarice franç. II, 480.
avaricia esp. II, 480.
avariento esp. II, 516.
avaritia lat. II, 480.
avaritia lat. III, 27.
avarizia ital. II, 480.
-âvas (-abas) prov., port. II, 254.
avâsi wall. II, 121.
avâsih (ç —) (j'avance) wall. II, 201.
avâl (lêm.) norm. II, 394.
-avâle (-abatis) ital. II, 254.
-avâle (-abatis) Gessopalena II, 254.
a vâlriyô norm. II, 621.
-avâts (-abatis) istr. II, 255.
-avâlç (-abatis) prov. II, 254.
à van-l'ean franç. III, 126.
avaut Molfetta I, 56.

avdér (habitare) eng. I, 346.
avdu (audio) macéd. I, 282.
 -ave (-abat) frioul. I, 223.
 -avç (-abat) istr. II, 255.
 -avç (-abas, -abat) Evolénaz II, 259.
 -avç (-abat) campob. II, 269.
ave (grand'mère) frioul. II, 368.
avé (Ave Maria) lorr. II, 380.
avé (*anguillus) vionn. I, 31.
ave (habet) a.-ital., tarent. II, 240, a.-esp. 242.
avé (habent) franç. S.-E. II, 213, Blois 241.
avç (*avove) l'Abbaye II, 256.
avé (habui) bergam. II, 280.
avç (habere) Bessin I, 114.
avé (habere) frioul. II, 239, 243; rhét. III, 291, rhét. et roum. 297, 299, 301-2 305.
avea (envoyer) a.-lyonn. II, 189.
aved (habere) roum. II, 114, 128, 238; III, 192 (*a. barbât*), 290, 328 (*a. a.*), 329 (*a. de*), 387 (*a. vœ*), 396, 676.
aveam (habemus) roum. II, 237, -âm 238.
avea a.-franc. I, 184, franç. 217; III, 132, 206-7, 218, 246, 253, 347 et a., 419, 425 (*a. un large front*), 736.
avé (habui) bergam. II, 280.
à veves esp. III, 222, 487.
avechubo esp. II, 420.
ave-c-ica esp. II, 353.
avecilla esp. II, 502.
avecita esp. II, 507.
avecque franç. III, 218.
avédre La Salle II, 121.
-avç (2^e p. pl. impf. ind.) lomb., émil. II, 257.
avéj Bonneville I, 71, bagn. 76.
avéj neuch. I, 76.
aveia port. I, 399, 450.
aveindre a.-franc. II, 129, 163.
aveine a.-franc. I, 70.
aveinière franç. II, 469.
-avéis (-abatis) port. II, 254.
aveiva Andria I, 78.
 -avçl eng. II, 561.
avel a.-franc. I, 429.
avele franç. S.-E. II, 34.
aveyle vaud. I, 310.
aveli franç. S.-E. II, 34.
avellâ Ardèche II, 117.
avellamar esp. II, 464.

avellanea lat. pop. II, 403.
avellando esp. II, 479.
avelle franç. II, 500.
avellere lat. II, (117).
avello ital. I, 429.
avem (habemus) prov. II, 212, 237.
Avemarius (las—) esp. III, 32.
avemos (habemus) estram. II, 242.
aven (habent) a.-esp. II, 242.
aven (habendo) a.-prov. II, 183.
avena lat. I, 70, 399, 450; II, 451; esp. I, 70, 450, ital. 450.
avéna Poschivo I, 77.
avéna bagn. I, 93.
avéna Vaud, Jujurieux I, 93.
avénage franç. II, 482.
avenandise a.-franc. II, 352.
avenant a.-franc. III, 666.
avenate esp. II, 506 a.
avendo ital. II, 183, 240.
avenencia esp. II, 518.
aveni La Salle II, 121.
avenible esp. II, 408.
avenir (advenir) a.-franc. III, 100, 393.
avenir (subst.) franç. II, 537, 542.
aveno a.-rhét. I, 303.
avéno Vaud I, 93.
aventador esp. II, 490, 526.
aventar esp. II, 191.
aventironi (3^e p. pl. pf.) a.-lyonn. II, 275.
 **avéolu* lat. pop. I, 508; cf. *aviolus*.
aver, -ér gén. I, 312; anglo-norm. II, 117, prov. 127, 231; III, 297, 328 (*a. a.*); cat. II, 127; a.-port. III, 328 (*a. a.*), ital. 368 (*a. compassione a.*), 390 (*a. inteso a.*).
avérdzar trévis. II, 125.
avere lat. pop. i. 645 a., ital. 645 a.: III, 292, 295-8, 301, 325, 328 (*a. a.*), 329 (*a. da*), 366, 389 (*a. caro, a. in animo*), 399, 404 (*a. a. rap-presentante, a. schifo, a. sde-gno*), 416, 676.
averç vaud. I, 450.
averç (é) *bisogno, volontà* ital. III, 387.
averer a.-franc. II, 189.
averes esp. III, 32.
avergonzar esp. II, 191.
averguable esp. II, 408.

averiguacion esp. II, 496.
averiguar esp. I, 524, 570.
aver inteso a ital. III, 398.
averó lyonn. II, 117.
avers ul fol (lo —) prov. III, 244.
aversier a.-franc. I, 11; III, 143.
avert eng. II, 339.
avertin franç. I, 383; II, 372.
averustio ital. II, 430.
averusto ital. II, 430.
avérçer vén. II, 154; cf. *-rdçdr. *-avés* (-abatis) eng. II, 254.
 **-à(v)es* (-abatis) Greden II, 256.
-avés (-abatis) crém. II, 257.
aves (habet) a.-esp. II, 242.
aves (ad+vis) a.-esp. III, 555.
avespre (de *avespre*) a.-franc. III, 99.
avesque G. de Metz I, 370.
avessio port. II, 497.
avesti (habuisti) ital. II, (265), 280.
avestruz esp. I, 509; II, 4, 551.
avestruçzo ital. I, 509.
avet (habetis) a.-prov. II, 138.
avete (habetis) ital. II, 237.
aveti (habetis) roum. II, 237.
avets (habetis) prov. II, 212.
avetz (habetis) prov. II, 237.
aveu franç. II, 399.
aveuglément franç. II, 620.
aveugler ¹⁾ franç. I, 492.
aveulles a.-franc. I, 534.
aveva (habebat) ital. II, 253.
avevano (habebant) ital. I, 117.
-avévu (2^e p. pl. impf. ind.) calab. II, 257.
avetz (habetis) franç. II, 237.
à veves esp. III, 222, 487.
avéç-vous franç. II, 325.
-avé (pf.) lat. II, 265-6, 269.
-avé (-abas) ital., istr. II, 254, tosc. 257.
-avé (-abatis) tosc., bolon. II, 257.
avé, -ia (abeille) lomb. II, 355, ital. sept. 370.
avé (avia) prov., cat. II, 368.
avé (habere) Brescia II, 120.
avia lat. II, 365, 368.
avía (abeille) lomb. II, 355.
avia (abeille) piém. II, 422.
-avian (1^e p. pl. impf. ind.) rhod. II, 259.
aviant (habendo) eng. II, 183, 239.
-avias (2^e p. pl. impf. ind.) rhod. II, 259.

1. Est dérivé de la forme savante *aveugle*.

avibbi (habui) tarent. II, 280.
avîc (apis) lomb. II, 383.
avîc (habui) bergam. II, 280.
**avica* lat. pop. II, 410.
**aviceptore* lat. pop. I, 371.
avide franç. III, 262.
avidez esp. II, 480.
avidità ital. II, 493.
avido ital. III, 262, 267 (*a. di*),
d. esp. 262.
avielli a.-franç. I, 38.
**aviembre* a.-franç. II, 129.
aviemmu (habuimus) S. Frat.
 II, 265.
avient (advēnit) a.-franç. III,
 369.
aviere a.-franç. I, 115.
aviert (apertu) Onsernone I,
 152.
avients roumanche I, 199.
avievini (ital. *avevano*) Puti-
 gnano I, 117.
avilê Sainte-Croix I, 84.
avilier a.-franç. I, 259.
avilli Lyon I, 84.
avillacion esp. II, 496.
avimi (= habemus) tarent. II,
 135.
-avimo, *avito*, *-avino* (pl. impf.
 ind.) lucq. II, 237.
-avimus lat. II, 266.
a vinat (*esind* —) a.-roum. III,
 436.
avind (habendo) roum. II,
 183, 238.
avini (habent) Tarente II,
 240.
-avino (-abant) lucq. II, 257.
avio Novara I, 454.
aviol prov. I, 508.
aviol eng. II, 383.
aviola lomb. II, 355, 431.
**aviolus* lat. pop. II, 431; cf.
aveolu.
aviri sic. III, 292, 299.
avis lat. I, 354; II, 410.
avis franç. II, 537; III, 666.
avisier a.-franç. I, 259.
avispa esp. I, 181, 383; cf.
ab-.
avispero esp. II, 468.
avispon esp. II, 457.
avissumu sic. I, 330.
avis strulbius lat. II, 551.
avîst (avesti) dial. ital. II, 265.
avistarda lat. II, 543.
avîsto oport. II, 334.
-avit lat. II, 266, 277.
**avi-tarda* lat. pop. I, 354.
-avito (-abatis) lucq. II, 257.
avivado esp. II, 484.
aviventar esp. II, 592.

avivoir franç. II, 491.
-avivēi (2^e p. pl. impf. ind.) sic.
 II, 257.
-avle a.-franç. I, 250.
avlena (prés. de *avalné*) ro-
 magn. II, 188.
avni (venire) tess. I, 375.
-avo lat. I, 250.
-avo (-abam) ital. II, 254,
 257.
avo (avus) ital. II, 368.
avô (*aviolus) port. I, 508; II,
 431.
avô (avoir) Cambrai I, 73.
avô (habent) champ., bourg.
 II, 241.
avœc a.-franç. I, 184.
avogado esp. I, 443; III, 185.
avogadro a.-vén. II, 4.
avoi m.-franç. I, 559.
avoi (ital. *avere*) Agnone I,
 78.
avoie (impf.) Castelli I, 78.
avoie (habebam) a.-franç. II,
 324.
avoier a.-franç. II, 189.
avoine franç. I, 89, 450.
avoinerie franç. II, 406.
avoir franç. I, 559; II, 272,
 314; III, 114, 161 (*a. bonne*
mémoire), 191 (Rabelais : *a.*
plenté de tous biens), 289,
 293 et a., 297-302, 304,
 325, 328 (*a. d.*), 338 (*a.-*
franç. a. mestlier), 352, 366
(a.-franç. a. de lieux), 366
(a. peur), 399, 416, 440 (*a.-*
franç. a. a espouse), 477 (*en*
a. d'qqi), 574 (*a. coutume*),
 676 (*n'a que faire*, etc.), 677
(a. que).
 « avoir confiance » III, 435.
avoir coutume franç. III, 574.
 « avoir coutume » III, 389.
avoire (*advērat) a.-franç. II,
 189.
 « avoir soin » franç. III, 364.
avoit (habebat) a.-franç. II,
 324.
avol eng. II, 431.
avola tosc. I, 282.
avolengo esp. II, 515.
avolio ital. II, 403.
avolo ital. II, 430.
a volta ... a volta ital. III,
 222.
avoltire a.-franç. I, 154, 519.
avoltore ital. II, 17.
-avon (= -abant) prov., franç.
 S.-E., Evolénaz II, 259.
avon lorr. I, 92.
avon che obw. III, 708.

avons (= habemus) franç. II,
 137, 237.
 [-*avōnts*] (-abamus) eng. II,
 254.
avoques a.-franç. III, 420.
avor lorr. I, 76.
avorio (*come l'—*) ital. III, 183.
avorus lat. pop. III, 480.
avosto ital. I, 443.
avoto (alto) napol. I, 252.
avoue (de *avouer*) franç. I, 121
 a.; III, 537 (*je l'a.*).
avoué franç. I, 443.
avouer franç. I, 121 a.
avoultrénese a.-franç. II, 367;
 cf. *avout-*.
avour a.-norm. I, 75.
avoutere a.-franç. I, 225.
avout-re a.-franç. II, 353, 367.
avoutr-en-esse a.-franç. II, 353.
avoutrénese a.-franç. II, 353.
avoutresse a.-franç. II, 353.
avra (alba) sic. I, 576.
avra (labra) bergam. II, 54.
Avranches franç. I, 606.
avrai (fut. de *avoir*) a.-franç.
 II, 314.
avré scoudir (fut.) a.-ital. II,
 112.
avriardüm eng. II, 446 (non
 -lüm).
avrien S. Fratello I, 38.
avril franç. I, 494-5, 559; III,
 51.
avrir eng. I, 494.
avro (fut. de *avere*) eng. II,
 313, ital. 312-3.
avû (habuit) roum. II, 278.
avu (habeam, -eant) istr. II,
 238, 255.
-avu lat. I, 250, 442.
-avu (-abam, -abant) istr. II,
 255.
-avu (-abamus) piém. II, 257.
-avu (= -avi) dial. ital. II,
 269.
-avuai, *-avu* (sg. impf. ind.)
 Ban-s.-Meurthe II, 324.
avuç S. Maixent I, 270.
avuec a.-franç. II, 626; III,
 246, 420; cf. *avœc*.
avueque(s) a.-franç. II, 624-5.
avueor (= habebam) Ventron
 II, 116.
avueqer Charente I, 107.
avueōtor (= habebant) Ven-
 tron II, 116.
avueōtor, *avueōtor* (= habebas,
 -amus, -atis) Ventron II,
 116.
avûi (habui) roum. II, 279.

avultre a.-franç. I, 482.
avultor (= habebat) Ventron II, 116.
avunculus lat. I, (467); II, 364.
avuoir eng. I, 519.
avuošt eng. I, 468.
avus lat. II, 365, 368.
avušī (habuisti) roum. II, 279.
avutarda *lat. pop. I, 354, esp. 354; II, 543.
avuşie roum. II, 406.
avulo ital. II, (329), 344.
avulè P. Arm. II, 127.
avudulo ital. III, 13.
avvegna che ital. III, 649.
avvegna che può a.-ital. III, 629.
avvenire ital. II, 537.
avveniticcio ital. II, 415.
aversiere a.-ital. I, 11.
averso ital. II, 333.
avvezzo ital. III, 262.
-avvi (2^e p. pl. impf. ind.) tarent. II, 257.
avvīnarsi ital. III, 438.
avviene (advénit) ital. III, 666.
avvocato ital. I, 443.
avvoltojo ital. I, 548; II, 403.
av-vous m.-franç. II, 325.
āvvyē Bourberain II, 118.
-avo tess. I, 254.
avis (habuisti) franç. E. I, 377; wall. II, 282.
avon lorr. I, 92.
-ax lat. II, 413.
**axale* lat. pop. I, 463.
axe franç. I, 463 a.
**axea* lat. pop. I, 464.
**axilis* lat. pop. I, 38; II, 25.
aximpris a.-cat. I, 352.
axis lat. II, (35).
axil a.-cat. I, 352.
-ay- (infixe) wall. II, 204.
-āy (-aco) franç. I, 439.
-ay (1^e p. s. fut.) a.-franç. II, 321.
ay (amī) cat. I, 512.
-aya (-ata) *Val Soana I, 310, montferr. 436.
-aya (infixe -ay-, 3^e p. s.) vegl. II, 203.
-ayā (subj. prés., pl.) vionn. II, 147.
ayagua port. I, 632.
āyās (habeatis) andal., bog. II, 148.
**ayam* (habeam) lat. pop. II, 239.
ayant franç. II, 183; III, 736.
ayantar esp. I, 383.
ayar frioul. I, 381.
ayus (habeas) prov. III, 118.

ayatz (habeatis) prov. III, 118.
ay de prov., esp., port. III, 276.
-aye (-ata) Val d'Aoste I, 266.
-āyē (-ata) bagn. I, 436.
-āyē (-idat, -itat) lorr. II, 189, wall. 204.
-ayē (1^e et 3^e p. s. pf.) ital. S. II, 269.
-ayē (subj. prés., pl.) vionn. II, 147.
ayē (habeo) dial. ital. II, 240.
āyē (habeat) istr. II, 238.
āyē (habeamus) istr. II, 238.
ayenielle campob. I, 465.
ayer esp. I, 150, 383.
ayeri Sulzberg I, 161.
ayēs (habeatis) istr. II, 238.
āyē (habeatis) franç. III, 118.
ayī (habeam) rhét. II, 245.
ayī (habeas) istr. II, 238.
-ayini sic. I, 510.
-ayo (infixe -ay-, 1^e p. s.) vegl. II, 203.
-ayō (subj. prés., pl.) vionn. II, 147.
-ayō alb. II, 564.
ayo (habeo) *lat. pop. II, 241, dial. ital. 240.
-ayve prov. I, 494.
ayssi con prov. III, 184.
ayssins con prov. III, 184.
āyu (habeo) calabr. II, 223, 240, sic., napol., abruzz. 240.
ayu (pour *avū*) gilh. II, 253.
ayucar esp. I, 383.
ayuda esp. I, 510; II, 399.
ayudar esp. II, 586.
ayūdēr eng. II, 586.
ayun roum. I, 370, esp. 407.
ayuncar esp. I, 407.
ayun(o) esp. I, 370, 407.
ayunque esp. I, 335.
ayuntacion esp. II, 496.
ayuso esp. III, 208, a.-esp. 480.
-az (-ace) esp. I, 223; II, 413, port. 413.
-az (-atis) cat., gasc., franç. S.-E. II, 138.
[-az] (-astis) a.-franç. II, 266.
az (ad + voy.) prov. I, 549, 633.
āz (subj. de *aller*) poitev. II, 231.
-azu sard. I, 514.
-āzū Porto Mirana I, 85.
āzā (habeat) majorq. II, 231.
āzād eng. I, 170 (non *as-*).
āzai gallo-ital. de Sic. I, 71.
āzām (habeamus) majorq. II, 241.

-azāo port. II, 496.
āzāu (habeatis) majorq. II, 241.
az Casau gasc. II, 106.
-aze (2^e p. pl. impf. ind.). St. Vigil II, 256.
azē cat. II, 52.
azē (aise) pic. I, 511.
āzē (acetu) Judic. I, 77, *azē* 114.
āzē (ambitare) Jura, poitev. II, 226.
azedu gallur. I, 68.
azēdu campid. I, 68.
azēgo vén. II, 360.
azēi (acetu) Livinallungo I, 77.
azēi (*asileus) frioul. II, 360.
azēiro port. I, 513.
azemplir prov. II, 119.
azens (pl.) cat. II, 52.
azerir a.-esp. I, 408.
azero esp. I, 513.
azevinho port. I, 447, 501, 605.
-azgo esp. I, 332, 558; II, 482.
āzī (acetu) bagn. I, 105.
āzī (= allai) La Rochelle, S. Maixent II, 226, poitev. 298 (non *āzī*).
azil piém. II, 437.
āzīulā prov. I, 582.
aziol regg. II, 358.
aziol mant. II, 358.
-azione ital. II, 496.
azione ital. III, 245.
āzīs (impf. subj.) poitev. II, 298 (non *āzīs*), 302 (non *āzīs*).
āzūi (ital. *asine*) bolon. II, 33.
-āzō (-aceu) esp. I, 513.
-azō (-atione) prov. II, 496.
āzō montferr. I, 339.
azō cat. II, 458.
azōl eng. II, 431.
azolar esp. II, 191.
-azon esp. II, 496.
azon a.-esp. I, 513.
āzonayār majorq. II, 580.
azorav prov. I, 432.
azores a.-esp. I, 531.
Azores esp. (*las* —), port. (*as* —) III, 32.
azori (= adoro) a.-prov. II, 136.
azotada esp. II, 487.
azotillo esp. II, 500.
azoton esp. II, 457.
aztorera a.-esp. I, 531.
-āzū frib. I, 314.
azu sard. I, 514.
azucarero esp. II, 468.

azüdá prov. mod. II, 190.
azufre esp. I, 19, 283, 477, 483.
azul esp. ¹⁾ I, 429.
azule dial. port. I, 384.
azulejo esp. II, 422.
azur franç. I, 59, 429 (non -ul).
-azzo ital. II, 420, 555.
azurro ital. I, 429; III, 7.
-bā (dans *bibā* et *aiā*) macéd. II, 216.
-ba (pf.) tess. II, 113, 270.
ba (bove) S. Frat. I, 204.
ba (*habutu) tess. II, 113.
ba (ital. *va a*) lecc. III, 548.
ba (adv. slave) roum. III, 522.
bā (bonu) Deux-Sèvres I, 133, S. Frat. 320, 398.
bailler a.-franc. II, 580.
bāank S. Frat. I, 258.
bab- lat., rom. I, 24.
baba esp., port. I, 24.
babāo port. II, 456.
babau prov. I, 24.
babaza esp. II, 414.
babbano ital. I, 24.
babbeo ital. I, 24 (non -a).
babicha esp. II, 368, 420.
babicbe franç. II, 420.
babicbon esp. II, 368.
babiger lat. I, 24.
babillard franç. II, 519.
babosice port. II, 481.
babosugen port. II, 429.
babulus lat. I, 24.
babuus obw. II, 43.
baburra lat. I, 24.
baca lat. I, 223.
baccalauréat franç. II, 475.
baccano ital. I, 552; II, 8.
buccellajo ital. II, 468.
bucchanal lat. II, 8.
bucch-etta ital. II, 354.
bucello port. II, 500.
**bucellus* lat. pop. II, 500.
bachelier franç. II, 358.
bacbillierato esp. II, 475.
bacbilleraço esp. II, 482.
baciabasso ital. II, 547.
báciga esp. I, 328 a.
bacigno ital. II, 509.
bacile ital. II, 377, 437.
bacinada esp. II, 487.
bacineta esp. II, 507.
bacínica port. II, 499.
bucio (baiser) ital. I, (231).
bucio (exposé au Nord) ital. II, 497.
baciocco ital. II, 499 a.

baciozzo ital. II, 420.
baciucchiare ital. II, 582.
baciucchio ital. II, 424.
baciuelmo esp. II, 552.
baco, -áico ital. I, 591; II, 17.
bac-olo ital. II, 354-5.
bacula lat. II, 430.
baculu lat. I, 577.
bada prov. II, 369.
badajo esp. I, 421, 503.
badallo port. I, 503.
ba-dare ital. I, 24.
badand franç. II, 510.
badessa ital. I, 374, 443.
badia ital. I, 374.
badigliare ital. I, 24.
badilla esp., trévis., mir. II, 377.
badile ital. II, 377, 437.
baduon eng. I, 405.
badzo montferr. I, 339.
baeda (franc. *baillie*) Jujuricux I, 39.
ba-er a.-franc. I, 24; II, 189.
baju esp., prov. I, 24.
bajefar port. II, 583.
bajer sabbellique I, 19.
bajfa ital. N., crémon. I, 19.
bajfi ital. I, 19; III, 31.
bajfo ital. N. I, 19.
baja ital., prov., esp. I, 223.
bāgd (1^e p. s. impf. ind.) a.-roum. II, 255.
bagage franç. II, 482.
bagagliajo ital. II, 468.
bagaglio ital. II, 439.
bagaje esp. II, 482.
bagambo port. II, 460.
bagasse franç. II, 414.
bagassumen sard. II, 446.
bāgātū roum. II, 407.
bagazo esp. II, 414.
baguar obw. II, 583.
baguare ital. III, 464.
baguer a.-franc. I, 232.
bagno ital. I, 223, 477.
bagnuolo ital. II, 431.
bagó magyar. II, 407.
bagou galic. II, 430, 503.
bagola ital. II, 430.
bagordare prov. I, 18.
bagordare ital. I, 18.
bagula galic. II, 503.
bagulhento port. II, 516.
babatola esp. I, 582.
baġ (pl.) bergam. I, 320.
baie roum. I, 223, 405, 477; II, 41.
bāieſine roum. II, 445.
baif (bibo) eng. I, 405.
baiguer franç. I, 232; III, 464.

baignier a.-franc. II, 118.
baignoir franç. II, 491.
baignoire franç. II, 491, 526.
baill prov., a.-franc. I, 293.
baill (1^e p. s. pr. ind.) vaud. II, 136.
bailla esp. II, 399.
baillar prov. I, 293.
baile esp., port. II, 399.
baillaje esp. II, 482.
baillazgo esp. II, 482.
baillide (am —) a.-franc. I, 549.
bailler franç. I, 24; II, 580.
bailler franç. III, 88.
bailleresse franç. II, 367.
bailli franç. I, 558.
baillie (en —) a.-franc. III, 406.
baillier a.-franc. I, 293.
baillir a.-franc. II, (125).
bailliu-s pic. II, 24.
baillon prov. II, 456.
baילו ital. I, 293.
bailloteo esp. II, 400.
baïlu (1^e p. s. pr. ind.) vaud. II, 136.
**baïlus* (bajulus) lat. pop. I, 293.
baïn franç. I, 232, 405, 477.
baïnba port. I, 416, 510.
baïus franç. I, 232.
baïre ital. I, 24.
baïse franç. I, 232.
baïser franç. I, 511; II, 392.
baïsier a.-franc. I, 259; II, 118.
baïssoler franç. II, 591.
baïsser franç. II, 576.
baïssiex (il est —) a.-franc. III, 293.
baïra (bibit) eng. I, 70.
baïx a.-lorr. I, 258.
baïxamar port. II, 544.
baïxar port. II, 576.
baïxeda port. II, 480.
baïxia port. II, 406.
baïxio port. II, 498.
baïxo port. I, 511.
baïxura port. II, 466.
bajamar esp. II, 544.
bajar esp. I, 546; II, 576.
bajedad esp. II, 493.
bajera esp. II, 480.
bajjo esp. II, 498.
bajo esp. I, 511, 546; II, 619; III, 206, 264 (*b. de techo*), 449.
bajouſice port. II, 481.
bajuelo esp. II, 431.
bajula lat. I, (234, 293).
bajulus lat. I, 293, (339).
bajura esp. II, 466.

1. Cette forme est donnée à tort comme française.

- bak* (ital. *becco*) Buchenst., Badia I, 113.
bak (ital. *bucolo*) bergam., bresc. II, 355.
bak (ital. *becchi*) Buchenst. II, 37.
bakka annarile sard. II, 436.
bakkidda sard. II, 500.
bakkile sard. II, 437.
bal (pl. *baij*) bergam. I, 320.
bal (subst. de *baller*) franç. II, 39.
bal (bellu) lorr. I, 171.
bâl Soglio I, 156 (non -II).
balafunts eng. II, 456.
balafuntsa eng. II, 365 (non *bal-*).
balaine a.-franc. I, 33.
bâlâior roum. II, 431.
balame port. II, 444.
balanča eng. I, 405.
balanc (**balancia*) franç. I, 359, 405; II, 540.
balance (balancement) esp. II, 399.
balançar port. II, 583.
**balancia* lat. pop. I, 359.
balançoire franç. II, 491.
balanzà a.-ital. I, 359, esp. 405.
balanzò esp. II, 399.
balaresc prov. II, 520.
balayense franç. II, 490, 526.
balbiger eng. II, 583.
balbu lat. I, (566).
bale a.-franc. I, 18.
balco ital. II, 4.
balconazo esp. II, 414.
baldu (fém.) ital. II, 62.
balidio esp. II, 497.
balizà (valeat) sard. II, 174.
balizési (valui) sard. II, 285.
balizò (valeo) sard. II, 285, 291.
bale Jujur., neuch., Vaud, valais. I, 171.
bâléd roum. II, 31.
Baleares (*las* —) esp. III, 32.
baleia port. II, 370.
balein a.-franc. II, 370.
baleine franç. II, 370; cf. *-aine*.
baleinon franç. II, 458.
balèkoune campob. I, 481.
bâlèle (pl.) roum. II, 31.
balena lat., ital. II, 370.
balena (de *-are*) ital. III, 99.
baleno ital. I, 17 a.
balenotto ital. II, 508.
bales Jujur., neuch., frib., Vaud, valais. I, 171.
balèstra tosc., lecc. I, 113.
balfa (valeat) sard. II, 181.
balfesi (valui) a.-sard. II, 285.
balfidu sard. II, 332.
balî lyonn. I, 262.
balitico ital. II, 482.
balido esp., port. II, 485.
baligariù roum. II, 468.
balio ital. I, 293.
balitar esp. II, 590.
balizà (*a* —) port. I, 427.
balko germ. I, 18.
bälla (bella) Porto S. G. I, 168.
ballade franç. II, 487.
ballatojo ital. II, 491.
balle (bellu) S. Eusanio I, 168.
ballena esp. II, 370.
ballenato esp. II, 506.
ballener esp. II, 467.
ballerino ital. II, 452.
βαλλίζεσθαι I, 17 a.
ballondzu sard. II, 461.
ballot franç. II, 508.
balna h.-ital. I, 22.
balme a.-franc. I, 22.
balnearium lat. II, 468.
balneatorium lat. II, 491.
balneu lat. I, 405, 477.
baló cat. II, 458.
balocco ital. II, 499 a.
balourd franç. II, 540.
balourdisé franç. II, 481.
baltà *) roum. I, 22.
balteus lat. I, 17 a.
balume esp. I, 497.
balustrade franç. II, 487.
balzà ital. I, 17 a.
balzare ital. I, 17 a.
balzellare ital. II, 589.
balzelloni ital. II, 621.
ban (vadimus) gasc. II, 231.
bamb- lat., rom. I, 24.
bamba esp. I, 24.
bambèn crémon. I, 33.
bambinesco ital. II, 520.
bambinat frioul. II, 506.
bambini (pl.) ital. III, 30.
bambo ital. I, 24.
bamboche franç. II, 420.
bambolio lat. I, 24.
bannuco Alatri I, 416.
ban (**baneu*) frioul. I, 223.
ban (balneu) eng. I, 405.
ban (bene) nidw., eng. I, 299.
bañadera esp. II, 491.
bañadero esp. II, 491.
banâir roumanche I, 352.
banâdoiâ greden. II, 491.
banâdoiâ eng. II, 491.
bañar esp. III, 464.
banc franç. I, 558; II, 385.
bancu ital. II, 385.
bancaccia ital. II, 414.
bancal esp., prov. II, 435.
bancasse franç. II, 414.
banche franç. II, 385.
banco ital. II, 385.
banda port. III, 236.
bandado esp. II, 476.
bandage franç. II, 482.
bandagiste franç. II, 522.
band-ât obw. II, 354.
bandato ital. II, 476.
bandear port. II, 583.
bandejar port. II, 583.
banderola esp. II, 432.
bandiment franç. II, 447.
bandulbo esp. I, 535.
band-üs obw. II, 354.
bandunsetsa eng. II, 480.
banerç a.-franc. II, 417.
**baneu* lat. pop. I, 223, 477.
banb prov. I, 223.
banî (pl.) roum. III, 32.
bania sarde S. I, 295.
bank germ. II, 385.
banlieue franç. II, 533.
banmisse franç. II, 414.
banneau franç. II, 383.
banneret franç. II, 417.
banrière au poing franç. III, 425.
banmissable franç. II, 408.
banño esp. I, 223, 405, 477.
banò cat. II, 458.
banquereau franç. II, 501.
banui roum. III, 388.
ban (bove) vaud., frib. I, 212.
baptême a.-franc. I, 111.
baptismaux (*fonts* —) franç. II, 60.
baptisterium grec-lat. I, 519.
baptizare lat. I, 17; II, 583.
bar- franç., ital. II, 540.
bar (buisson) frioul., ital. N. I, 20.
bar (bâro) prov. II, 23.
barani lyonn. II, 460.
baranta sard. I, 426.
barat (de *barater*) a.-franc. II, 189.
barateresse a.-franc. II, 367.
baratija esp. II, 422, 440.
baraton esp. II, 456.
**barattatore* lat. pop. I, 343.
baratore ital. I, 343.
barba lat. I, 474; II, 383, 476; eng., ital., esp. I, 474, port. 498.

1. Mot emprunté au slave ou à l'albanais.

- barbā* (barbe) roum. I, 474.
barba (oncle) lat. pop. II, 18, eng., tyr., frioul., ital. N. 364.
bārba Vallée, Vallorbe I, 256.
barbadibeco ital. II, 546.
barbaja esp. II, 439.
**barbane* (acc.) lat. pop. I, 18.
barbano ital. II, 18, 35.
**barbano* lat. pop. II, 18.
barbaridad esp. II, 493.
barbaru lat. II, (364).
barbus (pl.) esp. III, 31.
barbusca esp., port. I, 416.
barbusco esp. I, 366.
barbat mold. I, 359.
bārbut roum. II, 364, 476.
bārbūtese roum. II, 520.
bārbūtime roum. II, 445.
barbato ital. II, 476.
barbatus lat. II, 476.
barbaça esp. II, 414.
barbe franç. I, 474; a.-franc. III, 157 (*eu b.*, *la b. Aaron*).
barbē franç. II, 476.
barbechera esp. II, 469.
barbecho esp. I, 359, 416.
barbeš roum. I, 70; obw. II, 364.
barbūto esp. I, 416, port. 359.
barbelé franç. II, 476.
barbica esp. II, 499.
barbicacho esp. II, 420.
barbicaju ital. II, 469.
barbigi (pl.) ital. I, 509.
barbilho port. II, 422.
barbille franç. II, 422.
barbirrucio esp. II, 555.
barbispeso esp. II, 555.
barbilii lat. pop. I, 509.
barbō cat. II, 458.
bārbo vaud., frib. S. I, 224.
barbon franç. II, 456.
bārbos roum. II, 472.
barbotar esp. II, 591.
barbots lomb. II, 383.
barboniller franç. II, 582.
barbozza ital. II, 420.
barbu franç. II, 478.
barbudo esp., port. II, 478.
bārbuṭū roum. II, 418.
barbuto ital. II, 478.
barbutso pad., vén. II, 383.
barca ital. II, 410.
barcaccia ital. II, 414.
bārcariū roum. II, 467.
barcarola esp. II, 432.
barcaruola vén. II, 432.
barcasse franç. II, 414.
barcaça esp. II, 414.
barcaço esp. II, 414.
Barcelona esp. I, 573.
barbereccio ital. II, 417.
barcole esp. II, 508.
barda ital., esp., port. II, 383.
bardamenta piém. II, 448.
bardeau franç. II, 383.
bāre (franc. *boire*) Bresse I, 76.
barena cat. I, 573.
bareter a.-franc. II, 189.
bārfealū roum. II, 433.
barğa obw. II, 458 (non -*ğa*).
bargagno ital. II, 399.
barge franç. I, 336.
bargello ital. I, 18.
bargié (franc. *berger*) marseill. I, 366 (non -*ie*).
barğun obw. II, 458.
**barica* lat. pop. II, 410.
barigli a.-ital. I, 320.
barija esp. II, 439.
baril franç. I, (363).
barile ital. II, 437.
bariletta ital. II, 507.
barlong franç. II, 540.
barlume ital. II, 540.
barma viomm. I, 480.
barne franç. S.-E. I, 22.
barmier ¹⁾ roumanche I, 526.
barmo brianc. I, 480.
bārnaçtū roum. II, 413.
barnage a.-franc. I, 344; II, 482.
barne a.-franc. II, 475.
barniç esp. II, 413.
baró prov. II, 23.
baron franç. II, 23, 365, 456, 475.
baron-cello ital. II, 355, *baronc*. 502.
barancio ital. II, 355.
barone ital. II, 355.
baronia ital. II, 406.
baronia esp. II, 406.
bāronicū roum. II, 406.
baronil prov. II, 436.
baroniṭū roum. II, 368.
baronnage franç. II, 482.
baronne franç. II, 365.
baronnet franç. II, 507.
barons (nom.) a.-franc. II, 23.
barra ital. II, 383.
barraco esp. I, 366.
barranca esp. II, 511.
barrão port. I, 416.
barrasco port. I, 416.
barreau franç. II, 383.
barreda esp. I, 574; II, 479.
barredero esp. II, 491.
barrena esp. I, 366; II, 451.
barrento port. II, 516.
barrer esp. I, 46, 366; II, 122.
barrettade franç. II, 487.
barrido esp. II, 484.
barrigudo esp. II, 478.
barril esp., port. III, 236.
barrile ital. III, 236.
barrizal esp. II, 435.
barro esp. II, 435.
barrot franç. II, 508.
barrufaut prov. II, 510.
barruntar esp. II, 399.
barunte esp. II, 399.
barrunto esp. II, 399.
barque à Carou franç. III, 244.
barquejar port. II, 583.
barquerolle franç. II, 432.
barşun obw. II, 458.
barullo ital. II, 503.
baruttu sard. I, 359, 416.
barvege logoud. I, 366; sard. II, 364.
barvege sard. I, 416.
barveghile sard. II, 437 (non -*gile*).
barvudo a.-port. I, 498.
barvule sard. II, 438.
barze roum. II, 45.
bas franç. I, 546; II, 619.
baš (franc. *bac*) lorr., wall. I, 558.
basar esp. I, 416.
basca esp. III, 27 (non -*os*).
basacio lat. I, 511.
bāse Lanciano I, 228.
başca lat. pop. I, 103.
başelgia gronda (*la* —) obw. III, 731.
baseis roumanche I, 186.
basens niedw. II, 56 (*ver b.*); sursilv. III, 402 (*ei b.*).
basete esp. II, 507.
basette ital. III, 31.
başgel (bisaquale) eng. II, 540.
basidu sic. II, 484.
basilica lat. II, 420; cf. *başelca*.
Basilius lat. I, 607.
basire h.-ital. I, 20.
basiu(m) lat. I, 273, (428), 511.
basimā roum. II, 31.
basmale (pl.) roum. II, 31.
basoche ²⁾ franç. I, 103; II, 420.
basso eng. I, 546.
bassa Val Soana I, 309.
basse condition (*de* —) franç. III, 400.

1. Vient de *bene memoriae* : H. SCHUCHARDT, Zs. XXI, 235.

2. *Parochia* semble être intervenu en quelque manière dans la terminaison.

basse (pl.) Val Soana I, 309.
**basseare* lat. pop. I, (546); cf. -iare.
basses (pl.) a.-prov. II, 39.
bassetto ital. II, 507.
bassi Val Soana I, 627.
**bassiare* lat. pop. II, 576; cf. -aire.
bassier franç. II, 468.
busso ital. I, 546; II, 619.
bassotto ital. II, 508.
bissu lat. I, 546.
bissura ital. II, 466.
bassus lat. II, (63).
bussyet (3^e p. s. pl. I) a.-lyonn. II, 275.
basta (de -are) ital. III, 100, 666.
bastā (ital. *bastone*) S. Frat. I, 138.
bastanza esp. II, 518.
bastar esp., port. III, 339.
bastardo ital., esp. II, 519.
bastare ital. III, 100, 292, 339, 666.
bastevole ital. II, 408.
bastia ital. I, 23; II, 406 a.
bastidad esp. II, 493.
bastion franç. I, 23.
**bastila* lat. pop. II, 406 a.
basto esp. II, 493.
baston esp. I, 405.
bastonazo esp. II, 414.
bastone ^{lat.} ital. I, 405.
bāstun roum. I, 405.
bāstun eng. I, 405.
bat (verge du fléau) norm. II, 398.
bat (valle) béarn. I, 545.
bat (^{*battit} eng., franç. I, 541; II, 361 (*le cœur b.*)).
bat (bibitu) roum. I, 332-3; *bāt* II, 395.
batacchio ital. II, 421, 423.
bātaçiu roum. II, 413.
**batuc(u)lum* lat. pop. I, 501, 503.
batadorie frioul. II, 491.
bātudes (battuātis) dial. port. II, 148.
batāger eng. II, 583.
bātāje roum. II, 439.
bataja Bonvesin I, 516 (non bo-).
batāil franç. II, 421.
batuille franç. II, 439.
batalba port. II, 439.
batalla esp. I, 518; II, 439.
bātamos (battuāmus) dial. port. II, 148.
bātard franç. II, 519.
bātardise franç. II, 481.

batareu port. I, 569.
batassare ital. I, 17.
batatin esp. II, 452.
bātātura roum. II, 492.
bātāus roum. II, 474.
bate (^{*battit}) esp. I, 541.
baté (bateau) norm. II, 39.
batear esp. I, 17.
bâteau à vapeur franç. III, 175.
batedū prov. mod. II, 489.
bategar cat. I, 566.
bateire prov. mod. II, 489.
bateis (pl.) port. II, 42.
bat-e-ison a.-franz. II, 350.
batel port. II, 42.
baten prov. III, 490.
baterai (fut. de *batre*) a.-franz. II, 314.
bateš (de -egar) cat. I, 566.
batetri (bātirai) neuch. II, 315.
bateu cat. I, 566.
batezedo Alpedrinho I, 229.
batī bergam. II, 120.
baŭi (battuis) roum. I, 319.
bātiddōh greden. II, 457.
bātillum lat. II, 437.
bātiment franç. II, 349, 447.
batine franç. II, 453.
bātir franç. III, 352.
batir esp. II, 122.
batison a.-franz. II, 496.
bātiss-ons (de *bātir*) franç. II, 349.
batit (franz. *battent*) La Bresse II, 139.
batu arabe I, 535.
batocchio ital. II, 423.
batoison a.-franz. II, 496.
bātōn franç. I, 405.
batoyer a.-franz. I, 17; II, 583.
batrai (fut. de *batre*) a.-franz. II, 314.
bātran roum. II, 449.
bāttrānuŭ roum. II, 418.
batre G. de M. I, 236.
bātre vaud. II, 128.
bāttrin roum. I, 342, 363.
bāttrinatic roum. II, 482.
bāttrīneŭe roum. II, 480.
bāttrīnime roum. II, 445.
bats (vaditis) gasc. II, 231.
batla (3^e p. s. pr. ind.) ro-magn. II, 195.
battaglia ital. II, 439.
battagliuola ital. II, 431.
battaglio ital. II, 421.
battaisem eng. I, 529.
**battalia* lat. pop. I, 503.
batte (^{*battit}) ital. I, 541.
batteggiare ital. I, 17; II, 583.
battem roumanche I, 529.

**battere* lat. pop. I, 503.
battersi ital. III, 383.
battesma mil. I, 315.
battuese franç. II, 490.
batticoda ital. II, 547.
batticoure ital. II, 547.
battidu sic. II, 484.
battifuoco ital. II, 547.
battifuori ital. II, 547.
battinzecca ital. II, 547.
battio ital. II, 471.
battisico ital. I, 519.
battistire a.-franz. I, 519.
**battit* lat. pop. I, 541.
bāttilo ital. II, 484.
battiloja ital. II, 491, 526.
**batto* lat. pop. I, 501.
battoir franç. II, 491.
battozo sard. I, 426.
battre (se —) franç. III, 383, 438.
**battualia* lat. pop. II, 439.
battim eng. II, 446.
battulus lat. II, 326.
**batuiclum* lat. pop. I, 503.
batuire a.-lorr. I, 62.
bātus macéd. I, 319.
batya vaud. II, 198.
batyā (pl.) norm. II, 39.
batyu (baptizo) vaud. II, 198.
bau (vadu) sard. I, 436.
bau (balbu) cat. I, 566.
baudour a.-franz. II, 465.
baudrai (fut. de *baillir*) a.-franz. II, 314.
baudre a.-franz. II, 125.
baubrier franç. II, 358.
bāul bogot. I, 598.
baut roumanche I, 252.
bautillo esp. II, 500.
baum prov. I, 22.
bauna S. Frat. I, 398.
bautsia prov. I, 444.
bāul roum. III, 12, 15.
baute m.-franz. II, 62.
bautzgar esp., port. I, 458.
bavu ital. I, 24; II, 421.
bavado a.-port. I, 446.
bavabra obw. II, 365.
bavaglio ital. II, 421.
bavard franç. I, 24.
bavardage franç. II, 482.
bavarderie franç. II, 406.
Bavaria lat. II, 405.
bavario ital. II, 410.
bavarois franç. II, 473.
baver franç. I, 24.
Bavière franç. II, 405.
bavoso a.-port. I, 446.
bavū (ital. *bevuto*) tess. I, 352.
bavunor obw. II, 540.
baver wall. I, 381.

bayém (bibimus) algh. II, 173.
Bayeux franç. I, 606.
Bayocasses lat. pop. I, 606.
baža (franç. *baisé*) Cambrai I, 511.
bazat obw. II, 540.
bazé (basiare) Arras I, 511.
bazéina obw. II, 451.
bazila piém. II, 377.
bbimu (ku —) calabr. I, 621.
bbreu (hebraeu) lecc. I, 374.
bdū vionn., Ormont I, 424.
bdau mir., regg. II, 460.
bdania bolon. II, 460.
bdel émil. I, 372.
bdœ (ital. *pidocchio*) émil. I, 372.
-be lat. I, 333.
-bē ([ha]beat) greden. II, 247.
be (bove) Val Soana I, 217.
be (bec) norm., hē morv. I, 558.
be (bellu) Cherbourg II, 39.
bē (bellu) Seraing I, 167 (non -ē).
bē (bellu) Vaud I, 171.
be (bene) prov. I, 162, 396, S. Frat. 398.
bē (franç. *banc*) lorr. S. I, 248.
bē (bene) franç. I, 150, champ. 150, 614, frib. 162, Fourgs 391, *bergam. 398, port. 400.
bea (bibat) roum. I, 104.
bed (bibere) roum. II, 186, 247.
beall (bellu) Castelli I, 168.
béalla Trins I, 171.
beals Ps. d'Oxford I, 163.
beaton esp. II, 456.
beatorro port. II, 504.
Beatris (*dame* —) a.-franç. III, 160.
beatu lat. I, 416.
beau (bellu) franç. I, 626; II, 56 (*il a b. se taire*; La Boétie: *le b. est accouplé avecques le bon*), 57, 339 (*il fait b.*), 411 (*il fait b. voir*), 539 (*très b.*).
beau (bibō) roum. II, 186.
beaucoup franç. II, 571; III, 53, 191, 203 (*b. moins beau*), 238 et 243 (*b. de*).
 « beaucoup » III, 53.
beau-frère franç. II, 544.
beau(s) a.-franç. I, 626.
beauté franç. I, 344; II, 1, 493; III, 27, -s 27, a.-franç. 27 (*lur dous beautez*).
bebarro port. II, 504.
bebbio ital. II, 540.

bebe (bibit) esp. I, 70.
bebelice port. II, 481.
bebede de... (o —) port. III, 234.
bebedouro port. II, 527.
bebera port. I, 447; II, 540.
beberraz port. II, 413.
bebesto port., galic. II, 334.
bebido esp. III, 13, 15.
bebienda esp. II, 512.
bebistrajō esp. II, 360, 439.
bebo (bibō) esp. I, 405; port. pop. II, 192.
bebraje esp. II, 482.
bebrás (fut. de *beber*) a.-esp. II, 316.
bec (beccu) franç. I, 226, 541, 558.
bec (*bibuit) prov. II, 278.
beç (pl.) Ober-Fassa II, 37.
bécasse franç. II, 414.
beccaffico ital. II, 547.
becard franç. II, 519.
becchi (pl.) ital. II, (37).
becco (beccu) ital. I, 541.
becco (bouc) ital. II, 364.
beccu lat. pop. I, 541.
beccus celt. I, 20.
bec d'âne franç. II, (546).
bec-de-cigogne franç. II, 546.
bec-dur franç. II, 543.
becerra esp. I, 21.
becerrillo esp. II, 500.
béchar franç. II, 519.
beco esp. I, 541.
becquerolle a.-franç. II, 432.
bécu franç. II, 478.
bed germ. II, 20.
bédane franç. II, 546.
bedda sard. I, 545, abruzz. 625 (*b. fémmeqe, bedde fémmeqa*).
bēddiu campid. I, 605.
beddu sic. I, 150 (non -llu).
bedavla tess. I, 214.
bedōi frioul., tyrol. II, 403.
bedol cat. II, 381.
bedol frioul. II, 381.
bedoule a.-franç. I, 443.
bedut béarn. I, 545; gasc. II, 381.
bē (3^e p. s. pr. ind. de *buer*) a.-franç. II, 189.
bee (bene) gasc. I, 396.
beeste S. Bern. I, 167.
beesteiros a.-port. I, 379.
bef (bibō) rhét. I, 555.
befa esp. I, 24.
befager eng. II, 583.
befedud esp. II, 493.
beffa ital. I, 24.

beffardo ital. II, 519.
beffare ital. III, 353, 375 (*beffarsi di*).
beffe a.-franç. I, 24.
begas (eu —) a.-esp. III, 145.
begeire Gard II, 4.
begese (bibissem) vaud. II, 307.
begō lyonn. II, 510.
begouria port. I, 427.
begui (bibui) prov. II, 283.
bēhē lorr. I, 511.
betetria esp. I, 408, 533; II, 489.
bebourdeiz a.-franç. II, 415.
bei (ital. *buoi*) Levent. I, 215.
bei (bellu) vaud. I, 171.
bei (belli) a.-ital. I, 634.
bei (bibebas, -at) Nendaz II, 259.
beic Ariège I, 416.
beicos (*grossos e sensuares*) port. III, 425.
beicudo port. II, 478.
beig (bibō) Gadera II, 187.
beid (bibitis) Verbier II, 138.
beidq (bibitis) εvolénaz II, 138.
beijo port. I, 239, 511.
bein émil. I, 97.
bein (bene) eng. I, 405, a.-franç. 614.
beire hag. I, 74.
beit (bibit) a.-franç. I, 70.
beitu vionn. I, 170.
beiva (= bibit) obw. II, 187.
bēvre (bibite) piém. II, 150.
bēvre a.-franç. I, 211.
béjaune franç. II, 543.
bek (bibō) algh. II, 136, cat. 173.
bekes (pl.) Vigo II, 37.
bekkyg (*čertę* —) napol. I, 621 (non *bekyč*); II, 30.
bekō magyār. II, 407.
beks (pl.) rhét. II, 37.
bel (bellu) ital. I, 624 (*b. tempo*); II, 57; III, 137 (*un b. nullu*); franç. I, 626 (*b. homme*); II, 56 (*il a b. aller, Philippe le b., Charles le b., cela est b. et bon, b. et bien*); prov. III, 401 (*bel m'es*); bel franç., prov. I, 150.
bel (bellu) judic. I, 167.
bela (bijula) eng. I, 234, 293.
bela (bella) a.-prov. I, 545; -s II, 414.
beła (') roumanche I, 194 (non -la); II, 37.
belato ital. II, 484.
belb romagn. I, 257.

1. Provient de *botulu*.

belbain obw. II, 552.
beldad esp. II, 493; III, 27.
beldade port. II, 493; III, 27.
beldades esp. (*lus* —), port. (*as* —) III, 27.
beldât prov. II, 493.
bele *Aude*, *-ain*, *b.* *Isclut* a.-franç. III, 159.
bele nec a.-franç. III, 130.
βέλζωνος I, 17 a.
bel-et-issemo a.-vén. II, 67.
bêler franç. I, (457).
bellaco port. II, 499 a.
beli (pl.) a.-prov. I, 627; II, 56 a.
belidu sic. II, 484.
bêlier franç. II, 364.
bellien haut-auv. I, 163.
bel'ia bas-auv. I, 163.
bell milan. I, 150.
bella lat., eng. I, 545; ital. I, 545; III, 159 (*Venezia la b.*), 162 (*la più b. fanciulla*); napol., lecc., campob. II, 64; esp. III, 130 (*mucha b.*).
belluco esp. II, 499 a.
belladonna ital. II, 544.
bellaire prov. II, 66.
bell aire (*de* —) prov. III, 9.
belluis a.-franç. II, 66.
bellaqueria esp. II, 406.
bellus (*todo lo* —) esp. III, 8.
**belliator*, *-us* lat. pop. II, 66.
bellator lat. III, 124.
bellâtre franç. II, 523.
belle Teramo I, 304.
belle franç. I, 545; III, 88, 130 (*toute b.*), 162 (*la plus b. fille*), 176 (*bon jour, la b.*; xve s.: *ne plorés plus, la b.*), 202 (*divinement b.*).
bell e contento ital. III, 212.
bell-ed-issemo a.-napol. II, 67.
bell e fatto ital. III, 212.
bellezour a.-franç. I, 121; II, 66.
bellezza ital. II, 480.
belli (pl.) lat. II, 56 a.
bellino ital. II, 452.
bellissime a riguardare (*cose* —) ital. III, 268.
bellissour a.-pic. II, 66.
**bellitas* lat. pop. II, 493.
bello ital. I, 150 (*h-*); II, 391 (*il b.*); III, 5 (*b. studio*), 202 (*tanto b., molto b.*), 212.
belluccio ital. II, 419.
bellou a.-franç. II, 540.
bellot franç. II, 508.
bellota esp. I, 386; III, 21.
bellu(m) lat. I, 11, 150.

bellus lat. I, 163.
Belvne Trani I, 126.
bellâ ital. I, 343; II, 493; III, 27 (*la b.*).
bel tempo ital. I, 624.
beltê a.-franç. II, 493.
belti Sassari I, 472.
belto Fourgs I, 596.
belvedere ital. II, 544.
bem- port. II, 537.
bem port. I, 150, 312, 569; II, 537, 619; III, 119 (*scas b. vindo*), 649.
bemacostumado port. II, 537.
bemcriado port. II, 537.
bennado port. II, 537.
bem que port. III, 649.
ben- ital. II, 537.
ben mil., prov. I, 150, frioul. 150, 162, a.-franç. 614.
ben nidw., eng. I, 299.
ben frioul. I, 555.
**benadicere* lat. pop. I, 344.
benaugurato ital. II, 537.
bencê ital. III, 649.
bencreato ital. II, 537.
benedcir esp. I, 348.
bênididu (venditu) sard. II, 327.
bendça (veniat) sard. II, 174.
bendço (venio) sard. II, 291.
bendçesi (= veni) sard. II, 285.
bene (*de -ude*) béarn. I, 4.
bene lat. I, 81, 150, 299, 301, (391), 400, 405, 419, 614; II, 90, 107, 537, 619; III, 312 (*b. est*), 400, 648; ital. I, 150, 162, 306, 405, 614, 618; II, 389 (*il b.*), 619; III, 400, 648; sard. I, 81.
benedeit a.-franç. I, 70.
benedetto ital. I, 70; II, 345.
benedicere lat. II, (121), 128; ital. III, 368 (*b. a.*).
benedictu(-s) lat. I, 70; II, 345.
benedixi lat. I, 463 a.
benedixit lat. eccl. II, 289.
benefactore lat. II, 489.
**benefactoria* lat. pop. II, 489.
benefactus lat. I, (484).
benêir (a.-) a.-franç. I, 344; II, 121.
beneist (benedixit) a.-franç. II, 121.
beneistre a.-franç. II, 121, 128.
**benemortu* lat. pop. I, 526.
bencoil(e) a.-franç. I, 75; II, 343, 345.
benesqui (benedixi) a.-franç. I, 463 a.
benesquit (benedixit) a.-franç. II, 289.

benevento ital. I, (359).
benvenuto ital. II, 537.
benzeit port. II, 345.
benfatto ital. II, 537.
beni (veni) osq. I, 651.
beni (venis) sard. I, 81.
beni (bene) sic. I, 150.
bente a.-franç. I, 377.
bênigne franç. II, 63.
benignidad esp. II, 493.
bênin franç. II, 63.
bênine franç. xvie s. II, 63.
bênir franç. III, 375.
bênis urim. II, 346.
bênitier franç. II, 468, 527.
bênitê morv. II, 128.
benizon a.-franç. I, 377.
benua celt., ital. I, 20; lat. pop. II, 383.
benmarzu logoud. I, 620.
benne franç. I, 20.
benneru sard. I, 81, *benneru* 329, *bênun-* logoud. 620.
bennière a.-franç. I, 369.
benoiete a.-franç. O. I, 75.
benois, *-oite* a.-franç. I, 377.
benone ital. II, 628.
benooit a.-franç. I, 377.
bentale logoud. I, 620.
beno port. I, 454.
bentre sard. II, 374.
benus a.-franç. II, 418.
benvenuto (*sî il* —) ital. III, 119.
beo (bibebam) Nendaz II, 259.
beô (bibebant) Nendaz II, 259.
beodez esp. II, 480.
beodo a.-esp. I, 332; II, 395.
beof norm. I, 196.
beole a.-franç. II, 381.
beos anglo-norm. I, 211.
beou Viane I, 196.
beoul a.-franç. I, 545; II, 381.
beſp Jujur. I, 511.
bequet franç. II, 507.
bêqueter franç. II, 590.
béquillard franç. II, 519.
béquille franç. II, 422.
béquiller franç. II, 519.
ber- franç., ital. II, 540.
ber (baro) a.-franç. II, 23.
ber (impôt) magyar. II, 474.
bêra goth. I, 225.
beranile sard. II, 437.
berar brianc. I, 457.
berb (barba) lorr. N. I, 256, 474.
berba corse I, 256.
berby Greden II, 37.
berbec roum. I, 416, 499; -*é* II, 35, 50.

berbece lat. pop. I, 70, 416, roum. 70; II, 50, 364, (418).
 berbece (vice) roum. I, 441.
 berbecuq roum. II, 418.
 herbena ital., prov. I, 416.
 berberisco esp. II, 520.
 berbeš (pl.) Greden II, 37.
 berbi angev. I, 576.
 berbi, pl. -ī limous. II, 39.
 berbice ital. I, 70, 116, 416 (non -ece) 499, 605 (bér-).
 berbiac roum. O. I, 117.
 berbit béarn. I, 564.
 berbiltz prov. I, 416.
 bercaïl franç. I, 344; II, 439.
 berchil a.-franç. I, 344.
 bercil a.-franç. II, 437.
 berquiel a.-franç. II, 431.
 bere (bella) béarn. I, 545.
 bere (bibere) ital. I, 442.
 berçsyç (bibebatis) Nendaz II, 259.
 Bergamo ital. I, 328.
 bergeaille a.-franç. I, 344.
 berger franç. I, 344, 539; II, 464.
 Berhta, -tun germ. II, 110.
 bericles dial. franç. I, 456.
 berk norm. II, 355.
 berkal dial. franç. II, 355.
 berlue franç. II, 540.
 berlusco ital. II, 540.
 bermejeç esp. II, 480.
 bermejo esp. I, 416; II, 394, 422.
 bermejor esp. II, 465.
 bermejuelo esp. II, 431.
 bermejuru esp. II, 466.
 berne franç. I, 374.
 berney bagn. II, 390.
 bernia ital., esp. I, 374.
 bero (lo —) napol. I, 621.
 berra port. I, 416.
 berrai (boirai) a.-franç. II, 314.
 berrar port. I, 416.
 berrear esp. II, 485.
 berriado esp. II, 485.
 Berriu prov. II, 5.
 berro esp. I, 20.
 Berry franç. II, 5.
 bers a.-franç. II, 23.
 bersaglio ital. II, 421.
 bersail a.-franç. II, 421.
 bersi alban., macéd. I, 21.
 bert obw. II, 540.
 Bertain a.-franç. II, 18.
 bertal rouerg. I, 564.
 bertavello ital. II, 350 a.
 Berle a.-franç. II, 18.

bertelle angev. I, 576.
 bertovello ital. I, 416.
 berça esp. I, 510.
 berçe roum. II, 45.
 berçi angev. I, 576.
 berçignar a.-gén. II, 618.
 bes (bouleau) prov. mod., catal. I, 20.
 bes (part. de better) obw. II, 336.
 beš (beccu) lorr., wall. I, 558.
 beš (bassu) Montbél. II, 63.
 besa (franç. huise) catal. I, 237.
 besace franç. I, (431); II, 54.
 besaigre franç. II, 540.
 besaign a.-franç. II, 540.
 besaivre a.-franç. II, 540.
 besumanos esp. II, 547.
 Besançon franç. I, 369.
 besante a.-franç. II, 540.
 bescha a.-port. I, 81 a.
 bescio ital. I, 150 (bç-), 509; II, 347, 394.
 bescurre a.-franç. II, 618.
 bescurar a.-gén. II, 618.
 bešè (franç. baisser) morv. I, 511.
 besaine a.-franç. II, 451.
 besgu (ital. bisogno) Val Soana I, 217.
 besèñ roumanche I, 194.
 besjungier a.-franç. II, 618.
 beši (franç. baisser) lyonn. I, 262.
 bešicā roum. I, 416 (non -sicā), 444.
 besicles franç. I, 456; III, 31.
 besiiñ roumanche I, 194.
 besivre a.-franç. II, 540.
 besk poit. (non port.), Ariège I, 70.
 beška (pl.) Grisons II, 37.
 beslonc a.-franç. II, 540.
 beslort a.-franç. II, 540.
 beslunga prov. II, 540.
 besu esp. I, 239, 511.
 besocbe¹) franç. I, 20; II, 420.
 besogne (de -er) a.-franç. III, 100.
 besogneva (impf.) a.-h.-ital. II, 257.
 besoiu est franç. III, 338.
 besoiug m.-franç. I, 195, 560.
 besoucle a.-franç. II, 540.
 bespa port. I, 180, a.-port. 416 (a bespa).
 besque arag. I, 70.
 bessu gasc. I, 475.
 bessica a.-pérug. I, 416.
 bessive logoud. I, 620.
 besta (ballista) port. I, 379.

bešte, beste a.-franç. I, 150, 235.
 bestemmia ital. I, 361, 505.
 bestencier a.-franç. II, 618.
 beštiā lat. I, 81 a., (150), bestia 170, 336 (b. ferotica); II, 347, 394 (homo b. est); beštiā ital. I, 150.
 bestaglia ital. II, 439.
 bestiage esp. II, 482.
 bestiame ital., port. II, 444.
 bestiame (pl.) pad. II, 41.
 bestiasse²) franç. II, 414.
 bestiaçula esp. II, 414.
 *besticulum lat. pop. II, (425).
 bestimnela esp. II, 431.
 bestimenta sard. II, 448.
 *bestinus (homo —) lat. pop. II, 394.
 bestizneta esp. II, 431.
 bestondre a.-franç. II, 618.
 bestordre a.-franç. II, 618.
 bestourner a.-franç. II, 618.
 bestrale logoud. I, 620.
 beš bas-limous. I, 563.
 besugo esp. II, 412.
 bešuiñz anglo-norm. I, 195.
 besyç (bibeamus) Nendaz II, 259.
 beta lat. I, 105, esp., port. 416.
 beŭa (bestia) neuch., Jujur. I, 170.
 beŭail franç. II, 439.
 betarda port. I, 374.
 bête franç. I, 336 (b. farouche), 509.
 betegos roum. II, 472.
 betel béarn. I, 571.
 beŭie roum. II, 406.
 betilho port. II, 422.
 Betis (o —) port. III, 147.
 beŭise franç. II, 481.
 beŭiñ roum. II, 497.
 beton esp. I, 552 a.
 betr Bourberain I, 258.
 bets rhét., dauph. I, 462.
 beŭta (3^e p. s. subj. pr.) romagn. II, 195.
 bettare logoud. I, 620.
 bette franç. I, 547.
 better niedw II, 124, be- obw. 336.
 betterave franç. II, 551.
 bettola ital. I, 332.
 *bétula lat., be- ital. I, 545.
 betulla cel. I, 29, lat. (214, 378), 381, 405, 431, 443, 545; II, 362, 381, 503.
 *betullariu lat. pop. I, 545.
 *betulleu lat. pop. II, 403.

1. Représente bisocca : A. THOMAS, Essais 251-6.

2. Est un emprunt fait à l'italien.

betullo ital. I, 380.
**betullum* lat. pop. I, 20, 296, 312 (*betū-*), 545; -s II, 503.
betunne(n) esp. I, 552 a.
betun esp. I, 552 a.
betu- celt. I, 20.
beu (bove) Médoc, franç. XVIII s. I, 197.
beu (bibu) roum. I, 405.
beu (bibit) prov. II, 173.
beucchiare ital. II, 582.
beudo esp. I, 538.
beugéri (= bibui) rouerg. II, 290.
*beugler*¹⁾ franç. I, 492, 589.
béure vaud. II, 128, *be-* rouerg. 290.
beurre franç. I, 17, 55, 59.
beurrière franç. II, 469.
beus (bibis) prov. II, 173.
bentes (bibitas) a.-lorr. II, 346.
beuturā roum. II, 492.
bevanda ital. II, 512.
bevg (bibo) Alatri I, 308.
bevg (bibit) Alatri I, 81.
bève (bibit) ital. I, 70; *be-* II, 280, vaud. 128.
bevedor a.-esp. II, 489.
bevedū Gard II, 4.
beveire prov. II, 489.
beveiro prov. mod. II, 365.
bevenda a.-gén. II, 512.
bever (bibere) bolon. I, 71, a.-port. 446.
beverage a.-franc. I, 345.
beveratojo ital. II, 527.
bevere ital. II, 547 a.
beverrò (fut. de *bibere*) a.-sienn. II, 313.
bevi- ital. II, 547 a.
bevīlacquā ital. II, 547 a.
bevi-tore ital. II, 547 a.
bevo (bibo) Alatri I, 81, ital. 405.
bevodo port. I, 338.
bévola mil. I, 381.
beçons (bibimus) a.-franc. II, 189.
bevrage a.-franc. I, 345.
bevrā (fut. de *boire*) a.-franc. II, 314.
bevu wall. I, 53; II, 330.
bévine franç. II, 540.
bevre (*bibuit) ital. II, 278, 280.
bēvu (bibo) tess. II, 195.
bexiga port. I, 416, 444.
bevalo Alatri I, 381.
bēz (ital. *bucio*) S. Frat. I, 231.

beza esp. II, 54.
bežard franç. II, 519.
bežō prov. I, 20.
bežōn eng. II, 360.
bežosse Fourgs I, 258.
bežuar port. II, 519.
bežūi (vidi) gasc. II, 300.
bežza ital. I, 426.
bežicare ital. III, 399.
bəzoud tess. I, 423.
bi (bellu) Vaud, neuch., frib., Meuse, doml. I, 171; obw. II, 164.
bi (vidi) béarn. II, 300.
bi (ibi) sard. II, 83; III, 65 a., 475.
bia (viva) sard. I, 442.
bia (bisogna) vén. I, 634.
biada, -o ital. II, 388.
biadule ital. II, 438.
*biais*²⁾ franç. I, 447; II, 540.
bial Veglia I, 178.
bialla (fém.) roumanche I, 171; II, 64.
bialo Fourgs I, 380.
biāls obw., niedw. II, 56.
biālettia obw. II, 493, 530.
biālls doml. I, 171.
biā Pas-de-Calais I, 248.
bianca ital. I, (240).
biancastro ital. II, 523.
bianche angev. I, 425.
biancheggare ital. II, 583.
biancheria ital. II, 406.
bianchiccio ital. II, 416.
bianco ital. I, 423.
biancore ital. II, 465; -i III, 27.
biancospino ital. II, 544.
biānk vén., mil., piém., bolon. I, 423.
biānk tess. I, 555.
biar Grisons II, 571.
βιαζοζζ Kav. I, 83.
biasciare ital. II, 577.
biassicare ital. II, 577.
biasimo ital. I, 17, 387; II, 399.
biasma (blasphemat) ital. I, 423.
biasum romagn. I, 387.
biato haut-ital., Alatri, cat. I, 380.
biavo haut-ital. I, 557.
biāx deux amis a.-franc. II, 733.
bibbia ital. II, 54.
bibbio ital. II, 4.
bibeam lat. II, (259).
bibebarum lat. II, 254.
bibere lat. I, (416); II, (128), 173, (247); III, 16.

biberon franç. II, 456.
bibi lat. II, 281, (282).
bibio lat. II, 4.
bibissem lat. II, (307).
bibit lat. I, 70.
bibila lat. II, (346), 486.
bibitis lat. II, (138).
**bibitura* lat. pop. II, 492.
bibitu (s) lat. I, 332; II, 395.
βιβλιζ I, 17.
biblia lat. I, 17; II, 54
biblie roum. I, 11.
bibo lat. I, 405, (555); II, 136, 173, 186-7.
bibora port. I, 416.
**bibui* lat. pop. I, 321; II, (280).
**bibuit* lat. pop. II, 278.
bibunt lat. II, (139).
bicāū roum. II, 407.
bicchiere ital. III, 236.
bicchieruolo ital. II, 431.
biccaculo ital. II, 540.
bicbe franç. II, 364.
**bicougus* lat. pop. II, 540.
**bicornia* lat. pop. II, 540.
bicornis incus lat. II, 540.
bidayō norm. II, 458.
bidā sard. I, 545
bidūn (s) sard. II, 10.
bidēlya tessin I, 20; -*la* II, 403.
bidolla ital. I, 405, 443; II, 381.
bidollo ital. I, 545; II, 362.
bidrino sard. mérid. II, 454.
bidru logoud. I, 68.
biç (bove) Mont. de Dieux I, 211.
biç Haut-Maine I, 425.
bico, pl. -i ital. II, 61.
biçū astur. I, 493.
biçū eng. I, 331.
bief franç. I, 557; II, 20.
biel (bellu) roum. I, 150.
biel (vetulu) rouerg. I, 154
biell frioul. I, 150.
bielle napol., campob. II, 64.
biellu lecc. II, 64
bien roumanche I, 186; franç. I, 150, 248, 405, 614; II, 56 (*bel et b.*), 90 a., 389 (*le b.*), 619; III, 53, 201 (*chanter b.*, chantant *b.*, *b. adroitement*), 202-3 (*b plus*), 213 (*ou b.*), 264 (*b. fait de sa personne*), 312 et 400 (*c'est b.*), 338 (*b. lui fasse*), 340 (a.-franc. *b. fait a*), 400, 494,

1. A pour origine première l'a.-franc. *bugle* (buffle).

2. Ne vient pas de *bifuce*, mais on n'a pas d'autre étymologie satisfaisante.

522, 648 (*si... b.*), 649, 666
 (a.-franç. *il est b.*), 673, esp.
 150, 312, 405; II, 41, 619;
 III, 119, (*seas b. venido*), 216
 (*asi b.... como*), 264 (*b.
 puesto de barba*), 536 (*ser b.*),
 619, 648 (*si b.*), 649, 666.
bien-aimé franç. II, 537.
bienamado esp. II, 537.
bienauante esp. II, 537.
bienaventurado esp. II, 537.
bien-disant franç. II, 537.
biene ombr. I, 150, *ital. 614.
bienfaisant franç. II, 537.
bienfait franç. II, 489.
bienfauteur franç. II, 489.
bienfamado esp. II, 537.
bienfortunado esp. II, 537.
bienhecho esp. II, 489.
bienhechor esp. II, 489.
bienheureux franç. II, 537.
bien que franç. III, 649, 673,
 esp. 649.
biens a.-franç. II, 90 a.
bienséant franç. I, 377; II, 537
 « *bientôt* » III, 490.
bientôt franç. III, 490.
bienveillant franç. II, 537.
bienvenu franç. II, 537.
bien-voulu franç. II, 537.
biere a.-franç. I, 225.
bies (bief) franç. I, 557 (cf. -z).
bięs (bestia) wall. I, 151.
bięsa Greden I, 154.
bięšk Grisons II, 37.
bięste wall. I, 150 (cf. et l. *bięs*).
biet roum. III, 730
bieta ital. I, 105, 405, 423.
bietyo Creuse I, 170
bieu (bief) Froissard, norm.
 mod. I, 557
bieu (*bellu*) Pas-de-Calais I,
 251.
biez franç. II, 20 (cf. -s).
biface lat. pop. I, 447; II, 540.
bifera lat. I, 447; II, 540 (*ficus
 b.*).
bifolco ital. I, 19, 358; II, (50).
biforcuto ital. II, 478.
bifurcus lat. II, 540.
bigatto ital. II, 506.
biglia ital. II, 383.
bigodes port III, 31.
bigol lomb. orient. I, 347.
bigoncia ital. I, 184; II, 457.
bigoncio ital. II, 457, 540.
bigonciona ital. II, 457.
bigoncione ital. II, 547.
bigonciuolo ital. II, 431.
bigorne franç. II, 540.

bigornha port. II, 540.
bigornia ital., esp. II, 540.
bigorna prov. II, 29.
bigou franç. I, 20.
bigouterie franç. II, 406.
bigoux (pl.) franç. II, 39.
bikkuni sic. II, 446.
bil Blenio I, 171.
*bila**) roumanche I, 194.
Bilanave a.-gasc. I, 416.
**bilanca* lat. pop. I, 405
bilancia ital. I, 405; II, 540.
bilanciere ital. II, 468.
bilantsa sic., calabr. I, 513.
bilaux lat. II, 540.
bile béarn. I, 545.
bilgonza (verecundia) Luras I,
 475.
-bilis lat. II, 391, 408.
billis sard. II, 4.
billard franç. II, 519.
billebarrer franç. II, 594.
billot franç. II, 383.
binu lat. II, 540.
binbo ital. I, 24.
bine gasc. II, 364, 540, frioul.
 540.
bin (bene) roum. I, 405, a -
 franç. 178, 614.
biñ lorr. I, 392.
biña (bisogna) tosc., romagn.,
 lomb., vén. I, 634.
binadera esp. II, 491.
bindza sard. I, 512.
bine roum. I, 150, 419; II,
 619; III, 666 (*in șede b.*).
binidittu sic. I, 70.
binisör roum. II, 628.
binistra logoud. I, 620.
binos (sos —) logoud. I, 620.
binot franç. II, 508.
binotrealü roum. II, 433.
binza esp. I, 578
biado ital. II, 383.
bioia (boia) Gilhoc I, 197.
biol wall. II, 381.
biolz parm. II, 50.
biou Bouches-du-Rh., nontr.,
 Languedoc, Albi I, 197.
biöz (bleuc) Montbéliard II, 62.
biþa frib. I, 170.
bir roum. II, 474.
birap(e)s (virez-vous) béarn. II,
 84.
birare logoud. I, 620.
biraulo rouerg. II, 4.
birbék macéd. II, 50.
birbets macéd. I, 352.
birbó Ancône I, 556.
birbone ital. I, 556.

birdi campid. I, 68.
birdiu campid. I, 576.
birdumen, -ine logoud. II, 11.
bire (bene) istr. I, 419.
bire (bière) a.-wall. I, 178.
biri (vidi) bord. II, 300.
birila port. I, 416.
biroccio ital. II, 540.
**birotus* lat. pop. II, 540.
birracchio ital. II, 421.
biruñfä roum. II, 518.
bis- lat., ital., esp. II, 540 et
 a., franç. 540, 618.
bis (part. de *better*) obw. II,
 336.
bis (part. issu de *bist?*) gasc.
 II, 338.
bisabuelo esp. II, 540.
bisaccia ital. II, 54, 540.
bisaccium lat. pop. II, 540.
**bisacutus* lat. pop. II, 540.
bisauñel franç. II, 540.
bisato trévis. II, 506.
**bisavins* lat. pop. II, 540.
bisave ital. II, 540.
bis-blanc franç. II, 548.
biscantare ital. II, 618.
biscanto ital. II, 540.
bischizzare ital. II, 618.
bischo a.-port. I, 81 a.
**bisocutum* lat. pop. II, 540.
biscocho esp. II, 540.
biscornu franç. II, 540.
biscotto ital. II, 540.
biscuit franç. II, 540.
bisearicü roum. II, 45.
biseriči roum. II, 45.
biserikal'i macéd. II, 5.
bisestro ital. I, 586.
bisleale ital. II, 540.
**bisluca* lat. pop. II, 540.
bislumbre esp. II, 540.
**bislumen* lat. pop. II, 540 et a.
bislungo ital. II, 540 et a.
bisinpote ital. II, 540.
bisogna (de -are) ital. I, 634; II,
 244; III, 100, 666.
bisognare ital. III, 292, 339.
bisogno (aver —) ital. III, 387.
bisognoso di ital. III, 267.
bisojo esp. III, 540 et a.
bisoña Alatri I, 416.
bisorbolo trévis. II, 430.
bispo esp. I, 374.
biss Veglia I, 231.
bissêtre franç. I, 403.
bistantare ital. II, 618.
bistavla mil. I, 315.
bistondare ital. II, 618.
bistondo ital. II, 540.

bistornare ital. II, 618.
bistrale logoud. I, 620.
bistrattare ital. II, 618.
**bisturnare* lat. pop. II, 618.
bisunto ital. II, 540.
bita (ital. *bieta*) bolon., plais. I, 105.
bita (bestia) Vaud I, 170.
bite béarn. I, 547.
biter tess. I, 351.
bître franç. E. II, 128.
Bituriges lat. pop. I, 606; II, 5.
Biturigo pago (iu) lat. II, 5.
biu (betulla) franc-comt. II, 381.
biu (vivu) sard. I, 442.
biu (vivu) béarn. I, 38.
biü (vivu) rouerg. I, 38.
biü (bove) vaud. de Burset I, 197.
biu (*bibui) franç. N.-E. I, 321.
biul franc-comt. II, 381.
biulo Fourgs I, 378.
biut a.-pic.-wall. II, 330.
bivi (bibis) Alatri I, 81; a.-pad. II, 195.
bivi (bibit) sic. I, 70.
bivium lat. II, 540.
biw (bibis) tess. II, 195.
biya montferr. I, 105.
biyile sard. II, 437.
biżarre franç. I, 257.
biżma esp. I, 538; II, 371.
biżna esp. I, 578.
bla cat. II, 63.
blā Jujur. I, 424.
blā neuch I, 424.
**blad* germ. I, 557.
blaed anglo-sax. I, 557.
blasi (pl.) lat. II, 61.
blaesus lat. II 291, 637.
blafard franç. II, 519.
blago port. I, 577.
blagiar obw. II, 583.
blahmer a.-wall. I, 529.
blākoī (pl.) Quercy I, 627.
blāme franç. I, 17, 645.
blāmer franç. I, 344; III, 375, 667.
blānu a.-roum. II, 226¹).
blan (= blandior) prov. II, 155.
blana (fém. de *bla*) cat. II, 63.
blanc franç. I, (391), 394; II, 351, 465.
blanc-bec franç. II, 544.
blanc-bois franç. II, 544.
blanchâtre franç. II, 523.

blanche franç. I, 18; II, (62).
blancheur franç. I, 559; II, 351, 465.
Blanchi lyonn. II, 18.
blanchiment franç. II, 349, 447.
Blanchin lyonn. II, 18.
blanchir franç. II, 465.
blanchisserie franç. II, 406.
blanchoyer franç. II, 351, 583.
blanchure a.-franc. II, 466.
Blanc-Mesnil (*Le —*) f anç. III, 146.
blanco esp. I, 422; III, 8, 264 (*b. de rostro*).
**blancu* lat. pop. I, 424.
blancura esp. II, 466.
bländ roum. I, 423.
**blandiac* lat. pop. II, 577.
blandir prov. II, 155.
blando esp. III, 8, 265.
blandujo esp. II, 424.
blandura esp. II, 466.
blange béarn. II, 62.
blangier a.-franc. II, 577.
blankiže prov. II, 429.
blankūži prov. II, 429.
blanquear esp. II, 583.
blanqueiar prov. II, 583.
blanqueria esp. II, 406.
blanqui (pl.) a.-prov. I, 627.
blanquisco esp. II, 520.
blanquizo esp. II, 416.
blānuri (pl.) roum. II, 31.
blānzie roum. III, 151.
blasco esp. I, 372, 431.
βλασφημειον II, (514).
βλασφημος I, 17.
blasfemus lat. I, 17.
blasphemare lat. II, 194.
blasma (blasphemmat) esp. I, 422.
blasme (blasphemmat) a.-franc. I, 529.
blasmer a.-franc. II, 146.
blasmt (blasphemet) a.-franc. II, 146.
blāstām (honte) roum. II, 36, 399.
blāstām (blasphemo) mold. II, 194.
blāstāmā mold. II, 194.
blāstāmuri (pl.) roum. II, 36.
blastange a.-franc. II, 514.
blāstem (blasphemo) roum. II, 186, 194.
blāstemā roum. II, 194.
blāstemē Teramo I, 423.
blastemi (*blastemiu) prov. II, 514.

blāstemī (pl.) a.-roum. II, 36.
blāstemā (blasphemmas) roum., mold. II, 194.
blastenge a.-franc. II, 514.
**blastimare* lat. pop. I, 505.
**blatun* celt. I, 557.
blau a.-franc. I, 557.
Blaun ital. S. I, 372.
blave frioul. I, 557.
blavenc prov. II, 515.
blē franç. II, 378, 496.
blēu, *ça* pic. I, 391, 394.
blear Grisons II, 571 et a.; III, 53.
bleastur roum. I, 272.
blecantar obw. II, 592.
blečira obw. II, 466.
bledger émil. I, 584 (non *dl-*).
bledo esp. I, 405, 422; III, 693 (*non vale un b.*).
blef a.-franc. N.-E. I, 557.
bleif a.-franc. E. I, 557.
bleihfaro a.-h.-all. II, 519.
blerira obw. II, 466.
blēs Jura I, 248.
blesure franç. II, 492.
blēstem (blasphemo) roum. II, 186, 194, *blēstem* 194.
blestemā roum. II, 186, 194.
blet a.-franc. I, 557.
**bleta* lat. pop. I, 105.
blete a.-napol. I, 105.
bleudre franç. II, 523.
bleue franç. II, 62.
bli V. Soana I, 627.
blühnts eng. II, 456.
blind roum. I, 244.
blindețe roum. II, 480.
blitū(m) lat. I, 105, 405.
blō morv. I, 558.
blō Uriménil II, 62.
blœ a.-lorr. I, 76.
blq Louv.-de-B. I, 226.
blois a.-franc. I, 291.
blond franç. I, (14).
Bloniucu lat. pop. II, 467 a.
blōs (fém. de *blō*) saintong., pic.-vall., morv. II, 62.
blōt (fém. de *blō*) Uriménil II, 62.
blou a.-franc. I, 557.
blouser franç. II, 118.
blōzi pic., morv. II, 593 a.
Blune Blonai II, 467 a.
bluzē Uriménil II, 118.
bly poitev. I, 425.
blȳel bess. I, 425.
bō (bove) frioul. I, 184, romagn. 204, 213.
bo (bouc) wall. I, 538 (ou *buk*).

bq (bonu) prov. I, 184, 396, 633; II, 296; *bo* vionn. I, 170 (*bo ïpre*), galic. 569; cat. II, 63.
bô (bonu) mil. I, 184, h.-ital. 213, port. 399; lomb. II, 516.
bo (*in* —) calabr. I, 621.
boa port. I, 184, 450.
boace roum. I, 118, 129.
boais Oissery I, 72.
boariü roum. II, 467.
boaro dial. ital. II, 467.
boasã roum. I, 474; -*sã* II, 387.
boas tardes port. III, 32.
boatsa ital. N. II, 414.
boavô (bibimus) pic. II, 189.
boazça vén. I, 381.
bobatico esp. II, 482.
bobemos (bibimus) port. pop. II, 192.
bobil esp. II, 437.
bobinière franç. II, 469.
bobuno esp. II, 455.
boca esp. I, 119, 405, 541; II, 174 et 179 (*de b.*); prov. III, 424 (*b. dejuna*).
bocacalle esp. II, 553.
bocada esp. II, 487.
bocadillo esp. II, 500.
bocado esp. II, 484.
bocage franç. II, 482.
bocal franç. II, 39.
bocamanga esp. II, 553.
bocard franç. II, 519.
bocaza esp. II, 414.
bocca ital. I, 119, 405, 541, a.-napol. 129.
boccaporta ital. II, 551.
boccata ital. II, 487.
bocchi ital. II, 7 (*far b.*); III, 32.
bocchiduro ital. II, 555.
bocciolo ital. II, 430.
boccolare ital. II, 464.
boccone ital. I, (372); II, 457, 621.
bocconghiotto ital. II, 543.
bocconi ital. II, 621.
boccuccia ital. II, 418.
boce a.-ital. I, 416.
bocejos port. III, 27.
bôche a.-franc. I, 119, 207.
bochurno esp. I, 405.
bocoin gén. I, 322.
bocon esp. II, 456.
bocs prov. II, 24.
bocudo esp. II, 478.
bod h.-eng. I, 252.
boda esp. I, 119, 416; III, 33; port. I, 416.

bodas esp. III, 32-3, port. 32.
bode esp. II, 364.
bôde poitev., saintong. II, 364.
bodelha et -o port. II, 422.
Bodicca lat. pop. II, 499.
bodijo esp. II, 422.
**bodina* celt. I, 20.
-bodo lat. pop. I, 557.
bodo port. I, 416.
bodonal esp. II, 435.
bodorrio esp. II, 504.
bodrio esp. I, 576.
bodum port. II, 455.
bo (bove) mil. I, 184, Vallée 212.
boe (bove) logoud. I, 620.
boe a.-lorr. I, 76.
boef Bormio I, 107.
boelle a.-franc. II, 39, 54.
**boem* (bövem) lat. pop. I, 279.
boen eng. I, 616.
ber Bormio I, 107.
boerie roum. II, 406.
berst bergam. I, 63.
boeu béarn. I, 197.
boenf franç. I, 405, 558.
bofena esp. II, 451.
boffice ital. II, 413.
boğa esp. II, 525, 549.
bogätate roum. II, 493.
bogavante esp. II, 549.
boge sard. I, 118.
boglär magyar. II, 468.
boglarüü roum. II, 468.
boh lorr. I, 474.
bohko andal. I, 468.
boi (bove) port. I, 184, 300; II, 42 (*boi*), 455 (*b. touruno*).
boi (bibo) a.-franc. II, 136, 173.
boi (pl.) roum. II, 36.
boj (bouillonnement) piém., lomb., émil. II, 398.
boiasträ roum. II, 523.
boif (bibo) a.-franc. II, 173.
boigü montbél. II, 446.
hoil (bullio) a.-franc. II, 178.
boin gén. I, 322.
boir port. I, 427.
boire franç. I, 72; II, 129, 314.
*bois*¹⁾ (*boscu) a.-franc. I, 146 a., franç. 111, 470; II, 24, 52; *bois* prov. I, 146 a.
bois (bibo) franç. I, 405.
bois (bibis) franç. II, 173.
« bois à brûler » II, 551.
bois-gentil franç. II, 543.
bois saur franç. II, 63.
boisson franç. II, 350, 496.
boit (bibit) franç. I, 105, 561; II, 173, 189.

boite franç. II, 486.
boite franç. I, 17, 325, 463, 523.
boiture a.-franc. II, 492.
boivre a.-franc. II, 129.
boizes (pl.) port. II, 42.
boj esp. I, 146 a., 463.
boju ital. II, 360, 369, 525.
bojar esp. II, 400.
bojedal esp. II, 455.
bojeo esp. II, 400.
bokkire logoud. I, 620.
bokknule Veglia I, 224.
bol (bellu) lorr. I, 171.
bol (ital. *bollo*) romagn. I, 213.
boldiș roum. II, 474.
bolela port. I, 386.
bolh (= bullit) prov. II, 184.
bolha port. I, 427.
bolidu sic. II, 484.
boliu rhét. occid. I, 102.
bolletta ital. II, 383.
bolletino ital. II, 383.
bollire ital. II, 201, 465.
bollo ital., esp. II, 387.
bollore ital. II, 465.
bolo (lo —) napol. I, 621.
Bologna a.-rhét. I, 303, ital. 573; II, 405.
bolognese ital. II, 473.
bolor port. I, 363, 427.
bolorento port. II, 516.
bolotigu sard. II, 483.
bolp mil. I, 416.
bolpato trévis. II, 506.
bolra port. I, 528.
bolso esp. I, 474-5.
bolzagaine ital. II, 428.
bolsicalavera esp. II, 554.
bolsillo esp. II, 500.
bolso (pulsus) ital. I, 427.
bolso (byrsa) esp. II, 387.
bolu (volo) sass. III, 322.
bolver a.-port. I, 416.
bon port. I, 184, 450, 569.
**bomhucu(s)* lat. pop. I, 591; II, 17.
**bombake* grec et lat. pop. II, 17.
**bombax* grec et lat. pop. II, 17.
bombera ital. I, 527.
bombettare ital. II, 590.
**bombitare* lat. pop. I, 538.
bombyx grec-lat. II, 17.
bons dias port. III, 32.
bon (bonu) frioul. I, 184, franç. 184, 219, 450, 616; II, 56 (*bel et b.*), 58, 347, 519; III, 6, 7, 157, 192, 201, 202 (*si b.*) 265, 268, (*b. ä*), 338 (*quand b. me semblera*),

- 339 (*il fait b.*), 360 (*sentir b.*), 401 (a.-franç. *b. est*); prov. I, 633; II, 296; III, 401 (*b. m'es*).
- boñ* (bonu) frioul. I, 555.
- boñ* (boni) bolon. II, 56.
- boñ* (balneu) roumanche I, 477.
- bona* lat. I, 184, 450, 634 (*b. bora*); II, 56, 58; lecc. I, 186; II, 64; Alatri I, 186 (*bona*), logoud. 308; napol., campob., a.-pad. II, 64, cat. 63; prov. I, 184 (*bna*).
- bona* (bisogna) vén. I, 634.
- bonaccia* ital. II, 414, 518.
- bonace* m.-franç. II, 414.
- bonanza* esp. II, 518.
- bonapartiste* franç. II, 522.
- bonart* a.-franç. II, 519.
- bonas* lat. II, 56.
- bonasse* franç. II, 414 (*la mer est b.*).
- bonaza* esp. II, 518.
- bonbonnière* franç. II, 469.
- bondu* galic. I, 435, 569.
- bondate* port. I, 435.
- bondades* (*tales* —) esp. III, 27.
- bon Dieu* (*le* —) franç. III, 6, 157.
- bondir* franç. I, 538; II, 601.
- boue* (bona) a.-franç. II, 58, 347.
- boue* (bonae) lecc. I, 186.
- boñ* Alatri I, 186.
- bonico* port. II, 499 a.
- boue ment* a.-franç. II, 58 (cf. 347).
- bon enfant* franç. III, 125.
- boneni* lomb. II, 516.
- bonetillo* esp. II, 500.
- bon-ett-issimo* a.-pad. II, 67.
- bonheur* franç. II, 379.
- boni* lat. I, 398, Val Soana 627.
- boni* (= *bonae*) bolon. II, 56.
- Bonica* lat. inscr. II, 499.
- bonico* esp. II, 499.
- bonino* ital. II, 452.
- bonissimo* esp. II, 67.
- bonisme* a.-franç. II, 67.
- bonitas* lat. II, 21.
- bonitate*, *-ite* lat. II, 1, 21.
- bonilo* esp., port. II, 507.
- Bonilla* lat. inscr. II, 505.
- bonjour* franç. III, 525, 544.
- bonne* franç. I, 391, 450; III, 31 (*b. fourchette*).
- bonnement* franç. II, 347 (cf. 58).
- bono* a.-bolon. I, 57, astur. 202, a.-esp. 616.
- bonos* logoud. I, 308.
- bon sens* franç. II, 544.
- bonta* Jujur. I, 266 (non-*b.*).
- bontà* ital. I, 343; II, 493.
- bontal* a.-esp. I, 435.
- bontâtz* prov. II, 21.
- bonté* franç. I, 259; II, 1, 347, 493.
- bonté* a.-franç. II, 21.
- bontid* Sienn. I, 385.
- bon train* franç. III, 424.
- bonu* lat. I, 70 (*b. vesperu*), 184, 399, 450, calabr. 186, sard. S. 308.
- bonum* (neutre) lat. II, 58; III, 400 (*b. est*).
- bonurè* a.-franç. I, 377.
- bonus* lat. I, 299, 616; II, 58 (*-us, -a, -um*); III, 731; sarde S. I, 308.
- boo* (bonu) gasc. I, 450.
- bôo* (*bonem* —) port. III, 731.
- boquete* esp. II, 507.
- boquiancho* esp. II, 555.
- boquingosto* esp. II, 555.
- boquiduro* esp. II, 555.
- boquillon* franç. II, 456.
- boquirrubio* esp. II, 555.
- bora* abruzz. II, 460.
- borbeter* a.-franç. I, 24.
- βόρβορος* I, 17 a.
- borbolão* port. II, 457.
- borbottare* ital. I, 24; II, 591.
- borchia* ital. I, 146.
- borda* ital. II, 383, 385.
- bordeau* m.-franç. II, 25.
- Bordeaux* franç. I, 606.
- bordel* franç. II, 25.
- bordelais* franç. II, 473.
- Bordele*¹⁾ a.-franç. I, 606.
- bordello* ital. II, 383.
- bordierres* a.-franç. I, 261.
- bordil* prov. II, 437.
- bordio* ital. II, 385.
- bordon* esp. I, 405.
- bordone* ital. I, 405.
- Borghese* (*villa* —) ital. I, 1.
- borghese* ital. II, 351, 473.
- borghesia* ital. II, 406.
- borghicciolo* ital. II, 431.
- borgnola* ital. I, 512.
- Borgo San Sepolcro* ital. III, 146.
- Borgogna* ital. II, 405.
- Borgoigne* (*la* —) a.-franç. III, 145.
- Borgoin*(z) a.-franç. II, 23.
- borgoisie* a.-franç. II, 406.
- borik* Côme I, 604.
- born* béarn. I, 564.
- borna* lyonn. I, 224.
- born* morv. II, 63.
- borne* franç. I, 20; III, 32.
- borner* (*se* —) franç. III, 438.
- bornes* (*les* —) franç. III, 32.
- bornio* ital. I, 512.
- bornir* port. I, 427.
- borrace* ital. II, 413.
- borracho* esp., port. II, 420.
- borragine* ital. II, 428.
- bòrrascòso* ital. I, 610.
- borrego* esp., port. II, 411.
- borren* (pl.) rhét. II, 32.
- borrico* esp., napol. I, 604.
- borro* roman I, 17.
- borro* esp. II, 411.
- Borromée* (*le isole* —) ital. III, 32.
- borron* esp. II, 457.
- borsa* ital. I, 17, 474.
- fort* béarn. I, 564.
- bortsa* (ital. *borsa*) sic. I, 500.
- bos*, *-os* lat. I, 279; II, (24).
- boş* roum. II, 387.
- bos* (buc) Saint-Hubert II, 62.
- Bosa* sard. II, 515 a.
- bos-at* frioul. II, 350 a.
- bosc* prov. I, 146 a., (185); *bosc* II, 24.
- boscage* a.-franç. I, 470.
- boscage* esp. II, 482.
- bosco* ital. I, 146 a.
- boscu* a.-franç. I, 470.
- bosforo* ital. I, 17.
- Bosinku* sard. II, 515 a.
- boska* (pl.) Grisons II, 37.
- boşa* (franç. *boucher*) rouchi I, 55.
- bos-on* frioul. II, 350 a.
- bosphorus* lat. I, 17.
- bosphore* franç. I, 17.
- bosque* esp. III, 34.
- bosquejar* port. II, 583.
- bosques* (*los* —) esp. III, 34.
- bosquoi* a.-franç. II, 479.
- bosso*, *bo-* ital. I, 146 a., 463.
- bassolo* florent. I, 146 et a.
- bossu* franç. I, 57; II, 478.
- bostela* (*a* —) port. I, 427 (non *-lla*).
- bos-ut* frioul. II, 350 a.
- bot* roum. II, 36.
- botaja* a.-mil. I, 516.
- botana* esp. II, 450.
- botega* esp. I, 574.
- *botella* lat. pop. II, 54.
- botey* Seraing I, 86.
- botezat* roum. II, 484.

1. L'interprétation proposée ici est fautive; cf. celle, plus exacte, de G. COHN, H. A. 103, 213.

botgros roum. II, 543.
botiga sienn., romagn. I, 17, prov. 374.
botigó cat. II, 458.
botó a.-ital. I, 416.
botonadura esp. II, 492.
botqy lorr. I, 86.
botre bourg. II, 124.
botri (ital. *otre*) frioul. I, 315.
botro roman I, 17.
βότρον I, 17.
botse vaud. I, 310.
botta ital. II, 399.
botte ital. I, (416), 548.
bottega ital. I, 70, -ega 374, 434, 548.
botteghina ital. II, 452.
botteghino ital. II, 452, 525.
bottegone ital. II, 457.
botticella ital. II, 502.
bottiglia ital. II, 422.
bottilli lyonn. I, 84.
botton a.-pad. II, 46, 50.
bottone ital. I, 372, 429.
bottoni (pl.) a.-pad. II, 46, 50.
bou (bove) roum. I, 184, 315, 405; II, 36 (*boü*), macéd. 35; catal. I, 197, prov. 184, (*bou*).
boubu franç-comt. I, 604.
bouc franç. I, 558; II, 374, 385, 385.
bouche a.-lorr. I, 558.
bouche (bucca) franç. I, 207, 251 (*de b. en b.*), 405, 541; III, 155 (a.-franz. *bouce et les iex entrebaisoient*).
bouche (= subj. *boute*) a.-franz. II, 147.
bouchée franç. II, 487.
boucher franç. II, 464.
bouchon franç. II, 457.
bouchu a.-franz. II, 478.
boucler a.-franz. II, 464.
bouclier franç. mod. II, 358.
boudinade franç. II, 487.
boudinière franç. II, 469.
boudoir franç. II, 491.
boudrai (fut. de *boudre*) a.-franz. II, 314.
bouf eng. I, 184, 405.
bouffard franç. II, 519.
bouffe franç. I, 447.
bouffer franç. I, 24.
bouge franç. I, 20.
bouger franç. II, 577.
boug-ill-on franç. II, 456.
bougre franç. I, 532; II, 390.
bougrerie a.-franz. II, 406.
boube gasc. I, 447.
bouille (bulliat) franç. II, 178.

bouilleraï (fut. de *bouillir*) franç. II, 314.
bouilli franç. II, (330).
bouillir franç. I, 517; II, 178, 184, 201.
boulangerie franç. II, 406.
bouveau franç. I, 405.
boulevard franç. I, 257; II, 519; III, 123 (*b. Beaumar-chais*).
bouleverser franç. II, 594.
boullir a.-franz. I, 517.
boullir a.-franz. II, 178.
Boulogne franç. I, 573.
boulons (= *bullimus*) a.-franz. II, 178.
boun *eng. I, 299, Novara 398.
bouquet franç. I, 18.
bouquet franç. II, 117.
bour roum. I, 130; II, 430.
bourbe franç. I, 17 a.
bourbier franç. II, 468.
Bourbon franç. III, 123 (*palais B.*), 147.
Bourbons (*les* —) franç. III, 24, 150.
bourdon franç. I, 405.
Bourg (*Le* —) franç. III, 146.
bourgeois franç. II, 473.
Bourges franç. I, 606; II, 5.
Bourget (*Le* —) franç. III, 146.
Bourgogne franç. II, 405.
Bournonville (*la* -) franç. III, 150.
bourras franç. II, 414.
bourre franç. II, 414.
bourr-iqu-et franç. II, 353.
bourse franç. I, 144, 474.
bous (bullis) franç. II, 178.
bois (bibisti) a.-franz. II, 281.
bousard franç. II, 519.
bout (choc) franç. III, 52.
bout (bullit) franç. II, 178.
boute (subj. de *bouter*) a.-franz. II, 147.
bouteille au vin franç. III, 175.
bouvillon franç. II, 754.
boutis franç. II, 415.
boutoi franç. II, 491.
bouton a.-franz. III, 693.
boutonnière franç. II, 469.
βοῦς I, 17.
bouvier franç. II, 431.
bouvillon franç. II, 458.
bouvrenil franç. II, 431.
**bouvaca* lat. pop. II, 414.
bovaje esp. II, 482.
bovariu lat. pop. II, (431).
bove lat. I, 184, (211), 405, (416); II, 35; *bove* ital. I, 219 et a.
boveda port. I, 483.

bövem lat. I, 279.
boveru (*su* —) logoud. I, 620.
boves lat. I, (186).
bovi Noto II, 46.
bovile lat., ital. II, 437.
bovina ital. II, 453.
bovo a.-port. I, 442.
Bovon a.-franz. II, 23.
boy (buoni) tess. I, 320.
boyar russ. II, 519.
boyard franç. II, 519.
boyan franç. I, 163, 377 (*bo-yan*).
boyé bolon. II, 329.
boy-er obw. II, 360.
böyer bolon. III, 329.
boyerizo esp. II, 416.
bozu (volo) campid. III, 322.
braccoluto ital. II, 478.
brac eng. I, 513; II, 12, Clau-setto 37.
braca celt. I, 20, lat. 223, ital. 434.
braca eng. II, 12, 37.
braca lat. III, 31.
bracata (*Gallia* —) lat. III, 23.
bracetto ital. II, 507.
bracchiale lat. II, 435.
bracchiolum lat. II, 431.
bracci (pl.) ital. II, 38.
braccia ital. II, 12, 38; III, 424 (*le b. tra le barre*).
bracciale ital. II, 435, 519.
bracciata ital. II, 487.
braccinolo ital. II, 431.
braccio ital. I, 223, 513; II, 12; III, 236, 264 (*forte di b.*).
brace a.-franz. II, 12, 39.
bracear port. II, 583.
bracès (pl.) Ober-Fassa II, 37.
bracete esp. II, 507.
brache ital. I, 20; III, 31.
braches ital. II, 366.
brachia lat. II, 54.
brachiu lat. I, 513.
bracia(s) lat. II, 12.
bracil esp. II, 437.
bracito esp. II, 507.
bracin lat. pop. I, 223; II, 12.
braco esp. II, 394.
braco esp. I, 513.
bracol eng. II, 431 (non *-sol*).
bracos (*ums* —) port. III, 50.
bracudo port. II, 478.
brad roum., alb. I, 22.
brädel roum. II, 479.
brado. -*lo* germ. I, 18.
brac (braca) Val Soana I, 439.
brafonera esp. I, 18.
braga frioul., ital. I, 223, esp., port. 223; III, 28.

- bragadura* esp. II, 492.
bragas esp.-port. III, 28, 31.
braghesse vén. II, 366.
**bragitare* lat. pop. II, 587.
bragos (unos —) esp. III, 50.
braguero esp. II, 468.
brahon esp. I, 18.
brähsima germ. I, 18.
braies franç. III, 31.
braimer Urim. I, 349 a.
braire franç. I, 20; II, 289.
braisier franç. II, 468.
braisière franç. II, 469.
braïst (pf. de *braire*) a.-franz. II, 289.
braïtare ital. II, 587.
brakile sard. II, 437.
brama esp., port. II, 399.
bramare ital. III, 667.
brame lorr. I, 236.
bramido esp., port. II, 485.
bramil esp. I, 590; II, 437.
bramir esp. II, 466.
bramito ital. II, 484.
bramura esp. II, 466.
brän (3^e p. pl. pr. ind.) Falckenberg II, 139.
braña esp. I, 296, 372 (non -o), 431; II, 460.
branc prov. II, 387.
branč regg. II, 50.
branca lat. I, 405, 485; II, 387; ital., esp. I, 405, 485.
brancă roum. I, 405, 485 (non *bră-*).
brancal prov. II, 519.
brancard franç. II, 519.
branche franç. I, 405.
branchu franç. II, 478.
brancicare ital. II, 577.
branco (troupeau) ital. II, 387; III, 236, 343 (*un b. arrivano*).
branco (blanc) port. I, 422.
brancolare ital. II, 584.
brancoini ital. II, 621.
brandule franç. II, 487.
brandiller franç. II, 581.
Brandizi a.-ital. I, 606.
brandon franç. II, 457.
brank bolon. I, 50.
branle franç. II, 399.
branle-queue franç. II, 547.
branoiro franç. II, 491.
brano esp. I, 431.
braquejar port. II, 583.
branguil prov. II, 437.
branguinho port. II, 452.
brants mir. II, 50.
bras (malt) a.-franz. I, 20.
bras (bracchiu) franç. I, 513; II, 12; III, 236, 424 (*les b. nus*).
brasadorie frioul. II, 491.
brasca tosc. I, 335.
brasco esp. II, 468.
brASFamando port. I, 359.
brasier franç. II, 468.
Brasil (et —) esp. III, 145.
brasma port. I, 422.
brassa prov. II, 48.
brassade franç. II, 487.
brassard franç. II, 519.
brasse franç. I, (258); II, 12, 48.
brassé franç. II, 487.
brassei Narbonne I, 627.
brasses (pl.) a.-prov., cat. II, 39.
brassière franç. II, 469.
brass-in franç. II, 452.
braş roum. I, 513.
braşare roum. II, 435.
braşe (pl.) roum. II, 12, 36 et a.
Brăteanu roum. III, 150.
Brăteanului roum. III, 150.
braşele roum. II, 36 a.
bratos sard. II, 12.
brats (*braciu) frioul. I, 223.
brats (pl. de *brăč*) Clausetto II, 37.
bratsa (pl.) bolon. II, 38, mil. 38, 48 (*doz, tria, quattro b.*).
bratsoladrese frioul. II, 367.
brattsu sic., calabr. I, 513 (non -atsu).
bratu sard. II, 12.
bratz prov. I, 223.
brau gasc. II, 364.
braunka eng. I, 405, 485.
bravade franç. II, 487.
braveria ital. II, 406.
braveza esp. II, 480.
bravio esp. II, 497.
bravitù émil. II, 494.
bravo ital., esp. II, 466.
bravura ital., esp. II, 466.
brayes franç. I, 20.
brizado esp. II, 484.
brazişte esp. II, 482.
braçal esp. II, 435.
braço esp. I, 223, 513; pl. -os II, 12.
braçuelo esp. II, 431.
brázua (*trea —*) a.-vén. II, 38.
bre a.-poitev. I, 558.
brebenă roum. I, 416.
brebi m.-franz. II, 24; -i hag. I, 43.
brebis franç. I, (70), 116, 416, 499, 576; II, 364, 370.
brebiş a.-franz. II, 24, 375.
breč (ital. *braccio*) Bormio, Val Levent. I, 231.
brado port. I, 422.
bredouiller franç. II, 582.
breff franç. I, 442; II, 619.
bregr esp. II, 191.
brejon esp. II, 457.
brebaigne a.-franz. II, 63.
brebauin a.-franz. II, 63.
brei sard. I, 442.
bremba béarn. I, 573.
brême franç. I, 18, 236.
brénal esp. II, 435.
brendon messap. I, 606.
breuno ital. I, 20.
breusolo arêt. I, 524.
bręs wall. I, 258.
bręš (ital. *braccio*) Val Levent. I, 231.
bręš (franz. *branche*) Bourberain I, 248.
bręspe béarn. I, 576.
bręspo a.-pad. II, 46.
Brel a.-franz. II, 23.
bret a.-prov. II, 390.
Bretaigne a.-franz. I, 232.
Bretagna ital. II, 405.
Bretagne franç. II, 405.
Bretaña esp. II, 405.
bretanş a.-franz. II, 619.
bretois a.-franz. II, 520.
bręste Fours I, 248.
Bretuns a.-franz. III, 144.
breu (breve) prov., gasc. I, 442, a.-prov. 563; cat. II, 60; prov. III, 238 (*en b. de temps*).
breuvage franç. II, 372, 482.
breve lat. I, 150, 442, ital. 442, port. 150, esp. 165 a., 442; II, 619.
brevedad esp. II, 493.
breveza esp. II, 480.
brevis sic. I, 150.
breviale ital. II, 435.
brevis lat. I, 273.
breviser lat. II, 619.
brezza ital. I, 430.
bri a.-franz. I, 20.
briaco ital. I, 223 (non -ago), 374; II, 409.
brizav I, 17 a.
briatu macéd. I, 272.
bric a.-franz. II, 4, 23.
briccica ital. II, 410.
briccicare ital. II, 410.
brico napol. I, 604.
bridel a.-franz. I, 18.
brief franç. I, 150; II, 60.
brięspa astur. I, 181.
brięspi (pl.) a.-pad. II, 46.
brięu prov. I, 150.
brięu (brëve) ital. I, 150, pad. 151.

brieve (fém. de *-ief*) a.-franç. II, 60.
brîveté franç. II, 493.
brîez anglo-norm. I, 561.
brîf a.-franç. I, 178.
brîfaud a.-franç. II, 510.
brîffulda ital. II, 510.
brîfment G. de M. I, 178.
brigand franç. II, 517.
brigandage franç. II, 482.
brigante ital. II, 517.
brigão port. II, 456.
brigata (la —) ital. III, 343.
briglia-d-oro ital. II, 546.
brîka eng. III, 693.
brîkka (pl.) Grisons II, 37.
brin à brin franç. III, 251.
brîna ital. I, 427.
brîncalhão port. II, 456.
Brindisi ital. I, 606; II, 5.
brîndîsi ital. I, 524.
brînkîdu sic. II, 484.
brînkîto esp. II, 507.
brîo ital. I, 17 a., 20.
brîocbe franç. II, 420.
brîs franç. II, 399.
brîš montferr. I, 54 (non *drîš*).
brîsa esp. I, 21.
brîser franç. I, 20.
brîse-glace franç. II, 547.
brîsîez (il est —) a.-franç. III, 293.
brîtule frioul. II, 430.
brîtva slave II, 430.
brobbio ital. I, 374.
brocard franç. II, 519.
brocart franç. II, 519.
brocat franç. XVIII^e s. II, 519.
broccato ital. II, 519.
broccule ital. II, 438.
brocha port. I, 146.
brochada esp. II, 487.
brochadura esp. II, 492.
broche franç. I, 146.
broda ital. II, 385.
brodiglia ital. II, 440.
brodiû roum. II, 497.
brodo ital. I, 219 a.; II, 385.
brodu gén. I, 213.
bradi piém. I, 213.
bratt bergam. I, 63.
**brogîlus* lat. pop. II, (388).
broglîo ital. I, 20.
broîli frioul. I, 315.
broiser franç. I, 20.
brok wall. I, 410.
brokû montbél. II, 446.
brofêné montbél. II, 585.
broma Enneberg, cat. I, 57.
bromo esp. I, 201.

broncêdo esp. II, 484.
bronces (pl.) esp. III, 25.
brunchade franç. II, 487.
βροντῆ I, 17 a.
brontola (de *-are*) ital. I, 210.
brontolare ital. I, 17 a.
bronze a.-esp. I, 578.
bronzes (les —) franç. III, 25.
brønzo ital. I, 210.
brooit a.-franç. II, 343.
bros (franç. *bras*) Fourgs I, 258.
brosse franç. II, 458.
brot Putignano I, 56.
brouailles franç. I, 446.
brouette franç. II, 540.
brouillard franç. II, 519.
brouillasse franç. II, 414.
brouille franç. II, 399, 519.
brouillou franç. II, 456.
broussailles franç. III, 32.
broutilles franç. II, 440.
broye franç. II, 399.
brozno esp. I, 20 (non *-a*), 578.
brû (bruit) dial. lorr. I, 62.
brû (brouet) Pl.-les-M. I, 211.
bruciare ital. II, 465.
brucio ital. II, 465.
bruciore ital. II, 465.
bruciuolo ital. II, 431.
bruco ital. I, 46, florent. 434.
brucu lat. I, 46.
brudetto a.-sienn. I, 353.
bruelle a.-franç. II, 388.
brueko (franç. *broche*) Marseille I, 185.
bruêho prov. II, 388.
bruellôis a.-franç. I, 72.
bruga arét. I, 434.
**brugîre* lat. pop. I, 430; *-it* II, 201.
brugnola ital. I, 427.
brugnon franç. I, 427.
brugo esp. I, 46.
bruî (franç. *bruit*) Possesse I, 62.
bruî Auve I, 191.
bruîr a.-franç. II, 201.
bruîre ital. I, 430; franç. II, 201, 343.
bruît (subst.) franç. I, 62, 430.
bruît (*brugit) franç., *bru-it* a.-franç. II, 201.
brujesco esp. II, 520.
brujo esp. I, 586.
brujula esp. I, 586.
brûk (pl.) Grisons II, 37.
brûler franç. II, 584.
brûlerie franç. II, 406.
brulicante ital. III, 15.
brûlîlot franç. II, 508.

brûmblin obw. II, 446.
brun franç. II, (63).
Brun (Le —) franç. III, 190.
bruna émîl. I, 57.
brûnaint eng. II, 516.
brûnâtre franç. II, 523.
brunazzo ital. II, 420.
Brûndîsâ roum. I, 606.
Brûndusînni lat. I, 606.
brunet franç. II, 507.
brunezir (?) prov. II, 593 a.
brûnîdo esp. II, 484.
brûningo mil. II, 515.
brûnis franç. II, 415.
brûnni sic. I, 14.
bruno ital., esp., port. I, 427.
brunot franç. II, 508.
brunotto ital. II, 508.
brûio (ital. *brodo*) Agordino, Val di Zoldo I, 185.
brusc frioul. I, 20, 46.
brusca prov. I, 20.
bruscate esp. II, 506 a.
brusco ital. I, 46, 54, esp. 46.
brustolare ital. II, 584.
**brûstulare* lat. pop. I, 584.
brut (franç. *bru*) germ., frioul., a.-franç. II, 364.
brut (*bruttu) franç. I, 547.
brût (*bruttu) a.-prov., a.-franç. I, 48, rhét. 547.
brulat frioul. II, 506.
brutesco esp. I, 589.
bruto esp. I, 46, 547, 589.
brutt frioul. I, 46.
brutto ital. I, 46, 547; III, 264 (b. di viso).
bruttura ital. II, 466.
**bruttus* lat. pop. I, 547.
brutu(s) lat. I, 46, 547.
bruxeido port. II, 479.
bruya Grisons II, 37.
bsdêl (ital. *ospitale*) romagn. I, 578.
bsê romagn. II, 188.
bu- lat. I, 405.
bu- (andal. *gu-*) esp. I, 416.
bu (betulla) pic. II, 381.
bu (bove) lyonn., Jujur. I, 212.
bû (bove) Plancher-les-M. I, 211, Sainte-Croix 212.
bû (= bibitu) wall. I, 53.
bû (*ha|butu) tess. II, 113.
buâca Grisons II, 414.
buader obw. II, 489.
buâlp vegl. I, 315.
buân avign., Toulouse I, 185.
buana Nicastro I, 218.
buân Fourgs I, 208.

buano Embrun I, 185.
buantar obw. II, 592.
bulbulus lat. I, 130.
huber port. I, 363; galic. 364.
bubiya cat. I, 444.
hubo lat. II, 4.
bulbulus lat. I, 19.
bulbulus lat. I, 19; II, (430).
bucă roum. I, 118, 405, 541.
buca ital. II, 385.
bucacchiare ital. II, 580.
buc-âl-at roum. II, 476.
bucarello sienn. I, 366.
bucătarie roum. II, 406.
bucățică roum. II, 499.
bucč vaud. II, 387.
bucca lat. I, 118-9, 405, (410).
bucca (partic. nég.) obw. III, 693, 697.
buccio ital. II, 387.
buccone lat. pop. I, (429).
buccula lat. I, 146.
bucbe franç. I, 50, 146 a.
buch-er-ellare ital. II, 589.
bucheron franç. II, 456.
buchille franç. II, 422.
buciaccio ital. II, 421.
bucio port. I, 338.
bucio ital. II, 385.
București roum. III, 146.
bucurie roum. II, 406.
buda lat. II, 383.
buddidu sic. II, 484.
buddu calabr. II, 398.
budella ital. II, 38; III, 32.
budgir (ital. *bottegajo*) émil. I, 347.
budo prov. II, 365.
budre lyonn. II, 125.
budzellu (ital. *botticellu*) émil. I, 347.
bue (*bœm) ital. I, 219, 279, 405; II, 46.
bûe (bove) Sornet. I, 211.
bue (= *bibita*) franç. II, (62, 346).
-buef (-bodo) a.-franc. I, 557.
buef (bove) a.-franc. I, 184, 196, 557; II, 24.
bueito prov. mod. I, 523.
buek eng. II, 37, 51, -ek 364.
bügka rhét. I, 143.
buen a.-franc. I, 184; III, 339 (il *feroïl b.*): esp. I, 631; II, 57; III, 32, 192.
buenta esp. I, 184, 450; II, 58; III, 31 (*b. lifera*), 32, 88 (*b. estú*).
buenandanza esp. II, 544.
buenas noches esp. III, 32.
buenas tardes esp. III, 32.
buenta tarde esp. III, 32.

buen dia esp. III, 32.
buene (bona) a.-franc. I, 184, Gap 185.
bueni (pl.) lecc. I, 186.
bueno esp. I, 184, 450; II, 58; III, 8, 234 (*el b. de...*), 265, 267 (*b. de comer*), 666, 731 (*bombre b., el b. bombre, Sancho b.*).
buenos dias esp. III, 32.
buens a.-franc. III, 8.
buenu lecc. I, 186, 205; II, 64.
Buenvasleb Doomsday-book I, 211.
buer a.-franc. I, 634.
buera brianc. I, 453.
bues a.-franc. II, 24.
buç hag. I, 143.
buets (pl.) eng. II, 37, 51.
bueu a.-franc. I, 196.
Bueve a.-franc. II, 23.
buevres Ezéch. I, 107.
buey esp. I, 184, 188, 317, 405.
bufaë roumanche I, 484.
bufalo ital. I, 19.
bufar esp. I, 24.
buffare ital. I, 24.
buffonaggine ital. II, 428.
buffoncello ital. II, 502.
buffone ital. II, 456.
bufido esp., port. II, 485.
bufo port. II, 4.
bufolo ital. I, 328.
bufonç abruzz. II, 50.
bufu macéd. I, 311.
bufuç (pl.) abruzz. II, 50.
bugiar obw. II, 583.
bugiardo ital. II, 519.
bugio port. I, 524.
bugire chiogg. II, 184.
bugno ital. II, 387.
bubi (pl.) macéd. I, 311.
bubiya cat. I, 444 (non *bubiya*).
hubo esp. II, 4.
bui (bustu) G. de Metz I, 62.
bui (bove) Miranda I, 188.
bui (bibi) a.-franc. I, 321; II, 281.
buine frioul. I, 184, 202.
buinbo port. II, 383.
buioire ital. II, 465.
buire prov. I, 17, 48.
buis franç. I, 146 a., 463.
buis, -sa Grisons II, 37.
buisse a.-franc. I, 146 a.
buisière franç. II, 469.
buisson franç. I, 146 a.; II, 457.
buisto prov. I, 523.
buil (vöcitu) algh. I, 193.
buile a.-franc. II, 346.

buitre esp. I, 128, 416, 477, 483, 533 (non *ab-*), 594; II, 17.
buitrera esp. II, 469.
buk (bonu) Novare I, 398.
buk (bucca) wall. I, 410 (ou *bök*).
buka sard. I, 118.
bukatsti romagn. II, 33.
bukk germ. II, 385.
bukë alban. I, 118.
bukö (a—) norm. mod. II, 621.
bul (bouillonnement) obw. II, 398.
bul (bouleau) pic. II, 381.
bul majorq. II, 398.
bulda esp. I, 545 (non *-lla*).
buldim abruzz. II, 445.
bule (*volit) Veglia I, 218.
bulët (= *vultis*) a.-prov. II, 138.
bulga celt. I, 20.
bulgarus lat. I, 532.
bulgüt rouerg. II, 330.
bulha port. II, 399.
bulicare ital. II, 577.
bulieu roumanche I, 70.
bulia lat. II, 387.
**büllere* lat. pop. II, 125, 398.
**bullicare* lat. pop. II, 577.
bullidura esp. II, 492.
bullir esp. I, 362.
bullire lat. II, 119, 125, (128, 329).
bulra port. I, 528.
bulio esp. I, 147.
-bulu h.-lat. I, 403.
bulii morv., -ii bläis. II, 330.
bum eng. I, 299, 397, 452.
bun rom. I, 135, 390, 450; II, 36, 58; III, 158 (*omul b., omul cel b.*), 162 (*omul cel mai b.*), 729 (*omul cel b.*), 264 (*b. de cap*); vegl. I, 218; eng. 184, 450, 616; II, 58.
bunä roum. I, 450; II, 58.
buna eng. I, 184, 450, 616, roumanche 186, mil. 184; obw. II, 58.
buiar (balneare) roumanche I, 363.
bunätate roum. I, 342; II, 350, 493.
bunävoinä roum. II, 544.
-bunus lat. II, 513.
büne Canosa di Puglia I, 185.
bunedda (ital. *gonella*) sard. I, 363, logoud. 620 (non *bon-*).
buugel roum. II, 479.
bunică roum. II, 499.
bunik vaud. II, 499 a.

bunk alban. II, 479.
buno a.-bolon. I, 57.
bunrätale a.-roum. I, 451.
buns roumanche I, 186; obw.,
 niedw. II, 56.
bunse a.-rhét. I, 384.
buntadeirel obw. II, 408.
bunuelo esp. I, 362.
bunuf roum. II, 418.
bup Creuse I, 185.
buoc lorr. I, 144.
bua hag. I, 211.
buoh lorr. I, 144.
buoi (boves) tosc. II, 46.
buoi, -oi (boni) S. Frat. I, 320,
 398.
buoka eng. I, 119, 405, 541.
buola S. Frat. I, 215.
buon (bonu) ital. I, 624; II, 57.
buon (bibunt) Falkenberg II,
 139.
buona (fém) a.-bolon. I, 57,
 ital. 184, 450; II, 58, 64,
 153 (*la b.*); III, 5; a.-franç. I,
 211.
buone napol., campob. II, 64.
buone membra ital. II, 56.
buon giorno ital. I, 624.
buongusto ital. II, 544.
buoni (pl.) ital. I, (320).
buono ital. I, 184, 450; II, 58;
 III, 5, 153 (*il b.*), 265, 666.
buonu calabr. I, 186.
buor (bubalu) a.-roum. I, 130.
buor (= anas) norm. II, 364.
buordo Creuse I, 185.
buori Urim. I, 363.
būou rouerg., Montpell. I, 197.
buovi (pl.) Noto II, 46.
bur istr. I, 450.
burāna abruzz. II, 460.
burbalia lat. pop. I, 446.
burbarone sienn. I, 366.
burbiç anglo-norm. I, 367.
burbuja esp. II, 424.
burdel esp. II, 394.
Burdigala lat. I, 606.
burdone lat. I, 405; II, 360.
bure (butyru) a.-franç. I, 48,
 59, *būre* Auve 55.
burç (bona) istr., vaud. I, 450.
burç ("bullere) lorr., wall. II,
 125.
bureau franç. I, 405.
bureco Pena-Lobo I, 229.
burere roum. I, 70.
**burgensis* lat. pop. II, 473.
burgés esp. I, 312; II, 473.
**Burgidala* lat. pop. I, 606.
Burgoña esp. II, 405.

**Burgundia* lat. II, 405.
buric roum. I, 591; -ic II, 50.
buricî (pl.) roum. II, 50.
burla port. II, 399.
burlarse esp. III, 375.
burlus esp. III, 32.
burlesque franç. II, 520 a.
burlo ital. II, 456.
burrajo esp. II, 439.
burrasca ital. I, 610.
burricus, **burricus*, **burricus*
 lat. pop. I, 604.
burrihombre esp. II, 554.
*burro*¹⁾ ital. I, 17, 46, 335.
burron ital. I, 405.
burrus lat. I, 17.
буръ I, 17.
bursa lat., eng. I, 474.
burti V. Soana I, 627.
būs badiot. I, 66.
būs (= bibita) lorr. II, 436.
būs gén. I, 463.
busaigle franç. II, 551.
busart frioul. II, 519.
busca esp., port. II, 399.
busacchiare ital. II, 580.
buscar esp. I, 146 a., 405; III,
 192 (*b. conceuincia*), 324
 (*andar b.*), 350.
buscon esp. II, 456.
**buscus* lat. pop. I, 470.
bušćvrę poitev. II, 551.
bušk (pl.) frioul. II, 37.
būšō (franç. *buisson*) Arras I,
 391.
būšs piém. I, 463.
bussola ital. I, 586.
bust frioul. I, 46, prov. 405.
būst rhét. I, 52, piém., gén.
 463.
būst eng. I, 405.
busta ital. I, 17, 325, 463, 523.
busto ital., esp. I, 46, 405.
bustu(m) lat. I, 46, 62, 405.
but (pour *nebut*) prov. II, 365.
but ("bibuit) franç. II, 278.
butele Bessin I, 517 (non *-tle*).
būtē Montbéliard II, 124.
**butella* lat. pop. I, 194.
buter judic. I, 36.
butin franç. II, 452.
butirro ital. I, 36, (351).
būtiyō Bessin I, 517.
būtlār eng. I, 405.
buttare ital. II, 124.
buttiga a.-sienn. I, 353.
būtre morv., champ., lorr.,
 pic., norm., poitev. II, 124.
butyru(m) lat. I, 17, 46, 59.
būva (bibita) Vaud II, 346.

buvaude a.-franç. II, 512.
buvaunt franç. III, 15.
buver obw. II, 187.
 « buveur » II, 459.
buvevan roumanche I, 364.
buvevus (bibimus) franç. I, 364;
 II, 189, 314.
buvoier franç. II, 591.
buvcrai (fut. de *boire*) a.-franç.
 II, 314.
būvur Clairvaux II, 365.
būvurno Puybarraud II, 368.
buxida lat. I, 17, 463, 523.
buxo port. I, 463.
**buxla* lat. pop. I, 325, 523.
buxu(m) lat. I, 146 a., 463; II,
 (52).
buyazze frioul. I, 381.
buyina astur. I, 381.
buyints frioul. II, 540.
būzat roum. II, 476.
bužiba S. Frat. I, 34.
bužon esp. II, 468.
bužonero esp. II, 468.
beñ (bibimus) Gadera II, 187.
byā (norm.) champ. I, 150,
 poitev. 162.
byā, -ā (= bellu) Bourberain I,
 626.
byā (blancu) vaud., lorr. I, 424.
byau Montjean I, 251.
byau (pl.) Cherbourg II, 39.
bye ("betullu) jujur. I, 296.
byē (bene) franç. I, 162,
 champ. 614.
byenki Val Soana I, 240.
byēš Bourberain I, 248.
byñ lorr. I, 392.
byink tess. I, 240.
byo norm. I, 163.
byar Urimén. I, 211.
byrsa lat. II, (387).
byū ("bibui) colign. II, 282.
bžlera émil. I, 347.

-c (1^e p. s. pr. ind.) a.-franç.
 II, 136, 178, a.-prov. 136.
 -c (1^e p. s. pl.) prov. II, 283.
 -c (1^e p. s. pl.) bergam. II,
 280, S. Frat. 298.
 -c (3^e p. s. pl.) prov. II, 274,
 283, 296, a.-franç. 282.
 -c (adv.) lat. II, 626; III, 495
 a.; franç. II, 625.
 c' (neutre) franç. III, 87.
 ca- lat., ital. I, 426.
 cá- esp. I, 426.
 -cā (noms propres) roum. II,
 5.
 -cā (verbes) roum. I, 580.

ca (cane) prov. I, 223.
ca (te a) a.-port. I, 628.
ca (campu) franç. E. I, 409.
ca (cela) franç. III, 87.
ca (là) frioul. I, 223; *ca* port. III, 476.
ça franç. III, 223, 475, 479.
ca (ici) h.-ital. III, 475.
ca, *cā* (quam) roum. I, 426, 549, 613; III, 56, 181 (*ca cūra*, *ca o peatră*, etc.), 396, 606 (=comme), 280 (*atât... ca*), 281-2, 563 et a., 564-5, 567, 570, 573, 575, 579-80, 584 et a., 587-8, 594 (=quand), 699 (quod); port. I, 426; III, 563 et a. à 588, a.-port. 281-2; a.-esp. I, 549, 563 à 588, 699 (particule adversative); a.-gén., vén. III, 281-2, sursilv., a.-lomb., ital. S., a.-sard. 563 à 588, dial. ital. 615, 641.
cabacera esp. II, 525.
cabalgar esp. II, 577; III, 353.
caballero esp. II, 475.
caballeresco esp. II, 520.
caballeril esp. II, 436.
caballerizo esp. II, 416.
caballerote esp. II, 508.
caballicare lat. pop. II, 577.
caballo esp. I, 223, 308, 405, 545, 551; II, 364; ital. I, 308; II, 38; port. I, 457.
caballon esp. II, 457.
caballona esp. II, 457.
caballu(m) lat. I, 223, 405, 409, (431), 545, 551, 643 (**caballu*).
caballuno esp. II, 455.
caballus lat. pop. I, 13, 643; II, 364.
cabazon esp. II, 372.
cabe esp. mod. III, 126, 430, a.-esp. 441.
cabea (capiat) galic. II, 148.
cabeça esp. I, 509; II, 480; III, 53 (*muncha* c.).
cabeçalba port. II, 439.
cabeçalpo port. II, 439.
cabeçera esp. II, 525.
cabeçiancho esp. II, 555.
cabelladura esp. II, 492.
cabello esp. II, 500; port. III, 161.
cabelludo esp., port. II, 478.
caber prov. II, 126, esp. 126; III, 100 (=avoir place).
cabestraje esp. II, 482.

cabestro esp. I, 70.
cabeça esp. II, 360; III, 435 (*en la c.*).
cabeçatido esp. II, 555.
cabeçudo esp. II, 478.
cabido port. I, 524.
cabidu logoud. I, 552 (non *-de*).
cabie (de *-ber*) esp. III, 100.
cabildo esp. I, 534.
cabizbajo esp. II, 555.
cabo esp. I, 223, 433; II, 9; III, 423, a.-esp. 126 (=près *de*); ital. I, 433; port. 442.
*cabo*¹ astur. I, 307, 643; ct. *kabo*.
caboche franç. II, 420.
cabosse a.-franc. II, 420.
cabré (fut. de *-ber*) esp. II, 316.
cabrerizo esp. II, 416.
cabresto port. I, 576.
cabrina esp. II, 453.
cabrio esp. II, 497.
cabriol prov., esp. I, 494.
cabron esp. II, 456.
cabrum port. II, 59, 455 (*gado* c.).
cabruno esp. II, 455.
cabudu campid. I, 552.
caç celt. II, 569 a.
caça port. II, 399.
caçado[r] a.-cat. II, 39.
caçados (pl.) a.-cat. II, 39.
ca cãnd roum. III, 606.
caçar port. II, 576; III, 358 (*c. caças*).
caçare lat. II, (124).
caçarejar port. II, 583.
caçareu port. I, 569.
caçat lat. I, 259.
caçabus lat. I, 524; II, 387.
**caçavu* lat. pop. I, 524.
caccenne caccenne abruzz. III, 133.
caccia ital. II, 399.
cacciapassere ital. II, 547.
cacciare ital. I, 509; II, 156, 479 (*c. viù*), 576.
cãce roum. III, 584.
caçe calabr. I, 252.
caçera esp. I, 354.
cacha port. II, 399.
cacharro esp. II, 504.
cache franç. II, 399.
cache-nez franç. II, 547.
cacher franç. I, (426); III, 374.
cachigordo esp. II, 555.

cachito esp. II, 507.
cacho esp. I, 488.
cachola port. II, 432.
cachonda esp. II, 513.
cachorro esp. II, 504.
caçi, cãçi, cãci macéd. I, 311; roum. III, 514, 584.
caco port. I, 524.
**cactivu(s)* lat. gaul. I, 458.
ca cum roum. III, 606.
caçuta a.-lomb. II, 329.
cãd (cado) roum. I, 349.
cad (*ca* + voy.) a.-ital. III, 615.
cada esp. II, 569; III, 86, 603, a.-esp. 343; port. II, 569; III, 603.
cadugno esp. I, 381.
cadaja ital. II, 469.
cadãna doml. I, 99.
cadãnego esp. II, 411.
cada qual esp. III, 86.
cada que esp.-port. III, 603.
cadãra tarent. I, 610.
cadãrãu roum. II, 467.
cadascuno a.-esp. II, 569.
cadãun prov. II, 569.
cada uno a.-esp. III, 343.
cadaver lat. II, 14.
cadde (= *cecidit*) ital. II, 278, 280.
caddu sard. I, 545.
cadê (*se* —) roum. III, 666.
cadêu roum. II, 126.
**cadeu, -at* lat. pop. II, 174.
cadebam lat. II, (253).
cadeba esp. I, 84 a.
cadeira port. I, 494; III, 242 (*c. de braços*).
cadeja esp. II, 422.
cadela port. II, 368.
cadella port. II, 364.
cadena esp. I, 70.
cadeña Nidwald I, 99.
cadenas franç. II, 414.
cademat a.-franc., prov. II, 414.
cade-ne-se roum. III, 340.
cadeneta esp. II, 507.
cadenita esp. II, 507.
caudentia lat. II, (518).
cadera esp. I, 187, 494.
cadere lat. I, 74, (*cad-*, 412); II, (117, 121-2, 126 (*-ère*), 127 (*cad-*, *-ère*), 128), 174 (*-ère*), 184, (283); ital. II, 126 (*-ère*); III, 292, 339 (*c. nell' animo*), 399.
caderna port. I, 426.
cadãegro limous. I, 494.
cadieira prov. I, 494.

1. L'ast. *cabo* ne paraît se rencontrer que comme adverbe et l'*-o* peut alors y être analogique; cf. SCHUCHARDT, Zs. XXII, 394.

**cadiente* lat. pop. I, 377.
**cadientia* lat. pop. I, 377.
cadilia lat. pop. II, 440.
cadillo esp. I, 115.
cadio port. II, 497.
cadira cat. I, 494.
cado lat. II, (136, 172, 179).
cadre (fut. de *-der*) a.-esp. II, 316.
**cadrega, -iga* lat. pop. I, 494.
cadrò (fut. de *-dere*) ital. II, 313.
caducus lat. II, 412.
**cadui* lat. pop. II, 281.
**caduit* lat. pop. II, 278.
cadunt lat. I, 267; II, (139).
çae bergam. I, 442.
caeca lat. II, (64).
caecu lat. I, 433.
caelebs lat. I, 15.
caelestis lat. I, 586.
caelos (pl.) lat. I, 38.
caelu(m) lat. I, 291, 319, 403, 457, 555, (563).
caenum lat. I, 291, 637.
caepulla lat. I, 545, 597; II, 387, 503.
caer esp. II, 126, 171; III, 179.
caerese folium lat. I, 17.
caern cat. I, 443.
caes port. II, 48.
caesa lat. I, 291.
caesellu lat. I, 444.
caespes lat. I, 291; II, 4.
« çà et là » III, 479.
Caetobrigae lat. pop. I, 443.
caf P. Arm. II, 127.
çaf blen. II, 378.
cafeâ, -â roum. I, 108; II, 31.
cafele (pl.) roum. II, 31.
cafetal esp. II, 435.
cafetera esp. II, 469.
cafetière franç. II, 469.
cafe-t-ier franç. II, 353 (non *caffè*-).
caffettiera ital. II, 469.
caffettiere ital. II, 353 a.
caffo ital. I, 19.
caçe franç. I, 13, 410, 427, 508.
caggia (*cadeat) ital. II, 174.
caggirole ital. I, 508.
cagionare ital. II, 574.
cagione ital. I, 374, 511; II, 496; III, 514.
cağla frioul. I, 490.
cağlia (caleat) ital. II, 174.
cağliare ital. I, 426.
cağliarilano ital. II, 449.
cagna ital. II, 368.
cagnaja ital. II, 469.

cagnard franç. II, 519.
cagnesco ital. II, 520.
cagouille¹⁾ franç. II, 423.
çagufun obw. II, 456.
caher a.-port. II, 122.
cahier franç. II, 468.
cahir port. II, 122.
çabondar a.-esp. I, 408.
caï (pl.) roum. I, 319; II, 36.
caia (cadilia) a.-vén. II, 440.
caia (*cadeat) prov. II, 174.
caiar port. I, 379.
caiba (capiat) port. I, 434; II, 174.
caibo port. I, 239.
caibro port. I, 239.
caibros port. II, 403.
çaiens a.-franç. I, 443.
çaiç (pl.) Var. Scesia II, 46.
çaiço (= çádo) esp. II, 180.
çaillet (lait —) franç. I, 426.
çaille-lait franç. II, 547.
cailler franç. I, 488.
**caimare* lat. pop. I, 180.
caimbo port. I, 239.
caimo port. I, 508.
caim gén. I, 322.
caïna gén. I, 44.
çaina (caina) eng. I, 291.
çaina (3^e p. s. de *çner*) eng. II, 187.
caïne a.-franç. I, 377.
caïne roum. II, 364; III, 41
 (frica *câinelu*), 241 (*c. de venat*).
**caïpa* (capiat) lat. pop. I, 434.
caïr a.-franç. I, 410.
çair piém. II, 403 a.
çaira eng. I, 70, 403.
caïrai (fut. de *caïre*) prov. II, 315.
caïras (major *colp* —) prov. III, 359.
caïre prov. I, 494; a.-pad. II, 120.
Cairo esp. (*el* —), ital. (*il* —) III, 146.
caïs que prov. III, 562, 565.
caïssa prov. I, 458.
caïsse franç. I, 458.
caïssier a.-franç. II, 576.
caïten (3^e p. pl. pf.) a.-gén. II, 270.
caïtieu prov. I, 38.
caïtiu prov. I, 458.
caïtievier prov. II, 471.
**caïva* (cavea) lat. pop. I, 233.
caïxa port. I, 458 (non-*issa*).
**caja* (capsa) esp. I, 458.

cajado port. I, 510.
cajão port. I, 511; II, 372, 496.
cajar esp. I, 488.
çakuçđa sic. II, 503.
cal (caballu) roum. I, 223, 315, 349 (non *câl*), 405, 545; II, 36 (pl. *caî*), 364.
cal (= calle) esp. I, 312, 568.
cal (calx) esp., port. II, 4.
cal (callus) franç. II, 39.
cala a.-prov. I, 545.
calabacinate esp. II, 506 a.
calabaça esp. II, 414.
calabrese ital. II, 473.
calado port. III, 13 (non *call-*).
calamajo ital. II, 468.
calamità (*le* —) ital. III, 27.
calamo port. I, 483.
calaña esp. I, 426.
calanca ital. II, 511.
calaño a.-esp. II, 572.
calar port. I, 547 (non *-lur*); III, 110 (*calou-se*), 353.
câlărăș roum. II, 474.
calare lat. I, 17, 547; ital. III, 292, 356.
câlăre roum. I, 349.
câlăreș roum. II, 417.
câlărît roum. II, 484.
câlăü roum. II, 407.
calc (calco) roum. II, 186.
calc (caluit) prov. II, 278.
calça port. II, 388.
calca (presse) ital. II, 399.
calca (calcat) ital., esp. I, 477.
calcă (calcat) roum. I, 477.
calcă roum. II, 186.
calcagna (pl.) ital. II, 38.
calcagno ital. I, 477.
calcagnola ital. II, 431.
călcăiu roum. I, 477 (non *-ăiu*).
calcaja ital. II, 391, 469, 527.
calcalettere ital. II, 547.
calcanen lat. I, 477.
calcaño esp. I, 477.
calcar port. I, 483.
calcare lat. I, (410).
calcaria ital. II, 469.
calcaria fodina lat. II, 391.
calças (pl.) port. III, 31.
calcat lat. I, 410, 477.
călcătore roum. II, 491.
calcatoja ital. II, 491.
calcatore ital. II, 490, 526.
calce lat. I, 313, 498, ital. 481.
**calcea* lat. pop. I, 513.
calceamen lat. II, 443.

calceamentum lat. II, 447.
 **calceare* lat. pop. I, 513; II, 443.
calcearia lat. II, 469.
calcearium lat. II, 468.
calcei (pl.) lat. pop. II, 443.
calceus lat. II, 388, 443.
calciare ital. I, 513; II, 156.
calcicare ital. II, 577.
calcina ital. I, (32); II, 453, esp. 453.
calções (pl.) port. III, 31.
cald roum. I, 223, 325, 477.
calda (adj. fém.) lat. pop. II, (62).
calda (échauffement) esp. II, 399.
caldajo ital. II, 468.
caldana ital. II, 450.
caldano ital. II, 450.
caldare lat. I, 497.
caldare (caldaria) roum. I, 520; II, 41, 469.
caldaria lat. I, (520, 610); II, 469.
caldariu lat. pop. I, 413.
caldera esp. II, 469.
caldereta esp. II, 507.
caldi (pl.) ital. I, (240).
caldiu ital. II, 497.
caldo lat. I, 497, ital. 223, 325, 477, 481; II, 619; III, 7 (subst.), 133 (c. *caldo*); esp. I, 223, 325, 477, port. 457.
caldu lat. pop. I, 223, 325, 413, 477.
calducho esp. II, 420.
caldura ital. II, 466.
căldură roum. II, 466.
caldus lat. pop. I, 29.
cale (calle) roum. II, 377.
cale (calet) ital. III, 100, 369.
calea păcătoșilor roum. III, 39.
calea(t) (subj.) lat. II, 174.
calébase franç. II, 414.
caléca roum. II, 577.
caleçons (pl.) franç. III, 31.
 **caléfare* lat. pop. II, 117. (118).
calendi (le —) ital. II, 7, 33.
calenge(s) a.-franç. I, 133 a., 410.
calent (== **calumniat*) a.-franç. II, 146.
calentar esp. II, 191, 592.
calentura esp. II, 466.
calenturiento esp. II, 516.
calera esp. II, 469.
calere lat. II, (128), 465; ital. III, 100, 292, 369.
Caletes lat. I, 606.

caleza esp. II, 480.
calfa (**călfăcit*) prov. II, 117.
 **călfăcit* lat. pop. II, 117.
 **calfagere* lat. pop. II, 117.
calfar prov. II, 117.
calfa lat. pop. II, 117.
 **calfa-t* lat. pop. II, 117.
calgul prov. II, 330.
calba (caleat) prov. II, 174.
cali (coagulo) frioul. I, 490.
călicată roum. II, 486.
calidad esp. I, 426 (non -*tad*).
calido esp. II, 480.
calidus lat. II, 465.
califaje esp. II, 482.
caligo lat. II, 4, 359.
calina esp. II, 29, 453.
călinet roum. II, 479.
calis port. II, 48.
caliça esp. II, 416.
callado esp. III, 13-4.
callaja ital. II, 469.
 **callangusta* lat. pop. I, 545.
callar esp. I, 547; III, 14, 110 (callô), 353.
callare ital. II, 464.
 **callaut* lat. pop. III, 110.
callé esp. I, 312; II, 377; III, 123 (c. *de Toledo*), 435 (en la c.); ital. II, 377.
callis lat. II, 377.
callô (== se tut) esp. III, 110.
calma ital. I, 17, 282; II, 29, 371; esp. I, 180, 282; II, 29, 371; port. I, 282.
calmo ital. I, 282, 325.
calmu(s) lat. pop. I, 29, (313), 325.
calnado dial. esp. I, 535.
călăre roum. II, 499 a.
calogna ital. I, 119, 512.
căloîn roum. II, 457.
caloña esp. I, 119, 512.
calonaco ital. I, 573.
calongier a.-franç. II, 146.
calor lat. II, 4, 465.
calôr⁺ port. I, 457; a.-esp. II, 379 (la c.).
calore ital. II, 465.
calostro esp. I, 119, 358.
calpestare ital. II, 586, 594.
calrai (fut.) prov. II, 315.
Calros port. I, 528.
calseina dign. I, 32.
calseña (ital. *calcina*) rov. I, 32.
call a.-franç. I, 410.
calte port. I, 634.
caliù roum. I, 551.
calugine ital. II, 429.

**calugine* lat. pop. I, 54; II, (358).
calui (pf.) lat. II, 281.
călăuina Val Soana I, 57.
caluit (pf.) lat. II, 278.
calul roum. I, 554.
calumbre a.-esp. II, 358.
calu-mi valaq. III, 75.
calul mieu valaq. III, 75.
calumnia lat. I, 119.
calunnie (le —) ital. III, 27.
calura *lat. pop., ital., esp. II, 466.
calvatreno esp. II, 551.
calvez esp. II, 480.
calviniste franç. II, 522.
calx lat. II, 4.
calza (**calcea*) ital., esp. I, 513; II, 388.
calza (**calceat*) ital. II, 156.
calzacațon esp.-II, 551.
calzadera esp. II, 491.
calzado esp. II, 484.
calzador esp. II, 490.
calzar esp. I, 483, 513.
calzare (chausser) ital. II, 156.
calzare (chaussure) ital. II, 464.
calzas (pl.) esp. III, 31.
calzatiô, -ajo ital. II, 38, 467.
calzolari (pl.) ital. II, 38.
calzones (pl.) esp. III, 31.
calzoni (pl.) ital. III, 31.
cam (campu) cat. I, 566.
cam (quam) roum. III, 202 (c. *negrișor*).
camãno esp. I, 426; a.-esp. II, 571.
camanto a.-ital. II, 571.
camara émil. I, 332.
camarã roum. I, 332.
camarada esp. II, 369.
camarade franç. II, 369.
camar-anch-on esp. II, 457.
camarin esp. II, 452.
camarista port. II, 522.
camarlingato ital. II, 475.
camarlingo ital. II, 515.
camarote esp. II, 508.
camasã valaq. I, 108.
camãstro esp. II, 525.
camba celt., port. I, 20.
çamba (franç. *jambe*) lyonm. I, 247.
cambe pic. I, 427.
cambi (re p. s.) prov. II, 156.
cambia (canbiat) ital., esp. (non -ir) I, 223.
cambiadiço esp. II, 415.
cambiare lat. pop. I, 267, 508, sic. 508; ital. III, 365.

cambiat lat. I, 223.
cambija esp. II, 422.
cambita celt. I, 20.
cambra prov. I, 332, véron. 335, esp. 527.
cambre a.-pic., a.-franç. I, 410.
cambudo port. II, 478.
camêla port. I, 115.
camêllo ital. I, 115.
camêlo port. I, 115.
camera lat. I, 332, 576, ital. 332, 527.
camerata (il —) ital. II, 369 (non *cama-*).
cameș (pl.) a.-valaq. I, 311.
cameșe mold. I, 311.
camșeș istr. I, 83.
camtar esp. I, 508.
**camice* lat. pop. I, 313.
camicia ital. I, 511.
caminbar port. III, 399.
camino esp. I, 20.
caminu lat. I, 409.
camisa esp. port. I, 511 (non *-sia*).
camisaza esp. II, 414.
**camisea* lat. pop. I, 511.
camisia lat. I, 18 3^e a., 111 a., 409.
camisolin esp. II, 452.
cammaino Molfetta I, 32.
camminare ital. I, 548; III, 292, 335.
cammino ital. I, 20.
cammore a.-rom. I, 328 (non *co-*).
campagna ital. II, 460; III, 244.
campagnard franç. II, 519.
campagne (à la —) franç. III, 437.
campagnol franç. II, 432.
campagnuolo ital. II, 432.
campana esp. II, 460.
campanada esp. II, 487.
campanado port. II, 478.
campanail vegl. I, 32.
campanea lat. pop. II, 460.
campanella ital. II, 500.
campanile ital. II, 437.
campanna (la —) a.-esp. III, 343.
campanudo port. II, 478.
campare ital. III, 292.
câmpean roum. II, 406, 449.
campeggio ital. II, 390.
câmpenie roum. II, 406.
campereccio ital. II, 417.
campestro ital. II, 60.
câmpie ¹⁾ roum. II, 406.

**campigneolus* lat. pop. II, 431.
campignuolo ital. II, 431.
campio m.-lat. II, 459.
campione ital. II, 459.
campo port. I, 400; esp. III, 179 (en el c.).
camponez port. II, 473.
campus a.-pic. I, 410.
campu lat. I, 409.
campunu Brindisi I, 330.
campus lat. I, 9, 410.
campuffare ital. II, 594.
camus franç. I, 20.
**camus frenum* lat. pop. II, 551.
can (pl.) pad. II, 41.
can (tan... —) prov. III, 280.
can (canto) a.-prov. II, 136.
can (cantem, -et) prov. II, 142.
can gén. I, 423.
caña (cena) eng. I, 397.
canabas prov. II, 414.
canabis lat. I, (372).
Canada (el —) esp. III, 145.
canaglia ital. II, 439.
cañaberla port. I, 154; esp. II, 551.
cañal prov. II, 377.
cañal a.-esp. II, 377.
**cañalia* lat. pop. II, 528.
cañaliga esp. II, 411.
cañaliço esp. II, 416.
cañalla esp. II, 439.
cañalluza esp. II, 418.
cañamar esp. II, 464.
cañamazo esp. II, 414.
cañameño esp. II, 509.
cañamiel esp. II, 553.
cañamo port. I, 524.
cañamo esp. I, 326, 524; II, 388.
cañamon esp. II, 457.
cañapa ital. II, 388.
cañapule ital. II, 438.
cañard franç. II, 368.
cañaroya esp. II, 543.
cañasta esp. II, 54.
cañastro esp. I, 182.
cañavaccio ital. II, 414.
cañavanal esp. II, 435.
cañavera esp. II, 543.
cañádra obw. II, 365.
cañão port. II, 372, 496.
cancer lat. II, 14.
cancionero esp. II, 468.
cândo roum. I, 315, 426 (*când*): III, 86 (*din c. in c.*), 222 (*c....c.*), 487 (*orare c., c. va.*), 514, 562, 594, 599 (*pre c.*), 602 (*de c.*).

candado esp. I, 535 (non *-a*).
candeia port. II, 433.
candeile a.-franç. I, 70.
candêla lat., ital. I, 70; II, 433, esp. 433.
candelabru lat. II, 358.
candelada esp. II, 487.
candelajo ital. II, 358.
candelar prov. II, 358.
**candelare* lat. pop. II, 358.
**candelariu* lat. pop. II, 358.
candelero esp. II, 358, 468.
candeliere ital. II, 468.
candelor prov. II, 7.
candelotto ital. II, 508.
Candle et *la C.* franç. III, 147.
candil esp. II, 437.
candilejo esp. II, 422.
candura port. II, 466.
când va roum. III, 487.
cane lat. I, 223, (231, 412), ital. 223; III, 5, 241 (*c. di caccia*), esp. 241 (*c. de caza*).
cane (a.-b.-all. *kanē*) a.-franç. I, 9; II, 368.
caneca port. II, 499 a.
can-ere lat. I, 1; *canere* II, 174, 333, 397.
canerino ital. I, 365.
canestra ital. II, 54.
canestro tosc., lecc. I, 113.
canevas franç. II, 414.
cançêir²⁾ prov. II, 593 a.
cança port. pop. I, 147.
cançosta port. I, 545.
cançrejo esp. II, 422.
canha prov. II, 368.
canbenbo port. II, 509.
cani (pl.) ital. II, 18, (46).
**cania* lat. pop. II, 364, 368.
caniche franç. II, 420.
canicla lat. pop. II, 422.
canif franç. I, 18, 387.
canil esp. II, 437.
canile ital. II, 437, 527.
canilla esp. II, 500.
canillevo esp. II, 468.
canina ital. II, 453.
canino ital. II, 452.
caninus lat. II, 452.
canis lat. I, 243, (398); II, 364, 368.
canisor roum. II, 431.
canistra (pl.) lat. II, 54.
caniço esp. II, 416.
canna lat. I, 156 (*c. ferula*), (427); II, 383, 387; ital. III, 23 (*c. d'India*).

1. Ne doit pas être réuni à l'esp. *campiña* : il a donc *-inea*, non *-ia* comme suffixe.

2. Voy. p. 15, n. 1.

*cannabaceu lat. pop. II, 414.
 *cannabella lat. pop. II, 500.
 cannabis lat. I, (261), 325, 387, 530.
 cannavus lat. pop. II, 388.
 canna d'India ital. III, 23.
 canna ferula lat. I, 156.
 cannalis lat. II, 377, 435.
 cannamele ital. II, 384, 553.
 cannelas franç. II, 414.
 cannelat prov. II, 414.
 cannicchio ital. II, 422.
 canniccio ital. II, 416.
 cannula sic. I, 70.
 cannocchio ital. II, 423.
 cano port. II, 387.
 canocchia ital. I, 548.
 canon (le —) franç. III, 20.
 ca non esp. III, 700.
 canoscere a.-ital. I, 358, 370, sic., lecc., campob. 370.
 cãnova ital. I, 580.
 can que prov. III, 630.
 cans a.-franc. I, 617.
 cansado esp. III, 13.
 cansidad esp. II, 493.
 cant-lat. II, 253, 349.
 cant (près; avec) cymr. III, 246 a.
 cânt, cânt roum. I, 315, 426.
 cant (quantu) a.-franc. III, 238.
 cant (quando) cat. III, 594, prov. 645.
 cant (canto) a.-franc. I, 410; prov. II, 131.
 cânt (cantas) Faeto, Celle II, 136.
 canta-ital. II, 347.
 canta (cantat) ital. I, 223; II, 131; III, 3; tosc. II, 135 (noi si c.); esp. I, 223; II, 131, port., prov. 131.
 cântă (cantat) roum. I, 304, cã- 553.
 cântă (cantant) roum. I, 553.
 canta (cantă) lat. II, 149; III, 90; ital., prov., esp., port. II, 149.
 cântă (cantare) roum. II, 128; III, 18 (pocîu c.).
 cantabam lat. II, 238; III, 114.
 cantăbat lat. III, 90, 101.
 cant-abilis lat. I, 1.
 canta-bil lat. III, 101.
 Cantacuceni roum. III, 24.
 cantad (cantate) esp. II, 149.
 [cantade] (cantate) port. II, 149.
 cantades (cantatis) esp., port. II, 131.
 cantado esp. II, 327; III, 108 (he c.).
 cantador esp., port. II, 525.

cântai (cantavi) roum. I, 309.
 cantai (cantate) port. II, 149.
 cantais (cantatis) esp., port. II, 131.
 Cantalupis (terra de —) b.-lat. II, 547.
 cantam (cantamus) prov. II, 131.
 cânt-âm (cantabam) roum. II, 238.
 cantamo (cantamus) ital. II, 131.
 cantamos (cantamus) esp., port. II, 131.
 [cantamps] (cantamus) prov. II, 131.
 cantamus lat. II, 78 (nos c.), 131, 135, 137 a., 185, 199.
 cantan (cantant) prov., esp. II, 131.
 cântând roum. I, 315.
 cantando lat. III, 10, 15.
 cantandus, -i, -o etc. lat. III, 10.
 canta-no (cantant) ital. II, 131, 269.
 cantans lat. III, 10, 15.
 cântant lat. II, 131, 185.
 cantante lat. III, 15; ital., esp. II, 517.
 cântão (cantant) port. II, 131.
 cantar a.-rhét. I, 384; esp. II, 586; III, 294, 358; port. II, 586; III, 358.
 cantară (chantera) esp., port. III, 319.
 cantarai (chanterai) prov. II, 315.
 cantare lat. I, (412, 498); II, 270, 333, 397, 586; III, 16, 18, 101; ital. II, 347, 586; III, 358 (c. un canto, un bel canto).
 cântare roum. I, 307; II, 128.
 cantare habeo lat. II, 311.
 cântas lat. I, 553; II, 131, 136, 185; III, 190; esp. I, 553; II, 131, port., prov. 131.
 cantastitu (2^e p. s. pf.) lat. II, 267.
 cantastu (cantasti-tu) ital. II, 267, 325.
 cântat lat. I, 223, 621 (ille c.); II, 131, 135 (bomo c.), 136, 185, 197; III, 12, 90, 101.
 [cântât] (cantâte) prov. II, 149.
 cantate lat., ital. II, 149.
 cantatis lat. I, 233; II, 131, 185, 199.
 cantato ital. II, 327, 333; III, 12.
 cântătoare roum. II, 491.
 cantator lat. II, 489, 525.

canta-lore ital. II, 347, 350, 525.
 cântătorii roum. II, 491.
 cântă tû vaud. II, 325.
 cantatu(m) lat. II, 327; III, 11.
 cantatur lat. III, 12.
 cantaturus lat. III, 10.
 cantatus lat. II, 333; III, 10-12 (c. est), 15.
 cantatŕ (cantatis) prov. II, 131.
 cantatŕ (= cantata) prov. II, 149.
 cantava (cantabat) ital. III, 319.
 cantava-no (cantabant) ital. II, 269.
 cantavi lat. III, 12, 114.
 cantavit lat. III, 101.
 cânte (tû —) vaud. II, 325.
 cante (comite) a.-franc. I, 617.
 cante (chant) esp. II, 399 (c. flamenco).
 cânte (cantat) Faeto, Celle II, 136.
 cânté (cantatis) mil. I, 233.
 cânté (cantavi) esp. III, 108.
 cânté (cantavit) dial. ital. II, 271.
 cante (cantem, -et) [ital.], esp. II, 142.
 [cânté] (cantent) ital. II, 142.
 cântecă roum. II, 500.
 cântecel roum. II, 500.
 [cântedes] (cantetis) esp. II, 142.
 canteis (cantetis) esp. II, 142.
 cantem lat. II, 142.
 cântem (cantemus) prov. II, 142.
 [cantemo] (cantemus) ital. II, 142.
 cantemos (cantemus) esp. II, 142.
 [cântemps] (cantemus) prov. II, 142.
 cantemus lat. II, 142.
 cânten (= cantamus) piém. II, 137.
 canten (cantent) prov., esp. II, 142.
 cantent lat. II, 142.
 canter a.-franc. I, 369.
 canteră (chantera) ital. III, 319.
 cant-er-ellare ital. II, 589.
 canterò (chanterai) ital. I, 365; III, 318.
 canteruto ital. II, 353, 478.
 cantes lat., esp. II, 142.
 cantel lat. II, 142; III, 90.
 [cântete] (cantetis) ital. II, 142.
 cantetis lat. II, 142.
 cântetŕ (cantetis) prov. II, 142.
 *cantéyo, -éyas, -éyat, -éyant lat. pop. II, 199.

- canti* (= canto) a.-prov. II, 136.
canti (= cantas) ital. I, 553; II, 131.
cântii (cantas) roum. I, 309, 553.
canti (= cantem, -es, -et) ital. II, 142.
cantiamo (= cantamus) ital. II, 131.
cantiamo (= cantemus) ital. II, 142.
cantiate (= cantetis) ital. II, 142.
cantica lat., ital., esp., port. II, 54.
cantiè (= cantavit) dial. ital. II, 271.
cantilena lat. I, 580.
cantillare lat. pop. II, 589.
cantimplora ital. II, 547.
cantina ital. II, 453.
cantínela esp. I, 580.
cantino (cantent) ital. II, 142.
cantio lat. II, 496.
cantitud esp. III, 236, 343.
cantitare lat. III, 101.
canto (chant) ital. III, 51, 358 (cf. *cantare*).
canto (= cantato) ital. II, 333.
canto (je chante) lat. II, 131, (136), 185; III, 90; ital., esp., port. II, 131.
cantõe (cantavit) tosc. I, 384.
cantone ital. II, 457.
can-tor lat. I, 1.
can tost prov. III, 598.
canu sarde S. I, 308.
çantu (canto) vaud. II, 136.
cantus (subst.) lat. I, 1 (*cant-us*), 20; II, 349 (*cantu-s*), 397.
cantus (part.) lat. II, 333.
canus lat. I, 379.
canutus lat. II, 478.
canz (cantes) prov. II, 142.
can-çal port. II, 353.
cauzarrão port. II, 504.
cauzirro tarent. I, 16.
cauzo tarent. I, 16.
cañon esp. II, 496.
cañoncina ital. II, 452.
cañone ital. II, 496.
-ção port. II, 372, 496.
cao rovig. I, 442.
cão port. II, 364, 368.
cap roum. I, 223, 433; II, 9, 43; III, 264 (*bun de c.*), 435 (*in c.*); prov. I, 223, 433, 435, a.-prov. 563.
capable franç. III, 262.
capace ital. III, 262, 267 (*c. di*).
capacho esp. II, 420.
capaguto ital. II, 556.
capanna lat. I, 597.
capa y gorra esp. II, 557.
capaz esp. III, 262-3.
capcha (capiat) prov. II, 174.
cape franç. I, 316.
capechico ital. II, 359, 422.
capelardente esp. II, 543.
capellan esp. II, 41, 449.
capellato ital. II, 476, 478.
capellatura ital. II, 492, 528.
capelli ital. I, 443.
capello ital. II, 500.
capelluccio ital. II, 418.
capelluto ital. II, 478.
capelvenere ital. II, 545.
capère lat. pop. II, 126, (127, 129), ital. 126.
capestre (pl.) roum. II, 36.
capestro tosc., lecc. I, 113.
capestru roum. I, 70.
capernuza esp. II, 418.
capet roum. II, 9, 50.
capeta a.-rhét. II, 43 a.
capete (pl.) roum. II, 43, 50.
capexal esp. II, 435.
capexçagna ital. II, 460.
capì (pl.) ital. II, (37).
**capia* (subj.) lat. pop. II, 174.
capiat lat. I, 434.
**capiclu* lat. pop. I, 431; II, (359), 422.
capicello a.-esp. I, 156.
capifuoco ital. II, 553.
capigorrion esp. II, 557.
capillaceus lat. II, 414.
capillada esp. II, 487.
capilli lat. III, 34.
capillos lat. I, 171.
capillu(s) lat. I, (431); II, 545 (*c. veneris*); III, 34.
capinera ital. II, 554.
capio lat. II, (184).
capire ital. II, 119.
capiroso ital. II, 554.
capistru lat., sicil. I, 70.
capita (pl.) lat. II, 12, (50).
capitain franç. mod. II, 449.
capitaine franç., II, 369, 449.
capital franç., esp. II, 434.
capitale lat. II, 435.
capitale (*la* —) franç. III, 5, 7.
capitalis lat. II, 434.
capitan esp. II, 41.
**capitanea* lat. pop. II, 460.
capitanens m.-lat. II, 369, 449.
capitatio a.-ital. II, 449.
capitãnitã roum. II, 368.
capitãno ital. II, 449.
capitanus m.-lat. II, 449.
capitata ital. I, (265).
capitellum lat. I, 348.
capiteux franç. III, 7.
capitia lat. pop. II, 480.
capitlu lat. pop. II, 422.
capito lat. pop. II, 361, 456.
capitolo ital. III, 51, 163 (*c. terzo*).
capitombolare ital. II, 594.
capitulo esp. III, 51.
capivolto ital. II, 554.
capladiis prov. II, 415.
caple (pour *cape*) a.-franz. I, 316.
capler a.-franz. I, 492.
cap'lu lat. pop. I, 488.
capo ital. I, 223, 433, 443; II, 9, 550; III, 48, 51, 244 et 435 (*in c.*), 492 (*da c.*), 742 (*c. secondo*).
capocchio ital. II, 423.
capoccio ital. II, 419.
capocucio (pl.-*chi*) ital. II, 550-1.
capolavoro ital. II, 551.
capolugo ital. II, 551.
capomaestro ital. II, 551.
capomuffare ital. II, 594.
capon (cappone) angl. I, 410, esp. 541.
capon (pl.) pad. II, 41.
capone (ital. *cappone*) a.-napol. I, 129.
capone (de *capo*) ital. II, 456.
caponera esp. II, 469.
capora (pl.) a.-ital. II, 38.
caposcuola ital. II, 553.
capovolgere ital. II, 594.
cappa lat. II, 383.
cappellano ital. II, 449.
cappello ital. II, (389), 383.
cappio ital. I, 488.
cappo ital. I, 492.
capponaja ital. II, 469.
cappone *lat. pop., ital. (non -*upo*) I, 541.
capp(re) franç. I, 316.
cappuccio ital. II, 418.
**cappulum* lat. pop. I, 492.
capra lat. I, 409, (412), 494; II, 364; ital. I, 494; II, 364.
caprã roum. I, 494; II, 364.
capraggine ital. II, 428.
caprajo ital. II, 467.
caprariu roum. II, 467.
capreolu(s) lat. I, 494; II, 431.
capren lat. II, 403.
Capri ital. III, 147.
capriccio ital. II, 416, (420); III, 245 (*c. da fanciulli*).
caprices de femme (*des* —) franç. III, 242.
capriche esp. II, 420.
caprifiscus lat. II, 551.
caprifoglio ital. II, 554.

caprifolium lat. II, 554.
caprigno ital. II, 509.
caprile lat., ital. II, 437.
capriulgus lat. II, 554.
caprior roum. I, 494; II, 431.
capripes lat. II, 554.
capriū roum. II, 497.
capriuolo ital. II, 431.
caprugine ital. II, 429.
capsa lat. I, 458.
captare lat. II, (547 a.).
captat lat. I, 458.
captener esp. II, 594.
**captiare* lat. pop. I, 413; II, 576.
**captial* lat. pop. I, 413.
captiv(s) lat. I, 458, 497.
**capu* lat. pop. I, 433.
capuche franç. II, 420.
capucho esp. I, 513 a. 1.
capuchon franç. II, 420.
**capuclu* lat. pop. II, 423.
capulbo port. II, 424.
capulla esp. II, 503.
**capum* lat. pop. I, 552; II, 9.
căpin roum. I, 541; II, 35.
căpușor roum. II, 431.
capū(t) lat. I, 223, (263), 301, 442, 552, 555, 643, 647-8; II, 9, 12, 48, (378), 422; III, (430), 492.
caputele (ital. *capitata*) S. Vittorino I, 265.
capuz esp. II, 418.
car (carru) roum. I, 223, 544; II, 36, prov. 22.
car (caru) prov. I, 223.
car (quare) franç. I, 426, 613; III, 524, 562, 585 et a., 586 et a., 751-2, a.-franc. 524, 573, 585 (*si c.*), 719, prov. 514, 562, 570, 573, 582-3, 585, 666, a.-esp., a.-port. 562, cat. 585, 699.
car (claru) vén., mil., piém., bolon. I, 423.
čăr (claru) Bregaglia I, 231.
cara (adj. fém.) lat. I, (412); port, III, 267 (*be c. cousa de Jazer*).
cara (mille —) a.-vén. II, 38.
cara port. III, 425 (*c. rapada e rubicunda*).
cara (jusqu'à) galic. III, 126, 423, 439.
cară (pl.) mold. II, 36.
caraçon esp. I, 513.
caracter esp. I, 14.
caraité andal. I, 14.
caraiter bogot. I, 14.
caramunba port. I, 128, 359.
carádo port. II, 621.

cărare roum. II, 469.
cărăuș roum. II, 474.
cărbaciū roum. II, 413.
carbonajo ital. II, 525.
cărbonariū roum. II, 525.
carbonarius lat. II, 525.
carbonera esp. II, 469.
carbonero esp. II, 467, 525.
carboniento esp. II, 516.
carbonile ital. II, 437.
**carbucła* lat. pop. II, 423.
carbunas roum. II, 474.
carbunclu lat. pop. II, 423.
carcassa ital. II, 414.
carcasse franç. II, 414.
carce galic. I, 569.
cărcel a.-esp. I, 513, esp. 573; II, 374.
carcer lat. II, 14, 374.
carcere ital., port. II, 374.
carcomer esp. II, 594.
carcomiento esp. II, 516.
carda esp. II, 399.
cardăo port. II, 456.
cardell-ino ital. II, 358.
cardellis b.-lat. II, 358.
cardenillo esp. II, 500.
cardeo port. II, 358.
cardine lat. II, 376.
cardo esp. I, 503, ital. 503; II, 4.
cardon esp. II, 456.
**cardone* lat. pop. II, 456.
carducha esp. II, 420.
carduelis lat. II, 358.
**cardus* lat. pop. I, 503.
**care* (pl.) a.-mold. II, 36.
care (quale) roum. I, 223, 426; II, 95, 567, 572; III, 517-8, 617, 621.
careca port. II, 499 a.
carele roum. III, 621.
carqna ital. I, 44.
carena esp. I, 44.
carène franç. I, 44 (non *-ine*).
**careolus* lat. pop. II, 423.
caretto ital. I, 180; II, 479.
carex lat. I, 547.
carga port. II, 399.
cargadera, -o esp. II, 491.
**cargar* esp., port. II, 577.
**caria* lat. pop. II, 383, 387.
carica ital. II, 399.
caricare ital. I, 347.
**caricea* lat. pop. II, (403).
**cariceus* lat. pop. II, 416.
carichi (pl.) ital. II, 38.
carico ital. II, 399.
**carictum* lat. pop. II, 479.
caridad esp. II, 493.
caridă-de port. II, 354.
carid-oso port. II, 354.

caries lat. II, (29).
căriū roum. II, 95.
carillon franç. I, 362.
carilucio esp. II, 555.
carina lat. I, 44.
carira cat. I, 494.
caritae a.-mil. I, 436.
Caritta lat. inscr. II, 505.
**cariū* lat. pop. II, 383.
cariū roum. II, 387.
carlan arag. II, 449.
Carlos esp. II, 4.
**carnagem* lat. pop. II, 414.
carnagem port. II, 482.
carriajo ital. II, 468.
carriul angl. I, 410.
carnalia lat. II, 439.
carnalidad esp. II, 493.
carnarium lat. pop. II, 468.
carnas prov. II, 414.
cărnaș roum. II, 414.
carnaval franç. II, 39.
carnaça esp. II, 414.
carne lat. I, (565); II, 28, roum. 28, 45, ital., esp. 28; II, 28, port. 28.
carne (le —) ital. III, 28.
carnem lat. I, (261-2).
carnero esp. II, 364.
carneruno esp. II, 455.
carnes lat. II, 28, esp. 28; III, 28, port. 28.
carnesecca ital. II, 543.
carni (pl.) ital. II, 28; III, 28.
carni (pl.) roum. II, 28.
carnicero esp. I, 513 (non *-icero*); II, 467.
carniere ital. II, 468.
carniça esp. I, 513 (**-iça*); II, 416.
carinudo esp. II, 478.
cărniurî (pl.) roum. II, 41, 45.
Cărnutes lat. pop. I, 606.
carinto ital. II, 478.
caro lat. II, 403.
caro (caru) ital. I, 223; III, 265, 389 (*avere c.*); esp. I, 223.
carocha esp. II, 420.
**carofilum* lat. pop. I, 328
căroron ital. II, 403.
carolent a.-lomb. II, 516.
caroña esp. II, 403.
**caronea* lat. pop. II, 403, 423.
căror roum. II, 95.
carpăn roum. I, 328, 332, 605.
carpe esp. I, 332, 474, 605; II, 41.
carpedal esp. II, 435.
carpin roum. I, 328.
carpine ital. I, 332, 474, 605; II, 41.

carpineto ital. II, 479.
carpinu lat. I, 332, 474.
carpinus, **carpinus* lat. I, 530, 605.
carpione ital. II, 459.
carpire ital. II, 119.
carpre prov. I, 332.
carra (pl.) ital. pop. II, 38.
carral esp. II, 435.
carrancudo port. II, 478.
carrasca esp. I, 21.
carre Villon I, 72.
carrada Sernache do Bomjardin I, 229.
carrefour franç. I, 495.
carregado port. III, 13.
carreggiare ital. II, 431 a.
carreggio ital. II, 400.
carregume port. II, 446.
carreteo esp. II, 400.
carreu cat. I, 566.
carriecue lat. pop., ital. II, 577.
carricho port. II, 403, 416.
carricoche esp. II, 554.
carriego esp. II, 411.
carrière franç. I, 495.
carril esp. II, 437.
cariola esp. II, 431 a.
carriole franç. II, 431 a.
carrion angl. I, 410.
carriola ital. II, 431 a.
carrizal esp. II, 435.
carrizár esp. II, 464.
carrizo esp. I, 547; II, 403, 416.
carro ital., esp. I, 223, 544.
carrozza ital. II, 387, 420.
carrozajo ital. II, 467.
carroziere ital. II, 467.
carru lat. I, 223, 409, 544; II, (469).
carruca celt. I, 30; II, 412; lat. I, 61, (381).
carrum lat. I, (261).
carrus lat. I, 20.
carry angl. I, 410.
car-s prov. II, 22.
cart prov. I, 565.
carte roum. II, 41.
cartello (*di primo* —) ital. III, 31.
carte payante franç. III, 15.
cartera esp. II, 469.
cartiera ital. II, 469.
cartilage franç. II, 372.
cartilagen esp. II, 376.
cartoccio ital. II, 419.
cartre a.-franc. I, 410.
cartuchera esp. II, 469.
caru lat. I, 223, 409, 412.
carugem port. II, 429.

căruî roum., **cărui* a.-roum. II, 95.
caruncho port. II, 383, 423.
**caruncla* lat. pop. II, 423.
carus lat. I, (267), 410.
cărunt roum. I, 368, 451; II, 478.
căruntel roum. II, 500.
căruntefe roum. II, 480.
carus lat. I, (267), 410.
căruf roum. II, 387.
carvão port. I, 498.
carveiro port. II, 525.
carzir prov. II, 593 a.
cas (casa) a.-esp., a.-port. I, 634.
cas (canis) a.-prov. I, 243.
cas (cadit) prov. II, 172.
caş (caseu) roum. I, 511.
că să roum. III, 575, 590.
ca[sa] (*in* —) lat. I, 221.
casa lat. I, 223, 405, (412), 440, 634; III, 437; ital. I, 223, 401, 405, 440; II, 27, (48); III, 3, 20 (*la c.*), 43 (*in c. il medico*), 126 (*in c. la donna, a c. il medico, di c. il ruffiano*), 148 (*Casa Ribera*), 150, 167, 174 et 618 (*in c.*), 241 (*c. di forestieri*), 437; prov. I, 223, esp. 223, 405, 440; II, 27; III, 20 (*la c.*), 179, (*estar en c.*), 241 (*c. de huespedes*), a.-port. 244 (*em c. a.*)
casă roum. I, 223, 405, 440; III, 32, 39 (*casa protului*), 41 (*casa vecinului*), 166 (*casa ta*), 423, 428, a.-roum. 428 (*casă-a*).
caśă gén. I, 458.
casaca esp. I, 359.
casadero esp. II, 491.
casadouro port. II, 491.
casaire vaud. II, 4.
casale ital. II, 435.
casalingo ital. II, 515.
casamentos (*os* —) a.-port. III, 32.
casapuerta esp. II, 545.
casas (pl.) esp. II, 27; III, 50 (*unas c.*).
casatienda esp. II, 551.
casacgine ital. II, 428.
casajo esp. II, 439.
casalbedo port. II, 478.
casalvo port. II, 543.
casame ital. II, 444.
casar prov., esp., port. II, 577.
cdscara esp. II, 457.
cascare ital. II, 577.
casaron esp. II, 457.
casaticcio ital. II, 415.

cascaja ital. II, 469.
casco ital. I, 511.
cascole esp. II, 508.
casculo port. II, 478.
casculho port. II, 424.
case (pl.) ital. II, 27.
căseân roum. II, 449.
casele roum. III, 32.
casereccio ital. II, 417.
caseu lat. I, 511.
casí esp. III, 421.
**casicare* lat. pop. II, 577.
casimiro esp. II, 390.
casim a.-pic. I, 410.
casnie roum. II, 463.
caso (fém.) roum. II, 6.
caso (casus) ital. III, 543, 647 (*in c.*), esp. 647 (*supuesto c. que*).
căsoae roum. II, 457.
casolare ital. II, 464.
casone ital. II, 457.
caşone ital. S. I, 511.
casotto ital. II, 508.
casquijo esp. II, 422, 440.
casita ital. I, 458.
cassamulia ital. II, 551.
**cassanu* lat. gaul. I, 426.
casapanca ital. II, 552.
casse-noisette franç. II, 547.
casser prov. I, 426.
casserole franç. II, 432.
-casses lat. gaul. I, 606.
cassiere ital. II, 457.
castagna rhét. I, 273.
castagno ital. II, 394; III, 125.
castagnoleta ital. II, 479.
castan roum. II, 388.
castană roum. II, 388.
castanbeira port. II, 381.
castañedo esp. II, 479.
castañeado esp. II, 484.
castaño esp. II, 394.
casted a.-béarn. I, 545.
casteg a.-béarn. I, 545.
castegna sard. I, 273.
castel prov. I, 468.
castella (pl.) ital. II, 38.
Castella port. III, 145.
castellan esp. II, 449.
castellano ital. II, 449.
castellanus lat. II, 449.
castellar esp. II, 464.
castellare ital. II, 464.
castello ital. I, 468.
castellu lat. I, 468.
castia (castiga) prov., esp. I, 468.
castiella a.-esp. I, 156.
castiello a.-esp. I, 156.
castiga lat., ital. I, 468.

caștigă (castiga) roum. I, 468.
 căștigă (souci) roum. II, 399.
 Căstiglione ital. III, 146.
 castigo esp. II, 399.
 castillaje esp. II, 482.
 castillo cat. esp. I, 156, 468.
 castitate lat. II, 493.
 castizo esp. II, 416.
 casto ital. I, 11.
 castrar port. I, 371.
 castron esp. II, 456.
 castus lat. I, 13.
 casuccia ital. II, 418.
 casulla lat. II, 503.
 casulla esp. II, 503.
 căt roum. II, 571; III, 279
 (de c.) 608, 611 (căt măi...
 atăta măi).
 cata- grec, lat. gaul. I, 610.
 cata lat. pop. II, 569 a.
 cata (captat) esp. I, 458.
 cătă (chienne) roum. II, 364.
 căta roum. II, 565.
 căta roum. I, 106.
 cătă (chanter) franç. S.-E. II,
 118.
 cataomba ital. II, 547 a.
 catafalco ital. II, 547 a.
 cătăb (cantemus) wall. II, 307.
 cătăbî (cantassemus) wall. II,
 307.
 Catalan prov. III, 144.
 Cătalunos lat. I, 610.
 *cătălăctum lat. pop. I, 610.
 cataletto ital. II, 547 a.
 catar esp. II, 547 a.
 cătarôtta tarent. I, 610.
 catarre franç. I, 257.
 cătăb (cantemus) wall. II, 307;
 cf. cătăb.
 *catauna (fém.) lat. pop. II, 569.
 catauno a.-ital. II, 569.
 *cătăunum lat. pop. I, 610.
 *catu unu(s) lat. pop. II, 569 et a.
 cătă (canto) Moselle II, 136.
 catădra lat. pop. I, 594.
 catălla esp. I, 115.
 catălla lat. pop. II, (368).
 catellos¹) lat. II, (24).
 cătăn (cantant) Châtelineau II,
 139.
 catena lat. I, 70, 98.
 catena ital. I, 70.
 catenina ital. II, 452.
 *catenione lat. pop. II, 459.
 căteri prov. mod. II, 367.
 cătă (cantant) La Bresse II,
 139.
 cathedra grec, lat. I, 494.
 cathedra lat. I, 310, 361, 494.

Catherine le Grand franç. III,
 137.
 cătî roum. III, 629.
 catido (pf.) a.-esp. II, 298.
 cătîme roum. III, 236.
 catina sicil. I, 70.
 cativo esp. I, 458.
 cativognia a.-mil. II, 462.
 căpîel (ital. *cazzuolo*) Val Soana
 I, 217.
 cătlă (franç. *châtelain*) neuch.
 I, 345.
 cătmă (cantant) namur. II, 139.
 Catões (os —) port. III, 24.
 catoiv Andria I, 32.
 Catones (los —) esp. III, 24.
 Catoni (i —) ital. III, 24.
 Catonii roum. III, 24.
 Catons (les —) franç. III, 24.
 catorce esp. I, 426, 559.
 catorze esp. I, 601, 610.
 catouille (de -ler) franç. I, 410.
 cătră roum. I, 612; III, 69,
 132 (de c.), 427, 439.
 cătră montbél. II, 128.
 catta (subst.) lat. pop. II, 364.
 catta (captat) ital. I, 458.
 cattedra ital. I, 548.
 cattivello ital. II, 500; III, 234
 (il c. di).
 cattiv-it-isemo a.-pad. II, 67.
 cattivo ital. I, 458.
 cattivuzzo ital. II, 420.
 cattiu(s) lat. pop. I, 223, 541; II,
 364.
 cătu (canto) frib. II, 136.
 Catüriges lat. I, 606.
 căt-va roum. II, 571.
 cau (caput) obw. III, 430, 475
 a.
 cau (lacu) astur. I, 439.
 cau (claru) gén. I, 423.
 Caucas (el —) esp. III, 147.
 canchemar franç. I, 410.
 cauche-mare franç. II, 547.
 caud obw. III, 430.
 cauda lat. I, 27.
 caudae (pl.) port. II, 42.
 caudal esp. I, 312, 348; port.
 II, 42.
 caudales esp., port. I, 312.
 caudatrepida lat. II, 430.
 caudex lat. I, 27.
 caudillo esp. I, 348.
 cauditus lat. II, 477.
 caufous (vous —) a.-norm. II,
 325.
 caul prov. I, 282.
 caule lat. I, 282.
 caules lat. I, (457).

caulichu lat. pop. II, 422.
 caulis lat. I, (381); II, 377.
 caulu lecc. I, 282.
 cauma grec-lat. II, 29, 371.
 căun (plumbu) S. Frat. I,
 138.
 cap (*colpus) a.-pic. I, 131.
 cap (*capui) prov. II, 283.
 căure pic. I, 527.
 căuru sic. I, 495.
 causa lat. I, 281-2, 405, 409,
 440; II, 486; III, 88, 692;
 prov. I, 6; III, 692, esp.
 124, ital. 127 (à cause de),
 423.
 căuș roum. I, 440.
 causal franç., esp. II, 434.
 causer franç. III, 359 (c. *reli-*
gion), 364, 367 (c. *d'affaires*).
 causes a.-catal. I, 309.
 căuș roum. I, 282.
 căutela a.-prov. I, 545.
 căutivo esp. I, 458.
 căuto lat. I, 290.
 căutu lat. I, 282, (434).
 Caux franç. I, 606.
 căușă prov. I, 282.
 căvu (excavation) lat. pop. I,
 250; port. II, 399.
 căva (adj. fém.) lat. I, 274.
 căvai ital. I, 634.
 căval prov. I, 223, 545; II, 25
 (lo c.); ital. I, 624 (c. *grande*);
 a.-franç. III, 155 (c. *e le mun-*
tedur).
 căvalcade franç. II, 487.
 căvalcare ital. I, 343; II, 577;
 III, 292, 353, 355.
 căvalcata ital. II, 486.
 căvalconi (a —) ital. II, 621.
 căvalgar port. II, 577.
 căvalgrande ital. I, 624.
 căvalia Milhau I, 237.
 căvaliers (lo —, los —) prov.
 II, 25.
 căvalia ital. II, 364.
 căvalleria ital. II, 406.
 căvallia a.-prov. I, 563.
 căvalliere ital. II, 467.
 căvallino ital. II, 452.
 căvallo ital. I, 223, 405, 545,
 551, 619 (il c.); II, 110,
 364; III, 5; port. I, 545.
 căvallone ital. II, 110, 457.
 căvalluccio ital. II, 418.
 căvals a.-prov. I, 482; prov.
 II, 24 (căt).
 căvao port. II, 456.
 căvatierra esp. II, 547.
 căvaus prov. II, 24.

cave franç. I, 225 a.
cavea lat. I, 18, 223, 233, (234), 410, 508.
cavei ital. I, 634.
cavelle ital. III, 693.
cavelli a.-ital. I, 443.
**caveola* lat. pop. I, 508; II, 431.
caver franç. I, 225 a.
cavername port. II, 444.
cavi (pl.) lat. I, 274.
cavichio ital. II, 422.
caviggi (pl.) pad. II, 41.
cavilha port. II, 422.
cavo (caput) a.-gén. I, 442.
cavo (cavu) ital. I, 274.
cavolfiore ital. II, 551.
cavolo ital. I, 282; II, 377; III, 693.
cavriolo ital. I, 494.
caxa esp. I, 458.
caya (*cadeat) esp. II, 174.
cayer astur. I, 381.
cayo (*cadeo) esp. II, 171.
cazã (*cadeat) roum. II, 174.
cãzãmint, -iul roum. I, 342; II, 350, 447.
cazar esp. I, 509, 576.
cãzãtoriiu roum. II, 350.
cãzãtura roum. II, 492.
cazcarriento esp. II, 516.
cazec (= cecidit) prov. II, 278, 281, 283.
cazég (= cecidit) a.-prov. II, 283.
cazegut prov. II, 330.
cazér a.-vén. II, 184, prov. 283.
cazeru prov. I, 443.
cazes (pl.) a.-prov. II, 39.
cazi (cadis) roum. I, 319.
cãziu roum. I, 349.
cazuela, -o esp. II, 431.
cazzaruola ital. II, 432.
-chio ital. II, 420.
ççi sicil. III, 65.
-ccio ital. II, 414.
ççisu lecc. I, 374.
ce- lat. I, 410, 426.
-ce- lat. I, 441.
-ce lat. II, 413.
-ce (3^e p. s. pf.) a.-ital. II, 295.
-çe (-stü) a.-galic. II, 276.
ce (quid) roum. I, 70, 552; II, 107; III, 86, 119 (*ce sã zic ou vadã*), 337, 514 (*de ce*), 516, 567, 588, 614, 621, 629, a.-roum. 699.
ce (qualis) roum. II, 567 (*oure ce*).
ce (ecce hoc) franç. I, 184, 615,

633; II, 96 (a.- franç. *çecheval*, *ce chevaux*), 98; III, 80 (*ce... ci, ce... là*), 84, 87 (*cedit-ou, ce disant, ce nonobstant, pour ce, de ce*), 200, 414 (pron.), 417, 619 et 629 (*ce que, ce qui*), 650, 677 (*ce que*), 566-7 (*pour ou par ce que*), 701 (*por ce*), pic. 141 (= le).
çe (carrus) franç. E. I, 409.
çe (carus) frib. I, 412.
çe (pour *te*) galic. I, 628.
çe (que) tarent. I, 426.
çç (chat) wall. I, 258.
çç (plenu) S. Fratello I, 98.
c'è (il y a) ital. III, 344.
ceia *ce* (fém.) roum. III, 622.
ceiue (*queriat) roum. II, 174.
ceapã roum. I, 106, 164, 433.
cearã roum. I, 403; III, 181 (*cu ceara*).
ceare roum. I, 426.
ceartã roum. II, 399.
ceasure (pl.) roum. II, 36.
ceaurile a.-roum. II, 36.
ceau a.-pic. II, 96.
cebadera esp. II, 469.
cebo esp. I, 70.
cebola port. I, 545.
cebolã esp. I, 355, 545.
cebollar esp. II, 464.
Cebollera (*la* —) esp. III, 146.
cebolo port. II, 387.
ceboludo port. II, 478.
cebon esp. II, 456.
çebra Sornetan I, 248.
ceburro esp. II, 504.
cec prov. I, 433.
cecaggine ital. II, 428.
ççe ital. I, 70, 552; II, 14.
ççççg abruzz., napol. II, 14.
ççero ital. I, 17, 70.
cechitã ital. II, 351.
ceci franç. II, 565.
ce... ci franç. III, 80.
cecidit lat. II, (283).
cedaço esp. I, 513.
cedacero esp. II, 467.
cedaço esp. II, 414.
çedementu lecc. I, 350.
-çedes (2^e p. pl. pf. faible) galic. II, 276.
ce disant franç. III, 87.
ce dit-on franç. III, 87.
cedo esp. I, 70, 547; II, 619; III, 490, port. 490.
çedo (cedo) ital. I, 15.
çedrat franç. II, 506 a.
cedrino esp. I, 604; ital. II, 454.
cedrinus lat. I, 604.
cedulaje esp. II, 482.

çefalu lecc. I, 164.
çeffuto ital. II, 478.
çegajęa esp. II, 480.
çegajoso esp. II, 480.
çegar esp. II, 191.
çegarro esp. II, 504.
çegonha port. I, 128.
çegonbõ prov. II, 458.
çeguedad esp. II, 493.
çeguezuelo esp. II, 431.
çei (quaeris) roum. I, 319.
çei (cado) vaud. II, 136.
çeie (quaerat) roum. II, 175.
çeie Celle II, 127.
çeiga (= plicat) gén. I, 105.
ceiua ce roum. III, 622.
ceile (celat) a.-franz. I, 70.
çeiua a.-rhét. I, 452.
ceindre franç. I, 152; II, 163; III, 464.
ceinst (cinxit) a.-franz. II, 286.
ceint (cinctu) franç. II, 339.
ceintur a.-franz. II, 492 a.
ceinture franç. II, 492.
çeire a.-franz. I, 70, 531.
ceis (cinxit) prov. II, 286.
ceiu roum. I, 319.
ceja port. I, 84 a.; esp. II, 54.
cejudero esp. II, 491.
çejar esp. I, 546; II, 576.
çejijunto esp. I, 348; II, 555.
çejo esp. I, 70.
çejudo esp. II, 478.
çejunto esp. I, 348; II, 555.
çeku sic. I, 433.
-cel prov. I, 445.
cel (*eccille) roum. I, 70; II, 563-4; III, 141, 158 162 et 729 (*omulcel* [*huu*]), 237 (*c. antãiu om, c. duntãiu, c. d. om*); a.-franz. I, 111; II, 94, 96, 98 (*puet c. estre*); III, 80, 84, 141, 252, 421, 637 (*cel... que*); prov. II, 94, 564; III, 252.
çel (caelum) eng. I, 291 (non *çiel*), 403 (non *çil*), 457.
çel (*eccille) eng. I, 70; obw. II, 564.
cela roum. III, 158, 622 (*c. ce*).
cela franç. I, 221; II, 56, 565; III, 87, 100, 422 (*c. dit, c. fait*), 559 (*pour c.*)
 « *cela* » III, 551.
ce... là franç. III, 80.
cela (fém.) prov. II, 94.
çela (celat) ital. I, 70.
çeladon franç. II, 390.
çelagem port. II, 482.
çelar esp. III, 374.
çelare ital. III, 374.
çelas (pl.) prov. II, 94.

celat lat. I, 70.
 celatas lat. II, 34.
 celda esp. I, 545.
 cele (fém. pl.) roum. III, 88.
 cele (fém. sg.) a.-franç. II, 94;
 III, 141, 421.
 celé a.-franç. III, 13.
 celeberrimo ital. II, 67.
 cerebro esp. I, 403.
 celegato a.-vén. II, 506.
 celei a.-franç. E. II, 96.
 celei(s) prov. II, 94.
 celenza mil. I, 374.
 cele part a.-franç. III, 421.
 celer franc. II, 189; III, 374.
 celes (pl.) a.-franç. II, 94.
 cèleste franç. I, 586.
 celestial a.-franç., esp. II, 434.
 celestiale ital. II, 434.
 celestiel a.-franç. II, 434.
 celestre port. I, 586.
 celeusma grec-lat. II, 29, 371.
 celba port. II, 54.
 celi a.-franç. II, 94, 96.
 celie a.-franç. II, 96.
 celindrate esp. II, 506 a.
 celise a.-franç. I, 590.
 cèlla, cèlla lat. I, 26.
 celle franç. II, 96; III, 84, 89.
 celliere ital. II, 468.
 -cellu(s) lat. II, 353, 502, 533.
 cel meis a.-franç. III, 421.
 celor Jonas I, 121.
 celor,- ù roum. III, 141.
 celosia esp. II, 406.
 celour a.-franç. II, 96.
 celox lat. II, 348.
 cel... que a.-franç. III, 637.
 cels a.-franç. II, 96.
 celui franç. II, 94, 96, 565 (c.
 de, c. qui); III, 84, 228,
 618, 636; prov. II, 94.
 celuia ce roum. III, 622.
 celui-ci franç. II, 565; III, 80,
 89.
 celui-là franç. II, 565, III, 80.
 « celui qui bat d'habitude » II,
 489.
 « celui qui l'est toujours » II,
 567.
 çemi franç. E. I, 409.
 çemis franç. E. I, 409.
 cemiterion grec-lat. I, 17.
 çe mùd frioul. III, 514.
 cèna esp. I, 291; II, 380.
 ceña esp. I, 488.
 çena ital. I, 291, 619.
 çena ital. I, 619.
 cenado esp. III, 13.
 cen-agal esp. II, 435.

cenail a.-franç. II, 421.
 cenar esp. III, 294.
 cenatus lat. III, 11.
 cench prov. II, 339.
 cendat prov. II, 488.
 cendel a.-franç. II, 488.
 cendet a.-franç. II, 488.
 çendra eng. I, 70, 403, 527.
 cendralina ital. I, 581.
 cendre a.-franç. I, 70, franç.
 89, 332, (391-2), 403, (420),
 527; II, 374; prov. I, 332.
 cendres (pl.) franç. III, 28.
 cendrenille Fourgs I, 34.
 cendrier franç. II, 468.
 cendr-ill-on¹) franç. II, 456.
 cendro véron. I, 335.
 çendro nonsb., V. di Zoldo II,
 374.
 cène franç. I, 105.
 cènelle a.-franç. I, 591; III, 693.
 cener mil. I, 332.
 çenere ital. I, 70, 403, 527; II,
 374.
 çènière Alatri I, 307.
 cenerentola ital. I, 581.
 ceneri (pl.) ital. III, 28.
 cenerio ital. II, 452.
 cenerognolo ital. II, 461.
 cenicevo esp. II, 468.
 ceniciento esp. II, 516.
 çenidor esp. II, 490.
 çenir esp. I, 427; II, 122, 191;
 III, 464.
 çeniza esp. I, 403, 511; II, 15.
 çenizas (pl.) esp. III, 28.
 çenjoil esp. I, 427; II, 437.
 ce nonobstant a.-franç. III, 87.
 centre morv. I, 527; prov. II,
 374.
 censé (il est —) franç. III, 397.
 censeur franç. I, 559.
 censure (ciseau de la —) franç.
 III, 31.
 censure (pl.) ital. III, 27.
 cent franç. I, 403; II, 559; III,
 50.
 çent mil. I, 162.
 cent'anni ital. I, 631.
 centelba port. I, 545.
 centella esp. I, 473, 582.
 centenal esp. II, 435.
 centi (anni) ital. I, 631.
 centina ital. I, 95.
 centinaja (pl.) ital. II, 38.
 centinare ital. I, 89, 572.
 çento ital. I, 150, 403, 485;
 a.-ital. II, 48 (c. fiada), 559,
 port. 559.
 central franç., esp. II, 434.

centre franç. II, 374.
 centrier franç. II, 467.
 çérvov I, 17.
 centrum lat. I, 17.
 cents (deux —) franç. II, 70, 559.
 centu lat. I, 150, 403, 485.
 çentu sic. I, 150, lecc. 164.
 centum lat. II, 70, 559-60.
 ceñudo esp. II, 478.
 ceñusã roum. I, 403, 451, 511;
 II, 15.
 çènya rhét. E. I, 452.
 ceo (ce) a.-franç. III, 559, 588.
 ceo (caelum) port. I, 457.
 ceo e terra port. III, 155.
 ceoignole a.-franç. II, 432.
 çep a.-franç. I, 70, 111, 226
 (çep), franç. 541, 558; II,
 378.
 çep,-pp eng. I, 70, 541.
 çepa lat. I, 433.
 çepazgo esp. II, 482.
 çependant franç. III, 552.
 çependant que franç. III, 566,
 599.
 çephalus lat. I, 105.
 çepo esp. I, 70, 541.
 çeporro esp. II, 504.
 çèpp eng. I, 70.
 çèppa ital., port. II, 388.
 çèppo ital. I, 70, 541.
 Çèpri (ital. Cipro) Putignano
 I, 32.
 çen a.-franç. I, 633; II, 98;
 III, 87.
 ce que franç. III, 566 (avant c.),
 619, 629, 677.
 ce qui franç. III, 619, 629.
 -cer- lat. II, 118.
 cer roum. I, 164, 457.
 cera lat. I, 17, 70-1, 105,
 267, 403, ital. 17 (çera), 70,
 403, esp. 70, 403, port.
 180 (çera).
 çera roumanche I, 100.
 çerapez esp. II, 552.
 çèrasa rom. I, 273.
 çèrasa napol. I, 273.
 *çerasese lat. pop. I, 273, 511.
 *çerásen(s) lat. pop. I, 273, 403.
 çèrasu lecc. I, 273.
 çer roum. I, 164, 403, 499;
 II, 364; prov. I, 150.
 çèrbe limous. I, 530.
 çèrbi Velay I, 530.
 çèrbia ital. II, 368.
 çerbiatto ital. II, 506.
 çèrbice roum. I, 403, ital. 499.
 çèrbio ital. II, 368, 499.
 *çerbō frib. I, 365.

1. Appartient au ç 458.

- **cerc* (circo) a.-franç. II, 157.
cerca (clôture) esp. II, 399.
cerca (circuit) ital. I, 70.
cerca (circuit) eng. I, 70.
cerca (circuit) esp. I, 70.
cercă roum. I, 403.
cercă (circa) ital. I, 403, esp. 403; III, 272 et 441 (c. de), 421 (c. o tarde), 480.
cercandauza esp. II, 518.
cercanidad esp. II, 493.
cercania esp. II, 406.
cercano esp. II, 449; III, 265.
cercă o tarde esp. III, 421.
cercare ital. III, 387.
cercătoare roum. II, 491.
cerce port. I, 115, 1^{er} a.; II, 16.
 **cercedula* lat. pop. I, 426.
cercen, -*ên* esp. I, 338; II, 16.
cercelu esp. I, 426, 501.
cercelâ roum. II, 587.
cerchar esp. I, 493.
cerche (= *circo* et *circem*) a.-franç. II, 157,
cerche (circuit) a.-franç. I, 70, 111, 403.
cerchent (circant) a.-franç. II, 157.
cercher m.-franç. I, 571.
cercheresse a.-franç. II, 367.
cerches, -*chet*, -*chons*, -*chiez*, -*chent* (pr. ind. de *cerchier*) a.-franç. II, 157.
cerchier a.-franç. II, 157.
cerchiu (circatis) a.-franç. II, 138, 157.
cerchons (= *circamus*) a.-franç. II, 157.
cerçin frioul. II, 16.
cercine ital. II, 16.
cercle franç. I, 492.
cerco (circo) port. II, 192.
cercueil franç. I, 365; II, 52, 431; cf. *sarguiou*.
cerdo esp. I, 217.
cerdô frib. I, 365.
cerdudo esp. II, 478.
-cère, *cere* lat. II, 121, 170.
cere roum. II, 175, 328; III, 388, 667; cf. *ceare*.
cère tarent. I, 426,
cerebella lat. vulg. II, 54.
cerebellu lat. I, 403.
cerçisa port. I, 273.
cereja prov. I, 273, 511 (non -*eija*).
cerejeira port. II, 381.
ceresa esp. I, 511.
ceresc roum. II, 520.
cereşe mold. I, 311.
 **cerçsea* lat. pop. I, 273.
 **cerçseus* lat. pop. I, 273.
 **cèresus* lat. pop. I, 273.
cerevisia lat. I, 70.
cerçvonne campob. I, 388.
cerçza esp. I, 273, 403; II, 54.
cerçzal esp. II, 435.
cerç franç. I, 150, 403, 499, 558; II, 364; III, 356 (courre le c.)
cerç-cheval franç. II, 551.
ceri roum. III, 34.
cerillo esp. II, 500.
cerise franç. I, 273, 403, 511; II, 54.
ceriü roum. I, 319; III, 34.
ceriü şî țarâ roum. III, 155.
cerina ital., port. II, 398.
cernada esp. I, 527.
cernadero esp. II, 491.
cernătura roum. II, 492.
cerne a.-franç. I, 111; ce- II, 16; port. I, 338.
cernechio ital. II, 422.
cerneja esp. II, 422.
cerner esp. II, 191.
cernere lat. II (128, 172, 346).
 **cerniclu* (raie, bandeaux) lat. pop. II, 422.
cerniclu (crible) lat. pop. II, 422.
cernido esp. II, 484.
 **cerqua* lat. pop. I, 426.
cerqua abruzz. I, 426 (non c-).
 **cerquedula* lat. pop. I, 426.
cerquinha port. I, 426.
cerradillo esp. II, 500.
cerrador esp. II, 490.
cerraje esp. II, 482.
cerrar esp. I, 547; II, 191; port. I, 547.
cerraqon esp. II, 496.
cerreto ital. I, (436).
cerriil esp. II, 436.
cerrojo esp. II, 423.
cerriu (franç. *charrue*), wall. I, 349.
cerst (circuit) a.-franç. II, 157.
cersil roum. II, 328, 339.
cersut roum. II, 328.
çert franç. I, 150; II, 449.
çert mil. I, 150.
certain franç. II, 449, 567; III, 195 (c. *cuvier* et un c. rat), 238, 262.
çertain vegl., tess. I, 240.
certaineté a.-franç. II, 493.
certainedad esp. II, 493.
certaino ital., esp. II, 449.
certar galic. I, 374.
certas lat. II, 624.
certas **cellas* lat. pop. II, 30 (non c. *vellas*).
cerțe Canosa di Puglia I, 151.
cerțe bekkye napol. II, 30.
cerțe bekye napol. I, 621.
certedumbre esp. II, 495.
certes franç. II, 624; III, 522.
certe *vecchie* ital. I, 621.
certeza esp. II, 480.
certitud esp. II, 495.
certitude franç. II, 495.
certitudine ital. II, 495.
certitudo b.-lat. II, 495.
certi vecchi ital. I, 621.
çerto ital. I, 150, 168; II, 567; III, 89, 195 (c. *colore* et un c. *cannone*), 262, 522; port. II, 567; III, 195.
çertsuddu calabr. II, 503.
certu lat. I, 150.
çertu sic. I, 150.
certuno ital. II, 567; III, 89.
certus lat. I, 267; II, 567; III, 195.
ceruisc (pr. de *cercui*) roum. II, 593.
cerui roum. II, 593.
cerut roum. II, 328.
ceruona ital. I, (388).
ceruaison franç. II, 496.
cerual port. I, 569.
ceruato esp. II, 506.
çerve saint. I, 530.
cerveau franç. I, 344, 403.
cerveggio a.-pad. II, 46.
cerveise a.-franç. I, 70, 111.
cerveja esp. I, 85.
cervelas franç. II, 357, 414.
cervellaggine ital. II, 428.
cervellato ital. II, 357, 414.
cervelle franç. II, 54.
cervello ital. I, 343, 403.
cervelluto ital. II, 478.
Cervetri ital. II, 56.
cerveza esp. I, 20, 70.
cervia *lat. pop., a.-prov. II, 368.
cerviat prov. II, 506.
cervic-lat. I, 116.
cervicabra esp. II, 554.
cervice lat., ital. I, 403.
cervices (pl.) lat., esp. III, 34.
cerviaggi (pl.) a.-pad. II, 46.
cervigia ital. I, 20.
cervino esp. II, 452.
cervirent (= *servirent*) a.-lorr. I, 406.
cervix lat. II, 375.

cerviz a.-franç. II, 375; esp. I, 312, 403; II, 375.
çerzo ital. I, 150, 403, port. 150.
cervoise franç. I, 20.
cervuno esp. II, 455.
cervu lat. I, 150, 403.
çerzu sic. I, 150, lecc. 164.
çeruvieille campob. I, 388.
cervus lat. II, 364.
**cerz* (circo) a.-franç. II, 157.
-çes (-sti) galic. II, 276.
ces (pour *cestes*) a.-franç. II, 96.
çes (franç. *chasse*) wall. I, 258.
çesa piém., gén. I, 174.
cesar esp. III, 446, a.-esp. 446 (*cesaban de su risa*).
Cesar Ph. de Th. I, 225.
Cesare ital. III, 150.
cesarisme franç. II, 521.
cesarismo ital. II, 521.
cescheduno a.-ital. I, 426; II, 569.
cessello ital. I, 352, 355.
çesi (franç. *chassis*) wall. I, 349.
ce soir franç. III, 421.
ce sommes nous a.-franç. III, 417.
ce sont franç. III, 414, 417.
çespe ital. I, 291.
çespede port. I, 291.
çespt roumanche I, 291 (non *çispad*).
cesso ital. II, 4.
cessuglio ital. II, 441.
cessar esp. III, 387.
cessare lat. III, 446 (*c. ab aliqua re*), ital. 356, 389, 392, 446 (*c. da*).
 « *cessation d'activité* » II, 603.
cesse franç. II, 399.
cesser franç. III, 389, 390, a.-franç. 446 (*c. de*).
 « *cesser* » III, 387, 389.
cessiare lat. pop. II, 576.
cesso ital. II, 335.
cest a.-franç. I, 111; II, 94, 96 (*c. pais*), 98; III, 200, 421 (*c. premier au*); prov. I, 468; II, 94.
c'est franç. III, 87, 193 (*c. dommage, pitié*), 312, 400 (*c. bien*), 408 (*c....que*), 410 (*c....que de*), 412 (*c. moi*), 414 (*c....de*), 417, 559 (*c. pour cela que, c. pourquoi*),

571 et a. (*c. que*), 665 (*c. pourquoi*).
cesta prov. I, 468; II, 94.
cesta chosa a.-franç. S.-E. I, 309.
cestas (pl.) prov. II, 94.
ceste a.-franç. I, 267; II, 94, 96; III, 88.
cestes a.-franç. II, 94, 96; III, 89, 212.
c'estes vous a.-franç. III, 417.
cesti a.-franç. II, 94, 96.
cesto tosc. I, 335.
cestui a.-franç. I, 53; II, 94.
çestuneyu, çestuneyg napol., abruzz. I, 295; II, 358.
cestuto ital. II, 478.
çet franç. I, 468; II, 36 (*çet homme*), 565 (*c. homme-ci*); III, 84.
çetâ Lanciano I, 228, 350.
c'était franç. III, 571.
çetâfânime roum. II, 445.
çetate roum. I, 350, 403; III, 343.
çetatea Jerosolimulni roum. III, 231.
çetâlean roum. II, 449.
çet ... ci franç. II, 565.
cete cete roum. III, 133.
çete (dém.) a.-franç. II, 96.
çetèra lat. I, 17.
çetèra ce- (çitera) roum. I, 326; ital. 328.
çetere Celle II, 128.
çetrero esp. I, 74 (non *-eco*).
çetriuolo ital. mérid. II, 431 a.
çetrùgè napol. II, 503.
çetrulè napol. II, 431 a.
çetrullo ital. II, 423.
cette franç. I, 468; II, 96; III, 421 (*c. année*).
 « *cette nuit-ci* » III, 421 a.
çetto ital. I, 70, 547; II, 619; III, 490.
çetui a.-franç. II, 96.
çetz prov. II, 94.
çeu a.-pic. II, 96, a.-franç. 98; III, 591, 601 (*après c. que*).
çeu a.-franç. III, 693.
çeus (ieu = eu) Benoit I, 196.
çeus (démonstr.) prov. II, 94; III, 36 (*lo c.*); a.-franç. II, 96.
çeux franç. I, 103; II, 94⁷, 96; III, 84.
çevés (pl.) Ober-Fassa II, 37.
-çevoir franç. II, 189.

çevra frib., Tarentaise I, 412.
çeyu (cado) vaud. II, 179.
çez a.-franç. II, 94, 96 (= *cestes*); III, 89, 141.
çèza gén. I, 403.
-çb (1^{er} p. s. pr. ind.) a.-franç. II, 136.
çba (te a) a.-port. I, 628 a.
çba (quam) a.-sard., a.-vén., lomb. III, 281.
çhablis franç. I, 345; II, 415.
çbacher a.-franç. II, 406.
çbachera esp. I, 24.
çachier a.-franç. I, 259.
çacum franç. I, 57, (412); II, 569; III, 67, 89.
çadeifauc a.-franç. II, 547 a.
çadèlit a.-franç. II, 547 a.
çaden a.-prov. I, 411.
çaine ¹⁾ (catena), a.-franç. I, 70, -s S. Brendan 89; cf. *çaine*.
çaine (câtènat) a.-franç. II, 189.
çaire ¹⁾ a.-franç. I, 361 a.
çabaira port. II, 381.
çaelit a.-franç. I, 344.
çaine a.-franç. I, 361 a.; cf. *çaine*.
çaener a.-franç. II, 189.
çafe angl. I, 410.
çaga port. I, 422.
çaiço andal. I, 475.
çaidine anglo-norm. I, 529.
çaiè (*cadeat) a.-wall. II, 178.
çai-ière a.-franç. I, 361, 494.
çaignon a.-franç. II, 459.
çaille (caleat) a.-franç. II, 174.
çailloit a.-lorr. I, 349.
Çailloit (*lu* —) franç. III, 150.
çaince a.-franç. I, 313.
çaine franç. I, 377, 598.
çaingè a.-lorr. I, 248.
çainsil a.-franç. II, 437.
çair franç. I, 261, a.-franç. 410; II, 28; angl. I, 410.
çai-ir (cadere) a.-franç. II, 121.
çaire franç. I, 456, 494, 598.
çαιεφάλλον I, 17.
çairs (pl.) franç. II, 28.
çaise franç. I, 456, 494-5.
çaitivetés (pl.) a.-franç. III, 25.
çaitiveza a.-prov. I, 411.
çaitivier a.-franç. II, 471.
çaiève wall. I, 410.

1. Il semble qu'en hiatus *a* persiste.

չալան I, 17.

chaland franç. II, 62; a.-franz. III, 15.

chalande (fém.) franç. II, 62.

chalandise franç. II, 481.

chalangér a.-franz. I, 369.

chalecá esp. II, 388.

chaleco esp. II, 388.

chaleuge a.-franz. II, 514.

chaleusement a.-franz. I, 410.

challengier a.-franz. I, 259.

chaleur *) franç. I, 361 a., (410).

chalin a.-franz. II, 359, 372.

chaline a.-franz. II, 29.

châlit *) franç. I, 361 a., 610.

Challes m.-franz. I, 528.

chalmer a.-franz. I, 345.

chaloir *) franç. I, 361 a.; II, 125, a.-franz. 189; III, 340, 376; cf. *chalt* et *chant*.

chalonge *) a.-franz. I, 119, 361, a., 512; II, 514.

chalongier *) a.-franz. I, 361 a.

Châlons *) franç. I, 361 a., 610.

chalt (caldu) a.-franz. I, 361 a., 410.

chalt (calet) a.-franz. I, 225 a.; II, 189; cf. *chaloir*.

chalt pas a.-franz. III, 421, 490.

châlumel a.-franz. I, 610.

chalumeau *) franç. I, 345, 361 a., 364.

chalure a.-franz. II, 466.

chalut (caluit) a.-franz. II, 278, 281.

chama (clamat) port. I, 422; cf. *chamar*.

chamaillis franç. II, 415.

chamar port. III, 398; cf. *chama* et *se chamava*.

chamarling germ. II, 515.

chamava (se —) (impf. de *chamar*) esp. III, 106; cf. *chamar*.

chambe Yzop. I, 427.

chambellan franç. I, 528 (non -ain); II, 515.

chambrière a.-franz. I, 345.

chambre franç. I, 316, 322, a.-franz. 410, 527.

chambrière franç. II, 458.

chambillon franç. II, 458 et a.

chambrión franç. II, 458.

chameau franç. I, 115, 361 a.; II, 500.

chamma port. I, 422.

chamois franç. I, 361 a.

champ franç. I, 9, (248), 409-10, 648.

champagne *) franç. I, 361; II, 405, 460.

champcheu a.-franz. II, 556.

champel a.-franz. II, 434.

champignon franç. I, 344, 362.

champignnel a.-franz. II, 431.

champion franç. II, 459.

champlever franç. II, 594.

Champmêlé (la —) franç. III, 150.

champoyer a.-franz. II, 583.

chan (subst.) prov. III, 358.

chan (canto) prov. II, 155.

chance franç. I, 377; II, 518.

chanceler franç. II, 589.

chancelle (*cancellat) franç. I, 369.

chançon a.-franz. II, 593 a.

chançon a.-franz. II, 496; cf. *chançon*.

chandeler a.-franz. II, 358 (non ca-).

chandelieur franç. II, 7.

chandelier franç. I, (391); II, 358.

chandelle franç. I, (391); II, 433, 450.

chandoile a.-franz. II, 433; cf. *candeile*.

chanfrein franç. II, 551.

chanfreindre franç. II, 594.

change (cambiat) franç. I, 223, angl. 410.

changer franç. I, 410 (*chan-ger*), 508; III, 365 (*c. de*).

changier a.-franz. II, 118; III, 293.

chantalle franç. II, 553.

chanoine franç. I, 361 a.

chanoinesse franç. II, 366.

chanson franç. I, (410); cf. *chançon*.

chant (subst.) a.-franz. I, 410; franç. II, 349; III, 358.

chant (canto) a.-franz. II, 131, 136.

chant (cantem, -ct) a.-franz. II, 142.

chantá (planta) port. I, 422.

chantá (cantavit) franç. II, 272.

chantagem port. I, 422.

chantái (cantavi) franç. II, 272.

[*chantains*] (cantamus) a.-franz. II, 131.

chantait (cantabat) franç. III, 319.

chantant franç. II, 517; III, 201 (*c. bien*).

chantar prov. II, 155; III, 358 (*c. un chan*).

chanté (= canto) franç. II, 136.

chanté (cantat) franç. I, 223, 391; III, 91 (*on c.*), 117 (*il c.*)

chanté (cantâ) franç. II, 149.

chanté (= cantet) franç. III, 117 (*qu'il c.*).

chanté (cantatu) franç. II, 327.

[*chantéins*] (cantemus) a.-franz. II, 142.

[*chantéiz*] (cantetis) a.-franz. II, 142.

chantent (cantant, -ent) franç. II, 142.

chanteur a.-franz. I, 344.

chantépleure franç. II, 547.

chanter franç. II, 118, 586; III, 201 (*c. bien*), 358 (*c. un beau chant*), 360 (*c. faux*).

chantera (= cantabit) II, 272; III, 319.

chanterai (= cantabo) franç. II, 272, 314; III, 1, 318.

chanteras (= cantabis) franç. II, 272.

chanterse a.-franz. II, 489.

chantérent (*cantarunt) a.-franz. I, 617.

chanteresse a.-franz. II, 367.

chanteront (= cantabunt) franc. II, 272.

chantes (cantas) franç. I, 553; II, 131.

chantel (cantat) a.-franz. II, 131.

[*chantél*] (cantate) a.-franz. II, 149.

chanteur franç. II, 365, 525; III, 124.

chantense franç. II, 365.

chantéx franç. (cantatis) II, 131, (138); III, 117; (= cantetis) II, 142; (= cantate) II, 149; III, 117.

chantier franç. I, 154.

chantous franç. (= cantamus) II, 131, 137; III, 117; (= cantemus) II, 142; (1^{er} p. pl. impér.) III, 117.

chantout (= *cantarunt) a.-franz., franç. E. II, 272-3.

chantourner franç. II, 594.

chantre franç. II, 4.

chanut a.-prov. I, 411.

chance a.-franz. I, 326.

chanvre franç. I, 326, (562); II, 374, 388.

1. Le maintien de l'a est déterminé par l : cf. A. MUSSAFIA, Rom. XXIV. 433-7.
2. *Champagne* n'existe plus que comme nom propre; le nom commun est *campagne*.

chanz (cantus) a.-franç. II, 349.
chanz (cantes) a.-franç. II, 142.
chão port. I, 422.
chaparra esp. I, 21.
chape à l'évêque franç. III, 244.
chapeau franç. II, 25, 383.
chapélain franç. II, 449.
chapeler franç. II, 589.
chapeo-z-inho port. II, 353.
chapitre franç. I, 13; III, 51, 163 (c. *deuxième*).
chape a.-franç. I, 488.
chapeiz a.-franç. II, 415.
chapon franç. I, 541.
chapuzar esp. II, 614.
châque franç. II, 569 et a.; III, 89, 421 (c. *jour*), 603 (c. *fois que*).
char (carne) a.-franç. I, 361 a.
char (carru) franç. I, 223, 261, 409, 544; II, 22.
char-à-bancs franç. II, 546.
charançon franç. II, 456.
charcer a.-prov. I, 411.
chardon franç. I, (349 a.); II, 456.
charge franç. II, 399, 539.
chargeoir franç. II, 491.
charger franç. I, 539; II, 577.
chargid a.-lyonn. II, 39.
chariot franç. II, 508.
charitable franç. II, 408.
charla port. II, 399.
charlido esp. II, 485.
Charle magne a.-franç. I, 11.
Charlemagne franç. III, 159.
Charle maine a.-franç. I, 11.
charleria esp. II, 406.
Charles franç. I, 9, 18; II, 4; III, 51.
Charles le bel franç. II, 56.
Charles le Chauve franç. III, 159, 739.
Charles-Quint franç. III, 742.
charm angl. I, 410.
charme (carpinu) franç. I, 322, 474, 530, 605.
charmentas prov. I, 595 a.
charmer franç. I, 257.
charmeresse franç. II, 367.
charn a.-franç. II, 28.
charnel franç. II, 434.
charnier franç. II, 468.
charogne franç. I, 361 a.; II, 403.
charrar esp. I, 24.
charre a.-franç. II, 39.

churreit (fut. de *cheoir*) a.-franç. II, 314.
churreitêe franç. II, 487.
charrier franç. II, 189.
charroi franç. II, 399.
charroieresse a.-franç. II, 367.
charron franç. II, 456.
charrover franç. II, 189.
charrue franç. I, 20, 365.
charry a.-franç. I, 410.
char-s a.-franç. II, 22.
charl-en-ier a.-franç. II, 353.
charterier a.-franç. II, 353.
chartil franç. II, 437.
chartre (carcer) a.-franç. I, 532; II, 353, 374.
chartre (carta) a.-franç. I, 586.
Chartres franç. I, 606.
chartrier a.-franç. II, 353.
charz (pl.) a.-franç. II, 28.
chasco esp. I, 24.
chascuen a.-franç. I, 67.
chasquear esp. II, 485.
chasquido esp. II, 485.
chasse (capsa) franç. I, 458.
chasse (de *chasser*) franç. II, 399; III, 241 (*chien de c.*).
chasse-ennui franç. II, 547.
chasseoir franç. II, 491.
chasser franç. I, 509; II, 576.
chasseresse franç. II, 367.
châtis franç. II, 415.
chaste franç. I, 11, 13.
chasteaus (nom. sg., rég. pl.) a.-franç. I, 626.
chasteté franç. II, 493.
chastie a.-franç. II, 493.
chasteigne a.-franç. I, 273.
chastel (rég. sg., nom. pl.) a.-franç. I, 626.
chasteté franç. II, 493.
chastui a.-prov. I, 411.
chastoyer a.-franç. II, 583.
chat franç. I, 223, (258), 427, 541; II, 364.
châtaigne franç. I, 232, 273.
châtigneraie franç. II, 479.
châtain franç. II, 394.
chataillier a.-franç. II, 580.
châté (franç. *château*) briang. I, 471.
château franç. I, 13, 361, 468.
Château franç. III, 146.
chatel franç. I, 361.
châtelain franç. II, 449.
châtie (castiga) franç. I, 468.
chaton franç. II, 458.
chateouiller franç. I, 410; II, 582.

chatte franç. I, (410).
chaud franç. I, 325, 361 a. (a.-franç. *chatd*), 477; II, 426, 619; III, 99.
chaudière franç. I, (356).
chaudron franç. I, 372.
chauffe (subst.) franç. II, 399.
chauffe (*calfacit) a.-franç. II, 117.
chauffe-assiettes franç. II, 547.
chauffer franç. II, 117.
chauffoir franç. II, 491.
chaumier franç. I, 313, 325.
chaumier franç. II, 468.
chaumine franç. II, 453.
chaumoi a.-franç. II, 479.
chaïn? a.-franç. I, 361 a., 377, 610; II, 569.
chaure a.-franç. II, 4.
chausa prov. I, 6, 23.
chausse franç. I, 513; II, 388.
chassement a.-franç. II, 39, 54, 448.
chasser franç. I, 513.
chant a.-prov. II, 136.
chant (de *chaloir*) franç. II, 125; III, 15 (c. *me*), 100, 338, 376 (c. *me de*); cf. *chaloir* et *chalt*.
cha-üt (*caduit) a.-franç. II, 278, 283.
chauve franç. II, 63; III, 159, 739.
chaux franç. I, 313.
chave port. I, 422.
chavirer franç. II, 594.
chavo port. I, 374.
cha-z-eiro port. II, 353.
ché (chef)¹ a.-poitev. I, 558.
che (te) a.-port. I, 628 a.
che, *chè*, *che* (quid) ital. I, 70, 552, 613, 618; II, 107, 567; III, 86, 119, 223, 282, 344, 386, 447, 514-7, 526, 539, 546, 549, 559, 563, 565-6, 568-70, 572 a., 582, 586 et a., 588-9, 594-6, 598, 608-10, 614, 619, 622, 625, 629-30, 636, 639-41, 649, 655, 659, 668, 671-3, 676-7 et a., 705-6, 710-11; obw. III, 447, 582, 586 et a., 708.
chéance franç. I, 377.
chéant franç. I, 377.
chéaux Baïf II, 243).
checcosa ital. I, 618.
che che ital. III, 630, 640, 673 (c. c. *sia*).
che...che ital. III, 223.

1. Provient d'un dialecte du Midi de la France où *an* se change en *en*.
 2. Voy. p. 74, n. 1.
 3. Aux Add. et Corr.

- che cosa* ital. III, 515.
ched ital. I, 381 (c. a), lucq. 633; a.-ital. III, 563.
cheddice ital. I, 618.
chee roum. I, 268.
cheÿre a.-franç. I, 361.
chef franç. I, 250, a.-franç. 410, 558; II, 9; III, 177 (choisir pour c.).
che fare? ital. III, 677.
chef de cuisine franç. III, 175.
chef-d'œuvre franç. II, 384, 542, 546; III, 240.
cheffù a.-ital. I, 618.
chef gros franç. II, (543).
chef-lieu franç. II, 551.
chÿga (plicat) galic. I, 115.
chegado port. III, 294.
chegate (impér. de -ar) port. I, 634.
cheggia (subj. de chiedere) a.-ital. II, 177.
chégros franç. II, 543 (non che-).
cheïe roum. I, 442.
cheio port. I, 102, 422; III, 262 (c. de prata).
cheïr a.-franç. I, 361 a.
cheiro fortun port. II, 455.
chel, -le a.-franç. III, 141.
chella novella a.-ital. I, 618.
chello rì a.-ital. I, 618.
chem (clama) roum. II, 194.
chemà roum. III, 106 (sec.), 398.
chem-age a.-franç. II, 354.
chemat roum. II, 484.
chemi (clamant) roum. II, 194.
chemi (clamas) roum. II, 194.
chemin franç. I, 20, 361, 409; II, 354.
chemin de fer franç. II, 546.
chemineau franç. II, 500.
cheminée franç. I, 381.
cheminer franç. III, 293, 355.
chemise franç. I, 361, 409.
chenal franç. I, 361; II, 25, 377.
chène franç. I, (224), 426.
chèneau franç. II, 500.
chenet franç. I, 361.
chenevis franç. I, 361.
chenil franç. I, 361; II, 25, 437.
chenille franç. II, 422.
che... non ital. III, 706.
chente ital. III, 517 et a., 608.
chente che ital. III, 630.
cheoir a.-franç. II, 189; III, 356.
cheoit (= *cadutu) a.-franç. II, 343.
cheot anglo-norm. I, 217.
cheptel ¹⁾ franç. I, 361, (567).
che... quanto ital. III, 641.
chéquard franç. II, 519.
cher franç. I, 260, 409-10, a.-franç. 410; III, 265, 360 (coûter c.).
cherbons Dial. Greg. I, 365.
chercher franç. I, 571; III, 16, 389.
chercu sard. I, 426.
chère franç. I, 361.
chergier Dial. Greg. I, 365.
chericato ital. II, 476.
chericuto ital. II, 478.
cherisia ital. II, 406.
cherisma a.-franç. II, 67.
cherrue m.-franç. I, 365.
cherté franç. II, (481), 493.
che seppe meglio ital. III, 639.
chessarebbe a.-ital. I, 618.
chete port. I, 634.
chètif franç. I, 361, 458.
chètive franç. II, (62).
chètive d'ame a.-franç. III, 240.
chèto ital. I, 3, 70, 426.
chèu a.-franç. I, 377.
che-un a.-franç. I, 377.
cheunqte ital. II, 570.
cheutes (*cadutas) a.-lorr. II, 346.
cheval franç. I, 13, 361, 409, 545, 551, 559; II, 7 (c. mil so dour), 24-5, 39, 96, 364, 551 (cerf-c.); a.-franç. III, 155 (c. et chevauchour), 435 (siet el c.).
 « cheval » III, 353.
chevalchief G. de Metz I, 557.
chevalchier a.-franç. III, 353, 355.
chevaleresse a.-franç. II, 367.
chevaleresz a.-franç. II, 417.
chevalerie (la —) a.-franç. III, 343.
chevalier franç. II, 467; III, 398 (adouber c.).
chevalz (*caballicet) a.-franç. II, 157.
chevance a.-franç. II, 349.
chevaucher franç. II, 577; III, 353; cf. -chier.
chevauchésient (*caballicassent) a.-savoy. II, 307.
chevauchier a.-franç. III, 293, 377 (il li chevauche), 424 (c. l'ambleure); cf. -cher.
chevauchons (a —) a.-franç. II, 621.
chevauchour (cheval et —) a.-franç. III, 155.
chevaux a.-franç. I, 561 (-aix); franç. II, 24, 39, 96; III, 241 (couverture de c.).
chevelé franç. II, 476.
chevelu franç. II, 478.
chevelure franç. II, 492.
cheverels a.-franç. I, 388.
chevÿstre a.-franç. I, 70.
chevet franç. II, 357.
chevetaigne a.-franç. II, 449.
chevetain a.-franç. II, 449.
chevêtre franç. I, 610.
cheven franç. II, 25, 54; III, 34.
chevens (pl.) a.-franç. I, 196.
cheveux franç. I, 103; II, 500; III, 34, 161.
chevex a.-franç. II, 357, 417.
chevillard franç. II, 518.
cheville franç. II, 422.
chevir franç. II, 575.
chèvre franç. I, 409, 494; II, 364.
chevreau franç. I, (567); II, 500.
chèvrefeuille franç. II, 554.
chèvrepied franç. II, 554.
chèvrette franç. II, 368.
chevreuil franç. I, 494, 559 (chèvren); II, 368, 431.
chevroter franç. II, 591.
chèz franç. I, 260, 305 a., (410), 612, 634; III, 126-7, 430, 436, 438, 440-1, a.-franç. 38.
chi- (cai-) franç. I, 246.
chi- (cl-) ital. I, 423.
chi ital. I, 3, 31, 426, 613, 618; III, 58, 86, 223, 412, 629-30, 637, 640, a.-gén. 59; S. Eul., Jon. I, 426.
chiacchiera ital. I, 24.
chia-e a.-roum. I, 117.
chiag roum. I, 423.
chiamà (clamat) roum. II, 194.
chiamà (clamat) ital. I, 423.
chiamare ital. III, 398.
chiar roum. I, 405, a.-ital. 423.
chiaro ital. I, 223, 405; II, 619.
chiarore ital. II, 465.
chiattainse resain (1^{re} p. pl.) h.-eng. II, 133.

1. L'e se trouvait déjà en a.-franç.; cf. Auberée, 592.

chiave ital. I, 223, 423, 442.
chiavro ital. I, 274.
chibarro port. II, 504.
chibato esp. II, 506.
chibetero esp. II, 468.
chico ital. I, 17.
chicharro port. II, 504.
chiche franç. I, 17, 410, 541;
 II, 394.
chi che ital. III, 630, 640.
chichessia ital. II, 570.
chi... chi ital. III, 86, 223.
chico esp. I, 541; II, 594.
chie (cacat) a.-franç. I, 259.
chi è ital. III, 412.
chiece (= cadeat) norm., pic.,
 bourg. II, 147, a.-franç. 178.
chiedo (quaero) ital. II, 188.
chiede (quaerit) ital. I, 291,
 426.
chiedere ital. II, 125 (-èdere),
 154, 177; III, 374-5, 406 (c.
in dono), 667.
chiée (= cadeat) a.-franç. II,
 178; cf. *chiece*.
chieff S. Eul. I, 225.
chief a.-franç. I, 246, 259-60,
 267, 410, 552; III, 48, 435
 (en *lur* c.); angl. I, 410.
chiè-ie roum. I, 117.
chielt (calet) a.-franç. II, 189.
chiem (clamo) roum. I, 268,
 423.
chien franç. I, 246, 259-60; II,
 364; III, 125, 241.
chienuille a.-franç. II, 439.
chien de chasse franç. III, 241.
chien-loup franç. II, 551.
chienné franç. II, 365.
chient (cadunt) Brut I, 267.
chieppa ital. I, 506.
chier a.-franç. I, 260.
chier a.-franç. I, 259-60, 267
 a., 410; III, 130 (*chiere ache-*
tee), 202.
chiere tosc. I, 335.
chière a.-franç. I, 423.
chiesa ital. I, 17, 374, 403, 573,
 tosc. 174.
Chiesa ital. III, 143, 159.
chiese (quaesit) ital. II, 286.
chiesino ital. II, 452.
chiesto ital. II, 339.
chiet (cadit) a.-franç. II, 189.
chif Dial. an. rat. I, 178.
chiffler franç. I, 19, 417.
chiffon franç. II, 457.
chiffra esp. I, 19, 417.
chiflido esp. II, 485.
chignamente ancon. III, 514.
chignon franç. I, 362; II, 459.
chil a.-franç. III, 141.

Chile esp. III, 145.
chilladiça esp. II, 415.
chilladiço esp. II, 415.
chillar esp. I, 417.
χίλλος Dan. I, 515.
Chimenti ital. I, 309; II, 4.
chimney angl. I, 410.
-chin roum. I, 31.
China (la —) esp. III, 145.
chincharrero esp. II, 468.
chinche port. I, 420; esp., bog.
 II, 375.
chinchorro port. II, 504.
Cbine (en —) franç. III, 437.
chinellas (umas —) port. III, 50.
chingã roum. I, 488; II, 386.
chino ital. I, 31.
chinure (pl.) roum. II, 36.
chiocca ital. I, 423.
chiocciare ital. I, 427.
chioto ital. I, 274, 290, 423.
chioldo a.-vénit. I, 290.
chioma ital. I, 201, 206, 219 a.
chiosa ital. I, 546.
chi'io sappia ital. III, 638, 672.
chiotra ital. II, 54.
chiourme franç. I, 17.
chiovi a.-h.-ital. I, 423.
chiovo ital. I, 274.
chip roum. II, 474; III, 264
 (*frumos la c.*).
chipaud a.-franç. II, 510.
chipurile a.-roum. II, 36.
chir Dial. an. rat. I, 178.
chirrido esp. II, 485.
-chis (clausu) roum. II, 335.
-chise (clausit) roum. II, 286.
chismo port. I, 420.
chitically esp. II, 547.
chiude (claudit) ital. I, 282.
chiudenda ital. II, 512.
chiudeva (claudebat) ital. I, 354.
chiudi (claudis) ital. I, (320).
chiudo (= claudio) ital. I, 354.
chiugga (= claudat) ital. II,
 177.
chiuggbi (ital. *chiudi*) Cortone I,
 320.
chiunk(c)k pic. I, 340.
chiunkante a.-franç. I, 340.
chiunque ital. II, 570, 625; III,
 630.
chius Car. I, 38.
chiusa (clausa) ital. I, 440.
chiusé (clausit) ital. II, 286.
chiuso (clausu) ital. I, 52, 423;
 II, 335.
chivalry angl. I, 410.
chivienne ital. I, 618.
chiç a.-franç. I, 178 (non *-ir*).
-cho esp., port. II, 420.
cho (da —) a.-gén. I, 442.

choair J. le Marchant I, 75.
choca port. I, 422.
chocol esp. I, 417.
choco port. I, 184, 422.
chocolatier franç. II, 467.
chodon Urim. I, 349 a.
choier, -et Bérout I, 75.
choice angl. I, 410.
choir franç. I, 559; II, 126.
χοῖρος I, 17.
choiser anglo-norm. II, 117.
choises Psaut. lorr. I, 112.
choisir franç. I, 18; III, 117 (c.
pour chef).
 « choisir » III, 398,
choix franç. II, 398.
χολέρα I, 17.
choléra franç. II, 380.
cholt Jonas I, 251.
chonachla a.-h.-all. I, 573.
chopa esp. I, 422, 506.
chopo esp. I, 23, 577.
choquento port. II, 516.
chora (plorat) port. I, 422.
chorão port. II, 456.
chorar port. III, 354; cf. *chora*.
chordus lat. II, 520, 539.
Chorges franç. I, 606.
choroes port. I, 422.
chorrué Urim. I, 349 a.
chorudo port. I, 422.
chorume port. I, 422; II, 446.
chosa (*cesta* —) a.-franç. S.-E.
 I, 309.
chose franç. I, 23, 281-2, 409,
 440; II, 567; III, 282.
 « chose courte » II, 507.
 « chose familière » II, 507.
 « chose qui amuse » II, 507.
choses (*autres* —) a.-franç. S.-E.
 I, 309.
chotar esp. I, 24.
chotuno esp. II, 455.
chou franç. I, 282 (*chof*), 289;
 II, 25, 377.
choue norm. I, 250.
chou-fleur franç. II, 542.
choupa port. I, 422.
choupo port. I, 148.
chourumento port. II, 516.
chousa port. I, 422.
chouse a.-franç., franç. O. I,
 207, 286.
chouto port. I, 300.
chourve (claudit) port. I, 282.
chouvir port. II, 122.
chove (*plövet) port. I, 422.
chrestien a.-franç. I, 267 a.
Chrestienour a.-franç. II, 7.
chrétien franç. I, 259.
chrischão a.-port. I, 509.
chrisma grec-lat. II, 29.

christiagni (pl.) a.-pad. II, 50.
christiandad esp. I, 589.
christianesimo ital. II, 521.
Christianor prov. II, 7.
Christus lat. III, 143.
chucheter franç. II, 590.
chüerp a.-eng. I, 215.
chüiva port. I, 340, 403 (non *chuvia*), 422.
chulor Frioul III, 57.
chumaco port. II, 414.
chumbo port. I, 147, 422.
churdo port. I, 331.
churma esp. I, 17.
chus a.-port. II, 65.
chusma port. I, 17.
chule franç. I, 55.
chuva port. I, 128, 403, 508.
chuvás (pl.) port. III, 25.
chuvia port. II, 403.
chuzazo esp. II, 414.
Chypre et la C. franç. III, 147.
ci lat. I, 410.
ci (relatif) roum. III, 699.
ci (ecce ibi) franç. II, 564-5; III, 80, 138, 487, a.-franz. 387, 475 et a., 602.
ci (ecce ibi) ital. II, 82 (= nobis), tosc. 210; III, 64 (= nobis), 65, 98-9, 377, tosc. 380, 475 et a.
çi- rhét. I, 420.
çi (franz. *cher*) franç. E. I, 409.
çi (caelu) rhét. I, 555.
çi (qui) tarent. I, 426.
çi (adv. de lieu) ital. S. II, 83.
ciam făcut roum. I, 630.
ciancerulla ital. II, 503.
ciancîune ital. II, 446.
ciantoi (pl.) a.-gén. I, 423.
ciarlaré ital. I, 24.
ciarleria ital. II, 406.
ciarlone ital. II, 456.
ciarpume ital. II, 446.
ciarta (ital. *certo*) S. Giovanni Rot. I, 151.
ciarti S. Giovanni Rot. I, 151.
Nicastro 178.
ciascheduno ital. II, 569.
ciascuno Tes. pov. I, 57 (= *bono*): ital. I, 426; II, 569; III, 89, 343.
ciaslă și ciastă veaste roum. III, 212.
ciasul Dosofteiu I, 83.
cib¹⁾ roum. I, 70.

çibloñ greden. II, 456.
cibolla ital. I, 355.
ciboule franc. I, 355.
cibu(s) lat. I, 70.
cica ital. I, 541.
cicala ital. I, 590.
çicarune calabr. II, 456.
cicatto ital. II, 506.
ciccum lat. I, 541.
cicer lat. I, 70, 313 a.; II, 14.
çiçerchia ital. I, 180.
cicere lat. I, 531.
cicerone lat. I, (297), 566; II, 456.
cicinu(s) lat. I, 17, 70, 466
(çiç-), 531.
çiçiru sic. I, 70; II, 14, tarent. 14.
Cicladi (le —) ital. III, 32.
-cico esp. II, 533.
ciconia lat. I, 128.
cicuta lat. I, 359.
cicuta esp. I, 605.
cidade port. I, 356.
ci-devant franç. III, 487.
ci diamo tosc. III, 380.
çido lecc. I, 350.
ci dre franç. I, 529.
-cidus lat. I, 580.
çié (franz. *chier*) hag. I, 410.
ciéco ital. I, 164, 291, 433; III, 183 (*come c.*).
ciégo esp. I, 291, 433; III, 263.
ciégucito esp. II, 507.
çiék eng. I, 291; obw. II, 64.
ciel franç. I, 163 (non *ceiil*), (178), 291, 403, 406, 420, 457, 549 (a.-franz. *a c.*), (567); II, 8; III, 155.
ciéle (pour *siele*) a.-franz. I, 406.
ciel et terre franç. III, 155.
çiel eng. I, 291; I. *çel*.
cielo ital., esp. I, 164, 291, 403, 457; III, 155, a.-esp. 179 (*en c.*).
cielo e terra ital. III, 155.
cielo(s) y tierra esp. III, 34, 155.
cién esp. I, 631.
çièn (*dua —*) rhét. II, 68.
ciénc pic. I, 340.
ciéno esp. I, 291, 637.
çiént, -çnt roumanche I, 152, eng. 403, 485 (non *çaint*); II, 559 (*dua ç.*).
ciéno esp. I, 150, 403, 485; II, 559.

ciér roum. I, 403; II, 36.
ciéra ital. I, 423; III, 113.
çiérb (Iervet) roum. I, 419.
ciérbo esp. I, 403.
çiérf eng. I, 403 (non *çerf*).
çiérge²⁾ (cèreum) franç. I, 44, 519.
çiérge (**cervia*) a.-franz. II, 368.
cierna esp. II, 398.
çiért frioul. I, 150.
çiérte *vièkkÿ* napol. I, 621.
cierto esp. I, 150; II, 567, 619; III, 195 (*c. barniz et una cierta casa*), 262, 522 (*por c.*).
ciervo esp. I, 150.
ciéune pic. I, 340.
ciéus (cil + s) a.-franz. III, 96.
ciéus (*li —*) a.-franz. III, 36.
ciéux franç. II, 39; III, 155 (*les c. et la terre*).
çiéilho port. II, 439.
çiéggyu sicil. I, 70.
çiégl (pl.) ital. I, 86.
çiégli ital. I, 84; II, 38.
çiégluto ital. II, 478.
çiéne franç. I, 17.
çiégneré ital. III, 464.
çiégogne (*bec de —*) franç. II, 546.
çiégolo ital. I, 541.
çiégnal esp. II, 435.
çiégnino esp. II, 452.
çiégüena esp. I, 128, 512.
çié ba ital. III, 99.
çié moldave I, 79.
çi-i roum. III, 699.
çi-inlu franç. III, 138.
çiéne, çiéni valaq. I, 319.
çi-joint franç. III, 138.
çil (cilii) franç. I, 84 a., 105, 559 (*sourcil*).
çil (**çecille*) a.-franz. I, 86, 321; II, 94, 96, 564; III, 80, 141, 212, 624, 636; prov. I, 321.
çil Veglia I, 178.
çilh prov. II, 94, 96.
çilia lat. I, (515); II, 54.
çillégia ital. I, 273, 511, 590; II, 54.
çillégio ital. I, 403.
çilindrumen sard. II, 446.
çiliu(m) lat. I, 6, 70, 84 a.
çilla cast. I, 156.
çillazgo esp. II, 482.
**çille* lat. pop. III, 80.
çilleraje esp. II, 482.
çil qui a.-franz. III, 624.

1. Est un mot savant.

2. Le changement de *i* en *ie* aurait été déterminé, selon F. NEUMANN, par le groupe *i* + consonne : voy. Zs. XIV. 585.

cils a.-franç. II, 96.
cim prov. II, 387.
ëm lorr. I, 261.
cima lat. II, 387, ital. 17, 29, 371; III, 244 (*in c.*); esp. II, 29, 371.
cime franç. II, 371.
ciment franç. I, 355.
cimentar esp. II, 191.
cimiterio esp. I, 355, 587 (non -ro).
cimentire a.-franç. I, 519.
cimento ital. I, 355.
cimetière franç. I, 154, 355.
cimelire a.-franç. I, 154.
cimex lat. II, (29), 375.
çimica sic. II, 375.
cimice lat. I, 403, ital. 403; II, 375.
cimicajo ital. II, 468.
cimieño esp. I, 355.
cimiere ital. II, 468.
cimiterio ital. I, (347), 355.
cimitero ital. I, 17, 355, 519.
cinnu roum. I, 466.
çinpoiu roum. II, 387.
-cin- lat. II, 118.
cin roum. I, 244.
cin gén. I, 98.
cinà roum. I, 94.
cinat roum. III, 13.
cinças (pl.) port. III, 28.
cincl esp. I, 355; II, 500.
cincha esp. II, 386.
cincho esp. I, 467.
cinçi roum. I, 3, 31, 403, 485; II, 559; macécl. I, 311.
cincime roum. II, 445.
çinçiri sic. I, 499.
cinçisprezece roum. II, 559.
cinçi sute roum. II, 559.
cinçizeci roum. II, 559.
cinco (quinque) esp. I, 3, 31, 403, 485; II, 559; III, 51; port. II, 559.
cinco (quindécim) vegl. I, 307.
cincoenta port. II, 559.
cincuenta esp. I, 426; II, 559-60.
cinct- lat. I, 95.
cinctu(m) lat. I, 467; II, 339.
cinctura lat. II, 492.
cincturare lat. I, 89, 572.
cinđ roum. I, 244.
cindeivent (pf. de *ceindre*) a.-franç. E. II, 273.
cine (qui) roum. I, 94, 426, 551; II, 75, 107; III, 515, 629, 692.
cine (cana) a.-franç. I, 105, 291.
ciner- lat. II, 13, 15.
ciner lat. pop. II, 14.

cinere lat. I, 70, 76, 91, 332, 403, 527, 532; II, 374.
cineres (pl.) lat. III, 28.
cingere lat. I, 499; II, 430.
cinghia ital. I, 95, 488; II, 386.
cinghio ital. II, 386.
cingler franç. I, 587.
cing'lu, -glu lat. pop. I, 488; II, 430.
cingula lat. I, 181; II, 386.
cingulu(m) lat. I, 467; II, 386, 430.
cinigia ital. I, 511; II, 15.
**cinis-* a.-lat. I, 13.
cinis lat. II, 13, 15, 374, 386.
cinisia lat. I, 511; II, 15 (*cinis-*), 360.
çink eng. I, 3, 31, 403, 485; II, 559.
çinka ital. S. II, 625; lecc. III, 630.
çinkainta eng. II, 559.
çink çient eng. II, 559.
çinkeçl eng. II, 561.
cinorambre esp. II, 444.
cinprezece roum. II, 560.
cinç franç. I, 3, 33, (391), 403; II, 559; III, 51.
cinç cents franç. II, 559.
**cinquaginta* lat. pop. I, 3, 426.
cinquante ital. I, 426, II, 559.
cinquante franç. I, 426; II, 559.
cinquau a.-béarn. II, 561.
cinque *lat. pop. I, 340, 403, 426, 485; ital. I, 3, 31, 403, 485; II, 559; III, 51, 421.
cinquecento ital. II, 559.
cinqueno a.-h.-ital. II, 561.
cinquième franç. III, 51.
cinquiesme (*Charles* —) franç. xvii^e s. III, 51.
cinre a.-roum. I, 451.
cinse (cinxit) roum., ital. II, 286.
cința port. I, 95.
cinț- ital. I, 95.
cinț (canto) roum. I, 390; II, 131.
cinț (cantem) roum. II, 142.
cință roum. II, 586.
cință (cantat, -ant) roum. II, 131.
cință (cantă) roum. II, 149.
[cintam] (cantamus) roum. II, 131.
cințam (cantemus) roum. II, 142.
cințat (cantatu) roum. II, 327.
[cintate] (cantate) roum. II, 149.

cințați (cantatis, -etis, -ate) roum. II, 131, 142, 149.
cințătoriu roum. II, 525.
[cinte] (cantes) roum. II, 142.
cințe (cantet, -ent) roum. II, 142.
cintera esp. II, 491.
cintero esp. II, 467.
[cinteți] (cantetis) roum. II, 142.
cinți (cantas, -es) roum. II, 131, 142.
ciutiglio ital. II, 422.
[cintim] (cantemus) roum. II, 142.
cințo ital. II, 339.
ciutolo ital. II, 430.
cințre franç. I, 95.
cințrer franç. I, 89, 344.
ciuntura ital., esp., port. II, 492.
**cinus* (cinis) lat. pop. II, 13, 15.
**cinus-ia* lat. pop. II, 15.
cinxit lat. II, (286).
cinxo (cinxit) esp. II, 286, 291.
cinça port. I, 511; II, 15.
cinças (pl.) port. I, 454.
cinçeci roum. II, 560.
cinçento port. II, 516.
**-cio* lat. pop. II, 459.
cio port. I, 102.
ciò ital. I, 184, 204, 552, 618; II, 98, 564; III, 87, 119, 414, 559, 572 a., 588, 629, 668.
ciocciare ital. I, 24.
cioccolatte ital. I, 548; III, 241.
ciò che ital. III, 629.
ciocli (pl.) roum. II, 36.
cioclu roum. II, 36.
ciole(sse) (tollere) a.-véron. I, 216.
-cion esp. II, 496.
cioncare ital. II, 124.
ciòso port. I, 102.
ciò sono a.-ital. III, 414.
cipe anglo-sax. I, 636.
-cipere lat. II, 173.
cipolla ital. I, 545.
cippu sicil. I, 70 (non -a).
cippu(m) lat. I, 70, 541, 626.
cippus lat. I, 547; II, 388.
ciressaja ital. II, 469.
Cipro ital. I, 32.
çipudlime calabr. II, 445.
**cipus* lat. pop. I, 547.
-cir franç. II, 593 a.
çir (caru) Tarentaise I, 412.
çir (cacare) jur. II, 124.
çira (cera) sicil. I, 70, 105.
çira (cara) vaud. I, 412.
çirașă roum. I, 273 (non -șă).
circa lat. I, 403; ital. III, 270, 273.

cîrcat lat. I, 70.
cîrcen, *-înîs* lat. II, 16.
cîrces, *-îtîs* lat. II, 16.
cîrcî (cîrcas) a.-pad. II, 195.
cîrcînîs (gên.) lat. II, 16.
cîrcîtare lat. pop. II, 587.
cîrcîtîs (gên.) lat. II, 16.
cîrconcir a.-franç. II, 121.
cîrcoucis franç., prov. II, 335.
cîrcoucisous (1^e p. pl. de *cîrcoucir*) franç. II, 172.
cîrcuire Palsgr. II, 125.
cîre franç. I, 105, 267, 403;
 a.-franç. III, 184 (*cume c.*).
cîreaşă roum. I, 403 (non *-şă*),
 511.
çîreza eng. I, 403, 511 (non
çeresâ).
cîri prov. I, 80, 519.
**cîriusă* a.-roum. I, 273.
cî rîesco ital. III, 98.
cîrîndone ital. I, 17.
cîrîndonia ital. I, 17.
cîrio esp. I, 80, 519, port.
 80.
çîrka (cîrcat) sicil. I, 70.
cîro ital. I, 17.
cîruela esp. I, 356.
cîs (cil + s) a.-franç. II, 96;
 III, 212.
cîs (pour *cîst*) wall., pic., bourg.
 II, 96.
cîsa port. I, 116.
çîsa romagn. I, 175.
cîsaille franç. II, 439.
cîsailles (pl.) franç. II, 360.
cîsca esp. I, 420.
cîsco esp. II, 468.
cîseau franç. I, 355; II, 500;
 III, 31 (*c. de la censure*).
cîseaux (pl.) franç. III, 31.
 « cîseaux » III, 31.
cîsel (le —) a.-franç. III, 31.
cîsello ital. I, 355.
**cîsellum* lat. pop. I, 355.
**cîsera* lat. pop. I, 529.
cîsue a.-franç. I, 105, 531.
cîsoir franç. II, 491.
cîsoire franç. II, 491.
cîsorium lat. I, 355; II, 491.
çîşp eng. II, 4.
cîspadana (Gallii —) lat. III,
 23.
**cîsque* lat. pop. II, 569.
cîsquero esp. II, 468.
**cîsqueunu* lat. pop. II, 569.
cîst a.-franç. II, 94, 96; III,

212 (*c. et cestes*); prov. II,
 94.
**cîsta* (*eccista) lat. pop. I, 267.
cîsta lat. I, (597).
çîsterna mil. I, 315.
cîştig roum. I, 359 (non *cîs-*).
cîstus lat. I, 26.
-cîl- lat. I, 313; *-cîl-* II, 118.
-cîl (3^e p. sg.) lat. II, 125.
cîl *) a.-franç. II, 4 a.
cîlano esp. II, 567.
cîl de Paris a.-franç. II, 4 a.
**cîle* (civitas) a.-franç. II, 4 a.
cîlê franç. I, 1, 350, 377, 403;
 III, 731 (*la c. sainte*).
cîlç Alatri I, 81.
**cîlêl* (civitate) a.-franç. II, 4 a.
çîted eng. I, 227.
cîtede (civitate) Oleiros I, 229.
cîte-ien a.-franç. I, 377.
**cîtera* lat. pop. I, 326.
cîterneau franç. II, 500.
cîtiso ital. I, 17.
cîto lat. I, 70; II, 619.
cîtote esp. II, 508.
cîtoyen franç. I, 377; II, 449.
**cîtreolus* lat. pop. II, 503.
çîtroleu sic. II, 431 a.
cîtronille franç. II, 423.
cîtrullo ital. II, 503.
cîttâ ital. I, 350, 403; II, 48;
 III, 123 (*la c. di Roma*).
cîttadinanza ital. II, 518.
cîttadino ital. II, 452.
cîtte (franç. *quille*) hag. I, 410.
cîu *) (civitas) prov. II, 4 a.
cîu (caecu) a.-franç. I, 291,
 438.
cîu (*sequit) lyonn. I, 598.
cîudad esp. I, 295, 350, 403.
cîudadano esp. II, 449.
cîudades (pl.) esp. II, 42.
cîu de Montpellier a.-prov. II,
 4 a.
cîuffugno ital. II, 460.
cîume port. II, 446.
cîumes (ums —) port. III, 27, 50.
çîumk Matera III, 630.
cîurma ital. I, 17, 23; II, 29,
 371. ●
cîurmaglia ital. II, 439.
cîurô a.-cat. I, 297, 566.
cîurôi roum. II, 393.
cîus (cil + s) a.-franç. II, 96.
cîutâ roum. II, 364.
cîuaja ital. II, 469.
cîve a.-franç. I, 105.

cîvç Peletier I, 226.
cîvê a.-franç. II, 357.
cîvçt, *-et* franç. I, 226; II, 357.
cîvçtuola ital. II, 431.
cîvçlidad esp. II, 493.
cîvçlîs lat. II, 436.
cîvçlitas lat. I, 1; II, 4 a.
cîvçlitate I, 377, 403.
Cîvçla vecchia ital. II, 4 a.; III,
 730.
çîvu sicil. I, 70.
cîç wall., pic., bourg. II, 96.
çîçellu ital. I, 444.
cîçne port. I, 338.
çîço (cado) neuch. II, 172.
çîlabaud franç. II, 510.
çlâie franç. I, 20, 72.
çlâime (clamat) a.-franç. II, 189.
çlâir franç. I, 405; II, 619; III,
 99.
çlâirçt franç. II, 357.
çlâirçvoie franç. II, 398.
çlâir-semê franç. II, 548.
çlâirçvoyant franç. II, 548.
çlâma port. II, 399.
çlâmabat (appelait) lat. III, 110.
çlâmare lat. I, (423).
çlâmat lat. II, (187).
çlâmavit (nomma) lat. III, 110.
çlâmer franç. II, 189.
çlâmido esp. II, 485.
çlâquet franç. II, 507.
çlâquette franç. II, 507.
çlar prov. I, 223.
çlaraboya esp. II, 544.
çlar d'entendre esp. III, 268.
çlaré a.-franç. II, 357.
çlareza esp. II, 480.
çlaridad esp. II, 493.
**çlarius* lat. pop. II, 403 a.
çlaro esp. I, 223; II, 619.
çlar-our a.-franç. II, 360.
çlarté franc. II, 493.
çlartés (pl.) a.-lyonn. II, 34.
çlaru(s) lat. I, 223, 404-5; II,
 (62).
çlarçîr *) prov. II, 593 a.
çlasses (pl.) a.-prov. II, 39.
çlassicum lat. I, (427).
çlassis mille narium lat. III,
 40.
çlasul Dosofteiu I, 83.
çlau (clave) prov. I, 223, 442.
çlau (claudit) prov. I, 282; cat.
 II, 125.
çlaud frioul. I, 223.
çlaudam (subj.) lat. II, (147).

1. Cf. aussi G. COHN, H. A. 103, 229.

2. Cf. note 1. Le mot ne paraît d'ailleurs se rencontrer que dans le Saint-Léger, de sorte que son existence est douteuse.

3. Voy. p. 15, n. 1.

claudere lat. I, 274; II, (122, 128), 597.
claudigo lat. II, 428.
claudit lat. I, 282; II (125).
claudio lat. II, (172).
claus (clausit) prov. II, 286.
claus (clausio) prov. II, 335.
**clausio* lat. pop. II, 496.
clausit lat. II, 286.
clausor lat. II, 489.
claustra lat. II, 54; III, 32; a.-esp. II, 54.
clansu lat. II, 335.
clansura lat. pop. II, (492 a.).
clavur esp. I, 422; II, 377.
clavazon esp. II, 372, 496.
clave(m) lat. I, 117, 223, 228, (268), 442, (555); II, (378).
clve (clef de voûte) esp. II, 377, 399.
claves (pl.) lat. II, (34).
clavícula lat. II, 422.
clavichu lat. pop. II, 422.
clavijer franç. II, 468.
clavija esp. I, 422 (non -iga).
clavijo esp. II, 422.
clavis lat. I, (225, 255).
clavo esp. I, 422.
clavu(s) lat. I, 14, 223, 274, (423).
clayon franç. II, 458.
-clê franç. II, 425.
clê franç. I, 226.
cleampã roum. I, 272.
clef, cle(f) franç. I, 226, 442, 558.
Clementes lat. I, 309.
clemenziã ital. II, 518.
clera a.-mil. I, 423.
clerçon a.-franc. I, 344; II, 459.
clere (: *matere*) a.-franc. I, 225.
clergastre a.-franc. II, 523.
clergê franç. I, 344.
clergesse a.-franc. II, 366.
clergil prov. II, 436.
clerigalla esp. II, 439.
cleriguesca esp. II, 520.
clerizjon esp. II, 459.
cles a.-lyonn. II, 34.
**cleta* lat. I, (76).
cliera a.-ital. I, 423.
clignements d'œil ou d'yeux franç. III, 242.
clignoter franç. II, 591.
clîn esp. I, 590.
clînar prov. III 368.
clîner a.-franc. III, 368.
clinu lat. I, 31.
cliquetis franç. II, 415.

clocar esp. II, 191.
clochel esp. II, 467.
clochier a.-franc. II, 577.
cloison franç. II, 496.
cloistre a.-franc. II, 54.
cloître franç. I, 289.
clôp catal. I, 23.
**cloppicare* lat. pop. II, 577.
clore franç. II, 491.
clos- franç. II, 491.
clos franç. II, 335.
close franç. II, (346).
closoir franç. II, 491.
clost (clausit) a.-franc. II, 286.
clôt (claudit) franç. I, 282.
clotoir franç. II, 491.
clou franç. I, 250; II, 189, 353.
clouer franç. II, 189.
clou-et a.-franc. II, 353.
clouet-ier a.-franc. II, 353.
cloufichier a.-franc. II, 594.
cloufir a.-franc. II, 121.
cloufire a.-franc. II, 121.
cloufist (pf.) a.-franc. II, 121.
clous (pl.) franç. II, 39.
clousser angev. I, 427.
cloutier franç. II, 353.
Clovis franç. I, 18, a. 3.
cloyère franç. II, 469.
-clu- lat. pop. I, 403.
-clu lat. pop. II, 356.
clupea lat. I, (422), 506.
clusa lat. I, 440.
**clusma* lat. pop. I, 17.
clysoir franç. II, 354.
clyster lat. I, 14.
clys-tère franç. II, 354.
ênér eng. II, 187.
ênève neuch. I, 372.
co- ital. II, 95, 571, piém. 95.
co (caput) a.-gén., a.-mil., a.-tur. I, 442.
co (**eccehoc*) Jonas I, 184; prov. II, 98.
ço (**eccehoc*) a.-franc. I, 552; II, 84, 98; III, 412 (*co sui jo*), 414, 591, 650, 666; prov. I, 552.
co (quomodo) port. II, 105; arhét. III, 278, prov. 514, 594 et a., frioul., vénit. 594 et a.
co (cum) port. I, 549; III, 218.
čo (te o) a.-port. I, 628.
coa- lat. I, 426.
coa a.-mil. I, 436, a.-esp. 437.
coacã (cuisson) roum. II, 398.
coacã (coquat) roum. II, 166.
coace (coquit, -ite) roum. II, 166.

coactus lat. I, 376, 426, 458.
coadã roum. I, 436.
coae (pl.) roum. II, 45.
coag'lare lat. pop. I, 488.
coag'lare ital. I, 488.
coagulare lat. I, 376.
coagulat lat. I, 426.
coatie (pl.) roum. II, 36.
coapsã roum. I, 463.
coapse (coxit) roum. II, 286-7.
**cãrceț* (comarceț) lat. pop. I, 403.
coardã roum. I, 184.
coarnã roum. I, 474.
coarne (pl.) roum. II, 36.
coarte a.-port. I, 549.
coasã roum. II, 431.
coase roum. II, 265.
coastă roum. I, 184, 468.
coatãle a.-roum. II, 36 a.
coatele roum. II, 36 a.
coburãde esp. II, 519.
coble prov. I, 332.
cobdiçiar a.-esp. III, 387.
cobito (**cupedieta*) prov. I, 111.
cobertero esp. II, 491.
coberziar prov. II, 583.
cobija esp. I, 493.
cobil esp. II, 437.
cobir prov. II, 119.
cobla esp. I, 119.
cobra port. I, 184.
cõbra (3^e p. s. de *cobrar*) prov. II, 190.
cobrai (fut. de *cobrar*) prov. II, 315.
cobramos (1^e p. pl. pr. ind. de *cobrar*) port. pop. II, 192.
cobrar port. I, 364.
cobre (cūprum) esp. II, 41.
cobre (**coprit*) port. I, 184.
cobres (pl.) esp., port. III, 25.
cobrir esp. II, 598.
coç (coquit, -unt) roum. II, 166.
coç (coxit) prov. II, 283.
coçar port. II, 576.
coçchio *) ital. I, 23.
**coccinella* lat. pop. I, 591.
**coccus* lat. pop. II, 51.
coce (coquit) roum. I, 184, 441.
çoçe (coquit), *çoçe* (coque) galic. II, 196.
cocedãm (coquebam) roum. II, 166.
cocedero esp. II, 491.
coçadura esp. II, 492.
cõcem (coquimus) roum. II, 166.
cocendo ital. II, 168.

cocer esp. II, 154, 171, 191.
**cocere* lat. pop. I, 501, 531; II, 154, 159, (167, 170), 170.
**cocēs* (coquis) lat. pop. II, 154.
cocete (coquitis) ital. II, 168.
cocēfi (coquitis) roum. II, 166.
cocēvu (coquebat) ital. II, 168.
cocbarro (tasse) esp., (mai) port. II, 504.
cocbastro esp. II, 523.
coche (truic) a.-franç. II, 364.
coche (ital. *cocchio*) franç. I, 23.
coche (calcat) franç. I, 410, 477.
cocblea lat. II, (387).
cocblear lat. II, 464.
cocbleare lat. I, 492.
cocho esp. I, 459; II, 339.
cochoi franç. II, 491.
cochoir franç. II, 491.
cochois franç. II, 491.
cochon franç. II, 456.
cocbura esp. II, 492.
coci a.-gcn. III, 475.
coci (coquis) roum. II, 166.
cociamo (= coquimus) ital. II, 168.
**cocimus* (coquimus) lat. pop. II, (170).
cocina *lat. pop. I, 399, esp. 359.
cocinud roum. II, 166.
**cocit* (coquit) lat. pop. I, 184.
cocitura ital. II, 492.
coco (de *cocus*) lat. I, 501.
**coco* (coquo) lat. pop. II, 154, (170, 172).
coço (coquo) port. II, 165.
coçomu ital. I, 119.
cocomerija ital. II, 469.
cocomerajo ital. II, 468.
cocomero ital. I, 119, flor. 146.
cocos roum. II, 364.
cocque (= coxit) ital. II, 288.
cocrète franç. II, 553.
cocta lat. I, 462; III, 11.
coctiare lat. pop. II, 576.
coctio lat. pop. II, 496.
cocto lat. I, 459.
coctu lat. I, 184; II, 339.
coctura lat. II, 492.
cocu lat. I, 184.
cocufier franç. II, 578.
cocullo ital. I, 545.
cocus lat. I, 501; II, 4.
coda lat. I, 119, 436, ital. 119, (381), 436; II, (48).
codul esp. II, 435.
codulb roum. II, 543.
codardigia ital. II, 481.
codardo ital. II, 519.
codazzu ital. II, 420.
codazzo ital. II, 420.

code (cubitu) a.-franç. I, 119.
code (codex) franç. I, 537; II, 4.
codœu port. I, 524.
codêço port. I, 604.
codego a.-vén. II, 4.
codena esp. II, 451.
côleso esp. I, 17, 604.
codesto ital. II, 571.
codex Justinianus lat. II, 4.
codêço esp. I, 604.
codicia esp. II, 480.
côligo esp. I, 328 a.; II, 4, 17, 35, port. 4, 17.
codino ital. II, 452.
codirosso ital. II, 555.
codô esp. I, 119, 332, 538.
codobatură roum. II, 430.
codon esp. II, 457.
codonate esp. II, 506 a.
codremos (fut. de *coger*) a.-esp. II, 316.
codroş roum. II, 543.
codrû roum., alban. I, 22.
coduto ital. II, 478.
coe a.-franç. I, 129 a.
coe a coe a.-franç. III, 251.
coe (franç. *chez*) Bessin I, 410.
coelho port. II, 422.
cali (pl.) lat. III, 34.
colm lat. III, 34.
cœna lat. I, 291.
coercet lat. I, 403.
cautus lat. I, 291.
caur franç. I, 185, 409, 552; II, 9; III, 192 (*de bou c.*).
čav franç. E. I, 409.
cofucio ital. I, 582.
cofano ital. I, 184, 203, 328.
cofessar prov. I, 484.
coffiu franç. II, 355.
coffre franç. I, (184), 326, 355, 540.
cofia esp. I, 508.
**cofinu* lat. pop. I, 184.
cofondre prov. I, 481.
coge (*colgit) esp. II, 160.
cogedor esp. II, 490.
coger esp. II, 160, 197, 316.
cogere armis lat. III, 46.
cogia (*colgebat) esp. II, 160.
cogitare lat. I, 11, 531; II, (124), 587.
cogit lat. I, 531.
cogitatum lat. II, 484.
cogitatus lat. II, 484.
cogito lat. II, (136).
cogli (con gli) ital. III, 461.
coglie (*colgit) ital. I, 602; II, 160.
cogliere ital. II, 128, 160, 197.
coglieva (*colgebat) ital. II, 160.

coglio ital. I, 119.
cognasse franç. II, 414.
cognato ital. I, 553, 465.
cognatu lat. I, 465.
cognitum lat. I, 313.
cognitus lat. I, 295, (385).
cogno ital. I, 119, 136, 512.
cognoir franç. II, 491.
cognoscere lat. I, 353; II, 190, 315; III, 374.
cognoscire a.-pad. II, 120.
cognoscit lat. I, 127.
cognoscit lat. II, (187).
cognosco lat. I, 465; II, (136).
cognovi lat. I, 127; II, 282.
**cognovui* lat. pop. II, 278.
cognute, -utte (= connue) a.-franç. II, 346.
Cogolla (la —) esp. III, 146.
cogollo esp. I, 545; II, 423 (non *cagullo*).
cogombro esp. I, 527.
cogujada esp. I, 562 (non -o).
cogulla esp. II, 503.
cogulo port. I, 545.
cohele esp. I, 582.
cohibet lat. I, 403.
cobombro esp. I, 119, 443.
**cobortile* lat. pop. II, 437.
cobûe saintong. I, 359.
**coi* (cui) lat. pop. I, 276.
coi (*quetu) franç. I, 3; II, 62.
coi (quid) a.-franç. III, 559, 566, 640.
coi (con + i) ital. III, 444.
coilar port. I, 524.
coide (cogitat) a.-franç. II, 189.
coïdier a.-franç. I, 147, 356; II, 189.
coif roum. I, 508.
coifa port. I, 508.
coiffe franç. II, 447, 508.
coi ke a.-franç. III, 640.
coil (coeu) a.-franç. I, 119.
coil (= *colgo) a.-franç. II, 163.
coïldrai (fut. de *coïllir*) a.-franç. II, 314.
coile (eclat) a.-franç. II, 189.
coille (= *colgat) a.-franç. II, 163.
coïllir a.-franç. II, 189.
coilloic (*colgebat) a.-franç. II, 160, 163.
coima port. I, 512.
Coimba port. I, 413.
coimēterium grec-lat. I, 519.
coimo (cômēdo) a.-port. I, 331.
coin a.-franç. I, 119, franç. 512.
coing franç. I, 132.
cointe a.-franç. I, 313.

- cointise* a.-franç. II, 481.
coion franç. I, 517.
coisier a.-franç. II, 576.
coisson a.-franç. II, 496.
çoit franç. II, 189.
coitado de mim port. III, 276.
coitare a.-ital. II, 587.
coite (cûlcita) franç. I, 594.
coite (*queta) franç. II, 62.
coito port. I, 184, 300, 459.
coiture a.-franç. II, 492.
coiû roum. II, 45.
coive port. N. I, 281.
coïere a.-franç. I, 494.
coja (subst.) esp. I, 188.
coja (= *colgat) esp. I, 160.
coje (*colgit) esp. I, 602.
cojcho esp. II, 339.
cojo (coleu) esp. I, 119.
cojo (= *colgo) esp. II, 160.
**cojux* lat. pop. I, 403.
çoka obw. II, 64.
col (collu) franç. I, 184; II, 25.
col (caule) esp. II, 377.
col (con+lo) ital. III, 103, 444, 461.
col Ariège I, 545.
cola esp. I, 119, 436.
collâ ital. III, 475.
colacorta esp. II, 543.
coladero esp. II, 491.
colapez esp. II, 553.
colar esp. II, 191.
colc (= collegit) prov. II, 283.
colcedra a.-esp. I, 594.
**colcita* lat. pop. I, 594.
**colcitre* a.-ital. I, 594.
colcha esp. I, 594.
colchon esp. II, 457.
çold émil., tyrol. I, 290.
coldera mil. I, 360.
coldo (caldo) a.-vénit. I, 252.
coldo léon. I, 538.
colcb prov. II, 339.
colce a.-franç. III, 88.
colcigr esp. II, 191.
coler ital. II, 94; III, 89.
çoler a.-franç. II, 189.
coler dial. ital. II, 162.
colera lat. I, 17.
colère franç. II, 394.
colere lat. II, (342).
**colëstrum* lat. pop. I, 119.
coleta a.-vén. II, 343.
coleu lat. I, 119.
çoleure (colórat) a.-franç. II, 189.
coleus lat. II, (36).
**colfus* lat. pop. I, 17.
**colga* (colligat) lat. pop. II, 147, 160.
- colgadizo* esp. II, 415.
colgajo esp. II, 421.
colgar esp. II, 191; III, 361.
**colgat* (colligat) lat. pop. II, 160.
**colgebat* (colligebat) lat. pop. II, 160.
**colgêmus* (colligimus) lat. pop. II, 197.
**colgere* (colligere) lat. II, 160.
**colgit* (colligit) lat. pop. II, 117, 160, 197.
colgo (colligo) *lat. pop. II, 160, 197, ital. 154, 160, 162.
colbeito port. II, 343.
colber (cöchleariu) port. I, 353.
[colber] (*colgere) prov. II, 160.
colbia (*colgat) prov. II, 160.
colbir prov. II, 160, 197.
colicano esp. II, 555.
coliflor esp. II, 554.
colina esp. II, 453.
colla ital. I, 17.
collado esp. II, 484.
collana ital. II, 450.
collar esp., prov. II, 464.
collare lat., ital. II, 464.
collarin esp. II, 452.
colle lat., ital. I, 184.
collecta (pecunia —) lat. eccl. II, 486.
collectu(s) lat. II, 339, 343.
collegbi (pl.) ital. II, 40.
collegi (pl.) lat. II, 121.
collegio a.-mil. II, 343.
**collegit* lat. pop. II, 197.
coller a.-franç. II, 464.
collera ital. I, 17.
colletto ital. II, 343.
collibertus lat. II, 539.
collie a.-mil. II, 162.
collier franç. II, 358, 464.
**colligêmus* lat. pop. II, 197.
colligere lat. II, (118, 128), 162, 167, 202.
colligiamo ital. II, 449.
colligimus lat. II, 197.
colligit lat. I, 602; II, 197.
colligit lat. pop. I, 602.
colligo lat. II, 162.
colligo lat. pop. II, 197.
collina lat., ital. II, 453.
colliso ital. II, 335.
collitorçolo ital. II, 558.
çollo ital. I, 184.
çollo port. I, 184.
collocare lat. I, (410); II, (158).
collocat lat. I, 119.
colloca lat. II, (158).
colloit a.-franç. II, 339, 343.
- collonbo* port. II, 461.
collora a.-romain I, 328.
colluvies lat. II, (29).
collu lat. I, 184.
çolme a.-franç. I, 119.
colme port. I, 483.
colmena esp. II, 464.
colmenar esp. II, 464.
çolmo ital. I, 119.
colo lat. I, (308).
çolo Puybarraud II, 388.
çolobra lat. pop. I, 184.
**colôbra* lat. pop. I, 130, 594.
colodrazgo esp. II, 482.
colombujo ital. II, 468.
colombat prov. II, 506.
colombe franç. I, 353.
colonial franç. II, 434.
colonna ital. I, 405.
colonnailles franç. II, 439.
colonne franç. I, 353, 486; II, 380; III, 123 (c. *Rambuteau*).
color lat., ital. III, 125; esp. I, 457; II, 379 (lu c.).
colora sard. I, 130.
colore lat., ital. I, 457.
çolrer a.-franç. II, 189.
colorido esp. II, 484.
colorire ital. II, 575.
coloris franç. II, 415.
colorito ital. II, 484.
coloro ital. II, 94; III, 743 (il c. *beni*).
colossal franç. II, 434.
colostra lat., ital. II, 386.
colostru(m) lat. I, 119; II, 386.
colp a.-prov. I, 482.
çolpu ital. I, 119.
çolpe a.-franç. I, 119.
colpevole ital. III, 262.
çolpo roman I, 17, co-. ital. 17, 325, 477; III, 245 (c. *di maestro*).
colporter franç. II, 594.
çolpu(s) lat. pop. I, (17), 29, 131, 325, 477.
colrar esp. I, 348.
colre prov. II, 283.
**colru(s)* lat. pop. I, 582; II, 25.
colse (= collegit) ital. II, 286.
colsi (= collegi) ital. II, 154.
**colta* (cûlcita) lat. pop. I, 594.
coltella ital. II, 388.
coltelluccio ital. II, 414.
coltellata ital. II, 487.
coltelli (pl.) ital. I, (516).
coltelliera ital. II, 469.
coltello ital. I, 477¹; II, 500.
colto ital. II, 154, 341.
coltre ital. I, 594.

1. Noté *koltello*.

- coltrice* ital. I, 594.
coltrum lat. pop. I, 142.
colubra lat. I, 405.
coluclu lat. pop. II, 423.
coluevre a.-franç. I, 130, 184.
colui ital. II, 94; III, 58, 89, 618, 743 (*il c. consiglio*).
Colimbriga lat. I, 443.
columnarium lat. II, 468.
**colureus* lat. pop. I, 583.
**coluria* lat. pop. I, (214).
colurnus lat. pop. I, 583.
colurus lat. pop. II, 381.
colustrum lat. I, 119.
**colyrus* lat. pop. I, 527.
colze cat. I, 566.
colzu sard. I, 475.
com- franç. II, 536.
com (quomodo) a.-franç. I, 613; II, 620; III, 184 (*ainsi c. li Lyon, einssi c. foin, c. cyre, tout ainsi c. li mors, c. la poucière, c. li chevalz et li mules*), 278, 514, 517, 590, 594 et a., 598, 608 (*autant c., tant c., tel c.*), 610-1 (*c. plus... plus*), 636 (*c... qui*), 745, prov. 184 (*c. peissos, enaïssim c. porc senglar*), 514, 517, 608 (*tal c.*), 611 (*c. plus... (e) plus*), cat. 588, 590, 594 et a., 610, port. 132 (*para c.*).
com (cum) port. I, 549; III, 347, 427, 494 (*c. tudo*), 509.
com' (come + a) ital. III, 183.
coma (coma) port. I, 201, esp. 219 a.
çoma (come[d]a) port. I, 186; II, 196.
comâ (comme) ital. S., prov., galic. III, 278 et a.
comadrazga esp. II, 482.
comadre ital., esp., port. II, 539.
comadreja esp. II, 422.
comandé a.-franç. I, 558.
comander a.-franç. III, 387, 390.
comandi (1^{re} p. s.) a.-prov. II, 136.
comarca esp. II, 539; a.-esp. III, 145 (*eu c.*).
comarcel a.-lat. I, 403.
çomas (come[d]as) port. I, 186.
comb prov. I, 20.
comba¹ prov. I, 20, esp. 20, 497.
combat franç. II, 398.
combuter port. II, 600.
combatir esp. II, 600.
combattere *lat. pop., ital. II, 600.
combattre franç. II, 600.
combe¹ a.-franç. I, 20, franç. 497.
combeneficiado esp. II, 539.
combia (cumulat) ital. I, 119.
combiato ital. I, 505.
combidar esp. I, 484, 497, 499; cf. *comv-*.
combien franç. II, 571; III, 187, 238, 745.
 « *combien que ce soit* » III, 640.
**combina* lat. pop. I, 427.
comble (cumulat) a.-franç. I, 119, 147, franç. 313, 528.
comble (adj.) franç. II, 333.
combo¹ esp., port. I, 20.
combré¹ (fut. de *comer*) a.-esp. II, 316.
combreza esp. I, 217.
combrueza esp. I, 217.
come (quomodo et) ital. I, (431), 613, 618; III, 58, 127, 180, 183 (*c. fa mar, c. falso veder, c. abète, com' aquila, c. cicco, c. folgore, c. neve, c. olio, c. penna, c. peregrin; c. l'avorio, c. la navicella, c. la neve, c. nu ghiaccio*), 216, 278, 280, 396, 514, 562, 578, 580, 588, 594, 598, 605-6, 630, 636, 639, esp. 636.
come (quomodo) a.-franç. III, 197, 280, 514, 636; voy. *comme*.
çme (cômedit) esp. I, 201; port., galic. II, 196.
çme (comeda) galic. II, 196.
começar port. I, 485; II, 600; III, 387.
come che a.-ital. III, 594, 630.
come... che ital. III, 636.
come cil qui a.-franç. III, 636.
come... cosi a.-ital. III, 594.
come[d]a lat. I, 186.
comédere lat., **comedère* lat. pop. II, 126.
comedir a.-esp. II, 316.
comedirse esp. II, 191.
cômedit lat. I, 201.
come[d]o lat. I, 186.
cômêdo lat. I, 331.
com(e)do lat. II, 196.
comên prov. III, 514
començailles a.-franç. II, 439.
comencier a.-franç. III, 293 (*il est comenciez*), 390.
come unoi romain III, 278.
coment a.-franç. II, 620; III, 514.
començar esp. II, 191, 600; III, 387, 389.
come pria ital. III, 598.
come prima ital. III, 598.
come quando... ital. III, 183.
come que esp. III, 636.
comer esp. II, 126, 316; III, 16 (*bueno de c.*); port. III, 17.
comerdes (*podeis* —) port. III, 17.
comere a.-franç. I, 225.
comes lat. I, 211, 617; II, 545.
çômês (comedis) port. II, 196.
come se ital. III, 606.
come si sa ital. III, 605.
comes stabuli lat. II, 545.
comesto port. II, 334, 339.
comestus lat. II, 339.
cometa lat. II, 371.
come tosto ital. III, 598.
come tte ital. III, 278.
come-ç-ana port. II, 353.
come-ç-inho port. II, 353.
começon esp. II, 496.
comfait a.-franç. II, 572.
cómia (cômêdas) astur. II, 148.
cômico esp. III, 8.
comido esp. III, 13.
comidrán (fut. de *comedir*) a.-esp. II, 316.
comienda esp. II, 399.
comignolo ital. I, 585; II, 403, 430.
comigo esp. I, 147.
comincia (**cominiati*) ital. I, 95 (non *-inica*).
cominciare ital. I, 343, 509, 589 (non *comm-*); II, 600; III, 387, 389-90.
comind roum. II, 399.
**cominicare* lat. pop. I, 351.
**cominiare* lat. pop. II, 600.
comint a.-tess. I, (431).
comistr-ajo esp. II, 360, 439.
comile lat. I, 184, 211, 332, 617.
comilis (*vice* —) lat. 537.
comma ital. S. III, 278.
commande (= *commando*) a.-franç. II, 136.
commandare ital. III, 667 (non *coma-*).
commande franç. II, 399.
commandement franç. I, 609.

commanz (= *commando*) a.-franç. II, 136.
commare ital. I, 455.
**commater* lat. pop. II, 539.
commi' (*comme* + *a*) napol. III, 183 (*c. a Turco* etc.; *c. aglio*).
comme ital. S. III, 278 et a., napol. 183 (*c. a protamiède-co*), a.-franç. 184 (*c. uns épouseiz, c. un fort arc d'avein, c. un four de feu, c. uns geant; c. yaveé*), 608 (*autant c., tant c., tel c.*), m.-franç. 636. franç. mod. 197, 216, 278 et a., 396, 562, 580, 587 et a., 597 et a., 605-7 (*c. . . ainsi*), 608.
 « *comme* » III, 702.
comme . . . ainsi franç. III, 607.
comme celui qui m.-franç. III, 636.
commedia ital. I, 548.
 « *commencement* » III, 492.
commencer franç. I, (372, 391), 509; II, 600.
 « *commencer* » III, 387, 389-90.
commendau rhét. III, 291.
commett franç. III, 100 (*c. allez-vous, c. cela va-t-il?*), 514, 517.
comme on sait franç. III, 605.
commère franç. II, 539.
comme si franç. III, 606.
 « *commettre* quelqu'un pour quelque chose » III, 398.
commiato ital. I, 505.
commigo port. II, 75.
commo a.-esp. III, 185 (*c. estrel-las, c. oune lazrado, c. plata, c. pobre cabanna, c. faz buen pastor, c. bien ordenado; tal c. cera*), 590, 594, 606.
commodo ital. I, 548.
commora a.-romain I, 328.
commo si a.-esp. III, 606.
commun, -*ua* port. II, 60.
communard franç. II, 519.
communelment a.-franç. II, 620.
communément franç. II, 620.
**communia* lat. pop. II, 405.
comno a.-port. II, 105.
comosco port. II, 75.
çomo (*come[d]o*) port. I, 186; II, 196.
**(co)mo* lat. pop. III, 569.
**como* (*quomodo*) lat. pop. III, 209, 573, 580, 587 et a., 590, 594 et a., 605-7, 610; esp. I, 201, 308, 613, 638; III, 62, 180 (*c. faz buen pastor*), 185 (*c. boca*

de lobo, c. buen lugareño, c. dueña, c. fraile, c. leon, c. lepra, c. mal pajaró, c. molino, c. mulo, c. muy gran bellaco, c. tomate; c. de pastor; c. d pariente), 197, 209, 216, 278, 280, 514, 562, 568, 573, 580, 587 et a., 590, 594 et a., 598, 605-8 (*tanto c.*), 610, 630, 636, 639, 647, 668, 670, port. 185 (*c. a neve*), 197 (*c. neve et uma n.*), 216, 278, 280, 514, 562, 573, 580, 587 et a., 606, 668, 670.
como (*pour como*) port. II, 105.
como aquel que esp. III, 636.
comodidad esp. II, 493.
como el que esp. III, 278.
como que port. III, 278, esp. 587.
como quiera que esp. III, 630.
como se port. III, 606.
como se sabe esp. III, 605.
comosto (ital. *comesso*) a.-mil. II, 341.
compadre ital., esp., port. II, 539.
compadrado esp. II, 475.
compadrazgo esp. II, 482.
compagna ital. II, 405; III, 124.
compagne a.-franç. II, 405.
compagnessa a.-ital. II, 366.
compagnia ital. II, 406.
compagnie franç. II, 406; III, 343 (*lu c.*).
compagno ital. II, 4.
compagnon franç. II, 23.
compagnone ital. II, 459.
compaigne Chev. II esp. I, 232.
compain a.-franç. II, 4, 23.
compainz a.-franç. II, 23.
compango esp. II, 541.
compañor prov. II, 7.
compaños (pl.) a.-prov. II, 23.
compañs prov. II, 4.
compaña esp. II, 405.
compañia esp. II, 406.
**compañia* lat. pop. II, 405, 459, 596.
**companicum* lat. pop. II, 541.
**compañio* lat. pop. II, 405, 459.
companya (*lu —*) a.-esp. III, 343.
comparacion esp. II, 496.
comparer franç. II, 189.
comparius rhét. III, 291.
comparoiison a.-franç. II, 496.
comparrai (fut. de *comparer*) a.-franç. II, 314.
comparte esp. II, 539.

compartiment franç. II, 447.
compassionare a ital. III, 368.
compassione ital. III, 368 (*aver c. a*).
compatacion esp. II, 496.
**compter* lat. pop. II, 539.
comptior lat. II, 597.
compellir prov. II, 119.
comp(e)rare ital. I, 576; III, 46.
compêche (subj.) pic. II, 147.
compère franç. II, 536, 539.
compere (*comparat*) a.-franç. II, 189.
comperer a.-franç. I, 344.
comperrai (fut. de *comperer*) a.-franç. II, 314.
compêtir esp. II, 191.
compez dial. franç. I, 456.
compezar de esp. III, 389.
compingere ital. II, 600; III, 354.
compie (*complet*) ital. I, 210.
còmpiere ital. II, 119.
compièta a.-napol. I, 105.
compire ital. II, 119.
**compitare* lat. pop. I, 343, 385.
complâceo lat. II, 597.
complaindous (1^{er} pl. ind. pr. de *-dre*) a.-franç. E. II, 154.
complaindre franç. II, 600.
**complangere* lat. pop. II, 600.
**complire* lat. pop. II, 119.
complot franç. I, 111.
com plus . . . (e) plus a.-franç. III, 611.
componicchiare ital. II, 581.
compra esp. II, 399.
comprador port. II, 60.
comprebensibilis lat. II, 408.
comprer a.-franç. I, 345.
compris franç. III, 138.
compropietario esp. II, 539.
compta catal. I, 307.
comptant franç. III, 15.
compte-pas franç. II, 547.
**comptiare* lat. pop. II, 576.
comptoir franç. II, 491.
computare lat. I, 343.
com . . . qui a.-franç. III, 636.
coms prov. II, 23.
comsigo port. III, 67.
comtat prov. II, 372.
comte franç. I, 211; prov. II, 23.
comte' franç. II, 372, 475.
Comté (La Franche —) franç. II, 372.
comtesse franç. II, 366.
com tudo port. III, 494.
comulgar esp. I, 574.
comuna prov. II, 60.
comuña astur. II, 405.

- comuno* ital. II, 60.
comunel a.-franç. II, 620.
**comunicare* lat. pop. I, 351.
comunidad esp. II, 493.
comvosco port. II, 75.
con- lat., franç., ital., esp. II, 597, 600.
con franç. II, 459.
con (cunnu) a.-franç. I, 119, 542.
con (cum) ital. I, 549, 621, 624; III, 137, 218, 246, 249, 251 (*duol c. duolo*), 274, 347, 426-7, 444, 454, 461, 471, 494, 509, 536, 552, 566, 572 a., 588, 668, 713, 736; esp. I, 549; III, 87, 200, 218, 246, 249, 263, 347, 427, 444, 454, 461, 471, 494, 499, 509, 536, 552, 647, 729, prov. 606, port. 552.
con (quomodo) cat. III, 594, prov. 184 (*c. caus, aissi c. la roda, aissi c. las estelas, cap ayssins c. ba boc e los buelhs ayssi c. lume, c. fa ferre*), 607, 610, franç. 278 (*c. de*), 673.
conba piem. I, 20.
con bien que a.-franç. III, 673.
conca lat., ital. I, 184, 210.
conca sarde. I, 129.
concausa ital. II, 539.
concebir esp. II, 122, 191.
concedere ital. III, 667.
concejil esp. II, 436.
concelbio port. II, 497.
concenar esp. II, 600.
concepe (ital. *concepisce*) a.-ital. II, 201.
concepire ital. II, 119.
conceptible franç. II, 408.
concerlim obw. II, 446.
concernant franç. III, 429.
concernir esp. II, 191.
concertar esp. II, 191.
concha lat. II, 387.
conchu (conca) port. I, 184.
con che ital. III, 566.
conciaya ital. II, 469.
conciare ital. I, 509; II, 156, 576.
conciibes (concipis) esp. II, 191.
conciibia (conciapiat) esp. II, 191.
conciibio (conciipio) esp. II, 191.
conciimaja ital. II, 469.
conciime ital. II, 445.
concio ital. I, 184.
con ciò fosse cosa che ital. III, 588.
con ciò sia (cosa) che a.-ital. III, 572 a., 588, 668.
concipio lat. II, 191.
conciitadino ital. II, 539.
conciivis lat. II, 539.
conclu, -ne franç. II, 338.
conclut, -ule m.-franç., norm. mod. II, 342.
concomer esp. II, 600.
concomo esp. II, 398.
concordi prov. I, 340; II, 404.
**concordium* lat. pop. II, 404.
concreidre Eulalie I, 72.
condado esp. II, 475.
Condate lat. I, 666.
Condates lat. I, 606.
conde a.-esp. I, 219, 617.
Condé franç. I, 606.
con de a.-franç. III, 278.
condensa esp. II, 490.
condenseur franç. II, 490.
condesa esp. II, 366; III, 160 (*la señora c.*)
condiment franç. II, 447.
condition (de busse —) franç. III, 400.
conditionnel franç. II, 434.
conduit a.-franç. I, 119.
condotto ital. I, 119.
conductu lat. I, 119.
conduioit (= conducebat) a.-franç. II, 169.
conduire franç. I, 62; II, 342, 600.
conduit franç. II, 330, 342.
conduite franç. II, 346.
condurre avanti ital. III, 370.
condus a.-véron. I, 312.
condulaz esp. II, 435.
conduzo (= conduco) port. II, 171.
cone (convenit) a.-ital. II, 244.
**conecchio* a.-ital. I, 491.
conech (cognosco) a.-cat. II, 136.
conego port. I, 379.
conegueren (= cognoverunt) a.-cat. II, 283.
coneisem (= cognoscimus) prov., a.-cat. II, 190.
conejal esp. II, 435.
conejar esp. II, 464.
conejera esp. II, 469.
conejo esp. II, 422.
conejuno esp. II, 455.
con ello, -e esp. III, 87.
conessa ital. III, 426.
conesso ital. III, 426.
con esso ital. III, 137, 426.
conèu a.-franç. III, 13.
conèus (= cognovisti) a.-franç. II, 281.
conferir esp. II, 191.
confirmare ital. III, 398.
confirmessant (confirmassent) a.-franç. II, 307.
confesar esp. II, 191.
confesse franç. II, 4.
confesso(s) (= confesso) a.-franç. II, 136.
confettiera ital. II, 469.
confiance franç. II, 518.
confiar esp., port. III, 435.
confidarsi ital. III, 435.
confidentiel franç. III, 434.
confier (se —) franç. III, 435, 437.
confini (i —) ital. III, 32.
confins (les —) franç. III, 32.
confirmoi (= confirmo) a.-franç. II, 136.
confit franç. I, 157.
confiture lat. I, 427.
confondison a.-franç. II, 496.
confondoison a.-franç. II, 496.
conforme franç. III, 265, ital. 568, esp. 265, 568.
conformément franç. II, 620.
confosso ital. II, 539.
confratello ital. II, 539.
confrère franç. II, 539.
confudies (= confudisti) a.-franç. II, 272.
confusèment franç. II, 620.
congé franç. I, 278.
congïe Déesse d'Amour I, 178.
congïé a.-franç. I, 259, 278.
congjo esp. I, 119, 509, 652; II, 405.
congourde prov. I, 591 (non *cong-*)
congratulare ital. III, 375.
congrier franç. II, 468.
congugliare ital. II, 600.
conba port. I, 128, 379.
conbece (cognoscit) port. I, 473.
conbeceador port. III, 263.
conbeceis (cognoscitis) port. II, 192.
conbecemos (cognoscimus) port. II, 192.
conbecer port. I, 466; II, 192.
conbeço (= cognosco) port. II, 192.
conbo port. I, 128.
conbosco (cognosco) a.-port. II, 192.
coni frioul. I, 512.
coniare ital. I, 512.
conigli (pl.) ital. I, 491.
conigliera ital. II, 469.
conigliere ital. II, 468.
coniglijo ital. II, 422.
conil a.-franç. II, 422.

conin a.-franç. II, 308 (non -*in*).

conio ital., piém. I, 512.

conir a.-ital. II, 244.

conissoit (= *cognoscebat*) a.-franç. I, 356.

conjoindent (= *conjungunt*) a.-franç. E. II, 154.

conjugaison franç. II, 496.

conjurado esp. II, 484.

conneco a.-ital. II, 75.

connigo esp. I, 116, 486; II, 75.

conna (con + la) a.-esp. II, 105.

connais (= *cognosco*) franç. I, 465.

connaissance franç. II, 518.

connaître franç. I, 72, 141, 465, 532; II, 189, 281; III, 364 (c. de), 374, 404 (c. ò).

conneissons (= *cognoscimus*) a.-franç. C. II, 189.

connesso ital. II, 335.

connétable franç. II, 545.

connoissons (= *cognoscimus*) pic., wall., lorr. II, 189.

connisteront (fut. de *connoître*) a.-franç. II, 314.

conno ital. I, 119, 542, port. 542.

connoisserai (fut. de *connoître*) a.-franç., lorr. II, 314.

connoisso (*cognosco*) a.-prov. II, 136.

connoître a.-franç. II, 281.

connu franç. II, (330); III, 722.

coño esp. I, 119, 542.

conobbe (**cognovuit*) ital. II, 278.

conçc (**cognovuit*) prov. II, 251, 278, 283.

conocchia ital. I, 573; II, 426.

conocer esp. I, 465-6; III, 374, 388, 536.

conoga (*cognoscat*) prov. II, 164.

conois (*cognosco*) a.-franç. II, 251, 470.

conoisse (*cognoscam*) a.-franç. II, 251.

conoisser a prov. III, 404.

conosant a.-franç. III, 15.

conosc (*cognosco*) prov. II, 251.

conosca (*cognoscam*) prov. II, 164, 251.

conoscente ital. III, 15.

conoscere *lat. pop. I, 466, ital. 466; III, 388, 399.

conosciuto ital. III, 265.

conosse (*cognoscit*) a.-napol. I, 129.

conosco (*cognosco*) ital. I, 465.

conpartecipe ital. II, 539.

con que esp. III, 647.

conques prov. II, 345.

conqueso dial. ital. II, 337.

conquits Ren. nouv. I, 62 (: *puis*); franç., prov. II, 345.

conroi a.-franç. II, 539.

conroier a.-franç. II, 600.

cons a.-prov. II, 4.

consegar a.-esp. I, 518.

consequir esp. III, 667.

conseil franç. I, 70 (*conseil*), 84 a., 86, 111, 514, 517-8; II, 8; III, 192 (*demander c.*).

conseille (*consiliat*) G. de M. I, 86 (: *travail*), franç. 232.

conseiller franç. I, 84 a.; III, 374, 389.

conseillier a.-franç. I, 259; II, 118; III, 353, 471 a.

conseio a.-gén. I, 86.

conseiz Benoit I, 86 (: *segréiz*), a.-franç. 561.

consejar esp. III, 374.

consejo esp. I, 70, 84 a., 514; III, 241 (c. de *guerra*), a.-esp. 174 (por c. de).

conselbo port. I, 84 a., 514.

consell a.-cat. I, 566.

consentir franç. III, 353, 389, esp.-port. 353.

consentire lat. III, 353, ital. 353, 667.

consentu a.-franç. II, 330.

consepolto ital. II, 539.

con ser esp. III, 509.

conservadori a.-pis. I, 443.

conseya astur. I, 518.

con si prov. III, 606.

consideremo (*consideramus*) a.-vén. II, 135.

consiglia a.-sic. I, 516.

consigliare ital. III, 374-5, 667.

consiglio ital. I, 84, 514; III, 241 (c. de *guerra*), 743.

consignu a.-logoud. I, 518.

consiliarii lat. II, 467 a.

consiliu lat. I, 70, 514.

consilie a.-franç. I, 518.

**consimilare* lat. pop. II, 600.

consintran (fut.) a.-esp. II, 316.

consirier a.-franç., prov. II, 471.

consizu a.-logoud. I, 518.

consobrinus lat. II, 365, 539.

consocer lat. I, 532.

consocio ital. II, 539.

consoil champ., bourg., lorr. I, 86.

consolar esp. II, 191.

con solo la imaginacion esp. III, 729.

con solo que esp. III, 647.

consomigliare ital. II, 600.

consoune franç. II, 380.

consoranze a.-mil. I, 457.

consorte (pl.) a.-ital. II, 41.

conspirado esp. II, 484.

conspirer la mort franç. III, 358-9.

consignrâ (fut.) a.-esp. II, 316.

constamment franç. II, 620.

constat lat. I, 119.

constitutionnel franç. II, 434.

constreñir esp. II, 122.

consuere lat. II, (128, 265).

consuetudine ital. III, 151.

consul lat. I, 11, 403.

consulat franç. II, 475.

consulatus lat. II, 475.

consulazgo esp. II, 482.

consules (pl.) lat. I, 403.

consultus lat. III, 11.

consumare ital. II, 117.

consumed a.-vén. II, 203.

consumer franç. II, 117.

consuo lat. II, 119.

consutu lat. II, (340).

**consutura* lat. pop. II, 492.

çonta (*computat*) ital. I, 210.

contadino ital. II, 452.

containt Fiorano I, 97.

contanti (*pagare a pronti*) — ital. III, 15.

contapasso ital. II, 547.

contar esp. I, 348; II, 191.

contare ital. I, 210, 343.

contato ital. II, 475.

conte (*count* *ui* —) franç. III, 358.

conte (*comite*) a.-franç. I, 184, 332; II, 23, 493; port. I, 184, prov. 332, ital. 184 (*çonte*), 210 (*conte*), 332, 335; III, 160 (*il c. Nigra*).

conté a.-franç. II, 493.

contec a.-franç. II, 475, 493.

contegno ital. II, 398.

contemple a.-franç. II, 539.

**contempora* lat. pop. II, 539.

contens a.-franç. III, 27.

content (*dispute*) a.-franç. II, 24.

content (*contentu*) franç. III, 262.

contentare ital. III, 464.

contente port. II, 59.

contente (fém.) franç. II, (62).

contenter franç. III, 464.

contenti (2^e p. s. impér.) a.-obw. II, 150.

contento esp. I, 180; III, 262-3, ital. 212 (*hell' e c.*), 262-3, 268 (*c. a.*).
contentus lat. II, (56).
contenz a.-franc. II, 24.
conter un conte franc. III, 338.
contes (computes) franc. II, 146.
contese (3^e p. s. pf.) a.-ital. II, 269.
contessa ital. II, 366.
contiare sienn. I, 385.
contienda esp. II, 398.
**contii* (contigi) lat. pop. II, 122.
contigi (pf. de -ingere) lat. II, 122.
contingere lat. II, (122).
continovo ital. I, 382, 503.
continuar port. III, 317.
continuit lat. I, (467).
continuos prov. II, 472.
contio sienn. I, 295, 385.
contir esp. II, 122.
con todo esp. III, 494.
con todo esto esp. III, 552.
contour (li —) a.-franc. II, 7.
contra lat. II, 537, 539, 625; III, 272, 427, 439; ital. I, 184 (*contra*), 618; II, 539, 625; III, 427, 439 (a.-ital. *dire c.*); esp. I, 612; II, 539; III, 272, 427, 439; port. II, 539; III, 427.
contra- lat., ital., esp., port. II, 539, 601.
contraabrir esp. II, 601.
contraalmirante esp. II, 539.
contraastucia port. II, 539.
contrabatir esp. II, 601.
contrabballata ital. II, 539.
contrabattere ital. II, 601.
contrabballanciare ital. II, 601.
contrabbondo ital. II, 537.
contracambio esp. II, 539.
contracanal esp. II, 539.
contracava port. II, 539.
contraccambiare ital. II, 539, 601.
contraccambiare ital. II, 601.
contraccanto ital. II, 539.
contraccavare ital. II, 601.
contraccavo ital. II, 539.
contracchiare ital. II, 539.
contraccuore ital. II, 537.
contracorrente port. II, 539.
contracosta esp. II, 539.
contractare lat. II, 597.
contractus lat. II, 597.
contradistinguere ital. II, 601.
contraddivieto ital. II, 537.
contradicere lat. II, 601.
contradio ital. I, 574.

contradoblar esp. II, 601.
contraembuscada port. II, 539.
contraescritura esp. II, 539.
contraffare ital. II, 601.
contraffortuna ital. II, 537.
contrafirmar esp. II, 601.
contrafuero esp. II, 537.
contrafuerte esp. II, 539.
contraggenio ital. II, 537.
contraguardar esp. II, 601.
contrabacer esp. II, 601.
contrahere lat. II, 597.
contraire franc. III, 265.
contrailier a.-franc. I, 574.
contrallume ital. II, 539.
contramarcar esp. II, 601.
contramarcar esp. II, 601.
contrammandare ital. II, 601.
contraparte port. II, 539.
contrapelo esp. II, 537.
contrapeste esp. II, 537.
contraponere lat. II, 601.
contrappelo ital. II, 537.
contrario ital., esp. III, 265.
contrarotura esp. II, 537.
contrascribere lat. pop. II, 601.
contrasentido esp. II, 537.
contrastar esp. III, 353.
contrastare ital. III, 353.
contraveneno esp. II, 537.
contre franc. III, 249, 370 (a.-franc. *corre c.*), 419 (*c. soi*), 427, 439 (*envers et c. tous*).
contre- franc. II, 536-7, 539, 601.
contre-allée franc. II, 539.
contre-amiral franc. II, 539.
contre-balancer franc. II, 601.
contre-bondir franc. II, 601.
contrecarrer franc. II, 601.
contre-charge franc. II, 539.
contre-coup franc. II, 536.
contrectare lat. II, 597.
contre-dater franc. II, 601.
contre-éprouver franc. II, 601.
contrefaire franc. II, 601.
contre-forgier franc. II, 601.
contre-lettre franc. II, 539.
contremander franc. II, 601.
contremarquer franc. II, 601.
contre-mine franc. II, 539.
contremont a.-franc. III, 126.
contre-poil franc. II, 537.
contre-poison franc. II, 536-7.
contre-ruse franc. II, 539.
contre-sens franc. II, 537.
(contretemps franc. II, 537.)
contrevail a.-franc. III, 126.
contrevent franc. II, 536.
contre-vérité franc. II, 539.
contribuir a.-franc. II, 119.

**contrire* lat. pop. I, 485; II, 122, 154.
contrivi (pf. de **contrire*) lat. II, 122.
contro ital. II, 625; III, 273, 370.
con tutto isso port. III, 552.
con tutto ital. III, 494.
con tutto ciò ital. III, 552.
conue (= *cognovi*) prov. II, 283.
**conucla* lat. pop. I, 573, 582, 589; II, 423.
conui (*cognovi*) a.-franc. I, 127; II, 251, 281.
conusco esp. I, 147; a.-esp. II, 75.
conussi (2^e p. s.) a.-napol. I, 129 (non *can.*).
conuit (**cognovuit*) a.-franc. II, 278.
conuvo (**cognovuit*) port. II, 278.
conveca a.-lyonn. II, 189.
convegna ital. I, 634.
convenable franc. III, 265.
convenette (= *convenit*) a.-ital. II, 270.
conveneto ital. III, 265.
conveniencia (*buscar* —) esp. III, 192.
convenio esp. II, 404.
convenir esp. III, 340, 666, franc. 369, 666.
convenire ital. III, 100, 292, 369, 536, 666.
convenit lat. II, 244.
**convenio* lat. pop. II, 404.
convento esp. I, 180.
converse (fém.) a.-franc. II, 342.
convertre (fém.) a.-franc. II, 342.
convertterai (fut. de *convertir*) a.-franc. II, 314.
convertir franc. II, 119, 201, prov. 119.
convey norm., anglo-norm., m.-angl. I, 6.
convidar esp., port. II, 596.
convidha a.-mil. I, 436.
conviene (*convenit*) ital. III, 100, 369, 666, esp. 666.
convient (*il* —) franc. III, 369, a.-franc. 666.
convier franc. II, 596.
convitare ital. II, 596.
convivium lat. II, 596.
convoglio ital. I, 23.
convoi franc. I, 23; II, 399.
convoier a.-franc. II, 189, 600.
convuite (**cupidietat*) franc. I, 111.

convoitise franç. II, 481.
 couvoy norm., anglo-norm.,
 m.-angl. I, 6.
 covrusco a.-esp. II, 75.
 coo berg. I, 442.
 couurge a.-franç. I, 591.
 cop prov. I, 477, algh. 482.
 cõpa esp. I, 541; III, 236.
 cõpacõ roum. II, 500.
 cõpacõ roum. II, 413.
 çõ peiset mei a.-franç. III, 666.
 cõperio, cõper(i)o lat. pop. II,
 197.
 cõperire lat. II, 197.
 cõperis roum. II, 474.
 cõperit, cõperit lat. pop. II, 197.
 cõperu lat. I, 443; II, 339.
 *cõpha lat. pop. II, 355.
 cõphinus lat. II, 355.
 *cõphus lat. pop. II, 355.
 cõpia esp. III, 236.
 cõpinho port. II, 452.
 cõpla lat. pop. I, 119.
 cõple a.-franç. I, 119.
 cõpo port. III, 236.
 cõpõciã roum. II, 368.
 cõpoũ roum. II, 368.
 cõpozĩnho port. II, 452.
 cõppa eng., ital. I, 541.
 cõppia ital. I, 119.
 cõppo ital. II, 387.
 cõpreum lat. pop. I, 130.
 cõprime ital. II, 445.
 *cõprio (coperio) lat. pop. II,
 197.
 cõprire *lat. pop. I, 576, ital.
 364 a.; II, 201, 598.
 *cõprit (coperit) lat. pop. I,
 184; II, 197.
 cõpřitavola ital. II, 547.
 cõpt roum. I, 184, 459; II, 340,
 484.
 cõptõrũ roum. II, 491.
 cõpturã roum. II, 492.
 coq franç. I, 410; II, 51, 364.
 coq d'Inde franç. II, 390; III,
 23.
 coquelic-ot² franç. II, 353.
 coqueluche franç. II, 420.
 coquemert Palsgrave I, 257.
 coquere lat. I, (410), 501; II,
 (120, 128, 165, 173, 283).
 coquina lat. pop. II, 453.
 coquine de... (la—) franç. III,
 234.
 coquo lat. II, (170, 181).
 cor lat. I, 184-5, 409, 552; II,
 9.
 cor (cornu) franç., esp. I, 405.
 cor (corpus) prov. III, 731.

cõr port. I, 457 (non cor); III,
 125.
 çõr (carru) wall. I, 258.
 coracha esp. II, 420.
 corações (pl.) port. II, 42.
 coraggio ital. II, 482.
 coraggioso ital. II, 472.
 coraille a.-franç. II, 439.
 coraiõra (pl.) a.-ital. II, 38.
 corajudo esp. II, 478.
 coralli (pl.) ital. II, (37).
 corame ital. II, 444.
 coraza esp. II, 414, 525.
 corazil port. II, 437.
 coraznada esp. I, 348.
 corazõn esp. I, 513 (non cara-
 çõn).
 corb roum. I, 184, 499, a-
 franç. 184 (cõrb), 499, prov.
 499.
 corba ital. II, 377.
 corbeau franç. I, 499.
 corbeille franç. I, (427); II,
 422.
 *corbica lat. pop. II, 410.
 corbiãla lat. pop. II, 422.
 corbis lat. I, 129; II, 377.
 corbo ital. I, 499.
 corbu a.-roum. III, 181.
 corças a.-esp. I, 513.
 corcel esp. II, 467.
 corcho esp. I, 188, 536.
 corcovar esp. I, 485.
 corcusir esp. I, 485.
 corda lat. I, 184, 208, ital.,
 port. 184 (cordã).
 corde a.-franç. I, 184, franç.
 (562).
 cordeã roum. II, 500.
 cordelière franç. II, 469.
 cordelĩnho port. II, 452.
 cordelle franç. II, 500.
 cordelzĩnho port. II, 452.
 corderĩna esp. II, 453.
 cordial franç. II, 434.
 cordiera ital. II, 469.
 cordolor prov. II, 553.
 cordõnço esp. II, 414.
 cordõnnet franç. II, 467.
 cordõvano ital. II, 390.
 cordõves esp. II, 473.
 cordura esp. II, 466.
 core, pl. cuori a.-pad. II, 46.
 coreastã roum. I, 199.
 corecias a.-franç. I, 358.
 coreggia ital. I, 70, 510 (non
 coregia).
 coresma port. I, 363.
 corf a.-franç. I, 499.

corfiã roum. II, 416.
 Corfou franç. III, 147.
 corga bolon. II, 410.
 corica (collocat) ital. I, 119.
 coricarsi ital. I, (255) (non
 corr-.)
 Corintbi lat. III, 46.
 corir a.-gén. II, 120; a.-franç.
 III, 355.
 corin(m) lat. I, 184, (186), 519.
 corlar esp. I, 348.
 corma esp. I, 17.
 cormano esp. II, 539.
 cormigo andal. I, 486.
 corn roum. I, 184, 405, a-
 franç. 184 (corn), 313.
 corna lat. pop. I, 208, 474; II,
 54; ital. I, 474; port. II, 12,
 54.
 corna (pl.) ital. II, 38.
 cornã V. Saona I, 597.
 cornacchia ital. II, 421.
 *cornacã lat. pop. II, 423 a.
 cornado esp. I, 348.
 cornal esp. II, 435.
 cornamenta esp. I, 180; II, 54,
 448.
 cornamusa ital. II, 552.
 cornas port. II, 12 (põr as c.),
 rhét. 37.
 corne franç. I, (207), 474; II,
 54.
 corneille franç. I, 86; II, 422.
 Corneille (les—) franç. III, 150.
 cornuja esp. II, 422.
 corner a.-franç. III, 358 (c. les
 corz), 359 (c. Paigne).
 corneta esp. II, 369.
 cornetta ital. II, 369 (il c.), 525.
 cornette franç. II, 369, 525.
 corni- esp. II, 557.
 corni (pl.) ital. II, 38.
 cornice roman I, 17; ital. II,
 413.
 corniche franç. II, 420.
 cornicla lat. pop. II, 422.
 cornicortadera esp. II, 557.
 cornicula lat. II, 421.
 corniglia ital. I, 84.
 cornilli Lyon I, 84.
 cornio ital. I, 184, 387, 405.
 cornio port. I, 184; II, 12, 47.
 cornocchio ital. II, 423.
 *cornocla lat. pop. II, 423 a.
 cornomozzo ital. II, 543.
 cornos (pl.) port. II, 47.
 cornouille franç. II, 423.
 cõrnu lat. I, 26, 184, 405.
 cornu (cornutu) franç. II, 330,
 478.

*cornuclu lat. pop. II, 423.
 cornurat roum. II, 476.
 cornut roum. II, 478.
 cornutus lat. II, 478.
 çoro sard. I, 129 (non -e).
 coroañd roum. I, 11.
 coroastrã roum. I, 405.
 coroañinba port. II, 452.
 corona lat. I, 119, 353, 455;
 II, 476; ital. I, 119 (*corona*),
 353, 455, esp. 119, 353, 455.
 coronar esp. III, 398.
 coronas de reinos esp. III, 242.
 coronatus lat. II, 476.
 corone a.-franç. I, 119.
 coronel esp. I, 573.
 κορονωι; I, 17.
 corp- ital. II, 349.
 corp (corpu) roum., mil. I, 184.
 cõp (corpu) prov., a.-franç. I,
 184.
 corp (corvu) a.-franç., prov. I,
 499.
 corpaccio ital. II, 414.
 corpañil port. II, 437.
 corp-ello ital. II, 349.
 corpeçuelo esp. II, 431.
 çorpo ital. I, 184; II, 10, 349;
 III, 264 (*del corpo bellissimo*).
 çorpo port. I, 184, 186; II, 47.
 çorpo a çorpo a.-ital. III, 134.
 çorpora (pl.) a.-ital. II, 38.
 çorpor-alis lat. II, 352.
 çorporel franç. II, 434.
 çorpos (pl.) port. II, 47.
 çorps franç. II, 10, 20; III,
 498 (*à son c. défendant*),
 prov. 161 (*c. ac bo e pro*).
 çorpu esp. II, 478.
 çorpus lat. I, 184; II, 10, 349.
 çorputo ital. II, 478.
 çorr prov. I, 455.
 çorrules esp. III, 32.
 çorre- (cours) ital. II, 547.
 çorre (currüt) a.-napol. I, 129.
 çorre (currè) gal. II, 196.
 çorre (currüt) ital., esp. I, 544;
 galic. II, 196.
 çorre (currere) a.-franç. III,
 370 (*c. contre, c. souve*).
 çorre (cogliere) ital. II, 128.
 çorrea esp. I, 70, 510.
 çorreame port. II, 444.
 çorrec (= cucurri) prov. II,
 283.
 çorrecier a.-franç. III, 381.
 çorrecious Jonas I, 121.
 çorredare ital. II, 600.
 çorredizo esp. II, 415.
 çorredo ital. II, 539.

correer a.-franç. II, 189.
 corregir esp. II, 191.
 correguia (subj.) a.-cat. II, 147.
 correñuela esp. II, 433.
 correhuela esp. II, 431.
 correia port. I, 510.
 correllar a.-prov. I, 363.
 corrente ital. II, 517, port. 378
 (*agua c.*).
 correutio esp. II, 497.
 correo esp. I, 102; II, 440 a.
 correr esp. III, 355-6, 359 (*c.*
sangre), 399, port. 355-6,
 359 (*c. sangue*), ital. 192
 (*c. pericolo*), 482 (*c. sopra*).
 correre ital. III, 292, 355,
 359, 377 (*c. inconträ*), 399.
 correvedile ital. II, 547.
 corridori a.-pis. I, 443.
 corrieute esp. II, 517.
 corrigere lat. II, 197.
 corrigia lat. I, 70, 102, 109,
 (277), 510.
 corrijola port. II, 432.
 corriuo ital. II, 497.
 corroie (de -oier) a.-franç. II,
 189.
 corrompuo a.-esp. II, 331.
 *corrotat lat. pop. II, (187).
 *corrotulare II, 600.
 corruccio ital. II, 399.
 *corruptiare lat. pop. II, 576.
 cors- a.-franç. II, 349.
 cors (corpus) Aiol I, 72, an-
 glo-norm. 561; cat. II,
 39, a.-franç. 349; III, 361
 (*c. unt guillarç*), 731.
 cors (cor + s) prov. II, 9.
 *çors (cursus) a.-franç. II, 10;
 III, 424 (*aler le c.*)
 cors (*cursit) prov. II, 286.
 corsale ital. II, 435.
 corsantz (*lo —*) prov. III, 731.
 Corse (*la —*) franç. III, 147.
 corse (*cursit) ital. II, 286.
 corse franç. II, 476.
 corselet franç. II, 507.
 corses (pl.) a.-prov., cat. II, 39.
 corsesca ital. II, 520.
 cors-et franç. II, 349, 352.
 corso ital. I, 474; II, 335.
 cors sainz (*li —*) a.-franç. III,
 731.
 corsu a.-franç. II, 478.
 cort- port. II, 360.
 cort (curtu) a.-franç. I, 119.
 cort (*ella —*) obw. III, 434.
 corta- esp. II, 547.
 cortä port. II, 399.
 cortabolsas esp. II, 547.

cortadera esp. II, 491.
 corta de vistas (*una madre —*)
 esp. III, 264.
 cortaduras esp. II, 528.
 cortafuego esp. II, 547.
 cortal prov. II, 435.
 cortaldo ital. II, 510.
 cortapelos esp. II, 547.
 cortar esp. II, 557.
 corte lat. I, 119, 405, ital. 119
 (*corte*), 405, esp. 405; II,
 399.
 corteccia ital. II, 403, 417.
 corteggiare ital. II, 583.
 corteggio ital. II, 400.
 corteiar prov. II, 583.
 *cortensis lat. pop. II, 473.
 cortes esp. I, 119; II, 473.
 cortese ital. II, 473.
 cortesia ital., -ia esp. II, 406.
 cortesia (pl.) ital. III, 27.
 corteç port. II, 60.
 corteça esp. II, 403.
 corteçudo esp. II, 478.
 cortiça port. II, 403.
 cortice lat. I, 536.
 corticea lat. II, 403.
 corticello ital. I, 445.
 cortigi (ital. *costelli*) a.-véron.
 I, 516.
 cortigiano ital. II, 449.
 cortio esp. II, 422.
 cortile ital. II, 437, (498).
 cortium port. II, 360.
 cortimenta port. II, 54, 448.
 cortir port. II, 360.
 cortiu-s a.-franç., prov. II, 498.
 cortivo vén. II, 498.
 corto ital. I, 52, 119 (*corto*),
 esp. 119.
 cortu lecc. I, 374.
 cortume port. II, 446.
 corucciare ital. I, 147.
 çoru (ital. *coro*) sard. I, 129.
 coruccio ital. I, 147.
 corni (= cucurri) a.-franç. II,
 281.
 corulus lat. I, 583.
 Coruña (*la —*) esp. III, 146.
 çorre sarde I, 129.
 corvée franç. I, 353.
 çorvo ital. I, 184.
 çorvo port. I, 184.
 corvu(s) lat. I, 184, 427, 499,
 576.
 corç (*corner les —*) a.-franç. III,
 358.
 corçer a.-mil. II, 162.
 corçinba port. II, 452.
 corço *) esp. I, 21.

cos, cotis lat. I, 146; II, 5.
cosa ital. I, 282, 405, 440; II, 567; III, 241 (*c. di risa*), 413, 515, 558, 668, 692; esp. I, 405, 440; II, 567; III, 241 (*c. de espanto*), 417, 692, port. 417.
coscia ital. I, 184, 463-4.
cosciale ital. II, 519.
coscio ital. II, 387.
cosdumna prov. I, 535.
cosé Eul. I, 302, a.-franç. 410.
cosedim (consuebani) roum. II, 265.
cosécha esp. I, 573.
cosi ital. I, 420; III, 196, 202, 216, 280, 422, 455 (*a cose fatte*), 594 (a.-ital. *come...* c.), 607-9, 650.
cosi... *come* ital. III, 216, 280.
cosi detto ital. III, 422.
cosido esp. II, 484.
cosi fatto ital. III, 196.
cosimo ital. I, 203.
Cosimo ital. I, 387; III, 150 (*C. dei Medici*).
Cosnes franç. I, 606.
coso esp. I, 474.
çosons (= *consumimus*) a.-franç. II, 189.
cosor roum. II, 431.
cospòlo a.-vén. I, 524.
cosquilleo esp. II, 400.
cosse (coxit) a.-ital. II, 288.
cossi prov. III, 514.
cossi que prov. III, 630.
cosso prov. II, 496.
cosoura port. II, 491.
costa lat. I, 184, 468; II 383; ital. I, 184 (*costa*), 468; III, 441; prov. I, 468; III, 126, 441, cat. 441; port. I, 184 (*costa*).
costa (còut) esp. II, 399.
costa (constat) ital. I, 119, *co-* esp. 119; *çp-* prov. II, 190.
costà ital. III, 475.
Costache roum. II, 421 a.
costado ital., esp. II, 488.
costal esp. II, 435.
costana esp. II, 450.
costão port. II, 456.
costar esp. II, 191.
coste (costa) mil. I, 184, a.-franç. 184 (*çoste*).
çoste (constat) a.-franç. I, 119.
costei ital. II, 94.
costera esp. II, 469.
costero esp. II, 468.
çost grant merveille a.-franç. III, 666.
costi ital. III, 475.

costiera ital. II, 469.
costil prov. II, 437.
costillar esp. II, 464.
costinci ital. III, 477.
costiş roum. II, 474.
costola ital. II, 430.
costolière ital. II, 468.
costoro ital. II, 94.
costra (crosta) esp. I, 119 (non *crosta*), 576.
costrengui (pf.) prov. II, 290.
costro port. I, 119 (non *çostrà*); II, 386.
costui ital. II, 94, 571; III, 58, 89.
costuma ital. I, 535.
costumar port. III, 387.
costumbre esp. II, 495; III, 34.
costumbres (pl.) esp. III, 34.
costume ital. I, 535.
costura ital. I, 343; II, 492, esp.-port. 492.
cosul lat. pop. I, 11, 403.
col roum. I, 130, 332-3; III, 236.
colā roum. II, 368.
çotab (chantasse) wall. II, 307.
çotabîn (chantassions) wall. II, 307.
colai (pl.) a.-ital. I, 634.
colale ital. II, 572; III, 608.
çotano ital. I, 146, 328.
colanti (pl.) ital. III, 52.
colanto ital. II, 571; III, 608.
çotāš (chantasse) wall. II, 307.
cole lat. I, 119, ital. 119 (*cole*).
cole (germ. *kotte*) a.-franç. I, 18.
côle franç. I, (207), 468.
côte franç. I, 353; II, 488.
« *côté* » III, 446.
coléau franç. II, 383, 500.
côtele franç. II, 476.
côtelettes (pl.) franç. III, 31.
colesto ital. III, 80, 475.
çptica ital. I, 119, 146; II, 410.
côtière franç. II, 469.
colio port. II, 497.
colis lat. I, 146; II, 5 (*petra c.*).
colo (cautu) esp. I, 282, 434, 581.
colo (pensée) ital. I, 524; II, 399.
coloc roum. II, 364, 368.
cologna ital. I, 17.
çödöb (= *cantemus*) wall. II, 307.
coloneus lat. I, 135, (427).
colovello port. I, 581.
çott mil. I, 184.
çotto ital. I, 184, 459; II, 339.
collura ital. II, 492.
çptulus lat. pop. I, 146.

colz (coquit) prov. II, 170.
cou (cavu) prov. I, 274.
cou (collu) franç. II, 25; III, 435 (Regnard: *en mon c.*).
cou a.-franç. I, 184, 615; II, 98; III, 87, 410, 619.
çou astur. I, 439.
conard franç. II, 390, 519.
couardise franç. II, 481.
coube galic., port. I 381.
[couc] (**colgo*) a.-franç., prov. II, 160.
couce port. I, 253, 483.
couche franç. II, 399; III, 28.
coucher franç. III, 110 et 384 (*se c.*), 361.
couches (pl.) franç. III, 28.
couchiez (*il est* —) a.-franç. III, 293.
coude (coda) a.-franç. I, 119.
coude (cubitu) franç. I, 313, 332, 336, 436, 538.
coudrate franç. II, 479.
coudre (corylu) franç. I, 527, 583.
coudre (colligere) a.-franç. I, 196; II, 121.
coudre (consuere) franç. I, (143), 529; II, 172.
coudrière franç. I, 527.
coudroi a.-franç. II, 479.
conds (= *consuo*, -is) franç. II, 172.
couer morv. I, 446.
couette franç. I, 594.
couf (de *covir*) S. Bern. II, 201.
[cougha] (**colgat*) prov. II, 160.
[cough] (**colgat*) a.-franç. II, 160.
coule franç. I, 545.
couler franç. II, 189; III, 399.
couleur franç. I, 457; II, 379; III, 125.
couleuvre franç. I, 405, 594; cf. *çoluevre*.
coulis franç. II, 415.
couloir franç. II, 491.
couloire franç. II, 491.
coulombe m.-franç. I, 353.
coulonne m.-franç. I, 353.
**coum* (cavum) lat. pop. I, 274.
councirias (on distingue) prov. III, 92.
coup franç. I, 122, 325, 477, 558; II, 24, 536; III, 52, 81 (*pour le c.*), 251 (*c. pour c.*, *c. sur c.*).
« *coup porté*, blessure faite avec un objet » II, 414.
coupahe franç. III, 262.
coupe franç. I, 541.

coupe-papier franç. II, 547.
couper a.-franç. III, 16.
couple franç. I, 121, 492; II, 374.
couplière franç. II, 469.
coupoir franç. II, 491.
coups a.-franç. II, 24.
cou que a.-franç. III, 619.
cour franç. I, 141, 559; III, 437 (*à la c.*)
courage franç. II, 482.
courages (les —) a.-franç. III, 27.
courageux franç. II, 472.
courama port. II, 444.
courbatu franç. II, 548.
courbe franç. II, 63.
courber franç. I, 499.
courcé a.-franç. I, 345.
courçon a.-franç. II, 459.
coure prov. II, 342.
courerai (fut. de *courir*) m.-franç. II, 314.
courir champ., morv. I, 527.
couresse franç. II, 366.
couressier a.-franç. II, 576.
courge (**cucurbita*) franç. I, 558, 591.
courge (= *currat*) a.-paris., norm., anglo-norm. II, 147.
courin a.-paris. I, 456.
courir (sorte de serpent) a.-franç. II, 366.
courir (= *currere*) franç. II, 120-1, 189 (non *courir*), 330; III, 293, 355, 503.
courlier franç. II, 358.
couro port. I, 184.
couronne franç. I, 353, 455; II, 29.
couronner franç. III, 398.
courrai (fut. de *courir*) franç. II, 314.
courre a.-franç., morv. II, 121, 330 (non *courre*), franç. 121; III, 356 (*c. le cerf*).
courroie franç. I, 510; II, 547 (*boute-en-c.*).
courroucé franç. I, 345.
courroucier a.-franç. I, 344.
courrous a.-franç. III, 27.
courroux franç. II, 399.
cours franç. I, 474.
court (cohorte) a.-franç. I, 405.
court (curte) franç. I, 52.
court (currit) franç. I, 544.
courtil franç. II, 437.
court-jointé franç. II, 548.
courtois franç. II, 473.
courtoisie franç. II, 406.
couru franç. II, 330; III, 293 (avec *avoir*), 317 (*faï c.*).

couruz a.-franç. III, 315.
**cous* (*cavus*) lat. pop. I, 274.
cous (**colapus*) a.-franç. II, 24; III, 50 (*uns c.*).
cous (= *consuo*, -is) a.-franç. II, 172.
cousu port. I, 282; III, 53 (*muila c.*), 692.
[cousin franç. I, 371].
cousin franç. I, 634; II, 365, 539.
cousons (= *consumus*) franç. II, 172.
coussir prov. I, 594.
coussin franç. II, 452.
coust (= *consuit*) a.-franç. II, 172.
coustange a.-franç. II, 514.
couste (constat) a.-franç. I, 119; cf. *çoste*.
couster a.-franç. III, 640.
coustre a.-franç. II, 4.
cout prov. II, 342.
coustant franç. III, 15.
coute a.-franç. I, 141, 270, 538, 647; II, 39, 48.
couteau franç. I, 356, 477; II, 500.
coutelas franç. II, 414.
coutelasse a.-franç. II, 414.
coutelier franç. II, 468.
coutelière franç. II, 469.
couter franç. III, 38, 187, 358, 360.
couter cher franç. III, 360.
coutes (pl.) a.-franç. I, 336.
couto port. I, 282, 434.
coutume franç. I, 344, 535; II, 495; III, 574 (*avoir c.*).
couture franç. II, 492.
couvain franç. II, 444.
couve (caule) port. I, 282, 381; II, 377; galic. I, 381.
couve (cubat) franç. I, 119, 442.
couver franç. II, 189.
couvercle franç. I, 492.
couverrai (fut. de *couvrir*) a.-franç., wall. II, 314.
couvert franç. I, 443; II, (330).
couverteur a.-franç. II, 490.
couverture de chevaux franç. III, 241.
couvient (convenit) a.-franç. III, 100.
couvre (**coper(i)o*) franç. I, 274; II, 197.
couvre-feu franç. II, 547.
couvre-lit franç. II, 547.
couvrir franç. II, 121, 598; III, 361.
couç a.-franç. I, 119.
cova (incubation) ital. II, 399.

cova (cubat) ital. I, 119, 442, prov. 442.
covado port. I, 338; III, 236.
covaticcia (gallina —) ital. II, 415.
coveite (**cupedjetat*) a.-franç. I, 111 et a.
coveitier a.-franç. III, 387, 390.
coven a.-prov. III, 536.
covene (convenit) a.-ital. II, 244.
coveni prov. II, 404.
covenir prov. I, 484; a.-franç. III, 100, 339-40.
covenire a.-ital. II, 244.
covent prov. I, 484.
çoventudine a.-vén. II, 495.
çoventura a.-lomb., a.-gén. II, 494.
covère a.-franç. II, 125.
coverto ital. I, 443 (non -a).
covient (convenit) a.-franç. III, 100 (*moi c.*); cf. *covenir*.
covierto esp. I, 443.
coviglio ital. II, 440.
covignivol a.-vénit. I, 359.
covile ital. II, 437.
covine a.-franç. II, 404.
covir a.-franç. II, 201.
covit prov. I, 484.
covo port. I, 274.
cove Puybarraud II, 388.
coves Ph. de Vigneulles I, 61.
cova lat. I, 160, 184, (191), 192, 194, (213), 463, port. 463.
**covea* lat. pop. I, 464.
**coxinum* lat. pop. II, (452).
coxit lat. II, (283), 286.
coy anglo-norm., m.-angl. I, 6.
coç esp. I, 253, 483.
coç franç. E. I, 409.
coça prov. I, 436.
coçe (**cocit*) port. I, 184.
coçedra esp. I, 494.
coçeito port. II, 343.
coçer lorr. I, 33.
coçer (coquere) port. II, 165.
coçer (consuere) port. II, 343.
coçinba port. I, 399.
coçir a.-prov. II, 201.
coço ital. II, 399.
çèpt bolon. I, 431.
çèprars bolon. I, 431.
çèpuyars bolon. I, 431.
cra- lat. I, 427.
crabrone lat. pop. II, 360.
crachoir franç. II, 491.
crada (creta) Livinallungo, Greden, l'Abbaye I, 77.
cræusâ roum. II, 366.
crâgul huniêr roum. III, 39.
craû ital. I, 427, 553.

- craia* (credit) eng. I, 70.
craïdast (credis) eng. I, 79.
craïgn- franç. II, 154.
craïndrai (fut. de *craïndre*) franç. II, 314.
craïndre ¹⁾ franç. I, 89, 590; II, (121), 129, 154, 163; III, 387, 389, 667.
 « *craïndre* » III, 389, 665, 667, 705.
craïnt franç. II, (330).
craïnte (part. fém.) franç. II, (346).
craïnte (subst.) franç. III, 155 (*la c. et le tremblement*), 423 (*c. de*).
craïntif franç. II, 497.
craire (credere) Auve I, 76, 107, Lyon. 124.
crampe franç. II, 385.
crâp roum. I, 165.
crâpas (pl.) rhét. II, 37.
crâpaul franç. II, 510.
crâpula lat. I, 17.
crâs lat., esp. I, 427.
cras (crassu) pic., wall., rouchi I, 427.
crasedad esp. II, 493.
crasio esp. II, 403.
**crassia* lat. pop. II, 405.
crassu(s) lat. I, (427), 546.
crate lat. I, 223, 433.
crates lat. I, 427 (non *crates*).
cratiela lat. pop. II, 422.
crat-icula lat. I, 427.
crâu prov. I, 20.
crâvar port. I, 422.
cravelba port. I, 422.
cravo port. I, 14, 422.
crâyo (creta) H^{te}-Gruyère I, 76.
cre (credit) esp. I, 70.
crea (creta) Val Soana I, 102.
crea (*crediat) esp. II, 174.
créance franç. I, 377.
créante franç. II, 393.
creanter a.-franc. II, 592.
crear port. III, 358.
creare ital. I, 380, (427); III, 358, 398.
creastă roum. I, 83, 468; II, 45.
creâste (crescit) roum. I, 473.
*creatur*s a.-franc. II, 23.
creaunce anglo-norm. I, 245.
creazî (*credeat) roum. II, 174
creba (crepat) prov. I, 150,
crebbe (crevit) ital. II, 278, 280.
crebillo esp. I, 358.
crec (= credit) prov. II, 278, 281.
crec (= crevit) prov. II, 278, 283.
crece (crescit) esp. I, 70, 473; II, 160.
crecencia esp. II, 518.
crecentar esp. II, 592.
crecer esp. III, 356.
creces (crescis) esp. II, 165.
crèche franç. I, 506.
crecia (crescebat) esp. II, 160.
crecido esp. III, 8.
creciente esp. II, 517.
creço (creasco) port. II, 165.
creçrà (fut. de *crecer*) a.-esp. II, 316.
creçat (subj.) lat. II, 174.
credde (credidit) a.-ital. II, 278, 280.
crede (credit) roum. I, 70, 307, 405; III, 368; esp. I, 307, 405, a.-tosc. 306, ital. 405.
crède (credit) ital. I, 70.
crède (credit) istr. I, 83.
credé (credidit) ital. II, 280.
**credea* (subj.) lat. pop. II, 174.
credèli (pf.) lat. pop. II, 265.
credenza ital. II, 518; III, 33.
credenze (le —) ital. III, 33.
credere bolon. I, 71.
credere lat. I, (436); II, (124, 128), 172; III, 368, 435, 667, ital. 368, 389, 398, 435 (*c. in Cristo*), 667.
crederrò (fut. de *credere*) a.-ital. II, 313.
credersi ital. III, 384.
credes (credis) port. II, 140.
crede-te-am roum. I, 630.
credette (= credidit) ital. II, (288).
credevole ital. II, 408.
credli (credis) ital. I, 79.
credidi(t) (pf.) lat. II, 265, (282-3), 301.
credinã roum. II, 518.
**credio* (= credo) lat. pop. II, 177.
credis lat. I, 79; II, 36²⁾.
credit lat. I, 70, 405.
creditore lat. II, 350.
credium lat. I, 115.
cre(d)itu(s) lat. I, (338); II, (172, 340-1), 493.
credo lat. I, 109; II, (136, 172, 265); Alatri, a.-napol. I, 81.
credo (la —) a.-franc. II, 380, (*il —*) ital., (*le —*) franç., (*el —*) esp. 393.
credro vegl. I, 307.
**credui* (credidi) lat. pop. II, 281, 298, 301.
**creduit* (credidit) lat. pop. II, 278; III, 110 (= il ajouta foi).
creduit lat. II, (139).
**credutu* lat. pop. II, (172).
creencia esp. II, 518.
creer esp. III, 353, 384, 388, 398, 435 (*c. en Cristo*), 667 (*no c.*).
crèer franç. III, 358.
creerse esp. III, 384.
crees (credis) esp., port. I, 79.
creggia (*credeat) ital. II, 174.
creguella esp. I, 381.
cregui (= credidi) a.-cat. II, 283.
cregut prov. II, 330.
crei (credidi) Livinallungo I, 77, esp. 379.
crei (credidi) a.-franc. II, 282, esp., port. 301.
creia (*credeat) prov. II, 174, 179.
creido esp. III, 13.
creie a.-franc. I, 70.
creiga (= credit) bogot. II, 180.
creire prov. I, 494; III, 375, a.-franc. 375.
creis (crescit) prov. II, 160.
creiss-e-men prov. II, 350.
creissia (crescebat) prov. II, 160.
creist (crescit) a.-franc. I, 70, 561.
creistre a.-franc. I, 111, 532.
creit (credit) a.-franc. I, 70.
creito port. I, 338.
cremat lat. I, 180.
crembre a.-franc. I, 590; III, 387, 390; cf. *criembre*.
crème franç. II, 29, 371.
cremer prov. II, 338.
creminel a.-franc. I, 358.
cremir a.-franc. II, 121.
cremons (= tremimus) a.-franc. II, 189.
crems prov. II, 338.
**cremui* (pf.) lat. pop. II, 281.
crena port. I, 44, 371.
crenu a.-franc. II, 330, 478.
creoit a.-franc. II, 343.
creons (= credimus) a.-franc. II, 189.

1. Au sujet de *c*, cf. ASCOLI, Arch. Glott. XI, 439.

2. Add. et Corr.

creouc (= *credo*) a.-prov. II, 136.
crepa (*crepat*) sic. I, 150, ital. 165.
crepaccia ital. II, 414.
crepacciare ital. II, 579.
crepacuore ital. II, 547.
crepat lat. I, 150.
crepe franç. I, 468.
crepita lat. I, 335, 338.
crepolare ital. II, 584.
creppa (*crepat*) mil. I, 150.
crer port. I, 379; III, 433 (*c. em Cristo*).
crêre Bessin I, 74.
crerrat (fut. de *croire*) a.-franç. II, 314.
crese (*creesco*) roum. I, 109, 468; II, 160, 208¹⁾; prov. I, 468; II, 160, 164, [a.-franç.] 160.
cresta (*crescat*) ital., prov. [esp.] II, 160.
crescat (subj.) lat. II, 160.
crescătura roum. II, 492.
creşce (*crescit*) ital. I, 70, 473; II, 160; port. I, 473.
cresebat lat. II, 160.
creścérän (fut. de *crecer*) a.-esp. II, 316.
crescere lat. I, 332; III, 356.
creseva (*cresecebat*) ital. II, 160.
crescit lat. I, 70, 473; II, 160.
crescita tosc. I, 335.
creseo lat. I, 468; II, 160, 165; ital., esp. I, 468; II, 160.
crese (ital. *credette*) a.-ital. II, 288.
créseau ²⁾ franç. I, 356.
creşima ital. II, 371.
creşme a.-franç. I, 111.
creşp a.-franç. I, 70, wall. 468.
creşpe a.-franç. I, 111.
creşpelu m.-franç. II, 478.
creşpo ital., esp. I, 70, 468.
creşta ital., esp. I, 70, 468, prov. 468.
crestar port., a.-prov. I, 371.
creste (*crista*) roum. I, 83, a.-franç. 70, 111.
creşte (*crista*) istr. I, 83.
creşte (*crescit*) roum. I, 70; II, 45 (*non este*), 208³⁾.
creştle (*crescit*) istr. I, 83.

cresti ⁴⁾ (*crescis*) roum. II, 208.
cresto dial. ital. II, 341.
creta lat. I, 70, (298, 427, 436), ital. 70 (*creta*).
crête franç. I, 468.
crêto galic. I, 115; a.-vén. II, 341.
cretta sic. I, 335.
cretto a.-ital. II, 341.
crevanter a.-franç. II, 592.
crevasse franç. II, 414.
crevasser franç. II, 579.
crevé (*j'ai* —) franç. III, 293.
crever franç. II, 189; III, 293.
crevez (*il est* —) a.-franç. III, 293.
crevillo esp. I, 405.
crevit (t) (pf.) lat. II, 278, 281, (283).
**crevit* (t) (*crevi*, -it) lat. pop. II, 278.
crevte (= *crevit*) a.-pérug. II, 280.
crey (*credo*) a.-prov. II, 172.
crez (*credo*) roum. I, 109; II, 398.
crez (*credis*) prov. I, 79.
creza (= *credat*) prov. II, 179.
crezămint roum. II, 447.
creze roum. II, 392.
creza (*crescat*) esp. II, 160.
crezco (*creesco*) II, 160, 165.
crezador prov. II, 23.
crezi (*credo*) prov. II, 172.
crezi (*credis*) roum. I, 79.
crezi (*credis*) a.-ital. II, 195.
crezimd roum. II, 183.
creznejä esp. II, 422.
crezo (*credo*) a.-ital. II, 236⁵⁾.
crezut roum. III, 13.
cri (esp. *crei*) port. I, 379.
cri (*credis*) a.-mil. II, 236⁶⁾.
cria esp. I, 278, 427.
cria port. I, 379.
criailler franç. II, 580.
criançola port. II, 432.
criar esp. I, 380; III, 358, port. 358.
criard franç. II, 519, 525.
criaşte (*crescit*) Dosofteiu I, 83.
cribar esp. I, 585.
cribellu lat. I, 405.
crible franç. I, 31.
cribler franç. I, 405.
cribo esp. I, 31.

cribru lat. I, 31.
[cribrum] ⁷⁾ *loliarum* lat. pop. I, 518.
cribrum lollii lat. II, (553).
[cribrum] ⁸⁾ *setaceum* lat. pop. II, 414.
cric (*crevi*) prov. II, 283.
crida prov. II, 369.
cridar a.-esp. I, 427.
cridi (*credis*) Pola, Peroi, Dignano, Rovigno I, 77, a.-napol., Alatri 81.
criidi (*credit*) sicil. I, 70.
crié a.-franç. I, 305.
crieba (*crepat*) esp. I, 150.
criem a.-franç. II, 398.
criembre a.-franç. II, 121, 129, 342; cf. *crembre*.
crieme a.-franç. II, 398; III, 151, 155 (*c. et tremblur*).
criendrai (fut. de *criembre*) a.-franç. II, 314.
crionge (subj. de *criembre*) norm, anglo-norm. II, 147.
crienst (3^e p. s. pf. de *criembre*) a.-franç. II, 289.
crient (*tremite*) a.-franç. II, 189.
crient (*tremite*) a.-franç. II, 342.
criepa (*crepat*) ital. I, 150.
criepä (*crepat*) roum. I, 150.
cri(ï)epo (*crepo*) ital. II, 188.
crier (**creare*) a.-franç. I, 380.
crier (**critare*) franç. I, 372, 388; III, 359 (*c. merci*), a.-franç. 353 (*s'écrier*), 358 (*c. criç*).
criet (*criait*) Peletier I, 72.
crieve (*crepat*) a.-franç. I, 150; II, 189.
crigi (*credidi*) a.-mil. II, 301.
crigne a.-franç. II, 54.
crime franç. II, 11, port. 394.
crimen esp. II, 11.
crimenti sic. I, 14.
criminale ital. II, 434.
crimine ital. II, 11.
criminel franç. II, 434.
crin franç., esp. II, 377; prov. II, 34.
crina (*crine*) port. II, 377.
crina (pl.) ital. II, 38, 54.
crinale lat., ital. II, 435.
crine ital. II, 38, 377.
**crinia* lat. pop. II, 54.

1. Par erreur *crecen* (Add. et Corr.).
2. Provient de l'angl. *kersey*.
3. Non *creste* (Voy. Add. et Corr.).
4. Non *cresti* (Voy. Add. et Corr.).
5. Add. et Corr.
6. Add. et Corr.
7. Écrit par erreur [*cribum*].

criniera ital. II, 469.
crinis lat. II, 377.
crinitus lat. II, 477.
crino ital. II, 38.
crinus (pl.) prov. III, 34.
cris port. I, 14.
crisi ital. II, 48.
crisma lat. pop. II, 371.
crisneja esp. II, 422.
crispu lat. I, 70, 468.
crissi sic. I, 14.
crista lat. I, 70, 468.
cristel port. I, 14.
cristiano esp. II, 411.
Cristo ital., esp., port. III, 435.
Cristóval esp. I, 447.
crita sicil. I, 70.
**critare* lat. pop. I, 372.
criti (credidi) a.-pad. II, 301.
Critis prov. I, 565; II, 24.
crivegli a.-ital. I, 320.
crivel eng. I, 31, port. 379.
crivello ital. I, 405.
criz (*crier* —) a.-franç. III, 358.
crizueja esp. II, 422.
croasser franç. II, 579.
croc franç. II, 351.
croccia ital. I, 597.
croce ital. I, 119.
crocet (= *credat*) a.-franç. E. II, 147.
crocevia ital. II, 551.
crochet franç. II, 351.
crociale ital. II, 435.
crociaccio ital. II, 422.
crocitare lat. pop. I, (427).
crodius celt. I, 20.
croe (creta) Plancher-les-Mines I, 76.
croi (crodius) prov. I, 20.
[croi (croyançe) a.-franç. II, 398].
croi (credo) a.-franç. II, 136.
croie (credat) franç. II, 174.
croio ital. sept. I, 20.
croirai (fut. de *croire*) franç. II, 314.
roire franç. I, 72; II, 129, (147), 282, 314, (346); III, 368, 375, 387, 398, 435 et 437 (c. en *Jésus-Christ*), 437 (c. au *S. Esprit*), 477 (en c. ses yeux), 667.
« *croire* » III, 389, 435.
crois (cruce) Ren. Mont. I, 141.
crois (cresco) franç. I, 468; II, 160, 163.
crois (credis) franç. I, 79.
croise Maupas I, 72.
rois-moi franç. III, 537.

croissance franç. II, 518.
croisse (croitre) a.-lorr. I, 316.
croisse (crescat) franç. II, 160, 163.
croiss-ement franç. II, 350.
croissiz (*il est* —) a.-franç. III, 293.
croissoie (crescebat) a.-franç. II, 160.
croist (crescit) a.-franç. II, 160.
croistre a.-franç. I, 532; II, 160.
croit (credit) franç. I, 405; II, 189.
croit (crescit) franç. I, 473.
croitre franç. I, 72, 532; II, (346), 352, 356.
croix franç. I, 141; III, 435 (en c.); cf. *crois*.
croix a.-franç. I, 119, 559; II, 20.
crollare ital. I, 372, 534; II, 600.
crona ital. S. I, 372.
cronaca ital. I, 328.
croppetons (a —) a.-franç. II, 621.
croquis franç. II, 415.
crosta ital. I, 119, 427 (non *costra*).
croste a.-franç. I, 119.
crot (de *croupir*) a.-franç. II, 201.
croz (en la —) prov. III, 435.
crouler franç. I, 372, 534; II, 600.
croupir franç. II, 201; cf. *crot*.
crovo (credidit) esp. II, 278.
**crovus* lat. pop. I, 576.
croyançe franç. II, 518.
croyez-moi franç. III, 537.
cro Poschiavo I, 66.
crü badiot. I, 66.
crü franç. II, (330).
crüblya frib. I, 35.
cruce lat. I, 119, 121.
cruchon franç. II, 458.
crucișoara roum. II, 431.
cruciuliță roum. II, 416.
crud roum., frioul. I, 46.
cruda lat. I, 61; II, (62).
**crudale* lat. pop. II, 356.
crudele lat. II, 356.
crudele ital. II, 348, 357.
crudellis lat. I, 15; II, (62), 348, 472.
crudellissimo esp. II, 67.
crudellà (le —) ital. III, 27.
crudo ital. I, 46.
crudu(s) lat. I, 46, 66, 437, (555); II, 328, 348.

cruc (part. fém. de *croire* et de *croître*) franç. II, (62), 346.
cruel franç. I, 15, 377; II, 67, a.-franç. 348, 356-7 (*crue*l), 620 (*si c. e si longement*).
cruella prov. II, 60.
crueldad esp. II, 493.
cruelza esp. II, 480.
cruelmente (*severa e* —) port. II, 620.
cruentus lat. I, 166.
cruvus a.-franç. I, 103; II, 62, 472.
cruueuse (fém.) a.-franç. II, 62, 472.
crui (*crevi* et **credui*) a.-franç. II, 281.
crujido esp. II, 484.
cruunt roum. I, 166.
cruo esp. I, 46.
cruodu sic. I, 56.
crupta lat. I, 458.
crufe roum. III, 32.
cruri-fragium lat. pop. II, 404.
crus lat. I, 11.
crusta lat. I, 119.
crut (*crevit* et *credidit*) franç. II, 278.
crüt a.-prov., a.-franç. I, 48.
crutá roum. III, 387.
cruu sard. I, 437.
cruz esp., port. I, 147, 312; a.-esp. III, 179 (en c. ou en la c.).
cruzi (pl.) a.-prov. I, 627.
-cus lat. II, 326, 343.
cu- sard. II, 95.
-cu lat. I, 439.
cü (de *cül*) badiot. I, 66.
ëü (franç. *cul*) hag. I, 410.
cu a.-pic. II, 96.
cu (cum) roum. I, 549; III, 69, 218, 246, 264, 347, 423, 427, 461, 494, 611; a.-port. I, 549; sic. III, 270 a.
cu (quam) ital. S. III, 563.
cua- esp. I, 426.
cua eng. I, 119.
cuadril esp. II, 437.
cuadrilla esp. II, 500.
cuadro esp. I, 426, 494.
cuajar esp. II, 457.
cuajaron esp. II, 457.
cual esp. I, 223, 426; II, 572; III, 185 (c. *rayo de luz*), 219, 422, 619, 517-8, 621-2, 628 (el c.).
**cualiquid* lat. pop. III, 640 a.
cual que esp. III, 630 (non *qua q.*).
cualquiera que esp. III, 630.

cual si esp. III, 606.
cuan esp. I, 549.
cuando esp. I, 308, 426; III, 86
 (de *c. en c.*), 514, 562, 598
 (á *penas . . . c.*), 670, 673.
cuane (nu —) Palena I, 271.
cuanto esp. II, 339 (non *ca-*);
 III, 86 (*unos cuantos*), 577,
 611, 639, 662 (*en c.*).
cuanto más podía esp. III, 639.
cuanto más . . . tanto más esp.,
 port. III, 611.
cuanto que esp. III, 630 (non
quanto q.).
cuarenta esp. I, 426; II, 559-
 60.
cuartana esp. II, 450.
cuartel esp. II, 467.
cuarto esp. II, 561.
cuatro esp. I, 426, 541, 550;
 II, 559; III, 421 (*distú c.*
leguas).
cuatrocientos esp. II, 559.
cu atàta maï (*cu cat maï* —)
 roum. III, 611.
cuba esp. I, 46, 433, prov. 433.
cubat lat. I, 119, 442.
cube frioul. I, 46.
cubetu lat. pop. I, 118.
cubile lat. II, 437.
cubita lat. I, 336, 647; II, 39.
cubitare lat. II, 397.
cubitu(m) lat. I, 119, 131, 313,
 332, 336, (427), 647.
cubitus lat. I, (415), 587; II,
 397.
**cucium* lat. pop. II, 404.
cubrecama esp. II, 384.
cubrir esp. I, 220, 359.
cubro (cóper(i)o) esp. I, 220;
 II, 197.
cubuddu sard. I, 545.
cu cat maï . . . cu atàta maï roum.
 III, 611.
cucchiaja ital. II, 469.
cucchiajo ital. I, 353.
cücher eng. II, 576.
cuchar esp. I, 353; a.-esp. II,
 464.
cucharazo esp. II, 414.
cuchilla esp. II, 388.
cuchillazo esp. II, 414.
cuchillojo esp. II, 422.
cuchillo esp. I, 477, 483; II,
 500.
cucio ital. I, 147.
cucire ital. I, 147; II, 119, 201,
 (329).
cucitorá ital. II, 365.
cuclera anglo-sax. I, 353.
cucui roum. II, 593.
cucuiú roum. I, 545.

cucullu lat. I, 545.
cucuma lat. pop. I, 119.
cucumer lat. pop. I, 119; II, 14.
cucumerarium lat. pop. II, 468.
cucumis lat. I, (381).
cucummaru sic. I, 119.
**cucurbica* lat. pop. I, 591.
cucurbita lat. I, 591.
**cucuta* (cicuta) lat. pop. I, 359.
cucutá roum. I, 359.
cudga eng. I, 119.
cudá idda sic. III, 270 a.
(cudir esp. I, 359).
cudoc (1^e p. s. pr. ind.) a.-prov.
 roum. II, 136.
cuebano esp. I, 17, 184, 326,
 447.
cuebre (*coprit) esp. I, 184.
cuece (*cocit) esp. I, 184.
cuech prov. II, 339.
cuechi (pl.) a.-prov. I, 627.
cueida (= coquat) 170.
cueidó seer a.-esp. III, 325.
cueillaison franç. II, 496.
cueille (= *colgo, -it, -at) franç.
 II, (136), 160, 163, 178.
cueilleraí (fut. de *cueillir*)
 franç. II, 314.
cueillir (franc. II, 121, 189, 197.
cueillirai (fut. de *cueillir*) a.-
 franç. II, 314.
cueir a.-franc., prov. I, 184.
cueire prov. II, 170, 283.
cueis (coxit) prov. II, 286.
cueisse a.-franc. I, 184 (non *a*).
cueit a.-franc. I, 184.
cuelga (subst.) esp. I, 146.
[cuelga] (*colgat) esp. II, 160.
[cuelgo] (*colgo) esp. II, 160.
cuelh (*colgo, -it, -a) (*colgat)
 prov. II, 160.
cuellicorto esp. II, 555.
cuellierguido esp. II, 555.
cuello esp. I, 184.
cuelloalbo a.-esp. II, 555.
cuelma esp. I, 146.
cuenne a.-esp. I, 201.
cuemo esp. I, 146 a., 211 et a.,
 613, 618; III, 185 (a.-esp.
c. un cristal), 278, 630.
cuemo que esp. III, 630.
cuencia esp. I, 184.
cuenco esp. II, 387.
cuende esp. I, 219, a.-esp. 617.
cuens a.-franc. I, 211; II, 4, 23;
 III, 160.
cuenta esp. II, 399.
cuente esp. I, 184, 332.
cuento esp. II, 399.
cuentos de encantamientos esp.
 III, 242.
cuentra esp. I, 184, a.-esp. 612.

cuér a.-franc. I, 184, esp. 184,
 a.-esp. 552; II, 9; III, 192
 (de *buen c.*).
cuérda esp. I, 184.
cuérdo esp. II, 466.
cügerç norm. II, 173.
cuerna esp. I, 474; II, 54.
cuerno esp. I, 184.
cuero esp. I, 184, 519.
cueros (*en* —) esp. III, 28.
cuérpo esp. I, 184; II, 10; a.-
 esp. III, 161 (*avie c. fermoso*).
cuers a.-franc. II, 9.
cuervo esp. I, 184.
cuesta esp. I, 184, 468.
cueva esp. I, 274.
cuevre (germ. *kokur*) franç. I,
 18.
cuevre (*coprit) a.-franc. I, 184.
cuezo (= coquo) esp. II, 171.
çuffurnim obw. II, 446.
cuffia ital. I, 508.
**cufia* lat. pop. I, 508.
cu fuga roum. III, 423.
cuget roum. I, 147; II, 399.
cugetú roum. I, 147; II, 587.
cugino, -a ital. II, 365, 539.
cui lat. I, 276 (*cui*); II, 74,
 76 a., 107, 515, 613-4, 641,
 a.-franc. 60, 515, 630, 641,
 743 (*la c. merci*), prov. 613-
 4, 641, a.-sic. 59, a.-ital.
 515; ital. I, 279; III, 58,
 613-4, 621 (*la c. bella*), 622
 (*al c., alla c.*), 743 (*il c.*
nome).
cui roum. II, 107.
cuib roum. II, 404.
cuibni roum. II, 593.
cuida (cogitat) esp., port. I,
 128.
cuidá a.-lyonn. II, 124.
cuidado esp. I, 295.
cuidar a.-esp. I, 12; esp. II,
 587; III, 364 (*c. de*), 387,
 435 (*c. en*), port. 390.
cuide (cogitat) a.-franc. I, 147;
 II, 189.
cuidier a.-franc. I, 11-2, 259,
 531, 536, 539; II, 587; III,
 387, 390; cf. *cuide*.
cuido (cogito) esp. I, 524.
cuidre a.-lyonn. II, 124.
cuié (cogitat) a.-franc. I, 531.
cui ke unkes a.-franc. III, 630.
cu ille lat. III, 71.
cuiller franç. I, 353, 492 (non
-ier).
cuillier a.-franc. II, 464.
cuigne lat. II, 569.
cui que a.-franc. III, 630.
cuir franç. I, 62, (192), 519.

cuirai (fut. de *cuire*) franç. II, 314.
cuirasse franç. II, 414.
cuire franç. I, 192, 531; II, 125, 153, 169.
cuisine (chef de —) franç. III, 175.
cuissard franç. II, 519.
cuisse franç. I, 189, 463; II, 537.
cuissein a.-franc. II, 452.
cuissoit franç. II, 508.
cuisse ¹⁾ franç. II, 4.
cușu a.-roum. II, 569.
cușu franç. I, 192, 459, (567); II, 339, 548 (*gras* c.).
cuita esp. II, 399.
cuite franç. II, 346.
cuiu roum. I, 512.
cuius lat. I, 510.
cuivert a.-franc. I, 482; II, 539.
cuivre franç. I, 48, 130; II, 403.
cuières (des —) franç. III, 25.
cuiç (= cogito) a.-franc. II, 136.
cujo, -a port. I, 510; III, 515, 614.
cujus, -a lat. II, 74; III, 515.
cul franç. I, 48, 405, 409, (410).
culasse franç. II, 414.
culatto ital. II, 506.
culbater franç. II, 594.
cule (colloco) roum. I, 147.
culci roum. I, 147; III, 384 (a se c.).
culeita lat. I, 594.
**culcitra* lat. pop. I, 594.
culcus roum. II, 474.
**cule'ta*, -ta lat. pop. I, 594.
culebra esp. I, 130, 217, 405, 594.
culecchio ital. II, 422.
culég roum. II, 197.
culegătură roum. II, 350, 492.
culege (colligit) roum. I, 602.
culero esp. II, 468.
culbech a.-prov. II, 343.
culbeit a.-prov. II, 343.
culbir prov. II, 121, 201, 283.
**culifactida* lat. pop. II, (358).
**culilucida* lat. pop. II, (358).
cul-luisant franç. II, 543.
culm eng. I, 315.
culme roum. II, 382.
culmen lat. I, 119.
culmine ital. II, 11.
**culmineu* lat. pop. II, 403.

culo lat. I, 54, ital., esp. 46, 405.
culote(s) franç. II, 508; III, 31.
culpa lat. I, 119.
**cultare* lat. pop. II, 586.
cultellu lat. I, 477.
cultru lat. II, 25.
-culu- h.-lat. I, 403.
-culu lat. II, 425.
culu lat. I, 46, 405, 409.
culuebra a.-esp. I, 217.
-culus lat. II, 502.
-e-ulus lat. II, 533.
culus lat. I, 54, 60.
cul[u]s lat. II, 4.
culçt (collocet) a.-franc. II, 157.
cum lat. I, 549; II, 19 (*c. suos discentes*), 75, 539, 566, 597; III, 209, 218, 246 et a., 247, 347, 424, 426-7, 444, 454, 460-1, 464, 471, 509, 562, 592-4 et a., 598, 668, 670, 675, 739; sard. I, 364; frioul. III, 57.
cum (quomodo) roum. III, 278, 514, 562, 580, 590, 594, 601, 605-6, a.-franc. 184, 590, 594, a.-prov. 590, 594, 605-6.
cumătru roum. II, 45.
cumbet eng. I, 119.
cumbre esp. I, 147, 483; II, 374, 443.
cumbrera esp. II, 469.
cum cã roum. III, 580.
cume (culmen) port. I, 147, 483.
cume (quomodo) a.-franc. III, 180 (*c. espus, c. palud*), 184 (*c. cire, c. furn de feu*), 278.
**cum et* lat. pop. III, 278.
cümetri roum. II, 45.
cuminecã roum. I, 351.
**cumin(i)tiare* lat. pop. II, (158).
cumințel roum. II, 500.
çumisteddu not. II, 551.
command (commandat) Char-dri I, 305.
cummanner Novara I, 5 (non co-).
cummat roum. I, 465.
cumngiau (commeatu) obw. I, 505.
cumo a.-esp. I, 211.
cumpaignun a.-franc. II, 23.
cumparç a.-franc. I, 232.
cumpâr roum. I, 135; II, 194.
cumpârătoare roum. II, 491.

cumpât roum. I, 135.
cumple (de *cumplir*) esp. I, 493; III, 100.
cumpre (de *cumprir*) port. III, 339 (*c.-me*), 369 (*lbe c.*).
cum primuni lat. III, 598.
cumless ital. S. I, 372.
cumu roum. III, 580, 590.
cumulat lat. I, 119.
cunulus lat. II, (51).
cui sard. I, 364; frioul. III, 57, obw. 156.
çuna gén. I, 274.
çuña esp. II, 388.
çuñadio esp. II, 498.
çuñete esp. I, 353, 465.
cuncuma sic. I, 119.
(cundir esp. I, 359).
cuneatus lat. II, 476.
çuñete esp. II, 507.
cuneu(s) lat. I, 119, 512; II, 388, 476.
cunbado port. I, 353.
cunbo port. I, 128.
cunichu lat. pop. II, (358-9), 422.
çunk obw. I, 340.
çunkesma obw. I, 529.
çuñker rhét. II, 124.
çummu lat. I, 119, 542.
cunublate a.-napol. I, 621.
çuño esp. I, 512.
-cunque lat. II, 570.
cuntre a.-franc. III, 439.
çuñu sic. I, 119.
cununã roum. I, 11, 353, 451, 455, 571; III, 175 (*c. din aur*).
cu-n-unșii roum. III, 69.
cu-n-ansul roum. III, 69.
cunusul a.-roum. II, 566.
cuvine (*se* —) roum. III, 666.
cuoca (*cocat) ital. II, 168.
cuoce (*cocit) ital. I, 184; II, 168.
cuocere ital. I, (217); II, 154.
cuoci (*cocis, -e) ital. II, 168.
cuoco (*cocu) ital. I, 184, (186); II, 550.
cuoco (*coco) ital. II, 168, 188.
cuocono (*cocunt) ital. II, 168.
cuoia (*le* —) ital. III, 28.
cuojo ital. I, 184, 519.
cuolm eng. I, 119.
cuolpa eng. I, 119.
cuopre (*coprit) ital. I, 184.
cuopro (côper(i)o) ital. II, 188, 197.
cuorbi (pl.) pad. II, 41.

1. C'est une formation régressive tirée de *cuistron*, qui a pour base *coestrone* : voy. W. FÆRSTER, Bull. soc. Ramond, 1898. 67.

cuore ital. I, 184, 552; II, 9; III, 192 (*di buono c.*).
cuori (pl.) a.-pad. II, 46.
cuorni (pl.) pad. II, 41, a.-ital. 46.
cuorno a.-ital. II, 46.
cuort eng. I, 119; III, 274 (*enten en la c.*).
cupa lat. I, 46, 433, 547 (*cūpa*).
cupā roum. I, (49), 433, 541.
**cupēdielat* lat. pop. I, 111.
cuperto a.-sienn. I, 353.
cupidigia ital. II, 481.
cupiditat lat. I, 111.
cupidus lat. II, (62-3).
cupire lat. pop. II, 119.
**cupiscere* lat. pop. II, 128.
cupo ital. II, 394.
cūpa lat. pop. I, 541, 547; II, 387.
cupresseto ital. II, 479.
cur lat. III, 514.
cur (quand) eng. III, 593.
cur (culu) roum. I, 46, 405.
cur (curro) a.-roum., macéd. II, 154.
cura lat. II, 466; III, 651; ital., esp. II, 466.
cura (curē) esp. II, 369, 525.
curā roum. I, 109.
cura ca sursilv. III, 565.
curadenti ital. II, 547.
curaduria esp. II, 406.
curar esp. I, 405; III, 364 (*c. de*).
curare lat., ital. I, 405.
curarsi ital. III, 340.
curață moldave I, 114.
curat cu snstetul roum. III, 264.
curat febrim lat. II, 547.
curcā roum. II, 368.
cur ca sursilv. III, 565.
curcent (subj.) a.-franç. E. II, 147.
curcoiū roum. II, 368.
curculio lat. II, 4, (355).
cure (cura) franç. I, 48.
cure (currit) roum. I, 544.
curē roum. I, 510.
čüre poitev. I, 410.
čürē hag. I, 410.
curēd roum. I, 70, 104, 510.
curēstū roum. II, 386.
curēbitū roum. I, 354; II, 422.
curēfièvre Ph. de Th. II, 547.
curēie a.-franç. I, 70.
curēnia esp. I, 217.
curer franç. I, 405.
curg (curro) roum. II, 154.
čuri sicil. I, 119.
uriar a.-esp. II, 576.
uriē a.-franç. I, 261.

curiēr a.-franç. II, 118.
curieux franç. III, 262.
curija Alatri I, 102.
curiosus lat. II, 576.
curnac-a ombr. II, 421.
čurnāll greden. II, 422.
curoir franç. II, 491.
curou franç. II, 457.
curpa algh. I, 482.
currēdo lat. I, 94.
currere lat. II, (202, 343); III, 355.
curri (curris, -as) a.-pad. II, 195.
curria sicil. I, 70, 510.
currit lat. I, 544.
curro lat. II, (154, 181).
**curruī* (pf.) lat. pop. II, 281.
curruiva Caltanissetta I, 42.
**currulus* lat. pop. II, (51), 430.
kurs (cursu) roum. I, 474; II, 154, 335.
kurs (pleins —) a.-franç. III, 38.
kursā roum. II, 486.
kursare lat. II, 397.
course (*cursit) roum. II, 286.
kursēi (*kursi) roum. II, 154.
**kursit* (pf.) lat. pop. II, 286.
curso a.-napol. I, 129.
kursu lat. I, 474; II, 335.
kursurā roum. II, 492.
kursus lat. I, 474; II, 10, 397.
curt (en —) a.-franç. III, 437.
čürt badiot. I, 66.
curte roum. I, 147, 405; III, 157.
curtea împāratalui roum. III, 32, 157.
curtido esp. II, 484.
curtēi (pl.) roum. III, 32.
curtimbre esp. II, 445.
curtir esp. I, 359, 485; II, 122, port. 122.
curto port. I, 147.
curtu(s) lat. I, 119, (561); II, (62).
curuēnia esp. I, 217.
curunā roum. I, 304.
curuna eng. I, 455.
curund roum. I, 94.
čur-unsul roum. III, 69.
curut a.-franç. II, 24.
curvare lat., ital. I, 499.
curvo port. I, 147, 499.
curvu lat. I, 499.
curvura esp. II, 466.
-cus lat. II, 17 a.
čūs piém. I, 52.
čūsā mil. I, 354.
cusair eng. I, 70.
cusare ital. II, 188.
cuscentē roum. I, 333.

cuscu roum. I, 333, 634.
[cuscu a.-franç. I, 371.]
cuspidor port. II, 490, 526.
cuspir port. II, 119.
cusrein rhét. I, 634.
cussi (ital. *così*) a.-sienn. I, 353.
-cussu lat. II, 335.
cust port. II, 399.
custa port. I, 147.
custode (custodit) a.-ital. II, 201.
cusiiū (pf. de *coase*) roum. II, 265.
cusit roum. II, 265.
cusutoreasă roum. II, 366.
cusutură roum. II, 492.
cutare roum. II, 95, 572.
cutărui roum. II, 95.
cutella port. II, 388.
cutezā roum. III, 387, 574, 667.
cuti sic. I, 119.
**cutica* lat. pop. I, 119; II, 410.
cu totul roum. III, 494.
cutrella ital. I, 335.
cutrettola ital. I, 180; II, 430.
cu um a.-port. I, 549.
cūve a.-franç. I, 48.
cuvenitā roum. II, 486.
cuve(s) franç. I, 61.
cuyo, -a esp. II, 91; III, 515, 614.
čvāy (č byā —) Bourberain I, 626.
čvetre neuch. I, 372.
čvo franç. E. I, 407.
čvč Bourberain I, 626 (č č. byā).
cycnus grec-lat. I, 466.
čye lorr. I, 261.
cygne franç. I, 466, 529.
cyma grec-lat. I, 17; II, 29, 371.
čytisus lat. I, 604.
čyūvera bagn. I, 412.
čzo Eulalie I, 184, 406.
-d (de liaison) a.-ital., calabr., a.-bresc., a.-sienn., lucq., a.-franç. I, 633.
-d (te) a.-esp. II, 84 (*justed* = fuiste te).
-d (verbes en —) lat. II, 265.
d, d' (de liaison) Barrili, sic. III, 270 a.
d (ital. *indē*) a.-ital. II, 82 (*lo qual d a dadho*).
d' (prép.) cf. *de, di*.
da- (rad. de *dedi*) lat. II, 265.
da- (de-) roumanche, catal. I, 352.
-da (subj.) ital. II, 177.
-da (part. fém.) rhét. II, 336.
-du (-ta) port. II, 500.
dā (digitu) rhôn., vaud. I, 76.
da (dente) Fourgs I, 391.

- dâ* (daim) anglo-sax. I, 543.
da (dat) Greden I, 221, frioul. 223, ital. 223, 405, 552, 618 (dâ), arêt., romagn. 223, prov. 223, 405, 552, esp. 223, 405, 552; III, 99.
dâ (dat) roum. I, 221, 405, 552.
dâ (impér.) lat., ital., roum. I, 221.
da (impér.) lat. I, 221, 223, Greden 221, ital. 223, 618, arêt., romagn. 221, frioul., prov., esp. 223.
da (dare) roum. II, 186; III, 18 (*da de ştire*), 192.
da (de) eng. III, 427, 614, posch. 449.
da (prép.) ital. I, 618; III, 87, 132 et a., 154 (*il da farsi*), 175, 177 (*essere donna da*), 212, 237 (*da Punodei lati*), 245, 248-51, 260-1, 268, 273, 275, 329, 407, 409, 436 (*sono stato da lui*), 438, 445-6, 454, 462, 489, 492, 506, 602, vén. 132, logoud. 514; a.-gén. I, 442, Veglia 231.
da (de + art. fém.) port. II, 101.
da (donc) roum. III, 524, 551.
da (que) slave mérid. III, 560 a., bulgare, serbe 574.
da campob. I, 414.
dâ (= debet) greden. II, 245.
d'âam S. Frat. I, 264.
dâamp S. Frat. I, 258.
d'âan S. Frat. I, 264.
Darein a.-franç. I, 377.
dâauna S. Frat. I, 242.
dab lat. IX^e siècle III, 132.
 « d'abord » III, 237, 493.
d'abord que a.-franç. III, 598.
daca roum. III, 567, 683, -â 567, 752.
da capo ital. III, 492.
dacchè ital. III, 566, 587, 602.
dace a.-franç. II, 4.
daçe (de dare) napol. II, 223.
da chi a a.-tosc. III, 442.
da cho a.-gén. I, 442.
-dad (-tate) esp. II, 493.
dâdeâm (dabam) roum. II, 263.
dadents rhét. II, 624.
dad-esso ital. II, 566.
dadeřta (*deexcitat) obw. II, 187.
dâdîva esp. I, 605.
dadnos esp. I, 535; II, 84.
dado (*datu) ital., esp. I, 435.
Dado (goth. *Dêda*) franç. I, 225.
da drum roum. III, 192.
dâdîûû (dedi) roum. II, 298.
**dadum* lat. pop. I, 435.
daemonion grec-lat. II, (404).
daemonium lat. I, 111.
daŕe vionn. I, 424.
da . . . fino qui ital. III, 275.
dagaña lomb. II, 405.
dagard franç. II, 519.
d'âge en âge franç. III, 251.
dago (do) h.-ital. II, 223.
dagne (pl.) franç. III, 31.
dagnet franç. II, 383.
dâbi gruyèr. II, 158.
d'abi port. III, 478.
dai (das) roum. I, 553, ital. 553; II, 168.
dâix I, 427.
daigner franç. III, 387.
 « daigner » III, 387, 389.
daim franç. II, 365.
dain a.-franç. I, 543; II, 365.
daïne franç. II, 365.
daino ital. I, 295; II, 365.
daint (digitu) eng. I, 70, 96, 332, 405, 510.
daint (dente) bol. II, 41.
daïnt (lentu) S. Frat. I, 97.
daintiè a.-franç. I, 344.
daintiers franç. II, 357.
da inne logoud. III, 514.
Duire a.-franç., prov. I, 607.
dais Aue I, 76.
dâis (= debetis) greden. II, 245.
dâiřel eng. II, 360.
dait (debetis) Valais II, 138.
daite (debetis) Blonay II, 138.
daiva (dabam) a.-eng. II, 263.
daivç (debemus) vionn. II, 137.
daivçe lorr. I, 427.
dakli (pl.) vegl. II, 46.
dakvors niedw. II, 624.
dal ital. II, 103; III, 446.
da las tres esp. III, 99.
dâlç bagn. I, 424.
dâlç pic. II, 608.
dâlçun astur. I, 430.
da lies Veglia I, 231.
dalinameiû roumanche I, 580.
dall' ital. III, 446.
d'alli port. III, 478.
dalloro a.-ital. I, 618.
dâlmaoçu (franç. *dommage*) Ormea I, 224.
dâlmos roum. II, 472.
dâltre Tarn I, 573.
d'altrove ital. III, 481.
dalur roumanche I, 358.
dâm (domnu) a.-franç. I, 325.
dâm (*damu) prov. II, 365.
dâm (dabani) roum. II, 263.
dâm (damus) roum. II, 132.
dâm (damus) minorq. II, 224.
**dama* lat. I, 589; prov. II, 365.
damage a.-franç. I, 369; III, 526 (*deus, quel d. l.*).
damiřcina lat. I, 473.
δαμσζηνός II, 454.
dammu (la —) obw. III, 229.
dame (damnu) a.-franç. I, 486.
dame (domina) franç. I, 90, 133 a., 219, 251, 313 a., 369, 475, 486, 617; III, 160 (*d. Beatrix*).
damoiselle a.-franç. I, 369.
damier franç. II, 468.
damigella ital. I, 445.
damit et *mit ihm* allem. III, 87.
damedieu a.-franç. I, 526;
damle dieu II, 552.
Damlediu a.-pic. I, 196.
damma lat. I, 543; II, 365.
dammage a.-franç. I, 313 a.
damme a.-franç. I, 313.
dammî (da + mi) ital. I, 618; III, 718.
dammu lat. I, 543.
dammare lat. I, 405.
dammer a.-franç. I, 313 a., franç. 405.
dammo port. I, 486.
dammu(s) lat. I, 313 a., 486.
damo (se —) romain, vénit., gén. III, 380.
damoiseau franç. II, 502 (non *dem-*).
damoiselle a.-franç. I, 369.
d'amprest roumanche I, 292 (non *d-*).
damu (damu) calabr. II, 223.
**damus* lat. pop. I, 543.
damus (de dare) lat. II, (137).
dan, dañ bergam. I, 320.
dan (dominu) a.-franç. I, 313 a., 617; III, 160 (*d. Alexis*).
dan (damnu) a.-franç. I, 313 a.
dan (dant) esp. III, 99.
danajo a.-ital. III, 32.
danar esp. I, 405.
danari (pl.) a.-ital. III, 32.
danaro ital. III, 32.
dancel a.-franç. II, 502.
dandos (dadnos) a.-esp. I, 535; II, 84.
daner (denariu) eng. I, 405.
daner (damnare) eng. I, 405.
daners (pl.) obw. III, 32.
dangereux franç. III, 265.
dangier a.-franç. I, 369.
dangne (= donem) a.-lorr. II, 224.
dañino esp. II, 452.
daniu sic. I, 295.
dan las tres esp. III, 99.
dannaggio ital. II, 482.
dannare ital. I, 405.

d'année en année franç. III, 251.
danneggiare a ital. III, 368.
danno ital. I, 486.
dannoso ital. II, 472.
dano port. I, 486.
daño esp. I, 486.
danois franç. II, 520.
dans franç. III, 131-2, 434 (*d. la ville, d. cette v., d. chaque v.; d. le, d. les; d. le monde*), 435 (XVIII^e s. *être assis d. le trône; d. la rue*), 451.
 « dans » III, 131, 430, 436-7.
dansarelo prov. mod. II, 368.
danse franç. II, 399.
 « dans la maison de » III, 430.
dant a.-franc. II, 24.
d'antäü roum. III, 493.
Dante (Alighieri) ital., *le D.* franç., *el D.* esp. III, 150.
danter a.-franc. I, 369.
dantista ital. II, 522.
danunder obw. III, 514.
danz a.-franc. II, 24.
dao (douce) Vaud I, 131.
 **dao* (do) lat. pop. II, 220.
da oltre ital. III, 132.
dape (pl.) a.-ital. II, 41.
da pertutto ital. III, 87.
dappocaggine ital. II, 428.
dappoichè ital. III, 601.
d'après franç. III, 132.
dapræw tess. I, 214 (non *-ew*).
dapü (ital. *dipoi*) Veglia I, 218.
da quando ital. III, 602.
d'aqui port. III, 478.
da qui a ital. III, 275 (— *po-chi giorni*), a.-tosc. 442.
da qui innanz ital. III, 489.
dar (dare) vén. I, 312; ital. III, 192 (*d. risposta*), 413 (*d. moglie*), esp. 99, 179 (*d. en tierra*), 192 (*d. fin*), 387, 389, 406 (*d. en don, en albricias*), port. 389.
dar (conj.) roum. III, 519, 524, 551.
dara calabr. I, 307.
darä roum. III, 519, 551.
där(ä)mä, dārämä (derimat) roum. II, 198.
dare lat. I, 221 (*däre, däre*), (228); II, 137, 205, 220, 223-4, 234, 263-4, 273, 299, 312, 329; III, 45, 399, 403-4; ital. II, 128, 257, 387 (*d. Pordine*), 399, 406 (*d. in dono*).
daré (ital. *dirieto*) mil. I, 366.

dareas roum. I, 630.
daräus (= daretis) logoud. II, 264.
darëka frioul. III, 492 (non *darkea*).
darëmus (= daremus) logoud. II, 264.
darfinu lecc. I, 481.
dare in dono ital. III, 406.
dare Pordine ital. III, 387.
Darimat (la —) franç. III, 150.
Dario esp. I, 607.
Darius lat. I, 607.
darkau obw. III, 492.
darne franç. I, 20, 257.
darnic roum. II, 463.
darno prov. II, 16 (non *t.*).
darò (fut. de *dare*) ital. II, 313, 317.
darredor a.-esp. I, 366.
*darire*¹⁾ franç. I, 20, 257.
darurile a.-roum. II, 36.
darvinista ital. II, 522.
das- (dis-) catal. I, 552.
das (de + as) port. II, 101.
däsü greden. II, 245.
dase Ormont I, 424.
däsë (= debeo) greden. II, 245.
daseu (= dabam) a.-pad. II, 263.
däsës (= debes) greden. II, 245.
dasiert roumanche I, 352.
dasinna Grisons II, 37.
däso (de *däbi*) gruyèr. II, 158.
da solo a solo ital. III, 251.
da sper posch. III, 449.
daspera(s) Grisons III, 449.
daspoi vén. III, 132.
dassari sic. I, 590.
dassëmo (darenmo) a.-vèn. II, 323.
dassi ital. III, 688.
dät lat. I, 221, 223, *dat* 405, 552, eng. 552.
dätä- roum. II, 492.
datä (o —) roum. III, 487.
dätätürä roum. II, 492.
date (*alte* —) roum. III, 487.
date (datis) ital. II, 168.
datë (= debetis) Tarentaise II, 138.
daterie a.-lorr. I, 112.
dati (datis) calabr. II, 223.
dativ lat. II, 420.
däto ital. I, 221.
dato que ital. III, 649.
datorie roum. II, 406.

datre (debitor) a.-lorr. I, 112.
dattero ital. I, 590.
datto lucq. II, 329.
datum lat. I, 455.
datus, *dä-*, *dä-* lat. I, 221.
dau (**dadu*) cat. I, 435; II, 25 a.
dau (dono) roum. II, 186.
dau (= datis) minorq. II, 224
däu bolon. II, 68.
d'aucuns Molière III, 85.
daumaë prov. mod. I, 526.
daumaire a.-franc. I, 540.
daun roum. I, 349, 486, eng. 486.
dauna roum. I, 405.
daune gasc. I, 486.
däunëz roum. I, 349.
dauphin franç. I, 356.
dans que prov. III, 602.
d'autre part franç. III, 481.
davui tyrol. I, 580.
davanti ital. I, 580; III, 270, 480.
daveur S. Frat. I, 120.
davec franç. III, 132.
daven obw. III, 478.
davend (*ira* —) obw. III, 478.
davenda obw. III, 478.
davent obw. III, 478.
daventar vel's obw., niedw. II, 56.
daventaus obw. III, 291.
daventi a.-vénit. I, 240.
davera a.-pad. II, 625.
däviürt greden. I, 169.
David lat. eccl. I, 548.
Davidde ital. I, 384, 548.
davieru calabr. I, 115.
davonzi frioul. I, 381.
davor frioul. III, 481 a.
davore (debere) Castelli I, 78.
davos obw. III, 131, 205 (*la d. part*), 480 (non *anavos*), 493.
davous frioul. III, 480.
davvero ital. III, 522.
davëz vionn. II, 68.
daya (debeam) eng. II, 245.
dayem (debemus) algh. II, 173.
dazia (dabam) piém. II, 263.
dazio ital. I, 11; II, 4, 372, 420.
däzisti, -tva (dedisti, -is) P. Arm. II, 298.
daziva (dabam) romagn. II, 263.
däzovë (dabam) greden. II, 263.
d'co (di che) S. Frat. I, 114.
dđait P. Arm. I, 462.
dđätt S. Frat. I, 224.

d̄d̄iet S. Frat. I, 462.
d̄d̄antsó, -*oi* P. Arm. II, 38.
d̄d̄oku sic. II, 626; III, 475.
d̄d̄untãu S. Frat. I, 224.
d̄d̄noku calabr. III, 475.
 -*de* lat., tosc. I, 436.
 -*d̄e* (2^e p. pl. pr. ind. III) franç. S.-E. II, 138.
 -*de* (finale verbale) wall. II, 147.
 -*de*-lat. I, 352, 432, 580, roum., frioul., mil., franç., esp. 352.
d̄e- (dis-) franç. I, 352.
d̄e- (di-)roum., esp. I, 350.
d̄e- (rad. de *dir*) cat. II, 170.
de (dic) bergam., *d̄e* romagn. I, 43.
d̄e (digitale) franç. I, (378), 559; II, 25, 435.
De (deum) gén. I, 317, a-franç. 225 (*D̄e* : *upel̄e*), 278 (*d̄e*); II, 52 (*D̄e*).
d̄e (dent) wall., pic. II, 378.
de (debet) Auve I, 76, 107.
d̄e Judic. I, 77, 114.
d̄e Bessin I, 114.
de (dedit) a.-ital. II, 270, ital. 298, *d̄e* dial. ital. 271, *d̄e* a-port. 298.
de (dem, det) gasc. II, 224.
d̄e (dare) Gadera I, 255.
de lat. I, 359, 612; II, 5, 10, 19, 101, 242, 337, 546, 567, 597, 602-3; III, 40, 64, 76, 78, 127, 131-2, 140, 199, 207, 212, 229, 235, 245, 250 et a., 256, 259, 264, 267-9, 275, 277, 283, 329, 364-5, 389-90, 427, 430, 445, 452, 456, 460, 462-3, 469, 480, 504, 514, 559-60, roman 132, 228-30, 232-5, 237, 239, 241, 243-4, 249, 262-3, 269, 276, 333, 349, 362, 364, 386-400, 421 a., 445-6, 464-5, 472, 478-9, 493, 560, 726; roum. II, 546, 567; III, 69, 132, 181, 232, 234, 237 (*de al doilea*), 238, 240-1, 243, 251, 255 (*vednic̄ de v̄ãrut, uşor de purtat, este de vindut*), 256, 258-9, 262, 264 (*hun de cap, gras de obraz, slab de stomac, ture de braf*), 267, 269, 276, 279, 283, 363-4, 375, 400, 403, 407, 409, 411 a., 425, 445-6, 452, 459, 469, 472, 478, 480, 489, 493, 514, 556, 560 et a., 562, 567, 578, 587, 602, 648, 669, 743, obw. 231-2, 452, 489,

(614), sursilv. 423, a.-ital., a.-lomb., a.-vêr. 442; lecc. I, 352; a.-franç. III, 74, 87, 207, 212, 240 (*chêrive d'ame*), 264 (*gente de cors, maladiens de nez*); franç. mod. I, 612; II, 101, 104, 541, 544, 546, 571; III, 123, 126, 131-2, 174-5, 179, 216, 228, 231-4, 237-8, 240-2, 250-3, 256, 258-9, 262, 264 (*bien fait de sa personne, doux et humble de cœur, faible d'esprit, haut de jambes, perclus de*), 266 et a., 267, 269, 271, 275-7, 283, 331 (*venir de*), 333, 338-40 et a., 349, 363-7, 375-6, 386, 389-90, 400 (*je suis de vos amis*), 407, 410-11 et a., 423 (*fin de compte, faute de, manque ou cruauté de*), 414, 425, 427, 441, 446, 452, 459, 461-3, 469, 472, 478, 480-1, 490, 492, 498, 504, 509-10, 514, 529, 562, 566, 581, 598, 602, 609, 613, 616, 624, 662, 676-7 a., 694, 735; savov., lyonn. II, 104; prov. I, 622; III, 9, 121, 228, 257-9, 271, 276, 283, 366 et a., 367, 400, 410, 446, 463, 472, 480, 494, 498 (*se lever de seven*), 510, 694; esp. II, 101; III, 16, 74, 123, 131-2, 179, 212, 223, 228, 231-4, 237-42, 245, 250-2, 259-60, 262, 264, 266-9, 272, 274-6, 283, 328-40, 364-6, 375-6, 386, 389, 400, 407, 409, 411, 423, 427, 441, 446-7 (*amen de*), 452, 459, 462-3, 469, 472-3, 478, 481, 492, 494, 504, 514, 572, 581, 594, 602, 609-10, 616, 634, 676, 735, 744, port. 74, 131-2, 231-4, 239, 241-2, 250-1, 259-60, 262, 267, 269, 272, 276, 283, 328-9, 364, 366, 386, 389, 409-11, 425, 427, 434, 441, 452, 454-5, 459, 469, 478, 492, 494, 504, 562, 609, 694, galic. 331, 442, 455.
 « *de* » III, 452.
de (conjunct.) roum. III, 567, 589, 644.
 d̄e III, 545.
de alban. III, 560 a.
de (et, aussi) turc III, 560 a.
dea (det) roum. I, 104.
deu (debeam) ital. II, 245.

de a roum. III, 259.
de à esp. III, 132, 241, 245.
de... à... franç., *de... à... esp.*, *de... a... port.* III, 251.
 « *de à* » III, 132.
deau (Vigevano) I, 228.
de ab lat. III, 132.
deable a.-franç., prov. III, 143.
deaca, roum. III, 567, 683, 752, -*ã* 567.
deace roum. III, 556.
de aci roum. III, 478.
deaci, -*i* roum. III, 556.
deacia roum. III, 556.
de aci înainte roum. III, 489.
de acolo roum. III, 478 (non -*ò*).
de ad lat. III, 132.
de abi esp. III, 478.
dealbar port. II, 602.
de al doilea roum. III, 237.
de allí esp. III, 478.
dean esp. II, 449.
 **de-ante* lat. pop. I, 589; III, 427.
de ante esp. III, 272, port. 132.
 **de ante d(e) dia* lat. 'pop. III, 272.
de ante dia esp. III, 272.
deapãna ('depannat) mold. II, 194, roum. 198.
de aqui esp. III, 478.
deãs Arras, Cambrai I, 248.
deasã roum. I, 83 (non -*a*); II, 64.
deasupra roum. III, 39, *de usupra* 480.
de atunce roum. I, 630.
deaus a.-poitev. I, 196.
debajo esp. III, 272.
d̄ebãller franç. II, 603.
debanar prov. I, 542.
debandar esp., port. II, 602.
d̄ebarrasser franç. II, 596.
d̄ebarqūe (*au* —) franç. II, 392.
debut béarn. I, 545 a.
d̄ehat franç. II, 398.
d̄ebãter franç. II, 603.
d̄ebãtiment franç. II, 447.
debatre a.-lorr. I, 112.
d̄ebauche franç. II, 399.
debbu (debeam) ital. II, 177, 245.
debbia (debeam) a.-ital. II, 174, 177, 245.
debbio (debeo) a.-ital. II, 245.
debbio (debeo) a.-ital. II, 245.
debe (subst., *debet*) esp. II, 393.
debe (verbe, *debet*), esp. I, 70.

debea(m) lat. II, (147), 174, -f (178), 247.
 « de beaucoup » III, 493.
debebam lat. II, (253), -āmus 254.
de bell aire prov. III, 9.
debemus lat. II, (137), 246.
debeo lat. I, 80, 423; II, 112 (d. cantare), (136, 147, 173, 179, 187), 244, (246), 285.
deber esp. III, 329 (d. de) 386-7, 389, 738.
debere lat. II, (120), 124, (127), 173, 176, 244 (-ere), 245; III, 318, 325-6, 329.
debet lat. I, 70, 76, 107; II, (189).
debet (debitu) mil. I, 332.
débet franç. II, 393.
debetis lat. II, (138), 246.
débiffer franç. II, 603.
debigli Cortone I, 320.
débile ital. I, 605.
debilis lat. II, (360).
debita lat. pop. II, 486.
debitoria lat. I, 112.
debitu lat. I, 332.
déblai franç. II, 399.
deblo a.-mil. I, 423.
de boca esp. III, 174, 179.
déboîter franç. II, 603.
debole ital. I, 328.
de bon cœur franç. III, 192.
débonnaire franç. II, 537; III, 9, 159 (Louis le D.).
 « de bonne heure, à l'aube » III, 421 a.
débord franç. II, 401.
déborder franç. II, 603.
děboš Champlitte I, 352.
débotar esp. II, 602.
débotté du roi (le —) franç. II, 392.
débotter franç. II, 392.
de bouche en bouche franç. III, 251.
débouché franç. II, 392.
déboucher franç. II, 392.
débouilli(r) (mettre une étoffe au —) franç. II, 392.
débourrer franç. II, 603.
débours franç. II, 401.
débourser franç. II, 603.
débout franç. III, 400.
déboutonner franç. II, 603.
debría (cond. de *deber*) a.-esp. II, 316.
débridié (au —) franç. II, 392.
débrider franç. II, 603.
débris franç. II, 401.

débrouiller franç. II, 603.
debruçar port. II, 602.
de buen cuer a.-esp. III, 192.
debuti lat. II, 281, (282), -f 278, 281, (282).
debulbar port. I, 364; II, 602.
début franç. II, 401.
 **debutu* lat. pop. II, 330.
dec (debuti, -it) prov. I, 321; II, 278, *dęc* 283.
deç obv. cath. II, 340.
deca (décade) ital. II, 4.
deca (dès que) roum. III, 567.
deçà franç. III, 480.
decadato esp. II, 475.
de când roum. III, 602.
decania lat. pop. II, 405.
de carão de port. II, 621.
decanus lat. I, 243; II, 449.
de cãl roum. III, 279.
de cătrã roum. III, 132.
dece lat. I, 405, 419, 441.
dece (= de ace) roum. III, 556.
de ce (de quid) roum. III, 514.
de ce a.-franç. III, 87.
dęce calabr. I, 152.
 « de ce côté-là » III, 478.
decem lat. I, 150, 159, 551; II, 559; *d. et septem* lat. pop. I, 601; III, 559.
 **decena* lat. pop. I, (445).
deceno esp. II, 561.
decentar esp. II, 191.
decepar port. II, 602.
de ce que franç. III, 566.
decęu a.-franç. III, 13.
deceup (*decipui) prov. II, 283.
dech (debeo) a.-cat. II, 136.
děcharge franç. II, 401.
děcharger franç. II, 603.
děchaux franç. II, 402 a.
děchazech prov. II, 343.
děchet¹ franç. I, 111; II, 393, 401.
de chež franç. III, 132.
de chies a.-franç. III, 126.
děchirer franç. I, 18.
decho, -a a.-esp. I, 70; II, 345.
děchoir franç. II, 603.
deci (dece) sic. I, 150.
deci (de + ci) a.-franç. III, 250 et a., 443.
deci roum. III, 519, 556.
decia (dicebam) esp. II, 122, 171.
de ci a a.-franç. III, 250, 442.
de ci au a.-franç. III, 250.
de ci a tant ke a.-franç. III, 602.
 « décider » III, 387.
decidere lat. II, 122.

decidir esp. III, 387.
decimo ital. I, 332; II, 561, port. 561.
decimos (dicimus) esp. II, 122, -imos 171, 191 et a.
decimo settimo ital. II, 561.
decimo terzo ital. II, 561; III, 51 (Leone —).
decim(s) lat. I, 28, 332, 420, (566); II, 561.
de ci que a.-franç. III, 250 et a.
decir (dicere) esp. I, 358; II, 122, 171, 191 et a.
decir (decidere) esp. II, 122.
děcivoir a.-franç. I, 361.
declarar esp. III, 388, 398.
děclarer franç. III, 387, 398.
děclinaison franç. II, 496.
declinare lat. I, 14.
de coi a.-franç. III, 566.
decoluce a.-franç. II, 4.
děcolgar esp. II, 602.
děcolorar esp. II, 602.
děcombre franç. II, 401.
de como esp. III, 594.
decor lat. II, 15.
decoratus lat. I, 344.
děcoro tosc. I, 145.
děcortiqueur franç. II, 490.
děcostrar esp. II, 602.
děcotur port. II, 602.
děcretale lat. II, 435.
 « děcréter » III, 387.
děcrintã milan. I, 14.
děcroitour(e) franç. II, 491.
děcruar port. II, 602.
děcřm (dixissemus) a.-prov. II, 307.
 **děccensus* (desc-) lat. pop. I, 473.
decunus lat. I, 28.
děcus lat. II, 15.
děd (digitu) tess. I, 113, *děd* frioul. 332.
Dědu goth. I, 225.
dědu sic. I, 292, 427.
dědain franç. I, 465; II, 399, 539.
dědal rouerg. I, 563.
dědal (digitale) esp. II, 435.
dědans franç. III, 132, 480.
dědans dial. franç. I, 634.
 « dedans » III, 448.
dědanž a.-franç. III, 434.
dědea frioul. I, 427.
dědaim (dabam) roum. II, 263.
dědęn (dedi) valaq. II, 298.
dědęlez a.-franç. III, 132.
de deminařã roum. III, 452.
de dentro port. III, 132.

1. A.-franç. *dechié*, par conséquent post-verbal régulier.

dedenz a.-franç. III, 434.
dedeceptul roum. III, 39.
dedesouç a.-franç. III, 132.
dedesus, -ç a.-franç. III, 132.
dedevers a.-franç. III, 132.
-dedi lat. pop. II, 268, -*di*-
 274, -*di*- 265 et a., 268-9,
 271-2.
iledi lat. II, 265, 270-1, (274),
 298.
*deli** lat. pop. II, 269, 301, a.-
 port. 298.
deli (dedi) a.-roum. II, 298.
dedi (dedit) sic. I, 150.
dedicace franç. II, 4, 496 a.
de die lat. III, 452.
dedilbar port. II, 581.
dedisti lat. II, 270, -*isti* (274),
d(c)disti 298.
dedit lat. I, 150; II, (288,
 298).
dedo esp. I, 70, 332, 405, 510,
 524, port. 510, 524; II,
 581.
de donde esp. III, 514, 562,
 616, port. 562.
dedu Jujur. I, 212.
dedu (= dedü) macéd. II, 298.
deuze (= dedit) calabr. II, 288.
dee (debet) ital. II, 245.
de ea re lat. III, 559.
deel a.-franç. II, 435.
de ... en ... franç., esp. III,
 251.
de entre esp., port. III, 132.
dees (debes) logoud. II, 245.
deessa esp. II, 366.
deessa ital. II, 366.
déesse franç. II, 366.
deet (debet) logoud. II, 245.
**de-ex*, de ex lat. pop. II, 603
 a.; III, 132 a.
**de-excitare* lat. pop. II, 603 a.
**deexciare* lat. pop. II, 603 a.
défaille (1^o p. sg. pr. ind. de
défaillir) franç. II, 178.
défaimă roum. I, 505; -*ai*- II,
 576.
défaimă roum. II, 576.
défallecer esp. II, 602.
**defamii* lat. pop. I, 505.
défendant (*à son corps* —) franç.
 III, 498.
défendę (defenditis) Evolénaz
 II, 138.
defender esp. III, 706.
defendere a.-franç. II, 489.
defendi lat. II, 265.
defendider obw. II, 489.
defenditis lat. II, (138).
defendo lat. II, 265.
defendre a.-franç. II, 272.

defendre franç. II, 706.
defensa lat. eccl., *causa* — lat.
 II, 486.
defenza a.-ital. I, 500.
**defesa* lat. pop. I, 447.
**defesu* lat. pop. II, 335.
défeuillaison franç. II, 496.
deffenc (defendo) a.-franç. II,
 136.
deffendre a.-franç. III, 381.
deficit latin, roman II, 393.
défilé franç. II, 392.
definbar port. II, 602.
déflouraison franç. II, 496.
defolt (*defallit) S. Grég. I, 251.
defor bourg. II, 125.
deforis lat. pop. I, 622; III, 131.
defors lorr., bourg. I, 622;
 prov. III, 131.
defu Jujur. I, 212.
defuera esp. III, 131, 480.
defumar port. II, 602.
deg (dico) Loco I, 34.
degaia lomb. II, 405.
degaña esp. II, 405, 450.
degas a.-prov. I, 243.
degastadü prov. mod. II, 4.
degastaire prov. mod. II, 4.
degerä roum. II, 602.
deget roum. I, 332; II, 50.
degetes roum. II, 474.
degete (pl.) roum. I, 405, 510;
 II, 36, 50.
degg (dico) bolon. II, 188.
deghe sard. I, 441.
deguare ital. III, 387.
degnet (*dignet) S. Eul. II, 146.
degnö ital. I, 465; III, 255
 (d. di vedere) 262, 267 (d.
 di), 666.
dego dial. sard. II, 95.
degollar esp. I, 432; II, 191.
degorar galic. I, 416.
degotar esp. II, 602.
degotê (franç. *dégoûtant*) lorr.
 S. I. 248.
dégoût franç. II, 539.
degré a.-franç. III, 20 a.
dégrêre franç. II, 603.
degreex Charlem. I, 179.
dégron (debuertunt) prov. II,
 283.
deguü vaud. II, 330.
deguim, -*ist* (debuimus, -istis)
 prov. II, 283.
deguist (debuisti) prov. II, 283.
degun prov. I, 573; II, 568.
degut prov. II, 330.
de hăcia esp. III, 132.
**de ha re* lat. pop. III, 549 a.
debesa a.-esp. I, 408, esp. 447.
debirvî lorr. II, 118.

debound (descendere) lorr. I,
 392.
dehors franç. I, 622; III, 131,
 480.
debtî V. Soana I, 627.
debyësa Vaud II, 346.
dei (digitu) bagn. I, 76.
dei (pl.) lat. II, (37).
dei (pl. de *dio*) tosc. II, 46.
dei (art. pl.) ital. II, 38, 101;
 III, 400 (*egli è d. nostri*
amici).
dei (debeo) obw. II, 187, 245;
 vaud. 179; prov. III, 38 (*fe*
que d.); (-es) ital. II, 245;
 (-et) roumanche I, 70.
dei (dicit) Stalla I, 32.
dei (dedi) port., galic. II, 298,
dei ital. 298, *dei* prov. 274.
deiu (debeam) prov. II, 174,
 179.
de-ia (de *dezia*) a.-cat. II, 170.
deič (pl.) Ober-Fassa II, 37.
de iddi calabr. II, 92.
deikiu galic. III, 442.
dëim (= dicimus) baléar. II,
 170.
deime prov. I, 332.
deinde lat. III, 554, 556.
deinfra lat. pop. III, 131.
deintië a.-franç. II, 357.
deintro lat. pop. II, 627; III,
 131.
de intus lat. pop. III, 131-2.
deipië (franç. *dépit*) nontr. I,
 154.
dëis (= dicitis) baléar. II, 170.
deis (dixisti) a.-norm. II, 289.
deis (dece) Bregaglia I, 152,
 eng. 441 (non *disch*).
deise (dicit) Martina Franca I,
 32.
deisme (decimu) a.-franç. E.
 II, 561.
deissendut prov. II, 330.
deisses prov. II, 335.
deist (diciis) Stalla I, 32.
deist (dixisset) a.-franç. II, 289.
deit (digitu) Poschivo I, 77,
 a.-franç. 70, 111, 313, 557.
deit (pf.) sard. II, 277.
deit (dictu) [wall. I, 70]; bor-
 del. II, 345.
deit' (ital. *diti*) Buchenst. II, 37.
deita (ital. *dita*) campob. I, 81.
deitar port. I, 407; II, 586.
deito astur. II, 345.
deiva (dabam) a.-obw. II, 263.
deiva (debeam) a.-obw. II, 245.
deivet eng. I, 332.
deixar port. I, 407, 463; III,
 310, 391, 399.

deixendre prov. I, 473.
deiyi (debeam) obw. II, 245.
deiz (dicis) anglo-norm. II, 173.
dejur esp. I, 463, 591; III, 310, 387, 391, 399.
dejenjo a.-esp. I, 473.
déjeuné (subst.) franç. II, 392.
déjeuné (part.) franç. III, 293.
déjeuner franç. II, 392.
dejia a.-romain I, 507.
de josta prov. III, 131.
dejoste a.-franç. III, 132.
de jousté a.-franç. III, 131.
dejuna (boca —) prov. III, 424.
de jure lat. II, 10.
de... jusqu'ici franç. III, 275.
**deijkstra* lat. pop. III, 131.
dek (debeo) cat. II, 173.
dekædre pic. I, 473.
deko vegl. II, 46.
dekæure (decoro) Agnone I, 126.
del (de illo) eng. II, 101; a.-ital. III, 175 (*la corona d. ferro* etc.); ital. II, 101, 103, 231 (*il fiume d. Danubio*); III, 264 (*d. corpo bellissimo*), 400 (*sono d. numero*), 437 a., 494, 728 a.; a.-franç. I, 356 (*deit*); II, 104; III, 494; esp. II, 101, III, 494.
del (de illa) esp. III, 366.
dela (de + la) eng. II, 101.
de la (art.) franç. II, 101; III, 366-7; esp. II, 101.
dela (prép.) roum. III, 69, 132, 250 et a., 251, 445, 454, 462, de la 445.
delâ franç. III, 480.
de là franç. III, 338 (*de là vient que*), 478.
de la façon que franç. III, 624.
del agua esp. III, 366.
delai Ren. I, 72.
delajar esp. II, 602.
delante esp. III, 272, 275, 480.
delante de esp. III, 272.
delantre port. I, 586.
delas roumanche I, 194.
de las esp. II, 101.
de la sorte franç. III, 81.
de latere lat. II, 5.
de lau d'envi obw. III, 489.
delantera esp. II, 469.
deldu léon. I, 538.
de le (de illo) franç. II, 104.
de lę (de + art. f. pl.) savoy. II, 104.
delegé lyonn. I, 587.

dęleir-ie vaud. II, 5.
deleitar esp. I, 462.
deleiz a.-franç. III, 132.
deleoire a.-franç. I, 75.
deles (franç. *des*) eng. II, 101.
deletréar esp. II, 602.
delētus lat. II, 326.
delez (par —) a.-franç. III, 132.
de lez lyonn. II, 104.
delgadez esp. II, 480.
delgadeza port. II, 480.
delgadinho port. II, 452.
delgado esp. I, 348.
delli (ital. *duoli*) lecc. I, 205.
déliaison franç. II, 496.
deliberare ital. III, 389.
deliberrò (fut. de *deliberare*) a.-ital. II, 313.
delicado esp. II, 466; III, 161 (*tenia d. el juicio*).
delicadura a.-esp. II, 466.
delicard ital. II, 591.
delicatus lat. I, 344.
délié *) a.-franç. I, 344.
dęlię Montbéliard II, 62.
dęlięre Montbéliard II, 62.
delir prov. II, 119.
deliter a.-franç. II, 117.
delirier prov. II, 471.
dęliurt (deliberet) a.-franç. II, 146.
deliverrai (fut. de *delivrer*) a.-franç. II, 314.
dęlivre a.-franç. II, 333.
dęlivrement a.-franç. III, 490.
dęlivrer a.-franç. II, 146.
della (de + la) ital. II, 101; III, 264 (*gagliardo d. persona*).
d'ella e d'ella parte esp. III, 212.
della quale ital. III, 621.
d'ellas... d'ellas a.-esp., a.-port. III, 223.
delle (de + le) ital. II, 101.
dellos... dellos a.-esp., a.-port. III, 223.
d'ellos... d'ellos a.-esp., a.-port. III, 223.
delme cat. I, 566.
de loc roum. III, 490.
delaę (lundi) vaud., valais. I, 57.
dęlombar port. II, 602.
dęlon lorr. I, 420.
dęlongar port. II, 602.
de los esp. II, 101.
de los labios esp. III, 173, 179.
dęlot franç. II, 508.
dęloyal franç. II, 539.
dęlphinus lat. I, 589.

dels (de + art. pl.) eng. II, 101.
del todo esp. III, 494.
del tout a.-franç. III, 494.
del tut a.-franç. III, 494.
del tutto ital. III, 494.
dęluge franç. I, 147, 508.
dęlungi roum. II, 201.
dęlvre a.-lorr. I, 508.
-dem- (d + m) roum. I, 387.
dęm (dedimus) prov. II, 274.
dęmaine (1re p. s. pr. subj. de *dęmener*) a.-franç. II, 136, 146.
de main en main franç. III, 251.
dęmainout (3e p. pl. pr. ind. de *dęmener*) a.-franç. II, 139.
dęmain soir franç. III, 187.
de maintain a.-franç. III, 490.
de mais a mais port. III, 251.
dęmanda esp. II, 399.
dęmande franç. II, 399.
dęmander franç. II, 155, 366 (*d. pardon*), 374; III, 192 (*d. conseil*).
« *dęmander* » III, 364.
dęmandessent (demandavissent) a.-savoy. II, 307.
dęmandier a.-franç. II, 471.
dęmandoc (dęmando) a.-prov. II, 136.
dęmandra (fut. de *dęmander*) a.-wall. II, 314.
dęmanęaęa roum. III, 187, 421.
de maneira port. III, 609.
dęmanę prov. III, 490.
dęmange (de -er) franç. III, 369.
dęmąnger franç. III, 369.
de maniera esp. III, 609.
de maniere franç. III, 609.
« *de maniere que* » III, 726.
de manois a.-franç. III, 490.
dęmanoier que a.-franç. III, 598.
dęmant (dęmando) a.-franç. II, 155.
dęmantres que a.-franç. III, 599.
dęmas esp. III, 205 (*la d. hacienda*).
dęmasiado esp. III, 202 (*d. rico*).
dęmasido esp. II, 476.
de maęi roum. III, 243.
dęmęde Pas-de-Calais I, 248.
dęmediar esp. II, 602.
de męme que franç. III, 216.
dęmęnti franç. II, 392.
dęmęntiers que a.-franç. III, 599.
dęmęntir franç. II, 392.
dęmentre(s) a.-franç. II, 627; III, 562, 565, 624.

dementre(s) que a.-franç. III, 565, prov. 599.
demestego a.-gén. I, 359.
demeure (subst.) franç. II, 401.
demeure (demorat) franç. I, 602; II, 189.
demeurer franç. II, 189; III, 293, 399, 437.
demi a.-franç. III, 729 (*pour d. le trésor de Rome*); franç. I, 115; III, 130, 137 (*demi-heure, une heure et demi*).
demie lieue a.-franç. III, 195.
demie morte, d. perdue a.-franç. III, 130.
demientras a.-esp. III, 562.
demièure que a.-esp. III, 599.
demi-heure franç. III, 137.
demikru frieb. I, 314.
demiœatã (*de* —) roum. III, 452.
demiũure lat. II, 603 a.
demmi (ital. *dimmi*) Putignano I, 32.
demn, -nã roum. II, 64.
demo (daim) a.-ital. II, 210.
demo (déma) Gillhoc I, 243. *de modo* esp. III, 609.
demoiselle franç. I, 344, 346, 369; III, 124.
demolhar port. II, 602.
demonetçar port. II, 602.
demonio esp. I, 11.
demõrã (demorat) prov. I, 220, -õra 602, -õra 220.
demõrat lat. I, 220, *-õrat, *dẽ-mõrat lat. pop. 220, 602, *-õrat, *-õrat 602.
demõrã (*demõrat) a.-franç. I, 220.
demõrẽr a.-franç. II, 189; III, 293.
demorir anglo-norm. II, 121.
demorion a.-franç. I, 356.
demoroent (=demorabant) lorr. I, 76.
Demosthenes (*los* —) esp. III, 29.
demouerrai (demeurerai) pic. II, 314.
demourer a.-franç. II, 189.
dempos, -us (*su* —) logoud. I, 620.
demuere (*demõrat) a.-franç. I, 220, 602; II, 189.
demuerge (= *demõret) norm., anglo-norm. II, 147.
demuero Marseille I, 185.
demye douzaine m.-franç. III, 195.
den (donat) franç. E. I, 134, *dẽu* lorr. 395.

deũ (dignu) eng. I, 465.
dena cat. I, 445.
denajo, -aio ital. I, 405; II, 38.
deñar a.-esp. III, 387, esp. 390.
denari (pl.) ital. II, 38.
denariũ lat. I, 405.
denẽ (pl.) mil., S. Frat. I, 320.
d'encoste a.-franç. III, 132.
dende a.-esp. III, 64, esp., a.-port. 478.
dendelẽ béarn. I, 573.
dendolor prov. II, 553.
dẽnẽ (damnẽ) namur. I, 369.
denegrir port. II, 602.
deneũa prov. I, 580.
denfra prov. III, 131.
denge (donno) campob. II, 223.
denigne (= donem) a.-lorr. II, 224.
denguũ andal., astur. I, 573.
denier franç. I, 352, 405.
deniyer saintong. I, 344.
denne (*dignet) a.-esp. III, 390 (*nos d. a emparar*).
denno (= dederunt) a.-ital. II, 298.
de noupte roum. III, 187, 452. *de nocte, de noch e de dia* a.-esp. III, 452.
de nocte lat. III, 452.
denodeo esp. II, 400.
denonsiare lucq. I, 509.
denostar esp. II, 191.
denosteo esp. II, 400.
de nouveau franç. III, 492.
« de nouveau » II, 613.
de novo port. III, 492.
denrẽe franç. I, 345.
dens lat. II, 361, 378, 476.
dens (*uns* —) a.-franç. III, 50.
densare lat. II, 598.
densus lat. I, 117; III, 492.
« de nouveau » II, 513.
dẽnt (dente) mil. I, 162; franç. II, 378 (*la d.*).
dẽnt (pl.) tess. I, 46.
dentado esp. II, 476.
dentadura port. II, 492.
dentat (nom de poisson) vén. II, 361.
dental (coudre) esp. II, 435.
dentale lat. pop. II, 361; ital. I, 620; II, 435.
dentã port. II, 361.
dentar esp. II, 191.
dentatus lat. II, 476.
dente lat. I, 150, (391), 419, lecc. 152, logoud. 620; sard. II, 378; *dẽnte* ital. I, 150, Alatri 152.
dente (pl.) pad. II, 41.
dẽnte (dentice) prov. II, 361.

dentẽ franç. II, 361, 435.
dentẽçcẽ napol. II, 361.
dentẽ franç. II, 487.
dentel a.-franç. II, 361.
dentellare ital. II, 589.
denter sursilv. III, 448.
dentex lat. II, 361.
dentezõ gén. II, 361.
dentezuelo esp. II, 431.
denti (dente) sic. I, 150, 307, calab., sarde, corse 307.
denti (pl.) ital. II, (37); *dẽnti* Alatri I, 152.
denticẽ lat., ital. II, 361.
dentiçi sic. II, 361.
dentiera ital. II, 469.
dentige sard. II, 361.
dentilõ Ariège I, 573.
dentista ital. II, 522.
**dento* (de *dens*) lat. pop., roman II, 361.
dẽntol catal., val. II, 361.
denton esp. II, 361, 456.
**dentone* (de *dentex*) lat. pop. II, 361.
d'entour a.-franç. III, 132.
d'entre franç. III, 132.
dentri friouil. II, 627.
dentro ital. III, 131, 273, 274 (*d. nella terra*), 480, a.-vén. 448, esp. 131, 272-3, 274 (a.-esp. *d. en mi cort*), 453, 480, port. 131-2, 272, 480.
dentro d esp. III, 273.
dentro da ital. III, 273.
dentro de esp. III, 272, 453.
dentro em a.-port. III, 132.
dentro en esp. III, 274.
dents (pl.) Livinallungo II, 37.
dentu a.-franç. II, 478.
denture franç. II, 492.
de nuevo esp. III, 492.
de nuit (*partir* —) franç. III, 452.
« de nuit » III, 421 a.
dẽnkyc napol. I, 407.
denul prov. I, 407.
denno lat. III, 492.
denz a.-franç. III, 434.
deo (deum) a.-franç. III, 42, 743 (*pro d. amur*).
deo (debeo) ital. II, 245.
deo (dedit) port. II, 298.
deol a.-franç. I, 211.
deolt (dõlet) anglo-norm. I, 196.
**deom* lat. pop. II, 90 a.
**deoperare* lat. pop. II, (187).
**deopertus* lat. pop. II, (128).
deorsum lat. III, 480.
de otra parte esp. III, 481.
de outřu port. I, 434.
depa (debeat) sard. II, 174.

dépân (depanno) mold. II, 194.
 *depanare lat. pop. I, 542.
 depânatoare roum. II, 491.
 *depannare lat. pop. I, (364).
 *depanno (1^e p. s. pr. ind. de
 *are) lat. pop. II, 194.
 depânt greden. II, 340.
 depareiller franç. II, 596.
 de par le roi franç. III, 42.
 départ (subst.) franç. II, 398.
 départ (3^e p. s. pr. ind. de
 partir) a.-franç. II, 201.
 départ roum. II, 602.
 departe roum. III, 269, 400.
 de parte de roum. III, 269.
 de parte en parte esp. III, 251.
 de part en part franç. III, 251.
 departent (3^e p. pl. pr. ind. de
 partir) a.-franç. II, 139.
 de part et d'autre franç. III, 446.
 departer anglo-norm. II, 117.
 départirai (fut. de partir)
 a.-franç. II, 314.
 departz (1^e p. s. pr. ind. de
 partir) a.-franç. II, 136.
 de pe roum. III, 132.
 dépêcher franç. II, 603.
 depeni (*depannas) mold. II,
 194.
 depes (debes) logoud. II, 245.
 depési (debui) sard. II, 285.
 deposit (debuit) sard. II, 278.
 depet (debet) logoud. II, 245.
 dépêtrer franç. II, 603.
 depidu sard. II, 332.
 depiei hag. I, 159.
 depio-ter a.-franç. II, 353.
 dépil franç. I, 157.
 deplinge roum. III, 354.
 déploy anglais I, 6.
 depo (debeo) logoud. II, 245.
 de point en point franç. III,
 251.
 depuis port. III, 131.
 depuis de port. III, 272, 454-5.
 depuis que port. III, 601, 683.
 depo kantare (= cantabo)
 logoud. II, 112; sard. III,
 326.
 de por esp. III, 132.
 deporte esp., port. II, 399.
 *de pös, *de-pös lat. pop. I, 612;
 II, 82.
 depös port. III, 131, 169 (d. sua
 morte).
 « déposséder » III, 446.
 *de post lat. pop. III, 132, *depost
 131-2, 427, 447, 454, *depöst
 132.
 dépouille (despoliat) franç. I,
 514.
 dépouiller franç. II, 596.

« dépouiller, déposséder » III,
 446.
 deppe (debuit) napol. II, 280.
 de pre roum. III, 132.
 depres a.-franç. III, 441.
 de près franç. III, 480.
 depressit lat. II, (289).
 depriest (= depressit) a.-franç.
 II, 289.
 de prime abord franç. II, 544.
 de prim saud a.-franç. III, 490.
 depuek valais. I, 567.
 depuerto esp. II, 399.
 depues esp. I, 638.
 depuis franç. III, 131.
 depuis ce que a.-franç. III, 601.
 depuis que franç. III, 601.
 deputaire, de put aire a.-franç.
 II, 537; III, 9.
 de quando em quando port. III,
 86.
 de que a.-franç. III, 566, 581,
 616, a.-esp. 602.
 de quei a.-franç. I, 613.
 de qui a.-ital. III, 442.
 de qui a a.-lomb. III, 442.
 de qui en a.-lomb., a.-véron.
 III, 442.
 de quoi franç. III, 581.
 *der rhét. II, 365.
 der Neuviller I, 36.
 déraison franç. II, 539.
 dere (= erigo) prov. II, 164.
 deré (= erigo) eng. II, 160.
 [derē] (= erigit) eng. II, 160.
 derçader obw. II, 4.
 -dere lat. II, 172.
 dere (darem) logoud. II, 264.
 dere vaud. I, 39.
 dère frib. I, 420.
 dère S. Maixent I, 420.
 derechedad esp. II, 493.
 derechef franç. III, 492.
 derecho esp. I, 350, 407, 459;
 II, 466.
 derechura esp. II, 466.
 deredicită roum. II, 486.
 derege roum. I, 350.
 dereire prov. III, 131.
 dereito port. I, 459.
 derekao vén. III, 492.
 derengar port. I, 338.
 *derenicare lat. pop. I, 338; II,
 577.
 derep ce a.-roum. III, 514.
 deresătura roum. II, 492.
 deretro lat. pop. III, 131, de re-
 tro 206, 447.
 dereyta a.-esp. I, 462.
 deręzar esp. II, 576.
 [deręa] (= erigat) eng. II,
 160.

derga (= erigit, -at) eng. II,
 160.
 derger (*derigere) eng. II, 160,
 obw. 340.
 dergeva (= erigebat) eng. II,
 160.
 *derigere lat. pop. II, (340).
 *derimat lat. pop. II, (198).
 derève franç. II, 399, 401.
 derévotte franç. II, 508.
 derizo tosc. I, 440.
 [derk] (= erigo) eng. II, 160.
 dernier franç. I, 345; II, 561.
 -dero (-toriu) esp. II, 491.
 dérober franç. I, 354.
 « dérober à la vue de quel-
 qu'un » III, 446.
 *derocata lat. pop. I, 412.
 derostia savoy. I, 412.
 derrain a.-franç. II, 449.
 derrame esp., port. II, 399.
 derrata ital. I, 527.
 derriar a.-franç. I, 539.
 derregar esp. II, 191, 577.
 derretir esp. II, 122, 191.
 derriain a.-franç. II, 449.
 derribar port. II, 192.
 derribo (1^e p. s. pr. ind. de
 derribar) port. II, 192.
 derrière franç. I, 494; III, 87,
 131, 480.
 « derrière » III, 433.
 derrihar port. I, 364; II, 192.
 derrubo (1^e p. s. pr. ind. de
 derribar) port. II, 192.
 der obw. II, 340.
 derver pic. I, 529.
 derçader obw. II, 489.
 deręer rhét. II, 197.
 des- (dis-) roum. I, 352; II,
 609; mil. I, 352, esp. 352;
 II, 603-4, port. 603.
 dés- (dis-) franç. II, 603.
 dęs- (dis-) a.-franç. I, 352.
 des (pl. de det) frioul. II, 37.
 des (dencu) roum. II, 64.
 des (dece) mil. I, 150.
 deş eng. I, 152 (deş), 405, 551
 (non deic); II, 551.
 des (= debeo, -et) eng. II, 245.
 des (dedit) P. Arm. II, 298.
 des (de + les) a.-franç. II, 66,
 franç. 66 et a., 101, 104; III,
 199, 333, 344 (il est d., il se
 trouve d.), 366-71, 400 (il
 fut d. premiers); gasc. II,
 224.
 des (*de ex) a.-franç. III, 566 (d.
 ce que), a.-esp., a.-port.,
 prov., dęs prov. mod. 250
 et a.
 deş franç. III, 132, 250, 454

455 (d. la nuit tombée), 486, 566, 601-2.
de să roum. III, 669.
desabejar esp. II, 603.
desabonar port. II, 603.
desabotoar port. II, 603.
desabotonar esp. II, 603.
desabotrar esp. II, 603.
desabrido esp. I, 348.
desabrigar esp., port. II, 603.
desacalorarse esp. II, 603.
desacubur port. II, 603.
desacantelar port. II, 603.
desacertar esp. II, 603.
desacerbar port. II, 603.
desacertar esp. II, 603.
desacugar port. II, 603.
desacobardar port. II, 603.
desacomodar esp. II, 603.
desacompanhar port. II, 603.
desaconsejar esp. II, 603.
desacoror port. II, 603.
desacostumbrar esp. II, 603.
desacunar esp. II, 603.
desaderezar esp. II, 603.
desadornar esp. II, 603.
desădăre Fourgs I, 420.
desafaimar port. II, 603.
desăferar esp. II, 603.
desafiar port. II, 603.
desafogar port. II, 603.
desăfumar port. II, 603.
desagraviar esp. II, 603.
desagréable franç. II, 539.
desaire esp. II, 539.
desăisre franç. II, 539.
desajustar port. II, 603.
desaliinar esp. II, 603.
desăineți roum. II, 603.
desamizade port. II, 539.
desamor esp., port. II, 539.
desandar port. II, 603.
desar (franc. *désert*) lyonn. I, 169.
desărma roum. II, 603.
desarme esp. II, 399.
desarrar a.-esp. I, 366.
desate esp. II, 399.
desatoar galic. I, 545.
desatolar port. I, 545.
desatollar esp. I, 545.
desătul roum. I, 342.
desăvancer franç. II, 603.
desăvantage franç. II, 539.
desavo port. II, 561.
desarabuste esp. II, 399.
desbarbar esp. II, 603.
desbastardar port. II, 603.
desbătă roum. II, 603.
desbate roum. II, 603.
desbatro véron. I, 335.
desbin roum. II, 399.

desbindă roum. II, 603, 607.
desbolado port. II, 541.
desbrăcă roum. II, 603.
desbravar port. II, 603.
desbrivo port. II, 539.
descabalar esp. II, 603.
descabalar esp. II, 603.
descabezar esp. II, 603.
descălică roum. II, 603.
descălicătoare roum. II, 491.
descalvar port. II, 603.
descalço esp. II, 402 a.
descansar esp. II, 603.
descărcă roum. II, 603.
descargat esp. II, 603.
descargue esp. II, 399.
descarte esp., port. II, 399.
descantela port. II, 539.
descendent (descendent) a. namur. II, 139.
descendere lat. I, 473.
**descendidi* lat. pop. II, 265.
descendo lat. II, (177).
descendre franç. I, 473; II, 272, 486; III, 293, 355-6 a., 503.
descensus lat. I, 473.
descente franç. II, 486.
des ce que a.-franc. III, 566.
deser port. I, 115; III, 355; a.-esp. II, 122.
**descesit* lat. pop. II, 286.
**descesu* lat. pop. II, 335.
descheidă roum. II, 603.
deschi a.-pic. III, 250 a.
deschide (discludit) roum. I, 423.
deschide (discludere) roum. II, 175.
deschins roum. II, 336.
deschi-ză (discludat) roum. II, 175.
descirer a.-franc. II, 118.
**descitare* lat. pop. II, 603 a.
desco ital. II, 46.
descobijar esp. II, 603.
descollar esp. II, 191.
desconfi, -ie a.-franc. II, 342.
desconfiado esp. III, 13.
desconfiar a.-franc. II, 121.
desconfire a.-franc. II, 121; III, 381.
desconfist (*disconfecit) a.-franc. II, 121.
desconforme esp. II, 539.
desconforter a.-franc. III, 381.
desconfări roum. II, 598, 603.
descordessiens (impf. subj.) a.-franc. II, 307.
descors a.-franc. III, 27.
desconche (de -er) a.-franc. I, 207.
descreido esp. III, 13.
descubierto esp. III, 8.

descuietoare roum. II, 491.
descult roum. I, 513; II, 402 a., 597.
descura esp. II, 539.
desdăing a.-franc. I, 560.
desde esp. III, 250, 454, 602, port. 565, 602.
desde muito que port. III, 565.
desde que esp., port. III, 602.
desden a.-esp. I, 568, esp. 465; II, 539.
desdicha esp. II, 539.
desdichado de ... (ay—) esp. III, 234.
dese roum. I, 83.
dese (franc. *glâce*) neuch. I, 424.
deşe (= dedit) galic. II, 298.
desear esp. III, 667.
de seară roum. III, 452.
deşdre pic. I, 473.
desier a.-franc. I, 115.
desejar port. I, 510; III, 390.
desejo port. I, 115.
desembarco esp. II, 399.
desembarque esp., port. II, 399.
desembravecer port. II, 603.
desempre prov. III, 490.
desen (debet) eng. II, 245.
desençaixe port. II, 399.
desençaje esp. II, 399.
desend a.-esp. III, 556.
desende a.-esp. III, 275, 420, esp. 420.
desende a delantte a.-esp. III, 275.
deşengo (descendo) napol., omb. II, 177.
deseno a.-h.-ital. II, 561.
desent a.-esp. III, 420.
deseo esp. I, 102, 115.
deser astur. II, 122.
desereido esp. III, 13.
desertăciune roum. II, 496.
desertine a.-franc. II, 453.
desespérer franç. III, 356, 365.
desgšt (= debes) eng. II, 245.
desestrado a.-port. I, 371.
deseuvre a.-franc. III, 131.
deseverrai (fut. de *deseverer*) a.-franc. II, 314.
desfă roum. II, 603.
desfachatado esp. II, 480.
desfachatez esp. II, 480.
desferecă roum. II, 603.
desflocar esp. II, 191.
desfortuna port. II, 539.
desgheitoso port. II, 539.
desbêriter franç. I, 259.
desberitier a.-franc. I, 259; II, 118.
deshonesto esp. II, 539.

deshonneur (tourner à —) franç. III, 404.
desbonrabuenos esp. II, 547.
deshora esp. II, 539.
desi (= *deci*) a.-franç. III, 250 a., 443; prov. 250 a.
desi (aussi) port. III, 420, 650.
dési (dixi) colign. II, 290.
desi (dedi) P. Arm. II, 298.
de si roum. III, 648.
desič cat. I, 115.
desidje Montjean I, 226.
desiderare ital. III, 387, 389-90, 667.
desiderat lat. I, 44.
desideroso ital. III, 262.
desierre (desiderat) J. le Marchant I, 44.
 « désigner » III, 398.
desime roum. II, 445.
desimes (= *diximus*) a.-franç. II, 272.
desinare lat. pop. I, 352, *desinare* ital. 351, 361, (431); II, 188; *désinire* I, 352.
desins (= *diximus*) a.-franç. E. II, 273.
désir franç. II, 399.
desirer a.-franç. III, 390.
désirer franç. I, 259; II, 118; III, 387, 389, 667.
 « désirer » III, 387, 574 a.
desires prov. II, 22.
désireux franç. III, 262, 267 (d. de).
desirier a.-franç. II, 471.
desiron prov. II, 515.
desis (dixisti) a.-franç. I, 358; II, 272, -is 289.
desistes (dixistis) a.-franç. II, 272.
désizir port. II, 192.
desja a.-franç. III, 485.
desjeunez (il est —) a.-franç. III, 293.
desjune (*disjunat) a.-franç. II, 189.
deslate esp. II, 366.
deslastre esp., port. II, 399.
desleir esp. I, 20; II, 191.
deslendirar esp. II, 191.
deslenguà lomb. I, 587.
deslibèrer (se —) a.-franç. III, 389.
dès lors franç. III, 486.
desmadro trent. II, 4.
desmamparar a.-esp. I, 429.
desmayos esp. III, 27.
desmembrar esp. II, 191.

desmentido esp., port. II, 392.
des mieus (des vaillanz et —) a.-franç. II, 66.
des mieux franç. II, 66 et a.
desmocadoero esp. II, 491.
desmorçi roum. II, 603.
desmudo esp. I, 420, 436; II, 539; III, 262.
désobra Champplitte I, 352.
desobra prov. III, 131.
de sobre prov. III, 480.
désolé franç. III, 262.
désolément franç. II, 447.
desollar esp. II, 191.
de son vivant franç. III, 498.
désorden esp. II, 539.
désormais franç. III, 489.
de sorte franç., esp., port. III, 609.
 « de sorte que » III, 560.
desosar esp. II, 191.
de sotz prov. III, 131.
despabiladeras esp. II, 491; III, 31.
despalme esp. II, 399.
despartiettoro (3^e p. pl. pf.) a.-ven. II, 270.
despârtime roum. II, 445.
despecer a.-franç. II, 189.
despecho esp. I, 156.
despectu lat. II, (342).
despeñadero esp. II, 491.
despendut prov. II, 350.
desperete Pratola Pel. I, 228.
despereunte Modugno I, 228.
despert a.-franç. II, 395.
despertar esp. II, 191.
desperto port. II, 395.
despicere lat. II, (169).
despieç rouerg. I, 154.
despiece (de *despecer*) a.-franç. II, 189.
despieç brianc. I, 154.
despierto esp. II, 395.
despir port. I, 379.
despire a.-franç. II, 169.
despirrai (fut. de *despire*) norm. II, 314.
despist (despexit) a.-franç. II, 286.
despit a.-franç. II, 342.
desplacéd roum. II, 603.
desplaisit (il me —) a.-franç. III, 666.
desploie (de *-oier*) a.-wall. I, 191.
despo frioul. III, 132.
despoia (despoliat) roum. I, 514.
despoia (despoliare) roum. II, 186.

despois port. III, 489, 556.
despoja (despoliat) esp. I, 188, 514.
despolbu (despoliat) port. I, 184.
desporveinte (part. de *desporveoir*) a.-lorr. II, 346.
despoys que a.-port. III, 683.
despre roum. III, 131, 449.
despuèla (despoliat) prov. I, 184.
despuèle (despoliat) a.-franç. I, 184.
despues esp. III, 131-2, 272, 454-5, 489, 556, 601, 683.
despues de esp. III, 272, 454-5.
despues que esp. III, 601, 683.
despuis que a.-franç. III, 602.
dès que franç. III, 566, 601-2.
desa a.-ital. II, 566 a.
dessar a.-esp. I, 464.
dessé prov. III, 490.
dessé que prov. III, 602.
dessedà Bedonia I, 254.
dessedâr h.-ital. I, 347.
dessert franç. II, 333.
dessèn a.-franç. III, 13.
desi (*id ipsi) a.-ital. II, 566 a.
desi (aussi) a.-port. III, 420.
dessin franç. II, 399.
dessmu (dedimus) P. Arm. II, 298.
dessnu (dederunt) P. Arm. II, 298.
desso (1) ital. II, 566 et a.
dessoivre a.-franç. II, 333.
de sso a.-prov. I, 622.
dessons franç. III, 87, 131-2 (par d.), 480.
dessus franç. III, 87, 132 (par d.), 480.
dest (dedisti) prov. II, 274.
destadur obw. II, 187 et a.
destadar ora obw. III, 482.
destare ital. I, 343, 347 (-dre), (352); II, 603 a.
deste (dedisti) port. II, 265, 298.
desteptà (a —, a de —) roum. III, 384.
destes (dedistis) a.-esp., *destes* a.-port., *destes* port. II, 298.
desti (= *dedisti*) *lat. pop. II, 269, a.-ital. 298.
destin franç. II, 380.
destinèe a.-franç. III, 143.
destinèe (= *descesit) roum. II, 286.
destinnat Veglia I, 224.
destinnur Veglia I, 224.
desto ital. II, 333.
destorbier a.-franç., prov. II, 471.

1. C'est *id ipsum*, comme l'atteste son emploi dans le latin post-classique; cf. G. RYDBERG, Zur Geschichte des Französischens II, 307.

destra lat. pop., ombr. I, 649.
destraindoil (impf. de *destraindre*) a.-franç. E. II, 154.
destral esp. II, 377, 435, cat. 377.
destralejo esp. II, 422.
destrām, -amā (1^e et 3^e p. s. pr. ind. de *destrāma*) roum. II, 194.
destrame (subj. de *destrāma*) roum. II, 194.
destrāmī (1^e p. s. pr. ind. de *destrāma*) roum. II, 194.
destrau prov. II, 377.
destre a.-franç. I, 150, *destre* 403, prov. 150, 403.
destreint a.-franç. II, 342.
destreit a.-franç. II, 342.
destrengui (pf.) prov. II, 290.
destrêhe La Salle II, 121.
destreit La Salle II, 121.
destro ital., de- sic., port. I, 150.
destroçar port. II, 576.
destron esp. II, 456.
**destruatiare* lat. pop. II, 576.
destrūōna piém. II, 462.
destrui (= destruit) prov. II, 170.
destruia (= destruiam) prov. II, 170.
destruir esp. II, 171.
destruire a.-franç. III, 16.
destruis (destruxit) prov. II, 286.
destruisoit (= destruebat) a.-franç. II, 169.
destruist (destruxit) a.-franç. II, 286.
destruit (destruatu) Gaimar I, 62 (: *tuç*); a.-franç. II, 330.
destruk (destruo) cat. II, 170.
destrutes (: *tutes*) Edw. I, 62.
destruu (destruit) cat. II, 170.
destruxit lat. II, 286.
destruça (= destruiam) prov. II, 170.
destil roum. I, 342; -ul II, 394; III, 140.
de sub roum. III, 132.
desubi roum. III, 131.
**desubtus* lat. pop. III, 131.
**desuper* lat. pop. III, 131, 449.
de supt roum. III, 480.
desurpare a.-gcn. II, 596.
desverie a.-franç. II, 406.
desviar esp., port. II, 603 a.
desviestir a.-franç. III, 381.
desvoitez (il est —) a.-franç. III, 293.
del (digitu) mil., prov. I, 332; Grisons, frioul. II, 37.

del (debet) Saint-Maixent I, 107.
dēt lat., *dēt* lat. pop. II, 220.
del (dedi) megl., eng. II, 298.
del (dictu) valais. I, 70, Bonneval 567; obw.-cath. II, 340, a.-prov. 345.
dēt tyrol. II, 41.
dētē (= dicitis) vionn. II, 138, Coligny 170.
dete (dedit) roum. II, 298.
de tel arbre tel fruit franç. III, 196.
de temps à autre franç. III, 195.
de temps en temps franç. III, 251.
detenir franç. I, 432.
détour a.-franç. II, 489.
deterir esp. I, 582.
determinar port. III, 387.
detero (dederunt) roum. II, 298.
deterres a.-franç. II, 489.
dēti (de dare) Carnie II, 216.
dētiandre Fourgs I, 89, *dētiādre* 391.
dētīnère lat. I, 26.
de tot prov. III, 494.
de totes parç a.-franç. III, 165.
de toute la nuit, de tout le jour franç. III, 694.
detractare lat. II, 597.
de trans, **detrans* lat. pop. I, 612; III, 131.
de tras prov., esp., port. III, 131, *de tras* esp., port. 480.
de tras de esp. III, 272.
dētre a.-franç. II, 489; cf. *dēttres*.
de trecho à trecho esp. III, 251.
detractare lat. II, 597.
dētreminado port. I, 576.
de tres a.-franç. I, 612; III, 131 (Add.).
dētrese franç. II, 405.
dētries a.-franç. III, 447.
dētró franc-comt. II, 377.
dētrousse Plancher-les-Mines I, 76.
dētruire franç. II, 154.
dētrūs (fém.) urim. II, 346.
detruso ital. II, 335.
dets (pl.) Grisons II, 37.
dēts (dedistis) prov. II, 274.
dētta (pl.) Grisons II, 37.
dētta (debita) ital. I, 332, 335.
dētta (dicta) ital. III, 171.
dētte (dictae) ital. III, 171.
dētte (debita) franç. I, 332; II, 350, 486.
dētteur franç. II, 350.
dētti (dicti) ital. III, 171.
detto ital. I, 70, 459; III, 171, 422 (*cosi d.*); *dētto* II, 339, 345.
dēttour a.-franç. II, 23.

dēttres a.-franç. II, 23; cf. *dētre*.
dētç prov. I, 150.
deu lat. I, 419, (420); a.-franç. III, 174 (*d. merci*), prov. 743 (*ses d. licencia*).
deu (duce) catal. I, 121.
deu (dece) cat. I, 441.
deu (de + le) a.-franç. I, 356, 611; II, 104, prov. 104.
deu (debet) a.-prov. I, 563; II, 173.
deu (dedit) galic. II, 298.
deu (= debitu) a.-franç. II, 330.
deu (conj.) a.-port. III, 597.
deula esp. I, 332, 538.
deude prov. I, 332 (non *-te*).
deue (dotat) a.-franç. II, 189.
deugent niç. II, 183.
deugie a.-franç. I, 344.
deuil franç. I, (185), 405.
deulo sabe a.-port. II, 84.
deume cat. I, 566.
de una y de otra parte esp. III, 446.
**deunde* lat. pop. III, 514.
de unde roum. III, 514, 562.
**deundo* lat. pop. II, 627.
deurai (fut. de *dever*) prov. II, 315.
deure prov., cat. II, 127.
Deus lat. I, 11, 317, 526 (*domine d.*); II, 4, 90 a.; *Dēus* lat. pop. I, 11, 278; *Deūs* lat. ecll. II, 90 a.; *Deus* le *adjuvet* lat., *D. l'auit* a.-franç. III, 119; *Dēus* port. I, 278, 634 (*naô de d.*); *Deus* II, 4, 84 (*d. lo sabe*); III, 119 (*D. de ajude*), 143, 435 (*esperar em D.*).
deus (de les) prov. II, 104.
deus (debes) prov. II, 173.
**de-usque* lat. pop. I, 51, **deu-* 376.
deute a.-franç. II, 346.
deux franç. II, 537, 559; III, 153 (*les d.*), 165 (*tous les d.*).
deux cents franç. II, 70, 559.
deuxième franç. II, 350 a.
Deuz dial. port. I, 384.
Deuzé dial. port. I, 384.
deva Val Soana I, 130.
deva (debere) Fourgs I, 76.
devā (devons) wall. II, 147.
deva (debeat) ital. II, 177, 245; *deva* port. I, 115; II, 196.
deva (dabat) a.-mil., napol. II, 263.
devaçao port. I, 359.
dēvai vionn. I, 76.

**devalle* lat. pop. I, 515 a.
débeamus (debeamus) dial. port. II, 148.
devanado esp. II, 484.
devanar esp. I, 542.
devaneo esp. II, 400.
devant a.-franç. III, 566, 600; franç. I, 589; III, 87, 454, 480, 487 (*ci-d.*).
devant ce que a.-franç. III, 566.
devant que a.-franç. III, 600.
 « devant » III, 433.
deve (subst.) ital., port. II, 393.
dève, (debet) ital. I, 70; *dé-* II, 245; *dé-* port. I, 115; II, 196.
dèvem (debemus) port. I, 115.
devema (= debemus) picm. II, 135.
devenir franç. III, 397.
 « devenir » III, 397.
dever prov. III, 325-6, port. 325-6, 329 (*d. de*), 386.
devere ital. III, 386.
devers franç. III, 132 (*par d.*), 439, 446.
dèves (debés) port. I, 115; II, 196.
deves ((prép.) prov. III, 439.
devesa port. I, 447.
dèvètzeiaunè (ital. *divozione*) Bionto I, 126.
deveure (devorat) a.-franç. II, 189.
devez (debetis) franç. II, (138), 246.
de vez em quando port. III, 86.
devi (debés) ital. II, 245.
 **deviare* lat. pop. II, 603 a.
devinaille franç. II, 421.
 **devinare* lat. pop. I, 358.
deviner franç. I, 358.
devineresse franç. II, 367.
devinette franç. II, 507.
devis a.-franç. II, 395; franç. I, 405; prov. II, 335.
de vis bele a.-franç. III, 264.
devnà neuch. I, 345.
devo (debeo) ital. II, 188, 245; *dé-* port. I, 115; II, 196.
dèvo (dabam) pis., lucq. II, 263.
devoc (debeo) a.-prov. II, 136.
devoir (subst.) franç. II, 392.
devoir (verbe) franç. II, 126, 189; III, 325-6 et a., 386-7, 389, 574.
 « devoir » III, 318, 676.
devolvere lat. II, (163).
devono (= debent) ital. II, 245.
devons (= debemus) franç. II, 246.
dèvpra (devorat) prov. I, 602.

devórat lat. pop. I, 602.
devórer (devorat) a.-franç. I, 220.
devórer a.-franç. II, 189.
devoto tosc. I, 145.
dévoyer franç. II, 603 a.
de vreamè cā roum. III, 567.
de vreamè ce roum. III, 567, 587.
devù morv. II, 330.
dévùèr (franç. *devers*) Gérardmer I, 166.
devuere (devorat) a.-franç. I, 220.
deve (debut) a.-ital. II, 278, 280.
deveys lorr. II, 346.
dexat a.-esp. I, 435.
 **dexcitare* lat. pop. II, (187).
dexendre a.-franç. I, 527.
dexó a.-esp. I, 464.
 **dexpexit* lat. pop. II, 286.
dexter lat. I, 115, 150, 403.
dextra lat. I, (420) 649.
dextralis lat. II, 377.
deym, -yts (dicimus, -itis) a.-cat. II, 170.
deyu (dico) Coligny II, 170, 172.
dèyyu (dabat) campob. II, 263.
Dèz (deus) lorr. II, 4.
dèz, *dèz* (dece) port. I, 150; II, 559.
dèza roumanche I, 152 (non -*ša*).
dezasèis port. II, 559.
dezasete port. II, 559.
Dèz Castel gasc. II, 106.
dèzdrü greden. II, 167 (non -*šdrü*).
dèzürüzè (subj.) greden. II, 167.
dèzèzèl macéd. I, 419.
dèzèvèl eng. II, 561.
dèzi Lyon I, 369.
de zi in zi roum. III, 251.
dèzjo Sulzberg I, 161 (non *d'è-*).
dèzir a.-esp. II, 316, esp. 439 (*d. contra alguno*).
dèzma eng. I, 332 (non -*šma*).
dèzmar esp. II, 191.
dèzmesegår vèn. II, 596.
dèfinir eng. I, 372.
d'heure en heure franc. III, 251.
d'homme à homme franç. III, 251.
dī- (*dis* + cons. son.) lat. II, 603.
dī- (*de-*) ital. I, 352, 367.
-dī (1^{re} p. s. pf.) lat. II, 265, 298.
dī (*dic*) roum., obw., sard. (*a su dī*) II, 380; a.-franç. II, 29, 275 (*d'ist di en avant*),

380, prov. 29, ital. 29; *dī* I, 618; II, 380, *dī* a.-vèn. 380.
dī (*des* = *de les*) vionn. II, 104.
dī (*dicere*) Blenio II, 343.
dī (*dico*) eng. II, 167; a.-franç. 129, 136, 169, (-*is*) ital. 168, Coligny 170, (-*it*) obw. 167, prov., Coligny 170.
dī (*dic*) eng. I, 405; obw. II, 167; ital. I, 405, 552, 618; II, 168; a.-franç. I, 169, 552; esp. I, 31, 405, 552.
dī (*debés*) a.-vèn., a.-lomb., a.-gèn. II, 245.
dī (*dedi*) esp. II, 276.
dī mold., macéd. I, 352, 612; macéd. III, 237, 256.
dī (*de*) a.-ital. III, 132, 442; ital. I, 31, 114, 612; III, 74, 123, 131-2, 231-4, 237-42, 250-1, 255 (*degno di vedere*), 256, 259, 262, 264 (*brutto di viso, fievole di salute, forte di braccio, pronto di mano*), 266 et a., 267, 270 et a., 273, 283, 333, 340, 344, 362-4, 366, 375-6, 386-7, 389, 427, 441 (*vicino dī*), 445, 452, 459, 463, 478, 480, 485, 492-3, 504, 514, 601, 616, 618, 621, 735-6; ital. S., sic., wall., Dial. an. rat. I, 352.
dī Comelico I, 414.
dīa (*dies*) roum., a.-ital. II, 380, ital. 29, prov. 22, 29, esp. 29, 380; III, 32, 46 (*el ou otro d.*), 187 (*oy d.*), 173, 232 (*el d. de boy, del jueves*), 487 (*un d.*); port. II, 29, 380; III, 46 (*o d.*), 173, 232 (*o d. de boje, o d. de quarta feira*) 487 (*algun d.*).
 **dīa* (*dicat*) lat. pop. II, 167, 223.
dīa (*dabat*) lecc. II, 263.
dīa (*debeat*) sienn. II, 245.
Dīa Mons I, 407.
diablazgo esp. II, 482.
diable franç. I, 11; III, 143 (Molière : *d. emporte*).
diabla esp. II, 366.
diabla franç. II, 366.
diablo esp. I, 11; II, 466; III, 175.
diablour a.-franç. II, 7.
diablura esp. II, 466.
diabo port. I, 11; III, 175.
diabólico esp. III, 8.

diabolus lat. I, 11; II, (430); III, 143.
diaccio tosc. I, 407.
diacere tosc. I, 407.
diacere franc. I, 540.
dia de boje (o —) port., *dia de hoy* (el —) esp. III, 232.
dia del jueves esp. III, 232.
di altezza, *di alto* ital. III, 266 a.
diamo (damus) ital. II, 210; III, 380 (ci d.)
dian (dicimus) prov. II, 170.
Diane Benoit I, 133 a.
diano a.-ital. II, 449.
diant (dente) Veglia I, 178.
diant port. III, 480.
diaria lat. I, 406.
diarrea cat. I, 381.
dias esp. III, 27, 32 (*buenos d.*), 51, 99 (*algunos d. hace*), 187, 421 (*tres d. e tres noches*), port. 32 (*bons d.*), 99 (*finz quinze d.*).
diasa roum. O. I, 117.
diastra Veglia I, 178.
dian (deum) rhét. II, 26.
diau (franc. *dé*) Fourgs I, 378.
diau (franc. *joué*) Mons I, 407.
dianle lucq. II, 6.
diaune Mons I, 407.
dians obw. II, 4, rhét. 26.
diant (dölet) champ. I, 196.
diavo port. II, 430.
diavoleri mil. II, 471.
diavolessa ital. II, 366.
diavolio ital. II, 471.
diavoliŕa roum. II, 368.
diavolo ital. I, 11; III, 175.
diar (dece) astur. I, 178.
dibastare ital. II, 602.
dibes (fém.) gasc. II, 68.
dibi (debeo) gasc. I, 80.
dibondare a.-ital. II, 602.
diboscare ital. II, 602.
dibrucare ital. II, 602.
di buono cuore ital. III, 192.
dic (dico) poitev. I, 439; a.-prov. II, 136, 224, 234.
dic lat. I, 31, 405, 552; II, 166.
diè (dictu) lomb., prov. I, 459; Blemio II, 343.
dica (dicat) ital. II, 168.
dicam, -as lat. II, 145 a.
di casa in casa ital. III, 251.
dicat lat. II, 247.
dice (dicit) ital. II, 168.
dicebam lat. II, 166.
dièl (= dico) obw. II, 167.
dicen (= dicunt) esp. II, 171.
dicendo lat. II, (152), ital. 168.
dicere lat. I, 531, 596 (*dic-*); II,

159, 166, 170 et a.; III, 667, ital. 667.
dicere campob. I, 414.
dices (dicis) esp. II, 171.
dicesi ital III, 718.
diceva (dicebat) ital. II, 168.
dich prov. II, 339.
diche (dicat) pic. II, 147, Lille xiv^e s. 169.
di che ital. I, 114; III, 621.
di che maniera ital. III, 514.
dichiarare ital. III, 398.
dicho esp. I, 70, 459; II, 339, 345.
dichoso esp. II, 472.
dici (dicis) ital. II, 168.
dici (dicat) obw. II, 167.
d'ici franc. III, 478.
d'ici à (Paris) franc. III, 275.
 « d'ici à » III, 442.
diciamo (= dicimus) ital. II, 168.
diciasette ital. II, 559.
diciasettesimo ital. II, 561.
dicimus lat. II, 170.
dicina lecc. I, 359.
dicis lat. II, 166-7.
dicit lat. I, 419, 567.
dicitii (dicitis) calabr. II, 168.
dicitis lat. I, 531; II, 138, 170.
dicitura ital. II, 492.
dixu (dixit) calabr. II, 288.
dico lat. I, 32, 34, 439, 589; II, (136), 145, 166-70, 172, (188), 191, 223, 286, 324 et 345 (*dico*); ital. I, 308; II, 168.
diço prov. II, 62.
dicono (dicunt) ital. II, 168.
di costi ital. III, 478.
dictous (2^e p. pl. interr.) a.-norm. II, 325.
dictu(s) lat. I, 458-9; II, 339-40, 343; III, 171; *dic-* I, 70; II, 326, 340, **dic-* 345.
dicunt lat. II, (159).
did a.-esp. I, 435.
dida (pl.) bolon. II, 38, mil. 38, 48.
didilbar port. II, 581.
didu astur. I, 116.
die lat. I, 419; II, (378); III, 46, 421, 452 (*de d.*); sard. II, 378, a.-franc. 29.
diè (dece) Bessin I, 159.
diè (dece) Val de Saire I, 159.
diè (dico) viomm. II, 170.
diè (dicitis) morv. II, 169.
die (dicat) a.-franc. II, 169; III, 118.
die, *diè* (debet, -cat) sienn. II, 245.

die (dedi) a.-ital. II, 270.
diè (dedi) dial. ital. II, 271.
diè (dedit) a.-ital. II, 298.
die (dedit) a.-esp. II, 298.
diè S. Frat. I, 33.
diece roum. I, 150, a.-tosc. 306, ital. 150; III, 153 (*le d.*).
dieci ital. I, 306, 405, 441, 551; II, 559; III, 421.
dièdera S. Frat. I, 174.
dièdè (dedit) roum., ital. I, 150.
dièdè (dedi) dial. ital. II, 269.
diedi (dedi) ital. II, 265, a.-ital., esp. 298.
diei hag. I, 159.
dièis a.-franc. I, 150.
dièm (= dicimus) cat. II, 170.
diemanche (*la* —) a.-franc. II, 380.
diember roumanche I, 527, 573; rhét. II, 45, obw. 51.
diemenche a.-franc. II, 542.
diemos (dedimus) esp. II, 276, 298.
digu (dicunt) obw. II, 167.
diene (dicunt) a.-wall. II, 139.
diengè (= dono) chiet. II, 223.
di-ent, *dient* (dicunt) a.-franc. II, 139, 169.
diente esp. I, 150.
dierma (**dormjat*) roumanche I, 186.
dieron (dederunt) esp. II, 276.
dies lat. I, 43, 104, 150 (*venerris d.*), (217, 240), 276 a., (407, 420); II, 29, 380, 542; III, 173, 230, 232, 418, 421, 487, 496; *dies* lat. pop. I, 276 et a.
dies (dei) greden. II, 37.
dies, *diasa* (densu, -a) roum. O. I, 117.
dies (dece) a.-esp. I, 568.
dies Menton I, 178.
dies (dicis) prov. II, 170.
diès (dicis) obw. II, 167.
diès (pl.) Greden II, 37.
dies jovis lat. I, 217, (407).
dies lunae, d. martis lat. II, 542.
dièsmè (decimus) a.-franc. N.-O. II, 561.
diessi (= dedisti) a.-ital. II, 270.
dièstè (= dedisti) dial. ital. II, 269.
dieste (dedisti) esp. II, 298.
dièstes (dedistis) esp. II, 276, 298.
diestro esp. I, 150, 403.
diet (debut) a.-franc. E. II, 282.
dietro ital. I, 494, 612; III, 131,

206, 273, 370 (*andare d.*), (449), 480, 718 (*d. a lui*).
Dieu eng. I, 317; a.-franç. II, 146 (*D. vous gard*); III, 43 (*la d. merci*); franç. I, 11, 296, 317, 546 et III, 42 (*hôtel-D., fête-D.*); III, 6 et 157 (*le bon D.*), 42 (*Montaigne: si D. plaist*), 119 (*D. te soit en aide*). 143, 175 (*le d. de la miséricorde, de la guerre*), 435 (*espérer en D.*).
dieu (dico) marseill., niç. II, 170.
Dieu merci franç. III, 42.
Dieus a.-franç. I, 38, 278; II, 52, 90 a.; prov. I, 278.
dient (dolet) a.-franç. I, 196, II, 189; III, 100.
dieve (debet) sienn. II, 245.
diez esp. I, 150, 156, 312, 405, 441, 551; II, 559.
diez S. Frat. I, 174.
diezmo esp. I, 332.
diez yeis, — *siete* esp. II, 559.
difats eng. II, 335.
difatti ital. II, 625.
difeso ital. II, 335.
diffaltare ital. II, 602.
**diffamia* lat. pop. II, 576.
difficil (*ser* —) port. III, 339.
difficile da... ital. III, 268.
diffidare lat. II, 603.
diffusément franç. II, 620.
dift Serments I, 72.
difnuori ital. III, 131, 480.
dig (dico) a.-rhét. II, 167.
diga (dicat) *ital. II, 168, h.-ital. 223, prov. 170, 231, esp. 171, cat. 170.
digando a.-ital. N. II, 152.
digare chiogg. II, 129.
digasme (dis-moi) a.-esp. III, 118.
dige (dicat) prov. mod. II, 179.
digé (dixit) majorq. II, 283.
digé Val Soana I, 217.
digér galic. II, 129.
**digere* (dicere) lat. pop. I, 523.
digère (= dixi) montpell. II, 290.
digéri (= dixi) rouerg. II, 290.
digervir esp. II, 191.
digesto ital. II, 341.
digét (dixit) montpell. II, 283.
digibi sarde I, 306.
di già ital. III, 485.
di giorno ital. III, 452.
di giorno in giorno ital. III, 251.
**digita* lat. pop. I, 531; II, 39, 54, 388.

digitale ital. II, 392.
digitu lat. I, 70, 313, 332, 405, 419, 510. (571).
digitulus lat. III, (46).
digitus lat. I, 76.
digiuo (subst.) ital. I, 351, 407.
digiuo (adj.) ital. III, 262.
digiuo (1^{re} p. s. pr. ind.) ital. II, 188.
dignari lat. III, 318.
digne franç. II, 63; III, 262.
dignes (*surgines*) a.-franç. I, 466.
dignét (dignavit) a.-lyonn. II, 275.
dignitate lat. II, (357).
digno esp. III, 262.
dignu lat. I, 465, sard. 466.
dignus, *dignus* lat. I, 26 et a.
digo (dico) esp. I, 308; II, 122, 171, 191 et a.; port. I, 308; II, 171.
digón alb. II, 197.
digrassare ital. II, 602.
digrignare ital. II, 602.
digni (dixi) catal. II, 283.
dib lorr. I, 54, 559, wall. 160.
dibe (= dicitis) wall. II, 169.
dihér catal. II, 127.
diin roum. III, 132, 445.
di... in ital. III, 251.
diinu (*lăcuinu la* —) roum. II, 566.
diissii (dixi) prov. II, 290.
dije (dixi) esp. I, 652.
dijendo andal. II, 171.
dijo (dixit) esp. II, 265, 286.
dik (dece) Veglia I, 178.
diko (dico) istr. II, 249, gasc. 170, catal. 136, 170.
dik (= dico) Stalla I, 32 (non -k).
dikmenge catal. I, 297.
diko (dico) ital. centr. I, 308.
diku (dico) sic., lecc. I, 308.
dikuormaiñ niedw. II, 620.
dika (ital. *doglia*) roumanche I, 194 (non -la).
di lá ital. III, 478, 480.
dilacciare ital. II, 602.
-dile (de *corredibile*) ital. II, 547.
dilegnare, *-aire* ital. I, 501; II, 156.
dileticre ital. I, 584.
di li ital. III, 478.
diligemment franç. II, 620.
ditun prov. II, 542.
dilungare ital. II, 602; III, 445.
diluvie a.-franç. I, 518.
-dim obw. II, 628.

dimagrare ital. II, 602.
dimanche franç. I, (391); II, 380; III, 149 (*le d.*), 187 (*d. passé*).
dimandare ital. III, 374, 667.
di mano ital. III, 167.
di mano in mano ital. III, 251.
dimartç prov. II, 542.
dime franç. I, 332.
dimicro lyonn. I, 475.
**dimidium* lat. pop. I, 115.
dimenticaggine ital. II, 428.
**dimenticare* ital. II, 577.
dimenticarsi ital. III, 375.
dimercres prov. I, 605.
dimés (dicimus) a.-franç. II, 169.
dimçs pic. I, 391.
dimesticare ital. II, 596.
dimestico ital. I, 359.
di mezza età ital. III, 195.
**diminuere* lat. pop. II, 603 a.
dimittere lat. II, 603.
dimmi (di + mi) ital. I, (32), 618.
dimmiru sic. I, 115.
dimmielo florent. I, 330.
dimmiolo arét. I, 330.
dimmiatà macéd. I, 83.
dimó tess. I, 269.
di molto ital. III, 237, 493.
dimonio ital. I, 11.
dimora (subst.) ital. II, 399.
dimora (demorat) ital. I, 220, 602.
dimorare ital. III, 292.
dimorró (fut. de *dimorare*) a.-ital. II, 313.
dimuni eng. II, 404.
dimura (demorat) sic. I, 220.
din (= dedi) galic. II, 298.
din (de + in) roum. III, 132, 157 (*d. ostrev*), 175 (*cunună d. aur*), 243, 249-50, 445, 459.
-dina (-tudine) obw. II, 495.
dimanzì ital. III, 273, 480.
dimanzì da ital. III, 273.
dinapoi roum. III, 480.
dinar Val Soana I, 529.
din când in când roum. III, 86.
dincouce roum. III, 478, 480.
dincolo roum. III, 480 (non -ò).
dinde (de + inde) macéd. III, 478.
dinde (d'Inde) franç. II, 390.
d'Inde (*coq* —) franç. II, 390.
dindou franç. II, 456.
diné franç. II, 392.
diner franç. I, 352, 361, 529; II, 392.
diner a.-gèn. I, 352.

dinero a.-esp. III, 693 (*un d. valia*); esp. I, 352, 405.
dinge (dono) teram. II, 223.
dingios roum. III, 480.
dinguu astur. I, 430.
dinheiro port. I, 352.
dink (pl.) frioul. I, 320; II, 37.
dinokyu sic. I, 407.
di notte ital. III, 452.
dins prov. III, 131, 434, 480.
dins roum. II, 566; III, 69.
dinsa roum. III, 69.
dinsale roum. III, 69.
dinșii roum. III, 69.
d'in su ital. III, 132.
dinsul roum. II, 566; III, 69.
dinsus roum. III, 480.
dint (dente) tess. I, 96.
dint (pl.) bolon. II, 41.
diutaiu roum. III, 237 (*cel d., — om*), 742.
dintel esp. I, 573.
dintele roum. II, 100.
dintelui (dat.) roum. II, 100.
dințiu romm. II, 100.
dinților (dat.) roum. II, 100.
dintorni (i —) ital. III, 32.
dintorno ital. III, 273.
dintrinsul roum. III, 69.
dintru, dintru roum. III, 131, 445.
di nuovo ital. III, 492.
Dio ital. I, 11, 278; III, 43 (*la d. mercè, per la D. grazia*), 143, 157 (*il buono D., il D. dei Cristiani*); hispano-juif II, 4.
diò (dedit) esp. II, 276, 298.
diò (dicunt) viomm. II, 170.
diogon Ürim. I, 349 a.
diol vénit. I, 216.
diolandose a.-vén. I, 216.
diolt (dplet) Tournay I, 196.
dijomo lucq. II, 10.
diont (dicunt) a.-franç. S.-E. II, 139.
dioré¹ a.-franç. I, 344.
Dios esp. I, 11, 278, 398 (-òs), 634 (*nom de D.*); II, 4, 42; III, 119 (*D. te ayude*), 143, 157 (*el d. todo-poderoso*), 435 (*esperar en D.*).
Dioses (pl.) esp. II, 42.
diosa esp. II, 305.
dipnare ital. I, 342.
dipellare ital. II, 602.
dì per ital. III, 132.
dipinto Arioste III, 424 a.
dì poi a.-ital. III, 132.

dì poi che ital. III, 601.
dì primo cartello ital. III, 31.
dì punto in punto ital. III, 251.
dì qua ital. III, 478, 480.
dì quando in quando ital. III, 251.
dì qui ital. III, 478.
dì qui a a.-tosc. III, 442.
dìr (duru) Casal Cermelli, Malesco I, 54.
dìr (dicere) gèn. I, 312; baléar. II, 170; prov. III, 319, 360 (*vos puec d. segur*).
dìr (pour *ir*) astur. I, 430.
dìradare ital. II, 602.
dìr... ai (fut. de *dìr*) prov. III, 319.
dìre a.-ital. III, 439 (*d. contra*); ital. I, 524; II, 128; III, 387-8, 399, 667; a.-franç. I, 154; II, 129; franç. I, 235, 534, 559; II, 123, 127, 167, 169, 172-3, 392; III, 384 (*soi d.*), 387, 667, 747; wall. I, 178.
« *dire* » III, 364, 368, 387-8, 641, 667.
dìre, dîrè V. Soana I, 597.
dîrè (durare) montferr. I, 54.
dîrè (fut. de *decì*) esp. II, 316.
dîre contra a.-ital. III, 439.
**dìreliare* lat. pop. II, 576.
directu(m) lat. I, 459; III, 206.
directura lat. II, 466.
dîreg roum. I, 350.
dîcîteza port. II, 480.
dîreito port. II, 466.
dîreitura port. II, 466.
dîres roum. II, 336.
dîrento bogot. I, 14, andal. 462.
dîrevi lat. II, 286.
dîrigo lat. II, 286.
dîritto ital. I, 116; II, 466.
dîrittura ital. II, 466.
dîrîzzare ital. I, 116; II, 576.
dîrriai (fut. de *dîre*) norm. II, 314, 317 a.
dîrsi ital. III, 384.
dis- lat. I, 352, 431; II, 539, 596, 602-4, 607; III, 132; ital. I, 352; II, 539, 603-4.
dis- (rad. de *dire*) franç. II, 160.
-dis (2^e p. s. pr. ind.) lat. II, 172.
dis (dece) frioul. I, 150, 178, romagn. 175, a.-franç. 550.
dis (dico) franç. II, 160.

dis (dicis) rhét. II, 167, franç. 129, 169.
dis (dicit) prov. II, 170.
dis (dicit) eng., greden. II, 167.
dis (dixi) a.-eng. II, 287, franç. 282, 289, *di(s)* a.-franç. 289.
dis (dixit) prov. II, 286.
dis (dic) franç. I, 31, 405.
dis (= *dicam*) Marie II, 147.
disabellire ital. II, 603.
disaccagionare ital. II, 603.
disaccettare ital. II, 603.
disacerbare ital. II, 603.
disadornare ital. II, 603.
disagevole ital. II, 539.
disagguagliare ital. II, 603.
disagio ital. II, 539.
disaižu (dedešijär) port. II, 192.
disabberare ital. II, 603.
disaminare ital. II, 603.
disamore ital. II, 539.
disant (ce —) franç. III, 87.
disastro ital. II, 539.
disattento ital. II, 539.
disaus obw. III, 291.
disavvenire ital. II, 603.
disbarbare ital. II, 603.
disbraccare ital. II, 603.
discciare ital. II, 603.
discolatus lat. pop. II, 597.
discarnare ital. II, 604.
discavare ital. II, 604.
discedere lat. II, 603.
discenir esp. II, 191.
discerpere lat. II, 603.
discerellare ital. II, 603.
disceverare ital. II, 603.
dischi (pl.) a.-mil. II, 46.
dischiavare ital. II, 603.
dischiudere ital. II, 603.
disciogliere ital. II, 603.
disciprina sic. I, 14.
discludat lat. II, (175).
discludit lat. I, (423).
discolo ital. I, 17.
discolorare ital. I, 603.
discolorire ital. II, 603.
disconoscere ital. II, 603.
discoprire ital. II, 604.
discordi prov. II, 404.
discordio ital. II, 404.
discordium lat. pop. II, 404.
discorrere ital. III, 353, 364.
discostare ital. II, 603.
discrepare lat. II, 603.
**disculcus* lat. pop. II, 597.
**disculciare* lat. pop. II, 597, 603 a.

1. C'est un mot savant.

- **disculciatus* lat. pop. II, 597.
disentir a.-franç. esp. II, 119.
(di)sdegno ital. II, 539.
disdixio a.-esp. I, 352.
disdorare ital. II, 603.
dise (= dicam) franç. II, (147). 169.
dise (= dixi) limous. II, 290.
dise (= dedi) galic. II, 298.
disea (= debebat) a.-pad. II, 253.
**disediare* lat. pop. I, 115.
**disedium* lat. pop. I, 115.
**disenare* lat. pop. I, 352.
disent (dixerunt) a.-franç. N. et E. II, 289.
disent (= dicant) franç. II, 169.
(di)sfaccenato ital. II, 539.
disfej (détie) wall. II, 189.
disfermare ital. II, 603.
(di)sfelice ital. II, 539.
disfida ital. II, 399.
disfii wall. II, 189.
disgarça port. I, 576.
disi Busto Arsizio I, 315.
disiare ital. I, 115.
**disidium* lat. pop. I, 115.
disiens (= dicamus) a.-franç. II, 169.
disiez (= dicatis) a.-franç. II, 169.
disiere a.-franç. II, 489.
disiert roumanche I, 152.
disimulalo esp. III, 13.
**disinare* lat. pop. I, 361.
disino a a.-ital. III, 250.
disio ital. I, 115.
disut (dixit) Marg. d'Oingt II, 289.
disiz (= dicitis) a.-franç. E. II, 169.
**dis[el]junare* lat. pop. I, 361.
disikolts frioul. II, 597.
**disiquare* lat. pop. I, 501, 529.
disime (decimu) a.-franç. II, 561.
disiment frioul. I, 380.
dismes (dicimus) a.-franç. I, 531; (diximus) II, 272.
disnā mil. I, 347.
disnar a.-gén. I, 352.
disnat prov. III, 13.
**disnegat* lat. pop. II, (187).
disner a.-franc. I, 259, 352; *er* II, 189.
disnieš obw. II, 539.
disoc (= dico) a.-prov. II, 136.
disoie (dicebam) a.-franç. II, 169.
disoisse (= dicam) a.-franç. E. II, 169.
- disoit* (dicebat) a.-franç. I, 105; II, 169.
disonestā (le —) ital. III, 27.
disonare ital. II, 539.
disons (= dicamus) a.-franç. II, 169.
disopra ital. III, 131.
disordine ital. II, 539.
di sotto ital. III, 131-2, 480.
di sotto da ital. III, 273.
dispendio ital. II, 404.
disperagine ital. II, 428.
disperare ital. III, 336, 305, 389.
dispianti Nicastro I, 178.
dispetto a.-ital. I, 181.
disposto a... ital. III, 268.
display anglais I, 6.
**dispoliat* lat. pop. I, 514.
disponere, -orre ital. III, 387.
disputailler franç. II, 580.
dispyačute Ruvo I, 56.
**disradiare* lat. pop. I, 510; II, (156).
disra calabr. I, 307.
**dissapidus* lat. pop. I, (572).
disse (= dicam) a.-lorr. II, 169.
disse (dixit) ital. II, 286, 288, port. 286; a.-esp. I, 464.
disse (2^e p. pl. cond.) a.-vén. II, 325.
dissecarsi ital. I, (547).
dissemblance franç. II, 539.
dissense a.-franç. II, 4.
dissent (dixerunt) a.-franç. N. et E. II, 289.
dissentiment franç. II, 447.
disset eng. II, 539.
disshigui, -higuiet, -hec, -higuem, -higuetz, -higuero (pf.) a.-prov. II, 274.
dissemblante ital. III, 15.
dissimu (diximus) calabr. II, 269.
dissimulé franç. III, 13.
disso véron. I, 307.
« dissolution » II, 603.
dist (dicis) eng. II, 167.
dist (dicit) a.-franç. II, 169.
dist (dixit) a.-franç. II, 169, 286.
distante esp. III, 262.
di stanza in stanza ital. III, 251.
distar esp. III, 421.
distare ital. III, 421.
ai state ital. III, 432.
diste (destare) romagn. I, 352.
diste (dedisti) a.-esp. a.-port. II, 298, esp. 276.
distin frioul. I, 359.
- distinguo* (le —) franç. II, 593.
distrent (dixerunt) a.-franç. I, 529; II, 272, 289.
di su ital. III, 152.
disuguale ital. II, 539; III, 265.
disum (= dicimus) anglo-norm. II, 169.
disui (= dixi) béarn. II, 290.
**disviare* lat. pop. II, 603 a.
-dit (de audit, tradit, etc.) lat. II, 125, 172.
dit (digitu) catal. I, 116.
dit (= dico) obw. II, 167.
dit (dicit) a.-franç. II, 129, 169; III, 81.
dit (dixit : *raemplit*) franç. I, 557.
dit (dixerunt) norm. II, 272.
dit (dictu) eng. I, 459; II, 339, 345, rhét. 340; piém. I, 459, franç. 70, 459, (567); II, 339, 345, prov. 62, 345.
dit (prép.) macéd. III, 445.
dit roumanche I, 459.
dița (pl.) ital. II, 38.
ditale ital. II, 435.
dițe (ital. *dițe*) campob. I, 81.
dițe (dicitis) ital. II, 168.
dițe (dicta) a.-franç. I, 458 (: *Egypte*); franç. II, 346.
ditelmi (dițe-lo-mi) a.-ital. III, 733.
dițes (dicitis) franç. I, 531; II, (138), 169.
dițes a.-catal. I, 309.
diți (pl.) ital. II, (57), 38 (*uno dei*).
diți (dicit) Evolena I, 567.
dițier a.-franç. II, 118.
**diuilicar* lat. pop. I, 584.
aițe (digitu) ital. I, (70), 116, 352, 355, 405, 510, 524; III, 435 (*in d.*).
dițe (dicta) port. I, 459; ital. sept. II, 345.
dița ital. III, 132.
dițrinicare ital. II, 602.
dițsi (dicis) istr. II, 249.
dit I, 3, I, 407.
a. t. u. diț obw. III, 171.
aițe (oc —) abruzz. III, 292.
dițence ital. I, 111.
dița sicil. I, 70.
ai țate *poți* a.-ital. III, 165.
dițe (dicis) prov. II, 170.
dițe lat. I, 501, *-u* 517; III, 483.
dițe (= dico) a.-prov., a.-poitev. I, 345 a., 459.

1. Di est préposition; toutefois l'exemple convient quand même, car ç seul a le sens négatif (H. GONDER).

diu (dicit) cat. II, 170.
 **diu* (debui) a.-franç. II, 282.
diu (dedit) galic. II, 298.
diu(c) (dico) prov. II, 170.
dium (= dicimus) norm. II, 169.
diumenge catal. I, 297.
diurnu(m) lat. I, 119, 376, 407; II, 332; III, 232.
Dius a.-franç. I, 38, rhét. 278.
 **dĩnsque* lat. pop. I, 51.
diut pic.-wall. II, 330.
diua a.-franç. III, 524, 532.
dĩvampaute ital. III, 15.
diventire ital. III, 292.
diventare ital. III, 292, 397.
divergeant franç. II, 517.
divergent franç. II, 517.
diversificare ital. II, 578.
diversifier franç. II, 578.
diversion astur. I, 352.
diverte (divertit) port. II, 196.
divertis (divertis) port. II, 196.
divi (dēbet) sicil. I, 70.
divida port. I, 80, 147.
dividat (dividate) a.-esp. I, 435.
 **divinacula* (pl.) lat. pop. II, 421.
divinaglia ital. II, 421, 439.
divinal esp. II, 434.
divinement franç. III, 202 (*d. helle*).
divino esp. III, 8.
divinus lat. II, 452.
divirta (divertat) port. II, 196.
divirto (diverto) port. II, 196.
divise (divisit) ital. II, 286.
divisa esp. I, 405.
diviso ital. I, 405; II, 333, 335.
divisu(s) lat. I, 403; II, 395.
divolũ (= devolvimus) wall. II, 163.
divora (devorat) ital. I, 220.
divore wall. II, 163.
divuotu calabr. I, 145.
div franç. I, 157, 405, 551; II, 599.
dixerunt lat. I, 41.
dix-buit vingts a.-franç. II, 560.
dixi lat. II, 286; III, 107-8; *dixi* 345.
dixit lat. II, (283), 286.
dix-sept franç. II, 559; III, 131.
diyitu sic. I, 510, 582.
dĩyo (= dicitis) lorr. II, 169.
dĩz (dece) a.-franç. I, 441.
dĩz (dicis) a.-franç. I, 531; *II, 169.
dĩz (dicit) port. II, 84.
dĩzaine franç. II, 561.
dĩzava (= dicebam) Canavese II, 257.

dĩze (dicere) gasc. II, 129.
dĩze (= dico) prov. II, 170.
dĩzĩ (= dicitis) norm. mod. II, 169.
dĩzĩ (dicitis) pic. mod. II, 169.
dĩze (= dicam) a.-prov. II, 179.
dĩze (= dicam, -at) greden. II, 167.
dĩzĩm (= dicimus) prov. II, 170.
dĩzes (dicis) prov. II, 170.
dĩzes (dicis) tyrol., frioul. II, 167.
dĩzes (dicis) greden. II, 167.
dĩzi (= dico) a.-prov. II, 136.
dĩzido esp. pop. II, 331.
dĩzima port. I, 80, 156.
dĩzme a.-franç. II, 561.
dĩznestiũ frioul. II, 596.
 (*dĩzo* Cambrai I, 511).
dĩzou (dicunt) prov. II, 170.
dĩzre (fut. de *decir*) a.-esp. II, 316.
dlaur ital. S. I, 372.
 **dlũto* celt. I, 20
dmañ (ital. *domani*) Val Maggia I, 372.
dmanda eng. I, 372, -*ai* tess. 375.
dmander eng., Oudin I, 372.
dmor (demorat) wall. II, 189.
dmorĩ wall. II, 189.
dne piém. I, 372.
dnuu Jujur. I, 300.
do (digita) Arras, rouchi I, 73.
do (dossu) lorr. II, 25.
do (dent) lorr. II, 378.
dõ (franç. *dent*) poitev. I, 91.
dõ (donu) prov. I, 396.
dõ (dolu) port. II, 398.
do (duo) a.-véron. II, 38 (*do passa*), 48, istr. 68.
do (= duae) mil., romagn. II, 68.
do (de + art.) port. II, 101, pic., wall. 104.
do lat. II, 220, 223; ital. I, 618; a.-esp. II, 225, *rhét. 222, *a.-franç. 224.
do (dat) eng. I, 221, 405.
do (dormis, -it) vionn. II, 202.
do (debeo, -et) wall. II, 147, 189.
do (donde) esp. III, 597, 631.
dou (doga) sard. I, 438.
dou (pl.) dial. ital. II, 48 (*d. bratsa, d. fiada*).
dou (a —) roum. II, 561.
dou (neutre) a.-vén. II, 68.
doate (doleat) roum. II, :74-5.
doamnã, -a roum. I, 486; II, 100.

doamme (voc.) roum. II, 45.
doamnei (dat. sg.) roum. II, 100.
doamnele (pl.) roum. II, 100.
doamnelor (dat. pl.) roum. II, 100.
doamnici roum. II, 502.
doaoã roum. II, 68.
doaoã sute roum. II, 70.
doarmã (dormiat) roum. II, 194.
doarme (dormit) roum. II, 131, 194.
doas (pl.) a.-esp. II, 68.
doase (pl.) roum. II, 36.
doã sute roum. II, 559.
doau (pl.) macéd. II, 68.
doã zeci roum. II, 559.
dobar port. I, 564, 542.
dobbia mil. I, 488.
dobbiamo (= debemus) ital. II, 188.
dohẽl (je double) wall. II, 136.
dobitarse vén. III, 390.
doble esp. I, 119, 488, 493; II, 562; III, 52; *doble* a.-franç. I, 119.
dobleria esp. II, 406.
dobles (*tres* —) prov., esp. III, 52.
doblez port. II, 480.
doblu Poschiavo I, 315.
doblura esp. II, 466.
doèc (= dcdi) S. Frat. II, 265, 298.
dõccia (*ductiat) ital. I, 119.
doce (dulce) port. I, 483.
doce (duodecim) esp. I, 312, 332; II, 559.
doce Alatri I, 129.
doцент lat. I, 301.
 **dõcere* lat. pop. II, (127).
doçet, -ẽt lat. I, 15, 301.
doçezinbo port. II, 452.
doçile franç. II, 63.
docteur franç. II, 489.
doctoresse franç. II, 366.
doctosifier franç. II, 578.
doctu(s) lat. II, (342); III, 11.
documen lat. II, 443.
 **dodeci* lat. pop. I, 332.
 **dodicina* lat. pop. I, 536.
dodes mil. I, 332.
dodeseno a.-h.-ital. II, 561.
dodici ital. I, 332; II, 559.
dodis frioul. I, 332.
dodz émil. I, 332.
dq (franç. *dé*) Louv.-de-B. I, 226.
doe (pl.) piém., a.-vén. II, 68.
dōe (dolet) port. I, 184.

dœf (franç. *doine*) Faulquemont I, 76.
dœj Faulquemont I, 76.
daſta (dolu) eng. I, 405.
daſta (ital. *doglie*) tess. I, 431.
doent (dehent) lorr. I, 76.
dær (duru) morv. I, 55, *dær* wall. 59.
dær (dolet) mil. I, 184.
dœr (dotare) a.-franç. II, 189.
doër (dolere) port. I, 379; *doer* galic. II, 180.
dœrm piém. I, 213.
dœs (f. pl.) a.-franç. I, 279.
dœs (ital. *dorso*) mil. I, 213.
doſtor roum. I, 460.
doga lat. pop. I, 119, 438, ital., prov., esp. 438, dç-rom. 17, ital. 119.
dogaja ital. II, 469.
dogaresa vén. II, 367.
doglia (**dolia*) ital. II, 398.
doglia (doleat) ital. II, 174.
doglienſa ital. II, 518.
doglio a.-ital. II, 388.
doëne (= donem) a.-franç. II, 224.
doj (**digita*) lorr. II, 54.
doi (duo) roum. I, 280, 405; II, 68, 559.
doi (duo) lecc. I, 279; Munster, piém., a.-vén. II, 68.
doi (debeo) a.-franç. II, 178, 246; III, 38 (*foi que d.*).
doi (dat) Veglia I, 221.
doi macéd. I, 553.
doïdîce port. II, 481.
doïe (**digita*) a.-franç. I, 531; II, 39.
doïe (debeam) a.-franç. II, 174, 178, 246.
doïens (= debemus) a.-franç. E. II, 246.
doïent (debent) a.-franç. E. II, 246.
doïes (pl.) a.-franç. II, 39.
doïet (debeat) a.-franç. II, 246.
doïgt franç. I, 332, 405, 510; II, 380; III, 435 (*au d.*).
doïgtê franç. II, 392.
doïgter franç. II, 392.
doï-le (al —) roum. II, 561.
doïle (al —) roum. II, 561; III, 237.
doïllant a.-franç. II, 183.
doïng (= dono) a.-franç. II, 223-4.
doïns, -se (= dono, donem) a.-franç. II, 224 et a.
doïu(s) (= donet) a.-franç. II, 224.
doïis (duos) port. II, 559.

dois (debes) franç. II, 173.
dois (dès) dial. franç. E. III, 250.
doï-spre-zece roum. II, 559.
doït (subst., *debet*) franç. II, 388, 393.
doït (verbe, *debet*) franç. I, 105, 561; II, 126, 173, 178, 189.
doït (ductu) prov. II, 345.
doïte franç. II, 388.
doïve (= debeam) franç. II, 178, 246.
doïvent (debent) franç. II, 246.
doïvent (debent) a.-franç. S.-E. II, 139.
doïz (**ductiat*) a.-franç. I, 119.
doja a.-mil. I, 516.
dol (: *Pol*) a.-franç. I, 219.
dol (de la) pic., wall. II, 104.
dol (dolet) prov. I, 184.
dol morv. II, 68.
dola tyrol. III, 514.
dolar esp. II, 191.
dolatorium lat. pop. II, 491.
dole (= doluit) prov. II, 278.
dolcamaro ital. II, 548.
dolce ital. I, 477; III, 133, 265.
dolce frioul. II, 60.
dolce dolce ital. III, 133.
dolcemente ital. II, 620.
dolci (pl.) ital. II, 61.
dolco ital. II, 60-1.
dolda a.-esp. I, 538.
doldrû (fut.) bogot. II, 316.
doldza (doleat) sard. II, 174.
dolê wall. II, 117.
**dolea* (subj.) lat. II, 174, (181).
doleau franç. II, 500.
dolement franç. II, 620.
dolencia esp. II, 518.
dolent a.-franç. II, 516.
dolenta (f. sg.) prov. II, 60.
dolentare a.-ital. II, 592.
dolente ital. II, 516.
dolente (fém.) a.-franç. II, 60, 516.
**dolentus* lat. pop. II, 516.
doler esp. II, 191.
dolere lat. II, (117, 127, 343), 398; ital. III, 100, 369, 376, 667.
dolersi ital. III, 667.
dolbo (doleo) galic. II, 180.
**dolia* (deuil) lat. pop. II, 398.
dolia (pl.) lat. II, 388.
**doliarium* lat. II, 468.
dolido esp. II, 484.
doliû mold. I, 515.

dolium lat. II, 388.
dolere G. Guiart I, 75.
dolour, *dol-* a.-franç. II, 126, 189.
dolok dial. roum. III, 490.
dolore lat. I, 353, ital. 353; II, 465; esp. I, 353.
dolorido esp. II, 477.
doloriento esp. II, 516.
dol-vo-er a.-franç. II, 574.
dolpi Comelico I, 414.
dols (: *cheveus*) Benoit I, 196.
**dolu* lat. pop. I, 405; II, 398.
dolui (dolui) a.-franç. II, 281.
doluit lat. II, 278.
dolurs (*tantes* —) a.-franç. III, 27.
**dolus* lat. pop. II, 516.
dolve (doluit) ital. II, 278, 280.
dom (dominu) franç. III, 160; a.-prov. II, 6; port. I, 184; III, 160 (*d. Alfonso*).
dom (donu) port. I, 450.
doma esp. I, 201.
domâ mil. I, 575; lomb. III, 702.
domada a.-vén. II, 17.
domagier a.-franç. I, 369.
doman vén. I, 312.
domanda ital. I, 364; II, 399.
domandare ital. III, 375.
domandito ital. II, 484.
domane a.-ital. II, 623.
domani ital. II, 623.
domans frioul. II, 624.
domattein plâis. I, 33.
dombers rhét. II, 45.
dombo esp. I, 497.
domde prov. I, 184 (non -*ta*); II, 395.
dome (ital. *duomo*) Teramo I, 187.
domellar esp. I, 574.
domen (ital. *domani*) Busto Ars., Côme I, 242.
domeñar esp. I, 574; II, 576.
domenica ital. II, 542; III, 187 (*d. passata*).
domens que prov. III, 562.
domentre a.-ital. III, 562.
domentre que prov. III, 562.
domesque prov. II, 560.
domesticare ital. II, 596.
domesticu(s) lat. I, 334, 386; II, 360.
domina lat. I, 133 a.; II, 364.
dominar esp.-port. III, 353.
dominare lat., ital. III, 353.
dominateur franç. III, 124.
domine lat. I, 526; II, 6, 552, ital. 6.
domineddio ital. II, 6, 552.

domine deus lat. I, 526.
dominer franç. III, 353.
domingo esp. I, 116; III, 187
 (el d. pasado).
 **dominiare* lat. pop. II, 576.
 **dominiat* lat. pop. II, (187).
dominica lat. I, 334.
dominium lat. II, 576.
dominus lat. II, 364, 552.
dominus deus lat. eccl. II, 552.
domilu(s) lat. I, 184; II, 395.
dommage franç. I, 369; III, 193
 (c'est d.).
domn roum. I, 135, 325; II,
 45; a.-prov. I, 634 (d. *Ai-*
mar).
 **domna* lat. pop. I, 486; III, 160.
 **domna Maria* lat. pop. I, 634.
domname a.-roum., macéd. II,
 444.
 **domne* lat. pop. I, 634.
domneiar prov. II, 583.
domnesc roum. II, 520.
domnește roum. II, 619.
domnicel roum. II, 502.
 **domnicellus* lat. pop. II, 502.
domni (pl.) roum. II, 100.
domnilor (dat.) roum. II, 100.
 **domnu* lat. pop. I, 184, 325;
 III, 160.
domnul roum. II, 100.
domnului (dat.) roum. II, 100.
 **domnus* lat. pop. I, 29, 313 a.,
 325, 634; II, (24).
domo (domu) sard. II, 371.
domo (domatu) ital. II, 402.
domte a.-franc. I, 184; II, 395.
domu roum. I, 130.
domu(s) lat. I, 184; II, 371.
don (donu) a.-franc. I, 119,
 405, 450; III, 358, 406
 (*donner en d.*); a.-esp. 406
 (*dar en d.*); esp. I, 119,
 405, 450; II, 12, 41.
don (dominu) ital. III, 160 (d.
Rodrigo), franç. 124; esp. I,
 617; III, 160 (d. *Alonso*,
D. Juan Tenorio).
den port. I, 220.
don (do, dono) a.-ital. II, 223,
 minorq. 224, a.-franc. 224
 et a.
don (donet) prov. II, 224.
do(n) (debeo) a.-vén., a.-lomb.,
 a.-gén. II, 245.
doi (= debemus) greden. II,
 245.
don (de unde) prov. III, 514.
dona (domina) a.-port., *dq-*
 port. I, 220.
dona (pl.) lat. II, 54.
dona (donat) minorq. II, 224.

doña a.-esp. I, 617; III, 160 (d.
Ximena).
donam (donamus) minorq. II,
 224.
donan a.-mil. II, 18.
dónan (donant) minorq. II, 224.
donar prov. III, 16, 358 (d.
dons).
donare lat. II, 137, 205, 220-3;
 ital. III, 358 (d. *doui*).
donas (pl.) a.-esp., (= étretnes)
 esp. II, 12.
donas (donas) minorq. II, 224.
donat lat. I, 134, (395).
donán (donatis) minorq. II,
 224.
donc franç. II, 626; III, 222,
 483, 519, 524 et a., 558,
 prov. 519.
 « donc » III, 557.
donca a.-pad. II, 625.
doncas esp. I, 147; port. II,
 624.
doncelladueña esp. II, 551.
doncelluca esp. II, 499 a.
doncs prov. III, 558.
doncx prov. III, 558.
d'ou(d) galic. III, 431.
donde ital. III, 514, 562, a.-esp.
 514, esp. 514, 616 (*por d.*),
 646, a.-port. 514, port. 616.
dondo (domitu) port. II, 395.
dondo (*de unde) véron. I, 307.
dondola ital. II, 399.
donear esp. II, 583.
donec lat. III, 683.
donerai (fut. de *doner*) a.-franc.
 II, 314.
doner a oïssour a.-franc. III,
 404.
dones (pl.) a.-franc. II, 39.
donet lat. II, (224).
donez (donatis) a.-franc. II, 137.
donge (= donem) a.-paris. II,
 147, a.-franc. 224.
dongo (= dono) dial. ital. II,
 210.
doui (= dono) a.-prov. II, 136.
donie (= donem) minorq. II,
 224.
donim majorq. II, 445.
donir anglo-norm. II, 121.
donn eng. I, 315.
donna ital. I, 184, *domna* 325,
 486, 617; III, 160 (d. *Ottav-*
ria), 177 (*essere d. da*); mil.
 I, 184; port. III, 160 (d.
Maria).
donne (donat) franç. II, 399.
donner a.-franc. III, 358 (d. *un*
don), 406 (d. *en don*); franç.
 II, 224; III, 387, 477 (*en d.*).

dounerai (fut. de *donner*) franç.
 II, 314.
domiesco ital. II, 520.
domo ital. II, 479.
donno a.-franc. II, 400.
donnola ital. II, 430.
donnoyer a.-franc. II, 583.
dommuccia ital. II, 418.
dono ital. I, 119, *dono* 405, 450;
 III, 406 (*chiedere in d.*).
dono (verbe) lat. II, 222-4,
 ital. 210.
dono (dono) dial. ital. II, 210.
dono dare lat. III, 45, (399),
 403-4.
donons (= donamus) a.-franc.
 II, 137.
donora ital. II, 38.
donque(s) a.-franc. II, 625; -es
 III, 538.
Don Quichotte franç. III, 124.
dont (*de unde) a.-franc. III,
 562, 581, 650, franç. 514,
 616 et a., 641 (d. *je sais que*).
dont (*ne que* —) prov. III,
 701.
donter a.-franc. I, 344.
dontol mozarab. II, 361.
dontre (duo aut tres) piém. II,
 571.
dontre (*de unde) frioul. III,
 514; -i II, 627.
donu lat. I, 119, 405, 450.
donum patris, d. de patre lat.
 III, 44.
donzel port. II, 394.
donzella ital. I, 571.
do a.-roum. II, 68.
dopet (= debeat) a.-franc. E.
 II, 178, 246.
dopi piém. I, 491.
dopli frioul. I, 345.
dopo (prép.) a.-ital. III, 132 a.
 et 274 (*poi d. la morte*); ital.
 I, 548 (*dopò*), 612; III, 131-2,
 268, 270, 417, 454, 455 (d.
cenato, d. ricevuto la tua lette-
ra, d. morti), 567.
dopo (adv.) ital. I, 612.
dopodè ital. III, 601.
dopo di ital. III, 270.
dopopranzo ital. II, 537; *dopo*
pr. (il —) III, 154.
 **doprire* lat. pop. I, 576.
dopret (= debeat) a.-franc. E.
 II, 246.
doppi (*in mille* —) ital. III, 52.
doppiare ital. III, 361.
doppiere ital. II, 468.
doppio ital. I, 119, *do-* 488;
 II, 562.

- dóppo* a.-ital. I, 548.
do que port. III, 278, 283.
-dor (-tore fém.) a.-esp. II, 365.
-dor (-tore masc.) port. III, 124.
dor (dolu) roum. I, 405; II, 398.
dor (pour *dos*) esp. I, 628 (*d. dias, d. reales*).
dor (= dormio) a.-franç. II, 131, 173.
dor (dormit) prov. II, 131.
dor (dormi) a.-franç. II, 149.
-dora esp. II, 365.
d'ora in ora ital. III, 251.
dorch (= dormio) a.-franç. II, 136.
dord mil. I, 427.
dorde frioul. I, 427.
-dordzu sard. II, 491.
dore (dolet) roum. I, 184. a.-mil. 457.
dorénavant franç. III, 275, 489.
[dorje] (= dormio) a.-franç. II, 131.
[dorgent] (dormiunt) a.-franç. II, 131.
dori roum. III, 387.
döríble norm. II, 408, 541 (-e); III, 9.
dorinú roum. II, 518.
dorm (dormio) roum. II, 131, 194, eng. 131, a.-franç. 173, Urménil 136.
[dorm] (dormit) prov. II, 131.
dorm (dormiunt) roum. II, 131.
dorm (dormi) [eng.], a.-franç., prov. II, 149.
dorm(a) (dormit) eng. II, 131.
dorma (= dormi) eng. II, 149.
dormailier franç. II, 580.
dorme (dormit) ital., port. II, 131.
dormem (= dormimus) prov. II, 131.
dormem (= dormiunt) port. II, 131.
dormen (= dormiunt) eng. II, 131.
dormente ital. I, 180.
dormeour a.-franç. II, 490.
dormer vegl. I, 32.
dörmer bresc. II, 125.
dermes (dormis) port. II, 131, *dp-196.
dormest (= dormis) eng. II, 131.
dormetç (= dormitis) prov. II, 131.
dormetç (= dormitis) a.-franç. II, 131.
dormetç (= dormite) franç. II, 149.
[dormi] (dormio) eng. II, 131.
dormi (dormio) prov. II, 131, 136.
dormi (dormis) ital. II, 131.
dormi (dormis) roum. II, 131, 194.
dormi (dormi) lat., ital., sard. II, 149.
dormi (dormi) roum. II, 149.
dormi (= dormite) port. II, 149.
dormi (dormitu) franç. II, (330, 343); III, 289, 293.
dormi (dormire) roum. II, 186.
dormialfuoco ital. II, 547.
dormiamo (= dormimus) ital. II, 131.
**dormiat* (subj.) lat. pop. I, (186).
dormid (dormite) esp. II, 149.
dormidairo port. I, 576.
dormide (dormite) [port.], sard. II, 149.
dormides (dormitis) esp., port., sard. II, 131.
dormido esp. III, 13.
dormidor prov. II, 490.
[dormiunt] (dormiunt) eng. II, 131.
dormiere a.-franç. II, 489.
dormim (= dormimus) roum. II, 131.
dormimo (dormimus) ital. II, 131.
dormimos (dormimus) esp. II, 131, 191, port. 131.
[dormimps] (dormimus) prov. II, 131.
dormimus lat. II, 131, (202), sard. 131.
[dormins] (dormimus) a.-franç. II, 131.
dormint (= dormiunt) sard. II, 131.
dormio lat. I, 193; II, 131; a.-ital. I, 136; [ital., sard.] II, 131.
[dormion] (dormiunt) prov. II, 131.
dormir eng. I, 405; ital. III, 358 (*d. un breve sogno*), a.-franç. 384 (*soi d.*); franç. I, 353, 405; II, 173, 289, 293, 355 (*d. la grasse malinée*); esp. I, 405; II, 191; III, 355, 358 (*d. un sueño*), port. 355.
dormirai (fut. de *dormir*) franç. II, 314, (315).
dormire lat. I, 405; II, (202, 253); ital. I, 465; II, 201.
dormirse esp. III, 384.
dormirsi ital. III, 384.
dormis lat. 131; II, 136, sard. 131.
dormis (= dormitis) esp., port. II, 131.
dormit lat., sard. II, 131.
[dormit] (dormite) a.-franç., prov. II, 149.
dormite (dormitis) ital. II, 131.
dormite lat., ital. II, 149.
dormiti (= dormitis) roum. II, 131.
dormiti (= dormite) roum. II, 149.
dormit lat. 131, II, (144).
dormi-torin lat. II, 350, *dormi-torium* 172, *dormitorium* 491.
[dormitç] (dormitis) prov. II, 131.
dormitç (= dormite) prov. II, 149.
[dormiũ] (dormio, -iunt) roum. II, 131.
dormiunt lat., sard. II, 131.
[dormiũ] (dormitis) a.-franç. II, 131.
dormo (= dormio) ital., sard., port. II, 131.
[dormom] (dormiunt) port. II, 131.
dormou (= dormiunt) prov. II, 131.
dormono (= dormiunt) ital. II, 131.
dormons (= dormimus) a.-franç. II, 131.
dorms (dormis) eng. II, 131.
dormu (dormio) franç. S.-E. II, 173.
dorni macéd. I, 319.
dornic roum. II, 463.
dorraï (donnerai) a.-franç. I, 345; II, 314.
dorrò (fut. de *dare*) ital. II, 313.
dors (dormis) a.-franç., prov. II, 131; franç. I, 561; II, 173.
dorsum lat. I, 474.
dort (dormit) a.-franç. II, 131; franç. I, 313, 353, 561; II, 173.
dort-il franç. I, 633.
dortoir franç. I, 311; II, 172, 350, 491.
dortunt (dormit) romagn. II, 188.
dos (dorsu) roum. II, 36.
dos (dulce) algh. I, 482.
dos (duos) es. I, 279; II, 72, 91, 98, 337 (*entre-d.*), 359-60; III, 153, 212 a., a.-esp. 693 (*d. pinnoles*);

- cat. II, 68, a.-prov. 71; *dōs* port. I, 279.
dō(s) (duos) morv. II, 68.
dos (de + os) port. II, 101.
dos (= debeam) wall. II, 147.
dosa algh. I, 482.
doscentos, -as port. II, 70.
doscientos, -as esp. II, 70, 559.
dōse prov. I, 332.
dosca (= debebam) Pellestrina II, 253.
dosel esp. II, 467.
dos milia a.-prov. II, 71.
dosos a.-catal. II, 68.
dospreszãtse roum. I, 553.
dossier franç. II, 468.
**dossu* lat. pop. II, 25.
dostå prov. II, 596.
dos veces mil esp. II, 560.
dōt lorr. I, 142.
dōtar esp. II, 377.
dōte (dote) tosc. I, 145; *do-* esp. II, 377.
dole (dubitat) a.-franz. I, 119.
doler a.-franz. III, 387.
doloira roum. II, 368.
doll (dedit) S. Frat. II, 298.
dōtla (dubitat) ital. I, 119.
-dotto ital. II, 339, 345.
dottore ital. II, 489.
dottoreggiare ital. II, 583.
dottoressa ital. II, 366.
dottoricchio ital. II, 422.
dou (de le) a.-franz. II, 104.
dou (do) port. II, 225.
dou (dedit) galic. II, 298.
dou (= debitu) a.-franz. II, 330.
d'ou franç. III, 514, 562, 616.
 « d'ou » III, 131-2, 433, 477-9, 581.
 → *douãzãci de* roum. III, 237.
double (duplu) franç. I, 12, 121, 488, 492, (586); II, 562.
double (*duplo) franç. II, (136).
double (pl.) a.-franz. III, 52.
douc (= dubito) a.-franz. II, 136.
douce (fém.) franç. II, 60.
douceâtre franç. II, 523.
doucel franç. II, 507.
doue (duas) roum. I, 279.
doue (dua) a.-franz. II, 68.
douç (duae) neuch. II, 68.
doue (dotat) franç. I, 121 a.
douer franç. I, 121 a.
doues (duas) a.-franz. II, 68, 72.
dougiè a.-franz. I, 356.
douil a.-franz. II, 388.
douille a.-franz. II, 388.
đōđzãz II, 40.
doul (dōlet) eng. I, 184.
douleur franç. I, 353.
doure prov. catal. II, 127.
dous (dulce) prov. I, 477.
dous (duos) a.-franz. I, 279; *dous* II, 68, 72, 281, 561.
doñs (= debuisti) norm. I, 377.
dousezir ¹⁾ prov. II, 593.
doussa (fém.) prov. II, 60.
doussant (= debuissent) anglo-norm. II, 307.
dout (= dubito) a.-franz. II, 136.
dout (doluit) a.-franz. II, 278.
doutant a.-franz. III, 15.
doute (post-verb.) franç. II, 399.
doute (dubito) franç. II, 136.
douter a.-franz. III, 390, franç. 366, 706.
 « douter » III, 667, 706.
doutes (dubitas) franç. II, 136.
douto port. I, 300.
doutor port. I, 300.
d'outre franç. III, 132.
d'outre-mer franç. III, 132.
douve a.-franz. I, 119, franç. 438.
doux franç. I, 477; III, 265.
douç franç. I, 332, 336; II, 559.
douçtesme (Leys —) franç. xvii s. III, 51.
douçisme a.-franz. II, 561.
dovã mil. I, 438.
dovã lorr. II, 128.
dovvins (debemus) eng. II, 245.
dove (doga) rhét. E. I, 438.
dove (*de ubi) ital. I, 618; III, 514, 616, 623 (*la d.*), 646.
dove che ital. III, 565, 599.
dove entro a.-ital. III, 616.
dové (debut) ital. II, 280.
dovemo (debemus) ital. II, 245.
dovena (= debemus) piém. II, 135.
dovère ital. I, 364; *-ere* III, 326, 387.
dovière wall. II, 128.
doveur lorr. I, 364.
dovrò (fut. de *dovere*) ital. II, 313.
dovunque ital. III, 630, 673.
doxo véron. I, 307.
doy (doliu) piém. II, 388.
doy (= do) esp. II, 225.
doya (dolia) piém. II, 388.
dōya romagn. I, 213.
dōyè Jujur. I, 262.
doyè napol. II, 68.
dōyen franç. II, 449.
doyens (= debemus) a.-franz. E. II, 246, 251.
dōyç (debetis) a.-franz. E. II, 246.
doyo (doleo) galic. II, 180.
dōz (= dubito) a.-franz. II, 136.
dōzavo esp. II, 561.
dōze a.-esp. I, 536, 568; port. II, 559.
dōzès (pl.) prov. II, 39.
dōzicnta Forni II, 70.
dōzina ²⁾ ital. I, 343, 336.
-dra (fém. de *-der*) rhét. II, 365³⁾.
drac prov. II, 4.
drageoir franç. II, 491.
drageon franç. I, 18.
drago ital. II, 4.
dragone ital. II, 4, 525.
dragostia Arelusii roum. III, 39.
**drailjo* germ. I, 18.
draber eng. I, 462.
drabiira eng. I, 462.
drammi (pl.) ital. II, 40.
draoni a.-romain I, 443.
drap franç. I, 567.
drappeggiare ital. II, 583.
drapperia ital. II, 406.
drathur b.-eng. I, 462.
-dre (inf.) franç. II, 338, *-dre* Fourgs 128.
drè (franz. *drap*) lorr. I, 258.
dre (dicere) vionn. I, 596.
drè (franz. *doit*) B.-Gruyère, neuch., Rive-de-Gier I, 76.
drapt roum. I, 459.
draptã roum. I, 83.
draptã (*in* —) roum. III, 153.
drease (direxit) roum. II, 286.
drèç prov. I, 459.
dreit Serments I, 72, roumanche 459, alban. 460.
dreiz (*est* —) a.-franz. III, 401.
dremai Vaud II, 343.
dremsè (*dormisco) vionn. II, 202.
dremsè (*dormiscimus) vionn. II, 202.
dremptrã (dormirai) vionn. Vaud II, 315.
drempri (dormirai) Vaud II, 315.
dr̃mi (dormire) Jujur. I, 353;

1. V. p. 15, n. 1.

2. C'est un mot emprunté au français.

3. Écrit par erreur *-tra* (Add. et Corr.).

-i vionn. II, 202, Blonay, fréb. 253.
dremi (dormitis) vionn. II, 202.
dremu (dormio) franç. S.-E. II, 173.
drento galic. I, 576.
drept roum. II, 36; III, 206 (= conformément à), 666 (*este d.*)
dresi lyonn. I, 262.
dresser franç. II, 576.
dressoir franç. II, 491.
dret eng. I, 459, 462; II, 466.
dreto ital. I, 165.
dretūra eng. 466.
Dreux franç. I, 606.
dreva Jujur. I, 63.
drezar esp. I, 372.
dri romagn. I, 175.
driè lomb. I, 459.
drieto ital. I, 150, 175.
drit piém. I, 459; roum. II, 36.
dritto ital. I, 372, 459.
drizār esp. I, 372.
drizār esp. I, 372.
drimētri (dormirai) fréb. II, 315.
drò (ital. *darò*) luçq. II, 315.
drobli lyonn. I, 586.
dram tess. I, 214.
drami bourg. I, 40.
dramie Faulquemont I, 40.
dræva mil. I, 184.
droguier franç. II, 468.
droit franç. I, 72, (73; *d.-là*), 372, 459; II, 466.
droiture franç. II, 466.
drola Cambrai I, 75.
drom morv. II, 398.
dròm (dormio) morv. II, 173.
dromi (dormit) algh. II, 136.
dromis (dormis) algh. II, 136.
δρῶμιον I, 353.
droms (dormis) algh. II, 136.
dromya bolon. II, 398.
drovū (*deoperat) obw. II, 187.
drovu wall. II, 330.
dru franç. I, 20.
druabbe (*le* —) Villa S^a Maria I, 271, abruzz. 623.
drué franç. I, (63).
druge franç. I, 510.
druïdesse franç. II, 366.
drum allem. III, 585 a.
drium (*da* —) roum. III, 192.
drumba (numerat) obw. II, 187.
drumî bagn. I, 40.
drumir gasc. I, 576.
drvo gén. I, 20.
druto rom. I, 20.
drivi morv., prov. I, 576.

dserta roumanche I, 152.
dsiert roumanche I, 372.
dsikès émil. I, 347.
du (duc) roum. II, 166.
dū mil. I, 646; II, 68.
du (duo) bolon., romagn., poi-tev., vionn., Vaud II, 68.
du (de le) franç. I, 356, 611, 626; II, 101, 104; III, 333, 366-7, 400 (*il est du nombre*), 446.
dū (= debitu) franç. II, 330.
du obw. III, 482.
dua lat. pop., eng., ital., vaud. II, 68.
dua èien rhét. II, 68.
dua èient eng. II, 559.
duae lat. II, 68.
duar (ital. *dormo*) frioul. I, 208.
duarms (dormis) Forni Avoltri II, 133.
duarmu vegl. I, 218.
dua(s) prov. mod. II, 68.
duas lat. I, 279; eng., esp., port. II, 68, a.-esp. 72; **duas* lat. pop. I, 279.
duas (*ilgs* —) Grisons III, 51.
dubbio ital. III, 262.
dubbitu sic. I, 119.
dubdar a.-esp. III, 387.
dubel eng. I, 119, 488.
dubitare ital. III, 364, 387, 667.
dubitat, dū- lat. I, 119; II, 197.
dubito lat. II, 136.
dubitus lat. I, 297.
**dublum* lat. pop. I, 12.
duc lat. I, 552; II, 166.
duc (= dux) a.-franç. III, 160; franç. II, 52.
duc (duco) roum. I, 405; II, 166; III, 384.
duc (ducunt) roum. II, 166.
duc eng. I, 477.
duca (ῶζζζ) ital. II, 40, 369.
ducā (marche) roum. II, 398.
ducā (ducat) roum. II, 166.
duca (fém.) eng. II, 60.
ducado esp. II, 475.
ducale ital. II, 434.
ducat prov. II, 372.
ducato ital. II, 475.
ducătura roum. II, 492.
ducatus lat. II, 475.
ducča (*ductiat) sic. I, 119.
duce (de dux) lat. II, 52.
duce (ducere) roum. I, 46.
duce (ducis) roum. II, 166.
dūce (dulce) Gadera I, 131.
duccām (ducebam) roum. II, 166.
duçère macéd. II, 126.

ducebam lat. II, 166.
duccm (ducimus) roum. II, 166, *duçim* macéd. 126.
ducenti lat. II, 559.
ducere lat. I, 46, 53; II, 159, 166; III, 404 (*laudi d.*); ital. II, 46.
duçeti (ducitis) roum. II, 166.
duçeti (ducitis) macéd. II, 126.
-duç prov. II, 339.
duchaume a.-franç. II, 360, 443.
duçé franç. II, 372, 475, 493.
duçec a.-franç. II, 493.
duçessa ital. II, 351, 366.
duçesse franç. II, 366.
duçi (pl.) ital. II, 40.
duçhiè a.-franç. I, 259.
-duço esp. II, 339.
-duço esp. I, 128; II, 345.
duçi Alatri I, 129, sic. 477.
duçi (ducis) roum. II, 166.
duçind roum. II, 166.
-duçir esp. II, 171.
duçir esp. I, (46).
duçis (gén. de dux) lat. I, 26.
duçis (verbe) lat. II, 166, -*it* (170).
duco lat. II, (136), 145, 166, *dūco* 345.
ductare lat. II, 397.
**ductiat* lat. I, 119.
-ductu lat. II, 339.
ductus lat. II, 345, 397.
duča esp. I, 147; II, 399.
duçar esp. III, 364, 435 (*d. en*), port. 364.
dudesch eng. I, 332.
dufo esp. I, 538.
due (= debita) franç. II, (346).
due (duo) ital. I, 279; II, 68, 559; III, 134 (*a d. a d.*), 153, 212 a.
due (duac) poitev. II, 68.
duecho astur. I, 188.
dueille (doleat) a.-franç. II, 174.
duçit a.-esp. I, 462.
ducl a.-franç. II, 398.
duche (dolet) esp. I, 184; III, 100.
duclba (doleat) prov. II, 174.
ducho esp. I, 405; II, 398, 516.
duçti (dolet) a.-franç. I, 184.
duem (dormit) wall. I, 475.
duena (donat) esp. I, 146.
duēna esp. I, 486, 617; III, 53 (*mucha d.*).
duenderia esp. II, 406.
duendo esp. I, 184, 201, 638; II, 395.
duēne a.-esp. I, 617.
duēno esp. I, 184, 325.

- duer* brianc. I, 185.
duerma (= dormiat) esp. II, 191.
duerne (dormit) esp. II, 131, 191.
duerme (dormi) esp. II, 149.
duermen (dormiunt) esp. II, 131.
duermes (dormis) esp. II, 131, 191.
duermi (dormire) wall. I, 475.
duermo (= dormio) esp. II, 131, 191.
duermu wall. II, 330.
-duero esp. I, 519; II, 491.
Duero, -ero esp. I, 67, 598.
duerrunt (durarent) a.-franç. II, 314.
dues (= duo) eng. II, 559.
dues (= duas) a.-cat., -(s) prov. mod., *dües* gasc. II, 68.
due terzi (i —) ital. III, 153.
duga sic. I, 119, 438.
dugdeš eng. II, 559.
dugé (duxit) majorq. II, 283.
dugento ital. II, 559.
duges a.-cat. II, 68.
duğga gén. II, 388.
duğgu gén. I, 491.
dugna (= donet) a.-sic. II, 223.
dügr eng. I, 298.
düh lorr. I, 561; II, 62.
duhure (pl.) roum. II, 36.
düi *lat. pop., ital., Munster II, 68; a.-franç. I, 280; II, 68.
düi (*dúi) gasc., auvergn., vaud. II, 68.
**-dúi* (pf.) lat. pop. II, 282.
düi (debui) a.-franç. II, 281.
düi (ducit) prov. II, 170.
duicu Caltanisetta I, 42.
-duie (ducam) a.-franç. II, 169.
düil anglo-norm. I, 195.
duille anglo-norm. I, 195.
düim (ducimus) baléar. II, 170.
-duions (ducimus) a.-franç. II, 169.
-duire (ducere) franç. II, 169.
duire (docere) a.-franç. II, 127; III, 389; norm. mod. II, 127.
düis (ducitis) baléar. II, 170.
düis (duxit) prov. II, 286.
-duise (ducam) franç. II, 169.
-düisieç (ducatis) franç. II, 169.
-duisons (ducimus) franç. II, 169.
duisse (= ducam) a.-franç. II, 169.
duist (duxit) a.-franç. II, 286.
-düit (-ductu) franç. II, 339.
düit (ductu) a.-franç., prov. II, 345.
düit (doctu) a.-franç. II, 342.
dujo (duxit) esp. II, 286.
duk (duco) cat. II, 136.
duk frioul. I, 320.
dukone sard. II, 457.
dukš rhét. O. I, 297.
dukst Valence I, 297.
dul (ital. *duolo*) frioul., vegl. I, 218.
dul (dolet) frioul. I, 184.
dulá frioul. III, 514.
dülair eng. I, 553.
dulár greden. II, 543.
dulát greden. II, 543.
dulce lat. I, 131, (297), 477, esp. 477, 483, roum. 477; II, 58, 465.
dulceatá roum. II, 480.
dulcedumbre esp. II, 495.
dulcement (*bumble et* —) a.-franç. II, 620.
dulces (lo —) esp. III, 8.
dulceuri (pl.) roum. II, 31.
dulci mente lat. II, 620.
dulciú roum. II, 497.
dulcoare roum. II, 465.
dulcuş roum. II, 418.
dulda a.-esp. I, 538.
duldar léon. I, 538.
dulé morv. II, 117.
dulb prov. II, 388.
dulo vaud., langued. II, 388.
dulsaña mir. II, 460.
dultse istr. I, 478.
dulur rov., dign. I, 125, mil. 553.
dulurus anglo-norm. I, 48.
dulç-arr-on esp. II, 457.
dum lat. III, 453, 495 a., 568, 599.
dumandá Bregaglia I, 364.
dumandar roumanche I, 364.
dumbrár obw. II, 187.
-dumbre esp. II, 427, 443, 495.
dumcastnic roum. II, 463.
dumęęe prov. I, 386.
dumęęá roumanche I, 334 (non *-cingá*).
dumęęar obw. II, 576.
Dumenik Val Levent. I, 312.
dumęęur prov. mod. II, 465.
dumic roum. I, 364.
dumiesti roumanche I, 334.
dumihár obw. II, 187.
duminića roum. III, 46.
dum interim lat. pop. III, 453, 568, **duminterim* 562, 627.
dumistiké romagn. I, 352.
dummodo lat. III, 647.
Dumnezen a.-roum. III, 150; roum. I, 11; II, 552; III, 119 ([*sá*] *D. te ajute*), 143, 157 (*d. cel bun*).
dumus lat. I, 449.
dun (donu) roum. I, 450, eng. 405, 450.
dun (dona) morv. II, 54.
dun (dono) Grisons II, 222, 229.
dün (dono) gasc. II, 224.
-düna (-tudine) eng. II, 495.
duna S. Frat. I, 5.
duna (donat) calabr. II, 223.
dunanu (donant) calabr. II, 223.
dunat (donavit) Serments I, 121, 310.
dunauin (*mala* —) rhét. O. II, 18.
dunanns obw II, 18.
dunc lat. pop. II, 626; lat. inscr. III, 483, 486, 495 a., 558, a.-franç. 222, 650, a.-prov. 486.
dunc... *dunc* a.-franç. III, 222.
dundel (= dono) obw. II, 222.
dune (ital. *dona*) Alatri I, 129.
dunę nivern. I, 133.
dunęęella eng. I, 346 (non *dunę-*).
duni (donas) calabr. II, 223.
dunna eng. I, 325, 486, rhét. 617.
dünman rhét. II, 32.
dunqua ital. II, 625.
dunque lat. pop. II, 626; III, 483; ital. I, 136; II, 625-6; III, 483, 486, 495 a., 519, 558.
dunlkauna S. Frat. I, 242.
dunu sic. I, 119.
duñu (dono) calabr. II, 223.
duo lat. II, 68, 72, 559, a.-ital. 68.
duo aut tres lat. II, 571; III, 50.
duoc (*ductiat) eng. I, 119.
duodcüm lat. II, 559.
duoi ital. I, 279; II, 68.
duöiba (jovia) tvrol. I, 185.
duok S. Frat. I, 213.
duole (dolet) ital. I, 184; II, 188; III, 100, 369, 376 (*mi d. di*).
duolo ital. I, 405; II, 398; III, 251.
duolo Citta di Cast. I, 641.
duomi a.-franç. I, 184.
duomo ital. I, 184; II, 371.
duonna eng. I, 184.
duonoro a.-lat. I, 403.
d'upo (i —) ital. III, 400.
duos lat. I, 279; II, 68, 91, 281.

după, după roum. I, 553, 612; II, 82; III, 131, 454, 489, 567.
după ce roum. III, 567, 601, 683, 752.
după cum roum. III, 601.
Du Parc (la —) franç. III, 150.
duplu lat. I, 119, 488, roum. 488.
duplus lat. III, 52.
duppiu sic. I, 119.
duquel franç. III, 621.
duquesa esp. II, 351, 366.
duqueza port. II, 366.
dūr (duru) a.-prov., a.-franc. I, 48, eng. 405.
dur (duru) frioul. I, 46, franç. 59, 405; II, 543 (*bec-d.*).
duradero esp. II, 491.
duradouro port. II, 491.
durant franç. III, 429, 453.
 « *durant* ... » III, 451.
durante ital. III, 429, 453, esp. 429.
durar esp. I, 405.
durare lat. I, 51, 54, 261, 405, ital. 405; III, 360 (*ad iō eterno duro*).
durave Oysan I, 450.
durazne port. I, 338.
 « *durch* » allem. III, 460.
düre wall. I, 53.
dură roum. II, 175; -a III, 387, 667.
durement a.-franc. III, 202.
durare franç. I, 259, 261, 405.
dūrér eng. I, 405.
durere roum. I, 353.
durez esp. II, 480.
durfen a.-franc. II, 557.
duri (pl.) a.-prov. I, 627.
durier a.-franc. I, 261; II, 118.
duritia lat. II, 480.
durmalent obw. II, 360, 442.
durmamos (dormiamus) esp. II, 191.
durme (dormi) a.-port. II, 196.
durmeir Oberhalbstein I, 32.
durmeir Tiefenkasten I, 32.
durmeire prov. mod. II, 489.
durmekr Bergün I, 32, 77, Schweinigen 77.
durméme (dormimus) campob. II, 135.
durmér Judic. I, 36.
durmi (dormitis) judic. II, 144.
durmi (dormite) eng. II, 149.
durmi (dormir) transylv. II, 186, romagn. 188.
durmendo esp. II, 191.
durm-ig-i (= dormiatis) judic. II, 144.

durmigum (= dormimus) judic. II, 133.
durm-ig-umi (= dormiamus) judic. II, 144.
[durmim] (dormimus) roum. II, 131.
durmims, -iuts (dormimus) eng. II, 131.
[durmio] (dormio) esp. II, 131.
durmir obw. II, 360, -ir port. 196.
durmire roum. I, 405, lecc. 353.
durmis (dormitis) eng. II, 131.
[durmite] (dormite) roum. II, 149.
[durmifi] (dormitis) roum. II, 131.
durmo Muntogna I, 38.
durmon esp. I, 353.
durmim (dormimus) judic. II, 133.
duro ital., esp. I, 46, 405.
duro Comelico I, 414.
dūrō lyonn. I, 262.
durócasses lat. pop. I, 606.
durotto ital. II, 508.
durrat (durera) a.-franc. II, 314.
durre ital. I, 524; II, 128.
dürs (: *surs*) S. Brendan I, 48.
dürt (fém.) Mons II, 62.
duru lat. I, 46, 405.
durū (doluit) roum. II, 278.
-durum lat.-gaul. I, 606.
durus lat. I, 59.
dūrēv bresc. II, 125.
durvi piém., mil., prov. I, 576.
du-s (duc) a.-franc. II, 52.
du (duos) eng., a.-cat., *du(s)* prov. mod. II, 68.
dūs (duos) gasc., auvergn. II, 68.
du (= ductu) roum. II, 336.
d'usanza (è —) a.-ital. III, 400.
duse (duxit) roum. II, 286.
duque a.-franc. I, 51, 376; III, 250.
dusse (duxit) ital. II, 286.
dussa lecc. I, 220.
duštar, -ār obw. II, 596, 603 a.
-dūt (-ductu) eng. II, 339.
dut (*tottu) frioul., tyrol. I, 427.
dut (debut) franç. I, 557; II, 278, 281.
dutrēi piém. II, 571; III, 50.
dütt badiot. I, 66.
duṭz (ducit) prov. II, 170.
duca (dog.) eng. I, 119, piém. 438.
duca (ital. *dove*) calabr. I, 307.

dūvā (= debemus) wall. II, 189.
dūvāi greden. II, 245.
duve ital. S. III, 431.
dūve Vaud II, 68.
duvein (debemus) obw. II, 245.
duveir Bregaglia I, 364.
duver roumanche I, 364 (non -*air*); -*ir* obw. II, 187.
duvet franç. I, 449.
duvi sicil. I, 119.
duvida port. I, 128, 147, 338.
duvidar port. III, 387.
dūvīs mil. I, 364.
duvne romagn. II, 188.
duvrōr obw. II, 187.
dux lat. II, 52.
dux a.-vén. I, 312.
duxi lat. II, 345.
duxit lat. II, (283), 286.
duye napol. II, 68.
dū(ç) (de les) lyonn. II, 104.
-duço esp. II, 171.
duzentos port. II, 559.
duzī limous. II, 39.
duzil limous. II, 39.
dūzint tess. II, 70.
dvainta eng. I, 372.
dvaint eng. I, 372.
dvant Oudin I, 372.
dvādru frib. I, 314.
dvēn (de *dvēnc*) romagn. II, 188.
dvēr S. Frat. I, 372.
dvēs eng. II, 566.
dvessa (te —) eng. II, 566.
dvi Brescia II, 120.
dvof (= debut) wall. II, 281.
dverb germ. I, 18.
dyable vionn., vaud. E. I, 314.
dyablo vaud. I, 314.
dyablu vaud. I, 314.
Dye Jujur. I, 296.
dyestre frioul. I, 420.
dyezime frioul. I, 420.
dvi (dic) roumanche I, 420.
dvi (*debutu) Grisons II, 328.
dvint dial. roum. I, 419.
dvo (deu) frioul. I, 420.
dvō (dico) Vaud I, 598.
dyar Montreux. I, 59.
dyar Montreux I, 59.
dyū (debut) colign. II, 282.
dyū (part.) Grisons II, 328, Vaud 330.
**dymnum* lat. pop. I, 51.
dyūsa (*debutu) Vaud II, 346.
**dysusque* (de-usque) lat. pop. I, 51.
dyūca (*debutu) vionn. II, 346.
dç- (dis-) bolon. II, 604.

dza (jugu) frib. I, 124.
džā (jugu) Vaud I, 124.
dža (jam) romagn. I, 221, frioul.
 223, 407, 2^e a.
džadā roum. I, 427.
džādž-ñevu frib., vaud. I, 35.
dždm (= *dicimus*) macéd. II,
 166.
džárna franç. S.-E. I, 596.
džals (dicitis) macéd. II, 166.
džalžá istr. II, 117.
džau (jugu) Ormont I, 124.
džau (jugu) Blonay I, 124.
džavnar¹⁾ roumanche I, 346.
džavřil tyrol. II, 437.
dže Bergün I, 420.
džedžet macéd. I, 571.
dževre macéd. II, 166.
džebę, -e frib. I, 427, 508, vaud.
 508.
džeci mold. I, 419.
džedýe vionn. II, 158.
džedžce (judico) vionn. II, 158.
džedžvo, *džedžvo* Vaud I, 63;
 II, 35.
džei (ital. *zii*) lecc. I, 34.
džekr Bergün I, 420.
dželin franç. E. I, 409.
dženao (franç. *genou*) Vaud I,
 131.
dženaro vén. I, 407.
dženade vionn. I, 409.
dženero vén. I, 407.
dženevre Vallée I, 238.
dženevre Vallée I, 238.
dženožo vén. I, 407.
dženož frioul. I, 320.
džente vén. I, 407.
džerlo bagn. I, 314.
džerman vén. I, 407.
džen mold. I, 419.
džeu macéd. I, 419.
dževi (impf. ind.) frioul. II, 253.
dži (ital. *giglio*) frioul. I, 407
 2^e a., 573.
dži (dic) mold., istr. I, 419.
džiči (dicitis) P. Arm. II, 168.
džice (dicit) mold., macéd. I,
 419.
žičičičiči I, 17.
žičičičiči I, 17.
džičeva (*sequat.) eng. I, 501.
džile macéd. I, 419.
džimar frioul. I, 150; II, 364.
džiničevr rhét. central I, 115.
džisřivā (dixerunt) macéd. I, 41.
džitsem, -ets (dicimus, -itis)
 macéd. II, 166.
džilži (dece) macéd., istr. (non
 dže-) I, 419.

džilži (dicit) macéd. I, 419
 (non dže-).
džiu lecc. I, 34.
džium frioul. I, 407.
džo Vallorbe I, 124.
džobia romagn. I, 213.
džva Vallée I, 198.
džvāgga (jovia) gén. I, 213, 508.
džvagu sard. S. I, 308.
džavū sa Fourgs I, 596.
džveze (jungo) vionn. II, 164.
džokud romagn. I, 213.
žovov I, 17.
džongola mant. II, 430.
žovovovov II, 552.
džouven bolon. I, 130.
džotan émil. I, 332.
džovin frioul. I, 332, 407 2^e a.
džoya frib., -ā Vaud I, 124.
džoyac Parioisse I, 124.
džoyan Ormont, -ū Blonay I,
 124.
džoygū bagn. I, 124.
džoyó Vallorbe I, 124.
džoyac vionn. I, 124.
džua Blonay I, 139.
džudis frioul. I, 46.
džueya frioul. I, 184.
džug frioul. I, 184, 407 2^e a.
džugd frioul. I, 407 2^e a.
žovov I, 523.
džuiñ frioul. I, 46, 407 2^e a.
džunepine roum. I, 70.
džure (jurat) frioul. I, 46.
džure (gauderē) vaud. I, 206.
džuru frib. I, 59.
džula vionn. I, 409.
džuvēna Vaud II, 29.

e- lat. pop. I, 357.
ē- lat. II, 604.
ē- franç. II, 604.
-e- (-a + palat.) esp. I, 239.
-e- (-oi-) franç. I, 356.
-e- (-ei-) port. I, 356.
-ē (pron., inf. et part.) franç.
 I, 226, romagn. 228.
-ē (pron. de -ai) franç. I, 235.
-ē (= -in) franç. mod. I, 33.
-ē (-incl, -incl) franç. II, 352.
-ē (-ints) franç. II, 70.
-ē (accus.) lat. pop. II, 4.
-ē (adj.) lat. III, 47.
-ē (ajouté) a.-rhét., tosc. pop.,
 dial. port. I, 384.
-e, pl. -ei (subst.) limous. II,
 39.
-e (pl. de -a) franç. S.-E. I, 309.
-e (-atu, -itu, etc.) a.-franç. I,
 557.

-ē (-atu) franç. II, 392, 478,
 484, 488.
-e (-ate) franç. II, 372.
-ē (-ati) rhét. centr. I, 320.
-ē (a.-franç. -el) dial. franç. II,
 372.
-ē (-ariu, -iacu) franç. S.-E. II,
 467 a.
-ē (-ariu, -iacu) franç. S.-E. II,
 467 a.
-ē (suff. nom.) piém. II, 353 a.
-ē (subst. verb.) franç. II, 392.
-e (-illu) eng. I, 70.
-ē (-ellu) norm. I, 163.
-ē (-ellu) norm. II, 25.
-ē (-ellu) Ponthieu II, 25.
-ē (1^e p. s. pr. ind.) a.-pad.,
 bergam. II, 134, franç. 136,
 259. prov. 136, rhét. 256.
-ē (1^e p. s. pr. ind.) Moselle
 II, 136.
-ē (1^e p. s. pr. ind.) vionn. II,
 136.
-ē (2^e p. s. pr. ind.) franç. S.-
 E. I, 309; II, 202, a.-ital.
 304.
-ē (3^e p. s. pr. ind.) ital. II,
 134, 193, chiogg. 134,
 franç. S.-E. 202.
-ē (2^e p. pl. pr. ind.) a.-eng.
 II, 133.
-ē (2^e p. pl. pr. ind.) Mondov
 P. Arm. II, 135.
-ē (2^e p. pl. pr. ind.) wall. I
 138, morv. 321.
-ē (3^e p. pl. pr. ind.) wall. II,
 139.
-ē (3^e p. pl. pr. ind.) Orléans
 II, 139.
-ē (1^e p. s. impf. ind.) Gesso-
 palena II, 254, 257.
-ē (1^e p. s. impf. ind.) Vaud II,
 259.
-ē (3^e p. s. impf. ind.) Gesso-
 palena II, 254, a.-bearn. 259.
-ē (3^e p. s. impf. ind.) Urimé-
 nul II, 116 a.
-ē (1^e p. pl. impf. ind.) franç.
 E. II, 258, colign. 259.
-ē (3^e p. pl. impf. ind.) franç.
 E. II, 258.
-ē (pf. sg.) a.-lyonn. II, 273, 275.
-ē (pf. sg.) morv. II, 273.
-ē (1^e p. s. pf.) dial. ital. II,
 257, a.-ital. 265, ital. N.
 269, a.-vén. 319, esp. 265-6,
 port. 265.
-ē (1^e p. s. pf.) arét. I, 233;
 dial. ital. II, 271, ital. N.
 302.

1. Peut très bien provenir de *separare*.

-e (3^e p. s. pf.) ital., port. II, 265, obw.-réf. 268, morv. 275.
 -é (3^e p. s. pf.) dial. ital. II, 271.
 -é (3^e p. s. pf.) prov. II, 283.
 -é (3^e p. s. pf.) ital. II, 269, tosc. 271.
 -é (3^e p. s. pf.) dial. ital. II, 271.
 -é (fut. sg.) wall. II, 321.
 -é (1^e p. s. fut.) arct. I, 233.
 -é (1^e p. s. fut.) colign. II, 321.
 -é (2^e p. s. fut.) vionn., colign., vaud. II, 321.
 -e (3^e p. s. fut.) a.-vén. II, 319, vionn., frib., Vaud, neuch., vaud. 231.
 -e (1^e p. pl. fut.) vionn. II, 321.
 -é (1^e p. pl. fut.) Vaud, frib., colign. II, 321.
 -e (2^e p. pl. fut.) neuch., vaud. II, 321.
 -e (1^e p. s. fut. ant.) roum. II, 310.
 -é (3^e p. s. cond.) ital. II, 323.
 -é (3^e p. s. cond.) vionn. II, 324.
 -e (3^e p. pl. cond.) Neuveville II, 324.
 -e (2^e p. pl. impér.) rhét. II, 150.
 -e (1^e et 3^e p. s. pr. subj.) bergam. II, 145, franç., prov., vaud. 146.
 -e (subj. -etis) lyonn. II, 146.
 -é (subj. -atis) vén., pad. II, 145.
 -é (2^e p. pl. pr. subj.) Vaud, II, 147.
 -e (1^e p. s. impf. subj.) a.-ital. II, 306, franç. 307, esp. 308.
 -e (3^e p. s. impf. subj.) niç. II, 307, esp. 308.
 -é (1^e, 2^e, 3^e p. pl. impf. subj.) morv. II, 307.
 -e (inf. -are) Canosa di Puglia I, 228, Montferr., franç. S.-E. 255.
 -é (inf. -are) greden. I, 255.
 -e (inf. -ire) Saales I, 43.
 -e (inf. -ere) roum. II, 392.
 -é (inf. -are) franç. II, 117.
 -é (inf. -ere) mil. I, 114.
 -e (part. fém.) Puy-de-Dôme I, 255.
 -é (part. en -i) bolon. II, 329.
 -e (adv.) lat., ital. II, 619, 625.
 -e (qvum) Val Soana I, 217.
 é (apis) a.-franç. II, 370, 378, 380.

e (ego) gén. I, 317; vionn. II, 78, vén., regg. 80.
 e (franç. *elle*) norm. II, 78.
 é (illa) frioul. II, 79.
 e (pron. des 3 pers.) Cividale II, 79.
 e (pour *nos*) h.-ital. II, 80.
 e (es) franç. E. II, 211.
 e (est) esp. II, 206, rhét. 209, 214.
 è (est) ital. I, 618; II, 206, 244 (*arl' è*); III, 334, 412.
 è (est) tarent. II, 210.
 è (sumus) a.-franç. S.-E. II, 213.
 e (habeo) eng. II, 237, balçar., algh. 241.
 e (habes) ital. N. II, 240.
 è (habemus) Vaud II, 241.
 e (habetis) bourg., morv. II, 241.
 e (en) prov. I, 549.
 e (et) a.-roum. III, 545-7, 551, eng. 210, 212 et a., 213, obw. 225-6; a.-franç. I, 549; III, 222, 345, 545-7, 551, 561, 674, 751-3, a.-prov. 519; prov. I, 549; III, 224, 545-7, 551, 561, 652-3, 716, 719, 751-3, a.-ital. 519; ital. I, 549, 613, 618, 621, 633; III, 210, 212 et a., 213, 215, 225-6, 278, 345, 545-7, 551, 652-3, 674, 716, 719, 751-3; campob. I, 621; a.-esp. III, 652-3; esp. I, 549, 613; a.-port. III, 215; port. I, 549; III, 210, 212 et a., 213, 225-6, 652-3, 715.
 -é, -éa (-ella) roum. I, 104; II, 433.
 -ea (-ellu) franc. N.-E. I, 163.
 -ea (3^e p. s. inchoat.) greden., etc. II, 203.
 -éa (-idiat) esp., a.-port. II, 583.
 -ea (-ebat) esp. I, 70.
 -éa (-ibat; -ebam, -ebat, -ebant) roum. II, 254-5.
 -ea (impf. ind.) a.-pad., h.-ital., neuch. II, 254, S. Vigil 256, P. Armerina 257.
 -éa (pr. subj.) a.-franç. E. et S.-E. II, 147.
 éa (inf.) a.-istr. II, 117, roum. 392.
 ea roum. I, 545, 563.
 éa Arras, Cambrai I, 248.
 eacqua sic. I, 224.
 éadū macéd. I, 83.
 [-éadīs] (-ebatis) sard. II, 254.

eage a.-franç. I, 377.
 -eai (-ebas, -ibas) roum. II, 254.
 eak Castelli I, 168.
 -ealū roum. II, 379, 433.
 -ealla franç. E. I, 171.
 -eam (1^e p. s. pr. subj.) lat. II, 119.
 -eām (-ibam, -ibanus; -ebam, -ebamus) roum. II, 254-5.
 ea(m) (subj.) lat. II, 223, 227.
 -eāmus (-ebamus) *lat. pop. II, 257, 259, [sard.] 254.
 eāmus lat. II, 223, 227; III, 118.
 -eāu (a.-bulg. -yan) roum. II, 449.
 -eano (-ebant) a.-ital. II, 257.
 -eānt (-ebant) *lat. pop. II, 259, [sard.] 254.
 -eann (3^e p. pl. impf. ind.) P. Arm. II, 254.
 -eao (-ellu) Meigret, Peletier I, 163.
 eapū macéd. I, 83.
 -eār, -ear esp. I, 381; II, 583, port. 192, 583.
 éarbū macéd. I, 83, roum. 474.
 [-éas] (-ebas) sarde II, 254.
 -easū roum. I, 83.
 éaste macéd. I, 83.
 easter roumanche I, 403.
 [-éat] (-ebat) sarde II, 254.
 -ealū roum. II, 31, 379, 480.
 ealū roum. I, 83.
 -eālī (-ebatis, -ibatis) roum. II, 254.
 *eātīs (-ebatis) lat. pop. II, 257, 259.
 eātīs (subj.) lat. II, 227.
 -eai (-iu) morv. I, 38.
 -éai, -éai, -eai (-ellu) franç. I, 163, 171, 400 a., 500, b.-eng. 163.
 -éai (-ebant, -ibant) roum. II, 254.
 eai (aqua) franç. I, 225, 305; II, 362, 546; III, 33, 731.
 eai (ego) eng. II, 74.
 eai-de-vie franç. II, 546.
 eane a.-franç. I, 249.
 eaula h.-eng. I, 502.
 -eāus (-ellus) a.-franç. II, 25.
 eai sainte (l' —) franç. III, 731.
 eaux (les —) franç. III, 26, 146.
 -éavu (-ebatis) sic. II, 254.
 -éaz (1^e p. s. inchoat.) a.-roum. II, 194.
 -eazū (3^e p. s. inchoat.) roum. II, 194, 203.

-ează (3^e p. pl. inchoat.) roum. II, 203.
 eb- (impf.) lat. II, 253.
 -eba (impf.) lat. pop. II, 254.
 eba (= habuit, -erunt) tess. II, 270.
 ěba (= fuisti) tess. II, 270.
 eba gallur. I, 275.
 ěbahir franç. I, 24.
 -ebam, -ebas, -ebat, -ebamus. -ebatis, -ebant (impf.) lat. II, 254.
 ebano ital. I, 328.
 ebarber franç. II, 604.
 -ebas (impf.) lat. II, 254.
 -ebat (impf.) lat. I, 70; II, 254.
 ébat franç. II, 398.
 -ebatis (impf.) lat. II, 254.
 ebba sard. I, 502; II, 364.
 ebb' assai ital. I, 631.
 -ebbe (3^e p. s. cond.) ital. II, 306, 321, 323.
 ebbe (habuit) ital. I, 631 (e. assai); II, 278; III, 110 (inchoatif).
 ebbeue ital. I, 618.
 -ebbero (3^e p. s. cond.) ital. II, 321, 323.
 ebbesti (habuisti) pistoy. II, 280.
 -ebbi (1^e p. s. cond.) lucq. II, 323.
 ěbbi, ěbbi (habui) ital. II, 280.
 -ebbimo (1^e p. pl. cond.) a.-ital. II, 306, lucq. 323.
 ebbimo (habuimus) lucq. II, 265.
 ěbbio ital. I, 150, 180.
 -ebbono (3^e p. pl. cond.) a.-ital. II, 323.
 ebbri (pl.) ital. II, 403.
 ebbrio a.-ital. II, 403.
 ebbro ital. I, 494, 519; II, 187, 403, 409.
 ebe (habeam) greden. II, 239.
 ě bene ital. III, 400.
 ěbéniste franç. II, 522.
 ebéus lat. II, 418.
 Eberbart germ. II, 519.
 -ebes (-ebas) bord. II, 259.
 -ebi (-ebam) bord. II, 259.
 ěbi (franç. habit) lorr. I, 349.
 ebia a.-véron. I, 233.
 -ebile lat. I, 315.
 ě bisogno ital. III, 369.
 ěbliür rouchi I, 378.
 ebo Montfierr. I, 339.
 ebouler franç. II, 604.
 eboulis franç. II, 415.
 ebrats a.-franç. II, 619.
 ébranler franç. II, 604.

ěbrêcher franç. II, 604.
 ebrei (pl.) mil. II, 50.
 ebrey mil. I, 381.
 ebrîac prov. II, 409.
 ebrîacû(s) lat. I, 223; II, 409.
 ěbrîc (abriter) morv. I, 388.
 *ebrionia lat. pop. II, 405, 462.
 ebrius b.-lat. II, 472.
 ebrîu(s) lat. I, 154, 494, 519; II, 403, 409.
 Ebro esp. I, 606.
 ebru Fourgs I, 314.
 ěbruiter franç. II, 604.
 (ěbul romagn. I, 113.)
 ebullu(m) lat. I, 150, (178-9, 339).
 ebullus lat. II, 381.
 ebur lat. II, 14.
 eburcu lat. II, 403.
 Eburôvices lat. I, 606.
 ebüyer morv. I, 511.
 -ec (3^e p. sg. pf.) prov. II, 274 a.
 -ec (-ege) roumanche I, 87.
 ec prov. I, 291.
 ěc (ěe — ěe dzwî) bergam. I, 621.
 -eca (fém.) lat. II, 411.
 -ecu a.-esp. II, 380.
 écaher franç. II, 604.
 écailler franç. I, (349 a.).
 écale franç. I, 18.
 -écar Tarn I, 510.
 écardomieux franç. II, 489.
 éarter franç. III, 381 (ě. et s'ě.).
 *eccucintus lat. pop. I, 443.
 ecce lat. I, 184, 603; II, (84), 98, 564; III, 87, 353.
 ecce hac lat. pop. I, 603.
 eccehic lat. pop. I, 603.
 eccehoc lat. pop. I, 184; II, 98, 564; III, 87.
 ecce ibi lat. pop. II, 564.
 ecce ille lat. pop. II, 564.
 eccellente ital. III, 15.
 eccetto ital. III, 447.
 eccetto che ital. III, 566.
 -ecciare ital. II, 156.
 -eccio ital. I, 70.
 eccille lat. pop. III, 141.
 -eccio ital. I, 513; II, 417.
 ěczka, ziz I, 17.
 ecclêsia lat. I, 85, 541, *ecclesia 161, 174-5.
 ecco ital. I, 168; III, 353, 377.
 ecco mi ital. III, 353.
 eccoli ital. III, 377.
 *eccu lat. pop. II, 499 a.
 *eccu aliquid lat. pop. III, 53, 640 a.
 eccum lat. pop. III, 353.
 *eccumôdo, *eccumodo lat. pop. III, 484.

*eccuille lat. pop. III, 258, 618.
 *eccu illu lat. pop. II, 564 a.
 -ece, -êce lat. I, 116; II, 17, 413.
 -ece (-itia) a.-franç. I, 70 (non -esse), 111 et a.; II, 480.
 -ece (subj. pr.) wall. II, 147.
 -ecer esp.-port. II, 122, 125, 200, 593.
 échafaud franç. I, 361 a.
 échaigne a.-lorr. I, 248.
 écham(n)e a.-franç. I, 313, 486.
 échanger franç. II, 604.
 échanson franç. I, 18.
 échappellus esp. II, 547.
 échapper franç. II, 604; III, 293.
 echar esp. II, 586.
 échars franç. I, 474; II, 395.
 écharseter franç. II, 590.
 échauffer franç. II, 604.
 échaume franç. I, 313.
 échazon esp. II, 372.
 écheggiare ital. II, 583.
 échelle franç. I, 468, (470).
 échelon franç. II, 457.
 échet (échoit) franç. II, 189.
 échevin franç. II, 452.
 échine franç. I, 18, 33, 409-10.
 échiquier franç. II, 468.
 -echiu roum. I, 70.
 échir franç. II, 189, 604.
 échoit (3^e p. s.) franç. II, 189.
 échila Tarentaise I, 412.
 -ecillo a.-esp. II, 431.
 -echa lat. pop. II, 422.
 éclaircir franç. II, 593 a.
 eclipsis lat. I, 14.
 écloset (3^e p. pl. pr. ind. de éclôre) franç. II, 172.
 éclouons (1^e p. pl. pr. ind. de éclôre) franç. II, 172.
 éclôt (3^e p. s. pr. ind. de éclôre) franç. II, 172.
 écluse franç. I, 440.
 éco esp. II, 372.
 écolatre franç. II, 523.
 école franç. I, 219 a.
 écolier franç. II, 358.
 econtra b.-lat. III, 131.
 écorce franç. I, (310).
 écorcher franç. I, (470); II, 577.
 écosson(n)eux franç. II, 489.
 écoute (*ascultat) franç. I, 477.
 écouler franç. I, 468; II, 596.
 écové Uriménil I, 349 a.
 écriv franç. I, 33.
 écrire franç. I, 468, 559; II, 129.
 écriv franç. I, 31.
 écritoire franç. II, 491.

écriture sainte (F—) franç. III, 731.
écritain franç. II, 18.
écrouelle(s) franç. I, 377, 447; II, 500.
écu franç. I, 468.
*écueil**) franç. I, 491.
écuelle franç. I, 353, 377.
-ëcula lat. II, 422.
écume franç. I, 18, 468.
écumer franc. I, (470).
écumeresse franç. II, 526.
écumette franç. II, 507.
écumoire franç. II, 491.
écurieuil franç. I, 7, 51; II, 25, 431; III, 21 (*l'ë*).
écurie franç. I, (455).
écurieux a.-franc. II, 24.
écurieul a.-franc. II, 24.
écurnel a.-franc. II, 24.
-ecus, -a lat. II, 411.
écusson franç. II, 459.
-e(d) (-ate) h.-eng. II, 150.
ed (haedus) roum. II, 36, 365.
ed (et) it. I, 549, 618, 624, 633; III, 215, 546, 652; a.-franc. prov. I, 549.
ed obw. III, 482.
-eda (-ata) eng. I, 227, greden. 255.
eda romagn. I, 228.
eda (habeam) eng. II, 239.
edad esp. II, 223, 493.
-edal esp. I, 589.
edat prov. I, 223.
eddans Auve I, 634.
-eddi (-atis) gallur. II, 141.
-ede lat. I, 436; II, 376.
-ede (-ata) a.-franc. I, 225.
-ede (-ata) a.-franc. I, 225.
ede (habeo) estram. II, 242.
ede alban. III, 560 a.
ëdëfië norm. II, 608.
edentare lat. pop. II, 604.
édenter franç. II, 604.
ëdënts (habeamus) eng. II, 239.
ëder bergam. II, 56.
edera lat. I, 171.
-edes (-ëtis) esp. I, 70.
-edh (-atu) a.-franc. I, 557.
-edi (-aticus) eng. I, 315, 332, 615.
-ëdi (-adivi) bolon. II, 145, mod., regg. 325; cf. *-adi*.
ëdi (franc. *ädler*) lyonn. I, 262.
edile sard. II, 437.
ëdima ital. I, 332; II, 17 et a., 29.
-edine lat. II, 427, 530.

è di necessità ital. III, 400.
-edit (pf.) lat. I, 552.
-edo (-etu) esp. I, 70, 433, lomb. 433.
-edoir a.-franc. II, 491.
**edone* lat. pop. II, 427.
-edor prov. II, 23, 489.
-edour a.-franc. II, 489.
ëdra (franc. *endroit*) Bresse I, 76.
-ëdre (inf.) franç. II, 154.
edre a.-franc. I, 225.
edre sard. I, 291.
ëduca (educat) ital. II, 198.
e dunc... e *dunc* a.-franc. III, 222.
è d'uoipital III, 100, 369, 400.
ëdïri lorr. I, 261.
è d'usanza a.-ital. III, 400.
ëdya (habeat) eng. II, 174.
ëdž macéd. I, 531.
-edžis (-istis) sard. II, 266.
ëdžol bergam. II, 383.
-ëdžu Fourgs I, 314.
-ëe (pl.) Fourgs II, 34.
-ëe (suff. nom.) franç. II, 531.
e... e a.-port. III, 215, prov. 224.
e... e(d) ital. III, 215.
-ément a.-franc. II, 620.
-ef (sg. impf. ind.) wall. II, 258.
-ëf (1^{re} p. s. cond.) crém. II, 323.
-ëf (3^e p. pl. cond.) berg. II, 323.
ef Buchenstein I, 255.
ëfant prov. II, 23; cf. *ëff*.
ëfas prov. II, 4, 23; III, 36 (*lo e.*).
è fatto notte ital. III, 413.
ëfi (franc. *enfer*) hag. I, 172.
ëfento bogot. I, 14, andal. 462.
ëffan prov. I, 484.
ëffern prov. I, 484.
ëfflar prov. I, 484.
ëffon a.-prov. I, 622.
ëf-fondr-er franç. II, 15, 604.
ëffondrilles franç. II, 440.
ëfforcër franç. II, 604.
ëffort franç. II, 24, 52, 399.
ëffrayer franç. II, 604.
ëffrëi-er a.-franc. I, 259.
ëfina (spina) h.-valais. I, 471.
ëfön rouerg. I, 243.
ëfra prov. III, 427.
ëfrüde morv. I, 388.
-ëg (1^{re} p. s. pf.) a.-b.-eng. II, 268.
-ëga esp. I, 328 a.

ëga arët. II, 29, 371.
ëgal franç. III, 265.
 « également, immédiatement » III, 484.
ëgalité franç. II, 493.
ëgalizë Uriménil II, 118.
ëgano gilh. II, 460.
-ëge a.-franc., lorr. I, 232.
ëgelise a.-pic. I, 388.
-ëgen eng. I, 332.
-ëggiä (-idjat) ital. II, 198, 583.
-ëggiare ital. I, 362; II, 156, 198, 583.
ëglb (est) Orth. Gall. I, 468.
ëgli ital. I, 70, 79, 117, 318, 624 (*e. ama*); II, 74, 76 et a., 77; III, 58, 70, 336-7 (*e. piove*), 348.
ëgline ital. II, 32, 77; III, 4 (*e. amano*).
ëglise franç. I, 17, 492, 541; III, 123 (*ë. Notre-Dame*), 143, 159 (*ë.*), 437 (*à l'ë*).
 « église cathédrale » III, 731.
-ëgo (suff. ibër.) esp.-port. II, 411.
-ëgo (-ica) prov. I, 337.
ëgo (equa) Fourgs I, 502.
ëgo, ëgö, ëgo lat. I, (213 : *sum e.*), 276, 301, 317, 634; II, 2, 74-5, 78; III, 334, 348, 713.
ëgozjuba port. II, 452.
ëgouttoir franç. II, 491.
ëgräçë lorr. II, 593 a.
ëgrema (lacrima) bagn. I, 428.
ëgrilu jurass. I, 605.
**ëgru* (acrum) lat. pop. I, 223.
ëgru Fourgs I, 314.
-ëgu lat. I, 438.
ëgua port. I, 150.
ëgnal de a.-esp. III, 283.
ëgnuler franç. II, 604.
-ëgra (impf. ind.) Filisür, Bergün II, 256.
ëgypte a.-franc. I, 458.
ëgypto (o -) port. III, 145.
ëgyi lorr. II, 377.
ëha lorr. I, 420.
ëhar Gérardmer I, 100; lorr. II, 315.
ëhborvë lorr. II, 118.
ëkkt (franc. *ëcoute*) morv. I, 142.
ëho lorr. II, 343.
ëhorvë h.-valais. I, 471.
ëbot (assise) lorr. mod. II, 340.
ëbtä (stare) andal. I, 468.

1. Au sujet de ce mot, cf. D'OVIDIO, Arch. gl. XIII, 361 sq.; ASCOLI, ibid., 452 sq.; PARODI, Riv. fil. class., 2^e ser., II, 131; ce dernier pense à une influence exercée par *cotula*.

ehüta (auscultare) h.-valais. I, 471.
-ei- (infixe) lat. pop. II, 204.
-ei (a+palat.) port. I, 239.
-ei (-ē) h.-ital. I, 71.
-ei (-ē) Val Soana I, 71, lorr. 226.
-ei (pl. de -ē) limous. II, 39.
-ei (pl. de -iui) lecc. I, 34.
-ei (-ati) S. Frat. I, 231.
-ei (-elli) rhét. centr. I, 320; ital. II, 38.
-ei (1^e p. s. pf.) port. II, 266. ital., Grisons 268, a.-lorr. a.-esp. port. 276.
-ei (1^e p. s. pf.) prov. I, 237; franç. S.-E. II, 273-4, 321.
-ei (1^e p. s. pf.) lat. pop. II, 271-2; ital. I, 114; II, 269, béarn. 274.
-ei (2^e p. s. pr. subj.) limous. II, 146.
-ei (1^e p. s. fut.) vaud. II, 321.
-ei (2^e p. s. et pl. fut.) Vaud II, 321.
-ei (1^e p. s. cond.) ital. II, 306, 323.
-ei (inf.) istr. II, 143, 203.
-ei (part.) anc. dial. franç. II, 330.
ei (illi) a.-ital. I, 634, roum. 79; *ei* II, 74.
ei, *ei* (*illai) roum. II, 74, 100; III, 73.
ei (*egli* atone) tosc. II, 77.
ei (ital. *gli*) sienn., arét. II, 83.
ei (ille) obw., niedsv. II, 4, 56, 76, 325; III, 57, 337, 402, 423, ital. 337.
ei (partic. affirm.) ert. III, 521.
ei (habeo) a.-prov. II, 241.
ei (tu veux) roum. II, 247.
ē (es) grec II, 207 a.
ei (es) nontr. I, 101; ital. II, 206, a.-vén., a.-véron., a.-mil., a.-gén., émil. 210.
ei (es) roum. II, 206.
ei (est) obw. II, 209; III, 291, 337.
-ēia (3^e p. s. pr. ind.) port. II, 192.
eib bolon. I, 508.
eicona grec-lat. II, 29.
eida limous. II, 190.
eido port. I, 338.
εἶς I, 17.
-eie (-ebat) a.-franz. I, 70.
-eie (1^e p. s. inchoat.) greden., etc. II, 203.
-ēign (1^e p. pl. pr. subj.) rhét. II, 144.

-ēis (2^e p. pl. pr. subj.) rhét. II, 144.
-ēies (2^e p. s. inchoat.) greden. II, 203.
eigā prov. II, 190.
eigel vaud. II, 565.
eigo (pl.) limous. I, 595.
eigrüu prov. II, 446.
eiklapöiro vaud. II, 491.
eikläre vaud. II, 128.
eikrire vaud. II, 128.
eikrise (= scripsit) limous. II, 290.
eikindre vaud. II, 128.
-eil (-ēle) a.-franz. I, 70; II, 500.
-eil (franz. -ouil) dial. franç. II, 423.
-eile (franz. -ēle) J. le Marchant I, 74.
-eile (-ela) a.-franz. II, 500.
-eille (pr. ind.) a.-wall. II, 204.
-eime (num. ordin.) a.-wall. II, 561.
eime (aestimat) nontr. I, 101.
eimodi tarent. II, 587.
« ein » allem. III, 191.
-eina Val Soana I, 597.
« einander » allem. III, 156.
-eindre franç. I, 89; II, 129.
ein Meter fünf allem. dial. III, 194.
-eins (franz. -ine) goth. II, 453.
-eius (1^e p. pl. pr. subj.) rhét. II, 144.
« eins » allem. III, 93.
einsi com join a.-franz. III, 184.
-eint a.-ital. II, 152.
è io ital. III, 412.
eipalo brianc. I, 471.
-eir (-ire) a.-franz. I, 70; anglo-norm. II, 117.
-eir (-oriu) Val Soana I, 128.
-ēir (-ēriu) prov. I, 519, 522.
-ēir (-ariu) prov. I, 237, a.-franz. S.-E. 238.
ēir Bregaglia I, 152; eng. III, 484, 495.
-eira port. I, 239; II, 381; prov. I, 522.
-ēire a.-prov. II, 23, 365, 489.
eivel a.-port. I, 569.
-ēiri Val Soana I, 128.
-eiro prov. mod. II, 365, port. 467.
ēiró port. II, 53.
eiroa galic. II, 53.
eiroz port. II, 53.
-eis (pl. de -el) Drôme II, 39.
**eis* (pl. de -em) port. II, 53.
-eis (-ęse) a.-franz. I, 70.

-eis (*-i-us) a.-franz., prov. II, 66 a.
-ē-is, *-ēis* (-icius) a.-franz. II, 415, 529.
-eis (2^e p. pl. pr. ind.) obw. II, 133, rhét. 144, esp., galic. 140, campid. 141.
-ēis (2^e p. s. pf.) a.-franz. II, 289.
eis (ipse) prov. I, 458 (non *ais*); II, 564; III, 82, 250.
eis (es) [a.-franz.] II, 206, obw. 209.
eis (ecce) port. II, 84.
-eisa, *-eise*, *-eisa* (impf. subj.) piém. II, 306.
-eison franç. II, 349.
-eisout (3^e p. pl. pr. subj.) Loire II, 147 a.
eissamen prov. III, 82.
eissir a.-franz. II, 201; III, 477 (en e).
eissuit prov. II, 395.
eister eng. I, 170.
eistič prov. I, 459.
eit- brianc. I, 471.
-eit (-etu) a.-franz. I, 70, 433.
-ēit (3^e p. s. impf. ind.) a.-norm. II, 238.
-ēit (3^e p. s. cond.) a.-lyonn. II, 324; a.-franz. III, 521.
eit tess. I, 240.
eitū nontr. I, 471.
eitabile brianc. I, 471.
éitar prov. II, 198.
eitdu (sto) a.-prov. II, 198.
-ēitē Cerignola I, 228.
eitlalo Creuse I, 100.
ēižo (es-tu?) Vaud II, 325.
ēitriē vaud. II, 128.
ēitūorna vaud. II, 198.
ēitūorno (sternutat) vaud. II, 190.
ēitūorū (sternuto) vaud. II, 198.
-ēiū (1^e p. s. pf.) roum. II, 267.
eiva port. I, 20.
-ēive (-ebas) Livinallungo II, 256.
-ēivēl obw. II, 408, 493.
ēivigar a.-port. I, 524.
eivna eng. I, 332; II, 17.
eixangar cat. I, 502.
eixo port. I, 239; II, 35.
ēiz-ēi obw. II, 325.
-ej tess. I, 231.
-ēja esp. I, 84 a.
-ējar port. II, 583.
eje (axe) esp. I, 239.
ēje (ipse) a.-esp. II, 94, 564.
eje (exit) esp. I, 156.

ejectare lat. I, 273; II, (598).
ejército esp. III, 236.
ejido esp. I, 463.
ejir esp. III, 397.
-ejo esp. I, 70; II, 422, 520 a,
ejugar esp. I, 443.
ejulare lat. I, 547.
ejus lat. I, 402; III, 72-3.
-ek (1^e p. s. pf.) a.-h.-eng. II,
 268.
ek (altri) Intragna I, 240.
ek (aliquod) lorr. mod. II, 567.
ekemôdre montbél. II, 124.
ekerdé hag. I, 256.
εκκλῆσις I, 17.
ekler blais. II, 372.
eklar bourg. I, 286.
eköpé Montbéliard II, 117.
ekorsés lorr. mod. II, 496 a.
-ekr Schweiningen, Bergün I,
 77.
ekrec montbél. II, 402.
ekrer Neuwiller I, 36.
ekrisa (fém.) Vaud II, 346.
ekriže vionn. II, 173.
ekrižo Vaud II, 173.
ekrüelle rouchi I, 378.
ekryelles Ille-et-Vil. I, 388.
eks (est) eng. II, 206, 209.
εκχρησῆς a.-grec I, 460.
ekuse loynn. I, 310.
ekué pic. II, 117.
ekuella Tarentaise I, 61.
ekure franc-comt. II, 117.
ekürö lorr. II, 456.
eküyi morv. I, 455.
ekyu lecc. I, 155, 428.
-el (-èle) esp. I, 70.
-el (-ale) franç. I, 225 a.; II,
 356-8, 372, 434, 439; anglo-norm. I, 226.
-el (a.-franc. *-neil*, *-ail*) pic. II,
 372.
-el (-illu) a.-franc. I, 70, 226,
 559; II, 25, 39, 488.
-el (-ellu) franç. I, 150.
-el(l) Drôme II, 39.
-el(l) Drôme II, 39.
-el (-iclu) a.-franc. I, 70, 111.
-el (1^e p. s. pr. ind. et subj.)
 rhét. II, 133 et a., 144.
-el (1^e p. s. pr. ind. et subj.)
 obw. II, 133, 144, 256.
el (ille) a.-franc. I, 70; II, 76
 a.; III, 63, 338; esp. I, 70,
 615; II, 74, 76, 101, 105,
 362, 369, 391, 393; III, 62,
 67, 145, 149, 157, 160, 162-
 3, 170, 179, 187, 223, 345,
 352, 421, 424, 434, 621-2,
 628, 715; mir. II, 105;
 prov. I, 615; II, 76, a.-prov.

371; III, 61, 63, 338, 341-
 2; eng. II, 55, 74, 76, 566;
 III, 57, 723; vaud. III, 336;
 a.-tolos., gasc., cat. II, 104.
el (ille) eng. I, 545; III, 57
 (non *el*).
el (illu) roum. II, 74, 76,
 563, 566; III, 67, 69, 158,
 337, 341-2, 395; ital. sept.
 II, 76, frioul. 79, vén. 102-
 3, lomb. 103, a.-véron. 103;
 mil. III, 335.
el (illi) a.-obw. II, 74, 76.
el (illi) eng. I, 79, 545.
el (ital. *le*) bolon. II, 103.
el (= elle) a.-franc. II, 78.
el(l) (masc.) franç. S.-E. II, 78.
el (= *le*) Auve I, 634.
el (= *le*) pic. II, 92.
el (aliud) a.-franc. I, 552, 615;
 II, 567.
el (*in* + art.) niedw. II, 102,
 a.-franc. 104, 435, 451, prov.
 104; dial. ital. III, 434.
-ela lat. II, 433, port. 500.
-ela Judic. I, 167.
-ela Val Soana I, 597.
ela (ala) eng. I, 227.
ela (illa) eng. II, 74, 566, a.-
 prov. 76, *104, a.-esp. 105.
ελαία I, 17.
elan franç. II, 399.
elancer franç. II, (399), 604.
ela seta obw. II, 566.
elätor (franc. *alentour*) bourg.
 I, 141.
elba romagn. I, 257.
el Brasil esp. III, 145.
elec ital. I, 44; II, 375.
electo ital. II, 479.
elcina ital. II, 453.
el cual esp. III, 621-2, 628.
-ele, *-ele* lat. I, 70, 116; II,
 348, 357-8; ital. I, 70.
-ele lat. I, 582.
-ele franç. E. et O. I, 232.
ele (oleu) anglo-sax. I, 518.
ele (illa) a.-franc. II, 74, Gillhoc-
 Drôme 76.
ele (illac) roum. II, 74.
ele norm. II, 78.
e le a.-franc., prov. II, 104.
elec (pf. de *-egir*) prov. II, 283.
elech prov. II, 343.
electu lat. II, (343).
elefantessa ital. II, 366.
elegor port. III, 398.
**elegere* lat. pop. II, 598.
ellegere ital. III, 177 (*e. in*
papa), 389, 398, 404 (*e. a re*).
elégir prov. II, 283; esp. III,
 398.

elemosyna lat. I, 17.
elen lorr. I, 92.
elenu lecc. I, 428.
eles a.-franc. II, 74, 78, lan-
 gued. 76.
elcs eng. II, 74.
elcsuc prov. II, 330.
eliva (elevat) ital. II, 198.
eli (ital. *olio*) Val Soana I, 217.
eli (illi) a.-prov. I, 627; franç.
 S. et S.-E. II, 97.
elige sard. II, 375.
eligere lat. II, 597.
élingue franç. I, 18.
el insusi roum. II, 566.
élire franç. II, 604; III, 398.
-elis lat. II, 348.
élite franç. II, 486.
-ell- lat. I, 171; II, 46, 474, ital.
 347.
-ell (-ellu) mil. I, 150, franç.
 *163, anglo-norm. 226, cat.
 *566.
-ell (-ellu) prov. I, 150; a.-
 franç. II, *25, ital. *46.
ell a.-prov. III, 67, 341.
e ll' (*uomo*) tosc. I, 621.
-ella, *-ella* lat. I, 31, 171, 580,
 597; II, 372, 433; rouman-
 che I, 152.
ella (illa) port. I, 115.
ella (illa) ital. I, 528, 545; II,
 74; III, 58, 70, 95, 97, 336;
 esp. I, 545; II, 74, port.
 74; eng. I, 545; niedw. II,
 102.
ella (en la) obw. III, 434.
-ellir esp. II, 191.
ellas esp., port. II, 74.
-el(le) (-ella) franç. II, 372.
elle (ille) esp. I, 321, 545; II,
 76; III, 87 (*con e.*), 377 (*d'e.*);
 port. I, 115, 545; II, 74,
 76.
elle (illa) franç. I, 15, 86, 304,
 517, 545; II, 76, 78; III,
 60, 341-2; port. I, 545; a.-
 port. III, 342 (Add. et Corr.).
elle (illac) ital. II, 74; III, 58.
elleno ital. II, 77.
ellera ital. I, 180, 590.
elles (illos) port. II, 74, 76.
elle(s) (illas) franç. II, 78.
-elli lat. I, 320.
elli (illi) a.-esp., astur. I, 321,
 a.-ital. 624; II, 76; III, 58.
-ello (-ellu) ital., port. I, 150.
-ello (-illu) ital. I, 70, *-ello* esp.
 70; port. II, 500, ital. 38,
 500.
ello ital. II, 74; III, 58; esp.
 II, 76, 87 a. (*con e.*), 337.

el lör pic. II, 92.
-ellos lat. I, 152.
ellos esp. II, 74, *port. 76.
-ellu lat. I, 150; II, 25, 37, 353, 358, 500 et a. 502, 510, 526, 532, 589; sic. I, 150; ital. mèr. II, 76.
ellui ital. I, 613, 618.
-ellu(m) lat. I, 161, 171.
-ellus lat. I, 115, 152, 156, 171, 226; II, 500 et a., 502, 507, 533.
elme prov. I, 18, a.-franç. 18, 3^e a.
-elmente ital. I, 343.
elmo ital. I, 18.
el nör pic. II, 92.
-elo prov. mod. II, 368.
elo port. I, 379.
elo (illu) ital. N. II, 76.
el(ö) vén. II, 76.
elöf besanç. I, 209.
éloge franç. I, 17.
elogio ital. I, 17.
elogium lat. I, 17.
 « éloignement, dissolution » II, 603.
éloigné franç. III, 262.
éloigner franç. III, 295 et a. (s'è.), 446 (è. de).
el ocneco (Alfonso —) esp. III, 163.
elos a.-prov. II, 76.
elös Auve I, 111 a.
el que esp. III, 223, 278, 622.
-els (pl. de -i) rhét. II, 45.
-els (-ellos) roumanche I, 152, h.-eng. 161.
-els (-alis) a.-franç. I, 249, -ets 38, 249.
els (illos) a.-prov. I, 482; II, 76, cat. 76, mir. 105; obw. III, 57.
els (pour *eles*) a.-franç. II, 78.
elsa ital. II, 385.
elses a.-prov., querc., rouerg. II, 76, prov. 96.
el sets obw. II, 566.
elt (pl.) Val Maggia I, 322.
elter Livinallungo I, 257.
elts eng. II, 74.
elü (sg.) a.-roum., Drôme II, 76.
elü (pl.) Gilhoc II, 76.
elus (pl.) Drôme, algh. II, 76.
elvü montbél. II, 446.
-ely sard. II, 433.
ely bolon. II, 103.
em- franç., esp., port. II, 603, 607-8.
-em- rhét. I, 452.
-em (-è) port. I, 569.

-em (sg.) port. II, 53.
-em (-inem) port. I, 338.
-em (-amen) eng. II, 11.
-em (1^{re} p. pl. pr. ind.) istr., vegl., mant., émil., regg., pad., vén. II, 135, dial. prov. 137.
-em (1^{re} p. p. limpf. ind.) a.-béarn. II, 259.
-em, -ém (1^{re} p. pl. pf.) prov. II, 266, 283, béarn. 274.
-em (1^{re} p. pl. pf.) béarn. II, 274.
-em (1^{re} p. pl. fut.) lim. II, 321.
-em (1^{re} p. s. pr. subj.) lat. II, 146.
-ém (subj.) rouerg. II, 146.
-ém, -em (1^{re} p. pl. pr. subj.) majorq. II, 147, 241, cat. 147.
em (homo) anglo-norm. I, 617; a.-franç. II, 104.
em (me) pic. II, 81.
em (sumus) prov. II, 211-2.
em (habemus) majorq. II, 241.
em (habent) eng. II, 237, 239.
ëm (aime, -es) franç. I, 305; II, 1.
em (inde) a.-port. III, 64.
em (in) a.-franç. I, 549, port. 549; III, 132, 244, 263, 427, 435, 451, 508, 599.
emai prov. mod. III, 210.
emaj wall. I, 529.
émaiç (aimerai) Gignac, Montpellier I, 522.
e mais port. III, 210.
emabir a.-franç. II, 607.
embalar esp. II, 607.
emballenar esp. II, 607.
emballar franç. II, 607.
embalsar esp. II, 607.
embanastar esp. II, 607.
embarbar esp. II, 607.
embargo port., esp. III, 552.
embaruzar esp. II, 607.
embarrar port. II, 607.
embarras franç. II, 414.
embarrassé franç. II, (333).
embarrasser franç. II, 596, 607.
embarricar port. II, 607.
embäter franç. II, 607.
embatteur franç. II, 490.
embaumer franç. II, 607.
embazar esp. II, 607.
embebecer a.-port. I, 446.
embebedar port. II, 607.
embellecer esp. II, 607.
embellir franç. II, 607.
embernejar esp. II, 607.
embeurrer franç. II, 607.
embevecer a.-port. I, 446.
embicar port. II, 607.

embidos a.-esp. I, 484, 497, 499.
embigo port. I, 348, 371.
emblaison franç. II, 496.
emblaver franç. II, 607.
emblem-er a.-franç. II, 496.
embobar esp. II, 607.
embocar esp. II, 607.
embodarse esp. II, 607.
embodegar port. II, 607.
emboter franç. II, 607.
embolar esp. I, 499.
embolsar esp. II, 607.
embonar esp. II, 607.
embonos port. II, 47.
embonpoint franç. II, 537.
embostellar port. II, 607.
embotar esp. II, 607.
embotelbar port. II, 607.
emboucher franç. II, 607.
embrandecer port. II, 607.
embranquecer port. II, 607.
embravecer port. II, 607.
embriac prov. I, 223.
embriagador esp. III, 124.
embriago ital., esp. I, 588.
embrice ital. II, 375.
embrunir franç. II, 607.
emc- port. I, 371.
emda eng. II, 17.
eme (amo, amas) Ortona a Mare I, 228.
è me ital. III, 412.
emeb lorr. I, 561; II, 62.
emendare lat. II, 598.
-ement franç. II, 447.
-ément franç. II, 620.
émeraude franç. II, 371.
emere lat. I, 432; III, 46 (e. talento).
émeri franç. I, 16, [559].
-emes (1^{re} p. pl. pf.) a.-franç. II, 273.
emészteni magyar. II, 474.
ème-zu wall. II, 17.
emi lorr. I, 349.
emi bourg. I, 40.
émidö Uriménil II, 382.
émie (amica) Faulquemont I, 40.
émiei hag. I, 190.
emiç a.-franç. I, 369.
emmaladir franç. II, 607.
emme franç. I, 332.
emmenner franç. II, 608; III, 477.
-emmi (1^{re} p. pl. pf.) tarent. II, 271.
-émno (1^{re} p. pl. pf.) ital. II, 269.
-emmo (1^{re} p. pl. cond.) dial. ital. II, 322.
emmudecer a.-port. II, 607.
emno a.-port. II, 105.

- emo. (1^e p. pl. pr. ind.) dial. ital. II, 134-5.
- *emo (1^e p. pl. pr. subj.) ital. II, 145.
- emo (1^e p. pl. fut.) ital. II, 319.
- êmo (1^e p. pl. cond.) dial. ital. II, 323.
- emo port. II, 105.
- emoeh Uriménil I, 270.
- émoi franç. I, 270; II, 399.
- emor (amore) bourg. I, 141.
- emos (1^e p. pl. pr. ind.) esp. II, 140.
- emos (1^e p. pl. pf.) esp. II, 276.
- emos (habemus) estram. II, 242.
- empuindre Végèce I, 91 a.
- empainte (: mainte) Végèce I, 91 a.
- empajar esp. II, 607.
- empallidecer port. II, 607.
- empampanar port. II, 607.
- empau franç. I, 588.
- empaïnar esp. II, 607.
- emparentar esp. II, 191, 607.
- empavorecer esp. II, 607.
- empé tyrol. III, 430.
- empéçar port. I, 485.
- empécer esp., port. II, 125.
- empécher¹ franç. II, 577, 706.
- empéquement a.-pic. I, 410.
- empedechiez a.-franç. I, 648.
- empedement a.-franç. II, 447.
- empedernir esp. II, 191.
- empedrar esp. II, 191.
- empéchiez a.-franç. I, 344.
- empéinst (*impinxit) a.-franç. II, 286.
- empéint Végèce I, 91 a.
- empéis (*impinxit) prov. II, 286.
- empelgar port. dial. II, 577.
- empelle esp. I, 574.
- empellement franç. II, 536, 541.
- empéne esp. I, 574.
- empéorar esp. II, 607.
- empéqueñecer esp. II, 607.
- emperador Alejandro (el —) esp. III, 160.
- emperadriu cat. I, 566.
- emperadriř esp., port. II, 367.
- emperadiu prov. mod. II, 4.
- empériaire prov. mod. II, 4.
- emperairitz prov. II, 367.
- empereor a.-franç. I, 344.
- emperere(s) a.-franç. I, 313, 552; II, 23; III, 160 (li e. Charles).
- empereur anglo-norm. I, 48; franç. III, 123 (l'e. Napoléon).
- emperi anglo-norm. I, 340; a.-franç. II, 22.
- empero prov. III, 552.
- empesgar port. II, 577.
- empérrer a.-franç. II, 189.
- empéçar esp. II, 191; III, 387.
- empière ital. III, 464.
- empio ital. I, 70; esp. III, 8.
- empire (imperiu) franç. I, 154, 519.
- empire (*impéjorat) a.-franç. II, 189.
- empirier a.-franç. I, 259; II, 118.
- emplerai (fut. de emplir) a.-franç. II, 314.
- emple(s) (pr. ind. de emplir) a.-franç. II, 201.
- emplette franç. II, 486.
- emplir franç. II, 119, 201.
- emplirai (fut.) franç. II, 314.
- *emplire lat. pop. II, 119.
- employer franç. II, 189.
- « empoigner » III, 375.
- empoisier a.-franç. II, 189.
- empoisnir a.-franç. II, 189.
- empoisone (de empoisnir) a.-franç. II, 189.
- empoivre (de empevrer) a.-franç. II, 189.
- empola port. I, 371.
- emporar esp. II, 191.
- emporter franç. II, 608; III, 477.
- em pos port. III, 132.
- empos esp. I, 612; III, 132.
- empouiller franç. II, 596.
- empourprer franç. II, 607.
- empreindre franç. II, 129.
- emprem roumanche I, 33.
- emprendre a.-franç. III, 358.
- empres a.-franç. III, 441, 489.
- emprim obw. III, 493.
- emprise a.-franç. III, 358.
- emprunte (de -er) Cauchie I, 57.
- emprunter franç. I, 386; II, 189.
- emp-t-icius lat. II, 415.
- empuez a.-esp. I, 612.
- em pur a.-franç. I, 549.
- em quanto port. III, 599.
- emquanto (por —) port. III, 484.
- em-t (amant) Ponthieu II, 139.
- emu (1^e p. pl. pr. ind.) sic. II, 135, gallur. 141.
- emu (1^e p. s. impf. ind.) campid. II, 261.
- emu (1^e p. pl. pf.) sic. II, 269, 271.
- emudé norv. II, 587.
- emulařioni (le —) ital. III, 27.
- emulso ital. II, 335.
- emus (suff. nom.) lat. I, 116.
- emus (1^e p. pl. pr. ind.) lat. II, 15, 137, 146.
- emus (1^e p. pl. impf. ind.) campid. II, 261.
- emus (1^e p. pl. pf.) sard. II, 266.
- en-franç., esp., port. II, 604, 607-8.
- en- (franç. -an-) franç. O. I, 369.
- en lat. II, 111.
- en (= -ī) galic. I, 321.
- én, -en (-agine) esp. I, 332, 510, 524, 604; II, 358, 372.
- en (-enu) prov., cat. II, 561.
- en, -én (1^e p. pl. pr. ind.) rhét. II, 133, dial. prov., franç. S.-E. 137, istr. 143.
- en (1^e p. pl. pr. ind.) romagn. II, 135.
- èn (-emus) Val Soana II, 15.
- én (1^e p. pl. pr. ind.) franç. S.-E. II, 137.
- en (1^e p. pl. pr. ind.) franç. S.-E. II, 137.
- en (3^e p. pl. pr. ind.) lomb. II, 135, prov., cat. 139, gasc. 274.
- en (3^e p. pl. pr. ind.) rhét. II, 133, vaud. 139, obw. 268.
- en (subj. pr.) majorq. II, 241.
- en (3^e p. pl. impf. ind.) a.-béarn. II, 259.
- en (1^e p. pl. impf. subj.) rouerg. II, 307.
- en (pf.) dial. franç. II, 296.
- en (pf., pl.) Moyennoutier II, 272.
- en (1^e p. pl. pf.) montbél. II, 275.
- en (3^e p. pl. pf.) b.-eng. II, 268, montbél. 275.
- èn (1^e et 3^e p. pl. fut.) vaud. II, 321.
- en (gérond.) cat. I, 566; prov. II, 152.
- en (homo) a.-franç. I, 369, 617; III, 92.
- en² (dominu) prov. I, 634; II, 6; III, 160.
- èn (anni) Ober-Fassa II, 37.
- en (unu) rhét. I, 57.
- en (unu) lorr. I, 57.
- èn (asinu) messin I, 258.
- en (sunt) v. du Rhin II, 209.

1. C'est un mot savant.

2. Cf. aussi G. COUS, H. H. 103, 236.

- en* (intus) obw. III, 480, Grisons 482.
- en* (inde) franç. I, 626; II, 231, 608; III, 60, 64, 72, 309, 395 et a.. 477, 479, 537, 650, prov. 64.
- en* (in) franç. I, 549; II, 104, 536, 546-7; III, 126, 163, 174, 179, 221, 251, 263, 274, 406, 427, 434-5, 437, 451, 467, 471, 477, 489-90, 498, 501, 508, 566, 616, 729, 738; prov. I, 549; III, 179, 406, 434-5, 437, obw. 274, 434-5, 437; esp. I, 549; II, 101; III, 86, 132, 145, 174, 179, 196, 249, 251, 263, 274, 406, 424, 427, 434-5, 437, 451, 467, 471, 481, 508, 581, 599, 605 662, 691, port. 599, 605, 691.
- ena* lat. I, 299.
- ena* (-ina) ital. sept. I, 33, gallo-ital. 105.
- ena* (dans *fená*) Val Soana I, 597.
- ena* (-*ena*) nidw., Engad. I, 299.
- ena* (una) rhét. I, 57.
- ena* (una) nidw., Engad. I, 299.
- enaisi cant* prov. III, 280.
- enaisim com* prov. III, 184.
- enans* prov. III, 131.
- euante* a.-esp. III, 131.
- euantes* esp. III, 272.
- euantes de* a.-esp. III, 272.
- euantes que* a.-esp. III, 600.
- en apres* a.-franç. III, 489.
- euibó... entender* a.-esp. III, 503.
- ene-* a.-port. I, 357.
- enê+* franç. I, 369.
- ene*, fém. *-enca* prov., cat. II, 515 et a.
- encabritar* port. II, 607.
- encadernar* port. II, 607.
- encaïsser* franç. II, 607.
- encalar* esp. II, 607.
- encalbe* port. II, 399.
- encalçar* port. II, 607.
- encalcár* esp. II, 607.
- encaminar* esp. II, 607.
- encanecer* port. II, 607.
- encanezir¹⁾* prov. II, 593 a.
- encar* prov. III, 495.
- encarecido* esp. III, 13.
- ence* franç. II, 518 a.
- ençeva* (2^e p. s. imp.) obw. II, 150.
- ençevi* (2^e p. s. imp.) obw. II, 150.
- « en ce moment-là » III, 486.
- encenter* esp. II, 191.
- en ce que* franç. III, 566.
- ençerro* (1^e p. s. pr. ind. de *ençerrar*) port. II, 192.
- ences* prov. II, 535.
- enchanté* franç. III, 262.
- enchanteresse* franç. II, 367.
- enchente* port. II, 517.
- encher* port. I, 408; II, 119.
- encherge* Palsgrave I, 257.
- ençbirir* franç. II, 607.
- en chies* a.-franç. III, 126.
- ençbir* a.-esp. I, 408.
- encia* esp. II, 518.
- encia* esp. I, 442, 499, 574.
- ençida* tarent. II, 16.
- encia* esp. III, 206, 272.
- encia* esp. I, 571; II, 453.
- ençinar* esp. I, 358; II, 464.
- ençirer* franç. II, 607.
- ençin* franç. I, 33; II, 333; III, 265.
- ençloïtrer* franç. II, 607.
- ençlume* franç. I, 535; II, 16.
- ençlumeau* franç. II, 500.
- ençoïgnure* franç. II, 541.
- ençouure* franç. II, 541.
- ençombrier* a.-franç., prov. II, 471.
- ençomendar* esp. II, 191.
- en commo* a.-esp. III, 605.
- en como* a.-esp., a.-port. III, 605.
- ençontra* esp. III, 78, 131, 272.
- ençontra de* esp. III, 272.
- ençontrão* port. II, 457.
- ençontrar* esp. II, 191.
- ençontre* a.-franç. III, 131, 439 (parler e.).
- ençontrer* a.-franç. II, 574.
- ençontrier* a.-franç. II, 471.
- ençoutron* esp. II, 457.
- ençqr* franç. I, 146.
- ençorar* esp. II, 191.
- ençorbellement* franç. II, 541.
- ençordar* esp. II, 191.
- ençore* B. Condet I, 73; franç. III, 495, 543, 649, 673, 748.
- « encore » III, 484, 495.
- ençore que* franç. III, 649, 673.
- ençore soit co que* a.-franç. III, 649.
- ençorçado* esp. II, 484.
- en coste, enc-* a.-franç. III, 126, 132.
- ençostos* port. II, 47.
- en-couvir* a.-franç. II, 119.
- encovar* esp. II, 191.
- encovir* a.-franç. II, 201.
- encre* franç. I, 540, 558, 586.
- encrier* franç. II, 468.
- en cuanto* esp. III, 599 (non en . q.). 662.
- ençubertar* esp. II, 191.
- encumber* anglais I, 133.
- ençunterai* (fut. de *ençunter*) a.-franç. II, 314.
- ençunter* a.-franç. III, 439.
- ençuvís* (de *ençovir*) a.-franç. II, 201.
- end* (gçr., part. pr.) S. Giovanni Rotondo I, 151; a.-frioul., obw. II, 152.
- end* (inde) a.-franç. I, 626; a.-pic. II, 608 (*e. aller), a.-ital. 82; a.-esp. III, 64, 275.
- enda* lat., a.-gèn., ital., prov., esp. II, 512.
- enda* béarn. III, 436.
- end a pocos de dias* a.-esp. III, 275.
- ende* sard. II, 152.
- ende* (indice) montferr. I, 339.
- ende* (inde) a.-esp. III, 64, 420, 556, 720-1, a.-port. 64, 477, 720-1.
- endemain* (l'—) a.-franç. III, 187, 421.
- endemementreque* a.-franç. III, 562.
- enderno* (indarno) a.-gèn. I, 256.
- enderseins* obw. II, 187.
- endés, endes²⁾* port. I, 604.
- enderenidor* prov. II, 491.
- ἐνδία* m.-grec I, 16.
- endieble* Rois I, 115.
- endino* andal. I, 465.
- endire* franç. I, 16.
- endivia* ital., esp. I, 16.
- endo* lat. II, 152, 161, ital. 152, 183, port. 152.
- endormentsar* vén. II, 576.
- endormiebs* Gignac I, 565.
- endormiment* a.-franç. II, 349.
- endormir* franç. III, 293, 384 (s'e.).
- endos* franç. II, 537.
- endosado* esp. II, 484.
- endossier* franç. II, 607.
- endossos* (pl.) port. II, 47.
- endre* limous. II, 39.
- endré* Val di Sole I, 172.
- endrei* (pl.) limous. II, 39.
- endreit* prov. III, 439.
- endret* a.-franç. III, 206.

1. Voy. p. 15, n. 1.

2. Présente une prononciation du lat. *index* influencée par le portugais : C. MICHAELIS, Zs. VII, 113.

endrieša (3^e p. s. de *enderšeius*)
obw. II, 187.
endroit franç. II, (39), 537; a.-
franz. III, 132, 206, 439.
-endu lecc. I, 152, 497.
enduire franç. II, 600.
enduras niedw. II, 624; obw.
III, 467.
*endurzir*¹⁾ prov. II, 503 a.
-ene (-ina) pat. franç. I, 33.
-ène (-ina) pat. franç. I, 33,
franz. E. et S.-E. 391.
-ène, -ène (= -aine) franç. I, 246.
-ène a.-franz. I, 232.
ène Cambrai I, 394.
ène dial. franç. I, 529.
enebral esp. II, 435.
enebro esp. I, 70, 361.
ènée Cambrai I, 369.
« en effet » III, 586.
eneldo esp. I, 70, 534.
enemey Phil. de Vign. I, 160.
enemi a.-franz. I, 557.
enemic poitev. I, 439.
enemigo esp. II, 538.
-enèn (3^e p. pl. pf.) obw. II,
268.
enero esp. I, 217, 361, 407,
503.
enerpa (inalpare) vionn. I, 356.
en es l'heure ou le pas a.-franz.
III, 490.
en face de franç. III, 174.
« en face de » III, 439.
*enfaderzir*¹⁾ prov. II, 593 a.
enfudonbo port. II, 461.
enfauçon a.-franz. II, 459.
enfans (pl.) franç. II, 39.
enfant franç. I, 484; II, 23, 39;
III, 124, 125 (*bon e.*).
enfantelet a.-franz. II, 507.
enfantier franç. III, 357.
enfantin franç. II, 452.
enfants (pl.) franç. III, 30.
ensefir Psaut. lorr. I, 167.
enseite port. II, 399.
enseña (subj.) Uguç. II, 162.
enser franç. I, 226.
« enfer » III, 143.
*ensergier*²⁾ a.-franz. II, 577.
ensermo del pecho esp. III, 264.
enses a.-franz. I, 484; II, 4, 83;
III, 36.
enslé franç. II, (333).
ensler franç. III, 361 (*e. de mau-*
talant et d'ire).
enslure franç. II, 492.
*ensolezir*¹⁾ prov. II, 593 a.

enfoncez franç. II, 15, 349,
350 a.
enfonsachs Gignac I, 565.
enforcir franç. II, 593 a.
enformai (: moi) Rose I, 72.
en forme de franç. III, 174.
enfoucbure franç. II, 492.
enfrente esp. III, 272.
enfuir franç. II, 608; III, 477
(*s'e.*).
« en fuite » III, 423.
engacé (: *crié*) Chardri I, 305.
engacer anglo-norm. I, 588.
engal prov. I, 588.
en gare de franç. III, 174.
engiu franç. I, 313, 560.
engle esp. I, 501, 526.
englise a.-franz. I, 588.
engloutir franç. II, 125.
englouissent (3^e p. pl. pr. ind.
de *engloutre*) franç. II, 201.
engloutit (3^e p. s. pr. ind. de
engloutre) franç. II, 201.
engloutre a.-franz. II, 125.
engoan béarn. I, 588.
engorar esp. II, 191.
engorsetey a.-franz. I, 367.
engourdîr franç. II, 607.
engraisser franç. II, 576.
engraxar port. II, 576.
engreïse esp. II, 191.
engrosar esp. II, 191.
engrosser franç. II, 607.
enguedat a.-esp. III, 151.
enguia port. I, 545.
enhardîr franç. II, 607.
enbestar esp. II, 191.
enbier Gedre I, 151.
qui Uriménil II, 382.
-entier franç. II, 353.
enim lat. III, 583-4.
enimma ital. II, 371.
ênjo (anneau) Cambrai I, 369,
394.
enivver franç. II, 607.
enjabido esp. I, 588.
enjaguar esp. I, 588.
enjälbegar esp. I, 588.
enjalma esp. II, 371, 588 (non
eujalina).
enjalmar esp. I, 417.
enjälzar esp. I, 588.
enjambre esp. I, 588; II, 11,
374.
enjarciar esp. I, 588.
enjenço esp. I, 588.
enjeu franç. II, 537.
enjoir a.-franz. I, 588.

enjuagar bogot. I, 385.
enjugar esp. I, 417.
enjullo esp. I, 588.
enjudia esp. I, 588.
enjuo a.-esp. I, 147.
enjusque a.-franz. III, 250, 495.
enjulo esp. I, 459; II, 395; III,
264 (*e. de rostro*).
enk Bormio I, 248.
enka (*mi* —) tess. I, 263.
enkantadi prov. mod. II, 4.
enkantaire prov. mod. II, 4.
enkantarelo prov. mod. II, 368.
enkîze bergam. I, 535.
enklüge prov. I, 535; II, 358.
enko Gignac I, 221.
ênkolci istr. II, 203.
enkué Val Soana I, 217.
enkureč obw. III, 343.
enkurir obw. II, 343.
en la esp. II, 101; franç. III,
434.
en las, en los esp. II, 101.
en le franç. III, 434, 437, 451-4.
enlaçar esp. I, 513.
enleazar esp. II, 191.
enlever franç. II, 608.
enlire a.-franz. II, 607.
enlongier a.-franz. I, 588; II,
607 (*soi e.*).
enluçar esp. I, 513.
en manera de esp. III, 196.
enmarir Juise II, 607.
en medio esp. III, 169.
enmendar esp. II, 191.
enmer a.-franz. I, 369.
enmey Phil. de Vign. I, 160.
enni a.-lorr. I, 160, a.-franz.
190.
en mi a.-franz. III, 137, 435.
ennie a.-franz. I, 369.
en mieg prov. III, 169.
en miei prov. III, 435.
enmont a.-franz. I, 369.
-enn (1^e et 3^e p. pl. pf.)
bolon. II, 271.
enn (j-) (illi sunt) a.-mil. II,
210.
-enna roumanche I, 535.
enmei franç. II, 538; III, 265,
438.
ennetta (vendetta) Rieti I, 428.
en nebuna parte port. III, 691.
en ninguna parte esp. III, 691.
enno (sunt) tosc. II, 209-10.
enno (en + lo) a.-esp. II, 105.
έννοος I, 147.
ennuei a.-poitev. I, 190.

1. Voy. p. 15, n. 1.

2. C'est un dérivé de *serges*: voy. A. THOMAS, Essais 289.

- ennui* franç. II, 537, 547 (*chasse* -e.); III, 406.
ennuyer franç. III, 100.
-eno (num. ordin.) h.-ital., esp. II, 561.
-eno (3^e p. pl. pr. ind.) a.-ital. II, 134, dial. ital. 135.
-éno (3^e p. pl. impf. ind.) a.-ital. II, 257.
-éno Cerreto Sannita I, 228.
eno (sunt) a.-vén. II, 210.
enoc prov. II, 24.
enoindre a.-franç. III, 398, 404 (*e. a rei*).
enajo esp. I, 450.
enor a.-franç. I, 358.
en ora de a.-esp. III, 174.
en otra parte esp. III, 481.
« en outre » III, 420.
en partie ... *en partie* franç. III, 221.
enplagad a.-vén. I, 312.
enproceer a.-esp. I, 576.
en pure ma chemise a.-franç. III, 729.
enquerrout (3^e p. s. impf. ind. de *enquerre*) a.-norm. II, 258.
enquetume a.-franç. II, 495.
enqui a.-franç. III, 475.
enrievre a.-franç. II, 56.
enriquentar esp. II, 592.
enrouer franç. I, 443; II, (346).
-ens- lat. I, 403.
-ens lat. II, 17.
-ens (1^e p. pl. impf. ind.) a.-franç. II, 258.
ensalzar esp. I, 588.
ensamblar esp. II, 399.
ensemble (ébénisterie) esp. II, 399.
ensemble (franç. *ensemble*) norm., pic. I, 90.
ensamira Oysan I, 450.
ensancer anglo-norm. I, 588.
ensancha esp. II, 399.
ensanche esp. II, 399.
ensancier a.-franç. I, 588.
ensangrentar esp. II, 191.
ensayer anglo-norm. I, 588.
ensayo esp. I, 223.
enseia (insidia) port. I, 70, 510.
**enseia* (3^e p. s. pr. ind. de *ensejar*) port. II, 156.
enseigne franç. I, 232, 465; II, 54, 369, 525.
enseigner franç. III, 374.
« enseigner » III, 390.
enseñier a.-franç. III, 390.
enseja port. II, 405.
ensejar port. I, 510; II, 156.
ensemble franç. I, 89, 528, 552; III, 206-7, 274.
ensemble avec a.-franç. III, 206-7.
ensemblement a.-franç. II, 620.
ensemble od a.-franç. III, 274.
ensement a.-franç. I, 588; III, 184 (*e. cume faim*).
ensemer a.-franç. II, 352.
ensemples a.-franç. I, 588.
ensemeps prov. I, 552, 565; II, 624.
enseña esp. II, 54.
enseñar a.-esp. III, 358, 374 (*e. . . . enseñamiento*).
ensiam catal. II, 444.
ensi cum a.-franç. III, 184, 594.
ensiellan a.-esp. I, 156.
ensiemo a.-esp. I, 115, 552 (non -e).
ensimer franç. II, 352.
ensiñar a.-esp. I, 352.
ensir a.-franç. I, 588.
-ensis lat. II, 60, 473, 520.
ensis lat. I, 11.
en som a.-franç. III, 137.
ensorceler franç. II, 467.
ensosso port. I, 483.
ensouple franç. I, 492.
ensuite franç. III, 556.
-ent (3^e p. pl. pr. ind.) lat. II, 132-3, 138-40, 182, 324, franç. 182, 138-9, logoud. 141.
-ent (gérond.) cat. I, 566.
-ent (-ente) franç. II, 620, dial. ital. 516.
-ent (-entu) dial. ital. II, 516.
-enta (fém.) ital. II, 516.
ent (inde) a.-franç. I, 626.
ent (intus) dial. ital. III, 206-7 et a., obw. 434-5, 480.
-enta (-inta) esp., port. I, 601.
enta obw. III, 434, béarn. 436.
entablado esp. II, 488.
entadem roumanche I, 33.
entadim obw. II, 628.
então port. III, 486.
-entare lat. II, 576, 592.
entaupá (3^e p. s. pr. ind. de *entupár*) obw. II, 187.
-ente lat. II, 516-7, ital. 59, 152, 517.
-ente (fém.) franç. II, 620.
ente (*su* —) logoud. I, 620.
integredad esp. II, 493.
entejar port. I, 510.
-entement franç. II, 620.
enten obw. III, 434.
enten en obw. III, 274, Grisons 434.
entendant a.-franç. III, 15.
entendê-je franç. II, 325.
entendet a.-esp. I, 435.
entendias prov. III, 92.
entendido esp. III, 13.
entendre franç. III, 192 (*e. plai-santerie*), 387-8, 391.
« entendre » III, 66, 92, 364, 391-2, 631.
entendro franç. III, 13, 138.
ententius Car. I, 38.
-enter eng. II, 592.
enterar esp. I, 494; III, 435 (*e. en*).
entercier a.-franç. II, 574.
entereç esp. II, 480.
entereçu esp. II, 480.
enterin a.-franç. I, 344; II, 452.
entero esp. I, 180.
enterrai (fut. de *entrer*) a.-franç. II, 314.
enterrò (fut. de *entrar*) a.-ital. II, 313.
entes a.-véron. I, 312.
entes entées a.-franç. III, 358.
enteser a.-franç. II, 189.
enti a.-vénit. I, 240.
-entia lat. II, 518.
entier franç., prov. I, 494.
« entièrement » III, 494.
-ento port. I, 181; ital. II, 516.
entocca a.-obw. III, 442.
entochen a.-obw. III, 442.
entoise (1^e p. s. pr. ind. de *enteser*) a.-franç. II, 189.
entom a.-port. III, 486, 721.
entonce esp. III, 486.
entonces esp. II, 624; III, 486.
entorn (*faire* —) prov. III, 370.
entorno esp. III, 206.
entortar esp. II, 191.
entour a.-franç. III, 132 (*d'e.*), franç. 206.
entoutcas franç. II, 537.
entr'acte franç. II, 537.
entrada esp. II, 486.
entradas (pl.) esp. III, 34.
entrada (*ser* —) esp. III, 294.
entragna ital. II, 460.
entraigne(s) a.-franç. II, 54, 439, 460.
entrailles (pl.) franç. II, 439; III, 32.
« entrailles » II, 460.
entr'aimer (*s'* —) franç. II, 610; III, 383.
entraîner franç. II, 608.
entraña esp. II, 54.
entrañaible esp. II, 408.
entrañas (pl.) esp. II, 460; III, 32.
entrar esp. III, 294, 355, 503.
entrare ital. III, 292, 436.
entrata ital. II, 486.

entrave(s) franç. III, 33.
entre- franç. II, 537, 610, esp. 537, 539, 610, port. 539, 610.
entre a.-franc. III, 32 (*d'e.*), 217, 493, franç. 132, 152 (*e. la poire et le fromage*), 217 (*e. pièces de 5 et p. de 20 francs*), 383, 427, prov. 217, esp. 132, 217, port. 132 (*de e.*).
 « *entre* » II, 609; III, 448.
entré (je suis —) franç. III, 293.
entraabierto esp. II, 539.
entreabrir esp., port. II, 610.
entre-acto esp. II, 537.
entreaccho esp. II, 539.
entrebâ roum. I, 342.
entre-bâiller franç. II, 610.
entre-baiser (s' —) franç. II, 610.
entrebaterse port. II, 610.
entre-battre (s' —) franç. II, 610.
entrebranco port. II, 539.
entrebrilbar port. II, 610.
entrecano esp. II, 539.
entrecavar esp. II, 610.
entrecejo esp. II, 537.
entrechocarse port. II, 610.
entreclaro esp. II, 539.
entrecoyer esp. II, 610.
entre-colonne franç. II, 537.
entreconbecer port. II, 610.
entrecoro esp. II, 537.
entrecorrer port. II, 610.
entrecortar esp. II, 610.
entrecostilla esp. II, 384.
entre-côte franç. II, 384, 537.
entrecouper franç. II, 610.
entrecruzar esp. II, 610.
entrecubierto esp. II, 384, 537.
entrecubierto esp. II, 539.
entre-cuisse franç. II, 537.
 « *entre-dedans* » III, 448.
entre-deux franç. II, 537.
entre-dos esp. II, 537.
entrée franç. II, 486.
entreechar esp. II, 610.
entreescolher port. II, 610.
entreescuro esp. II, 539.
entre-fermer franç. II, 610.
entrefino port. II, 539.
entregar port. II, 333.
entregue port. II, 333.
entrehender esp. II, 610.
entrejuntar esp. II, 610.
entrelaçar port. II, 610.
entrelucir franç. II, 610.
entrelarder franç. II, 610.

entrelaçar esp. II, 610.
entrelembrarse port. II, 610.
entrelinha port. II, 537.
entrellover esp. II, 610.
entre-lubrican esp. II, 537.
entre-luire franç. II, 610.
entremaduro port. II, 539.
entremeiar port. II, 610.
entremêler franç. II, 610.
entremet (: recet) Wace I, 111.
entremodilhão port. II, 537.
entremostrat esp. II, 610.
entreolbarse port. II, 610.
entreouvir port. II, 610.
entrepeçunga esp. II, 384, 537.
entrepernas port. II, 537.
entreprendre franç. II, 610.
entrer a.-franc. III, 355, franç. 293, 356, 747.
 « *entrer dans un état* » III, 397.
entrerò (fut. de entrare) ital. II, 313.
entressât a.-franc. III, 490.
entret (intrat en Roland I) 552.
entretant que a.-franc. III, 599.
entrever esp. II, 610, port. 610; III, 392.
entrevoir franç. II, 610.
entreviz (intravissetis) a.-franc. E. II, 307.
entre yeux franç. II, 537.
entrez (il est —) a.-franc. III, 293.
entrído (= intravit) a.-esp. II, 298.
entrirunt (= intraverunt) a.-lorr. II, 273.
entro ital. III, 132, 206, 480, a.-ital. 616 (*dove e.*), a.-lomb. 434, prov. 250.
entrocca che obw. III, 599.
entraïl franç. II, 537.
entroqua obw. II, 626.
entr'ouïr franç. II, 610.
entr'ouvrir franç. II, 610.
entruo port. II, 260.
entrues a.-franc. II, 624, 626.
entsakonts obw. II, 571.
entsiki obw. II, 567.
entuoꝛn Grisons III, 482.
entupâr obw. II, 187.
-entu(s), -a lat. II, 60, 516, 620.
entusiasta esp. III, 124.
 **entu viers* a.-eng. III, 436.
 **enu* lat. II, 359.
 **enudare* lat. pop. II, 604.
 ἐνωδεις I, 589.

-*enumlat* I, 1.
enuocs prov. II, 24.
-enus, -i lat. I, 116; II, 451.
envanouir a.-franc. II, 607.
envece a.-franc. I, 111.
envegia a.-ital. II, 405.
enveie a.-franc. I, 111.
envija port. I, 85, 510; II, 405.
envilopper franç. I, 503.
enver a.-franc. I, 626.
 « *en vérité, certainement, même* » III, 522.
envern Menton I, 563.
envers prov., a.-franc. III, 131, franç. 132, 439.
envers et contre tous franç. III, 439.
entes prov. III, 439.
entideya Alatri I, 381.
entidia esp. III, 151.
entidiar esp. III, 374.
entidos port. II, 624.
envie franç. I, 111 a., 510; II, 405.
envier franç. III, 375.
envieux franç. III, 262.
envilia eng., pad. I, 590.
envilie a.-franc. I, 590.
enviire a.-franc. I, 540.
environ franç. III, 32 (*Pe.*), 206, 271.
environs (les —) franç. III, 32.
envirun a.-franc. I, 475.
enviz a.-franc. II, 624.
en vogue (très —) franç. III, 203.
envoier a.-franc. II, 189, 600.
en voilâ franç. III, 395.
envoler (s' —) franç. II, 608.
envolvecho galic. II, 343.
envoye¹ franç. II, 370; cf. *âvé*.
envoyer franç. III, 503.
envâ bagn. I, 428.
enwarder a.-franc. I, 588.
enxò port. II, 431.
enxofre port. I, 19, 417, 483.
enxugo port. II, 607.
enxulo port. I, 459.
 -*enya* (1^e p. pl. pr. subj.) romagn. II, 145, émil. 325.
enye lorr. I, 349.
enç a.-franc. II, 624; III, 132, 207, 274 (*e. en*), 434, 480.
 -*çò (-cau)* Ramus I, 163.
 -*eo* lat. I, 340.
 -*eo* esp. I, 102, 400 et a.
 -*eo (-criu)* ital. I, 519.
 -*eo* (1^e p. s. pr. ind.) lat. II, 119, 182, 227, 248, 278.

-eo (1^e p. s. inchoat.) Capo d'Is-
tria II, 203.
-e(o) (3^e p. s. pf.) a.-teram. II,
271.
-eo (3^e p. s. pf.) sic. II, 269,
a.-esp. 276.
eo (ëgo) *lat. pop. I, 276 (eo),
278, 634; II, 75; Serments
I, 278; a.-franç. II, 75,
sard. 74; a.-mil., a.-vén.
III, 59.
eo (adv.) lat. III, 433.
-églu(s), -a lat. I, 205; II, 24,
431-2, 532.
eom a.-franç. I, 211.
-eour a.-franç. II, 23, 349, 367.
ep (habui) forl. II, 295.
ep (habuit) forl. II, 269.
épagneul franç. II, 431.
épais franç. I, 111, 468; III,
266.
épaisseur franç. II, 465.
épale Tarentaise I, 251.
épancher franç. II, 577.
épâne Bercy (Reims) I, 33.
épaosa (franç. épouse) Gruyère
I, 124.
épargne franç. I, 512.
éparfiller franç. II, 581.
épaule franç. I, 468, 534; II,
430.
épave franç. I, (240).
epe frib. I, 468.
épeautre franç. II, 374.
épée franç. I, 468, III, 241
(homme d'é.).
épeler franç. II, 117.
épelons (1^e p. pl. pr. ind. de
épeler) franç. II, 117.
épéna franç. S.-E. I, 596.
épene Bessin I, 33.
épervier franç. I, 365.
épervin franç. I, 365.
épeule Arras I, 251.
épi franç. I, 31, 468; II, 386.
épi hag. I, 43.
épiatre montbél. II, 128.
épice¹) franç. I, 154; II, 29.
épinard franç. II, 519.
épine franç. I, (395).
épine blanche franç. II, 543.
épingle franç. I, 528.
épinocbe²) franç. II, 420.
épinok pic. II, 420.
épitbema grec-lat. II, 371.
« épître » III, 50.
épilucher franç. I, 372.
épinu lorr. I, 395.
épinu franç. S.-E. I, 596.

épnasç neuch. I, 345.
épo Plancher-les-Mines I, 76.
époâ montbél. II, 377.
épôdçe vaud. I, 310.
e pois port. III, 557.
e pos prov. III, 557.
épousailles (pl.) franç. II, 439;
III, 32.
épouse franç. I, 352, 440.
*épouser franç. I, 121 a.
époussette franç. II, 507.
épouventail franç. II, 421.
épouvanle franç. I, 446.
épouvanter franç. II, 592.
époux franç. I, 121 a., 468 (non
-s); II, 395 (non -s).
e ppoi si ital. III, 755.
épure ital. I, 618.
eps a.-prov. III, 82.
épuras roum. II, 474.
épureur franç. II, 490, 526.
épure roum. II, 370.
éputç (franç. apporter) lorr. I,
349.
épyi bagn. I, 598.
équa lat. I, 150, 340, 501-2;
II, 364.
*equalis lat. I, 588.
é que port. III, 344, 632.
équel a.-cat. I, 352.
équipe franç. II, 372.
equus lat. I, 11.
-er- lat. I, 366.
-er- (-re-) dial. franç., port. I,
367.
-er- (3^e p. pl. pf.) béarn. II, 274.
-er (suff. nom.) lat. II, 14, 22,
59, 67.
-er roumanche, judic., Non-
tron I, 100.
-er (-r) rhét. occid. I, 315.
-er (-gre) esp. I, 70.
-er (-ore) alban. I, 118.
-er (-are) franç. I, 226, 259;
II, 358, 464, 467-8, esp.
467.
-er (-are) eng. I, 227.
-er (-ariu) roumanche I, 234,
eng. 519, vén.-mil. 521, h.-
ital. 556.
-er (-are) franç. I, 226.
-er (-ariu) franç. I, 235.
-er (-ariu) franç. I, 235.
-er (1^e p. s. pr. ind.) rhét. II,
133.
-er (3^e p. s. pf.) piém. II, 270.
-er (pf., pl.) Attigny, Landa-
ville II, 272.
[-er] (-arunt) eng. II, 266.

-er (infin.) ital. N. I, 255;
franç. 117-8; II, 392, Muns-
ter 124, port. 196.
-e(r) (inf.) vaud. II, 128.
er Judic. I, 77.
er (heri) prov. I, 150.
er (heri) eng. I, 152.
er (aer) wall. I, 236; pic. II,
372.
er (aera) lorr. II, 54.
er (ero) a.-franç., a.-prov. II,
317.
er (erit) a.-prov. II, 317.
er (aussi) obw. III, 113, 213,
484, 495, prov. 484, 495.
er (re-) a.-port. III, 492 et a.
495.
-era (-aria) roumanche I, 234,
vén., mil. 521, esp. 494; II,
469, 557.
-éra, -éras, -éra, -erám, -erátz,
-éran (condit.) prov. II, 309.
-éra, -era (condit.) prov., port.
II, 309.
era (area) romagn. I, 233, rou-
manche 234, eng., esp. 519.
era (illa) béarn. II, 104.
éra (eram) eng., esp. II, 262.
éra (erat) ital., esp. I, 510,
617; II, 262, bergam. 135,
sic., mil., prov., port. 150,
lecc. 152, eng. 262.
erâ (erat) roum. II, 262.
éra (erant) h.-ital. II, 262.
era (um —) bergam., ital. II,
135.
era (3^e p. s. pr. ind. de arer)
eng. II, 187.
ēzε cypr. III, 495 a.
*éra, éra lat. pop. III, 495 a.
era (ad-horam) prov. I, 614;
III, 484, 495.
érable franç. II, 551.
eradicare lat. II, 604.
-eraï (fut. 3^e cj.) a.-pic. I, 388.
erâï (eras) roum. II, 262.
érais (= erâtis) esp. II, 262.
-erám (1^e p. pl. cond.) prov.
II, 309.
eram (pl.) romagn. II, 33.
éram lat. II, 256, 262.
erám (= éram) roum. II, 262.
erám (erámus) roum. II, 262.
éramos (= erámus) esp. II,
262.
éramus lat. II, 262.
-éran (3^e p. pl. cond.) prov.
II, 309.
éran (erant) esp. II, 262.

1. Cf. Zs. f. Nfr. XX², 223.

2. Cf. J. GILLIÉRON. Rom. XXV, 426; C. NIGRA, Arch. Gl. XV, 298.

erano (éran) ital. II, 262.
éran lat. II, 262.
-éras (2^e p. s. cond.) prov. II, 309.
eras (illas) béarn. II, 104.
éras lat., esp. II, 262.
eras (aussi) prov. III, 484.
érat lat. I, 150-1, 225, 617; II, 262.
érat montbél., II, 333.
ératé montbél. II, 333.
érafî (ératis) roum. II, 262.
érâtis lat. II, 262.
-érâtz (2^e p. pl. cond.) prov. II, 309.
érâü (erant) roum. II, 262.
eravâmo (= eramus) ital. II, 135, 262.
erâvan, *erâvas* (= eramus, -atis) niç. II, 262.
eravâie (= eratis) ital. II, 262.
érb lorr. N. I, 256.
erbu (herba) sic., mil., prov. I, 150, Locle 169, eng., ital. 474.
érbu (herba) ital. I, 150.
erbu (alba) menton. I, 480.
erbaggio ital. II, 482.
erbajo ital. II, 468.
erban verda Bergel II, 32.
erbato ital. II, 476.
érbe a.-franç. I, 150.
erbi (pl.) a.-ital. II, 31, 33.
erbi (pl.) roum. II, 31, 33.
erbi (alveu) tess. I, 240.
erbile roum. II, 31.
Erbivûe frib. I, 365.
erbo (arборе) montferr. I, 256, 339.
erboi a.-franç. II, 479.
erborare ital. II, 15, 353.
erbore a.-gén. I, 256.
erbu (arборе) gén., piém. I, 256.
erburî (pl.) roum. II, 31.
erc (1^e p. s. pr. ind. de *ertzer*) prov. II, 164.
erca romagn. I, 257.
ercer esp. I, 499; II, 122, 160, 165.
ercia (erigebat) esp. II, 160.
erctus lat. II, 395.
-erd romagn. I, 257.
-érda lat. I, 182.
erdate lecc. I, 347.
erdiesce a.-lorr. I, 349.
**erdre* (*ergere) a.-franç. II, 164.
-ère (subst.) lat. II, 374.
-ere, *-ère*, *-ère* (-ator, -etor, -itor) a.-franç. I, 225, 548; II, 23, 489.

-ere (-ella) béarn I, 580.
-ere, *-ère*, *-ère* (inf.) lat. I, 70, II, 120, 130, 392, (465).
-ère, *-ère*, *-ère* (-ère) ital. I, 70, 328; II, 313.
-ère, *-ere* (inf.) lat. II, 120, 128, 130, 265, 392, 397, 465.
-ere (inf.) sic., calabr., tarent. II, 125, lat., sard. 332.
-ere (3^e p. pl. pf.) a.-roum. II, 267.
-ère, *-ère* (inf. subst.) roum. II, 392.
-ère (p.-q.-p. ind.) a.-franç. II, 262.
-ere (1^e p. s. impf. subj.) logoud. II, 264.
-ère (1^e, 2^e, 3^e p. pl. pf.) morv. II, 272-3.
ere (illa) béarn. I, 545.
ere (eram) prov. II, 262.
ere, *ère* (érat) a.-franç. I, 150, 225, 584, 617; II, 262 et a.
ere (arat) a.-franç. II, 189.
-ereccio ital. II, 353, 417.
erecho a.-esp. II, 343.
erectu lat. II, (343).
èreinter franç. II, 352, 604.
erêis (= estis) bogot. II, 214.
-erello ital. II, 353.
érem (vermis) bergam. I, 428.
eremita ital. II, 369.
eremitano ital. II, 449.
êzr, uos I, 17.
éremus lat. I, 17.
éren (eram) gilh. II, 262.
érên (= érant) eng. II, 262.
érhê paris. I, 365.
-erent (-arunt) a.-franç. II, 266, 272.
érent (erant) a.-franç. I, 225, 617; II, 262 a.
érénts (= éramus) eng. II, 262.
erger wall. I, 349.
eres (= es) esp. II, 206, 214, 317.
eres (eras) prov. II, 262.
érês (= ératîs) eng. II, 262.
-eresco ital. II, 520.
-eresse franç. II, 367, 526.
érêst (= éras) eng. II, 262.
eret (erat) savoy., valais. I, 567.
ereu Minorque II, 62.
ereubit prov. II, 330.
ereup (eripui) prov. II, 283.
ereva Minorque II, 62.
erga (alga) ment. I, 480.
**erga* (erigat) lat. pop. II, 147; tosc. I, 335; II, 160, 164.
**ergat* (erigat) lat. pop. II, 160.

erge (erigit) ital. II, 160.
**ergebat* (erigebat) lat. pop. II, 160.
ergere *lat. pop. I, 499; II, 160, 164, 286, ital. 160, 197.
ergeva (erigebat) ital. II, 160.
**ergimus* (erigimus) lat. pop. II, 197.
ergir port. II, 165.
**ergil* (erigit) lat. pop. II, 160.
ergo (erigo) *lat. pop. II, 160, 197, ital. 160.
ergo (adv.) lat. III, 546 a., 554, 559.
ergot Anjou I, 365.
ergue (3^e p. s. pr. ind.) galic. II, 196.
ergue (2^e p. s. impér.) galic. II, 196.
erguér port. II, 122, 165.
erguir esp. II, 122, 165, 191.
-éri (1^e p. s. pf.) piém. II, 270, prov. mod. 274.
-eri (2^e p. s. et pl. pf.) piém. II, 270.
éri (eras) ital., gilh., Drôme II, 262.
-eria *lat. pop. II, 353, ital. 406.
eria (= eras, cratis) Forez II, 262.
erian (= eramus, erant) Forez II, 262.
erica lat. II, 17.
ericu lat. I, 513.
-erie lat. II, 372.
-erie (-aria) franç. II, 406.
erients, *eriez* (erâmus, -âtis) a.-franç. II, 262.
erigere lat. II, (122), 197, 395.
erigimus lat. II, 197.
erigina sard. II, 388.
erigo lat. II, 197.
érim (eram) Drôme II, 262.
-erini (3^e p. pl. pf.) tarent. II, 271.
-erio a.-ital. II, 471 et a.
-eris (2^e p. s. pf.) Grisons II, 268.
eris (2^e p. s. fut. de *esse*) lat. II, 214.
erit (3^e p. s. fut. de *esse*) lat. I, 617.
erilage a.-franç. I, 386.
**eritson* lat. pop. II, 459.
eri tu ital. I, (330).
-erim (m) lat. I, 154, 522 a.; II, 471.
erizo esp. I, 513.
erk gén. I, 256.
erke Montferr. I, 256.
erkebüse paris. I, 365.

erm a.-franç. I, 313, 325.
erma romagn. II, 33.
erne (éremus) a.-franç. I, 17.
erne (vermis) lecc. I, 152, 428.
ermiēda andal. I, 486.
ermīnes Palsgrave I, 257.
ermit a.-franç. II, 369, 371.
ermitain a.-franç. II, 18, 449.
ermitiō port. II, 449.
ermite franç. II, 18.
 « ermite » III, 731.
ermo ital. I, 17, 325.
**ermu* lat. pop., sic. (non roum.) I, 325.
**ermus* lat. pop. I, 29.
erua ital. I, 512.
-ernu lat. II, 468.
-ero (-ariu) esp. I, 239, 519; II, 372, 465, 467-9, 491.
-ero (1^e et 3^e p. pl. pf.) piém. II, 270.
-ero (3^e p. pl. pf.) florent. II, 269.
éro (= eram) ital. II, 262.
ero (= erat) Cévennes II, 262.
eroi (= eram) gasc. II, 262.
-erol, *-e* franç. II, 432.
-erou (-arunt) prov. II, 266, 274.
-érou (-arunt) a.-esp., port. II, 276, prov. 283.
-érou (-arunt) ital. II, 269.
erp messin I, 258.
erpi langued. II, 375.
erpiçe ital. I, 70, 115; II, 375.
erpio dauph. II, 375.
erpk eng. II, 375.
erpser rhét. I, 263.
-erra (condit.) calabr. II, 309, 313.
erradio port. II, 497.
errado a.-esp., port. III, 13.
erramment a.-franç. III, 490.
erramment a.-franç. II, 620.
errant a.-franç. II, 619; III, 490.
errar esp. II, 191.
errat neuch. I, 365.
**erratiens* lat. pop. II, (497).
erre a.-franç. I, 495; III, 38 (grant e.).
errement franç. I, 495.
errer franç. II, 189; III, 293.
erreur franç. I, 352; II, 379.
-errimo ital. II, 67.
e Roma ital. I, 618.
erro lat. I, 15.
érro (1^e p. s. pr. ind. de *irrar*) port. II, 192.
erryr paris. I, 365.
ers (*ervus) a.-franç. II, 15, 20, prov. 15, obw.-niedw. 56 (e. *semnaus*).

ers (eris) a.-franç., a.-prov. II, 317.
ers (erectus) prov. II, 338.
erse franç. I, 115.
erse (*ersit) ital. II, 286.
ersé hag. I, 172.
eršiei hag. I, 365.
**ersil* (pf. de *erigere*) lat. pop. II, 286.
ert (arte) greden. II, 380.
ert (erat) a.-franç. II, 262 a.
ert (erit) a.-franç. I, 617.
ertičidju lecc. II, 500.
-eru (pf.) franç. S.-E. II, 296.
-eru (3^e p. pl. pf.) sic. II, 271.
eru (= erant) Cévennes II, 262.
erua (herba) Alatri I, 152.
eruca lat. I, 383; II, 412.
eructat lat. I, (462).
erumu Brindisi I, 330.
**erunicare* lat. pop. II, (598).
ērunt, *-ērunt* (3^e p. pl. pf.) lat. II, 265.
erumu Brindisi I, 330.
-eruolo ital. II, 431.
erutu (ital. *eri tu*) sic. I, 330.
erua port. I, 498.
eruum lat. I, 499; II, 15.
**ervus*, *-oris* lat. pop. II, 15, 353.
erzā Bercy I, 33.
erzā frib. I, 365.
erze (ital. *argine*) gén. I, 256.
erzo (ital. *argine*) Montferr. I, 256.
es-port. II, 604.
-es-lat. I, 403.
-es lat. I, 79, (240), 309, 319; II, 4, 17, 41.
-es (sg.) esp. II, 48.
-es (pl.) esp., port. II, 42.
-e(s) (pl.) *ital., calabr. I, 309.
-es (-ese) roum., esp. I, 70.
-es (-ice) lomb. I, 605.
-es (-atio) lorr. mod. II, 496 a.
-ēs (-esco) megl. II, 161, cat. 164.
-es (2^e p. s. pr. ind.) frioul. II, 133, franç. 136, sard. 141.
-e(s) (2^e p. s. pr. ind.) prov. II, 136.
-es (2^e p. pl. pr. ind.) frioul. II, 133, a.-franç. 138, galic. 140.
-es (2^e p. s. impf. ind.) a.-béarn. II, 259.
-es (2^e p. s. pf.) dial. ital. II, 257.
-es (2^e p. s. fut.) lat. pop. II, 321.
-es (2^e p. s. fut.) a.-franç. II, 321.

-ēs (2^e p. pl. fut.) Peletier I, 226.
-es (1^e p. s. cond.) mil., frioul., crémon. II, 323.
-es (3^e p. s. cond.) mil., frioul. II, 323.
-es (3^e p. pl. cond.) bergam. II, 323.
-es (2^e p. s. pr. subj.) lat. II, 146.
-es, *-ēs* (subj.) rouerg. II, 146.
-ēs (subj.) Ponthieu II, 147.
-es, *-ēs* (pr. subj., pl.) wall. II, 147.
-ēs, *-ēs* (impf. subj.) wall. II, 307.
-es (impf. subj.) ital. sept. II, 302, eng., prov. 303, algh., cat. 307.
-es, *-ēs* (sg., pl. impf. subj.) Falkenberg II, 307.
-es (2^e p. s. impf. subj.) niç. II, 307.
-es (2^e p. pl. impf. subj.) rouerg. II, 307.
-es (2^e p. s. p.-q.-p. subj.) lat. II, 307.
eš (herse) lorr. II, 375.
ēs (encre) lorr. I, 558.
ēs (hamica) wall. II, 410.
eš (acidus) eng. I, 331, rhét. 645.
es (art. pl.) béarn. II, 104.
eš (franç. *ce*) dial. franç. I, 375; Démuin III, 141.
es (ipse) a.-franç. I, 70; III, 82, 137, 490; majorq. II, 106.
es (pl.) majorq. II, 106.
es (iste) a.-esp. I, 634; esp. II, 94.
es (= *este*) prov. I, 458.
es (esse) wall. I, 53, 532.
es lat. I, 15, 617; II, 206, 259, 269; franç. I, 559; II, 206, 211, 269, [esp.] 206, port. 206, 214, tyrol. 209, chiogg. 210, a.-vén. 210; esp. III, 119, 417; *ēs* lat. I, 115; II, 207 et a., 209; *es* lat. I, 617; II, 207 et a., 209, 211; prov. II, 206; *ēs* lat. pop. II, 207 et a.; *es* lat. pop. I, 115; II, 207 et a., 211; prov. I, 617; h.-ital. II, 210.
es (est) esp. I, 617; II, 206, 214; III, 666; prov. II, 206; III, 400; [port.] II, 206, lat. pop. 207, a.-rhét. 209; obw. III, 400.
 [es] (estis) eng. II, 206.
eš (estis) a.-rhét. II, 209.
es (ecce) a.-franç. III, 377.

ès (en les) franç. II, 101, 104;
 a.-franc. III, 434-5.
 « es » allem. III, 336-7.
 -esa prov. II, 60.
 esaint eng. II, 206.
 -esâis (2^e p. pl. impf. subj.)
 greden. II, 305.
 ësâme pic. I, 528.
 esamina ital. II, 399.
 -esâis (1^e p. pl. impf. subj.)
 greden. II, 305.
 esau romagn. I, 387, rhét. 645.
 esarium lat. II, 468.
 esausto ital. II, 341.
 esbaganhâr port. II, 604.
 esbagulhâr port. II, 604.
 esbarar esp. II, 604.
 esbater port. II, 604.
 esbofar port. II, 604.
 esbonillir a.-franc. II, 201.
 esbrasear port. II, 604.
 esbravear port. II, 583.
 eshravejar port. II, 583.
 esc- a.-franc., a.-esp. I, 371.
 -esc- lat. pop. II, 200.
 -esc (adj.) roum. II, 619.
 -esc (inchoat.) roum. II, 593.
 esca, e-. lat. I, 70, 115-7, 235,
 637, ital. 70; III, 183.
 esca (subj. de uscîre) ital. II,
 162.
 escabellar port. II, 604.
 escac prov. III, 32.
 escada port. I, 379.
 escala prov., esp. I, 223, 468.
 escalão port. II, 457.
 escalera esp. II, 469.
 escalfar esp. II, 604.
 escalî(d)o esp. I, 426.
 escalio esp. I, 524.
 escalon esp. II, 457.
 escaluña esp. I, 128.
 escalvar port. II, 604.
 escama esp.-port. I, 426, 468.
 escampar esp. II, 604.
 escamudo esp. II, 478.
 escuño esp. I, 468, 486.
 escapar esp. II, 604.
 escarçar port. II, 576.
 escarlale a.-franc. I, 273.
 escarmenar esp. II, 604.
 escarmentar esp. II, 191.
 escarnecer port. III, 365.
 escarpello esp. I, 573.
 escarpidor esp. II, 490.
 escarvitar esp. II, 590.
 escarçar esp. II, 576.
 escaso esp. I, 474; II, 395.

escavar esp. II, 604.
 esce (exit) ital. I, 463; II, 162.
 -escere lat. III, 110.
 escerst (3^e p. s. pr. subj. de
 escerchier) a.-franc. II, 157.
 -esch (2^e p. s. pf.) b.-eng. II,
 268.
 eschançon a.-franc. I, 513.
 eschaper (en —) a.-franc. III,
 477.
 eschapez (il est —) a.-franc. III,
 293.
 escharseté a.-franc. II, 493.
 -èche (fém.) a.-franc. II, 520.
 esche a.-franc. I, 70, 111.
 eschernir a.-franc. I, 18.
 eschevir a.-franc. I, 18.
 eschiele a.-franc. I, 18, 267.
 eschielle a.-franc. I, 267, 410.
 eschieu a.-franc. I, 558.
 eschigne a.-franc. I, 393.
 eschirer a.-franc. I, 410.
 eschiter a.-franc. I, 410.
 eschiu a.-franc. I, 410.
 eschurnir a.-franc. I, 367 (non
 -ruir).
 esci (exis) ital. II, 162.
 escien(t) a.-franc. III, 38, 168,
 725.
 esciente a.-franc. III, 627.
 *escintilla lat. pop. I, 582.
 Escipiões (os —) port. III, 24.
 Escipiones (los —) esp. III, 24.
 *escilure lat. pop. II, 603 a.
 *-escitlis (2^e p. pl. pr. ind.) lat.
 pop. II, 138.
 esclarciz (il est —) a.-franc. III,
 293.
 esclala prov. I, 18.
 esclate a.-franc. I, 18.
 esclau prov. I, 18.
 esclavitud esp. II, 494.
 esclen (en —) anglo-norm. I,
 617.
 esclenche a.-franc. I, 18.
 escler¹⁾ prov. I, 18.
 esclier a.-franc. I, 18.
 esclo a.-franc. I, 18.
 esclots Albi I, 565.
 -esco (-iscu) esp. II, 520 a.
 -esco (1^e p. s. inchoat.) lat. pop.
 II, 164, 200.
 esco (= exco) ital. II, 162, 164,
 188.
 escoba prov. I, 433, esp. 433;
 III, 33.
 escofina²⁾ esp. I, 19.
 escoger esp. II, 604.

escogerà (fut.) a.-esp. II, 316.
 escoire (non -odre) prov. I, 146.
 escola port. I, 219 a.
 escole anglo-norm. I, 517, a.-
 franç. 549.
 escolho³⁾ port. I, 491.
 escollo³⁾ esp. I, 491.
 escolter a.-franc. I, 119 (escotta),
 371.
 escombrar esp. II, 604.
 esconde (abscondit) esp. I, 184.
 esconder esp., port. II, 596.
 escondir esp. I, 371.
 escondre prov. II, 596.
 escondut prov. II, 330.
 esconser a.-franc. II, 596.
 escontra esp. III, 131.
 escopetazo esp. II, 414.
 escopir a.-franc. II, 119.
 escoplo esp. I, 483.
 escopro port. I, 483.
 ercorcar port. II, 576.
 escordrement a.-franc. II, 620.
 escornar port. II, 604.
 escorre a.-franc. I, 146; cf.
 escourre.
 *escorrii (excorrègi) lat. pop. II,
 122.
 escorzar esp. II, 576.
 escos (*abscosit) prov. II, 286.
 escos (excussit) prov. II, 286.
 escos (excussu) a.-franc., prov.
 II, 335.
 escost (excussit) a.-franc. II,
 286.
 escouçar port. II, 604.
 escoucier a.-franc. II, 576.
 escourre a.-franc. II, 119; cf.
 escore.
 escout (1^e p. s.), escoutes (2^e p.
 s. pr. ind. de escouter) a.-
 franç. II, 136.
 escouve a.-franc. III, 33.
 escova port. I, 442.
 escovecho a.-esp. II, 343.
 escribir esp. I, 358.
 escreve (= scribit) port. I, 44.
 escrevido esp. pop. II, 331.
 escrevimos (scribimus) port. II,
 192.
 escrever port. I, 44 (non -ir);
 II, 192 (non -iver).
 escrevise a.-franc. I, 18.
 escrevo (scribo) a.-port. II, 192,
 escri (scribo) a.-franc. II, 129,
 173.
 escriban esp. II, 18.
 escribido esp. III, 13.

1. Semble emprunté à l'italien : cf. G. BAIST, Zs. VI, 429.

2. C'est un mot d'emprunt récent, car *f* en espagnol aurait passé à *v* ou serait tombé : voy. I, § 447.

3. Voy. *écueil*.

escribir esp. II, 122.
escribo (scribo) esp. I, 442.
escribì a.-esp., h.-ital. I, 458, prov. 458: II, 339, 342.
(escribo a.-esp. II, 343).
escrieure pic. II, 129.
escrif (scribo) a.-franç. II, 173.
escriño esp. I, 31.
escrips, -sent (= scribit, -unt) m.-franç. II, 173.
escripso (scripsit) esp. (non a.-franç.) II, 286, 291.
escribe a.-franç. II, 129, 173.
escribis (scribis) a.-franç. II, 129.
escrips (scripsit) prov. II, 286.
escribant Grèg. II, 173.
escripsi (= scripsit) a.-franç. II, 289.
escrist (scripsit) a.-franç. II, 286.
escristrent (scripserunt) a.-franç. I, 529.
escriit (scribit) a.-franç. II, 129.
escriit (scriptu) a.-franç. II, 339.
escriito esp. I, 31; II, 339.
escriin prov. I, 442, 563.
escriuit (= scripsit) a.-franç. II, 289.
escriuit (= scriptu) a.-franç. E., a.-poitev. II, 345.
escrivâes (pl.) port. II, 42.
escrivi (= scribo) a.-prov. II, 136.
escrivir esp. I, 468.
escrivo (scribo) a.-port. II, 192.
escrivere a.-franç. II, 129.
-escu gallur. I, 68.
escuchar esp. I, 371, 483; II, 596; III, 374.
escuchs Gignac I, 565.
escudelles (pl.) a.-catal. I, 309.
escudella port. I, 353.
escuderaje esp. II, 482.
escuderil esp. II, 436.
escudilla esp. I, 353.
escudo esp. I, 468.
escudriñar esp. I, 576.
escuela (en —) esp. III, 179.
**esculum* lat. pop. I, 637.
esculurgier a.-franç. II, (157).
esculurst (subj. de *-rgier*) a.-franç. II, 157.
escuma prov., esp. I, 468.
escupir esp. II, 119.
escuri (pl.) roum. II, 31.
escuridão port. II, 427.
escurina esp. II, 453.
escuro esp. I, 371; III, 267 (e. de *entender*).
escurrimbres esp. II, 445.
escurrir esp. II, 122.
escusa esp. II, 399.

escust (= abscoisit) a.-franç. II, 286.
escut prov. I, 468.
escutar port. II, 596.
es da buboi obw. III, 400.
es d'ops prov. III, 400.
-ese, -e- lat. I, 70, roum. 83, ital. 70: II, 449, 473.
-ese (-essa) a.-franç. II, 367.
-èsè (1^e p. pl. inchoat.) franç. S.-E. II, 202.
-èssè (3^e p. s. pf.) Chieti II, 269, abruzz. 271.
-èssè (3^e p. pl. pf.) abruzz. II, 271.
ese (iste) esp. I, 458, 634; II, 94, 564; III, 80, 82-3, 87, port. 83.
esg (es) roussill. II, 213.
ève vaud. II, 128.
-esem (1^e p. pl. cond.) bergam., crémou., mil. mod. II, 323.
-èssème (1^e p. pl. pf.) abruzz. II, 271.
èssème (ensemble) pic. I, 528.
esempio (*prendre* —) ital. III, 192.
-esen (3^e p. pl. cond.) mil. mod. II, 323.
-esen (3^e p. pl. impf. subj.) eng. II, 303.
-èssèn (1^e p. pl. pf.) b.-eng. II, 268.
èssèn (échine) Maine I, 33.
èssèn (sumus) obw. II, 209.
-essens (1^e p. pl. impf. subj.) eng. II, 303.
èssents (sumus) eng. II, 206.
esquie (pl.) ital. III, 31.
eser rhét. III, 291.
-èssèrè (3^e p. pl. pf.) teram. II, 269, abruzz. 271.
-esses (2^e p. pl. impf. subj.) eng. II, 303.
-èssès (2^e p. pl. pf.) a.-h.-eng. II, 268.
èssès (estis) obw. II, 209.
-èssèst (2^e p. s. impf. subj.) eng. II, 303.
èst (estis) b.-eng. II, 209.
èstts (estis) eng. II, 206.
esfainado port. II, 576.
esfaimar port. I, 505.
esfaimo port. I, 239.
esfurelar port. II, 604.
esfolhar port. II, 604.
esfomear port. II, 604.
esforçar esp. III, 294, 381 (Add. et Corr.).
esfort a.-franç. II, 24.
esforç a.-franç. II, 24.
esfreer a.-franç. II, 189.

esfreie (3^e p. s. pr. ind. de *-cier*) a.-franç. II, 576 a.
esfrei-er, -ier a.-franç. II, 576 a.
esfroie (3^e p. s. pr. ind. de *esfreer*) a.-franç. II, 189.
esfuercense fazer... a.-esp. III, 503.
esfuers briang. I, 185.
es fuerça esp. III, 666.
esfuercço esp. II, 399.
esgarder a.-franç. I, 426.
esgrimir esp. I, 576.
-ési (2^e p. pl. inchoat.) lyonn. II, 202.
-esi (1^e p. s. pf.) sard. II, 266, 277, 291.
-esi (1^e p. s. pf.) a.-franç. II, 302.
-èssì (2^e p. s. pf.) roum. II, 267.
-esi (2^e p. s. et pl. cond.) vén. II, 323.
èst (grec *est*) a.-grec II, 207 a.
est bourg. I, 38.
èssi roum. III, 397.
**-esiamu* lat. pop. II, 449.
èssiè urim. II, 382.
èssile ital. I, 605.
èssille berrich. I, 38.
-esimo (1^e p. pl. cond.) vén. II, 323.
-èssimu lat. I, 116.
-èssin (1^e et 3^e p. pl. cond.) frioul. II, 323.
-èssint (3^e p. pl. pf.) sard. II, 266.
-èssis (-ensis) lat. pop. II, 473, 520 a.
-èssis (2^e p. s. pf.) a.-franç. II, 289 et a.
-èssis (2^e p. s. et pl. cond.) frioul. II, 323.
-èssisse (1^e p. s. impf. subj.) a.-franç. II, 302.
è-si-sum obw. III, 482.
-èssit (3^e p. s. pf.) sard. II, 266.
èssit berrich. I, 38.
esjoient (3^e p. s. pr. ind. de *esjouir*) a.-franç. II, 201.
esjoisse (3^e p. s. pr. subj. inchoat. de *esjouir*) a.-franç. II, 201.
esjoisse (pr. subj. de *esjouir*) a.-franç. E. II, 147.
esjoissoie (impf. inchoat. de *esjouir*) a.-franç. E. II, 314.
esjoissoisse (pr. subj. de *esjouir*) a.-lorr. II, 147 a.
esjoist (3^e p. s. pr. ind. de *esjouir*) a.-franç. E. II, 314.
esjorrez (2^e p. pl. fut. de *esjouir*) a.-franç. E. II, 314.
esjouir a.-franç. II, 613.

-esk istr. I, 469; baléar. II, 164.
eskagaro prov. I, 584.
eskaldum majorq. II, 446.
eskalfa Tam I, 482.
eskama port. I, 468.
eskarago prov. I, 584.
eské (exeo) Teramo II, 188.
eskigère (= scripsi) montpell. II, 290.
esklop béarn. I, 564.
esklot béarn. I, 564.
es kné dial. franç. I, 375.
eskollét (auscultat) Eul. I, 304.
eskriuegét (pf. de *-ure*) niç. II, 283.
eskriure niç. II, 283.
**eskriséri* (1^e p. s. pf. de *-iure*) a.-rouerg. II, 290.
eskriu gasc. I, 442.
eskriugèri (1^e p. s. pf. de *-ure*) rouerg. II, 330.
eskriure rouerg. II, 290.
eskriuséri (1^e p. s. pf. de *-ure*) a.-rouerg. II, 290.
escu (sum) macéd. II, 208, 216.
eskudeire prov. mod. II, 489.
eskundi La Salle II, 121.
eskündre La Salle II, 121.
eskuolo rouerg. I, 183.
eskure Lyonng. II, 117.
eskurè lorr. II, 117.
eskurpiu (franc. *scorpion*) Drôme I, 598.
eskutaire prov. mod. II, 489.
esleer esp. II, 604.
eslever a.-franc. II, (147).
esliècet (3^e p. s. pr. subj. de *eslever*) a.-franc. E. II, 147.
eslierent (3^e p. pl. pf. de *eslire*) a.-franc. E. II, 282.
eslire a roi a.-franc. III, 404.
eslite (: *Egypte*) a.-franc. I, 458.
esloignieç a.-franc. III, 293 (*il est e.*), 295 (*e. s'est*) et a., 416 (*e. me sui*).
esmaie (: *manie*) S. Brend. I, 235.
esmayer a.-franc. II, 399.
esme (estime) a.-franc. II, 399.
esme (aestimât) a.-franc. I, 291.
esmer a.-franc. I, 259; II, 189, 399.
esmerakla esp., port. II, 371.
esmes (= sumus) prov. II, 206, 212, a.-norm. 137 (et aux Add. et Corr.), 211.
esmo (= sumus) istr. II, 208.
esmolâr esp. II, 604.
**esm(u)s* lat. pop. II, 137.
esmule (franc. *émue*) a.-lorr. II, 346.

esna romagn. I, 228, émil. 645.
ēsne a.-franc. I, 391.
ēsō (3^e p. pl. inchoat.) franç. S.-E. II, 202.
eso (pron. pers.) esp. II, 98; III, 87.
eso, -a (pron. ind.) a.-vén. III, 70.
esō (= estis) roussill. II, 213.
esōç montbél. II, 402.
ēsole morv. I, 250.
esom (= sum) istr. II, 208.
esono arét. I, 228.
esordio ital. II, 397.
esotūm pic. II, 495.
esp Scanfs, Zuz I, 231.
esp S. Frat. I, 231.
espua a.-cat. I, 435.
espuda esp. I, 223, 468, prov. 223.
espadetaço esp. II, 414.
espadaot port. I, 524; II, 430.
espadon esp. II, 457.
Espagne franç. II, 405; III, 23 (*P.E.*), 175 (*l'argent de l'E., l'or d'E. et de l'E.*).
Espagnes (les —) franç. III, 23.
espagnol franç. II, 432.
Espagne a.-franc. I, 232 (*españie, Espagne*); III, 159 (*E. la bele*).
espaldá esp. I, 468, 534; II, 430.
espaldar a.-prov. II, 464.
espalo Queyras I, 471.
espan a.-franc. I, 588.
España esp. II, 405; III, 145.
Español esp. I, 574 (non-agnol); II, 432.
Españas (las —) esp. III, 23.
espanadies, -ierent (2^e p. s. et 3^e p. pl. pf. de *espandre*) a.-franc. II, 272.
espandre a.-franc. II, 272.
espanesc prov. II, 520.
espanois a.-franc. II, 473.
española (fém.) esp. II, 60.
españolo (fém.) prov. II, 62.
españtajo esp. II, 421.
españtamoscas esp. II, 547.
españtar esp., port. II, 592.
españu prov. II, 62.
esparcer esp. I, 499.
espargir port. II, 165.
espargne a.-franc. I, 257.
espars (sparsit) prov. II, 286.
espars (sparsu) prov. II, 335.
esparst (sparsit) a.-franc. II, 286.
**espatá* (la —) lat. pop. I, 631.
espatla prov. I, 468, 534.

espaventier a.-franc. II, 471.
espaça prov. I, 435, 468.
espe sard. II, 41.
espeér a.-franc. II, 189.
espeire (spérat) a.-franc. I, 70.
espejo esp. I, 156.
espeľho port. I, 156.
espeľir a.-franc. II, 117.
espelle (subj. de *espeľir*) a.-franc. II, 117.
espelons (1^e p. pl. pr. ind. de *espeľir*) a.-franc. II, 117.
espera (spérat) esp. I, 70.
espérance franç. II, 518.
esperar esp. III, 386, 435 (*e. en Dios*), 667, port. 390, 435 (*e. em Deus*).
esperer a.-franc. II, 189.
espérer franç. III, 386-7, 435 (*e. en Dieu*), 437 (*e. á, e. eu*).
 « *espérer* » III, 387, 389, 435, 667.
esperiego esp. II, 411.
esperir a.-franc., prov. II, 121.
esperitel a.-franc. II, 434.
espero (= spero) port. II, 192.
esperoisse (subj. de *espérer*) a.-lorr. II, 147 a.
esperrai (fut. de *espérer*) a.-franc. II, 314.
espes a.-franc. I, 70, 111, prov. 468.
espedumbre esp. II, 495.
espeso esp. I, 70, 468.
espešciâr prov. II, 583.
espessetume a.-franc. II, 495.
espeise (sponso) a.-franc. II, 189.
espi a.-franc. III, 693.
espiá esp. II, 369, 525.
espiç prov. I, 468.
espiçhon esp. II, 457.
**espicopus* lat. pop. I, 510.
espie a.-franc. II, 369, 525.
espièr a.-franc. I, 18.
espiga esp. I, 31, 468; II, 386, prov., port. 386.
espiña port. I, 468.
espinâr (buisson d'épines) esp. II, 464.
espinâr (épinard) m.-franc. II, 519.
espiñaçu esp. II, 414.
espiñaço esp. I, 513.
espinblank prov. II, 543.
espien franç. II, 456.
espionnage franç. II, 482.
espiritu esp. I, 11; II, 3.
espiritum lat. pop. I, 29.
espleiter a.-franc. II, 117.
espleitiè a.-franc. I, 259.
espoente a.-franc. I, 446.

espoenter a.-franç. I, 344.
 espoie (3^e p. s. pr. ind. de *espeer*) a.-franç. II, 189.
 espoir (spero) a.-franç. III, 537.
 espoire (= spero) a.-franç. II, 189.
 espois a.-franç. I, 111.
 espoisse (*spiscea) I, 111; II, 405.
 espoisse (*spissiat) a.-franç. I, 111.
 espolon esp. I, 590.
 espousales (pl.) esp. III, 32.
 espous prov. I, 468.
 esposa esp. I, 440.
 esposas (pl.) esp. III, 31.
 esposer a.-franç. II, 189.
 esposo esp. I, 119, 468; II, 395.
 espous a.-franç. I, 119; III, 181 (*cum espus*).
 épouse a.-franç. I, 207; III, 404 (*avoir a e.*).
 esprabe béarn. I, 200.
 esprevier pic. I, 576.
 esprit franç. I, 11, 372; III, 264 (*faible d'e.*), 437 (*croire au S. Esprit*).
 spron a.-franç. I, 372.
 espulso ital. II, 335.
 espur a.-franç. I, 217.
 esquecerse de... port. III, 375.
 esquecido port. III, 13.
 esqueço (exca)lesco port. II, 196.
 esquelderioie (cond. de *esquedre*) a.-franç. II, 314.
 esquif franç. I, 18.
 esquileo esp. II, 400.
 esquinas (*las* —) prov. III, 34.
 esquinzar esp. II, 576.
 esquiroi esp. II, 431.
 esrachier a.-franç. II, 596.
 esro (esse) véron. I, 335.
 -ess (2^e p. s. pf.) dial. ital. II, 271.
 -ess (1^e et 3^e p. s. cond.) a.-vén. II, 323 et a.
 ës (es) a.-lat. II, 207 a.
 -essa gallur. I, 68; ital. II, 366, (367).
 essa, e-. port. I, 115; ital. III, 70.
 essaï (exagiu) prov. I, 223, franç. 464.
 essaï (impér. de *essayer*) anglo-norm. I, 305.
 essaïni franç. I, 464; II, 11.
 essamble a.-lorr. I, 349.
 -essâmê (1^e pl. impf. subj.) Gessopalena II, 306.
 essartier franç. I, 257.

-essâtê (2^e p. pl. impf. subj.) Gessopalena II, 306.
 « essayer » III, 387.
 -esse franç. I, 509, 580; II, 366, 379, 480 et a.
 esse (iste) port. I, 115; esse II, 94; III, 80, 82; a.-port. I, 549 (*co e.*); prov. III, 341.
 esse (ipsa) a.-franç. III, 137, anglo-norm. 729.
 esse lat. I, 53; II, 128, 205-6, 218, 259, 262, 270, 277, 317 et a., 344; III, 118, 289, 291, 293, 297, 299, 303-5, 312-3, 388, 393, 397, 400, 411, 422, 561, 633, 662, 683, 724.
 -essém (1^e p. pl. impf. subj.) prov. II, 303.
 -êssêmê (1^e p. pl. pf.) teram. II, 269, abruzz. 271.
 -essêmê (1^e p. pl. cond.) teram. II, 323.
 -êssêmê (1^e p. pl. impf. subj.) teram., Gessopalena II, 306.
 -essemo (1^e p. pl. pf.) a.-ital. II, 270, ital. 323 a.
 -essemo (1^e p. pl. cond.) a.-vén. II, 323.
 -essen (3^e p. pl. impf. subj.) prov. II, 303.
 essendo ital. II, 206.
 èsser eng. II, 206; *esser* obw., prov. III, 305, 313, a.-sard. 748 (*e. opus*).
 èsser majorq. II, 127.
 essere *lat. pop. I, 529; II, 119, 128, 206, 317 a., 344; III, 330, 659; ital. II, 206; III, 177 (*e. donna da, e. figlio di*), 292, 296, 304 a., 313, 330-1, 339 (*e. meglio*), 339 et 536 (*e. necessario*), 399, 400 (*e. d'opinione*), 413, 436, 659, 666 (*può e.*).
 èssère (1^e p. s. impf. subj.) logoud. II, 264.
 *esser-habeo lat. pop. II, 317.
 essere per lat. pop., ital. III, 330.
 essersi ital. III, 384.
 -esses (2^e p. s. impf. subj.) prov. II, 303.
 esses (pl.) port. II, 94; III, 27.
 -ess(et) (2^e p. s. pf.) bergam. II, 269.
 -essêtz (2^e p. pl. impf. subj.) prov. II, 303.
 essez a.-lorr. I, 349.
 -essi, -essis, -essil, -ëssimus, -ëssidis, -ëssint (impf. subj.) sard. mérid. II, 303.
 essi a.-esp. I, 321; III, 421.

-ëssidis (2^e p. pl. impf. subj.) sard. mérid. II, 303.
 essiente a.-franç. I, 586.
 essieu franç. I, 38, 463; II, 25, 437.
 essil (axile) Gir. de Ross. I, 38.
 essil (exiliu) a.-franç. I, 116.
 essilie a.-franç. I, 590.
 essilier a.-franç. I, 116.
 -ëssima (fém.) napol. II, 67.
 -ëssimus, -ëssint (1^e et 3^e p. pl. impf. subj.) sard. S. II, 303.
 essiri sic. III, 388.
 -ëssis, -ëssit (2^e et 3^e p. sg. impf. subj.) sard. mérid. II, 303.
 essi iempo a.-esp. III, 421.
 esso (ipse) ital. I, 70, esso 458; II, 564; III, 70, 82, 137 et 426 (*con e.*).
 esso (= ipsa) ital. III, 137.
 essor franç. I, 559.
 essora esp. III, 484.
 *essu, -nes, -uet, -nions, -niez, -uient, -uist, -uiet a.-franç. II, 157.
 essu-er a.-franç. I, 443.
 essuie (exsucat) a.-franç. I, 48.
 essuier a.-franç. II, 157.
 essuit a.-franç. I, 459.
 essuto a.-ital. II, 344.
 -est lat. I, 373, 471, franç. 464.
 est (2^e p. s. pf.) *a.-franç. S.-E. II, 275, h.-eng. 268, -tst prov. 274.
 est (iste) a.-franç. I, 70, roum. 468; a.-prov. III, 83.
 est (ista) port. I, 630 (*e. alma*).
 est lat. I, 550; II, 206-7 et a.; III, 312, 337, 400 (*bonum e.*), 541, 571; a.-franç. I, 111, 468; franç. II, 206; III, 312, 336-8 (*il e., besoin e.*), 344, 414, 571, 666; est lat. I, 6 17; II, 206-7 et a.; est, est lat. pop. II, 206-7 et a., 211, (325).
 est (es) prov. II, 206, est a.-cat. 212.
 est (es) eng. II, 206.
 est (es tu) h.-eng. II, 268.
 est (es tu) eng. II, 209.
 est (habes) eng. II, 237.
 esta tyrol. II, 380.
 esta (ista) port. I, 115, esta esp. 468; a.-esp. III, 421 (*e. noch*).
 esta (ista) roum. I, 468.
 esta (stat) a.-franç. I, 221, esp. 223, prov. 223; II, 220, esta prov. mod. 224, port. 220, esta esp. 220.
 esta (sta) a.-franç. I, 221; II,

220; esp. I, 223, prov. 223; II, 220, port. 220, *está* esp. 220; III, 88 (*buen a.*).
está (stare) prov., vaud. II, 224, Nice 263.
está (= fui) Liège, Mons II, 296.
estā (= sumus) wall. II, 211.
establa majorq. II, 54.
estable Queyras I, 471.
establert minorq. II, 432.
establr minorq. II, 432.
establo esp. I, 11.
estace (subj. de *ester*) a.-norm. II, 224.
estaches G. de Metz I, 370.
estad esp. I, 468.
estades (statis) esp., port. II, 220.
estado esp. I, 468.
estado port. I, 468.
estadulho port. II, 424.
estai (stat) prov. II, 424.
estaii (de *estā*) niç. II, 263.
[estains] (stamus) a.-franç. II, 220.
estais (statis) esp., port. II, 220.
estait (= stat) anglo-norm. II, 224.
estaitz (= stasis) prov. II, 224.
estallido port. II, 485.
estallido esp. II, 485.
estam (stamus) prov. II, 220.
estambre esp. II, 374, 443.
estamos (stamus) esp., port. II, 220.
[estamps] (stamus) prov. II, 220.
estān (= stamus) prov. mod. II, 224.
estan (stant) prov., *estān* esp. II, 220.
estancel (subj. de *étendre*) a.-franç. E. II, 147.
estano esp. I, 465.
esta noch a.-esp. III, 421.
[estant] (stant) a.-franç. II, 220.
estant (*saillir en* —) a.-franç. II, 498.
estāo (stant) port. II, 220.
estar prov. II, 234; III, 310, 314; bord.-béarn. II, 296; esp. III, 188 (*e. de celada*), 310, 314, 330 (*e. para, e. por*), 331, 397, 667 (*e. admirado*), port. 310, 314, 330 (*e. para, e. por*), 331, 397.
-estas (ae-) lat. pop. II, 17.
estas (stas) a.-franç., prov., port., *estās* esp. II, 220.
estās (statis) prov. mod. II, 224.
estul (aestate) prov. I, 223, 468.
estat (stat) a.-franç. I, 552; II, 220.

**estate* (ae-) lat. pop. I, 588.
estate e inverno ital. III, 155.
estatula port. I, 382.
estatiz (statis) prov. II, 220.
estau (= sto) prov. II, 220, 224.
estauc (= sto) prov. II, 224, 231, 234.
estauta andal. I, 340.
estaziō (= stabam) Albi II, 263.
est-ce que franç. III, 571 et a., 632.
-este (-isti) port. I, 79.
-este (3^e p. s. pf.) dial. ital. II, 270.
-este (2^e p. pl. pf.) esp. II, 276.
-ēste (2^e p. pl. pf.) teram. II, 269, abruzz. 271.
-este (2^e p. pl. cond.) ital. II, 322.
-ēstē (2^e p. pl. impf. subj.) teram., Gessopalena II, 306.
-ēste (adv.) roum. II, 619.
este (iste) esp. I, 70, 458, 468, a.-esp. 634; II, 94, 564; *ēste* port. I, 115, a.-port. 549 (*com e.*); II, 94.
estē (istud) ital. S. I, 643.
este (vestit) lecc. I, 152.
ēste, ēstes, ēsta, estān, estās, ēston (pr. ind. de *estā*) prov. II, 224.
este (stet) port., *estē* prov., *estē* esp. II, 220.
este (est) roum. I, 550; II, 206, 208; III, 397, 400, 404 (*e. a reū*), 666 (*e. rāū, e. ruzine, e. drept*); ital., esp. II, 206.
[este] (estis) ital. II, 206.
ēste (estis) istr. II, 208.
este (franç. *être*) a.-lorr. I, 316.
estē a.-franç. III, 42 (*en e. temps*).
estē (statu) a.-franç. III, 293.
ēstē (j'achète) Moselle II, 136.
estea (subj. de *estar*) galic., astur., léon. II, 225.
Esteban esp. I, 447.
este de trebutinā roum. III, 400.
estēi (= steti) prov. II, 274.
estēi (= stet) prov. II, 224.
estēia (= stat) prov. II, 224.
estēile a.-franç. I, 70.
esteinst (extinxit) a.-franç. II, 286.
esteiro port. I, 503.
estēis (extinxit) prov. II, 286.
estel majorq. II, 387.
estela port. I, 468.
estele béarn. I, 545.
estēm (= stetimus) prov. II, 274.

estendre Marot I, 89.
estentina a.-esp. I, 582.
ester a.-franç. II, 344; III, 293, 384 (*soi e.*).
estera (extera) roumanche I, 152.
estera (storea) esp. I, 217.
estercol Visio Filiberto I, 180.
estercolar esp. II, 10.
esternā (sternutat) Vaud II, 190.
esternār Vaud II, 190.
estero esp. I, 503.
esternua (sternutat) franç. S.-E. II, 190.
esternūa (sternutat) Vaud II, 190.
esternār franç. S.-E. II, 190.
esternār Vaud II, 190.
esters roumanche I, 152; II, 64.
-ēstes (2^e p. pl. pf.) esp. II, 276.
estes (pl. de *este*) port. II, 94.
ēstes (= stas) prov. mod. II, 224.
estes (estis) a.-franç. II, 206, 211; III, 417 (*c'e. vous*); [port.] II, 206.
estēst (2^e p. s. pf.) prov. II, 274.
estēts (2^e p. pl. pf.) prov. II, 274.
estēu a.-franç. II, 344.
estēu esp. I, 44.
estēve (= stetit) port. II, 278.
estēz (statis) a.-franç. II, 220.
-ēsti (-isti) ital. I, 79.
ēsti (2^e p. s. inchoat.) istr. II, 161.
-ēsti, -ēsti (2^e p. s. pf.) lat. pop. II, 271-2.
-ēsti (2^e p. s. pf.) sard. II, 266, ital. 269.
-ēsti (2^e p. s. cond.) ital. II, 306, 322.
estī (iste) a.-esp. I, 321.
estī (es) roum. II, 206, 208.
**ēsti* (estis) istr. II, 208.
ēstī (est) II, 207.
estia (*stet) prov. II, 224, galic., astur., léon. 225.
estido (= stetit) a.-esp. II, 298.
Estienve a.-franç. I, 535.
estiercol esp. II, 10.
estiers a.-franç. III, 206.
estieu prov. I, 38.
estiga (= stem) cat. II, 224.
estik (= sto) cat. II, 224.
est-il, est-elle franç. II, (325).
est-ille lat. II, (325).
estime franç. II, 399.
estimer franç. III, 398.
estincela prov. I, 582.
**estincilla* lat. pop. I, 582.

estio esp., port. II, 391.
estio e inverno port. III, 155.
estio y invierno esp. III, 155.
estiron esp. II, 457.
-estis (2^e p. pl. impf. ind.) campid. II, 261.
-estis (2^e p. pl. pf.) lat. pop. II, 322.
estis lat. II, 138, 206, 208-9, 211-2, 241.
estiu prov., sard. II, 391.
estiva esp. I, 31, port. 442.
estival esp., franç. II, 434.
estivale ital. II, 434.
estivals (us bals —) prov. III, 50.
estive (= steti) port. II, 298.
estivenc cat. II, 515.
est mestier a.-franç. I, 154.
est ministeri lat. pop. I, 154.
-esto (part.) ital. N.-E. II, 329, vèn. 334 a.
esto (iste) ital. I, 70, *esto* port. 82; esp. II, 98; III, 414; a.-ital. II, 564; III, 83, 552 (*con todo e.*).
esto (sto) esp. II, 220, a.-esp. 225, [a.-franç.] 220, 224 et a.
estō (=sumus) franç. E. II, 211.
estobér prov. II, 244.
estoet (= était) Laon I, 72.
est-oie (= étais) a.-franç. II, 262.
estoie (studiat) a.-franç. I, 147; II, 189.
estoire a.-franç. I, 147, 356.
estoile Adam de le Halle I, 73, a.-franç. 595.
estois (= sto) a.-franç. II, 220, 224 et a., 231.
estoise (= stem) a.-franç. II, 224 et a.
**estoise* (= stem) a.-lorr. II, 147 a.
estoil (stet) a.-lorr. II, 147 a., a.-franç. 220, 224.
estojo, pl. -*ijos* port. II, 47.
estolidez esp. II, 480.
estomago esp. I, 201, 326.
éston (= stant) prov. mod. II, 224.
eston (= stet) prov. II, 224.
estonces esp. III, 486.
estons (= stamus) a.-franç. II, 137, 220.
estont (= stant) a.-franç. II, 137, 220, 224.
estopa esp. I, 119, 468, 541, prov. 468.
estope a.-franç. I, 119.
**estóp-s* (est opus) lat. pop. II, 244.

**estóp-t* (3^e p. s.) lat. pop. II, 244.
est opus lat. II, (126), 244; III, 100, 748.
estors prov. II, 338.
estorvar port. I, 498.
estou (sto) port. II, 220, 225.
estuable a.-franç. I, 28.
estoule a.-franç. I, 28.
estourar port. III, 361.
estous (êtes-vous?) a.-norm. II, 325.
estoutie a.-franç. II, 406.
estovoir a.-franç. II, 126, 244, 281, *estovoir*, 189; cf. *estuet*.
estoy (= sto) esp. II, 220, 225, 232.
-estr- tosc., lecc. I, 113.
estra prov. I, 403; III, 427, 447 (*e. mon grat*).
estra (fém.) rhét. II, 64.
estrada prov., esp. I, 223, 433.
estrago esp. II, 399.
estrai (= serai) a.-franç. O., pic. II, 317.
estrainge G. de M. I, 248.
estrainne a.-franç. I, 542.
estranb prov. III, 401.
estranbão port. II, 456.
estranjero esp. I, 512.
estranjo esp. I, 512.
estre (*essere) a.-franç. II, 98 (*puet cel e.*), 268 (*est-ré*); III, 88 (*e en grande*), 177 (*e. frere a.*), 293 et a., 295-6, 310, 313, 384 (*soi e.*), 410-1 a., 536 (*e. vis*), 571 (*est-ré*), prov. 410-1 a.
estre (extra) a.-franç. I, 403; III, 427, 447.
estrea, -*á* béarn. I, 542.
estrevé prov. I, 459; Nice II, 342.
estrece a.-franç. II, 405.
estrebex esp. II, 480.
estrechía esp. II, 406.
estrecho esp. I, 70, 459; II, 395.
estrechura esp. II, 466, 492.
estreciera a.-franç. II, 576.
estrede a.-franç. I, 433.
estreer a.-franç. I, 432.
estregar esp. II, 191.
estreindre franç. II, 163.
estreine a.-franç. I, 70.
estrein (strinxit) a.-franç. II, 286.
estrein a.-franç. II, 339.
estreis (strinxit) prov. II, 286.
estreit a.-franç. I, 70, 111.

estrelto port. I, 459.
estrellura port. II, 492.
estrella esp. I, 70, 468, 586; a.-esp. III, 185 (*come estrel-las*).
estremo(s) esp. III, 8.
estre(n)ch prov. II, 339.
estreñir esp. II, 191.
estrenk (stringo) cat. II, 164.
estres (*les —*) a.-franç. III, 32.
estresse a.-franç. II, 593 a.
estressir a.-franç. II, 593 a.
estria esp. I, 443.
estriar esp. I, 443; II, 156.
estrieu a.-franç. I, 558.
estریف a.-franç. I, 557.
estrinado a.-esp. I, 352.
estrine a.-franç. I, 116.
-est(r)io ital. II, 60.
estrolgia a.-esp. I, 72; II, 593 a.
estropajo esp. II, 421.
estropo esp. I, 541.
estros (*ad —*) prov. III, 490.
estrous (*a —*) a.-franç. III, 490.
*estrovo*¹⁾ esp. I, 541.
estruendo esp. I, 576, 594.
estruoil (struebat) a.-franç. II, 169.
estruire a.-franç. II, 169.
estruise (= struat) m.-franç. II, 169.
estruar port. I, 274.
estruime port. I, 274.
estrujo esp. I, 576.
estu (istud) ital. S. I, 643.
estu (*vesto) lecc. I, 152.
ēs tu lat. II, 209, 269, *es tu* chiogg. 210, franç. 269.
estudi anglo-norm. I, 340.
estudie a.-franç. I, 340, 518.
estuet (est opus) a.-franç. II, 126, 189, 244 a.; III, 100 (*moi e.*) 338-9, 666, 748.
estuf (est opus) a.-h.-ital. II, 244.
estuf (= steti) a.-franç. II, 281, 298.
estuide a.-franç. I, 62, 340.
estuié (= studiat) a.-franç. I, 147; II, 189.
estuir a.-franç. I, 356.
estuire a.-franç. I, 540.
estiin (= sto) gasc. II, 224.
estul (= estuet) Rois I, 217.
estul (stetit) a.-franç. II, 278, 281; III, 110.
estul (part. *été*) Mousket II, 344.

1. C'est une fausse castillanisation du cat. *estrop*.

estuve (= steti) esp. II, 298.
estuvo (= stetit) esp. II, 278.
est vis a.-franç. III, 666.
-esu (1^e p. s. inchoat.) franç. S.-E. II, 202.
-esu (part.) rhét. II, 336.
**esumus* (sumus) lat. pop. II, 212.
ēsūr, -ē lyonn., jur. II, 124.
ēsūry lorr. II, 118.
esvaecer a.-port. II, 122.
esvuair port. II, 122.
esveilliez (*il est* —) a.-franç. III, 293.
es-vous a.-franç. III, 377.
eswarz (1^e p. s. pr. ind. de *esgarder*) S. Bern. II, 136.
-et (-etu) roum. I, 70, 433, prov. 433.
-et (-iciu) roum. I, 513.
-et (suff. adj.) roum. II, 532.
-et (-ittu) franç. I, 70; II, 507.
-et (-atu) a.-franç. I, 225, 433.
-et, pl. -*it* mil. I, 322.
-et, pl. -*et* bolon. I, 322.
-et(i) (3^e p. s. pr. ind.) a.-franç. S.-E. II, 136.
-et (3^e p. s. -*it*) sard. II, 141.
-et (-atis) Ortona a Mare I, 228.
-et (3^e p. pl. -*ent*) a.-franç., pic., wall. II, 139.
-et (3^e p. s. impf. ind.) Elégie de 1288 I, 72.
-et (-dedit) prov. I, 150.
-et (1^e p. s. pf.) eng. II, 266.
-et (3^e p. s. pf.) prov. II, 266, 274.
-et (3^e p. s. pf.) eng. II, 266, obw.-cath. 268, a.-lorr. 273, a.-lyonn. 275, a.-franç. 273, 307.
-et (1^e p. pl. pf.) Ventron, La Bresse II, 272.
-et (2^e p. pl. pf.) La Bresse II, 272, montbél. 275.
-et (3^e p. pl. pf.) La Bresse II, 272.
-et (3^e p. s. fut.) a.-franç. II, 321.
-et (2^e p. pl. cond.) S. Pol II, 322.
-et (2^e p. s. pr. subj.) bergam. II, 145.
-et (3^e p. s. pr. subj.) lat., a.-franç. II, 146.
et (alter) Bregaglia I, 252.
et (ille) béarn. II, 104.
el (te) pic. II, 81.
et (franç. *être*) lorr. I, 532.
et (habetis) bourb. II, 241.
e(t) lat. II, 560.

et lat. I, 549, 613; III, 139, 209-18, 224, 226, 278, 345, 529, 531, 544-7, 551, 555-6, 561, 611, 644, 652-3, 660, 674, 698, 716, 719, 726, 751; franç. I, 613; III, 155, 214, 345, 529, 531, 544-7, 551, 555, 561, 611, 652-3, 660, 674, 698, 716, 719, 726, 751, a.-franç., prov. 519; sard. II, 106, a.-ital., sursilv. 544-7, 551, 555, 561.
 « *et* » III, 560, 698.
ēp alban. I, 291.
-eta, -*eta* lat. I, 102, 597.
-eta (pl.) lat. II, 54, 479.
-eta (-ata) arét., Correto Sannita I, 228.
-eta (-itta) esp. II, 507.
-eta (suff. nom. masc.) vén. II, 525.
-etai (3^e p. pl. pf.) Haute-Vienne II, 274.
etā ital. I, 223.
etā Montjean I, 226.
etā Uriménil II, 382.
étable franç. I, 11, 54, (562); III, 32.
etad frioul. I, 223.
étai franç. I, 352.
étaila vionn. I, 76.
étain franç. I, 465; II, (382).
étais (= eram, -as) franç. I, 352; III, 262.
étail, -*aient* (= erat, -ant) franç. II, 262.
etalo Jujurieux I, 93.
étalon franç. II, 456.
étami Uriménil II, 382.
étant franç. II, 206.
étañi, -*i* (sternutare) Fourgs II, 118, 190.
etap lorr. I, 562.
etar (ital. *altro*) émil. I, 315.
état (*en l'* —) franç. III, 434.
-etâte lat. II, 350.
 « *et* cependant » III, 547.
et de franç. III, 529.
-ete (-etes) lat.-gaul. I, 606.
-ete (suff.) port. I, 115, 1^{er} a.
-ete (-atu) Ortona a Mare I, 228.
-ete (= -ittu) esp. II, 507.
-ete, -*ete* (-ctis) ital. I, 70; II, 135.
-ete (-ctis) roum. I, 83.
-ete (2^e p. pl. pr. ind.) campob. II, 135.
-ete (2^e p. pl. pr. ind.) abruzz. II, 135.
-e(ē) (3^e p. s. pf.) a.-vén. II, 271.

-*et(e)* (2^e p. pl. impér.) lat. II, 150.
-ete (2^e p. pl. cond.) dial. ital. II, 323.
été (aestate) franç. I, 468; II, 380; III, 155, 451 (*en é.*)
etē (étain) Uriménil II, 382.
etē (habetis) Fourgs II, 321.
ete (est) tarent. II, 210.
etē (sunt) Blois II, 211.
eteb (subj. de *être*) Raon-sur-Plaine II, 217.
été (statu) franç. II, 344 (*f'ai é.*)
été et hiver franç. III, 155.
-etēi (2^{es} p. s. et pl. pf.) Haute-Vienne, Charente, Dordogne, B.-Auv. II, 274.
etele Louvigné I, 74.
étendre franç. III, 361.
éteint (extinctu) franç. II, (330).
éteinte (extincta) franç. II, (346).
etele hag. I, 100.
-etem (1^e p. pl. pf.) Haute-Vienne, Charente, Dordogne, B.-Auvergne II, 274.
-eten (3^e p. pl. pf.) Charente, Dordogne, B.-Auvergne II, 274.
-etēn (= -arunt) eng. II, 266.
étendre franç. II, (147); III, 458 (*s'é.*).
-etēns (1^e p. pl. pf.) eng. II, 266.
-eter (-ittare) franç. I, 273.
eter Bregaglia I, 252.
éterdis Uriménil II, 346.
eterno esp. III, 8.
eternuer franç. II, 189.
eterrē (entrerai) dial. franç. II, 314.
-etēs, -*etēs* (-astis) eng. II, 266, obw. 268.
-etēst (2^e p. s. pf.) eng. II, 266.
et... et lat., franç. III, 215-6.
étē(f) franç. I, 558.
eteles franç. I, 28.
eteves (= *étuves*) Ph. de Vignoulles I, 61.
-eth a.-franç. I, 557.
-etī (-ctis) roum. I, 70.
**-eti* (-ctis) vén., lomb., émil. II, 135.
etiam lat. III, 495.
etiam si lat. III, 648.
Etienne franç. I, 535.
étier franç. I, 503.
-eties lat. I, 509.
étiez (2^e p. pl. impf. ind. de *être*) franç. II, 262.
étincelle franç. I, 369, 473, 582.
etiel Uriménil I, 378.

-etione lat. II, 349.
étions (1^e p. pl. impf. ind. de être) franç. II, 262.
-etis (2^e p. pl. pr. ind.) lat. I, 70; *-ētis* II, 135, 150, *-ētis* 138.
-ētis (2^e p. pl. pr. subj.) lat. II, 146.
**ethui* lat. pop. I, 618.
Etna (V—) ital. III, 147.
et ne franç. III, 214.
-eto, *-eto* (-etu) ital. I, 70, 433.
-eto (-ittu) esp.-port. II, 505.
étoile franç. I, 111, 468.
etqle Uriménil I, 100.
étonner franç. II, 604; III, 375 (s'*é*).
-etor (sg. impf. ind.) Uriménil II, 116 a.
étoupe franç. I, 468, 541.
étourneau franç. II, 500.
et puis franç. III, 556.
étrain a.-franc. I, 470.
étrain hag., poitev. I, 246.
étraila vaud. I, 310.
étrange franç. I, 313, 512; II, 460.
étranger franç. II, 464.
être (être) Fourgs I, 167.
être franç. I, 352, 529, (532); II, 137 a., 206, 254 a., 262 a., 392; III, 177 (*é. homme à, é. fils de*), 289, 293, 295-6, 303-4 et a., 313, 325, 330 (*é. pour*), 331, 352, 397, 400 (*é. debout, é. d'avis*), 411, 417, 433 (*é. à Paris*), 437 (*é. à la ville*), 477 (*en é.*), 503, 571, 640, a.-franc. 376 (*plus li est de...*), 738 (Communes : *je ne m'en suis pu taire*).
 « être » III, 331, 397, 570, 631-2.
êtrè Uriménil II, 382.
étrêcir franç. II, 593 a.
étrêint franç. I, 467; III, 14.
étrenne franç. I, 89.
étréville Fourgs I, 34.
 « être utile » III, 368.
êtrê Champlitte I, 352.
êtrê Lyon I, 369.
étrier franç. II, 358.
étrille franç. I, 84 a.
étriller franç. I, 84 a.
étrivière franç. II, 469.
étrobia lyonn. I, 586.
étroit franç. I, 459, 557; II, 395; III, 14; a.-wall. I, 557.
 « étroit » II, 466.
et Roma lat. I, 618.

étrope franç. I, 541; II, 388 (non *-oppe*).
étroubla lyonn. I, 586.
étrôz S. Maixent I, 245.
étruelle hag. I, 84 a.
-eti (ipse) rhét. I, 555.
-eti (2^e p. pl. pr. subj.) istr. II, 143, *gruyér. 147, rhét. 150.
-ets (2^e p. pl. impf. ind.) a.-béarn. II, 259.
-ets, *-ētis* (2^e p. pl. pf.) prov. II, 212, béarn. 274.
ets (art. pl.) a.-majorq. II, 106.
ētis (es) cat. II, 212.
ētis (estis) prov. II, 138, a.-prov. 212.
-etsa eng. II, 480.
etsa eng. I, 70.
ētszē Arras I, 246.
-etsia eng. I, 509.
etsila Tarentaise I, 412.
etsilo Fourgs I, 250.
-ëtta Pavie I, 113.
-ette (-itta) franç. I, 596; II, 507.
-ette (3^e p. s. pf.) a.-ital., pis., lucq. II, 270, dial. ital., abruzz. 271.
-ette (3^e p. s. pf.) ital. II, 269.
-ette (3^e p. s. pf.) campob. II, 269, abruzz. 270.
-ette (3^e p. s. pf.) dial. ital., abruzz. II, 271.
-ette (3^e p. pl. pf.) abruzz. II, 271.
ette ital. II, 5.
-etter (-ittare) franç. I, 361.
-ëttero (3^e p. pl. pf.) ital. II, 269.
-etli (1^e p. s. pf.) pis., lucq. II, 270, ital. 298, *-illi* ital. 269.
-etto ital. I, 70, 180.
-ettono (3^e p. pl. pf.) pis., lucq. II, 270.
-ettuolo ital. II, 431.
-etu lat. I, 70, 433; II, 528.
-etu (pf.) roum. II, 293.
étude franç. I, 147, 340.
étudiant (= étudioit) Peletier I, 72.
étudioit (étudiait) franç. I, 72.
étui franç. I, 147.
-etum lat. II, 435, 469, 479; cf. *-etu*.
-etun (3^e p. pl. pf.) Charente, Dordogne, B.-Auv. II, 274.
ëturi S. Maixent I, 420.
ępala frib. I, 468.
-ëtus lat. II, 326.
ëtuxes franç. I, (61).
ętyal Uriménil I, 211.

-ëtz (2^e p. pl. pr. ind.) prov. II, 138 et a.
-ëtz (-astis) prov. II, 266.
-ëtz (2^e p. pl. pf.) prov. II, 283.
ëtz (estis) prov. II, 206.
-eu- (-ü-) a.-franc. I, 356.
-ëu- (-au-) bagn. I, 356.
-ëu (-ieu) Nontron I, 38.
-ëu (-itu) roumanche, eng. I, 38.
-eu (-ore, -osu) Jujur. I, 122.
-eu (-egu) franç. I, 438.
-eu (-eu et -eur) franç. I, 559.
-eu (-ellu) franç. II, 25.
-eu (-atore) m.-franc. II, 365.
-eu (-osu) Jujur. I, 122; m.-franc. II, 365.
-eu (-eux) franç. II, 489.
-eu (3^e p. s. pf.) *a.-esp., port. II, 276.
-ëu (2^e p. pl. pr. subj.) cat. II, 147.
eu (= œuf) franç. XVIII s. I, 558.
eu (ego) roum. I, 278; II, 566; III, 56, 348; port. I, 278; II, 74; III, 348, 412, 475; a.-franc. II, 75; *ëu* roum. II, 74.
eu (= illud) a.-franc. III, 338.
ëu (leur) bagn. I, 428.
eu (habetis) majorq. II, 241.
ëu (= habuit) norm. II, 296.
ëu (habutu) a.-franc. I, 377, 446.
eu (habutu) franç. II, 330, 344 (*j'ai e., *je suis e.*).
eu (en le) a.-prov. I, 482; prov. II, 104.
ëuc (= habuit) a.-franc. II, 282.
eu cđ port. III, 475.
-euil franç. I, (517); II, 431, 467 a.
eu insumī (fém. *insāmī*) roum. II, 566.
-eul franç. II, 431, 467 a.
ęula eng. I, 501, h.-eng. 502.
ęule a.-franc. I, 121 a., 129 a. (non -o), 545.
ęυλογία I, 17.
è una vergogna ital. III, 666.
è uopo ital. III, 666.
-eur- (-re-) dial. franç. I, 367.
-eur franç. I, 482, 559; II, 96, 349, 379, 489 a.
-ëür (-atore) lyonn. I, 122.
ęür a.-franc. I, 51, 128, 377, *ęur* 29, 443.
ęura Val Soana I, 121, Vionnaz 124.
ęūra bagn. I, 124.

-e-ure a.-franç. II, 349.
 -euri lyonn. I, 122.
 -euri, -euriā Val Soana I, 128.
 -eus lat. II, 403, 452; III, 47.
 -eus (-e(l) + s) Drôme II, 39.
 -eus (-alis) a.-franç. I, 249.
 -eus (-osus) franç. I, 38, 440; II, 62; Val Soana I, 121, mss. champen. 129 a.
 -eu(s) (-atōre) a.-franç. II, 472.
 -eus (1^e p. pl. pr. ind.) campid. II, 141.
 -eus (pf.) dial. franç. II, 282.
 eus (illos) Renclus I, 121, Benoit 196; a.-franç. II, 74.
 euš (vox) Erto I, 121.
 -euse (-osa) franç. II, 62, (fém. de -eux) 472, (fém. de -eur) 365, 490.
 -eusclé franç. II, 493.
 eusse (habuissem) franç. II, 307 (j^e. chanté).
 eussent (habuissem) Rois I, 377.
 eut (= avait) a.-franç. III, 113.
 eūta (ital. *beuta*) lecc. I, 428.
 eutre Pas-de-Calais I, 251.
 Eutyebius lat. I, 697.
 eup Val Soana I, 598.
 -euue Modugno I, 228.
 -eux franç. II, 472, 489.
 eux franç. I, 103; II, 76; III, 60, 67.
 euz a.-prov. I, 482.
 -euzā vionn. I, 124.
 euzē prov. II, 375.
 -ev (num. ord.) a.-eng. II, 561.
 -ēva (-abam, -abat) eng. II, 254, a.-h.-ital. 257.
 -ēva (-abam, -abat) Cerreto Sannita I, 228.
 -ēva (-ebam, -ebāt) ital., eng. II, 254.
 -ēva (-ebam, -ebāt) ital. I, 70; -ēva II, 254, 257, [prov., esp., port.] 254, -ēva obw., eng. 254, 256.
 [-ēva] (-ebant) ital. II, 254.
 -ēva (pr. subj.) romagn. II, 145.
 eva (habeat) romagn. II, 240.
 eva, e- (aqua) romagn. I, 228, piém. 275.
 Eva lat. pop. II, 110.
 [-evādes] (-ebatis) esp., port. II, 254.
 evage a.-franç. II, 482.
 Evain a.-franç. II, 18 et a.
 [-evāns] (-ebamus) a.-franç. II, 254.
 Evān (acc.) lat. II, 18 a.
 -evāno (= -ebamus) ital. II, 254.

[-evānos] (-ebamus) esp., port. II, 254.
 -ēvamū (1^e p. pl. impf. ind.) Palerme II, 254.
 [-ēvan] (-ebant) esp., prov. II, 254.
 *Evān lat. pop. II, 18 a., 110.
 -ēvano (-ebant) ital. II, 254.
 évanoir franç. II, 121, 154.
 [-ēvāo] (-ebant) port. II, 254.
 évanoū-it (= exvanescit) franç. II, 121.
 évaporer et s'é- franç. III, 384.
 [-ēvas] (-ebas) prov., esp., port. II, 254.
 evase (evasit) ital. II, 286.
 -evāte (= -ebatis) ital. II, 254.
 -ēve (-abam) Puy-de-Dôme I, 255; a.-franç. II, 258, -ēve 254.
 -evē (1^e et 3^e p. s. impf. ind.) teram. II, 254.
 -evē (-abant) *a.-wall. II, 258.
 eve (aqua) Canosa di Puglia I, 228, a.-franç. 439; II, 281; III, 184.
 Eve (Eva) franç. II, 18.
 évēché franç. II, 372, 475.
 -ēvēde (2^e p. pl. impf. ind.) Nocera II, 257.
 (ēvēe a.-franç. I, 70).
 eveja prov. I, 484.
 -evēl (num. ord.) eng. II, 561.
 -ēvēm (1^e p. pl. impf. ind.) Nocera II, 257.
 -ēvgn (-abant) eng. II, 254.
 -ēvgn (-ebant) eng. II, 254.
 -ēvent (-abāt) a.-franç. II, 254.
 évēntail franç. II, 421.
 -ēvēnts (-abamus) eng. II, 254.
 -ēver (-ebale) mil. I, 315.
 evers prov. I, 484.
 -ēves (-abas) a.-franç. II, 254.
 -ēves (-abas, -abatis) eng. II, 254.
 -ēves (-ebatis) eng. II, 254.
 eveschie a.-franç. II, 351.
 evesque a.-franç. II, 351.
 -ēvēst (-abas) eng. II, 254.
 -ēvēst (-ebas) eng. II, 254.
 -ēvēt (-abat) a.-franç. II, 254.
 -ēvēt (2^e p. pl. impf. ind.) Schleins II, 256.
 evetre abruzz. I, 240.
 [-ēvēt] (-ebatis) a.-franç. II, 254.
 -ēvi (pf.) lat. II, 269.
 -ēvi (-ebas) ital. II, 254.
 évier franç. I, 430; II, 281.
 -evīnu (1^e p. pl. impf. ind.) Piazza Armer. II, 254.
 eviro prov. I, 484.
 evīta (evītat) ital. II, 198.

evitar esp. III, 706.
 évīter franç. III, 706.
 -ēvo (-ebam) ital. II, 254.
 -evole (-ibile) ital. I, 328; II, 347, 408.
 -evolezza ital. II, 480.
 évōri prov. I, 340.
 evra sic. I, 576.
 -evre (-ebile) a.-mil. I, 315.
 Evreux franç. I, 606.
 -ēvu (-ebam) istr. II, 255.
 evu (= eram) Celle, Faeto II, 262.
 évū (part. de avoir) blais. II, 330.
 évū (part. de aller) franc-comt., Suisse franç., morv., berrich. II, 344.
 évūē (franç. *envers*) Gérardmer I, 166.
 evv émil. II, 280.
 evve (habuit) San-Severino II, 269.
 f-ève, evve (aqua) a.-franç. I, 225, 501.
 evves (inguines) wall. I, 502.
 ev- lat. I, 417, 464; II, 596, 598, 603 a., 604, 607.
 ex lat. I, 15; III, 46, 64, 132 a. (de ex), 250 a., 445, 463.
 -ex lat. II, 4, 17.
 « exactement » III, 492.
 *exagiare lat. pop. I, (362).
 exagin lat. I, 223.
 exāmen lat. II, 11, (374).
 examinare lat. II, 603.
 example norm., pic. I, 90.
 exarco esp. II, 369.
 exalceure Suétone II, 603 a., 604.
 exca(Desco) lat. II, (196).
 *excarpsus lat. II, 395.
 *excarptiare lat. pop. II, 576.
 *excarsu(s) lat. I, 474.
 excedere vita lat. III, 46.
 excellent franç. II, 517.
 excellent franç. II, 517; III, 15.
 excepté franç. III, 138, 429, 447, 566.
 « excepté » III, 206.
 excepte que franç. III, 566.
 excepto esp. III, 138, 447.
 excerpere lat. II, 117.
 excidium lat. I, (590).
 excītare lat. II, 603 a.
 exclu(e) franç. II, 338.
 excludere lat. II, (128, 167), 597.
 excludo lat. II, (172).
 exclusu lat. II, (340).
 *excommentare lat. pop. I, 427.
 *exco(n)spuere lat. pop. II, 119.

**excontra* lat. pop. III, 131.
 **excorrîgi* (pf.) lat. pop. II, 122.
 **excorrigere* lat. pop. II, (122).
 **excorticare* lat. pop. II, 577.
 **excumerare* lat. pop. I, (427).
 **excurare* lat. pop. II, (118).
 **excurtiare* lat. pop. II, 576.
excusare lat. II, 598.
excusare franç. I, (420).
excussit (pf.) lat. II, 286.
excuter lat. II, (120), 584.
excutiât (subj.) lat. II, (175).
exdentare lat. pop. II, 604.
exdictus lat. pop. II, (345).
exe (ipse) a.-esp. I, 458.
exe (exit) port. I, 463.
 **exligere* lat. pop. II, 197, 604.
exemple (*prendre* —) franç. III, 192.
exeo lat. II, 164, (188).
exequat franç., allem. II, 393.
exequis (pl.) lat. III, 31.
exequis (pl.) esp.-port. III, 31.
exercice franç. II, 372.
exercir a.-franç. II, 119.
exercitus victor lat. III, 122.
 **exfridare* lat. pop. I, 259.
 **exfridiare* lat. pop. I, 259.
exhalat lat. I, (417).
exhibir a.-franç. II, 119.
exiger franç. III, 667.
exigir a.-franç. II, 119.
 **exin*, *-in* lat. I, 603; III, 490 a.
exinde lat. I, 603; III, 490 a.
exire lat. I, 588, 620; II, (117).
exit lat. I, 156, 463.
exivit lat. II, (290).
 **exlegere* lat. pop. II, 604.
 **exmulgere* lat. pop. II, 604.
 **exnodare* lat. pop. II, 604.
 **expaudicare* lat. pop. II, 577.
 **exparentare* lat. pop. II, 592.
 **expavimentum* lat. pop. I, 342.
expectare lat. I, 370; II, 598.
expellere lat. II, 604.
expensa lat. eccl. II, 486.
 **esper* lat. pop. III, 132.
espergere lat. II, 121, 597.
espergitus lat. II, 395.
expert franç. III, 263.
experto esp. III, 263.
 **expignorare* lat. pop. I, (527).
explendidos lat. postcl. I, 29.
exploit angl. I, 6.
exploisible franç. II, 408.
exposé franç. III, 265.
exprès franç. II, 619.
 **exquartiare* lat. pop. II, 576.
exquintiare lat. pop. 576.
 **exséparat* lat. pop. I, 417.

expectare ad vesperum lat. III, 451.
excusare lat. pop. I, 342, 443; II, (124).
exsucus lat. I, 604.
exsuo (1^e p. s.) lat. II, (186).
exsuctus (s) lat. I, 52, 459; II, 395.
 **exsucus* lat. pop. I, 548, 604.
exsucus lat. I, 548.
 **exsurdus* lat. pop. I, 417.
extasis esp. II, 48.
exterus, *-os* lat. I, (152).
extinguere lat. pop. I, (89).
extinguere lat. I, (532).
extinxit (pf.) lat. II, 286
extra- lat., esp., franç. II, 605.
extra lat. I, 403; II, 347, 539; III, 427, 447, 480.
 **extradare* lat. pop. I, 432.
extraneus lat. pop. II, 460.
extravaguer franç. II, 605.
extraviar esp. II, 605.
extrément franç. III, 202.
extruse S.-Maixent I, 420.
 **exvanescere* lat. pop. II, (122).
 **exvello* lat. pop. II, (154).
 **exviare* lat. pop. II, 603 a.
 **-y-* (infixe) lat. pop. II, 199, 203-4, *-ey-* wall. 204.
 **-y'* (-ita) wall. I, 34.
-eya (-eta) franç. S.-E. I, 102.
-eya (-ea) cat. I, 381.
-eya (-ia) Alatri I, 381.
-eyâ (3^e p. pl. pr. subj.) frib. II, 147.
eyumigo port. pop. I, 632.
 **-ey-amus* (1^e p. pl. impf. ind.) lat. pop. II, 258-9.
-eyar cat. I, 381.
 **-e-y-utis* (2^e p. pl. impf. ind.) lat. pop. II, 258.
-eye (-ata) franç. E. I, 236.
-eye (-idat, -itat) wall., lorr. II, 189.
-eyê, *-ey'* (pl. pr. subj.) frib. II, 147.
Eye franç. I, 607.
 **-eyo* (1^e p. s.) lat. pop. II, 200.
eys prov. III, 82.
 **eyun* a.-esp. I, 407.
 **-eyya* (3^e p. s. ind. inchoat.) corse II, 203.
-eyyu (sg. impf. ind.) Molise II, 257.
-eyyâmu (1^e p. pl. subj. inchoat.) corse 203.
-eyyânu (3^e p. pl. ind. inchoat.) corse II, 203.
-eyyi (3^e p. s. subj. inchoat.) corse II, 203.
-eyyinu (3^e p. pl. subj. inchoat.) corse II, 203.

-eç- (icellus) esp. II, 431.
4eç esp. II, 48.
-eç (-ities) port. I, 569; II, 480, esp. 480.
-eç (1^e p. s. pr. ind. inchoat.) roum. II, 194, 203.
-eç (-etis) a.-franç. I, 70; cat., gasc., franç. S.-E. II, 138.
-eç (-atis) a.-franç. II, 146.
-eç (2^e p. pl. pr. ind.) a.-prov., a.-franç. II, 138, *-eç* franç. 321, 325.
-eç (2^e p. pl. fut.) a.-paris. II, 321.
eç, *eç* (franç. *je*) Auve I, 634; piç. II, 78.
eç (elles) norm., lorr. II, 78.
 [eç] (estis) a.-franç. II, 206.
eç (ecce) a.-franç. III, 353.
eç (et) prov. I, 549.
eç (*ad* + voy.) prov. I, 633.
-eça (-itia) esp. I, 70, 509, 513; II, 480; port. I, 509.
-eça (-esia) port. I, 85.
-eçâo port. II, 496.
-eçî (2^e p. s. inchoat.) roum. II, 194, 203.
eçî (pl. de *ed*) roum. II, 36.
-eçir prov. II, 593 a.
-eçle vos a.-franç. III, 353.
eçli macéd. I, 531.
-eçô (-atione) prov. II, 496.
-eço (1^e p. s. pr. subj.) Forez, dauph., lyonn. II, 147 a.
-eçon esp. II, 496.
-eçuelo esp. II, 431.
-eçza (-itia) ital. I, 70, 509; II, 347, 480.
-eçza (-itia) Pavie I, 113.

fa (fide) Bresse I, 76.
fa (faba) sarde I, 442.
fa (facit) obw. II, 167; ital. I, 618; II, 128, 168, 233; III, 99 (*f. caldo, f. giorno, f. mestiere, f. notte, quindici giorni f.*), 397, sulz., prov., astur. 234.
fâ (facit) roum. III, 397.
fâ (fac) arêt., romagn. I, 221, ital. 552; II, 233, [a.-franç., port.] 233.
fâ (fac) roum. I, 221, 552; *fâ* II, 166.
fâ (facere) Blenio II, 343.
fâ (factu) limous. I, 462.
fâ (franç. *faul*) norm. I, 251.
fâ Francov. al mare I, 265.
fâ (fel) H.-Gruyère I, 76.
fâ (foudu) Domgermain I, 133.
fâa lecc., bergam. I, 442.
fâat S. Frat. I, 258.

faba lat. I, 223, 250, 405, 408, 442.
fabalia lat. II, 439.
fabbrichiere ital. II, 467.
fabbro ital. I, 494.
fabldor (buena —) a.-esp. II, 365.
fable franç. I, 11.
fabliau franç. I, 13.
fablô (tan velido —) a.-esp. III, 360.
fabrica lat. I, 282.
fabriki istr. II, 203.
fabrile lat. II, 437.
fabru lat. I, 494.
fabuco esp. II, 499 a.
fabula lat. I, 11.
fabzo a.-ital. I, 500.
fac lat. I, 221, 408 (*f. te*), 552; II, 166, 233-4.
fac (facio) roum. II, 166.
fac (faciunt) roum. II, 166.
fač (facio) pic. I, 513; [eng.] II, 233.
fač (= facis) sulzb. II, 234.
fač (factu) lomb., prov. I, 459; Blenio II, 343.
fača (facie) eng. I, 513; cf. *fačča*.
fačā (faciat) roum. II, 166.
fača (faciat) eng. II, 174.
fača (faciat) port. II, 174.
fačatorasā roum. II, 366.
fačtura roum. II, 492.
fačtura dial. ital. I, 649.
fačča (facie) eng. II, 29; cf. *fača*.
facenda ital. II, 512.
faccia (facie) ital. I, 513, 621 et III, 430 (*in f.*); II, 29.
faccia (faciat) ital. II, 168, 174; III, 119 (*f. ciò che vuole*).
facciaccia ital. II, 414.
faciamo (= facimus) ital. II, 168, 233.
facio (facio) ital. II, 168, 233.
facionu ital. II, 457.
facione ital. II, 457.
facione (faciunt) ital. II, 233.
facinola ital. II, 431.
face (pl.) a.-ital. II, 41.
face (facie) a.-franç. I, 154, 174 (*en f. de*), franç. 513; II, 29; III, 251 (*f. à f.*), 425, (*f. au public*); port. II, 29.
face (facit) roum. II, 166, a.-ital. 168, 233.
fače (facit) tarent. II, 234.
face (faciat) a.-franç. II, 174, 178, 224.

face (facere) a.-roum. II, 112 (*f. vremu*), roum. 112 (*vomu f.*); III, 398 (*a f.*).
fače (falce) calabr. I, 252.
face à face franç. III, 251.
fačim (faciebam) roum. II, 166.
face au public franç. III, 425.
faceita port. II, 452.
facies (facitis) galic. II, 234.
fačel (= facio) obw. II, 167.
fačem (facimus) roum. II, 166.
facemo (= faciamus) a.-ital. II, 145.
facemos (facimus) galic. II, 234.
[fačen] (faciunt) eng. II, 233.
facendo *lat. pop. II, 183, ital. 168.
[fačent] (faciunt) a.-franç. II, 233.
facere lat. I, 522, 531-2 a.; II, 117, 159, 166-7, 176, 205, 222, 233, 235, 263, 291, 298, 314, 360, 597; III, 99, lat. pop. 327 (** f. cantare*), 397 (*se f.*); *fačere* II, 312.
facerem lat. II, (264).
faces (facis) port. II, 233.
facesti (fecisti) ital. I, 318; II, 299.
fačeti (facitis) roum. II, 166.
fačeti (2^e p. pl. pr. ind., subj., impér.) roum. III, 118.
faceva (faciebat) ital. I, 621; II, 168, 263.
facevinha port. II, 452.
fač (factu) prov. I, 6; II, 339.
fača (facta) a.-esp., port. I, 18.
fača (*fasc'la) port. I, 493.
fače (3^e p. s. pr. ind. de -er) franç. III, 100 (*il me f.*), 369.
fačenda esp. I, 513, 1^{er} a. (non -ncha).
fačber franç. I, (363); II, 577; (unip.) III, 100, 369.
fači (facis) roum. II, 166.
fači (facis) ital. II, 233.
fači (facis) tarent. II, 234.
**fač* (subj.) lat. pop. I, (231), II, 174.
faciamus, -atis lat. II, 146.
faciat quid vult lat. III, 119.
fačiechio ital. II, 422.
fačie lat. I, 513; III, 126.
fačiendo lat. II, 183.
facies lat. I, 154.
fačil (fēm.) frioul. II, 60.
fačil de port. III, 267.
fačile ital. II, 67; III, 253; et 268 (*f. a, f. da*), 411, 666; franç. II, 63; III, 268 (*f. à*), 411.

faci-male ital. II, 547 a.
facimi (facimus) tarent. II, 234.
fačimus lat. I, 313; *fac-* II, 233-4.
fačind roum. II, 166.
facio lat. I, 513; II, (156), 168, (170), 171-2, 181, 233, *fā-* 265.
**facitore* lat. pop. II, 489.
facis (de *facere*) lat. II, 233.
fačit lat. I, 567; II, 230; III, 541.
fačiti (facitis) calabr. II, 168.
fačitis lat. I, 313, 531; II, 138, 233.
fačunt lat. II, 233-4.
**fač'la, *fačla* lat. pop. I, 487, 493.
facu (mula) galic. II, 364.
facu (facio) a.-abruzz. II, 234.
faču (facio) port. II, 171, 233.
fačoz (= faciatis) a.-bourg. II, 146.
[fačom] (faciunt) port. II, 233.
fačon franç. II, 496; III, 81 (*de la f.*), 624 (*de la f. que*).
fačon (activité) eng. II, 360.
fač-t-icinus lat. II, 415.
fačtio lat. II, 496.
facto (*quo —*) lat. III, 46.
factu(m) lat. I, 223, 239 et a., 459, 462; II, 329, 339.
factus lat. II, 326, 328.
fačuin (= feci) valaq. II, 299.
fačutissiru Caltanissetta I, 42.
facula lat. I, 487.
**faciunt* (faciunt) lat. pop. I, 439; II, 234.
fačut (action) roum. II, 484.
fačūt (= factu) roum. II, 328.
**fačuunt* (*facunt, faciunt) lat. pop. I, 439.
faččiya sard. I, 31 (non *fad-diči*); II, 360.
fade (facitis) Chambéry II, 138.
fadegi Loco I, 34.
fadia eng. I, 31; tess. II, 145.
fadiga esp. I, 31.
fadion prov. II, 513.
fačr Sornetan I, 91.
fačze Teramo I, 500.
fač (= fecit) cat. II, 299.
fačca lat. pop. II, 403.
fačcem lat. I, (566).
fačces lat. I, 292.
fačlla napol. I, 31.
fačmmo (= fecimus) ital. II, 299.
fačnia (fœnea) lat. II, 403.
fačni-sicia lat. II, 404.
faenum lat. I, 637.

faeste (= fecistis) ital. II, 299.
faesti (= fecisti) ital. II, 299.
faeva (= faciebam) a.-véron. II, 263.
faf Grisons II, 37.
fag (favu) roum. I, 223.
fag (fagu) roum. I, 438.
fag (facio) bolon. II, 168.
fagando h.-ital. II, 235.
fagàre chiogg. II, 117, 235, -are 129.
fage (faciat) prov. mod. II, 234.
fagea lat. I, 426.
fagei (= feci) limous. II, 299.
fagèr galic. II, 129.
fagère (facerem) a.-logoud. II, 264.
fagèri (= feci) langued. II, 299.
fagét (*fagetu) roum. II, 479.
fagèt (= fecit) montpell. II, 283.
fageu(s) lat. I, (566); II, 403.
faggeta ital. II, 479.
faggeto ital. II, 479, 528.
faggia ital. I, 426.
faggio ital. II, 403; III, 21.
faggio (facio) vén., pad. II, 168.
fagi (faciat) langued. II, 234.
fagianotto ital. II, 508.
fágina lat., *fágina lat. pop. II, 454.
fagiñoli (pl.) ital. I, 17, 511.
faglia a.-ital. II, 398.
fago (fagu) ital. I, 438.
fago (facio) h.-ital., galic. II, 234.
fagotto ital. II, 508.
fagu lat. I, 438-9; II, 281.
faguño esp. I, 214.
fagulha port. I, 31.
fagum lat. I, (286).
faguñ rhét. I, 446.
fagur roum. I, 11; II, 430.
fagus lat. I, 317, 439, 443.
faguñ montpell. II, 330.
fabér cat. II, 127.
fai (fenu) S. Frat. I, 398.
fai (facis) ital. II, 128, 168, 233-4.
fai (facit) a.-prov., galic. II, 234, mirand. 171.
fai (fac) a.-franç., prov. I, 552; II, 233-4, franç. 519, obw. 222, 234, galic. 234.
faiu savoy. II, 34; cf. *fuies*.
faiu (= fagu) port. III, 21.
faible franç. I, 313, 585; III, 262, 264 (*f. d'esprit*).
faice (face) a.-lorr. I, 258.

faid (fagetu) tess. I, 105.
faiide rouerg. I, 522.
faies (pl. de *faiu*) savoy. II, 34.
faiçu (facio) astur. II, 234.
faiil (filiu) Saint-Maixent, Saintes I, 34.
faiil (*fallio) a.-franç. II, 178.
faiila (filet) vegl. I, 32.
faiille (subst. verb. de *faillir*) a.-franç. II, 398.
faiille (*falliat) a.-franç. II, 178, franç. 231.
failleraï (fut. de *faillir*) m.-franç. II, 314.
faillir franç. II, 119, 121, 178, 184; III, 387.
faillirai (fut. de *faillir*) franç. II, 314.
faiin (fame) franç. II, 16; III, 205 (*très f.*).
faiim (facimus) a. dial. franç. II, 137, prov. 233.
faiimà roum. II, 576.
faiimes (facimus) a.-franç. I, 313, 531; II, 223-4.
faiimo (facimus) napol. II, 234.
faiims (lantes—) a.-franç. III, 27.
faiin eng. I, 27, 292, 450; a.-franç. III, 184.
faijn hag., poitev. I, 246.
faiina ital. I, 598.
faiine franç. I, 598 (non *faiine*); II, 454; III, 21 (*de la f.*).
faiins (grans—) a.-franç. III, 25.
faiinti gén. I, 322, h.-ital. 625.
faiints (facimus) eng. II, 233.
faiinuri (pl.) roum. II, 31.
faiinçer S. Frat. I, 97.
faiira (feria) eng. I, 519.
faiira (fera) eng. I, 405.
faiire franç. I, 531; II, 125, 169, 330, 392; III, 192 (*f. service, f. signe, f. tort*), 327, 352, 381, 384 (*soi f.*), 387, 391 et a., 397 (*se f.*), 398, 408 (*f. que traitre, f. que fols*), 416, 676 (*n'avoir que f.*); prov. I, 522; II, 330; III, 370 (*f. entorn*), 408 (*f. que malvatç*).
« faire » III, 397-8.
faiire-l (faire + le) a.-norm. II, 81.
faiis (= facio) franç. I, 513; II, 234, 243, 619.
faiis (facis) a.-franç. II, 233, franç. 234, 243, astur. 234.
faiis (facis) mirand. II, 171.
faiis (facitis) eng. II, 233.
faiis (fagu) cat. I, 566.

faiisant franç. II, 183.
faiisào port. I, 511.
faisca port. I, 31, 545.
faisceau franç. I, 473; II, 502.
faision andal. I, 385.
faiisís (= facitis) a.-franç. E. II, 169.
faisnier a.-franç. II, 118, 189.
faiisò (1^e p. s. pr. ind. de *fèšâr*) port. II, 192.
faiisum (= facimus) anglo-norm. II, 169.
faiit (subst. ou part., *factu*) prov. I, 6, piém. 459, franç. (236), 246, 459, 462; II, 330, 339; III, 46 (*cela f.*), 264 (*bien f. de sa personne*), 521 (*si f.*).
faiit (facit) a.-cat. I, 237, franç. (236), 246, 561; II, 60 (*elle se f. fort*), 189, 233, 243; unip. III, 99 (*il f. jorn, il f. chaud, il f. clair, il f. jour, il f. nuit*), 338 (*il f. jour*), 339 (*il f. beau, il f. bon*), 411 (*il f. beau voir*), 494 (*tout à f.*).
faiitard franç. II, 519, 547, -de 519.
faiitardise franç. II, 481.
faiite franç. II, 385.
faiite (facitis) dial. ital. II, 223, 234.
faiites (facitis) franç. I, 313, 531, 539, 626 (*faiit akor*); II, 169, 233; III, 118 (ind.-impér.).
faiiti (facit) Evolena I, 567.
faiitie (fém.) a.-franç. II, 62.
faiitiga andal. I, 385.
faiitilba prov. II, 440.
faiitis a.-franç. II, 62, 415.
faiitous (faites-vous) a.-norm. II, 325.
faiitç (facitis) prov. II, 233.
faiitva (febre) ¹⁾ H.-Gruyère I, 76.
fak (facio) istr. II, 249.
faklike sard. II, 437.
faku macéd. I, 315.
faku (*va —, va sã —*) macéd., (*si —*) megl. II, 112.
fala (: *sprejincãlã*) Dosofteiu I, 83.
fala (3^e p. s. pr. ind.) astur. I, 309.
zãzãzã II, 511.
falait Vaud II, 343.
falavescã ital. II, 520.
falawiska germ. II, 520.

1 Se rattache à ç.

falčã roum. I, 477; II, 17 a., 29, 50.
falcastro ital. II, 523.
falce lat., ital. I, 477.
falčã (pl. de falčã) roum. II, 50.
falciare ital. II, 575.
falciata ital. II, 487.
falco lat. II, 551, ital. 4.
falcon a.-esp. I, 408.
falcone lat. pop. I, 408.
falda germ. I, 18.
faldã ital. I, 18.
**faldarium lat. pop.* I, 356.
faldastöl germ. II, 385.
faldã a.-franç. I, 18.
faldestuef Eust. Desch. I, 557.
falé (3^e p. s. pf.) a.-pad. II, 270.
falegname Francov. al mare I, 265.
faler Drôme II, 184.
fales (2^e p. s. pr. ind.) astur. I, 309.
*falb (*fallit) prov.* II, 184.
falha (subst. verb.) prov., port. II, 398.
*falha (*falliat) prov.* II, 179.
falir a.-franç. II, 178.
falise a.-franç. I, 18, 111 a.
falispa piém. I, 31.
falistra ferrar., modén., regg. I, 31.
fallagione ital. II, 496.
fallait (impf. de falloir) franç. II, (253).
fallar a.-esp. I, 408; port. III, 364 (*f. de*).
fallat (subj.) lat. II, 174.
fallax lat. I, 545.
fallere lat. II, 125, 283, 330; III, 369.
**fallia (subst.) lat. pop.* II, 398.
**fallia (subj.) lat. pop.* II, 398.
*fallire *lat. pop.* II, 125, ital. 119.
**fallisca lat. pop.* I, 31, *-isca* 545.
falliske frioul. I, 31.
*fallivu *lat. pop.* I, 31, 545, lomb., vénit. 31.
fallo ital. II, 398.
falloir franç. II, 125; III, 100, 338, 369, 376.
**fallu lat. pop.* II, 398.
**fallui, -it (pf.) lat. pop.* II, 281.
fallura ital. II, 466.
falnes (fourmis) algh. II, 136.
falnesas (fourmis) algh. II, 136.
falò ital. I, 16-7; II, 483.
faloise franç. I, 111 a.

falospa piém. I, 31.
falot franç. I, 16; II, 508.
falotico ital. II, 483.
fals roum. I, 223, 477, frioul. 223.
falsajo ital. II, 519.
falsaporta ital. II, 544.
falsardo ital. II, 519.
falsaredine ital. II, 544.
falsear esp. II, 583.
falsia ital., falsia esp. II, 406.
falso ital. I, 223, 477, 500; III, 183 (*como f. veder*), esp. 223, 477.
falsos (pl.) cat. II, 39.
falsosus b.-lat. II, 472.
falsu(s) lat. I, 223, 477; II, 395.
*falla *lat. pop., ital., esp.* I, 325.
fallüstra mant. I, 31.
*falut (*falluit) a.-franç.* II, 281.
falx lat. II, (50).
fam (fame) prov. II, 380.
fam (facimus) prov. II, 233-4, lomb. 234, 240.
fãm romagn. I, 242.
famã a.-roum. II, 576.
famaco port. II, 499 a.
famaine (: balaine) J. le Marchant I, 33.
fambliento esp. II, 516.
fambre a.-esp. II, 516.
fambriento a.-esp. I, 408; esp. II, 516.
famè lat. I, 301; *-e ital.* II, 16.
fameie roum. II, 364.
famee frioul. I, 515.
fameggio a.-pad. II, 46.
fameig a.-frioul. I, 515.
famena franç. S.-E. I, 596.
famene Bessin, -ene Délemont I, 33.
fames lat. I, 33; II, 16.
famia piém. I, 516.
famiggi (pl.) a.-pad. II, 46.
famigbi sic. I, 516.
famiglia a.-sic. I, 516, ital. 84; II, 387; III, 343.
famigliare ital. II, 464.
famiglio ital. II, 387.
famigu sard. II, 35.
familia lat. I, 11-2; II, 364; esp. I, 11.
famille franç. I, 11-2, 84 a.
famine franç. II, 453.
*famine *lat. pop.* II, 380, 516, sard. 16.
**faminis lat. pop.* II, 16.
faminto port. I, 181.
famiro Oysan I, 450.

famme (écrit fãme) a.-franç. I, 89.
famo (la —) véron. I, 307.
[famo] (facimus) ital. II, 233-4.
famolén prov. II, 442.
famolent a.-franç. II, 442.
famosus lat. II, 472.
famp Tarn I, 565.
famuiye Villa S. Maria I, 42.
famulento ital. II, 442.
**famulentus lat. pop.* II, 516.
fan (fenu) greden. I, 99.
fan (facimus) vaud. II, 234.
fan (faciunt) prov. II, 233, galic. 234.
fã morv. II, 380.
fãna pistoy. II, 454.
fanalajo ital. II, 467.
fanale ital. II, 435.
fãnãns greden. II, 18.
fanaticus lat. II, 482.
fãnc (pl.) mil. I, 320.
Fanchon a.-franç. II, 458.
fanciullagine ital. II, 428.
fanciullaja ital. II, 469.
fanciulli (pl.) ital. III, 30.
fanciullo ital. II, 503.
fandü lorr. I, 392.
fane franç. II, 399.
fauer franç. I, 369; II, 189.
faneša (finestra) Capo di Leuca I, 368.
fanfaluca ital. II, 412.
fanfano ital. I, 24.
fanga ital. II, 385.
fangar esp. II, 464.
fange franç. I, 512.
fanghiglia ital. II, 440.
fango ital. II, 385.
fani germ. I, 512.
fanno (faciunt) ital. II, 168, 233.
fanoy Judic. I, 113.
**fantagma (fantasma) lat. pop.* I, 364.
fãntãnã roum. I, 359 (non *fãntãnã*); II, 450.
fantarma cat. I, 274.
fantasima ital. I, 645.
*fantasma *lat. pop.* I, 274; ital., esp. II, 371.
fantasma prov. I, 274.
fante ital. I, 484.
fantesa ital. II, 520.
fantesma émil. I, 645.
fantia a.-vén. II, 440.
fanticello ital. II, 502.
fantile ital. II, 436.
fantoccio ital. II, 419.
fanteche franç. II, 420.
fantôme franç. I, 274; II, 371.
fantosme a.-franç. II, 371.

fao (faciunt) dial. ital. II, 234.
faœu (factu) Ormea I, 224.
faoua a.-gén. I, 252.
faon franç. I, 377; II, 456.
faouel a.-franc. II, 502.
faosi a.-gén. I, 252.
fâpti roum. I, 223, 459.
fâptui roum. II, 593.
far lat. II, 9.
far (ferru) lyonn., Val de Travers, morv. (non *lar*) I, 169.
far (facere) lorr. I, 236, gén. 312.
fără roum. I, 612; III, 206, 247, 509, 567.
farabullo ital. I, 548.
fără frică roum. III, 206.
fărămă roum. I, 244.
farasche *) a.-franc., poitev., ber-rich., morv. II, 360.
farante a.-esp. I, 18, esp. 548; II, 399.
far bocchi ital. II, 7.
farçetola ital. I, 426.
farçinare lat. II, 585.
farçola port. II, 432.
fardar roumanche I, 576.
fardaya bolon. II, 439.
fardido a.-esp. I, 18.
fardor romagn. I, 367.
fare Champlitte I, 236, ital. 524; II, 228; III, 327, 366, 387, 391, 398, 416, 677 et a. (*non so che f.*), vénit. mod. 327.
fare (*non lo* —) a.-esp. I, 550.
farein roumanche I, 387.
farlento port. II, 516.
farein (farina) Seraing I, 33, wall. 366 (non *-en*).
farfanicchio ital. II, 422.
farfante esp. I, 24.
farfara esp. I, 326.
farfarudzu sard. II, 441.
farfero ital. I, 328.
farfulim obw. II, 446 (non *-lim*).
faragna ital. I, 512.
fari sic., calabr., sarde, corse I, 307.
farina lat. II, 453; roumanche I, 387.
farinâ Val Soana I, 597.
farinajuolo ital. II, 431.
farinarius lat. I, 347.
farine (pl.) ital. III, 25.
farinière franç. II, 469.

farkala Grisons II, 37.
far keduno Galatone I, 426.
fârmăc (*farmico) mold. II, 194.
fârmăcă mold. II, 194.
**farmaco* lat. pop. I, (223).
farmado toulous. I, 366.
farme (firmu) morv. I, 169.
farme (firmet) vegl. I, 78 a.
fârmec (*farmico) roum. II, 186, 194.
fârmecă roum. II, 194.
farmece (pl.) roum. II, 36.
fârmeci (*farmicas) roum. II, 194.
**farmicare* lat. pop. II, 194.
fârnaru lecc. I, 347.
farnetico esp. I, 366.
farnia ital. I, 512.
faro véron. I, 307.
farò (fut. de *fare*) ital. II, 313, 317.
farol esp. I, 16; II, 432.
zazô I, 16; II, 508.
farosca piém. I, 31.
farouche *) franç. I, 336 (*bête f.*), 370; II, 63, 348, 360, 483; III, 424 (*le regard f.*).
farpa port. mod. I, 18.
farragin- lat. I, (295).
farrago lat. II, 428.
farro ital., esp., port. II, 9.
farsi ital. III, 154 (*il dà f.*), 384, 397.
farlar a.-esp. I, 408.
farleza port. II, 480.
farlo port. II, 395.
farlent roumanche I, 576.
farlus lat. II, 395.
farvun obw. II, 458.
fas lat. I, 11.
fās (facis) a.-vén., piém. I, 553; rhét. II, 167, prov. 233, galic. 234.
fās (facitis) limous. II, 234.
faš (fascis) eng. I, 473.
faša ombr. I, 649.
fascē lat. I, 473.
fascello ital. II, 502.
**fascellus* lat. pop. II, 502.
fascēola lat. II, 431.
fascia ital. II, 29.
**fasciellus* lat. pop. II, 502.
fascina ital. II, 453.
fascinare lat. II, (189).
fascio ital. II, 35.
**fasc'la* lat. pop. I, 493.
fuse roum. II, 45.
zazô I, 17.

faselus lat. I, 17.
fašenda obw. II, 592.
fašentar (*sa* —) obw. II, 592.
fašcolus lat. I, 17.
faser a.-esp. I, 408.
faševne Bitonto I, 78.
fašoură roum. II, 431.
fašioi vénit. I, 216.
fašk'ri (= feci) langued. II, 299.
faški (= faciat) Toulouse II, 234.
fäss Soglio I, 168.
fassa (faciat) prov. II, 174.
fasse (faciat) franç. II, 169; III, 338 (*bien lui f.*).
fasseno (= faremmo) a.-vén. II, 323.
[fassen] (faciunt) prov. II, 233.
fassions (= faciamus) franç. II, 169.
fasta port. III, 250.
fasta que a.-esp. III, 683, 708.
faste a.-esp. I, 408.
fastella (pl.) ital. II, 38.
fasti ital. III, 28 a.
**fasticare* lat. pop. II, 577.
fastidiare lat. pop. II, 577.
fastidio (*venire a* —) ital. III, 404.
fastidii lat. I, 31.
fašidzi eng. II, 404.
fastiento port. II, 516.
fasto ital. III, 28 n.
faštü eng. I, 468.
fastuel Val Soana I, 217.
fasui obw. II, 491.
fät (fils) valaq. I, 108; *fät* roum. II, 36 (non *fät*), 45, 64, 431.
fat (factu) eng. I, 459; II, 339.
fa! (factu) roumanche I, 459.
fata lat. I, (436).
fată roum. I, 104 a., 108, 433; II, 45, 64; III, 158 (*fata cea more*), 162 (*fata cea mai frumoasă*).
față roum. I, 513; II, 29; III, 423 (= en présence de).
fatăcumi sic. II, 446.
fatatâ (*vacă* —) roum. III, 13.
fate Tarentaise I, 251.
fate (facitis) ital. II, 168, 233, 234; III, 118 (ind.-impér.).
faŕe (fēm.) roum. II, 45.
fateig Canosa di Puglia I, 32.
fatesi (= feci) sard. II, 299.

fatiga *lat., ital. I, 31.
fâtîourâ roum. II, 431.
fato (troupeau) port. III, 236.
fato (facio) sard. II, 299.
fatoi Modugno I, 32.
fatoira roum. II, 368.
fatsi (facis) istr. II, 249.
fatt frioul. I, 223.
fattu (faciat) sard. II, 174.
fattaccio ital. II, 414.
fattê (so —) abruzz. III, 292.
fattêre (facrem) logoud. II, 264.
fatterello ital. II, 501.
fatticcio ital. II, 415.
fatto ital. I, 223, 459; II, 339;
 III, 46 (ciò f.), 212, 413
 (è f. notte), 455 (a cose fatte).
fattore ital. II, 489.
fattoressa ital. II, 366.
fattu (facio) sard. II, 181,
 tarent. 234.
fattumi sic. II, 446.
fattu sard., ital. centr. III, 46.
fatu (facio) logoud. II, 181.
faturno Puybarraud II, 368.
fatz (facio) prov. II, 233-4.
fatz (facit, facitis) prov. II, 233.
fau (fagu) sic., sard., prov. I,
 438.
fau (facio) prov., vaud. II, 234.
fau (faciunt) limous. II, 234.
fauç (falco) a.-franç., prov. II,
 4.
fauç (facio) prov. II, 170,
fauç(c) 234.
fauça lecc. I, 481.
fauces lat. I, 27, 445; III, 31,
 33.
fauçhaison franç. II, 496.
fauçhard franç. II, 519.
fauçher franç. I, 251.
fauçhet franç. II, 507.
fauçheuse franç. II, 490.
fauçi (pl.) ital. III, 31.
fauçi sic. I, 477.
fauçille franç. I, 477.
fauço esp. I, 443.
fauçonnîere franç. II, 469.
fauçdra bress. I, 131.
fauçdrai (fut. de *falloir*) a.-
 franç. II, 314.
fauçdre a.-franç. II, 125, 289.
fauçfil franç. II, 544, 594.
fauçfiler franç. II, 594.
fauçge (= *fallat*) prov. II, 179.
fauçgê (= *fefellit*) limous. II,
 283.
fauçgi (= *fefellit*) poitev. II, 283.
fauçke béarn. I, 337.
**fauçla* lat. pop. I, 11.
fauçs roumanche I, 252.
fauçmène Castelli I, 78.

faun S. Frat. I, 138.
faur roum. I, 494.
fâurar roum. I, 494.
fauure prov. I, 494.
fauus (falce) prov. I, 477.
fauus (falsu) piém. I, 252, prov.
 477.
fauus (fallis) a.-franç. II, 178.
fauis (= *fefelli*) a.-franç. II,
 289.
fauisseté franç. II, 493.
faust (= *fefellit*) a.-franç. II,
 289.
faustê, *fau(s)tê* a.-franç. II, 493.
fauusu sic. I, 477, lecc. 481.
faut (fallit) a.-franç. III, 100;
 franç. II, 125, 178; III, 338-
 9 (= il f.), 339 et 369 (*il*
f.), 376 (*il me f. de*).
fauite franç. I, 325; III, 423.
fauite de franç. III, 423.
fauiteuil franç. II, 385.
fautif franç. II, 497.
fautrer a.-franç. I, 356.
fauits greden. I, 257.
fautu(s) lat. I, 282, (434); II,
 395.
fauvel a.-franç. II, 500.
fauux (falce) franç. II, 507.
fauux (falsu) franç. I, 477; III,
 360 (*chanter f.*).
fava (faba) ital. I, 223, 405, 442;
 III, 693; prov. I, 223 (non
-ba), 442.
fava (haricots) Grisons II, 37.
fâva S. Frat. I, 224.
favajo ital. II, 468.
fave frioul. I, 223.
favelis (2^e p. s. pr. ind.) a.-
 vén. II, 134.
faveur franç. I, 405.
faviçlla lat. I, 31, *-illa* 31; II,
 451; ital. I, 31.
favo ital. I, 223, 442, esp. 223.
favaii tess. I, 214.
favokr rhét. occid. I, 297.
favolajo ital. II, 467.
favoleggiare ital. II, 583.
favolesca ital. II, 520.
favomele ital. II, 533.
favore lat., ital. I, 405.
favoreggiare ital. II, 583.
favorevole ital. II, 408.
favorire ital. II, 575.
favoris (pl.) franç. III, 31.
favotso (falsu) napol. I, 252.
favrer eng. I, 494.
favu lat. I, 223.
**favula* lat. I, 11.
favule ital. II, 438.
**favulus* lat. pop. I, 11.
favur eng. I, 405.

faya port. II, 403.
fayç bagn. I, 436.
fayemus (facimus) astur. II, 234.
fayence franç. II, 390.
fayre a.-cat. I, 237.
fuz (facio) a.-franç. I, 513; II,
 169, 223-4, 521 et a., bo-
 lon. 168.
fuz (facit) port. II, 84, 233;
 III, 99 (*f. friol. f. quinze dias*).
fūz S. Frat. I, 224.
fazulvo port. II, 543.
fazç (faciat) limous. II, 234.
fazç (= *fac*) port. II, 233-4.
fazçador, *-oira* prov. II, 491.
fazçadura port. II, 492.
fazçeis (= *facitis*) port. II, 233.
fazçem (= *faciunt*) port. II, 233.
fazçemos (= *facimus*) port. II,
 233.
fazçer port. III, 391, 398.
fazçerir a.-esp. I, 408.
fazçerse port. III, 397.
fazçet (faciat) Serments I, 310.
fazçi (= *facitis*) P. Arm. II,
 168.
fazçió (= *faciebat*) Albi II, 263.
fazçô Arras I, 511.
fazçol bolon. I, 322.
fazçu (pl.) bolon. I, 322.
fazçul frioul. I, 218.
fe (fide) hag. I, 74, eng. 70,
 436, frioul., a.-mil. 436,
 ital. 436, 618 (*fê*), prov. 396
 (*fê*), 436, 563, 647; III, 38
 (*fe que dei*); esp. I, 70,
 436, cat. 436, port. 437 (*fê*).
fe (focu) h.-limous. I, 197.
fe (filiu) Saales I, 43.
fe (filu) norm. I, 559.
fê (fait) Vaud I, 238.
fê (ferru) hag. I, 172.
fê (fame) Uriménil II, 382.
fe (fel) a.-gén. II, 377.
fe (facio) franç. S.-E. II, 234.
fê (facimus) colign., Vaud II,
 234.
fe (fecit) a.-ital., prov., ma-
 jorq. II, 299.
fê (fecit) ital. I, 618; cat. II, 299.
fê (= *factu*) wall. I, 236.
fêa gén. I, 455.
fêalumbre esp. II, 495.
fêaldad esp. I, 437; II, 493.
fêarse (= *ferbuit*) roum. II,
 287.
fêbrajo ital. I, 494 (non *fe-*
braio), 503 (non *febr-*); III,
 149.
fêbbre ital. I, 150, 640, *fe-*
 494; II, 348.
febbri (febres) ital. III, 27.

febbri (febre) sic. I, 150.
febrile ital. II, 348.
febl morv. I, 316.
febrarius lat. pop. I, 503.
febraru lecc. I, 352.
febre lat. I, 150, 494, prov. 494, port. 150.
febrero esp. I, 494, 503.
febrier prov. I, 494.
febris lat. I, 174; II, 547.
februariu lat. I, 494.
feè (facio) eng. II, 233.
feè (factu) tess. I, 231, Vico, Canavese 462; obw.-cath. II, 340.
feèa rhét. II, 403.
**fecatu* lat. pop. II, 17 a.
**fécatum*, **fêc-* lat. pop. I, 326, 582.
**fécatus* lat. pop. I, 44.
fécia, *fe-* ital. I, 292; II, 403.
fece (fecit) roum. I, 70, ital. 70 (*fe-*), 618, 621 (*gli, le f.*); II, 295.
fece (fecit) napol. I, 621 (*le f.*).
fece (*fidicu) prov. I, 582.
feceši (fecisti) roum. II, 299.
fecero (fecerunt) ital. I, 553.
fecerunt lat. I, 531.
fecho a.-esp. I, 462.
feci lat. I, 79, 114, 531; II, 265 (*feci*), 299; ital. I, 79, 318; II, 299.
feci (feci) a.-roum. II, 299; roum. I, 79.
fecimus lat. II, 299.
feciōr roum. II, 431.
fecisti lat. I, 352, 531.
fecit lat. I, 70; II, (283).
feço port. II, 180.
fecto a.-esp. I, 239 a.
-fectu lat. I, 150.
feçu (feci) macéd. II, 299.
fècū montbél. II, 446.
fècuot vegl. I, 605.
fecust vegl. I, 315.
fed (fide) mil. I, 436.
fed (facitis) a.-esp. II, 234.
fedè *lat. pop. I, 277, 637 (**fedè, fède*), 647, ital. 70; *fedè* II, 348.
fedè (feta) frioul. II, 364.
fedè Château d'Oex I, 517.
fedè Vaud E., vionn. I, 517.
fedè (facitis) Tarentaise II, 138.
fedèdegno ital. II, 536.
fedèil anglo-norm. I, 517.

fedele ital. I, 352, 443; -*tle* II, 348.
fedelho port. II, 422.
fedeltà ital. II, 493.
fedente port. II, 353.
fedik, *fedik'* piém. I, 44, 582.
fedo prov. II, 364.
fedorento port. II, 353, 516.
fedre a.-franç. I, 70.
fedū Château d'Oex I, 517.
fedū Vaud E., vionn. I, 517.
fee gasc. I, 396.
feèil a.-franç. I, 443.
feem (fecimus) a.-cat. II, 299.
feent (faciunt) a.-franç. I, 439 (et *feent*); II, 234.
fees (fecistis) a.-cat. II, 299.
feest (fecisti) a.-cat. II, 299.
fef eng. I, 405.
fefellit lat. II, (283).
feg Loco I, 34.
fegatelli (pl.) ital. II, 500.
fegato *) ital. I, 44.
feggia (subj. de *federe*) a.-ital. II, 177.
fegi (feci) toulous. II, 299.
fegil eng. I, 298.
fegura esp. I, 381.
fegura eng. I, 298.
fèi (*fede) prov. I, 114, norm. 557 (: *lei*), 647.
fèi (ferru) Metz I, 167.
fèi (ferru) lorr. II, 25.
fèi (feci) a.-ital. I, 114; II, 299.
fèi Arras I, 246.
fèiçio port. II, 372.
fèice Montenerodomo I, 78.
[fèides] (facitis) port. II, 233.
fèignant franç. II, (154).
fèijào port. II, 53.
fèijò port. II, 53.
fèijò port. I, 511.
fèil (filii) vegl. I, 32.
fèil (filu) Oberhabstein, Tienkasten I, 32.
fèil (fel) Bregaglia I, 152.
fèille morv., Vaudemont I, 34.
fèim (= facimus) baléar. II, 170.
fèimes (fecimus) a.-franç. I, 377.
[fèimos] (facimus) port. II, 233.
fèin (ital. *faina*) Val Soana I, 598.
fèina vegl. I, 32.
fèindre franç. I, 89; II, 163.
fèinge (fingat) anglo-norm. II, 147.

fèinst (finxit) a.-franç. II, 286.
fèint (fingit) franç. II, 147.
fèint (part. de *fèindre*) franç. I, 89.
fèintis a.-franç. II, 415.
fèintise franç. II, 481.
fèir eng. I, 544 (non *ferr*).
fèir Louvigné I, 74.
fèira port. I, 519; III, 312 (*dia de quarta f.*); galic. I, 363 (*korta f.*).
fèire a.-franç. I, 70, 111.
fèiron (fecerunt) a.-prov. II, 299.
fèis (pl.) port. II, 53.
fèis (finxit) prov. II, 286.
fèis (= facitis) baléar. II, 170.
fèise hag. I, 231.
fèista eng. I, 170.
-fèit (-fectu) franç. I, 150.
fèit (fide) a.-franç. I, 70, 436, 647.
fèita (festa) vionn. I, 170.
fèita (facta) a.-esp. I, 462.
fèitio port. II, 498.
-fèito (-fectu) port. I, 150.
fèito ombr. I, 649, prov. 462, port. 239, 459; III, 46 (*isto f.*).
fèivra eng. I, 494.
fèixe port. I, 473.
fèiz (*soventes* —) a.-franç. II, 394.
fèixè (facio) vionn. II, 170.
fèkl (filu) Bergün I, 32.
fel lat. I, 76, 83 a., 150-1, 174, 178; II, 9, 377; roumanche I, 152, mil. 150; II, 377; prov. I, 150, port. 150; II, 53, cat. 377.
fel (filu) rov. I, 32.
fel (fello) anglo-norm. I, 517 (: *conseil*); a.-franç. II, 4, 23, prov. 4.
fèl rhét. O. I, 39 (on *-l'*), obw. 194 (non *-l'*).
fèla (pl.) Grisons II, 37.
fèla obw. I, 194 (non *-la*).
fèlce ital. I, 44, 70 (*fèlce*), 332, (339); II, 375.
fèlcelta ital. II, 479.
fèlcelto ital. II, 479.
fèlda romagn. I, 257.
fèle calabr. I, 152.
fèlè vionn. I, 39.
fèlèè tessin. II, 479.
fèlese vénit. I, 335.
fèli sic. I, 150.
fèlice ital. III, 262.
fèlicidade Oleiros I, 229.
fèliciter franç. III, 375.

felis lat. II, 364.
felis eng. I, 70, 332.
felise germ. I, 18.
feliu cat. I, 365.
feliula jujur. I, 212.
feliurile a.-roum. II, 36.
fellós a.-prov. II, 23.
felon a.-franç. II, 23.
felou bourg. I, 389.
feloness a.-franç. II, 366.
felons a.-franç. II, 23.
fels a.-franç., prov. II, 23, *fêls* prov. 9.
felsa émil. I, 332.
feltro ital. I, 477.
**feltru* lat. pop. I, 477.
felugem port. II, 359.
felun a.-tourangeau I, 133.
feliži prov. II, 429.
felya roumanche I, 186.
fem (fumat) rhét. I, 57.
fem (facimus) mil., marscill. II, 234.
fem (faciunt) eng. II, 233.
fem (fecimus) prov. II, 299.
fema astur. I, 526.
fembra a.-catal. I, 309.
fembr-ier a.-franç. II, 15.
feme prov. III, 124.
femea port. I, 80, 338, 524.
femei (unele —) roum. III, 50.
femena a.-napol. I, 330, mil. 332.
feména prov. I, 599.
femencia a.-esp. I, 427; III, 165 (toda f.).
femęę Bitonto I, 78.
femenil prov., esp. II, 436.
fementido de... (aquel —) esp. III, 234.
femeo port. II, 394; III, 124.
femi (fame) Novara I, 242.
femina lat. I, 70, 89, 107, 291 (fê-), 332, 391, 405, 408, 597; II, (34), 364, 505; III, 124.
femine frioul. I, 332.
**feminis* (de *femur*) lat. pop. II, 14.
feminoro (regno —) ital. II, 7.
**feminus* lat. pop. III, 124.
femme a.-franç. I, 70, franç. 89, 332, 391, 405, 526; II, 3, 364, 414; III, 5, 139 (une jolie petite f.), 244 (la f. à Jacques).
femęęna (bedęę —) abruzz. I, 625.
femęęne (bedęę —) abruzz. I, 625.
femęęę Teramo I, 78, *femęęę* 304.

femmes (pl.) franç. II, 3.
femmina ital. I, 70, 332, 405, 548; II, 364.
feminile ital. II, 436.
femininus lat. II, 436.
feminocia ital. II, 419.
femmo (fecimus) a.-ital. II, 299.
femna eng. I, 99, 332, 405, 526; II, 364; roumanche I, 19, émil. 332, prov. 332; III, 124 (non -ma).
**femorare* lat. pop. II, 15.
**femorarium* lat. pop. II, 15.
femps prov. I, 565; II, 15, 137.
femro prov. mod. I, 526.
femu (=eram) campid. II, 262.
femur lat. II, 14.
**femus* lat. pop. II, 15, 137.
fen (fine) romagn. I, 33.
fen Val Soana I, 98.
fēn tess. I, 398.
fēn morv. I, 393.
fena (femina) Coligny I, 309.
fena (femina) vionn., lyonn. I, 309.
fená Val Soana I, 597.
fená bolon., pistov. II, 403.
fenaion franç. II, 496.
fenalmiant Veglia I, 178.
fenare lat. I, (372).
fenchir a.-esp. I, 408.
fenda port. II, 398.
fende (3^e p. s. pr. ind.) galic. II, 196.
fende (2^e p. s. impér.) galic. II, 196.
fender eng. I, 70.
fendere lat. I, (497).
fendere ital. I, 70.
fenditojo ital. II, 491.
**fe(n)do* lat. pop. II, 335.
fendre a.-franç. I, 70, 89, 111; franç. II, 272, 496; III, 293.
fenduz (il est —) a.-franç. III, 293.
fené (pl. de *fena*) vionn., lyonn. I, 309, (de *feno*) Coligny, Fourgs 309; II, 34.
fené (pl. de *fena*) Coligny I, 309.
feneitra vionn. I, 170.
fenereç a.-franç. II, 417.
feneri prov. mod. II, 367.
fenętra Jujuricux I, 170.
fenępra neuch. I, 170.
fenętra Ph. de Vign. I, 316.
fenestra lat. I, 170, 352, 450, Buchenstein 169, mil. 352.
fenestral a.-franç. II, 434.
fenestras (unas —) prov. III, 50.

fenestre a.-franç. I, 352.
fenętre franç. I, 450; III, 130 (f. toute grande ouverte).
fengere sienn. I, 95.
feni Ariège I, 563.
fenętro Creuse I, 170.
fenil franç. I, 559; II, 437.
fenile ital. II, 437.
fenim (1^e p. pl. impér.) Blenio II, 150.
fenir a.-franç. I, 358.
fenisicia (pl.) lat. II, 54.
fenitra Vaud I, 170.
fenįpra frib. I, 170.
fenį a.-franç. III, 293.
fenna frib. I, 309.
fenne(s) (pl. de *fenna*) frib. I, 309.
fennes (: regnes) a.-norm. I, 526.
fenuo (femina) prov. I, 526.
fenuo (= fecerunt) a.-ital. II, 299.
feno (femina) Fourgs I, 309; II, 34, Coligny 34.
feno (fenu) port. I, (450).
fenou franç. xviii^e s. I, 559; II, 25.
fenouil franç. I, 369, 450, 559; II, 25, 423.
fente franç. II, 486 et a.
fenti a.-vénit. I, 240.
fento port. II, 479.
fenu lat. I, 450.
fenuclu lat. pop. I, 450; II, 423.
fenum lat. I, 398.
fenço (= fingo) ital. N. II, 162.
feo esp. I, 437; II, 493, 495.
fęo (fęenu) Novara I, 454.
fęoil a.-franç. II, 348.
fęon a.-franç. I, 377.
fęoné a.-franç. III, 13.
fęr (ferru) roum. I, 544, istr. 419; Gadera II, 37; franç. I, (167), 266, 544; II, 8, 546 (chemin de f.), fęr bolon. 46; franç., prov. I, 150.
fęr (ferru) Bregaglia I, 169, prov. 150; III, 401 (f. męs).
fęr (ferit) prov. I, 150.
fęr (facere) cat. I, 237.
fęr (foris) Val Soana I, 217.
fęra lat. I, 405, 455.
fęrą roum. II, 36.
fęra (ferit) mil. I, 150.
fęrai (fut. de *fęire*) franç. II, 314.
fęrain a.-franç. II, 444.
fęrarmé a.-franç. II, 556.
fęrarmęr a.-franç. II, 594.
ferbătura roum. II, 492.

- ferbe* (fervet) ital. I, 150.
ferbe (fervere) roum. II, 340.
ferbet roum. II, 484 et a.
fer-blanc franç. II, 543.
ferdir angev. I, 576.
ferdža (feriat) sard. II, 174, logoud. 252.
ferē (pl.) roum. II, 36.
ferē arét. I, 228.
ferē (ferit) port. I, 150.
ferē vaud. I, 238.
ferē (= fui) Ban-s.-Meurthe II, 296.
fercastră roum. I, 352, 450-1.
fereci roum. II, 577.
ferce roum. I, 70, 332; II, 375.
feriet (cond. de *faire*) Jonas I, 72.
ferēiz a.-franç. II, 415.
ferelē roum. II, 36.
ferēn lorr. I, 365.
ferēn lorr. I, 395.
feren (fecerunt) a.-cat. II, 299.
**ferere* (-ire) lat. pop. II, (170).
feres (= fecisti) majorç. II, 299.
ferest cat. II, 360.
**feresticū* lat. pop. II, 360.
ferestre roum. II, 31.
feretre vaud. I, 450.
feretrum lat. I, 594.
feri (ferit) sic. I, 150, *feri*, *feri* Citta di Castello 641.
feri (= feci) marseill. II, 299.
feria lat. I, 70, 115, 174 (*fē-*), 519.
feria(l) lat. II, 174.
fericil de tine roum. III, 234.
ferir obw.-cath. II, 340.
ferir a.-franç. II, 189, 201; III, 373, prov. 373.
ferir franç. II, 121.
ferirait (cond. de *ferir*) m.-franç. II, 314.
ferire lat. II, (346), ital. 125.
ferirsi ital. III, 295.
ferit lat. I, 150.
ferit (3^e p. s. pr. ind. inchoat. de *ferir*) a.-franç., Rabelais II, 201.
ferla émil. II, 430.
ferler franç. II, 589.
ferlier a.-franç. II, 594.
ferm eng. I, 70, a.-franç. 70 (*fē-*), 313.
ferma (firma) ital. I, 597.
ferma (firmat) Alatri I, 81.
fermaglio ital. II, 421.
fermail franç. II, 421.
fermē lat. I, 301.
- ferme* (firmu) franç. I, (169), 257; II, 333, 493.
fermē (formica) Saales I, 43.
fermec (*farmico) roum. I, 223; *fēr-*. II, 186, 194.
fermecc roum. I, 359; II, 186, 194.
ferment eng., franç. I, 405.
fermento ital. I, 405.
fermentu lat. I, 405.
fermetē, *fermētē*, *fermele* franç. I, 609; *ferm-c-tē* II, 350, 493.
fermes (armes) Gringoire I, 257.
fermi lorr. I, 474.
fermiere ital. II, 467.
fermillon franç. I, 362.
fermo ital. I, 70.
fermuōra (1^e p. sg. fut.) vegl. II, 112.
Fernando el Católico esp. III, 159.
fernetico port. I, 576.
fero I, 17.
fero (feru) port. I, 150.
fero lat. II, (170).
ferō (= fuimus) Ban-s.-Meurthe II, 296.
feroce ital. II, 348.
ferōge a.-prov. I, 386.
feron (fuerunt) Ban-s.-Meurthe II, 296.
feronia a.-mil. I, 457.
ferolge (*) prov. II, 348, 360, 483, cat. 348, 360.
**ferotica* (bestia —) lat. pop. I, 336.
**feroticu(s)* lat. pop. I, (386); II, 360, 483.
ferox lat. I, 336; II, 348, 360.
ferox esp. II, 348.
ferpa gén. I, 480 (non *färpa*).
ferr mil. I, 150, prov. 455.
ferrā port. I, 365.
ferraccio ital. II, 414.
ferraglia ital. II, 439.
ferrai (fut. de *ferir*) a.-franç. II, 314, prov. 315.
ferraille franç. II, 439.
ferrajo ital. II, 467.
ferrajuolo ital. II, 431.
ferrame ital. II, 444.
ferramenta sard. II, 448.
ferrana ital. I, 365, 524; II, 29.
ferrão port. II, 457.
ferrar esp. II, 191.
ferrarese ital. II, 473.
ferre Teramo I, 308.
ferrenho port. II, 509.
ferreo esp. II, 403.
- ferri* (pl.) ital. III, 25, 28.
**ferricare* lat. pop. II, 577.
ferriera ital. II, 469.
ferrière franç. II, 469.
ferrigno ital. II, 509.
ferrin a.-franç. II, 452.
fèrrin sard. mérid. II, 332.
ferro ital., port. I, 150, *fe-*. port. 427, ital. 544; II, 46; III, 175 (a.-ital. : *la corona del f.*, ital. : *la c. di f.*).
ferrocarril esp. II, 551.
Ferrol (el —) esp. III, 146.
ferrol port. I, 427.
ferrolho port. II, 423.
ferroibo port. II, 461.
ferros (pl.) port. III, 28.
ferrovia ital. II, 550.
ferru lat. I, 150, 408, 419, 544, sic. 150.
ferruca ital. II, 412.
ferruça prov. II, 412.
ferrugen port. II, 359.
ferrugento port. II, 516.
ferrugine lat. II, (358), 443.
ferrugo lat. II, 429.
ferrum lat. I, 6, 169, 172; II, (25).
ferrumen lat. II, 443.
ferruzzo ital. II, 420.
fers (pl.) rhét. II, 45, Gadera 37; franç. III, 28.
fers (filice) montferr. I, 339.
fers (*fersu) eng. II, 395.
fersora vènit. I, 350.
fersorie frioul. I, 350; II, 491.
fersura lecc. I, 350.
**fersus* lat. pop. II, 395.
fert (subst.) roum. II, 484.
fert (part.) roum. II, 340.
fertaye a.-frioul. I, 350.
ferté a.-franç. II, 1, 350, 493.
Ferté (La —) franç. III, 146.
fertile franç. II, 63; III, 263.
feru sard. mérid. II, 332.
ferturā roum. II, 492.
feru lat. I, 150, 641, sic. 150, 173.
feru (= fuit) Fourgs II, 296.
feru (part. de *ferir*) a.-franç. II, 330.
feruit G. de Metz I, 62.
ferula lat. I, 156 (*canna f.*); II, 430.
ferün prov. II, 446.
ferus lat. I, 178; II, (62, 66), 348.
ferut (pf. de *ferir*) Garnier II, 273.

ferut (part. de *ferir*) prov. II, 330.
fervas lat. I, (319).
ferve (fervet) port. I, 150.
fervenza ital. II, 518.
fervere lat. II, (287), 340, 395, ̄re, ̄ere 127.
fervesti a.-franç. II, 556.
fervestir a.-franç. II, 594.
fervet lat. I, 150, (419).
fervi (fervet) sic. I, 150.
fervor lat. II, 466.
fervore ital. II, 465.
**fercura* lat. pop. II, 466.
[fēs] (facis, -it) eng. II, 233.
fes (facitis) marsill. II, 234.
fes (fac) a.-esp. II, 234.
fese roum. II, 45.
fēsār port. II, 192.
fēsī (fecit) Putignano I, 117.
fesis (fecisti) a.-franç. II, 299.
fessus lat. II, 335.
fēst (= facis) eng. II, 233.
fiesta lat. I, 150, 166, 170, roumanche 152, sic., mil., prov., port. 150, *fī-* ital. 150, sicil., Alatri 152, mil. 162.
fēsta Greden I, 154, Bormio 170.
fēste (fiesta) a.-franç. I, 150; II, 7.
feste (fecistis) a.-ital. II, 299.
feste chandeleur a.-franç. II, 7.
fēstē istr. I, 469.
festeggiare ital. II, 583.
fēsti (pl.) ital. II, 33.
fēsti (fecisti) a.-ital. II, 299.
festino ital. II, 452.
festoccia ital. II, 419.
festu a.-franç. I, 48, 468; III, 693.
festuc prov. I, 468.
festuca lat. I, 46, 468; II, 412; ital. I, 332; II, 360.
festuca roum. I, 46, 468.
festuga a.-ital. I, 434, 468.
fēstük a.-prov. I, 48.
fet (fils) macéd., istr. I, 108.
fet (foetere) P. Arm. II, 127.
fet (feci) eng. II, 299.
fet (factu) catal. I, 237.
feta lat. II, (364).
fēta neuch., Jujurieux I, 170.
fēte (pl. de *fatū*) roum. II, 45.
fēte (pl. de *fatē*) roum. II, 45.
fētē istr. I, 83.
fēte Teramo I, 81.
fēte-dieu, *fēte Dieu* franç. II, 546; III, 42.

[*fēte*] *S. Jean* (la —) franç. III, 42.
fetge prov., cat. (non rhét.) I, 44.
fēli (pl.) roum. II, 36, 45.
fēlicū roum. II, 499.
fēlița, -ă roum. I, 363; II, 416.
feto brianç. I, 471.
fetor lat. II, 15.
fetore ital. II, 465.
fetsch (*facia) Surselv I, 231.
fetsch (subj.) Surselv I, 231.
-fētto (-fectu) ital. I, 150.
-fētto (-fectu) sic. I, 150.
fētuzza ital. II, 420.
fētū franç. I, 57, 468.
fetu sic. II, 15.
**fetus* lat. pop. II, 15.
fētç (fecit) a.-prov. I, 70; II, 299.
fētç (fecistis) prov. II, 299.
feu (fœdu) sard. I, 437.
feu (focu) a.-franç. II, 439 a., franç. 196, 405; II, 547 (*couvre-f., garde-f.*); III, 42, 278, 527 (*au f.*).
fēu (face) cat. I, 566.
feu (fide) cat. I, 647.
feu (fecit) a.-catal. II, 299.
fēū (fui) norm. II, 296.
fēu a.-franç. II, 478.
fēulla bagn. I, 356.
feudista port. II, 522.
feue (fēm.) franç. III, 137.
feugo vaud. II, 29.
feuilleage franç. II, 482.
feuille franç. I, 195, 514; II, 54; III, 19, 21 (*la f.*), 44, 125.
feuille de rose franç. III, 44.
feuille morte (loilette —) franç. III, 125.
feuilleter franç. II, 590.
feullu franç. II, 478.
feuk rhét. I, 199.
feumo Gard I, 526.
feur a.-franç. I, 356.
feurga (filice) Interamna I, 483.
feurre franç. I, 495; II, 385.
fēūs (= fuisi) norm. II, 296.
feu S. Antoine franç. III, 42.
feuse prov. I, 332.
fe-usse (= fuissem) a.-franç. II, 302.
feut (franç. *faut*) Pas-de-Calais I, 251.
feutre franç. I, 103, 477, prov. 477.
feutrière franç. II, 469.

feutru sic. I, 477.
feuzā esp. II, 405.
feuze prov. II, 375.
feva (faba) eng. I, 442.
feva (faciebam) a.-mil., eng. II, 263.
fevar émil. I, 315.
fève franç. I, 72 a., 250, 405, 442.
fevele frioul. I, 349.
fever mil. I, 150.
fevera port. I, 367.
fevereiro a.-port. I, 367.
fevrai Blonay II, 467 a.
fevrāi (*le frei* —) Blonay I, 76.
fevraij (*le frei* —) Vaud I, 626.
fèvre a.-franç. I, 494.
fevrei (*le — frai*) Blonay I, 76.
fevrei (*le — frai*) Vaud I, 626.
fevreiro a.-port. I, 367.
février franç. I, 494, 503.
fey wall. I, 34.
fēya (feta) montferr. I, 436.
feyé (= facio) Moselle II, 136.
fēyo (= facitis) lorr. II, 169.
feyuri Teramo II, 120.
fēz a.-esp. I, 568.
(fēz = buz esp. I, 239 a.)
fēz (fecit) port. I, 70; II, 84, 299.
fēz (faciat) Blois II, 169.
fēza (faciat) a.-ital. II, 236^a).
fēzē (= facitis) dial. franç. II, 234.
fēzē (= facitis) norm. mod. II, 169.
fēzē (= facitis) pic. mod. II, 169.
fēzem (= fecimus) a.-prov. II, 299.
fēzetç (fecistis) a.-prov. II, 299.
fēzi (= feci) dial. franç. II, 299.
fēzii (= feci) a.-prov. II, 299.
fēzist (fecisti) a.-esp. I, 312; a.-prov. II, 299.
fēzō (= faciunt) dial. franç. II, 234.
fēzom (= facimus) champ. II, 137.
ffacēvevele (*le —*) napol. I, 621.
fi (*le —*) napol. I, 621.
fiurt ital. S. I, 372.
fī- lat. I, 420.
fī (pl. de *fī*) limous. II, 39.
fi a.-lomb. II, 262.
fi (focu) rhét. I, 199.
fi (filu) rhét., frioul. I, 555, franç. XVIII^e s. 559, limous., Menton 563.

fi (filii) ital. I, 634 (*fi di Pietro Bernardona*); III, 43 (*fi Giovanni, fi Ridolfi*).
fi (ficu) a.-franç. II, 371.
fi (fine) limous. I, 396; II, 39.
fi (feru) neuch. II, 66.
fi (= sis) istr. II, 216.
fi, fi, fi (= simus, sitis, sint) montbél. II, 217.
fi (impér. de *esse*) roum. II, 219.
fi (= fuit) colign., roussill. II, 296.
fi (fis) a.-mil. II, 236'.
fi (fit) a.-mil., a.-véron., a.-vénil., a.-gén. II, 236; a.-ital. N. III, 307.
fi (feci) a.-mil. II, 262, 299, prov. 299.
fi (fieri) a.-roum. II, 112 (*are a f., a f. are*); III, 313, roum. 290, 322; *fi* II, 206.
fi (factu) valais. I, 238.
fia (filia) piém. I, 516, astur. 518.
fia (focu) rhét. I, 199.
fiā (flatu) mil., *fiā* piém., bolon. I, 423.
fia (*lan* —) Bergell II, 32.
fia (fidat) esp. I, 31.
fia (fida) a.-mil., catal. I, 436.
fia (fila) gén. I, 457.
fia (eram) logoud. II, 262.
fia (= sarà) ital. II, 233.
fia (fiat) a.-mil. II, 236; a.-ital. N. III, 307.
fiabu ital. I, 11, 577.
fiaccola ital. I, 577.
fiacre franç. II, 390.
Fiacre (*mal S.* —) franç. III, 42.
fiada (*doa* —, *cento* —) a.-ital. II, 48.
fiade a.-ital. I, 436; a.-vén. II, 624 (*sovençe f.*).
fiadbe (*sovençe* —) a.-mil. III, 340.
fiado (flatu) vén. I, 423.
fiado (fidatu) esp. III, 13.
fiäl (filu) limous., rouerg. I, 37.
fiäl (fel) Veglia I, 178.
fiäle ital. II, 435, 464.
fiambre esp. I, 585.
fiamma ital. I, 423, 543.
fiammesco ital. II, 520.
fian (pl.) Bergell II, 32.
fiancū ital. I, 18.
fiançailles franç. II, 439; III, 32.
fiancier a.-franç. II, 146.
fianno (= saranno) ital. II, 233.

fiāns Greden II, 18.
fiānt Fillières I, 378.
fiant (3^e p. s. pr. ind. de *fiancier*) a.-franç. II, 146.
fiānu gén. mod. II, 460.
fiār (ferru) Veglia I, 178.
fiār (fel) lyonn. I, 178, 567.
fiār (feru) lyonn. I, 178.
fiār (*fidaré) esp. II, 117, 156.
fiarà (fera) roum. I, 164, 405.
fiarà (ferra) roum. II, 36.
fiare ital. II, 464.
fiarr frioul. I, 169.
fiartiz morv. II, 481, *fiar-t-iz* 493.
fiartizé morv. II, 406.
fiās (*la* —) morv. II, 15.
fiasaer Guernesey II, 15.
fiaschetta ital. II, 507.
fiasta (fiesta) roumanche I, 168, veigl. 178.
fiastro (filiastra) cat. I, 517, *fiastru* roum. II, 523.
fiat lat. II, (216).
fiatu ital. III, 52.
fiatore ital. II, 465.
fiav bress. I, 163.
fiav Veglia I, 126; bolon. II, 46.
fiavo ital. I, 11; II, 4.
fiavola ital. I, 577.
fiabiaglio ital. II, 421.
fiabbiale ital. II, 435.
fiabella lat. pop. I, 408.
fibra lat. I, 367.
fibraru ital. S. I, 352.
fic prov. II, 371.
fiè lomb. I, 459.
fica *impāratulū* roum. III, 39.
ficaja ital. II, 381.
ficajo ital. II, 468.
ficar port. III, 111, 310, 317, 397.
-ficare lat. I, 524; II, 578.
ficaria lat. II, 469.
ficat -at roum. I, 44, 605.
**ficatu, ficatu* lat. I, 44, *ficatum* 582, *ficatum*, **ficatum* 605.
ficcare ital. II, 577.
fiè napol. I, 79.
ficelle franç. II, 502.
fièbè franç. II, 478.
ficher franç. II, 577.
ficeto ital. II, 479.
fichi (pl.) ital. II, 38.
fichu franç. II, 478.
fici sicil. I, 70.
fick Grisons I, 215.
fico ital. II, 38, 371; III, 23, 693; a.-napol. II, 48.
fico d'India ital. III, 23.

ficora (pl.) a.-ital. II, 38.
fiecte lat. III, 202.
**ficu, *ficu* (factu) lat. pop. I, 31, 462.
ficu(s) lat. I, 459; II, 395.
ficu (factu) pop. II, 108.
ficui lat. pop. II, 108.
ficus lat. I, 34; II, 108, 371, 540 (*f. bifera*); III, 40 (*arbor fici*).
fida (fœta) Judicarie I, 77.
fida (fidat) *lat., sard. I, 436, prov. 6, eng. 31, ital. 31, 436.
fidagione ital. II, 496.
fidanza ital. II, 518.
**fidare* lat. pop. II, 117; **fid-* III, 435; ital. II, 117.
fidarsi nei suoi amici ital. III, 435.
**fidat* lat. I, 31.
fidato ital. III, 13.
fidolu gallur., corse I, 518.
fidè lat. I, 70, 436, sard. 436.
fidè (*fidat) frioul., a.-franç. (non *fidè*) I, 436.
fidèg lomb. I, 582.
fidèl eng. I, 443.
fidèle lat. I, 443; ital. III, 265.
fidèle franç. III, 2 et 3 (*f. à*), 265.
fidelis lat. I, 70; II, 53, 348.
fidem lat. I, 114.
fidemo (1^{re} p. pl. pr. ind. de *fir*) a.-mil. II, 236.
fidere lat. II, 117.
fidès lat. II, 41, 348.
fidèu catal. I, 566.
fidèva (impf.) a.-lomb. II, 262.
fidè sicil. I, 70.
**fidicum* (ficatum) lat. pop. I, 582.
fidè piém., Val Soana I, 326.
fidigu sard. I, 582.
fidozia bolon., romagn. I, 63.
fiducia lat. II, 405.
fiduciel franç. II, 434.
fidus lat. II, 117.
fiè (filia) roum. II, 365.
fiè (fica) a.-franç. III, 693.
fiè (fidat) franç. I, 31.
fiè (= sit, sint) roum. II, 215.
fiè (fiata) a.-véron. II, 48 (*uma fiè*).
fiè (facitis) morv. II, 169.
fiè (*finu) S. Frat. I, 33, 398.
fièbe Bessin I, 115.
fièble a.-franç. I, 115.
fièbre esp. I, 494.
-fièc (-fectu) prov. I, 150.

fiecare roum. II, 570.
fiecarele roum. II, 201.
fied (en —) a.-franç. III, 406.
fied (ital. *fiato*) tess. I, 263.
fiede (fois) a.-franç. III, 173.
fiede (ferit) ital. I, 150.
fiedere ital. II, 154, 177, *fied-*
 125.
fiedo (1^e p. s. pr. ind. de
fiedere) ital. II, 188.
fiedre lyonn. II, 125.
fief franç. I, 557.
fieffer franç. I, 557.
fiegga (subj. de *fiedere*) ital. II,
 177.
fieibl hag. I, 115.
fieida Gignac I, 522.
fieira (feriat) prov. II, 174.
fieis (pl.) port. II, 53.
fiek rhét. I, 199.
fiel (fel) franç. I, 150, 552,
 559; II, 9; Colignac I, 193.
fiel (fidele) esp. I, 70, *fiel*
 443, port. 379; II, 53.
fielad esp. II, 493.
fiele ital. I, 150, 552; II, 9.
fiels (filos) Aire I, 38.
fiels (nom. de *fiel*) a.-franç. II,
 9.
fieumin' Putignano I, 117.
fiero esp. I, 115.
fienaja ital. II, 469.
fieno ital. I, 20, 292, 450.
fieus a.-franç. I, 70, 115; II,
 15, 20, 137.
fiente a.-franç. I, 115.
fier (feru) roum. I, 150; II,
 36, macéd. 311, daco-roum.
 419, rhét. 45.
fier (filu) brianç. I, 457.
fier (feru) franç. I, 150, 178,
 559.
fier (fidare) franç. II, 117.
fiera (plur. de *fier*) macéd. I,
 311.
fiera (feria) ital. I, (70), 115,
 174, 519.
fiera (fera) ital. I, 405, 455,
 esp. 455, *fiera* a.-napol. 105.
fiera (feru) roum. I, 150.
fierbe (fervet) roum. I, 150.
fierc (= ferio) a.-franç. II, 136.
fiere (fel) roum. I, 150, 552;
 II, 9.
fiere (febre) frioul. I, 150.
fiere (fera) franç. I, 405, 455.
fierer obw. II, 336.
fierga (feriat) esp. II, 174.
fierge (feriat) norm., anglo-
 norm. II, 147.

fieri lat. II, 205, (206), 208,
 216, 233, 236; III, 307,
 397.
fieri (feri) ital. I, 641.
fierile roum. II, 31.
fiern (infernu) Buchenstein I,
 169.
fiero ital. I, 150, 173, esp. 150.
fieri frioul. I, 150.
fierri (pl.) a.-pad. II, 46.
fiers (fortis) obw. II, 56.
fiers (part. de *fierer*) obw. II,
 336.
fiers (=fersus) greden. II, 395.
fiert (ferit) a.-franç. I, 150; II,
 189.
fierté franç. II, (481).
fiertre a.-franç. I, 594.
fieru sic. pop. I, 173, dial. ital.
 641.
fies wall. I, 151.
fieska (ital. *fiasco*) campob. I,
 265.
fieste frioul. I, 150, 178.
fiestecarele roum. II, 201.
fiel (factu) roum. O. I, 117.
fieto Creuse I, 170.
fietu ital. S. II, 15.
fieu (fel) S. Frat. I, 174.
fieu (filos) Marseille, Fours I,
 38.
fieuk roumanche I, 186, 199.
fieure prov. I, 150.
fieus dial. franç. II, 4 (*-z), 25.
fièvre ital. I, 115; III, 264
 (*fiev. di salute*); a.-napol. I,
 105.
fièvre franç. I, 150, 494; III,
 354 (*trembler la f.*).
fiévroite franç. II, 508.
figa vén. I, 44, 605.
figa sic., gén. I, 516.
figado port. I, 44.
figau campid. I, 605.
figgya sic. I, 514.
figgyanna sic. II, 512.
figgyu lecc. I, 308, sic. 514.
**figicare* lat. pop. II, 577.
figle a.-frioul. I, 515.
figlia ital. I, 31, 514; II, 365;
 III, 5 (*la f. del re*).
figliustra ital. II, 360.
figliastro ital. II, 360, 523.
figliereccio ital. II, 417.
figlio ital. I, 31, 405, 514; II,
 365; III, 177 (*essere f. di*).
figliogli Cortone I, 320.
figliuolo ital. I, 593; II, 431;
 III, 214 (*al re minor f.*).
figmentum lat. I, 356.

figo a.-esp. III, 693.
figoi (pl.) Quercy I, 627.
figu sard. II, 371.
figu gén. I, 516.
figua nov. I, 455.
figueiredo port. II, 479.
figuraccia ital. II, 414.
figurati ital. I, (372).
figurare lat. II, (120).
figurer (se —) franç. III, 387.
figuriste franç. II, 522.
fiu (= sis) roum. II, 215.
fiu roum. I, 514.
fiind a.-roum. I, 315; *-ind*
 roum. II, 206.
fiintã roum. II, 518.
fiuu roum. I, 405.
fijos (pl.) a.-logoud. I, 518.
fiju a.-logoud. I, 518.
fik obw. III, 202.
fika abruzz. II, 371.
fikara calabr. II, 381.
fikatu sic. I, 605.
fikim *) obw. II, 628.
fikl h.-eng. I, 32.
fiku calabr. II, 48, 371.
fikyu sic. I, 516.
fil (filii) a.-franç. II, 12.
fil (fel) frioul. I, 150, 178.
fil (filu) eng. I, 31, franç. 31,
 559; II, 25.
fil (filii) pic. I, 517.
fil (filii) eng. I, 31, 405 (non
 -I), 514; II, 365 (non -I).
fil roumanche I, 194.
fila (pl.) ital., bolon. II, 38.
fila lat., eng. I, 457, ital. 457;
 III, 236; esp. I, 457; III,
 343 (*la larga f. de*).
fila (filia) eng. I, 31 (non -la),
 514; II, 365 (non -la); III,
 44 (*f. del rai*).
fila roumanche I, 194 (non
 -la).
filaccia (le —) ital. II, 414.
**filacca* lat. pop. II, 414.
filadis prov. II, 415.
filadrese frioul. II, 367.
filage logoud. II, 413.
filame port. II, 444.
filan piém. II, 460.
filanera (neguna —) a.-catal. I,
 309.
filaneres (totes les —) a.-catal.
 I, 309.
filappa Grisons II, 37.
filar esp. II, 464.
filare lat. I, 589.
filare (franç. *file*) ital. II, 464.
filaresu vén. II, 367.

filasse franç. II, 414.
filatessa ital. II, 366 a.
file (fila) franç. I, 457.
file (filia) Bessin I, 517.
filê campob. I, 308.
**fileola* lat. pop. II, 431.
filer franç. I, 559; III, 424
 (f. *bon train*).
filèri prov. mod. II, 367.
filèròs lorr. II, 367.
filèt franç. I, 226.
filex lat. II, (29), 375, 479.
filg eng. III, 43.
filgia eng. III, 43.
filgiol a.-vèn. I, 516.
filha port. I, 514; III, 44 (a f.
do rei).
filhinbo port. II, 452.
filbo port. I, 514.
filbò port. II, 42, 431.
filbozes (pl.) port. II, 42.
filii Val Soana I, 597.
filia lat. I, 31, 34, 42, 311,
 514; II, 31; III, 40 et 44
 (f. *regis*); *fī-*, I, 596; *filii-*
 II, 363, 365.
filiae (pl.) lat. II, 31.
**filica* lat. pop. II, 17.
**filicaria* lat. pop. I, 611.
filice lat. I, 70, 332, 577.
filicè sicil. I, 70.
filictum lat. II, 479.
filige sard. II, 375.
filiolus lat. II, 431.
filipus lat. pop. I, 593.
filiiu(s) lat. I, 31, 42-3, 163,
 310, 405, 408, (419), 514;
 II, 25, *filii-us* 363, 365.
fillâtre a.-franç. II, 360.
fille franç. I, 31, 514, (596);
 II, 364 et III, 20 (*jeune f.*);
 II, 365; III, 44 (*la f. du roi*),
 244 (*la fille au bédau*).
filles (: *orilles*) Renclus I, 84.
filleul franç. I, 559 (et *filleu*),
 593; II, 25, 431.
filu campid. I, 518.
filo ital. I, 31.
filoch franç. II, 420.
filø wall. I, 559.
filoira roum. II, 368.
filologi (pl.) ital. II, 38.
filomena esp. I, 572.
filón (accus.) rhét. II, 26.
filoudu sard. II, 461.
filón-s (nom. de *filón*) rhét. II,
 26.
filons (fleur) bresc., parm. II,
 456.
filos (acc. pl.) lat. I, 38.
filosomia ital. I, 584.
filoul eng. I, 593.

fil franç. I, 31, 405, 514; II,
 4, 25, 365; III, 176 (Baif :
le beau f.); 177 (*être f. de*).
fil-s-putain a.-franç. III, 244.
fil S. Fiacre franç. xvii^e s. III,
 42.
filsiarp obw. II, 553.
filu lat. I, 31, 419; otr. III,
 693.
filum lat. I, 32, (457), 555,
 (563).
filungello ital. I, 503.
filuntis rhét. II, 26.
filunz obw. II, 4.
filur Clairvaux II, 365.
filyehtro Val Soana I, 262.
filz norm. I, 561; a.-franç.
 II, 4 (nom. sg.), 12 (acc. pl.).
fin (fiumen) Casal Cermelli,
 Malesco I, 54, tess. 65.
fin (fine) port. I, 450, 454,
 569; II, 377.
fin (fumu) lorr. I, 57.
fin (= *simus*) roum. II, 215.
finbria de *veste* lat. III, 44.
fine ital. II, 41.
finent a.-franç. I, 356.
finma (fumare) obw. I, 54.
finmeucqda lecc. I, 610.
finmina sicil. I, 70.
finus lat. I, 70; II, 5, 414
 (*gallinaceus* [f.]); *finus* I,
 115; II, 207.
fin (fine) eng. I, 31, 450 (*fin*),
 franç. 33, 450; II, 117,
 352, 377; III, 192 (*metre*
f.); 423; esp. I, 450; II, 377;
 III, 192 (*dur f.*).
fin (fine) lorr. I, 392.
fin (= *faim*) Th. de Bèze I,
 33.
fin (adj.) franç. II, 402.
fin (funt) a.-mil. II, 236.
fin (fenu) roum. I, 108, 450;
 II 36.
finadga gén. II, 482.
finale ital. II, 434.
finan (finiamus) istr. II, 161.
finanzere ital. II, 467.
finastra roumanche I, 352.
finate (pl.) roum. II, 36.
finâtre franç. II, 523.
finats (finiatis) istr. II, 161.
fincar esp. I, 587; III, 310;
 port. II, 577.
finche (impér. de *benchir*) a.-esp.
 I, 408.
finchè ital. III, 566, 599, 602,
 683.
finchir a.-esp. I, 408.
finèi sic. I, 70.
**finctu* lat. pop. II, 399.

finèu (fingo) calabr.-sic. II,
 162.
fin de compte a.-franç. III, 423.
findere lat. I, 70.
fine lat. I, 31, 246, (396), 450,
 ital. 31, 450; II, 377, 380;
 esp. I, 31.
finè (= *finitis*) vaud. II, 202.
finè (= *finit*) istr. II, 611.
finè (= *finiam*, *-ias*, *-iant*) istr.
 II, 161.
finer a.-franç. II, 117, 352.
fines (pl.) esp. III, 34.
finesa (fenestra) sic., lecc. I,
 495.
finescèzo, *-sèzo*, *-sèze*, *-sèsū*, *-sè*,
-sà (impf. subj. de *finire*)
 lyonn. II, 307.
finèsk (finisco) istr. II, 161.
finèsku (finiscunt) istr. II, 161.
fineso (= *finisco*) lyonn. II, 136.
finèsti (finiscis) istr. II, 161.
finestra ital. I, 352, 450, sic.
 352.
finestrella ital. II, 500.
finetri (fut. de *finire*) neuch.
 II, 315.
finèpri (fut. de *finire*) Vaud
 II, 315.
finètrie (cond. de *finire*) lyonn.
 II, 315.
**finga* (subj.) lat. pop. II, 147.
finigere lat. I, 70; II, (122);
 ital. I, 95.
finigudo esp. III, 13.
finigir esp. II, 119; III, 387;
 port. I, 95.
fini hag. I, 40.
fini (= *finiat*) istr. II, 161.
finiamo (= *finimus*) ital. II,
 253.
finigs wall. I, 151.
finige (finiat) prov. II, 147.
finin (finimus) istr. II, 161.
finir franç. II, 352; III, 477
 (en f.).
finire lat. II, 117, (128); ital.
 III, 389, 504 (f. *di*).
finis lat. II, 377, sard. 4.
finischiamo, *-iate* (= *finiscamus*,
-atis) ital. II, 202.
finisè (finiscitis) vaud. II, 202.
finiseñ (finiscimus) piém. II,
 137.
finisgñ (finiscimus) vaud. II,
 202.
finissais (finiscebam) franç. II,
 253.
finissons (= *finiscimus*) franç.
 II, 137, 253.
finisu (= *finisco*) vaud. II, 136.

finit (finita) berrich., norm. II, 346.
finitreg morv. II, 128.
finits (finiscitis) istr. II, 161.
finiva (= finiebam) ital. II, 253.
finiviri sic. I, 70.
fino (adj.) ital. I, 398; II, 402.
fino (prép.) ital. III, 273, 275 (da Parigi f. qui).
fino a ital. III, 250.
fino a tanto che a.-ital. III, 708, ital. 602.
finocchio ital. I, (372), 450; II, 423.
fius (pl.) port. III, 34.
fius bonnis a.-franç. III, 130.
finse (finxit) ital. II, 286.
finlo ital. III, 13.
fiuu Noto I, 516.
fiuura esp. II, 466.
finxit lat. II, 286.
fio, pl. *fioi* h.-ital. I, 322.
fio (filu) port. I, 457.
fio (filu) vén. I, 516; morv. II, 4.
fio (focu) Bouches-du-Rhône, Carpentras, nontr. I, 197.
fio lat. II, 113, a.-mil. 236.
fioba romagn. I, 28.
fiocca ital. II, 388.
fiocaggine ital. II, 428.
fiocco ital. I, 184, -occo 423, 541.
fiocini ital. I, 328.
fioc mil. I, 516.
fiol piém. I, 516.
fiob lorr. II, 62.
fioi (pl.) h.-ital. I, 322.
fiok Cognac, Languedoc; *fiok* vaud. de Burset I, 197.
fioká h.-ital. E. II, 334.
fiokost h.-ital. E. II, 334.
fiol, pl. *fiu* bolon. II, 38.
fiol (filu) rouerg. I, 563.
firole franç. I, 250.
fiolho port. II, 423.
fiom romagn., bolon. I, 57.
fiouis Greden II, 43.
fioppu bolon. I, 573.
fior ital. sept. II, 377.
fiorcappuccio ital. II, 551.
fiord-aliso ital. II, 546.
fiore ital. I, 43, 119 (*fiore*), 405, 423, 455; II, 377; III, 21 (*il f.*), 693; sard. I, 118; *fiore* a.-bolon. II, 46.
fioreggiare ital. II, 583.
fiorentenna a.-mil. I, 33.
fiorentinismo ital. II, 521.

fiorentino ital. I, 616; II, 452.
fiorellare ital. II, 590.
fioretto ital. II, 507.
fiori (pl.) ital. I, 127 a., 318, 553.
fioreire ital. II, 119.
fioscina ital. I, 332.
fiour bolon. I, 120.
fiſpe (fixit) roum. II, 286.
fir (pl.) bolon. II, 46.
fir (filu) roum. I, 31, 457, daco-roum., istr. 419, auvergn. 563.
fir (fenu) istr. I, 450.
fir (fieri) a.-véron., a.-vén., a.-gén. II, 236.
fira (fila) gén. I, 457.
fira (fém. de *fyeu*) Paresse I, 172.
firagno a.-gén. II, 460.
firamno (1^{re} p. pl. pr. subj.) dial. port. II, 148.
firañ frioul. II, 460.
firg (fém. de *fi*) neuch. II, 66.
fire (pl.) roum. II, 36.
fire (franç. *faire*) valais. I, 238.
fireasi a.-roum. III, 313.
firent (= fecerunt) franç. II, (272), 289, 299.
Firença ital. I, 500.
Firençe ital. I, 361, 610.
fires mil. I, 332.
firet (fecerat) a.-franç. II, 309; III, 115.
firi (= feci) gasc. II, 299.
firie a.-franç. I, 540, 582.
firme, -es esp. I, 70; II, 59, port. 59.
firme Alatri I, 81.
firmedumbre esp. II, 495.
firmet lat. I, 78 a.
firmidão port. II, 427.
firmitate lat. II, 350, (493): *firmi-tate* 350.
firnis limous. II, 17.
firnu lat., sic. I, 70.
firmus lat. I, 70, 576.
first germ. II, 385.
firui roum. II, 593.
fis (feci) franç. I, 79, 321; II, 282, 299; prov. I, 79; II, 299.
fischia ¹⁾ ital. I, 31, 80.
**fisla* lat. pop. II, 430.
fisdra (fecerat) S. Léger II, 309.
fisdreit (= fecerunt) a.-franç. I, 529, 532 a.
fise (feci) milan. I, 79.
fisetu roumanche I, 362.

fisical esp. II, 434.
fisk germ. II, 110.
fiske (pour *fixe*) franç. pop. I, 463 a.
fisk-s germ. II, 110.
fiso a.-esp. I, 408.
fiso (*mirar* —) ital. III, 360.
fissao Bedonia I, 254.
fisse (fixit) ital. II, 286.
fisto ital. II, 395.
fist (fecit) a.-franç. II, 299.
fistak (non -aè) roumanche I, 351; obw. II, 4.
fistu wall. I, 53, 352.
fistuga ital. I, 46, 352.
fistula lat., ital. II, 387, 430.
fistulat lat. I, 31.
fisus lat. III, 12.
fit (fictu) piémont. I, 459, a.-franç. 31.
fit (fecerunt) norm. N. II, 272.
**fitacum* (ficatum) lat. pop. I, 605.
fitè (festa) Meuse I, 170.
fiſi (= *siatis) roum. II, 215, 219.
**fiticum* (ficatum) lat. pop. I, 540, *fi-. 605.
fit-il franç. I, 633.
fitilini tarent. I, 610.
fito port. I, 459; II, 395.
fitse (fecisti) macéd. I, 352.
fitla eng. I, 459.
fitto ital. I, 31, 57, 459; II, 395.
fiu (pl.) bolon. II, 38.
fiu (filu) roum. I, 514; II, 365.
fiu (pl.) h.-ital. I, 322.
fiu (= feci) cat. II, 299.
fiu (= sim) roum. II, 215.
fiuba vénit., tyrol. I, 28.
fiube frioul. I, 28.
fiuk rhét. I, 199.
fiul de impàrat roum. III, 243.
fiul impàratului roum. III, 243.
fiumaja ital. II, 469 (non *fiun-*).
fiumana ital. II, 450.
fiumatico ital. II, 482.
fiunne ital. I, 46, 423; II, 11; III, 123 (*il f. Tevere*), 231 (*il f. del Danubio*).
fiunicello ital. II, 502.
fiur h.-ital. I, 127 a.; *fiür* bolon. II, 46.
fiura a.-romain I, 443.
fiurer judic. I, 36.
fiuri (pl.) a.-bolon. II, 46.
fius Renclus I, 38.

1. *Fisciare* = lat. *fistulare* comme le prouve l'a.-franç. *fesler*.

fusia a.-esp. I, 408.
fiutare ital. I, 354; II, 188, 587.
fiuza esp. I, 513, port. 379.
fiuzar port. I, 513.
fiye Pipin (I —) Mons III, 42.
fixe franç. I, 463 a.
fixit lat. II, 286.
fixus lat. II, 395.
fiya Vaud, Ormond I, 102.
fiyâd frioul. I, 605.
fiyén (= *simus*) istr. II, 216.
fiyêts (= *sitis*) istr. II, 216.
fiyi (= *sis*) istr. II, 216, 238.
fiç (*fecii*) prov. I, 321, port. 79, 321; II, 84, 299.
fiça (*filia*) sard. I, 514.
fiça (*fidat*) prov. I, 6, 436.
fiça (= *fiam*) a.-mil. II, 236¹).
fiçam (= *fiant*) a.-mil. II, 236.
fiçeste (*fecisti*) port. II, 299.
fiçêt (= *fecii*) obw. II, 299.
fiço (*fiô*?) a.-mil. II, 236.
fiços (pl.) sard. II, 12.
fiçu sard. I, 514, logoud. 620.
fiâ frib. I, 124.
flû franç. I, 377.
**flaba* lat. pop. I, 577.
flabe lorr. I, 577; cf. *fluve*.
flaccidus lat. I, 538.
**flaccula* lat. pop. I, 577.
flâçel Tarn I, 510.
flacon franç. II, 457.
flador a.-vén. II, 465.
flael a.-franç. I, 377; II, 388.
flaele a.-franç. II, 388.
flageol a.-franç. II, 432.
flaget a.-béarn. I, 545.
flagram lat. I, 495.
flai (*flagellu*) Meuse I, 171.
flaiiau a.-franç. I, 163; (**fla-yau*), 356, *fla-iau* 377.
flair franç. II, 399.
flairour a.-franç. II, 465.
flaistre a.-franç. I, 538.
flaivel eng. I, 70.
flakâr roum. I, 577.
flama neuch., Jujur. I, 424.
flamand franç. II, 357.
Flamand franç. II, 515.
flambante esp. I, 497.
flambard franç. II, 519.
flamboyer franç. II, 583.
flameiâr prov. II, 583.
flamenc a.-franç. II, 357.
Flamenc a.-franç. II, 515.
flamenco (*cante —*) esp. II, 399.

flamma lat. I, 424, 543, Val Gandino 423, *flâ-* lat. 597.
flamme franç. I, 543.
flamme Teramo I, 423.
flan (noté *flû*) franç. I, 377.
flanc franç. I, 18.
Flandre (*la —*) franç. III, 23.
Flandres (*les —*) franç. III, 23.
flaneuse franç. II, (367).
flantsiar obw. II, 583.
flaôn esp. I, 422.
**fla-oue* lat. pop. I, 377.
flaour a.-franç. II, 465.
flat Val Gandino I, 423.
**flator* lat. pop. II, 465.
flatté de franç. III, 267.
flattiere a.-franç. I, 261; II, 489.
flau m.-franç. I, 377; II, 24.
flaut roum. II, 387.
**flautat* lat. pop. I, 27.
flave lorr. I, 11; cf. *flabe*.
**fla flare* lat. pop. II, 587.
**flavor* lat. pop. II, 465, 587.
flê savoy. I, 596.
flêac roum. II, 36.
flêambant a.-poitev. I, 425.
fléau a.-franç. I, 377, *fléau* franç. 163, 356, 377; II, 24-5.
flébile lat. I, 70.
f(ly)ebilis lat. I, 115.
flêc obw. II, 479.
flêcbier a.-franç. II, 577.
**flêcticare* lat. pop. II, 577.
flêc a.-franç. I, 377.
flêiche a.-franç. I, 70.
flêka Grisons II, 37.
flêra istr. II, 36.
flêtrir franç. I, 356.
flêua obw. II, 450.
**flêuma* lat. pop. I, 403.
flêur franç. I, 313, 405, 455, 553, 559; II, 377-8, 542 (*cbou-f.*); III, 21 (*en f.*).
flêurage franç. II, 482.
flêuri franç. II, (343).
flêuir franç. II, 119.
flêurirai (fut. de *flêurir*) franç. II, 314, (315).
flêuriste franç. II, 522.
flêuomier franç. II, 585.
flêurs (pl.) franç. I, 313, 553.
Flêury franç. I, 259.
flêuve franç. I, 141 a., 508; III, 123 (*le f. Indus*).
flexibilis lat. II, 408.
flîer istr. I, 419.

flisager eng. II, 583.
flîç roum. II, 387.
flîsiar obw. II, 583.
flôacâ roum. II, 388.
floare roum. I, 118, 405, 423, 455; II, 45, 377.
floareu roum. II, 100; III, 41 (*f. busuiocului*).
Flobert franç. I, 18.
floc roum. II, 36, 50.
floccu(s) lat. I, 184, 541; II, 388.
flôche a.-lorr. I, 112; franç. II, 388.
flôci (pl.) roum. II, 36, 50.
f'lar Fours I, 596 (non *lê*).
flar wall. I, 559.
flôgr rhét. occid. I, 297.
flôim vegl. I, 56.
flôja esp. I, 337.
flôk (pl.) Greden II, 37.
flom cat. I, 58.
flor *lat. I, 121; prov. II, 21; esp. I, 119, 422, 455, 583; II, 377; port. I, 422; II, 377.
florâr roum. II, 406.
flore lat. I, 118-9, 121, 124, 405, 422, 455; II, 108.
florç Teramo I, 78.
Floralia lat. III, 32.
Flôrentinus lat. I, 610; *florentinus* II, 452.
florere lat. II, 200.
flores lat. I, 553; II, 108; esp. I, 553.
florêsc lat. II, 200.
flori (dat.) lat. II, 108.
flori (pl.) roum. I, 553; -i II, 45.
Floriacum lat. I, 259.
floricâ roum. II, 499.
florido tosc. I, 145.
florîi (dat.) roum. II, 100.
florile roum. II, 100.
florilor (dat.) roum. II, 100.
florîmus lat. pop. II, 199.
florin franç. II, 452.
**florire* (*florere*) lat. pop. II, 119, 124, 200.
floris (gén. de *flos*) lat. II, 108, 377.
floris (**floriscis*) a.-franç. II, 136.
**floriscis*, -it lat. pop. II, 199.
**florisco* lat. pop. II, 199, -isco 200.
**floriscunt* lat. pop. II, 199.
florisses (**floriscis*) prov. II, 136.

1. Cf. Add. et Corr.

2. Cf. Add. et Corr.

- **floritis* lat. pop. II, 199.
flors a.-prov. I, 565; II, 21.
flos a.-prov. I, 565.
flotte franç. III, 236.
flou franç. I, 18.
flour a.-franç. I, 119; II, 21 et a.
flourer Munster II, 124.
flouris (*floriscis) a.-franç. II, 200.
flours (pl.) a.-franç. II, 21.
Flovent franç. I, 18.
fluauna obw. II, 450.
fluco esp. I, 217.
fluçr eng. I, 455.
flueve a.-franç. I, 508.
fluçr rhét. occid. I, 297.
fluive a.-franç. I, 141 a., 508.
flum frioul. I, 46; a.-franç. II, 11.
flüm eng. II, 11; a.-prov. I, 48.
**flumara* lat. pop. I, 423.
flumen lat. I, 46, 65; II, 11, logoud., esp. 11.
flumine logoud. II, 11.
flün a.-franç. I, 48.
fluor eng. I, 405.
flur eng. I, 119, 315.
flurèskens, -kēs (*floriscamus, -atis) roumanche II, 202.
flurigen (= floruimus) prov. II, 274.
flurigün (*floriscamus) rouerg., langued. II, 147.
flurigèri (= floru) rouerg. II, 307.
flurigèron (= floruierunt) prov. II, 274.
flurigés (*floriscatis) rouerg., langued. II, 147.
flurigési (= floruisssem) rouerg. II, 307.
flurigets (= floruistis) prov. II, 274.
flurigo (*floriscam, -at) rouerg., langued. II, 147.
flurigos (*floriscas) rouerg., langued. II, 147.
flurigron (= floruierunt) prov. II, 274.
flurigu (*floriscant) rouerg., langued. II, 147.
flurik (= floru) prov. II, 274.
flurir eng. II, 119.
fluriskési (= floruisssem) rouerg. II, 307.
flurs (pl.) eng. I, 315, 553.
flurs (: mürs) S. Brendan I, 48.
flüspa bell. I, 31.
fluviè a.-franç. I, 141 a., 518.
fluvius lat. I, 508; III, 123.
fluza esp., port. I, 513.
flyäh bess., saintong. I, 425.
flyer istr. I, 6.
flud (flumare) neuch. I, 372.
flumalla (franç. *semelle*) neuch. I, 372.
flue piém. I, 372.
flucistra eng. I, 170.
fluestra piém. I, 372.
fluestra Val Maggia I, 372, eng. 450.
fluetro Fours I, 167.
fluoè émil. I, 372.
fo (fide) S. Frat. I, 114, rouch. 73.
fo (fagu) mil., piém. I, 438.
fo (falce) vaud. I, 477.
fō (filiu) Mons, Plancher-les-Mines II, 25.
fō (falsu) vaud. I, 477.
fo (= eram) tyrol. II, 262.
fō (fui) hag., bess. II, 296.
fo (fuit) frioul. II, 294; a.-franç. I, 279, prov. 321, 633; II, 283, 292, 296; *fō* eng. I, 279.
fō (= sim, sit) montbél. II, 217.
fo (facio) a.-ital. II, 168; ital. I, 618; II, 128, 233.
fo (facit) Modugno I, 228; eng. II, 233.
fō (= facimus) paris. II, 234.
fo (= feci) S. Frat. 114.
fo (fac) Gignac I, 221, eng. 221; II, 233.
fo (foris) a.-gén. I, 634.
foi (focu) Jujur. I, 198.
foi blais. II, 378.
foaie roum. I, 311, 514; II, 41, 54; III, 44 (*f. de transdafir*).
foale roum. I, 184, 545; II, 377.
foame roum. I, 269; II, 16.
foamete a.-roum. II, 16.
foamitā macéd. II, 16.
foarā roum. I, 184.
foarhaš eng. I, 327.
foarfeci roum. I, 332; -i II, 375.
foarfekā roum. II, 29.
foarre Th. de Bèze I, 72.
foart frioul. I, 184.
foarte roum. I, 184; III, 202.
foartsa eng. I, 509.
foas H. Estienne I, 72.
foc (focu) *lat. pop. II, 4 a.; roum., I, 184, 405, 433, prov. 433.
foc (= fuit) a.-prov. II, 296.
focaccia ital. II, 414.
focacea [panis] lat. II, 414.
focale lat. II, 435.
foçar *) port. I, 445.
foce (fauces) ital. III, 33.
foce (= fuit) a.-ital. II, 295.
foçe Foggia II, 223.
focbu esp. I, 337.
focberello ital. II, 501.
focinbo *) port. I, 445.
focolare ital. II, 464.
focora (pl.) a.-ital. II, 38.
focos (pl.) lat. I, (555).
focu lat. I, 184, 405, 408, 433, 439; II, 4 a.
foçune calabr. I, 252.
focul roum. II, 418.
focus lat. I, 196, 199; II, 4 a.; III, 143.
foçé Château d'Oex I, 517.
foçé Vaud, vionn. I, 517.
foddaru calabr. I, 252.
foççe sard. I, 545; II, 377.
foder port. I, 503.
fodere lat. II, (117, 290, 330).
fodés lorr. mod. II, 496 a.
fodicare lat. pop. II, 57.
fodina lat. pop. II, 391 (*laccaria f.*), 453, 469.
fodire lat. pop. II, 119.
fodit lat. II, (283).
fodr germ. II, 385.
fodulo port. I, 503.
foç (focu) eng. I, 184, 405, 555, Vallée 198.
foç (fagu) bourg. I, 286.
foç (folle) bourg. I, 286.
foç (filiu) Faulquemont I, 42; cf. *fō*.
foç Locle I, 169.
foç Bayeux I, 270.
fœdus lat. I, 437.
fœf pic. I, 72, 270.
fæg mil. I, 184, lomb. 433.
fæk tyrol. I, 555.
fæl eng. I, 184.
fæl mil. I, 184.
fæla eng. I, 514.
fæm vallée de la Gadera I, 57.
fæme Bessin I, 57.
**fæmina* (fæmina) lat. pop. I, 291.
**fæmare* lat. pop. II, (189).
fæmichu lat. pop. I, 493.
fævile lat. II, 437.
foens S. Bern. I, 107.
foenum lat. I, 292.

faerm majorq. I, 113.
foers a.-franç. I, 211.
foes ampezz. I, 515.
foete Pas-de-Calais I, 166.
foeteo lat. II, (180).
foetere lat. II, (127).
fats b.-eng. I, 555.
fæv Uriménil I, 270.
fey Faulquemont I, 42.
foeyi vionn. II, 202.
faža mil. I, 184.
fof (= falluit) wall. II, 281.
foga ital. I, 119.
foga sard. II, 29.
foga vén. I, 516.
fogal prov. II, 435.
fogão port. II, 457.
foggia, fo-. ital. I, 184, 508.
foggiare ital. I, 508.
foggya sic. I, 514.
foglie sard. II, 437.
fogliaccio ital. II, 414.
foglia ital. I, 514; II, 54; III, 19, 21, 44.
foglià di rosa ital. III, 44.
fogliare ital. II, 575.
foglietta ital. II, 507.
foglio, fo-. ital. I, 184, (213); III, 134 (a f. a f.).
fogliori *) abruzz. II, 14.
fogo port. I, 184; II, 47.
fogon esp. II, 457.
fogos (pl.) port. II, 47.
fogot Uriménil I, 349 a.
foh lorr. I, 561; II, 25.
foi (fide) a.-franç. III, 38 (f. que doi); franç. I, 72.
foi (fui) frioul. II, 294, prov. 283.
foi (fuit) lecc. I, 279, port. 279; II, 292, 297; III, 113, tarent. 295; astur. II, 297.
foi (feci) S. Frat. I, 114.
foi Arras I, 246.
foi ital. I, 140.
foibe frioul. I, 184.
foible a.-franç. I, 115.
foie (foliu) roum. I, 184.
foie (*fidicu) franç. I, 44, 326, 582; II, 17 a.
fo-ier a.-franç. I, 377.
foiice a.-franç. III, 52.
foiment a.-franç. II, 556.
foin franç. I, 27, 89, 292, 450; III, 184 (einsi con f.).
foindanz a.-franç. E. II, 154.
foinre morv. I, 527.
foir a.-franç. II, 189, *foir* 343.
foirai (fut. de foir) prov. II, 315.

foire (foria) a.-franç. I, 119, 141, 522.
foire (feria) franç. I, 519.
foire (fodere) prov. II, 290.
foirre Th. de Bèze I, 72.
fois vegl. I, 56.
fois franç. III, 52, 81 (à la f.), 86 (toutes f. et quantes, toutes et quantes f.), 112 (la dernière f. que), 487 (une f.), 603 (chaque f. que); cf. foiz.
 « fois » III, 140, 487.
 φοιζ I, 17 a.
foison franç. I, 351, 511; III, 191 (il y aura f. de fruits).
foisonner franç. I, 345.
foit (fide) a.-franç. II, 24.
foit (fugit) a.-franç. I, 119; *foit II, 189.
foite Veglia I, 224.
foiz a.-franç. I, 441, 559; II, 20, 24; III, 38 (une f.), 492 (souventes f.); cf. fois.
foja (furia) ital. I, 119.
foja (folia) ampezz. I, 515, esp. 17 a.
foje (= fugit) port. II, 196.
fojes (= fugis) port. II, 196.
fojo port. I, 184, 508.
foh cat. I, 197.
foh Alatri I, 186.
fokvé norm. I, 251.
foku sic. I, 433, fo-. a.-ital. 641.
fokura istr. II, 36.
fol frioul. II, 377; eng. I, 545, a.-franç. 184 (fol), 219; II, 56 (f. homme); franç. I, 545, 626, prov. 184 (fol); III, 406 (en savi ni en f.).
fol Ariège I, 545.
folà (fabula) ital. I, 11.
folà (= folle) pad. II, 377.
folà de rosa eng. III, 44.
folaga flor. I, 146, fo-. ital. 328.
folage a.-franç. II, 482.
Folain a.-franç. II, 18.
folâtre franç. II, 523 (non foll-).
folc (falce) mil., bergam. I, 252.
folçon a.-mil. I, 360.
foldre a.-franç. I, 119, *foldre*, *foldre* 532.
fole frioul. II, 377.
Fole a.-franç. II, 18.
folç bagn. I, 517.
folç istr. I, 515.
folena tosc. II, 451.
folesc prov. II, 520.
foleté a.-franç. II, 493.
folgar port. II, 577.

folgo (1^{er} p. s. pr. ind. de folgar) port. II, 192.
folgore ital. I, 119, flor. 146, fo-. ital. 332; II, 14; III, 183 (come f.).
folha port. I, 184, 514; II, 54; III, 19, 21, 44.
folha de rosa port. III, 44.
folbame port. II, 444.
folbeco port. II, 499 a.
folbo, pl. *folbos* port. II, 47.
folia lat. I, (186, 190), 408, 514; II, 54; III, 19, 21.
folibon franç. II, 458.
**foliolum* lat. pop. II, 431.
foliosus lat. II, 472.
foliu(m) lat. I, 184; II, 247.
folium rosae lat. III, 44.
foill eng., *foell* mil. I, 184.
folla prov. II, 60.
follore ital. II, 490.
folle lat. I, 184, 408, 545, ital. 184 (folle), 545, port. 184, 545; II, 377.
folle (fém. de fol) franç. II, 60.
folletto ital. II, 507.
follicare lat. pop. II, 577.
follichu lat. pop. II, 422.
follis lat. I, 171, 286; II, 377.
folo vén. II, 377.
folour a.-franç. II, 465.
foloseste roum. III, 666.
folositorü roum. III, 39 (f. oaménilor), 265 (f. tutoror).
folpo vénit. I, 17 (non folp).
folre cat. I, 566.
folso a.-vénit. I, 252.
folzer prov. I, 532 (non folger); II, 14.
fom (fame) eng. II, 16; roumanche I, 242, lomb. 269, Rive-de-Gier 247.
fom (fumu) romagn., Enneberg I, 57.
fôm (femina) lorr., *fôm*, *fôm* messin I, 91.
fom (= facimus) dial. franç. II, 234.
fom (fuimus) prov. II, 292, a.-catal. 296.
fome port. I, 269.
fomes (= facimus) a.-franç., parisis. II, 234.
fomna piém., lomb., tyrol. I, 107, Ceppomorelli 113.
fômne (le —) piém. II, 103.
fômnu Fourgs I, 596.
fomos (fuimus) port. II, 292.
fon (fune) romagn. I, 57.
fon (fçnu) lorr. I, 92.

fon (= fuit) prov. I, 633; II, 296, *fo(n)* a.-catal. 296.
fonçailles (pl.) franç. II, 439.
foncière franç. II, 469.
fondachetto ital. I, (347).
fundamenta (pl.) ital. II, 38.
fundamienta esp. II, 54.
fondêfle a.-franc. I, 492.
fondi (pl.) Val Soana I, 627.
fondime ital. II, 445.
fondio vén. II, 497.
fondita *lat. pop., ital. II, 486.
fondo ital. I, 405, 485; II, 394; III, 244 (*inf.*), 423 (*andar.f.*).
**fondoris* lat. pop. II, 15, 469.
fondre franç. II, 272, 486.
fondrière franç. II, 469.
fonds franç. I, 133, 405.
Fonds (La Chaux-de- —) franç. III, 146.
**fondus* lat. pop. II, 469.
fonk (= fui, -it) baléar. II, 296.
fönkyé mont. II, 577.
fonp Val Soana II, 15.
fons lat. II, 378.
fons (fondus) prov. II, 15, 465, cat., vaud. 465.
fonsor a.-prov. II, 465.
font (*facunt) franç. I, 439; II, 224, 233-4.
fonta a.-esp. I, 18.
fontaigne a.-franc. I, 393.
fontaine franç. II, 450.
fontana lat., ital., esp. II, 450.
fontanella ital. II, 500.
fontaneto ital. II, 479.
fontanil prov. II, 437.
fonte lat. pop. I, 184.
fonte ital. I, 184, astur. 202.
fonte (*fondita) franç. II, 486.
Fontaja lat. I, 277.
fontena Airolo I, 320.
fontenei (pl.) Airolo I, 320.
fonteuil a.-franc. II, 437.
fonti sic. I, 184.
Fontia ital. I, 277.
Fontois a.-franc. I, 72.
fonts baptismaux franç. II, 60.
fonz a.-franc. II, 15, 20, 469.
fooit a.-franc. II, 343.
fop eng. II, 394.
fop (= fuit) forl. II, 295.
foppa eng. I, 184; *fopa* II, 394.
fopü gilh. II, 330.
fopüge (= fefellit) gilh. II, 283.
for- franç. II, 606.
for Mons II, 62.
fora *lat. pop. I, 408, eng. (184); III, 480; ital. I, 220 (*fora*), arét. 641 (*fôra*), Cit-tà di Castello 641; port. III, 269, 480.

fora (fueram) ital. II, 309.
foracchiare ital. II, 580.
fora de port. III, 269.
foradorie frioul. II, 491.
forae (pl.) lat. III, 31.
forain franç. II, 449.
foramen lat. II, 444.
**foraneus* lat. pop. II, 449, 460.
forano ital., esp. II, 449.
forão (fuerunt) port. II, 292.
forare lat. I, 353.
foras lat. I, 185, 213; II, (625); III, 206, 247, 269, 507; prov. I, 184; II, 624; port. I, 184.
**foras* de lat. pop. III, 269.
foratore ital. II, 490.
foratu lat. I, 408.
forbanir a.-franc. II, 606.
förber mant. II, 125.
forbes mil. I, 332.
forbice lat. I, 332.
forbici (pl.) ital. I, 332; II, 375; III, 31.
forbitajo ital. II, 491.
forbouter franç. II, 606.
forbz émil. I, 332.
força ital. I, 119.
força port. III, 32.
forcado esp. I, (353).
forças (pl.) port. III, 27-8.
forcato ital. II, 476.
force (*fortia) franç. I, (207), 332, 509; II, 29, 405, 593 a.; III, 53, 128, 140, 191, 343, 411.
force argent III, 128, 140.
forceis prov. II, 66.
forçella ital. II, 500.
force n'est de franç. III, 411.
forçené franç. II, 476.
forces (pl.) franç. II, 375; III, 28, 31.
forche (le —) ital. III, 32.
forche a.-franc. I, 119.
forçlore franç. II, 606.
forcomander a.-franc. II, 606.
forcone ital. II, 457.
forconseillier a.-franc. II, 606.
forçour a.-franc. II, 66.
fordouter a.-franc. II, 606.
fore S. Giovanni Rotondo, Canosa di Puglia I, 185, calabr. 309.
forea (-ia) lat. I, (522).
forebt m.-h.-all. I, 468.
forebhtier m.-h.-all. I, 267 a.
foren (fuerunt) a.-cat. II, 296.
fores (= fuisti) baléar. II, 296.
foresé ital. II, 473.
foresgue a.-prov. II, 360.

forfaire franç. II, 606.
forfuit a.-franc. III, 13.
forfeci (pl.) roum. III, 31.
forfecchia ital. II, 422.
forfes prov. I, 332.
forfex lat. II, 375.
forfici (pl.) macéd. II, 50.
forficchio ital. II, 422.
forficha lat. pop. II, 422.
forfiká macéd. II, 50.
forforaggine ital. II, 428.
forge franç. I, 282, *forge* 336; II, 378.
forger franç. I, 539; II, 601 (*contre-f.*).
foria lat. I, 119.
forin Plancher-les-Mines I, 232.
forin (= fuimus, -erunt) frioul. II, 294.
foris (= fuisti, -istis) frioul. II, 294.
foris lat. I, 184, (211), 634; II, 537, 606 (*f. ferre*), (625); III, 206-7, 447, 479-80.
foris de lat. pop. III, 447.
forjeter franç. II, 606.
forjoir a.-franc. II, 606.
forjugier a.-franc. II, 606.
forjuver a.-franc. II, 606.
forkó cat. II, 458.
forlancer franç. II, 606.
forliègnier a.-franc. II, 606.
forma lat. I, 119, 408, (475), *forma* ital. 119.
formaceus [paries] lat. II, 414.
formante ital. III, 15.
formão port. II, 457.
formarier franç. II, 606.
forme (forma) a.-franc. I, 119, *forme* franç. 141 a.; III, 174 (*en f. de*).
forme (ferma) morv. I, 112.
formel franç. II, 434.
forment a.-franc. II, 620.
formento a.-sienn. I, 351.
formentone ital. II, 457.
formica lat. I, 43, (383), 405, 474, (598); II, 17, 370; ital. I, 405, 474; II, 370.
formicajo ital. II, 468.
**formice* lat. pop. II, 17.
formiga prov., port. II, 370.
formigucier prov. II, 583.
formik prov. II, 370.
formiz a.-franc. II, 17.
**formosita* lat. pop. I, 342.
formoso port. III, 202 (*tão f.*), 203 (*mais f.*).
forù Ober-Fassa II, 37.
forma (pl.) napol. II, 46.
**formaceus* lat. pop. II, 414.
fornadrese frioul. II, 367.

- fornajo* ital. II, 467.
fornata ital. II, 487.
fornaça port. II, 29.
forne abruzz. II, 27.
fornello ital. II, 500.
fornire ital. III, 389, 464.
fornitře morv. II, 128.
fornitura ital. II, 492.
forno (furnu) ital. I, 474; *for-*
no port. II, 47, 53.
forno (= fuerunt) tarent. II,
 295.
fornora (pl.) a.-florent. II, 38.
fornos (pl.) port. II, 47, 53.
fornuolo ital. II, 431.
Fornuovo ital. III, 146.
foro (fōru) port. I, 184; II, 47.
foro (fuerunt) a.-ital. II, 295.
forôe (feroce) arêt. I, 359.
foron (fuerunt) prov. II, 292,
 a.-esp. 297.
foros (pl.) port. II, 47.
forrai (fut. de *fouir*) a.-franç.
 II, 314.
forrière ital. II, 467.
fors (fortis) obw. II, 56.
for(s) (pl.) Lanslebourg I, 567.
fors (foris) a.-franç. I, 612,
 614, 622, 634; II, 624-5;
 III, 154, 206, 479; franç.
 E. I, 622; prov. II, 624-5;
 III, 479.
fors (*geler, getar* --) a.-franç.,
 prov. III, 479.
forš eng. I, 332, 334.
forsa (*fortia) lat. pop. I, 475,
 lucq. 509.
forsa (= fortis) obw. II, 62.
fors anche ital. I, 631.
fors du sens (li --) a.-franç. III,
 154.
forse, *fō-* ital. I, 220; *fo-*
 306, 631; II, 623.
forsē S.-Maixent I, 226.
forselu m.-franç. II, 478.
forsi ital. II, 623.
forsor prov. II, 66.
fort (= furnu) Lanslebourg I,
 567.
fort (forte) eng., mil. I, 184,
 Bitonto 185; franç. II, 60 (*elle*
se fait f.), 548, 593 a.; III,
 262; *fort* a.-franç. prov. I,
 184.
fort (fēm.) Mons II, 62.
fort (adv.) a.-franç. III, 202;
 franç. II, 619; III, 202 (*f.*
richē), prov. 202.
 « fort, rude » III, 608.
forta (fēm.) prov. II, 60.
fortaža vėnit. I, 350.
forte lat. I, 184, 408; III, 202,
 ital. 264 (*f. di hraccio*); ca-
 labr. I, 186, *forte* ital., port.
 184.
forte (fēm.) franç. II, 60.
fortē saintong. II, 444.
fortedumbre esp. II, 495.
fortēna (fortuna) franç. S.-E. I,
 596.
forteresse franç. II, 480.
fortēža ital. II, 480.
**fortia* lat. pop. I, (475), 509;
 II, 405.
fortidāo port. II, 427.
fortis lat. II, (56), 66.
fortisme a.-franç. II, 67.
fortius lat., **fort-i-us* lat. pop. II,
 66 et a.
fortona romagn. I, 57.
fortore ital. II, 465.
fortouna rov., dign. I, 56,
 bolon. 57.
fortse Blonay I, 139.
fortum (*cheiro* —) port. II,
 455.
fortuna (*uma* —) ital. III, 666.
fortune a.-franç. III, 143.
fort-veū franç. II, 548.
foru lat. I, 184.
forvura port. I, 363.
forv prov. II, 66.
forža ital. II, 405.
forzar esp. II, 191.
forze (pl.) ital. III, 28.
forzar esp. II, 577.
forziere ital. II, 468.
forzoso (*ser* —) esp. III, 339.
fos (falsu) eng. I, 252 (non *fo*),
 477.
fos (fuisti) frioul. II, 294.
fos (pf. de *fore*) prov. II, 290.
fos (fossu) prov. II, 335.
fosado esp. II, 488.
fošāh poitev. II, 514.
fosal esp. II, 464.
fosar esp. II, 464.
fosforo ital. I, 17.
fosg (= fui, -it) campob. II, 295.
fosgme (fuimus), *fosgne* (fue-
 runt) campob. II, 295.
 Ϝόσφορος I, 17.
**fosforu* lat. pop. I, 499.
fosnā neuch. I, 345.
fossa lat., eng., *fossa* ital.,
 mil., prov., port. I, 184.
fossa (*fortia) Cognac I, 475.
fossa, -as (= fuisset, -es) prov.
 II, 307.
fossato ital. II, 488.
fossatum lat. II, 488.
fossaz (= fuissetis) prov. II,
 307.
fosse a.-franç. I, 184.
fosse (fuisse) port. II, 302.
fossē franç. II, 488.
fossē franç. I, 353.
fossero...o ital. III, 219.
fossi (fuisse) ital. II, 302.
**fossorū* lat. pop. II, 491.
fossus lat. II, (330).
fost (fuisti) prov. II, 292, 296.
fost (part. de *fi*) roum. II, 344.
foste (fuisti) port. II, 292.
foste (fuistis) ital. II, 292.
fostes (fuistis) port. II, 292.
foști (fuisti) ital. II, 292, 295.
foť (non *foťte*), *foť* (futuit) a.-
 franç. I, 119; II, 281.
fōtēn lorr. I, 395.
fatiguē Urimėnil I, 349 a.
fatavū (fortuna) bourg. I, 57.
fōtān Louv.-de-B. I, 226.
foťar (franç. *fauteuil*) lyonn. I,
 567.
foťre a.-franç. II, 281.
foťte (futuit) ital. I, 119.
foťtere ital. I, 541 (non *-rre*).
foťti romagn. II, 33.
foťtre a.-franç. I, 541.
foťs (fuistis) a.-cat. II, 296.
foťz (fuistis) prov. II, 292.
fou (fagu) a.-franç. I, 317,
 438; II, 281; astur. I, 439.
fou (focū) astur. I, 439.
fou (fōlle) franç. I, 196, 626;
 II, 25, 56.
foua paris. xvii s. I, 270.
fouace franç. I, 443.
fouasse franç. II, 414.
fouce, *fouce* port. I, 253, 483.
foudre franç. I, 332, 527, 532;
 II, 378; III, 175 (*f. de guerre*,
 Montaigne : *f. de la guerre*,
f. de l'Etat).
fouze Blaize I, 456.
fougē (= fefelli) limous. II,
 283.
fouger franç. II, 577.
fougère franç. I, 344, 356,
 611.
fougeraie franç. II, 479.
fouille franç. II, 399.
fouille-au-pot franç. II, 547.
fouiller franç. II, 581.
fouine franç. I, 598.
fouir franç. I, 119.
fouk Muggia, Pordenone I,
 218.
foule franç. III, 236, 343.
fouloire franç. II, 491.
 Ϝουμλιζ macéd. I, 515.
four franç. I, 141, 474.
fourbir franç. I, 576.
fourbissime franç. II, 67.
fourché franç. II, 476.

fourches (les —) a.-franç. III, 32.
fourchette (bonne —) franç. III, 31.
fourcheure a.-franç. II, 492.
fourre cat. I, 566.
fourka bolon. I, 141.
fourme a.-franç. I, 141 a.
fourmi franç. I, 405, 474; II, 24, 370.
fourmiè a.-franç. II, 370.
fourmis La Fontaine II, 24.
fourmoyer a.-franç. II, 583.
fourin (pl.) Buchenst. II, 37.
fournaise franç. II, 29.
fournil franç. II, 437.
fourniment franç. II, 447.
fournir franç. II, (128); III, 464.
fournis (2^e p. s. pr. ind. de *fournir*) franç. II, (136).
fourniture franç. II, 492.
fourreau franç. II, 500.
fourrière franç. II, 469.
Fourvière franç. III, 730.
fourvoyer franç. I, 614; II, 606.
fouto port. I, 282, 434.
foutre a.-franç. II, 125.
fouzer prov. I, 332.
fova (= eram) tyrol. II, 262.
fove (= eram) greden., l'Abbaye II, 256.
fovea lat. I, 184, 308; II, 394.
**foveare* lat. pop. I, 508.
fovus (falsu) Capo di Leuca I, 252.
foy wall. I, 191.
foyas (folia) Miranda I, 188.
foyes (fallait) Doubs II, 253.
foyer franç. I, 377; II, 468.
foza sard. I, 514.
föze lorr. II, 577.
fra- ital. II, 609.
fra (frater) ital. III, 160.
frā (frater) gén. I, 233.
fra (frigidu) Fourgs I, 76.
fra (infra) ital. I, 618; III, 270 (*f. noi, f. loro*), 284, 383 (*f. noi, f. sè, f. loro*), 427, 448, 453.
frabica port. I, 576.
frabika andal. I, 576.
fracasso ital. I, 584.
frâce Vallée, Vallorbe I, 256.
fraciù (s) lat. I, 332, 523.
fradei Sulzberg I, 161.
fradei (pl.) mil. I, 320.
fradi (pl.) mil. II, 46.
fradicio ital. I, 332, 580.
fradlèh mant. II, 360.
fradluns obw. II, 43 (non-luns).

fradre ital. I, (233).
fradür eng. II, 466.
fradūra eng. II, 466.
fraegi a.-vèron. I, 516.
fraga *lat. pop. I, (383), 408, esp. 408.
fragariū roum. II, 468.
fraged roum. I, 332, 523.
fragel a.-mil. I, 330.
frägetel roum. II, 500.
**fragidus* lat. pop. I, 523.
fragili (pl.) a.-mil. I, 330.
fra Giovanni ital. III, 160.
fragium Apulèe II, 404.
fragmen lat. I, 244.
fragniamo (frangamus) ital. II, 177.
fragola ital. I, 524.
fragolaja ital. II, 469.
fragor esp. I, 405.
fragore lat., ital. I, 405.
fragua esp. I, 282.
fraguado port. II, 479.
fräh wall. I, 468.
fräi (subst.) franç. II, 399.
fräi (ferai) a.-franç. I, 372; II, 314.
fräi (le *sevrei* —) Vaud I, 626.
fräileg franç. I, 468; II, 62-3.
fräitcheur franç. II, 465.
fräid (fracidu) frioul. I, 332.
fräid (frigidu) eng. I, 1, 70, 325.
fräidit prov. I, 18.
fräile sard. II, 437.
fräilego esp. II, 411.
fräilengo esp. II, 515.
fräilesco esp. II, 520.
fräilhe (fém.) P. Moral II, 62.
fräin eng. I, 70.
fräindre a.-franç. I, 232 (*es-päiñe* : *fräindre*); II, 163; III, 16, 293.
fräino Val Soana I, 529.
fräinst (*franxit) a.-franç. II, 286.
fräi(n)t a.-franç. II, 339, 342.
fräinz (il est —) a.-franç. III, 293 (non -anz).
fräire a.-gén. I, 233.
fräis (adj.) franç. II, 63.
fräis (*franxit) prov. II, 286.
fräise (fräiche) m.-franç. II, 62.
fräise-ananas franç. II, 551.
fräisèr franç. II, 469.
fräisil a.-franç. II, 437.
fräisik eng. I, 468.
fräisle a.-franç. I, 531.
fräisse prov. I, 332, 337.
fräissen eng. I, 332, roumanche 463.
fräit a.-franç. II, 342.

frälta Enneberg, Badia I, 285,
frälta a.-tosc. 290.
frule ital. I, 524.
fralie andal. I, 295.
främint roum. I, 405.
**frammen* lat. pop. I, 244.
frammenta piém. II, 448.
frammescolare ital. II, 609.
frammittere ital. II, 609.
fran lorr. I, 236.
frana ital. I, 295, 431, 524; II, 29.
Franc (pl.) a.-franç. III, 144.
Franc (Martin le —) a.-franç. III, 159.
 « franc » (adj.) II, 520.
francagione ital. II, 496.
français franç. II, 473.
franças port. I, 431.
France franç. II, 405; III, 145, 159, 437 (*en F.*).
France le regnet a.-franç. III, 159.
francecismo esp. II, 521.
Franceis (pl.) a.-franç. III, 144.
frances esp. II, 473.
francesa (fém.) esp. II, 60.
francesco ital. II, 520.
frances ital. I, 513; II, 473.
francez esp. II, 351.
Franceze tosc. I, 440.
fran(ç)h prov. I, 339.
Franche-Comté (La —) franç. II, 372.
franchigia ital. II, 481.
franchise franç. II, 481.
Francia ital. I, 513; II, 405; III, 145; esp. II, 405; III, 145.
franco esp. II, 351.
françois a.-franç. II, 520.
François (: *nois*) Gaufrey I, 141.
François premier franç. III, 163.
Francour (*geste* —) a.-franç. II, 7.
**francu* lat. pop. II, 339.
frandigare sard. II, 577.
franga (frangat) ital. II, 177.
frange franç. I, 576.
frangel émil. I, 503.
frangere lat., ital. II, 597.
frangiddu lecc. I, 499.
frango lat. II, 178.
frangolho port. II, 423.
frankisk germ. II, 520.
frankune calabr. II, 456.
frâno vaud., frib. S. I, 224.
franquedumbre esp. II, 495.
franse (*franxit) ital. II, 286.
fransela greden. I, 503.
fränt greden. II, 340.
frantendere ital. II, 609.

franto ital. II, 339.
frantojo ital. II, 491.
frant-um-are ital. II, 574.
frantume ital. II, 574.
 **franxit* lat. pop. II, 286.
franžiddu lecc. I, 368.
fraore ital. I, 443.
frappe franç. II, 399.
frappé franç. III, 422.
frappore ital. II, 609.
frapsin macéd. I, 464.
frare valais. I, 238, franç. S.-E. 314.
frarous a.-franç. I, 18.
frars (pl.) rhét. I, 645.
fras- ital. II, 609.
frasca ital. I, 431.
frasconi (pl.) ital. III, 32.
frasin roum. I, 328, 463.
fräsinet roum. II, 479.
frassin Val Maggia I, 240, h.-ital. 323, tess. 327.
frassen mil. I, 332.
frassene vénéto-pad. II, 41.
frassin frioul., émil. I, 332, roum. 332, 464 (non *-en*).
Frassineto ital. III, 146.
frassino ital. I, 332, 463; II, 371.
frassu piém. I, 463.
frastagliare ital. II, 609.
frastenero ital. II, 609.
frastornare ital. II, 609.
frataglia ital. II, 439.
frate ¹⁾ roum. I, 494; II, 43, 364; III, 158, 166 (*f. micü*); ital. I, 585; II, 4.
frate Chieti II, 46.
frateglie Cortone I, 320.
fratele roum. III, 158 (*f. mieu et un frate al mieu*).
frateliglie Pérouse I, 320.
fratellanza ital. II, 518.
fratellastro ital. II, 360.
fratellevole ital. II, 408.
fratello ital. II, 364, 500; III, 123 (*il f. Luigi*).
frater lat. II, 363-4.
fräticel roum. II, 502.
fratite ital. II, 436.
frätile macéd. II, 440 a.
frätine roum. II, 43.
frätion roum. II, 431.
fratuccio ital. II, 419.
fratocco ital. II, 499 a.
fratre lat. II, 35.
fratrus per ombr. III, 457.
fratta ital. I, 17 a.
frattaglia ital. III, 32.

frattanto che ital. III, 599.
 φράττεν I, 17 a.
fratu istr. II, 35.
Fraunce anglo-norm. I, 245.
frávegu gén. II, 410.
fraveka campob. I, 576.
fraveo a.-lomb. II, 410.
fravote napol. I, 252.
fravète franç. II, 469.
frayète dauph. II, 62.
fravesso prov. mod. I, 237.
frav Gerundio esp. III, 160.
fräxinu lat. I, 332, 463.
frë (frigidu) Montjean I, 74.
freadzë (fregit) macéd. II, 286.
freamüt roum. I, 328.
frehbare campob. I, 576.
frebe béarn. I, 576.
frebla (fém.) prov. II, 60.
frëc obw.-cath. II, 340.
frëcar a.-vén. II, 576.
frecciata ital. II, 487.
freddi (frigidu) Putignano I, 117.
freddo ²⁾ ital. I, 1, 44, 70, 325, 335; III, 7, 360 (*sudar f.*).
freddoso ital. II, 472.
freddu gallur. I, 68.
freddura ital. II, 466.
frëdze (franç. *frange*) Fourgs I, 248.
free (fratre) morv. I, 455.
frëg rhét. I, 44.
frëga (friction) ital. II, 399.
frëga (fricat) ital., *frë-* esp. I, 70.
frëgado esp. II, 484.
frëgajo esp. II, 421.
frëgar esp. II, 191.
frëgat lomb. II, 506 (Add. et Corr.).
frëgaya piém. II, 441.
frëgir prov. II, 119.
frëgit lat. II, 286.
frëgo ital. II, 399.
frëgol tyrol., bresc. II, 430.
frëgola vén. II, 430.
frëgon esp. II, 456.
frëgona ital., esp. II, 457.
frëgoud a.-franç. I, 443.
frëgünga gén. II, 441.
frëgul frioul. II, 430.
frëgnë frioul. II, 430.
frëgnü mil. II, 441.
frëgnüya mil. II, 441.
frëi Blonay I, 76 (*le — fevräi*), Vaud 626 (*le — fevräi*).
frëi hag. I, 74.
frëia eng. II, 458.

frëid prov. I, 44, roumanche 576; sursilv. III, 423 (*temps de malaura ne f.*).
frëide a.-franç. I, 70.
frëidi a.-h.-alleni. I, 18.
frëidi Val Soana I, 310.
frëidüro prov. mod. II, 466.
frëie (fricat) a.-franç. I, 70.
frëimos (frigemus) esp. II, 191.
frëim franç. I, 70, 405.
frëio port. I, 102.
frëir esp. I, 31; II, 122, 191.
frëire Drôme I, 237.
frëise Ariège I, 237.
frëišo nontr. I, 101.
frëixo port. I, 331, 463.
frëjol esp. I, 356.
frëk valais. I, 567.
frëkadat obw. II, 493.
frëketim pic. II, 495.
frëkola napol. II, 430.
frëma (femina) algh. I, 113.
frëmä Val Soana I, 597.
frëmé (pl.) Val Soana I, 597.
frëmer pic. I, 576.
frëmi (pl.) Val Soana I, 597, 627.
frëmir franç. II, 121; III, 365.
frëmita lat. I, 211.
frëmiže dauph. II, 17.
frëmo prov. mod. I, 526.
frëmosa port. I, 576.
frëmptä macéd. I, 467.
frëmyä Vaud I, 598.
frëq wall. I, 236.
frëne franç. I, (236), 332, 463; II, 371.
 **frënellare* lat. pop. II, 589.
frënillar esp. II, 589.
frëno ital., *frëno* esp. I, 70, 405.
frënte (subst.) esp. I, 184, 217, 438 (*al f.*), 485.
frënte (prép.) esp. III, 126, 423, 430.
Frëntsä S. Frat. I, 231.
frënu(m) lat. I, 70, 405; II, 551.
frëo esp. II, 25 a.
frëor a.-franç. I, 405.
frër morv. I, 226, rhét. 645; eng. II, 364.
frëraître a.-franç. II, 523.
frëre a.-franç. II, 22; III, 177 (*estre f. a*), 244 (*f. al rei*).
frëre franç. I, 495; II, 364; III, 123 (*non f. Ives*), 160 (Voltaire : *le f. Hardouin*), 200 (*un mien f.*).
frëre a.-franç. I, 548.

1. L'analogie de *suora* tiré de *soror* rendrait plus vraisemblable l'admission du nom. *frater*.

2. Au sujet de l'ç. cf. Bet. Gall. 31.

- fre(s)* (pl.) Lanslebourg I, 567.
fres prov. II, 62.
fresar esp. II, 586.
**fresare* lat. pop. II, 586.
fresc prov. I, 468.
fresca ital., prov., esp. I, 468.
frescal esp. II, 434.
frescalhão port. II, 457.
fresco ital., esp. I, 468.
frescoccio ital. II, 419.
frescozzo ital. II, 420.
frescura ital., esp. II, 466.
fresë poitev. II, 444.
fřeska S. Frat. I, 231.
fřeska eng. I, 468.
fřesko (fém.) prov. II, 62.
freskudzene vèn. II, 429.
freskin prov. II, 446.
freskiuro prov. mod. II, 466.
fresle Doomsday-book I, 235.
fresneda esp. II, 479.
fresuin a.-franç. II, 452.
fresno esp. I, 239, 332, 463; II, 371.
fresquista esp. II, 522.
fressan (pl.) Val Maggia I, 240, h.-ital. 323.
fressure franç. I, (596).
fressa port. I, 450.
fřestgi a.-niedw. II, 56.
fřet Bonneval, Lanslebourg I, 567.
fřetave a.-frioul. I, 350.
fřëtiller franç. II, 581.
**fřetos* lat. pop. II, 25 a.
fřetun lat. I, 435; II, 25 a.
fřeu cat. I, 435; II, 25 a.
fřeux franç. I, 18.
fřevu campob. I, 576.
fřevd (fraude) romagn. I, 290.
fřevè port. I, 576.
fřëza gèn. I, 577.
fřëzar esp. II, 576.
fřëžëlük prov. mod. II, 412.
fřëžulün prov. II, 446.
fřiã morv. I, 388.
fřiacho port. II, 420.
fřiagem port. II, 482.
fřialdad esp. II, 493.
fřiand franç. II, 517 (non -nt).
fřiatico esp. II, 482.
fřië prov. I, 459.
fřica cãinelni roum. III, 41.
fřicare lat. I, 499.
fřicasser franç. II, 579.
fřicat lat. I, 70.
**fřictiare* lat. pop. II, 576.
fřictu lat. I, 459, 462; II, 339.
**fřictura* lat. pop. II, 492.
**fřicula* lat. pop. II, 430.
fřido a.-esp. I, 44, 325, a.-port. 44.
fřiddu logoud. I, 68, sic. 70.
fřidu campid. I, 68.
fřiente a.-franç. I, 211.
**fřietalia* lat. pop. I, 350.
fřieua S. Frat. I, 174.
fřiez port. II, 480.
fřig roum. I, 31, 41, 438; II, 10, 36.
**fřigidu(s)* lat. pop. I, 325, *fřigdu 459.
fřige roum. I, 31.
fřigere lat. I, 31; II, (128), fřigere (128).
fřiggeere ital. I, 31.
fřigia ital. II, 405.
fřigida lat. II, (62).
fřigidissimo port. II, 67.
fřigidu lat. I, 70.
fřigidus lat. I, 1, 44, 325, *fřig-. 44.
fřigir port. II, 22.
fřigo (fřigus) ital. S. II, 10.
fřigo (1^{re} p. s. pr. ind. de fřeir) esp. II, 191.
fřigolo ital. I, 524.
fřigor lat. II, 15.
fřigul romagn. II, 430.
fřigula sard. II, 430.
fřiguri (pl.) roum. III, 27.
fřigus lat. I, 31, 438; II, 15.
fřigusor roum. II, 431.
fřiguš roum. II, 418.
fřika sic. I, 70.
fřileux franç. I, 517.
fřimas franç. I, 18.
fřin roum. I, 108, 405.
fřina eng. I, 387.
fřindzã macéd. I, 135.
fřine (pl.) roum. II, 36.
fřing roum. I, 244.
fřingãtor roum. I, 342.
fřingilla lat. pop. I, 503.
**fřingilla* lat. pop. I, 503.
fřinse (*fřanxit) roum. II, 286.
fřint carn., frioul. I, 137.
fřint roum. II, 340.
fřinte macéd. I, 135.
fřinturã roum. II, 492.
fřio esp. I, 44, 325, 585; II, 493; III, 99 (buce f.); port. I, 44; II, 67.
fřioleugo esp. II, 515.
fřiolento esp. II, 442.
fřioliento esp. II, 516.
fřiona esp. II, 60.
fřios (dos —) port. III, 27.
fřipse (fřixit) roum. II, 286.
fřipt roum. I, 459; II, 340, 484.
fřripturã roum. II, 492.
fřir roumanche I, 372.
fřire franç. I, 31; II, 431, 517, fřire vaud. 128.
fřis lorr. II, 346.
**fřisca* lat. pop. I, 468.
fřiscello ital. II, 502.
**fřiscu* lat. pop. I, 468.
Fřise franç. II, 405.
Fřisia b.-lat. II, 405.
fřisã gèn. I, 350.
fřisone ital. II, 456.
fřisotoyer franç. II, 591.
fřisotter franç. II, 591.
fřisse (fřixit) ital. II, 286.
fřissou franç. II, 372.
fřissorie frioul. I, 350.
fřisuelo esp. I, 356.
fřit (fřictu) valais. I, 567, franç. 459; II, 339, prov. 339.
fřile (pl.) Chieti II, 46.
fřito esp. I, 459, 462; II, 339; port. I, 459.
fřitre franç. È. II, 128.
fřitto ital. I, 459; II, 339.
fřittume ital. II, 446.
fřittura ital. II, 492.
fřitura esp., port. II, 492.
fřiture franç. II, 492.
fřiu sic. II, 25 a.
fřiucl a.-franç. II, 431.
fřiura esp. II, 466.
fřius sard. I, 438; II, 10.
**fřixolum* lat. pop. I, 350.
fřixit lat. II, 286.
fřixorium lat. I, 350; II, 491.
fřixura lat. I, 350.
fřëžare ital. II, 576.
fřo (fřigidu) Arras, rouchi I, 73.
fřoã blais. II, 378, 380 (la f.).
fřodure ital. III, 375.
fřãmie Faulquemont I, 40.
fřassre Fours I, 596.
fřæt (fřigidu) Judic. I, 113.
fřoga esp. I, 282.
fřoid franç. I, 1, 44, 72, 325, (567); II, 426; III, 7, 197, (f. comme un marbre), 205 (si f., très f.), 731.
fřoideur franç. II, 465.
fřoidure franç. II, 466.
fřoidureux Ronsard II, 472.
fřois a.-franç. I, 468.
fřoisse (*fřüstiãt) a.-franç. I, 141.
fřoisseiž a.-franç. II, 415.
Fřoisseleuu Doomsday-book I, 121.
fřoisser franç. II, 576.
fřoisseiž (est —) a.-franç. III, 293.
fřol a.-esp., a.-port. I, 422, esp. 585.

fromage franç. I, 576; III, 152
(*entre la poire et le f.*).
frōmba ital. I, 210.
froment franç. I, 351.
francis franç. II, 415.
frond frioul. I, 184.
frōnda esp. I, 184; II, 29, ital.
29.
fronde lat., *-onde* ital. I, 184.
**frondia* lat. pop. II, 54.
frōndura ital. II, 466.
frōnduto ital. II, 478.
frōngille napol. I, 503.
frons lat. II, 378.
frontal esp. II, 435.
frontale ital. II, 435.
fronte lat., ital. I, 485, *frōnte*
lat. pop. 184, *frōnte* ital. 184.
fronteau franç. II, 500.
frontel a.-franç. II, 435.
fronteras (*las* —) esp. III, 32.
frontiera ital. II, 469.
frontière franç. II, 380.
frontil esp. II, 437.
frōnze Enneberg I, 96.
frōs lorr. II, 63.
frosna mil. I, 332.
frotés lorr. II, 496 a.
frotter franç. I, 111.
frū wall. I, 53, lorr. mod. 62.
fruant vegl. I, 315.
früē rhét. I, 52, prov. 459; mil.
II, 395.
frucha a.-prov. II, 54.
frucho a.-esp. I, 46, 459, 462.
**fructa* lat. pop. II, 54, 388;
III, 21.
fructu(s) lat. I, 46, 459; II,
395; III, 21; *frū-* I, 51.
frugt Greden I, 137.
fruenta a.-esp. I, 217.
frue? roumanche I, 459 (non
fruta).
frug prov. II, 24.
frugacchiare ital. II, 580.
frugolare ital. II, 584.
frūind frioul. I, 184.
fruit alban. I, 460, franç. 50,
53, 459; II, 353; III, 21 (*le*
f.), 196 (*de tel arbre tel f.*).
fruitè bagn. II, 54.
fruitière franç. II, 353, 527.
fruito esp. I, 14.
frullino ital. II, 452, 526.
frullo ital. III, 693 (non *-utto*).
frullone ital. II, 457, 526.
frumenta lat. III, 25.
frumęete de pasăre (*așă* —)
roum. III, 240.

frumış wall. II, 17.
frumiș a.-franç. I, 367.
frūmīzi vaud. II, 17.
frumos roum. I, 576; II, 619;
III, 158, 202 (*mult f.*), 264
(*f. la chișe*), 268 (*f. pre cău-*
tal), 666.
frumșeătă roum. I, 342.
frumșețile roum. III, 27.
frumușel roum. II, 500.
frumușete roum. II, 480.
frunda sic. I, 184.
frundza sard., apul. II, 54.
frunt eng. I, 485.
fruntariū roum. II, 468.
frunte roum. I, 485, calabr.
184.
fruntī sic. I, 184.
frunzu sard. I, 184.
frunză roum. II, 54.
frunzariū roum. II, 468.
frunziș roum. II, 474.
frupt roum. I, 459.
frusco ital. I, 20.
frusk frioul. I, 320.
frusta rhét. I, 52; (pl.) Grisons,
etc. II, 37.
**frustiare* lat. pop. II, 576.
frut (fregit) a.-franç. II, 286.
früt eng., piém. I, 459.
frūta lomb. I, 459.
fruto esp. I, 462, port. 459.
frutt frioul. I, 46.
frutta (pl.) ital. II, 38, 54.
frūtta mil. I, 462.
fruttiĵo ital. II, 468.
fruttiera ital. II, 469.
fruttivendolo ital. II, 558.
frutto ital. I, 46; III, 20 (*il f.*).
fryete abruzz. I, 240.
fšey lorr. I, 431.
fū- (rad. de *fui*) lat. II, 296.
fu (vice) lorr. I, 107.
fu (focu) pic., anglo-norm.
I, 196.
fū (focu) vaud., frib., neuch.
I, 198.
fu (de *fols*) franç. E. I, 209.
fu (fui) a.-obw. II, 294, a.-
napol. 295.
fū (fui) wall. I, 53
fu (fuit) roum. I, 279; II, 292,
a.-obw. 294; ital. I, 279,
618; II, 292; III, 113; dial.
ital. II, 269.
fū (fuit) dial. franç. II, 296.
fuū (facere) gén. I, 270.
fuada cat. I, 444.
fualp vegl. I, 17.

fūant Fillières I, 378.
fuar¹ Munster II, 117.
fuarfis frioul. I, 332.
fuart frioul. I, 208.
fuasé (falsare) morv. I, 251.
fuasso Toulon I, 185.
fuatta sic. I, 224.
fuaya Veglia I, 218.
fūbiā gén. I, 28.
fuc poitev. I, 439.
fūcar esp. II, 390.
fūcē (fusti) galic. II, 297.
fuçile tosc. I, 353; ital. II, 351,
437.
fuçilière ital. II, 467.
fuçina tosc. I, 353.
fu(d) (fuit) a.-franç. I, 557.
fu(d) ame(d) a.-franç. I, 557.
fu dduitu (ital. *fu detto*) Calta-
nissetta I, 42.
fudz (= fui) teram. II, 295.
fudent obw. II, 167.
fūdés (= fuissem) mant., blen.
II, 302.
fūdés (= fuissem) sulzb. II, 302.
fudera (= eram) a.-lomb. II,
262.
fudēvgl (= fugiebam) obw. II,
167.
fud'in (fugimus) obw. II, 167.
fudis (fugitis) obw. II, 167.
fuē (vice) Auve I, 107.
fūe (focu) Marseille I, 197.
fuē (focu) neuch. I, 198.
fuē (fui) teram. II, 295.
fūe (fuit) a.-esp. II, 297; *fue*
esp. I, 408, 598; II, 292,
297; III, 113, 413 (*f. preciso*
toda la autoridad).
fuē (factu) auvergn. I, 270.
fuē S. Maixent I, 270.
fuec poitev. I, 439.
fueçu (folia) astur. I, 188.
fuec frioul. I, 515.
fuego esp. I, 184, 408, 433.
fueia Greden I, 189.
fūeil hag. I, 190, brianç. 193
(non -/).
fueille a.-franç. III, 21.
fūek brianç. I, 197.
fuēl Val Soana I, 217.
fue! prov. I, 184.
**fueila* lat. pop. I, 194.
fuele a.-franç. I, 184.
fueib prov. III, 21.
fuelle esp. I, 184, 408, 545; II,
377.
fuellecito esp. II, 507.
fuémos (fuimus) esp. N. II, 297.

1. Sous le rapport phonétique *fodicare* n'est pas impossible; il est encore plus vraisemblable au point de vue morphologique (HONDER).

fuëno Fourgs I, 391.
fuent brianc. I, 185.
fuenta esp. I, 184.
fuer (foru) a.-franç. I, 184, 356.
fuër (forte) wall. I, 207.
fuer (facere) S. Maixent I, 270.
fuera (fuerat) esp. I, 408, -*era* 598, 638.
fuera (*fora) esp. I, 184, 353; III, 269 (*f. de*), 480.
fueras esp. II, 624-5.
fuerat, *fû-*. lat. I, 408, 638.
fuerça (*la —*) a.-esp. III, 343.
fuere (feria) S. Maixent I, 107.
fuere (facere) auvergn. I, 270.
fuerk (furca) hag. I, 143.
fueru rhét. I, 143.
fuego Marseille I, 185.
fuego (foru) a.-esp. I, 211, esp. 184.
fuego Juzgo esp. II, 7.
fuerou (fuerunt) esp. II, 292, 297.
fuers (foris) a.-franç. I, 184, 614; III, 479-80.
fuerle esp. I, 184, 408, castill. 632.
fuerunt, *fûer-*. lat. I, 640; II, 295.
fuerza esp. I, 509; II, 405; III, 666 (*es f.*).
fuerzas (pl.) esp. III, 28.
fues wall. I, 207.
fues (pl.) Greden II, 37.
fuese esp. I, 184.
fuese (fuisse) esp. II, 302.
fuese . . . *o fuese* esp. III, 219.
fuesse frioul. I, 184.
fuesti (fuesti) tarent. II, 295.
fuestive (= fuestis) tarent. II, 295.
fuet (fôdit) a.-franç. II, 189.
fuetro Fourgs I, 303.
fuevi (= fui) tarent. II, 295.
fuey frioul. I, 184.
fug frioul. I, 184, Lodi 213.
fûg (= fui) a.-rhét. II, 294.
fuga lat. I, 119.
fuga (adv.) roum. III, 423.
fugaciû roum. II, 413.
fugaint bolon. II, 516.
fugantar obw. II, 592.
fugator roum. I, 342.
fûge (= sim) prov. II, 218.
fûgei (= fui) limous., foréz. II, 296.
fugere lat. III, 353, 362; *fûg-* I, 62.
fûgere (= fui) auvergn., *fûg-* prov. II, 296.

jugéri (= fui) rouerg. II, 290, langued. 296, *fûg-*. mar-seill. 296.
fûgéro (= fui) dauph. II, 296.
fûgesi (= fuisse) prov. II, 302.
fugge (fugit) ital. I, 147.
fugga (fugiat) ital. II, 177.
fuggia (fugiat) a.-ital. II, 174, 177.
fuggiacchiare ital. II, 580.
fuggire ital. I, 147; II, 119, 174, 177, 201; III, 292, 353, 362 (*f. di*), 384, 477.
fuggirsene ital. III, 477.
fuggirsi ital. III, 384.
fuggiticio ital. II, 415.
fûgi (pf.) lat. II, 189.
fûgi (fugere) roum. III, 353.
**fûgia* (subj.) lat. pop. II, 174.
**fûgiam* lat. pop. II, 167.
fûgião port. II, 456.
fûgião port. II, 497.
fûgio lat., -*io* lat. pop. II, 167.
fûgir port. II, 119.
fûgire lat. pop. II, 119, (202), *fûg-*. 189.
fûgil (pr.) lat. I, 119; *fûg-* II, 189.
fûgit (pf.) lat. II, 291.
**fûgita* lat. pop. II, 486.
fûgitivo esp. III, 262.
fûgitivus lat. II, 497.
fûgitu lat. II, (341), -*itus* 326.
fûgs eng. I, 298.
fûgût rouerg. II, 330, 338.
fûi lat. I, 53, 279; II, 269; 292 (*fûi*), 297; III, 53 (*fûi*), 110; prov. I, 321; II, 292, a.-franç. 281, 292, a.-rhét. 294, a.-cat. 296, mirand. 297, ital., port. 292; III, 110.
fûi (fui) a.-rhét. II, 294.
fûi (fui) a.-esp., mirand. II, 297.
fûi (= fui) esp. II, 292, 297; III, 110.
fûi (fuit) mirand. II, 297.
fûi (fugit) obw. II, 167.
fûi (fugi) a.-franç. II, 189.
fûia (fugiat) obw. II, 167.
fûicel (= fugio) obw. II, 167.
fûiçi (= fugiat) obw. II, 167.
fuidrai (= fuirai) vionn. II, 315.
fûie (fugiat) franç. II, 174.
fûiel (= fugio) obw. II, 167.
fûign (fugiunt) obw. II, 167.
fûies (pl.) a.-franc. III, 27.

fuijs (fugis) obw. II, 167.
fuillre a.-franç. I, 482, 532; II, 14.
fuille anglo-norm. I, 195.
fuimos (fuimus) esp. II, 292.
fuioit a.-franç. II, 343.
fuir eng. II, 119, franç. 119; III, 293, 353, 355, 362 (*f. de*), 384 (a.-franç. : *soi f.*); *fu-ir* II, 125.
fûira eng. I, 119.
fuirai (fut. de *fuir*) franç. II, 314, (315).
fûire a.-franç. II, 119, moyen-franç. 125.
fûire vaud. II, 128.
fuisse lat. II, 323.
fûiste (fuesti) esp. II, 84 (*f. te*), 292, 297.
fûistis (fuestis) esp. II, 292.
fuit lat. I, 147, 408; III, 12, 113; *fû-* II, 297.
fuit (enfuie) norm. II, 346.
fuite franç. II, 486.
fûiû (= fui) roum. II, 292; III, 110.
fûiye Villa S. Maria I, 42.
fûiz a.-franç. II, 608 (*en est f.*); III, 293 (*il est f.*).
fûja (*fugiat) port. II, 174, 196.
fûjir, -*ir* port. II, 196; III, 353.
fûjo (fugio) port. II, 196.
fuk Veglia I, 218.
fûk Stalla I, 199.
fûl Stalla I, 194.
fulo obw. II, 458.
fulano esp., port. II, 567.
**fulca* lat. pop. I, 337.
fulcimen lat. II, 443.
**fûle*'la lat. pop. I, 337.
fulgere roum. I, 332, 532; II, 14.
fulgere (-ure) lat. pop. I, 532; II, 14.
fulgere (pl.) roum. II, 36.
fulgère, -*ère* lat. II, 127.
fulgur lat. I, 119, 131, 532; II, 14.
fulgurat lat. III, 99.
fulgere lat. I, 352, (482); II, 14.
fûlica, *fûl-*. lat. II, 17, 410.
fuligem port. II, 359.
fûligo lat. I, 547.
fulix lat. II, 17, 410.
**fûlligo* lat. pop. II, 359; *fûll-* I, 547.
fulmine ital. II, 11.
fulmini e grandini ital. III, 25.
fulo' port. I, 499.

- fulp* romagn. I, 17.
fulšim obw. II, 446.
fulun obw. II, 458.
fuluše galic. II, 359.
fulvaster lat. II, 523.
fum (fumu) roum. I, 46, 449, frioul. 46.
fūm (fumu) a.-franç., a.-prov. I, 48, Grisons 54, eng. 449; Val Soana II, 15.
fum (forma) wall. I, 475.
fum (fune) tyrol. I, 452; II, 377.
fūm (fune) tyrol. I, 452.
fum (facimus) judic. II, 234.
fum (fuimus) macéd. II, 293.
fumaloru sic. I, 583.
fumarium lat. II, 468.
fumas lat. I, (319).
fumător roum. I, 342.
fumaz (fame) roumanche I, 364.
fumazgo esp. II, 482.
fume ital. II, 41.
fumeale macéd. I, 364.
fumegá roum. II, 577.
fumel' (fume) (famiglio) roumanche I, 364.
funele macéd. II, 364.
fumelle a.-franç., dial. franç. I, 364.
fumentar obw. II, 592.
fumes (fuimus) a.-franç. II, 292.
fumicare *lat. pop., ital. II, 577.
fumier franç. I, 364; II, 468.
fumiera ital. II, 469.
fumigare lat. II, 577.
fumme (fuimus) calabr. II, 269.
fummo (fuimus) ital. II, 292.
fumne (le —) piém. I, 625.
fumo ital. I, 46, 449.
fumos (fuimus) galic. II, 297.
fumoso ital. II, 472.
fums (*sicum* —) a.-franç. III, 184.
fumu lat. I, 46, 408, 449; II, 15.
fumu (fuimus) a.-roum. II, 293.
fumul frioul. I, 524.
**fumus* (fimus) a.-lat. II, 207.
**fūmus* (fuimus) lat. pop. II, 292.
fumus a.-napol. I, 129.
fun (fune) a.-franç. I, 450; II, 377.
fūn (fune) a.-franç., a.-prov. I, 48.
fun (facimus) sulzb. II, 234.
fun (fui) galic. II, 297.
funame ital. II, 444.
**funamen* lat. pop. II, 357.
funcho port. I, 450, 493; II, 423.
fund roum. I, 118, 405, 485.
fundere lat. I, 351, 527.
fundidimos (subj.) astur. II, 148.
fundibulum lat. I, 492.
fundo lat. I, 129.
**fundoris* (de *fundus*) lat. pop. II, 15.
fundu lat. I, 118, 405, 485, sard. 118.
funduludža sard. II, 441.
fundus lat. I, 138; II, 15, 349.
fune lat. I, 46, 450, ital. 46, 450; II, 377.
funēn (= fuerunt) obw. II, 294.
funérailles (pl.) franç. III, 32.
funestra campob. I, 363.
funestumi sic. II, 446.
funge (= fui) napol. II, 295.
funget émil. I, 347.
fungi (pl.) ital. I, 136; II, 54.
fungo ital., port. I, 136.
funço dial. ital. II, 54.
funie roum. I, 46, 450; II, 377.
funin franç. II, 357, 444.
funire arét. I, 365.
funis lat. I, 57, 452; II, 377.
funing Alatri I, 129.
funnu sic. I, 497.
funo a.-vèn. II, 377.
funsturo prov. mod. II, 466.
fun alban. I, 118.
**funt* (faciunt) lat. pop. I, 439.
funtana sard. I, 363.
funz rhét. II, 4, 15.
fuo (furnu) Fourgs I, 143.
fuo (fuit) a.-eng. II, 294.
fūo lorr. I, 92.
fuochi (pl.) ital. II, 38.
fuoco ital. I, 184, (213), 405, 433; II, 4 a., 351.
fūr hag. I, 211.
fuog S. Frat. I, 213.
**fuogu* (focu) lat. pop. II, 4 a.
fuoñ (furnu) lorr. I, 144.
fuoide rouerg. II, 350.
fuok Val di Zoldo I, 185.
fūok rouerg. I, 197.
fuoki (pl.) dial. ital. I, 641.
fuoku calabr. I, 186, 641.
fuol rouerg. I, 185.
fuond eng. I, 485.
fuoné (fourneau) lorr. I, 474.
fuonte S. Lourenço de Sande I, 144.
fuonts eng. I, 405.
fuor (= foris) ital. II, 606.
fuor (= foris) ital. III, 269, 447.
fuor (forte) Creuse I, 185.
fuora (= foras) ital. III, 480; a.-vèn. II, 625.
fuora (förat) a.-ital. I, 640.
fuorchè ital. III, 447.
fuorchitudine ital. II, 606.
fuor costumanza ital. II, 537.
fuor di ital. III, 269.
fuorfare ital. II, 606.
fuorfèi calabr. II, 375.
fuori ital. I, 184, 309, 612; II, 623; III, 206 (S. Paolo f. le mura), 207, 480.
fuori di ital. III, 207.
fuorka eng. I, 119.
fuorma eng. I, 119, S. Frat. 143.
fuormisurare ital. II, 606.
fuorn eng. I, 474.
fuoro, -oro (= fuerunt) a.-ital. I, 640; II, 295.
fuorse Embrun I, 185.
fuorsennare ital. II, 606.
fuorviare ital. II, 606.
fuos prov. mod. II, 338.
fuosé Uriménil I, 363.
fuossa ital. centr. I, 185.
fuōzo dauph. II, 17.
fur (au — et à mesure) franç. I, 149, 356.
fur (facere) vegl. I, 224.
fur (foris) frioul. I, 184, 218.
fūr (furnu) Gadera I, 139.
fūr (fügere) dial. lorr. I, 62; wall. II, 125.
fura (foras) Lodi I, 213.
furä (= fuerunt) roum. II, 292.
furäm (= fuimus) roum. II, 292.
**furanus* lat. pop. II, 460.
furar port. I, 353.
furäfi (= fuistis) roum. II, 292.
furberia ital. II, 406.
furbesco ital. II, 520.
furbettuola ital. II, 431.
furca lat. I, 118-9; III, 32; sard. I, 118.
furcä roum. I, 118.
furcion esp. I, 485.
furcoiñ roum. II, 457.
furculiñä roum. II, 416.
furc a.-esp. I, 211.
fuře alban. I, 118.
furège prov. I, 386.
furégi (= fui) querç., toulous. II, 296.
furék (= fuit) querç., toulous. II, 296.
furént (fuerunt) franç. II, 292.
furéstik Piazza Arm. II, 360.
furét (= fuit) querç., toulous. II, 296.
furét (fuerat) Eulalie II, 309.
furfur lat. II, 14.
**furfuricellum* lat. pop. II, 502.

furfuriculæ lat. II, 502.
furgo (fulgure) montferr. I, 339.
furia lat., sic. I, 119.
furišäm mold. I, 268.
furišät mold. I, 268.
furius Drôme I, 598.
furka sic. I, 119.
fūrka Gadera I, 139.
furkau astur. I, 353.
furkë alban. I, 118.
furkidđu sard. II, 500.
furlažamainta eng. II, 448.
furma sic. I, 119.
furme anglo-norm. I, 48.
furmii a.-franç. III, 152.
furmia eng. I, 405, 474.
furmientu astur. I, 353.
furmika lecc. I, 353.
furnadi obw. II, 482.
furne (pl.) abruzz. II, 27, napol. 46.
furnuccio ital. II, 360.
furni bagn. I, 40.
furnicä roum. I, 405, 474.
furnigë istr. I, 304.
furnizę rouerg. II, 17, 39.
furnu(s) lat. I, 118, 474, (561).
furo (fuerunt) a.-ital. II, 295.
fürö (= fuerunt) franç. S.-E. II, 296.
furoncello ital. II, 502.
**furone* lat. pop. I, 408.
furouo (fuerunt) ital. II, 292.
furores lat. III, 27.
furrage sard. II, 413.
furrania sic. I, 295.
furru sard. I, 118.
fursär obw. II, 576.
furse lecc. I, 220.
fursino Drôme I, 596.
furt roum. II, 36.
furü (fuerunt) roum. II, 267.
**fūrunt* (fuerunt) lat. pop. II, 292.
furur a.-franç. III, 151.
fus (focus) a.-franç. III, 143.
fus (= fui) franç. III, 110.
fus (fuisti) franç. II, 281, 292.
fūs (fuisti) dial. franç. II, 296.
fus (fusu) roum. I, 46, 405, 440, frioul. 46, *franç. 440.
fūs (fusu) a.-prov., a.-franç. I, 48, Val Soana 567; eng. II, 335.
fusa (pl.) istr. II, 36, ital. pop., romagn. 38.
fusaggine ital. II, 428.
**fusago* lat. pop. II, 428.
fusain franç. II, 428.
fūsärä (= fuerunt) a.-roum. II, 293.

fūsäräm, -äli (= fuimus, -istis) dial. roum. II, 293.
fusarole franç. II, 432.
fusaruolo ital. II, 432.
fuscello ital. I, 343, 351; II, 502.
fuscina lat. I, 332.
fused eng. I, 356.
fuse (pl.) roum. II, 36.
fuse (= fuit) a.-roum. II, 293.
fuseau franç. I, 351, 405.
fusegü rhod. II, 330.
fuseü (= fui) dial. roum. II, 293.
fuseme (= fuistis) Gessopalena II, 295.
füsemu (= fuimus) a.-roum. II, 293.
fuseši (= fuisti) dial. roum. II, 293.
füselu (= fuistis) a.-roum. II, 293.
fusi (fuissem) prov. II, 302.
fusi (= fuisti) roum. II, 292.
füsi (= fui) Ardennes II, 296.
füsi (= fuimus) Ardennes II, 296.
fusiil franç. I, 559.
fuskei (= fui) langued. II, 296.
füskeri (= fui) gasc. II, 296.
fuso ital. I, 46, 405, 440; II, 335.
fusolo ital. II, 430.
fussant (= fuissent) a.-norm. II, 307.
fusse (fuissem) franç. II, 302, 307.
fusso (= fugit) a.-esp. II, 291.
just (fuste) roum. I, 46; a.-franç. II, 24.
just (fuisti) prov., a.-cat. II, 296.
just a.-franç. III, 649 (*ja f. qu*).
füst rhét. I, 52.
justa a.-prov. II, 54.
**justago* lat. pop. II, 4.
juste (subst.) lat. I, 46.
juste (fuisti) a.-esp., mirand. II, 297.
juste (fuisti) dial. ital. II, 269.
justë (fuisti) campob. II, 295.
justed (fuiste te) a.-esp. II, 84; cf. -d.
justes (fuistis) a.-franç. II, 292, galic. 297.
justę (= fuistis) campob. II, 295.
**justi* (fuisti) lat. pop. II, 292.
justi (fuisti) a.-ital. II, 295.
justicello a.-ital. II, 502.

**justis* (fuistis) lat. pop. II, 292.
justo ital. I, 46 (non -e : Add. et Corr.).
**justu* (fuistis) lat. pop. II, 293.
fusu(s) lat. I, 46, 405, 440, 444.
füt (fuste) franç. I, 50.
**füt* (fuit) lat. pop. I, 279, *füt 557 (*f. amatus*); *füt II, 292.
füt (fuit) a.-franç. III, 113 (= était); franç. I, 557; II, 292.
füt (= fui) eng. II, 292, 294.
füt (fuit) eng. II, 292, 294.
füt (fuisset) a.-franç. III, 219.
futa a.-ital. II, 486.
fulaille franç. II, 439.
fütę (= fuerunt) eng. II, 292, 294.
fütę (= fuimus) eng. II, 292, 294.
fütę (= fuistis) eng., bergell. II, 292, 294.
fütę (= fuisti) eng. II, 292, 294.
füt...füt a.-franç. III, 219.
futo a.-gén. II, 341.
**futtere* lat. pop. I, 503, 541.
fulli sic. I, 119.
**fullit* lat. pop. I, 501.
fulu (= fuistis) a.-roum., -ü macéd. II, 293.
fultit lat. I, 119; II, 281.
fultur franç. I, 59.
fultitus lat. pop. I, 501, 503.
fuva (= eram) obw. II, 262, 294; III, 113.
fuvę (= fui) dial. ital. II, 269, teram. 295.
**fuvi* (= fui) lat. pop. II, 269, 295.
fuya (fugiat) prov. II, 174.
fuyard franç. II, 519.
fuyont (= fugerunt) a.-franç., franç. E. II, 272.
fuz a.-franç. II, 24.
füzü eng. I, 119.
füzë La Salle II, 121.
füzęę (= fodit) prov. II, 283.
füzü La Salle II, 121.
füzü port. I, 440.
fya (fidare) Jujur. I, 262.
fýäbré champ. II, 15.
fyaë Paroisse I, 124.
fýam lorr. I, 424.
fýamü Val Soana I, 597.
fýar Vosges I, 169.
fýär Vaud I, 171.

fyäre Vaud II, 125, 170, 346, frib. 125.
fyäsa (part. fém. de *fyäre*) Vaud II, 346.
fyäzo (fero) Vaud II, 170.
fydd kymr. I, 636.
fyeb Bruche I, 178.
fyel Guernesey I, 195.
fyeu (feru) Paresse I, 172.
fyeur Val Soana I, 121.
fyiü lorr. I, 392.
fyö (filiu¹) Mons, Plancher-les-Mines II, 25.
fyä Uriménil I, 211.
fyäle Bessin I, 195.
fyäyü Bessin I, 517.
fyolç alban. II, 431.
fyon Intragna, Losone, Laverizzo I, 43.
fyor Judicarie I, 139.
fé (= *facitis*) wall. II, 169.

ğ- (*dî-*) lat. pop. I, 11.
ğ- (x-) lat. I, 11.
ğ I, XIX.
ğ- (infixe) judic. II, 144.
ğ- (pf.) a.-toulous. II, 274, prov. 283, 290, 299.
ğ (impf. subj.) baléar. II, 147.
ga± lat. pop. I, 361.
ga- roman I, 409.
ga lat. I, 438.
gā (suff. nom.) roum. II, 5.
-ga (subj.) Soazza II, 145 et a., ital. N., franç. O. 147, cat. 179, 224, dial. esp. 180, norm., anglo-norm. 224.
-ga (subj.) Sonogno II, 145.
ğa (jam) arçt. I, 221.
ğu (gallu) lorr. I, 431.
g-a (= *habes*) vén. mod. II, 240.
gāb (*tenir en* —) a.-franc. III, 406.
gāb franç. E. I, 409.
gabaré mil. I, 427.
gabata lat. I, 326.
gabbia ital. I, 223, 427, 508.
gabbuola ital. II, 431.
gabia (cavea) prov. I, 427.
gābia (habeat) pad. II, 240.
**gābita*, *-ita* lat. pop. I, 604.
gaboi a.-franc. II, 400.
gabola port. II, 432.
gabriel Sylvius I, 15.
gabriolé mil. I, 427.

gaccia ital. I, 374 (non *gaggia*), 443 (non *gacia*).
gāchis franç. II, 415.
gada (*ina* —) obw. III, 487.
gādū logoud. I, 620.
gādo port. II, 59, 455; III, 236.
gāe a.-ital., campid. I, 423.
gāfaire prov. mod. II, 489.
gāge franç. I, 510; III, 28.
gāgeiro port. I, 508.
gāges (pl.) franç. III, 28.
gāgā sic. I, 508.
gāgliardo ital. I, 581; II, 519; III, 264 (*g. della persona*).
gāgner franç. I, 18.
gābi gasc. I, 447.
gablaiba germ. II, 405, goth. 459.
gablatbi germ. II, 405.
**gāi-* lat. pop. I, 361.
gāi franç. I, 235; II, (62).
gāia (= *vadat*) eng. II, 229.
gāiant, -ç a.-franc. I, 359; III, 184.
gāie (fém.) franç. II, (62).
gāigre prov. I, 18.
gāillard franç. II, 519.
gāin bolon. II, 188.
gāinā roum. I, 405, 450; II, 364.
gāinūf roum. II, 414.
gā-inc a.-franc. I, 33 a.
gāine franç. I, 33 a., 416.
gāius (= *eamus*) eng. II, 227.
gāinūsā roum. II, 474.
gāire(s) a.-franc. I, 18; III, 238 (*g. de*).
gāis (= *eatīs*) eng. II, 227.
gāit (pl.) Varallo I, 240, 322.
gāita ital. I, (224); prov. II, 369.
gāite a.-franc. I, 18; II, 525.
gāiva port. I, 508.
gāivoso andal. I, 475.
gājo ital. I, 581.
gāl prov. II, 368.
gāl eng. I, 409.
gāl²) eng. II, 394.
gālande (fém.) franç. xvii^e s. II, 62.
gālantom ital. S. I, 372.
gālantuomo ital. II, 544.
gālbān roum. I, 328.
gālben roum. I, 326.
gālbenus roum. II, 474.
gālbīnus lat. I, 326.
gālbīor roum. II, 431.

galcant prov. II, 553.
galdere a.-vén. I, 290, a.-tosc. 354.
galéusse franç. II, 414.
galeazza ital. II, 494.
galgo esp. I, 20.
galigare ital. I, 427.
gallina bogot. I, 545.
galina tess. I, 409; prov. II, 368.
galirç istr. I, 450.
galite (pl.) roum. III, 32.
Gālīza esp., port. I, 513.
galkant bellun. II, 553.
gall romagn. II, 46.
gall rhét. I, 413.
gallardo esp. II, 519.
gallarūza esp. II, 418.
Gallia lat. (*G. togata*, *G. cispadana*), ital. (*la G.*) III, 23.
Galliae lat. III, 23.
gallica (*nux* —) lat. I, 410.
gallicus lat. I, 20.
Gallie (*le* —) ital. III, 23.
gallina lat. I, 405, 409, 413, (431), 450, (596); II, 364, 368; ital., esp. I, 405, 450; II, 368, 415 (ital. (*g.*) *covatticcia*).
gallina eng. I, 409, 450, rhét. 413.
gallinacea lat. II, 414.
gallinaceus [*fimus*] lat. II, 414.
gallinajo ital. II, 468.
gallinarium lat. II, 468.
gallināza esp. II, 414.
gallinha port. I, 450; II, 368.
gallinhaça port. II, 414.
gallipavo esp. II, 554.
gallipunte esp. II, 554.
gallo ital. I, 405; II, 368; esp. I, 405, 545; II, 368, port. 368.
gallu(s) lat. I, 405, 409, 413; II, 25, 364, 368, 394.
galochefranç. I, 410 (non *gall-*); II, 420.
galois franç. II, 520.
galop franç. I, 558; III, 38 (*les galops*), 424 (*venir le g.*).
galopç (*il est* —) a.-franc. III, 293.
galrar port. I, 528.
galla cat. I, 566.
gam (*habemus*) Blenio II, 240.
gama esp. I, 589; II, 365.
gamarro ³) esp. I, 21.

1. Est aussi parisien d'après le *Dictionnaire général*.
 2. Cf. toutefois C. SALVIONI, *Glossario d'Arbedo* : *gaya*.
 3. Cf. H. SCHUCHARDT, *Zs.* XXIII, 189.

gamba (jante) celt. I, 20.
gamba ¹⁾ lat. pop. I, 409; II, 387; ital. I, 20, 424, 427.
gamba tess. I, 409.
gambade franç. II, 487.
gambale ital. II, 435.
gambaro esp. I, 17, 326.
gamboro ital. I, 17, 328, 527.
gambettare ital. II, 590.
gambiera ital. II, 469.
gambo ital. II, 387.
gambule ital. II, 438.
game vaud. I, 238.
gamezno esp. II, 454.
gami valais. I, 238.
gamiddu sicil. I, 115 (non *gamu-*).
gamma sic. I, 497.
gammaro sienn. I, 328.
gamo esp. II, 365.
gamoneru esp. II, 469.
gamuza esp. I, 589.
ganache franç. II, 420.
ganado esp. III, 236.
gañal esp. II, 449.
ganancia (*ganar* . . .) a.-esp. III, 359.
ganar a.-esp. III, 359 (*g. . . ganancia*), 374.
ganas (*lus* —) esp. III, 27.
ganascia ²⁾ ital. I, 16; II, (420).
gand piém. I, 423.
ganda vén., mil., gén. I, 423.
gandara mir. II, 381.
gando port. I, 454.
gandüggä gén. II, 424.
ganğ (pl.) h.-ital. I, 625.
gangule sard. II, 438.
ganhão port. II, 456.
ganho port. II, 333.
ganhozinho port. II, 452.
ganiča obw. II, 29.
ganiiles esp. I, 427.
ganir esp. I, 427.
ganira obw. II, 466.
ganivet franç. I, 18.
ganku gén. I, 423.
gannol eng. I, 407.
gano esp. II, 399.
ganon esp. I, 427 (non -o).
gaño prov. II, 368.
ganre, -e a.-prov. III, 128 et 140 (*g. vegadas*), prov. 203 (*trop g. mais*), 238 (*g. de*).
gant (= cundo) eng. II, 227.

gant franç. I, 18.
gantelet franç. II, 507.
gantil Alexandrie I, 368.
ganü prov. II, 368.
ganuol eng. I, 488 (non -l).
gaoça tyrol. I, 622.
-gar esp., port. II, 577.
gar (gaudet) S. Frat. I, 287.
gar (impér. de *garder*) a.-franz. II, 151.
garaë prov. I, 359.
garait a.-franz. I, 359.
garancière franç. II, 469.
garant franç. II, 517.
garantir franç. I, 427.
garantise a.-franz. II, 481.
garba germ. I, 18.
garbo h.-ital. I, 18.
garçon franç. I, (349 a.); II, 364.
garda (jardin) germ. I, 18 (non *gua-*).
garda (garde) prov. II, 369.
gard (*Dieu vous* —) a.-franz. II, 146.
garde (subst.) franç. I, (258); II, 60 (*grand' g.*), 525; III, 706 (*prendre g.*).
garde (impér. de *garder*) franç. II, 151, 347.
gardë wall. I, 366.
gardê (-ée) S. Maixent I, 226.
gardê-feu franç. II, 547.
gardello a.-vén. II, 358.
garder franç. I, 18, (410), 426; II, 347.
 « *garder* » III, 446.
garde-robe franç. II, 347, *garde-robe* 384, 547.
gardet (de *garder*) a.-franz. I, 426.
gardien franç. II, 18.
gardienne franç. III, 124.
gardiet (3^e p. s. pf. de *garder*) a.-lyonn. II, 275.
gardin-s germ. II, 110.
gardiya sard. II, 422.
gardo germ. II, 110.
gardu macéd. I, 315.
garduña ³⁾ esp. I, 21.
gardura istr. II, 36.
gare (subst.) franç. I, 18; III, 171 (*en g. de*).
gare (impér. de *garder*) a.-franz. II, 151.

garesis (2^e p. s. pf. de *garir*) a.-franz. II, 289.
garflanna obw. II, 450.
garg- roman I, 24.
gargagliare ital. I, 24.
garganta esp. I, 24.
gargantez esp. II, 480.
garganton esp. II, 480.
gargar prov. I, 24.
gargara esp. I, 24.
gargatta ital. I, 24.
gargola ital. I, 24.
gargoussière franç. II, 469.
garguero esp. II, 468.
gari (pf. de *garir*) a.-franz. II, 289.
garie gasc. I, 450, 454.
garil parm., regg. II, 437.
garisse (subj. de *garir*) a.-franz. II, 314.
garisset (subj. de *garir*) a.-franz. I, 426.
garistra (fut. de *garir*) a.-franz. II, 314.
garlo esp. II, 399.
garüča (pl.) Grisons II, 37.
garnement franç. II, 349-50, 447.
garuir franç. I, 426.
garuish angl. I, 426.
garriture franç. II, 492.
garuiz a.-franz. I, 426.
garofano ital. I, 17, 328.
garra (jarret) esp., port. I, 20; celto-ital. II, 383.
garra (fut. de *garir*) a.-franz. II, 314.
garrai (fut. de *garir*) a.-franz. II, 314, prov. 315.
garre (guerre) bourg. I, 169.
garretto ital. I, 20; II, 383.
garridice port. II, 481.
garrocha esp. II, 420.
gars franç. II, 4, 23.
garšira obw. II, 466.
gart (impér. de *garder*) a.-franz. II, 151.
garu a.-ital., campid. I, 423.
garulla ⁴⁾ esp. I, 21.
Garumma (o —) port. III, 147.
garz (1^e p. s. pr. ind. de *garder*) a.-franz. II, 136.
garzonastro ital. II, 523.
gas van Helmont I, 24.
gaša Domgermain I, 133.

1. Provient sans conteste du gr. γαμπή (articulation) : cf. au sujet du *b* après une nasale I, p. 30, et le franç. *timbre* de γάμπων I, p. 279.

2. Cf. *ganathos-bacca*, C. Gl. L. III, 564, 45.

3. H. SCHUCHARDT rattache le mot à *guardar*, ce qui ne va pas sans difficultés; voy. Zs. XXIII, 191.

4. De γάρων : cf. H. SCHUCHARDT, Zs. XXIII, 192, 195.

Gascogne franç. II, 405.
Gasconiz a.-franç. II, 23.
Gasparo sienn. I, 328 (non *g-*).
Gaspero ital. I, 328 (non *g-*).
gasse (gauche) bress. I, 251.
gastadün prov. II, 446.
gastlar esp., port., prov. I, 416.
gaste a.-franç. I, 223 (non *guäte*); II, 333.
gastigare ital. I, 427.
gasto esp. II, 399.
gat (subst.) Varallo I, 240.
gat (gaie) morv. II, 62.
güt (pl.) Canavese I, 322.
gata a roum. III, 268.
gataço esp. II, 414.
gâteau franç. I, 18.
gâte-cuir franç. II, 547.
gäter franç. I, 18, 416.
gatlbar port. II, 581.
gato esp. I, 197 (non *-atto*), 427, 541; port. II, 456 (*g. lambião*).
ğatsent mil. II, 516.
ğatt frioul. I, 213, eng. 541 (non *-at*).
gattaloru sic. I, 583.
gattiggyari sic. II, 581.
gatto ital. I, 223, 427, 541.
gattozibetto ital. II, 551.
gattuggyari sic. II, 582.
gatum port. II, 455.
gau (gadet) prov. I, 282.
gauche franç. II, (333); III, 438 (*à g.*).
gaucher franç. II, 464.
gaucx prov. II, 24.
gaude (gadet) frioul. I, 284.
gaudebundus lat. II, 513.
gandeo lat. II, (178); III, 11.
gaudere lat. I, 286, 354.
gandet lat. I, 282, 405.
gandia (fém. sg.) lat. pop. I, 281; II, 405; III, 27.
**gandiosus* lat. pop. I, 124.
**gandire* lat. pop. II, 119.
gaudium lat. I, 510; II, 405.
gauge franç. I, 336, 410 (*noix g.*).
gaül Meuse I, 122.
ganlu Veglia I, 126.
Gaule, *-es* franç. III, 23.
gaulis franç. II, 415.
gaulois franç. II, 473.
gaulha obw. (non eng.) I, 282.
**gauta* (gabata) lat. pop. I, 11, 27, 282, 409, (433), prov. 282, 433.
gaveggiare ital. I, 581.
gavela port., prov. I, 20.

gavémo (habeamus) pad. II, 240.
gavetta ital. I, 604.
gavi prov. I, 508.
gavia esp. I, 427, 508.
gavilla esp. I, 20.
gavillero esp. II, 468.
**gaviola* lat. pop. I, 427.
gaviole besanç. I, 508.
gavisus lat. III, 11.
gavya piém., Val Soana I, 326.
gayola esp., port. I, 508.
gaze franç. II, 390.
gâze norm. I, 251.
gazonña esp. III, 124.
gazonille (de *-er*) franç. I, 410.
gazonouiller franç. II, 582.
gazonillis franç. II, 415.
gazzettola ital. II, 431.
ge- lat. I, 407.
gêz (gæz) a.-franç. I, 361.
γz III, 560 a.
g-e (= habes) pad. II, 240.
ge (adv.) lomb. II, 83, 144-5; III, 65, 475; vén., *judic. II, 83, 144-5, dial. ital. 240.
gea (gēlat) port. I, 150.
gēu (già) S. Frat. I, 264.
geudas (*das* —) port. III, 27.
geamät roum. I, 328; cf. *ge-met*.
geant Castelli I, 168.
géant franç. I, 359, 361.
gēante (fém.) franç. II, 365.
gēar port. I, 379.
geba romagn. I, 233.
geberut cat. I, 541.
gebli ital. S.-E. I, 179.
gecchire ital. I, 18.
geda mil. II, 145 a.
gēdr Sornetan I, 91.
-gef (2^e p. pl. pr. subj.) tess. II, 145 a.
gēida tess. II, 145 a.
geier allem. II, 551.
geindre (junior) a.-franç. II, 4, 66.
geindre (genere) franç. I, 89; II, 129, 163.
geis prov. I, 458.
geita port. I, 407.
geitar a.-port. I, 407.
gēl tess. I, 263, 409.
gela (gelat) esp., sic., mil. I, 150; ital. III, 99.
gelano (gelant) ital. III, 99.
gelare lat. I, 115.
gelat lat. I, 150, 457.
gelda prov. II, 388.
geldrà ital. I, 18.

gèle (gelat) a.-franç. II, 189.
gèle (*il* —) franç. III, 99.
gelée de pomme(s) franç. III, 242.
geler franç. II, 189.
 « *geler* » III, 99.
geline ¹⁾ a.-franç. I, 361, 409, 450, 582; II, 368.
gell (pl.) romagn. II, 46.
gelso (gēlu) ital. I, 164.
gelo (le + lo) a.-esp. II, 83.
geloso ital. I, 17; III, 262.
gelso (*moro* —) ital. I, 445.
gelu lat. I, 152.
gelusiya Alatri I, 381.
gem roum. I, 164.
gem obw., piém. II, 398.
gemän roum. I, 328.
gemb ferr., mant. II, 10.
gēmba tess. I, 263.
gēme (gemüt) prov. I, 150, ital. 164.
gemco port. I, 331, 338, 524.
gemer port. III, 354.
gemere lat. I, 89; II, (126, 353); III, 354.
gemet roum. II, 484; cf. *geamät*.
gemia (= *gemebat*) port. I, 156.
gemicare ital. II, 577.
gemidos (pl.) port. III, 27.
gemio (= *gemio*) port. I, 156.
gemio esp. II, 191.
gēmīr franç. II, 121; III, 354, 365.
gemit lat. I, 150.
gemito ital. II, 484.
gemma lat. I, 90, 543, ital. 543.
gemme franç. I, 89, 543.
gēmo vén. II, 10.
gemut roum. II, 484.
gen prov. II, 395.
gena lat. I, 11.
γενάρης grec mod. I, 361.
Genava lat. I, 606.
gencéis prov. II, 66.
gencesor a.-franç. II, 66.
**gencive* franç. I, 499, 574.
**gençois* a.-franç. II, 66.
gendarme franç. II, 542, 546.
gendena vénit. I, 150.
gender eng. I, 407.
gendre franç. I, 89, 150, 407, 527; II, 364.
gēmbres a.-prov. II, 22.
gēneivre a.-franç. I, 70, 115 (non *gēn-*).
gēnēl franç. S.-E. I, 582.
gener- lat. II, 13, 15.

1. Au sujet de l'e, cf. Z. f. Nfr. XX², 66.

gener lat. I, (620); II, 364, 374.
gener mil. I, 150.
generâ Drôme II, 39.
généraçe a.-franç. II, 4.
generaleggiare ital. II, 583.
generalezza ital. II, 366.
generare ital. III, 358.
generaus (pl.) Drôme II, 39.
generere ital. II, 10.
genero ital. I, 150, *ge-* 407, 527; II, 364.
genero, gé- esp. I, 407 1^{er} a.; II, 10.
generu(m) lat. I, 81, 91, 150, 407, 527.
**genes-* lat. II, 13.
Gènes franç. I, 503.
genest a.-franç. I, 150.
genesta lat. I, 407.
**genestra* lat. pop. I, 150; II, (381).
genêt franç. I, 407; II, 381.
génétière franç. II, 469.
Gêneva lat. I, 606.
Genève franç. I, 606.
génévrière franç. II, 469.
gengiovo ital. I, 17.
genia, -ia ital. I, 17; II, 466.
*génévère ** franç. I, 115, 361.
genille a.-franç. I, 582.
genimen lat. II, 443.
*génisse ** franç. I, 361, 596; II, 29, 364.
genitor lat. II, 489.
genitori (pl.) ital. III, 30, 167.
genitus lat. II, 395.
gennafo ital. I, 361, 407.
gençcê mil. I, 488.
genoilles (pl.) a.-franç. II, 39.
genois franç. II, 473.
genoivre a.-franç. I, 115.
genolhós (a —) prov II, 621.
genou franç. I, 11, 407, 450, 488, 559; II, 25, (39), 423.
genouillère franç. II, 469.
genouillons (a —) a.-franç. II, 621.
Genova ital. I, 382, 503; III, 159 (*G. la superba*).
genre (franç. *gendre*) morv. I, 527.
genre (genere) franç. II, 10; III, 125 (*un coffret g. renais-sance*).
genro port. I, 150, 407.
genrunkiele a.-roum. I, 451.
gens lat. II, 378; III, 343.
gens (les —) franç. II, 39; III, 32.

genser prov. II, 66.
gent (gente) franç. I, 407; a.-franç. II, 7; III, 32 (*la g.*), 42, 343 (*su g., la g.*).
gent (genitu) a.-franç. II, 264 (*gente de cors*), 395.
gente lat. I, 407, ital., port. 407; III, 343; esp. I, 407 a. 1 et 2; III, 241 (*g. de pluma*), 343.
gentes lat. I, 15.
genti Busto Arsizio I, 315.
gentil franç. I, 559; II, 56.
gentile ital. I, 605.
gentilescio ital. II, 520.
gentilezza ital. II, 480.
gentilhomme esp. II, 544.
gentilhomme franç. I, 517.
gentilicium lat. II, 417.
gentiligia ital. II, 481.
gentilis lat. II, 436.
gentillâtre franç. II, 523.
gentilment a.-franç. II, 620.
gentiment franç. II, 620.
gentiy (-ille) S. Hubert II, 62.
gent painour a.-franç. II, 7; III, 42.
gentuccia ital. II, 418.
gentuza esp. II, 418.
genuchele (pl.) roum. II, 36.
genucla lat. pop. II, 54.
genuç'lu, -clu lat. pop. I, 300, 386, 407, 450, 488; II, 423.
genuculum lat. I, 11.
genunchele (pl.) roum. II, 36.
genunchile (pl.) roum. II, 36.
genunchie roum. I, 407.
genunchiu roum. I, 11, 450-1, 488; -iù II, 423.
genũra eng. II, 466.
genus lat. I, 639; II, 13, 15; III, 693.
genz (gente + s) a.-franç. III, 343 (*sa g. l'oent*).
genz (adv.) a.-franç. II, 66.
gêo (gêlo) port. II, 192.
ge-ole franç. I, 410, *gêole* 427, 508; II, 431-2.
Georges franç. II, 4.
gêp cat. I, 541.
gequir prov. I, 18.
ger (*glfre) alban. I, 44.
ger (gelu) roum. II, 36.
gêr germ. I, 18.
gêr (generu) lorr. I, 91.
gêr (ital. *giorno*) Val Soana I, 217.
gêra tess. I, 44.
gerbajo ital. II, 468.

gerbe franç. I, 18, 257, 261.
gerbillon franç. II, 458.
gercer franç. I, 257.
gere lat. II, 170.
gere frib. I, 420.
gerçer port. II, 125.
gerfant franç. II, 4, 551.
gêri frioul. I, 178, vén. 179.
gêris (= guérie) lorr. II, 346.
gêrite (= guérie) norm., Mons II, 346.
gêrlemo prov. I, 584.
gêrlyaire prov. mod. II, 4.
germain franç. I, 407.
germana lat. I, 400.
germania esp. II, 405.
Germania (la —) ital. III, 145.
germano ital. I, 407.
germanu(s) lat. I, 400, 407, 600.
germen lat. II, (51).
germiue ital. II, 11.
gêrmo prov. mod. I, 600.
gêrmũ montbél. II, 446.
gêrud Val Soana I, 597.
gêrnyé Kola (*el* —) Mons III, 42.
gerpir a.-franç. I, 18 a. 1:
gerrai (fut. de *gêsir*) a.-franç. II, 314.
gerti ital. S.-E. I, 179.
geruri (pl.) roum. II, 36.
gêru ital. S.-E. I, 179.
gês prov. I, 162; *ges* II, 10; III, 693.
-gese (impf. subj.) Vaud II, 129.
gêsime frioul. I, 332.
gêsine a.-franç. II, 453.
gêsir franç. I, 361; II, 121, 169; III, 293, a.-franç. 384 (*soi g.*).
gêspe frioul. I, 150.
gesso ital. I, 17, 458, port. 458.
gêst Scanfs, Zuz I, 231.
geste a.-franç. II, 7 (*g. Fran-cour*); III, 244 (*la g. au roi*).
gêstre frioul. I, 150.
get (= jactat) a.-franç. I, 305.
gêt Val Soana I, 262.
gêt (pf. de *ire*) eng. II, 298.
getlar prov. III, 479 (*g. Jors, g. por*).
gettame ital. II, 444.
gettare ital. I, 273, 352; II, 188, 586.
gettur via ital. III, 479.
getto (de *gittare*) a.-ital. II, 188.

1. A dû être tiré de *génévrier*.

2. Représente *junicia* : cf. A. THOMAS, Essais 85.

gēu (a —) a.-franç. III, 293.
 geude franç. I, 18.
 geula viomm. I, 124.
 geule Ivain I, 129 a.
 gens (: ceus) Benoit I, 196.
 gervilo vcn. I, 179.
 gevolo frioul. I, 178.
 geyra brianç. I, 436.
 -ggia (subj.) ital. II, 177.
 gheda lomb. I, 436.
 Ghelfi (pl.) a.-ital. I, 426.
 gheslie roum. II, 406.
 ghem roum. II, 10, 14, 36.
 ghenui roum. II, 593.
 ghenusor roum. I, 361.
 Gheorghe roum III, 150.
 gheppio ital. I, 17 (2 fois).
 ghezzo ital. I, 17.
 ghia sard. I, 437.
 ghiaccia ital. I, 513; II, 29.
 ghiacciaja ital. II, 469.
 ghiacciata ital. II, 486.
 ghiaccio ital. II, 387; III, 183
 (come un g.).
 ghiado ital. I, 573.
 ghiaja ital. I, 423, 519.
 ghianda ital. I, 405; II, 16, 29,
 377; III, 21 (la g.).
 ghiande (pl.) ital. I, 423.
 ghiandi (pl.) ital. I, (625).
 ghiareto ital. II, 479.
 ghiata roum. I, 268, -ã 513;
 II, 29, 31; III, 181 (ca g.).
 ghiate roum. II, 31.
 Ghibellini (pl.) ital. I, 426.
 ghiendā roum. I, 268.
 ghiēra ital. I, 18, -era a.-napol.
 105.
 ghiel roum. I, 268.
 ghignare ital. I, 426; II, 145 a.
 ghignazare ital. II, 579.
 ghinda roum. I, 244, -ã 405,
 423; II, 16, 29, 377.
 ghindare ital. I, 18, 426.
 ghindariū roum. II, 468.
 ghindurā roum. II, 430.
 ghintā roum. II, 29.
 ghioc roum. II, 387.
 ghiomo ital. I, 206; II, 10, 14.
 ghiotto ital. I, 119, 541; -otto
 II, 4.
 ghiottone ital. II, 4.
 ghiottornia ʳ ital. I, 343.
 ghiova ital. I, 206.
 Ghirigoro a.-pis I, 352.
 ghiro ital. I, 44, 423; II, 35.
 gi- a.-ital. I, 423.
 gi (die) Flims I, 420.
 gi (deorsum) obw. III, 480.
 già ital. I, 223, (264), 407,

551, 618; III, 485, 522,
 692 (non ... g.).
 giacchè ital. III, 587.
 giaccia (jaceat) ital. II, 174.
 giacço a.-lomb. II, 398.
 giace (jacet) ital. I, 407.
 giacere ital. III, 292.
 giacersi ital. III, 384.
 giaciglio ital. II, 422.
 giaci (jacis) ital. I, 441.
 Giacomo ital. I, 524, 607.
 giacue (jacuit) ital. II, 278;
 III, 110 (si g.).
 giamo a.-gén. I, 423.
 giada ital. II, 388.
 gialleggiare ital. II, 583.
 gialliccio ital. II, 416.
 gialligno ital. II, 509.
 giallo ital. I, 413 a.
 giallogno ital. II, 461.
 giall-ogn-olo ital. II, 430.
 gialluccio ital. II, 418.
 giallura ital. II, 466.
 giamando a.-mil. I, 423.
 giammai ital. I, 407, 618; III,
 692.
 -giano ital. II, 449.
 Giappone (il —) ital. III, 145.
 giardino ital. I, 18, 413 a.;
 III, 123 (g. Bobboli), 434 (a.-
 ital. : *el g.).
 giavaldo a.-mil. II, 510.
 giavelina ital. I, 20.
 giavelotto ital. I, 20, 413 a.
 giazza a.-mil. I, 423.
 gibber lat. II, 14.
 gibbu(s) lat. I, 541, 546.
 gibvel (caveola) romagn. I,
 356.
 gidde poitev. I, 410.
 gidar roumanche I, 374.
 -gide (je) a.-franç. II, 325.
 gié a.-franç. I, 278.
 gieda (gelata) Sernache do
 Bonjardin I, 229.
 giela (gêlat) ital. I, 150.
 gièle (gêlat) a.-franç. I, 150;
 II, 189.
 gieme (gêmit) roum., ital. I,
 150.
 giemt (gêmit) a.-franç. I, 150.
 giembre a.-franç. II, 121, 129.
 giengie a.-sienn. I, 361.
 giens a.-franç. I, 639; II, 10;
 III, 693.
 -gier a.-franç. I, 260.
 gier (gêlat) roum. I, 150.
 gieres a.-franç. II, 624; gier(c)s
 III, 559 et a., gieres, giers
 559.

giesta port. I, 150, 379, 407.
 giga ital., esp. I, 18.
 gigante esp., port. II, 365.
 gigante lat. II, (62).
 giglio ital. I, 407 a. 2, 573.
 gignour a.-franç. II, 66.
 Gil esp. I, 590.
 gila prov. I, 18 a. 1.
 gilda germ. I, 18.
 gile a.-franç. I, 18 a. 1.
 Gillie a.-franç. I, 540, 590.
 Gilles franç. II, 4.
 gim (gêmit) frioul. I, 150.
 gimo, -mmo (= eamus) ital. II,
 227.
 -gin-lat. I, 313.
 ghâ tess. II, 145 a.
 giniver eng. I, 70 (non gn —).
 giualdo lomb. II, 510.
 ginar frioul. I, 162.
 gindre alban. I, 498.
 giindure (pl.) roum. II, 36.
 -gine lat. II, 376.
 gine roum. I, 150.
 gineprajo ital. II, 468.
 ginpro ital. I, 70.
 ginere roum. I, 407; II, 364;
 III, 181.
 ginestra ital. I, 150, 407, 586,
 (620); II, 381.
 gineta esp. II, 388.
 ginete esp. II, 388.
 ginevro ital. I, 361.
 gincembre franç. I, 17.
 gingiva lat. I, 499.
 *ginkiva lat. pop. I, 499.
 ginocchi (a —) ital. II, 621.
 ginocchia (pl.) ital. II, 38.
 ginocchio ital. I, 11, 407, 423,
 450, 488.
 ginocchioni (a, in —) ital. II,
 621.
 ginot a.-h.-all. III, 452.
 ginte roum. I, 407.
 ginthronna (gentildonno) ital.
 S. I, 372.
 ginu (genuclu) Die I, 362.
 gio nontr. I, 197.
 giocacchiare ital. II, 580.
 gioc-att-oli ital. II, 430.
 giocbicchiare ital. II, 581.
 gioco (= joco) ital. II, 188.
 giocondo ital. II, 513.
 giocucchiare ital. II, 582.
 giogaja ital. I, 573.
 gioghi (pl.) ital. II, (37).
 gigglio, gio- ital. I, 184, 573.
 giogo ital. I, 119, gio- 407,
 438.

1. Représente une forme *gutturinus* : voy. A. THOMAS, Rom. XXIX, 168.

gioia ital. I, 510, 413 a. (non -oya).
gioire ital. I, 413 a.
gioia ital. II, 383.
giofello ital. II, 383.
giofoso ital. II, 472.
giolho dial. port. I, 386.
giornata ital. II, 487.
giorno ital. I, 119, *giò-* (217), *giò-* 376, 624 (*buon g.*); III, 46 (*il g.*), 99 (*fu g.*), 187 (*l'altro g.*), 232 (*g. di pasqua, oggi g.*), 421 (*il g.*), 487 (*un g.*).
giòva (jüvat) ital. I, 119; *giò-* III, 100, 369.
giovanastro ital. II, 523.
giòvane ital. I, 119, *giò-* 328, 332.
giovanile ital. II, 436.
Giovanni ital. I, 309, 634; II, 4; III, 43, 123, 159.
giovano (jüvat) ital. I, 328.
giovanotto ital. II, 508.
giovare ital. III, 292.
Giove, g- ital. I, 219 et a., 407.
giovedì, -i ital. I, 219; II, 5.
giovene a.-napol. I, 129.
gioventù ital. II, 494.
giòvine, giò- ital. I, 130, 407.
giòvo émil., tosc. I, 439.
gipsu(s) lat. pop. I, 458.
gir (jure) lorr. I, 54.
gir (franç. *guire*) poitev. I, 410.
gira ital. II, 399.
giraca port. I, 573.
girar port. III, 399.
girare ital. III, 355.
girarsi intorno ital. III, 370.
girasole ital. II, 547.
Girau a.-franç. I, 482.
giraunk eng. II, 511.
gire ital. I, 32; II, 227.
Gire a.-franç. I, 540.
girèdi germ. II, 539.
girevole ital. II, 408.
Girmo (*Sent* —) prov. I, 600.
giro ital. I, 17.
giroffe franç. I, 17.
Girolamo ital. I, 328, 573.
girolle franç. II, 432.
giron esp. I, 18.
Gironde (*la* —) franç. III, 147.

*girouette*⁴⁾ franç. II, 547.
Girous a.-franç. I, 482.
girrai (fut. de *gésir*) a.-franç. I, 548.
gis obw. II, 4 (*ei g.*, *ei venieu g.*), 56 (*ei g.*, *ei venü g.*); g- III, 402 (*ei g.*).
gissimino arét. I, 359.
gît (jacet) franç. I, 407; cf. *jist*.
giter franç. I, 259.
gitièr a.-franç. I, 259.
gittare a.-ital. II, 188.
gittèr a.-franç. II, 124.
*gittre*²⁾ anglo-norm. II, 124.
gitzar roumanche I, 374.
giù ital. I, 66, 147, 618, 634; III, 476, 480, 488.
giubbileo ital. I, 548 (non -io).
giubilo da ragazzo ital. III, 245.
giuare a.-tosc. I, 353.
giudaizzare ital. II, 588.
giudicare ital. III, 364, 388, 398.
giudice ital. I, 46.
giuggiola ital. I, 17.
giuggiolo ital. II, 430.
giugno ital. I, 46.
giulecco ital. II, 388.
giumello ital. I, 364 (non -u).
giumenta ital. II, 365, 448.
*giumento*³⁾ ital. II, 365.
giuncheto ital. II, 479.
giunchiglia ital. II, 422.
giunco ital. II, (50).
giungere ital. III, 292, 361, 437 (*g. in Venezia*).
giunse (junixit) ital. II, 286.
giunto ital. I, 467; II, 339.
giuoca (jòcat) ital. I, 184.
giuochi (jòcas) ital. I, (205).
giuoco (jocu) ital. I, 184, (186), 407.
giuoco (jòco) ital. II, 188.
giura (jürat) ital. I, 46.
giura (serment) ital. II, 399.
giurare ital. III, 387, 389.
gius (jocos : *fius*) Renclus I, 38.
*Giuseppe*⁴⁾ ital. I, 17.
giuso ital. I, 147; III, 480, 488.
giusquiamo ital. I, 17.
giusta ital. I, 46; III, 427.
giustizìa ital. III, 151.

giusto ital. I, 46; III, 666 (*i g.*).
giuvene (pl.) a.-napol. I, 129.
giève franç. I, 13, 18 a. 1.
gižambo limous. II, 4.
gl' ital. II, 103.
glacè eng. I, 513.
glace franç. I, (231), 513; II, 29, 547 (*brise-g.*); III, 25.
glaces (*les* —) franç. III, 25.
**glacia* lat. pop. I, 268, 513; II, 29, 387.
glacie lat. I, 268, (423), 424.
glacière franç. II, 468.
glaciers lat. II, 29.
gladevo celt. I, 20.
gladi prov. I, 510.
gladiu(s) lat. I, 20, (423).
glæba lat. I, 291.
**glæbea* lat. pop. I, 291.
glai (*de* —) a.-franç. III, 21.
glaire franç. I, 519; II, 372.
*glaiève*⁵⁾ prov. I, 20.
gland franç. I, (349 a.), 405; II, 16, 377; III, 21 (*du g.*).
glandia eng. I, 405; II, 16, 29.
glande lat. I, 405, 555, ital. 320.
glande (glandis) a.-franç. II, 377.
glandine lat. pop. II, 16.
glandis (gén.) lat. II, 16, 377.
glans lat. II, 16, 377.
glarea lat. I, 422, 519.
glas (classicu) franç. I, 427.
glas (*glacia) a.-franç. II, 387.
gläs (*glacia) obw. II, 387.
glase Jururieux I, 424.
glasnic roum. II, 463.
glassa prov. II, 29.
glasses (pl.) a.-prov. II, 39.
glasü slave II, 593 (Add.).
gläsnü roum. II, 593 et Add.
glasuieti (il parle) slave II, 593 (Add.).
glasurè (pl.) roum. II, 36.
glatç prov. II, 387.
glayo hag. II, 39.
glâyör (pl.) hag. II, 39.
glazj prov. I, 20, 510.
**glebea* lat. pop. I, 422.
gleise hag. I, 231.
*glér*⁶⁾ bergam. I, 44.
glèra roumanche I, 234, 519.
gles wall. I, 258.

1. Sur la forme étymologique de ce mot, qui n'est pas un composé, voy. G. COHN, II. A., 103, 238.

2. Déjà le plus souvent *giter* en a.-franç.; cf. sur ce point E. HERZOG, Zs. XXIII, 361.

3. Noté par erreur *giumento* (Add. et Corr.).

4. En grec déjà se rencontre ἰουστιζῶς : voy. W. SCHULZE, Zs. vergl. Sprachf. XXXIII, 387, Rem. 2.

5. Exactement a.-franç. *glaiève*, a.-prov. *glavi*.

6. Semble appartenir à un dialecte qui change *j* en *r*.

glèsan anglo-sax. I, 546.
gletsu macéd. I, 423.
glette franç. I, 371.
Gleya prov. III, 143, 159.
gli (illi) ital. II, 83, 103 (art. pl.); III, 337 (suj. impers.), 394-5 (rég. pl. masc.), 377 (datif), 753 (*g. si*): a.-niedw. II, 102 (*u g.*).
gliauter obw. III, 156.
glieisa prov. I, 17, -za 374, 541.
glielo ital. II, 83-4; III, 753.
glierga roumanche I, 145, 186 (non -*rzià*).
glient (*la* —) obw. III, 343.
glièzi a.-obw. II, 95.
glinde istr. I, 244.
glire, glîre lat. I, 44.
glis lat. I, (429).
glise Auve I, 111 a.
glissade franç. II, 487.
glissoire franç. II, 491.
-glo esp. II, 425.
**globellus* lat. pop. II, 500.
glöbus lat. I, 206.
glocire lat. I, 427.
glœ Fourgs I, 596.
gloire franç. I, 145, 340.
gloise Auve I, 111 a.
glomer- lat. II, 10.
glomer lat. I, 186.
glomeris (gén.) lat. II, 14.
**glomeru* lat. pop. II, 14.
**glomulus* lat. pop. I, 582.
glömus lat. I, 206; II, 14.
gloñ roumanche I, 320, 555.
glore B. Condet I, 73.
glories (pl.) a.-franc. III, 27.
glori a.-norm. I, 340.
gloria lat. I, 186.
gloria tosc., eng. I, 145.
glorie a.-franc. I, 340.
glorieta de S. Bernardo esp. III, 123.
glorios a.-véron. I, 312.
gloriosus lat. II, 472.
glory anglais I, 340.
glösa lat. pop. I, 546.
γλωσσα I, 546.
glôt a.-franc. I, 119, 129 (non -*tt*); II, 4, 23, prov. 4; cf. *gl(ö)ut*.
glöten esp. I, 541.
glötç prov. II, 23.
gloume franç. I, 132.
glousser franç. I, 427.
glout a.-franc. I, 541; cf. *glôt*.
glouteron franç. I, 371.
gloutir a.-franc. II, 201.
glu lorr. II, 4.
*glüma, *glüma* lat. I, 132.

glume franç. I, 132.
glumet roum. II, 417.
glus, -utis lat. II, 20.
glut a.-franc. II, 20.
glutart frioul. II, 519.
glutis (gén.) lat. II, 20.
gluttire lat. I, 577.
glutto lat. II, 4, 110.
gluttone lat. II, 110.
gluttu(s) lat. I, 119, 541, 547; II, 4.
glutus lat. I, 547.
gluz a.-franc. II, 20.
glýad saintong. I, 425.
glyeç bess. I, 425.
glyot norm. I, 371.
gmer parm., regg. II, 403.
gmera mod. II, 403.
gnafé ital. I, 505.
gnar bolon. I, 431.
γνώσις I, 16.
gnerv mil. I, 420.
-gnier a.-franc. I, 260.
gniva (veniebat) eng. III, 308.
gnocco ital. I, 420.
gnomero tosc. II, 14.
gnornò abruzz. III, 522.
gnorsci abruzz. III, 522.
gnove vén. I, 420.
gnuca ital. I, 420.
go- port. I, 416.
-go lat. pop. I, 438.
-go (-culu) port. II, 425.
gò (deorsum) eng. I, 221; III, 480.
gò (gallu) franç. E. I, 409; lorr. II, 25.
gòa (juvat) lecc. I, 279.
goanà roum. II, 399.
goane lecc. I, 279.
gobbio ital. I, 17, 507.
**gobbius* lat. pop. I, 213.
gobbo ital. I, 541.
gobernar esp. II, 191.
gobetis a.-franc. II, 415.
gobierno esp. I, 405.
gobione(m) lat. I, 507; II, 456.
gobiu lat. f. 507.
goccia ital. II, 399.
gocciare ital. I, 509; II, 156, 576.
gocce esp. II, 399.
god (gaudet) romagn. II, 195.
gòda (= gaudeat) romagn. II, 195.
gode (gaudet) ital. II, 282, 405.
godé mil. I, 354.
gòde(r) émil. - piém. II, 127.
godere ital. I, 354; II, 119; III, 365, 375, 667.
godersi ital. III, 375.
gòdi (gaudet) Alatri I, 283, *gòdi* frioul. 284.

godi frioul. I, 284; bergam. II, 120, *gòdi* frioul. 127.
gòdia (gaudeat) nonsb. II, 144.
godiri sic. I, 283.
gò eng. I, 184 (non *g-*).
gòg mil. I, 184.
gògga gén. I, 508.
gòland franç. I, 20.
gapp mil., piém., gén. I, 213.
gòv (juro) près de Metz I, 59.
gast bergam. I, 63.
Gathe (*il* —) ital. III, 150.
gàva (jocat) eng. I, 184.
gofeton andal. I, 416.
goffaggine ital. II, 428.
gòga (jocat) prov. I, 184.
gobbon Uriménil I, 349 a.
gòipi a.-rom. I, 481.
gòitre franç. I, 141; II, 459.
goitron a.-franc. I, 141; II, 459.
gòiva port. I, 507.
gòka, gòke, gòki Alatri I, 186.
gol cat. I, 566.
gòla ital. I, 119, *gòla* 120, 405, 457, esp. 119, 405, 457, port. 457.
golardom port. I, 363.
gòlca a.-véron. I, 290.
gòlda a.-véron. I, 290.
gòldre, gò- (gaudet) frioul. I, 284.
gòldre esp. I, 17.
gole Ivain I, 129 a.
gòlfìn esp. I, 589.
gòlfo roman, *go-* ital., port., esp. I, 17, 589.
gòlfora (pl.) b.-lat. II, 54.
**gòlfus* lat. II, 54.
go-londr-ina esp. I, 587.
gòloso esp. III, 262.
gòlp (colpu) prov.-cat. II, 399.
gòlpat mil. II, 566.
gòlpato ital. II, 476.
gòlpe (vulpe) ital. I, 119, *gòlpe* 416, a.-esp. 119, 416.
(gòlpe) (colpu) esp. I, 325, *gòlpe* 477; II, 41, 399.
gòlpeja esp. II, 422.
gòlpelba port. I, 427.
gòlte a.-mil. I, 290.
gòlzo a.-mil. I, 290.
gomai sarde S. I, 455.
gombu com. I, 20.
gombet mil. I, 332, 587.
gombina ital. I, 427.
gomer mant. II, 403.
gomia esp. I, 505.
gòmier vén. II, 403.
gòmiere ital. I, 416.
gòmire ital. I, 416.
gòmiture a.-esp., a.-port. I, 416.

gomito ital. I, 119, flor. 146,
go- ital. 332, 427.
gomt émil. I, 332.
gonaciū roum. II, 413.
gondola ital. I, 17.
gondoliere ital. II, 467.
gone a.-franç. I, 20.
gonella ital. I, (620).
gonfiere ¹⁾ ital. I, 427; III,
 361, 464.
gonfle m.-franç. II, 333.
gonflé franç. II, (333).
gonfler franç. I, 427.
gongorista esp. II, 522.
goni roum. II, 413.
gonle macéd. I, 333.
gouna ital. I, 20.
gonot tyrol. III, 492.
gonte (= ho io?) trent. II, 325.
(g)onte (= sumus?) rhét. II,
 325.
gonti (= sum?) vicent. II,
 325.
Gonçalez (la —) esp. III, 150.
Gonçalo ²⁾ esp. I, 499.
gonçe esp. I, 578.
-goo a.-port. II, 425.
gopai sarde S. I, 455.
gorā mil. I, 416.
goraz port. I, 416.
gōrc a.-franç. II, 35.
gorā port. II, 450.
gordo (hablar —, jugar —) esp.
 III, 360.
gordura esp. II, 466.
gorge franç. I, 146; II, 543.
gorgheggiare ital. II, 583.
gorgia ital. I, 146.
gorgo ital. I, 119; *go-* II, 35.
gorgojo esp. II, 4.
gorgozule ital. II, 438.
gormar a.-esp., a.-port. I, 416.
gōrnu ital. I, 146.
gorp Tarn I, 427.
gorpe andal. I, 483.
gorra (capa y —) esp. II, 557.
gorra (fut. de *jouir*) a.-franç.
 E. II, 314.
gorracha andal. I, 416.
gorrion esp. II, 459.
gorullo andal. I, 416.
gōš montbél. II, 333.
gosa (una —) logoud. I, 620.
gōsé montbél. II, 333.
gōt lorr. I, 142.
gota (gauta) ital. I, 11, 282,
 433.
gota (gutta) esp. I, 119, 541;

III, 251, 693, prov., port.
 693.
gota ā gota esp. III, 251.
gote a.-franç. I, 119.
gote a gote a.-franç. III, 251.
gotta ital. I, 119, *go-* 541; III,
 28, 33.
gotte (pl.) ital. III, 28, a.-ital.
 28, 33.
gottear port. II, 583.
gottejar port. II, 583.
Gottfred ital. S. I, 372.
gottu sic. II, 446.
gouffre franç. I, 17; II, 54.
goujon franç. I, 17, 507; II,
 456.
gouge franç. I, 507.
goule a.-franç. I, 119.
goupillon franç. I, 416.
gourde franç. I, 538, 591.
gourmandise franç. II, 352,
 481.
gourmette franç. I, 20.
gourpille a.-franç. I, 573; II,
 422.
gōurt Queyssac I, 565.
gōūt franç. I, 50, 405, 468.
goutte franç. I, 541; III, 693
 (a.-franç. *ne voir g.*); cf.
gōte.
gouttière franç. II, 469.
gouve (gudet) port. I, 282.
gouvernail franç. II, 421.
gouverner franç. I, 405.
gouvīr port. I, 381; II, 119,
 122; galic. I, 381.
gōv mil. I, 438.
gōveder eng. II, 489.
governa ital. II, 399.
governime ital. II, 445.
governo ital. I, 175, 387, 405.
goza (gudet) esp. I, 405.
gozar esp. III, 365.
gozne esp. I, 578.
gozo a.-esp. I, 510.
gozōzile ital. II, 437.
grā- ital., esp., port., roum. I,
 427.
grā Greden I, 255, prov. 436.
grā mil. mod. I, 436.
grā (grana) frib., vaud. I, 247;
 port. II, 54.
grā (franç. *grande*) Montbéliard
 II, 60.
graanter a.-franç. I, 427.
grabudo esp. II, 484.
grace Desportes III, 34 (*rendre*
g.), R. Clary 38 (*le g. Dieu*).

grâce à Dieu franç. III, 34.
grâces au ciel franç. III, 34.
graces et glores a.-franç. III, 27.
gracidare ³⁾ lat. pop. I, 430,
 ital. 427; II, 585.
gracilis lat. I, 112, 427, 531;
 II, (360).
gracillare lat. I, 427.
gracimolo ital. I, 430, 445; ct.
racimolo.
graciōzes (pl.) a.-prov. II, 39.
graçola port. II, 432.
gracula lat. I, 282.
graculus lat. I, 427.
grada ital. I, 223, 427, 433,
 (sic.), eng. 433, esp. 223,
 427; a.-esp. II, 388.
gradus (unas —) esp. III, 50.
grad che obw. III, 595.
grade frioul. I, 223, port. 427,
 esp. 433.
gradella ital. I, 427.
gradiggya sic. II, 422.
gradilla esp. I, 427.
grādina, -a roum. III, 157.
grādior lat. II, 335.
gradiore ital. I, 434, 443; II,
 575.
grado ital. I, 223, 434, 436;
 II, 575; esp. I, 223, 436.
gradu lat. I, 223, 436, sard.
 436.
gradus lat. II, 388.
grādye norm. II, 467.
grādzela plais. II, 502.
Gracia lat. I, 154; II, 405.
gracius lat. I, 291; II, 351.
grær a.-franç. II, 189.
graſla obw. II, 450.
grabir cat. I, 443.
grāi roum. III, 388.
grāli (fēm.) prov. II, 60.
grain franç. I, 405.
graindi gén. I, 322.
grāindre a.-franç. II, 66.
graine franç. II, 54.
 « grains de blé » II, 387.
graisle a.-franç. I, 531.
grais Varallo I, 240.
graisse franç. I, 511; II, 405.
grāišta eng. I, 468.
grāivre (pl.) roum. II, 36.
graixe S. Bern. I, 653.
grāixo port. I, 511.
 [graja esp. I, 511].
grālima ital. I, 584.
grama esp., port. II, 54.
gramaci prov. mod. III, 127.

1. ASCOLI explique le *g* : Arch. Glott. XIV, 454.

2. Le *v* sera tombé devant *u*.

3. La forme avec *g* est déjà latine.

gramè (grandement) Pas-de-Calais I, 248.
gramen lat. II, 11.
gramena prov. II, 54.
gramigna ital. I, 84, 405; II, 403.
gram-ign-olo ital. II, 430.
gramina (pl.) lat. II, 54.
graminea lat. I, 405; II, 403.
 γράμμη I, 590.
grammaire franç. I, 540.
gramo lyonn. I, 247.
gramp Tarn I, 565.
gran (granu) Fassa I, 320.
gran (grande) a.-prov. I, 563, 577; III, 191 (*g. nave*); esp. II, 57; port. III, 343.
gran (fém.) cat. II, 60.
grân roum. I, 405.
grân romagn. I, 242.
grân roumanche I, 555.
grana lat., ital., esp. II, 54.
gr.âna frieb., vaud. I, 247.
granaelia ital. II, 439.
granalla esp. II, 439.
granare ital. II, 575.
granariu roum. II, 468.
granbestia ital. (non esp.) II, 544.
grança port. I, 454.
grand franç. I, (247), 557; II, 391 (*le g.*); III, 130, 137 (*Catherine le g.*), 264 (*g. de noni*), 729 (*Louis le G.*), 731 (*g. bonne, homme g.*).
grand (fém.) m.-franç. II, 60; franç. III, 127, a.-franç. 416.
grand- franç. II, 60.
grand frioul. I, 320.
grand ital. I, 631; III, 191 (*g. acqui*); franç. II, 60.
grând Saronno I, 242.
granda (fém.) prov., eng. II, 60.
grandalho port. II, 457.
grandaria cat. II, 470.
grand'chose franç. II, 60.
grand-croix franç. II, 60.
grande (neutre) lat. II, 58.
grande ital. I, 624 (*caval g.*); II, 58; III, 264 (*g. della persona*), 731; esp. II, 58; III, 8, 47 (*más g.*), 99, 344, 731.
grande (fém.) frioul., franç. II, (60); III, 130 (*fenêtre toute g. ouverte*); a.-franç. III, 88 (*être en g.*).
grandeggiare ital. II, 583.
grandement franç. III, 202.
grand-en-issimo a.-véron. II, 67.

grandesse a.-franç. II, 480.
grandeur franç. II, 352, 465.
grandeça port. II, 480.
grandeçuelo esp. II, 431.
grandeçza ital. II, 480.
grand'garde franç. II, 60.
grand homme franç. III, 731.
grandia esp. II, 406.
grandicciolo ital. II, 431.
grandine lat., ital. II, 376.
grandini (pl.) ital. III, 25.
grandinu calabr. II, 376.
grandis lat. I, 11; II, 58; III, 731.
grandisme a.-franç. II, 67.
grandi turmont (*li* —) vaud. II, 56.
grandi uomini ital. I, 631.
grand merci franç. III, 127.
grand'mère franç. II, 60; III, 144.
grando ital. II, 4.
grandote esp. II, 508.
grand partie a.-franç. III, 416.
grands malades franç. III, 130.
grand'sœur franç. II, 60.
grand'uomini ital. I, 631.
grandura esp. II, 466.
grâne (pl.) roum. II, 36.
granea lat. pop. I, 512.
grange franç. I, 512.
**granica* lat. pop. I, 512.
granire ital. II, 575,
graniça (unipers.) esp. III, 99.
graniço port. I, 513.
granja esp. I, 512.
granment a.-franç., dial. franç. II, 620.
granngne napol. II, 376.
grano ital., esp. I, 405; III, 176 (*lo stajo dig.*, a.-ital. . . . del g.), 693.
granocchia ital. I, 430.
gran peça de port. III, 343.
granré prov. II, 571.
grans embrasés a.-franç. III, 130.
grans fains a.-franç. III, 25.
grant (grande) a.-franç. I, 557; II, 56, 58-60, 352; III, 38 (*g. erre*), 47, 416, 421.
grant (*li turmont* —) (pl.) vaud. II, 56.
grant e menour a.-franç. III, 47.
grant partie a.-franç. III, 416.
grant pièce a.-franç. III, 421.
granturcule ital. II, 438.
granu lat. I, 405.
granugiento esp. II, 516.
granujo esp. II, 424.
granum lat. I, (231), 243, 245.
granunkyu calabr. II, 423.

granç a.-franç. II, 59.
grança esp. I, 372.
grao a.-mil. I, 436.
gr.õ port. II, 57.
grappa ital. I, 430.
grappiller franç. II, 581.
gras (granu) a.-prov. I, 243.
gras (crassu) roum., franç. I, 427, 546, prov. 427.
gräsa eng. II, 405.
grasciuola ital. II, 431.
gras-cuit franç. II, 548.
gräsel eng. II, 360.
grasero esp. II, 468.
grasiento esp. II, 516.
grasido port. II, 485.
graso esp. I, 427, 546.
graspò ital. I, 430.
grass Varallo I, 240, eng. 546.
gräss S. Frat. I, 224.
grassaria sard. II, 470.
grasses (pl.) a.-prov. II, 39.
grassetto ital. II, 507.
grassime ital. II, 445.
grasso ital. I, 427, 546.
grassoccio ital. II, 419.
grasotto ital. II, 508.
**grassu* lat. pop. I, 427.
grasuelo esp. II, 431.
grasura esp. II, 466.
grat (gratu) prov. I, 223; III, 38 (*mal g.*), 447 (*estra mon g.*).
grat (gradu) prov. I, 223.
grat (fém.) franç. E. II, 62.
gratinduire obw. II, 491.
gratigiò eng. III, 291.
gratar roum. I, 427.
grätariu roum. II, 468.
gräte (fém.) franç. E. II, 62.
gratte Pas-de-Calais I, 248.
gratia lat. III, 34.
gratias agere lat. III, 34.
graticcio ital. I, 581.
graticellu *lat. pop., ital. II, 502.
gratila napol. II, 422 (non -la).
gratitudo esp. II, 495.
gratitudo franç. II, 495.
gratitudine ital. II, 495.
gratitudo b.-lat. II, 495.
gratius obw., niedw. II, 56.
grato ital. I, 223; III, 47, 265.
gräto (fém.) savoy. II, 62.
gratteau franç. II, 500.
gratu lat. I, 223.
grau cat. I, 436.
graulbo port. II, 424.
**graulus*, -a lat. pop. I, 282.
graud a.-norm., anglo-norm., bret., Anjou, Maine I, 245.
graur roum. I, 282.

gravacciolo ital. II, 431.
gravame port. II, 444.
gravedumbre esp. II, 495.
gravelle franç. II, 500.
gravez esp. II, 480.
gravi[d]i lat. I, 508.
gravis lat. I, 273.
graviš mil. I, 381.
gravitate lat. I, 342.
**gravulus*, -a lat. pop. I, 282.
grayesso (†) prov. mod. I, 237.
grazia ital. I, (231) : III, 34, 43 (per la Dio g.), 526.
grazia a Dio ital. III, 526.
grazir prov. I, 443.
graznar esp. I, 427; II, 585.
graznido esp. II, 485.
gre (mal —) a.-franc. III, 38.
gré franç. II, 189, 378.
grê franç. E. I, 245, Château-Ville-Vieille 247.
grea roum. I, 104; -a II, 60, 63.
grechesco ital. II, 351.
Greci (pl.) ital. II, 38.
grechie roum. II, 405.
gręco ital. I, 291.
Grees (pl.) prov. III, 144.
greda esp. I, 70, 427, port. 427.
grēdi Pas-de-Calais I, 248.
gredle anglo-norm. I, 529.
grēe (3^e p. s. pr. ind. de *græer*) a.-franc. II, 189.
gręer roum. I, 36.
gręf rhét. I, 273.
gręŕga eng. I, 508.
gręge ital. III, 236.
gręgie a.-franc. II, 576.
gręgna napol. I, 505, ital. 505; II, 54.
gręgnour a.-franc. II, 66; cf. *gręig*-.
Gręgore S. Gręg. I, 73.
gręignour a.-franc. III, 47; cf. *gręg*-.
gręill (masc. pl.) istr., megl. II, 63.
gręita port. I, 338.
gręjois a.-franc. II, 351, 473, 520.
gręl roum. I, 545.
gręla Val Soana I, 529.
gręle (fém. pl.) roum. II, 63.
gręlho (1^e p. s. pr. ind.) port. II, 192.
gręli (masc. pl.) istr., megl. II, 63.
gręlot franç. II, 508.
grembiale ital. II, 435.

grembiule ital. I, 505; II, 438.
grembo ital. I, 505.
gremia (pl.) lat. I, 505; II, 54.
gremial esp. II, 435.
gręn tess. I, 231, Fassa 320.
gręna esp. I, 20.
gręnaille franç. II, 439.
gręnê h.-ital. I, 625.
gręnier franç. II, 468.
gręnni Novara I, 242.
gręnon franç. I, 20.
gręnouille franç. I, 143, 430; II, 423; III, 176.
gręnti Val Soana I, 240.
gręotate valaq. I, 311, 342.
gręp Bourberain I, 258.
gręppia ital. I, 506.
gręs lorr. I, 248.
gręsam (1^e p. s. impf. ind. de *gręsi*) roum. II, 255.
gręsca esp. I, 165 a.
gręscăr esp. I, 165 a.
gręsille (il —) franç. III, 99.
gręslet Doomsday-book I, 235.
gręssa Bormio I, 231.
gręssus lat. II, 335.
gręst (agreste) frioul. I, 374.
gręt a.-franc. I, 225, 436; III, 47.
grętar esp. I, 427.
gręts Veglia I, 231.
gręttitudine ital. II, 495.
gręu prov. III, 268 (*g. a su- frir*), 401 (*g. m'es*).
gręu rouerg. I, 163.
gręũ roum. I, 273; II, 60, 619; III, 666.
gręuger prov. II, 66.
gręutate roum. II, 493.
gręvain a.-franc. II, 449.
gręval a.-franc. II, 434.
gręve ital. I, 165, 273; *roum. II, 60.
gręve franç. I, 250.
gręver franç. II, 117, 189; cf. *gręieve*.
**gręviare* lat. pop. II, 576.
gręvol cat. I, 605.
gręy esp. I, 156, 317; II, 378; III, 236; port. II, 378.
gręzesc prov. II, 520.
gręia esp. I, 427.
gręiasu macéd. I, 272.
Gręice a.-franc. I, 154.
gręidalto ital. II, 547.
gręidar prov. II, 155.
gręidare ital. I, 372, 427; II, 156.
gręiderò (fut. de *gręidare*) a.-ital. II, 313.

gręidiz (graticcio) frioul. I, 349.
gręido ital. II, 399.
gręief franç. I, 273.
gręiego esp. I, 165 a., 291.
**gręiegu* (græcu) lat. gaul. II, 351.
gręier mold. I, 36.
gręiesco esp. I, 165 a.
gręiesgo esp. I, 165 a.
gręieto esp. I, 165 a.
gręieve (3^e p. s. pr. ind. de *gręiever*) a.-franc. II, 189; III, 100.
gręif frioul. I, 178; II, 60.
gręifagno ital. II, 460.
gręifaigne (fém.) a.-franc. II, 63.
gręifain a.-franc. II, 63, 460.
gręifunh prov. II, 460.
Gręigor a.-gên., a.-vénit. I, 352.
gręil eng. I, 545.
gręil (l) franç. I, 559.
gręille franç. I, 427; II, 422.
gręillo (ital., esp., port. I, 545).
gręillon franç. II, 456.
gręillos (pl.) esp. III, 31.
**gręillu* lat. pop. I, 545.
gręilus lat. I, 36.
gręimace franç. II, 414.
gręimiadat obw. II, 493.
gręimoire franç. I, 270.
gręind tess. I, 240.
gręindinã roum. II, 29.
gręinê (granella) frioul. I, 349.
gręip a.-franc. II, 23.
gręippa (pl.) Grisons II, 37.
gręis Dial. an. rat. I, 178.
gręisaille franç. II, 439.
gręisâtre franç. II, 523.
gręit (gryllu) béarn. I, 545.
gręit (1^e p. s. pr. ind. de *gręidar*) prov. II, 155.
gręitar esp. I, 372, 427; III, 32 (*g. d'voes*); port. I, 427.
gręitetsa eng. II, 480.
gręiu a.-franc. I, 291.
gręiũ roum. II, 36.
gręiv romagn. I, 175.
gręiva Vaud, Ormond I, 102, frīb. 427.
gręizela gên. II, 502.
-gro esp. II, 425.
gro eng. I, 405, 436.
groa Auve I, 258.
groais (fém.) roum. II, 64.
grobadat obw. II, 493.
grobetsa eng. II, 480.
grød S. Mäxent I, 245.
gręce Adenet le Roi I, 250.
gręs mil. I, 213.
gręss eng. I, 184, 546.

gròg S. Maixent I, 245.
 grognard franç. II, 519.
 grogo ital. I, 206.
 groï sic., *a.-port. I, 279.
 groïn (pl.) h.-ital. I, 322.
 groïn ('grundiū) franç. II, 398
 (non groïng).
 groisse a.-franç. II, 405.
 grôle morv. I, 112.
 grolia ital. I, 583.
 grôlo, gro-. Judic., lyonn. I,
 282.
 grommelér franç. II, 589.
 gron (masc.) h.-ital. I, 322.
 gron (fém.) a.-rhét. II, 60.
 gron h.-ital. II, 117.
 grond, -da obw. III, 731.
 gronder franç. I, 19.
 grondir prov. I, 19, a.-franç.
 19; II, 201.
 grondre a.-franç. II, 125.
 grongo rom. I, 17.
 gronb prov. II, 398.
 grout obw. II, 58.
 gropp lomb. I, 646.
 gros rom I, 184, 546; II, 36,
 64; III, 264 (g. de obraç, g.
 la ceafā); franç. I, 546,
 Bonneval 567; III, (543 :
 chef g.); gros a.-franç., prov.
 I, 184, wall. 207.
 gros-bec franç. II, 544.
 « gros-bec » II, 414.
 grossad esp. II, 493.
 grossezelo esp. II, 431.
 Grosostomi (i —) ital. III, 29.
 gros mots (de ou des —) franç.
 III, 367.
 gross all. II, 405.
 gross mil. I, 184.
 grossa (fém.) ital. II, 64.
 Grässe h.-all.-m. II, 405.
 grossesse franç. II, 480.
 grosseur franç. II, 465.
 grosseza port. II, 480.
 *grossia lat. pop. II, 405.
 grossidão port. II, 427.
 grosso port. I, 184, ital. 427,
 546, grōsso 184, 220, sic.
 220.
 grossu(s) lat. I, 184, 427, 546.
 grotta ital. I, 427.
 grosi prov. mod. II, 458.
 grola a.-esp. I, 17.
 grotesco esp. I, 589.
 grotesque franç. II, 520 a.
 grotta ital. I, 17, 458.
 grotte ¹⁾ franç. I, 17, 458.
 grotticella ital. II, 502.

grou port. I, 279; II, 370.
 groue norm. I, 260.
 grous a.-franç. I, 207.
 gru vionn. I, 209.
 grū, pl. grū limous. II, 39.
 *grua lat. pop. I, 279, grua
 esp., port. 279; ital. II, 29,
 370, prov. 370.
 grudo port. I, 379.
 grue franç. I, 279; II, 370,
 roum. 370.
 gruem lat., gruem lat. pop. I,
 279.
 grneso esp. I, 184, 546.
 gruess frioul. I, 184.
 gruetsysser prov. II, 66.
 grunare ital. II, 117.
 grugnire ital. II, 117.
 grungilo ital. II, 484.
 grungo ital. II, 398.
 grulla esp. II, 370.
 grullo ital. II, 503.
 gruhâr obw., vén. II, 117.
 grundire lat. I, 19, 429.
 *grundiu lat. pop. II, 398.
 grunbo port. I, 128.
 grūido esp. II, 485.
 grūinir esp. II, 485.
 grunnire lat. I, 19.
 grūno esp. I, 128.
 grūo (grossu) Creuse I, 185.
 gruohér eng. II, 117.
 gruossa (fém.) a.-ital. II, 64.
 grusso Padoue I, 185.
 gruossu ital. centr. I, 185.
 gruojo napol. I, 279.
 grūpp lomb. I, 646.
 grus, grus lat. I, 279; II, 370.
 grūs Queyras II, 39.
 grusa vionn. I, 209.
 grusses (pl.) Queyras II, 39.
 grussu sard, ital. S. I, 220.
 gruta esp. I, 17, 458.
 gu- andal. I, 416.
 gu lat. I, 439.
 gu limous. II, 364.
 gu (jocu) eng. I, 407 a. 2.
 gu (franç. jour) wall. I, 559.
 gūvaud., frib., neuch., Fourgs
 I, 198.
 gua- roman I, 426.
 gua prov. I, 416, 436.
 guā mil. I, 436.
 guā frioul. II, 525.
 guadagna (3^e p. s. pr. ind. de
 guadagnare) ital. II, (187).
 guadagnā (gain) ital. II, 399.
 guadagnare ital. I, 18.
 guadagnāno ital. II, 399.

guadañar esp. I, 18.
 guadañeca Vigevano I, 228.
 guadiri sic. I, 283.
 guado (germ. waid) ital. I, 18.
 guado (vadu) ital. I, 223, 416.
 guær a.-franç. I, 426.
 guage (subj. de gager) a.-franç.
 II, 157.
 guai a me ital. III, 257.
 guaiif norm. I, 18.
 guaimé ital. II, 445.
 gua-in a.-franç. II, 452.
 guain franç. II, 445.
 guaina ¹⁾ lat. pop. I, 416, ital.
 416, 510 (non gna-).
 guaires a.-franç. II, 624; III,
 293.
 guaitare ital. I, 18.
 guaité a.-franç. II, 22.
 guaiter a.-franç. I, 295.
 gual roumanche I, 374.
 gual cat. I, 566.
 gualcire ital. I, 426.
 gualtizo vén. II, 497.
 guancia ital. I, 18; II, 38.
 guañir esp. I, 18 (2 fois).
 guante esp. I, 426.
 quanto ital. I, 18.
 guapa, -es astur. I, 309.
 guapice port. II, 481.
 guar ¹⁾ ital. I, 634.
 guaragno ²⁾ ital. I, 18.
 guarda angl. I, 426.
 guarda- ital. II, 384, 547.
 guardā vénit. I, 18.
 guardā esp. I, 426; II, 369,
 525.
 guardaboschi ital. II, 547.
 guardacamera ital. II, 384.
 guardacuore ital. II, 547.
 guardanappa ital. II, 384.
 guardanatiche ital. II, 384.
 guardar esp. I, 18, Ph. de Thaon
 225 (: Cesar).
 guardare ital. I, 426; III, 399,
 536.
 guardaroba ital. II, 384.
 guardarse esp. III, 503, 706.
 guardaspensa ital. II, 384.
 guardavivande ital. II, 547.
 guardelit (3^e p. s. impf. ind. de
 garder) a.-franç. O. II, 258.
 guardia ¹⁾ lat. pop. II, 18, ital.
 369 (la g.), 525.
 guardian esp. II, 18, a.-ital.
 70.
 *guardiane lat. pop. II, 18.
 guardiano ital. II, 18, 35.
 guardingo ital. II, 515.

1. Lisez a.-franç. *croute*.

2. N'est qu'une forme tirée après coup de *guaragnone* : cf. BRUCKNER, Germ. Lehnw., p. 20.

guardonho port. II, 461.
guarente a.-ital. II, 517.
guari ital. II, 623; a.-ital. III, 238 (*g. di...*).
guarimente ital. II, 620.
guarir esp. I, 18, 426, a.-franc. 366.
guarire ital. I, 18.
guarnerer esp. III, 464.
guarmido, -a esp. III, 263.
guarnir esp. I, 426.
guarnire ital. I, 426; III, 464.
guarnitura ital. II, 492.
guarrait prov. I, 416.
guarte port. I, 634.
guastamestieri ital. II, 547.
guastare ital. I, 416.
guastim frioul. II, 445.
guastine a.-franc. II, 453.
guasto ital. I, 223.
guat prov. I, 223.
guature ital. I, 18, 295, 426, 461.
guatiare sienn. I, 295.
guau cat. I, 436, 566.
gaudine a.-franc. II, 453.
guay de mi esp. III, 234 a.
guayom émil. II, 445.
guayum parm. II, 445.
guiz (1^e p. s. pr. ind. de *guiger*) a.-franc. II, 136, 157.
**gubbus* lat. pop. I, 541.
gubernaculum lat. II, 421.
gubernare lat. pop. I, 17.
gubernator lat. I, 17.
gubernu lat. I, 405.
gucárol bolon. II, 431.
gucchia ital. II, 424.
guder roumanche I, 354.
gul-ig-i (2^e p. pl. pr. subj.) judic. II, 144.
gudignar roumanche I, 362.
gul-ig-umi (1^e p. pl. pr. subj.) judic. II, 144.
gudim ¹⁾ obw. II, 628.
gudinár obw. II, 187.
gudona (ital. *guadagna*) obw. II, 187.
gudonier rhét. I, 263.
gue- franc. I, 420.
-gue- esp. I, 446.
güe frioul. II, 525.
gué franc. I, 416; II, 378.
güe Marseille I, 197.
gué neuch. I, 198.
güeco astur. I, 188.
güecu astur. I, 493.
güego Marseille I, 197.

guesgos a.-esp. I, 518.
güela port. I, 457.
Guenelon a.-franc. II, 23.
Guénle a.-franc. II, 23.
guenneche franc. II, 420.
guêpe franc. I, 416, 468.
guépier franc. II, 468.
guer a.-prov. I, 18.
guercho esp. I, 18.
guercio ital. I, 18.
guerder neuch. I, 365.
guère franc. I, 18, (410).
guèrel franc. I, 359, 416.
guèri franc. I, 18.
guérir franc. I, 426.
« guérir » III, 446.
guerit (fém.) pic. II, 62.
guernies a.-paris. I, 257.
guerp (1^e p. s. pr. ind. de *guerpir*) a.-franc. II, 201.
guerpie (: *maisnie*) Chev. II esp. I, 267.
guerpiment a.-franc. II, 447.
guerpine a.-franc. II, 453.
guerpir a.-franc. I, 18 a. 1.
guerpirat (3^e p. s. fut. de *guerpir*) a.-franc. II, 314.
guerpissent (3^e p. pl. pr. ind. de *guerpir*) a.-franc. II, 201.
guerra Lyon I, 169, prov. 455, ital., 18, 426; III, 241 (*consiglio di g.*); esp. I, 18, 426; III, 241 (*consejo de g.*).
guerre franc. I, 18, 426; III, 175 (*le dieu de la g., foudre de [la] g.*), 748 (*qui terre a g. a.*).
guerrear esp., port. II, 583.
guerreggiare ital. II, 583; III, 353.
guerrear prov. II, 583.
guerres (pl.) a.-franc. III, 27.
guerresco ital. II, 520.
guerriçciuola ital. II, 431.
guerroyer a.-franc. II, 583; III, 353.
guers a.-prov. I, 18.
guerto astur. I, 416.
gueso astur. I, 416.
guêspe a.-franc. I, 150.
güeste astur. I, 416.
guet a.-franc. I, 436.
gueulard franc. II, 519.
gueule franc. I, 405, 457.
güesaille franc. II, 439.
güey astur. I, 188.
guéz a.-franc. II, 15 a., 20.

-gu(f) (2^e p. pl. pr. ind.) tess. II, 145.
guf eng. I, 119, 407 a. 2, 438, piém. 438.
gufo ital. I, 18.
güger eng. I, 407 a. 2.
gügeri prov. mod. II, 367.
guglia ital. I, 46, 67, 374.
güh savoy., valais I, 567.
gui franc. I, 70, 416.
Gui franc. II, 23.
guia (guise) cat. I, 440.
guia (guide) esp. II, 525.
guida ital. I, 437; II, 369, 399, 525.
guidare ²⁾ ital. I, 20.
guide angl. I, 426; franc. II, 369, 525.
guiderdone ital. I, 426.
guie a.-franc. II, 525.
Guienne franc. I, 374.
guier a.-franc. I, 20.
guijarro ³⁾ esp. I, 21; II, 504.
guijo ³⁾ esp. I, 21.
guila (ou *gila*) prov. I, 18 a. 1.
guila (aiguille) roumanche I, 374.
guiladüfl obw. II, 553.
Guilain a.-franc. II, 18.
guile a.-franc. I, 18 a. 1, (596).
Guile a.-franc. II, 18.
guileña esp. I, 374.
guimave franc. I, 31.
guinant a.-franc. II, 510.
guindalera esp. II, 469.
**guindare* lat. pop. I, 18.
Guion a.-franc. II, 458.
guion a.-franc. II, 456.
guionage a.-franc. II, 482.
guiren prov. II, 517.
guisa ital. I, 18, 31, 426; III, 174 et 183 (*a g. di*), 609 (*in g.*); eng. I, 31, esp. 18, 31, 426; III, 634 (*a.-esp. a guis de*).
guise franc. I, 18, 31, 426; a.-franc. III, 174 et 196 (*a g de*).
guitarre Palsgrave I, 257.
guivre franc. I, 416.
güka (jocat) mil. I, 220.
gula lat. I, 5, 119, 405, 457, sic. 119, eng. 119, 457.
güle frioul. I, 46 (non *guke*).
gulpeja esp. I, 416.
gulpilba port. I, 416.
gume port. I, 374.
gümea ital. II, 403.
gumier greden. II, 403.

1. Voy. p. 159, n. 1.

2. Est plutôt germanique

3. SCHUCHARDT suppose un rapport avec *capsa* : Zs. XXIII, 195-6.

gümira bolon. II, 403.
gümtürë alban. I, 460.
gün eng. I, 407.
guhe sard. II, 128.
gunflä roum. I, 427.
gunfläzj prov. II, 429.
gunk piem. I, 52.
gunna celt. I, 20.
gühuelo andal. I, 416.
guoco Città di Castello I, 641.
guodu calabr. I, 283.
güola eng. I, 405.
guor rouerg. I, 427.
gu(o)št eng. I, 468.
guolta eng. I, 119; cf. *guttä*.
gur neuch. I, 59.
gura gén. I, 457.
gurä roum. I, 405, 457.
gura (jurat) a.-prov. I, 48.
gurä-cascä roum. II, 547.
gurarüt roum. II, 468.
guratec roum. II, 482.
gure (pl.) roum. II, 31.
gure vaud. I, 457.
güre (jurat) a.-franc. I, 48.
gures roum. II, 474.
gurgäno vaud. II, 460.
gurge(s) lat. I, 24, 119; II, 35.
gurgu esp. I, 119.
gurgul prov. II, 4.
**gurgus* lat. pop. II, 35.
guriš roum. II, 474.
gurišä roum. II, 416.
gurižo a.-rhét. I, 303.
gurk prov. mod. II, 35.
gurpi sic. I, 119.
gurra andal. I, 416.
gurul vaud. I, 450.
gurvio esp. II, 403.
gusano andal. I, 416.
guscüa ital. II, 388.
guscio ital. II, 388.
gusim¹ obw. II, 628.
guso limous. II, 364.
gust frioul. I, 46, eng. 405, roum. 405, 468, prov. 468.
güst rhét., milan. I, 52.
gustare roum. III, 18.
gustevole ital. II, 408.
gusto ital., esp. I, 46, 405, 468.
gustoso ital. II, 472.
gustu lat. I, 56, 405, 468.
-güt (part.) prov. II, 330.
güt eng. II, 339.
gütä roum. I, 118, 541.
gutäno vaud. II, 460.
gute alban. I, 118.
gutiu valaq. I, 135.
gütser eng. II, 576.

gutta lat. I, 118-9, 541; III, 693; sard. I, 118, sic. 119.
**gulttare* lat. pop. II, 576.
**gultrio* lat. pop. II, 459.
guttuni sic. II, 446.
guttur lat. II, 14.
gutturäl franç. II, 434.
**gutturionem* lat. pop. I, 141.
guturu roum. I, 135, 427.
gutura istr. II, 36.
güven eng., mil. I, 332.
güviern eng. I, 405.
güvini sic. I, 119, 130.
güvitu sic. I, 119.
güzičle frioul. II, 500.
gva (cavallu) norm. I, 251.
gval norm. I, 431.
gveran romagn. I, 175, 387.
gva Mons I, 431.
gyes, *gyes* lorr. I, 258, 424.
gyes mold., macéd. I, 419.
gyombiru calabr. II, 14.
gyommaru sic. II, 14.
gyrus lat. I, 17.

ha (sal) bergam. I, 417.
ha (altu) norm., franç. E. I, 251.
ha (habet) ital. I, 618; II, 237, 240; III, 99 (*vi ha, ci hä*), 161 (*vi hä*), a.-esp. 319, 344 (*ha acacido grandes cosas*); esp. II, 237, 240; III, 570 (*tiempo hä*), 744; port. II, 237, 240; III, 541 (*hä muito*), 565 et 570 (*hä muito que*).
ha (habe) port. II, 242.
ha* (hac) lat. pop. III, 421 a. (ha nocte*), 559 a.
hä (adv.) sanscr. III, 560 a.
haha (sapa) bergam. I, 417.
haha (faba) esp. I, 223, 408, 442; a.-esp. III, 693 (negat.).
Habana (*la* —) esp. III, 146.
habe (faba) gasc. I, 408, 442.
habe (habe) esp. II, 242.
habea(m) lat. II, (145), 174, 218, 222, 238-9, 242.
habemus lat. I, (507); II, 146.
**habemus* (-ebämus) lat. pop. II, 254.
habeat lat. I, 507; II, 177, (180), 231, 247.
habeatís lat. II, 146.
**habeba* (impf. ind.) lat. pop. II, 312.
**-habebam* lat. pop. III, 319.
habebämus, -ätis lat., **habe(b)ä-* mus lat. pop. II, 254 et a.

babeis (habetis) esp. II, 237, 242.
habemos (habemus) a.-esp. II, 242.
habemus lat. II, 237, 243.
habena lat. I, 11; II, 451.
habendo lat. II, 183.
habent lat. II, 139; II, (213), 237, *ha(he)nt* 321.
**-habeo* lat. pop. III, 319.
habeo lat. I, (234-5); II, 112-3, 230, 237-8, 240, 285, 311, 317 (**esser-h.*); III, 288-9, 503, 676 (*non b. quod*), 737, roman 503.
**habeo a* roman III, 503.
**habeo ad cantare* lat. pop. II, 112.
**habeo cantare* lat. pop. II, 112.
**habeo cantatu(m)* lat. pop. III, 114, 289, 737.
**habeo de* roman III, 503.
**habeo demoratum* lat. pop. III, 288.
**habeo habitus* lat. pop. II, 113.
**habeo venutum* lat. pop. III, 288.
haber a.-esp. III, 387 (*b. cobdicia, b. en costume, b. uso*), esp. 294, 301-2, 306, 319, 328-9, 404 (*b. d maravilla*), 416, 676.
haber á esp. III, 328.
haber de esp. III, 329.
habere lat. I, 78, 107; II, 112, 115, 126, (129), 173, 176, 205, 216, 237, 242-3, 246, 253, 255, 269-70, 273, 279, 311-12, 319-22; III, 76, 118, 288-9, 293-300, 303, 306, 318-9, 322, 323, 328-9, 393, 416, 422, 561, 677, 683, 724; -ere I, 645 a.; II, 124.
**habere a(d)* lat. pop. III, 328-9.
**habere de* lat. pop. III, 329.
**habere habeo cantare* lat. pop. II, 112.
**habere habitu* lat. pop. III, 297.
haberem lat. II, (264); III, 690.
haber que esp. III, 676.
habes lat. II, 237-8, 269.
habet lat. I, (221), 381; II, (221), 237-8, 268; III, 541.
habetís lat. II, 237.
**habentu* lat. pop. II, 328.
**habia* (subj.) lat. pop. II, 147.
habiendo esp. II, 183, 242.
habilitent esp. II, 592.

habit de ville franç. III, 241.
habitus lat. II, (334).
habla esp. II, 399.
hablado esp. III, 13.
hablar esp. III, 192 (*b. palabra*), 360 (*b. gordo*), 364 (*b. de*), 435 (*b. en*).
hablista esp. II, 522.
habrè (fut. de *haber*) esp. II, 316.
 **habui* lat. pop. III, 319.
habui lat. I, 319, 321; II, 126, 265, 269, (277), 280, 282-3, (295); III, 110.
 **habui* + *io* lat. pop. II, 323.
hābuimus lat. II, (265).
habuissim lat. II, (307), 323 a. (*cantare b.*); III, 690.
 **ha(bui)ssi* lat. pop. II, 114.
habuisti lat. II, 281.
habuit lat. II, 269, 278, 280-1, 283.
 **habunt* (habent) lat. pop. II, (221).
 **habutus* lat. pop. II, 113 (*habeo h., sum h.*), (330), 344 (*sum h.*); III, 297.
Hac a.-h.-all. I, 72 a.
hac lat. I, 603 (*ecce h.*); III, 421 et 484 (*b. hora, h. nocte*), 475, 559 a.
ha cantar a.-esp., port. III, 319.
hace (facit) esp. II, 233; III, 99 (*b. frío, h. calor, h. sombra, algunos días h.*), 126.
hacadero esp. II, 491.
hacéis (= facitis) esp. II, 233.
hacemos (= facimus) esp. II, 233.
hacn (= faciunt) esp. II, 233.
hacendar esp. II, 191.
hacer esp. II, 171; III, 99 (*hice ou hicieron grandes calores*), 387, 391, 397-8, 417.
hacerse esp. III, 397.
haces (facis) esp. II, 233.
hacha esp. I, 493.
hachada *) esp. I, 506.
hache franç. I, 18, 506.
hāc hōra lat. III, 421, 484.
hácia esp. III, 132 (*de h.*), *ha-*, 132, 244, 273, 423, 439.
hacienda esp. II, 512; III, 205* (*la demas h.*).
hacina esp. II, 453.
hac nocte lat. III, 421.
ha(d) ame(d) a.-franç. I, 557.
ha de esp. III, 744.
hadī (= facio) gasc. II, 234.
hadūri (= feci) bord. II, 299.

**haediolus* lat. pop. II, 431.
haedus lat. I, 291; II, 364-5.
haenge a.-franç. II, 514.
ha-ez (hâissez) a.-franç. II, 178, 201.
haga que quiere esp. III, 119.
hago (= facio) esp. II, 233.
hai (s-) bergam. I, 417.
hai (habes) ital. II, 237, 240.
hai (= il y a) port. II, 99.
hai (partic. affirm.) eng. III, 521.
haifsts germ. I, 18.
haïlle a.-lorr. I, 349.
haïm germ. I, 18.
ha-ine a.-franç. I, 598.
haïne franç. II, 598; III, 453.
hâines (pl.) a.-franç. III, 27.
 **hai(o)* (habeo) lat. pop. II, 242.
hair (hair) a.-franç. II, 189, 201.
hair franç. II, 123, 178 (non *hair*); III, 375.
hairon a.-franç. I, 18.
ha-is (hais) a.-franç. II, 201.
hais (1^e et 2^e p. s. pr. ind. de *hair*) franç. II, 178.
haïssanz (hâissant) a.-franç. II, 201.
ha-ïssons (hâissons) franç. II, 201.
hâissons (1^e p. pl. pr. ind. de *hair*) franç. II, 178.
haïst germ. II, 385.
haït (3^e p. s. pr. ind. de *hair*) franç. II, 189, 201.
haja (habeat) port. II, 174, 242.
hajó magyar. II, 474.
hajós magyar. II, 474.
hak bergam. I, 417.
hal bergam. I, 417.
halagüeño esp. II, 461.
halagère a.-franç. I, 594.
halare lat. I, 581.
halas bergam. I, 417 (non *-es*).
halberc a.-franç. I, 18 et a. 3.
halcon, *-nes* esp. I, 408.
hale wall. I, 470.
hâle m.-franç. I, 528.
hale-bas franç. II, 547.
haléine franç. I, 11, 70, 89, 92; II, 399.
halenat lat. I, 70.
hallar esp. I, 493; III, 374, 392, 399, 438.
halle (gallu) abruzz. I, 415.
hallier franç. II, 468.
halsberg germ. I, 18.
halte (à —) a.-franç. I, 549.
ham (habemus) a.-mil. II, 240.

ham wall. I, 468.
hambre a.-esp. I, 408; esp. II, 16.
hambriento esp. II, 516.
hame a.-franç. I, 18.
hameçon franç. II, 459.
 **hamex* lat. pop. II, 410, 413.
hami gasc. II, 16.
 **hamica* lat. pop. II, 410, 413.
 **hamice* lat. pop. II, 459.
 **hamicione* lat. pop. II, (413).
 **hamicis* (gén.) lat. pop. II, 413.
hamma (gamba) Gessopalena I, 415.
ha muito port. III, 541.
ha muito que port. III, 565, 570.
hamu(s) lat. I, 33, 223.
han (habent) esp. II, 112 (*b. li-diar*), 237, 241.
hanap a.-franç. I, 18, 387.
hanche franç. I, 18.
hanka germ. I, 18.
hanno (habent) ital. II, 237, 240-1.
Hanovre (*le —*) franç. III, 145.
hao (habent) ital. S. II, 230.
hāo (habent) port. II, 237.
haons (hâissons) a.-franç. II, 178, *ha-ons* 201.
hapesit (= habuit) sard. II, 278.
 **hapiu* germ. I, 18, 506.
hāpisi (= habui) sard. II, 277.
happe Mons I, 506.
hāpsus lat. I, (458).
hāra franc. I, 225.
harangue franç. I, 18.
haraut a.-franç. II, 399.
harce Palsgrave I, 257.
harceler franç. II, 589.
-hard germ. II, 519, 525.
hardes (pl.) franç. III, 32.
hardiment (subst.) a.-franç. II, 447.
hardiment (adv.) franç. II, 620.
hardir a.-franç. I, 18.
hardjan germ. I, 18.
harè (fut. de *hacer*) esp. II, 316.
 **harelle* lat. pop. II, 500.
hareng franç. II, 63, 385.
hareng saur franç. II, 63.
hargne franç. I, 512.
harija esp. II, 222.
hari-loga germ. II, 52.
harle a.-pic. I, 529.
harnais franç. I, 20; II, 473, 520.
harnic de roum. III, 262.
harnie Palsgrave I, 257.

harnois a.-franç. II, 520.
barousse norm. I, 18.
barpe germ. II, 385.
barpe franç. II, 385.
barrai (fut. de *hair*) a.-franç. II, 314.
-bart m.-h.-all. II, 519.
bartar esp. I, 408.
bartas a.-esp. I, 408.
bartaga esp. II, 482.
bartago esp. II, 482.
barto esp. II, 395, 466, 619; III, 202, 262.
bartura esp. II, 466.
**barula* lat. pop. II, 430.
bas (habes) *lat. pop. I, 634; II, 237, esp., port. 237.
base franç. II, 364.
basel germ. II, 468.
baser a.-esp. I, 408.
baski (=faciam) béarn. II, 234.
baskui (=feci) gasc. II, 299.
basla m.-lat. II, 468.
basta lat. II, 468.
basta a.-esp. I, 408; esp. III, 250, 343 (*b. una veintena*).
basta de esp. III, 419.
basta que esp. III, 566, 602, 670.
baste a.-franç. I, 18.
**basticula* lat. pop. I, 44 a.
bastio esp. I, 31.
bastra galic. I, 586.
bât lorr. I, 258.
bat* (habet) lat. pop. I, 557 (b. amatum*), 634; II, 237-8.
bate (fac te) Padoue I, 408.
bâte (lat. *basta*) franç. II, 468.
bâte (germ. *haisfts*) franç. II, 385.
bâtler franç. II, 468.
bâtif franç. II, 497.
**batio* (1^e p. s. pr. ind. de **batire*) lat. pop. II, 178.
**batire* lat. pop. II, 178.
batjan germ. II, 178.
bato esp. III, 236.
bauair eng. III, 325.
baubert (: *plus part*) Gringoire I, 257.
baucour a.-franç. II, 66.
bauniba germ. I, 18, 146.
baurire lat. I, (284).
bausse (*altiat) franç. I, 477, 509.
bausse-queue franç. II, 547.
bausser franç. I, 477; II, (121), 576.
baut franç. I, 477; II, 619; III, 32 (*a hautes voix*), 264 (*b. de jambés*), 731.
bautain franç. II, 361, 449.

hauteur franç. II, 465.
bautin a.-franç. II, 361.
hautisme a.-franç. II, 67.
hautour a.-franç. II, 66.
hauture a.-franç. II, 466.
**haut* (habent) lat. pop. II, 237, 240.
have (habuit) a.-mil. II, 280.
haveir Jonas I, 72.
haveis (habetis) port. II, 237.
havemos (habemus) port. II, 237.
havendo port. II, 183, 242.
haver sursilv. III, 297, a.-port. 328-9, port. 297, 306, 319, 329, 416, 676.
haver a.-port. III, 328.
haver de port. III, 329.
haver que port. III, 676.
Havre (*Le* —) franç. III, 146.
hay (1^e p. s. pr. ind. de *hair*) a.-franç. II, 201.
hay (= il y a) esp. II, 232, 242; III, 99, 475, 720.
haya (= habeat) *lat. pop. II, 242, esp. 174, 232, 242, 403; III, 21.
hayamos (= habeamus) esp. I, 507.
Haye franç. I, 72 a.
Haye (*La* —) franç. III, 146.
hayed esp. II, 479.
hayent (haisent), -εε (-issez) m.-franç. II, 201.
**hayo* (habeo) lat. pop. I, 634; II, 237, 240.
hayons (haissons) m.-franç. II, 201.
havia (habebat) esp. III, 113.
haz (fascé) esp. I, 473.
haz (facie) esp. I, 312, 513; II, 29; III, 126.
haz (je hais) a.-franç. II, 178.
[haz] (facit) esp. I, 239 a.; II, 233.
haz (fac) esp. II, 151, 233.
hazj (faciam) gasc. II, 234.
[hazo] (facio) esp. II, 233.
[hazon] (faciunt) esp. II, 233.
-be (habeo) esp. III, 318 (*ver-lo-be*).
be (habeo) a.-pad. II, 240, esp. 237, 242; III, 108 (*be cantado*).
be (habe) esp. II, 242.
be (je hais) a.-franç. II, 178, 201.
be (est) port. II, 206, 214.
be (facit) béarn. II, 234.
hearbe (3^e p. sg.) macéd. I, 83.
heba (habeat) vén. II, 177.
heberger franç. I, 475.

hebet roum. II, 60.
hebillia esp. I, 358 (non -o).
**hebdoma*, -ae lat. pop. II, 17.
hebdoma lat. I, 332, 526; grec-lat. II, 17, 29.
Hebräu port. I, 278.
heches (facitis) esp. II, 233.
hechizo esp. II, 415.
hecho esp. I, 239 et a., 459; II, 339; III, 46, 422.
hechor esp. II, 489.
heder esp. II, 191.
hedera lat. I, 150, (430).
hediendo esp. II, 513.
hee (fenu) gasc. I, 450.
hee (subj. = *haisse*) a.-franç. II, 201.
heent (ind. = *haisent*) a.-franç. II, 178, 201.
hei (habeo) port. II, 237, 242.
hei (facio, feci) béarn. II, 234, 299.
heiger a.-h.-alle. I, 18.
hei-n-a port. I, 633.
heis (habetis) port. II, 237, 242.
heit a.-nor. I, 18.
-heito (-fectu) esp. I, 150.
helar esp. II, 191; III, 99.
helecho esp. II, 479.
helguera esp. I, 348; II, 469.
helm germ. I, 18.
helme a.-franç. I, 18 et a. 3.
hem (facimus) béarn. II, 234.
hembra esp. I, 70, 332, 408; II, 364.
hembruno esp. II, 455.
hemd h.-all. mod. I, 18 a. 3.
hemena pad. I, 408.
hemma a.-esp. I, 526.
hemme gasc. I, 408, béarn. 526.
hemo gasc. I, 526.
hemos (habemus) esp. II, 214, 237, 242, port. 237, 242.
hemos (facimus) esp. II, 233.
heu (faciunt) béarn. II, 234.
heuchir esp. I, 408, 493; II, 119, 191, 464.
hender esp. I, 70 (non *bende*); II, 191.
heidrija esp. I, 576.
heue béarn. I, 497.
heuir esp. II, 122, 191.
heno esp. I, 27, 292, 450, 637.
Henri franç. I, 18.
heoms a.-franç. I, 211.
hepe wall. I, 506.
her gasc. I, 408.
hera port. I, 150.
herau cat. I, 566.
herb germ. I, 18.

- herba* lat. I, 150, 403 (*illa h.*), 474; II, 31.
herbage franç. II, 482.
herbar esp. II, 191.
herbe franç. I, 474.
herbe-à-robert franç. II, 546.
herbelette a.-franz. II, 507.
herberc a.-franz. II, 385.
herbergiè (: *giè*) a.-franz. II, 325.
herbergier a.-franz. II, 146.
herbert (3^e p. s. pr. subj. de *herbergier*) a.-franz. II, 146.
herbier franç. II, 468.
herbregier pic. I, 576.
herbu (1^e p. sg.) macéd. I, 83.
herbu (adj.) franç. II, 478.
herda germ. I, 18.
herde a.-franz. I, 18.
here (franc *hāra*) a.-franz. I, 225.
here (hair) Vaud, wall. II, 125.
herede(m) lat. I, (569); II, 17, 62.
heréditate lat. I, 386.
herées (pour *herées*) a.-port. I, 569; II, 42.
hères lat. I, 70; *heres* II, 17.
heri lat. I, 150, 152, 154, 174, 179, 641; III, 421 a.
heriberc a.-h.-all. II, 385.
heriberga a.-h.-all. II, 385.
herir esp. II, 122, 191.
herirse esp. III, 399.
hérisson franç. II, 456.
hermana esp. II, 364.
hermanastro esp. II, 523.
hermanico esp. II, 499.
hermano esp. I, 407 (et a.-esp.); II, 364; III, 123 (*su h. Sanchó*).
hermine franç. I, 365.
hermites a.-franz. II, 22.
hermosillo esp. II, 500.
hermoso esp. I, 358; III, 202 (*muy h.*), 267 (*h. de ver*).
hermosura esp. II, 466.
héroé esp. I, 605.
herramienta esp. II, 54, 448.
herrar esp. II, 191.
herren esp. I, 359, 365.
herrero esp. II, 467.
herrin esp. II, 359, 372.
herru macéd. I, 419.
herrumbre esp. II, 358, 443, 446.
herse franç. I, 70; II, 375.
herva port. I, 150.
hervagem port. II, 482.
herventar esp. II, 592.
hervir esp. II, 122, 191.
hes (tu hais) a.-franz. II, 178, 201.
hes (facis) béarn. II, 234.
 « hésiter » III, 706.
heski (faciat) béarn. II, 234.
hespanhola (fém.) port. II, 60.
hespital a.-esp. I, 371.
Hesychius lat. I, 607.
het (il hait) a.-franz. II, 178, 189, 201.
hets (facitis) béarn. II, 234.
hettae (res) — lat. II, 5.
hetz béarn. I, 292.
heur «aguriu) franç. I, 519, 522, 559.
heur (excutere) liég. I, 470.
heure a.-franz. III, 490 (*en es lh.*); franç. II, 541 (*d'h.*); III, 137 (*demi-h.*, *une h. et demie*), 251 (*d'h. en h.*), 488 et 490 (*tout à lh.*).
 « heure » III, 421.
heure(s) franç. II, 189 (*en peu d'heure(s) Dieu labeure*); III, 51, 99 (*il sonne trois h.*), 423 (*hier quatre h., nous partirons trois h. vingt*).
heureusement que franç. III, 659.
heureux franç. II, 472; III, 262, 267 (*h. de*).
heut a.-franz. II, 385.
heve (habui) a.-mil. II, 280.
hevilla esp. I, 408.
hez esp. I, 292.
hi- (fi-) tarent. I, 420.
hi a.-esp. III, 475, a.-port. 65, 475.
hiare macéd. I, 83 a.
hibū (= fiat) macéd. II, 216.
hiberni tempus lat. III, 42.
hibernis (locus —) lat. III, 45.
hibernu(m) lat. I, 588; II, 133, 380.
hibernum tempus lat. II, 391; III, 42.
hibiscu(s) lat. I, 31.
-hic lat. I, 31.
hic (pron.) lat. II, 74, 76 a. (**ill-h.*), 83, 564 et a.; III, 80, 83-4; *hi(c)* II, 74.
hic (adv.) lat. I, 603 (*ecce h.*); III, 475, 720.
**hice* lat. pop. III, 475.
hicibi lat. pop. II, 564.
**hic illu* lat. pop. II, 564 a.
hidalgo esp. I, 634; II, 394, 546.
hidalgote esp. II, 508.
hiebre esp. I, 150.
hiel esp. I, 150; II, 9, 377.
hiela (gelat), -an (-ant) esp. III, 99 (*sus palabras me hielan*).
hielle liég. I, 470.
hieltro esp. I, 477.
hiems lat. I, 11; II, 391.
hienda esp. I, (70), 115.
hier franç. I, 559, III, 423 (*b. quatre heures*).
 « hier » III, 421.
hier mold. I, 419.
hierba esp. I, 474.
hierbe (fervet) esp. I, 150.
hierdi (fervas) roum. I, 319.
hiere (ferit) esp. I, 150.
hierros esp. I, 150, 408, 544.
hierros (pl.) esp. III, 25, 28.
hiesta esp. I, 150.
higado esp. I, 44.
higate esp. II, 506 a.
hijo esp. I, 371.
hiū (fis) macéd. II, 208.
hija esp. I, 31, 514; II, 365; III, 44 (*la h. del rey*).
hijo esp. I, 31, 408, 514, 652; II, 365.
hijos (pl.) esp. II, 12.
hijuela esp. II, 431.
hijuelo esp. I, 593; II, 431.
hil macéd. I, 310.
hil gasc. I, 408.
hilas (pl.) esp. III, 32.
hilara esp. II, 414.
hile macéd. I, 311.
hilerá esp. II, 469.
hileró esp. I, 468.
hiliū mold. I, 515.
hilo esp. I, 31.
hilu tarent. I, 420.
hilvan esp. II, 543.
hilvanar esp. II, 594.
hilvano esp. II, 594.
him (finus) macéd., megl. II, 208.
hin Th. de Bèze I, 33.
hincar esp. II, 577; III, 188 (*h. de rodillos*).
hiniesta esp. I, 407.
hiniestra esp. I, 150, 359, 450; II, 191, 381.
hinojedo esp. II, 479.
hinojo esp. I, 11, 407, 427, 450, 488 (non *benujo*); II, 423.
hir macéd. I, 312, 419, mold. 419.
Hircanie la sauvage franç. xv^{ie} s. III, 159.
hircus lat. I, 11.
hirmano a.-esp. I, 352.
hirondelle franç. II, 500.
hirpex lat. I, 70; II, 375.
**hirpicare* lat. pop. I, (367).
hirtie roum. I, 559.
**hirundella* lat. pop. II, 500.

- hirundine* lat. I, 135, 386; II, 430.
**hi-rundula* lat. pop. I, 507;
**hir-* II, 355.
hirviente esp. I, 359.
bisca esp. I, 70, 116.
bisde a.-franç. I, 31.
**hispaniolus* lat. pop. II, (431).
bispidu lat. I, 31.
Hisque franç. I, 607.
histoire franç. II, 372; III, 175
(Th. littéraire de France et de la F.).
hiltensugurle (pl.) a.-roum. II, 36.
hiltiansugure (pl.) a.-roum. II, 36.
bilo esp. I, 31, 459, 462; II, 395.
bils (fitis) macéd., megl. II, 208.
biu (filu) béarn. I, 38, *biu* gasc. 563.
biu (fio) macéd. II, 208, 216.
biver a.-franç. II, 291 et III, 42
(en b. temps): franç. I, 350;
 II, 380, 391; III, 155 (*ête*
et h.), 353, 421, 451 (*en h.*).
bivernal franç. II, 434.
biverner franç. III, 353.
biçe (feci) esp. I, 79, 321; II, 299.
biçieron (fecerunt) esp. I, 359.
biçiste (fecisti) esp. II, 299.
biço (fecit) esp. II, 265, 299.
bikva Val Soana I, 130.
bksü Val Soana I, 468.
bila bagn. I, 424.
bila vaud. I, 424.
blä Vaud I, 124.
bläivar Val Soana I, 529.
bläma bagn. I, 424.
bläü Blonay I, 124.
bläma vaud., frib. I, 424.
blanka germ. I, 18.
bläo germ. I, 18.
blaut-s germ. I, 18.
bläu bagn. I, 124.
blø Vallorbe I, 124.
Hlodoberht germ. I, 18.
Hlodovic germ. I, 18.
blorai Vaud II, 343.
blorso (floreſco) Vaud II, 202.
blusa (fém.) Vaud II, 346.
blÿu saintong. I, 425.
blÿu saintong. I, 425.
blup germ. I, 18.
bo (habeo) ital. I, 618; II, 237,
 240, 325 (*bo io*), a.-pad. 240.
bo lorr. I, 417.
bø lorr. I, 412.
boc lat. I, 184, 552, (632); III, 420, 476 (*in b.*), 566, 609
(b. pulo quod).
boc anno lat. I, (588); III, 421.
boche (: *aprophe*) a.-franç. I, 207.
bochements de tête (*des —*) franç.
 III, 242.
bole (futuit) esp. I, 119.
boder esp. I, 119, 503; II, 154.
bodie lat. I, 146 a., *bo-* 184;
 (191, 217), 317, 416, 510;
 III, 232, 418, 489, 496.
bodudo esp. I, 503; II, 154.
bø lorr. I, 420.
boé béarn. I, 197.
bøel wall. I, 468.
boem a.-franç. III, 92.
bø lorr. I, 420.
bogar esp. II, 464.
bogaza esp. II, 414.
bognillo esp. II, 351.
boi esp. I, 188.
boir franç. I, 559.
boirsi liég. I, 470.
boja esp. I, 184, 188, 408,
 514; II, 54; III, 19, 21, 44
(b. de rosa), 251 (*b. à b.*).
boje, *bøje* port. I, 184, 188; III,
 232 (*diä de b.*).
bojita esp. II, 507.
bojuelo esp. II, 431.
bola gasc. I, 408.
bolbe Teramo I, 498.
bolgar esp. II, 191, 466, 577;
 III, 360.
bolgon esp. II, 456.
bolgura esp. II, 466.
bolhar esp. II, 181.
bolleca esp. II, 499 a.
bollejo esp. II, 422.
bollin esp. I, 312, 351, 547; II,
 359, 372.
hom (homo) prov. III, 92.
hom (homine) a.-véron. I, 312.
hom (écume) Seraing I, 57.
hombr esp. I, 201, 332, 638;
 II, 362; III, 20, 92 (a.-esp.
 = on), 162 (*el mejor b.*), 241,
 731 (a.-esp. *b. bueno*).
hombrécico esp. II, 499.
hombr-e-cillo, *hombrécillo* esp.
 II, 353, 502.
hombréciquillo esp. II, 533.
hombr de mar esp. III, 241.
hombrera esp. II, 469.
hombr esp. I, 527.
hombron esp. II, 457.
home Alexis II, 23.
homecille a.-franç. I, 550.
homecillo esp. I, 550.
homecire a.-franç. I, 540.
homecens (co —) a.-port. I, 549.
homem port. I, 184; III, 92
 (= on), 162 (*o melhor b.*),
 165 (*todo o b.*), a.-port. 731,
 (b. *bøo*, *b. boø*).
hømen port. I, 186.
hømenzão port. II, 457.
hømine(m) lat. I, 332; III, 93,
 235.
hømines lat. I, 555; II, 37, 43.
hømmasse franç. II, 414.
hømm franç. I, 211, 332, 526,
 626 (*le bel h.*, *le vieil h.*); II,
 43, 56 (*fol h.*, *vieil h.*), 362
(l'h.), 364; III, 5, 20 (*l'h.*),
 93, 152 (*l'h.*), 162 (*le meil-*
leur h., *l'h. plus fort* et *l'h. le*
plus fort), 177 (*être h. à*),
 191 (*et l'h.*, *un h.*), 203 (*plus*
h. que son frère), 241, 251
(d'h. à h.), 377, 406 (*vivre*
en honnête h.), 731 (*un*
grand h., *un h. grand*).
hømm d'épée franç. III, 241.
hømm de plume franç. III, 241.
hømm a.-esp. I, 526.
hømo lat. I, 67, 184, (185),
 617; II, 4, 43, 50, 78, 104
(ille h.), 135, 165 (*b. totus*),
 364, 394 (*b. bestia est*, *b.*
bestius); III, 92-3.
hømo cantat lat. II, 78, 135; III,
 92.
hømu a.-sic. III, 92.
hondo esp. I, 485; II, 394.
hønest a.-franç. II, 63.
høneure (: *nature*) a.-pic. I, 55.
hømma Gessopalena I, 415.
hønnete franç. II, 63; III, 406
(vivre en honnête h.).
hønn franç. II, 379; III, 404
(tenir à h.).
hønor prov. I, 455.
hønorare lat. I, (527).
hønra esp. II, 399.
høntanal esp. II, 464.
høntamar esp. II, 464.
hønte franç. I, 18, 146; II, 382.
høntem port. III, 421 a.
hønteux franç. I, 133.
høntes (pl.) a.-franç. III, 27.
høpital des quinze vingts franç.
 II, 560.
høpé Uriménil I, 349 a.
høra lat. I, 119, 124, 146,
 (455), 634 (*bona h.*, *mala h.*);
 II, 24; III, 421 (*et hac h.*),
 484 (*hac hōra*), 495 et a.,
 esp. 32, 119 (*maldecida sia*
la h.), 239 (*poco d'h.*), 484,
 490 (*à la h.*), a.-port. 239 (*à*
pouca de b.), port. 484.
hørado esp. I, 408.
hørambre esp. II, 443-4.

horas (pl.) lat. II, 624; esp. III, 32.
horca esp. I, 119; III, 32.
horcado esp. II, 476.
hordeolum lat. II, 431.
hordeu lat. I, 474.
horç wall. II, 117.
horis (abl. pl.) lat. I, 634.
horloge franç. I, 372.
horro esp. I, 119, 408.
hormaça esp. II, 414.
hormiga esp. I, 474; II, 370,
hormiguero esp. II, 468.
hormilla esp. II, 500.
hormis franç. III, 138, 429, 447.
hornacha esp. II, 420.
hornaço esp. II, 414, 420.
horneria esp. II, 406.
horruja esp. II, 440.
horno esp. I, 474.
horrere lat. II, 463.
horreur franç. II, 379.
**horriditate* lat. pop. II, 493.
horridus lat. II, 463.
horror lat. II, 463.
horrores (pl.) esp. III, 27.
hors franç. I, 219, 408, 612,
 622; III, 138, 206-7, 269,
 447.
hors de franç. III, 269.
 « hors de, de là » III, 243.
hors-d'œuvre franç. II, 537.
hors mis a.-franc. III, 138.
hort gasc. I, 408.
horto port. I, 184, *horto* 186;
 II, 47.
hortos (pl.) port. II, 47.
hortu(s) lat. I, 184; II, 388.
hosa a.-h.-all. I, 18; II, 383.
hosi wall. II, 121.
hospede port. I, 184.
hospes lat. III, 124.
hospita lat. II, 365.
hospite lat. I, 184.
hoste lat. I, 184, 468.
hostelain a.-franc. II, 449.
hostis lat. II, 377; III, 20, 53.
hošye norm. I, 251.
hof eng. I, 477.
hola saintong. I, 433.
hôte franç. I, 353.
hôtel franç. I, (250), 353; II,
 435; III, 123 (*b. d'Alsace*),
 437 (*à l'b.*).
hôtel Dieu franç. II, 546; III,
 42.
hôtel Rambouillet franç. III, 123.
hoto esp. I, 282, 434; II, 395.
hou gasc. I, 408.
houben galic. I, 321.

housseau franç. II, 383.
houve (habuit) port. I, 321; II,
 278, 284.
hove (habui, -it) a.-esp. II, 284.
hovete Gessopalena I, 415.
hovieste, -iemos, -iestes, -ieron (ha-
 buisti, -imus, -istis, -erunt)
 a.-esp. II, 284.
hovo (habuit) a.-esp. II, 284.
hoy esp. I, 184, 510; III, 232
 (*el dia de h.*).
hoy dia a.-esp. III, 232.
hoya esp. I, 184, 508.
hoyuela esp. I, 508.
hoç esp. I, 253, 477, 483; III,
 33.
hpada Val Soana I, 468,
hpessi Val Soana I, 597.
hpous Val Soana I, 121.
hpina Val Soana I, 597.
hpos Bruche I, 470.
brainna german. I, 18.
branján germ. I, 18.
brănaçiū roum. II, 413.
brāni roum. II, 413.
brīm germ. I, 18.
bring germ. I, 18.
brök germ. I, 18.
bross germ. I, 18.
btēd lorr. I, 532.
btēdū lorr. II, 330.
bteila Val Soana II, 34.
bteile Val Soana II, 34.
btel franc-comt. I, 100.
bteven piém., Val Soana I,
 326.
btōp lorr. I, 142.
btōpi Val Soana I, 597.
btranyé lorr. II, 118.
btrē Bruche I, 470.
btropū Val Soana I, 597.
bu (fruit) gasc. I, 408; béarn.
 II, 296.
bube (= habui) esp. I, 321.
bubo (= habuit) esp. II, 265,
 278; III, 113 (= avait).
buchief G. de Metz I, 557.
Hue a.-franc. II, 23.
hūe (octo) limous. I, 462.
bue (3^e p. sg. pr. ind. de *buer*)
 franç. II, 157.
buehos a.-esp. I, 184, 433; II,
 10 (Cid : *quanto b. les fuer,*
pora b. de lidiar).
buebra esp. I, 184.
buec (*ne por* —) a.-franc. III,
 701.
bueco esp. I, 429.
buec gasc. I, 408.
buelgo esp. II, 399.

buella esp. I, 146.
buem a.-franc. I, 211.
bucom a.-franc. I, 211.
buer franç. II, 157.
buerfano esp. I, 171, 184, 326.
buergano esp. I, 184, 326.
buero esp. I, 416.
buerta esp. II, 388.
buerte ast. I, 652.
buerto esp. I, 184, 416.
bues a.-franc. I, 211.
buese a.-franc. I, 18.
buses (*unes* —) a.-franc. III, 60.
bueso esp. I, 184.
buéspel esp. I, 184, 312, 338.
buéspala esp. II, 365.
bueste esp. I, 184, 416, 468
 (non -i).
bueir prov. I, 184.
bueva esp. II, 54.
buevo esp. I, 130.
büfle (*subolat) wall. I, 35.
büfle wall. I, 19, 470.
bui (fui) béarn. II, 266.
bui (hodie) a.-franc. I, 189,
 (192), 510; III, 232 (*au jour*
d'b.; dial. franç. *au jour*
d'aujourd'b.), 489.
bui mais a.-franc. III, 489.
bui mes a.-franc. III, 489.
buic (dat.) lat. II, 76 a., *bui(c)*
 74.
buidiço esp. II, 415.
buient (3^e p. pl. pr. ind. de
buer) a.-franc. II, 157.
buiga (fugiat) bogot. II, 180.
buile *) franç. I, 62, 313, 518;
 II, 378; III, 731.
buile sainte (l'—) franç. III,
 731.
builaine franç. II, 468.
buir esp. II, 119, 171; III,
 353, 384.
buirse esp. III, 384 (non *f.*).
buis franç. I, 147.
buissier franç. I, 509; II, 467.
buit franç. I, 62, 189, 459; II,
 559.
buitaine franç. II, 561.
buitismes (*Louis li* —) a.-franc.
 III, 163.
hujus lat. II, 74.
hūk Landes marit. I, 197.
hūto Landes marit. I, 197.
hūm (fumu) gasc. I, 408.
hum (homo) a.-franc. III, 92.
hum (unu) port. II, 559; III,
 156.
humano esp. III, 8.
humanus lat. II, 449.

1. Cf. Litbl. 1899, 275.

humble franç. I, 48, 147; III, 264 (*b. de cœur*).
humble et dulcement a.-franç. II, 620.
humé a.-franç. III, 53 (*tout d'h.*), 152.
hume wall. I, 468.
humé wall. I, 470.
humedo esp. I, 524.
hum e o outro port. III, 156.
humeur franç. II, 379.
humidus lat. I, 58, 327.
humildança esp. II, 518.
hūmilis lat. I, 48.
humle et dulcement a.-franç. II, 620.
humo esp. I, 46, 408, 449.
humore a.-napol. I, 129.
humuri (pl.) a.-napol. I, 129.
hūn (sequunt) Falkenberg II, 139.
hunc annum lat. III, 421 a.
Huon a.-franç. II, 23, 458.
hūr lorr. I, 420.
huraño esp. I, 353; II, 460.
hurat gasc. I, 408.
hure (luerat) gasc. I, 408.
**hurindine* (hirundine) lat. pop. I, 386.
huron esp. I, 408; II, 456.
hurtoise (pr. subj. de *heurter*) a.-lorr. II, 147 a.
hurts osq. I, 649.
hūru gasc. I, 408.
bus (fuisti) béarn. II, 296.
buso esp. I, 46, 440.
busses (pl.) a.-prov. II, 39.
buste Gessopalena I, 415.
bušt Teramo I, 415.
buté wall. I, 468.
buve (habui) a.-esp. II, 284.
buviar a.-esp. I, 508.
buvieste, *-viemos*, *-viestes*, *-vie-ron* (habuisti, -imus, -istis, -erunt) a.-esp. II, 284.
būvo germ. I, 18.
būvo (habuit) a.-esp. II, 284.
buya (fugiat) esp. II, 174, 180.
buyar¹ a.-esp. I, 508.
būye (fugit) esp. I, 147.
buyentar esp. II, 592.
būyo (fugio) esp. II, 180.

i- (lat. *-e*) port. I, 357.
i- (ici) a.-mil., bergam. II, 626, a.-franç. 564, 626; III, 475.
i- (-ai-) franç. N. et E., rhét., romagn., esp. I, 356.
i- (-oi-) franç. N. et E. I, 356.
i- (-iu-) port., pic. I, 356.

i- (-ei-) port. I, 356.
-i (lat. *-i-*) la Hague I, 43.
zi lat. I, 79, (240), 319, 321, 324, ital. 318, dial. prov. 101.
-i (cas obl. de *-ials*) rhét. II, 26.
-i, pl. *-els* rhét. II, 45.
-i (pl.) a.-rhét. III, 402.
-i (pron.) lat. II, 95, ital. 95; III, 89; a.-obw. II, 95, judic. 144, Grisons, tyrol. 325.
-i (-ire) roum. I, 31.
-i (-ite) engad. I, 31.
-i (-itu) franç. I, 31; II, 24; III, 477, 484 (ou *-ir*).
-i (-itu) la Hague I, 43.
-i (-iacu) la Hague I, 43.
-i (-igu) franç. I, 438.
-i (-es) ital. I, 79, 309.
-i (-as) ital. I, 79; II, 7.
-i (-ellu) eng. I, 152; II, 37.
-i (-iu) eng. II, 404.
-i (-ariu) catal. I, 237.
-i (-ices) limous. II, 39.
-i (1^e p. s. pr. ind.) rhét. II, 133, 256, lomb.-tess. 134, prov. 136, 259.
-i (2^e p. s. pr. ind.) ital. II, 134, 193, roum. 184, 193.
-i (2^e p. pl. pr. ind.) vén., lomb., émil., S. Frat. II, 135, franç. S.-E. 202, *-i* lorr., wall. 138.
-i (3^e p. pl. pr. ind.) roum. I, 309; tarent. II, 135.
-i (impf. ind.) l'Abbaye II, 256, (1^e p. s.) a.-béarn. 259.
-i (1^e p. pl. impf. ind.) Evolé-naz II, 259, *-i* neuch. 259, *-i* franç. E. 258.
-i (2^e p. pl. impf. ind.) wall. II, 258, *-i* Le Locle, neuch. 259.
-i (3^e p. pl. impf. ind.) franç. E. II, 258.
zi (1^e p. s. pf.) lat. I, 321; II, 265, 269, 284.
-i (1^e p. s. pf.) lat. II, 282.
-i, *-i* (1^e p. s. pf.) a.-franç. I, 557; II, 272, 281-2, 289, 300, 307, bourg., franc-comt., franç. O. 273, franç. S.-E. 296, 321, prov. 283, obw.-réf. 268, colign., mont-bél., frib., neuch. 275, esp. 276, 300, 307, a.-cat., majorq. 274, port. 297, 300, 307, a.-vén. 269, 271, dial. ital. 271.

-i (-*ii*, 1^e p. s. pf.) roum., eng., a.-franç., prov., esp., port., [sard.] II, 266.
-i (2^e p. s. pf.) colign., mont-bél., frib. II, 275.
-i (3^e p. s. pf.) a.-obw. II, 268.
-i (3^e p. s. pf.) dial. ital., a.-vén. II, 269, 271, bourg., franc-comt., franç. O. 273.
-i (-*ii*l, 3^e p. s. pf.) roum., [eng.] ital. II, 266.
-i (1^e p. s. fut.) vionn., Vaud, frib., neuch. II, 321.
-i (2^e p. s. fut.) frib., neuch. II, 324.
-i (1^e p. s. cond.) arêt. II, 323, vionn. 324.
-i (1^e et 2^e p. pl. cond.) neuch. II, 324.
-i (subj.) ital. II, 195.
zi (subj.) gasc., cat. II, 147.
-i (1^e, 3^e p. s. pr. subj.) rhét. II, 144, pis., lucq., arezz., Val Maggia 145.
-i (2^e p. s. pr. subj.) judic. II, 144, pis., lucq., arezz., Val Maggia 145.
-i (2^e p. pl. pr. subj.) Chili II, 140, gruyér. 147.
-i (2^e p. pl. pr. subj.) pad. II, 145.
-i (3^e p. pl. pr. subj.) franç. E. II, 146.
-i (1^e et 3^e p. s. impf. subj.) dial. franç., prov. II, 307.
-i (2^e p. s. impf. subj.) roum. II, 304.
-i (inf.) Commugny, a.-lyonn. I, 266; Vaud II, 118, dial. franç. 121, 330, wall. 201, franç. 484.
-i (inf.) Val Soana, Val d'Aoste I, 266, h.-ital. 323; Teramo II, 120; roum. I, 31; II, 392, 593.
-i (-ire) la Hague I, 31.
-i (-iatus, -iatos, -iare, -iabat) a.-lyonn. I, 266.
-i (part.) bolon. II, 329, franç. 330.
-i (locatif) lat., ital. II, 5.
-i (adv.) ital. II, 622-3.
i I, XIX.
i (vinu) bergam. I, 428.
i (art. m. et f.) Nendaz II, 104.
i (art. m. pl.) h.-ital. I, 323, ital. 618; II, 101, 103; III, 61, 183; tyrol., frioul. II, 102.

1. C'est tout simplement une faute d'écriture.

- i* (art. fém. pl.) mil. I, 625; lomb. II, 103, roum. 100.
- i* (*ille*, pron.) eng. II, 76.
- i* (*illi*, -os) roum. II, 83.
- i* (*je*) tosc. II, 77, 80, dial. franç., frib., neuch. 78, frioul., tyrol. 79.
- i* (*il*) dial. franç. II, 78; pic. III, 355.
- i* (*elle*) frib., vaud. II, 78.
- i* (pron. 3^e p. pl.) Sonogno II, 145.
- i* (*je*, pour *nous*) h.-ital. II, 80.
- i* (pron. dat. fém.) valaq. II, 83; (masc.) III, 394.
- i* (pron. dat. plur.) tyrol., frioul. II, 83.
- i* (ital. *gli*) a.-tosc. II, 83.
- i* (pron. dat. s. et pl., m. et fém.) vén. II, 83.
- i* (pron. dat. pl.) Ürim. II, 83.
- i* (aux = à les) roum. II, 104.
- i* (adv. = pron. dat.) esp. III, 377.
- i* (*ibi*) a.-franc. II, 83 (*les + i), 84; III, 65 a., prov. 65 et a., 395, 475, a.-esp. 65, 395, 720-1, a.-port. 65, 720-1, a.-ital. 475.
- i* (*habeo*) baléar., algh., champ. II, 241.
- i* (*habes*) abruzz. II, 240.
- i* (*habeamus*) montbél. II, 241.
- i* (*habeatis*) montbél. II, 241.
- ia* grec-lat. I, 17, 381; II, 406, 530.
- ia* lat. I, 17, 340; II, 41, 368, 405, 440 a., 518; ital., esp. I, 340; port. II, 403; *-iā* lat. II, 405, 530.
- iā* (-itus) Oberhalbstein I, 38; niedw. II, 328.
- iā* (-eta) Vaud, Ormont, Fribourg I, 102.
- iā* (-illos) norm. I, 163.
- iā* (-ella) roum. I, 164.
- iā* (-arius) Millhau I, 237.
- iā*, *-iā* (-ibam, -ebam) algh., gasc., sic., prov., esp., port., sard., a.-cat. II, 254, l'Abbaye, S. Vigil 256, h.-ital. 257.
- iā*, *-iā* (-ibat) esp. I, 310; II, 254, prov., port. 254.
- iā*, *-iā* (-ebat) sic. I, 70; prov. II, 254, 259, port. 254.
- iā* (-ibam, -ibat, -ibant) roum. II, 254-5.
- iā* (3^e p. pl. impf. ind.) saintong., poitev. II, 258, *-iā* roussill. 259.
- *-iā* (3^e p. s. pr. subj.) cat. II, 148 et a., a.-gasc. 147.
- iā* (cond.) esp., port. III, 321; (1^{re} et 3^e p. s.) dial. ital. II, 322, vén. 323, (3^e p. pl.) vén. 323.
- iā* (inf.) roum. II, 132.
- iā* (-iatum, -iatem, -iati, -iatam, -iacum) a.-lyonn. I, 266.
- iā* (part. fém.) Vaud I, 598.
- i-ā* (part. fém.) a.-franc. S.-E. II, 346 a.
- iā* (part.) Commugny, Val Soana I, 266.
- iā* (de *liā*) roum. I, 104.
- iā*, *iā* (illa) roum. I, 117; II, 74.
- *iā* (eam) lat. pop. II, 229.
- iā* (adv.) tyrol. III, 479.
- iābat* lat. I, 266.
- iācu(m)* lat. I, 43, 198, 266; II, 467 a.
- iādā* roum. II, 365.
- iādes* (2^e p. pl. impf. ind.) galic., -iādes mirand. II, 260.
- [*-iādīs*] (-ibatis) sard. II, 254.
- iādīs* (-ibatis) sard. II, 254.
- iāi* (-ellu) Fourgs I, 163.
- iāi* (-ibas) roum. II, 254.
- iāi* (levas) roum. II, 186.
- iāis* (-ebatis, -ibatis) esp. II, 254.
- iāi* prov. I, 37.
- iāis* rhét. II, 26.
- iāim* (-ibamus) roum. II, 254-5, (-ibamus, -ebamus) prov. 254.
- iāim* (1^{re} p. s. pr. subj.) lat. II, 119.
- iāim* (1^{re} p. s. pr. subj.) lat. pop. II, 119.
- iāim* (1^{re} p. pl. pr. subj.) a.-gasc., béarn. II, 147.
- iāim* (1^{re} p. pl. pr. ind.) ital. II, 134-5, 145, 227.
- iāimos* (-ibamus, -ebamus) esp., port. II, 254.
- iāimos* (1^{re} p. pl. impf. ind.) galic. II, 260.
- iāimus* (-ebamus, -ibamus) sard. II, 254.
- *-iāimus*, **-iāimus* (-ibamus) lat. pop. II, 257.
- iāim* (-ibant) prov. II, 254, 324, esp. 254.
- iāim* (3^e p. pl. impf. ind.) a.-prov. II, 259.
- iāim* (3^e p. pl. pr. subj.) a.-gasc. II, 147.
- iāim* (1^{re} p. pl. impf. subj.) niç. II, 307.
- iāim* (cond.) prov. II, 324.
- iānda* bolon. I, 423.
- iāno* (3^e p. pl. impf. ind.) a.-ital. II, 257.
- iāno* (3^e p. pl. cond.) dial. ital. II, 322.
- iānt* (-ebant, -ibant) sard. II, 254.
- iānta* (3^e p. pl. impf. ind.) campid. II, 261.
- iānu* (3^e p. pl. impf. ind.) Palerme II, 254.
- iānus* lat. I, 377.
- iāō* (-ebant, -ibant) port. II, 254.
- iāo* a.-gén. I, 423.
- iāpā* roum. I, 150 (non *iēpā*), 501; II, 364.
- iār*, *-iār* (inf.) port. II, 192.
- iār* (-idiare) obw. II, 583.
- iārā* (fut.) l'Abbaye, S. Vigil II, 312.
- iār(ā)*, *iārā* roum. III, 495, 544-5, 551.
- iārba* roum. II, 31; cf. *iērbā*.
- iārba* Greden I, 169.
- iāre* lat. pop. I, 266; II, 121, 201, 576.
- *-iāre* (-idiare) lat. pop. II, 583.
- *-iārio* (-ariu) lat. pop. I, 522 a.
- iāriu* lat. II, 467 a.
- iārū* roum. II, 391; III, 243 (*timp de i.*), 421.
- *-iāru* (-iariu) lat. pop. II, 467 a.
- iārva* eng. I, 498.
- *-iās* (2^e p. s. impf. ind.) lat. pop. II, 259.
- iās* (-ibas, -ebas) prov., esp., port., sard. II, 254.
- iās* (2^e p. pl. impf. subj.) niç. II, 307.
- iāscā* roum. I, 117.
- iāsta* (2^e p. s. impf. ind.) campid. II, 261.
- iāste de dulcețā* roum. III, 400.
- iāt* (-ebat, -ibat) sard. II, 254.
- iāt* (3^e p. s. impf. ind.) campid. II, 261.
- iāt-la* (part. fém.) lat. II, 346 a.
- iātam* lat. I, 266.
- iātāi împāratul* roum. III, 377.
- iātem*, *-iāti* lat. I, 266.
- iātī* (-ibatis) roum. II, 254.
- *-iātīs* (-ibatis) Nocera II, 257.
- iātīs* (2^e p. pl. pr. subj.) lat. II, 146.
- iātōs* lat. I, 266.
- iātōs* (2^e p. pl. pr. subj.) béarn. II, 147.
- iātu(m)* lat. I, 198, 266.
- iātus* lat. I, 266.
- iātū* (-ibatis) prov. II, 254.

-iau- (-iv-) prov. I, 38.
 -iau (-itus) Oberhalbstein I, 38.
 -iau (-ellu) rhét. occ. I, 171.
 -iau, -iau (-ellu) franç. E. et N.-E. I, 163.
 -iau (3^e p. pl. impf. ind.) dial. prov. II, 259.
 -iau (part.) niedw. II, 328.
 iau (levo, -ant) roum. II, 186.
 -iaus a.-lorr. II, 25, a.-franz. 39.
 -iawan (impf. ind.) prov. II, 324.
 [-iba], [-ibus], [-iba], [-ibamos], [-ibades], [-ibau] (impf. ind.) esp. II, 254.
 iba (pf. de *habere*) tess. II, 270.
 -ibam, -ibus, -ibat, -ibamus, -ibat, -ibant lat. II, 254.
 -ibbe (3^e p. s. cond.) arét. II, 323.
 -ibbi (pf.) dial. ital. II, 269.
 *ibbi (habui) dial. ital. II, 280.
 -ibe (-una) Bayonne I, 61.
 *Iβ̄r̄, 205 I, 606.
 Iβ̄r̄nus lat. I, 606.
 ibi lat. I, 614; II, 83, 564 (cece i.); III, 65, 433, 475, 715.
 -ibile lat. I, 328.
 -ibilis lat. II, 408.
 -ibillit franç. II, 493.
 ibi loci lat. III, 39.
 -ibillà ital. II, 493.
 ibiol romagn. I, 356.
 -ibla prov. II, 60.
 -ible franç. II, 541.
 -ibus (dat., abl. pl.) lat. II, 7.
 ic- lat. pop. II, 564.
 -ic (-icju) eng. I, 31, 513.
 +ica, -ica lat. I, 312; II, 410.
 -ica lat. I, 337; *ica II, 499.
 +ica (3^e p. s. pr. ind.) ital. II, 198.
 -icā roum. II, 368, 499.
 -icare lat. II, 410, 577.
 -icare lat. II, 583.
 -icchio ital. I, 31.
 -icci- ital. II, 431.
 -icchio ital. I, 31; II, 347, 416.
 -icchiolo ital. II, 533.
 *icco esp. II, 499 a.
 *iccu(s), -a lat. ibériq. II, 499, 505, 532, roum. 499, 532.
 -ice lat. I, 116; II, 39, ital. 413; -ice lat. I, 437; -ice II, 17, 375.
 -ice lat. I, 605; II, 17, 374-5, 413.
 -ice (-itia) franç., port. II, 480-1 et a.
 -icellus lat. II, 431.

-iceus lat. II, 416.
 « ich bin gekommen » allem. III, 107.
 « ich kam » allem. III, 107.
 -icbo esp., port. II, 420.
 icbo port. II, 53.
 icboz port. II, 53.
 -ici (de -icus) lat. I, 323.
 ici franç. I, 31; II, 564; III, 275 (d'i. à Paris, de P. jus- qu' à), 475, 478 (d'i.).
 « ici » III, 475.
 -icia lat. II, 415-7, 480 a.
 -icia (-itia) esp. II, 480.
 -icidat esp. II, 493.
 icil a.-franz. II, 564.
 iciluec a.-franz. III, 475.
 -icinius lat. II, 454.
 -icju lat. I, 31, 513; II, 534; -icju I, 437; II, 417, 481 a., 497.
 -icju lat. II, 481 a.
 -icju roum. II, 420.
 -icium roum. II, 496.
 -icinus, -a lat. II, 415, 417, -icinus 416.
 -iclo lat. I, 70.
 -iclu lat. I, 31; II, 62; III, 358.
 -iclu(s), -iclu(s), -a lat. pop. II, 359, 422-3.
 -ico (-iccu) dial. port. II, 499 et a., esp. 499 et a., 533.
 -ico ital. II, 410.
 -icot franç. II, 353 a.
 icou a.-franz. II, 564.
 -icla lat. I, 605; II, 410.
 -iclu(s), -a lat. I, 323, 326; II, 358, 410, 497; -iclu I, 605.
 -icula lat. I, 116, 427; -icula II, 422.
 -iculare lat. pop. II, 581.
 icullu a.-sard. II, 564 a.
 -id (-ite) esp. I, 31.
 -id (-uto) Casal Cermelli, Malesco I, 54.
 id (pron. pers. 3^e p. s.) eng. II, 76.
 id (2^e p. pl. impér. de *ir*) esp. II, 227.
 +ida lat. I, 312.
 -ida (-ita) esp., eng. I, 31, mil. 436.
 -ida (-ria) prov. mod. I, 522.
 idu (vita) bergam. I, 428.
 -idad esp. II, 493.
 idade port. I, 312, 357.
 -idau (1^e p. pl.) oberhalbst. II, 167.
 -idāo port. II, 427, 495.
 -idare lat. II, 189.
 -idat (3^e p. s. pr. ind.) lat. II, 189.

idda sard. I, 545.
 -iddi (2^e p. pl. pr. ind.) gallur. II, 141.
 iddi (de —) calabr. II, 92.
 Iddio l'ajuti ital. III, 119.
 -iddu sic. I, 70.
 iddu sic. I, 70, sard. 545; iddu sic. III, 67.
 ide (habeo) estram. II, 242.
 idele a.-franz. I, 17.
 ideo lat. III, 554.
 -ides (2^e p. pl. pr. ind.) logoud. II, 141.
 ides (2^e p. pl. pr. ind. de *ir*) port. II, 140, 227.
 ides (2^e p. pl. pr. ind. de *ir*) Taboça II, 227.
 ideya mil., Alatri I, 381.
 -idi- lat. pop. II, 583.
 -idi, -idi (2^e p. pl. pr. ind.) regg., Blenio II, 145.
 -idiare lat. pop. II, 189, 583, 588, -idiare 583.
 *idipsum lat. pop. II, 566 a.
 idire lecc. II, 156.
 *idjare lat. pop. II, 400.
 *idju lat. pop. II, 400.
 idle anglo-norm. I, 529.
 -idna (-tudine) rhét. I, 535.
 -ido (-itu) lomb. I, 433, esp. 31, 433; II, 331, port. 331.
 idolo ital. I, 17.
 idolum lat. I, 17.
 idone a.-franz. III, 486.
 -idor prov. II, 23, 489, -idor 350.
 -idu lat. I, 524; II, 358.
 +idu, -idu (-itu) sard. II, 332.
 -idus lat. I, 524; -idu(s), -a II, 410, 426, 465.
 idvè vionn. II, 158.
 idz̄ (adjuto) vionn. II, 158.
 -idz̄ev II, 583.
 -idz̄o II, 203.
 -ie (-i-) a.-franz. II, 189.
 -ie (-e-, -ia-) franç. S.-E. I, 266.
 -ie- (-i- de -are) franç. C. et O. I, 261.
 -ie- (-i- de -ator, -are) franç. E. I, 261.
 -ie- (-il-) a.-franz. I, 38.
 -ie- (a.-franz. -i-) franç. I, 44.
 -ie (lat. -ie) ital. II, 48.
 -ie (-iva) roum. I, 31.
 -ie (-ia) roum. II, 379.
 -ie (-ita) franç. I, 31.
 -ie (-ia) franç. II, 379.
 -ie (de -ie(r) inf. subst. prov.) I, 563.
 -ie (-ellu) eng. II, 37.

- ie* (pl. de *-ata*, *-ita*, *-uta*) Fourgs II, 34.
- iĕ* (-uca) Fourgs I, 61.
- iĕ* (-idare, -itare) lorr. II, 189.
- iĕ* (-iare) mold. II, 328.
- iĕ* (-iatu) franç. II, 330.
- ie* (-iatus, -iatos, -iare, -iabat) a.-lyonn. I, 266.
- ie* (impf., pour *-iā*) a.-esp. I, 310.
- iĕ* (2^e p. s. impf. ind.) prov. II, 259.
- iĕ* (1^e-3^e p. pl. impf. ind.) S. Ménéchould II, 258.
- iĕ* (1^e p. pl. impf. ind.) franç. E. II, 258.
- ie* (1^e p. s. pf.) a.-vén. II, 270, a.-franç. O. 272.
- [-*iĕ*] (1^e p. s. pf.) a.-franç. II, 266.
- ie* (cond.) turin. II, 322.
- iĕ* (sg. pr. subj.) baléar. II, 147.
- iĕ* (3^e p. s. pr. subj.) béarn., baléar. II, 147.
- iĕ* (3^e p. pl. pr. subj.) Sarterne, Beauvais II, 147.
- ie* (3^e p. pl. pr. subj.) minorq. II, 147.
- iĕ* (3^e p. pl. pr. subj.) franç. E. II, 146.
- ie* (dat. s. et pl., m. et fém. de *ille*) vén. II, 83.
- ie* (est) greden. II, 209, *ie* astur. 214.
- ie* (fiat) megl. II, 216.
- iĕa* (partic.) S. Frat. I, 264.
- iĕā* (-ĕ + ā) roum. I, 104.
- iĕā* roum. II, 186.
- iĕam* S. Frat. I, 264.
- iĕb-* (impf.) lat. II, 253.
- iĕba* (impf.) lat. pop. II, 254.
- iĕbam* (impf.) lat. II, 254.
- iĕble* a.-franç. I, 150.
- iĕĕ* (habui) S. Frat. II, 280.
- iĕd* roum. I, 291.
- iĕderā* roum. I, 150, 328.
- iĕgo* esp. II, 411.
- iĕi* (-ariu) prov. I, 237.
- iĕi* (-elli) rhét. centr. I, 320.
- iĕi* (1^e p. s. impf. ind.) langued. II, 259.
- iĕi* (1^e p. s. pf.) prov. II, 266.
- iĕi* (1^e p. s. pr. subj.) béarn. II, 147.
- iĕi* (habeo) prov. II, 237.
- iĕi* (habeo) a.-prov. II, 241.
- iĕir* prov. I, 519, 522.
- iĕis* (-catis, -ibatis) port. II, 254.
- iĕĭ* (-ĭl-) prov. I, 37.
- iĕl* (-ĭl) Pèrigord, Auvergne. Montpellier I, 37.
- iĕl* (-ellu) roum. I, 150.
- iĕl* roum. I, 117.
- iĕla* S. Frat. I, 264.
- iĕll* frioul. I, 150.
- iĕllo* esp. I, 150, *156.
- iĕlo* a.-esp., astur. I, 156.
- iĕm* (1^e p. pl. pr. subj.) algh. II, 147.
- iĕmbre* a.-franç. II, 129.
- iĕme* franç. I, 44; II, 561.
- iĕmos* (1^e p. pl. pf.) a.-esp., astur. II, 276.
- iĕn* (suff. nom.) franç. I, 377.
- iĕn* (3^e p. pl. pr. subj.) béarn. II, 147.
- iĕn* (3^e p. pl. pr. subj.) rhét. II, 144.
- iĕn* S. Frat. I, 264.
- iĕndo* esp. II, 152.
- iĕngul* S. Frat. I, 264.
- iĕnna* sard. I, 273.
- iĕno* (3^e p. pl. impf. ind.) a.-arét., a.-sienn. II, 257.
- iĕnos* (1^e p. pl. impf. ind.) a.-franç. II, 259, 273, franç. E. 258.
- iĕns* (1^e p. pl. pf.) a.-franç. II, 273.
- iĕnt* (3^e p. pl. pr. subj.) a.-franç. E. II, 146.
- iĕnto* esp. II, 516.
- iĕnnu* (3^e p. pl. pf.) astur. mod. II, 276.
- iĕn̄* (1^e p. pl. pr. subj.) a.-lorr. II, 146.
- iĕppi* (habui) calabr. II, 280.
- iĕpure* roum. I, 150.
- iĕr* (-ariu) franç. I, 154, 235, 259, 494, 519, 522 et a., 559; II, 321, 358, 372, 381, 464, 467 et a., 468.
- iĕr* (-eriu) franç., prov. II, 471 et a., 529.
- iĕr* (inf.) franç. I, 72, 261; a.-franç., norm.-pic. II, 118, 330.
- iĕr* (heri) a.-franç. I, 150, roumanche 152, rouerg. 154.
- iĕr*, -s, -t, -mes, -ent (fut. de *estre*) a.-franç. II, 317.
- iĕra* (suff. nom.) esp. I, 494; ital. II, 469.
- iĕra* (condit.) esp. II, 309.
- iĕra* (erat) a.-ital. I, 617.
- iĕrbā* roum. I, 150; cf. *iĕrbā*.
- iĕrbe* frioul. I, 150.
- iĕrburi* roum. II, 15.
- iĕre* (= ero) a.-franç. II, 317.
- iĕre* (-erie) tosc. I, 310; ital. II, 372, 467-8.
- iĕre* (-iator) a.-franç. II, 489 et a.
- iĕre* (fém.) franç. I, 522.
- iĕre* (érat) a.-franç. I, 150, 225, 617; II, 262.
- iĕre* (= éro) a.-franç. II, 317.
- iĕrent* (3^e p. pl. pf.) a.-franç. II, 272.
- iĕrent* (érant) a.-franç. II, 262.
- iĕrent* (érint) Rois II, 262 a., 317.
- iĕres*, *iĕr(e)t* (éras, -at) a.-franç. II, 262.
- iĕri* (tosc. -*iĕre*) pis., lucq. I, 310.
- iĕri* roum. I, 150, ital. 150; II, 623.
- iĕrimus* (q̄rimus) a.-franç. II, 317.
- iĕrimi* lecc. I, 152.
- iĕro* (-ariu) vén. I, 594.
- iĕro* (3^e p. pl. pf.) a.-sienn. II, 269, tosc. 271.
- iĕrou* (3^e p. pl. pf.) esp. II, 266, 276, a.-esp., astur. 276.
- iĕrpi* eng. I, 70, rhét. 115.
- iĕrre* a.-franç. I, 150.
- iĕrrile* sard. II, 436.
- iĕrs* (q̄ris) a.-franc. II, 317.
- iĕrt* (q̄rit) a.-franç. I, 617; II, 262 a., 317; III, 101.
- iĕrtaciune* roum. II, 496.
- iĕs* lat. II, 29, 41.
- iĕs* (2^e p. s. impf. ind.) prov. II, 259.
- iĕs* (2^e p. s. pr. subj.) béarn. II, 147.
- iĕs* (2^e p. s. pr. subj.) rhét. II, 144.
- iĕs* (ös) Grisons I, 215; II, 37.
- iĕs* (ĕs) a.-franç. I, 617; II, 206, 211, a.-cat. 212.
- iĕs* (ĕs) tyrol. II, 209.
- [*iĕs*] (est) esp. II, 206.
- iĕs* (= sim) megl. II, 216.
- iĕs* (= sis) megl. II, 216.
- iĕs* Colognac I, 193.
- iĕse* (-issen) esp. II, 303.
- iĕsĕ* (2^e p. pl. cond.) turin. II, 322.
- iĕse* (exit) roum. I, 463.
- iĕsne* a.-norm. II, 561.
- iĕspa* S. Frat. I, 264.
- iĕst* (= -asti) prov. II, 266, 274.
- (*iĕst* (= es) a.-prov. II, 212.
- iĕstĕ* (-asti) Casalimcontrada II, 271.
- iĕstes* (2^e p. pl. pf.) a.-esp., astur. II, 276.
- [*iĕstĕs*] (estis) esp. II, 206.
- iĕsti* lecc. I, 152.

- iet (-d)edit franç. I, 150.
 -iet (= -avit) a.-lyonn. II, 275.
 -iét (-ato) mold. II, 328.
 ietr Creuse I, 70.
 -iétte (3^e p. s. pf.) dial. ital. II, 271.
 -iéttu calabr. II, 505.
 -ieu (-ju) prov., franç. centr. et dial. I, 38, rhét. O. 38, 555; obw., h.-eng. II, 328.
 -ieu (-utu) rhét. I, 555.
 -ieu (franz. -ier) a.-franz. II, 358.
 -ièu (1^e p. s. impf. ind.) mar-seill. II, 259.
 ieu (ego) rhét. I, 278; prov. II, 75¹).
 ierve a.-franz. I, 150, 501.
 -ièz (2^e p. pl. pr. ind.) a.-franz. II, 138.
 -ièz (2^e p. pl. impf. ind.) franç. II, 258-9.
 -ièz (2^e p. pl. pr. subj.) franç. II, 146.
 -if (-itu) rhét. I, 38, 555.
 -if (-ivu, = -iciu) franç. II, 416, 497.
 if franç. II, 381.
 *ifans lat. pop. I, 403, 484.
 ifaute a.-esp. I, 484.
 ifar Lyon I, 169.
 -ifca lat. I, 102.
 -ig- (subj.) cat. II, 224.
 -ig (1^e p. s. pr. subj.) rhét. II, 144.
 ig a.-vén. I, 516.
 -iga (suff. nom.) esp. I, 328 a.
 -iga (subj.) rouerg. II, 147.
 -igare lat. II, 583.
 -igén (1^e p. pl. pr. subj.) balcar. II, 147.
 -igén (1^e p. pl. impér.) rouerg. II, 202.
 -igén (1^e p. pl. pr. subj.) rhét. II, 144.
 -igéri, -igéros, -igét (pf.) prov. mod. II, 274.
 -igén (2^e p. pl. pr. subj.) ba-léar. II, 147.
 igge napol. I, 79.
 -igginé ital. I, 31.
 igi a.-véron. I, 516; véron. II, 76.
 -igia ital. I, 509; II, 480-1.
 -igina lat. I, 381.
 -igine lat. I, 31; II, 372.
 -igione ital. II, 496.
 igitur lat. III, 546 a., 554, 559 a.
 iglesia esp. I, 541.
 -iglia ital. I, 31.
 ignarium lat. I, (370), 466.
 ignicomus lat. II, 555.
 ignis lat. I, 11.
 ignitus lat. II, 477.
 -igno ital. I, 31.
 ignoga a.-mil. II, 626.
 ignoranzia ital. II, 518.
 ignorare ital. III, 667.
 ignotus lat. I, 420.
 ignudo ital. I, 420.
 *ignudus lat. pop. I, 420.
 -ignus, -a lat. II, 509, 515.
 -igo lat. II, 4, 359, 418, 428-9.
 -igo esp. I, 328 a.
 -igo (subj.) rouerg. II, 202.
 igona bergam. I, 428.
 -iger eng. I, 298.
 igraza Porto-Mirana I, 85.
 -igu lat. I, 438.
 -igua esp. I, 102.
 igual port. I, 357; III, 263 a. (i. de), 265.
 iguald-ad esp. II, 406.
 igualdia esp. II, 406.
 -iguar esp. I, 524.
 iguadde sard. III, 475.
 iguê sard. III, 475-6.
 igusto sard. III, 475.
 ihairo a.-gén. I, 423.
 ihama a.-gén. I, 423.
 -ii (1^e p. s. pf.) lat. pop., ital. II, 266, 269, Grisons 268, -ii lat. 271.
 -ii (3^e p. s. pf.) tarent. II, 271.
 ii moldave I, 79.
 ii (pl.) C. di S. Vito II, 39.
 iie roum. II, 54.
 -i-iem, -i-imes (1^e p. pl. impf. ind.) a.-franz. II, 258.
 -i-iens (1^e p. pl. impf. ind.) a.-franz. II, 254, 258.
 -iier a.-franz. I, 259.
 -i-ièz (2^e p. pl. impf. ind.) a.-franz. II, 254, 258, 307.
 -iimi (1^e p. pl. cond.) tarent. II, 323.
 -iinî valaq. I, 319.
 -i-ions, -i-ièz (1^e, 2^e p. pl. impf. ind.) a.-franz. II, 307.
 -iijo-dial. ital. I, 381.
 -iiu (-aneu) roum. I, 244.
 -iïü (1^e p. s. pf.) roum. II, 266-7.
 ij roum. I, 634.
 -ija esp. I, 31.
 ijal esp. II, 464.
 ijar esp. II, 464.
 -ijete abruzz. I, 240.
 -iji a.-véron. I, 320.
 -ijo esp. I, 31; II, 422.
 -ik vaud. II, 499 a.
 -ik (1^e p. s. pf.) obw.-cath. II, 268.
 -ikkyu sicil. I, 70.
 iko Rieti I, 428.
 i krâdden (3^e p. pl.) bolon. II, 325.
 -iks (2^e p. pl. imp. ind.) Evolénaz II, 259.
 ikuddu sard. II, 564 a.
 i Künt h.-ital. I, 323.
 -il (-ile) eng. I, 31, esp. 31; II, 437; franç. I, 31, 559; II, 25, 437.
 -il (-iclu) franç. I, 31; dial. franç. II, 62.
 -il (prononc.) franç. I, 457.
 -il' (-iclu) eng. I, 31.
 -il' (-ellu) h.-eng., Nidw. I, 161.
 -it prov. I, 37.
 il (illi, sg. et pl., masc. et neut.) franç. I, 79, 321, 545; II, 74, 76 et a., 242, 325; III, 60, 87, 91, 98-101, 106, 113, 157, 162, 164, 332 a., 335-6, 338 et a., 339, 341-2, 344, 369, 376, 411, 414, 417, 537, 570, 662, 664, a.-franz. 666, 720; prov. I, 79; II, 76, galic., cat. 76.
 il (= ille) ital. I, 615, 619; II, 83, 101-3, 362, 369, 389, 391, 393; III, 145, 150, 154, 160, 164, 167, 421, 424 a., 434, 619, 621-2, 625, 628; eng. II, 101-3; sursilv. III, 423.
 il(i) (sing.) franç. S.-E. II, 78.
 il(i) (pl.) a.-franz. II, 78.
 il (elles) a.-franz. II, 78.
 il (illu) roum. I, 634; II, 83, 563.
 il (oliu) roumanche I, 194.
 il' (pron., dat.) rhét. O. II, 83.
 -ila german. I, 18.
 -ilâ Val Soana I, 597.
 -il'a (-ilia) eng. I, 31.
 ila (ilia) obw. II, 54.
 il a chanté franç. III, 101.
 il arrive des étrangers franç. III, 332 a., 336.
 « il arrive » III, 571.
 il bello ital. II, 391.
 il bene ital. II, 389.
 il chante franç. III, 91, 335 a.
 il che ital. III, 619, 622.
 il convient franç. III, 369, 666.
 il credo ital. II, 393.

il da farsi ital. III, 154.
il Dio . . . ital. III, 157.
-ile lat. I, 31, 116; II, 377, 437-8, 497, 527; ital. I, 31; II, 377, 437-8, 527.
-île franç. I, 582.
île lat. II, 9.
il(è) vaud., Celle II, 76.
ilec anglo-norm. I, 217.
ile i c'anto vaud. III, 336.
ilem lat. I, 559.
ileques a.-franc. I, 184.
iles galic. II, 76.
il est (= c'est) franç. III, 414.
il est bien a.-franc. III, 666.
il est des . . . franç. III, 344.
il est tard franç. III, 336.
ilex lat. II, 375.
il fait chaud, clair, nuit III, 99, jour 99, 338, bon, beau 339, beau voir 411.
il faut franç. III, 339, 369.
il ferait bien a.-franc. III, 339.
ilg a.-niedw. II, 102; obw. III, 123 (*i. raig Octavian*).
il giorno ital. III, 421.
il grésille franç. III, 99.
ilgs duas, tres Grisons III, 51.
ilh prov. I, 627; a.-prov. II, 76 et a.; III, 341; a.-frib. II, 78.
ilha (insula) port. I, 493.
ilha (ilia) prov. II, 54.
ilhar-ga port. II, 410.
ilben port. I, 569.
ilhó port. II, 53.
-ili sicil. I, 70.
ili (illi) vén. II, 76.
-ilia -ilia lat. I, 31, 116; II, 422, 440, 528.
ilia lat. II, 54.
iliä (filia, -iae) Meglen II, 31.
ilice lat. I, 44.
ilicen lat. II, 403.
ilici napol. I, 335.
ilico lat. III, 490.
-ilie a.-franc. I, 590.
il importe franç. III, 100, 369.
ilis lat. II, 436.
ill- lat. I, 171; III, 475.
-ill- lat. I, 171.
-illa lat. I, 31.
-illa lat. II, 94.
-illa (-ilia) esp. II, 422.
-illa (3^e p. s. pr. ind.) a.-esp. II, 191.
illa (fém. sg.) lat. I, 104, 117, 403, 545, 615; II, 74, 76, 80, 83-4, 100, 104, 108, 110, (363); *illa* I, 634; (neut. pl.) II, 108.
illac lat. I, 141 a., 223; III,

206, 428, 623, *illac* 475; *illac* lat. pop. I, 603.
illace lat. pop. I, 603; III, 475.
illacintus lat. pop. I, 443.
illac-ubi, illa(c) ubi lat. pop. I, 141 a.; III, 623.
illae (dat. sg.) lat. II, 74, 83.
illae (nom. pl.) lat. II, 74, 108, 110.
illae(c) lat. II, 76 et a.
**illaei, *illae + i* (dat. fém.) lat. pop. II, 74, 76 et a., 108.
illacius (gén.) lat. pop. II, 76.
illae membra lat. pop. II, 108, 110.
illae membrae lat. pop. II, 110.
illae mensae (pl.) lat. II, 108, 110.
illa herba lat. I, 403.
illa mater lat. I, 615.
illa membra (pl.) lat. II, 108.
illa mensa lat. II, 108, 110.
illania Rieti I, 428.
-illare lat. II, 589.
-illas lat. II, 94.
illas lat. II, 74, 83, 108, 110 (*i. mensas, (*i. membras, illa(s) 108 (i. membra, i. tempora, i. mensæ), ill[as] 80*).
illas spatias lat. pop. I, 29.
-ille lat. II, 94.
-ille (-ilia) franç. I, 31; II, 422.
-ille (fém. de *-il*) franç. II, 62.
ille lat. I, 70, 117, 171, 545, 615, 624; II, 2, 74, 76 et a., 96, 99, 100, 104, 106, 108, 110, (325), 564-5; III, 70-1, 80-1, 84, 141-2, 158, 165, 191-2, 194, 228, 258, 342, 348, 621, 714, 739.
ille (pour *isle*) a.-franc. I, 548.
ille amat lat. I, 624; II, 2; *i. cantat* I, 624.
ille homo lat. II, 104.
-illei lat. pop. II, 94.
**illei* lat. pop. II, 76 a., 83.
ille locus lat. II, 108, 110.
ill[è, i]lle pater lat. pop. I, 615.
ille qualis lat. pop. III, 621.
**ill-bic* lat. pop. II, 76 a.
**illbuc* (dat.) lat. pop. II, 76 a.
-illi lat. II, 94.
illi lat. (nom. sg. et pl.) I, 79, 516, 634; II, 74, 104, 108, 110; astur. I, 321; *illi* lat. I, 301; II, 76, (210).
illi (dat. sg.) lat. II, 83, 108.
-illic lat. I, 31.
illic lat. pop. I, 603; *illic* II, 76 a.; *illic* III, 475.
illice lat. I, 603; III, 475.

-illier a.-franc. I, 260.
illi loci (pl.) lat. II, 108, 110.
illi loco (dat.) lat. II, 108.
illi membro (dat.) lat. II, 108.
illi mensae (dat.) lat. II, 108.
illis lat. II, 73, 83.
illi sunt lat. II, (210).
-illo (-illus) lat. pop. II, 500.
illo (dat.) lat. pop. II, 74.
illoc (illoc) a.-mil. III, 475.
illoc lat. I, 184; -œ II, 626; III, 475 et a.
illoga a.-mil. II, 626; III, 475.
**ill' omo* lat. pop. II, 104.
**illoque* lat. pop. II, 626.
-illoru lat. II, 94.
illor(um) lat. I, 122, 124; II, 73-4, 76, 85, 92; III, 72-3, 75.
-illos lat. II, 94.
illos lat. I, 121; II, 74, 76, 83, 92, 104, 108 (*illo(s) loco*), 108 et 110 (*i. locos*).
-illu lat. I, 70; II, 500.
illu lat. pop. I, 403, 611, 634; II, 74, 76, 83, 94, 98, 108, 110, 563, 564 a.; III, 158.
illū amicū, illu amicu lat. I, 403.
illud lat. I, 621; II, 76, 100, 108 (lat. pop. : *i. membru, -us*); III, 87, 336.
illuec a.-franc. I, 552; II, 626.
-illui lat. pop. II, 94.
**illui, *illu + i* (dat.) lat. pop. II, 74, 76 et a., 108; III, 63.
illu jugu lat. pop. I, 403.
**illujus* lat. pop. II, 74.
illu locu lat. pop. II, 108, 110.
illum lat. I, 403, 615; II, 100; III, 87.
illu membru, -us lat. pop. II, 108, 110.
illum patrem lat. I, 615.
illu patre lat. pop. I, 611.
-illus lat. I, 115.
**illus* lat. pop. II, 76, 83.
illustrissime franç. II, 67.
illu tempu lat. pop. II, 108.
il me fâche franç. III, 100.
il me faut de franç. III, 376.
il meins de . . . sursilv. III, 423.
il meins zerkhadur obw. III, 123.
il m'en souvient franç. III, 537.
il me semble franç. III, 339.
il me souvient de franç. III, 376
il me souvient une chose franç. III, 98.
il (m')est avis a.-franc. III, 666.
il miglior uomo ital. III, 162.

il novembre ital. III, 421.
-ilo cast. I, 156.
illoc a.-franç. I, 184; cf. *il-luoc* et *iluoc*.
ilōga bergam. II, 626.
ilot franç. II, 508.
il perchè ital. II, 389.
ilpiritu Sassari I, 472.
il più forte (l'uomo—), *un motivo il più ridicolo* ital. III, 162.
il pleut franç. III, 98, 332 a., 336, 338.
ilpogli Sassari I, 472.
il qual(e) ital. III, 621, 625, 628.
ils (dat. et acc. masc. pl.) a.-rhét. II, 83.
ils (art. pl.) eng. II, 101.
il s'agit de franç. III, 100, 338.
il s'appelait franç. III, 106.
il se passe franç. III, 338.
il se trouve des... franç. III, 344.
 « il se trouve » III, 571.
il sonne trois heures franç. III, 99.
ils tschun Grisons III, 51.
-ilu lat. II, 358.
iluc a.-franç. I, 184.
iluc a.-franç. III, 475.
ilueque(s) a.-franç. II, 625; III, 475.
iluoc a.-franç. I, 184.
**ilunata* lat. pop. I, 611.
il va autrement a.-franç. III, 100.
il vaut mieux franç. III, 339.
il y a franç. II, 242; III, 99, 338, 570 (*il y a longtemps*), 662 (*il y a de quoi*), 720.
 « il y a » II, 242.
il y avait franç. III, 113.
ilç franç. xvii^e s. III, 60.
im- lat. I, 375.
im- roum. II, 607.
-im (-i) port. I, 569; II, 53.
-im (-imen, -umen) obw. II, 446.
-im (adv. superl.) obw. II, 628.
-im (1^e p. pl. pf.) *wall. II, 258, prov., [roum.] 266.
-im (1^e p. s. fut. ant.) macéd. II, 310.
im- lat. pop. I, 375.
im (limu) roum. I, 31, 449.
im (intus) Besc. III, 434.
im roum. I, 634; II, 81, 208; III, 666.
-īma lat. I, 597.

image franç. I, 11, 339; II, 372.
imāge galic. I, 569.
imagem port. II, 482.
imāgen esp. I, 11.
imagene a.-franç. I, 336.
imaginare lat. I, (374).
imaginer (s' —) franç. III, 387.
imāgino (imāgino) esp. II, 198.
imāgo lat. I, 11.
imānt eng. II, 378.
imami slave III, 328.
imb- lat. I, 588.
imbaldire ital. II, 607.
imballare ital. II, 607.
imbalsamare ital. II, 607.
imbalsimire ital. II, 607.
imbarbarire ital. II, 607.
imbārātā roum. II, 198.
imbārātū roum. II, 607.
imbastare ital. II, 607.
imbātā roum. II, 607.
imbātīni roum. II, 607.
imbaulare ital. II, 607.
imbe (fém.) roum. II, 72.
imbecare ital. II, 607.
imbécil esp. I, 605.
imbellire ital. II, 607.
imbena sard. II, 16.
imber lat. I, 11.
imbi, -i roum. I, 244; II, 72.
imbiancare ital. II, 607.
imbiancatojo ital. II, 491.
imbiettare ital. II, 607.
imbina roum. II, 607.
imbla roum. III, 355.
imblānu a.-roum. II, 226¹).
imblu roum. I, 244.
imbrācā roum. II, 607.
imbrācāminte roum. II, 54.
imbrata (subj.) a.-ital. II, 145.
-imbre esp. II, 443.
imbrex lat. II, 375.
imbriago ital. (non prov.) I, 588; II, 187.
imbrogliare ital. II, 456.
imbucā roum. II, 607.
imbunā roum. II, 607.
imc- lat. I, 371.
-ime lat. II, 372, 377, 418, roum. 377, 379, 382, 445.
-i]me (-i]men) ital. II, 41.
-ime (septime etc.) franç. I, 116.
-i]men lat. II, 41.
-imen, -imen lat. II, 443, 445-6, 528, 530.
-imēn prov. II, 350.
-iment franç. II, 447.

-imes (1^e p. pl. pf.) a.-franç. II, 266, 272-3.
-imes (1^e p. pl. pf.) franç. II, 272.
imāurer eng. I, 375.
i Meza h.-ital. I, 323.
im(i) roum. II, 81, 83.
-imientto esp. II, 447.
imita (imitat) ital. II, 198.
imite (imīto, -at) franç. II, 198.
immāgine ital. I, 11.
immāgino (imāgino) ital. I, 548.
immantente ital. III, 490.
-imune (1^e p. pl. pf.) calabr. II, 269.
-imūe (1^e p. pl. cond.) campob. II, 306.
 « immédiatement » III, 484.
-imūo (1^e p. pl. pf.) ital. II, 266.
-imūo (1^e p. pl. cond.) arét. II, 323.
immortel franç. III, 14.
immaçes (*minaciare) eng. I, 375.
imudr macéd. II, 226.
-imo (1^e p. pl. pr. ind.) ital. dial. II, 154-5.
 [-imo] (1^e p. pl. pf.) ital. II, 266.
-imo (1^e p. pl. pf.) ital. dial. II, 269.
-imos (1^e p. pl. pr. ind.) Galice, Chili II, 140, esp. 191.
-imos (1^e p. pl. pf.) esp. II, 266, 276, port. 266.
imos (imus) a.-esp. II, 227.
impācā roum. I, 443.
**impāngere* lat. pop. I, (91 a.)
impārā ital. S. I, 372.
impārāt roum. I, 552 (non imper-); II, 4 (non -erat); III, 150.
impārātesā roum. II, 366.
impārātul roum. III, 123 (*i. Vasilie*), 190.
impār (1^e p. s. pr. ind. de *impārī*) roum. II, 201.
impārtesc (1^e p. s. pr. ind. de -ī) roum. II, 201.
impatiddiri sic. I, 582 (non-e).
impaurare ital. III, 361.
impavantir ferrar. I, 368.
impē eng. III, 430.
**im pede* lat. pop. III, 430.
impēdecā roum. II, 577.
impēdicare lat. I, 344, 648; II, 577.
impēdir esp. II, 191; III, 374.
impedire lat. II, 125, 577.

1. Cf. II, Add. et Corr.

2. Se rattache à *patella*: PIRANDELLO. Dialecte de Girgenti. p. 44.

impeñ triest. III, 430.
imperadrice ital. II, 367.
imperato lat. pop. II, 109.
imperator lat. I, 552; II, 108, 110, 363, 367.
imperat-or lat. II, 363, 367.
imperatore (P —) ital. III, 160.
imperatori, -e, -es lat. II, 108-10.
imperat-r-ix, imperatrix lat. II, 363, 367.
impérial franç. II, 434.
impérialisme franç. II, 521.
imperialismo ital., esp. II, 521.
imperium lat. I, 519.
impéro ital. I, 519.
impetigine ital. I, 591.
impetigo lat. II, 428.
impiccione ital. II, 456.
impiego ital. II, 399.
impîin frioul. III, 430.
impingere lat., ital. II, 597.
impîus roum. II, 336.
impînsătura roum. II, 492.
impîuse (*impinxit) roum. II, 286.
impînsură roum. II, 492.
**impinxit* lat. pop. II, 286.
impîr milan. I, 105.
impîraresa vén. II, 367.
impîra roum. III, 464.
implere lat. I, 105, (408); II, (128, 342).
importa (importat) ital. III, 100, 369, 376 (*mi i. di*), 666.
importe (importat) franç. III, 100 et 369 (*il i.*), 338 (*peu i., qu'i., n'i.*).
importer franç. III, 100.
importunément franç. II, 620.
importunidades (*tus —*) esp. III, 27.
impossibile ital. III, 666.
impossible franç. III, 525.
impossivel (*ser —*) port. III, 339.
impostim frioul. II, 445.
impotrivă roum. III, 39.
imprenta esp. I, 587; III, 25 (*polvos de i.*).
imprese (*le —*) ital. III, 27, 98.
impressible franç. II, 408.
impromettere ital. III, 390.
impromittî (2^e p. s. pr. ind. et subj.) a.-pad. II, 195.
impromîtuare lat. I, 386.
improntare ital. I, 343.
improperare lat. pop. II, 471.
improperium lat. pop. II, 471.
**imprûmotuare* lat. gaul. I, 386.
imprudencias (pl.) esp. III, 27.

[*-impis*] (1^e p. pl. pf.) a.-prov. II, 266.
impune lat. II, 620.
impûnement franç. II, 620.
impûnemente ital. II, 620.
impung valaq. I, 375.
impungaciû roum. II, 413.
impunsoare roum. II, 491.
impuler à péché franç. III, 404.
[-ims] (1^e p. pl. pf.) eng. II, 266.
îm sedê bine ou rău roum. III, 666.
imşûra (mensura) eng. I, 375; I. *imşûra*.
-imu (1^e p. pl. pr. ind.) a.-sic., Messine, Caltanissetta II, 135, gallur. 141.
-imus (suff. nom.) lat. I, 116.
-inuis (1^e p. pl. pr. ind.) lat. I, 33; II, 134, 137, logoud. 141.
-inuis (1^e p. pl. pr. ind.) lat. II, 134.
-inuis, -inuis (1^e p. pl. pf.) lat. II, 266, 269, [sard.] 266.
in- lat. I, 375, 403, 484; II, 537-8, 596, 607-8, 613, ital. 607-8, 613.
in- (lat. *an-*) modèn. I, 368.
in- valaq. I, 375; II, 603, 607.
-in- lat. I, 368, 391.
-in- (-gin-) franç. I, 313.
-in- (-un-) roum. I, 135.
in (-inu) roum., eng. I, 31; franç. II, 358, 372, 452.
-in (-igine) esp. I, 31; II, 372, franç., frioul. 372.
-in (= *-in*) a.-franc., (= *-i, -e*) xvii^e s. I, 33, franç. mod. 33, 48, 89, 132, franç. dial. 57.
-in (pour *-ichu*) franç., (pour *-en*) esp. II, 358, (pour *-ain*) franç. 444.
-in (-ime) franç. II, 372.
-in (post-verb.) franç. anc. et mod. II, 452.
-in (suff. germ.) franç. anc. et mod. II, 452-3.
-in (-ineu) eng. I, 31.
-in (1^e p. pl. pr. ind.) rhét. II, 133.
-in (1^e p. pl. pr. ind.) frioul. II, 133.
-in (3^e p. pl. pr. ind.) frioul. II, 133, algh. 139.
-in (1^e et 3^e p. pl. impf. ind.) wall. II, 258.
-in (1^e p. pl. impf. ind.) wall. II, 258.

-in (1^e et 3^e p. pl. impf. ind.) lorr. II, 258.
-in (1^e p. pl. impf. ind.) frioul. II, 256.
-in (1^e p. s. pf.) galic. II, 276.
-in (pf., pl.) Vexaincourt II, 272, franc-comt. 273.
-in (3^e p. pl. pf.) bas-eng. II, 268.
-in (1^e p. pl. pr. subj.) frioul. II, 144.
-in (3^e p. pl. pr. subj.) cat. II, 147.
in (linu) roum. I, 31, daco-roum., mold. 419.
in (unu) calabr. I, 621; obw. III, 93, 156.
in lat. I, (221), 375, 549, 634; II, 5, 7, 10, 19, 101, 537, 546; III, 46, 132, 244, 249, 251, 270 a., 361, 363, 403, 406, 427, 433-8, 442, 444-5, 449, 451, 460, 467, 471, 475-8, 508, 514; ital. I, 549, 612, 621, 624, 631; II, 537, 621; III, 132, 165, 167, 174, 177, 179, 221, 238-9, 244, 249, 251, 273, 361, 403, 406, 421, 423, 427, 430, 433-8, 444-5, 449, 451, 460, 467, 471, 475-6, 490, 508, 514, 543, 566, 599, 603, 609, 618, 646-7, 662, 691, 693; calabr. I, 621; sard. II, 106; frioul., esp. III, 433-8, a.-franc. 646.
in (in) frioul. III, 434.
in (in) Judicarie I, 77.
in (in) roum. III, 132, 157, 206, 427, 434-5, 437, 451, 480.
-ina lat. I, 31, 33, 391, 452, 596; II, 453; ital., esp. I, 31; II, 453; eng. I, 31; *germ. II, 453.
-ina (-ina) roum. I, 31.
-ina (-ena) Val Soana I, 597.
iva III, 574.
ina (una) *Nidw., Eng. I, 299; obw. III, 343, 487.
inà vén. III, 476.
ina lecc. I, 428.
in adevăr roum. III, 434.
ina gada obw. III, 487.
in agosto ital. III, 421.
inaintătura roum. II, 492.
inainte roum. III, 131, 269, 370 (*steu i.*), 480, 489 (*de aci i.*).
inaintea roum. III, 39, 253.
inainte de roum. III, 39, 269.
inaltă (inaltiat) roum. I, 477.
inalfă roum. I, 477; II, 576.
in Ancona ital. III, 437.

in] *Andecavis* lat. II, 7.
inansi lucq. I, 509.
inante lat. III, 131, roman 488.
inanzî ital. I, (231, 240), 244;
 III, 370 (*venire* i.).
ina part obw. III, 343.
inaipoi roum. III, 39.
in Arco ital. III, 437.
in] Aquis lat. II, 7.
-inare lat. II, 585.
inamidare ital. III, 361.
inaspere ital. I, 430.
in Asti ital. III, 437.
îndăuntru roum. III, 480.
in] Biturigo pago lat. II, 5.
in bo calabr. I, 621.
in-e lat. pop. I, 375.
inc- lat. I, 588.
-in- Tessin I, 368.
incă roum. III, 495.
incăleci roum. II, 607.
incălică roum. III, 353.
incălicătu roum. II, 486.
incălță roum. I, 513.
incălminte roum. II, 54.
incălzi roum. II, 607.
incantare ital. II, 596.
in cap roum. III, 435.
incapable franç. III, 262.
incăpătura roum. II, 492.
in capite lat. III, 435.
in capo ital. III, 435.
in capo a ital. III, 244.
in ca[sa] lat. I, (221).
in casa ital. III, 618.
in caso d' ital. III, 174.
in casa sua ital. III, 167.
in casis lat. I, 634.
in caso ital. III, 543.
in caso che ital. III, 647.
incassare ital. II, 607.
incătrăm roum. II, 194.
incătrău transylv. II, 87.
incaustum lat. I, 283.
incelare ital. II, 607.
incensar esp. II, 191.
incepe roum. III, 387.
inceptu(m) lat. I, 162; II, (340).
incerare ital. II, 607.
incerca roum. II, 607; III, 389
 (se I.).
incertain franç. III, 262.
incerto ital. III, 262.
**incesit* (pf. de *incendere*) lat.
 pop. II, 286.
incespare ital. II, 607.
inčet roum. I, 3, 70, 426.
inčetă roum. III, 387, 389, 504
 (i. de).
incheș (incoagulo) roum. II,
 194.
incheia roum. II, 607.

incheint istr. III, 442.
inchiide (inclusit) roum. I, 65.
inchiogă roum. I, 488; II, 607.
inchiogătoare roum. II, 491.
inchina a.-pad. II, 625.
inchin a pad.-vén. III, 442.
inchină (se —) roum. III, 368.
inchiogătura roum. II, 492.
inchiș roum. I, 440.
inchiudere ital. I, 46.
inchișen a.-bergam. II, 376.
incignare tosc. I, 291.
in cima a ital. III, 244.
incing (incingo) roum. II, 154.
incius roum. II, 154.
incinsătura roum. II, 492.
incine (= *incesit) roum. II,
 286.
incinsei (= *incesi) roum. II,
 154.
in ciò che ital. III, 566.
incita (incitat) ital. II, 198.
inclin eng. I, 31.
inclinaison (angle d' —) franç.
 II, 496.
inclusit lat. I, 65.
inclus (ci —) franç. I, 138.
incluso esp. mod. III, 138.
incoace roum. III, 475.
**incoagulo* (1^e p. s. pr. ind.)
 lat. pop. II, (194).
**incollare* lat. pop. II, (203).
in collo lat. III, 435.
incolor roum. III, 475.
incomenzăiga a.-gên. II, 482.
incominciaglia ital. II, 439.
incomparabile ital. III, 265.
incomunicado esp. III, 13.
incontinent que a.-franz. III,
 598.
incontra *lat. pop. III, 131, 427,
 ital. 131, 377 (*correre* i.),
 427, 718.
incontra roum. III, 39, 131.
incontrare ital. II, 574.
**incontrubi* lat. pop. II, 87.
incontro (*venire* —) ital. III,
 370.
incoronare ital. III, 398.
in cor suo ital. III, 167.
incorde bolon., romagn. I, 63.
increde in frate (se —) roum.
 III, 435.
in Cristo (*credere* —) ital. III,
 435.
in cruce lat. III, 435.
incrudelire ital. II, 607.
incrudire ital. II, 607.
-inct franç. II, 352.
**incudin-a* lat. pop. I, (295).
**incudine* lat. pop. I, 535; II,

16, 358, 376; ital. I, 63; II,
 16.
**incugin-a* lat. pop. I, (295).
incunjor roum. II, 186.
incunjură (3^e p. s. pr. ind. de
-injură) roum. II, 198.
incunjură roum. II, 186.
incunjoa ital. II, 607.
incuriă lat. II, 576.
in curte, în curtea împăratului
 roum. III, 157.
incus lat. II, (29), 540 (*bicornis*
 i.).
incuscere (1^e p. s. pr. ind. de
incuseri) roum. I, 333.
ind- lat. pop. III, 514.
-ind (-indo) roum., frioul.,
 obw. II, 152.
-ind (-ando, -endo) roum. I, 244.
inda (imde) calabr. I, 307;
 port. III, 495.
indaco ital. I, 328.
indagora port. III, 495.
îndărătura roum. III, 39.
îndată ce roum. III, 567.
-inde sard. central II, 152.
inde lat. I, (307), 497, 624,
 626; II, 82-3, 568 (*ne* i.),
 608; III, 64, 420, 477-9,
 495, 559, 715, 720.
Inde franç. II, 390 et III, 23
 (*coq d'I.*), 437.
în deget roum. III, 435.
indel a.-ital. mérid. III, 434 a.
indemni roum. I, 342.
indereito andal. I, 14, 462.
**inderigere* lat. pop. II, (187).
Indes franç. III, 23 (*les I.*), 437
 (*aux I.*).
indeseală roum. II, 433.
indesui roum. II, 593.
indé u corse III, 434 a.
**indensque* lat. pop. III, 250 et a.
index lat. I, 604.
indi ital. II, 623; III, 477, 556.
India lat., ital. III, 23 (*canna*
d'I., pollo d'I.).
Indias esp. (*las I., de I.*), port.
 (as I.) III, 23.
indice lat. I, (339).
Indie (le —) ital. III, 23.
indietro ital. III, 480.
indiferent Ceppomorelli I, 97.
indirecto esp. I, 14.
in dito ital. III, 435.
individoif mil. I, 382.
indivîn a.-lomb. II, 368.
indivînera a.-lomb. II, 368.
**-indo* (gér.) lat. pop., port. II,
 152, 183.
indoctus lat. I, (243).
indoeală roum. II, 433.

indœya mil. I, 213.
indoi roum. II, 574.
indove vén. III, 514.
indovina (3^e p. s. pr. ind. de -are) ital. I, 364.
indovinare ital. III, 388.
indoyer a.-franç. II, 583.
indrâzni, -i roum. III, 574, 667.
indreapse (pf.) macéd. II, 287.
indrîlui roum. II, 593.
indsou romagn. I, 375.
-indu macéd. II, 152.
inductile lat. pop. I, (213); II, 423.
indugiare ital. I, 509.
indulâ frioul. III, 514.
indulse (indulsit) ital. II, 286.
indouder a.-eng. III, 514.
indurments eng. II, 576.
indurmîntsar mir. II, 576.
industriel franç. II, 434.
induce corse III, 514.
indûvina (3^e p. s. pr. ind.) mil. I, 364.
induz (3^e p. s. prés. de -zîr) port. II, 84.
-ine lat. II, 374, -ine 376, 430.
-ine (-ione) roum. I, 135.
-ine (-ina) franç. I, 31.
-ine (goth. -eins) franç. II, 453.
-ine franç. E. et. S.-E. I, 391.
-inea lat. I, 381.
ineallâ roum. I, 630.
inee (veniebas, -at) Nendaz II, 259.
inel roum. I, 368; II, 500.
inelaş roum. II, 474.
inele (pl.) roum. II, 36.
-inem lat. I, 338.
-inen (3^e p. pl. pf.) a.-obw. II, 268.
ineo (veniebam) Nendaz II, 259.
in equo sedere lat. III, 435.
ihêşê (veniebant) Nendaz II, 259.
-inen lat. I, 31.
-ineya napol. I, 381.
**infacce* ital. I, (484).
in faccia a ital. I, 621; III, 430.
infans lat. I, 403, 484.
infanta esp. II, 365.
infantado esp. II, 475.
infante esp. I, 484.
infanzon esp. II, 459.
infar morv. I, 169.
înfâş roum. II, 194.
înfâl roum. II, 194.

infatâ roum. III, 423.
inférieur franç. III, 265.
inferiore ital. III, 265.
inferma mil. I, 315.
infernal franç. II, 434.
infernar esp. II, 191.
inferno (in —) ital. II, 537.
infernum lat. I, 151, 169, 484; III, 22.
**infictu* lat. pop. II, (340).
infidele ital. III, 265.
infierbentâ roum. II, 592.
inferni eng. I, 168.
inferno (en —) a.-esp. III, 179.
inflare ital. I, (484).
infina a.-vén. II, 625.
in fine lat. III, 442.
infine ital. III, 250.
infine nella mia puerizia a.-ital. III, 244.
infinitement obligé franç. III, 202.
infinitâ ital. III, 236.
infino a ital. III, 244.
înfîpt roum. I, 459; II, 340.
înfû valaq. I, 375.
inflare lat. I, 484.
înflat roum. II, 484.
înfloresc (infloresco) port. II, 200.
înfiori, î-. roum. II, 119, 200.
influsso ital. II, 335.
înfocâciune roum. II, 496.
in fondo al mare ital. III, 244.
informer franç. III, 375.
infra ital. I, 618; II, 609-10; III, 427, 480.
înfîngere lat. II, 597.
**înfroute* ital. I, (484).
înfumurâ roum. II, 584.
îng- lat. I, 588.
-îng germ. II, 515.
îngâl ') a.-franç. I, 588.
îngelhi roum. III, 387.
îngegnare ital. II, (618).
îngel eng. I, 588.
îngemân mold. II, 194.
îngeniu lat. I, 499.
îngens lat. II, 58.
înger roum. I, 244.
-îngere lat. I, 89, 96, 503.
îngêqt (*înglacio) roum. II, 194.
îngbietâlâ roum. II, 486.
îngbil roum. I, 541.
îngbile (*îngluttit) roum. I, 65.
înginocchioni ital. II, 621.
in giû ital. III, 476.
**înglacio* (1^{re} p. s. pr. ind. de -are) lat. pop. II, (194).
îngle esp. II, 16, 374.
îngles esp. II, 473.

înglese ital. II, 473.
îngleseassi frioul. I, 380.
in gliauter, in... g. obw. III, 156.
îngluttit lat. I, 65.
îngoi campid. III, 476.
îngordigia ital. II, 481.
îngostia modèn. I, 368.
in grâlinâ roum. III, 157.
**îngrassiare* lat. pop. II, (405), 576.
îngrato ital. III, 265.
îngrijâm (1^{re} p. s. impf. ind. de -ji) mold. I, 268; *îngrijâm* roum. II, 255.
îngrijât mold. I, 268.
îngropâ roum. II, 186.
-îngu- lat. I, 91 a.
îngua port. I, 95.
înguel eng. I, 501.
înguen lat. II, (29, 374).
-înguere lat. I, 503.
înguêşa rhêt. I, 143.
înguilla modèn. I, 368.
înguine lat. I, 391, 501-2, ital. 501; II, 16.
înguines lat. I, (502).
in guisa ital. III, 609.
**înguine* lat. pop. II, 16.
înguni campid. III, 476.
îngust roum. I, 368.
-înba port. I, 450; II, 68.
**înbac* lat. pop. III, 476.
-înbo port. I, 450; II, 499.
in boc lat. III, 475.
in humeris portare lat. III, 435.
-îni (3^e p. pl. pr. ind.) tarent. II, 135, gallur. 141.
-îni (1^{re} p. pl. pr. subj.) frioul. II, 144.
-îni roum. I, 319.
**înibi* (lat. pop. III, 476.
înimigo port. II, 538.
înimîli macéd. II, 5.
înimoarâ roum. II, 431.
înimuţâ roum. II, 418.
in inferno ital. II, 537.
in iscambio di ital. III, 423.
in isposo (volere —) ital. III, 406.
înjêbb roum. II, 194.
înjure (tenir à —) franç. III, 404.
in iure lat. II, 10.
înjurul roum. III, 39.
înkê (ital. *anche*) istr. I, 244.
înkê Leventina I, 215.
înkîn(n) obw. II, 29, 358.
înkliudordzû sard. II, 491.
înka mil. I, 184.

inközen bergam. II, 358.
inkrēsantūm eng. II, 446.
inkudāe logoud. III, 476.
inkūe logoud. III, 476.
inkūn Munster II, 567.
inkūni(y) sic. I, 295, 535.
in là ital. III, 476.
inklāntru roum. III, 480.
inlantrul roum. III, 39.
in . . . l'aufer obw. III, 156.
in lontru roum. III, 480.
in lume roum. III, 435.
inlur eng. III, 481.
in maniera ital. III, 609.
in mare ed in terra ital. III, 435.
in mentem venire alicujus rei lat. III, 363.
in me ital. III, 435.
in medio lat. III, 435.
**in medio ad* lat. pop. III, 435.
in mezza strada ital. III, 435.
in mezzo a ital. III, 244, 273, 435.
in modo ital. III, 609.
in moçlie (destinare alcuna —) ital. III, 406.
in morte di ital. III, 174.
inn (sunt) mil. II, 210 et a.
innā frioul. III, 476.
innamorazze ital. II, 579.
innanzi ital. III, 131, 480, 489 (du qui i.).
innē (pl.) Teramo I, 240, 324.
innec roum. I, 165.
innesta (3^e p. s. pr. ind. de -are) tosc. I, 335.
inni campid. III, 476.
innie logoud. III, 476.
in nissuna parte ital. III, 691.
in niun modo ital. III, 693.
-inno (3^e p. pl. pf.) a.-ital. II, 269.
-inno (3^e p. pl. cond.) arét. II, 323.
innó h.-eng. III, 476.
innocent franç. III, 262.
innocente ital. III, 262.
innoi campid. III, 476.
innokidu sard. II, 358.
-ino esp. I, 31, ital. 31; II, 347, 452, 525.
-iño esp. I, 31.
inoalū roum. I, 274 (non inn-).
innocente esp. III, 262.
inodā roum. II, 186.
in odio esse lat. III, 406.
**inodium* lat. pop. II, 537.
inoga comasq. III, 476.
inoga mil. III, 476.
inoge logoud. II, 626; III, 476.
in ogni ora che ital. III, 603.

in onore di ital. III, 174.
in o quid Serments III, 646.
inorare a.-ital. I, 358.
inotd roum. II, 186.
in paçe calabr. I, 621.
in parte, in p. . . in p. ital. III, 221.
**inpauc* ital. I, 375.
inpenge a.-roum. I, 94.
in poco d'ora ital. III, 238.
in pochi di tempi a.-mil. III, 239.
in praesenti lat. III, 451.
in pueritia lat. III, 451.
in qua ital. III, 476.
in quanto che ital. III, 646.
in quanto a ital. III, 662.
in quello che ital. III, 599.
inquietudo lat. II, (495).
inquirere lat. II, (343).
ins- lat. I, 373, 417, 588.
[-ins] (1^e p. pl. pf.) a.-franç. II, 266, 272, -ins 273.
ins (intus) prov. II, 624; III, 480.
ins (unus) obw. III, 93.
ins (ipse) roum. II, 564; III, 69.
insā roum. III, 69, 551, 726.
insaina eng. I, 465.
insania lat. II, 405.
insamī (fēm.) roum. II, 566.
insē eng. I, 634.
insegna ital. II, 54.
insegnare ital. III, 374, 390.
insema a.-mil. II, 625.
**insemel* lat. pop. I, 162.
inseme (fēm. pl.) roum. II, 566.
insensē franç. II, 476.
insensibil port. III, 8.
insi a.-gèn., a.-vén. I, 588.
insiarra Veglia I, 178.
insidia lat. I, 70; II, 405.
insieme ital. I, 115, 552.
insieme con ital. III, 274.
insiememente ital. II, 620.
insignia (pl.) lat. II, 54.
insū roum. III, 67.
insine (noi —) roum. II, 566.
insozzo port. I, 591.
inspiedare ital. I, (347).
inspre roum. III, 449.
instad frioul. I, 588.
instae a.-vén. I, 588.
instess frioul., lomb. I, 588.
instesso a.-vén. I, 588.
instituere artibus lat. III, 46.
instora mil. III, 484.
« instrument » II, 452.
« instrumento con ruota » ital. II, 503.
instrumentum lat. I, 591.

in su ital. III, 132, 476, 490.
insu roum. I, 94; II, 566.
insubulum lat. I, 492.
insul roum. III, 69.
in sull' istante ital. III, 490.
insulsus lat. I, 591.
insumī (eu —) roum. II, 566.
insuper, in s. lat. II, (449); III, 132.
insurdoare roum. II, 491.
insuși (el —) roum. II, 566.
insusplī émil. I, 347.
insuși (tu —) roum. II, 566.
-int (3^e p. pl. pr. ind.) logoud. II, 141.
-int (gérond.) eng. II, 152.
int (intus) tess. I, 96; dial. ital. III, 206, frioul. 434.
int (gente) frioul. I, 407 a. 2.
-inta lat. I, 601.
-intā roum. II, 518.
in tanto che, int. ital. III, 599, 609.
intārīt (excite) roum. II, 186.
intārt (excite) roum. II, 186, 198.
intārtā roum. II, 186.
in lavola ital. III, 435.
inte tyrol. III, 434.
integēr lat. I, 494.
integrū(m) lat. I, 494.
intēint bolon. I, 97.
intēū roum. II, 561.
intel dial. ital. III, 434 a.
intēlēç roum. II, 197.
intēlept roum. III, 13.
intēles roum. III, 13.
intēlectus lat. II, (343).
**intelleire* lat. pop. II, 167.
intell(i)gere lat. II, 167, 197.
intelligo, -igis, -igit lat. II, 167.
**intelligre* lat. pop. II, 167.
intender émil. I, 97.
intendere ital. III, 387.
intēnū macéd. II, 561.
intepidire ital. II, 575.
inter- lat. II, 610.
inter lat. II, 537, 539, 610; III, 132, 209, 217, 427, 434 et a., 448, 453; sard. II, 106.
inter (integra) eng. I, 494.
inter (intro) a.-lomb. III, 434.
interamare (se —) lat. pop. II, 610.
Intēramna lat. I, 606.
interamea lat. pop. II, 54, 460.
interaneus lat. pop. II, 460.
**intercoxiūm* lat. pop. II, (404).
interere lat. II, 154.
intēressant franç. III, 265.
interessante ital. III, 265.
interest lat. III, 100.

inter... et lat. III, 209.
 **interguare* lat. roum. I, 439.
interior esp. III, 8.
interjungere (se —) lat. II, 610.
intermiscere (se —) lat. II, 610.
intero ital. I, 494.
 **inter-oque* lat. pop. II, 626.
in terra ital. III, 435.
interrogare lat. I, 342, 439.
 « interrompre » II, 610.
inter se amare, — *jungere* lat. II, 610.
inteso ital. III, 13, 390 (*aver i. a.*).
intestina lat. I, 582.
intestinali ital. III, 32.
intias Millhau I, 237.
intendi (2^e p. s. pr. ind. et subj.) a.-pad. II, 195.
intima (intimat) ital. II, 198.
intimus lat. II, 628.
intindi (2^e p. s. pr. ind. et subj.) a.-pad. II, 195.
intinsatura roum. II, 492.
intinzatura roum. II, 492.
intir romagn. I, 175.
intonacare florent. I, 146.
intoppare ital. II, (187).
intor (un anno) castell. III, 434 a.
intorno ital. III, 206, 270, 273 (*i. da*), 370 (*girarsi i.*), 430 (*i. a.*), 718.
intra- lat. II, 609-10, 616.
intra lat. II, 537; III, 427, 448, 480; ital. I, 618; II, 537.
intrā roum. III, 427.
Intraccoli ital. II, 7.
intr'acest, *i. adevir*, *i. utata* roum. III, 434.
intramente dial. ital. III, 568.
intrare lat., ital. III, 355.
intre roum. III, 427.
intreare a.-ital. II, 574.
intreb (interrogo) valaq. I, 375.
intrebū roum. I, 439.
intrec roum. II, 399.
intreg roum. I, 494.
intrei roum. II, 574.
intret (franç. *entra*) a.-lyonn. II, 275.
intri (intras) valaq. I, 319.
intricat lat. I, 31.
intridere ital. II, 154, 288, 337.
intriga (intricat) ital. I, 31.
intriga (intricat) esp. I, 31; I. *entriga*.
intrinsul roum. III, 69.
 **intrirere* lat. pop. II, 154.
 **intrire* lat. pop. II, 154.

intrise (pf. de *intridere*) ital. II, 288.
intriso ital. II, 337.
intro lat. III, 206, 250, 434 et a., 448, 480, 627, a.-vén. 434.
introcque a.-ital. II, 626.
introtius lat. II, 260.
 **intrōque ad* lat. pop. III, 442.
 **intro* (u)sque ad lat. pop. III, 250.
intru roum. I, 315; III, 69, 206, 237, 434.
intruse (intrūsit) ital. II, 286.
intru una de zīle roum. III, 237.
 -*ints* franç. II, 70.
intsabura eng. III, 487.
intu *lat. pop. III, 434, Burano 206.
intul dial. ital. III, 207 a.
intur un anno sienn. III, 434 a.
intus lat. II, (624), 628; III, 132, 206-7 et a., 434 et a., 448, 480.
in tutte cose a.-ital. III, 165.
intybus lat. I, 16.
 -*inu* lat. I, 31; II, 359, 372, 437, 452, 526, 532.
 -*i(n)u* lat., a.-port. II, 358.
inu lecc. I, 350, logoud. 620.
inua h.-eng. III, 514.
 **in ubi* lat. pop. III, 514.
inūe logoud. III, 514.
inueled (ital. *inoliare*) frioul. I, 380.
inuem Greden I, 219.
 -*inum* lat. I, 1, 33.
innonder h.-eng. III, 514.
in urbe esse lat. III, 433.
in urbem ire lat. III, 433.
 -*inus*, -*inus*, -*a* lat. I, 116, 604, 452-4.
invaginare ital. I, 23.
invulgō tyrol. III, 481.
invuā (subst.) roum. II, 399.
invāf, *invāf* (1^e p. s. pr. ind. de -*āfū*) roum. I, 108; II, 194.
invāfū (1^e p. s. pr. ind. de -*āfū*) a.-roum. II, 255.
invāfū (3^e p. s. pr. ind. de -*āfū*) valaq. I, 108.
inve a.-pad. III, 475.
invecchiare ital. III, 361.
invece ital. III, 78, 430 (*i. di*).
invaggia ital. I, 70.
 **inveclenare* lat. pop. I, 342.
invelō a.-pad. III, 475.
 **invenenare* lat. pop. I, 342.
in Venezia giungere ital. III, 437.
inventum lat. II, 484.

inventus lat. II, 484.
inver ital. III, 439.
invegn Bregaglia I, 169.
invernal esp. II, 434.
invernar esp. II, 191.
invernare macéd. I, 342.
invernigent mil. II, 516.
invernigo mil. II, 515.
invernio port. II, 403.
inverno ital. I, 350, 588; II, 391; III, 155 (*estate e i.*), 421 (*Pi.*); port. II, 391; III, 155 (*estio e i.*).
invero ital. I, 497.
inverso ital. I, (484); III, 131, roum. 270, 436, 439.
inversus lat. III, 131, 439.
invești roum. I, 468.
invețe (3^e p. pl. pr. ind. de *invăța*) roum. II, 194.
inveți (2^e p. s. pr. ind. de *invăța*) roum. II, 194.
invciare lat. II, 189.
invdias eng. II, 624.
invidia lat. I, 70, 381, 510, 590; II, 405; ital. I, 510.
invidiare ital. III, 374.
invidiare (le —) ital. III, 27.
invidioso ital. III, 262.
invidus lat. II, 405.
invierno esp. I, 350, 588; II, 391; III, 155 (*estio y i.*), 421 (*el i.*).
inviglia eng. I, 510.
 **invinco* lat. pop. II, (154).
inving (= **invinco*) roum. II, 154.
invins (= **invictus*) roum. II, 154, 336.
invinse (**invinsit*) roum. II, 286.
invinsei (= **invici*) roum. II, 154.
invirina macéd. I, 342.
invitare lat. II, 596.
invoglio ital. II, 398.
involat lat. II, (187).
invoto (*portare* —) ital. III, 406.
 -*inyu* (-*ina*) rhét. I, 452.
inya (una) rhét. I, 452.
inzhdē emil. I, 347.
inzegna a.-ital. I, 500.
inzisame a.-gén. II, 444.
inzūerzu eng. I, 59.
inzurtuala sic. I, 224.
 -*io* (-*ieu*-) h.-limous. I, 38.
 -*io* (-*ocu*-, -*ovu*-) prov. mod. I, 197.
 -*io* (suff. nom.) lat. I, 340; II, 17, 45; ital., esp. I, 340.
 -*io* (adj.) ital., port. II, 403-4.
 -*io* (-*ellu*) paris. xv^e s. I, 163, rhét. occ. 171

-io (*-iu) ital., esp. I, 31.
 -io (pour -*io*) esp. I, 102.
 -io (noms abstr.) port. I, 604.
 -io (-ivu) ital., esp., port II, 497-8.
 -io (-eriu) ital. II, 471, 529.
 -io (adj.) ital. II, 67.
 -io (1^e p. s. pr. ind.) lat. I, 319, 340; II, 119, 144, 178, 182, 184, 191, 193, 248, a.-roum. 184, *a.-esp. 191.
 -io lat. pop. I, 340; (1^e p. s. pr. ind.) II, 119, 173.
 -io (1^e p. s. inchoat.) rovig. II, 203.
 -io (2^e p. s. impf. ind.) prov. II, 259.
 -io (1^e et 3^e p. pl. impf. ind.) Mons II, 258.
 -io, -io (1^e, 2^e p. pl. impf. ind.) roussill. II, 259.
 -io (3^e p. s. pf.) a.-esp. II, 276.
 -io (3^e p. s. pf.) ital. II, 266, sic. 269.
 -io (3^e p. s. pf.) esp. II, 266, 276.
 *(*io*) (3^e p. s. pf.) Teramo II, 271.
 -io (1^e et 3^e p. pl. pf.) lyonn. II, 275.
 -io (subj., pl.) Santerre, Beauvais II, 147.
 io (ego) a.-franç. I, 278; II, 75; ital. I, 278, 559 (*io no, non io*); II, 74, 77, 79, 134, 323, (325 : *ho io*); III, 58, 348, 412 (*è io*), 412 et 415 (*sono io*), frioul. 57; *io* II, 209.
 iō (veut) lorr. II, 189.
 -ioarā roum. II, 431.
 iolā tyrol. III, 514.
 -iolu lat. II, 358.
 -iōlu lat. pop. I, 593; II, 431.
 -iolus, -u lat. II, 431.
 ioue S. Giov. Rot., Can. di P. I, 185.
 -ione lat. I, 135; II, 459.
 -ions (1^e p. pl. impf. ind.) franç. II, 258.
 -ions (1^e p. pl. pr. subj.) franç. II, 146.
 -ior lat. II, 66.
 -ior (-eolu) roum. II, 431.
 -iore lat. III, 47.
 -ioron (3^e p. pl. pf.) a.-esp. II, 276.
 iou (ovu) Albi, Bouches-du-Rhône I, 197.
 iou (ego) roum. III, 56.
 iou mets obw. II, 566.

i più degli scrittori a.-ital. III, 239.
 ippi (habui) lecc. II, 280.
 ipre vionn. I, 170.
 ipre (bo —) vionn. I, 170.
 ipsa lat. II, 106, 108; III, 421, 551.
 ipsa locus lat. II, 108.
 ipse lat. I, 70, 94, 458, (555); II, 74, 94, 99, 104, 106, 108, 564, 566, 568; III, 70-1, 80, 82, 137, 141, 170, 250, 277, 741.
 ipse locus lat. II, 108.
 ipsorum lat. III, 72.
 *ipsujus lat. pop. II, 74.
 ipsu membru lat. pop. II, 108.
 iqui a.-franç. III, 475.
 -iquillo esp. II, 533.
 -iquitè franç. II, 493.
 -ir- (inf.) lat. II, 118.
 -ir- (3^e p. pl. pf.) béarn. II, 274.
 -ir- (fut.) prov. II, 315.
 -ir (-ire) franç. I, 31, 559; II, 117, 128; eng. I, 31, esp. 31; II, 122, 125, 200, 593, port. 122, 125, 196, 485, 593.
 -ir (-eriu) franç. I, 519, 522 a.
 -ir (3^e p. pl. pf.) norm., perch., franç. xvii^e s. II, 273.
 [-ir] (-irunt) roum., eng. II, 266.
 ir (ite) andal. I, 435.
 ir (ire) Grisons, eng., prov. II, 227, esp. 227; III, 309, 315, 324 (*i. morir*), 331, 387, 503, 738, port. 309, 315, 331, 387 (*i. comer*), 399, 503.
 ir (et, aussi) lit. III, 495 a.
 -irā (2^e p. pl. pf.) frib. II, 275.
 -ira (3^e p. pl. pf.) neuch. II, 275.
 -irā (— irunt) roum. II, 267.
 -irā (3^e p. pl. pf.) franç. O., poitev. II, 273, frib. 275.
 -ira (1^e p. s. cond.) prov., port. II, 309.
 ira lat. III, 27.
 ira (= ire) obw. cath. II, 227.
 *irace lat. pop. II, 413.
 iracundia lat. I, (510); II, 405.
 iracundus lat. II, 405.
 irac hominum lat. III, 27.
 -irai (1^e p. s. fut.) franç. II, 314.
 -irai (2^e p. pl. impér.) b.-eng. III, 704.

irai (1^e p. s. fut.) franç., prov. II, 318.
 irais, -e¹) a.-franç. II, 413.
 irais (= irascor) franç. I, 470.
 iraitre a.-franç. II, 199.
 -irām (1^e p. pl. pf.) roum. II, 266-7.
 iraitre a.-franç., a.-prov. I, 371.
 iraino prov. mod. I, 371.
 -irāio (-irunt) port. II, 266.
 -irare lat. I, 261.
 *irare lat. pop. II, 118.
 iras (pl.) port. III, 27.
 irasci lat. II, 199.
 irascu franç. O. II, 330.
 irascut prov. II, 330.
 irasquēt (3^e p. s. pf.) prov. II, 290.
 -irāi (= -istis) roum. II, 266.
 irades (de —) port. III, 17.
 -iré- a.-franç. I, 259.
 -irē vaud. I, 450.
 -ire (-itor) prov. II, 23, 489, a.-franç. 489.
 -ire, -ire (inf.) lat. I, 31, 556; II, 117, 119-20, 128, 200, 203, 332, 334, 392, 397, 575; ital. I, 31; II, 120, 128, sard. 332, 334.
 -ire (inf. subst.) roum. II, 392.
 -ire (2^e et 3^e p. s. pf.) frib. II, 275.
 -ire, -irē (plur., pf.) bourg. II, 272-3.
 -irē (1^e p. pl. pf.) colign. II, 275.
 -irē (2^e p. pl. pf.) franç. O. II, 273.
 -ire (1^e p. s. impf. subj.) a.-logoud. II, 264.
 -ire (fut. ant.) a.-roum., esp. II, 310.
 ire (ira) a.-franç. III, 151, 361 (*enfler de mantalant e d'i.*).
 ire lat. I, 43; ire II, 226-7, 298, 318, 321 a.; III, 312, 315, 318, 324, 433, 532; ital. II, 226-7; III, 312, 315, 318, 324.
 iré (fut. de *ir*) esp. II, 318.
 irēi (fut. de *ir*) port. II, 318.
 irel eng. I, 356.
 -irent (-irunt) franç. II, 266, 273.
 irer a.-franç. I, 259; II, 118.
 iresson a.-franç. II, 459.
 iretage a.-franç. I, 386.
 irgo (1^e p. s. pr. ind. de *erquir*) esp. II, 191.
 irbi (d'—) a.-port. III, 17.

I. Ce doit être un postverbal (II, p. 492) de *iraitre*.

-iri (pl.) tarent. II, 38.
iri (-ere) sic. I, 70; II, 125, calabr., tarent. 125.
iri lyonn. I, 310.
iria port. II, 403.
**iriare* lat. pop. II, 118, 576.
irie a.-franç. I, 590.
irier a.-franç. I, 259; II, 118, 576.
-iris (2^e p. s. pf.) Grisons II, 268.
-iritz prov. II, 367.
Irlande (P —) franç. III, 147.
Irlande anglo-norm. I, 245.
irmā port. II, 364.
irmao Sa de Miranda II, 53.
irmāo (germanu) port. I, 357, 407 a. 1, 622; II, 53, 364.
irmāo (germana) S. Lourenço I, 400.
irmāu (germanu) S. Lourenço I, 400.
-irunē (3^e p. pl. pf.) abruzz. II, 271.
-iro (1^e p. s. pf.) frieb. II, 275.
-irō (1^e p. pl. pf.) poitev. II, 272, franç. O. 273.
-iro (2^e p. pl. pf.) colign. II, 275.
-irō (2^e p. pl. pf.) poitev. II, 272.
-iro (-irunt) ital. II, 266.
-irō (3^e p. pl. pf.) poitev. II, 272, franç. 275.
irola romagn. I, 356.
-iron (-irunt) prov., [esp.] II, 266, a.-esp. 276.
ironda prov. II, 355.
irondat prov. II, 506.
-irono (-irunt) ital. II, 266.
-iront (3^e p. pl. pf.) a.-lyonn. II, 275.
irour a.-franç. II, 465.
irrar port. II, 192.
irremédiable franç. III, 7.
irreverē(u)s lat. II, 56.
irrigare lat. II, (158).
irse esp. III, 384.
-iru (-irunt) *roum. II, 267, sic., calabr., piém. 269.
-irunt lat. pop. II, 266, 269, [sard.] 266.
irvaloru sic. I, 583.
-is (-inchoat.) franç. II, 201.
-is (-impf. subj.) franç. S.-E. II, 307.
-is roum. II, 431.
-iç II, 413.
is (-ex-) roman II, 604.
-is (pl.) frioul. I, 309.
-is (nom. sg.) lat. II, 4, 22, 377, 410.

-is (abl. pl.) lat. II, 7.
-is (dans *pustis*) sard. III, 557.
-is (-ius) sabell. I, 649.
-is (-icium) franç. I, 31, 513.
-is roum. II, 420, 474, 532.
-is (1^e p. s. pr. ind.) a.-franç. II, 224 a.
-iç (exeo) cat. II, 164.
is (2^e p. s. pr. ind.) lat. II, - 193, frioul. 133, sard. 141.
-is (2^e p. pl. pr. ind.) esp. I, 31; II, 191, frioul. 133.
**-is* (2^e p. pl. pr. ind.) sarde II, 141.
is (2^e p. pl. impf. ind.) frioul. II, 256.
-is (-isti) mil. I, 79, franç. 79; II, 266, 272, émil. 271.
-is (-isti) eng. II, 266.
-is (2^e p. pl. pf.) esp. II, 276.
-is (2^e p. s. pr. subj.) cat. II, 147.
-is (-issem, -isses, -isset) eng. II, 303, dial. franç. 307.
-iç (pl. impf. subj.) wall. II, 307.
-is (pl. impf. subj.) Uriménil II, 307.
-is (part.) franç. II, 338.
is (ipsi) sard. II, 106.
is (es) germ. II, 207 a.
iç (pron.) roum. I, 634; iç II, 81.
iç (sunt) roum. II, 208.
-isā (impf. subj.) Verzasca II, 306.
-isā (2^e p. s. et pl. impf. subj.) Vaud, frieb., neuch., colign. II, 307.
-isā (1^e et 3^e p. pl. impf. subj.) Vaud, frieb., neuch., colign. II, 307.
i-s-al (est-ille) frioul. II, 325.
-içdre (ital. *-eggiare*) lecc. I, 362.
-iç- lat., *-iç-*, *-iç-* lat. pop. II, 199-204, 253, 593.
içca (= exeam) a.-cat. II, 164.
içcambio (in —) ital. III, 423.
-içcello ital. II, 502.
-içcere lat. II, 128.
-içcere lat. II, 200.
-içch (-isti) b.-eng. II, 268.
Ischia ital. III, 147.
içchio ital. I, 80, 291, 637.
-içcitis (2^e p. pl. inchoat.) lat. II, 202.
-içco (-içcu) esp. II, 520.
-içco (1^e p. s. inchoat.) lat. II, 200, 203, 593, ital. 201.
içcotere sard. I, 146.
-içcu lat. II, 24; campid., logoud. I, 68.

-içcus, -a lat. II, 520 et a.
-içe (-itia) franç. I, 111 a., 509; II, 480-1 et a.
-içe (-iç) vén. II, 413.
-içe (3^e p. s. impf. subj.) Vaud, [frib., neuch., colign. II, 307].
-iç(e) (3^e p. s. pf.) abruzz. II, 271.
içe galic. II, 94.
-içem (1^e p. s. impf. subj.) roum. II, 303.
-içemē (1^e p. pl. pf.) abruzz. II, 271.
-içēn (1^e p. pl. pf.) a.-h.-eng. II, 268.
-içēs (2^e p. pl. pf.) a.-h.-eng. II, 268.
Iseut (bele —) a.-franç. III, 159.
-isi (-ese) sic. I, 70.
-isi (1^e p. sg. pf.) sard. II, 277.
-isi (1^e p. sg. pf.) bourg. II, 302.
-içi (-isti) roum. II, 266.
içi cat. I, 362.
-içia, *-içia* lat. I, 111 a.
-içiā (1^e et 3^e p. pl. impf. subj.) lyonn. II, 307.
-içiiddi (2^e p. pl. pf.) gallur. II, 277.
-içie (3^e p. s. impf. subj.) lyonn. II, 307.
içil obw. II, 437.
-içimi (1^e p. pl. pf.) gallur. II, 277.
-içio (1^e et 2^e p. s., 2^e p. pl. impf. subj.) lyonn. II, 307.
-içire calabr. II, 200.
-içiren allem. II, 588.
-içiri sic. II, 200.
-içis (= -isti) a.-franç. II, 289.
-içis (1^e p. s. impf. subj.) bourg. II, 302.
içito a.-pis. I, 359.
-içk germ. II, 520.
içk (exeo) a.-cat. II, 164.
içka sic. I, 70.
içkaludza sard. II, 441.
içkama logoud. I, 426.
içkar galic. II, 117.
içké (exivit) cat. II, 290.
-içki (pr. ind.) dial. ital. II, 162.
-içko (pr. ind.) dial. ital. II, 162.
-içko (pr. subj. inchoat.) rouerg. II, 202.
içkobile sard. II, 437.
-içxoç II, 520.
içkriere logoud. I, 373.
içkrio sard. I, 442.
içkriondzu sard. II, 461 (non *es-*).
**içkuirus* lat. pop. I, 51.
içkultsu sard. II, 597.

iskuradordzu sard. II, 491.
isle a.-franç. II, 382.
Isle de France (P —) a.-franç. III, 146.
islenbo port. II, 509.
isleño esp. II, 509.
isleo esp. II, 400 a.
Ismaragdus C. I. L. I, 29.
-isme a.-franç. I, 116 et a.; II, 561.
-ismes (1^e p. pl. pf.) a.-franç. II, 272.
-ismus lat. II, 521, 568.
isnelement a.-franç. III, 490.
-iso (1^e p. s. impf. subj.) Vaud II, 307.
isole Borromee (le —) ital. III, 32.
-ison a.-franç. II, 372, 496.
-ișor roum. II, 533.
isos (kou —, per —) sard. II, 106.
ispata lat. pop. I, 29.
isparabi C. I. L. I, 29.
isparere logoud. I, 373.
ispettì Rieti I, 428.
ispido ital. I, 31.
ispirito C. I. L. I, 29.
isposo (in —) ital. III, 406.
ispozu (dispoliat) sard. I, 514.
-iss- franç. II, 265, 349.
-iss (2^e p. s. pf.) Mantoue, Bergame II, 271.
[-iș] (-istis) eng. II, 266.
-issa lat. II, 366; campid., logoud. I, 68.
issa, -as (adj.) sard. II, 74.
issa (adv.) lomb. III, 421, 484, a.-ital. 484 et a.
issà (= exivit) a.-franç. E. II, 273.
-isse (1^e p. s. impf. subj.) franç. II, 273, 303, port. 303.
-isse (3^e p. s. impf. subj.) port. II, 303.
isse sard. II, 74, 76.
isserai (1^e p. s. fut. de *issir*) a.-franç. II, 314.
isserent (3^e p. pl. pf. de *issir*) a.-franç. E. II, 273.
issernit prov. III, 13.
-issés (2^e p. s. impf. subj.) franç. II, 273.
-issi (1^e p. s. impf. subj.) ital. II, 303.
issi a.-franç. II, 84; III, 607.
issi cum a.-franç. III, 607.
-issiens (1^e p. s. impf. subj.) a.-franç. II, 273, 303, -*issiens* 307.
-issiez (2^e p. pl. impf. subj.) a.-franç. II, 273, 303.

issime franç. II, 67.
-issimi (1^e p. pl. cond.) tarent. II, 323.
-issimo (-issimu) ital. II, 67.
-issimo (1^e p. pl. pf.) a.-ital. II, 270.
-issimu lat. II, 628.
issir a.-esp. II, 316, a.-franç. 330.
isso port. II, 98; III, 552 (*contudo i*).
-issor franç. II, 372.
issoru sard. II, 73-4, 92.
issos (pl.) sard. II, 74.
issu (ipse) sic. I, 70; sard. II, 74, 76.
issu (part. de *issir*) franç. II, 330.
issuz (*il est* —) a.-franç. III, 293.
ist- lat. I, 373.
-ist (-isti) prov. I, 79; II, 266, [a.-franç.] 266.
-ist (2^e p. s. pf.) a.-cat. II, 274.
-ist (3^e p. s. pf.) franç. N. I, 321.
-ist (3^e p. s. impf. subj.) a.-franç. II, 273.
ist (iste) moldave I, 79; III, 83; a.-franç. II, 564; III, 83, 275.
ist (iste) roum. II, 564.
ist (tu es) eng. II, 133 et a.
ist (est) germ. II, 207.
ist (exit) a.-franç. I, 463; II, 189.
-ista lat. II, 94, 522, 588, grec-lat. pop., ital., esp., port. 522, 525.
ista lat. I, 468, 615; galic. II, 94.
ista (adv.) a.-mil. III, 484.
istà (aestate) dauph., vénit., triest. II, 380.
istac lat. III, 475.
istac (pl.) Ober-Fassa II, 37.
-istare logoud. I, 373.
-istus lat. II, 94.
istass (stesso) Vignola I, 113.
istat prov. II, 372, frioul. 380.
istats (pl.) rhét. II, 37.
-iste lat. II, 94.
-iste (-isti) esp. I, 79, 321; II, 266, 276, port. 266.
-istę (-isti) napol. I, 79.
-istę (-isti) chiet. (non -*ięstę*), Molise, Abruzz. II, 269, 271.
-iste (3^e p. s. pf.) Castelnuovo di Magra II, 270.
-iste (-istis) ital. II, 266.
iste lat. I, 70, 468; II, 74, 94, 106, 564; III, 80, 82-3; galic. II, 94.

istedda logoud. I, 373.
-istei lat. pop. II, 94.
-isteis (-istis) esp. II, 266.
istentina sard. I, 582.
isteront (3^e p. pl. fut. de *issir*) a.-franç. II, 314.
isterrimenta sard. II, 448.
isterrugare sard. II, 582.
-istes (-istis) a.-franç. II, 266, 272, a.-esp. 266, 276, port., [sard.] 266.
istesi (1^e p. s. pf. de *stare*) sard. II, 277.
-ișteș (2^e p. pl. cond.) campob. II, 306.
-istī, -*istī* lat. I, 79; II, 94, 266, 271, ital., [sard.] 266, tarent. 271.
[iștī] (-isti, -istis) roum. II, 266.
-isti (2^e p. s. et pl. cond.) arêt. II, 323.
isti sic. I, 70, astur. 321.
isti(c) lat. II, 74; III, 475.
istinkidda sard. I, 582.
**istipso* lat. pop. I, 588.
-istis (2^e p. pl. pf.) lat. II, 266.
istituire ital. III, 389, 398.
istin sard. II, 391.
-istivī (2^e p. pl. pf.) tarent. II, 271.
isto port. I, 82; II, 98; III, 414 (*i. é. . .*), 559 (*por i.*).
istoric Laurentie Topeltin roum. III, 123.
-istoru lat. II, 94.
-istos lat. II, 94.
istrai (1^e p. s. fut. de *issir*) a.-franç. II, 314.
istrandzu sard. I, 512.
istrandzumen sard. II, 446.
istrandzu a.-franç. II, 330.
istrüi prov. II, 315.
istrüizerdä (fut. de *istrüi*) niç. II, 315.
-istul lat. II, 94.
istul (istud) lat. pop. I, 643, port. 82.
istud, -[d] lat. I, 82, 643.
istul es vero port. I, 82.
-istui lat. II, 94.
**istuijsu* lat. pop. II, 566.
-iștv (2^e p. pl. pf.) S. Frat. II, 269.
isu (et —) sard. II, 106.
-it- franç. I, 313.
-it (pl.) mil. I, 322.
-it (-itu) roum. I, 31, 433; II, 484; eng., prov., a.-franç. I, 433.
-it (3^e p. s. pr. ind.) lat. II, 193, sard. 141.
-it (-itis) eng. I, 31.

-*it* (2^e p. pl. pr. ind.) *Blenio* II, 135.
-it (2^e p. pl. impf. ind.) *Mons* II, 258.
-it (1^e p. s. pf.) eng. II, 266, obw. 268.
-it (3^e p. s. pf.) a.-franç. I, 557; franç. II, 266, 273, franç. S.-E. 274-5, prov. 266, 274-5, obw. 268, piém. 270.
-it (2^e p. pl. pf.) norm., perch. II, 273.
-it (3^e p. s. fut.) a.-franç. II, 321 et a.
-it (3^e p. s. cond.) a.-lyonn. II, 321, 324.
-it (part.) b.-eng. II, 328, a.-franç. 342.
it (ille) béarn. I, 545.
it (3^e p. s. pr. ind. de *ire*) lat. II, 321 a.; III, 503.
it (2^e p. pl. impér. de *ir*) eng. II, 227.
it Meuse I, 170.
ir (unctu) roumanche I, 467.
iĭ (liciu) roum. I, 31; II, 388.
iĭ (te) roum. II, 81.
-ita lat. I, 31, (34); II, 34; ital. I, 31.
-itā roum. I, 31.
-itā roum. II, 368, 416, 532.
iĭā roum. II, 388.
ita vaud. II, 198.
Italia lat. II, 405; ital. III, 145 (PI.).
italianisme franç. II, 521.
italiano ital. II, 449.
italien franç. II, 449.
-itano ital. II, 449.
itant a.-franç. II, 571.
-itar esp. II, 590.
-itare lat. I, 259; II, 189, 587.
iĭarĭ (pl.) roum. III, 31.
-itat (3^e p. s. pr. ind.) lat. II, 189.
itāu (sto) a.-vaud. II, 198.
-ite lat. I, 31, 557, ital. 31.
-ite (2^e p. pl. pr. ind.) ital. II, 135.
-itē (2^e p. pl. pf.) lyonn. II, 275.
-itē a.-franç. I, 259.
-itē franç. II, 493.
iĭe (pl.) roum. II, 36; III, 32.
iĭe (= vidit) lecc. II, 156.
iĭe (impér. de *ire*) ital. II, 227.
iĭel a.-franç. II, 564, 572.
-itēu (1^e p. pl. pf.) obw. II, 268.
-itēu (3^e p. pl. pf.) eng. II, 166, obw. 268.

iten (= sumus) *Paroisse* II, 213.
-itēnts (1^e p. pl. pf.) eng. II, 266.
-iter (adv.) lat. II, 619.
iter lat. II, 14, (382).
-itēz II, 449.
-itēs (2^e p. s. pf.) obw. II, 268.
-ites, *-itēs* (2^e p. pl. pf.) eng. II, 266, obw. 268.
-itēst (= -isti) eng. II, 266.
-iĭi (-ite) roum. I, 31.
-iĭi (-itis) roum. I, 31.
-iĭi (-etis) sic. I, 70.
-iĭi (-itis, -etis) calabr., sic. II, 135.
-iĭ(i) (1^e p. s. pf.) a.-vén. II, 271.
-iĭia, *-iĭia* lat. I, 70, 509, 580; II, 480 et a., 481 et a., 529-30.
**-itiānu* lat. pop. II, 449.
**-itīs* lat. I, 509; II, 480.
**itinis* (gén. de *iter*) lat. pop. II, 14.
-itīs lat. I, 31.
**itīs* lat. II, 138.
-itiu(s) lat. I, 437, 561.
-ito (-itu) ital. I, 31, 433.
-ito (-ittu) esp.-port. II, 505, 590.
-ito (part.) a.-ital. II, 329.
-ito (suff. nom.) ital. II, 484.
itout a.-franç. II, 564, 571.
itre, *itře* vionn. I, 170.
itru sic. I, 147.
itru lecc. I, 428.
its roum. I, 634.
-itsa slav. II, 416.
-itta sard. I, 509.
-ittare lat. pop. I, 273, 361; II, 590.
-itte (3^e p. s. pf.) dial. ital. II, 270.
-itti (1^e p. s. pf.) dial. ital. II, 270.
-ittono (3^e p. pl. pf.) dial. ital. II, 270.
-ittu(s), *-t.*, *-i.* lat. pop. II, 435, 505, 507, 532, 590.
-itū, *-i.* lat. I, 31, 555, 557; II, 128, 328, 339, 415; sic. I, 433.
-itū (-etu) sic. I, 70, 433.
**itū*, **i.* lat. II, 484-5.
-itū (2^e p. pl. pf.) roum. II, 344.
itu (sto) vaud. II, 198.
itum lat. I, 43.
i tuoi genitori ital. III, 167.
-iturū roum. II, 492.

-itus, *-i.* lat. I, 38; II, 24, 326, 418, 477-8.
-iĭtus lat. I, 317.
-itus (part.) lat. II, 326, 332.
it visere lat. pop. III, 503.
-itz (-iciu, etc.) prov. I, 437.
-itz (-istis) prov. II, 266.
-iu- (-i + u = *t*, *v*, *u*) franç., prov., rhét. I, 38.
-iu+ a.-franç. I, 356.
-iu- a.-port. I, 356.
-iu- roumanche I, 356.
**-iu-*, *-iū* (-i + u) lat. I, 31.
-iu (-i + voy.) Lecce I, 34.
-iu (-i + u = *t*, *v*, *u*) franç., prov., rhét. I, 38.
-iu (-ivu) lat. pop. I, 31; II, 497.
-iu (-itu) engad. I, 31.
-iu (-utu) rhét. O. I, 60; II, 328.
**-iū*, *-iū* (part.) campid. II, 332.
-iu (impf. ind.) Vaud II, 129.
-iū (3^e p. s. pf.) ital. S. I, 598.
-iu (3^e p. s. pf.) *ital. S. I, 598; *sic., calabr. II, 269, port., [roum., prov.] 266.
iue (ubi) dial. roum. III, 562.
iuega ombr. I, 649.
iuga mirand. I, 340, 502.
-ium lat. II, 404, 554.
**-iumus* (-ivimus) lat. pop. II, 266.
-iūū (1^e p. pl. pr. ind.) l'Abbaye II, 133.
iūū Matera I, 56.
-iunt (3^e p. pl. pr. ind.) lat. II, 182.
-iur- (grec -iour-) lat. I, 17.
-ius lat. I, 649; II, 17, 403; III, 47.
**-iūs*, *-i.*, *-i.* (-ivus) lat. pop. I, 276, 403; pic. II, 62.
-ius (-i[*t*]us) rhét. I, 317.
-ius (-ilis) a.-franç. II, 25.
-ius (> -*iūs*, -*iūs*, -*ctis*) a.-pic. I, 38.
ius rhét. III, 291.
-iut (3^e p. s. pf.) lat. pop., [a.-franç., sard.] II, 266.
iute de picior roum. III, 264.
iute la picior roum. III, 264 (non *i.*).
-iū- lat. I, 35.
-iva lat. I, 31, 403; II, 62; eng., ital., esp. I, 31.
-iva (-ibam) eng., ital., [prov., esp., port.], Algh., franç. S.-E. II, 254, a.-rhét. 256, ital. N. 257.
-iva (-ibat) eng., ital., [prov., esp., port.], Algh., franç. S.-

E. II, 254, a.-rhét. 256, ital. N. 257.
-iva (-ibant) ital. II, 254.
[-ivâdes] (-ibatis) port. II, 254.
[-ivâmo] (ebamus) ital. II, 254.
-ivâmo (-ibamus) ital. II, 254.
[-ivâmos] (-ibamos) port. II, 254.
[-ivân] (-ibant) prov. II, 254.
-ivâno (-ibant) ital. II, 254.
[-ivâo] (ibant) port. II, 254.
[-ivas] (-ibas) prov., port. II, 254.
[-ivâte] (-ebatis) ital. II, 254.
-ivâte (-ibatis) ital. II, 254.
-ive (-iva) franç. I, 31; pic. II, 62.
[-ive] (-ibam) a.-franc. II, 254.
-ive (1^e, 2^e ou 3^e p. sg. impf. ind.) Teramo I, 324; II, 254, 269, Gessopalena 254, 269, Campobasso, Chieti 258, neuch. 324.
-ive (2^e p. s. impf. ind.) neuch. II, 324.
-ive (1^e p. s. pf.) abruzz. II, 271.
-ive (sg. pf.) campob., teram., abruzz. II, 269.
ive a.-franc. II, 364.
ivÿ hag. I, 172.
-ivêde (2^e p. pl. impf. ind.) Nocera II, 257.
ivel a.-franc. II, 434.
-ivemê (1^e p. pl. impf. ind.) Nocera II, 257.
-iven (-ibant) eng. II, 254.
[-ivent] (-ibant) a.-franc. II, 254.
-ivents (-ibamus) eng. II, 254.
ivêr Metz I, 167; *ivêr* lorr. II, 380, rhét. 133.
iver a.-franc. II, 24.
ivernada esp. II, 487.
ivérne a.-franc. III, 99.
-ivés (-ibas) eng., [a.-franc.] II, 254.
-ivés (-ibatis) eng. II, 254.
-ivést (-ibas) eng. II, 254.
[-ivel] (-ibat) a.-franc. II, 254.
-ivas (-ibas) ital. II, 254.
-ivi (pf.) lat. II, 265-6, 269, sic., calabr. 269, tarent. 271.
ivi ital. III, 475.
-ividad esp. II, 493.

-ivino (1^e p. pl. impf. ind.) a.-pad. II, 254.
-ivité franç. II, 493.
-ivo (-ivu) ital. I, 442; II, 497.
-ivo (1^e p. s. impf. ind.) ital. II, 254.
ivoire franç. II, 403.
ivoirin a.-franc. II, 452.
ivorie a.-franc. I, 340.
ivory angl. I, 340.
ivra (livre) bagn. I, 428.
ivraie franç. II, 409.
ivre¹ franç. I, 154, 494, 519; II, 353, 403, 409.
ivre-mort franç. II, 548.
iv-r-esse, ivresse franç. II, 353, 480.
ivretonge a.-franc. II, 462.
ivri prov. I, 494; II, 409.
ivrogne franç. II, 63, 394, 405, 462.
ivroin a.-franc. II, 63.
-iv(u)s lat. I, (38).
-ivu (-ibam) istr. II, 254-5.
-ivu (2^e p. pl. impf. ind.) P. Arm. II, 254.
-ivu (1^e p. s. pf.) dial. ital. II, 269.
-ivu, -i(v)u lat. II, 497-8.
-ivus, -i. lat. I, 31, 276, 403, 561; II, 62, 391, 497.
iva germ. II, 381.
ivel a.-franc. I, 356, 501.
-ix lat. I, 605; II, 17, 410.
ixó port. II, 431.
-iy (1^e p. s. pr. subj.) rhét. II, 144.
iy milan. I, 625, piém. 625; II, 103.
**-iya* (-ita) lat. pop. I, 34.
-iya (-ia) Alatri I, 381; abruzz. II, 557.
**-iyê* (-idat, -itat) a.-wall., a.-lorr. II, 189.
-iyê 1^e et 3^e p. s. pf.) ital. S. II, 269.
-iyên (1^e p. pl. pr. subj.) rhét. II, 144.
iyi milan. I, 79.
ivô Rive-de-Gier I, 162.
iy-orečč mil. I, 625.
-iyu (1^e p. s. pf.) dial. ital. II, 269.
iy-urive piém. I, 625; II, 103.
-iz esp. II, 48.
-iz (-itus, -itos) a.-franc. II, 24, 342.

-iz (pour *-iz*) morv., lorr. II, 481.
-iz (2^e p. pl. pr. ind.) cat., gasc., franç. S.-E., a.-franc. E. II, 138.
[-iz] (-istis) a.-franc. II, 266.
-izâ esp. II, 416.
-izâo port. II, 496.
-izare lat. II, 588.
-izê dial. franç. II, 530.
-izia ital. II, 480.
izmene (pl.) roum. III, 31.
-izo esp. I, 31.
-izo prov. II, 496.
-izon esp. II, 496.
izquierdo esp. I, 21 (non *isq.*).
iztremos (1^e p. pl. fut. de *issir*) a.-esp. II, 316.
izula pis. I, 328.
-izza sicil. I, 70.

ja lat. I, 407.
-ju (-ea-, -ia-) mold. xviii^e s. I, 83.
ja *lat. pop. I, 221, 223, a.-franc. 221, 258, 407, 551; II, 84; III, 485, 487, 543, 594 a., 649, 692; prov. I, 223, 551; III, 692, a.-port. 86, 566, 587; port. I, 407, 587, *jà* 551; III, 587, 715.
jabali esp. II, 368, 506.
jabalies (pl.) esp. II, 42.
jabalina esp. I, 20; II, 368.
jabato esp. II, 506.
jabon ²) esp. I, 417.
jac (jacuit) prov. II, 278.
ja ca a.-port. III, 566, 587.
juce (jacet) port. I, 407.
**juce* (subj.) lat. pop. II, 174.
jacere lat. II, (117, 125, 127), 159, 166, *jac-* lat. pop. 167.
jacet lat. I, (259), 407; II, (125).
jacî (jaciis) roum. I, 441.
jacilla prov. II, 440.
**jacilia* lat. pop. I, 517, (598).
**jacio, -io* (jaceo) lat. pop. II, 126, 224 a.
jacis lat. I, 441.
**jaciu* lat. pop. II, 398.
jaço (jaceo) port. II, 171.
Jacobus lat. I, 607.
ja çoit que a.-franc. III, 649.
Jacques franç. I, 607; II, 4.
jacsetz (jacuissetis) a.-prov. II, 307.
jactare lat. II, 397, 586.
jactatus lat. III, 11.

1. Il faut y admettre ç, car *i* se présente aussi dans les patois français qui traitent autrement **içi*. De même le prov. *iuri*, eng. *aiver* ne peut s'expliquer qu'avec ç. L'ital. *çbro* renferme peut-être un ç secondaire provenant de ç.

2. Le *j* de *s* s'explique par une influence arabe ou mozarabe.

jactus lat. II, 397; III, 11-2.
jacui lat. II, 224 a., 281, -it 278.
jadeau a.-franç. I, 344; II, 383.
jadŭ hag. I, 43.
jadis franç. II, 624; III, 487.
jaelise a.-franç. II, 481.
ja fust que a.-franç. III, 649.
jaga (jaceat) prov. II, 170.
**jagante* lat. pop. I, 359.
jagiuna a.-napol. I, 370.
Jago esp. I, 607.
jai a.-lorr. I, 258.
j'ai été franç. II, 344.
j'ai eu franç. II, 344.
Jaimes a.-franç. I, 607.
jairui (1^{re} p. s. fut. de *jazer*) prov. II, 315.
**Jajunus* lat. pop. I, 370.
jal franç. centr. I, 409; a.-franç. II, 368.
jalde esp. I, 413 a.
ŷallons Palsgrave II, 78.
jalma esp. I, 417.
ialne port. I, 413 a.
jalouser franç. II, 574.
jalousie franç. I, 121 a.
jaloux ¹) franç. I, 17, 121 a., 370 (non -se); III, 262.
jam lat. I, 407, 551; III, 484-5, 487, 594 a., 692.
jamais franç. I, 407; III, 198, 691 (ne j.), 692, 696-7.
ja...mais (ne —) a.-franç. III, 692.
jamaz port. I, 407, esp. 407, 652; III, 692 (no...j.).
*jambe*²) franç. I, 316, 409, 427, 497; III, 264 (*haut de jambes*).
jamberez a.-franç. II, 417.
jamble ³) franç. I, 17.
jame a.-franç. I, 89.
**jammagis* lat. pop. I, 407.
jamme norm., pic. I, 90.
janoua paris. xv^{ie} s. I, 270.
Jancu roum. III, 150.
janairo port. I, 361, 407, 503.
anela port. dial. I, 361.
janella port. I, 503.
jangler a.-franç. I, 587.
jangleresse a.-franç. II, 367.
jangliere a.-franç. II, 489.
janglierres a.-franç. I, 261.
jante ⁴) franç. I, 20.

janville franç. II, 422.
janua lat. I, 273.
janvier franç. I, 407.
Japeco a.-pér. I, 580.
Japiku sic. I, 580.
Japon esp. III, 145 (el J.), franç. 437 (au J.).
ja quanto a.-port. III, 86.
ja que port. III, 587.
Jaramugo esp. II, 412.
jarcer Palsgrave I, 257.
jardim port. I, 413 a., 569.
jardin franç. I, 18; II, 110, 452; esp. I, 18, 413 a., 652.
jardinier franç. II, 522.
jardiniste franç. II, 522.
Jargon franç. I, 24.
Jarma roumanche I, 526.
jarret franç. I, 20.
Jarretera esp. II, 469.
Jars franç. II, 364.
Jart a.-franç. II, 110.
Jass roum. III, 146.
ja soit ce que a.-franç. III, 649.
Jassa (jaceat) prov. II, 170, 174.
Jassé prov. I, 603; III, 491.
Jussia aisso que prov. III, 649.
Jüték magyar. II, 474.
Jütékos magyar. II, 474.
Jutte franç. I, 344; II, 383.
jatç prov. II, 398.
Jau (jacet) cat. II, 125.
jauc (jacui) prov. I, 321.
jaune d'œuf franç. II, 25.
Jaurado esp. I, 443.
Jau vi vignir obw. III, 322.
Jauzion prov. II, 513.
Jauzir prov. II, 119.
Javali port. II, 368.
Javalina port. II, 368.
Javeline franç. I, 20.
Javelle franç. I, 20.
Javelot franç. I, 20.
Jayan ⁵) a.-esp. I, 359, prov. 359; jayan II, 62.
Jayanda (fém.) prov. II, 62, 365.
Jazer prov. II, 170.
je a.-franç. II, 325 (*tremble je, tremble je*); III, 521, 757; franç. I, 278, 933-4; II, 75, 78, 84; III, 60, 117, 321, 335, 348, 379, 412, 537.
je a.-franç. I, 278; II, 325 (*tremble jé*).

Jean franç. I, 407; III, 42 (*la [fête] S. Jean*).
je chante franç. III, 91.
jecit lat. III, 12.
**jecture* lat. pop. I, (620).
jecur lat. II, 14.
jedŭ Putignano I, 117.
Jeddi Putignano I, 117.
Jehan germ. I, 18.
je l'avoue franç. III, 537.
jeme ⁶) esp. I, 417.
je me souviens de... franç. III, 98.
jen (je) a.-franç. I, 633; II, 75.
Jenabe ⁶) esp. I, 417.
je ne saurais vous répondre franç. III, 321.
**jenice* lat. pop. I, 361.
**jeniperus* lat. pop. I, 361.
J-eni a.-mil. II, 210.
**Jennariu* lat. pop. I, (620).
je non a.-franç. III, 757.
Jen pure a.-fran. II, 78.
Jennar alban. I, 361.
**Jennariu(s)* lat. pop. I, 361, 407.
Jenvier a.-franç. I, 361.
Jepure daco-roum., mold. I, 419.
Jere frioul. I, 150.
Jerga ⁶) esp. I, 417.
Jerus Masia dial. franç. I, 456.
Jes (je + se, les) a.-franç. II, 84.
Jesi (es) slave II, 207 a.
je soussigné franç. III, 60.
Jeste (estis) slave II, 208.
Jesti (est) slave II, 207.
je suis tout vôtre franç. III, 177.
Jesuïtismo esp. II, 521.
je sus franç. III, 110.
Jésus-Christ (*croire en* —) III, 435, 437.
jet franç. III, 28.
Jeter franç. I, 273; II, 586; III, 437 (*j. le bras au cou*).
Jetir Dial. an. rat. I, 178.
Jeu franç. I, 196, 407; III, 358 (*jouer un j.*).
jeudi franç. I, 407; II, 5.

1. C'est un mot emprunté au provençal : voy. SUCHIER, *Altfr. Gramm.*, p. 14.
 2. V. p. 175, n. 1.
 3. Ne se rattache pas à *cammarus* : voy. A. THOMAS, *Rom.* XXVI, 430.
 4. Plus exactement *camita* ou *camite* : cf. Gl. wall. *ŷam* (HORNING, *Zs.* XV, 496).
 5. Le mot espagnol est emprunté au provençal.
 6. V. p. 208, n. 2.

jeul frioul. I, 150.
jeune (jejunu) franç. I, 57 (non *jeune*), 407.
jeune (juvène) franç. I, 332, 407, 535; II, 364; III, 20.
jeune fille franç. II, 364; III, 20.
jeunesse franç. II, 480.
jeunet franç. II, 507.
*j'eu*se chanté franç. III, 307.
jeux (pl.) franç. II, 39.
jeve (levat) frioul. I, 150.
je voudrais vous répondre franç. III, 321.
jeya, jéya cat. I, 517, 598.
jèz a.-franç. III, 28.
jgambe Mandray I, 407.
jgiendi Mandray I, 407.
jibia esp. I, 80, 420, 506.
jimenzar esp. II, 191.
jimia esp. I, 420, 505.
jimela port. dial. I, 361.
jiniparu sicil. I, 70.
jir frioul. I, 150.
jira calabr. I, 307.
firke abruzz. I, 240.
jisca esp. I, 20, 420.
jist (jacet) a.-franç. I, 259; cf. *git*.
jiç a.-franç. I, 441.
jnepan roum. I, 83.
jnepeni roum. I, 83.
jo (ego) a.-franç. I, 278; II, 75, 84 (*jo les*); III, 60, 412 (*co sui jo*).
joacă (jocat) roum. I, 184.
joan roum. III, 150.
joane valaq. I, 130.
joé roum. I, 184, 407; II, 186.
**jocare* lat. pop. II, 189.
**jocat* lat. pop. I, 184, (220).
jocos lat. I, 38.
jocu lat. I, 124; II, (51).
jocundo esp. I, 351.
jocus lat. I, 38, 196, 199, 407.
jode a.-franç. I, 433.
joé (= gabata) a.-franç. I, 219 (*roe*), 289; III, 150 (*umes joés*).
joé (jocat) a.-franç. II, 189.
joéiro port. I, 518.
ioelbo port. I, 326, 407, 450; II, 423.
joelbdo port. II, 478.
joenere a.-franç. I, 535.
joer a.-franç. II, 189.
joes (*umes* —) a.-franç. III, 50.
joga (jocat) port. I, 184.
jeglarese prov. II, 520.
jogo port. I, 184, 407.
joï (jovis) roum. II, 5.

joï (gaudeo) a.-franç. II, 178.
joï (jam) Veglia I, 221.
joia port. I, 184.
joie (jovis) roum. I, 467.
joie (gaudia) franç. I, 281, 289, 305, 510; II, 405.
joie (gaudeat) a.-franç. II, 178.
joignant franç. III, 429.
joïu vegl. I, 56.
joïnu vegl. I, 56.
joindre franç. I, 132, 532; II, 163.
joïnt franç. I, 467; II, 339; III, 138 (*ci-j.*).
jointes (pl.) trad. de Végèce I, 91 a.
joïnt (junxit) a.-franç. II, 286.
joïo port. I, 518, 573.
joïr Psaut. lorr. I, 112.
joïs (junxit) prov. II, 286.
joïie (fém.) franç. II, 477.
**joliu* lat. pop. I, 407.
joïveté a.-franç. II, 493.
jomé campob. I, 308.
joûc a.-franç., a.-prov. III, 21 (*jonchié de j.*); franç. I, 50.
joûch prov. II, 339.
joûchaie franç. II, 479.
joûchier a.-franç. III, 21, 385.
joûdçi frioul. I, 407, 2^e a.
Jonescu roum. III, 150.
jongleur¹ franç. I, 587.
joïr (jurat) roum. II, 186.
joïr (diurnu) a.-franç. II, 24; III, 173.
joïrn, joïrn a.-franç. I, 119; II, 24; III, 99 (*fait j.*), prov. 173, 420.
joïrnat a.-lyonn. II, 34.
joïrus prov. III, 51.
joïrut prov. I, 565; *joïr(u)t* II, 24.
joïrç prov. II, 24.
joïrç (3^e p. s. fut. de *joïr*) a.-franç. II, 314.
joïrçai (1^e p. s. fut. de *joïr*) a.-franç. II, 314.
joïrç a.-franç. I, 561; II, 24.
joï (diurnus) a.-prov. I, 565.
joï (jo les) a.-franç. II, 84.
joïque a.-franç. I, 51, 376, *joïsq.* 50.
joïta prov. I, 403; III, 427, 441.
joïte a.-franç. I, 403; III, 427; *joïste* I, 50.
joïster a.-franç. III, 381.
joïstre a.-franç. I, 586.
joït (gaudet) a.-franç. I, 282.

joû (jugu) a.-franç. I, 119, 317; III, 404 (*tenir j. a.*).
joû (ego) a.-franç. I, 278; II, 74-5, 78; III, 60.
joûe franç. I, 11, 289, 407, 409.
joûer franç. I, (162), 377; II, 507; III, 358 (*ji. uu joû*).
« joueur par habitude » II, 489.
joûer franç. II, 507.
joûg franç. I, 121 a., 407, *joû(g)* 438.
joûglere a.-franç. I, 492.
joûgleur a.-franç. I, 587.
joûr a.-franç. III, 173 (*tierç j., quart j.*), 187 (*par j.*), 729; franç. I, 139, 141, 559, (561); II, 24, 352; III, 99 (*il fait j.*), 187 (*l'autre j.*), 188 (Molière : *venir avant j.*), 232, 251, 262, 338 (*fait j.*), 421 (*chaque j.*), 422 (*le j. venu*), 487 (*un j.*), 595 (*le j. que*), 729 (*tout le j.*).
« jour » III, 421.
joûr à joûr franç. III, 251.
joûrçs Embrun I, 565.
joûr de pentecôte franç. III, 232.
joûr et nuit franç. III, 187.
joûrnée franç. II, 487, 531.
joûrnel a.-franç. II, 434.
joûrneus Aire I, 249.
joûrnç a.-franç. II, 24.
joûr par ou poûr joûr franç. III, 262.
joûrs Deux-Sèvres I, 565.
joûrç a.-franç. II, 24; III, 491, (*toûz j.*).
joûste a.-franç. III, 441.
joûve (jacuit) port. II, 278, 284.
joûveignour a.-franç. II, 66.
joûvence franç. II, 518.
joûvenceau franç. II, 502.
joûv rhét. E. I, 438.
joûv (subst.) prov. II, 17.
joûven (adj.) esp. I, 119, 130, 332, 407, port. 407, gén. 312.
joûvenour a.-franç. II, 7, 66.
joûvent a.-franç. II, 17.
joûventa prov. II, 17.
joûventa a.-franç. II, 17.
joûvia lat. I, (213, 218), 508.
joûvis lat. I, 217 et 407 (*dies j.*); II, 5.
joûve a.-franç. I, 119, *jo-* prov. 332.
joûya esp. I, 413 a., 510, port. 413 a.

1. C'est un mot assez récent ou bien influencé par la forme franque correspondante « gaukeln ».

joyeuseté franç. II, 493.
joyeux franç. II, 472; III, 262.
joyndre Palsgrave I, 72.
joyo esp. I, 188, 407, 573.
Joyouse la Kallon a.-franç. III, 252.
ju- lat. I, 407.
ju frioul. I, 407 a.2, anglo-norm. 196.
jubi roum. III, 387.
juc (jocu) prov. I, 439.
juc (*jecui) a.-franç. II, 282.
juci roum. II, 186.
judāus roum. II, 474.
judundus lat. II, 513.
judaeus lat. I, 278, 442; II, (62).
judaiser franç. II, 588.
judaizar esp. II, 588.
jude roum. I, 46; II, 4, 43.
**jūdec* lat. pop. II, 4 a.
judec mold. II, 50.
judceasă roum. II, 366.
judcâ roum. II, 43.
juderia esp. II, 406.
judete (pl.) roum. II, 36.
judetu, -eu port. I, 278; II, 64.
judexno esp. II, 454.
judia port. II, 64.
judicare lat. II, (158).
judicată roum. II, 486.
judice lat. II, 17 a., 46.
judicium lat. I, (598); II, 481 a.
judici lat. II, (136).
**judicu* lat. pop. I, 17 a.
judiego esp. II, 411.
ju(d)ieu pic. I, 278.
judio esp. I, 278.
judiuela esp. II, 431.
jue dial. esp. I, 408.
juet (jocat) a.-franç. I, 184; II, 189.
juetue a.-franç. I, 130.
juęga (jocat) esp. I, 184; III, 360 (*se j. gordo*).
juęgo esp. I, 184, 353, 407.
juęr rouchi I, 378; *juęr* a.-pic. II, 189.
juęrai (jurerai) pic. II, 314.
juerte dial. esp. I, 408.
juęves, -ęves esp. I, 407; II, 5; III, 232 (*día del j.*).
juęvne a.-franç. I, 535.
juęvre a.-franç. I, 535.
juęz esp. I, 46, 338; II, 4; -ęz I, 598; *juęz* a.-esp. II, 4.
juęnes Rois I, 217.
jug roum. I, 407; II, 36.
ugar esp. I, 353.
**jugaster* lat. pop. II, 523.
jugastru roum. II, 523.

juęe (judice) franç. I, 50, 63; II, 17 a., (35).
juęe (1^e p. s. pr. subj. de *juęer*) franç. II, 157.
juęement franç. II, 8.
juęent (judicent) franç. II, 157.
juęer franç. II, 17 a., 157; III, 364, 398.
juęerre a.-franç. I, 495.
juęes (judices), -t (-et) franç. II, 157.
juęi (pl.) roum. II, 36 (non-*ęi*).
juęiere a.-franç. I, 259; II, 157.
juęiere a.-franç. II, 489.
juęiez (judicetis) franç. II, 157.
juęo (jugu) port. I, 417.
juęo (exsuco) esp. I, 407.
juęu lat. I, 119, 124, 407, 438, lat. pop. 403 (*illu j.*).
juęuelear esp. II, 583.
juęula lat. II, 430.
juęulae (pl.) lat. pop. II, 430.
juęum lat. I, 317.
juęi (judiciu) cat. I, 598.
juęi (jacui) a.-franç. II, 281.
juęieu a.-franç. I, 442.
juęif franç. I, 442, 558; II, 62, 497.
juęillet franç. I, 517.
juęin franç. I, 50.
juęise a.-franç. II, 481 a.
juęiu a.-franç. I, 442.
juęivre franç. I, 442; II, 62.
juęiverie a.-franç. II, 406.
juęizo port. I, 513.
juęube franç. I, 17.
juęles franç. II, 4.
juęlgar port. III, 364.
Julie roum. I, (46).
Julitta lat. inscr. II, 505.
Julio esp. I, (46) (non -a).
Juliu lat. I, 46.
juęillet (pron. de *juęillet*) franç. xvii^e s. I, 517.
juęmătate roum. II, 493.
juęeau franç. I, 364.
juęela esp. I, 364.
juęement franç. II, 364.
juęementa esp. I, 180.
juęementum lat. II, 365.
juęi frioul. I, 407 a.2.
juęnc roum. I, 166.
juęncajo esp. I, 407.
juęncal esp. I, 407.
juęunco esp. I, 147, 407.
**juęunctoriu* lat. pop. II, (491).
juęunctura lat. I, (460).
juęunctu(s) lat. I, 467; II, 339.
juęne roum. I, 130, 166, 332, 407.
juęne Auve I, 55.
juęunęo prov. I, 337.

June la fuscheuse Rabelais III, 159.
juęgam lat. II, (147).
juęgere lat. I, (532); II, (165), 610 (*inter se j.*).
juęgbe roum. I, 311.
**juęgîl* lat. pop. II, 165.
juęngo lat. II, (164), 339.
juęnianus lat. I, 600.
**juęnică* lat. pop. II, 17, *juęnic' -a* 29.
juęnie roum. I, (46).
juęnime roum. II, 445.
juęnio esp. I, (46).
Junio (S. —) prov. I, 600.
juęnior lat. II, (66).
juęniperu(s) lat. I, 70, 83, 407.
juęnquillo de Indias esp. III, 23.
juęniu lat. I, 46.
juęnix lat. II, 17.
juęntăr esp. I, 407.
juęnto esp. I, 407; II, 619; III, 480; port. II, 333.
juęnto d esp. III, 273, 441.
juęnto a et de port. III, 441.
juęnixit lat. II, 286.
juęolb Veglia I, 224.
juępanęasă roum. II, 366.
juęr (cercle) roum. III, 39.
juęr (jure) a.-esp. II, 10.
Jura (le —) franç. III, 147.
juęra (jurat) roum., esp. I, 46.
juęră roum. II, 186; III, 384 (*se juęra*).
juęrado esp. III, 294.
juęrămint roum. I, 342; II, 447.
juęrar esp. III, 294, 387, 389.
juęrare lat. I, (366); II, (118).
juęrat lat. I, 46.
juęre (de —, in —) lat. II, 10.
juęre (jurat) franç. I, 48 (*ęüre*), 54.
juęrę franç. III, 13.
juęreįsant (3^e p. pl. pr. subj. de *juęrer*) Loire II, 147 a.
juęrer franç. I, 48, 54; II, (314); III, 359, 387-90.
 « *juęrer* » III, 387.
juęrerai (fut. de *juęrer*) franç. II, (314).
juęrier a.-franç. I, 261; II, 118.
juęrięprejuęrnl roum. III, 39.
juęrn a.-franç. I, 313.
juęro lat. I, 59.
juęrois (1^e p. s. pr. ind. de *juęrer*) a.-lorr. II, 136.
juęrreę (fut. de *juęrer*) a.-franç. II, 314.
juęs lat. I, 11.
juęs (= *deorsum*) a.-franç. I, 147; III, 480 (*la j.*).
juęso a.-port. III, 480.

jusqu'à franç. III, 419, 455, 509, 566, 602.
 « *jusqu'à* » III, 547.
jusqu'à ce que franç. III, 566, 602.
 « *jusqu'à ce que* » III, 547.
 « *jusqu'à l'intérieur* » III, 442.
jusqu'à plus ample informé franç. III, 455.
jusqu'a tant que a.-franc. III, 602.
jusque a.-franc. III, 568; franç. I, 50; III, 250 et a., 419.
jusques a.-franc. III, 602, 670.
jusques à ce que a.-franc. III, 670.
justa esp. I, 46, 403.
justaucorps franç. II, 546.
juste franç. I, 11, 50; II, 59.
justesse franç. II, 480.
justice franç. XVII s. III, 151.
justicia esp. II, 369.
justitia lat. II, 480.
justiziete S. Vittorino I, 265.
justo esp. I, 46, 407; III, 666.
justu lat. I, 46.
justt (judicet) a.-franc. II, 157.
jut (jacuit) a.-franc. II, 278.
juu sard. I, 438.
juva (juvat) sic. I, 119.
juvat lat. I, 119, (279).
juvenca lat. I, 649.
**juvencellus* lat. pop. II, 502.
ju[v]encus lat. I, (205).
juvene lat. I, 332, 407.
juvenilis lat. II, 436.
juvenil(s) lat. I, 119, 130, (407); III, 124 (= jeune homme).
juventa, -ae lat. II, 17.
juventas, -atis lat. II, 17.
**juventi* (gén.) lat. pop. II, 17.
juventud esp. II, 494.
juventude port. II, 494.
juventus lat. II, 17, 494.
juvntūs (gén.) lat. pop. II, 17.
juventutis (gén.) lat. II, 17.
juvnel eng. I, 346.
juvu sic. I, 119.
juxta lat. I, 46, 403; III, 427, 441.
juç (= judico) a.-franc. II, 136.
juç (= judicem) a.-franc. II, 157.
juçgado esp. II, 475.
juçgar esp. I, 538; III, 364.
juçgo esp. I, 538, 538.
Juçgo (fuero —) esp. II, 7.
juçieus prov. I, 278.
juçt (judicet) a.-franc. II, 157.

-k (1^{er} p. s. pr. ind.) cat. mod. II, 136, 179.
kā-, ka- lat. pop. I, 13, 361, 409.
kā- pic. I, 648.
ka (casa) lomb., romagn., gallic., andal. I, 634; bolon. II, 48.
ka (caldu) norm. I, 251.
kā (caput) Gredén I, 263.
kā (pron. rel.) eng. III, 614.
ka (quale) lorr. I, 426, Menton 563.
ka (quid) Montjean, Louvigné-de-Bais I, 214, 226.
ka (habet) alban. II, 238.
ka (quam, quia) campob. I, 426, napol. 621; ital. S. III, 570, 615, frioul. 614, sicil. 615, dial. ital. 641.
ka (ecce hac) frioul. II, 565; b.-eng. III, 475.
kā (quand) franç. I, 626.
kabal rhét. I, 413.
kabbi mil. I, 488.
kabej Menton I, 563.
kabgā eng. I, 508.
kabida logoud. II, 9.
kabidu logoud. II, 9.
kabo (') astur. I, 308; andal. 2) II, 9.
kabhryolj berrich. I, 388 (non-*v*).
kabudu campid. II, 9.
kāč transylv. III, 514.
kačader obw. II, 489.
kačer eng. II, 576.
kad (caldu) istr. I, 478.
kad (cadere) P. Arm. II, 127.
kadafal cat. I, 566.
Kadaina eng. I, 70.
kadaña émil. II, 460.
kadžari sic. I, 547.
kadždu sard. II, 364; cf. *cadđu*.
kadeña piém. I, 398.
kadenó cat. II, 458.
kadi frioul. II, 127.
kadile frioul. I, 381.
kadiri lyonn. I, 310.
kadiu (= cecidit) calabr. II, 288.
kadrāa eng. I, 494.
kadrea sard. I, 494.
kadrega mil. I, 494 (non -*y*).
kadrega ment. I, 494.
kadu gén. I, 252.
kadumer frioul. I, 381.
kadž (pl.) cat. I, 566; II, 39.
kadže (= cecidit) calabr. II, 288.
kač vionn. II, 107.

kaedana bresc. II, 460.
kaekyo vén. II, 359.
kačta vionn. II, 107.
kuf (caput) roman I, 555; blen. II, 378.
kuf Varallo I, 240, frioul. 555.
kāfjg germ. I, 18.
kāftā macéd. I, 282.
kāfu (cofano) S. Frat. I, 203.
kağarau prov. I, 584.
kağer trévis. II, 184.
kağğg Teramo I, 481, 498.
kabitel Val Soana, -*el* bergam. I, 468.
kaiz- a.-franc. I, 361.
kai (ital. *cani*) tess. II, 18.
kāida bogot. I, 598.
kāif (pl.) Varallo I, 240, h.-ital. 322.
kaigē (= cecidit) majorq. II, 283.
kaik (= cado) cat. II, 136.
kaikyo vén. II, 359.
kail macéd. I, 319.
kāim (cadimus) baléar. II, 172.
**καίμυ καίμυς* grec moy. et mod. I, 180.
kaina (catena) Veglia I, 78.
kaina (la —) vionn. II, 107.
kaïrol lomb. II, 383.
kāis (caditis) baléar. II, 172.
kakkamē abruzz. I, 524.
kakkavē abruzz. I, 524.
kakkose campob. I, 426.
kal (quale) frioul. I, 223.
kal (caballu) macéd. I, 312.
kal (calle) macéd. I, 319.
kalart frioul. II, 519.
kalas tess. I, 327.
kald frioul. I, 223, rhét. 413.
kaldar a.-rhét. I, 413.
kaldar rhét. I, 413.
kaldom bolon. II, 446.
kaldz (pl.) istr. I, 478.
kale logoud. I, 426.
kalganē campob. I, 481.
kalendza romagn. II, 359.
kalg (= cado) algh. II, 179.
kaligo vén. II, 4.
Kalin frioul. II, 372.
kalihaire prov. mod. II, 4.
kalira obw. II, 466.
kaližnu pav. II, 359.
kalkuin vegl., tess. I, 240.
kalkoñ eng. I, 477.
kallā Molise I, 497.
kallare Teramo I, 497.
kallē Teramo I, 481, 497.
kallu a.-romain I, 497.

1. Voy p. 62, n. 1.

2. Lisch asturien (Add. et Corr.).

kalödzen bergam. II, 359.
kalpésá campob. II, 586.
kaltsamenta sard. II, 448.
kalü (couleur) Locle I, 124.
kalü Locle I, 124.
kalü norm. II, 359.
kalüdzan mant. II, 359.
kaludzen tyrol. II, 359.
kalük prov. mod. II, 412.
kalunniá sic. I, 119.
kaludró (3^e p. s. fut.) vegl. II, 112.
kalur roumanche I, 358.
kalur eng. I, 457.
kalüzen mil. II, 359.
kalüzna plais. II, 359.
kam S. Fratello I, 138.
kam (cannabis) Mons I, 530.
kam (habemus) alban. II, 238.
kamara vénit. I, 328.
kamare frioul. I, 332.
kamasinu logoud. I, 584.
kamaža Livinallungo I, 77.
kambę (campu) campob. I, 498.
kambi eng. I, 508.
kambra eng. I, 332, 527.
κάμπος I, 115.
kamera mil. I, 332.
kamiñ tess. I, 409.
kamiša tess. I, 409.
kamiša Trins I, 409.
kamiša eng. I, 409.
kamižat mil. II, 506 (Add. et Corr.).
κάμαρος I, 17.
kamimini Teramo II, 120.
κάμο (0 $\frac{1}{2}$ —) II, 112.
kámp Varallo I, 240, béarn. 243.
kamp tess. I, 409.
kampeña S. Fratello I, 231.
kampile sard. II, 437.
kampoña eng. II, 460.
kamps (pl.) Pordenone II, 37.
kampyo germ. II, 459.
kan (cane) Varallo I, 240, Giornico 320; norm. II, 364.
kan (cantem) majorq. II, 147.
kān romagn. I, 242, gcn., Canavese 322.
kan frioul. I, 223.
kan frioul. I, 555.
kanaissa vegl. I, 403.
kanala abruzz., pav. II, 377.
kanapiál vegl. II, 500.
kanaruts lomb. II, 383.
kanasto prov. mod. I, 182.
κάναστρα I, 182.
kanastra roumanche I, 182.
kanduita eng. I, 70.
kandę (quando) Teramo I, 308.
kandę (cantat) Gessopalena, Teramo I, 324.

kandelieres (pl.) Greden II, 37.
kandivę (cantabat) Gessopalena I, 324.
kando logoud. I, 308.
kandu logoud. I, 426.
kane a.-b.-all. I, 9.
kānel greden. II, 377.
kanexo vénit. I, 326; II, 388.
kañim obw. II, 446.
kaniso montferr. I, 54.
kannikkyę napol. II, 383.
kanók (= cognosco) cat. mod. II, 164.
kans (pl.) Livinallungo II, 37.
kans (pour *kantü*) istr. I, 244; II, 132.
kanta (canto, -as) Val Verzasca II, 134.
kanta (cantat) vénit. I, 553; bergam. II, 135 et a., lomb. E. (an k.), tyrol. 256.
kanta (cantant) vénit. I, 553; tyrol. II, 133, 256.
**kantá* (cantabam) campidan. II, 261.
kanta (cantá) sard. II, 149.
kāntá (cantare) mold. II, 118, *kāntá* frioul. 133, algh. 231 (*vač k.* etc.), cat. 274 (*anar a k.*).
kantade (cantate) sard. II, 149.
kantades (cantatis) sard. II, 131.
kantadu (cantatu) sard. II, 327.
kantai (*apa* —) campid. II, 112.
kantain (1^e p. pl. impér. de *kantar*) eng. II, 150.
[kantains] (cantemus) eng. II, 142.
kantaints (= cantamus) eng. II, 131.
kantairo prov. mod. II, 365.
kantais (cantatis) sard. S. I, 435; II, 141, [eng.] 142, -*áis*, frioul. 133.
kantais (= cantatis) eng. II, 131.
kantaiža, -*et* (= cantatis) a.-eng. II, 133.
[kantams] (cantamus) eng. II, 131.
kantámu (= cantabamus) campid. II, 261.
kantamus (cantamus) sard. II, 131, *campid. 141.
kantant (cantant) sard. II, 131.
kantao (= cantatis) Sulzberg, Nonsberg II, 133.
kantár obw. II, 187.
kanture (*apo a* —, *depo* —) logoud. II, 112.
kanture (cantarem) a.-sard. II, 264 a.

kantäre (cantare) tarent. I, 228.
kantareló prov. mod. II, 368.
kantüren (cantaverunt) a.-algh. II, 231.
kantarró (= cantabo) dial. ital. III, 319.
kantas (cantas) sard. II, 131.
kantas (cantas) eng. I, 553.
kantastu (cantas tu?) vén. II, 325.
kantal (cantat) sard. II, 131.
kantäu (cantatis) cat. II, 138.
kantaus (= cantamus) sard. II, 141, -*us* campid. 261.
kantava (cantabat, -ant) tyrol. II, 256.
kantavastu (cantabas tu?) vén. II, 325.
kānte (planta) S. Frat. I, 224.
kante (cantat) frioul. I, 223.
kantę (cantat) istr. I, 244.
kantę (cantat) istr. I, 304.
kanté (cantatis) plais. II, 135.
kānte (= cantatis) lomb. II, 135.
kanté (cantate) eng. II, 149.
kante (cantem) II, 142.
kantēba (= cantastis, cantarunt) tess. II, 270.
kantedę eng. II, 525.
kantedes (cantetis) sard. II, 142.
kantega (= cantetis) Gerra II, 145.
kantegef (= cantetis) bergam. II, 145.
kāntem (= cantamus) lomb. occid. II, 135.
kantém (1^e p. pl. impér. de *kantare*) mil., bergam., Blesnio II, 150.
**kantéma* (cantamus) a.-ital. II, 135.
kantemus (cantemus) sard. II, 142.
kantęn (cantamus) Bergun II, 133.
kantent (cantent) sard. II, 142.
kantér (cantare) eng. II, 187, 586.
kantere (cantarem) sard. II, 264 a.
kantes (cantes) sard. II, 142.
kantęre (cantare) arét. I, 228.
kantet (= cantas) lomb. II, 134.
kantet (= cantes) lomb. II, 145.
kantet (cantet) sard. II, 142.
[kantets] (cantatis) eng. II, 131.
kantevi (= cantavi) tarent. II, 269.

kantí (= cantatis) plais. II, 135.
kantí (= cantavi) a.-algh. II, 231.
kánti (= cantem) cat. II, 147.
kántia (= cantem) cat. II, 147.
kantia (= cantetis) Villette II, 145.
κάντιον I, 16.
kántidu sic. II, 484.
kánti lavuratur calabr. II, 56.
kantís (= cantasti) a.-algh. II, 231.
kantmá (= cantamus) Mondo-vi II, 135.
kanto (canto) logoud. I, 308; sard. II, 131.
kantó (cantavit) mirand. II, 276.
kántó (cantate) eng. II, 149.
kanto (cantatu) eng. II, 327.
kantóba (cantavi, -it, -imus) tess. II, 270.
kantón (= cantamus) tyrol. II, 256.
**kantonva* (= cantabamus) tyrol. II, 256.
kantorū (= cantaverunt) mirand. II, 276.
κάντος I, 16.
kantu (quanto) logoud. I, 426.
kant-u (canto) campid. II, 261.
kántu (= cantemus) piém. II, 145.
kántum (= cantamus) Cleven II, 133.
kantum (= cantemus) a.-piém. II, 145.
**kantuma* (= cantamus) a.-ital. II, 135.
kantumi sic. II, 446.
kantús milan. I, 127.
kantúg napol. I, 127.
kantúšer roumanche I, 358.
kantúži prov. II, 429.
Kao Nonsberg I, 555.
Kaodo Vaud I, 131.
kāopo S. Lourenço I, 400.
kaosamenta piém. II, 448.
kaosaña piém. II, 460.
kap béarn. I, 564, cat. 566; II, 39.
kāpe tarent. I, 228.
kapéggi (pl.) P. Arm. II, 38.
kapelas prov. II, 414.
kapčtančyč napol. II, 449.
kapéu P. Arm. II, 38.
kapidorie frioul. II, 491.
kapitaniju sic. II, 449.
kapille a.-pic. I, 410.
kapodag mir. II, 483.
kapryole Ille-et-Vilaine I, 388.

kapu *lat. pop. I, 648, sic. 433.
kapu (pl.) calabr. II, 48.
kapul obw. II, 423.
kar (car) a.-franç. III, 524.
Kar (caru) frioul. I, 223, eng., tess., Trins 409.
Kar (carru) eng., tess., Trins I, 409.
-kär (infin.) Greden I, 263.
Kär (caru) Greden I, 263, *a.-franç. 648.
kara (calare) béarn. I, 547.
kara (pl.) bolon., mil. II, 38.
karalorie frioul. II, 491.
karagau prov. I, 584.
karainta eng. II, 559.
karaité andal. I, 462.
karhā S. Fratello I, 138.
karbe langued., Tarn I, 530.
karbedđu logoud. I, 366.
kärbune roum. I, 135.
karbuner eng. II, 525.
karčaraté (stave — la fivy) abruzz. I, 625.
kardäin (a —) (1^e p. pl.) bol. II, 325.
kardaire prov. mod. II, 4.
kardännya (1^e p. pl. interr.) bolon. II, 325.
kardñ romagn. II, 188.
kardentsa roumanche I, 367.
kardenzu romagn. I, 367.
kardér obw. II, 187.
kardi (a —) (2^e p. pl.) bolon. II, 325.
kardiđđu sic. II, 358, calabr. 500.
kardif (2^e p. pl. interr.) bolon. II, 325.
kardillé napol. II, 358.
karega vén. I, 494.
karegeta vén. II, 525.
karetsa mant. II, 403.
kariusa logoud. I, 366; cf. *kuriaza*.
karica lat. pop. II, 499.
karig tess. I, 327.
kariga bolon. I, 494.
karigé alban. I, 494.
kärrik Val Maggia I, 240.
kariol vén. II, 383.
karizna mil. II, 359.
karká ment. I, 480.
karkaña sic. I, 477.
karkanğu algh. I, 482.
karkari sic. I, 347.
karké piém. I, 480.
karkon bagn. I, 480.
karkün Val Soana I, 480.
Karl germ. I, 9.
Karlo, -ou germ. II, 18.
karn eng. II, 28.

kärn rhét. central I, 256.
karnačumi sic. II, 446.
karnattsu sic. II, 414.
karns (pl.) eng. II, 28.
karobbi mil. I, 28.
karobi mil. II, 423.
karogñ gén. I, 28.
Karolus lat. I, 410.
Karolus magnus lat. I, 11.
Karol Val Leventina I, 398.
karpe romagn. I, 367.
karpen mil. I, 332.
Karpin frioul. I, 332.
karr eng. I, 544.
karra (pl.) Grisons II, 37.
karrainari sard. II, 5.
karre, pl. *karres* sard. II, 28.
karriari sic. II, 431 a.
karri-ola sic. II, 431 a.
karriše calabr. II, 473.
karroga sard. mérid. II, 423 a.
karsent mil. I, 366.
karson romagn. I, 367.
karstiaun roumanche I, 576.
kart eng. II, 561.
karteivladat obw. II, 493.
kartsa algh. I, 482.
κάρτιστον I, 17.
karvedđa sard. II, 54.
karvedđu logoud. I, 403.
karviäle vegl. I, 403.
kasu eng. I, 458 (non -*ša*).
kasä Munster I, 287.
kase frioul. I, 225.
kasgra (pl.) campob. II, 38.
kastiddu sard. II, 500.
kastielkuku obw. II, 553.
kastili macéd. II, 5.
kasis frioul. I, 309.
käška (casca) Bregaglia I, 231.
kaskidu sic. II, 484.
käšköl eng. II, 570.
kassadi béarn. II, 4.
kassaire béarn. II, 4.
kusse prov. I, 337.
kasšé eng. I, 468.
Kasteaus b.-eng. I, 163.
kastegä Sturmo I, 350.
kastel bolon. II, 38.
kaštel istr. I, 469.
kašteia mil., bergam., Pavie, Canav., Alatri I, 273.
kasti (pl.) bolon. II, 38.
kaštia (castiga) eng. I, 468.
kaštigéi istr. II, 203.
Kastrun eng. II, 456.
ku sü b.-eng. III, 475.
kasurre béarn. II, 504.
kat béarn. I, 564.
kat Munster I, 522.
kät (quand + voy.) franç. I, 626.

κατά II, 547 a., 569.
kata (captat) eng. I, 458.
katalaner obw. II, 390.
**ka[ta quis]que violet* lat. pop. II, 570.
katē (fém.) dauph. II, 62.
katē eng. II, 559.
katēr çiput eng. II, 559.
kāt il (quand il) franç. I, 626.
katiu catal. II, 62.
katiça (fém.) catal. II, 62.
kāt i vjē (quand il vient) franç. I, 626.
katō (a —) norm. mod. II, 621.
katordeš eng. II, 559.
katrē ("quatuor) vionn. I, 409.
katrē (fém. de -u) Forez II, 70.
katru (masc.) Forez II, 70.
katr vē (quatre-vingts) franç. II, 70.
kātsa, *kā-*, *ka-*. (captat) rhét. I, 413.
katsadorie frioul. II, 491.
katsdre, *katsare* rhét. I, 413.
kātsé macéd. III, 514.
kau- a.-sic. I, 360.
kau (colpus) Mons I, 131.
kau (caelum) rouerg. I, 563.
**kau* (caput) Grisons, Munster I, 555.
kau (caput) roumanche I, 442.
kūū doml. I, 397.
kaubrē dauph., auvergn., gasc. II, 129.
kaud (caldu) h.-ital. I, 252.
**kaud* (caldu) a.-roum. I, 478.
kaudu sic. I, 477.
kāudūro prov. mod. II, 466.
kauki (pl.) prov. II, 97.
kauko (calcat) prov. I, 477.
kaut roumanche I, 252.
kaula sard. II, 377.
kautd rhét. I, 252.
kaulu lecc. I, 283.
καυμα I, 17, 180, 282.
kaumē (come) Bitonto I, 126.
καυμός I, 180.
kaunt a.-franç. I, 426.
kaunt (canto) eng. II, 131.
[kaunt] (cantem, -et) eng. II, 142.
kaunta (cantat) eng. II, 131, 187, (canta) 149, (= cantem, -et), 142.
kauntēu (cantant) eng. II, 131, (-ent) 142.
kauntētis (= cantemus) eng. II, 142.
kauntēs (cantas) eng. II, 131, (= -etis) 142.
kauntēst (cantas) eng. II, 131, (= -es) 142.

[*kaunts*] (cantes) eng. II, 142.
kaura Trins I, 409.
kaurdo Interamna I, 483.
kaure (caldo) Molise I, 497.
kāurer majorq. II, 128.
kauri Val Comelico I, 309.
kausa obw. (non eng.) I, 282.
**kausa* (causa) lat. gaul. I, 281.
kausamainta eng. II, 448.
kausjan germ. I, 18.
kaul prov. I, 477.
kāv frioul. I, 223.
kavu Menton I, 563.
kavudđi (pl.) sic. II, 38.
kavudđu sic. II, 38.
kavai (pl.) frioul. II, 37, 41.
kavaj (pl.) mil. I, 320.
kavvister eng. I, 70.
kaval tess. I, 409, eng. 545, *a.-franç. 648.
kaval frioul. I, 223, *a.-franç. 648.
kaval Trins I, 409.
kaval eng. I, 315, 409, 551.
**kavallo* (lo —) lat. pop. I, 619.
kavals (pl.) catal. II, 39.
kavaly Alatri I, 649, -vi 310.
kavarkar Val Soana I, 480.
kavda Judicarie I, 252.
kavdaña émil. II, 460.
kaved mil. I, 290.
kavei (pl.) mil. II, 50.
kavell mil. II, 50.
kavenđ Val Soana I, 597.
kavesa mil. I, 290.
kavi tess. II, 54.
kavičča mir. II, 359.
kavil parm. II, 54.
kavile frioul. I, 381.
kāvine frioul. I, 580.
kavodo napol. I, 252.
kavra rhét. I, 309.
kavres (pl.) rhét. I, 309.
kavraēl eng. I, 494.
kavru frib. I, 314.
kavwē Meuse I, 122.
kawra tess. I, 409.
kay Menz. I, 320.
kaye andal. I, 545.
kayena brianc. I, 443.
kāvi Bessin I, 517.
kāvostre frioul. I, 216, 358.
kaža (causa) Bregaglia I, 287.
kaža, *kā-*. (captat) rhét. I, 413.
kāžer trévis. II, 127.
kāžere chiogg. II, 127, 184.
ke, *kē* (que) Blonay I, 626.
ke (ital. *qui*) bergam. I, 43.
ke (lat. *qui*) vionn. I, 409; III, 614.
ke (quam) dial. ital. III, 563, a.-franç. 588, 630 (*cui ke*

unkes), 640 (*coi ke*), 655, 672, a.-mil. 705.
ke (quam) sursilv. III, 562, 565.
ke- (ga+) a.-franç. I, 361.
**kē* (caput) Greden I, 555.
ke (quid) eng. I, 70; III, 516, -ē 514.
ke Gadera I, 255.
ke (qui) obw. III, 614.
ke (cane) S. Fratello I, 398.
kē (quando) Ain I, 248.
kē (quem) Albertville, neuch. II, 107.
kē (quem) frib. II, 107.
keū Arras, Cambrai I, 248.
kear Vigevano I, 228.
kearde (3^e p. sg.) macéd. I, 83.
keasa sic. I, 224.
kebe frioul. I, 223.
kēbē namur. I, 369.
kēbyē Arras I, 369.
keču (caccia) Bormio I, 231.
keddi Putignano I, 117.
kedel (candela) pic. I, 391.
kedu Cerentino I, 312.
kef pic. I, 648.
kefsa (causa) romagn. I, 290.
keft (cautu) romagn. I, 290.
kegādoi greden. II, 491.
kei (pl. de *kun*) frioul. I, 320.
kēi (pl. de *kun*) Giornico I, 320.
kei (pl. de *kē*) S. Frat. I, 398.
kēi (quetu) lorr. I, 191.
kei (quid) obw. II, 107.
kei (quid) Val Soana I, 71.
kei (ital. *quelli*) Mondovi, Alexandrie III, 71.
keina frib. II, 107.
keipe Cerignola I, 228.
keir (coriu) Leventina I, 215.
keire (ital. *cuocere*) Val Soana I, 217.
keiro prov. mod. II, 29.
keita frib. II, 107.
kel (collu) Leventina I, 215.
kel (ital. *quello*) bolon. II, 95; mond. III, 71.
kelē poitev. II, 117.
καλκαμα I, 17, 23.
ke li membrast a.-franç. III, 672.
kel ke Collina III, 614.
kelkēdeks eng. II, 567.
kel lá frioul. II, 565.
kelle campob. II, 98.
kelu logoud. I, 403.
kēlyi Jujurieux I, 353.
kēmādres norm. II, 367.
kementsann (ital. *cominciando*) Larino I, 353.

këmëhyë (*cuminitiat) vionn. II, 158.
këmëhyë vionn. II, 158.
*kemi*² hag. I, 40.
keup Varallo I, 240.
*keur*³ lorr. II, 367.
ken (cani) Varallo I, 240, h.-ital. 322.
ken (cane) Busto Arsizio, Côme I, 242.
ken (cane) Tessin I, 231.
këna sard. I, 81, *këna* gën. 98.
këna Val Soana I, 273.
këna neuch. II, 107.
kenadorëzu sard. II, 491.
kënde (2^e p. s.) Gessopalena I, 324.
këndoy alban. I, 498.
këue arët. I, 228.
kenokya campob. I, 358.
keuszur osq. I, 649.
kenl tess. I, 248.
kentom celt. I, 650.
zέντρον I, 17.
kentu logoud. I, 403.
kënuš (= connue) lorr. II, 346.
keoš Arras I, 251.
kep magyar. II, 474.
kepo, -es, -e (capio, -is, -it) arag. II, 184.
**keptine* lat. roum. I, 419.
keptura istr. II, 36.
kepun eng. I, 541.
ker (coriu) lorr. I, 191, h.-ital. 323.
ker (cor) Val Soana I, 217.
ker (caria) dign. II, 387.
ker (coriu) roumanche I, 194.
ker (carne) Val Soana I, 262, rhët. 263.
kera (cera) logoud. I, 403.
kera (caries) aragon. II, 29.
kera (caries) eng. II, 29.
kerasa sard. I, 273.
κέρασος I, 273.
kerbon hag. I, 365.
kerbon neuch. I, 365.
kerbu logoud. I, 403.
kerdäin bolon. II, 188.
kerdiou (*credutu) obw. II, 172.
kerdon neuch. I, 365.
kerdu macéd. I, 83.
keriabile bess. I, 388.
keriature bess. I, 388.
kerik Val Maggia I, 240.
kerké tyrol. I, 571.
kern (cornu) Leventina I, 215.
kern (carne) Livinallungo I, 257, rhët. 263.
kerpan romagn. I, 257, émil. 332.
kerpu piém. I, 256.

kerro (quaero) logoud. III, 322.
kerši alban. I, 403.
kerš obw. II, 272.
kertas rhët. I, 263.
kerštin obw. II, 172 et a.
keršieu obw. II, 172.
keru S. Frat. I, 174; I. čeruv.
keru (fém.) sard. I, 81.
kervija logoud. I, 403.
kërvinnu sard. II, 454.
keru sard. I, 81.
kës (casu) romagn. I, 228.
kes (de *ken*(o)s) béarn. II, 84.
kës (ital. *capì*) Buchenst. II, 37.
kesu rhët. I, 263, eng. 440.
kesin Jujurieux I, 353.
kesse campob., napol. II, 98.
kesta (fém.) Teramo I, 81.
kešle campob. II, 98.
kešte Teramo I, 81 (non *kešte*).
kešle abruzz. II, 95 (non *-sté*).
kešt-ka frioul. II, 565.
ket (caldo) Bregaglia I, 252.
ket a.-irl. I, 650.
**kët* gaul. I, 650.
këtu (fém.) albertv. II, 107.
kepi Val Soana I, 262.
kešob, *ke-* lorr. I, 349, 426.
kët omo frib. II, 107.
keu Montpellier I, 60.
keu obw. III, 475 a.
keu en e du dim obw. III, 482.
keu ore si sum obw. III, 482.
keu si ed eu e si sum obw. III, 482.
keu-vi-gd-or obw. III, 482.
keulo (il cueille) limous. II, 136.
keute a.-franç. I, 594.
keutse (colloco) vionn. II, 158.
keutyé vionn. II, 158.
keutro (il couvre) limous. II, 136.
kevu arët. I, 228.
keval pic. I, 648.
kevatre montbél. II, 128.
keveno piém., Val Soana I, 326.
kevertä Jujurieux I, 353.
kevra eng. I, 409; II, 364.
keya S. Frat. I, 264 (non *kieya*).
kežu Judicarie I, 161.
kež Mons I, 431.
ki- germ. I, 426.
ki (culu) montferr., Casal Cermelli, Malesco I, 54.
ki (qui) napol. I, 621, tyrol. 622; bolon. II, 95, a.-frioul. 57, a.-mil. 59, a.-franç. 84; III, 629, 637, 655, 664.
ki (ital. *che*) ital. S. III, 569-70.
ki (qui) eng. I, 3 (non *ki*), 31, 409; III, 614; Trins I, 409.
ki (quid) sic. I, 70.

kibudda sard. I, 545.
kiälläoiä greden. II, 491.
kidža sard. II, 54.
-kië (-ká-) a.-franç. I, 361.
kief a.-pic. I, 410, *a.-franç. 647.
kier alban. I, 403.
kiembel obw. II, 51.
kieu norm. I, 509.
kienne a.-pic. I, 410.
Kier S. Fratello I, 264.
kierl obw. II, 51, 430.
kiern roumanche I, 186; *kiern* rhët. II, 45.
kierp roumanche I, 186; obw. II, 10, 51, rhët. 45.
kiet Greden I, 555.
kiet (*coccus) obw. II, 51.
kiëta (fém.) tarent. II, 107.
kieu S. Fratello I, 264.
kieu Bitonto I, 228.
kiëut (colligit) a.-franç. I, 602.
kieuve Pratola Peligna I, 228.
kieye campob. I, 265.
kiežza campob. I, 265.
kižar roumanche I, 362.
kijina logoud. I, 403; sard. II, 15.
kika (plicat) sic. I, 70, 433.
ki ke a.-franç. III, 655.
ki ke... *ki* a.-franç. III, 655.
ki ke... *ki ke* a.-franç. III, 655.
κίζον I, 410.
kilo franç. III, 236.
ki-lw tess. I, 409.
κίρζα λογγου a.-roum. I, 244.
kinbe logoud. I, 403.
kinup Onsernone I, 152, tess. 240.
kimig(h)e logoud. I, 403; sard. II, 375.
kin, *kina* minorq. II, 107.
kina Judicarie I, 77.
kindę (ital. *caniti*) Teramo I, 240, 324.
kindęš eng. II, 559.
kindu macéd. III, 645.
kindu macéd. III, 645.
kinhi comasq. II, 244.
kinobä (= cognovi) wall. II, 282.
kinobu (= cognitu) wall. II, 330.
kinow tess. I, 353.
kinque (quinque) lat. pop. I, 3.
kinl alban. I, 403.
kintale S. Lourenço I, 384.
kinle prov. II, 107.
kinli prov. II, 97.
kinto (fém.) prov. II, 107.
-κινον II, 414.
kir h.-ital. I, 323.

kir roumanche I, 186, 194 (non *kir*).
kirca logoud. I, 403.
kire (quiritat) vionn. II, 190.
kirz̄a Judicarie I, 161.
kirkāri sic. I, 571 (non -r).
kis Veglia I, 231.
kisar roumanche I, 374 (non k-).
kisē obw.-cath. III, 480.
kissē napol. II, 98.
kiste Teramo I, 81.
kitā Courtelarg I, 391.
kitse frioul. II, 364.
kitu sicil. I, 70.
kiu tess. I, 60.
kiul albīg., rouerg. I, 60.
kiz̄ lorr. I, 426.
kizel bret. I, 355.
kiz̄ina sard. I, 580.
kizu logoud. I, 6.
kkome (lo —) napol. I, 621.
kkyu meyyē abruzz. III, 47.
klā Jujurieux I, 424.
klae macéd. I, 268, sard. 442.
κλαίω I, 180.
klaf, *klāf* frioul. I, 223, 555.
κλαμα I, 180.
klao tyrol. I, 555.
klar frioul. I, 223, eng. 405, Ariège 563.
klau h.-limous. I, 425.
klauda (= claudit) eng. I, 282.
klaustrī frioul. I, 284, 315.
klauzege (= clausit) prov. II, 283.
klauzirai (fut. de *clauzer*) prov. II, 315.
klavau obw. II, 488 (non *ta-blau*).
kle (pl.) franç. II, 39.
klef eng. I, 227; *klef* franç. II, 39.
klēpt istr. I, 419.
klet eng. II, 339.
klo lyonn. I, 224, 262.
klok wall. I, 207.
kloma (clamat) obw. I, 242; II, 187.
klus (claudat) wall. II, 147.
klōs h.-limous. I, 425.
klusē berrich. I, 427.
klōstra eng. II, 54.
klougeri (1^e p. s. pf. de *clauzer*) rouerg. II, 290.
klourer majorq. II, 128.
klū piém. I, 52.
klū frib. I, 424.
klumā (clamāvi, -it) obw. I, 364; II, 268.
klumar obw. II, 187.

klumar (a —) niedw., obw. II, 56.
 -*klus* (clausu) eng. II, 335.
klus eng. I, 440.
klutorie frioul. II, 491.
klvae macéd. I, 423.
klvar istr. I, 423.
klve bess. I, 425.
klvept roum. I, 419.
klvīmā macéd. I, 423.
klvok bess. I, 425.
klvy saintong. I, 425.
klvyzo (claudio) Vaud II, 172.
kmasi neuch. I, 372.
kmē (cē —) dial. franç. I, 375.
kmédē Cambrai I, 369, 394.
kmēšē pic. I, 391.
κμαζω Dan. I, 83.
kmīnzīpeva h.-ital. I, 589.
knif germ. I, 18.
knikkau germ. I, 18.
knobū lorr. II, 330.
ko (cane) rouerg. I, 243.
ko (caput) mil. I, 555.
ko (collu) lorr. II, 25.
ko (coda) bolon. II, 48.
ko (quomodo) eng. III, 278, frioul. 594.
ko (ital. *qua*) h.-eng. III, 475.
ko eng. I, 442.
koa (coctu) Jujurieux I, 192.
kou (coda) mil. I, 381, 436, sard., catal. 436.
koa (cubat) lecc. I, 442.
kod lyonn. I, 598.
koi vionn. I, 192.
koiirē vionn. I, 192.
koišē Jujurieux I, 192.
koarde frioul. I, 184.
koatta eng. I, 459.
kouye (coquo) vionn. II, 170.
kobbi mil. II, 404.
kobe (cava) béarn. I, 274.
kobe (cubat) gasc. I, 442.
koberdza (subj. -rial) logoud. II, 252.
koberrere sard. II, 125.
kobestre rouerg. I, 349.
kobeu cat. I, 524.
κωβίς I, 17; II, 456.
kobre (*cōprit) prov. I, 184.
koča eng. I, 513.
kočar eng. I, 513.
kočēddu calab. II, 500.
koče (cōquit) lecc. I, 186.
kod h.-eng. I, 252, 477.
kode frioul. I, 125 (non -a), 436.
kodūn (= conduisent) Falkenberg II, 139, lorr. 169.
kōdūs (= conduite) lorr. II, 346.

kōdyi (= coquam) obw. II, 172.
kōzē (coxit) calab. II, 288.
kač lomb. I, 459.
kaden milan. I, 146.
kadi vionn. II, 202.
kag mil. I, 184.
kab mess. I, 191.
kaīt piém. I, 459.
kailli poitev. I, 410.
koēm (= *cocimus) a.-baléar. II, 170.
kañ (cuneu) tess. I, 214.
kaer (cor) mil. I, 184.
kaer (coriu) mil. I, 184, lorr. 191, eng. 519.
kaer (pl.) tess. I, 214.
kaer (cor) tess. I, 409.
kaer (coriu) eng. I, 184.
kaer Deux-Sèvres I, 410.
koerdzer bresc. II, 125.
kas wall. I, 532.
kaš mess. I, 191.
kæsa mil. I, 184.
kaša gén. I, 463.
kašē béarn. I, 193.
kašsa piém. I, 213, 463.
kaeyre bagn. I, 192.
kažē Vionnaz I, 33 (non *kržē*).
kofa gén., piazz. arm. II, 355.
kojē norm. I, 251.
koffu sard. II, 355.
kofiū gén. II, 355.
kojsa alban. I, 460.
kogr rhét. occid. I, 297.
koh (coca) wall. I, 160, 191.
koh (curtu) lorr. I, 561; II, 25, 62.
kobe gasc. I, 447.
kōhta bergam. I, 468.
koi (pl.) bergam. I, 320.
koi (cui) rhét. I, 279.
koi, *koi* (coquit) obw. II, 167, 172.
koia (coqua) obw. II, 167.
koidi (= coquam) obw. II, 167.
koiel, *koiel* (= *coco) obw. II, 167, 172.
koien (*cocunt) obw. II, 167.
kois̄s, *koiš̄s* (*cocis) obw. II, 167, 172.
κωκίς I, 17.
koip (pl.) h.-ital. I, 322.
koit Piazza Armerina I, 462.
koiti Val Soana I, 310.
kokur germ. I, 494.
kōkel Grisons II, 37.
koklu Grisons II, 37.
koku lecc. I, 186.
kokur germ. I, 18.
kql (colle) prov. I, 184, *kol* bergam. 320.

kol (quello) parm. III, 71.
κόλαχος I, 17.
kolar Judicarie I, 583.
kold mil., bergam. I, 252.
koler Côte I, 583.
koli frioul. I, 216.
koll mil. I, 184.
κόλλω I, 17.
kolm Gadera I, 131.
kolmeia mil. II, 403.
kolobia Pavie II, 29.
kolobra prov. I, 184.
kolordī istr. II, 203.
kolp h.-ital. I, 322.
kolpa Gadera I, 131.
κόλλος I, 17; II, 54.
koltē greden. II, 586.
kortello ital. I, 477.
kolum émil. I, 315.
kom morv. I, 497.
koma franç. S.-E. I, 201, piém. 219 a.
komant Bonneval I, 567.
komarān Valle Mesole. II, 181.
komba Trins I, 409.
kombro rouerg. I, 243.
kom'lo Fourgs I, 596.
kombusu Casteltermini I, 484.
komedoñ frioul. II, 457.
kome hlatt, k. *ssange* abruzz. III, 183.
komio vén. I, 380.
komnotoss (commetesse) Ccp-pomorelli I, 113.
komo astur. I, 308.
komp rouerg. I, 243.
kompardzēl napol. II, 329.
komprita vén. II, 484.
komuñe frioul. II, 405.
koñā lomb. I, 634.
konadān Valle Mesole. II, 181.
koñār véron., tyrol. II, 244.
končer eng. II, 576.
kondelo rouerg. I, 349.
κόνω I, 17.
kōndlūr dial. lorr. I, 62.
kone Gadera II, 37.
konēg (= *conoscām) baléar. II, 164.
konego vén. II, 359.
kóñer a.-vén., pad., véron., tyrol. II, 244 et a.
konēs (pl.) Gadera II, 37.
konēsū (connu) morv. II, 330.
koñētē (cognoscitis) vionn. II, 138.
konflā Tarn, langued., dauph. I, 427.
konhld vionn. I, 427.
konio vén. II, 359.

koñir véron., tyrol. II, 244.
kou isos omīnes sard. II, 106.
konke frioul. I, 184.
konkordio vén., gén., arét. II, 404.
konnadu logoud. I, 465.
konmosko (cognosco) logoud. I, 465.
konogū (connu) poitev. II, 330.
konōste (cognoscām, -as, -at) istr. II, 161.
konoy lorr. I, 86.
konšizū sard. I, 514.
konsumē (consume) algh. II, 204.
kont mil. I, 184, 332, frioul., émil. 332.
konta (cantat) eng. I, 552; II, 187.
konta (canta) obw. II, 150.
kontaiva eng. I, 551.
koute prov. I, 184; rouerg. II, 96.
koutes (pl.) rouerg. II, 96.
konti Val Soana I, 310.
konti (canta) obw. II, 150.
kontiu cat. I, 363.
kontinof mil. I, 382.
kontiniolo napol. I, 382, 503.
kontra sic. I, 184.
kontya vaud. II, 198.
kontyu (= computo) vaud. II, 198.
konūva (connue) vionn. II, 346.
konvēpři (connaitrai) franç. S.-E. II, 315.
konya Jujurieux I, 65.
kop béarn. I, 564.
kopēs lorr. mod. II, 496 a.
kōpřiv port. II, 334.
kōpřišlo (rempli) oport. II, 334.
kopsa dalmat. I, 460.
kor (corte) morv. I, 142.
kōr (cor) prov. I, 184, tess. 214; II, 46.
kōr (cornu) prov. I, 184.
kōr (collu) lyonn. I, 567.
kor (pl.) rhét. II, 46.
korai (couru) Vaud II, 343.
korais (ital. *coralli*) rhét. II, 37.
koran émil. I, 315, romagn. 387.
kōrb prov. I, 184.
korbāt mil. II, 506.
**kōrda, kōrda, kōrda* (corda) lat. pop. I, 208.
kōrda (corda) eng. I, 184, La Côte 208.
kōrda (corda) prov. I, 184.
kōrda (corda) valais. I, 208.

kordule sard. II, 438.
kordzēg napol. II, 329.
korē (cor) S. Giov. Rot., Can. di P. I, 185, calabr., lecc. 186, C. di Cast. 641.
kōrē (cor) campob. I, 187.
kōrē (cor) arét. I, 641.
korē (currere) Blonay II, 202.
korē (currere) Vaud II, 343.
kōrēn bergam. I, 320.
kōrēn (pl.) bergam. I, 320.
korēna Vaud I, 134.
korēnta galic. I, 363.
koresma galic. I, 363.
kōrēpři (courrai) Vaud II, 315.
korf eng. I, 184.
kōri champ. II, 330.
korē catal. II, 355.
korē sic. I, 615.
korē a.-catal. II, 355.
korli frioul. II, 430.
korlo vén. II, 430.
κόρω I, 17.
kōrn rhét. II, 46.
korna mil. I, 184, La Côte 208, eng. 474; Grisons II, 37.
korñā norm. II, 421.
korñs (pl.) roumanche I, 186; Grisons II, 37, rhét. 45.
korñud lyonn. I, 598.
korobia mil. II, 29.
korona Gadera I, 140.
κόρων I, 17.
koroy tess. I, 320.
korē eng. I, 184, romagn. 213.
korē eng. II, 10.
korē Alatri I, 186.
korps (pl.) roumanche I, 186; rhét. II, 45.
korpu sic. I, 477.
korpus sard. II, 10.
korramenta sard. II, 448.
korre (curro) teram. II, 195.
korrire Pistoie, arezz. II, 120.
korru logoud. I, 497.
korriogo rouerg. I, 349.
kort Judicarie I, 143.
kortadat obw. II, 493.
korta feira galic. I, 364.
kortello mil. I, 573.
κόρω I, 17.
korñv émil. I, 315.
kōryē lorr. II, 118.
kōs lorr. I, 532.
kōs pic. II, 5.
kōsa sic., lecc. I, 283, logoud. 620.
kōsa Alatri I, 283.
kōsa eng., Trins I, 409.
kōsay (conseille) wall. II, 204.

kosér mant. II, 126.
kospedo vén. I, 380.
kosso Fourgs I, 258.
kpsta prov. I, 184.
koste eng. I, 184.
koštif eng. II, 497.
koštumi eng. II, 404.
kōsyā (conseillons) wall. II, 204.
koī romagn. I, 213.
koī béarn. I, 564.
**kot* (curtu) a.-lorr. II, 62.
kot (colligere) wall. II, 121.
kot (part.) tyrol., frioul. II, 340.
koī eng. I, 325 (non *kaud*).
kōt eng. II, 51.
**kōta* (cubita) lat. gaul. I, 647.
kōtēn (fém.) wall. II, 62.
kotenk tess. I, 248.
kotenī Val Soana I, 240.
kōtēt (fém.) Seraing II, 62.
kōtōš (subj.) Doullens II, 147.
kōts prov. I, 184.
kotte germ. I, 18.
kottsu (= coquo) campid. II, 181.
kou limous. I, 563.
koua majorq. I, 381.
kousta Ardèche I, 427.
koustār Queir. I, 427.
kour eng. I, 184, 409, Bitonto 185, Muggia, Pordenone 218, Trins 409.
kōurer majorq. II, 128.
kourt morv. I, 142.
κοῦρη I, 147.
kout Ampezzo I, 252.
koutsādoiū greden. II, 491.
kova mil. I, 381.
kovato trévis. II, 506.
kovém (= coquimus) baléar. II, 170.
kovérzer vén. II, 154, 197.
kovudu Capo di Leuca I, 252.
kovulu ital. S. I, 283.
kōy (cueille) Uriménil II, 136.
koya bolon. II, 398.
kōyyiu (= colsit) calabr. II, 288.
koža Judicarie I, 285.
kože (coquo) prov. II, 170.
kožen lorr. I, 395.
kōzenu Val S. Martino I, 33.
kož-et (que vous êtes) hag. II, 78.
kōzi bergam. II, 120.
kožir catal. II, 119.
krā lorr. II, 345.
krabe (capra) béarn. I, 576.
krüdd (de *kerdāin*) bolon. II, 188, 325 (a k., t k., al k.).
krüdden (i —) bolon. II, 325.

kraddya, -det, -del, -dui bolon. II, 325.
krafassu sic. I, 584.
krab lorr. I, 532.
krabū lorr. II, 330.
kraia (credit) eng. I, 405.
kraiaven (credebant) eng. I, 295.
krairir S. Frat. I, 436.
kraiša (crescit) eng. I, 70.
kraišta eng. I, 70, 468.
krale Reims I, 427.
kramp germ. II, 385.
krampe béarn. I, 576.
krapa (capra) campob. I, 576.
krapa (pierrieres) Grisons III, 37.
krar Gérardmer I, 100; lorr. II, 345.
krara S. Fratello I, 436.
kras dial. franç. I, 427.
krätsādoi roum. II, 491.
krätsādoiū greden. II, 491.
krāučē Chieti II, 46.
kravoung campob. I, 576.
kre lorr. II, 345.
kreazū (= credat) roum. II, 175.
krēbē Vionnaz I, 39.
krēbile (corbeille) Sainte-Croix I, 84.
krebiž germ. I, 18.
krēd (credit) romagn. II, 188.
krēd (credat) roum. II, 143.
krēde (creditis) Tarentaise II, 138.
krēde (credam, -as, -at) roum. II, 143.
krēdeder obw. II, 489.
krēdi bergam. II, 120.
krēdiu lecc. I, 610.
krēdistu (crois-tu?) vén. I, 553.
krēdrai (craind-) franç. II, 129.
krēdyi (= credat) obw. II, 172.
krēdžo (*credjo) h.-ital., calabr. II, 177.
krēgē (= credit) prov. mod. II, 283.
krēgi (credidi) poitev. II, 283.
krēgū (= *credutu) poitev. II, 330.
**krēgit* (= *credutu) a.-rouerg. II, 330.
krēh wall. I, 532.
krēhu wall. II, 330.
krēi (credit) obw. II, 172.
kreia (credat) a.-prov. II, 179.
kreida (credit) obw. II, 187.
krēiēs (credis) obw. II, 172.
krēige (= credat) prov. II, 179.
krēim (credimus) baléar. II, 172.

kreire hag. I, 74; *krēire* vaud. II, 128, *kreire* prov. 315.
kreirū (croyez-vous?) norm. II, 325.
krēis (creditis) baléar. II, 172.
krēise vaud. II, 128.
krēit obw. II, 172.
krēk (= credo) cat. II, 136, 172.
krēne La Salle II, 121, vaud. 128.
krēni La Salle II, 121.
kreiu (crains) vaud. II, 164.
krepe wall. I, 506.
krer franc-comt. I, 100; *krer* lorr. II, 345.
krēs (franç. *crēle*) wall. I, 468.
krēs (croissance) piém. II, 398.
krēsa Vaud II, 346.
krēša (crescit) eng. I, 473.
krēsūdi prov. mod. II, 4.
krēsēgē (credidit) prov. II, 283.
krēsēgēt (crevit) montpell. II, 283.
krēsī (craignis) colign. II, 290.
krēsindo astur. I, 308.
krēso (cresco) ital. N. II, 162.
krēssu Poschiano I, 66.
krēšt S. Fratello I, 231.
krēšt Grisons II, 37.
krēštu Grisons II, 37.
krēštaškod obw. II, 553.
krēt roumanche I, 334; obw. II, 340, 493.
krēta (credat) sard. II, 174.
krētatāt obw. II, 493.
krētēsi (= credidi) sard. II, 285.
krētesit (= credit) sard. II, 278.
krētidu (credit) sard. II, 332.
krētta roumanche I, 334.
krēn (cruce) catal. I, 121.
krēu (= credit) galic. II, 301.
krēuātāt obw. II, 493.
krēūčē (pl.) Chieti II, 46.
krēurer majorq. II, 128.
krēus Val Soana I, 121.
krēuš Erto I, 121.
krēvē wall. II, 189.
krēvosse Fourgs I, 258.
krēya mil. I, 381.
krēyi (= credidi) wall. II, 282.
krēyēl (= credo) obw. II, 172.
krēyo (*credjo) h.-ital., calabr. II, 177.
krēyēt rouerg. II, 330.
krēyire prov. mod. II, 4.
krēži (= credo) prov. II, 172.
krēžrdi (croirai) niç. II, 315.
kri greden. II, 121.
kriū vionn. II, 190.
kribel eng. I, 405.
krüč (= credidi) bergam. II, 280.

kriče (= credidisti) galic. II, 301.
kridolainno (croiront) lecc. I, 610.
kridintse frioul. I, 359.
kridolaint eng. II, 516.
kridium eng. II, 446.
kričē (= crains) a.-franç. II, 129.
kričdrę (craindre) a.-franç. II, 129.
kričer morv. I, 388.
kričs, -čt (= crains, -nt) a.-franç. II, 129.
kričža S. Fratello I, 174.
krič (crępat) wall. II, 189.
krigda eng. I, 298.
krii (credis) milan. I, 79.
kriin (= credidi) galic. II, 301.
kriii champ. II, 54.
krippe germ. I, 506.
krišt (crescit) sicil. I, 70.
krišt catal. I, 362.
krista sicil. I, 70.
kristafju S. Fratello I, 203.
krišu (= credo) calabr.-sic. II, 162.
krit (creditu) mir. II, 341.
kritę (credis) napol. I, 79.
krič (cruda) dauph. II, 62.
kričiggyoggyu not. II, 553.
kroač eng. II, 394.
kroača eng. II, 394.
krobe galic. I, 576.
kročę napol., *kročę* Teramo, *kročę* Alatri II, 46.
kroda (corrotat) obw. I, 576; II, 187.
kra (cruce) lorr. I, 559.
kra (credutu) Jujurieux I, 65.
krač lorr. I, 470.
kraena Trani I, 126.
kraer Faulquemont I, 76.
kroeret (croiriez) S. Pol II, 322.
krasar Judicarie I, 113.
krašt lorr. I, 470.
kroidü morv. II, 330.
krokš Schweiningen, Bergün I, 125, rhét. O. 297.
krön (credunt) Falkenberg II, 139.
krona Altamura, *krö-* Andria I, 126.
krös Queyras II, 39.
kroš frioul. I, 125.
kroses (pl.) Queyras II, 39.
krošs lorr. mod. II, 496 a.
kroš Val Soana I, 597.
krou catal. I, 121.
krouš Tiefenkasten I, 225.
kroužes (pl.) Ober-Fassa II, 37.

kröver regg. II, 125.
krow (fēm.) wall. I, 61.
kroyę Uriménil II, 118.
krožes (pl.) ampezz. II, 37.
krü (crudu) b.-eng. II, 328.
krü (*credutu) a.-lorr. II, 345.
kruas (pl.) Clausetto II, 37.
kruas Clausetto II, 37.
krubar galic. I, 576.
kruče calabr., lecc. II, 46.
kručę (pl.) Teramo., campob., napol. II, 46.
kruči (cruce) sic. I, 119.
kruči (pl.), Noto, Alatri, lecc., calabr. II, 46.
krudlmeñ obw. II, 620.
krudler eng. II, 600.
kruf rhét. I, 555.
krukš eng. I, 125.
krumpa béarn. I, 576.
kruoš frioul. I, 125.
kruošta eng. I, 119. S. Fratello 143.
κροστή I, 17.
krüs (fēm.) lorr. II, 62.
kruš eng. I, 119, rov., dign. 125.
krüsa (cruce et -üe) Vaud II, 346.
kruš alban. I, 333.
krusta sic. I, 119.
κροστή II, 29.
krič (fēm.) lorr. II, 62.
kruva (= cruda) Greden, Rovedo I, 555; *kričva* vionn. II, 346.
kruvi morv. I, 576; II, 330, prov. 330.
krucattine campob. I, 388.
kryę berrich. I, 388.
ku lorr. I, 122, tess. 214.
ku (collu) franç. E. I, 209.
ku (pron.) frioul. III, 614.
ku (cum) calabr. I, 621.
ku (conj.) Lecce III, 18, 563, sic. mod. 59, 679, Messine 574, calabr. 59, 574, 679, terre d'Otrante 563, 574, tarent., Muro Leccese, Brindisi 563, ital. S.-E. 574, 679.
kü (culu) vionn. I, 409, limous. 563.
kü (culu) tess. I, 409.
kua- sic. I, 360.
kua (coda) eng. I, 436.
kua (cubat) bergam. I, 442.
kuä Val Soana I, 598.
kuačina lecc. I, 360.
kuädara sic., lecc. I, 360.
kuaire Vaud I, 192.
kuaissa roumanche I, 194.

kual (collu) Embrun I, 185, Menton 563.
kuando astur. I, 308.
kuane (nu —) abruzz. I, 623; cf. *cu-*.
kuar avign., Toulouse, dauph. I, 185.
kuärda Lavaux, Blonay I, 208.
kuärda Vallée I, 208.
kuäre Vaud I, 192.
kuarem wall. I, 426.
kuaru frioul. I, 184.
kuärna Lavaux I, 208.
kuärna Vallée I, 208.
kuärno Blonay I, 208.
kuarp frioul. I, 184; II, 10.
kuarr frioul. I, 208.
kuartę obw., Munster II, 561.
kuasina sic. I, 360.
kuaste Veglia I, 218.
kuat wall. I, 426.
kuatela lecc. I, 360.
kučgat obw. II, 553.
küba a.-prov. I, 48.
ku bñinu calabr. I, 621.
kube prov. II, 62.
κυβή I, 17.
kubes prov. II, 63.
kubi mod. II, 404.
kuüre sard. II, 119.
kubo (fēm.) prov. II, 62.
kuč (pl.) bergam. I, 320.
kučiar obw. II, 583.
kučim obw. II, 446.
kuda sic. I, 119.
kuđdu sard. II, 564 a.
kuđera eng. I, 356.
kuđiao andal. I, 295.
kuđiđda calabr. II, 500.
kudis sard. II, 4.
kudö (= cousins) poitev., morv. II, 172.
κυδώνιον I, 17.
kuđrę poitev., morv. II, 172.
kuę frīb. I, 192.
küe rouerg., Marseille I, 193.
küč Carpentras I, 193.
küč besanç. I, 209.
küč rhét. II, 167.
küčę briancę. I, 193, prov. 459.
kučü (*cocis) lecc. I, 186, 205.
kuču (*coco) lecc. I, 186.
kučul frioul. I, 146.
kučü (*cocit) frioul. I, 184.
kučü (*čolgit) frioul. II, 197.
küčüšo nontr. I, 193.
küčissa prov. I, 184, *a.-rhét. 194.
küčisse prov. I, 189.
kučit prov. I, 184.
kučku (*coco) lecc. I, 205.
kuel Serres, Gap, briancę. I, 185, Val Soana 217.

kuel lorr. I, 426.
kuell frioul. I, 184.
kuén wall. I, 207 (non *kuén*).
kuén eng. I, 512.
kuentre Serres, Gap I, 185.
kuer Marseille I, 185, *küer*
 rouerg., brianç., nontr. 193,
kuër Ariège 563.
kuérdzar mant. II, 125.
kuère Vaud I, 192, *kuère* Vaud
 192, Vallée 238, *kuère* Gilhoc
 193, *kuère* Vallée 238.
kueri (pl.) lecc. I, 186, 205.
kueri lorr., *kueri* wall. I, 426.
küern eng. I, 184 (non *körn*).
kuerom lorr. I, 426.
kuerp brianç. I, 185.
kuers brianç. I, 185.
kuerti neuch. I, 366.
kueru lecc. I, 205.
kuès wall. I, 207, 468 (non
kués, *ques*).
küesa Greden I, 189.
kuëse vaud. I, 310.
kuşei lorr. I, 426.
küëso (cocta) limous. I, 462.
kuesse frioul. I, 184.
kueste frioul. I, 184.
kuesto brianç. I, 185.
kuet Bonneval I, 567.
kuëtre hag. I, 143.
kuett frioul. I, 184.
kuffinu sic. II, 355.
kuffortar roumanche I, 484.
kuftar roumanche I, 484.
kufularu sic. I, 582.
kuçiers S. Fratello I, 255.
kui (*cocit) prov. II, 170.
kui (cui) rhét. I, 279; frioul.
 III, 57, 515.
küi a.-franç., prov. I, 279.
kuidu sard. I, 118.
kuiein, -çin (coquimus) obw.
 II, 167, 172.
kuieis (coquitis) obw. II, 167.
kuient (coquendo) obw. II, 167.
kuieçl (= coquo) obw. II, 167.
kuiner romagn. II, 244.
kuini (pl.) vegl. II, 46.
kuintri frioul. I, 184.
kuints frioul. I, 184.
kuintse frioul. I, 184.
kuire Vallée I, 238.
kuis Auve I, 191.
küiço brianç. I, 193.
küürve norm. I, 48.
kuñ wall. I, 410.
kukkumę abruzz. II, 387.
kukkumu sic. II, 387.
κύκνος I, 17.
ku kro Veglia I, 218 (non *kurko*).
kuküdo limous. I, 359.

kukutę alban. I, 359.
kul (culu) frioul. I, 46.
kul (colle) Judicarie I, 139.
kul, -a (cu ille) astur. II, 105;
 alex., Mondovi III, 71.
kül (cul) a.-prov., a.-franç. I,
 48, *a.-tess. 60.
kül norm. I, 48, eng., Trins
 409.
kulá tyrol. III, 514.
kułai Vaud II, 118, 343.
kulát greden. II, 343.
kuleč obw. II, 343.
kulėi (*colligo) Grisons II, 197.
kulekr oberhalbst. II, 167.
kulí Vaud II, 118, 343.
kulian (= colligimus) ober-
 halbst. II, 167.
kuliestru astur. I, 119; II, 386.
kulinčula tarent. II, 358.
kulmaına eng. I, 405.
kulmaına bolon. II, 403.
kular tess. I, 583.
kuloštru tess. II, 386.
kull algh. I, 52.
kulu lecc. I, 308.
kuluččira sic. II, 358.
kuluñe prov., franc-comt. I, 582.
kulur bolon. I, 583.
kulur nivern. I, 133.
kumaná cat. I, 497.
kumbel obw. (non eng.) I, 332.
kumbened osq. I, 649.
kumbeniu sard. II, 404.
kumbet eng. I, 315.
kumbriar obw. II, 583.
kumbud (compadre) Villa Sa
 Maria I, 271.
kumędon greden. II, 457.
kümęna Fourgs I, 596.
kümin Val Soana I, 364.
kümiçi Val Soana I, 364.
kummentu lecc. I, 484, 497.
kumpañesa Facto II, 366.
Kumpaneyu nidwald. I, 34.
kumpiettu (confectu) calabr. I,
 484.
kumplir eng. II, 119.
kumprimento arét. I, 359.
kumlíne macéd. I, 467.
kun eng. III, 427.
kün Intragna, Losone, Laver-
 tizzo I, 43.
kuna astur. II, 105.
küna mil. I, 353.
kundič montferr. I, 54.
kundinuvá Alatri I, 381.
kundreę alban. I, 498.
kundüğeri (= condux) rouerg.
 II, 290.
kundun eng. II, 457.
kunein bolon. II, 358.

kuneisę prov. II, 315.
kuneisę(r) prov., cat. II, 190.
kunek (cognosco) algh. II, 136.
kunfessa (de *kuuse*) romagn. II,
 188.
kunfortader obw. II, 4.
künia Val Soana I, 353.
kunin mir. II, 358.
kunkordiu sard. II, 404.
kunnu sic. I, 119.
kunnuttu sic. I, 119.
kunosku macéd. I, 315.
kuhouša (cognoscit) eng. II, 187.
kunsail eng. I, 514.
kunšäin eng. II, 187.
kunse romagn. II, 188.
kunseilbazelęa obw. II, 553.
kunšigęyu sic. I, 514.
Künt (i —) h.-ital. I, 323.
kuntar (veng —, veng a —) obw.
 II, 112.
kuntare lecc. I, 353.
kuntaus (veng —) obw. II, 112.
kunte Drôme II, 96.
kunteis (pl.) Drôme II, 96.
kuntentzi a.-niedw. II, 56.
kuntentz obw., niedw. II, 56.
kuntentza (fém.) obw. II, 62.
kuntęr eng. III, 427.
kuntšile S. Giovanni Rotondo,
 Canosa di Puglia I, 185.
kuntšuluđ Montenero di Bisaccia
 I, 271.
kuntus (pl.) Drôme II, 96.
kunu astur. II, 105.
kunüise vaud. II, 128.
kununu roum. I, 135; cf. *cu*.
kuñušaints eng. II, 187.
kunyu (cognovi) collign. II, 282.
kuñin eng. I, 119.
kuoir S. Fratello I, 213.
kuoitu Nicosia I, 462.
kuolp eng. I, 477 (non *golp*).
kuon vegl. II, 46.
kuone lorr. I, 474.
kuontre Veynes I, 185.
kuor lorr. I, 144; II, 25.
kuordę Teramo I, 187.
kuorne Veglia I, 224.
kuorpo ital. C., Padoue I, 185.
kuorpu calabr. I, 186.
kuorra (currit) eng. I, 544.
kuors eng. I, 474; II, 335.
kuort eng. I, 119, 405, *kuort*
 morv. 142.
kuosa Veglia I, 224.
kuoša S. Fratello I, 213.
kuosta (costa) rouerg. I, 185.
kuosta (constat) eng. I, 119.
kuošta eng. I, 468.
kuot (curtu) Fourgs I, 143.
kuot (coctu) S. Fratello I, 462.

kquot (corda) lorr. I, 562.
kuoto Creuse I, 185.
kuoż S. Fratello I, 213.
kup Judicarie I, 143.
kupa sic. I, 433.
kur Vallorbe I, 142, frioul. 184, 218, Veglia 218.
kür (cuire) wall., mess. I, 191.
kural pav. II, 430.
kuralé norm. II, 580.
kurağa eng. I, 510 (non -ayu).
kurdar, -ar obw. I, 576; II, 187.
kurdeskë abruzz. II, 520.
kurdzo (= curro) logoud. II, 181.
kurç Grisons III, 514, obw. 562, 565.
kürf Bourberain II, 118.
küre norm. I, 48.
kurç kę obw. III, 562, 565.
kurí (courut) paris. II, 282.
kuriąa logoud. I, 403.
kurifetula tarent. II, 358.
kurija Alatri I, 277.
κυρίος δῶρα I, 17.
kurius Drôme I, 598.
kurka (collocat) sic. I, 119.
kur kę sursilv. III, 565.
kurlo a.-lomb. II, 430.
kurme brianc. I, 480.
kurmu sic. I, 119, gén. 480.
kiurna franç. S.-E. I, 596.
kurnal eng. II, 422.
kuroma cat. I, 497.
kurpa lecc. I, 481.
kurptin émil. I, 347.
kürre La Salle II, 121.
kurre (curris) teram. II, 195.
kurregüt rouerg. II, 330.
kurri La Salle II, 121.
kurrondzu sard. II, 461.
kürt tyrol., piém., lomb., gén. I, 52, Gadera 139.
kurlayya calabr. II, 439.
kurté eng. I, 477.
kurtetsa eng. II, 480.
kurti (corte) sic. I, 119.
kurti rhét. I, 573.
kurtiggyu sic., calabr. II, 440.
kurtits obw. II, 437.
kurtiu pic. II, 25.
kurtu sic. I, 119.
kurña Novara I, 454.
kuruna sic. I, 119; II, 38; mil. I, 353.
kuruni (pl.) sic. II, 38.
kurvarile macéd. II, 440 a.
kurvi mil., piém., prov. I, 576.
kurvimenta piém. II, 448.

kus lorr. II, 172.
kusi algh. I, 482.
kusé bolon. II, 329.
kuše bagn. I, 192.
küser bolon. II, 329.
küsi arét. I, 359.
kušinunts obw. II, 456.
kušinuntsa eng. II, 365.
kussa Cognac I, 475.
kusse (coxa) viomm. I, 192.
kusse gasc. I, 475.
kussiggyu sicil. I, 70.
kussilader obw. II, 4.
kusta (constat) sic. I, 119.
kustę abruzz. II, 95.
kušteivgl obw. II, 408.
kustü abruzz. II, 95.
kusunça eng. II, 4.
kut (cubitu) alban. I, 118.
kut (cote) eng. I, 119.
kut ("coltru) lorr. I, 142; II, 25.
kut bergam. I, 320.
kut (consutu) abb. II, 340.
küt wall. I, 191.
kuta (costa) viomm. I, 209.
kuté Cherbourg II, 39.
kutedü sic. I, 477.
kutei vaud. I, 477.
kutel prov. I, 477.
kutet alban. I, 403.
kuteu limous. I, 563.
kütę gasc. II, 410.
κύτος I, 17.
kutre franç. E. II, 128.
kutyau (pl.) Cherbourg II, 39.
kuşa frib. I, 468.
küy tess. I, 60; -u vaud. II, 4.
kuña nov. I, 455.
küür brianc. I, 59.
kuva (cubat) eng., sic. I, 119.
kuvėkiri (pl.) tarent. II, 38.
küvi obw. II, 404.
kuvierdži frioul. II, 197.
kuvierer obw. II, 125, -ierer 197.
kuviert eng. I, 443.
küvil Val Soana I, 364.
kuvir rhét. II, 119.
kuvrė obw. II, 343.
kuvır obw. II, 343.
kuvrós lorr. II, 367.
kuvın prov. II, 446.
kuvur vaud. I, 457.
küyé morv. II, 117.
kuyém (= cocimus) algh. II, 170.
kuyi (courir) morv. I, 455.
kuyu a.-sard. III, 515.
kužanda eng. II, 512.

kuždrin, -a eng. II, 365, 539.
kuždüra eng. II, 492.
kužegé (= coxit) prov. II, 283.
küžėn lorr. I, 395.
kužerós lorr. II, 367.
kužinän Valle Mesole. II, 181).
kužó (cousons) lorr. II, 172.
kužu (= claudo) neuch. II, 172.
kužu Mons II, 25.
kveç Arras I, 251.
kuvä lorr. I, 426.
kuwažo (= *coco) Vaud II, 170.
kwał franç. E. I, 409.
kwetoh lorr. I, 426.
kwi b.-eng. III, 475.
kyae lecc. I, 426.
kyaf Vigo I, 423.
kyaga sic. I, 423, 438.
kyäge (plaga) tarent. I, 228.
kyamd Teramo I, 423.
kyäme (clamat) tarent. I, 228.
kvaptine macéd. I, 419.
kyaves (pl.) Vigo II, 37.
kveb lorr. I, 424.
kyel tur. III, 71.
kyelle (caldi) abruzz. I, 240.
kyeme S. Vittorino I, 265.
kyept (calda) Arras I, 251.
kyept mold. I, 419.
kyepten mold. I, 419.
kyeptu macéd. I, 419.
kyer franco-prov. I, 4 a.
kyessa (cu ipsa) Putignano I, 117.
kyezes (pl.) Ober-Fassa II, 37.
kyevra eng. I, 494.
kyin mold., macéd. I, 419.
kyinu sic. I, 423.
kyitre franç. E. II, 128.
kyä (cleta) Plancher-les-Mines I, 76.
kyä (coctu) lorr. I, 191.
kyä (clave) Houlme I, 425.
kyäk Marne I, 249.
kyäl Marne I, 249.
kyoru sic. I, 274.
kyou Cadore I, 555.
kyu (plus) sic. I, 423.
kyu (clavu) Houlme I, 425.
-kyü- h.-ital. I, 52.
kyük Marne I, 249.
kyummu sic. I, 119, 497.
kyuoppčę napol. II, 329.
kyuotu calabr. I, 274.
kyuppu sic. I, 423.
-l (art. m. sg.) roum. I, 315; III, 161 (*avea căpăstrul aurit*), 181 (*ca rosmarinul, ca*

- transfadirul, cu vasul*); prov. II, 104.
- l (pron. *le*) a.-franç. (*en terrel metent*), a.-norm. (*faire-l*) II, 84; (pron. *lo*) prov. 84.
- l (pron. *lä*) a.-franç. II, 84 (*la pais fut bonne qui-l peust por-chacier*).
- l (art. masc. sg.) a.-ital. I, 631 (*tutto l giorno*); tyrol. II, 102, piém. 103, a.-esp. 105 (*quando l polvo*), (fém.) niedw. 102, bolon. 103.
- l (illu) roum. I, 634 (*l am vezul*); II, 83, eng., rhét., Oberland 83, ital. 83; III, 393, piém. 393.
- l' (art. m. élidé) ital. I, 631; II, 362 (*Puomo*); III, 156 (*uno... l'altro*), 187, 191 (*Puomo*); campob. I, 621; a.-sic., abruzz. III, 92; a.-franç. I, 631; II, 104, franç. 104, 362 (*P'homme*); III, 162, (*P'homme plus fort, P'homme le plus f.*), 175 (*P'argent de l'Espagne, l'or d'E. et de l'E., Corneille: raisons de l'État*).
- l' (art. fém. élidé) ital. II, 362 (*l'acqu*); a.-franç. I, 631; franç. II, 362 (*l'eau*): III, 147.
- l' (pron. *ille*) romagn., neuch. III, 335.
- l' (pron. *illi*) eng. II, 83.
- l' (= *illae*) macéd. II, 83.
- l' (= *illu*) a.-Oberland II, 83.
- la lat. I, 11, 577.
- lä Meglen II, 31.
- la (lacte) lorr. I, 236.
- la (art. f. sg.) lat. pop. I, 631 (*la spata, la espata*), rhét. 622; eng. II, 83, 101, tyrol. 102 (*la olp = la volp*), ital. 83, 101, 362, 369 (*la guardia, la guida, la spia*), 380; III, 159 (*la santa Vergine*), 161 (*con la testa alta*), 162 (*la più bella fanciulla*), 165 (*tutta la città*) 167, (*la mia Luisa*), 187; sard. II, 83, a.-vénit., a.-pad., a.-lomb. 377 (*la nome*), piém., gén. 380; dial. ital. I, 621, a.-franç. 383 (*la vertin*), 631 (*la speie*); II, 54 (*la temple*), 369 (*la pipe, la prophete*), 380 (*la paternostre, la credo*); III, 157 (*en barbe et la barbe Aaron, en terre et en la terre des vivanz*), 184 (*si come la pouceire... et com la boe*), 252 (*Joyeuse la Kallon*), franç. xv^e s. 176 (*ne plorès plus, la belle*); franç. mod. II, 83-4, 101, 104, 362 (*la lune*), 378 (*la dent*); III, 145-7, 150, 159 (*la sainte Vierge*), 162 (*la plus belle fille*), 170 (*la même chose*), 175 (*Montaigne: foudre de la guerre; le dieu de la miséricorde, de la guerre*), 176 (*bonjour, la belle*), 187 (*combien coïte la livre*), 434 (*en la*), blais. 380 (*la so, la frai*), prov. 106, 369 (*lu papa, la profeta*); III, 176 (*venès, la bello*), montpell. 369 (*la papo*), a.-esp. 379 (*la calor*); III, 185 (*mas blanco que la peñavera*), 252 (*Ehora la de Portugal*); esp. II, 83, 101, 105 (*la accion, la amistad*); III, 145, 150, 159 (*la santa Virgen*), 162 (*la más hermosa rapaza*), 170 (*la misma cosa*), 179 (*caer en la mar et dar en tierra*), 185, 187, 379 (*la calor*); port. II, 84; III, 185.
- la (art. fém. pl.) tyrol. II, 102.
- la, lä (suj. unip.) vaud., dauph. III, 88, 336, a.-prov. 336 (*la non se troba en scriptura sancta*).
- la (pron. fém. sg.) a.-ital. III, 753 (*la ti*), ital. 88, 415, franç. 88, (*la builler belle*), 394, 415, prov. 719, a.-esp. 715.
- la (illaei) Coligny II, 76.
- la (illoru) frib. I, 124.
- lä (illoru) Vaud I, 124.
- lä (= *illis*) a.-roum., macéd. II, 83.
- la (illac) roum. I, 223; II, 566 (*läciumu la diinsu*); III, 56, 69, 132, 206, 250, 253, 264, 428, 436-8, 451, 511; frioul. I, 223; III, 428, b.-eng. 475, a.-ital. 623, 753, a.-franç. 480, 623, port. 475.
- la (illacubi) wall. III, 623.
- lä frioul. II, 565 (*kel lä*).
- lä (illac) ital. I, 223, 603, 618; III, 428, 475-6; franç. II, 565 (*celui-lä*); III, 223 (*qui lä*), 475 et a., 476 (*in lä*), 480 (*lä-dessus*).
- « lä » III, 420, 475, 477, 480, 519.
- lä (lana) port. I, 317, 399, 450.
- lut (lana) gasc. I, 450.
- labana astur. I, 605.
- *labanium lat. pop. I, 605.
- labar émil. I, 645.
- labbia ital. II, 54.
- labbio ital. I, 507.
- labbra (pl.) ital. II, 38.
- labbro ital. I, 223, 494, 645.
- labbruto ital. II, 478.
- labellu lat. I, (429).
- labeur franç. II, 379.
- labeure (laborat) a.-franç. II, 189 (*en peu d'heure(s) Dieu labeure*).
- labia lat. (pl.), prov. II, 54.
- *labina (lat. pop.) I, 605.
- labio esp. I, 507.
- labios (de los —) esp. III, 174, 179.
- labiu lat. I, 507.
- labör- lat. II, 39.
- labora (laborat) prov. II, 190.
- laborat lat. II, (187).
- laborear esp. II, 583.
- laborer a.-franç. II, 189.
- labour franç. I, 121 a.
- labourer franç. I, 121 a.
- la Borgoigne a.-franç. III, 145.
- la Bournoisville franç. III, 150.
- labra (pl.) lat. II, 54.
- labrantin esp. II, 452.
- labrego port. II, 411.
- labresto port. II, 430.
- labriego esp. II, 411.
- labro esp. I, 223, 494.
- labru(m) lat. I, 223, 494.
- laburu gasc. II, 190.
- lac lat. I, (231); II, 9, 377.
- lac (lacu) roum. I, 433, prov. 223, 433.
- läc (laqueu) eng. I, 513.
- läc (lacte) lomb., prov. I, 459.
- läc (lâche) lorr. I, 258.
- la Candie franç. III, 147.
- *lacare lat. pop. II, 235.
- *lacat lat. pop. II, 235.
- läcärtü roum. II, 467.
- läcätus roum. II, 474.
- laccio ital. I, 513.
- la ce roum. III, 514.
- lacerta lat. I, (445).
- läcerta napol. II, 370.
- lacertus lat. II, 370.
- *laccus (laqueus) lat. pop. I, 501.
- la Chaillot franç. III, 150.
- La Chapelle franç. III, 146.
- La Champmêlé franç. III, 150.
- La Chaux-de-Fonds franç. III, 146.
- läche franç. I, (258); II, 63.
- lächer franç. II, 577.
- lächeté franç. II, 493.
- lachüga prov. I, 433.

la Chypre franç. III, 147.
laci macéd. I, 311.
lacio esp. I, 422.
lacis franç. II, 415.
la Cogolla esp. III, 146.
la Coruña esp. III, 146.
lacrāmā roum. II, 45.
lăcrăniū (pl.) roum. II, 45.
lăcrănioară roum. II, 431.
lacreme roum. II, 31.
lacrima lat. I, 494.
lacrimā roum. I, 494.
lacrimāl franç. II, 434.
lacrimare lat. III, 354.
lacs franç. I, 513.
lactatam lat. I, (598).
lacte lat. I, 223; (231, 418), 459; II, 9.
lactes (pl.) lat. III, 31.
**lacticella* lat. pop. II, (459).
lactis (gén. sg.) lat. II, 9.
lactuca lat. I, 46, 405, 433, 459; II, 412.
lacu lat. I, 223, 433, 439.
lacūa Val Soana I, 439.
lăcūga lomb. I, 433, 459, a.-prov. 48 (non -e).
lăcūgo prov. I, 459.
lacuna lat. I, 46, 67.
lacunār lat. I, 301.
lacus lat. I, (231), 439, (555); *lacūš* II, 4.
**lacusta* lat. pop. I, 370.
lăcustă roum. I, 370.
lad eng. I, 405.
la damann obw. III, 187.
lădanni sic. I, 354.
ladaria sard. II, 470.
laddove ital. III, 623.
« lă-dedans » III, 480.
*laderniē*¹⁾ roumanche I, 346.
la dernière fois que... franç. III, 421.
lă-dessus franç. III, 480.
« lă-dessus » III, 420, 519.
la di frioul. III, 428.
la dien merci a.-franz. III, 43, 174.
**ladinus* lat. pop. I, 647.
ladīo ital. I, 18.
la dio mercē ital. III, 43.
lado ital., lomb. I, 433, esp. 223, 405, 433; II, 10.
la douā roum. III, 451.
la dove a.-ital. III, 623.
ladramainta eng. II, 448.
ladre franç. I, 529; II, 390, 394.
ladrerie franç. II, 406.
ladri (pl.) ital., Buchenst., judic. II, 37.

ladrido esp., port. II, 485.
ladrillar esp. II, 464.
ladro ital. I, 494; II, 4, 110, port. 4, 394.
ladrocinium bas-lat. I, 580.
ladroicio port. I, 580.
ladrou esp. I, 494.
ladronaglia ital. II, 439.
ladrone ital. II, 110.
ladroucē eng. I, 580.
ladroneccio ital. I, 580; II, 360, 417.
ladroneggiare ital. II, 583.
ladronesca esp. II, 520.
ladronico esp. I, 580.
ladronizuelo esp. II, 431.
ladru tess. I, 315.
ladu sard. II, 10.
laduuque a.-sienn. I, 633.
ladu sard. II, 10.
ladzer mil. II, 390.
lae neuch. II, 83.
lae Paroisse I, 124.
laeden anglo-sax. I, 647.
laesione lat. II, (372).
lactamen lat. II, (352).
lactamente lat. I, 267.
lactare lat. I, (375).
lactu(s) lat. I, 291, 405, 433.
La Fêrté franç. III, 146.
lafšc alban. I, 460.
lag frioul. I, 223, lomb. 433, rhét. E. 438.
lagā lomb. II, 235.
lagando h.-ital. II, 235.
la gaoza rhét. I, 622.
lagar a.-vén. II, 235.
lagare h.-ital. II, 235 et a.
lagarto esp. I, 182; II, 370, port. 370.
lāge Sornetan I, 91.
laggiū ital. III, 480.
laghi (pl.) ital. II, 38.
lagnarsi ital. III, 375.
lago? ital. I, 223, 433-4, esp. 223, 433.
lagō gén. II, 370.
lagoa port. I, 67.
la González esp. III, 150.
lagora (pl.) a.-flor. II, 38.
lagosta port. I, 147, 370.
lagrema prov., esp. I, 494, -éma prov. 599; III, 53 (*mouta lagrema*).
lagrima ital. I, 494; esp. 328 a.
lagrimare ital. III, 354 (non *lacr-*).
lagrimoñ bolon. II, 457.

lagrimona ital. II, 457.
laguna ital., esp. I, 46.
lagunal a.-esp. II, 435.
laguru calabr. I, 283.
lagusta sic. I, 370.
La Haye franç. III, 146.
lab madres esp. I, 628.
lai (latu) frioul. I, 223.
lai (lacu) piém., a.-franz. I, 438-9.
lai (art. pl.) prov. mod. I, 627.
lai (illaei) Bourberain II, 76.
lai (*laco, -at) obw., rhét. II, 235 et a.
lai (*laca) obw., a.-franz. II, 235.
lai (illac) prov. I, 223, 552.
lai (: ju) a.-lorr. I, 258.
lai-c-elle a.-franz. II, 459.
laid franç. I, 18.
laid germ. I, 18.
laidage a.-franz. II, 514.
laidas prov. II, 414.
laideur franç. II, 465.
laidite (enlaidie) a.-franz. II, 346.
laido ital. I, 18, 295, esp. 18.
laidume ital. II, 446.
laidura a.-prov. II, 466.
laidure a.-franz. II, 466.
laie franç. II, 364.
laieus a.-franz. I, 443.
laient (*laci) a.-franz. II, 235.
laienz a.-franz. III, 480.
lair a.-franz. II, 235.
laieš (*lacas) obw. II, 235.
laisz (impér. *laissez*) a.-franz. II, 235.
laiger prov. II, 66.
laigo andal. I, 475.
lain eng. I, 70 (non *lenn*), 465.
laine franç. I, 450.
lainge a.-lorr. I, 248.
laingue Psaut. lorr. I, 91 a.
laino Fourgs I, 303.
lains prov. III, 480.
latoie (= laxabam) a.-franz. II, 253.
laip frioul. I, 234, 508.
laīra andal. I, 494.
laire prov. I, 494; II, 23.
lairme a.-franz. I, 257, 494.
laīro(ni) a.-gén. andal. I, 494.
lairon (glirone) champ. I, 429.
laironil prov. II, 436.
lais (latus) frioul. II, 133.
(lais (ital. *lasca*) a.-franz. II, 24.)
lais (legs) a.-franz. II, 399.

1. N'offre pas un développement phonétique régulier, mais a subi l'influence de *lader* (HUNDER).

2. L'ital. *lago* doit être une forme de l'Italie septentrionale.

lais (*laxo*, -as) a.-franç. II, 235.
laisse (*laxat*) franç. I, 463.
laisse (*laxa*) franç. II, 151, 235.
laisse a.-franç. II, 502.
laisser franç. II, (399); III, 387, 391, 399.
 « *laisser* » III, 391.
laisserai (fut. de *laisser*) franç. II, 314.
laissi (*laxo*) a.-prov. II, 136.
laissier a.-franç. I, 259; II, 118, 465; III, 390.
laissour a.-franç. II, 465.
laissoie (= *laxabam*) a.-franç. II, 253.
laist germ. I, 18.
lait (*lacte*) piém. I, 459, franç. (236), 426, 459, II, 9, 502.
lait (germ. *laid*) prov. II, 66.
lait (**lacat*) a.-franç. II, 235, 314.
lait caillé franç. I, 426.
laitenc prov. II, 515.
laitier a.-franç. II, 124.
laitiia piém. I, 459.
laitue franç. I, 48, 405, 459.
 **laitiŋa* (*lactura*) lat. gaul. I, 433.
laivra Vaud I, 151; II, 29.
laize a.-franç. II, 405.
la jus a.-franç. II, 480.
lak valais. I, 567.
lak tyrol. I, 555.
la kaïna vionn. II, 107.
lakat magyar. II, 474.
lakatos magyar. II, 474.
laku sic. I, 433.
lalda a.-tosc. I, 290.
laldada Gadera I, 255.
laldare a.-tosc., a.-vén. I, 354.
lalde a.-tosc. I, 354.
laldé Gadera I, 255.
laltro ital. III, 156 (*uno... l'a.*), 187, 345 (*l'uno e l'a.*), 383 (*l'uno l'a.*).
laltro giorno ital. III, 187.
lama ital. I, 486.
Lamagna a.-ital. II, 405.
la main à la bouche franç. III, 424.
lamal esp. II, 435.
la mane ital. II, 380.
la más de la gente a.-esp. III, 239.
la matiñ piém., gén. II, 380.
la mattina seguente ital. III, 421.
lambaz port. II, 413.
lambedelá port. II, 500.

lambião (*gato* —) port. II, 456.
Pambleure (*chevauchier* —) a.-franç. III, 424.
lambre port. I, 374.
lambrija esp. I, 370; II, (370).
lambroche bressan I, 119.
lambrucbe franç. I, 119, 587.
lambrusca *lat. pop. I, 119; II, 430; ital. I, 587, esp. 119.
 **lambruscla* lat. pop. II, 430.
 **lambrustola* lat. pop. II, 430.
lambugem port. II, 429.
lame franç. I, 486.
la Meca esp. III, 146.
laméda galic. I, 374.
lameir Tristan I, 226.
 « *là-niême* » III, 421, 475, 477.
la niême chose franç. III, 170.
lamentar esp. III, 354.
lamentarsi ital. III, 375.
lamente a.-franç. II, 448.
lamenter franç. III, 354.
lamer esp. I, 497.
lamete napol. I, 430.
Pami Fritz franç. III, 123.
lamina lat. I, 486.
la mina Riverie, a.-lyonn. II, 90.
la mine roum. III, 451.
la misma cosa esp. III, 170.
la mitad esp. III, 343.
lamma lat. pop. I, 486.
lampá lat., eng., esp. I, 485, ital. 485; II, 17 a.
lampá roum. I, 485.
lampada grec-lat. I, 325; II, 17 a., 29.
lampana ital. II, 29.
lampe franç. II, 17 a.
lamped mil. I, 332.
lampedá vénit. I, 326.
lampeggia (3^e p. s. pr. ind. de *lampeggiare*) ital. III, 99.
lampreda ital. I, (429).
lampreguela esp. I, 381.
lampoite franç. I, 72.
lan (art. f. pl.) Misox II, 32, 102.
Pau franç. II, 71 (— *mille*); (*deux fois* —), prov. (*una vegada* —) III, 187.
lana lat. I, 223, 299, 399, 450, Greden 212, ital., esp. 223, 450, prov. 223.
lâná roum. I, 450 (non *lâ-*).
lana algh. I, 418.
lânia esp. I, 486.
lanas (pl.) esp. III, 25.
lance (*lance*)¹⁾ roum. I, 513.
lance (*jet*) esp. II, 399.

lances (pl.) a.-lyonn. II, 34.
lancha esp. I, 422.
lanciotto ital. II, 508.
land béarn. I, 430.
landa (celt. **landa*) ital., prov. I, 20.
landa (pour *glanda*) Logoudoro I, 428.
lande (celt. **landa*) franç. I, 20.
lande (*glancé*) port. I, 422.
landea port. I, 524.
Landes (*les* —) franç. III, 32.
landier ²⁾ franç. I, 430, 539, *l-andier* 344.
lândliri campid. II, 377.
landre esp. I, 422, 526; II, 16, 377.
landzere sard. II, 402.
landzu sard. II, 402.
lane frioul. I, 223.
lanfia Bergell II, 32.
långå roum. III, 206, 441.
langage franç. II, 482, 531.
lange franç. I, 512; II, 403.
langosta esp. I, 587.
langue franç. I, 89, 391, 501; II, 482.
languel a.-franç. II, 431.
lânguinaja a.-ital. I, 370.
languir franç., prov. II, 119.
langusto port. I, 587.
laniare lat. II, (402).
lanium lat. I, 512.
lanukzan mant., mir. II, 376.
lano Gilhoc I, 243.
la noâ ceasuri roum. III, 451.
la notte obw. III, 187.
lanoñ bolon. II, 456.
la notte ital. III, 187, 421.
lanquan prov. III, 595.
lant béarn. I, 430.
lantá roum. I, 513.
lantia cat. II, 29.
lantina eng. II, 29.
lantó gén. II, 625.
lantor a.-gén. III, 489.
lantsiel roumanche I, 186; rhét. II, 45.
lantsouls (pl.) rhét. II, 45.
lantsulu lecc. I, 368.
lanŧure (pl.) roum. II, 36.
la neeg après prov. III, 421.
lanngem port. II, 429.
lanigo lat. II, 429.
la nuit franç. III, 421.
lânuri (pl.) roum. II, 31; III, 25.
lanzichenetto ital. I, 387.
lao frib. II, 83.
la oladega a.-mil. I, 621.

1. Ce n'est pas un mot indigène.

2. Cf. die Betonung im Gallischen; voy. p. 39, rem. 1.

la olp tyrol. II, 101.
laon a.-franç. I, 377, 446.
la osè tosc., florent. I, 619.
la-ou a.-franç. I, 614, 633; *la ou* III, 623.
laouste a.-franç. I, 147, 370.
lapa (apis) sic. I, 433.
lapa (lappa) esp. I, 541.
lapa (λαπαζθου) port. I, 17 a.
lápád roum. II, 186.
λαπαζθου I, 17 a.
lapedo port. II, 479.
lapereau franç. II, 354 (non *lap-eau*), 501.
lapido (de *-are*) lat. II, (194).
**lapilla* lat. pop. II, 388.
lapin, *lap-in* franç. I, 17 a.; II, 354.
lapis ital. II, 48.
lápise tosc. I, 384.
la piú parte ital. III, 343.
la plou, *lā p.* vaud. III, 88, 336.
la plúá dauph. III, 336.
la plupart franç. III, 343.
la pointe du pied franç. III, 242.
lappu lat., ital. I, 541.
la primá vará roum. III, 451.
la prima vez esp. I, 634.
la primera vez esp. III, 421.
laple roum. I, 223 (non *-a*), 459; II, 9, 31.
lapli (pl.) roum. III, 31.
láplicá roum. I, 46, 433, 459.
lápturni (pl.) roum. II, 31.
la punta del pié esp., — *piede* ital. III, 242.
la que esp. III, 518.
laquelle franç. III, 518, 621.
laqueu(s) lat. I, 501, 513.
lar frioul. II, 226.
lār bourg. I, 160.
lara sard. II, 54.
lāras, *laras* h.-ital. I, 323.
larc a.-franç. II, 61.
larcin franç. I, 343, 580.
lard franç. I, (224).
lardellare ital. II, 589.
lare valais. I, 238.
larg vaud. I, 450.
lare Jururieux I, 420.
larè tessin. II, 479.
larès rhét. II, 375.
lārg rhét. central I, 256.
larga (fém.) lat. II, 61.
**largare* lat. pop. II, 235 a.
largaria sard. II, 470.
largaria cat. II, 470.
largas (*las* —) esp. III, 34.
large franç. I, (258); II, 61, 63; III, 266.
larges (: *sages*) a.-franç. I, 475.
largesse franç. II, 480.

largeur franç. II, 465.
largira obw. II, 466.
largo ital. III, 7, 266, 421 (essere I.), esp. 266, 423 (I. *rato*, I. *trecho*).
largor prov. II, 66.
largueza port. II, 480.
largume ital. II, 446.
largura esp. II, 466.
largu(s) lat. I, 273; II, 61.
lari frioul. I, 315.
larice ital. I, 323; II, 375.
larici (pl.) ital. I, 323; II, (37).
larico port. II, 4, 33.
**laricum* lat. pop. II, 479.
Larignus lat. II, 509.
larix lat. II, 4, 375.
larma eng. I, 494.
larne franç. I, 267, 494.
larmes (pl.) franç. I, 257.
larmier franç. II, 468.
larmille franç. II, 422.
laro a.-vén. II, 26.
La Rochelle franç. III, 146, 190.
laroni a.-vén. II, 26.
lurrai (= *laisserai*) a.-franç., norm. II, 314.
larrecin a.-franç. I, 344.
larron franç. I, 495.
larroness a.-franç. I, 580.
larronnesse franç. II, 366.
laru sard. I, 288, 455.
larun a.-tourang. I, 133.
larvu gén. I, 576.
laržu frib. I, 314.
las (art. f. pl.) Ariège I, 627; eng. II, 101, *a.-tyrol. 102, a.-franç. 21 (I. *patriarcus*), prov. 12 a. (I. [quatre] *temporas*), 104, cat. 104, esp. 101; III, 23, 51 (a I. *tres*), 187.
las (pron. f. pl.) eng., sard., *a.-franç., port. II, 83, esp. 83; III, 394.
las (lassu) franç. II, 493; III, 267 (I. *de*).
lāsa (laxare) roum. III, 384, 667.
lasā (laxat) roum. I, 463.
lāsa (laxat) obw. II, 187.
lāsa (laxat) gén. I, 463.
lāsa (lue) Vaud II, 346.
la sainte Vierge franç. III, 159.
la santa Vergine ital. III, 159.
la santa Virgen esp. III, 159.
lašantif eng. II, 497.
lasca ital. II, (24).
laschar sura, I. *tier* obw. III, 482.
lascia me stare ital. II, 547.
lasciare ital. I, 464; II, 576; III, 387, 398-9, 416.
lasciāssi (2^e p. s. pl. de *lasciare*) a.-pad. II, 270.

lascito ital. II, 484.
lase vaud. I, 424.
laşein rhét. II, 235 a.
la sena tosc., florent. I, 619.
laser lat. II, 14.
laşer rhét. I, 263.
la sera obw., ital. III, 187.
las Españas esp. III, 23.
la sfințitul soarelui roum. III, 451.
las noches e los días esp. III, 187.
la soe merci a.-franç. III, 168.
la sonda obw. III, 187.
la spata lat. I, 631.
la speie a.-franç. I, 631.
lassa Alatri I, 326.
lassa (laxat) ital., piém. I, 463.
lāsā roum. III, 389.
lasseng Alatri I, 326.
lassent (laxant) G. de M. I, 236.
lasseté a.-franç. II, 493.
lusses (pl.) a.-prov. II, 39.
lusses d'ames (*ces* —) a.-franç. III, 240.
lasso a me ital. III, 257.
lassū ital. III, 480.
lassur esp. I, 18.
la state ital. III, 421.
lasté, *la(s)tyé* a.-franç. II, 493.
lastinna esp., port. I, 422, 505; *last-*. esp. III, 666.
lastinar esp., port. I, 505.
lastre esp. I, 586.
lat (latu) rom., prov. I, 223.
lat (lact) eng., *lat* obw. I, 459.
lat (lactu) frioul. I, 555.
la tarde esp. III, 187.
latarola bolon. II, 431.
latego port. I, 422.
later lat. II, 14.
laterales (pl.) lat. I, (429).
lateramen lat. II, 443.
latere lat. II, 5 (*de l.*), 10; III, 446 (a I.).
latericius lat. II, 417.
**latia* lat. pop. II, 405.
latico (*Monte* —) ital. II, 7.
laticum (*mons* —) lat. II, 7.
latinier a.-franç. II, 352.
latinie roum. II, 405.
latiniser franç. II, 588.
latinizar esp. II, 588.
latinizare ital. II, 588.
latir esp. I, 422.
Latis (les Latins) prov. III, 144.
latitude franç. II, 495.
lato ital. I, 223, 405; II, 10.
latro lat. I, (315, 428), 494; II, 4, (22), 108, 110.
latrociniu lat. II, 417.
latrone, *-ones* lat. II, 108.
latroni lat. II, 108.

*latroniciu(m) lat. pop. I, 580; II, 417.
laſs roum. I, 513.
latsu lecc. I, 513.
latt frioul. I, 223.
lattajo ital. II, 467.
lattajuolo ital. II, 431, 523.
lattanulu lecc. I, 205.
latte ital. I, 223, (224), 459; II, 9.
lattime ital. II, 445.
lattis franç. II, 415.
lattivendolo ital. II, 430, 523, 558.
lattuca ital. I, 405, 459.
lattuga ital. I, 46, 433.
lattuka sic. I, 433.
latu (subst.) sic. I, 433.
latu (adj.) lat. I, 223.
latuga algh. I, 418.
latum mir. II, 445.
lature roum. I, 328; II, 10.
laturi roum. I, 405.
laturî (pl.) a.-roum. II, 10.
latus lat. I, 223, (231), 405, 433, 644; II, 10, 133; III, 126 (*l. muri*).
lätyä Vaud I, 598.
latz prov. I, 223, 433; III, 126, 271, 430, 441; frioul. II, 10.
lau (lauru) sard. S. I, 455.
lau (laç[u]s) vaud. II, 4.
lau (illoru) Ormont, *lau* Blonay I, 124.
lau (laudo) prov. II, 155.
lau (adv.) obw. III, 475 a.
la u a.-ital. III, 623.
läua doml. I, 397, Rotenbrunn 452.
laubia germ. I, 507.
läud (laudare) roum. I, 349; la-. II, 186.
läud (laude) frioul. I, 284.
laud (laudat) eng. I, 282.
la ud a.-ital. I, 633.
lauda esp. I, 338, 538.
laudä (louange) roum. II, 399.
läudä (laudare) roum. II, 186.
laudä (laudat) roum. I, 282, 349, 405, *läudä* 282.
lauda (3^e p. pr. ind. de *laudä*) obw. II, 187.
laudabele, -i a.-napol. I, 330.
laudär rhét. E. I, 285; prov. II, 155.
laudat lat. I, 282, 405.
laudatorius lat. II, 491.
laude esp. I, 282.
laudes (pl.) lat. II, 51.

laudese ital. II, 473.
laudî ducere lat. III, 404.
laudent obw. III, 480.
laugosto prov. I, 370.
launa a.-esp. I, 605.
la unique ital. I, 633.
laur roum., prov. I, 282.
Laura (*madonna* —) ital. III, 160.
laura prov. II, 54.
laurä gasc. II, 190.
lauräl esp. II, 435.
lauräl prov. II, 190.
lauräl esp. I, 573.
lauribac(c)a lat. I, 429; II, 545.
laurondzu sard. II, 461.
lauru lat. I, 282, 455, sic. (non -su), lecc. 283.
lansa celt., prov. I, 20, lat. 282.
lauter (in...) obw. III, 156.
lautione lat. I, (509).
lautre a.-franç. III, 156 (*un... Pa., li uns... a Pa.*), 187 (*l'a. jour*), 345 (*l'un et l'a.*), 382 (*l'un l'a.*).
lautrier a.-franç. III, 187.
läuturä roum. II, 492.
läutus lat. II, (538).
lauza (laudat) prov. I, 282.
lauzar prov. II, 155.
lauzemi prov. II, 514.
lauzeta prov. I, 374.
lavabo franç. II, 393.
lavacaras esp. II, 547.
lavace a.-franç. II, 496 a.
lavaci prov. II, 414.
lavadela port. II, 500.
lavado esp. II, 484.
lävädoi greden. II, 491.
laväggu gén. II, 421.
lavagna ital. I, 605.
lavamano ital. II, 547.
lavamanos esp. II, 547.
**lavana* lat. pop. I, 605.
lavanca ital. I, (240); II, 511.
lavandière franç. II, 352.
lavando lat. II, (352).
lavamba port. I, 605.
**lavania* lat. pop. I, 605.
lavant franç. II, 352.
lavante lat. II, (352).
**lavanum* lat. pop. I, 605.
lavär obw. II, 187.
lavasse franç. II, 414.
lavatio lat. II, 414.
lave (lavat) franç. I, 225 a.; II, 189.
lävç (lavo) teram. II, 195.
lavemain franç. II, 547.
lavenki Völ Sorna I, 240.

laver lat. II, 14.
laver (lavare) franç. I, 225 a.; 430; II, (147), 189.
lavër eng. II, 187.
lavèri prov. mod. II, 367.
lavi (= lavabam) frioul. II, 253.
lavier röm., langr. I, 430.
lävio *) morv. I, 31.
läviu *) albertv. I, 31.
lavo lat. II, (136, 195).
lavö cat. II, 39.
lavö franç. E. I, 605.
**lavone* lat. pop. I, 377.
lavöns (pl.) cat. II, 39, -ous 52.
lavor (lauru) mil. I, 290.
lavorucchiare ital. II, 580.
lavorç (laboro) Alatri I, 129.
lavoreccio ital. II, 417.
lavorente sienn. II, 517.
lavorio ital. II, 471.
lavra frib. I, 151, prov. 494.
lavradio port. II, 497.
lavrere bresc. II, 471.
lavri frioul. I, 223.
lavunts eng. II, 456.
lavur Clairvaux II, 365.
lavura (laborat) obw. II, 187.
lavureri mil. II, 471.
lavuri (laboras) Alatri I, 129.
lavurri bolon. II, 471.
lavušta tess. I, 370.
lavv (lavo) tess. II, 195.
lavç Meuse I, 122.
lavç (impér.) lat. II, 235.
laxare lat. I, 590; II, 187, 205, 233, 235.
laxat lat. I, 463.
**laxiare* lat. pop. I, 464; II, 576.
**laxicare* lat. pop. II, 577.
laxus lat. III, 480.
lay (lectu) bourg. I, 160.
läy (la + li) prov. II, 84.
läy esp. I, 21.
läye prov. I, 237.
Läzär roum. I, 326.
läzaro esp. II, 390.
Läzarus lat. II, 390.
läzo esp. I, 513.
läzzeretto ital. I, 365.
läzzeruola ital. I, 430.
läzzo ital. I, 335.
-lä- mil. I, 335.
läon Oudin I, 372.
läon romagn. I, 375.
le ital. I, 375.
-le (subst. pl.) roum. II, 50.
-le (art., ille) roum. II, 100.
-le (1^e p. s. pr. ind.) rhét. II, 133.

le (lacte) vaud. I, 238.
le (lectu) wall. I, 160; lorr. II, 342.
le (locu) h.-limous. I, 197.
le (lende) savoy. II, 16.
le (latu) a.-franç. III, 7.
le bergam. I, 43.
le (art. m. sg.) franç. I, 611 (*le père*), 615; II, 101, 104, 362 (*le soleil*), 380 (*le minuit, le rigoureux automne, l'automne a été trop sec*), 391 (*le grand, le vaincu*), 392 (*le lever, le débotté du roi*), 393 (*le credo, le distinguo*); III, 141, 146, 157 (*Dieu et le bon Dieu, Molière et le grand Molière, Philippe le Bon*), 162 (*le meilleur homme*), 176 (*allons, le trainard!*; Baif: *le beau fils!*), 189 (*l'homme le plus beau*), 190, 434, 437, 451 (*en le*); prov. II, 106; abruzz. I, 623.
le (art. m. sg.) abruzz. I, 623; savoy. II, 104; vionn. 92, franç. S.-E. 104.
le (art. f. sg.) Albertville II, 78, pic. 104, 362, wall. 104.
le (la) lorr., bourg. I, 258.
le (art. f. pl.) *lat. pop. II, 108, ital. 38 (*le orecchia, le unghia*), 54 (*le arme, -i, tenpla*), 55 (*le mascella, le midolla, le ugna*), 83, 89 (a.-ital.: *le mia*), 101, 103, (*le orecchie*), 387 (*le midolla*), 414 (*le filuccia*); piém. I, 625 (*le fumne*); II, 103 (*le femme*), a.-véron. 38 (*le nome*), calabr. 48 (*le kapu*), Vclay 104.
le (art. m. et f., sg. et pl.) franç. S.-E. II, 104.
le (art. f. pl.) savoy. II, 104.
le (art. f. pl.) vionn. II, 104.
le (pron. m. sg.) a.-franç. II, 84; III, 749 (*le li, le me, -le-moi, le nous*); franç. I, 634 (*le*); II, 83, 93, 96; III, 353, 378-9, 415, 576, 650, 719, 722, 749 (*le lui, le lui, -le-nous*); pic., wall. II, 83, prov. 93, esp. 83.
le (pron. neutre) franç. III, 87.
le (pron. = *illi*) esp. II, 83; III, 377, 395.
le (pron. = *illae*) ital., esp. II, 83.
le (illi, -ae) napol. I, 621 (*le fête, le fille, le sfiacive vede*).
le (pron. = *illis, -as*) roum. II, 83; III, 394-5.

le (pron. acc. fém. pl.) ital. III, 394.
le (pron. acc. masc. et fém.) frib. II, 83.
le (legit) port. I, 150.
lea (glaeba) sard. I, 291.
lea (ital. *lei*) Castelletto I, 168.
lea (levat) lecc. I, 152, 442, berg., sard. 442.
lea (legam) esp. II, 171.
leagã (legat) roum. I, 83, 438; mold. II, 164.
leage roum. I, 405.
leal esp. I, 443.
lealdad esp. II, 493.
-leaxe (*lexit) roum. II, 286.
leba (levat) gasc. I, 442.
lebar romagn. I, 113.
lehbra ital. I, 180, le-. sic. 150.
Le Blanc-Mesnil franç. III, 146.
le bon Dieu franç. III, 6, 157.
Le Bourg franç. III, 146.
Le Bourget franç. III, 146.
lebra vegl. I, 32.
lebracho port. II, 420.
lebrar esp. I, 348.
lebrato esp. II, 506.
lebre prov. II, 370; port. I, 150; II, 370.
lebrul esp. I, 572; II, 467.
lebrero esp. I, 348.
lebreu port. I, 569.
Le Brun franç. III, 190.
lec (licuit) prov. II, 278.
lèc (pl.) tess. II, 46.
lèc (lacte) tess., Val Leventina I, 231.
lèc (lectu) lomb. I, 459.
lèc (lege) roumanche I, 87.
lèc cat. I, 566; II, 39.
le calendi ital. II, 7.
lècè nul. I, 150.
leccapiatti ital. II, 547.
**leccare* lat. pop. I, 412.
**leccat* lat. pop. I, 412.
leccio ital. I, 374; II, 403.
leccornia ital. I, 343.
lece (licet) a.-ital. III, 100; ital. I, 70 (*lece*); III, 369.
leche esp. I, 239, 459; II, 9, 377.
lechero esp. II, 467.
lechiga esp. I, 405.
lechigal a.-esp. II, 435.
lecho esp. I, 156, 459.
lechon esp. II, 456.
lechucha esp. I, 513, 1^{er} a. 459.
lechuga esp. I, 46, 405, 433, 459.
lechuzã esp. I, 513.
le Cichladi ital. III, 32.
leo esp. I, 541.

leço véron. I, 307.
leçon franç. I, (362); II, 496.
Le Coudray franç. III, 146.
lecteur franç. II, 489.
lectica lat. I, 405, (605).
lectio lat. II, 496.
lectō lat. I, 301.
lector lat. II, 489.
**lectorinum* lat. pop. I, 371.
lectre prov. II, 23.
lectu(m) (subst.) lat. I, 115, 150, 160, (418, 420), 459.
lectu(m) (part.) lat. II, 154, (340, 342).
lèctus, lè- lat. I, 26, le-. 160, 238.
lecin mss. de Touraine I, 133.
ledar eng. I, 227.
ledeg mil., modén. I, 580; lomb. II, 410.
leder eng. I, 494; II, 4.
ledes (legitis) port. II, 140.
ledi a.-niedw. II, 56.
ledice port. II, 481.
ledig germ. I, 18.
ledo port. I, 291.
lee (legit) esp. I, 150; II, 171.
leer esp. II, 171.
lees (legis) esp. I, 553.
leetre anglo-norm. II, 124.
Lefebvre franç. III, 190.
lelieu Jura mérid. I, 509.
le Franc (Martin) — a.-franç. III, 159.
lefiga roum. I, 405.
leg (lege) roumanche I, 87, eng. 227.
leg (higo) mold. II, 194.
lèg eng. I, 405.
lèg Tannois I, 91 a.
legã (ligare) roum. I, 443.
lega (ligat) ital. I, 70; *lèga* II, 156, **lega* esp. 156.
lega (legat) ital., prov., esp. I, 438.
legajo esp. II, 421.
legalis lat. II, 434.
legam lat. II, (147).
legãmint roum. II, 447.
legamo esp. I, 21.
lègã mold. II, 194.
legare lat. II, 235 a.
legare (ligare) ital. I, 443; II, 156.
legat lat. I, 438.
lege (subst.) lat. I, 70, 103 (*lè-ge*), 405; III, 726; roum. I, 70; *lege* II, 45.
lege (legere) vaud. II, 128.
lege (lego) Alatri I, 152.
legè lat. I, 301.
legem lat. I, 87.

legens lat. III, 15.
léger franç. I, 508.
legere lat. I, 159, (190), 420;
 II, (127, 129), 154, 159,
 170, (173), 597.
lègèreté franç., II, 493.
legès lat. I, 301.
legge (legam) ital. II, 168.
legge, legge (legem) ital. I, 70,
 405.
legge (legit) ital. I, 150; II,
 168.
legge (lego) Teramo I, 78, *leggè*
 81; abruzz. II, 168.
leggendo ital. II, 168.
leggere ital. I, 115, 250; *leggere*
 II, 124, 168.
legger ora obw. III, 482.
leggete (legitis) ital. II, 168.
leggeva (legebat) ital. II, 168.
leggi (legis) ital. I, 553; II,
 168.
leggi (legit) sic. I, 150.
leggi (lege) ital. II, 168.
leggia (legit) mil. I, 150.
leggiadro ital. II, 519.
leggiardo ital. II, 519.
leggiamo (legimus) ital. II, 168.
leggiero ital. I, 508; II, 519.
leggo, -ono (lego, -unt) ital. II,
 168.
leggi (pl.) roum. II, 45.
legi lat. II, (281).
legi (legis) Alatri I, 152.
legibus (per —) lat. I, 8.
**legimen* lat. pop. II, 443.
**legimine* lat. pop. II, 11.
légimus lat. II, 199.
legir prov. II, 119, 201.
legis (subst.) lat. I, 26.
legis (verbe) lat. I, 26, *leg-*
 553, *legis* 301; *lég-*. II, 199.
legista ital. II, 522.
legit lat. I, 150, -it 301; II,
 (129), *légit* 199; III, 15.
légitis lat. II, 199.
Léglise franç. III, 146.
legna gallur. I, 68; ital. II,
 38, 54.
legne a.-franz. I, 465; II, 54,
 ardenn., wall. 54.
legno, legno ital. I, 70, 465.
lego (laicu) esp. I, 239.
lego lat. I, 152; II, (170),
lè-. 199, **lè-*. lat. pop. 197.
legó grandes poderes a.-esp. III,
 344.
legom bolon. II, 443.
legon esp. II, 457.
legor bergam. I, 524.

legor (*licore) prov. II, 351,
 465.
legr rhét. I, 273.
legra roumanche I, 374.
Legrand franç. III, 159.
legs franc. II, 399.
leguas (*distá cuatro* —) esp. III,
 421.
lègne a.-franz. I, 70.
**legui* (legi) lat. gaul. II, 281.
legum roum. I, 352; II, 446.
legumbre catal. I, 352.
légume franç. II, 11.
legume(n), -ūmen lat. I, 352;
 II, 11, 443.
legunt, lég-. lat. I, 301; II, 199.
leguro vén. I, 182 (non *liguro*);
 II, 370.
legütl mil. I, 381.
lèh eng. I, 438.
Le Havre franç. III, 146.
lehungré (pl.) abruzz. II, 38.
lei (lacu) Val Leventina I, 231.
lei (lege) a.-franz. I, 70, 103,
 557.
lei (art. pl.) Ariège I, 627.
lei (*illaci) ital. I, 168; II, 74,
 76, 210; III, 58, 70, 95,
 377, 412 (è l.); a.-poitev.
 I, 190 (: *enmuei*); wall.-lorr.
 II, 76.
Lei (*illaci) ital. III, 70.
leia (legam) esp. II, 171.
leial a.-franz. II, 434.
leiautez (tes —) a.-franz. III, 27.
leicent (= levant) a.-franz. E.
 II, 147.
leido esp. III, 13.
leidlü prov. mod. II, 458.
leie (ligat) a.-franz. I, 70.
leie (legat) a.-franz. I, 438.
leiel a.-franz. II, 434.
le-ier a.-franz. I, 443.
leiga (ligat) bogot. II, 180.
leigne a.-franz. II, 39.
leigo port. I, 239.
leier a.-franz. I, 259.
lein (volumus) obw. II, 187,
 rhét. 247.
leingua bolon. I, 97.
leira port. I, 422.
leire vaud. II, 128.
lei(s) (art. pl.) prov. II, 104.
leis (laxa) a.-franz. II, 151.
leis (vul]leis) obw. II, 187.
leis (pl.) cat. I, 566; II, 39.
leisour a.-franz. II, 465; cf.
leiz-.
leist (licet) a.-franz. I, 70.

leit (lectu) a.-franz. I, 150,
leit limous. 115.
leit (lacte) Ariège I, 237.
leit gasc. I, 154.
leite port. I, 239, 459.
leito esp. I, 150, port. 150, 459.
leitu lecc. I, 374.
leituga port. I, 459.
leiva port. I, 291, 422.
leivra bagn. I, 420.
leizour a.-franz. II, 351; cf. *leis-*.
lejano esp. II, 449.
lejedumbre esp. II, 495.
leja esp. I, 31, 352, 442, 463;
 II, 386.
lejo esp. II, 466.
lejos esp. II, 624; III, 272 (l.
 de), 480.
le jour que... franç. III, 595.
le jour venu... franç. III, 422.
lejura esp. II, 466.
lek Bregaglia I, 231.
lèk Pavie I, 113.
lèk (pl.) Greden II, 37.
le Liège franç. xvii s. III, 146.
lem bergam., plais., parm.,
 regg. II, 443.
l'em a.-franz. II, 104.
lena (lana) eng. I, 299, 450,
 452.
lena (lima) romagn. I, 33.
l'ema (lima) roumanche, lè-
 Neuchâtel I, 33.
l'èmd (franz. *limon*) neuch. I,
 420.
Lemaître franç. III, 190.
Léman (le —) franç. III, 147.
le Mauns norm., bret., angev.,
 manç. I, 245.
l'emb émil. I, 97.
l'emo ital. I, 70.
l'embra (memorat) port. I, 573.
l'embrase port. III, 13.
l'embrase de... esp., port. III,
 375.
leme gén. II, 443.
le meilleur a.-franz. III, 48.
l'ementar frioul. I, 349.
lè-m é poy wall. II, 547.
le midi, le minuit franç. II, 380.
lemm) mil. II, 443.
l'emmü piém. II, 11, 443,
 montterr. 11.
lemn roum. I, 70, 465; *l'emm*
 II, 45.
l'emmairie roum. II, 406.
lemne, lè-. (pl.) roum. II, 36,
 45; III, 436 (a l.).
l'èmnne istr. I, 83.

le mont de Parnasse franç. III, 231.
Empereur Napoléon franç. III, 123.
Ënës alban. II, 14.
len piém. I, 98.
Len a.-franc. III, 92.
lena (de **lesna*) Val Soana I, 529.
lena (a|)lena prov. I, 374.
lena (adj. fém.) prov. II, 60.
lena (luna) Vaud I, 596.
leña (pl.) bolon. II, 38.
leña esp. I, 465; II, 54.
leñame esp. I, 552 a.
leñaꝛe lecc. I, 350.
leñic comasq. II, 586.
leñcol port. I, 569; II, 431.
leñcoos (pl.) port. I, 569.
lenda (legenda) port. I, 379.
lenda (franc. *lente*) Vaud II, 29.
lendeu port. I, 524; II, 16, 29.
Pendemain a.-franc. III, 187.
 — *matin* 421.
lendemain franç. I, 430; III, 190.
lendena gén. I, 355.
lendens (pl.) rhét. II, 43.
lendine *lat. pop. II, 377, ital. 16; *lend-* I, 150.
 **lendinis* lat. pop. II, 16.
lendis lat. I, 150; II, 16, 377.
lendit a.-franc. I, 430.
lendna piém. I, 335.
lene a.-franc. I, 246.
leñe a.-franc. I, 70.
leñed mil., crém. II, 426.
leñera esp. II, 469.
lengua esp. I, 70, 485, 501; II, 525; *lengua* mil. I, 96.
lenguaje esp. II, 482.
leuba prov. II, 54.
lenniers a.-franc. I, 369.
leño ital. II, 60.
leño esp. I, 70.
Lenoirmont franç. III, 146.
lens lat. I, 150; II, (29).
lens (pl.) rhét. II, 43.
 -*lent* obw. II, 360.
 -*lenta* lat. II, 442.
lente (adj.) ital. II, 59.
lente (subst.) ¹⁾ franç. II, 16, (29).
 **lentens* lat. pop. I, 44.
lenticchia ital. II, 422.
**lenticla* lat. pop. II, 422.
lentijla ital. II, 422.
lentija esp. II, 422.
lentilla port. II, 422.

lentille franç. I, 116, 571; II, 422.
lentineya napol., abruzz. I, 295.
lenticchio ital. I, 31.
lenticikle prov. I, 584.
lenticso esp. I, 31.
 **lentisculus* lat. pop. I, (584).
lentiscu(s) lat. I, 31.
lentor, -*ore* lat. II, 465-6.
lentura esp. II, 466.
 -*lentus* lat. II, 442, 516.
lentus, *lentus* lat. I, 44; II, 466.
l'envirón a.-franc. III, 32.
lenza ital. II, 403.
lenzit frioul. II, 16.
lenzo, *lenzo* ital. I, 44, 509.
lenzuelo esp. II 369, 509; II, 431.
lenzul vegl. I, 315.
lenzuola (pl.) ital. II, 38; III, 28.
lenzuolo ital. I, 369, 509; II, (38), 431.
leo (lego) esp. II, 171.
leoue roum. II, 368.
leouticã roum. II, 368.
Léon XIII (*le pape* —) franç. III, 160.
leona esp. II, 365.
leonat prov. II, 506.
leoncino ital. II, 452.
leouessa ital. II, 366.
Leone ital. III, 51.
Leone decimo terzo ital. III, 163.
leones esp. II, 473.
Leon trece esp. III, 51.
leoué Deux-Sèvres (1312) I, 196.
leour a. prov. II, 76.
lepãd (lapido) mold. II, 194.
Le Palais franç. III, 146.
Lepanto ital. I, 606.
lepedã roum. I, 359; II, 186.
leperé sard. I, 329 (non -i); II, 370.
 **lepora* lat. pop. I, 420.
lepore lat. I, 150, 238, 419, (420); II, 129.
lepra ital. I, 335.
lepre ital. II, 370.
lepus lat. II, 364, 370.
lequel franç. II, (107); III, 517-8, 621, 751 (*sur l.*).
ler lorr. II, 342.
lera esp. I, 422, 519.
lerai (laisserai) a.-franc., norm. II, 314.
leras (pl.) h.-ital. I, 323.
lerdo esp. I, 67, 217, port. 67.

lère (latro) a.-franc. I, 494;
lere II, 4, 25.
lerg (lana) istr. I, 450.
lerg (legere) Guernesey II, 127.
leres (= latro) a.-franc. II, 22.
leres (ital. *ladri*) Ober-Fassa II, 37.
lerg romagn. I, 257.
lergao a.-vén. II, 488.
lerme a.-franc. I, 257.
lermes (: *termes*) S. Brend. I, 235, Ruteb. 257.
lero ²⁾ ital. I, 599.
Leroux franç. III, 159, *Le Roux* 190.
lerrai (laisserai) a.-franc., norm. II, 314.
lerzes (pl.) Ober-Fassa II, 37.
les (art. pl.) franç. I, 615; II, 90, 101, 104, 362, 392 (*l. vivres*); III, 146, 161 (*avoir l. cheveux noirs*), 165 (*tous l. deux*), 226 (*l. père et mère*); Ariège I, 627; cat. II, 104.
les (art. fém. pl.) tyrol. II, 102.
les(s) (art. pl.) tolos. II, 104.
les (pron. pl.) a.-franc. II, 83-4 (*jo l.*), franç. 83-4; III, 395; wall.-pic. II, 83, esp. 83; III, 395.
les (= legam) wall. II, 147.
leş (ital. *luoghi*) Ober-Fassa II, 37.
leş (franc. *large*) messin I, 258.
leş (= allez) Cormons II, 229.
Le Sage franç. III, 190.
lese (lexit) ital. II, 286.
leşé (= lacte) wali. I, 349.
leşe (glacière) frib. I, 424.
leşé morv. I, 511.
Les Eaux-Bonnes franç. III, 146.
les environs franç. III, 32.
les Espagnes franç. III, 25.
les gens franç. II, 39.
Les Granges franç. III, 146.
leşi (= legi) collign. II, 290.
leşia mil. I, 352.
leşia gén. I, 463.
leşie roum. I, 352, 463, *leşie* 31; II, 386.
leşis (= legisti) a.-franc. II, 289.
leşiü rouerg. I, 38.
leşin cat. II, 386.
lesna port. I, 44; II, 403.
lesniã port. II, 403.
lesminba port. I, 44.
lesna esp. I, 374.

1. Représente *lendite*, d'après A. THOMAS, Essais, p. 326.

2. Voy. p. 171, n. 1.

lesne roum. III, 268 (l. a. . .), 666.
Lesæ (linceul) lorr. I, 420.
le soir franç. II, 380.
lesse ('lexit) ital. II, 286.
lessia piém. I, 463.
lessii champ., Doubs, Fourgs, Jura, morv., vaud. I, 35.
lessiu prov. II, 386.
lessiva ital. I, (375); II, 386.
lessive franç. I, 31, 352, 463; II, 386.
lesto dial. ital. II, 341.
 « les uns » III, 85.
Tet (lacte) cat. I, 257, algh. 418.
let (lectu) piém. I, 459; eng. II, 340.
let (laetu) prov. I, 435.
lêt (lende) wall. II, 16 (non *lê*).
lêt (franc. *lent*) Mons II, 63.
letamajo ital. II, 468.
letame ital. I, (375).
letera esp. I, 541.
letra esp. I, 70; III, 33 (*la l.*), port. 33 (*a l.*).
letras (unas) a.-prov. III, 50.
lett Buchenstein I, 169.
letta (pl.) ital. II, 38.
letta (lectu) eng. I, 459.
letta vaud. I, 420.
lettara arc. I, 330.
lettera ital. I, 70, *lettera* 115, *lettera* 541; III, 33 (*la l.*).
lettere (pl.) ital. III, 28.
letti (*uno dei* —) a.-ital. II, 38.
lettica ital. I, 405.
letticello ital. II, 502.
lettiera ital. II, 469.
lettiga ital. I, 434, *lett.* sard. 605.
lettine ital. II, 445.
letto (subst.) ital. I, 110 et 437 (*a l.*), 150, *letto* 459, (462).
letto (part.) ital. I, 115; *letto* II, 124, (329), 341.
lettocaldo ital. II, 543.
lettore ital. II, 489.
lettra véron. I, 335.
lettre a.-franc. I, 70, 111; III, 28 (*une l.*); franç. I, 541; II, 539 (*contre-l.*); III, 33 (*la l.*).
lettres (pl.) a.-franc. III, 28 et 50 (*unes l.*), 199; franç. II, 60; III, 28.
lettres royaux franç. II, 60.
lettu sic. I, 150.
letse (leccat) vionn. I, 412.
letu sic. I, 433.
letyé vionn. I, 412.
leu (locu) norm. I, 196.
leu (loliu) besanç. I, 573.

leu (leve) prov. III, 268 (*l. a entendre*); *leu rouerg.* I, 163.
leu (leve) gasc. I, 420.
leü (illoru) bagn. I, 124.
leu (levo) lecc. I, 152; prov. II, 155.
leu (licet) cat. II, 125.
leü (= lectu) a.-franc. II, 342.
leu (là où) a.-franc. I, 614, 633; franç. N. III, 623.
leu obw. III, 475 a.
leu certs dis sursilv. III, 423.
leudo esp. I, 332.
Leuët Doomsday-book I, 121.
leuf Erto I, 121.
leufa eng. II, 365.
leug Leventina I, 215; rhét. II, 45, *leug* obw. 43.
leuger prov. II, 66.
lèu-lèu prov. mod. III, 133.
leum esp. I, 352.
leun a.-franc. II, 11, 446.
leunga roumanche I, 220.
leungä eng. I, 485, 501.
leunu tarent., lecc. I, 466.
leuns a.-franc. III, 152.
leur (illoru) a.-franc. II, 76, franç. 73, 83, 92, (428); III, 54; franç. E. II, 76.
leur (= illacubi) a.-franc. I, 141 a., 614, m.-franc. 633; franç. N. III, 623.
leurer majorq. II, 128.
leurs franç. II, 92.
leuruscä roum. I, 469.
leuste (= lecta) a.-lorr. II, 346.
leuva vionn. I, 124.
leva (levier) ital. II, 399.
leva (levat) ital. I, (178), 442, sic., mil., prov. 150, port. 150, 442, *leva* 176; romagn. II, 188, obw., eng. 187.
levadiç prov. II, 415.
levadiço esp. II, 415.
levain franç. I, (391); II, 414.
levando (*sole* —) lat. pop. III, 498.
levant savoy., valais. I, 567.
levant (*solèil* —) a.-franc. III, 498.
levantar esp. II, 592; III, 294.
levante (*sole* —) lat. pop. III, 498.
levantisco esp. II, 520.
levar prov. II, 155; III, 385 (*levet sus*), 498, port. 385 (*levantou*); *a.-esp. I, 420; **levar* II, 191.
levare lat. II, 186, 594 (*manu l.*); ital. III, 292.
levat lat. I, 150, (420), 442.
levaticcio ital. II, 415.

levator lat. pop. II, 490.
levatum lat. I, (383).
levd (laude) romagn. I, 290.
levd (levitu) émil. I, 332.
leve lat. I, 150, (420), port. 150; (adv.) ital. II, 619.
leve (lavat) a.-franc. I. 225 a.; II, 189.
lève (subj. de *lever*) franç. II, (147).
lève wall. I, 573.
levedar port. II, 402, 587 a.
levdo port. I, 150; II, 402.
levéf (levez-vous) lorr. II, 84.
levéis a.-franc. II, 415.
levél magyar. II, 474.
leveles magyar. II, 474.
lever (verbe) a.-franc. III, 385 (*soi l.*); franç. I, 508; II, 189, 347.
lever (verbe et subst.) franç. II, 347, 392 (*le l.*).
levér (*il est* —) a.-franc. III, 293.
levéz-vous franç. II, 84.
levi (leve) sic. I, 150.
levi (impf. ind.) frioul. II, 253.
**leviare* lat. pop. II, 576.
**leviarius* lat. pop. I, 508.
levis lat. I, 273.
levis (*pont* —) franç. II, 415.
levisticum lat. pop. I, 443.
**levitu* lat. pop. I, 150, 332, sic. 150.
**levitum* lat. pop. II, 587 a.
levo lat. I, 152.
lêvo (levo) port. II, 192.
levrañ saintong. II, 368.
levrant franç. II, 510.
lèvre franç. I, 223 (*lê-, lê-*), 494, 645; II, 54; III, 50.
lèvre, lèvres Vallée I, 238.
lèvres (*unes* —) a.-franc. III, 50.
levrette franç. II, 368.
lévrier franç. II, 368 (non *levr.*).
levris alban. II, 17.
levron franç. II, 458.
levrosônia a.-vén. II, 462.
levrot franç. II, 510.
levur vegl. I, 224.
lêw (lavas) tess. II, 195.
lêwé (lavo) Moselle II, 136.
**lexi, -it* (pl.) lat. pop. II, 154, 286.
ley (loliu) mil. I, 184.
ley (lege) prov. II, 7; esp. I, 70, 317 a., 405, 601; II, 378; III, 174 (*a l. de*), 726; port. II, 378.
ley (legit) a.-esp. II, 171.

- leya* (legat) rhét. E., eng. I, 438.
ley Christianour prov. II, 7.
leyuq campob. I, 465.
levere napol. I, 524.
leyiri sic. I, 524.
ley pavanour prov. II, 7.
levu (lego) Coligny II, 170.
lèz romagn. I, 113.
le(z) (art. fém. pl.) lyonn. II, 104.
lez (latus) a.-franç. I, 225 et 433 (non *letz*), 644; III, 38, 126 (**lez mur*), 436, 441; franç. I, 405; II, 10; III, 430.
lezu (liceat) prov. II, 170.
lèzard franç. II, 370.
lèze (*latia) norm., poitev. II, 405.
lèze (lego) vionn. II, 170.
lezzi nontr. I, 100.
lezj Coligny II, 83.
lezjo ital. II, 387.
lg eng. III, 539.
-lyere lat. II, 159.
-lù (art.) prov. II, 104.
lh (abrèv. de *li*) prov. II, 84.
lbe (pron.) a.-port. III, 715; port. II, 83-4; III, 369 (*l. cumpre*).
lbe lo port. II, 84.
lbelo (lhes lo) a.-port. II, 84.
lbes (pron.) a.-port. III, 715; port. II, 83-4; *lbe(s)* III, 75.
lhes lo port. II, 84.
lbi (pron. pl.) a.-port. II, 83.
lhis (pron. pl.) a.-port. II, 83.
l'histoire littéraire de (la) France franç. III, 175.
l'river franç. III, 421.
lho (lhe[s] lo) a.-port., port. II, 84.
l'homu a.-sicul. III, 92.
lhui a.-prov. III, 61.
-li (1^{re} p. s. pr. ind.) rhét. II, 133.
li (art. masc. sg.) a.-franç. I, 615 (*li père*); II, 54, 66, 104; III, 162 (*li cuens li plus courtois*), 184 (*ainsi com li Lyon, ensi com li Jones lioncel, si com li papieire et li prunelle de Poil*), 518, 624; prov. II, 56, 96.
li (art. fém. sg.) Teramo II, 103, pic., wall., bourg., a.-lyonn. 104, lyonn. 18 (*li Rosa*), prov. 76, 90, 104 (*li dona, li res*).
li (art. masc. pl.) a.-ital. II, 89, a.-franç. 7 (*li contour*), 104, Queyras, Vaud 104; prov. mod. III, 176 (*beven, li fraire*).
li (pron. rég. ton. fém.) a.-franç. III, 378.
li (illi) sard. II, 83, a.-franç. 83; III, 369 (*de s'amie li sovient, mult li pesa*), 377-9, 394, 749 (*le li*); dial. franç. II, 83, prov. 369 (*li tanh*), 395.
li (le ou *li* + *i* adv.) a.-franç. II, 84.
li (illae) a.-ital., tosc. pop. II, 83.
li (*illaci) a.-franç. II, 74, 76; III, 378.
li (illis, -os) ital. II, 83; III, 395.
li (dat. sg. et pl., masc. et fém.) vcn. II, 83, a.-dial. esp. 83.
li (> lh) prov. II, 84.
li (lego, -e) a.-franç. II, 169.
li (legis, -it) Coligny II, 170.
li (illic) ital. I, 31, 603, 618; II, III, 475.
li (art. pl.) dial. ital. II, 103.
li (pron. *illi*) macéd. II, 83, 100.
li (illui) eng. II, 74, obw. 76.
li (pron. sg. et pl.) neuch. II, 83.
li (pron. + *i*) a.-franç. II, 84.
lia (levure) ital. I, 20-1.
lia (legat) sic. I, 438-9, sard., picém. 438.
lia (*illaci) a.-tosc. II, 76.
liace a.-franç. II, 496 a.
liage Dosofteiu I, 83.
liagia Dosofteiu I, 83.
lialtanza a.-mil. II, 518.
liázave Dan. I, 83.
liani tess. I, 312.
liar esp. I, 443, -*ár* 102; II, 156.
liard franç. I, 420.
liare sic. I, 439.
liasse franç. II, 414.
libartade port. I, 366.
libbra ital. I, 31; III, 236.
libe Bayonne I, 61.
liber lat. I, 238; III, 46.
liberare lat. III, 46.
libéral franç. III, 262.
liberale ital. III, 262.
libertés (pl.) a.-lyonn. II, 34.
-libet lat. II, 570.
libet lat. III, 100.
libra lat. I, 31, 38, esp. 31; III, 236.
libradoura port. II, 491.
libre franç. III, 262; esp. II, 59; III, 262.
libredumbre esp. II, 495.
libre-échangiste franç. II, 522.
libreria ital. II, 406.
libriccino ital. II, 452; III, 241 (*l. di memorie*).
libris (pl.) Moena II, 37.
libro quarto ital. III, 163.
liè eng. I, 31.
liccia ital. II, 388.
liccio ital. I, 31; II, 388.
lice franç. I, 31; II, 388.
liccat lat. II, (170).
licèira tess. I, 362.
licenciè ès lettres franç. II, 104.
licere lat. II, (128), 299; *licère* I, 26.
licet lat. I, 70; II, (125), 465; III, 100, 369 (*l. mibi*).
lichiere a.-franç. II, 489.
lichon a.-pic. I, 356.
lici ital. III, 475.
lièer rhét. I, 263.
liciu lat. I, 31.
licol franç. II, 547.
**licor* lat. pop. II, 465, -*e* 351.
lics Veglia I, 231.
licuit lat. II, 278, (281).
lid esp. I, 31.
lida sard., parm., regg. I, 580.
lidiar a.-esp. II, 112 (*han —*); esp. I, 179, 443.
**lidicus* lat. pop. I, 580.
lidimo port. I, 379.
lido (litu) ital. I, 31, 434; II, 10.
lido (lectu) port. I, 379.
lie (subst.) franç. I, 20.
lie (: *millie*) a.-norm. I, 190.
lie (pron. pers.) frioul. III, 57.
lie (1^{re} p. s. pr. ind. de *lier*) a.-franç. II, 136, 146.
lie (legit) norm. II, 129.
liè (lectu) nontr. I, 154, vaud. 172, liè Bessin 159.
liè (lectu) Val de Saire I, 159.
liea roum. I, 104, 150.
liebdo esp. I, 150.
liebraston esp. II, 456.
liebre esp. I, 150; II, 370.
lièc prov. I, 150, 459, rouerg. 154, *lièc* Onsernon 152.
liedo lomb. I, 433, esp. 405, 433.
lief a.-franç. I, 150, 508.
lieg roum. O. I, 117.
liège franç. I, (420).
Liège (le —) franç. xv^{ie} s. III, 146.
liegi (1^{re} p. s. pr. ind.) a.-prov. II, 136.
liei (*illaci) prov. II, 76, a.-ital. 210.

liei (levas) lecc. I, 152.
liei (legit) hag. I, 159.
liei (lectus) hag. I, 159.
lieis a.-prov. II, 76; III, 61.
lieit (legit) a.-franç. I, 150.
liement a.-franç. I, 267.
li emperere Carles a.-franç. III, 160.
lien franç. I, 377; II, 104 (*S. Pierre ès liens*), 444.
liendre esp. I, 150 (non -a), 526; II, 16.
lienga roumanche I, 340.
lient obw. III, 480.
lienza esp. I, 44.
lienzo esp. I, 44.
liepurù maccé. II, 35.
lier eng. I, 443, franç. 430.
lierre franç. I, 430; II, 382.
liessetg napol. II, 329.
liet (laetu) a.-franç. I, 291, 433, 405.
liet (lectu) limous. I, 115.
liet (lectu) greden. I, 154.
liet ital. I, 291, 405, 433.
liettu lecc. I, 152.
lieu (locu) franç. I, 196, 405, 438; II, 12, 551 (*chef-l.*); III, 165 (*en tous lieux*), 430 (*au l. de*), 435, 731 (*le l. saint*).
lieu (leve) prov. I, 150.
lieuce (subj. de *louer*) a.-franç. E. II, 147.
lieug roumanche I, 186.
lieung roumanche I, 220.
« lieu où l'on trait » II, 491.
lieura prov. I, 38, 150.
lieuras Bessières I, 38.
lieus (pl.) a.-franç. II, 12.
lievu (levat) ital. I, 150, a.-esp. 176; II, 191.
lieve (leve) ital. I, 150, esp. 150, 508.
lieve (levat) a.-franç. I, 150, 442; II, 189.
lievito ital. I, 150, 332; II, 587 a.
lievre ital. I, 150.
lièvre franç. I, 150; II, 364, 370.
liezer (legere) Greden I, 154.
liġ (lege) Veglia I, 178.
liga (ligat) sicil. I, 70.
liġa (legat) mil. I, 438.
liga gamba a.-esp. III, 610; *li-gagamba* esp. I, 348; II, 384, 547.
ligamba esp. I, 348; III, 610.

ligami gasc. II, 11.
ligare lat., ital. I, 443.
ligat lat. I, 70; II, (180).
lige franç. I, 18; II, 493.
ligée a.-franç. II, 493.
ligeiro port. I, 508.
ligiere Dial. an. rat. I, 352.
ligert (= légère) Mons II, 62.
**ligettare* lat. pop. I, 420.
liggi sic. I, 70.
ligna (pl.) lat. II, 54.
ligna (linea) ital. I, 31.
lignè franç. I, 31.
lignèul franç. II, 431.
lignu lat. I, 70, 465.
lignum, *lignum* lat. I, 26.
-ligo (1^e p. s. pr. ind.) lat. pop. II, 197.
ligona esp. I, 405; arag. II, 457.
ligone lat., ital. I, 405.
ligur bolon. I, 182.
ligurt bergam. I, 182; II, 370.
ligusta ital., -*usta* tess. I, 147.
ligusticum lat. I, 443.
ligusticus lat. I, 589.
lijuns frioul. I, 352.
[lik Veglia I, 231; II, 9].
lik S. Luc I, 567.
likè tess. I, 362.
lilium lat. I, 573.
Lille franç. III, 146, 190.
lima lat. I, 31, ital., esp., eng. 449.
lima eng. I, 31, 420, Jujurieux 420.
**limaca* lat. pop. II, 17.
limace franç. I, (420).
limaçon franç. I, 584; II, 459.
limaga rhét. II, 17.
limaille franç. II, 439.
limako prov. II, 17.
limalla esp. II, 439.
linan (1^e p. pl. pr. subj. de *liméi*) roum. II, 203.
linarġa eng. II, 54.
limds (2^e p. pl. pr. subj. de *liméi*) roum. II, 203.
limaza esp. II, 29.
limax lat. I, 44.
limba sard. I, 502.
limbã roum. I, 94, 485, 501.
limbi (pl.) roum. II, 31.
limbiloru roum. II, 31.
limbric roum. I, 359, 405; II, 370.
limbu lat. I, 70.
limbut roum. II, 478.
lime franç. I, 31, 33.
limé (3^e p. s. pr. ind., 1^e et 2^e

p. s. et 3^e p. pl. pr. subj. de *liméi*) roum. II, 203.
liméin istr. II, 203.
liméin (1^e p. pl. pr. ind. de *liméi*) roum. II, 203.
liméits (2^e p. pl. pr. ind. de *liméi*) roum. II, 203.
limésk (1^e p. s. pr. ind. de *liméi*) roum. II, 203.
limésku (3^e p. pl. pr. ind. de *liméi*) roum. II, 203.
limésti (2^e p. s. pr. ind. de *liméi*) roum. II, 203.
li meudres a.-franç. III, 48.
limi (3^e p. s. pr. subj. de *liméi*) roum. II, 203.
li mia avversieri a.-ital. II, 89.
limiar port. II, 464¹).
li mielhs a.-prov. III, 48.
li piteus a.-franç. II, 66.
**liminare* lat. pop. I, 364; II, 464.
limitare ital., prov.²) II, 464.
limite lat. II, 16.
limite franç. II, 380; III, 33.
limmu sic. I, 70.
limnar prov. II, 464¹).
limo ital., esp. I, 31, 449; prov. II, 388.
Limoges franç. I, 606.
limon franç. I, (31, 420).
limosina ital. I, 574, *limósina* 17, *limosina* 203.
limosna esp. I, 374.
Limovices lat. pop. I, 606.
limpadela port. II, 500.
limpede roum. I, 94, 310, 532; II, 59.
limpeziçione roum. II, 496.
limpeziime roum. II, 445.
limpi tess. I, 327.
limpid frioul. I, 332.
**limpidis* lat. pop. I, 332; II, 59.
limpido ital. I, 332; port. II, 333.
limpidumbre esp. II, 495.
limpidu(s) lat. I, 332; II, 59.
limpio esp. I, 80, 332, 524; II, 426.
limpo port. I, 80, 331; II, 333.
limu(s) lat. I, 31, 449; II, 388.
lin (linea) a.-franç. II, 387.
lin (linu) franç. I, 33, 405.
lin (luna) lorr. I, 57.
lin (lène) roum. II, 60.
lin (legunt) Falkenberg II, 159, lorr. 169.

1. Add. et Corr.
 2. Add. et Corr.

lin (= vadimus) Carnie II, 229.
lin eng. I, 31, roumanche 420.
lină roum. I, 244.
lina roumanche I, 420.
liña esp. I, 31.
liname tess. I, 362.
lince esp. I, 513; II, 394.
linceul franç. I, 369, (420),
 509 (non-*euil*), 559 (*linceu*);
 II, 431.
 **linctare* lat. pop. II, 586.
linda port. II, 29.
lindar prov. II, 464.
linde esp. II, 394.
linderos (*los* —) esp. III, 32.
lindinā roum. II, 16, 29.
lindine calabr. I, 150.
lindisgis obw. II, 4.
linduna macéd. I, 135.
lindura esp. II, 466.
linea lat. I, 31; II, 355 (*l.*
vana), 387.
linea campob. I, 150.
lineola lat. II, 431.
 **lineolus* lat. pop. II, 431.
linere lat. II, 174.
lineum lat. I, 512.
lingā roum. I, 612.
linga eng. I, 31.
linge franç. I, 512; II, 403.
lingerie franç. II, 406.
lingiri sard. II, 332.
lingo Fourgs I, 303.
lingoa (o —) port. II, 369.
lingoagem port. II, 482.
lingra roum. I, 333.
-lings (adv.) allem. II, 621.
lingua lat. I, 70, 91 et a., 340,
 (428), 485, 501; a.-ital. II,
 7 (*l. angeloro*); ital. I, 95,
 485, 501, sic. 70, port. 82,
 (95).
linguaggio ital. II, 482.
linguardo ital. II, 519, 525.
linguaç port. II, 413.
linguettare ital. II, 590.
lingula lat. I, 11.
 **lingulum* lat. pop. I, 11.
lingur roum. I, 11.
linb prov. II, 387.
linbagem port. III, 343.
linbó port. II, 53, 431.
linból port. II, 53.
liniū (= vadimus) Cormons
 II, 229.
 **linisemen* lat. II, 545.
linna campid. I, 68, logoud.
 68, 465.
lino ital., esp. I, 31, 405.
liño esp. II, 387.
linôa gén. II, 431.
linotte franç. II, 508.

linpuel Val Soana I, 217.
lins roum. II, 336.
linse (pf. de *linge*) roum. II,
 286.
linseme ital. II, 545.
linsîq Celle di S. Vito II, 54.
linteamen lat. II, 443.
linteau franç. II, 500.
linterêca parm., mir. II, 422.
lintel a.-franc. II, 435.
linleolum lat. II, 431.
linteam lat. I, 44.
lintsu bolon. I, 322.
lintsu (pl.) bolon. I, 322.
linsuî frioul. I, 320.
linsu sard. mérid. II, 332.
liuu lat. I, 31, 405, 419, (420).
liūu sic. I, 70.
linverno ital. III, 421.
linzū (lenzuole) tess. I, 368
 (non-*zū*).
lio (locu) Bouches-du-Rhône,
 Carpentras, nontr. I, 197.
lio (de *liür*) esp. I, 102.
lioc Montpellier (1584) I, 197.
liöf lorr. II, 370.
liogo arét., venit. I, 216.
liok frioul. I, 216, Colognac,
 Langedoc, *liok* vaud. de
 Burset 197.
lion (legamen) rouerg. I, 243.
lion (leone) franç. I, 380.
lionceau franç. II, 502.
lionçzu sard. II, 461.
lionne ital. I, 375.
lionne franç. II, 365.
lionneux Ronsard II, 472.
liostri tess. I, 312.
liotrô franc-comt. II, 92.
lippus lat. I, 35.
lipro (lepore) Veglia I, 178.
 **liquare* lat. pop. I, 356, 587.
li ques que a.-franc. III, 624.
li queus a.-franc. III, 518.
liquidu(s) lat. I, 580; II, (386),
 410.
li quiens que a.-franc. III, 624.
lir norm. II, 364.
lira lat. I, 11.
lira (pl.) mil. II, 48.
lirai (fut. de *lire*) franç. II, 314.
lire (= glire) berrich. I, 44.
lire (legere) franç. I, 157, 559;
 II, 129 et 169 (a.-franc. *li*,
lis, *lit*), 193, 289, 346;
 III, 361 (*je lis*).
lire (lucere) hag. I, 190.
lirgat tyrol., berg. II, 488.
liron esp. I, 422; franç. II, 456.
lirondo esp. II, 515.
lirrai (fut. de *lire*) norm. II,
 314.

-lis (subst.) franç. I, 517.
lis (illiu) franç., prov. II, 4.
lis (lisse) a.-franc. II, 63, prov.
 62.
lis (art. pl.) prov. mod. II, 104.
lis (illiu) sard., *a.-franc. II, 83,
 a.-esp. 83; III, 395.
lis (*je* —) franç. III, 361.
lis (legis) a.-franc. II, 129, 169;
 franç. I, 553; II, 169.
lisais (= legebam) franç. II,
 253.
Lishôa port. III, 146.
liscia ital. II, 399.
lisciva ital. I, 31, 463.
lise (= legam) franç. II, 169.
liše morv. I, 352.
lisi (= legi) a.-franc. II, 289.
lisibile franç. II, 408.
lision esp. I, 359.
lišiva roumanche I, 463.
lisko (fém. de *lis*) prov. II, 62.
lis-oit (= legebat) a.-franc. II,
 169.
lis-ous (= legimus) franç. II,
 169.
lis-or esp. II, 465.
lisse (chienne) a.-franc. II, 364.
lisse (adj.) franç. II, 63.
lissive frioul. I, 352.
lissô morv. I, 352.
lissou a.-franc. II, 459.
list (*lexit) a.-franc. II, 286,
 289.
lisû (lectione) Die I, 362.
lisv Ivonn. I, 212.
lit (lectu) franc. I, 157, 459;
 II, 547 (*couvre-l.*); III, 437
 (au l.).
lit (legit) a.-franc. II, 129, 169.
lit (part. de *lire*) a.-franc. II,
 342.
lit (frai de grenouilles) obw.
 II, 386.
lit (lectu) land. I, 154, algh.
 418.
lita mil. II, 386.
lite lat., ital. I, 31.
litê (legitis) Coligny II, 170.
litora eng. I, 405.
litière franç. II, 469.
litiile Lyon I, 84.
litsu lecc. I, 513.
littera lat. I, 70, 541; III, 28;
 savoy. S.-E., franc-comt. II,
 34.
litterae (pl.) lat. III, 33.
litteres (pl.) savoy. S.-E., franc-
 comt. II, 34.
litra sic. I, 70.
litus lat. I, 31.
liu (locu) a.-franc. I, 196.

liu (pron.) Gilhoc II, 76.
liunse a.-rhét. I, 384.
li uns vers l'autre a.-franç III, 345.
liure (libero) prov. II, 136.
liutessa ital. II, 366.
liuto ital. I, 381.
liivar romagn. I, 175.
liw (lavas) teram. II, 195.
livèche franç. I, 443.
livélò a.-pad. III, 475.
liveraiga a.-gén. II, 482.
livèrré (livrerai) dial. franç. II, 314.
liviandu esp. II, 493.
liviano esp. I, 508; II, 449.
livio esp. I, 524.
Livilla lat. inscr. II, 505.
livòr (je livre) wall. II, 136.
livre (libra) franç. I, 31; III, 236.
livre (subst., liber) franç. II, 22.
livre (adj., liber) port. II, 59.
livrer bataille franç. III, 192, — *en proie* 406.
livres Guerre de Metz I, 178.
livroison a.-franç. II, 496.
lixia port. I, 463.
lixiva lat. I, 352; II, 386 (*cinis* I.).
lixivia lat. I, 31, 463.
**lixivum* lat. pop. I, 35; II, 386.
lixivus (*cinis* —) lat. II, 386.
liža esp. II, 388.
ližo esp. II, 388; —os I, 31.
ll' tosc. (*e ll'uomo*), calabr. (*a ll'uortu*) I, 621.
-lla lat. II, 31.
lla teram. III, 428.
llacio esp. I, 524.
llaga esp. I, 422, 438.
llama (flamma) esp. I, 422, 543.
llama (clamat) esp. I, 422.
llamado esp. II, 484.
llamar esp. III, 398.
llano esp. I, 422.
llauta esp. I, 302, 422, 485.
llauten esp. I, 11, 312, 422; II, 372.
llatt (*kome* —) abruzz. III, 183.
llave esp. I, 223, 422, 442.
lleco esp. I, 217, 422.
llaga (plicat) esp. I, 70, 433; II, 191.
llgado esp. III, 294.
llegar esp. I, 422; II, 191; III, 294, 356, 738.
llégat a.-esp. I, 435.
lleno esp. I, 70, 422; III, 262, 735.

llentia cat. I, 517.
lleva (levat) esp. I, 150, 176, 420, 442; *lléva* II, 191.
llevar esp. I, 420; II, 191, 192 (*l. daga et una d.*); III, 309, 399.
lliega (3^e p. s. pr. ind. de *llegar*) esp. I, 115.
lloké napol. II, 626; III, 475.
llora (plorat) esp. I, 422.
llorar esp. III, 354, 365.
llosa esp. I, 422.
llove (*plovét) esp. I, 422.
llover esp. II, 191.
llovizna (3^e p. s. pr. ind. de *lloviznar*) esp. III, 99.
lloviznar esp. II, 585.
-llu lat. I, 545.
lluca esp. I, 422.
llucco esp. I, 184.
lluert cat. I, 445.
llueve (*plóvet) esp. II, 154; III, 99, 336.
lluvia esp. I, 128, 422, 508.
lluvius (pl.) esp. III, 25.
lluisé neuch. I, 420.
llusò lorr. I, 349.
llú savoy. I, 596.
lo (cheval) magyar. II, 474.
lò (locu) eng. II, 12.
lo (art. masc. sg.) lat. pop. I, 619 (*lo kavállo, lo tempo*); a.-ital. III, 167 (*lo tuo padre*); ital. I, 631; II, 103; III, 434; napol. I, 621 (*lo hero*); a.-franç. II, 104, a.-lyonn., Riverie 90, lyonn., catal. 104, prov. 25, 84, 104; III, 421, 518.
lò (art. masc. sg.) prov. mod. II, 104.
lo (art. neutre sg.) ital. III, 559 (*per lo che*); napol. I, 621 (*lo vero*); esp. II, 105, 391 (*lo sublime*).
lò (art. masc. pl.) savoy. II, 104.
lo (pron. masc. sg.) ital. II, 83; III, 394-5, 415; napol. I, 621; a.-franç. II, 83 (=le); esp. III, 405, 629; port. II, 83-4.
lo (pron. fém. sg.) gasc. II, 84.
lo (pron. neutre sg.) napol. I, 621 (*lo bofo*); prov. III, 338, a.-esp. 715; esp. II, 98; III, 87, 221, 394-5, 422, 572, 577, 619, 629; port. II, 84 (*dens lo sabe*).
lo (illoru) bourb., lorr., bourg. II, 92.
lò (illoru) Vallorbe I, 124.

lò (illoru) morv. II, 76.
lo (illac) h.-eng. III, 475, 480; pic. I, 221.
lò langued. I, 563.
lou (laudat) prov. I, 282, esp. 405, 437 (non *boa*).
lò vionn., Ormont I, 198.
lò dial. franç. II, 378.
lò aint eng. III, 480.
lo al (*lo uno*... —) esp. III, 221.
loir esp. I, 405, 437.
loato a.-vén. II, 506.
lobu esp. I, 119; II, 365.
lobucho port. II, 420.
lobão port. II, 457.
lobat prov. II, 506.
lobato esp. II, 506.
lobéal frioul. I, 380.
lobezno esp. II, 454.
lobi Val Soana I, 508.
lobi suisse allem. II, 115.
lobie bergam. I, 507.
lobio brianc. I, 508.
lobo esp. I, 433; II, 365.
lobregar port. II, 402.
lobrego, lób- esp. I, 338; II, 402.
lobti (impf.) suisse all. II, 115.
loc (locu) *lat. pop. II, 110; roum. I, 184, 405; II, 12; III, 490 (*de l.*); prov. II, 24 (*enoc*).
loc (1^e p. s. pr. ind. de *loer*) a.-franç. II, 136.
loc wall. I, 258.
**locu* (pl.) lat. pop. II, 12.
locamente (*temeraria y* —) esp. II, 620.
loçad port. I, 509.
locare lat. II, 189.
locarium lat. II, 468.
loci (*ibi* —) lat. III, 39.
loci (pl.) lat. II, 12, 108 et 110 (*illi l.*).
**loci(i)lli* lat. pop. II, 108.
locis lat. III, 46.
loco lat. II, 108, 110; III, 46 (*l. movere*); III, 421, 475; lat. pop. II, 108 (*loco(i)llui*); a.-ital. III, 421, 490.
loco (fou) esp. II, 466.
lqco port. N. I, 281.
**locora* lat. pop. II, 12.
locos lat. II, 12, 108 et 110 (*illos l.*).
**locosillo* lat. pop. II, 108.
**locos illos* lat. pop. II, 108, 110.
**locs, *loc-s* lat. pop. I, 470; II, 110.

locu lat. pop. I, 184, 405, 439;
II, 108 et 110 (*illu l.*)
lo cual esp. III, 422 (— *oido*),
619.
lôçugo rouerg. I, 349.
**locu(i)llu* lat. pop. II, 108.
loculû roum. III, 39.
locura esp. II, 466, 536 (*l. ser*).
locurî roum. II, 12.
locus lat. I, 196, 199; II, 12,
(43), 108, 110; III, 45 (*l.*
hibernis).
**locus ille, *locusille* lat. pop.
II, 108, 110.
locusta, -usta lat. I, 147.
**locustica* lat. pop. I, 312.
lod poitev. II, 63.
loda (laudat) eng. I, 405, ital.
282, 405.
lodare ital. II, 188; III, 16,
375.
lode (*prendre a* —) ital. III,
404.
lodigiano ital. II, 449.
lo divenres mati prov. III, 421.
lodo lomb. I, 433, esp. 119, 433.
lodola ital. I, 282.
lôdolo Alatri I, 283.
lodoso a.-ital. I, 430.
Lodorico Ariosto ital. III, 150.
lodra frioul., vén., ferr. I, 147.
lodre frioul., vén., ferr. I, 147.
lodu sic. I, 283.
lodua gén. I, 328.
lodul Val Leventina I, 312.
lodula Judicarie I, 283.
loduru sard. II, 430.
lodzu sard. I, 573.
-lô (kî —) (= qui) tess. I, 409.
le (locu) eng. I, 184, piém.
438.
le (illoru) vionn. I, 124.
lê (locat) a.-franç. II, 189.
lêdi pic. I, 391.
lêg mil. I, 184.
lêk eng. I, 405.
lê vallée de la Gadera I, 57.
lê rouchi I, 55, Seraing 57.
lê bourg. I, 57.
lê Bessin, Maine, Anjou I,
57.
lê eng. I, 220.
lê (**coluria*) tess. I, 214.
lêr, lêr (locare) a.-franç. II,
157, 189.
lêr (laudare) a.-franç. III,
387, 390.
lê bas-eng. I, 555.
lê bergam. I, 63.
lê (locatis) a.-franç. II, 157.

lê (lupu) frioul. I, 125, rhét.
555, lomb. 433.
lêg (locu) romagn. I, 213.
lêg (lingua) lorr. I, 91, Vosges,
Jura 91 a.
lêga bergam. II, 626.
lêgal prov. II, 435.
lêgar a.-esp. I, 353.
lêge franç. I, 507, 587; II, 378.
lêgens (pl.) obw. II, 43 et a.
lêggia ital. I, 507.
lêgo port. I, 184; *lêgo* III, 421,
490, 558, 566.
lêgo que port. III, 566.
lêgos (pl.) sard. II, 12.
lêgrão port. II, 436.
lêgrar prov. I, 494, esp. 494;
III, 387.
lêgrare ital. I, 494.
lêgu sard. II, 12.
lêguero esp. II, 468.
lêguier prov. II, 468.
lêbat magyar. II, 474.
lêbatas magyar. II, 474.
Lêbier franç. I, 18.
lêi (lege) franç. I, 72, 405; a.-
franç. III, 174 (*a l. de*).
lêi (lupu) Psaut. lorr. I, 112.
lêi (art. pl.) Quercy I, 627.
lêi (ligo) a.-franç. II, 117.
lêier a.-franç. II, 189.
lêies, -et (ligas, -at) a.-franç. II,
117.
lêin franç. III, 271.
« loin » III, 478.
lêina vegl. I, 56.
lêin de franç. III, 271.
lêing a.-franç. I, 195, 220 (*lêin*,
lêin), 560; II, 619; III, 271,
480, 619.
lêing de a.-franç. III, 271.
lêintain franç. I, 405; II, 449.
lêir franç. I, 44, 429.
lêira prov. I, 147.
lêire (*la* —) franç. III, 147.
lêis (art. pl.) Quercy I, 627.
lêis (luscus)¹ a.-franç. I, 119;
lêis 468, 470, 561; III, 5.
lêise (lèche) morv. I, 112.
lêisir (subst.) franç. I, (372);
II, 299, 392.
lêisir (verbe) a.-franç. II, 121,
169.
lêist (licet) a.-franç. III, 100.
lêja ital. II, 403.
lê jor prov. III, 421.
lêk (locu) cat. I, 197, algh. 418.
lêk abruzz. III, 475.
lêkf Schweiningen, Bergün I,
125.

lê khome napol. I, 621.
lêks (pl.) roumanche I, 186;
rhét. II, 45.
lêks (pl.) eng. II, 12.
**lêliarium* (*lêribrum*) —) lat.
pop. I, 518.
lêlii (*lêribrum* —) lat. II, 553.
lêliu(m) lat. I, 184, 518, 573.
lê romagn., bolon., Enne-
berg I, 57.
lê cat. I, 497.
lê Dial. Grég., prov. III, 92.
lê esp. II, 388.
lê port. II, 388.
lê port. I, 569.
lê a.-franç. II, 390.
**Lêbardia* lat. II, 405.
**lêbeus* lat. pop. I, 508.
lê ital. I, 485, port. 147.
lê a.-esp. I, 573.
lê franç. I, 405; II, 370.
lê ital. II, 370.
lê lat. I, 405.
lê port. II, 370.
lê piém. II, 17.
lê esp. I, 405; II, 17,
375, 413.
lê franç. E. et O. I, 573.
lê (*e* —) Campobasso I, 621.
lê a.-port. I, 573.
lê vaud. II, 11, *lê* 443.
lê a.-mil., véron., Vi-
cence I, 364.
lê lyonn. II, 90.
lê esp. I, 485, 497.
**lê* lat. pop. I, 428.
lê ital. III, 67.
lê franç. II, 78; III, 92.
lê lyonn. I, 67.
lê (adj.) a.-franç. I, 184; II,
61; III, 450 (*en l. tems*); a.-
prov. I, 563.
lê (prép.) a.-franç. III, 206
l. la costume, l. son savoir),
427, prov. 206, 441.
lê roum. III, 146.
lê vaud. II, 29.
lê (**lavone*) franç. I, 377,
446, 605 (*scieur de l.*).
lê (subst., *longu*) franç. III,
7, 271 (*au l.*).
lê (adj., *longu*) franç. III, 266;
prov. I, 184.
lê (fém.) lat. I, 571; II, 61.
lê sard. II, 470.
lê lat. I, 193, 220 (*lê*,
lê); II, 619; III, 480,
port. 480.

longe (*lumbea) franç. I, 508; II, 403.
longe (fém. de *louc*) a.-franç. II, 61, saintong. 62.
longement (*si cruel e si* —) a.-franç. II, 620.
**longitann(s)* lat. pop. I, 405; II, 449.
longiter lat. II, 449.
longitude franç. II, 495.
longo ital. III, 207; port. I, 136, 184.
longtemps (*il y a* —) franç. III, 570.
longu lat. I, 184; II, 61; III, 206.
longue (fém.) franç. II, 61-2.
longuéis prov. II, 66.
longura ital., esp. II, 466.
longus, **longus* lat. I, 220.
longulan prov. II, 449.
louja esp. I, 587.
loujor prov. II, 66.
loukè (fém.) béarn. II, 62.
lono rouerg. I, 243.
lontananza ital. II, 518.
lontano ital. I, 224, 405; II, 449; III, 480.
loutèu Novara I, 454.
loutra ital., port. I, 147 (non *loun-*).
loutru (*in* —) roum. III, 480.
louza (*) ital. I, 513.
louze Miranda I, 188.
louzo ital. I, 17; cf. *louza*.
Louis a.-franç. II, 4, 20.
Louu a.-franç. I, 377.
loons (= *locamus*) a.-franç. II, 157.
loor a.-esp. II, 465.
lop prov. I, 433.
lop algh. I, 418 (non *lop*).
lopo esp. I, 119.
loppio ital. I, 430.
lo quals prov. III, 518.
lo que esp. III, 577, 619, 629, 673.
-lor (art. pl.) roum. I, 315.
lor (lardu) lyonn. I, 224.
lor (il)loru) roum. I, 129; II, 73-4, frioul. 325 (*sonin l.*, *l. a sou*); III, 57, a.-mil. 59, turin., parmes. 71; a.-franç. I, 121; II, 83-4, a.-prov. 76.
lôr (*el* —) pic. II, 92.
lor (lors) a.-franç. I, 626.
lor (là où) pic. III, 623.

Tor algh. I, 418.
loru a.-ital. II, 92.
lorain a.-franç. II, 444.
loraltri Pistoie II, 76.
loramenta sard. II, 448.
lor a sou (= ils sont) frioul. II, 325 (*sonin lor*).
lòrdo ital. I, 67.
lordu frieb. II, 63.
**lordus* lat. pop. I, 217.
lòre Alatri I, 283.
lorca lat. II, 403.
lores, *lore(s)* a.-franç. II, 625.
loré (*) Barbania II, 76.
lorgner franç. I, 512.
lorgnette franç. II, 507.
lori Chioggia II, 92.
**loridus* lat. pop. I, 67.
lòrigu esp. I, 605.
loriot franç. I, 430.
loro (pron. pers.) ital. I, 145; II, 73-4, 76, 83; III, 55, 58, 64, 67 (pour *se*), 377, 383 (*fra l.*).
loro (adj. poss.) ital. II, 92; III, 167 (*l. camere et le camere l.*); Chioggia II, 92.
Lorrain franç. II, 515.
lors a.-franç. I, 634; III, 176 (XVII^e s. *l. chiens d'aller et de s'entrebattre*), 486 (*puis l.*); franç. I, 146 (*lors*); II, 625; III, 271, 486 (*dès l., pour l.*), 529, 595, prov. 595.
lors de franç. III, 271.
lors quan prov. III, 595.
lors que franç. III, 595.
lorsque franç. III, 566, 595-6, 598, 605.
lort prov. I, 67.
-loru (-arculus) sic. I, 583.
**loru* (pers. et poss.) lat. pop. II, 92; III, 57.
loru (pron. pers.) sic. II, 76.
lorù (poss.) roum. III, 72.
lorumu Logoudoro I, 428, sard. 582.
lorzi (largu) lyonn. I, 224.
los *) a.-franç. II, 54 (non *loz*).
los (art. m. pl.) prov. II, 25, 76, 104; III, 161 (*an l. pes ben formatz*); prov. mod. II, 104 (*lo(s)*), esp. 101; III, 161 (*recebir con l. brazos abiertos, tener l. capellos negros*), 187 (*l. dias*); cat. II, 104.

los (pron. m. pl.) esp., sard., *a.-franç., port. II, 83, prov. 84.
lõs rouchi I, 562; lorr. II, 63.
losa piém. I, 20, esp. 20, 282, 444.
losc prov. I, 468.
losco ital. I, 119, *losco* 405, 468, esp. 405.
losna port. I, 374.
loss bolon., romagn. I, 63.
lossi lyonn. I, 224.
lo stuet a.-franç. I, 631.
lot franç. I, 18.
lota (lucta) piém. I, 459.
lota (locusta) bagn. I, 147.
lote esp. I, 18.
lotè (fém.) bourb., lorr., bourg. II, 92.
loto ital. I, 119, 433.
lots (locus) Albi I, 565.
lots *) (saleté) romagn. II, 386.
lotsu obw., comasq. II, 386.
lotta ital. I, 459; II, 399; lomb. I, 459.
lou (lupu) a.-franç. I, 317.
lou (il)lu) a.-franç. I, 615.
lou (la- ou) a.-franç. I, 614.
louange franç. II, 514.
louçu port. I, 148.
louche franç. I, 405; II, 63; III, 5.
louco port. I, 148.
loue (laudat) franç. I, 289, 405.
louer (locare) franç. I, 443; II, (147).
louer (laudare) franç. III, 16, 375, 667.
lounessiens (laudavissemus) a.-savoy. II, 307.
louf Tiefenkasten I, 225, *louf* a.-franç. 119.
louier a.-franç. II, 471.
Louis franç. I, 18; II, 4, 481; III, 51, 123 et 148 (*pout S. L.*), 159-60, 163, 729, 742.
Louis dix-huit franç. III, 163.
Louis le Débonnaire franç. III, 159.
Louis le Grand franç. III, 729.
Louis-Philippe (*le roi* —) franç. III, 160.
Louis Quatorze franç. III, 742.
louna bolon. I, 57.
lo uno... *lo al* esp. III, 221.
loup franç. I, 112, 121 a., 122, 558; II, 365, 551 (*chien-l.*).
loup-garou franç. II, 551.

1. Ce n'est probablement pas un mot indigène.

2. Aux Add. et Corr.

3. *Loz* n'existe pas; le point de départ est *lus*: voy. A. TOBLER, Sitzungsber. Berl. Acad., 1895, p. 324.

4. Cf. aussi A. HORNING, Zs. XXII, 433.

lour a.-franç. II, 74.
lôûra nontr. I, 38.
lourd franç. I, 67; II, (63).
loure berrich. I, 147.
louro port. I, 282.
loura port. I, 148, 282.
lousche a.-franç. III, 5.
lout *) a.-franç. I, 119.
loutre franç. I, 147.
lourva (laudat) port. I, 282.
lourav galic., port. I, 381.
lourvat franç. II, 506.
louve a.-franç. I, 119, franç. 121 a.; II, 365.
lov romagn. I, 58.
lova, *lova* ital. I, 119, 424.
lovú tess. I, 364.
lovás magyar. II, 474.
lové pic. I, 391.
lovistico ital. I, 443.
lovo a.-ital. II, 46; ital. I, 434.
lovuru ital. S. I, 283.
lovier a.-franç. I, 381.
loy (lege) Palsgrave I, 72.
loy (lo h) a.-prov. II, 84; III, 65.
loyé Jujurieux I, 262.
loyer (subst.) franç. II, 468.
loyer (inf.) a.-franç. II, 117.
Loys douzième franç. xv^e s. III, 51.
lo(ç) (art. pl.) lyonn. II, 104.
lozano esp. II, 449.
lozi (= leur) Alsace II, 83.
lôzi (= leur) paris., S. Hubert II, 83.
-ls (art. acc. pl.) prov. II, 104.
ls (illis) eng. II, 83, (illos) prov. 84.
-lsi (1^e p. s. pf.) lat. II, 288.
-lsit (3^e p. s. pf.) lat. II, 286.
lsi neuch. I, 372.
-ltus (part.) lat. II, 286.
-lu (suff.) lat. I, 577.
-lu (art. postposé) roum. II, 100; III, 165 (*totu omulu*).
lu (lupu) rhét. I, 555.
lu (art. m. sg.) *lat. pop. I, 615 (*lu patre*); II, 108; (préposé) roum. III, 714; frioul. II, 102; calabr. I, 621 (*e lu fnyu*), abruzz. 623; II, 54 (Rusio: *lu templu*), ital. S. 103; dial. ital. III, 434; franç. E. II, 104.
lu (art. m. pl.) viomm. II, 92, dial. franç. 93, 96.
lū (art. m. pl.) Nice II, 104.

lu (pron. m. sg.) roum. III, 394; sard. II, 83; a.-mil. III, 59.
lu (lui) Bienne I, 53 (non l'ui).
lu (pron. acc. pl.) viomm. II, 83.
lū (pron. dat. pl.) frib. II, 83.
lū (pron. dat. pl.) hag. II, 83.
lu (legitu) franç. I, 371.
lū (locu) Fourgs I, 198.
lū (part. de *lūre*) wall. I, 53, lorr. 62.
lū (lungç) b.-limous. I, 563.
lua (luna) port. I, 399, 450, 454; II, 68, **lūa* 454.
lūa (luna) gasc. I, 450.
luá (locu) bagn. I, 198.
luá (levare) roum. II, 186; III, 177 (*l. mulieri*), 436 (*u l. anunte*).
luaf frioul. I, 125.
luám (levamus) roum. II, 186.
luar roumanche I, 356.
luáñi (levatis) roum. II, 186.
lubbione ital. I, 507.
luc poitev. I, 439.
Luca roum. II, 100.
Lucá-i (dat.) roum. II, 100.
lucanica lat. I, 312.
luccio ital. I, 46, 513.
luc lat. I, 46, ital. 46; II, 380; esp. I, 441.
lucere lat. II, (117), 159.
lucerniere ital. II, 468.
lucerta ital. II, 370.
lucërta sic. II, 370.
lucertone lecc. II, 370.
lucés (pl.) esp. III, 32.
lucha esp. I, 128, 459.
luchariego esp. II, 411.
Luciñi (dat.) dial. roum. II, 100.
luci dial. ital. I, 441.
luci roum. II, 119.
lucido ital. I, 46.
lucidu(s) lat. I, 46, 589.
lucignolo, *luc-ign-olo* ital. I, 84; II, 430.
lucillo esp. I, 362.
(Lucio) (luciu) esp. I, 46.
lucio (lucidu) esp. I, 46, 331, 524.
lucir esp. II, 119, 122, 171.
**lucire* lat. pop. II, 119, 127.
lucirtuni sic. II, 368, 370.
lucis lat. I, 441, *lū-* 26.
luciu lat. I, 46, 513.
lūco prov. I, 459.
lucoure roum. II, 465.
**lucor* lat. pop. II, 465.
lucore a.-ital. II, 351, 465.
lucrd roum. I, 494.

**lucrare* lat. pop. I, 494.
lucri (pl.) roum. II, 36.
lucta lat. I, 459, (460), *lucta* 50.
luctat lat. I, 147.
luda esp. I, 46.
ludár obw. II, 187.
ludio *) esp. I, 128.
ludo prov. II, 388.
Ludovico (*maestro* —) ital. III, 160.
Ludovisi (*villa* —) ital. III, 123.
ludro port. I, 331.
lūdria lomb., gén. I, 147.
lue (locu) a.-poitev. I, 196.
lue (locu) norm. I, 196, mar-seill. 197.
**lue* (loco) a.-franç. II, 189.
lue (= legita) franç. II, (346).
luec poitev. I, 439.
**luent* (locant) a.-franç. II, 157.
**luces* (locas) a.-franç. II, 157.
**luet* (locat) a.-franç. II, 157, 189.
luego (= locat) Marseille I 197.
luego (subst.) esp. I, 184, 353, 405; II, 12.
luego (adv.) esp. III, 133, 421, 489-90, 496, 558, 566, 594, 598.
luego como esp. III, 594, 598.
luego de la primera a.-esp. III, 496.
luego luego esp. III, 133.
luego que esp. III, 566, 598.
luegos (pl.) esp. II, 12.
lueke Bitonto I, 185.
luella cat. I, 444.
luello esp. I, 184.
luelo arag. I, 573.
luèn prov. I, 193, 220.
luène a.-esp. II, 619; III, 272, 480; esp. I, 220, 307.
luène de a.-esp. III, 272.
luengo a.-esp. I, 220.
luenb prov. III, 480.
luer a.-pic. II, 189.
luer rouchi I, 378.
lūere hag. I, 159, 190; *lūere* norm. II, 173.
lues a.-franç. II, 624; III, 421, 490, 598.
lues que a.-franç. III, 598.
luelle franç. I, 381, 430, 446.
lueur franç. II, 351, 465.

1. Add. et Corr.

2. D'après SCHUCHARDT, Rom. Etym. I, 47, de *ludir* (trouter).

- luf* (lupu) eng. I, 119, 555; II, 365.
luf, pl. *luif* h.-ital. I, 322.
luffs a.-rhét. I, 384.
lufte alban., macéd. I, 460.
lug frioul. I, 184, rhét. E. 438.
lügenag tess. I, 327.
lugar esp. I, 363, 573; II, 464.
lugar S. Lourenço I, 381.
lugarejo esp. II, 422.
luge sard. I, 441.
lugliatico ital. II, 482.
luglio ital. I, 46.
Lugo port. III, 146.
lühtri Val Soana I, 627.
lub tsüttes Quercy I, 627.
-lū (dat.) roum. III, 501.
lui (juliu) frioul. I, 46.
lui (art. pl.) Narbonne I, 627 (*lui brassei nūls*).
lui (pron.) roum. II, 74; III, 56, 150, *lu(i)* 714.
lui (pron.) roum. II, 76; III, 67, 72; tyrol. II, 76; Grisons, frioul. III, 57; ital. II, 74; III, 58-9, 70, 377-8, 412 (*è l.*); ital. centr. II, 76; a.-franç., franç. mod. I, (53), 62 (*: acompli*), (567); II, 74, 76, 83; III, 60, 63, 67, 131 (*l. troisième*), 341, 377-9, 741, 749 (*le l.*); Auve I, 191; prov. II, 76; III, 61.
lūi (pron.) prov. II, 76.
lui Possesse I, 62.
lui (legi) a.-franç. II, 281.
lui (part. de *luire*) franç. II, 342.
lūi (lucere) prov. II, 315.
luif (pl.) h.-ital. I, 322; Varallo Sesia II, 46.
Luigi ital. II, 481.
luik Evolena I, 567.
lui-même franç. III, 741.
luinz anglo-norm. I, 195.
lūira prov. I, 147.
luire franç. I, 53, 62, (190); II, 125, 342, 610 (*entre-l.*).
luisi (part. de *luire*) a.-franç. II, 342.
luisir a.-franç. I, 105; II, 119, 125, 169.
luisit (pf. de *luire*) a.-franç. E. II, 289.
luisoisse (subj. de *luire*) a.-lorr. II, 147 a.
luit (part. de *luire*) a.-franç. II, 342.
luite (lycta) a.-franç. I, 50-1.
luite (lyctat) a.-franç. I, 147.
lui troisième franç. III, 131.
luiz (lucis) a.-franç. I, 441.
lūizeradi (fut. de *lūi*) prov. II, 315.
luk frioul. II, 37.
luk macéd. I, 319.
lūké wall. II, 107.
lūken (fém.) S. Hubert II, 107.
lukf eng. I, 125.
lūks (pl.) frioul. II, 37.
lūks eng. I, 298.
lulla ital. I, 528.
Lultima volta che ital. III, 421.
lum frioul. I, 46.
lum algh. I, 418.
Lum Rois III, 92.
lumaca ital. II, 17.
lumar frioul. I, 573.
lumbardisku sarde I, 364.
lumbare lat. II, 464.
**lumbea* lat. pop. II, 403.
lumbre esp. I, 46, 307, 405; II, 11, 443.
**lumbre* lat. pop. II, 17.
lumbrico ital. I, 405.
lumbricus (s) lat. II, 17, 370, 375.
lūmbris bergam. II, 17.
lumbulus lat. pop. II, 430.
lumbu (s) lat. I, 485; II, 388.
lume roum. I, 46, 307, 405; II, 11, 382; III, 435 (*iu l.*); a.-tosc. I, 306, ital. 46, 405 (non *luna*); II, 11, a.-prov. 11; III, 184 (*ayssi cou l.*).
lūme dauph., vaud. II, 11.
Lume cat. II, 52.
lumeu lat. I, 46, 405; II, 11, 380, eng., a.-véron., a.-vén., a.-lomb., majorq. 380.
Lumes (pl.) cat. II, 52.
lumeł roum. II, 417.
lumiär port. I, 364.
lumiärä ital. II, 469.
lumières (pl.) franç. III, 32.
lumina (pl.) lat. II, 52.
luminare roum. II, 469.
luminar bolon. II, 431.
luminata sic. I, 573.
lumine (nomen) sard. I, 130.
lumine (pl.) roum. II, 31.
luminiloru roum. II, 31.
lumira a.-roum. I, 451.
lummardu sic. II, 390.
lun a.-franç. I, 405.
lūn a.-prov. I, 582.
luna lat. I, 46, 61, 399, (420), 450, 454, 596-7 (*lūna*); II, 68, 362; III, 22; ital., esp. I, 46, 405, 450; II, 362.
lunä roum. I, 46, 362, 450; III, 41, 232.
lūna vallée de la Gadera I, 57, Poschiavo 66, a.-prov. 48.
lūnā Val Soana I, 597.
Lūna eng. I, 420, 450.
lunae dies lat. II, 5, 542; III, 42.
lunal a.-franç. II, 434.
luna lui decembrie roum. III, 232.
lunā lui mai roum. III, 232.
lung lui Martie roum. III, 41.
lunaria cat. II, 470.
lunaticus lat. II, 482.
lūndasdi eng. II, 5.
lundi franç. I, 57, (420); II, 5, 542; III, 187, 421.
lune (luna) frioul. I, 46; franç. II, 46, 362, 450.
lūne (luna) a.-franç. I, 48.
lune (pl.) roum. II, 31.
lunecos roum. II, 472.
lunedī ital. II, 5, -di 542; III, 187.
lunes esp. II, 5 (*lū-*), 48, 542; III, 46, 149 a. et 187 (*el l.*).
lunettes (pl.) franç. III, 31.
lunexi roum. I, 307.
lung roum., frioul. I, 184, eng. 184, 220.
λύγξ I, 17.
lunga distesa (adj.) ital. III, 130.
lungaggine ital. II, 428.
lung-agn-olo ital. II, 430.
lungāū roum. II, 407.
lunge ital. I, 220.
lungbesso ital. II, 351; III, 137, 206, 250, 426.
lungi ital. I, 136, 220, 306; II, 619, 623; III, 480.
lungime roum. II, 445.
lungo ital. I, 136, 184, 220; III, 7, 206, 207 (*andar l. il fiume*), 266; esp. I, 184.
lungul roum. II, 418.
lunb prov. II, 568.
lunī roum. II, 5, 542.
luniei (crūgul —) roum. III, 39.
lunigiano ital. II, 449.
lunīs frioul. II, 542.
lunisoär roum. II, 431.
lunīs roumanche I, 220.
luntamar eng. I, 405.
luntras roum. II, 474.
luocs (: *enuocs*) prov. II, 24.
luof frioul. I, 125.
luogbi (pl.) ital. II, (37), 38.
luogbicciuolo ital. II, 351.
luogo ital. I, 184, (213), 405, 434; II, 4 a., 12.
luogora (pl.) ital. I, 34, 524; II, 12, a.-florent. 38.
luogotenente ital. II, 594.
luok tyrol. I, 185.
lūok rouerg. I, 197.

l'uommère napol. II, 14.
luortē dauph. II, 62.
luoru calabr. I, 145; II, 76, 92.
luoš (pl.) Buchenstein II, 37.
lup roum. I, 433; II, 36.
lupa lat. I, 119; II, 365, ital. 365; sic. I, 119.
lupatto ital. II, 506.
Lupercalia lat. II, 439.
lupi (pl.) lat. I, (319).
lupigno ital. II, 509.
lupo ital. I, 58, (433); II, 365.
Lupo Suplainpunio bas-lat. II, 547.
lupū roum. I, 459.
lupu lat. I, 119, 433, 555, sic. 119, 433.
lupu macéd. I, 315.
Lupul roum. III, 150.
Lupulni roum. III, 150.
lupum lat. I, 555.
lupus lat. I, 121 (*lup-*), 317, 555; II, 365, 551.
lūpya Val Soana I, 35.
lur (il)loru a.-esp. II, 92, prov. mod., hag. 76.
lūr (il)loru prov. mod., hag. II, 76, dial. franç. 92.
Lur (il)loru limous. II, 76.
lūra brianc. I, 453.
lurdūzi prov. II, 429.
lurē (luna) istr. I, 450.
lūrē (luna) vaud. I, 450.
lūre (lucere) wall. I, 53.
lūrē (legere) norm. II, 129.
lure (il)loru a.-esp. II, 92.
lures (il)loru a.-esp. II, 92.
lurts m.-néerl. I, 429.
-lus > *-ulus* lat. I, 11.
lus frioul. I, 46.
lūs Poschiavo I, 66.
luš Judicarie I, 143.
lu(s) (art. pl.) prov. mod. II, 104.
Lus Vivarais II, 76.
lusciniola lat. II, 370.
luscus(s) lat. I, 119, 405, 468, 470, (561).
-luse (pf.) ital. II, 286.
lūske franç. pop. I, 463.
luskū sic. I, 119.
lūsna mil. I, 347.
lusso ital. I, 63.
lūsta lyonn. I, 147.
lūste (fém.) a.-lorr. II, 346.
lustradela port. II, 500.
lustrago lat. II, 428.
lut (lutu)roum. I, 433; III, 180 (ca I.); eng. I, 119, 433.
lut (= licuit) a.-franc. II, 278, 281.

lūt (= il)loru poitev., Uriménil II, 92.
lutare lat. II, 397.
luteu lat. II, (386).
**lutidus* lat. pop. I, 128.
lutra lat. I, 147, 589, esp. 147.
**lutria* lat. pop. I, 147.
lutrin franç. I, 371.
luts frioul. I, 46.
lutte franç. I, 62, 459.
luttér franç. I, 62; *lutter* II, 124.
luttre anglo-norm. II, 124.
lutu lat. I, 119, 433, sic. 119.
lutum lat. II, 397.
lui cat. I, 441.
luurs (: *murs*) S. Brendan I, 48.
luca eng. I, 119.
lucar port. I, 364.
luca (= laudat) Judicarie I, 285.
lucdar Judicarie I, 285.
lucerdis eng. II, 533.
luvi (pl.) a.-ital. II, 46.
luvigu gén. I, 605.
lucrar obw. II, 187.
[luvre Dial. an. rat. I, 35.]
lucri frioul. I, 315.
lux a.-véron. I, 312.
luxe franç. I, 463 a.
luy frioul III, 57.
lūyngō mil. II, 515.
luz esp. I, 46; III, 185.
luzā (luceat) prov. II, 170.
lužart roumanche I, 182 (non *lugart*).
luzco (= luceo) esp. II, 171.
lūžē gén. I, 441.
lūžē greden. II, 117.
lūžēt S. Maixent I, 226.
lūžerta lomb. II, 370.
lūžertoñ lomb. II, 370.
lūžes esp. III, 32.
lūzi, *lūzi* ital. sept. II, 119.
lūžir prov., port. II, 119, a.-prov. 201; esp. III, 236.
lūžnār bolon. II, 585.
lūžor vén., triest. II, 351.
lūžōr parm., mil. II, 351.
lūžur bergam., bresc. II, 351.
lūvs (subj. *lève*) Marne II, 147.
lūād saintong. I, 425.
lūadra cat. I, 494.
lūarra cat. I, 494.
lūāzo (lego) Vaud II, 170.
lūē (lectu) vaud. I, 420.
lūē (pron.) norm., *lūē* franç. S.-E. II, 76.
lyena Jujurieux I, 63.
lyepur istr. I, 419.
lyepure macéd. I, 419.
lyer Bruche I, 178.

lygu I, 122, Jujurieux, neuch., Vaud, valais. II, 76.
lyibère Alatri I, 420.
lyin macéd. I, 419.
lyucea lat. I, 513.
lynx lat. I, 429; II, 394.
lyō dial. franç. II, 92.
**lyone* lat. pop. I, 375.
lyonnais franç. II, 473.
lyuna Alatri I, 420.

-m- (après *i*) franç., Dissentis etc. I, 33, 54, (après *y*) cat., franç. S.-E., prov. 58, (après *ç*) roman 88-99, pic., norm. 90, roumanche 99, (après *ç*) roum., eng. 130, franç. E. et O. 133.
-mc- (après *ç*, *ç*) roum. I, 94, (après *ç*, *ç*) 135.
-m (-inem) port. I, 338.
-m (-men) franç., rhét. II, 11.
-m (-mus) a.-ital. II, 135, cat., franç. O. 137, prov. 137, 274.
m (mie) franç. E. I, 614.
m (me) roum. I, 634; rhét. O. II, 81, 83, émil., piém. 81, prov. 84.
m (ma) rhét. II, 81, 83, piém. 81.
m (ma) a.-franc. I, 374, 631, a.-prov. 631, (moi) franç. III, 727, (mi) ital. 340; roum. II, 81.
-ma grec-lat. II, 29.
-ma (-mente) Fourgs I, 391.
-ma (poss. enclit. m. et f.) sienn., calabr., (fém.) campob. II, 89.
mā (mense) Bresse I, 76.
ma (mel) frib. I, 151.
mā (morte) La Côte I, 208.
ma (manu) prov. I, 223; II, 371; bergam. I, 398, Ancône 556, galic. 569.
mā (manu) Fourgs I, 391, S. Frat., a.-bergam. 398.
mā (manus, pl.) limous. I, 243 a.; nontr., Corrèze II, 34.
ma (magida) lorr. II, 29.
ma (mala) port. I, 317.
mā (= *mālo* et *-a*) a.-port. II, 59 et a.
ma (male) Menton I, 563.
mā (male) lyonn. I, 567.
mā (minus) franç. E. II, 137.
mā (mea) lat. pop. II, 86-8; franç. I, 615, 631; II, 86, 90, 92, prov. 90, eng. 86, 88; III, 725; ital. I, 615;

II, 86, 89 (*madonna*); esp. I, 615; roum. II, 563 (*a m.*).
ma (me) Montjean, Louvigné-de-Bais I, 114, roumanche, cat. 352; rhét. O. II, 81.
mā (me) roum. II, 81; III, 384.
mā (franç. *mon*) norm. II, 90.
ma (magis) morv., Bresse I, 236, ital. 295, 405, 553, 618, 624; III, 550, 716; roum., eng. I, 405, napol. 621.
ma (in medio ad) Montefiascone III, 435 et a.
mā (conj.) macéd.-megl. III, 551.
μα grec mod. III, 551.
mā Vallée, Vallorbe I, 256.
maa gasc. I, 450.
māū S. Fratello I, 320.
mabre m.-franç. I, 475.
mabro (marmore) Vaud II, 35.
maçame port. II, 444.
macar roum. III, 673.
maccheroni (pl.) ital. III, 32.
macchia ital. I, 11, 488.
macchiettare ital. II, 590.
macciulla ital. II, 387.
Macedonour a.-franç. II, 7.
macella lat. I, 445.
macerare lat. II, 585.
macerat lat. II, 198.
maçria lat. I, 278; II, 405.
macha esp. II, 365.
mācher franç. II, 577.
Machiavelli ital. II, 390.
machina lat. I, 228.
machinare lat. II, 585.
machine franç. II, 490.
macho esp. I, 488; II, 364-5, port. 420.
machorra esp. II, 504.
machucho esp. II, 420.
macia ital. I, 278; II, 405.
Macias lat. pop. II, 390.
maciella a.-esp. I, 445.
macilente ital. II, 59.
macin roum. I, 328.
mācina calabr. I, 610.
maçinālu calabr. I, 610.
macinare ital. I, (347).
maçinola abruzz. II, 503.
maçio port. II, 390.
māciucā roum. II, 412.
maciulla ital. II, 503.
maçla lat. pop. I, 488, 493.
maçla lat. pop., roman I, 11.
maço port. II, 387.
macola ital. I, 11.
maçon franç. I, 513.

mācrime roum. II, 445.
macru lat., roum. I, 494.
macula lat. I, 11.
madame franç. II, 364; III, 160.
madeira port. II, 29.
Madeira (*a* —) port. III, 147.
madeira port. I, 463.
mādeja esp. I, 370, 463.
mademoiselle franç. I, 369; III, 160.
madera esp. I, 156, 188, 519; II, 29.
Madère franç. III, 147.
madero esp. II, 372, (non ital.) 387.
madi (mailler) Chât. d'Oex I, 517.
madi Vaud E., vionn. I, 517.
madiu ital. I, 295, 335; II, 29.
madiere ital. I, 519; II, 372.
madies anglo-norm. I, 529 (non -er).
madonia Val Soana I, 597.
madonna ital. I, 634; II, 89; III, 160 (*m. Laura*), 725.
madornale ital. II, 434.
madrane a.-mil. II, 18.
madrasa esp. I, 585; II, 360.
madre (matre) ital. II, 364, esp. 364-5; III, 144.
madre (all. *maser*) a.-franç. I, 529.
mādre (molere) vaud. I, 198, la Côte 208.
madreperla ital. II, 551.
madresa frioul. II, 367.
Madrid esp. I, 568; -d III, 146.
madrigalessa ital. II, 366.
madrigna ital. II, 360.
Madril a.-port. I, 569.
madrileño esp. I, 574.
madrugar esp. I, 576; II, 577, port. 577.
māduā roum. I, 311, 363, 381, 443; 545, 598.
mā duc (je vais) roum. III, 384.
mādulare (pl.) roum. II, 36.
madulla cat. I, 352.
māduo roum. I, 311; II, 31, 48.
madur frioul. I, 46, -ūr a.-prov. 48, eng. 405.
maduro esp. I, 46, 405.
māduva roum. I, 381.
mādyū[r] (manger) Greden I, 263.
μαδύζα I, 17.
mādzε vaud. I, 310.

maē vionn. II, 90.
maenfastar port. I, 454.
maenl (manet) Eulalie I, 246.
maestire a.-franç. I, 154, 519.
maestrale ital. II, 434.
maestriū Valle Mesolc. II, 181.
maestre a.-franç. I, 70; II, 22; esp. I, 116 a.
maestresala lat. II, 551.
maestrescuola esp. II, 553.
maestria ital., -ia esp. II, 406.
maestril prov. II, 436.
maestro ital. I, 70, 510; III, 160 (*m. Ludovico*), 245 (*colpo da m.*); esp. I, 70, 510, -estro tosc., lecc. 113.
maestus lat. I, 291.
māgārus roum. II, 474.
**magda* lat. pop. I, 580.
magella ital. I, 445.
mag-el romagn. II, 354.
māgga mil. I, 488.
maggesi ital. II, 473.
māggiatica ital. II, 482.
maggio ital. I, 223, 510; II, 66; III, 232 (*il mese di m.*).
maggiordomo ital. II, 545.
maggiore ital. I, 510; II, 66.
maggioringo ital. II, 515.
maggyu sic. I, 514.
magida grec-lat. I, 295, 531, 580; II, 29.
**magide* lat. pop. II, 29.
magingo mil. II, 515.
magione ital. I, 511; II, 496.
magis lat. I, 269, 405, 553, 645; II, 65-6, 628; III, 47, 162, 202-3, 489, 550, 639, 647, 692, 702-3 (*non m.*), 716, 732.
**magis que* lat. pop. III, 647.
magis . . . quod lat. pop. III, 639.
magister lat. I, 70, 510.
maglia ital. I, 11.
maglio ital. I, 514.
magna (maneat) ital. II, 174.
magnate Francov. al mare I, 265.
magnanimitā (le —) ital. III, 27.
magna pars lat. III, 343.
magnare ital. I, 335, 343, roman 343.
magne (*Charles* —) a.-franç. I, 11.
magne (maneat) a.-franç. II, 174.
magna (ital. *mangiare*) Francov. al mare I, 265.
magnific Palsgrave II, 63.
magnifique franç. II, 63.

magno (*Alessandro* —) ital., (*Alejandro* —) esp. III, 159.
magnus lat. I, 11; II, 571 (*tam* —).
mago esp. I, 438.
magoa port. I, 11; II, 430.
magona ital. II, 467.
mag-one ital. II, 354.
magonière ital. II, 467.
mag-ot plais. II, 354.
magrana ital. I, 374.
m'agraptay (zi —) wall. II, 204.
magre prov. I, 494.
magrez esp. II, 480.
magrezir¹ prov. II, 593 a.
magricciolo ital. II, 431.
magro ital., esp. I, 494.
magrujo esp. II, 424.
magrura esp. II, 466.
maguol eng. I, 443 (non *mi-*), 545 (non *migul*).
maguoll roumanche I, 352.
mabel cat. I, 445.
mabho bagn. I, 314.
mabō wall. I, 634.
mabon lorr. I, 511.
mai (mali) a.-ital. I, 634.
mai (ital. *mani*) tess. II, 18.
mai (mel) Vaud I, 151.
mai (magida) Tarn II, 29.
maï lorr., *maï* (maïum) wall. I, 236.
mai (majus) frioul., prov. I, 223, franç. 510.
mai (me) rhét. III, 57.
mai (magis) ital. I, (233-4), 295, 553, 624, 645; III, 213 a., 519, 522, 691-2, 695, 697; cat. II, 65; *maï* roum. I, 553; II, 65; III, 133, 162, 222, 269, 489, 553, 600, 611, 691 (non... m.), 717.
mai ainte roum. III, 269.
maï apoï roum. III, 489.
maïda eng. I, 70.
maïdzo Vaud I, 151.
maïe (mea) Cerignola I, 78.
maïe (magida) franç. I, 531; II, 29.
maïer de prov. III, 283.
maïestru roum. I, 70.
maïgre franç. I, 223, 494.
maïgr-esse, maïgresse a.-franz. II, 353, 480.
maïgerir franç. II, 575.
maïk ital. S. II, 75.
maïl (melum) eng. I, 17; cf. *meil*.

maïl, maïl (miliun) eng. I, 70, 514.
maïl (malleum) franç. I, 514.
maïlle franç. I, 488.
maïlloche franç. II, 420.
maïllol a.-franz. II, 432.
maïllole franç. II, 432.
maïllot franç. II, 432, 508.
maïlo a.-port. II, 105.
maï maï roum. III, 133.
maï... maï roum. III, 222.
maïmarele² roum. II, 543.
maï mult roum. III, 553.
maïn (ital. *mani*) a.-gén. I, 322.
maïn (manu) franç. I, 246, 369, 450; II, 104; III, 251, 424, 477.
maïn (matin) a.-franz. II, 380.
maïn (demeure) a.-franz. II, 398.
maïn (minus) eng. I, 70, 405; II, 66.
Maïn (*maïsaïnt* —) franç. III, 42.
maïnd Val Soana I, 529.
maï nainte de ce roum. III, 600.
maïn à maïn franç. III, 251.
maïnce port. I, 454.
maïndre (moindre) Végèce I, 91 a.
maïndre (manere) Rois II, 127.
maïne (*Charle* —) a.-franz. I, 11.
Maïne (*le* —) Roland III, 145.
maïnel port. I, 512.
maïner Munster II, 124.
-maïnk (-mente) eng. I, 320.
maïnlle champ. I, 393.
maïns (pl.) a.-franz. II, 104 (ès m.); III, 424 (*pleïnes ses m. ansdous, les m. vïdes*), 477 (*en venir aux m.*).
maïns (moins) franç. XVII^e s. I, 89; a.-franz. III, 47.
maïns menre a.-franz. III, 47.
maïnst (= *maïnsit*) a.-franz. II, 289.
maïnt (mente) Fiorano, S. Fratello I, 97.
maïnt (sg. et pl.) bolon. II, 41.
maïnt (adj.)³ a.-franz. I, 20, 91 a.; franç. II, 57; III, 128, 140, 343.
maïnt (manet) a.-franz. I, 246; II, 189.
maïnte (fém. sg.) a.-franz. I, 91 a.; III, 140, 343.

maïnte (mai ainte) a.-roum. III, 269.
maïntenant franç. III, 222, 484, 490, 556.
 « *maintenant* » III, 484.
maïntenant... maïntenant a.-franz. III, 222.
maïntenir franç. II, 594.
maïnt bonne a.-franz. III, 128.
maïntien franç. II, 398.
maïntre a.-franz. I, 586.
 « *maïnts* » III, 53.
maïnnur eng. II, 537.
maïo port. I, 510; III, 232 (o mes de m.).
maïor port. I, 510.
maïor de prov. III, 283.
maïre (mater) prov. I, 238; II, 21; a.-gén., andal. I, 494.
maïre (major) franç. II, 4, 66.
maïres (pl.) prov. II, 21.
maïrier a.-franz. II, 118.
maïruja andal. I, 494.
maïs (mensis) eng. I, 70, 440.
maïs (magis) franç. I, 405, 553, 626; III, 489, 550, 553, 561, 719, 751; a.-franz. II, 65; III, 489 (*buï m*), 647, 692; (*ne ja... m.*), 702 (*ne m., ne... m., ne... m. que*), prov. I, 553; II, 65-6; III, 202-3, 550, 639, 692, 719, port. II, 65; III, 203, 205; 210 (*e m.*), 251 (*de m. a m.*), a.-port. 162, 281.
maï(s) prov. mod. II, 66.
maïsa eng. I, 70, Veglia 78.
maïs ca a.-port. III, 281.
maïs de grado port. III, 203.
maïsette a.-franz. I, 445.
maïse(s) langued. II, 66; cf. *maïsses*.
maï si ital. III, 522.
maïsmement a.-franz. II, 67, 628.
maïsnua a.-prov. I, 436.
maïsnie a.-franz. I, 267; III, 400 (*de ma m. demorés*).
maïsnïce a.-franz. I, 12, 84 a., 344.
maïson franç. I, 511, 609; II, 21, 372, 382, 496; III, 20 (*la m.*), 437 (*à la m.*).
maïsons (cas suj. sg.) a.-franz. II, 21.
maïsos (cas suj. sg.) prov. II, 21.
maïsos (fém. pl.) langued. II, 66.

1. Voy. p. 15, n. 1.

2. N'appartient pas à cette catégorie, car *maï mare* est en roumain le représentant de *major* (II, § 65).

3. Selon H. SCHUCHARDT, Zs. XV, 241, nous avons ici un croisement entre *tum magnus* et *tantus*.

mais que a.-franç. III, 647.
mais que podia prov. III, 639.
maisselle a.-franç. I, 463.
maïsses de livres prov. mod. III, 239.
 « mais seulement » III, 700.
maïster milan., tess. I, 105.
maïstre prov., gén. I, 105, a.-franç. 316.
maïstru sic. I, 70.
maïşu (mexo) port. I, 85.
maïtes, -os (pl.) querc. II, 66.
maïtre franç. I, 510, 598; III, 160.
maïtre-antel franç. II, 551.
maïtre-clerc franç. II, 551.
maïtresse franç. II, 396.
maïtz obw. III, 232.
maïü roum. I, 514.
maïz (mais) bogot. I, 598.
maïz (=mitto) a.-franç. II, 136.
maïzdu a.-obw. II, 198.
maja esp. I, 488.
majala esp. II, 365.
majesta ital. II, 4.
majestre a.-franç. I, 105.
majimo esp. II, 67.
majo esp. I, 514.
majolica ital. II, 390.
major lat. I, 234, 402; II, (4), 66.
majordomus bas-lat. II, 545.
maju lat. I, 223, 510.
majuela esp. II, 388.
majus lat. II, 66, 241.
mâkel (1^{re} p. s. pr. ind. de *maklar*) obw. II, 133.
makkyaville ter. II, 390.
maklar obw. II, 133.
makorta (fém.) obw. II, 64.
mal- ital., esp., franç. II, 537.
mal (rive) roum., alban. I, 22.
mal (male, -o) franç. I, 225 a., (567), 614, 616; II, 619; III, 38 (*m. gre*), 42, 47, 404, 540; Gadera I, 255, a.-prov. 545; prov. II, 25; III, 38 (*m. grat*), 401; esp. I, 631; II, 41, 57, 619; III, 234.
mâl lorr. I, 258.
mal' eng. I, 514.
mâla (mâchoire) lat. I, 11.
mâla (adj. fém.) lat. I, 317, 634, a.-prov. 545.
mâla vaud., frib. I, 212.
malacconcio ital. II, 537.
malaccorto ital. II, 537.
malacho a.-esp. I, 538.
malacia grec-lat. II, 414.

malacuenda esp. II, 544.
maladé franç. I, 336, 538; II, 59, 62; III, 130 (*grands malades*).
maladetta sia Forà ital. III, 119.
maladetto a.-ital. I, 344.
 **maladicere* lat. pop. I, 344.
maladif franç. II, 497.
maladîr ¹⁾ roumanche I, 344, 346.
malodiu sard. mérid. I, 295.
maludo Val Soana I, 314.
maladroît franç. II, 537.
mala dunann rhét. O. II, 18.
mala hora lat. I, 634.
malaid bolon. II, 479.
malaidés a.-lorr. I, 258.
mal'aire vaud. II, 4.
malaise franç. II, 544.
mal ait, mal...ait a.-franç. II, 540.
malaxiz II, 414.
malandante esp. II, 537.
malanno ital. II, 544; III, 200.
malard norm. II, 364.
malard a.-franç. II, 368.
malarricuto ital. II, 537.
 **malastrou* lat. pop. II, (355).
malastruc prov. II, 24, 557.
malstrugo esp. II, 412.
malatto a.-ital. I, 335.
malavenido esp. II, 537.
malavisado esp. II, 537.
malavisé franç. II, 537.
malavreduto ital. II, 537.
malbâ roum. I, 223.
malbô Tarn I, 482.
malbre Ariège I, 573.
malcauzado esp. II, 537.
malcaso esp. II, 544.
Malchus lat. pop. II, 390.
malconoscente ital. II, 537.
malcontent franç. II, 537.
malcontento ital. II, 537.
malcoperto ital. II, 537.
malcreato ital. II, 537.
malcredente ital. II, 537.
mal criada... de... (lu —) esp. III, 234.
malcriado port. II, 537.
mal dabé ait a.-franç. III, 540.
maldecida sia la hora esp. III, 119.
maldent obw. II, 553.
male lat. I, 614; II, 537, 619, ital. 619.
male (*ale* —) roum. II, 563.
mâlê franç. I, 488.
maledicere ital. III, 368.

maledigolo a.-vén. II, 430.
malefatus lat. pop. II, 537.
malefice ital. II, 59.
mal'êir, -êir a.-franç. I, 344, 616; II, 121.
malentendu franç. II, 537.
malentrada esp. II, 544.
maleoite franç. I, 75.
mafer rhét. I, 263.
mâlesô prov., lorr. I, 584.
maestro ital. II, 355.
malestroso a.-ital. II, 355.
maestru a.-franç. I, 371.
mal-et-in-issimo a.-pad. II, 67.
mal'çu campob. I, 481.
mal'êir a.-franç. I, 225 a.
malfen a.-franç. II, 557.
malgu port. I, 580.
malgalante port. II, 537.
malgrado ²⁾ ital. III, 78.
mal grat ²⁾ prov. III, 38.
mal gre ²⁾ a.-franç. III, 38.
malgré que franç. III, 649, 673.
malha port. I, 11.
 **malhabita* lat. pop. I, 336.
malhu esp. II, 537.
malheur franç. II, 544.
malbo port. I, 514.
malbô port. II, 388.
malbonnête franç. II, 537.
malî (pl.) a.-prov. I, 627.
malice franç. II, 372.
maligne (fém.) franç. II, 63.
malin franç. II, 63.
malina esp. I, 466; ital. II, 453.
maline (fém.) franç. xv^{ie} s. II, 63.
malinkunia arêt. I, 359.
malino esp. I, 466.
malissimo port. II, 67.
malito ital. II, 477.
maljugé franç. II, 537.
mallu esp. I, 11.
malle (marle) paris. I, 528.
malle (masle) a.-franç. I, 548.
malloolus lat. II, 388.
mallen lat. I, 514.
mallevare ital. I, 528; II, 594.
mallo esp. I, 581.
mallugar esp. I, 581.
mal n'és prov. III, 401.
malmost mil. I, 213.
malô esp. II, 47, 666.
maloiète Mén. I, 75.
maloiète a.-franç. I, 377.
malos de pecados (por —) a.-esp. III, 240.
malotico ital. II, 483.

1. C'est un terme ecclésiastique.
 2. Traduisez « de mauvais gré ».

malotru, -ue franç. I, 371; II, 412, 557.
malparecido port. II, 537.
malpaigné franç. II, 537.
mal que a.-esp. III, 649.
mal saint Main franç. xvie s. III, 42.
malsano ital. II, 537.
malzin esp. I, 348.
malsoia obw. II, 405.
mal S. Vitus franç. xvie s. III, 42.
Malle franç. III, 147.
maltrattent Bitonto I, 228.
mallu sard. I, 475.
malum (pomme) lat. I, 273.
malva lat., ital., esp. I, 223.
malvarischio ital. I, 31.
malvarisco esp. I, 31, 348.
malve frioul. I, 223.
malvesin esp. I, 348.
malvesico esp. I, 348.
malziè rhét. I, 52.
mama esp. I, 543.
maman franç. I, 543; III, 144.
mamanlar esp. II, 592.
mamičá roum. II, 499.
mamičda sard. II, 500.
m'amie a.-franc. I, 374.
mamma lat., ital. I, 543, Alatri 326.
mammata ital. II, 18; III, 244.
mammelle a.-franc. II, 507.
mámmęta Alatri I, 326.
mamolá esp. II, 432.
mamparar a.-esp. I, 429; esp., port. II, 594.
mampresar esp. II, 594.
manujar esp. II, 582.
man esp. I, 223, 450; III, 251; frioul. I, 223, Greden 242, Lyon. 247.
mân roum. I, 450 (non *mân*).
mân romagn. I, 242.
mân Saronno I, 242.
man (main) Val Maggia I, 398.
man (demeure) morv. II, 398.
mana tosc. pop., ital. S.-E. II, 29.
-maña (maneat) eng. II, 174.
maña Alatri I, 326.
maña esp. I, 503.
manuča eng. I, 513.
manaciæ (pl.) lat. pop. I, 359.
manada esp. III, 343.
managa tess. I, 327.
managėns filu goth. II, 571.
manalvo port. II, 543.
man á mano esp. III, 251.
mañana esp. II, 380 (non *manána*).
manant franç. II, 517.

manantie a.-franc. II, 406.
mañar vén. I, 312.
manareise a.-gén. II, 473.
manasse frioul. I, 359 (non *-sa*).
mănăstirea Bistriței roum. III, 41.
manatce Eulalie I, 359, 406.
manatse frioul. I, 223.
manatza prov. I, 223.
manaza a.-vénit. I, 359.
manbre (memorat) a.-franc. III, 100.
manca (il manque) ital. III, 344, 707.
mančá, *mā-*. roum. I, 342; II, 186.
mančare ital. III, 292, 344, 707.
mančare roum. III, 18.
manč-ar-ou esp. II, 457.
mančat roum. III, 13.
mančbo, *-a* esp. I, 70, 506; II, 365.
mančt (mentiat) a.-franc. E. II, 147.
mančba esp. I, 11, 21, 493, 587.
mančbe franç. I, 332, 334, 336; II, 410.
mančbego esp. II, 411.
mančb-er-ou franç. II, 457.
mančon franç. II, 457.
mančičumi sic. II, 446.
mančilla esp. I, 587.
mančipium lat. I, 506.
**mančipum* lat. pop. I, 506.
mančo ital. II, 619; III, 140 (*m. parole*), 202.
manda lat. I, (497).
mandá a.-ital. I, 436.
mandágnuf (2^e p. pl. pr. subj.) Soazza II, (145).
mandar esp. III, 387, 390, port. 390.
mandare ital. III, 436, 477.
mandarne ital. III, 477.
mandeguf (2^e p. pl. pr. subj.) bellinz. II, 145.
mander franç. III, 389.
mandę émil. I, 332.
mandga émil. I, 332.
mandia (sg. pr. subj.) nonsb. II, 144.
mandiė (= mandavi) a.-pad. II, 270.
mandiėssi (= mandavistis) a.-pad. II, 270.
mandiğa (sg. pr. subj.) Soazza II, 145.
mandiğa (manducare) sard. II, 399.
mandiğa (manduca) a.-obw. II, 187.

mandiğias (manducas) a.-obw. II, 187.
mandiğu (2^e p. pl. pr. subj.) intragn. II, 145.
mandiğu (2^e p. pl. pr. subj.) onsern. II, 145.
**mandium* lat. rhét. I, 22.
[mando port. I, 454.]
mândri simlú a. . . roum. III, 268.
manduca (manducat) ital. II, 188.
manducare lat. I, 266, 342-3; II, (158, 187).
manducatum lat. I, 266 a.
manducatum lat. I, 266 et a.
manduces (pr. subj.) lat. II, 157.
mandiço (pr. ind.) lat. II, 157, (186).
mandiğen sard. II, 399.
mandus (= manduces) a.-franc. II, 157.
mandžunile sard. II, 437.
mandžuvormi (mezzogiorno)sic. I, 368.
mane (nanda) béarn. I, 497.
mane (*la* —) ital. II, 380.
manie frioul. II, 54.
manie (manducare) S. Vittorino I, 265.
**manea* (subj.) lat. pop. II, 174.
manear port. II, 583.
mancat (subj.) lat. II, 174.
maneg mil. I, 332.
manega mil. I, 332.
maneggi (*i* —) ital. III, 27.
maneggio ital. II, 400; III, 27.
manego prov. mod. I, 337.
manie (: *esmaie*) S. Brend. I, 235.
maneira (*de* —) port. III, 609.
maneiro port. I, 503.
manejar port. II, 583.
mañęle Alatri I, 326.
manenta (fém.) prov. II, 60.
maneo lat. II, 286.
manera esp. III, 196 (*en m. de*), 609 (*de m.*, non *-nera*).
manere lat. III, 111.
manes prov. III, 490.
manescal cat. I, 566.
manel lat. I, 246.
manette (pl.) ital. III, 31.
**manę vigil* lat. pop. I, 530.
manęca esp. II, 360.
manfanile ital. II, 437.
manfanino ital. II, 437.
manga esp. I, 332.
mangá eng. I, 332.
manga rhét. O. I, 334.
mangá (manducat) obw. II, 187.
mangadorie frioul. II, 491.

manğaraura S. Fratello I, 120.
mange (manicu) a.-franç. I, 332, 336.
mange (= mandüco) franç. II, 198.
mangeaille franç. II, 439.
mangéni (pf.) a.-prov. II, 274.
mangeons (= manducamus) franç. II, 157.
manger franç. II, 189; III, 16.
mangî (= manducas) ital. I, (240).
mangîar domleschg. II, 118.
mangiare ital. I, 623 (*lo m.*); III, 16.
mangiatofa ital. I, (120); II, 491.
mangier a.-franç. II, 189 et a., 321.
mangime ital. II, 445.
mangissent (= manducassent) a.-franç. II, 307.
mango (manicu) esp. I, 332; II, 410, port. 410.
mango (manica) prov. I, 337.
mangual esp. I, 503.
manba (maneat) prov., port. II, 174.
manbã port. I, 400.
manbãa port. III, 421.
mani (pl.) ital. I, (234); II, 18.
mani (mánica) Cerentino I, 312.
mani (mânico) frioul. I, 332.
manía lat. I, 512.
**manjaru* lat. pop. I, 268 (non -airu).
manjatar esp. II, 594.
maniato ital. I, 512.
manic rhét. O. I, 334.
manica, *mã-*. lat. I, 332, 334, 530, ital. 332.
manicare tosc. I, 497, ital. 351; II, 188.
manicla lat. pop. II, 422.
manico ital. I, 332; II, 410.
manicu(m) lat. I, (315), 332, 334, 336; II, 410.
manie frioul. I, 332.
manier franç. I, 369.
maniera ital. III, 514 (*di che m.*), 609 (*in m.*).
manière (de —) franç. III, 609.
manifestar esp. II, 191.
manigile sard. II, 437.
manillî dauph. II, 422.
manille (*) franç. II, 422 (non *menille*).
maninc (= manduco) roum.

I, 135, 368, 451; II, 186 (non *mã-*, *mã-*).
maniobra esp. II, 594.
maniobrar esp. II, 594.
manir esp. II, 119.
manitsar obvw. II, 576.
manjar prov. II, 190.
manjuc (= manduco) prov. II, 190.
manjuce (= manduceni) a.-franç. II, 157.
manjue (= manducat) a.-franç. II, 189.
manjus (= manduco, -em) a.-franç. II, 157.
manjust (= manducet) a.-franç. II, 157.
manjut (= manducet) a.-franç. II, 157.
mank eng. I, 315, 332, 334.
manlevar esp. II, 594.
manna ital. I, 503.
mannu sard. I, 11.
mano (pl.) a.-ital. I, 308; II, 48.
mano (manu) ital. I, 223, 398, 450, 556; III, 167 (*di m.*, *di sua m.*), 264, esp. 251 (*man ù m.*), 424, 438 (*a m. derecha*).
manocchio ital. I, 488; II, 356, 358.
manoçu astur. I, 493.
manœuvre franç. II, 369, 525, 594.
manœuvrer franç. II, 594.
manoij liég. I, 73.
manoil a.-franç. II, 358.
manoir a.-franç. II, 127, 189, 392, 517.
manois a.-franç. III, 490, 598.
manois que a.-franç. III, 598.
manoj esp. I, 488; II, 358.
manorea campid. I, 576.
manotte franç. xvre s. I, 369.
manovale ital. I, 503.
manoyer a.-franç. II, 583.
manque (masque) andal. I, 587.
manque (postverb. de *manquer*) franç. II, 399; III, 423.
manque de franç. III, 423.
manrovescio ital. II, 545.
mans rhét. II, 41.
manse (= mansit) pis. II, 288.
mansî (pf.) lat. II, 286.
mãnsio lat. II, 21, 496.
mãnsiõne lat. II, 21.
**mansionile* lat. pop. II, 437.
mansip, -po prov. II, 365.
mansit lat. II, 286, 288-9.

manso esp. I, 22.
mansuedumbre esp. II, 495.
**mansuetinus* lat. pop. II, (452).
mansuetime a.-franç. II, 495.
-mant S. Giovanni Rot. I, 151.
mant (lat. *mente*) Modigliano I, 97.
mant (franç. *maint*) prov. II, 571.
mantaco ital. II, 17.
mantastre (*jonchiè de —*) a.-franç. III, 21.
mantèc (1^{re} p. s. inchoat. de *mentiri*) algh. II, 204.
manteca (*) esp. I, 21.
manteiga port. I, 70 a.
mantenedos a.-prov. I, 565.
mantenedü prov. mod. II, 4.
manteneire prov. mod. II, 4.
mantener esp. II, 594.
mantenere ital. II, 594.
mantendo port. II, 331.
manleo esp. II, 400 a.
manler port. II, 594.
manli (masse) gaul. II, 571.
manli (maintes) prov. II, 97.
manli (mentiri) algh. II, 204.
manlice ital. II, 17.
mantile ital. I, 116.
mantir a.-cat. I, 352.
mantio ital. II, 571.
Mantova ital. I, 382, 503.
mantovano ital. II, 449.
mann lat. I, 223, 450; II, 594.
mann (pl.) calabr. II, 48.
mãnn (pl.) a.-roum. II, 48.
manuarium lat. I, 268.
manuc (= mandüco) prov. II, 190.
manucare ital. II, 188.
**manuclu(s)* lat. pop. I, 451 (non *maun-*), 488; II, 358, 423.
manuco (= mandüco) ital. I, 351; II, 188.
manüd roumanche I, 352.
manü (= mansi) a.-franç. II, 281.
mann levare lat. II, 594.
mannu franç. S.-E. I, 488.
mannmitter lat. II, 594.
mãnnchün roum. II, 358.
mann operare lat. II, 594.
mann parare lat. II, 594.
**mannupli(s)* lat. pop. I, 488; II, 356, 358, 423.
manus lat. II, 29, 34-5, 48, 371, 594.
manüs (pl.) lat. II, 48.
mãnnșariün roum. II, 467.
**mãnnreversus* lat. pop. II, 545.

manu tenere lat. II, 594.
manulus lat. II, 478.
manzana esp. I, 587.
manzana S. Fratello I, 138.
manžú(r) prov. II, 190.
manžie norm. II, 189.
manžo ital. I, 22.
mao, máo port. I, 317; II, 59, 67, 619.
mão port. I, 450.
mãocheia port. II, 543.
maoi (mali) Ormea I, 224.
maola vaud., frib. I, 212.
maour a.-franç. II, 66.
ma però ital. III, 550.
mapola galic. I, 374.
ma pure ital. III, 550.
mar (grand) celt. I, 20.
mar (mare) Val Maggia I, 240, 322, esp. 455, port. 630, Ariège 563; obw., a.-lomb., a.-vén. II, 380, a.-esp. 380; III, 34.
mar (mimor) messin I, 91.
mar (amaru) frioul. I, 374.
mar (mala hora) a.-franç. I, 634; III, 540 (*m. de*).
mär (mare) Bregaglia I, 231.
mär, mür (melum) roum. I, 17 (non *mer*), 273.
mär (= ambulare) obw. II, 226.
mara algh. I, 307, cat. 494.
māra Ban de la Roche I, 91.
marage a.-franç. II, 482.
marais franç. II, 473, 520.
marait vegl. I, 32.
maralia a.-mil. I, 457.
marâtre franç. II, 360, 523.
maraudaille franç. II, 439.
maravedi esp. II, 42.
maravedies, -is, -ises (pl.) esp. II, 42.
maravelha esp. I, 70.
maraviggya sic. I, 70.
maravigliarsi ital. III, 667.
maraviġu sic. I, 516.
maravilla esp. I, 518; III, 404 (*haber á m.*).
maravoggya S. Fratello I, 113.
maray (zi —) wall. II, 204.
marberin a.-franç. II, 345.
marbre franç. I, 316, 527.
marbré franç. I, 344.
marbres (les —) franç. III, 25.
marbrière franç. II, 469.
marcà Fourgs I, 391.
marcanzia lecc. I, 366.
marce a.-gén. I, 366.
marced roum. I, 332.
marchand franç. I, 391.

marchandage franç. II, 482.
marchander franç. II, 352.
marchandise franç. II, 481.
marchant a.-franç. I, 474.
« *marcbé* » II, 491.
mrcher à l'ememi franç. III, 438.
marchesa ital. II, 365.
marchese ital. II, 473 (non *-rquesè*).
marchesana ital. II, 18, 368.
marchesato ital. II, 475.
marcheze tosc. I, 440.
march-ito esp. I, 332.
marcho esp. I, 536.
marcidu(s) lat. I, 332, 536.
marcime ital. II, 445.
marcio ital. I, 332, 536.
Marcos esp. II, 4.
marcou a.-franç., wall. II, 390.
mar de a.-franç. III, 540.
mardi (pour *madri*) campid. I, 576.
mardi (martis die) franç. II, 5, 542, eng. 5.
marđito andal. I, 483.
mare lat. I, 15, 455; II, 9, (39), 545 (*auris maris*); III, 16; dial. port. I, 384, roum. 455; II, 380; ital. I, 455; III, 244 (*in fondo al m.*), 435 (*in m.*).
mare (matre) valais. I, 238.
mare (grand) roum. I, 20; III, 133, 608.
maré Vaud II, 29.
mare... cõt roum. III, 608.
maréchal franç. I, (365).
maréchaussée¹ franç. II, 475.
marei (ital. *marito*) dign. I, 32.
marej (maritat) wall. II, 189.
maréja Loco I, 34.
mare mare roum. III, 133.
marelle franç. I, 366 (non *marr-*).
marenma ital. I, 335.
marengo esp. II, 515.
maremma campob. I, 366.
mares (las *allas* —) a.-esp. III, 34.
marese ital. II, 473.
marestergurá a.-roum. II, 557.
Mareya nidwald. I, 34.
marezma esp. I, 538.
marga (celt.) esp. I, 20 (non *-rua*).
marga (manica) prov. I, 332.
marganesa esp. I, 485.
Margarida (a —) port. III, 150.
marge (margine) franç. II, 376.
marge (manicu) prov. I, 332.

marge (manicu) prov. mod. I, 530.
márgen esp. II, 376.
Margberitu ital. I, 365.
margine lat., ital. II, 376.
margis obw. II, 4.
maria Jujurieux I, 262.
Maria lat. I, 634 (*Donna M.*), prov. 634 (*na M.*); port. III, 160 (*donna M.*).
Marias esp. III, 24 (*las tres M.*), port. 24 (*as tres M.*).
marida (maritat) obw. II, 187.
maridadü prov. mod. II, 4.
maridaire prov. mod. II, 4.
mariddr obw. II, 187.
**marider* a.-franç. I, 267 a.
marido a.-ital. I, 436.
Marie a.-franç. I, 178 (: *congie*), 267 (: *maisuie*), anglo-norm. 305.
Marie (le *tre* —) ital. III, 24.
maridé wall. II, 189.
marient (maritant) franç. II, (139).
marier franç. I, 267 a.
Maries (les *trois* —) franç. III, 24.
marieu roumanche, eng. I, 38.
marim a.-cat. I, 352.
marina ital. II, 453.
marinajo ital. II, 467.
marinavo ital. II, 467.
marinec cat. II, 515.
Märioarä roum. II, 431.
marioira roum. II, 368.
Marion a.-franç. II, 458.
marisk germ. II, 520.
marisma esp. I, 116.
marisson a.-franç. II, 372.
marisson m.-franç. II, 372.
mariti Teramo II, 120.
maritin franç. xvii^e s. II, 63.
marito (1^e p. s.) lat. II, (204).
marito (maritu) ital. I, 32.
märilu (ca —) roum. III, 180.
maruolo tosc. I, 521.
markä mil. I, 366.
markadaunt eng. I, 474.
**markensis* roman ital. II, 473.
markiel a.-pic. I, 410.
marle a.-franç. I, 528.
marmaru sic. I, 329.
marme wall. I, 527.
marmi (pl.) ital. III, 25.
marmo ital. I, 552; II, 14; III, 25; gal. I, 569.
marmol esp. I, 573; III, 25.
märmoles (pl.) esp. III, 25.
marmor lat. I, (387), 527; II, 14.

1. Doit être une simple formation avec *-ée*.

- marmore* ital. II, 14.
marmore(m) lat. pop., -em Pline II, 14.
marmure roum. II, 14.
marne franç. I, 20, 528.
mã rog roum. III, 384.
maroiço port. I, 300.
marois a.-franç. II, 520.
marouça port. I, 300.
marpaud a.-franç. II, 510.
marque franç. I, 257.
marques esp. II, 473.
marquesado esp. II, 475.
marqueter franç. II, 590.
marquis franç. I, 105; II, 473.
marquisal franç. II, 475.
marrain a.-franç. I, 365.
marreglier a.-franç. I, 492.
marriment a.-franç. II, 447.
marritta ital. II, 543.
marritto ital. I, 527.
marrobbio ital. I, 507.
marrovescio ital. I, 527.
marroyo port. I, 507.
marrubio esp. I, 507.
marrubiu lat. I, 507.
marruca ital. II, 412.
marrucajo ital. II, 468.
marruġġu sic. I, 507.
mars franç. I, 509.
marš eng. I, 331-2, mil. 332.
maršadiña obw. II, 495.
maršav Val Maggia I, 240.
maršev Val Maggia I, 240.
marš lyonn. I, 366.
marlé eng. I, 474.
marleau franç. I, (365), 474; II, 500.
marle-di a.-tosc. I, 306, ital. 309; *martedi* II, 5, 542.
martello ital. I, 474; II, 500, port. 500.
**martellu(s)* lat. pop. I, 474; II, 500.
marterola esp. II, 432.
märtes esp. II, 5, 542; III, 149 (el m.).
marten lat. pop. I, 509.
marfi, -i roum. I, 309; II, 5, 542.
marti grond obw. III, 731.
martillo esp. I, 474; II, 500.
Martin le Franc a.-franç. III, 159.
martis (gén.) lat. I, (240, 309); II, 5, 542, frioul. 542.
martis diés lat. I, (240); II, 542.
martiu lat. I, (475).
martor prov. II, 7.
martore ital. I, 17.
martorio a.-ital. I, 17.
- martre* franç. I, 316.
marts (marcida) frioul. I, 332.
marts (martiu) eng. I, 509.
martsadro trent. II, 4.
maršingo mil. II, 515.
martu roum. I, 509.
μαρτυρ I, 17.
martur h.-ital. I, 323.
märturizî roum. III, 388.
marlyr franç. I, 17.
marû mil., com. (non roum.) I, 580.
marulbo port. II, 424.
marunçiu, *marû-*. valaq. I, 451, 488.
maruns roumanche I, 358.
mărunt roum. I, 405, 450-1.
măruntaié roum. II, 439; III, 32.
măruntel roum. II, 500.
măruntiş roum. II, 474.
marva gén., menton. I, 480.
marveijel roumanche I, 530.
marvâ (marions) wall. II, 204.
marzâzga esp. II, 482.
marzo ital. I, 509, esp. 509; III, 51.
marzocco ital. II, 499 a.
mas (meas) *lat. pop. II, 86, eng. 86, 88, port. 86, prov. 90.
mas (meas) Remus II, 88.
mas (*masit) prov. II, 286.
mas (*masu) frioul. I, 223, prov. 223; II, 335, roum. 335.
mas, *mäs* (magis) esp. I, 405, 553; II, 65; III, 47, 130, 140, 142, 162-3, 185, 203-4, 223, 238-9, 283, 343, 550, 611, 639, 649, 672, 720; port. I, 553; III, 162; prov. I, 553; III, 550, 611.
mäs roum. II, 45.
masâ valaq. I, 108; II, 45.
maşâ moldave I, 114.
maşâ roum. I, 463 (non *masû*).
maşular roumanche I, 352.
masagin prov. I, 584.
mäs al alcançe de esp. III, 204.
maşalla Soglio I, 168.
masâra (macerat) mil. II, 198.
Masara lat. I, 606.
masc mil. I, 488.
mascagno ital. II, 460.
mascella ital. I, 463-4; II, 38, 55 (le m.).
mascellare ital. I, (362).
**mascellaris* lat. pop. I, 346.
mascibfemmina ital. II, 551.
maschile ital. II, 436.
maschilo lat. I, 11, 488.
mascle prov. I, 492; III, 124.
- masc'lu*, -clu lat. pop. I, 488; II, (364).
mascolo ital. I, 11.
mascujar esp. II, 582.
masculus lat. I, 11.
mascur roum. I, 11, 488.
mäs de esp. III, 238, 343.
mäs... de a.-esp. III, 285.
masder eng. I, 346.
mas dias esp. III, 140.
mase (*masit) roum., ital. II, 286.
mäseau roum. II, 449.
masgar esp., port. II, 577.
mas grande esp. III, 47.
Masia a.-paris. I, 456.
masinar galic. I, 374.
masit (pl.) lat. pop. II, 174.
mäske (mischiare) tess. I, 352.
mäskel eng. I, 488.
maslér eng. I, 346.
mäslin (ca —) roum. III, 181.
mas male, *m. mayor* a.-esp. III, 47.
mäs... menos esp. III, 223.
maslo port. II, 105.
masnâ mil. I, 347.
masnengo a.-piém. II, 515.
maso ital. I, 223; II, 335.
mäsör roum. II, 186.
mas pero prov. III, 550.
mas primero a.-esp. III, 47.
masque (andal. *manque*) I, 587.
mas que, *mas...* que esp. III, 185.
massa lat. I, 17.
massu (missa) Buchenstein, Badia I, 113.
massa (massa) *mais* prov. III, 202.
massari (pl.) ital. II, 38.
masse franç. II, 355; III, 236.
massella piém. I, 463.
massiccio ital. II, 416.
massidda sard. II, 500.
massif franç. II, 497.
massimamente ital. II, 628.
massimo ital. II, 67.
massiz a.-franç. II, 416.
masso ital. II, 387.
massue franç. II, 412.
mastaren port. I, 569.
maslicure lat. pop., ital. II, 577.
maslico lat. I, (223).
mas tierra, *m. tiempo* esp. III, 140.
mastino ital. I, 343; II, 452.
mastro port. I, 586.
mastuerço esp. I, 128 (non n-).
masu lat. pop. I, 223; II, 335; sic., lecc. I, 495.
maşu (mexo) port. I, 85.

mašu (masclu) sard. II, 364.
mäsürä (mensürat) roum. II, 198.
mäsürä roum. II, 186.
mäsürä (mensürä) roum. II, 492.
mař roum. II, 388.
mät franc-comt., bourg. II, 398.
mata esp. II, 411.
mätä roum. II, 364.
matacandelas esp. II, 547.
matäñ Valle Mesole. II, 18¹⁾.
matäo andal. I, 455.
mätasä roum. I, 463; cf. *metasä*.
mataschaglia obw. III, 343.
mätäsürä (pl.) roum. II, 31.
matë pic. I, 391.
mateis (pl.) cat. I, 566.
mateix a.-cat. I, 352; cat. II, 566.
mațelor (*pre mijlocul* —) roum. III, 243.
matena romagn., Val S. Martino I, 33.
mateola Caton II, 355.
mater lat. I, 615 (*illa m.*); II, 364.
matere a.-franç. I, 225.
materia lat. pop. II, 387.
materia lat. I, 519, roum. 519-20.
materies lat. II, (29), 372.
maternel franç. II, 434.
mateš cat. I, 566.
maři (*de* —) roum. III, 243.
matiego esp. II, 411.
matière franç. I, 154.
matin franç. II, 380.
matin (*la* —) piém., gén. II, 380.
matin franç. II, 452.
matinal franç., esp. II, 434.
matinée (*dormir la grasse* —) franç. III, 355.
matines (pl.) esp. III, 32.
matire a.-franç. I, 154.
matjo esp. II, 423.
matou franç. II, 364.
matras franç. I, 20.
**matrastra* lat. pop. II, 360.
matre a.-lorr. I, 112.
matreye napol., teram. II, 360.
**matrigna* lat. II, 360.
matse (mezza) S. Eucanio I, 168.
matsekänu (3^e p. pl. de *-kare*) calabr. I, 610.
matšikare calabr. I, 610.
matsul frioul. II, 387.
mat obw. II, 43.

matta lat., ital. I, 541.
mattea (mattea) sard. II, 388.
matteaus obw. II, 18.
mattea lat. II, 355, 387.
matteola lat. pop. II, 355, 431.
matterullo ital. II, 503.
**matteuca* lat. pop. II, 412.
mattime sard. II, 445.
matina (*lu* —) ital. III, 421.
matinal a.-franç. II, 434.
matinale ital. II, 434.
matinél a.-franç. II, 434.
matino ital. II, 391.
matinum lat. pop. I, 335, 343.
matinus lat. pop. I, 341, 591; II, 325.
mattonaja ital. II, 469.
mattoni (pl.) ital. III, 217.
matteš napol. II, 388.
mattns obw. II, 43.
matü blais., morv., norm. II, 330.
matura (fém.) lat. I, (59), 149.
maturare lat. II, (203).
**maturicare* lat. pop. II, 577.
maturo ital. I, 46, 405.
maturu(s) lat. I, 46, 61, 65, 405, 580.
mätüsä roum. II, 364, 474.
mitulinus lat. I, 341, 591.
mau (mal) limous. I, 563.
mäu (mal) Bourberain I, 626.
mau (multa) Uréménil, Filière I, 131, Montjean 251.
maudison a.-franç. II, 372.
maudisson a.-franç. II, 372.
maudite soit l'heure franç. III, 119.
maudre vaud. I, 198.
maufé a.-franç. III, 143.
maufet a.-franç. II, 537.
maugrè a.-franç. III, 38, 78.
maüla vaud., frib. I, 212.
maulan (melone) Altamura I, 126.
maüle Yzopet I, 250.
maullido esp. II, 485.
mauls obw. II, 56.
mann (mundu) S. Fratello I, 5, 138.
mann (manu) roumanche, eng. I, 242.
mança port. I, 454.
maunka (3^e p. s. de *munkär*) roumanche I, 242; obw. II, 187.
Mauns (*le* —) anc. norm., bret., Anjou, Maine I, 245.
maur wall. I, 59.

maur, -ür a.-wall. I, 61, franç. E. 377.
maur Tarentaise I, 61.
maurus lat. I, 146.
maus (mulsu) eng. II, 335.
maus gracieus a.-franç. III, 130.
mauton bress. I, 131.
mauvais franç. II, 619; III, 47, 360 (*sentir m.*).
mauvaistié a.-franç. II, 493.
mauve franç. III, 125.
ma viçinbo a.-port. II, 59 et a.
maura sic. I, 576.
maure vionn. I, 480.
maurü Plancher-les-Mines I, 381.
mauror wall. I, 61.
**max* (magis) lat. pop. I, 553.
maxilla lat. I, 463-4.
maximo port. II, 67.
maxon G. de M. I, 236.
may tess. I, 320.
mây port. I, 399.
maya (mea) frib. II, 90.
mâyäder Greden II, 4.
mâyé prov. I, 237.
mâyé Teramo I, 438.
mâyö (maiu) esp. I, 223, 510; III, 232 (*el mes de m.*).
mâyö morv. I, 511.
mâyö[r] a.-prov. I, 563.
mâyör esp. I, 510; II, 66; III, 47.
mâyoral esp. II, 434.
mays me plas... port. III, 339.
mâyü sic. I, 510.
mäz gallo-ital. de Sic. I, 71.
maza esp. II, 355.
mäzder eng. I, 578.
mäzdina eng. I, 578.
mäzgra Bergün I, 54.
mäzgra Tiefenkasten I, 54.
mäzella port., prov. I, 445.
mäzes (pl.) a.-prov. II, 39.
mäzira roumanche I, 54.
mäznar esp. I, 348; II, 585.
mäzo esp. II, 387.
mäzö Ardennes I, 511.
mäzola bolon. II, 503.
mäzorra esp. II, 504.
mäzu sard. I, 514.
mäzü (manduco) norm. II, 189.
mäzuela esp. II, 431.
mäzügra eng. I, 54; II, 492 (non -ära).
mäzru ital. II, 355.
mäzro ital. II, 387.
mäzrocchio ital. II, 423.

mazzuola ital. II, 355, 431.
mbanu Casteltermeni I, 484.
mebece calabr. I, 484.
mbiernu Casteltermeni I, 484.
mbilari Casteltermeni I, 484.
mbojjaru calabr. I, 484.
mbraccia a la manmana napol. III, 244.
-mbre (-men) esp. II, 11.
-mbre (inf.) franç. II, 154.
mbriyek S. Fratello I, 264.
Mbruoggiu calabr. I, 374.
mbuguglile macéd. II, 440 a.
mandau mant. II, 512.
mdor romagn. I, 375.
mdzil regg. II, 437.
me- lat. I, 375.
mē- franç. II, 617.
-me (-men) ital., roum., port., sard. II, 11.
-mē (meus) Teramo, Campobasso II, 89.
-mē (meus) Gessopalena II, 89.
-me (inf.) vegl. II, 128 a.
mē (mense) Bessin I, 114.
me (modiu) Etienne de Fougères I, 190.
me (mare) hag. II, 39.
me (mel) a.-gén. II, 377.
me (meus) gén. I, 317; a.-ital., pis., lucq., mil. II, 89.
me (mea) a.-pad., pis., lucq., mil. II, 89.
me (mon) dial. franç. II, 107.
me (missus) Puybarraud II, 346.
me (melius) Gadera I, 255.
me (magis) a.-vénit. I, 233, *mē* eng. 234, *mē* vaud. 238.
me (in — : in mezzo a) dial. ital. III, 435.
mē (a.-franz. mie) franç. E. I, 614.
*me (*meu)* judic., Sulzberg II, 88, a.-ital., mant. 89.
me (mea) frioul., judic., Sulzberg II, 88, a.-pad., mant. 89.
mē (mea) norm., pic. II, 90.
mē lat. II, 224; III, 63; *me* I, 70, 352, 634; II, 74-5, 81; III, 57, 63; campid., logoud., gallur. I, 68; II, 74-5; III, 59; eng. I, 70; II, 74-5; Grisons III, 67, rhét. 57; esp. I, 70, 352; II, 81; III, 340, 377-8, 754, a.-esp. 715, 719, port. 276, 339, 715, 719; Val Soana I, 114,

roum., frioul., mil. 352, franç. 352, 615, 633; II, 81, 84; III, 15, 98, 339, 376-8, 715, 719; a.-prov. II, 74-5, 84; ital. I, 618; II, 74-5; III, 58, 257, 412, 435, 753.
mē (mē) ital. I, 70.
mē (mē) Judic., romagn. I, 114; rhét. III, 57.
mē (ital. mi) campob. I, 621.
mē (meglio) a.-ital. I, 634.
mē (maiu) franç. II, 382.
mē (mon) namur. I, 369.
mē (mien) lyonn. II, 90.
mea lat. I, 615; II, 86, 88; esp. I, 102, roum. 104, 277; II, 86, a.-pad. 89.
mēa lat. I, 104 a.
mēa lat. pop. I, 104 a., 276-7; II, 259-60.
mēa (mea) roum. II, 87.
mea (media) port. III, 239.
me ad lat. pop. II, 75.
meae (fém. pl.) lat. II, 85.
meant Castelli, Castelletto I, 168.
mear esp. I, 510; II, 117.
mearge (mergit) daco-roum. I, 419.
mearge (mergit) mold. I, 419.
mearse (mersit) roum. II, 286.
meas (pl.) lat. II, 83-6.
Meca (la —) esp. III, 146.
me cale de . . . a.-esp. III, 340.
meceus a.-prov. I, 458.
mēchant franç. I, 377; II, 517, 537.
mēche (= mittam) pic. II, 147.
mechero esp. II, 468.
meco ital. II, 75; III, 713.
mēço (mitto) port. II, 180.
mēcompter franç. II, 617.
mēcounaitre franç. II, 617.
mēcontent franç. II, 537.
mēcontenter franç. II, 617.
mēcrēant franç. II, 537.
mēcredi, me- a.-franz. I, 316, 115.
mēcroire franç. II, 617.
mecum lat. II, 75; III, 713.
me cample de esp. III, 340.
med a.-lat. I, 443.
meda galic. I, 70; sard. II, 571; *mēda* lib., *mēda* port. N. I, 115.
medagliere ital. II, 468.
medano esp. I, 70.
mēdar romagn. I, 175.
meddle angl. I, 529.
mēdū gallur., corse I, 518.

mēdecin franç. II, 449; III, 125 (*m. vieux style*).
Médée, (la) puissane magicienne franç. III, 164.
medeis prov. II, 566.
medem¹ Val Soana I, 529; obv. II, 566.
mederoso port. II, 353.
medes bergam. II, 50.
medysimo ital. I, 70, *medes-*, 443; II, 566.
medesme a.-franz. I, 70; prov. II, 566; III, 250.
medi Bessin I, 159.
media (fém. sg.) lat. I, 154.
media hora esp. III, 195.
medicante ital., esp. III, 429.
medicastro ital., esp. II, 523.
medici (pl.) ital. II, 38.
medicien a.-franz. II, 449.
medicina lat. I, (578).
medico ital. II, (50); III, 123 (*il m. Secchi*).
medico(s) lat. I, 151, 334, 540; II, 17 a.
medil frioul. II, 437.
medio lat. III, 435 (*in m.*), lat. pop. (*in m. ad*); esp. I, 150, 510; III, 130, 137, 169 (*en m.*), 195, 443.
mediodia esp. II, 544.
Mediolanensis lat. II, 473.
mediolum lat. II, 431.
medios muertos esp. III, 130.
**mediossimus* lat. pop. I, 443.
medir esp. II, 191.
mēdire franç. II, 617.
Méditerranée (la —) franç. III, 147.
mediu lat. I, 510.
**medium* lat. port. I, 156.
medius lat. I, 150; III, 137, 195.
medlar angl. I, 529.
medler anglo-norm. I, 529.
medo, mē- port. I, 150 (non *mēto*), 180.
mēdo S. Antão I, 180.
medo (= missa) Puybarraud II, 346.
medochu port. II, 420.
medonbo port. II, 461.
medonner franç. II, 617.
medos (con —) port. III, 27.
medra val. verz. II, 430.
medra (fém.) neuch. II, 66.
medrar esp. I, 348, 585.
mēdro neuch. II, 66.
medroso esp. II, 353, 592.
medu Cerentino I, 312.

1. N'appartient pas à ce groupe : cf. G. Cous, H. A., 103, 232.

me duele de esp. III, 340.
medula val. magg. II, 430.
medulla lat. I, 296, 352, (381, 386, 420), 443, 545, 598; II, 503.
 **medullu* lat. pop. II, 387.
meduns rhét. II, 26.
medunç obw. II, 4.
medut béarn. I, 545; gasc. II, 387.
mędza, me-. Onsernone I, 152; *m* tess. II, 64.
medzeina lomb., piém. II, 451.
mędzi (manducare) vaud. I, 266.
mędzi (manducatu) franç. S.-E. II, 546 a.
medzul vegl. II, 431.
medzus sic., sard. II, 66.
meesne a.-franc. I, 111, 116, 529; II, 566.
meesimo ital. II, 566.
meeze Blaize I, 456.
męfaire franç. II, 617.
męfier franç. II, 617.
męg eng. I, 510.
męg obw. II, 398.
męgá franç. S.-E. II, 346 a.
męgarde franç. II, 537.
męgę franç. E. et N. I, 248.
męger eng. I, 494.
męgge schwagge ital. III, 130.
męgyu sic. I, 150, 514.
męgi gruyèr. II, 158.
męgljo, me-. ital. I, 150, 514, 634; II, 66; III, 174 (*per m. di*), 339 (*essere m.*), 639 (*che seppe m.*).
męgljora (meliórat) ital. II, 198.
męgljorare ital. I, (375).
męgliore ital. I, 352.
męglu a.-sic. I, 516.
męgo a.-véron. I, 516.
męgo vén. II, 66.
męgra romagn. I, 228.
męgu gén. I, 516.
męgue franç. I, 20.
męgyu lecc. I, 155.
męhain a.-franc. I, 18.
męhmo andal. I, 468.
mei (mani) S. Fratello I, 231.
mei (pl. de *māi*) S. Fratello I, 320.
mei (męse) Nontron, Grenoble I, 101.
 [mei (melu) lorr. I, 273.]
mei (mediu) Judicarie I, 161.
męi (poss. pl.) lat. pop. I, 276, 278; II, 90; *mei* I, 615; II, 86, 88, 90, Dial. Grég., Job, S. Bern., a.-prov., a.-vaud. 90.
mei (mei) valaq. II, 69, 86.

mei (mea) anglo-norm. I, 305.
mei (mę) a.-franc. I, 70; III, 60; neuch. I, 76, Livalinalungo 77, prov. 114; II, 224; rhét. III, 57, 723.
mei (mę) hag. I, 74.
meis (ital. *męgljo*) gén. I, 317; mir., parm. II, 66.
mei (magis) émil. I, 645.
meidi eng. (non roumanche) I, 334.
meie (meta) a.-franc. I, 70.
meir (mea) a.-franc. I, 277; II, 86, 90, prov. 90.
meies (meas) a.-franc. II, 86.
meijom port. I, 511.
meil (melu) rhét. I, 273.
meil (mel) eng. I, 405.
meil męgl. II, 87.
meilleur franç. I, 122, 362, 517, (559); II, 66; III, 47, 162 (*le m. homme*).
meilleure (fém.) franç. II, (62).
meillieur Hindret I, 517.
meillor a.-franc., prov. III, 48.
meillour a.-franc. II, 66.
meimes a.-franc. I, 377.
mein bester Freund all. III, 162.
meinge (subj. de *meiner*) norm., anglo-norm. II, 147.
meine (minat) a.-franc. I, 70.
meins (minus) a.-franc. I, 70, 644-5.
meins (mense) obw. III, 123 (*il m. zęrcladur*), 232 (*il m. zęrcladur, il m. de maitę*), 423 (*il m. de*).
meint bolon. I, 97.
meio (mediu) port. I, 150, 156, 510; III, 130, 137, 195; andal. I, 435.
meio (meglio) ital. N. II, 66.
meiōcorpo port. II, 544.
meios mortos port. III, 130.
meiotinto port. II, 544.
meire (muire) Etienne de Fourgères I, 190.
meire (matre) Drôme, Die I, 237, prov. mod. 494.
meis (pl. de *mel*) port. II, 53.
meis, pl. *meis* Gadera II, 37.
meis (męse) a.-franc. I, 70; III, 421 (*cel m.*).
meis (męse) hag. I, 74.
meis (magis) Ps. d'Oxf. I, 235.
meis (nisi) a.-norm. II, 289.
meise a.-franc. I, 70.
meisme, mei-. a.-franc. I, 116; II, 566; III, 729, 741.
meisme le jour a.-franc. III, 729.
meismo esp. I, 443.

meit béarn. II, 29.
meitodoyo Creuse I, 522.
meitre J. le Marchant I, 74.
meiu rom. I, 70, 514.
 **męjare* lat. pop. II, 117.
męje esp. II, 41.
męjere lat. II, 117.
Męjico esp. III, 145.
męjilla esp. I, 463.
męjjo (*piu* —) rom. III, 47.
męjor a.-mil. I, 516; esp. II, 66; III, 8, 47, 162.
męjoria esp. II, 406.
męjurer franç. II, 617.
mękava arét. I, 330.
mękanisum émil. I, 315.
męklá Forez I, 492.
męklé Doubs, Jura I, 492.
męklu Fourgs I, 492.
mel lat. I, 15, 83 a., 150-1, 171 (*męl*), 185, 238, 405; II, 9, 377; mil. I, 150; II, 377; prov. I, 150, 457, port. 150; II, 53, cat. 377.
mel (mel) romagn. I, 175.
mel (mille) vegl. I, 32.
mel (malu) a.-franc. I, 225 a., 614, Buchenstein 255.
mel (malu) romagn. I, 228.
męl (malu) messin I, 258.
mel (= me-le) a.-franc. I, 612.
mel (miliu) a.-franc. I, 70.
mel (melius) eng. I, 514 (non *mel*); II, 66.
mel (poss. pl.) istr. II, 87.
mela (mala) Jujurieux I, 63.
mela (mola) Val Soana I, 217.
mela (melu) cat. I, 273.
mela (mela) ital. II, 54.
mela frib. I, 124.
melā Vaud I, 124.
 **męlae* (*vinum* —) lat. II, 545.
męlę Paroisse I, 124.
melancolias (*dado* —) esp. III, 27.
męlange franç. II, 514.
męlar esp. II, 191.
męlarancia ital. II, 551.
męlau Ormont I, 124.
męlaü Blonay I, 124.
męlaça esp. II, 414.
męlcocha esp. II, 543.
męlder eng. II, 66 (non *męld-*).
męle (meas) valaq. II, 69, 86-7.
męle Alatri I, 152.
męle (misculat) franç. I, 488.
mę-le franç. I, 612; III, 749.
męlęd Bourberain I, 258.
męler franç. I, 492; II, 584.

melesina a.-esp. I, 590.
meleü bagn. I, 124.
meleur a.-franç. I, 573.
meig a.-frioul. I, 515.
melbor port. II, 66; III, 162
 (o m. *homem*), 283 (*m. de*),
 prov. 47 (*plus m.*), 48 (*la*
m.).
melhs prov. III, 202.
melbura (=meliorat) a.-prov.
 I, 147.
melburâr prov. I, 353.
meli (mille) rhét. O. I, 39.
meli (mel) esp., sic. I, 150.
meîli (poss.) megl. II, 87.
meliacu ital. II, 409.
melisdaïnts eng. II, 546.
melimelum lat. II, 500.
mellini sard. II, 454.
melior lat. I, 211; II, 66; III,
 47.
meliorare lat. I, 353; II, (187).
meliore lat. I, 124.
méliïot franç. II, 508.
meîlitar port. I, 358.
melitarse andal. I, 358.
melius lat. I, 150, 154, 159,
 196, 317, 514, 532, (563);
 II, 65-6, 628; III, 202.
mell-lat. II, 53.
mell romagn. I, 39.
m-ella (*porta-* —) ital. S. II,
 84.
melle ital. I, 405.
meller a.-franç. I, 548.
melles (pl.) port. II, 53.
mellonajo ital. II, 468.
**mellumen* lat. pop. II, 446.
meîlo, me- (melu) ital. I, 17,
 31, 273.
melo (me + lo) ital. II, (84);
 III, 727, 753 (*tornatem-*).
me lo esp. III, 754.
melo Vallorbe I, 124.
μελων I, 17, 273.
meîro port. I, 150; II, 370.
mella romagn. I, 257.
meîtris a.-vén. I, 312.
meluggine ital. II, 429.
melum lat. I, 17, 273.
melva Greden I, 257.
mem (manu) eng. I, 450.
mem (meum) anglo-norm. II,
 90 et a.
membra lat. II, 56, 108 (*illa*
m., *illa(s) m.*), 110 (*illae m.*),
 ital. 38, 56 (*buone m.*); III,
 28 (*le m.*).
membra (memorat) *a.-port. I,
 573; esp. III, 100.
membrado esp. III, 13.

**membrae* (*illae* —) lat. pop. II,
 110.
**membrae(i)llae* lat. pop. II, 108.
**membra(i)llae* lat. pop. II, 108.
**membra(i)llê* lat. pop. II, 108.
**membras* (*illas* —) lat. pop. II,
 108.
membre (membra) a.-franç. II,
 39.
membre (memorat) prov. III,
 100.
membre franç. II, 476.
membre a.-franç. III, 100, 672
 (*ke li membrast*).
membri (membru) frioul. I,
 150.
membri (pl.) ital. II, 38; III,
 27 (*i m.*).
membrillo esp. II, 500.
membro (*illi* —) lat. II, 108.
membro (membru) ital. I, 150.
membro (memoro) esp. I, 527.
**membro(i)llui* lat. pop. II, 108.
membru lat. I, 150; II, 108
 (*ipsu m.*); sic. I, 150.
membru (adj.) franç. II, 478.
**membre(i)llu* lat. pop. II, 108.
**membru illud, m. illui* lat. pop.
 II, 108.
membrum lat. I, (573).
**membru-s* (*illud* —) lat. pop.
 II, 108.
**membrus illu* lat. pop. II, 108.
même franç. III, 170, 565, 648,
 741.
 « même » III, 522, 551, 698.
même chose, m. fortune Molière
 III, 170.
mement Larino I, 353.
même que franç. III, 565.
memet lat. I, 443.
memgia roumanche I, 505.
memi prov. II, 97.
mémoire franç. I, 340; II, 372;
 III, 161 (*avoir bonne m.*).
memorat lat. I, (573).
memori a.-norm. I, 340.
memorie a.-franç. I, 340.
memory anglais I, 340.
memüergia a.-eng. I, 215.
-men lat. I, 552 a.; II, 11,
 443, 529.
-men (-mente) a.-prov. I, 563;
 II, 624.
-meü (-mente) roumanche I,
 320.
men (ment) cat. I, 566.
men (me) a.-franç. I, 633.
men (mon) norm., pic., wall.
 II, 90.
men (= ma) wall. II, 107.
m'en franç. III, 727.

mena (mina) ital. I, 70.
mena (minat) ital., *mena* esp.
 I, 70, rhét. 309.
mena roumanche I, 505.
mëna (franç. *mienné*) Coligny
 II, 90.
menace franç. I, 513; II, 405;
 III, 33.
menacer franç. III, 358-9 (*m.*
ruine), 368, 375.
menaces (pl.) franç. III, 368.
menacier a.-franç. III, 390.
menager Maupas I, 226.
menão S. Lourenço I, 400.
menasê (*minaciat) vionn. II,
 158.
menasê vionn. II, 158.
menasi lyonn. I, 262.
meñê (mentio) algh. II, 136.
mençenge a.-franç. III, 151.
mench (mentio) a.-pic. II, 136.
mençinrâ roum. I, 94.
menço (mentio) port. II, 180.
mender eng. II, 66.
mëndica (mendicat) ital. II, 198.
mendici (pl.) ital. II, 38.
mendicme ital. II, 446.
mendiif a.-franç. II, 497.
mendiier a.-franç. I, 259.
mendistié a.-franç. II, 493.
Mendozas (*los* —) esp. III, 150.
mendre a.-franç. I, 89, 527
 (: *dexendre*); II, 66.
mend-r-ugo esp. II, 412.
-mene (-men) sard. II, 11.
mène (minat) franç. I, 89.
mene a.-roum. II, 75.
me ne ital. III, 753.
menèisont (3^e p. pl. pr. subj.)
 S. Bonnet-le-Château II,
 147 a.
mener franç. III, 503.
menerai (fut. de *mener*) a.-
 franç. II, 314.
mènerai (fut. de *mener*) franç.
 II, 314.
menés (minas) rhét. I, 309.
menêsa lecc. I, 113.
menester esp. I, 180; III, 666.
menet (= mena) a.-lyonn. II,
 275.
meneur a.-franç. I, 352.
menü (mangio) S. Frat. I, 231.
mençar prov., catal. I, 248.
mençier a.-franç. I, 369.
mençoar port. II, 117.
mençua esp. I, 82; II, 399.
mençnado del vestido esp. III,
 264.
mençnante esp. II, 517.
mençnar prov. II, 117.
menhs prov. II, 66.

meni Val Comelico I, 309.
meni dial. franç. I, 571; te-
 ram. II, 156.
menie dial. franç. I, 529.
mênil franç. II, 437.
menille franç. II, 422.
menino esp. I, 20.
meniš frioul. I, 309.
meñistru port. I, 358.
menje esp. I, 587.
menk Bormio I, 248.
menk (mentio) algh. II, 136.
menko tess. I, 248.
meunire a.-angev. I, 369.
menniere a.-franc. I, 369.
menno ital. I, 503.
mennuelle a.-franc. I, 369.
meño (minus) ital. I, 70, *me-*
 405; II, 66; III, 140 (*m. va-*
lore), 202-3, 698.
meno (pour -a) a.-rhét. I, 303.
menoe Plancher-les-Mines I, 76.
menoie Modugno I, 32.
menöige morv. I, 571 (non -ig̃).
menomo ital. I, 352; II, 67.
menout (= mènent) franç. II,
 139.
menor esp. I, 352; II, 66; mil.
 I, 352; port. II, 66.
menos- esp., port. II, 617.
menos esp. I, 70 (non *mens*),
 405; II, 66 (a.-esp. *las m.*
aves), 624; III, 140 (*m.*
palabras, m. sabor), 202-3,
 223; port. II, 66 (a.-port.
a m. parte); III, 140, 202-3.
menoscabar esp., port. II, 617.
menosconsiderado esp. III, 13.
menospreciar port. II, 617.
menospreciar esp. II, 617.
menotte franç. I, 369.
menour a.-franc. II, 66; III,
 47.
menovare ital. II, 117.
menre a.-franc. III, 47.
-mens prov. II, 624.
mensa lat. I, 403; II, 108, 110.
mensae (pl.) lat. I, (83); II,
 108, 110, (dat.sg.) 108.
mensae illaci (dat.) lat. pop. II,
 108.
mensaje esp. I, 587.
mensa illa lat. II, 108.
mensas (illas —) lat. II, 108,
 110.
mensē (illa(s) —) lat. pop. II,
 108.

mensio lat. II, 496.
mensis lat. I, 76, 114, 403; III,
 230, 232.
mensogne a.-franc. II, 462.
*mensonge*¹⁾ franç. II, 462.
mensu sic. I, 510.
mensura lat. II, 492.
-ment- ital. I, 180.
-ment (-mente) franç. I, 23; II,
 67, 347, 620; III, 514; a.-
 véron. I, 312.
-ment (-mentum) franç. I, 377;
 II, 536.
ment (mente) catal. I, 566;
 *franc. II, 58 (*bone m.*), 347.
-menta (pl.) lat. II, 54, 444,
 447-8.
menta ital., *menta* esp. I, 70.
mentar esp. II, 191.
-mente lat. I, 555; II, 620 et
 a., 624, 627; III, 46, 421;
 esp. I, 23, 180, ital. 180,
 320.
mente lat. I, 150; II, 620 et a.;
 a.-roum. I, 94.
mente habere lat. pop. II, 594.
menteire prov. mod. II, 368,
 489.
mentem (in — venire alicujus
rei) lat. III, 363.
menterai (fut. de *mentir*) a.-
 franç. II, 314.
mentevolo prov. mod. II, 368.
mentes (meter —, ter —) port.
 III, 27.
mentes (1^{re} p. s. pr. ind. de *men-*
tir) port. II, 196.
mentes (dum interim) port. III,
 453.
menten m.-franc. I, 559.
menteur franç. I, 559.
-mentevoir a.-franc. II, 189.
mentí (mente) sic. I, 150; II,
 378; Busto Arsizio I, 315.
mentí (le —) ital. III, 27.
mentí (mentitu) a.-franc. III,
 13.
menți a.-roum. I, 94.
mentiere a.-franc. II, 489.
 **mentio* (1^{re} p. s.) lat. pop. II,
 (136, 178²⁾, 180).
mentir franç. II, (147), 191,
 196.
mentira esp. I, 359, 574.
mentiri lat. II, (204).
mentiroso esp. I, 359.

mentisco (= mentior) ital. II,
 201.
 **mentitionea* lat. ital. I, 343.
-mentio, *-me-*. ital. I, 180; II,
 547.
mento (= mentior) ital. II, 201.
-mentoit (3^e p. s. pr. ind. de
-mentevoir) a.-franc. II, 189.
mentoire a.-franc. II, 127.
menton franç., vén. II, 457.
mentrai (fut. de *mentir*) a.-
 franç. II, 314.
-mentre a.-ital. II, 627.
mentre ital. III, 562, 565, 568,
 599, 627, prov. 599.
mentre che ital. III, 565, 568,
 599.
mentres port. III, 562.
mentséna roumanche I, 194.
-mentu(m) lat. I, 1, 180; II,
 447, 529.
mentz alban. I, 22.
menu sic. I, 115, franç. 405,
 450; II, 619.
menü Noto I, 516.
mènu Coligny II, 90.
menuaille franç. II, 439.
menuchs Gignac I, 565.
menudencia esp. II, 518.
menudillo esp. II, 500.
menudo esp. I, 405, 450; III,
 492 (*ú m.*).
menuisse (minutia) a.-franc. II,
 405.
menuisse (*minutiat) a.-franc.
 II, 189.
menuisier franç. II, 467, 522,
 576.
menulę (ayye —) abruzz. III,
 292.
menuço esp. II, 405.
menuçar esp. II, 576.
menya obw. II, 571.
menz (*mentio) a.-franc. II,
 136, 178³).
menzim majorq. II, 445.
*menzogna*⁴⁾ ital. I, 138, 343;
 II, 462.
menzu sic. I, 150; II, (510)
 (non -usu).
meo ampezz. I, 515.
méola vén. I, 598.
meólla *Jujur. I, 296, mil. 352,
 a.-vén. 598.
meolle a.-franc. I, 352, 386,
 443.

1. Cf. pour la formation G. COHN, H. A. 103, 211.

2. Add. et Corr.

3. Add. et Corr.

4. Cf. pour la formation G. COHN, H. A. 103, 211.

meollo esp. I, 352, 443, 545; II, 55, 387.
meolz anglo-norm. I, 196.
meon Serments II, 90 et a.; III, 725.
meos (acc. pl.) lat. I, 615; II, 86, 88.
meos (meus) Serments II, 90 et a.; III, 725.
meoz anglo-norm. I, 196.
me praz... de port. III, 376.
méprendre franç. II, 617.
mépriser franç. II, 617.
mêr (pl.) Val Maggia I, 240, 322.
mer (pl.) hag. II, 39.
mêr (mare) franç. I, 226, *mer* 455, 596; II, 380, 414 (*la m. est bonasse*); III, 434 (*en m.*); eng. I, 455.
mêr (mare) wall., lorr., morv. I, 226.
mêr (manu) istr. I, 450.
mer (major) eng. I, 234.
meravijelia ital. I, 350.
meravija a.-esp. I, 350, 518.
meral romagn. II, 46.
mercadal prov. II, 435.
mercadante ital., esp. I, 474.
mercader esp. II, 467.
mercadores (unos —) esp. III, 50.
**mercatante* lat. pop. I, 474.
mercure ital. III, 46.
merce (pl.) a.-ital. II, 41.
merce bogot. I, 435; prov. III, 34, -e 38.
mercè ital. I, 618; III, 43 (*la dio m.*), 127.
merced esp. I, 70, 312; III, 95, 404 (*tener à m.*).
mercede lat. I, 70; II, 401; a.-ital. III, 127; -*ede* ital. I, 70.
mercediar prov. II, 583.
mercei prov. I, 114.
merces (*rendre las* —) prov. III, 34.
merçet a.-esp. I, 435.
merchief G. de Metz I, 557.
merci franç. I, 105; II, 372, 401; III, 38, 42, 43 (*la dien m.*), 127 (*grand m.*), 168 (*soe et la s. m.*), 174 (*a.-franç. (la) deu m.*), 359 (*crier m.*), 743.
merciç a.-franç. I, 259.
mercier a.-franç. II, 401.
mercit a.-franç. III, 38.
mercoledì ital. II, 5.
mercredi franç. I, 605; II, 5.
Mércuri (gén.) lat. I, 419, 605.

mercuri daco-roum. I, 419.
Mercurius lat. I, 605.
merdajo ital. II, 468.
mêr'de, *mêr'di* Alatri I, 152.
mere (muire) Etienne de Fougères I, 190.
mere (mater) a.-franç. I, 548; II, 21; *mêre* a.-franç., *mêre* Meigret I, 226.
mère franç. I, 179, 495; II, 29, 364, 551, 160 et III, 144 (*grand' m.*), 240 (*a.-franç. sa vieille de m.*).
«mère» III, 144.
mercat lat. I, 150; II, 178, *mêr-*, 174.
merenda lat. I, (573).
merenda esp. II, 191.
merendare ital. I, (375).
mère patrie franç. II, 551.
meres (pl.) a.-franç. II, 21.
mereta lecc. I, 152.
merëtta rhét. II, 198.
meretu lecc. I, 152.
merveille a.-franç. I, 345.
mêrey (il marie) lorr. II, 189.
merg (1^{re} p. s. pr. ind. de *merge*) roum. II, 154.
merg (inf.) roum. I, 273.
merga gén. I, 480.
mergânsar esp. II, 551.
merçol roum. II, 484.
mergit lat. I, 419.
meri lorr. I, 365.
meriare ital. I, 510; II, 156.
mêriè lorr. II, 189.
meriè lorr. II, 358.
merino esp. I, 348.
merir a.-franç. II, 121, 201, a.-prov. 201.
merisse (= *mercat*) a.-franç. II, 201.
merit (marient) La Bresse II, 139.
mèrite (méritat) franç. II, 198.
merl franç. N. et S. I, 314.
merla mil. I, 150, 315.
merle franç. I, 150; II, 370.
merler a.-pic. I, 529.
merles saintong. II, 366.
merlo, *me-*. ital. I, 150; II, 370.
merlus (') franç. I, 50, 513.
merluzo ital. I, 365.
merma (de *mermar*) esp. I, 332.
merme prov. I, 332, a.-franç. 526; II, 67.
mermer a.-franç. I, 344.
mermeru corse I, 256.

merrai (= *mènerai*) a.-franç. I, 345, 539; II, 314.
merrai (fut. de *merir*) prov. II, 315.
merrain franç. I, 365; II, 358, 444.
merre a.-franç. I, 548.
merrien a.-franç. II, 358.
merru sic. I, 150.
mers (mersu) roum. II, 154, 335.
merse (mersit) ital. II, 286.
mersei (mersi) roum. II, 154.
merso lorr. I, 365.
mersu lat. II, 335.
meri romagn. I, 257.
mertes Livinallungo I, 257.
merts émil. I, 332.
merturn (pl.) h.-ital. I, 323.
merula lat. I, 150; II, 370.
merulu(s) lat. I, 314; II, 370.
merum émil. I, 315, romagn. 387.
mervay (émerveille) wall. II, 204.
merveille G. de M., Benoît I, 86, anglo-norm. 517, franç. 86, 232, 345, 350; III, 666.
merveille est a.-franç. III, 666.
merveilles cbier a.-franç. III, 202.
merveillier a.-franç. I, 259.
merveill (3^e p. sg. pr. subj. de *-cillier*) a.-franç. I, 86.
mervelè a.-franç. I, 70.
mervyā (émerveillons) wall. II, 204.
mery m.-franç. I, 257.
mêryè vionn. I, 388; II, 190.
mês- franç. II, 537, *mes-* 604, 617.
-mes roum. II, 335.
mes (mense) esp. I, 70, 312, 440; III, 232, port. 232.
mes (meus) a.-franç. II, 86.
mes (poss. pl.) franç. II, 86, 90, frioul. 88.
mes (misit) prov. II, 286, P. Armerina 298.
mes (masu) a.-franç. II, 335; III, 293 (*à m.*).
mes (missu) a.-franç. I, 70; prov., cat., obw. II, 345.
mes (magis) gasc. II, 65; a.-franç. III, 489, 550, 692, 702 (*ne m.*).
m'es (*bel—, bon—, fer—*) prov. III, 401.
mesa lat. pop. I, 70, 403, esp. 70; III, 435 (*en la m.*); *mê-* ital. I, 70.

1. C'est un dérivé de *merulus* avec le suffixe *-necus* : voy. CH. JOLET, Rom. IX, 121.

mésacheter franç. II, 617.
mesaesmer a.-franç. II, 617.
mésai greden., l'Abbaye, bu-
 chenst. II, 244.
mésaise franç. II, 537.
mesaler a.-franç. II, 617.
mésalliance franç. II, 537.
mésallier franç. II, 617.
mesar esp. II, 586.
mesarriver a.-franç., *més-* franç.
 II, 617.
mésaverir franç. II, 617.
mésaventure franç. II, 537.
mésca (misculat) mil. I, 488.
mescer port. I, 115.
mescere ital. II, (127).
méschancelé franç. xvii^e s. III,
 151.
méschamment a.-franç. II, 620.
mescheant a.-franç. II, 517.
mescheoir a.-franç. II, 517, 617.
meschia (misculat) sienn. I, 80.
meschiare ital. II, 584.
meschino ital. I, (475).
mescita tosc. I, 335.
mesclamba a.-prov. II, 460, 514.
mesclar prov. I, 492.
mescolame ital. II, 444.
mescreans a.-franç. III, 15.
mescreü a.-franç. III, 13.
mesdis (pl.) a.-franç. III, 27.
mese lat. pop. I, 70-1, 440,
 ital. 70 (*mē-*), 440; III,
 232; a.-napol. I, 81.
mese (pour *mère*) franç. xvii^e s. I,
 456.
mese, *mē-*. (mensae) roum. I,
 83; II, 45.
mésça pic. I, 391.
mésedä frioul. II, 198.
mésédi frioul. II, 198.
mesel a.-franç. II, 500.
meşel roum. II, 500.
mésera Jujurieux I, 63.
meses (pl.) esp. III, 51.
mesestance a.-franç. II, 537.
mésestimer franç. II, 617.
mesfaiz (*mē*) sui a.-franç. III,
 13 a.
mes hui a.-franç. III, 489.
meşi (pl.) roum. II, 45.
mésillo esp. II, 500.
mésintelligence franç. II, 537.
mésinterpréter franç. II, 617.
mesis (misisti) a.-franç. I, 358;
 II, 299, -is 289.
méskel Scanfs, Zuz I, 231.
mesler a.-franç. I, 18, 492.
meslinge m.-franç. II, 514.
mesmo, -a a.-esp., andal., astur.
 I, 116; port. II, 566; III,
 170, a.-port. 283 (*m. de*).

mesna romagn. I, 228.
mesnil Doomsday-book I, 235.
meso esp. I, 70.
mésoffrir franç. II, 617.
meson esp. II, 372, 496.
mésopilus lat. pop. I, 590.
mesple béarn. I, 590.
mespli wall. I, 590.
mesprendre a.-franç. I, 344.
mess eng. I, 70.
messä Val Soana I, 597.
message franç. II, 482.
 **messare* lat. pop. II, 586.
messe (misit) florent. II, 288.
mesere ital. I, 375.
messi a.-niedw. II, 56.
messio lat. II, 496.
Messico (*il* —) ital. III, 145.
messin franç. II, 452.
messire franç. III, 160.
messo ital. I, 70; *me-*. II, 335,
 345.
messonzu sard. II, 461.
messoria lat. II, 491.
mest (mansit) a.-franç. II, 286,
 289.
mest (mixtu) prov. III, 429,
 448.
meslare ital. II, 587.
meslec (mastico) roum. I, 223.
meslecä roum. I, 359; II, 577.
mesleso a.-gén. II, 566.
mestier a.-franç. I, 154 (*est m.*),
 344; III, 338 (*avoir m.*),
mestiere ital. III, 100 (*fa m.*),
 241 (*sartore di m.*).
mestieri ital. I, 154.
mestif H. Estienne II, 497.
mestire a.-franç. I, 154.
mestizo esp. II, 416.
męsto ital. I, 291.
mestra algh. I, 307.
mestre port. I, 379, 510.
metu sic. I, 291.
męšu lecc. I, 113.
mesuns mss. d'Anjou I, 133.
mesura esp. II, 492.
mesure franç. I, 356; II, 492.
mesurier a.-franç. I, 261; II,
 118.
Mesves franç. I, 606.
met (mittit) a.-franç. I, 70.
met (metit) prov. I, 150, a.-
 vén. 312.
mēt wall. II, 398.
meta lat. I, 70; II, (571); *mē-*
 ital. I, 70.
métairie franç. I, (522).
metasä roum. I, 223.
metassa ital. I, 223, 463.
metaxa lat. I, 223, 463.
mete (mittit) esp. I, 70.

męte (metit) Alatri I, 152.
męte (meto) Alatri I, 152.
męte (marteau) lorr. I, 365.
męte (mintä) a.-franç. I, 70.
meter esp. I, 541; port. III, 27.
melerai (fut. de *metre*) a.-pic.
 I, 388; II, 314.
metere lat. I, 175; II, 430.
meterse en carrera a.-esp. III,
 179.
meti (metis) Alatri I, 152.
meti (metit) sic. I, 150.
meti, -i (mittere) frioul. I,
 315; bergam. II, 120.
metiä sienn. I, 385.
metia (= mittat) astur. II, 148.
metie (matin) Faulquemont I,
 33.
mětier franç. II, 380.
 **metipsim(s)* lat. pop. I, 70,
 443; II, 566; III, 250.
metis (= misisti) a.-franç. II,
 302.
metissiens (= misissemus) a.-
 franç. II, 302.
metist (= misisset) a.-franç. II,
 289, 302.
metit lat. I, 150.
meto lat. I, (152).
metois (= mittitis) a.-franç. II,
 138.
metoiz (= mittatis) a.-franç.
 II, 146.
metrai (: *otroi*) Renart I, 72.
μητροιά II, 360.
metis (*iou* —) obw. II, 566.
metsa roumanche I, 152.
mętse Vionnaz, Vaud I, 39.
męst'o Fours I, 596.
mętt milan. I, 113.
metta (mittit) eng. I, 70.
mętte (mittit) ital. I, 70.
metter eng. I, 541.
mettere ital. I, 541, 546; III,
 370 (*m. . . sotto*).
mettere (1^e p. s. fut. de *mettere*)
 a.-vénit. I, 233.
mettelle (3^e p. s. pf. de *mettere*)
 dial. ital. II, 270.
metti (mittis, -as) h.-ital. II,
 195.
mettre a.-franç. I, 111, franç.
 541; III, 192 (*m. fin*), 435
 (*m. son cœur en*).
metu lat. I, 150.
mętu wall. II, 338.
 **metula* lat. pop. I, 312; II,
 430.
metulo a.-esp. II, 331.
męturno Puybarraud II, 568.
metya (moitié) Jujurieux I,
 266.

- meu* (mel) prov. mod. I, 457.
mēu lat. pop. II, 88.
mēu (meum) port. I, 278, *meu* 407 a. I, 622; II, 86, 91; roum. I, 317; *mēu* II, 86.
mēu a.-franç. I, 377.
mēu bagn. I, 457.
meudu sard. I, 545.
mēudrē vionn. I, 212.
meudres (li —) a.-franç. III, 48.
meugler franç. I, 589.
meu *irmão* port. I, 407 a. I, 622.
meule (medulla) frioul. I, 352.
meule (mola) franç. I, 457.
meulža obw. II, 398.
meum lat. I, 615; II, 86, 90 et a.
mēur a.-franç. I, 48, 377.
mēure (matura) pic. I, 55, 149.
meure (mure) a.-franç. I, 149.
mēure, pl. -*ūrē* Chieti II, 46.
meurt ('morit) franç. I, 405, 455; II, 189.
meurtre franç. I, 316.
mēs lat. pop. I, 276, 278, *mē-*, 278, *me-*, 317, 615; II, 85-6, 90 a.
meus (meos) port. II, 86.
Meuse (la —) franç. III, 147.
meut (movet) franç. II, 189.
meute (movita) a.-lorr. II, 346, franç. 486.
meve calabr., sic., cors. II, 75.
mexer port. I, 473.
Mexique (au —) franç. III, 437.
mexo port. I, 85.
mēy, -*ey* (miliu) mil. I, 102, 150.
mēy (milicu) mil. I, 102.
mēy (melius) mil. I, 150.
mēy (pl.) bolon. II, 38.
mēy (męa) romagn. II, 89.
mēyar vegl. II, 117.
mēy Vaudemont I, 34.
mēyer prov. II, 519.
mēy wall. I, 559.
mēy (fēm.) près de Metz I, 59.
*mēy*ort (fēm.) Mons, pic. II, 62.
*mēy*y (kkyu —) abruzz. III, 47.
mēz (mense) port. I, 312, 569, catal. 566.
mēz (mediu) eng. I, 510.
Mēza (i —) h.-ital. I, 323.
mēzā vaud. I, 266.
mēzcla esp. II, 399.
mēzdi a.-frioul. II, 198.
mēzē colign. II, 321.
mēzē S. Maixent I, 226.
mēzēis prov. I, 443.
mēzenna a.-gén. II, 359.
mēzi Lyon I, 369.
mēzinbu port. I, 356.
mēzo (manduco) gruyèr. II, 158.
mēzol prov. II, 387.
mēzos sard. I, 514.
mēz mil. I, 150.
mēzadro ital. II, 519.
mēzajulo ital. II, 431.
mēzajuma ital. II, 544.
mēzajuno ital. II, 449.
mēzā *sbigitotta* ital. III, 130.
mēzajina ital. II, 359.
mēzō (mitis) ital. I, 44; II, 403.
mēzō, -a (mediu, -a) ital. I, 150, *mē-*, 510, 546; III, 130, 137, 195, 221, 244, 273; 435 (*in m.*), 435, 443 (*per m.*), 729.
mēzodi ital. II, 544.
mēzō... *mēzō* ital. III, 221.
mēzule ital. II, 438.
mēzi neuch. I, 372.
mēzurer eng. I, 353 (non *mēlurar*).
mha a.-port. II, 91.
-mī lat. pop. I, 510.
-mī, *-mī* franç. I, 40.
mī (mai) valais. I, 238.
mī (mie) franç. E. I, 614, Gir. de Ross. 634.
mī (mediu) franç. I, 157, 510; III, 137, 435 (*eu m.*).
mī (meus) esp. I, 615; II, prov. 91; III, 725; prov. II, 76 a., a.-ital., bolon. 89.
mī (mei) lat. pop., a.-franç., prov. II, 86, 90 et a., bolon. 86, vaud. 90, a.-lyonn. 90 a.
mī (mia) Schweiningen, Greden II, 88, bolon. 86, *lyonn., prov. 90; esp. III, 169.
mī (meac) bolon. II, 89, vaud., prov. 90, *a.-lyonn. 90 a.
mī (me, mihi) sic. I, 70, 352, ital. 352, 615; II, 81; III, 98, 340-1, 353 (*ceco mī*), 376-7, a.-mil. 59; Serments I, 72, wall. 352; a.-franç., eng. II, 74-5, a.-prov. 25, 74-5; III, 61; mold. I, 352; roum. II, 81; III, 384; rhét. II, 81; III, 57, frioul. 57, vaud. 61.
mī, *mī* (mihi) esp. I, 116; II, 74-5, 234 et a.; III, 276 (*ay de mī*).
mī lat. pop. III, 63.
mī (mihi) valaq. III, 75.
mī (= habeo) istr. II, 238.
mī (conjonct.) calabr. III, 563, 569, dial. ital. S. 574, 679.
mīa (milia) vén. I, 516.
mīa (meum) eng. II, 86, 89.
mīa (mea) *lat. pop. I, 277; II, 88 (*mīa*), esp. 86, 91, 260; III, 169 (*la casa m.*), 725 (*m. fe*); port. II, 260, ital. 86; III, 167 (*la m. Luisa, da m. parte*; a.-ital. *da parte m.*), 740; eng. II, 86, 88-9; III, 725; a.-prov., rouerg., limous., vaud., algh. II, 90.
mīa (mici, mic) a.-ital. II, 89.
mīa a.-port. II, 91.
mī-a, *mīa* (me ad) a.-roum. II, 75, 565.
mīa (ital. *bisogna*) tosc., mil. I, 634.
**mī ad* lat. pop. II, 75.
mīafe ital. I, 505.
mīa fe esp. III, 725.
mīar lyonn. I, 178, 567.
mīas (mense) Veglia I, 78 a.
mīas (meas) esp. II, 86.
mīatsa roumanche I, 168.
mīan bress. I, 163.
mīaus Tournay I, 163.
mīanz a.-franç. III, 666.
mīazāzi roum. II, 544.
mīc daco-roum. I, 419; roum. II, 394.
mīca lat. I, 31, 34, 42, (178), 433; II, 568; ital. I, 31, 434; III, 693.
mīca roum. I, 31, 433.
mī-carême franç. III, 137.
-mī-cci sic. III, 727.
mīcha esp. I, 24.
mīche franç. I, (596).
mīcīa ital. I, 24.
mīcōr astur. I, 352.
**mīcu* lat. pop. I, 419.
mīcula lat. I, 534.
mīdi franç. I, 159; II, 380 (*le m.*), 544.
mīdis a.-franç. III, 149.
mīdolla ital. I, 352, 443, 545; II, 55 et 387 (*le m.*).
mīdollame ital. II, 444.
mīdollo ital. II, 55, 387.
**mī domiuns* lat. pop. II, 90.
mīdons prov. II, 20, 76 a., 90.
mī duole di ital. III, 376.
mīe (amica) franç. I, 374.
mīe (medicu) a.-franç. II, 17 a.
mīe (mica) franç. I, 31, 178, a.-franç. 614, 634; III, 693.
mīe (media) a.-franç. II, 380; III, 137.
mīe (mille) roum. II, 71.
mīe (mihi) roum., sard. II, 74-5.
mīe (me) sard. III, 59.

mie (meus) Schweiningen II, 88, a.-ital. 89.
mie (meus, -a, -i, -ae) a.-ital. II, 89.
mie (mea) franç. S.-E. II, 90, béarn. 259.
mie (meas) ital. II, 86, 89.
miē (milieu) Vaud I, 172.
miē (agnella) roum. II, 365.
miē franç. II, 90 a.
mieatři sic. I, 224.
miēč prov. I, 150.
miē-carême a.-franc. III, 137.
mie de a.-franc. III, 694.
miēdēt (pl.) lecc. I, 152.
miēdeku lecc. I, 152.
mie di a.-franc. II, 380.
miēdi frioul. I, 178.
miēdi eng. I, 331.
miēdiku calabr. I, 152.
miēdo esp. I, 150.
miēdos (pl.) esp. III, 27, 32 (*los m.*).
miēdrn (metula) Onsernone I, 152.
miēen a.-franc. II, 90.
miēg a.-vén. I, 516; prov. III, 137, 169 (*eu m.*).
miēgu sic. I, 516.
miēi (mediu) *a.-franc. I, 150, 154; prov. III, 435 (*eu m.*).
miēi (melius) nontr. I, 154.
miēi (mei) ital. I, 278; II, 86, 89; III, 167; prov. II, 90.
miēi (*ai* —) roum. II, 563.
miēil brianc. I, 154.
miēira (3^e p. sg. pr. subj. de *merir*) prov. II, 179.
miēire a.-franc. I, 150.
miel (franc. *mil*) périg., auvergn., Montpellier I, 37.
miel (mel) franç. I, 150, (178), 405, 552, 559; II, 9; esp. I, 405, 552; II, 9, 377.
miel (agnellu) roum. I, 374, 465-6; II, 365, 431, 500'.
mielat franç. II, 506 a.
miēdra (meliorat) obw. II, 187.
miēldre a.-franc. I, 362.
mielē ital. I, 150, 552; II, 9.
mielhs prov. II, 66; III, 202, a.-prov. 48 (*li m.*).
**miēlor* (melior) lat. gaul. I, 211.
miels Tournay I, 163 (non -als).
miels a.-franc. I, 150, 352.
mielš prov. I, 150; cf. *mielhs*.

mielz norm. I, 561; a.-franc. III, 202.
miembro esp. I, 150.
mien a.-franc. II, 90 et a., 627; III, 168 (*au m. cuidier, au m. escient*), 200 (*un m. ami, cest m. anelet*), 725, m.-franc. 200 (*quelque m. ami*); franç. II, 86, 88, 90; III, 200 (*un m. frère, un m. parent, une miēne cousine*).
miēng champ. II, 90.
mien *escient* a.-franc. III, 168, 725.
mien *escientre* a.-franc. II, 627.
mi-enka tess. I, 263.
miēne (fēm.) franç. II, 90.
miēns a.-franc. II, 90; III, 168 (*li m. cors*), 725.
miēnte esp. I, 150, a.-esp., astur. 180.
miēntes (*parar* — *tenir* —) esp. III, 27.
-miēnto esp. I, 180; II, 447.
miēntas esp. II, 624-5; III, 453, 562, 568, 599.
-miēntre a.-esp. II, 627.
miēntre a.-esp. I, 180; II, 625, 627; astur. I, 180.
-miēntu lecc. I, 152.
miēnuīt a.-franc. III, 137.
miēn vuel a.-franc. III, 725.
miēnzū ²) calabr. I, 546.
miēr (melius) h.-limous. I, 563.
miēr (miror) mold. I, 36.
miēr (de *miēr*) pic., wall. I, 634.
miērcoles, miē- esp. I, 573, 605; II, 5.
miērcuri roum. II, 5.
miēre (mère) anglo-norm. I, 179.
miēre (mel) roum. I, 150, 405, 552; II, 9.
miēretti lecc. I, 152.
miērit S. Fratello I, 174.
miērle esp. II, 370.
miērle roum. I, 150; II, 370.
miērli frioul. I, 150.
miērlo esp. I, 150; II, 370.
miert roumanche I, 186; II, 64.
miēs (meos, -as) eng. II, 86, 88.
miēs (modiu) Cognac I, 193.
miēs (melius) Greden I, 154.
miēte (metit) ital. I, 150.
miētitorē ital. I. (375).

miēto (mēto) ital. II, 188.
miēts roumanche, Onsernone I, 152; tess. II, 64.
miētle franç. I, 377.
miēu *lat. pop. II, 87; a.-vénit. I, 278, prov. 317; Grisons II, 88; roum. I, 278; III, 75 (*calcul m.*), 200 (*a-cest amic al m.*); *miēu* II, 563 (*al m.*); III, 166 (*frate m., priētūm l.*).
miēna langued. II, 90.
miēndre a.-franc. I, 211; II, 66.
miēne (mea) pic. II, 90 et a.
miēnda eng. I, 534.
miēntša roumanche I, 199.
miēntū roumanche I, 199.
miēng (miēne) Forez II, 90.
miēns (mēs) prov. I, 278; II, 725; *a.-franc. II, 86, 90 et a., Grisons 88.
miēu(s) (meus) franç. S., vaud., catal. II, 90.
miēus (meos) prov. II, 90.
miēus (melius) Rencul I, 38 (: *Diens*); a.-franc. II, 66 (*li m., des m.*).
miēut (mōlit) a.-franc. II, 189.
miēux franç. I, 514, 561; II, 66 et a. (*des m.*); III, 203 (*trop m.*), 338 (*m. vaut*), 339 (*il vaut m.*), 662 (*à qui m. m.*).
miēux anglo-norm. I, 196.
miēy frioul. I, 150.
miēz roum. I, 150, 510.
miēzā varā roum. III, 187.
miēzō (fēm.) narb. I, 154.
miēz frioul. I, 150.
miē bolon. II, 75.
miga esp. I, 31, 433, ital., lomb., *a.-franc. 433, prov. 133; III, 693-4.
miga de prov. III, 694.
migaja esp. II, 439.
migalha port. II, 439.
migēvel obw. II, 408.
miggya sic. I, 514.
miggyn sic. I, 70, 514.
miglia ital. I, 514; II, 38, *71: III, 421 (*distā cinque m.*).
migliaja ital. II, 38.
miglio ital. I, 514.
miglior(e) ital. II, 66: III, 48 (*per lo m.*), 162 (*il miglior uomo*).
mignardise franç. II, 481.
mignolo ital. I, 84.
migraine franç. I, 374.
migraña esp. I, 374.

1. Lisez *miel* (agneau).

2. Il serait peut-être préférable d'expliquer l'n par l'm qui précède: cf. I, § 587.

migrare lat. III, 355.
miḡu gén. I, 516.
mib lorr. I, 54.
mibi lat. I, 301; -i II, 74-5, 81; III, 57.
miū roum. II, 71.
miie roum. I, 514.
miie (maneam) roum. II, 174.
miine, -i valaq. I, 319.
mija esp. I, 514.
mijar port. I, 510.
mijloace (pl.) roum. II, 36.
mijloc roum. I, 510; II, 544.
mijlocul roum. III, 41 (*in m. Tzarigradului*), 243 (*pre m. mațelor*).
mijo esp. I, 84 a., 514.
mika sic. I, 433.
mikiert obw. II, 64.
mil (mille) franç. I, 31, 545; II, 71 (*m. sept cent*), a.-franc. 7 (*cheval m. so dour*), 560; esp. I, 31, 312, 545, 568; II, 71, 560 (*dos veces m.*); III, 140, 237 (*L. veces m. de armas*); eng., bëarn., port. I, 545; a.-prov., frioul. II, 71.
mil (mulu) Casal Cermelli, Malesco I, 54.
mil (miliu) franç. I, 84 a., 514.
mil (mel) frioul. I, 150, *mil* 178.
mil h.-eng., Nidwald I, 161.
mila rhét., prov. II, 71, ital. 71; III, 140.
*mila*²⁾ eng. I, 514.
milagro esp. I, 583; II, 425, port. 425.
milak obw. II, 499 a.
milanese ital. II, 473.
*milano*²⁾ esp. I, 499.
mildrar obw. II, 187.
milę Montagne de Dieux I, 211.
milenta esp. II, 560.
miler h.-eng., Nidw. I, 161.
milēs lat. I, 301; III, 20.
miles (pl.) a.-franc. II, 71.
milha port. I, 514.
milbo port. I, 84 a., 514.
mili rhét. II, 71.
milia (pl.) lat. I, 514; II, 71, a.-prov. 71 (*dos m.*).
milie (: lie) a.-norm. I, 190.
milie a.-franc. I, 590; II, 71; III, 237 (*XV m. de Francs*).
miliers (pl.) a.-franc. II, 560.
milien franç. I, 172; II, 544.

militärime roum. II, 445.
millin(m) lat. I, 70, 84 a., 514.
millar esp. II, 519.
millard franç. II, 519.
mille lat. I, 31, (32), 545; II, 71; III, 140, 237; ital. I, 31, 545; II, 71, a.-vén. 38 (*m. cara*); franç. II, 71 (*L'an m.*).
mille (milia) Renclus I, 84; a.-franc. II, 71; franç. I, 514; III, 140 (*quatre m. hommes*), 525 (*m. pardons*).
millet franç. I, 84 a.
milneur a.-pic. I, 356.
mille eng. I, 31.
millia lat. III, 140.
milliaio ital. II, 38.
milliasse franç. II, 414.
millier(s) de franç., prov. III, 237.
Milon a.-franc. II, 458.
milor catal. I, 362.
mil so dour (*cheval —*) a.-franc. II, 7.
milū slave II, 593 (Add.).
milui roum. II, 593 (Add.).
miluceti (3^e p. s. pr. ind. de *milui*) roum. II, 593 (Add.).
milz allem. I, (596).
milza ital. I, 509.
min port. I, 40, 399; II, 74-5; III, 276 (*ay de m., coitado de m.*).
minbre esp. I, 31, 571; II, 374, 443.
**minmia* (vendemia) lat. rhét. I, 505.
minygr morv. I, 352.
min (= mea) a.-lyonn., (= meus, mea) lyonn. II, 90.
min roum. I, 244; roum. dial. II, 48.
mina (mine) celt., ital., esp. I, 20.
mina lat. I, 70.
mina (= mienne) lyonn. II, 90, Riverie, a.-lyonn. (*la m.*).
mina (minat) sic. I, 70.
minā valaq. I, 319; II, 29.
mina (bisogna) tosc., romagn., lomb., vén. I, 634.
minaccia ital. I, 223, (231), 513; II, 405; III, 33, 368.
minacciare ital. III, 368, 375.
**minacia* lat. pop. I, 223, 513; II, 405.
minaciae (pl.) lat. III, 33.
**minaciare* lat. pop. II, (158).

**minare* lat. pop. I, 342; II, 124, 226 a.
minari lat. III, 368.
minat lat. I, 70.
minatsa lecc. I, 513.
minax lat. II, 405.
minca roum. I, 368.
mincier a.-franc. I, 369 (*non -cer*); II, 189.
minciunā roum. II, 29.
mine franç. I, 20; II, 539 (*contre-m.*).
mine (= mc) roum. I, 94; II, 74-5; III, 56, 451 (*la m.*).
miuę (= mien) lyonn. II, 90.
minē wall. II, 189.
mineraje esp. II, 482.
mineriū roum. I, 268.
Minervalia lat. II, 439.
Minerve franç. I, 211.
mingstra tosc., lecc. I, 113.
minezū lecc. I, 231.
minga lomb. I, 587; III, 693.
mingar prov., catal. I, 248.
mingua esp. I, 82.
minguar esp. I, 82, 503.
minguleť roum. II, 417.
minbu (= mca) port. II, 86, 91; III, 169 (*m. alma*).
minbus (= meas) port. II, 86.
mini ital. S. I, 571.
miniera ital. II, 469.
minimare ital. I, (530).
minimientu lecc. I, 359.
minimo esp., *min-*, port. II, 67.
minimu(m) lat. I, 332; III, 238.
ministeri (*est —*) lat. I, 154.
ministerium lat. I, 344.
minka piém. II, 569.
minka obw. II, 569.
minkin obw. II, 569.
minnicuava sic. I, 224.
minniā ital. S. I, 571.
minnilla ital. S. I, 571.
mino (= meus) lyonn., Forez II, 90, Riverie, a.-lyonn. 90 (*lo m.*).
minor, *mi-*, lat. I, 76, 91 et a.; II, 66; III, 47.
minor(e) lat. I, 352, ital. 352; II, 66; III, 244.
minorino ital. II, 515.
minozia bolon., romagn. I, 63.
**minre* (minor) lat. pop. I, 91.
mint tess. I, 431.
mintā lat., sicil. I, 70.
minte (*as aduce a ou la — de*) roum. III, 363.

1. Est plutôt issu de l'ancien mot d'emprunt *milia*.

2. On doit sans doute le rattacher à *miln* de *milvu* : cf. *antieu* de *antiquu*.

mintē (*mentiam, -as) roum. II, 143.
mintea roum. I, 630.
minți (2^e p. s. impér. de -i) roum. I, 319.
minți, -i roum. II, 201; III, 368.
mintili macéd. II, 5.
mintiri calabr. I, 546.
mintiu (= misit) calabr. II, 288.
mino (= mentior) port. II, 196.
mintouiri (pl.) tarent. II, 38.
mintré (fut. de *mentir*) a.-esp. II, 316.
mintroso esp. I, 369; II, 316.
mintsi (*mentiat) roum. II, 143.
minu sic. I, 70, a.-sic. 115, a.-napol. 81.
**miuare* lat. pop. II, 117.
minuca port. I, 454.
minuda a.-esp. I, 352.
minuere lat. II, 174.
minugia ital. II, 405.
minugia (pl.) ital. I, 509.
minugio ital. II, 387.
minui Auve I, 191.
minuit franç. II, 380 (*le m.*); II, 137.
minuk obw. II, 499 a.
minus- roman II, 617.
minus lat. I, 70, 92, 405, 644-5; II, 66, 137, 537, (624); III, 140, 202-3, 238.
**minusprendere* lat. pop. I, 344.
minutaglia ital. II, 439.
**minutalia* lat. pop. II, 439.
minutia lat. II, 405.
minutiae (pl.) lat. I, 509.
**minutiare* lat. pop. II, 576.
minuto ital. I, 405, 450; II, 405.
minutus (s) lat. I, (383), 405, 450; II, 326.
**minuus* (ital. *menno*) lat. pop. I, 503.
minuzzare ital. II, 576.
minuzzo ital. II, 420.
minz roum. I, 22.
miō roum. II, 87.
miō ital. I, 278, 420, 624 (*amor m.*); II, 86, 89; III, 167 (*m. padre, per amor m.*), 200 et 237 (*un m. amico*), 740; esp. I, 278; II, 86, 91; III, 200 (*un m. amigo*), 203 (*muy señor m.*), 725; neuch., Forez II, 90.
miō a.-esp. I, 598.
miō Gard, Drôme II, 90.
miōc Languedoc I, 193.
miol albïg., rouerg. I, 60.

miola (medulla) Montpellier I, 60, port. 545.
miōla (medulla) Jujur. I, 296.
miolits Milhau I, 60.
miolo (*medullu) port. II, 387.
miolo (modiolu) ital. II, 431.
miōna (fém.) neuch. II, 90.
miōng Gard, Drôme II, 90.
miōng neuch. II, 90.
miōno (fém.) Gard, Drôme II, 90.
miōr roum. II, 431.
miōs (meos) esp. II, 86.
miōs S. Mich. s. Tagliamento II, 88.
miot eng. II, 340.
miourre tourn. I, 196.
miōva (= mea) Nice, cat., man-jorj. II, 90.
miōz anglo-norm. I, 196.
mi preme di ital. III, 340.
mir h.-limous. I, 563.
mira (mirat) ital., esp., eng. I, 31, 405.
mira lat., roum., eng., ital., esp. I, 455.
mirā (impér.) Cervantès II, 151.
mirā (mirat) roum. I, 31, 405.
mira (*se* —) roum. III, 667.
mirabele a.-mil. I, 330.
mirabili (pl.) a.-mil. I, 330.
mirabilia lat. I, 70, *mī-*. 350.
miracle franç. II, 425.
miracolo ital. II, 425.
mirader obw. II, 4.
mirado esp. III, 13.
miraglio ital. II, 421.
mirai Nontron I, 563.
miral a.-franc. II, 421.
miral langued. I, 563.
miral (pl.) romagn. II, 46.
miramamolin esp. I, 348.
miramolín esp. I, 348.
miranda prov. II, 512.
mira-olho port. II, 547.
mirar en esp. III, 435.
mirare lat. pop. II, 190.
mirar(e) fiso ital. III, 360.
miras tess. I, 351.
mirat lat. I, 31, 405.
mire (matre) valais. I, 238.
mire (mira) franç. I, 455.
mire (medicu) franç. I, 540.
mire (mirat) franç. I, 31, 405.
mire (mercat) a.-franc. II, 178, 201.
mirent (miserunt) franç. II, 289.
mirour a.-franc. II, 490.
mīrer franc. I, 388; II, 118.
mirgo langued. II, 410.

mirie (medicu) a.-franc. I, 590.
mirie (milia) a.-franc. II, 71.
mirier a.-franc. II, 118.
mi riesce l'impresa, mi riescono le imprese ital. III, 98.
mirinde frioul. I, 359.
mirkeatu sic. I, 224.
miroi m.-franc. I, 559.
miroir franç. II, 491.
miros esp. II, 456.
miror lat. I, 35.
mirte vegl. I, 240.
mirino ital. II, 454.
mirui roum. II, 593.
mirul romagn. I, 175.
mirum est lat. III, 570.
miryer vionn. I, 388.
mis- ital. II, 617.
mis (mense) Pola, Peroi, Di-gnano, Rovigno I, 77.
mis (meus) Schweiningen II, 88, a.-norm., a.-franc. S.-O. 90; a.-franc. III, 725.
mis (meos, -as), esp. II, 91.
mis (misi) franç. I, 31; II, 289, 299.
mis (missu) eng., franç., frioul. II, 335, 338, 342, 345.
misarvenire ital. II, 617.
miscadere ital. II, 617.
**miscere* lat. pop. II, 127.
miscchia (mêlée) ital. II, 399.
miscchia (misculat) ital. I, 80, (423), 488.
miscchio ital. II, 399.
**miscitare* lat. pop. I, 352; II, (198), 587.
**misciare* lat. pop. I, 18, 492.
**misc'lat* lat. pop. I, 488.
**miscnoscere* ital. II, 617.
miscredere ital. II, 617.
miscuglio ital. II, 441.
**misculare* lat. pop. II, (203), 584.
misdire ital. II, 617.
misdrent (miserunt) S. Léger, Passion, Anjou, Poitou, Orléans II, 289.
mise (misit) ital. II, 286, 288, (298).
mise (= missa) franç. II, 345-6.
misēla(r) obw. II, 198.
misēl istr. II, 203.
miselane a.-roum., macéd. II, 444.
miselātate roum. II, 493.
misello ital. II, 500.
misellus lat. II, 500.
misent (miserunt) Aucassin, Ph. Mousket, Dial. Grég. II, 289.
miser lat. II, 500.

- miserable de* . . . esp. III, 240.
misero ital. I, (330); III, 257
 (m. a me).
miserrimo ital. II, 67.
misfure ital. II, 617.
misi (pl.) a.-napol. I, 81.
misi (mèse) sic. I, 70; III, 51.
misi, mi- lat. I, 31; II, 286,
 (289), 345; ital. I, 31.
misi (misi) Piazza Armerina
 II, 298.
misiego esp. II, 411.
misit lat. II, 286, (289).
miska (*misc'lat) lecc. I, 423.
maskina arét. I, 359.
mislâr roumanche I, 362 (non
 -star).
mismo, -a esp. I, 70, 116 et a.,
 443; II, 566; III, 170 (el
 m. padre, la m. cosa).
miso (misit) esp. II, 286.
miso (missu) ital. sept. II, 345.
misô morv. I, 352.
mispregiare ital. II, 617.
mispredere ital. II, 617.
missa (fém.) lat. II, 346.
misse (misit) florent. II, 288.
miss-icius lat. II, 415.
missu lat. I, 70; II, 335, 345,
 (346).
missus lat. II, 335, 345, (346).
mist, mi(s)l (misit) a.-franç. II,
 286, 289.
mist (mansit) a.-norm. II, 289.
mištral obw. II, 366.
mištralesa obw. II, 366.
mistrent (miserunt) a.-franç.
 II, 289.
mistru roum. II, 474.
misû Die I, 362.
misu (missu) sic. I, 70.
mišur prov. II, 465.
misura ital. II, 492; III, 28 a.
misure (pl.) ital. III, 28 a.
misurebbe (mesurerait) a.-ital.
 II, 313.
misuru sic. I, 330.
misvenire ital. II, 617.
mit allem. III, 87.
mital (la —) esp. III, 343.
mite a.-franç. I, 24.
mitenç Delémont I, 394.
mîtis, mi- lat. I, 44; II, 403.
 « mittags » allem. III, 452.
-mittat lat. II, (175).
mittere lat. I, (315), 541; II,
 124; III, 45 (m. ad); Gre-
 den I, 555.
mitti (mittit) sic. I, 70.
mittit lat. I, 70.
mitto lat. II, 136, (180), 286,
mi- 335, 345.
- mitzoc* roum. II, 368.
miu (meus) *a.-rhét. I, 278;
 obw. II, 88.
miude (a —) port. III, 492.
miudo port. I, 450.
miue (= mea) pic. II, 90.
miullo port. II, 503.
miunca port. I, 454.
mius Renclus I, 38.
mix-t-icius lat. II, 415.
mixtus lat. III, 448.
miya Vaud, Ormond I, 102.
miyôr frioul. II, 66.
miža sard. I, 514.
mižêlêr eng. II, 587.
miži lyonn. I, 262.
mižiron obw. II, 543.
miom bolon. II, 446.
miom émil. I, 372.
miuinâr napol. I, 23.
mmahá (a —) abruzz. I, 623.
mme (a —) dial. ital. I, 621.
mmersu sic. I, 484.
mmeru sic. I, 497.
mmi (a mme —) tosc. I, 621.
mmilinari sic. I, 484.
mmintari sic. I, 484.
mmireja campob. I, 484.
mmiria sic. I, 484.
mmižçu lecc. I, 484.
mmuarite Villa S^a Maria I, 271.
mmuros (so —) logoud. I, 620.
mnia (mea) port. pop. II, 91.
mnia (bisogna) émil. I, 634.
mnér eng. I, 372.
m'nu wall. I, 53.
mnit eng. I, 450.
-mo (1^e p. pl. pr. ind.) tosc.,
 ombr., rom. II, 135.
mô (mola) port. I, 184, *mô*
 457.
mo (manu) limous. I, 243;
 nontr., Corrèze II, 34.
mô (mal) Bourberain I, 626.
mo (mon) Reims I, 391, ital.
 615; II, 86, prov. 90.
mô (modo) ital. I, 204, *mo*
 napol. 621; III, 220, abruzz.
 102, vénit. 127, 519, a.-ital.
 484, dial. ital. 569 a., *mo'*
 ital. I, 618.
mô (magis) roumanche I, 269;
mô obw. III, 550.
mô (chez) wall. I, 634.
moadre franç. E. I, 209.
moaia (molliat) roum. I, 184.
moais Oissery I, 72.
moale roum. I, 184.
moarâ (mola) roum. I, 184,
 457.
moarâ (*moriat) roum. I, 184.
- moare* (*morit) roum. I, 405,
 455, 573.
moart eng. I, 184.
moarte roum. I, 184; II, 5.
moas H. Estienne I, 72.
môbile tosc. I, 145.
mobilier esp. II, 191.
môbre lyonn. I, 475.
moe (= movit) prov. II, 278,
môc 283.
moarro esp. II, 504.
moccicare ital. II, 410.
moccico ital. II, 410.
mocco ital. I, 547.
môccolo ital. I, 119, *mo-* 541,
mô- florent. 146.
m'corse di ital. III, 340.
mocclades (las —) esp. III, 27.
môche a.-franç. I, 119.
moco esp. I, 119, 541; ital. III,
 693.
môco port. N. I, 281.
modâ génév. II, 587.
modâ vionn. I, 517.
môdano ital. I, 203, *mo-* 328;
 II, 430.
môddimine sard. II, 445.
môdê (mollio) vionn. I, 517.
modelo esp. III, 124.
modern, fém. -ni roum. II, 64.
modine ital. I, 328; II, 41.
modiolus lat. pop. II, 431, 503.
modiu lat. I, 184, 510.
modô lat. I, 301; -o III, 220,
 222, 484, 514, 569 a.; ital.
 I, 219 et a., 618; III, 609
 (in m.), 693 (in niuu m.),
 esp. 609 (de m.).
modo . . . *modo* lat. III, 220, 222.
modre lyonn. I, 475.
modulus lat. II, 430.
moduri (pl.) a.-prov. I, 627.
modus lat. I, (186, 557); II, 24.
mô (mica) Faulquemont I, 42.
mo (mense) Seraing I, 76.
mo (maturu) Jujurieux I, 65.
môc (molit) port. I, 184.
moe (movet) lecc. I, 186.
moe (morit) gén. I, 455.
môc (mortuu) besanç. I, 209.
moa gén. I, 213, 457.
moal picém. I, 213.
moela port. I, 450.
madre vaud. I, 198.
môla Vallée I, 212, mil. 213.
moela port. I, 386.
moale mil. I, 184.
moelle franç. I, 386, 545.
moer (muru) rouchi I, 55,
môr wall. 59; cf. *môr*.
moer (morit) mil. I, 184, tess.
 214.

moér port. I, 379; galic. II, 331.
marà mil. I, 184.
moerent (= moriuntur) a.-franç. I, 211.
moçétraï (mourrai) vionn. II, 315.
moes Ezéch., S. Bern. I, 107.
moest lomb. orient. II, 341.
maurent (= moriuntur) a.-franç. I, 211.
maurs (pl.) franç. I, 559; III, 34.
maya (molliat) mil. I, 184, tess. 214.
maž mil. I, 184.
mořt Val Soana I, 597.
moğar vén. II, 576.
moğgio ital. I, 184, *mo-*. 510.
moğlia (molliat) ital. I, 184.
moğliazzo ital. II, 420.
moğlie ital. I, 119; *mo-*. III, 192, 404 (*sposare a m.*), 406, 413.
moğliema tosc. pop. III, 725.
moğliera ital. I, 353, 376 (-*era*), 514, 593; II, 29.
mogrei (franç. *malgré*) lorr. I, 226.
mogut prov. II, 330.
moğ (musca) lorr., wall. I, 653.
moi (modiu) béarn. I, 193.
moi (mę) Rose I, 72, franç. 72, 615; II, 74-5; III, 60, 63 et 412 (*c'est m.*), 335, 341, 348, 377, 412, 422 (*m. parti*), 719, 722 (*à m. connu*), 728 (*pour m.*), 749 (*-le-m.*).
môi (movere) bergam. II, 120.
mòia ital. I, 140, 146, 519.
mòia Psaut. lorr. I, 112.
moidre Plancher-les-Mines I, 76.
moie (mea) prov. II, 90.
moies Meurthe I, 72.
moilier a.-franç. I, 514, -*llier* 376.
moille (molliat) a.-franç. I, 207; II, 178.
moimę morv. II, 67.
moïn a.-franç. I, 557.
moindre franç. I, 89; II, 66.
moine franç. I, 326, 340, 540.
moïnesse a.-franç. II, 366.
moïnho port. II, 452.
moïnulle champ. I, 393.
moïnes (minas) Psaut. lorr. I, 107.
moïnrai (mènerai) Psaut. lorr. I, 107; a.-lorr. II, 314.
moïnr morv. I, 527.
moins franç. I, 89, 405; II, 66; III, 202-3, 328, 748 (*au m.*).

moïnt (mente) Ceppomorelli I, 96-7.
moïo port. I, 184, 510.
moir vegl. I, 56.
moïra (*moriat) port. II, 174.
moïrdę wall. II, 117.
moïs Maupas I, 72, Mainet 141 (: *noïs*), franç. XVIII^s. 440.
moïsir franç. I, 547; II, 121.
moïson a.-franç. II, 496.
moïsson (*muscione) a.-franç., dial. franç. N. et O. II, 459.
moïsson (messione) franç. II, 496.
moïssonneuse franç. II, 490.
moïste a.-franç. I, 547.
moïte franç. I, 332, 538.
moïteur franç. II, 465.
moïtię franç. I, 259, 344; III, 221.
moïto tosc. C., a.-rom. I, 481.
moja (muria) ital. I, 140, 146, 519.
moja (molliat) esp. I, 184.
mojar esp. II, 576.
moje esp. I, 188.
moik (= moveo) catal. II, 173.
moizav I, 17 a.
moik wall. I, 410.
mol (medulla) lorr. I, 443.
mol (molle) prov. I, 184, *mol* franç. 626; II, 56; wall. I, 207; II, 63.
mөл (molle) a.-franç. I, 184.
mol Ariège I, 545.
mola lat. I, 184, 457; ital. 219 et a., 457, piém. 213, 219 et a., *mōla* prov. 184, Alatri 186.
mōla (molliat) prov., *mōla* a.-franç. I, 184.
molā (moulin) Bercy I, 33.
molā (= molinus) wall. II, 163.
molam (subj.) lat. II, (147).
molę (= moluit) prov. II, 283.
molde esp. II, 430.
moldevan roum. II, 449.
moldric (cond.) a.-esp. II, 316.
molđura port. II, 466.
molę (franç. *mèle*) morv. I, 112.
molę vionn. I, 517.
molena vén. II, 451.
molenda ital. II, 512.
molęnę frioul. II, 451.
molęr esp. II, 191.
molęre lat. I, 171, 208-9, 211; II, (21, 128, 163, 189, 330-1, 342).
moleta (émouleur) vén. II, 525.
moleta (malade) franç. E. I, 336.
mołtu franç. E. I, 538.

molha (molliat) port. I, 184.
molhar port. II, 576.
molhęr prov. II, 21 (non *mölher*).
molbo port. I, 379.
molę Faulquemont I, 33.
molęnda esp. II, 512.
molino esp. II, 452; III, 185 (*como m.*), 241 (*m. de acite*).
molit lat. I, 184.
**molitura* lat. pop. II, 492.
molitu, *mol(i)tus* lat. II, 339, (340).
molk (1^{re} p. s.) catal. II, 136.
mөл mil. I, 184.
molla (fém.) prov. II, 60.
mollasse franç. II, 414.
molle lat., port. I, 184, *mę-* ital. 184.
molle (fém.) franç. II, 60.
molle (pincettes) ital. III, 51.
**molleclā* lat. pop. II, 422.
molleja esp. II, 422.
mollejo esp. II, 422.
mollętar esp. II, 592.
mollę franç. II, 507.
**molliare* lat. pop. I, (517); II, 576.
**molliat* lat. pop. I, 184; II, (178).
**molliatum* lat. pop. I, (517).
mollica ital. III, 693.
mollęccio ital. II, 422.
mollędio port. II, 427.
**mollio* lat. pop. I, (517).
mollęre ital. II, 465.
mollęgem port. II, 429.
mollęme ital. II, 446.
mollęra esp. II, 466.
mōlęns (moulons) a.-franç. II, 189.
molos prov. I, 303.
molra catal. I, 307.
molre prov. II, 283.
mölre majorq. II, 128.
moıs (mulsit) prov. II, 286.
moıs (mulsu) prov. II, 335.
molşoura port. II, 491.
mölt a.-franç. I, 119; cf. *mout*.
molt a.-franç. III, 416, 494, a.-prov. 496; cf. *mout*.
molta (fém.) mil., bergam. I, 252; ital. III, 53 (*m. strada*).
molte belle ital. III, 130.
molte volte ital. III, 492.
molti contenti ital. III, 130.
moltitudine ital. III, 236.
mölto ital. I, 119, *mo-*. 405; II, 571; III, 53, 202 (*m. bello*), 203 (*m. più fiero*), 238 (*m. di...*), 493-4.
molto tosc. centr. I, 481.
moltoi ampezz. I, 320.

- molt par* a.-prov. III, 496.
molui lat. II, 281.
**mom* (meum) lat. pop. II, 86.
mon (je vais) a.-nidw., a.-obw. II, 229.
moment franç. III, 451 (*à tout m.*), 605 (*au m. que*).
momento esp. I, 180.
moni (que j'aïlle) obw., nidw. II, 229.
mo... *mo* napol. III, 220.
momordi (pf.) lat. II, 265.
mon (manu) Rive-de-Gier I, 247.
mon (minus) lorr. I, 92.
mon (meum) franç. I, (391), 615; II, 86, 90^o), 92; III, 123, 162 (*m. meilleur ami*), 168 (*m. ami*), 725, a.-franc. 38, 421, 725, m.-franc. 200; prov. I, 634.
mon (mien) Seraing II, 90.
mou (minat) wall. II, 189.
monacale ital. II, 434.
monachile ital. II, 436.
monachus lat. I, 325, 340.
monaci (pl.) ital. II, 38.
mouacu ital. I, 203, *mo-*. 328.
monachus lat. I, 326.
monarchia lat. II, 406.
monasterium grec-lat. I, 519.
monastero ital. I, 519 (*non -ale-ro*).
monastire a.-franc. I, 519.
mon-eau franç. II, 459.
moncel prov. I, 445.
mond a.-franc. III, 274.
monde franç. I, 313 a.; III, 236, 434 (*dans le m.*).
mondel (je vais) obw. II, 229.
mondezzajo ital. II, 468.
mondi (que j'aïlle) obw., nidw. II, 229.
mondiglia ital. II, 439-40.
monca Val Soana I, 102.
moncal lat. II, 174.
moneda esp. I, 70, 405, 450.
moner a.-franc. II, 189.
monerie a.-franc. I, 70.
moneku lecc. I, 326.
monero lat. II, 278.
monere lat. II, 122.
mon escient franç. III, 725.
moneta lat., ital. I, 70, 405.
mongil prov. II, 436.
moni obw. II, 410.
**monicus* lat. pop. I, 331.
moniku sic. I, 326.
monisterio a.-romain I, 344.
**monisterium* lat. pop. I, 434.
monje esp. I, 326; II, 41.
monna ital. I, 634; III, 160.
monnaie franç. I, 72, 405, 450 (*non monaye*).
monnoie (3^e p. s. pr. ind. de *moner*) a.-franc. II, 189.
mons lat. I, 609; II, 7 (*m. latin-cum*), 378, 380; III, 122-3.
monseigneur franç. III, 160.
monsieur franç. I, 559; II, 364; III, 160, 522.
mons latinum lat. II, 7.
mons Mercuri lat. I, 605.
monstrare (se —) lat. III, 397.
monstre franç. III, 124.
mons Vesuvius lat. III, 122.
mont (mundu) a.-franc. I, 313 a.
mont (monte) frioul. I, 184, a.-franc. 605; II, 28; franç. III, 123 (*le M. Cenis*), 231.
mont (= montes) a.-franc. II, 28.
montalego port. II, 482.
montagna ital. II, 460.
montagnard franç. II, 519.
montagne franç. II, 405, 460.
montaña esp. II, 460.
**montanea* lat. pop. II, 460.
montanesco ital. II, 520.
montaraç esp. II, 413.
montare ital. III, 292, 355.
montascendi ital. II, 547.
Mont-Cenis (le —) franç. III, 147.
monte lat. pop., ital., Alatri I, 184; *mo-*. lat. II, 28, 108; esp. I, 184; II, 28; III, 123, 231 (*el m. de Sinai*); ital. II, 7, 28; III, 123; sard. II, 28.
monte (il —) a.-franc. III, 666.
montecillo esp. II, 502.
**monte(ri)llu* lat. pop. II, 108.
Monte laticio ital. II, 7.
monter franç. III, 293, 355-6, 399, 503, 666.
« monter » III, 353.
montere a.-franc. II, 489.
montes (pl.) lat., esp., sard. II, 28.
montes (de montagne) esp. II, 473.
montesa esp. II, 60.
**montesilli, -llo* lat. pop. II, 108.
Monteu franç. I, 443.
monte Vesuvio ital., esp. III, 123.
montez (de montagne) port. II, 60.
montez (il est —) ital. III, 293.
monti (pl.) *lat. pop. II, 108, ital. 28.
monticellu lat. pop. II, (459).
montiçissimo (1^e p. pl. pf.) a.-pad. II, 270.
montigiano ital. II, 449.
**montille* lat. pop. II, 108.
**montisille* lat. pop. II, 108.
Montmâtre franç. I, 605.
Montmichel (la —) franç. III, 150.
montogne Cortone I, 320.
monton (mouton) frioul. II, 364.
monton (tas) esp. II, 457.
montone ital. II, 364, 456.
montre (monstrat) franç. II, (136).
montrer (se —) franç. III, 397.
montes (pl.) franç. II, 28.
monui lat. II, 278.
mönümèntium lat. I, 26.
mon uel a.-franc. III, 38, 421, 725.
monz (montes) a.-franc. II, 28.
moquer franç. I, 17 a., 375 (*se m.*).
mor vén. I, 312.
mor (major) port. I, 510, 634; *mör* II, 66.
mör (morit) prov. I, 184.
mor (de muri) roum. II, 186.
mör (mort) Mons II, 62.
mor (morire) tess. II, 119.
mor (mordu) blais. II, 338.
mör (mür) Mons. II, 62; cf. *mar*.
mör (morire) bergam. II, 119.
mör (molere) pic. II, 189.
möra lat. I, 146, *mo-*. 122, esp. 119, *mö-*. ital. 146.
morüesc, moräin (1^e p. s. pr. ind. de *moräi*) roum. II, 201.
moral (fém.) catal. II, 60.
moraliser franç. II, 588.
moraliteit Tristan I, 226, 557.
moralizär esp. II, 588.
moralizzare ital. II, 588.
moravese frioul. II, 366.
**mörat, mö-*. lat. pop. I, 220, 602.
morbi romagn. I, 213.
morbi (i —) ital. III, 27.
morbio vén. I, 380.
morbus lat., *choléra m.* franç. II, 380.

mordache ¹⁾ franç. I, 336.
**mordatica* lat. pop. I, 336.
mordaz port. II, 413.
mordaza esp. II, 413.
mordedela port. II, 500.
morde lat. II, 265, [-e]ø (172).
morder esp. II, 191.
**mórdere* lat. pop. II, 127, *mo-*
 (117), ital. 127.
mördri (2^e p. pl. pr. ind.)
 colign. II, 138.
mordo (1^e p. s. de *modre*)
 lyonn. I, 475.
mordre franç. I, 316; II, 127,
 (338).
mördür norm. II, 492.
mordut prov. II, 330.
mordza (**moriat*) sard. II, 174.
more (*muria*) roum. I, 146.
more (**morit*) roum. I, 184,
 calabr. 186, C. di Cast. 641,
mø- port. 184, arét. 641.
moreg vaud. I, 450.
moren Busto Arsizio I, 33.
morenico port. II, 499.
moreno esp. II, 451.
**morere* (*morire*) lat. pop. II,
 119, (-*ere*) 126.
moreria esp. II, 406.
mores (pl.) lat. III, 34.
Mores (pl.) esp. III, 144.
morga esp. I, 374.
morga abruzz. II, 375.
mori lat. III, 356 a.
mori, -i (*mourut*) ital. II, (288);
 III, 103.
möri lorr. II, 189.
**moria*, *mø-* lat. pop. I, 146.
moria (*moriebatur*) esp. III,
 103.
**moria(i)* lat. pop. I, 184; II,
 174.
moriebatur lat. III, 103.
morigo esp. II, 411.
morielle (*mourut*) a.-vén. II,
 270.
**morio* lat. pop. I, 193.
morir esp. I, 353; II, 119, 191;
 III, 294, 358 (*m. muerte*),
 324 (*ir m.*), 466 (*m. al*
mundo) prov. 16, a.-franc.
 356 a.; *mø-* II, 189.
**morire* lat. pop. I, 353; II,
 119; ital. I, 353; II, 119,
 201, 313; III, 292, 399.
morisco esp. II, 520.
**morit* lat. pop. I, 184, 405,
 455.

morira (= *moriebatur*) ital. III,
 103.
mormint roum. I, 342, 573.
moro ital. I, 119, *mø-* port.
 146; *mo-* esp. III, 124.
(moro) gelso ital. I, 445.
morola ital. II, 430.
morondo esp. II, 513.
moros frioul. I, 374.
morrai (*mourrai*) a.-franc. II,
 314, prov. 315.
morralla esp. II, 439.
morrazo esp. II, 414.
morre (*mourrai*) a.-esp. II, 316.
morrer port. II, 119, 126, 128;
 III, 17, 358 (*m. morre*);
 astur. II, 119.
morrem port. III, 17.
morre (*mourrai*) ital. II, 313.
-mors (*morsu*) prov. II, 335.
mors (**morsit*) prov. II, 286.
mors (*morsu*) eng. I, 184, *mø-*
 prov., a.-franc. 184.
mors (*mordue*) blais. II, 338.
mors lat. III, 143.
mors (*ital. mori*) bolon. II, 288.
morsu lat. II, (346) (*non -e*).
morse (*ital. mori*) pis., lucq. II,
 288.
orse (**morsit*) ital. II, 286.
morsé (*morceau*) norm. II, 39.
morsecchiare ital. II, 581.
**morsi* (pf.) lat. pop. II, 286.
morsicare lat. pop., ital. II, 577.
**morsit* (pf.) lat. pop. II, 286.
morsu ital. I, 184; *mo-* II,
 335, 337.
morsit (**morsit*) a.-franc. II,
 286.
**morsura* lat. pop. II, 492.
morsure franç. II, 492.
morsu(s) lat. I, 184; II, 286,
 326, 335, (340).
morsyå (*morceaux*) norm. II,
 39.
mort (*morsu*) abb. II, 340.
mort (*morte*) mil. I, 184, franç.
 (209), Bonneval 567; a.-
 franç. III, 143, franç. 358-9
 (*conspirer la m.*), 456 (*cou-*
danner à m.); *mø-* prov.,
 a.-franc. I, 184.
mort (**mortu*) franç. I, 503;
 II, (330), 339, Puschlav
 46, eng., prov. 339.
mort (*fém. de mor*) Mons II,
 62.
mört (*fém. de mör*) Mons II,
 62.

mört (pl. de *mort*) Puschlav II,
 46.
morta (*mortua*) port. II, 64,
mo- obw. 64; prov. III,
 130 (*m. freja*).
mortăcină roum. I, 135.
mortale ital. II, 434.
mortalę napol. II, 435.
mortalis lat. II, 434.
mortalmei obw. II, 620.
mortandad esp. I, 589.
mortcopt roum. II, 548.
morte lat. I, 184, 208; ital. III,
 143, 174 (*in m. di*), 456
 (*ferira m.*), port. 358 (*morrer*
m.); *mø-* ital., port. I, 184.
mortela (*fém.*) eng. II, 60.
mortes (pl.) port. III, 27.
mortes imperatorum lat. III, 27.
mortens S. Auban I, 249.
mortevigar a.-port. I, 524.
morti (dat.) lat. II, 5.
morti (*morte*) sic., calabr.,
 corse, sarde I, 307.
morti (*le —*) ital. III, 27.
morți (dat. sg.) roum. II, 5;
 (pl.) III, 27.
**mortiare* lat. pop. II, 576.
mortija esp. II, 439.
morto ital. I, 503; II, 339; III,
 292 (*è m.*), 356 a. (*l'ho m.*),
 455 (*dopo morti*).
morta, *morta* port. II, 64; III,
 130.
morts (*ei —*) obw. III, 291.
mortuoro a.-ital. II, 7.
**mortu(s)* lat. pop. I, 503; II,
 339.
mortuus lat. I, 503; III, 293
 (*m. est*).
moru lat. pop. I, 119.
morn (*mort*) wall. II, 330.
morni (= *mourus*) a.-franc. II,
 281.
mors lat. I, 358.
morve franç. I, 547.
morç (*il est —*) a.-franc. III,
 293.
morçę (*mord[e]o*) vionn. II,
 172.
mos lat. III, 34.
mos (*meus*) *lat. pop. II, 86,
 90; prov. I, 634; II, 90; III,
 725.
mos (*meos*) *lat. pop. I, 615;
 II, 86, 90, prov. 90.

1. Dans le sens de « baillon », le mot est emprunté de l'ital. *mordacchia*; signifiant « pinces », il doit représenter, sous une forme picarde, *tenacula mordacia* (de *mordax*), esp. *mordaza*.

mos (ital. *mosso*) niç. II, 338.
mōš (molam) pic. mod. II, 147.
mōš franç. E. I, 245.
moša Erto I, 469.
mošā Greden I, 469.
mosca ital., prov., esp. I, 468.
moscadeiro port. II, 491.
moscarda esp. II, 519.
moscardo port. II, 519.
moschile ital. II, 437.
moscione ital. II, 459.
moscul bolon., romagn. I, 63.
mošil frioul. I, 332.
mošir catal. I, 547.
moški Val Soana I, 468.
mosko bog. II, 387.
mošo Fassa I, 469.
mošò catal. II, 459.
mošsu (dar la —) ital. III, 32.
mosse (pigliar le —) ital. III, 32.
mosse (= movit) ital. II, 280, 288.
mosseu prov., cat. I, 634.
mošsi (= movi) ital. II, 337.
mosso ital. II, 337-8, 341.
mōssu port. I, 184.
mōst a.-franç. I, 119.
mostacchi (pl.) ital. III, 31.
mostacchio ital. I, 17, 30, 34; II, (420); III, 31.
mostaccio ital. II, 414.
mostacera esp. II, 469.
mostacho esp. II, 420.
mostachulo esp. II, 478.
mosteile a.-franç. I, 70.
mōster, pl. *mo-*. bolon. II, 46.
mosterrai (montrerai) a.-franç. I, 548.
mosto (mustu) esp. I, 119, 468, ital. 468, *mō-*. 119.
mosko (= motu) ital. S. II, 341.
mostrar esp. II, 191.
mostrare esp.-port. III, 397.
mostrarsi ital. III, 397.
mostrent (montrent) a.-namur. II, 139.
mostrengo port. II, 515.
mōstro *lat. pop. I, 141, *mō-*. ital. 141; *mō-*. a.-bolon. II, 46.
mot (*mōttum) franç. mod. I, 146; III, 233 (*le m. de vengeance*), 367 (*de ou des gros m.*); *mōt* a.-franç. I, 146, *mōt* a.-franç., prov. 146.
mot (mōtu) frioul. II, 341.
motaccio ital. II, 414.
motas d'autras bestias prov. III, 239.
mōte port. I, 146.
motei franç. E. I, 76.
mōteiyu bagn. I, 76.

mōtér (montre) lorr. II, 136.
mōtūi Plancher-les-Mines I, 232 (non *mē-*).
mōto (mōtu) dial. ital. II, 341.
motoc roum. II, 368.
motore Plancher-les-Mines I, 76.
motriglia ital. II, 440.
motrighio ital. II, 440.
mott bolon., romagn. I, 63.
motten (pl.) rhét. II, 32.
mōtto (*mōttum) ital. I, 146; III, 134 (*a m. a m.*).
motto (mōtu) lucq. II, 541.
motura a.-gén. II, 492.
mon (molle) franç. I, 626; II, 56.
mou (poumon) franç. II, 25.
mou (moveo) lecc. I, 186.
mouche franç. I, 468.
moucher franç. I, 541, 547.
mouchetrolle a.-franç. II, 432.
monchettes (pl.) franç. II, 507; III, 31.
mouchoi m.-franç. I, 559.
moucou port. II, 390.
moudre franç. I, 196, 211; II, 189.
mouiller franç. II, 576.
mouillette franç. II, 507.
moul eng. I, 184.
moula eng. I, 184, 457.
moule (musclu) franç. I, 50, 492.
moule (modulu) franç. II, 430.
moulier a.-franç. I, 553, *-iër* 593.
moulin franç. II, 452.
moult par. . . grant a.-franç. III, 203.
moult très grand a.-franç. III, 496.
mōimes (= movimus) a.-franç. II, 281.
mounier a.-franç. I, 344.
mouo rouerg. I, 457.
mour (muru) rov., dign. I, 56.
mour (*morit) eng. I, 184, 455.
mourai (mourrai) prov. II, 315.
mourait (= moriebatu) franç. III, 103.
mourdrissière a.-franç. II, 489.
moure (mōru) a.-franç. I, 119.
mōne (molere) vaud. II, 128, *mo-*. prov. 342.
moure (movere) prov., cat. II, 127.
mōner majorq. II, 128.
monnerai (mourrai) m.-franç. II, 314.
mourir franç. I, 353; II, 119, 121; III, 289, 384 (*se m.*).

mour-ous (= morimur) franç. II, 314.
mourrai (fut. de *mourir*) franç. II, 314.
mourut (= mortuus est) franç. III, 103.
mois (= movisti) a.-franç. II, 281.
moussier franç. II, 468.
moustache franç. II, 420.
moustachu franç. II, 478.
mousterrai (montrerai) a.-franç. II, 314.
moistes (= movistis) a.-franç. II, 281.
moustier a.-franç. I, 344.
moustoile a.-franç. II, 433.
mousterrai (montrerai) a.-franç. II, 314.
mout (multu) a.-franç. I, 405; II, 571 (*m. de gent*); III, 53, 140, 202 (*m. hians*), 238, 494; a.-norm. II, 571, prov. 571; III, 53 (*m. ergueil*), 494.
mout (movet) a.-franç. II, 189.
mout (movit) a.-franç. E. II, 282.
mout (molitu) prov. II, 342.
moit (mustu) franç. I, 141, 468.
mouta (multa) prov. III, 53 (*m. lagrema, m. menassà*), 130 (*m. spessa*).
moutas de partidas prov. III, 239.
moute (multa) a.-norm. II, 571; a.-franç. III, 140.
moutier franç. I, 154, 519; cf. *moust-*.
mouton franç. I, 356; II, 456.
mouture franç. II, 492.
mouvement franç. I, (391); II, 392.
mouver franç. II, 117.
mouvoir franç. II, 117, 251.
mouvois (= mōvemus) franç. II, 251.
mōvçe prov. II, 315.
mōvar romagn. I, 213.
mōvç (movent) campob. I, 187.
mōve (= molere) vaud. II, 128.
mōveam lat. II, (147).
mōveat lat. II, (179).
mōvçne (movent) campob. I, 187.
mōvent (mōvent) a.-franç. II, 139.
mōver esp. II, 191; III, 192 (*m. guerra*), 361.
mōvere lat. II, (120), 126 (*-ère*), (127-8), 173, 244 (*-ère*), (330, 340); III, 46.

movest nonsb. II, 334, lomb. occ. 341.
movert lat. pop. II, 154.
movi (pf.) lat. II, 278, 282.
movi (movere) frioul. II, 340.
movissem lat. II, (307).
mevit (pf.) lat. II, 154, 282.
**movita* lat. pop. I, 184; II, 486, 576.
**movitare* lat. pop. II, 587.
**movitiare* lat. pop. II, 576.
movoir a.-franç. II, 127, 147, 189 (m_o-); III, 361.
**mov-t* (movet) lat. pop. II, 244.
movu (= mōvèò) vaud. II, 179.
**mōvui* (movi) lat. pop. II, 278, 281, 282 a.
**movuit* (movit) lat. pop. II, 278, 281.
movve (movit) a.-ital. II, 278, 280.
mox lat. III, 483.
moy (m_e) Palsgrave I, 72; franç. xvii s. III, 60.
moy (molliat) wall. I, 191.
moyen Palsgrave I, 72; franç. II, 449; III, 132 (*trouver m.*).
moyeu franç. I, 559; II, 25, 431.
moyeu d'auf a.-franç. II, 25.
moyo (modiu) esp. I, 184, 188, 510.
moytie Palsgrave I, 72.
mōz (= moves) anglo-norm. II, 173.
moxzo ital. I, 510.
m_paadu nov. I, 455.
m_pacèe Grimaldi III, 430.
m_pacce calabr. I, 484 (non *-acc*).
m_periu lecc. I, 375.
m_piernu calabr. I, 484, 499.
m_piester S. Fratello I, 375.
m_pilare calabr. I, 484.
m_pinciri sic. I, 375.
m_prunte calabr. I, 484.
[-m_ps] (-mus) prov. II, 274.
mrenda romagn. I, 375.
m_rityg Bourberain I, 462.
m_ryer vionn. I, 388.
m_so Fourgs I, 596.
msarà neuch. I, 372.
msa Fourgs I, 596.
mu (muru) neuch. I, 59.
mu (mula) port. I, 457.
mu (mollit) morv. I, 142.
mu (magis) eng. I, 269.
mu (movi) a.-wall. II, 282.
mu (conj.) calabr. III, 563, 569, ital. S. 574, 679.
mū Menton I, 563.

mū (muru) frib. I, 59, gén. 455.
mū (muru) hag. I, 64.
mū (mon) wall. II, 90.
mua (morte) Fourgs I, 268.
mūā (morte) Lavaux I, 208.
mūā (morte) Blonay I, 208.
mūā (morte) Vallée I, 208.
mūā (mare) gén. I, 270, 455.
mūā (mula) gén., bagn. I, 457.
mūādre Lavaux I, 208.
mūādre Vallée, Blonay I, 208.
muāladiye Deux-Sèvres I, 269.
muān gén. I, 270.
muāna (*le —*) abruzz. I, 623.
muāncāssiru (ital. *mangiassero*) sic. I, 363.
muantar obw. II, 592.
muar avign., Toulouse I, 185.
muardi frioul. I, 208.
muarite (*le —*) Villa Sa Maria, abruzz. I, 271, 623.
muart frioul. I, 184, dauph. 185, vepl. 315.
muāšū lorr. I, 474.
muāte lorr. I, 474.
muc roum. I, 541.
mucāri (pl.) roum. III, 31.
**muaccare* lat. pop. I, 410.
muccbio ital. I, 147.
**muccidū* lat. pop. I, 538, 547.
**muccire* lat. pop. I, 547.
**muccu(s)* lat. pop. I, 119, 541, 547.
mucēd roum. I, 332.
mūcere lat. I, 547.
muchacho esp. I, 513 a. 1; II, 420.
muchas de yentes a.-esp. III, 239.
muchas vezes esp. III, 492.
muchedumbre esp. II, 495; III, 236.
muc_ho, *-a* esp. I, 128, 405, 483; II, 571; III, 53 (*m. cabeca, m. palabra, m. dũana*), 87, 130 (*m. bella*), 202 (*un m. desdenoso*), 203, 212 (*muchas y diversas aves*), 213, 239, 492, 745.
muc_ho más agradable esp. III, 203.
mucidu(s) lat. I, 332, 547.
**mūcīre* lat. pop. I, 547.
mul lorr., wall. I, 532; cf. *-de*.
muda (mue) ital., (changement) port. II, 399.
muda (mutat) ital., esp. I, 46.
mulā (= mulgemus) wall. II, 154.
mūda (mutat) a.-prov. I, 48.
mulanzu esp. III, 151.

mudar esp. I, 443; III, 361, 365.
mudare ital. I, 443.
mudayina gallo-ital. I, 105.
muđđeri gallur., corse I, 518.
mūde (mutat) frioul. I, 46.
mūde (mutat) a.-franç. I, 48.
mulđ wall. II, 154.
mudelo prov. mod. I, 386.
mūder eng. I, 443 (non *-lar*).
mulho a.-mil. I, 436.
mulondzu sard. II, 461.
mudo (mutu) esp. I, 46.
mudo (mōlitu) galic. II, 331.
muđđū lecc. I, 363.
mūe (mutat) a.-franç. I, 48.
mūe (modiu) Marseille I, 193.
muebda esp. I, 184; II, 486.
mueche (moveat) pic. II, 147.
mued a.-franç. I, 557.
mueddin arab. I, 217.
mueddu sarde S. I, 386.
muedū lecc. I, 186, 205.
muf a.-franç. I, 557; II, 24, 52.
muei (mōđiu) a.-franç. I, 184.
muei (mōđiu) prov. I, 184.
mūiei a.-prov., prov. mod. I, 189.
muei (ital. *muovi*) lecc. I, 205.
mueille (molliat) a.-franç. II, 178.
muēira (*moriat) prov. I, 184; II, 174.
muēre (*moriat) a.-franç. I, 184.
muel brianç. I, 185.
muēla esp. I, 184, 457.
muēla léon. I, 538.
muēle (muscula) hag. I, 143.
muēle (mōla) frioul., a.-franç. I, 184.
muēle (mōlit) esp. I, 184.
muell frioul. I, 184.
muēlle esp. I, 184, 312.
muēlt (molit) a.-franç. I, 184.
muēnažero auvergn. I, 363.
muēr (mortuu) wall. I, 207.
muer (mutare) franç. I, 443.
muera esp. I, 146, 519.
muērdle neuch. I, 366.
muērdre brianç. I, 185.
muere (*mōrit) esp. I, 184, 405, 455.
muēre (muliere) roum. II, 45.
muēre Saint-Maixent I, 107.
muerge (*moriat) a.-franç. II, 178.
muērī (pl.) roum. II, 45.
muēri neuch. I, 366.
muero (mola) brianç. I, 457.
muero (= morior) esp. II, 191.

müers (pl. de *mür*) eng. I, 59.
müers, -a (morsu, -a) a.-eng. I, 215.
müers (morsu) eng. II, 335.
muert (**mōrit*) a.-franç. I, 184, 189, Serres, Gap 185, Val Soana 217.
muerte esp. I, 184; III, 358.
muertes (*malas* —) esp. III, 27.
muerto, -a esp. I, 503; II, 339; III, 130, 294, 422.
mues (**mēse*) Ezéchiel I, 107.
mues (modus) a.-franç. I, 557; II, 24; cf. -*er*.
mües (melius) hag. I, 159.
muesca esp. II, 577.
muçska rhét. I, 143.
mueso esp. I, 184.
muçso Bayeux I, 270.
muestra esp. I, 146; II, 399.
muët (mortua) wall. I, 207.
muët (= *mütu*) franc. I, (381).
muët (modu) a.-franç. I, 557; II, 24.
muët (movet) a.-franç. II, 189.
muete a.-franç. I, 184.
muetr Bayeux I, 270.
muëva (moveat) prov. II, 179.
muetri (ital. *muovi*) lecc. I, 186.
muetre a.-franç. E. II, 127.
muex (modus) a.-franç. II, 24.
müffa Jura mérid. I, 509.
muffido ital. II, 426.
mufoleuto a.-vén. II, 442.
müge Gadera I, 131.
mugem port. I, 510; II, 376.
muges (= *movissem*) vaud. II, 307.
muget roum. II, 485.
muggine ital. I, 328.
muggio, -isco (= *movio*) ital. II, 201.
muggire ital. II, 125.
muggito ital. II, 484.
muggyera sic. I, 514.
mugi roum. II, 485.
mugil lat. I, 328; II, (376).
mugile lat. I, 510.
**mugine* lat. port. I, 510.
mugir franç. I, 589.
mugire lat. II, 125.
mugit (**mugiscit*) franç. II, 201.
muglir a.-frioul. I, 515.
muere esp. II, 374.
muguet a.-franç. III, 152.
mugit (= *mōtu*) rouerg. II, 330.
muh wall. I, 468.
müh lorr. I, 561; II, 25.
müi (pl.) mil. I, 320.
müi (modiu) franç. I, 510.
müi (mei) a.-neuch. II, 90.

müi (multu) port. III, 202-3.
müi (**movi*) a.-franç. II, 281.
muüre roum. I, 514.
muül franç. I, 62; III, 236; cf. *muü*.
muüde prov. I, 332.
muüeret roum. II, 479.
muüerime roum. II, 445.
muüeruşă roum. II, 474.
müi frères Quercy I, 627.
muüni frioul. I, 202.
muür algh. I, 193.
muür a.-franç. II, 201.
muüre (müria) a.-franç. I, 146, 519.
muüre (**moriat*) a.-franç. II, 174, 178.
muüre (mugire) a.-franç. I, 62; II, 125, 201.
muüs (movisti) a.-wall. II, 282.
muülas vezes port. III, 492.
muüto, -a port. I, 128, 483; II, 571; III, 53 (*muüta cosa*), 202, 203 (*muüto verdade*), 212 (*muüitos e bons livros*), 492, 494, 541 (*ha m.*), 565, 570 (*ha m. que*).
mujer esp. I, 353, 514, 593.
mujercica esp. II, 499.
mujercilla esp. II, 502.
mujercita esp. II, 507.
mujere a.-logoud. I, 518.
mujeril esp. II, 436.
mujerío esp. II, 498.
mujido esp. II, 485.
mujir esp. II, 485.
muäalo Gilhoc I, 471.
mukku sic. I, 119.
muikle angev. I, 492.
mul (mora) lorr. I, 122.
mul (mulu) frioul. I, 46; prov. II, 365.
mül (mulu) a.-prov., a.-franç. I, 48; vaud. II, 4.
mula lat. I, 46, 63, 457; II, 365; ital. I, 45, 457; II, 364-5; esp. I, 46, 457; II, 364-5; III, 53 (*tanu m.*); galic., prov. II, 364-5.
müla (mola) Sainte-Croix I, 212.
mulucho a.-esp., a.-port. II, 364, 420.
muladar esp. II, 464.
mulaggine ital. II, 428.
mulaina bolon. II, 451.
mulanesa lecc. I, 363.
mular esp. II, 464.
mulato esp. II, 506, 523.
mulâtre franç. II, 523.
mulctus lat. II, (330).

mule frioul. I, 46, 457; II, 368.
müle Plancher-les-M. I, 211.
mulena romagn. II, 451.
mulfer eng. I, 514, 593 (non *-ler*); cf. *-Tier*.
mulçre istr. I, 515.
mules a.-franç. I, 528.
mulet franç. II, 368; III, 184.
mulgătoare roum. II, 491.
mulgeo lat. II, 286.
mulgere lat. I, 532; II, (120, 154, 315).
mulgüt rouerg. II, 330.
mulher port. I, 514.
mulberengo port. II, 515.
mulberio port. II, 498.
muli pic. II, 121.
mulier lat. I, 119; II, 505.
mulier eng. I, 353; cf. *-ler*.
mulière lat. I, 353, 376, 514.
mulierem lat., *-re-m* lat. pop. I, 593.
mulmeunt bergam. I, 573.
mulimentu sic. I, 573.
mulino ital. II, 452; III, 175 (*m. da vento*), 241 (*m. di cioccolatte*).
mulla esp. II, 398.
mulleri campid. I, 518.
mullir esp. I, 362.
mullo ital. I, 46, (54); II, 365; esp. I, 46; III, 185 (*como m.*).
mullo S. Fratello I, 363.
mülö norm. II, 458.
muloi (pl.) P. Arm. II, 38.
mulong P. Arm. II, 38.
muls roum. II, 335.
mulse (mulsit) roum. II, 286.
mulsi, -it lat. II, 286.
mulsu(s) lat. II, 335, (340).
mult roum. I, 405; II, 571; III, 53, 202, 553 (*muä m.*), a.-franç. 369.
mulämilä roum. II, 486.
multa remissa lat. II, 486.
multe (*vorbi* —) roum. III, 88.
multi (pl.) lat. III, 53.
multidão port. II, 427; III, 236.
multime roum. III, 236, 343.
multitud esp. III, 343.
multitude franç. III, 343.
multitudo lat. III, 235.
**multone* lat. pop. II, 456.
multu lat. I, 119, (207), 405, sic. 119.
multum lat. I, 131; II, 571; III, 202, 235, 238.
multami roum. I, 359.
multus (adj.) lat. II, 571; III, 53, 140, 212.

**multus* (part. de *mulgere*) lat. pop. II, 286.
mulh(s) lat. I, 46; II, 4, 364-5, 489.
mulzader obw. II, 489.
mulzi bergam. II, 128.
mulzider obw. II, 489.
**mum* (meum) lat. pop. I, 615.
mumã roum. II, 43, 364.
mumeant Castelli I, 168.
mumîni roum. II, 18, 43.
mun (meum, -os) Gilhoc II, 90.
munaida eng. I, 70, 405, 450.
muncho esp. I, 587.
mundanal esp. II, 434.
mundano esp. III, 8.
mundanus lat. II, 449.
mundos (los —) esp. III, 23.
mundus lat. I, 5.
muñeca esp. II, 499 a.
muneda sard. I, 363.
munes bergam. II, 54.
mungeder obw. II, 489.
mungere ital. I, 136.
munzil esp. I, 587.
munî obw. I, 331 (non eng. *môni*).
muñika (esp. *monica*) astur. I, 353.
munio Fourgs I, 102.
munir franç. III, 464.
muñir esp. II, 122.
munire ital. III, 464.
munistero tosc. I, 353.
munita sic. I, 70.
muniteri romagn. I, 352.
muniya Vaud, Ormont, frib. I, 102.
munîar roumanche I, 364; II, 187.
muukę istr. I, 304.
munmaggya piazz. arm. II, 439.
munse (mulsit) ital. II, 286.
munť eng. II, 28.
munte calab. I, 184; roum. II, 28.
muntean roum. II, 449.
muntedur a.-franç. III, 155.
muntele Ciablăulii roum. III, 231.
munťi sic. I, 184.
munťi (pl.) roum. II, 28.
muntoña eng. II, 460.
muntsaia S. Fratello I, 363.
munus lat. II, 15.
munz (pl.) eng. II, 28.
muo lorr. I, 92.
muacle hag. I, 211.

muobô Uriménil I, 363.
muoide rouerg. II, 330.
muoja (**moriât*) ital. I, 184; II, 174.
muoja (**morio*) ital. II, 188.
muol (molle) rouerg. I, 185.
muobus Milhau I, 60.
muobre *a.-franç. I, 211; rouerg. II, 330.
muolt eng. I, 405.
muonk eng. I, 331 (non *môni*).
muonte S. Lourenço de Sande I, 144.
muor Creuse I, 185.
muore (**morit*) ital. I, 184, 405, 455.
muort Queyras, Embrun, Veynes I, 185.
muorto Padoue I, 185.
muoru calabr. I, 186.
muos rouerg. II, 338.
muoska eng. I, 468 (non *muš-*).
muosşę napol. II, 329.
muoşt eng. I, 119, 468.
muoste campob. II, 341.
muovere ital. II, 127 (*-ôvere*), 288; III, 361, 385.
muoversi ital. III, 385.
muovi (môvi) ital. I, (186, 205).
muovo (= *môveo*) ital. II, 188.
muovo (= *môveo*) Città di Castello I, 641.
muożon lorr. I, 392.
mur (mure) esp. I, 46.
mur (muru) frioul. I, 46, franç. (54), 59, 405, 455, roum. 405.
mur (pl.) Buchenstein II, 37.
mur (**morit*) frioul. I, 184.
mur (per amore de) obw. III, 430.
mür (muru) a.-prov., a.-franç. I, 48, eng. 59, 455, Poschiavo 66, tess. 351.
mür franç. I, 405; II, (62).
mura (pl.) ital. II, 38; III, 206.
mura (moru) eng. I, 119.
mura (**morit*) eng. I, 405.
murã (mura) roum. I, 146, 519.
múra (mula) gén. I, 457.
murail a.-franç. II, 24.
muraille franç. II, 439.
murale ital. II, 434.
murale bagn. I, 517.
murando a.-ital. N. II, 152.
murar a.-prov. I, 436.
muraux (pl.) franç. II, 24.
müravala h.-eng. I, 85.

Murcia esp. III, 145.
murcido ital. I, 46.
murcidu lat. I, 46.
murciogo esp. II, 543.
murcielo esp. I, 584.
murco esp. I, 46.
mirdi (2^e p. pl. pr. ind.) co-lign. II, 138.
mirdivro vaud. II, 491.
mirđzi macéd. I, 319.
mure lat. I, 46.
müre (*) (**mōra*) franç. I, 149 (non *mure*).
müre (matura) franç. I, 149 (non *mure*).
murę (mola) vaud. I, 457.
murę (molere) wall. II, 163.
murę (mourir) morv. II, 119.
mürę (mourrai) franç. II, 314.
müręder eng. II, 489.
mureille Guerre de Metz I, 86.
mürent (moverunt) franç. II, 281.
mures (pl.) Ober-Fassa II, 37.
murşri (mourrai) Vaud II, 315.
murex lat. II, 375, 416.
murđ Belluno I, 582.
murgai bolon. II, 439.
murę-anbo port. II, 410, 460.
murę prov. mod. I, 530.
müręese (impf. subj. de *müri*) vaud. II, 307.
murğü poitev. II, 330.
murę dauph. II, 410.
muri mil. I, 353, wall. 559.
muri roum. II, 119, 123, 175, 186, 353.
müri vaud. II, 307.
muria lat. I, 146, 519.
**murica* lat. pop. II, 410.
muriccia ital. II, 416.
**muric-ça* lat. pop. II, 416.
Murillos esp. (los M.), port. (os M.) III, 24.
mürinu sard. II, 454.
murio astur. II, 403.
miriô (il mourut) esp. III, 103.
murir eng. I, 353; II, 119.
murire arét. I, 359.
muritrę morv. II, 128.
murles a.-franç. I, 528.
murmuire port. I, 340.
murmur lat. II, 14.
murmario esp. II, 404.
muro ital., esp. I, 46, 405, 455; III, 134 (à m. a m.).
mürđ (mourens) franç. II, 314.
muronts rhét. II, 26.
murs a.-franç. II, 25.

1. De même que *prudhomme* provient de *pseudhomme* (I, 302). *murier* est sorti de *meurier*, et de là on a tiré *mure* : cf. E. STAAF, *Mélanges Wahlund*. 20.

mürs (murcido) piém. I, 46.
 mürs (: *huurs, flurs*) S. Brendan I, 48.
 mur obw. III, 430.
 murta esp. I, 17.
 murtal port. I, 569.
 murtale campob. II, 435.
 murtalla tarent. II, 435.
 murtila esp. I, 17.
 murtinu sard. II, 454.
 murtiresël (1^e p. s. inchoat.) obw. II, 201.
 murtirçin (1^e p. pl.) obw. II, 201.
 muru (*su* —) logoud. I, 620.
 murü (mort) morv. II, 330.
 muru(s) lat. I, 46, 59, 64, 405, 455.
 Murviédro esp. II, 56; III, 730.
 -mus (1^e p. pl.) lat. II, 133, 137, 256.
 *mus (meus) lat. pop. I, 615.
 mus (moveam) ligé. II, 147.
 musacorna a.-lomb. II, 552.
 musaraigne franç. II, 543.
 musaraña esp. II, 543.
 musaraneus lat. II, 543.
 musca lat. I, 468, 653; II, 387, 459.
 muscä roum. I, 468.
 muschio ital. I, 46.
 muşchin roum. I, 11, 22, 46, 489.
 *muscio lat. pop. II, 459.
 musclu(s) lat. pop. I, 11, 46.
 *muscone lat. pop. II, 360.
 musculus lat. I, 143.
 musée Napoléon franç. III, 123.
 musegü rhod. II, 330.
 musg-año esp. II, 410.
 musicien franç. II, 449; III, 123 (*le m. Chopin*).
 musikeanti sic. I, 224.
 müskal rhét. I, 52.
 mußke istr. I, 469.
 muskel eng. I, 315.
 muskli frioul. I, 46.
 -mu(s)-(n)o(s) (1^e p. pl. interr.) lat. II, 325.
 müssigkeit Gottfried de Strasbourg I, 557.
 mussordzu sard. II, 491.
 must roum. I, 468; II, 36; prov. I, 468.
 müstaila eng. I, 70.
 müstaila eng. II, 433.
 μυσταίον I, 17; II, 414.
 musteafä mold. I, 272.
 mustela lat. I, 70, 76; II, 433, prov. 433.
 müsti (pl.) roum. II, 36.
 mustio lat. II, 459.

mustio (mucidu) esp. I, 322 (non *mo*-.), 524.
 mustri (pl.) a.-bolon. II, 46.
 musto a.-napol. I, 129.
 mus trobals Quercy I, 627.
 mustu lat. I, 119, 468.
 müşne paris. I, 559.
 mut (mutu) roum. I, 46, 181, frioul. 46.
 mut (mulsu) abb. II, 340.
 müť (mutu) a.-prov., a.-franz. I, 48, Luci Gabriel 54.
 müť (movit) franç. II, 278, 281.
 multa (mutation) ital. II, 399.
 mula (mutare) roum. I, 443.
 müľ (mutat) roum. I, 46.
 mutande (pl.) ital. III, 31.
 müľins Greden II, 18.
 mutare lat. I, (381), 443.
 mutase a.-roum. II, 587.
 müťat lat. I, 46.
 müťe (mue) a.-franz. II, 346.
 müťi roum. I, 319.
 müťo ital. I, 46.
 müťof mil. I, 382.
 müťs vionn. II, 390.
 müťsü roum. I, 24.
 müťions Greden II, 43.
 müťus lat. I, 46, 63.
 müťné wall. I, 207.
 müťur brianc. I, 59.
 müťantó (*es* —) eng. III, 291.
 müť norm. II, 117.
 müťel eng. I, 315.
 müťevé Courtelary I, 391.
 müťo arét. I, 641.
 müťwē wall. I, 381.
 müťwer wall. I, 381.
 müť esp. I, 128; III, 202, 203 (*m. señor m.*), a.-port. 494.
 müťy port. I, 399.
 müťyēľ morv. I, 455.
 müťēm (movemus) algh. II, 173.
 müťyer mil. I, 353.
 müťyi morv. I, 455.
 müťzar mant. II, 125.
 müťzerāñ lomb. II, 543.
 müťzere sard. I, 514.
 müťzirāñ (fut. de mouzē) prov. II, 315.
 müťzul Ariège I, 545.
 müťzo ital. I, 335.
 müťcāsa (morsa) Vaud II, 346.
 müťwāzo (mordeo) Vaud II, 172.
 my a.-gén. III, 59.
 myawē Meuse I, 122.
 mye Bruche I, 178.
 myela Jujurieux I, 296.
 myengi (ital. mangī) abruzz. I, 240.
 myescule abruzz. I, 240.

mylorl franç. III, 160.
 myó frioul. II, 88, a.-esp. 91.
 myäl Uriménil I, 211.
 mytilus lat. I, 589; II, 388.
 myü Arras I, 163.
 -n (1^e p. pl. pr. ind.) rhét. II, 133, bolon., romagn., arét. 135.
 n (domn, -e) prov. I, 634 (*n Aymar, n Bertram*).
 n (nos) lorr. II, 82.
 n (unu) ladin III, 182 (*šek n sam*).
 ñ (unu = on) Greden III, 93.
 'n (in) roum. III, 435.
 n' voir *ne*.
 -na franç. S.-E. I, 596.
 -ña, pl. -ñā Meglen II, 31.
 -na (1^e p. pl. pr. ind.) dial. ital. II, 135.
 vä grec mod. III, 574.
 na (domina) prov. I, 634 (*na Maria*); III, 160 (*na Biacris*).
 na (niger) Fourgs I, 76.
 na (una) campob. I, 621 (*e na femmena*); ladin III, 182 (*šek na rula*).
 nā (nos) roum. I, 615; ma-céd. II, 82.
 na (in + art. fém.sg.) port. I, 416 (*andar na berra*); II, 101, astur. 105.
 nā (niger) vaud. I, 76.
 nā (habeo) Remus II, 320.
 nā (vallée) savoy. I, 20.
 nā (nomen) Domgermain, Deux-Sèvres I, 133.
 naa andal. I, 435.
 naba gasc. I, 442.
 nabe béarn. I, 200.
 nabo esp. I, 223.
 nabodz̄ (pl.) catal. II, 39.
 nabot catal. I, 352.
 nação port. II, 372.
 nace (nascit) esp. I, 473.
 nacea (pr. subj. de *nacer*) gal. II, 148.
 nacelle franç. II, 502.
 nacer esp. III, 294; gal. II, 148.
 nache a.-franz. I, 332, 336, 538; II, 410.
 nacido (*ba* —) esp. III, 294.
 nacque (= natus est) ital. II, 280-1.
 nuda port. I, 274, 634; esp., port. II, 568; III, 691-2, 696.
 nadaderas (pl.) esp. II, 491; III, 31.
 nadadero esp. II, 491.
 nadal eng., esp. I, 405.

nadale ital. I, 405.
nadalor prov. II, 7.
nada mais esp. I, 634.
nadau limous., gasc. I, 563.
nadaus a.-prov. I, 482.
nadegar catal. I, 566.
nades (narratis) logoud., campid. II, 252.
nadi^(*) esp. I, 321; II, 568; III, 343; a.-esp. I, 321; II, 7 (*que n. nol diessen posada*).
nadidu sic. II, 484.
nadie (natica) frioul. I, 332.
nadie (nati) esp. I, 321 (et **nadye*); II, 7, 568; III, 691-2, 695.
naevn lat. I, 442.
naf frioul. I, 223.
nagar a.-catal. I, 352.
näge (pl.) gén. I, 233.
nageoire franç. II, 491.
nagiè (*il a* —) a.-franc. III, 293.
nagiez (*il est* —) a.-franc. III, 293.
nagot lomb. II, 567-8.
naguère franç. III, 338, -es 541 et a.
naguet lomb. II, 568.
nahey (xi —) (**nasico*) wall. II, 204.
nai (nive) rhét. I, 555.
nai (narrare) campid. II, 252.
naid vegl. I, 32.
naiide galic. I, 321; II, 7.
naiè (non ego) a.-franc. I, 369; cf. *naje*.
naiè (fém. de *nai-s*) a.-franc. II, 477.
naij eng. I, 70, 442.
naij franç. I, 377.
naiger eng. I, 405.
Naime a.-franc. II, 23.
Naimo germ. II, 110.
Naimon a.-franc. II, 23.
Naimun germ. II, 110.
nair eng. I, 70 (non *ner*).
nairè (nigra) Fourgs I, 76.
nais (narratis) campid. II, 252.
nai-s (nativus) a.-franc. II, 477.
nais (**nasco*) franç. I, 470; II, 234, (**-is*) 234.
naişe (**nascere*) vaud. II, 128.
naişe (**nascere*) prov. II, 283.
naissain a.-franc. II, 444.
naissance franç. II, 518.
naisserai (fut. de *naistre*) a.-franc. II, 314.
naist (nascit) a.-franc. II, 234.
naisu (**nasco*) vaud. II, 164.
nait (**nascit*) franç. I, 473.

naître franç. I, 532.
naiveté franç. II, 493.
naivre dauph. II, 126.
naixre S. Bernard I, 653.
naizver all. suiss. II, 567.
naje a.-franc. III, 520, 757; cf. *naie*.
naküu poitev. II, 330.
nal astur. II, 105.
nalga esp. I, 332, 538; II, 410.
nall roum. I, 477.
nam lat. III, 544, 583-6.
nam (nomen) S. Fratello I, 138.
na mais galic. I, 634.
Nannetes lat. I, 606.
namus (narramus) campid. II, 252.
nan b.-eng. III, 476 (non *na*).
nao esp. I, 374.
Nanon a.-franc. II, 458.
nant frioul. I, 223.
nant eng. II, 183.
nantä (narrant) campid. II, 252.
Nanterre franç. I, 606.
Nantes franç. I, 606.
nao (novu) vaud., frib. I, 212.
nao (nova) macéd. I, 311; II, 64.
não (non) a.-port. III, 703; port. I, 550; III, 520, 691, 698.
naô de deus port. I, 634.
naô...nega,não...nego a.-port. III, 703.
naô...nem port. III, 698.
não-no sei port. II, 84.
napu roum. I, 223.
Naples franç. III, 145.
Napoléon (*l'empereur* —) franç. III, 123.
Napoli ital. III, 146.
napolitan a.-pad. II, 50.
napolitano ital. II, 449.
napu lat. I, 223.
Napuli pis. I, 328.
nar (nigru) lyonn. I, 169.
nar (**aminare*) vident., *nür* sulzb., nonsb. II, 226.
naranja esp. I, 429.
naranç mil. I, 429.
narature (pl.) roum. II, 36.
nare sard. II, 380.
nareng persan I, 429.
nares (pl.) lat. III, 31.
nari (pl.) ital. III, 31.
**naricæ* (pl.) lat. pop. II, 413.
narice ital. II, 413.
narigudo esp. II, 351.
nariguera esp. II, 351.
narigueta esp. II, 351.

narine franç. II, 453.
narines (*unes* —) a.-franc. III, 50.
naris lat. I, 11.
nariz esp. II, 351, 375; esp.-port. III, 31, port. 425 (*n. grande e anacarado*).
narizes (pl.) esp.-port. III, 31.
narväre lat. II, 124, -äre 252.
närvere sard. II, 124, logoud. 252.
narräa esp. I, 21.
narro lat. I, 455.
narule sard. II, 438.
narunkel h.-ital. I, 584.
narunkel obw. II, 423.
nas (nasu) frioul., prov. I, 223, roum. 223, 405, Val Soana 567.
nas (in + art. fém. pl.) port. II, 101.
nas (narras) campid. II, 252.
naşa (**nascit*) eng. I, 473.
nasale ital. II, 435.
nasardo ital. II, 519.
našann Molfetta I, 56.
nasc (**nasco*) prov. II, 164.
nascè (**nascit*) ital., port. I, 473.
nascere *lat. pop. I, (231); II, (128, 283); ital. III, 292, 399.
nascbier a.-franc. II, 577.
nasci lat. I, (231).
nascire a.-pad. II, 120.
**nascit* lat. pop. I, 473.
nascunde (abscondit) ital. I, 184.
(n)uscondere ital. II, 596.
nascondiglio ital. II, 422.
nascose (**abscoisit*) ital. II, 286, 288.
nascoso ital. II, 337.
nascosto ital. II, 341.
nascu franç. O. II, 330.
**nascui* lat. pop. II, 281.
nascut prov. II, 330; III, 137 (*re n.*).
nase (pl.) roum. II, 36.
nasel a.-franc. II, 435.
**nascica, nāsica* lat. II, 410.
nascicae (pl.) lat. II, 413.
**nascicare* lat. pop. II, 577.
**nascico* lat. pop. II, 204.
nasil prov. II, 437.
nasillard franç. II, 519.
**nasitare* lat. pop. II, 587.
nasin Drôme I, 598.
nask (**nasco*) majorq. II, 173.
naska sic., tarent., lecc. II, 410.
naské wall., pic., norm. II, 577.

1. Peut aussi contenir l'*-i* de *otri* etc. (II, § 94), comme BAIST, Zs. VI, 168. l'admet.

naskei (*nascui) langued. II, 296.
naskidordzu sard. II, 491.
naskondegêt (= *nascui) montpell. II, 283.
naskui (*nascui) gasc. II, 299.
naso ital. I, 223, 405, esp. 405.
nasone ital. II, 457.
naspo ital. I, 430.
nasquet (*nascui) prov. II, 290.
nasqui (*nascui) a.-franç., dial. franç. II, 330, -i a.-franç. 281.
nasquir a.-franç. II, 121.
nasquit (*nascuit) a.-franç. II, 121, -it 289.
nassua a.-ital. I, 436.
nasite (*nascit) roum. I, 473.
nastila germ. I, 18, 20.
nastro ital. I, 18.
nastur roum. I, 18, 20, macéd. 312.
nasu(s) lat. I, 223, (231), 405; sard. II, 380.
nasutus lat. II, 478.
nat (narrat) campid. II, 252.
nat (natu) prov. II, 339.
nâl savoy. I, 20.
nata esp. I, 541.
natale lat. I, 405; II, 357 (non -ale).
natalis lat. I, 250, (443).
natare lat. III, 355.
**nataria* lat. pop. II, 491.
natnura Molfetta I, 56.
**natica* (natica) lat. pop. I, 538.
natento port. II, 516.
nati (pl.) lat. II, 7.
natuca *lat. I, 332, 538, 647; II, 410; ital. I, 332; II, 410.
naticas (pl.) lat. I, (233).
naïte roum. II, 4.
natif franç. II, 63.
natio port. II, 498.
nation franç. I, (598); III, 241 (François de n.).
 « nation » III, 241.
national franç. II, 434.
natione (Italiano di —) ital. III, 241.
naticus lat. II, (477), 497.
**natka* (natica) lat. pop. I, 647.
nato ital. II, 339; III, 292 (è n.).
natte franç. I, 541.
natu lat. II, 339.
natura lat., ital. III, 143.
natural a.-franç. II, 434.
naturaleza esp. III, 143.
nature franç. I, (596), pic. 55.
naturê neuch. I, 59.
naturel franç. II, 434.

natus est lat. III, 293.
nau (nave) prov. I, 223.
nau (novu) eng. I, 405, béarn. 200, gasc. 442.
nâu (novu) macéd. II, 64, 87.
nau (nove) béarn. I, 200, gasc. 442, Blonay 626 (le n. female).
nâü (nove) Blonay I, 626.
nau (narro) sard. S. I, 455; campid. II, 252.
nau cum mei obw. III, 527.
nau-frag-ium lat. II, 404.
nauñli frioul. I, 315.
ναύλον I, 282.
Nautes a.-norm., bret., Anjou, Maine I, 245.
Naupactus lat. I, 606.
naus (narramus) campid. II, 252.
naus obw. II, 394.
nausea lat. II, 394.
nautrei prov. mod. II, 75.
nauz S. Fratello I, 120.
nav S. Fratello I, 219.
nava (plaine) esp., port., basq. I, 21.
nava (rasoir) béarn. I, 200.
navaja esp. I, 359.
navajero esp. II, 468.
nâvalâ Dosofteiu I, 83.
navale ital. II, 435, 527.
Navarra esp. I, 21.
nave lat., esp. I, 223, ital. 223; III, 188 (venir di n.).
n'âvê ce... roum. III, 676.
navegar esp. III, 355.
naveud obw. III, 478.
nave-er-escò ital. II, 353.
naveïtère franç. II, 469.
navia Mons I, 381.
navicare ital. II, 577.
navicella lat. eccl., ital. II, 502.
navicula lat. II, 502.
navigare lat., ital. III, 355.
navile ital. II, 436.
naville a.-franç. I, 590.
**navillium* lat. pop. I, 590.
navio esp. I, 102.
navirie a.-franç. I, 590.
n'avoir que... franç. III, 676.
navolo ital. I, 282.
naya (subj.) Cagnò II, 229.
nâzga esp. I, 538.
nâzionale (villa —) ital. I, 1.
nâmmari sic. I, 375.
nâciu sic. I, 499.
-nære lat. II, 159.
ncoppa napol. III, 126, 244 (n. a no letticiello).
ndao (un-duo) macéd. III, 50.

ndao (ital. andato) Ormea I, 224.
ndaçiu (ital. andata) Cunco II, 263.
-nde lat. I, 555.
nde a.-ital. I, 624.
ndennâ napol. II, 117.
-ndre franç. II, 129.
ndrêkkuoşg campob. I, 576; II, 404.
-ndrer cat. II, 164.
ndrnculeyalg campob. I, 576.
ndu regg., calabr. III, 431.
ne- (= -in) roum. II, 538.
-ne (fin. de mene, mine) roum. II, 75.
-ne (interr.) lat. III, 512.
-ne (n+i) Pérouse I, 320.
ne (nive) bergam. I, 442.
ne (nocte) limous. I, 564.
nê (nocte) vionn., vaud., frib., Juriereux I, 192.
ne (novu) Val Soana I, 217.
nê (nigru) B.-Gruyère, neuch., Rive-de-Gier I, 76.
ne (nos) roum. II, 82-3, ital. 84, 135 (andiamme); III, 64, 394-5.
nê (nos) vionn. II, 78.
ne (inde) ital. I, 624; II, 82; III, 64, 72, 344, 477; prov. 477; tosc. I, 497.
ne lat. II, 568 (*ne inde, ne ipse unus, nemmus*); III, 691, 704-6.
ne (nec, non) obw. III, 213 et a., 224, 708; ital. I, 618 (*ne rre*), a.-franç. 613-4; II, 84; III, 86, 211, 213-5, 344, 346, 520, 691-4, 698, 701-2, 704; franç. I, 549-50, 633; II, 84 (*ne les*), 547; III, 213-4, 326, 596 a., 691-3, 695, 697-8, 702-4, 706-10, 758-9; prov. I, 613; III, 692, 698.
 « ne » III, 692, 702, 706.
nê (nec) ital. I, 613, *nê* 549; *nê* III, 213-5, 346, 698.
nê (*nerviu) frib. I, 151.
nê (aller) Puy-de-Dôme II, 226.
nê (natu) a.-franç. I, 391 (ains *nê*): franç. II, (330), 339, 548 (*nonveau-nê*); III, 130.
nea, neâ roum. I, 104 et a.
neag roum. I, 442.
neagrâ roum. I, 83.
ne-aïne a.-franç. III, 692.
neâm spus roum. I, 630.
neamure (pl.) roum. II, 36.
nêanmois franç. III, 552.
neant a.-franç. II, 568.
neantmains m.-franç. I, 89.

neantmoins m.-franç. I, 89.
neant moins que m.-franç. III, 649.
neatsa eng. II, 368.
neavaind a.-roum. I, 315.
nebbia ital. I, 150, *ne-* 180, *ne-* mil. 150.
nebi gallur. I, 68.
neblina esp. II, 453.
nebod esp. I, 352.
nebot gasc. I, 564; prov. II, 23.
nebu limous. I, 564; -û II, 39; -û béarn. I, 446.
nebiù (pl.) limous. II, 39.
nebudu prov. II, 365.
nebula lat. I, 150, 598.
nebuu roum. II, 538.
nebunatic roum. II, 482.
nebut prov. II, 365.
nece lat. I, 381 (*ne(c) habet*), 549, 613, 618; II, 626; III, 213-5, 224, 346, 483, 544-5, 692, 698, 701.
neç tess. II, 422.
necare lat. I, 267; II, (189).
necatos lat. I, 72.
nece a.-roum. III, 692.
necesario esp. III, 8, 666 (*es n.*).
necessaire franç. III, 265.
necessario ital. III, 265, 268 (*n. a.*), 339 et 536 (*essere n.*), 666.
necminus lat. I, 618.
necc . . . *necc* lat. III, 215.
necept roum. I, 613; II, 538.
ne çou ne quoi a.-franç. III, 86.
neunoscut roum. II, 538.
ned (natu) romagn. I, 228.
ned (nec) ital., I, 381 (*ned a.*), 549, a.-ital. 633 (*ned ella*), a.-franç. 549, 633.
Nedda (*la —*) ital. III, 150.
nedea port. I, 80.
nedeo port. I, 80.
nedereptate roum. III, 151.
nedes cat. I, 566 (*non endes*).
nedeu catal. I, 524.
nedra Côte 1, 594.
neè a.-franç. II, 548 (*nouvelle n.*); III, 130 (*bele n.*).
ne èc nè dzueh bergam. I, 621.
neuraitilor (*sfatul —*) roum. III, 39.
nef (nive) Judicarie I, 77.
nef (nave) eng. I, 227, franç. 558.
nef (nepote) anglo-norm. I, 217.
nefle franç. I, 590.
nefs obw. II, 4.
negu (negat) sic., milan., port. I, 150.

negalbo port. I, 573; II, 421, 465.
negar esp. II, 156, 191; III, 667.
negare lat. II, (189); ital. III, 667.
negat lat. I, 150, 438.
negobia tarent. I, 491.
neggya sic. I, 150.
negbittagaine ital. II, 428.
neghittoso ital. II, 472.
negier (*noif —*) a.-franç. III, 358.
neglia napol. I, 491.
negocècia (impf. ind.) port. II, 192.
negociarrão port. II, 457.
negrão port. II, 457.
negre prov. I, 494.
negrenc cat. II, 515.
negridão port. II, 427.
negriçor roum. III, 202.
negro ital. I, 405; II, 46; esp. I, 70, 405, 494; III, 101.
negrorè ital. II, 465.
negru roum. I, 70, 405, 494.
negrura esp. II, 466.
negruuro prov. mod. II, 466.
negrus roum. II, 474.
negrusco esp. II, 520 a.
negu béarn. I, 446.
negum prov. II, 568.
neguna (*jamaïs...*) prov. III, 695.
neguna filanera a.-catal. I, 309.
**negutta* lat. pop. II, 568 et a.
nehplo Val Soana I, 314.
nei (novi) lecc. I, 186.
nei Forez I, 563.
nei (in + art. m. pl.) ital. II, 101.
neia (negat) piém. I, 438, prov. 150.
neidi roumanche I, 70, eng. 332.
neif (nepote) anglo-norm. I, 217, eng. 405; II, 4, 368.
neif (nive) a.-franç. I, 70, 442.
neige (*il —*) franç. III, 99.
neiger (niger) Livinallungo I, 77.
neiger (nevicare) franç. II, 577.
neiges (*les — perpétuelles*) franç. III, 25.
neïla esp. I, 545, 598.
**ne inde* lat. pop. II, 568.
ne in ne l'auter obw. III, 156.
neir a.-franç. I, 70.
neir Louvigné I, 74.
neire a.-franç. I, 494.
neiri (fém. de *ni*) Rive-de-Gier I, 76.
neiru tess. I, 315.
neis prov. III, 696, 698.

neïs a.-franç. III, 698.
neïse Ariège I, 237.
neïsegé (pf. de *naişé*) prov. II, 285.
neïsirai (fut. de *naişé*) prov. II, 315.
neïsse Die I, 237.
neïssun prov. II, 568.
neît (pl.) Varallo Sesia II, 46.
neja . . . a.-franç., prov. III, 692.
ne ja . . . *mais* a.-franç., prov. III, 692.
neje alban. I, 118.
nek valais. I, 567.
nekedent a.-franç. III, 701.
nekf Schweiningen, Bergün I, 77, Oberhalbstein 298.
nel (in + art. m. sg.) ital. II, 101, 103; III, 434 a., eng. 434; astur. II, 105.
nel (ne le) a.-franç. II, 84.
nelaut roum. II, 538.
nella (in + art. fém. sg.) ital. II, 101.
nelle (in + art. fém. pl.) ital. II, 101.
nem port. I, 549, 613; III, 211, 214, 346, 698.
neïç I, 17.
nema esp. I, 17.
nemaj frioul. I, 320.
ne . . . mais a.-franç. III, 702.
ne . . . mais que a.-franç. III, 702.
nemal frioul. I, 374.
Némausus lat. gaul. I, 606.
nembra a.-port. I, 573.
nembrar a.-esp. I, 573.
nembre rhét. I, 573.
ne mes a.-franç. III, 702.
ne . . . mes a.-franç. III, 692.
Nemetoburum lat. gaul. I, 606.
**nemia* (vindemia) lat. rhét. I, 505.
nemic roum. II, 568; III, 691.
nemica roum. II, 568.
nemico ital. I, 374; III, 143, 265 (*n. a.*).
ne . . . mie a.-franç. I, 614; III, 693-4.
niemvara lecc. I, 186.
nemmen ital. III, 698.
nemmio ital. I, 618.
... nem... nem... port. III, 214.
nemo lat. II, 568; III, 691-2.
ne-m'oubliez-pas franç. II, 547.
u'empeç pic. III, 338.
nemps prov. II, 624.
nemulà lecc. I, 374.
nemus sard. II, 568.
nen (= on) a.-franç. II, 78 a.
nen (enfant) catal. I, 24.

nen (non) calabr. I, 621 (*n. te vuoyé*), a.-franç. 550, 614, 633; II, 84 (*ne[n] té*); III, 338 (*il n. i a*), 520, 757; a.-esp. I, 549, 613.
nen (non) piém. III, 758.
ne...ne a.-franç. III, 214.
nè...nè ital. III, 215, 698.
ne...ne...e obw. III, 224.
ne...né...ne a.-franç. III, 344.
ne...ni ne franç. III, 214.
nenyum port. II, 568.
nenyum prov. II, 568.
nenyum non a.-esp. III, 695.
nenynte (a —) abruzz. III, 292.
nenyum port. III, 691 (*ed nen-yuma parte*), a.-esp. 695.
nenyures port. II, 627; III, 692.
nenül a.-franç. III, 520, 757.
nenka Bormio I, 248.
nennida franç. III, 524.
nenö gallur. I, 24.
n'en pouvoir plus franç. III, 477.
nenüte calabr. I, 152.
neo (nive) rhét. I, 555.
neo (naevu) ital. I, 442.
neo (nepote) tyrol., piazz. arm. II, 368.
neo (novu) a.-franç. I, 196.
neof a.-franç. I, 196.
neo-ouques a.-franç. III, 692.
neota a.-lomb. II, 568.
nep (nepos) prov. mod. II, 4, 368.
nép (nappe) Bourberain I, 258.
ne...pas franç. III, 691.
 « ne...pas » III, 692.
 « ne pas changer » III, 706.
 « ne pas éviter » III, 706.
ne...personne franç. III, 691.
neplacere roum. II, 538.
 « ne...plus » III, 702.
nepoatä roum. II, 29, 365.
nepochi Cortone I, 320.
ne por buec a.-franç. III, 701.
ne porquant a.-franç. III, 701.
ne por uec a.-franç. III, 701.
nepos lat. I, 150, 301, 405; II, 368.
nepot roum. I, 352; II, 365.
nepote lat. I, 124, 352, 446, (564).
nepotel roum. II, 500.
**nepotio* lat. pop. II, 459.
nepotică roum. II, 499.
ne pourquant a.-franç. III, 701.
ne pour tant a.-franç. III, 701.
 « ne pouvoir s'empêcher » III, 706.
neps prov. I, 150; II, 23.
neptia lat. pop. I, 509; II,

365 (non -is), 368; *neptia* I, 154.
Neptunus lat. I, 72 a.
nepurquant a.-franç. III, 701.
neque lat. I, 549; II, 626; III, 483.
ne...que franç., prov. III, 702-3.
nequedent a.-franç. III, 701.
ne que dent prov. III, 701.
ne...ne...ne a.-franç. III, 214.
-ner- (fut.) franç. II, 314.
ner (nigru) Poschiavo I, 77, roumanche 100, *ngr* Bessin 74, franc-comt. 100.
ner (conj.) obw. III, 213 et a.
nera Val Soana I, 217.
nerb romagn. I, 175, *nerb* h.-ital. 322.
nerbio esp. I, 151.
nerbora (pl.) a.-florent. II, 38.
nerboruto ital. II, 353.
nerdza (subj. de *narrere*) lo-goud. II, 252.
nereggiante ital. III, 15.
nerf franç. I, 558.
nerf eng. I, 152.
neri (subj. de *nai*) campid. II, 252.
ne...rien franç. III, 691.
nerkuri macéd. I, 419.
nero ital. I, 70, 494.
Nero, -ouis lat. II, 18.
Neron le truant franç. xvii^e s. III, 159.
nerume ital. II, 447.
nervatura ital. II, 492.
nervi (pl.) lat. I, 420.
nervi (*nervius) prov. I, 151.
nervio esp. I, 156.
**nervius* lat. pop. I, 151.
nervo port. I, 156.
nervu(s) lat. I, 151, (420).
-nies (pl.) Greden II, 37.
nes (nasu) Val Leventina I, 231, eng. 405.
nes (nasci) Val Leventina I, 231.
nes (= ne les) S. Alexis II, 84.
nes (ne ipse) a.-franç. III, 395, 696.
neš S. Fratello I, 231.
nesa tyrol., vén., gén. II, 368.
nesânătate roum. II, 538.
ne savoir que... franç. III, 677.
neşcüt roum. II, 571.
nescio lat. II, 567.
nesciu(s) lat. I, 154; II, 403.
nesciu roum. II, 107.
nešer Surselva I, 231.
ne...sinon que franç. III, 703.

neso prov. mod. II, 368.
nespola ital. I, 590.
nespua gén. I, 328.
ness Val Leventina I, 231.
-nesse (pf.) ital. II, 286.
nessuno ital. I, 375; II, 568.
nestel allemand I, 18.
nestine roum. II, 107, 567.
neštri frioul. I, 184.
nessuna vostra parola ital. III, 200.
nesun a.-franç. II, 568.
nešyune Ruvo I, 56.
nel (nepote) cat., prov. mod. II, 365.
nel (nitidu) tess. I, 113 (*nef*), a.-franç. 70, 111, 332, mil. prov. 332.
nel (= nitidu) Mons II, 63.
nel (ne(n)te) S. Alexis II, 84.
nela port., cat. II, 365.
nè tale nè quale ital. III, 86.
ne tant ne quant a.-franç. III, 86.
nè tanto nè quanto ital. III, 86.
nete (: *achete*) a.-franç. I, 273.
netel roum. I, 70, 332.
netelè a.-franç. II, 493.
nètil angev., neuch. I, 571.
netlé (pl.) neuch. II, 34.
neto (= nepote) prov. mod., port. II, 365.
neto (nitidu) esp. I, 70, 332.
netolè neuch. II, 34.
netsa piazz. arm. II, 368.
netse frioul. II, 368.
nett frioul., émil. I, 332, 334.
netta sard. I, 509.
nettalingua ital. II, 547.
nettaloja ital. II, 491.
netletè franç. II, 493.
netto ital. I, 70, 332.
nettoye (je —) franç. II, 189.
nettoyer franç. II, 583.
netya (nettoyer) vaud. II, 198.
netyn (je nettoye) vaud. II, 189, *netyu* 198.
neu (naevu) lecc., sard. I, 442.
neu (novu) lecc. I, 186, Levent. 215.
neu (*nocutu) a.-franç. II, 330, 342.
neü (nive) gasc. de l'Ariège I, 115, rouerg. 163.
nieu (nive) Couseran I, 115, gasc. 442.
neü (inhac) obw. III, 476.
neüä roum. I, 442; II, 29.
neue (= natat) a.-franç. II, 189.
neuf (novu) franç. I, 405, 557, (626).
neuf (nove) franç. II, 559.

Neufchâtel franç. III, 146.
ne-ul a.-franç. I, 50; II, 568, 698.
**nĕula* (nebula) lat. pop. I, 598.
neuna non a.-ital. III, 695.
neūra (fém.) a.-tarent. II, 64.
neus (nos) Val Soana I, 121.
neus (de *ipse*) a.-prov. I, 458.
neus (nĭvis) prov. II, 24.
neïva vionn. I, 212.
Neuveville, neuve ville franç. III, 730.
neva (nepote) frib., *nevî* Gruyère I, 124.
nevâ (nepote) Vaud I, 124.
neva (nova) Val Soana I, 217.
nevai greden., Vaud II, 126.
nevav esp. II, 191.
nevastâ valaq. I, 108.
nevât obw. II, 343.
nevau Ormont I, 124.
nevau Blonay I, 124.
neve (nive) *lat. pop. I, 104.
**neve* 163, tosc., port. 115, *neve* ital. 70, tosc. 115, *ne-* ital. 442; III, 183 (*come* (*la*) *n.*), port. 185 (*como* *a n.*), 197 (*como* (*uma*) *n.*).
nevê dial. esp. N. I, 115 a. 2.
nevêd frioul. I, 380.
nevés (pl.) port. III, 25.
nevesson a.-franç. II, 459.
nevou franç. I, 129 a., 352; II, 368.
nevour a.-dauph. I, 559.
nevi (*stugione delle* —) ital. III, 25.
nevi (novi) Val Soana I, 627.
nevica (il neige) ital. III, 99.
nevïcians (f. pl.) Greden II, 18.
nevicare ital. II, 577; III, 292 (*è nevicato*).
nevïcîns (m. pl.) Greden II, 43.
nevq (nepote) Vallorbe I, 124.
nevvo (nepote) gén. II, 4, 368.
nevva port. I, 150.
nevod frioul., mil. I, 352.
nevoda lomb. II, 365.
nevode port. I, 352.
nevonto port. II, 516.
nevovi port. III, 667.
ne voir goutte franç. III, 693.
nevot Psaut. lorr. I, 112.
nevot lomb. II, 365.
nevout a.-franç. II, 23.
nevrednic roum. III, 262.
nevũ lyonn. I, 122.
nev h.-ital. I, 322.
neç (nasu) franç. I, 226, *neç*

405; II, 478 (*pourvu d'un n., d'un grand n.*).
neç (il est —) a.-franç. III, 293.
neç a (nec habet) prov. I, 381.
neçela tess. II, 500.
neçça eng. I, 509.
nfern S. Fratello I, 375.
nfiarn frioul. I, 169.
ngamine calabr. I, 621.
nganna (*la* —) a.-ital. I, 631.
ngape Francov. al m. I, 265.
ngarkav (incarcava) ital. S. I, 372.
ngē abruzz. III, 444.
-ngere lat. II, 159, 164.
ngiura (*e* —) a.-ital. I, 631.
ngna duiœ Caltanissetta I, 42.
-ngo (1^e p. s. pr. ind.) lat. II, 165, 180.
ngœn Trani I, 56.
ngœume Trani I, 56.
ngœser eng. II, 405, 576.
ngundrâ campob. I, 498.
nguncyœ napol. II, 358.
nguinaja (*la* —) a.-ital. I, 370.
-nb- port. I, 40.
-nber prov. II, 290.
-ni dial. franç. I, 40.
ni (nidu) prov. I, 436-7, 565.
nî (nos) roum. II, 82.
nî macéd. I, 352.
ni (nec) eng. III, 214; franç. I, 613; III, 211, 214-5, 346, 751; prov. I, 549, 613; III, 211, 213-5, 224, 698; esp. I, 549, 613; III, 213-5, 698.
ni (inde) pis. II, 83; III, 64, lucq. 83.
ni (de *vni*) tess. I, 431.
nî (nocte) bagn. I, 40, 192.
nia Oberhalbstein I, 38.
niâf Clauzetto I, 77.
niais franç. II, 413.
niant a.-franç. II, 538.
niant-cert a.-franç. II, 538.
niant-certain a.-franç. II, 538.
niant-chose a.-franç. II, 538.
niant-colpaula a.-franç. II, 538.
niant-continanta a.-franç. II, 538.
niant-corrumpaula a.-franç. II, 538.
niant-honeste a.-franç. II, 538.
niant-perfait a.-franç. II, 538.
nîar Veglia I, 78 a.
**nĭbula* lat. pop. I, 296, 420.
**nĭbulus* lat. pop. I, 28.
-niç roum. II, 463.
niç Blenio II, 329.

niçivri roum. III, 691.
nicchia ital. I, 23; II, 388.
nicchiaja ital. II, 469.
nicchio ital. I, 589.
niche franç. I, 23.
nicher franç. I, 344.
nice a.-franç. I, 154, 157; II, 403.
**nicœla* lat. pop. I, 371.
niçes (: *pièces*) Yzopet I, 178.
nici (pl.) mold. I, 311.
nici (neque) roum. I, 549, 613; II, 568; III, 214-5, 698.
nici...*nici* roum. III, 215, *nici*...*nici* 698.
nici-un roum. II, 568; *nici-un* III, 698.
niçnola tosc. I, 371.
nid eng., franç. I, 31, 405, frioul. 436.
nidace a.-ital. II, 413.
**nidax* lat. pop. II, 413.
nidiace ital. II, 413.
nidio ital. II, 403, 413.
nido ital. I, 31, 399, 405, 436, 589; II, 403; esp. 31, 399, 405, 436.
nidolla mil. I, 420.
nidu lat. I, 31, 405, (420), 436, logoud. 437.
nidas lat. I, 38, 437.
nî (nocte) norm. II, 129.
nie (nive) logoud. I, 68, lecc. 442, sard. 442; II, 378.
nie (nocet) norm. II, 129.
nie (nego) a.-franç. II, 189.
nie (negat) franç. I, 157, 438.
nie (neco) a.-franç. II, 189.
niç (necare) hag. I, 267.
niç (novu) Mont. de Dieux I, 211.
niebla (nebula) esp. I, 150.
niebla (nobile) roumanche I, 145 (non *-lc*).
niçain a.-franç. II, 18.
nièce franç. I, 154, 509; II, 365, 368, *nièce* a.-franç. 368.
niçddi (pl.) lecc. I, 152.
niçddu lecc. I, 152, 374.
niç rhét. I, 186; II, 64.
niçga (negat) ital., esp. I, 150, 438.
niçghi (neget) ital. II, 155.
niçgo (faucon niais) esp. II, 411.
niçgo (nego) ital. II, 188.
niçgue (neget) esp. II, 155.
niçgura roum. I, 150.
niçi hag. I, 190.

1. Voy. p. 16, n. 1.

2. L'explication proposée est inadmissible, mais il n'en existe pas d'autre; voy. C. SALVIONI, Zs. XXIII, 343.

nieida Gignac I, 522.
nieie (negat) a.-franç. I, 150.
niel prov. I, 37.
(nielle) franç. I, 377).
nient a.-vén. I, 312; a.-franç. II, 568; III, 692.
niente ital. II, 568 et a.; III, 238 (*n. di bello*), 691-2 et a., 696; gén. I, 174.
nienlemeno ital. III, 552.
nier franç. II, 189.
 « *nier* » III, 706.
nierv frioul. I, 420.
nies (nepos) a.-franç. I, 150, 154, 405, 561; II, 23, 368.
nieš (nocte) Cognac I, 193.
nies (noster) obw. II, 92.
nieš (noxius) obw. II, 539.
nieta esp. II, 365.
nieto esp. I, 405; II, 365.
nieu (nidu) prov. mod. I, 437.
nien (nidu) eng. I, 420, 436.
nieu (nudu) nidw. I, 555.
nieula prov. I, 150.
nieva (il neige) esp. III, 99.
nieve esp. I, 70, 115 et 2^e a., 442, pis. 115.
nieves (pl.) esp. III, 25.
nieto (nepote) ital. I, 150, 405, 443; vén. II, 4, 368.
nif (nidu) Roveredo I, 555, a.-franç. 557.
nif (nudu) nidw. I, 555.
nif rhét. I, 555.
niffu Grisons II, 37.
nigand franç. II, 510.
niella lat. I, 545.
niger lat. I, 76.
nigola bergam. I, 524.
nigr eng. I, 298.
nigra (fém.) lat. I, 76.
nigri (pl.) a.-ital. II, 46.
nigru lat. I, 70, 405, (420), 494.
niguta Judicarie I, 143.
nihil lat. III, 238, 691-2.
nihilominus lat. III, 552, 701.
nii campid. I, 68.
nile macéd. I, 419.
nimärü roum. II, 95.
nime roum. I, 613; II, 95, 567-8; III, 691.
nimeue a.-roum. II, 95, 568.
nimeuea roum. I, 116; II, 565.
nimenü roum. III, 691.
nimerui valaqq. I, 451.
Nimes franç. I, 606.
nimia (pl.) lat. II, 571.
nimic roum. I, 613; II, 567.
nimico ital. II, 538.
nimis lat. II, (624); III, 302.
nimus lat. II, 571.

nimo ital. I, 116; II, 568.
n'importe franç. III, 338.
nin a.-esp. I, 549; III, 211, esp. 346, 698.
niü mil. I, 436.
niñato esp. II, 506.
ninferno ital. II, 537.
ninga macéd. I, 571.
ninge (ningit) roum. III, 99.
ninglur eng. III, 692.
ningnem port. II, 107, 568; III, 696.
ninguen a.-esp. II, 568.
ninguit lat. III, 99.
ningun esp. I, 631.
ninguna esp. III, 691 (*en n. parte*), 695.
ninguno esp. I, 587; II, 568, 695.
ninbego port. II, 411.
niubo port. I, 40, 399.
ni...ni franç. III, 215, prov. 698, esp. 215.
ni...ni...e prov. III, 224.
ni...ni...ne franç. III, 224.
niuno ital. I, 24.
niño esp. I, 24.
ni no prov. III, 698.
ni...no prov. III, 214.
ninus roum. II, 336.
ninse (ninxit) roum. II, 286.
ninsoare roum. II, 465, 529.
niüt pad. I, 105.
ninte gén. I, 105, 174.
niñts eng. II, 187.
niñziol vénit. I, 216.
nio a.-mil. I, 436.
niö Bienne I, 53.
niöf Forni Avoltri, Collina I, 77.
niola vén. I, 58; II, 386.
niora vénit. I, 216.
niös Languedoc, Gignac I, 193.
niöser vénit. I, 216.
niou nontr. I, 197.
niöve vénit. I, 219.
niövo arét. I, 216.
niöte ital. I, 352, 443; II, 365.
niöppes (pl.) franç. III, 32.
niöque franç. I, 18.
niör adaments frioul. II, 624.
nirb h.-ital. I, 322.
nirg Teramo I, 81, 304.
niürunkel h.-eng. II, 423.
niöscare roum. I, 613; II, 567.
niösi lat. III, 692, 703.
niöšara lomb. I, 371.
niöspira esp. I, 181.
niöspero esp. I, 590.
niöšara gén. I, 371.
niöšsum a.-gén. III, 696.

nissun a.-ital. III, 695.
nissüü tess. I, 398.
nissuno ital. I, 116; III, 691, 739.
nissuna (fém.) ital. III, 691.
nište roum. I, 613; II, 56.
niš (nidu) a.-franç. I, 436.
niš (nocte) Barcelone I, 193.
ništä roum., slav. II, 416.
 **ništidiare* lat. pop. I, 580.
 **ništidiare* lat. pop. II, 493.
ništudu lat. I, 70, 332, sic. 70.
nišala émil. I, 371.
nišz prov. I, 437.
niü (nidu) catal. I, 436, prov. 437.
niü (novu) vaud. de Bursset I, 197.
niü (nubilu) tess. I, 60.
niüid Matera I, 56.
niül frioul. I, 58.
ni-ül a.-franç. II, 568.
niün modo (*in —*) ital. III, 693.
niüno ital. II, 568; III, 693, 739.
niürü sic. I, 70, 495, calabr., lecc. 495; *ni-* a.-tarent. II, 64.
niyaye wall. I, 352.
niyè lat. I, 70, 442, 555, (567); II, (378).
niyel a.-franç. I, 573.
niyem lat. I, 104 a.
niyere lat. II, (126), 577.
niyès (pl.) lat. III, 25.
niyè sic. I, 70.
 **niyicare* lat. pop. II, 577.
niyö frioul. II, 368.
niyöl pav., prov. mod. I, 58; II, 386.
niyola mil. I, 58; lomb. II, 386.
 **niyövolum* lat. pop. I, 58.
niyü prov. mod. 58, Menton 563; piém. II, 386.
niyül piém. I, 58.
niyülo port. II, 386.
niyüre Monaco I, 58.
niyè h.-ital. I, 322.
niyè lat. II, 577.
niyá tess. I, 362.
niyande S. Eusanio I, 168.
niyöla vén. I, 371.
niyamin lecc. I, 497.
niyarkari sic. I, 375.
niyèpe Modugno I, 228.
niyümia sic. II, 358.
niyürünare lecc. I, 553.
niyönostru calabr. I, 283.
-ni lo > -uno port. II, 84.
niü marsal. III, 431.
-uno (-n lo) port. II, 84.
niüi (come —) romain III, 278.

- nnostros* (sos —) logoud. I, 620.
nnucente lecc. I, 375.
-no (fém.) Puybarraud II, 368.
-no (1^e p. pl. pr. ind.) sienn., a.-florent. II, 135.
-no (3^e p. pl.) port. II, 84.
-no (3^e p. pl. pf.) ital. II, 269.
-no (3^e p. pl. impf. subj.) lucq., arezz. II, 306.
-n(o) (1^e p. pl. impér. et subj. en *-amen*) dial. ital. II, 325.
-nô ital. I, 140.
no (nodu) a.-mil., prov. I, 436; port. II, 42.
no (niger) Plancher-les-Mines I, 76.
no (poss., nom. pl., acc. sg., fém.) pic. II, 92.
no (nos) a.-ital. III, 64; a.-sienn., lorr. II, 82.
no (pour *on*) morv., norm. II, 78 et a.
nô (pour *on*) a.-franç., norm. II, 78 a.
no (in + art. m. sg.) port. II, 101, 105.
no (nô) ital. I, 550 (*ancora no, io no*); III, 327, 520, 522, 676 (*no ho a mangiare*), dial. ital. 697, 758, prov. 214, 692, 698, 702; a.-esp. I, 550 (*no escarpie, diže de no, no lo, no les, que no, tuerto no, de vencidosno*), esp. 550; III, 214, 520, 522, 666, 667 (*no creer, no saber*), 677, 681, 691-2, 698, 704, 707, 709.
noa (nova) lecc., sard. I, 442.
noâ (nova) roum. II, 378.
noâ (novem) roum. II, 559.
noaã roum. I, 184.
**no-ad* lat. pop. II, 75.
noaillour a.-franç. II, 66.
noao (nos) roum. I, 615; III, 395.
noao (nova) roum. I, 104.
noaaa (nova illa) roum. I, 104.
noaad (*no-ad) roum. II, 75.
noapte roum. I, 459; III, 187 et 452 (*de n.*).
noaptea roum. III, 46, 421, a.-roum. 187 (*ziuaa și n.*).
noar Arras I, 73.
noarespin wall. II, 543.
no a sîn (1^e p. pl. pr. ind.) frioul. II, 325.
noatin roum. I, 374.
noatin roum. I, 328.
noatsa eng. I, 509.
noatt eng. I, 184.
noandre a.-franç. II, 66.
noãçeci roum. II, 559.
no bien esp. III, 555.
nobile tosc. I, 145.
nobiltà ital. II, 360, 493.
nobilume ital. II, 446.
nobiol rouerg. I, 37.
nobis lat. II, 75.
nobiscum lat. II, 75.
nobla (fém.) eng. II, 60.
nobla (fém.) prov. II, 60.
noble franç. I, 145.
noblesse franç. II, 480.
nobloi a.-franç. II, 400.
noc (nocuit) prov. II, 278.
noç roumanche I, 194.
noç prov. III, 692.
nocal esp. II, 435.
nocca ital. II, 38.
nocchigo a.-napol. I, 105.
nocchio ital. I, 420.
noccia (noceat) ital. II, 177.
nocciolo florent. I, 146.
nocciuolo ital. II, 431.
noce (nuce) ital. I, 119-20, 441; III, 21, 23 (*n. d'India*).
noce (*nôptia) franç. I, 1, 146; III, 35.
noçê Alatri I, 129.
nocea (subj.) lat. pop. II, 177.
nocere lat. II, (73, 129), 159, 190.
noçes (pl.) franç. I, 509; II, 405; III, 31.
nocet lat. I, 184, 441; II, 129, 201.
noceto ital. II, 479.
nocerole ital. III, 265.
noche esp. I, 188, 459; III, 32 (*buena n.*), 452 (*de n.*).
nocherniego esp. II, 411.
noches (pl.) esp. III, 32 (*buenas n.*), 187 (*las n. e los dias*), 421 (*tres dias e tres n.*).
nocivo ital. III, 265.
nocque (nocuit) ital. II, 278.
nocte lat. I, 184, 192, (420), 421 (*bac n.*), 459, (460); II, 129; III, 452 (*de n.*).
noctem lat. I, 72 a., (564).
noctis tempus ou *tempore* lat. III, 43.
**noctua* lat. pop. I, 503; II, 358 a., 430.
nocturnal a.-franç. II, 434.
noçui lat. II, 281-2.
noçuit lat. II, 278.
noçulo prov. I, 503; II, 430.
**nocutus* lat. pop. II, (330).
noç roum. I, 118, 129, 405, 436; romagn. II, 46.
nodal rouerg. I, 563.
nodar rhét. I, 274 (non *nuotar*).
nodare lat. I, 381, 555.
noderoso ital. II, 353.
noderuto ital. II, 353.
nodo ital. I, 119, *nodo* 405, 436, esp. 119.
nodoa port. II, 430.
nodora (pl.) a.-florent. II, 38.
nodrir esp. I, 494.
nodu lat. I, 118-9, 405, (420), 436, sard. 118, logoud. 437.
nodus lat. I, 147, 420, (555); II, (42).
no (novu) bergam. I, 442, lorr. 191, Vallée 212.
no (nove) lecc., sard. I, 442.
noe (nodat) a.-franç. I, 129 a.
noe (poss. fém. sg.) pic. II, 92.
noè Locle I, 169.
noè pic. II, 189.
nava bergam. I, 442.
nabla eng. I, 145.
naè lomb. I, 459.
navè mil. I, 436.
naif (novu) h.-ital. I, 322, 556, eng. 442, 616.
naif (nove) nil. I, 184, 219, piém. 184, 213, 219, bergam. 442.
naif lorr. I, 559.
naif (pl.) h.-ital. I, 322.
naif piém. I, 213.
naif béarn. I, 193.
Naif franç. I, 377, 405, 559 (*noè*); *no-el* II, 357, *noèl* 435; III, 149 (*à ou au N.*).
naçer a.-franç. II, 189.
naçs (poss. fém. pl.) pic. II, 92.
naç majorq. I, 113.
nasa mil. I, 184.
naçt mil. I, 213.
no es verdal esp. III, 666.
naç piém. I, 459.
naud franç. I, 122, 405.
naçu mil. I, 184, eng. 442.
naçv tess. I, 214.
naçv (nive) rhét. I, 555.
naç (nove) roumanche I, 186.
naç (novu) lomb. II, 516; III, 133 (*naç novent*).
naçs rhét. II, 64.
naçal esp. III, 21.
naçar mant. II, 351, *-ar* 381.
naçara mant., véron. II, 381.
naçera vén. II, 381.
naçbe sard. I, 441.
naçera esp. II, 469.
naçut prov. II, 330.
noi, *noï* (nos) roum. I, 553; II, 74, 566.
noi (nos) ital. I, 119, 553, 646; II, 74, 135 (*n. si canta*),

- 380 (*n. si alça*); III, 64-5, 334, 341, 383 (*fra n.*), 413, frioul. 325 (*sino n.*), lucq. 380 (*n. si alçiamo*).
- noï** roum. I, 129.
- noïble** Psaut. lorr. I, 112.
- noïeds** (necatos) Jonas I, 72 a.
- noïer** (necare) a.-franç. II, 189.
- noïer** (negare) a.-franç. II, 189.
- noïf** a.-franç. I, 557; III, 358 (*n. negier*).
- noïf** Brigels I, 77.
- noïf** (pl.) Varallo Sesia II, 46.
- noïg** (*la —*) obw. III, 187.
- noïg** morv. I, 112.
- noïge** Plancher-les-Mines I, 76.
- noï-ier** a.-franç. II, 118.
- noï insine** roum. II, 566.
- noïr** franç. I, 76, 405; III, 197.
- noïrceur** franç. II, 465.
- noïrcir** franç. II, 465, 593 a.
- noïre** (fém.) franç. II, (62).
- noïrir** prov. I, 494.
- noïritç** prov. II, 367.
- noïis** (nivis) a.-franç. I, 557.
- noïis** (nūce) Mainet (*: mois*), Gaufrey (*: François*) I, 141.
- noï(s)**, **noïis** (nos, nobis) sard. II, 74-5.
- noït** (nocte) a.-franç. I, 72 a., Piazza Armerina 462.
- noïte** (nocte) port. I, 184, 188 (*noïte*), 300, 459; III, 195.
- Noïtun** a.-franç. I, 72 a.
- noïvo** port. I, 508.
- noïx** franç. I, 141, 410 (*n. gauge*).
- noïz** a.-franç. I, 441, 559; III, 693; **noïz** I, 119.
- no...** *ja* prov. III, 692.
- no...** *jamais* esp. III, 692.
- nokf** eng. II, 559.
- noł** (nullu) wall. I, 53.
- noł** (no lo) a.-esp. I, 550.
- nołé** (subj. pl. de *aller*) lorr. II, 231.
- noli-me-tangere** lat. II, 547.
- noll** bolon., romagn. I, 63.
- nolla** Valteline, Tessin I, 420.
- nolo** (nos + lo) port. II, 84.
- nols** (no + les) S. Léger II, 84.
- nom** eng. I, 130, 449; II, 11; a.-franç. I, 119, franç. 132, 552; II, 11; III, 233 (*du n. de...*), 264 (*grand de n.*); esp. I, 634, port. 552.
- nomd** lomb. III, 702.
- nomar** émil. I, 332.
- nombal** plais. II, 430.
- nomble** franç. I, 573; II, 430.
- nombrados** a.-esp. I, 526.
- nombrar** esp. III, 398.
- nombre** (numeru) franç. I, 132, 332, 527; II, 378; III, 191 (*n. de gens*), 236, 343, 400 (*il est du n.*).
- nombre** (nomen) esp. I, 119, 332, 449, 552; II, 11, 15, 443; III, 233 (*el n. de Juan*).
- nombril** franç. I, 559, 573.
- nom de Dios** esp. I, 634.
- nome** roum. I, 449, ital. 449; II, 11, 15, 377; III, 233 (*il n. di...*); ital. S. I, 145; *no-* 119, tosc., port. 145; III, 233 (*o n. de...*); *no-* tosc., port. I, 145, ital. S. 219.
- nome** (*la —*) a.-vén., a.-pad., a.-lomb. II, 377.
- nome** (*le —*) a.-vén. II, 38.
- nomé** frioul., vén. III, 702.
- n'ome** abruzz. III, 92.
- nomear** port. III, 398.
- nomen** lat. I, 119, 130, 449, 552; II, 11, (29); III, 40, 230, 233; logoud. I, 552 a.
- nomene** logoud. I, 552 a.
- nomi** ital. S. I, 145.
- nominiare** ital. III, 398.
- nomine** sard. I, 552.
- nomini** campid. I, 552 a.
- nommer** franç. I, 526, (573 : non *nomer*).
- « nommer quelqu'un » III, 398.
- nomnar** a.-esp. I, 526.
- nomo** véron. I, 307.
- nomora** (pl.) ital. II, 15, a.-ital. 38.
- noñ** (nomen) Val Soana II, 15.
- non** (dominu) prov. I, 634.
- non** (on) a.-franç. II, 78 a.
- non** lat. I, 549-50, 614; III, 214, 520, 594 a., 676, 691-2, 696-8, 700, 702-4, 706-11, 757-9; lat. pop. II, 567; III, 18, 613, 662, 702-3; ital. I, 550, 621, 634 (*n. sò*); III, 424, 429, 520, 649, 677 et a., 691-2, 696-8, 704, 706, 709-11, 757-9; franç. I, 550; II, 538; III, 520, 553, 594 a., 700, 703, 711, 757; prov. III, 520, 667, 692, 703, 710; a.-esp. I, 550 (*n. diga, n. lo fari, n. gelo, n. sabemos, que n.*); III, 693; esp. I, 550 (*par y n., par y n. par*); III, 214, 677, 681, 692-3, 700, 708-9.
- no(n)** prov. I, 550.
- noñ** (venimus) Gadera II, 187.
- non-âge** franç. II, 538.
- nonaginta** lat. I, 601 a.; II, 559-60.
- non** ancora ital. I, 550.
- nonanta** prov., vén. II, 560.
- nonante** a.-franç. II, 560.
- nonauzidor** a.-prov. II, 491.
- non-avenu** franç. II, 538.
- non aver che** ital. III, 677.
- nonca** prov. III, 692.
- noncerté** a.-franç. II, 538.
- nonchaloir** franç. II, 538.
- non che** ital. III, 711.
- non-complet** franç. II, 538.
- non-conducteur** franç. II, 538.
- noncreedor** a.-prov. II, 491.
- noncure** a.-franç. II, 538.
- nondimeno** ital. III, 552.
- nones** (*jugar á pares y —*) esp. I, 550.
- non-être** franç. II, 538.
- non-existence** franç. II, 538.
- non-faculté** franç. II, 538.
- nonfoi** a.-franç. II, 538.
- non...** *già* ital. III, 692.
- non babeo quod** lat. III, 676.
- non babeo quod cantare** lat. III, 18.
- non io** ital. I, 550.
- non-jouissance** franç. II, 538.
- nonmagis, non m.** lat. I, 573; III, 702-3.
- non...** *mai* ital. III, 691-2.
- nonnain** a.-franç. II, 18 et a.
- nonne** a.-franç. II, 18; franç. I, 542.
- non...** *nec* lat. III, 214.
- non...** *ni* esp. III, 214.
- nonno** ital. I, 542.
- nonnu** lat. I, 542.
- nono** ital. II, 561; III, 51 (*Pio n.*).
- noño** esp. I, 542.
- nonobstant** franç. II, 539; III, 87 (*ce n.*), 429.
- non ostante** ital. III, 429.
- non ostante che** ital. III, 649.
- non-ouvrié** franç. II, 538.
- non-paiement** franç. II, 538.
- non-pair** franç. II, 538.
- nonparille** franç. II, 538.
- nonpitié** a.-franç. II, 538.
- non pourtant** franç. III, 553.
- non-prix** franç. II, 538.
- non quam** lat. III, 702.
- non que** franç. III, 711.
- nonque** a.-franç. III, 695; -s II, 624, 692.
- non saber que...** esp. III, 677, 681.
- non-sanction** franç. II, 538.
- non sapere che...** ital. III, 677 et a.

non sapio lat. III, 662.
non sapio ou *sapit qui* lat. pop. II, 567.
non sapio quid ou *id quod vult* lat. pop. III, 613.
non-sens franç. II, 538.
non si non lat. III, 702.
non solamente ital. III, 759.
non-usage franç. II, 538.
non-valeur franç. II, 538.
nopte roum. I, 184.
 **noptiu* lat. pop. I, 146, 154.
no...que prov. III, 702.
nor roum. II, 43, 364.
nôr (*el* —) pic. II, 92.
nora lat. pop. II, 364, a.-prov. 29; *nora* *lat. pop., prov. I, 146, port. I.
norã roum. I, 1, 146; II, 29, 43.
nóra Blenio II, 18.
ñora tarent. II, 64.
nordî (de *nóra*) Blenio II, 18.
norã Valle Mesole. II, 18 *).
noranta piém., lomb., sard., catal. II, 560.
nord (*au* —) franç. III, 438.
norî macéd. I, 319.
Normandiã bas-lat. II, 405.
Normant a.-franc. II, 24, 52; III, 155; ~ II, 24.
normanz (adv.) a.-franc. II, 619.
Normaund a.-norm., bret., Anjou, Maine I, 245.
nörretri (fut.) neuch. I, 315.
nos (nasu) Bonneval ., 567.
nos (dominus) prov. I, 634.
nos lat. I, 119; II, 74, 78 et a. (*n. cantamus*), 80, 82; III, 334, 380, 713; sard. II, 75; Eulalie I, 121; prov. II, 82, 84; esp. I, 119; II, 74; port. II, 74, 715; *nos* I, 140.
nos (poss. m. sg.) eng., plais., pic., wall., (f. pl.) pic., (m. et f. pl.) franç. II, 92.
nos (= non se) a.-esp. I, 550.
nos (in + art. m. pl.) port. II, 101.
nos (nocet) frioul. I, 184.
 **nosca* lat. pop. I, 410.
nosçere lat. I, 466.
nosco ital. II, 75.
noscum lat. pop. II, 75.
no sé que esp. III, 677, 681.
nosèr mant. II, 351.
nošoso galic. I, 374.
nosotros esp. II, 75; III, 341.
noss eng. I, 184.

nosso port. II, 92.
nost mil. I, 184.
noster lat. II, 85.
nostra (fém.) lyonn. II, 90.
nostrano ital. II, 449.
noštre a.-franc., prov. I, 184.
noštre lyonn. II, 90.
noštri (pl.) a.-lyonn. II, 97.
noštri frioul. I, 216.
noštro ital. I, 184; II, 92; *noštro* III, 740; lyonn. II, 90.
noštro port. I, 184.
noštroi (*loi* — *hiños*) Quercy I, 627.
noštro(s) lat. II, 92.
noštru lat. I, 184; II, 92; roum. I, 184; II, 92; logoud. I, 620 (*su n.*).
nošnu lecc. I, 283.
not eng. I, 459.
not frioul. I, 216.
nota (nota) ital. I, 219.
nota ("negutta) obw. II, 568.
notaiu ital. II, 38.
notari (pl.) ital. II, 38.
nošre port. N. I, 281.
noto véron. I, 307.
notoig alban. I, 274.
noty, nôty morv. II, 92.
noštra (noštra) lyonn., frib. II, 92.
nôštra (noštra) Isère II, 92.
nôštrã (noštra) Coligny II, 92.
nôštre franç. II, 92.
nôštrô (noster) lyonn., frib., franc-comt. II, 92.
nôštrô (noster) Isère II, 92.
nôštrô (noster) Coligny II, 92.
noštra Fourgs I, 596.
nošts prov. I, 184.
nošt mil. I, 184.
nošott frioul. I, 184.
notte ital. I, (307), 459; III, 43, 46, 99 (*fa n.*), 187, 413 (*è fatto n.*), 421-2; sard. II, 380 (*a su n.*); *no-* ital. I, 184, ital. S. 146, campob. 187.
nottola ital. I, 503; II, 358 a., 430.
notula lat. II, (430).
notus lat. I, 420; III, 15.
nou (nodu) catal. I, 436.
nou (nuce) catal. I, 441.
nou (novu) roum. I, 184, 405, 442; II, 378; sard. I, 442, prov. (197), 563, béarn. 197, *noù* prov. 184, rouerg. 197; *noù* roum. II, 619.

nou (nove) prov. I, 442.
nou (pron. poss.) roum. II, 87.
nou (nocet) catal. I, 441.
noua (nova) roum. I, 442.
nouã (nove) roum. I, 311.
noudu rov., dign. I, 56.
noudim a *vidim* obw. II, 628 *).
noue (nove) roum. I, 184.
noue (nodo, -at) franç. II, 117.
nouef a.-franc. I, 211.
noues (nodas) franç. II, 117.
nouf eng. I, 184, 442 (non *neuf*), 616.
noùnoù roum. II, 548.
nour roum. I, 60 a., 333.
nourime roum. II, 445.
nourrain a.-franc. II, 357, 445.
nourreçon a.-franc. II, 369.
nourresson a.-franc. II, 496.
nourrice franç. II, 29, 367; III, 124.
nourrin a.-franc. II, 357, 445.
nourrir franç. I, 494; II, 201; III, 357.
nourrirai (fut.) franç. II, 314.
nourrisson franç. II, 369, 372, 496.
nous franç. I, 119, 121 a., 615; II, 74-5, 78, 82; III, 341, 378, 417 (*ce sommes n.*), 749 (*le n.*).
nous autres franç. II, 75.
nout a.-franc. I, 119, 436, greden. 555.
nouva (fém.) eng. I, 184, 616.
nouveau franç. II, 56, 548; III, 130, 492 (*de n.*).
nouveau né franç. II, 548; III, 130.
nouveaux venus (*les* —) franç. II, 130.
nouvel net (cas obl.) a.-franc. II, 548.
nouvelle franç. I, 405.
nouvelle née a.-franc. II, 548.
nouvians nez a.-franc. II, 548; III, 130 (*li n. adoubés*).
nova lat. I, 104, 184, 442; II, 63, (64, 378); frioul. I, 184; rhét. II, 64, a.-ital. 64; lecc. I, 186, prov. 442, *nova* prov. 184, port. 115, 146, 184; II, 64.
novacula lat. I 200; II, 421.
novaculum lat. pop. II, 421.
novainta a.-esp. I, 601.
 **novaginta* lat. pop. I, 601 a.
novâl lorr. I, 171.
novanta ital. II, 559.

1. Aux Add. et Corr.

2. Il faut accentuer *noudim* ce mot qui contient -imus.

novastro ital. II, 523.
nove lat. I, 184, 197, 217 et a. 311, 442, ital 184, 442; II, 559; *novè* port. I, 184; II, 559.
novè (nove) Alatri I, 186.
novè (novellu) lorr. II, 25.
novella lat. I, 164, 405, ital. 405, 618, esp. 405.
novello ital. II, 60, port. 500.
novem lat. I, (186, 200, 211); II, 559-60.
novembre (il —) ital. III, 421.
novemdecem lat. I, 601.
noveno a.-h.-ital., esp. II, 561.
novent lomb. II, 516.
noventa esp., port. II, 559.
novero ital. I, 146, *nov-* 332.
novèrl eng. II, 561.
novi a.-ital. II, 70.
**novia* lat. pop. I, 146.
novio esp. I, 188, 508; II, 403.
novisus a.-franc. II, 561.
**novius* lat. pop. I, 1, 146.
novo port. I, 115, 146, 184, 186; II, 64; III, 492 (*den.*); lyonn. I, 212.
novol lorr. I, 171.
novos (pl.) port. I, 146.
novu(s) lat. I, 184, (186, 197, 200), 214, (322), 405, 442, 556, 616; II, 63, (64, 378).
noxia lat. II, 405.
noxius lat. II, 405, (539).
noyan franc. I, 377, (381).
noyer (nucariu) franc. II, 351; III, 21.
noyer (necare) franc. II, 189.
no(z) (nos) morv. II, 78.
noz (nos) port. I, 140.
noz (nost(ro)s) a.-franc. II, 92.
nozera piém. II, 381.
nozès (pl.) prov. II, 39.
nozès (nodi) port. II, 42.
nozça eng. I, 1.
nozçe (pl.) ital. I, 1, 146, *no-* 509; II, 405; III, 31.
nozç-er-esco ital. II, 353.
nozçis frioul. I, 216.
-ns (1^e p. pl. pr. ind.) eng. II, 133; béarn. III, 380.
ns (nos) rhét. II, 82, prov. 82, 84.
-nt (3^e p. pl. pr. ind.) franc. II, 139; a.-port. I, 553.
-nt (3^e p. pl. pf.) sard. II, 277.
-nt (part.) franc. III, 429.
nta béarn. III, 436.
ntañzer Greden I, 96.
ntarressu lecc. I, 366.
-nte (1^e p. pl. pr. ind.) rhét. II, 325.

ntelligenza (la —) a.-ital. I, 631.
ntendança (alta —) a.-ital. I, 631.
ntendimento (che —) a.-ital. I, 631.
ntenniri sic. I, 375.
uterna lecc. I, 375.
nti Caltanisetta III, 434 a.
ντινιζιζα I, 83.
ntinna lecc. I, 374.
ntoll' artonarsene Assise III, 206.
ntort abb. II, 340.
ntra termini sic. III, 127.
ntre macéd. I, 375.
ntreb macéd. I, 375.
ntrek macéd. I, 375.
Ntuoni calabr. I, 374.
nu (nodu) lorr. I, 122.
nu (novu) Jujurieux I, 212; II, wall. 63.
nu (nodu) franc. I, 405; II, 57; III, 137, 424; wall. I, 53, prov. 436.
nu (nove) lyonn. I, 212.
nũ (nove) Sainte-Croix I, 212.
nũ (ital. noi) lomb. I, 646.
nu (franc. nous) dial. franc. II, 78.
nu (in + illo) astur. II, 105.
nu (nodo, -as, -at) franc. II, 117.
nu (non) roum. I, 549-50; III, 18, 214, 691, 704, 708, eng. 520.
nũ, pl. *nũ* limous. II, 39.
nũ hag. I, 64.
nũ Remus II, 328.
nua obw. III, 514, 562, 565.
nud a.-port. I, 454.
nua ca sursilv. III, 565.
nualhor prov. II, 66.
nuandře sakke abruzz. I, 623.
nuar rhét. I, 555.
nuart (fém.) Mons II, 62.
nuasto Toulon I, 185.
nuat vegl. I, 460.
nubada esp. III, 236.
nube lat., esp. I, 46, 442.
nubes lat. II, 16.
nubia port. dial. II, 386.
nubila lat. I, 58; II, 386.
nubilu(s) lat. I, 28, 60, 130; II, 386.
**nubinis* (gcn.) lat. pop. II, 16.
nublado esp. II, 488.
ñublo esp. I, 420.
nuc roum. II, 388.
nucã roum. II, 388.
nu ca sursilv. III, 565.
**nucariu* lat. pop. II, 351.
ñucca mil. I, 420.

nuce lat. I, 119, 441.
nũce (= nõcet) esp. I, 220.
**nuccola* lat. pop. I, 371.
nucet roum. II, 479.
nuchiu valaq. I, 451.
nuçi (pl. de nõce) Alatri I, 129.
nuçi (nuce) sic. I, 119.
nucidda calabr. II, 500.
nucir esp. II, 122.
-nuclu lat. I, 451.
nu cuane Palena I, 271.
nud (pl. de nod) romagn. II, 46.
nud (nodu) frioul. I, 46, 436, Poschiavo 66.
nũd (nodu) eng. I, 405, (436); h.-eng. II, 328.
nud (*uviennu*) calabr. I, 633.
nudare ital. II, 604.
nudđa sard. I, 545.
nudę Alatri I, 129.
nudęke napol., campob. II, 410.
nudęz port. II, 480.
nudo (nodu) esp. I, 147, 436.
nudo (nodu) ital. I, 46, 405, 436; III, 362 (*n. di*), 424 (*n. ciascuno il piè*); esp. I, 46, 405; II, 539.
ñudo (nodu) esp. I, 420.
nudos (pl.) lat. I, 62.
nudrigea a.-vén. II, 203.
nudir eng. I, 494.
nudu lat. I, 46, 405, (420, non -o), 436, sard. 436.
nudus lat. I, 420, (555); II, 328.
nue (nube) lecc., franc., sard. I, 442.
nũe (nube) bergam. I, 442.
nue (nuda) a.-franc. III, 137; franc. II, (62).
nue (: *apue*) Joufrois I, 62.
nuè (natale) lorr. I, 443.
nuè (novu) Gilhoc I, 193.
nũe (novu) Marseille I, 193.
nũe (novu) Carpentras I, 193.
nuę (ubi) sursilv. III, 565.
nũe prov. I, 459.
nuè franc. II, 487.
nuef (nove) a.-franc. I, 184, 442, 557.
nuef (novu) a.-franc. I, 184, 442, a.-esp. 312.
nũęf Sornetan I, 211.
nuefme a.-franc. II, 561.
nueg prov. III, 421.
nueir esp. I, 220.
nueit prov., a.-franc. I, 184.
nuę ke sursilv. III, 565.
nuelin frioul. I, 218.
nuelle franc. II, 500.
ñuemmiru tarent. II, 14.

nuera esp. I, 1, 146; II, 29, 364.
 nûere norm. I, 190; II, 173.
 nueso a.-esp. II, 92; esp. I, 634.
 nûestri frioul. II, 92.
 nuestro esp. I, 184, 634; II, 92; III, 200.
 nûet Greden I, 189.
 nue teste a.-franç. III, 137.
 nueu prov. I, 442.
 nueva (nova) esp. I, 184, 442.
 nueve (nova) a.-franç. I, 184.
 nueve (nove) esp. II, 559.
 nuevo (novu) esp. I, 184, 405, 442.
 nuez esp. I, 146, 441.
 nuf (nodu) eng. I, 119, 436 (non nûd), roumanche 555.
 nuf (nove) frioul. I, 184.
 nûf (nova) wall. II, 63.
 nûf (novu) frioul. I, 184.
 nûgda eng. I, 298.
 nûge sard. I, 441.
 nûgela eng. I, 298.
 nûi (*unui) a.-niedw. II, 95.
 nûi (noçui) a.-franç. II, 281.
 nûid roum. I, 164; III, 181.
 nu i a bine roum. III, 404.
 nuidas obw. II, 624.
 nûié roum. I, 405.
 nûielusa roum. II, 474.
 nûirai (fut. de nuire) franç. II, 314.
 nûirat (fut. de nuire) a.-franç. E. II, 314.
 nûire franç. I, 62, 189; II, 125, 127, 342.
 nûis (: u) G. de Metz I, 62.
 nuissance franç. II, 518.
 nuiseuz a.-franç. II, 472.
 nuisible franç. II, 408; III, 265.
 nuisif a.-franç. II, 472.
 nuisir a.-franç. II, 121, 125, 127, 169.
 nûit (nocte) franç. I, 62, 187 (jour et n., par n.), (190), 459; III, 99 (il fait n.), 165 (xv^e s. : toute n.), 421 (toute la n.), 452 (partir de n.), 455 (dès la n. tombée), 694 (de toute la n.); algh. I, 193.
 nûit (nocet) franç. II, 201.
 nuit (nocitu) a.-franç. II, 342.
 nûit Landes marit. I, 197.
 nûitandre a.-franç. I, 586; II, 627.
 nuite Miranda I, 188.
 nuiz (: oikz) a.-franç. I, 561.
 nuja a.-vén. II, 568.
 nujo a.-véron. II, 568.
 nuk wall. I, 410.
 nu ke sursilv. III, 565.

nu kuane abruzz. I, 623.
 nul (nullu) franç. I, 50, 545; II, 568; III, 421, 696; a.-esp. I, 568; esp. II, 568.
 nul (olet) frioul. I, 218.
 nûl Drôme II, 97.
 nûla b.-eng. II, 568.
 nûleis (pl.) Drôme II, 97.
 nûls prov. I, 545, 627; II, 568.
 nulba prov. II, 568.
 nulho port. I, 545.
 nulla (n. pl.) lat. II, 568.
 nulla (nulla) ital. II, 568; III, 133 (n. n.), 137 (nu bel n.), 140 (n. bene), 695-6, esp. 695 (n. . . non), 696, prov. 696 (n. ven).
 « nullement » III, 692.
 nulle part franç. III, 691.
 *nullia lat. pop. I, 627; (n. pl.) II, 568 et a.
 nul lieu a.-franç. III, 421.
 nullo lat. I, 56; III, 421 (n. loco); ital. I, 46, 545; II, 568; esp. I, 46; II, 568.
 nullu(s) lat. I, 46, 64, 545; II, 568; III, 691-2, 696.
 nûlû Malmedy II, 96.
 num lat. III, 495 a., 512.
 num (nomen) mss. d'Anjou I, 133, rhét. 552.
 numā macéd. II, 29.
 numai roum. III, 702.
 nu. . . mai roum. III, 691.
 numantinus lat. II, 452.
 numar (numeru) frioul. I, 328, 332.
 numar (nominare) prov. mod. I, 526.
 nûmâr (numeru) roum. II, 45; nu-. III, 236.
 nume roum. I, 130, 145, 552; II, 11, 41, 48; III, 192 (pune n.).
 numé eng. III, 702.
 numer roum. I, 118, 130, -êr 332, -er eng., mil. 332.
 numgr alban. I, 118.
 numerare lat. II, (187).
 numere (pl. de nume) a.-roum. II, 36, 41, nûm-. roum. 45.
 numero ital. III, 223 (il u. dell' uno), 236, 343 (quanto piccolo n.), 400 (sono del n.), esp., port. 236.
 nûméro-t-age franç. II, 353.
 numéroteur franç. II, 490.
 numeru lat. I, 118, 332, sard. 118.
 numerus lat. I, 527, (573); II, 45; III, 40.
 numi gasc. II, 11.

nummer eng. I, 526 (non -ar).
 *nuptia lat. pop. I, 587.
 nun eng. III, 704.
 nunainta eng. II, 559-60.
 nunanta émil. II, 560.
 nunc lat. III, 483-5, 495 a.
 nurca esp. I, 147; esp., port. III, 205 (el n. medroso), 691-2, 695-6.
 nunder obw. II, 627; III, 514, 562.
 nu. . . nûci roum. III, 214.
 nûhim obw. II, 446.
 nunqua. . . jamas a.-esp. III, 695.
 nunquam lat. III, 691-2, 695.
 nuntia (nuptia) sard. I, 146, 509, 587.
 nuntâ (nuptia) roum. I, 146, 509, 587; II, 50, 405; III, 33.
 nuntâs roum. II, 474.
 nunți (pl.) roum. I, 509; II, 50; III, 31.
 nûo a.-mil. I, 436.
 nuoce (nocet) ital. I, 184, 441.
 nuocere ital. II, 127; nuo-cere III, 368.
 nuoco (noceo) ital. II, 188.
 nuoddu sic. I, 56.
 nuoitu (nocte) Nicosia I, 462.
 nuor a.-roum. I, 130, 333.
 nuora ital. I, 1, 146, 203; II, 29, 364.
 nuorsa obw. II, 364.
 nuota (= natat) ital. I, 274.
 nuotare ital. II, 156, 188.
 nuoto (subst.) ital. II, 399.
 nuoto (1^e p. s. pr. ind. de nuotare) ital. II, 188.
 nuou rouerg. I, 197.
 nuov S. Fratello I, 213.
 nuova ital. I, 184, 442; II, 64.
 nuove Pérouse I, 219.
 nuovo ital. I, 184, 405, 442; II, 64.
 nuovo Citta di Castello I, 641.
 nuovu calabr. I, 186.
 nupcias (pl.) esp. III, 31.
 nupta lat. III, 11.
 nuptia lat. I, 1, nuptia 146, 509, 587.
 nuptiae (pl.) lat. II, 405; III, 31-3.
 nu pluande Palena I, 271, abruzz. 623.
 *nura lat. pop. II, 29.
 nurai Vaud II, 343.
 nurâpê (nutrimus) colign. II, 202.
 nûrę norm. II, 129.

nyrisset (nutrivisset) a.-franç. E. II, 314.
ñuro tarent. II, 64.
nurórti roum. II, 43.
nürretri (fut.) frib. II, 315.
nursa obw. II, 4 et a., eng. 29.
nür-su frib. II, 136, 202.
ñuru tarent. II, 64.
nürus lat. I, 1, nu-. 146; II, 29.
mus (nos) sic. I, 119, eng. 119; II, 74, rhét. 82 et 133 (u(u)s), h.-eng. 133 (*mus vulain*), 566 (*u. us sress*).
nuš (nuce) eng. I, 119, 441.
nušcha eng. I, 441.
nušerivl obw. II, 408.
nušfau obw. II, 553.
nusquam lat. III, 691.
nu ští roum. III, 667, 677.
nut (nudu) a.-franç. I, 436, nüt a.-prov., a.-franç. 48.
nüt (nuda) lorr. II, 62.
nut (nocuit) a.-franç. II, 278.
nut (*nocutu) pic.-wall. II, 330.
nuta lomb. II, 568.
nutę teram. I, 436.
nu-tête franç. III, 137.
nütrę vionn. II, 92.
nutri roum. I, 494.
nutria esp. I, 147, 589.
nutrice ital. II, 367.
nutrimen lat. II, (357).
nutrire lat., ital. I, 494.
nutrisco (= nutrio) ital. II, 201.
nutritura ital. II, 492.
nutrix+a lat. pop. II, 4.
nutro (nutrio) ital. II, 201.
nutroir Unterhalbstein I, 32.
nütru vionn. II, 92.
nutta a.-lomb. II, 568.
nuu catal. I, 436.
ñuv frioul. I, 216.
nuva Jujurieux I, 212.
nuvar roumanche I, 381, rhét. 555.
nüvel eng. I, 58.
nuvella eng. I, 405.
nuvem port. II, 16.
nuvem-zinba port. II, 16.
nuvola ital. I, 328; II, 386.
nuvolaglia ital. II, 439.
nuvolato ital. II, 488.
nuvolo ital., prov. II, 386.
nux gallica lat. I, 410.
nye frioul. II, 568.
nyže gén. I, 441.
nyžegüt rouerg. II, 330.
nyžets obw. II, 566.
nyern S. Fratello I, 375.
nyw neuch. I, 372.
nyä vaud. I, 420.
nyao vaud. I, 430.

nyarä (viendrai) Remus II, 312.
nyedzu macéd. I, 419.
nyęla Jujurieux I, 296.
nyer vaud. I, 420.
nyercure mold., macéd. I, 419.
nyere macéd. I, 83 a.
nyeręe macéd. I, 419.
nyeu Jujurieux I, 122.
nyęca mold. I, 419.
nyik istr. I, 419.
nyó frioul. II, 88.
nyoa bagn. I, 598.
nyw Uriménil I, 211.
nyęf Uriménil I, 211.
nyök Maniago II, 88.
nyöla frib., Vaud, vionn. I, 598.
nyon valais. I, 57.
nyoň Tramonti II, 88.
nyös (pl.) Maniago II, 88.
nyot frioul. I, 420.
nyü vaud. I, 420.
nyuro arét. I, 641.
nyž (-mus-nos) greden. II, 325.
nyžocu sic. III, 619.
o lat. I, 357.
-o (-oi-) paris. I, 356.
o (1^e p. sg. ind., dat. et abl. sg.) lat. I, 308, 312.
ođ, -ónis lat. II, 4, 18, 41, 458 a., 459.
o (adv.) lat., ital., esp. II, 619.
o (-u) ital. S. I, 129.
o (-a) prov. mod. I, 309.
ođ (-a) limous. I, 595.
o (conservé) a.-esp. I, 312.
o (adj. neut.) astur. I, 308.
o port. I, 128.
o (-be) roum. I, 333.
o (1^e p. sg. pr. ind.) lat. I, 1, 308; II, 133, 146, 248; astur. I, 308; esp. II, 191, ital. 134, 193, 257, franç. S.-E., prov. 136, (137).
o (3^e p. s. pr. ind.) frioul. II, 256.
o (3^e p. pl. pr. ind.) ital. II, 134.
o (2^e p. pl. impf. ind.) colign. II, 259.
o (3^e p. s. pf.) esp. II, 265.
o (1^e p. s. pr. subj.) prov. II, 146.
o (3^e p. s. impf. subj.) rouerg. II, 307.
-ó (-ę) S. Fratello I, 114.
-ó (-cau) Saint-Lien I, 163; franç. mod. II, 25.
-ó (-ato) lyonn. I, 224, tess. 254, franç. S.-E. 255.

-ó (-ata, -ita, -uta) Fourgs II, 34.
-ó (-are) lyonn. I, 224, lomb. 255.
-ó (-olu) port. I, 184.
-ó (fém. de -ol) port. II, 431.
-ó (suff. nom.) esp. II, 432.
-ó (suff. nom.) magyar. II, 407.
-ó (habui) Sulzberg, Nonsberg II, 323.
-ó (1^e p. s. pf.) bolon. II, 269.
-ó (3^e p. s. pf.) eng., ital., esp. II, 266, a.-rhét. 268, teram. 269, 271, a.-vén. 270, a.-dial. ital. 271, bord. 274.
-ò (1^e p. sg. fut.) ital. II, 320; III, 318, 724; eng. II, 320.
-ó (3^e p. sg. fut.) eng. II, 320.
-ò (2^e p. pl. fut.) colign. II, 321.
-ò (1^e p. sg. fut. ant.) a.-esp. II, 310.
-ò (cond.) lorr. II, 324.
-ò (2^e p. pl. impér.) a.-oberhalbst., a.-h.-eng. II, 150.
-ò (2^e p. pl. pr. subj.) lyonn. II, 146.
-ò (2^e p. pl. pr. ind. interr.) norm. II, 325.
-ò (1^e et 2^e p. impf. ind.) Uriménil II, 116 a.
-ò (-itu) Muntogna I, 38.
-ò (-ę) franç. S.-O. I, 33.
-ò (-on) Arras I, 246.
-ò (-atu) tess. I, 254.
-ò (-one) port. N. I, 400.
-ò (1^e p. pl. pr. ind.) franç. II, 137.
-ò (3^e p. pl. pr. ind.) Nivelles, lorr., nivern., franç. S.-E. II, 139.
-ò (3^e p. pl. fut.) vionn., Vaud, frib. II, 321.
o (art. masc. sg.) port. I, 630; II, 101, 105, 369; III, 165 (*todo o homem*), 170 (*o mesmo Jay*), 185 (*mais negro que o peç*), 186; gén. II, 103.
o (unu) bagn. I, 57.
o (una) roum. I, 634; III, 181 (*ca șo muia, ca o peatră, ca o oie*), 237.
o (ego) frioul. II, 79.
o (illu) port. I, 634; II, 83; a.-port. III, 715; napol. I, 634.
o (illa) roum. I, 634; II, 83; III, 394; norm. II, 78.
o (vos) Sulzberg, Nonsberg II, 133, Sonogno 145.

o (hoc) prov. I, 552, 632; III, 415, port. 415, a.-franç. 521, 646.
 o (est) franç. E. II, 211.
 o (vult) Rieti III, 388.
 o (habeo) ital. N., a.-rhét. II, 240.
 o (habet) Gignac I, 221; eng. II, 237.
 o (habetis) lorr. II, 241.
 o (habent) transylv. II, 238.
 o (audio) a.-franç. II, 178.
 o (apud) a.-franç. I, 552; III, 218, 444; cf. *ad*.
 o (ubi) roum. I, 130, prov. I, 632; III, 514, a.-esp. 514.
 o (aut) ital. I, 549, 613, 618, 633; III, 186, 213 et a., 215, 219, 346, 549; esp. I, 613; III, 213, 215, 219; prov. I, 613; III, 213, 219, port. 213, a.-franç. 549.
 ó (aut) esp. III, 346.
 o (part. interr.) ital. III, 519.
 o (altu) vaud. I, 477.
 o (hoc, ubi) prov. I, 632.
 õ (œufs) franç. II, 39.
 õ (habeo) Turin II, 240.
 õ (habutu) franc-comt., suisse franç., morv., berrich. II, 344.
 õ (un) valais. I, 57.
 õ (homo) franç. I, 617; Doubs II, 137.
 õ (pour nos) pic. II, 78.
 õ (habemus) pic., champen., bourg., lyonn. II, 241.
 õ (habent) franç. II, 241.
 -õa (3^e p. s. cond.) sulzberg. II, 323.
 -oae roum. II, 368, 456.
 oae roum. II, 364; III, 181.
 oaië roum. I, 184.
 oak eng. I, 184 (non -è).
 oalã roum. I, 545.
 oale (pl.) roum. I, 545.
 oamenî (homines) roum. I, 328, 332; II, 43, 45, 237.
 oao macéd. I, 311.
 oarã roum. III, 519.
 -oare roum. I, 118, 129; II, 377, 379.
 oare (*volet) roum. I, 634.
 oare (part. interr.) roum. III, 519.
 oare când roum. III, 487.
 oare care roum. II, 567.
 oare-cãt roum. II, 571.
 oare-cãt-va roum. II, 571.
 oare ce roum. II, 567.

oarfãni roum. I, 326.
 oarçe (pl.) roum. II, 36.
 -oasã roum. I, 129, 440.
 oasã mold. II, 36.
 oase (pl.) roum. II, 45.
 oaspe roum. II, 4, 43.
 oaspët macéd. II, 35.
 oaspete roum. II, 35.
 oaspeti (pl.) roum. II, 43.
 oaspets macéd. I, 319.
 oaspisli macéd. I, 531.
 oaspits macéd. I, 531.
 oaste roum. I, 468; III, 236.
 oaz eng. I, 184, 510.
 ob lat. I, 402, 549; II, 595, 597.
 ob (habuit) a.-frioul. II, 280.
 oba (= habui) tess. II, 270.
 obbroco (obligo) arét. I, 330.
 obdurare lat. II, 595.
 õbe port. N. I, 281.
 obêir franç. I, 344, 377.
 obelo rouerg. I, 349.
 o hem port. III, 213.
 oberiri sarde S. I, 274.
 oberit prov. II, 339.
 obesalã roum. II, 433.
 obesi a.-prov. I, 563.
 obidos roum. II, 472.
 õ bien esp. III, 213.
 obipazgo esp. II, 482.
 obispado esp. II, 475.
 obispo esp. I, 116, 364.
 « objet » II, 547.
 õble poitev. II, 381.
 obli valaq. I, 319.
 obliessiez (2^e p. pl. impf. subj.) a.-franç. II, 307.
 obligare lat. I, 14.
 obligaus rhét. III, 291.
 obligé franç. III, 77, 202.
 obligo lat. I, (330).
 *oblito lat. pop. II, (186).
 *oblitare lat. pop. II, 586, 595.
 oblu roum. I, 315.
 õbòr morv. II, 361.
 obra port. I, 184.
 obrador prov. esp. II, 490.
 obras prov. I, 595 a.
 obraç (gros de —) roum. III, 264.
 õbre (arbre) lyonn. I, 475.
 õbre, pl. -eis Drôme II, 39.
 obricari sic. I, 14.
 obrintalã roum. II, 433.
 obro lyonn. I, 224; cf. *obre*.
 õbru frib. II, 378.
 obscans lat. I, 291.
 obscur franç. I, 59.
 obscurat lat. I, (455).

obscuir¹) franç. II, 593 a.
 obscurus lat. I, 54, 371.
 obsques (pl.) franç. III, 31.
 observare lat. II, 595.
 « observer » III, 388, 392.
 *obsidiare lat. pop. II, 595.
 obstinare lat. I, (374).
 *obtractare lat. pop. II, 597.
 obtractare lat. II, 597.
 obturare lat. II, 595.
 obtusus lat. I, 46.
 obus sard. II, 10.
 obviare lat. I, 508.
 -oc (*-occu) roum. II, 368, 534.
 -oc (1^e p. s. pr. ind.) a.-prov. II, 136.
 oc prov. I, 552; III, 521.
 õ roumanche I, 194, romagn. 213.
 -oc-lat. I, 443.
 ocu ital., esp. I, 281-2, 433; II, 410.
 oculta ital. II, 506.
 õc, pl. õcẽ romagn. II, 46.
 *occu lat. pop. II, 420.
 occasio lat. II, 496.
 occasides (em —) port. III, 27.
 occasione lat. II, (372).
 occasus lat. III, 11.
 occbi (pl.) ital. II, (37).
 occbiali (pl.) ital. III, 31.
 occbiare ital. II, 156.
 -occhio ital. I, 119.
 occhio, o-. ital. I, 184, 488.
 occbuito ital. II, 478.
 occidere lat. I, 354, 620; II, 595.
 occir a.-franç. II, 121.
 *occisi (pf. de occidere) lat. pop. II, 286.
 occisu(s) lat. I, 31; II, 286.
 occurre (occurrit) ital. III, 100, 369, 666.
 occorrere ital. III, 292, 340.
 *occu lat. pop. II, 499 a.
 -oce *lat. pop. II, 348, 413, ital. 348.
 ocellus lat. II, 500.
 -ocens, -a lat. II, 419.
 ocbaisn a.-franç. II, 496.
 ochavo esp. I, 223.
 -och franç. II, 420.
 o che ital. III, 549, a.-vèn. 565.
 ochelarî (pl.) roum. III, 31.
 ochenta esp. II, 559.
 õchi roum. II, 36.
 ochielariũ roum. II, 468.
 ochiu roum. I, 184, 488, -iũ roum. I, 184, 488, -iũ II, 36.

-ocho esp., port. II, 420.
ocho esp. I, 188, 459; II, 559;
 III, 51 (*las o.*).
ocidaunt eng. I, 295.
ocire a.-franç. I, 354 (non occ.);
 II, 314, 595.
ocirrai (fut.) a.-franç. II, 314.
ocis franç. I, 31; III, 335 (non
ocis).
ocist (*ocisist) a.-franç. II, 286.
**oclat*, -*ire* lat. pop. II, 156.
ὄχλος πολὺς grec II, 571.
**oclu* lat. pop. I, 184.
**oclu* lat. pop. I, 488.
oco (vacuu) port. I, 429.
oco (oie) ital. II, 365.
oc-ô montbél. II, 410.
**octanta* lat. pop. II, 560.
octavo esp. II, 561.
octavu(s) lat. I, 223; II, 561.
octo lat. I, 160, 184, (187),
 192, 301 (-ô), 459, (460),
 462; II, 559.
**octobrius* lat. pop. I, 128.
**octodecem* lat. pop. I, 601.
octoginta lat. II, 559-60.
octroi franç. II, 400.
octroyer franç. I, 13, 344; II,
 577, 583.
**oc(u)aginta*, *octua-*. lat. pop.
 I, 601 a.; II, 560.
-ocu lat. I, 197.
oculare lat. II, 468.
oculum lat. I, (563).
oculos (pl.) lat. I, (213).
oculos (*uns* —) port. III, 199.
oculus lat. I, (490).
od (apud) a.-franç. I, 552; III,
 206, 246 et a., 274, 427,
 444, 461; cf. o.
od (aut) ital. I, 549, 624, 633;
 III, 213; cf. o.
odacia a.-gén. I, 354.
o datâ roum. III, 487.
odatâ cu roum. III, 421.
ode (audit) ital., esp. I, 282.
odei tyrol. I, 363.
odeos frioul. I, 380.
odia (pl.) lat. III, 27.
odiant Uriménil I, 349 a.
odieux franç. III, 7, 265.
odiosinhos (*esses* —) port. III,
 27.
odioso ital., esp. III, 265.
odlé tyrol. I, 363.
odo (audio) ital. II, 188.
odæ (ital. *veduto*) badiot. I, 66.
odon Gadera II, 187.
odore ital. II, 465.
odoroso ital. I, 430.
odouille Reims I, 391.
odre esp. I, 119.

odredes (fut. de *oir*) a.-esp. II,
 316.
odule frioul. I, 284 (non *-ele*).
-odze (3^e p. s. pf.) Teramo II,
 269, -*(d)ze* abruzz. 271.
-oi- (-ocâ-) a.-franç. I, 443.
-œ (-utu) Auve I, 55.
-œ (-olu) mil. I, 184.
-œ (-are, -atu, etc.) Louvigné-
 du-Bais I, 226.
-œ (-o) vionn. I, 124.
-œ (-e) m.-franç. I, 72.
-œ (impf. ind.) greden. II,
 256.
-ô (-one) port. II, 53, 427.
oe (*su* —) logoud. I, 620.
œ, pl. *uei* lecc. II, 46.
oe (audiat) a.-franç. II, 178.
œa (uva) bergam. I, 61.
œa (hora) morv. I, 455.
œbbiu (opulu) gén. I, 213.
œc(ê) mil. I, 184, 488.
-œe (-oie) franç. XVI-XVIII^e s.
 I, 103.
œf eng. I, 130, Munster 555.
œgga mil. I, 213.
œggu sarde S. I, 308, gén. 491.
œb mess. I, 191; cf. *œb*.
-œi (-ê-) mess., wall. I, 76.
œi piém. I, 213.
œict a.-bret. I, 190.
œil franç. I, 195, 488; II, 25,
 (39), 52, (372); III, 242.
œil-de-chien franç. II, 546.
œillade franç. II, 487.
œit béarn. I, 193.
œl eng. I, 488.
œl pic. II, 372.
œli eng. I, 184, 518, mil. 184.
œlter a.-franç. III, 151.
-œm (1^e p. pl. impf. ind.) pic.
 II, 258.
œm a.-franç. I, 211.
œnel bergam. I, 63.
œne Bessin I, 57.
-œr (= -ür) lorr., wall., franç.
 XVII^e s. I, 59.
œrdi béarn. I, 193.
-œri (-orium) mil. I, 213.
œrr Bormio I, 107.
-œs (pl.) port. I, 400; II, 41,
 53.
œs a.-franç. I, 211.
-œs mess. I, 191.
-œse majorq. I, 113.
œss eng. I, 184.
œst h.-ital. I, 322.
-œt (impf. ind.) pic. II, 258.
œt (octo) a.-bret. I, 190.
œt (octo) lorr. I, 191, piém.
 213, 459.
œu béarn. I, 197.

œuf franç. I, 558; II, 25, 39.
œufs (pl.) franç. II, 39.
œuvre franç. I, 211; II, 380,
 399.
œuvres a.-franç. I, 211.
œy béarn. I, 193.
œy piém. I, 491.
-œye (-oie) franç. XVI et XVII^e s.
 I, 103.
œytral béarn. II, 561.
-of (pf.) rhéto-lomb. II, 323.
of (ovu) Grisons I, 215; bolon.
 II, 48.
of (habuit) a.-piém. II, 280.
of (œuf) franç. II, 39.
Ofanto ital. I, 606.
of'ir (off(c)ro) lorr., wall. II,
 198.
ofert eng., a.-franç., prov. II,
 339.
**offerbam* lat. pop. II, 119.
**offerire*, **offerit* lat. pop. II, 119.
oferissimo (1^e p. pl. cond.) a-
 vén. II, 323.
off(e)ro lat. II, 198.
offerre lat. II, 125, 128, 595,
 a.-franç. 128.
offerrere *lat. pop. II, 125,
 sarde 128.
offerta ital. II, 486.
offerte franç. II, 486.
offerito ital. II, 339.
**offerta* lat. pop. II, 339.
offesanza a.-ital. II, 518.
office franç. II, 372, 380.
officina lat. II, 469.
offiudi (offendis) a.-mil. II, 195.
offocare lat. II, 595.
offre (offerit) ital., franç. I, 146.
offre (subst.) franç. II, 398.
offerai (offerirai) a.-franç. II,
 314.
offri (offert) norm. II, 330.
offri (2^e p. pl. pr. ind.) colign.
 II, 138.
offrir a.-franç. II, 189.
offrir franç. III, 117.
offrire ital. II, 201.
offris (2^e p. s. pr. ind. inchoat.)
 franç. S.-O. II, 201.
offert obw.-cath. II, 340.
ofis pic. mod. II, 372.
ofri blais. II, 330.
Ofriko rouerg. I, 600.
ofrir eng. II, 119.
ofro (offerit) limous. II, 136.
of (pl.) rhét. I, 215.
**oga* (auca) lat. gaul. I, 281,
 433.
ogâ (habeat) tess. II, 145.
ogann prov. III, 421.
oganno a.-port. III, 421.

ogaño a.-esp. III, 421.
 ogeđdu sard. II, 500.
 ogeno a.-h.-ital. II, 561.
 oggī ital. I, 184, o- 306, 510;
 II, 623; III, 187 (o. sera),
 232 (o. giorno).
 ogi (habui) poitev. II, 283.
 ogīga (= habeat) tess. II, 145.
 oglinda (ca —) roum. III, 181.
 oglio ital. I, 518.
 oglu a.-sic. I, 516.
 ogna ital. I, 624; II, 571; III,
 53.
 ogni ital. I, 1, 318, 621, 624,
 626; II, 569, 571; III, 53,
 89, 263, 343, 421, 603, 729
 (o. lor virtù).
 ogni giorno ital. III, 421.
 ogni ora ital. III, 603.
 ogni qual volta che ital. III, 603.
 Ōgnissanti ital. III, 53.
 ogni uomo ital. III, 343; o. uo-
 mini I, 624.
 -ognolo ital. II, 461.
 ognomo a.-gén. I, 67.
 ognora ital. III, 421, 491.
 ognotta ital. III, 491.
 ognunna a.-ital. I, 370; a.-gén.
 II, 569.
 ognuno ital. II, 569; III, 89.
 ognuno ital. III, 89.
 -ogo lat. pop. I, 438.
 Ogoſto a.-pis. I, 359.
 ogra Schweiningen, Bergün I,
 125.
 ogressse franç. II, 366.
 -ogu lat. I, 438.
 oguille Reims I, 391.
 ogumete saintong. I, 387.
 ogyn (ital. voglio) lecc. I, 428.
 -ob (1^e, 2^e, 3^e p. pl. pf.) Réhe-
 rey, Celles II, 272.
 ob (surdu) lorr. I, 142.
 ob (ostia) lorr. II, 54.
 obltic valaq. I, 460.
 obzuz; grec mod. I, 460.
 -oi- grec I, 355.
 -oi- franç. I, 356, port. 300.
 -oi (-e-) franç. I, 103.
 -oi ital. I, 300.
 -oi (1^e p. s. pr. ind.) a.-franc.
 II, 136.
 -oi (impf. ind.) a.-franc. I, 305.
 -oi (pf. 2^e cj.) S. Fratello I,
 114.
 -oi (1^e p. s. pf.) a.-franc. II,
 282 et a.
 -oi (pr. subj.) a.-lorr. II, 147 a.
 -oi (1^e p. s. cond.) sulzberg. II,
 323.

oi (audio) a.-franc. II, 178.
 oi (audi) a.-franc. II, 151.
 oi (habeo) P. Armerina II, 240.
 oi (habui) Ren. Mont. I, 141,
 a.-franc. 321; oi II, 281.
 oi (hodie) esp. I, 317; a.-esp.
 III, 496; sic. I, 510; a.-
 franc. III, 232.
 oi (conj.) a.-sic. III, 213 a.
 oi (χαρ —) Neufchâteau II, 344.
 -oia Baião I, 381.
 oiance a.-franc. II, 518.
 oiant (en —) a.-franc. II, 498.
 oi cest jur a.-franc. III, 232.
 oïdme a.-franc. II, 561.
 oïdo esp. II, 484.
 -oïe (-e) textes de l'Ouest I,
 75.
 -oïe (-e-) franç. I, 103.
 -oïe, -oïe (-ebam) a.-franc. I,
 260; II, 254, 258.
 -oïe (-ibam) a.-franc. II, 258.
 oïe (auca) franç. I, 289; II,
 364, 410.
 oïe (audiat) franç. II, 174, 178.
 oï en este dia a.-esp. III, 496.
 -oïens (1^e p. pl. impf. ind.) a.-
 franç. II, 258.
 -oïent (-ebant) a.-franc. II, 254.
 -oïer (-idiare) a.-franc. II, 189.
 oïer anglo-norm. II, 117.
 oïerü roum. II, 467.
 -oïes (-ebas) a.-franc. II, 254.
 -oïez (2^e p. pl. impf. ind.) a.-
 franç. II, 258.
 oïez (audiat) a.-franc. III, 118.
 oïgnon¹) franç. I, 351, (353).
 oïgnonière franç. II, 469.
 o il a.-franc. III, 521.
 oïl a.-franc. III, 521-2 (o. voir).
 oïlz (: nuiz) Benoit I, 561.
 oïmai a.-ital. III, 489.
 oïmais prov. III, 489.
 oïndre franç. I, 132; II, 163.
 oïno lat. inser. I, 403.
 oïnst (unxit) a.-franc. II, 286.
 oïnt Ceppomorelli I, 96.
 oïnt franç. I, 467 (non oïngt);
 II, 339.
 -oïnt Ceppomorelli I, 96.
 -oïr (pl.) h.-ital. I, 322.
 -oïr (-ere) franç. II, 128.
 -oïr (-oriu) franç. II, 491.
 oïr (acc. de oïrs) a.-franc. II,
 17.
 oïr (franc. voir) Auve I, 107,
 429.
 oïr (audire) esp. I, 354; III, 375,
 391; gén. I, 354; a.-franc. II,
 (330), 343; cf. ouïr.

-oïra piém. II, 368.
 oïrs (fut. de oïr) a.-esp. II,
 316.
 -oïre (-oria) franç. II, 491.
 oïre (utria) a.-franc. II, 388.
 oïrre (iter) a.-franc. II, 382.
 oïrre (itéro) a.-franc. II, 189.
 oïrs a.-franc. II, 4, 17.
 -oïs (pl.) Varallo Sesia II, 46.
 -oïs (-iscu) franç. II, 24, 520
 et a.
 -oïs (-ense) franç. II, 520 et a.
 -oïs (1^e p. s. pr. ind.) a.-lorr.
 II, 136.
 -oïs (= -ebas) a.-franc. I, 305.
 -oïs (unxit) prov. II, 286.
 -oïse (fém. de -oïs = -ense)
 franç. II, 60, 520.
 -oïse (-itia) a.-franc. II, 480.
 oïseau franç. I, (353), 354,
 445, 513; II, 25, 502.
 oïsens Renclus I, 121 (: eus); a.-
 franç. II, 497.
 oïsif franç. II, 497.
 oïsveté franç. II, 493.
 -oïson a.-franc. II, 496.
 oïson franç. I, 513; II, 459.
 oïsoz I, 17 a.
 -oïsse (subj.) a.-lorr. I, 147 a.
 oïssir a.-franc. II, 189.
 oïssor (prendre a —) a.-franc.
 III, 404.
 -oït, -oït (= ebat) a.-franc. I,
 305; II, 254, 258.
 oït (octo) a.-wall. I, 160, a.-
 bret. 190.
 oït (auget) a.-franc. I, 282.
 oït (audit) a.-franc. I, 557; II,
 178.
 oïūd roum. II, 416.
 oïtante a.-franc. I, 189.
 oïtavo port. II, 561.
 oïtenta port. II, 559.
 oïtieve a.-franc. I, 259, 356; II,
 561.
 oïto port. I, 184, 300, 459; II,
 559.
 oïtouvre a.-franc. I, 121.
 oïtro port. N. I, 281.
 oïture Auve I, 429.
 -oïū roum. II, 368, 377, 456.
 oïū (volo) roum. II, 247.
 [-oïve] [-oïves] [-oïvet] [-oïvent]
 (impf. ind.) a.-franc. II,
 254.
 -oïz (2^e p. pl. pr. ind.) a.-franc.
 II, 138, 178, franç. E. 138.
 -oïz (2^e p. pl. fut.) a.-franc. II,
 321.

1. La quantité de l'u dans unio est inconnue.

-oiz (2^e p. pl. impf. subj.) a.-franç. II, 307.
oîze (hodie) Miranda I, 188.
oizör wall. II, 124.
oianco esp. II, 511.
o je a.-franç. III, 521.
oñalegre esp. II, 555.
oñinegro esp. II, 555.
ojo esp. I, 119.
ojo esp. I, 184, 188, 488, 652.
ojudo esp. II, 478.
ok eng. I, 462; II, 559.
oka sic., lomb. I, 433.
oka eng. I, 433.
oke frioul. I, 284.
okœvel eng. II, 561.
oki (pron. de *ochiü*) roum. I, 315.
oklu istr. I, 489.
okæ (aucun) franç. I, 57.
okudę Fourgs I, 349.
okyi Alatri I, 186.
-ol- florent. I, 328.
-ol- ital. N. I, 354, mil. 360.
-ol (-olu) prov. I, 184, *-ol* romagn. 213.
-ol (-eolu) port. II, 431-2, esp., franç. 432.
-ol port. I, 186.
ol (ala) lorr. I, 250; cf. *ole*.
ol (olla) roum. II, 387.
ol (art. m. sg.) bergam., Blenio I, 103.
ol eng. I, 184, 194 (non *el*).
-ola (-ula) ital. II, 430.
-ola (-eola) port. II, 432, 535, esp. 432.
ola ital. I, 282.
oladega mil., la o.-a.-mil. I, 621.
olaño gilh. II, 403.
olariü roum. II, 467.
olça (audiat) a.-mil. II, 177.
olcell a.-mil. I, 354.
olcellato a.-mil. II, 506.
olcidere a.-mil. I, 354.
olçu a.-lomb. II, 329.
ol-c-nîü roum. II, 418.
oldir a.-véron. I, 290, a.-mil. 354.
oldu a.-lomb. II, 329.
-ole franç. II, 432.
ole (olla) a.-franç. I, 119 (non *oule*), Ivain 129 a., *ole* franç. N. 129 a.
ole (ala) morv. I, 250, lorr., neuch. 251; cf. *ol*.
ole lecc. I, 307.
olę (elle) norm. II, 78.
ôle (olere) abruzz. II, 127.
olę (aller) Fourgs II, 226.
olea lat. I, 340.

olea (volebat) Rieti I, 428; III, 388.
oleaster lat. II, 523.
oleat (subj.) lat. II, (178).
oleo port. I, (184), 518.
oler esp. II, 191.
olere lat. II, (127).
ol'es (ital. *occhi*) Moena II, 37.
olet lat. I, 218.
olen(m) lat. I, 17, 313, 518.
olezzo ital. I, 510.
olho (oculu) port. I, 184; III, 425.
olho (ocülo) port. II, 192.
**oli* (oleum) lat. pop. I, 518,
oli prov. 313, 518.
oli (*volere) bergam. I, 428; II, 120.
oli Val Soana I, 502.
**olidio* lat. pop. I, 510.
olim lat. II, 2 (o. *ego amabam*, — *amat*, — *amare*); III, 487.
Olimpo (el —) esp. III, 147.
olio ital. I, 184, 518; III, 183
(come (un) o.); esp. I, 184, 518.
**oliu* lat. pop. I, 184.
olivaison franç. II, 496.
olivastro ital. II, 523.
olivedo esp. II, 479.
olivera esp. II, 469.
oliveto ital. I, (374).
olivetum lat. II, 479.
Oliviers li pruz e li gentilz a.-franç. III, 159.
olla lat. I, 149, *ö- 545, o- 119, 121 a.; esp. I, 119, 545; ital. II, (387).
olla (aula) ital. I, 282.
ollero esp. II, 467.
ollu sard. I, 518.
olmu (anima) roumanche I, 242.
olmu (ulmu) mil. I, 315.
olmedu esp. II, 479.
olmedo esp. II, 479.
olmo ital., esp. I, 477.
-olo (-uu, -ua) napol. I, 382.
-olo (-ulu) ital. II, 430, 558.
olo (= volo) Rieti III, 388.
olondzu sard. II, 461.
olontü Rieti I, 428.
**olor-idiare* lat. pop. I, 357.
olp Gadera I, 131; tyrol. II, 102 (la o.).
olśü frioul. I, 284.
**-oltu*, -a lat. pop. I, 199.
olter mil., bergam. I, 252.
oltru eng. I, 302, ital. 302; II, 625; III, 284 (o. *che*), 427.
oltre ital. II, 625; III, 132, 273.

oltro a.-vénit. I, 252.
oltundę ban. III, 481.
-oltz a.-prov. I, 482.
-olu(s) lat. I, 184; II, 431 a., 474, 526.
-olus lat. II, 505.
olvida (*oblit) esp. III, 100.
olvidubasemele... esp. III, 340.
olvidudo esp. III, 13.
olvidar esp. I, 577; II, 586, port. 586.
olvidarse esp. III, 14, 340 et 375 (o. *dé*...).
-om (-umus) catal., franç. S.-E. I, 58.
-om (1^e p. pl. pr. ind.) regg. II, 135, dial. franç. 137.
om (homo) eng. I, 130, 184, 315; II, 4; roum. I, 184; II, 4, 43, 45; III, 6, 237; frioul., mil. I, 184; prov. II, 23; III, 92; h.-ital. I, 213, maced. 312; tess. II, 145; *om* prov. I, 184, romagn. 213.
om (ombre) pic. II, 378.
om (humidu) catal. I, 58.
-oma (-uma) catal., franç. S.-E. I, 58.
-oma (dans *coma*) esp. I, 201.
-oma (1^e p. pl. pr. ind.) Borgotaro II, 135.
oma ital. II, 39.
omai ital. III, 489.
oman émil. I, 332.
omans (pl.) catal. II, 39.
omâns Greden II, 18.
om antäiu roum. III, 237.
ombaco sienn. I, 605.
ombar romagn. II, 33.
ombio tyrol. I, 490.
omblu tyrol. I, 490.
omble a.-franç. I, 147.
ombligo esp. I, 348.
ombra romagn. II, 33.
ombrage franç. II, 482.
ombre franç. II 378.
ombreggiare ital. II, 583.
ombrelat lomb. II, 506 (Add. et Corr.).
ombria ital. II, 498 a.
ombros (en —) a.-esp. III, 179.
ombroyer a.-franç. II, 583.
om cel antäiu ou *dintäiu* roum. III, 237.
omda obw. II, 364.
om dintäiu roum. III, 237.
ome prov. I, 332; II, 23, catal. 52; abruzz., a.-esp. III, 92.
omę eigü (eigel —) vaud. II, 565.
omelette franç. I, 364 a.
omen mil. I, 332.

ómeń (pl.) Buchenstein II, 37.
omenesc roum. II, 520.
omenime roum. II, 445.
omens (pl.) catal. II, 52.
Omeri (*gli* —) ital. III, 24.
omero florent. I, 146.
Omero ital. III, 150.
Omeros (*os* —) port. III, 24.
-omes (1^e p. pl. pr. ind.) a.-franç. II, 137.
omnia a.-mil. III, 53.
omik rouerg. I, 349.
omis (homines) tergestin II, 37.
omniuna a.-mil. II, 569.
omme a.-franç. II, 23.
-ommo (1^e p. pl. pf.) dial. ital. II, 269.
omme a.-esp. III, 92, 185 (*commo* o. *latzado*).
**omme homines* lat. pop. I, 624.
omnes lat. I, 621, 624; III, 53.
**omni* lat. pop. I, 624.
omnia lat. I, 624; II, 568, 571.
omnis lat. I, 1; II, 571; III, 494.
 « *omnis* » lat. III, 53.
**omniunquam* lat. pop. II, 569.
-omo (1^e p. pl. pr. ind.) a.-ital. II, 135, h.-ital. 210.
**omo* (*il* —) lat. pop. II, 104.
omo (homine) arét. I, 641; *omo* Vaud II, 35.
omoc roum. II, 499 a.
omoiũ roum. II, 457.
omóre, *-óre* a.-gén., a.-sienn. I, 351.
omori roum. II, 123; III, 384 (*a se o.*).
*ompori*é poitev. I, 91.
omu lecc. I, 186.
omul roum. III, 6, 158 (*o. ãl bun, o. bun, o. cel bun, o. cel bunul*), 162 (*o. cel mãi bun*), 165, 729 (*o. cel bun*).
-ou- a.-frioul. I, 202.
-ou (*-one*) esp. I, 119; II, 519, 557; franç. I, 119; II, 365, 372, 456, 458, 532; a.-frioul. I, 202; pad. II, 50, prov. 372, 456, 458.
-ou (3^e p. pl. pr. ind.) prov. II, 139, 274, franç. S.-E. 259.
-ou (3^e p. pl. impf. subj.) niç. II, 307.
-ou (3^e p. pl. fut.) eng. II, 320.
-ouĩ (1^e p. pl. pr. ind.) rhét. II, 133.
-ouĩ (pour *-aĩ*) roumanche I, 242.
-ouĩ (*-anea*) wall. I, 245.

ou (homo) franç. I, 219, 369; II, 4, 43, 78 et a., 137; III, 67, 91-3, 377, 637, prov. 92.
ou (annu) rouerg. I, 243; *obw.* II, 37.
ou (*unu*) Putignano I, 56, Bobbio 57, émil. 646.
ou (unde) prov. III, 514, 597, 611, 630.
**ou* (habent) eng. II, 239.
ou (en le) a.-lorr., a.-poitev. II, 104.
ou roumanche I, 477.
 « *ou* » III, 344.
-óna lat. I, 596.
-ona (*-una*) lyonn. I, 67.
-ona (fém. de *-one*) ital., esp. II, 365, 457.
-oña *lat. pop. II, 462, ital. sept. 530.
ona (fém.) Bobbio I, 57.
ónay lorr. II, 380.
-onc franç. II, 625.
onc a.-franç. II, 625.
onca sienn. I, 136.
oncas prov. II, 624.
once (undecim) esp. I, 119, 147, 312, 591; II, 559.
once (*lyncea) franç. I, 429, 513.
-oncellò ital. II, 502.
onceno esp. II, 561; III, 163 (*Alfonso el o.*).
onch prov. II, 339.
on chante franç. III, 91.
oncle franç. I, 492; II, 364.
-ond- lat., **-ond-* lat. pop. I, 184.
ond a.-esp. III, 616.
ond(a) galic. III, 431.
onda esp., *-o-* ital. I, 119.
onde (unda) franç. I, 119.
onde (unde) port. III, 420, 514, 562, a.-esp., a.-port. 616, esp. 562, ital. 616.
onde che ital. III, 565.
onde que esp. II, 630.
ondia port. II, 403.
ondra (3^e p. s. pr. ind. de *ondrer*) eng. II, 187.
ondrar esp. I, 348.
ondrer a.-eng. II, 187.
ondzer trévis. II, 154.
-ondzu sard. II, 461.
-one lat. I, 118-9, 400; II, 42, 50, 361, 368, 370, 372, 377, 427, 456-9, 461, 525-6, 534, 621; sard. I, 118, ital. 119 (*-one*); II, 41, cors. 458 a.
one lecc. I, 307.
oné napol. I, 621.
-onem lat. I, 135.

-ones lat. I, 400; II, 50.
oneštadat obw. II, 493.
onesto ital. II, 60.
-onens, *-a* lat. II, 461.
onęa mil. I, 488.
ongan prov. III, 421 a.
onghia ital. I, 488.
ongiare sienn. I, 136.
ongle franç. I, 488; II, 380, prov. mod. 380.
onglée franç. I, 344.
ongo (ungo) trévis. II, 154.
ongro vaud. II, 29.
-oni ital. II, 621, 623.
**-onia* lat. pop. II, 462.
onir a.-franç. I, 351.
-ouis (gén.) lat. II, 4, 18, 41, 458 a.
onitu a.-ital. I, 357.
**-oniũ* lat. pop. II, 456.
onkele a.-pic. I, 388.
**omma* a.-roumanche I, 242.
-on-ne (1^e p. pl. pr. subj.) ampezz. II, 144.
-ouner franç. II, 585.
-ónno (3^e p. pl. pf.) a.-ital. II, 269.
-ono (3^e p. pl. pr. ind.) ital. II, 134-5.
-ono (3^e p. pl. impf. subj.) a.-ital. II, 306.
ono (habent) ital. S. II, 240.
onokr rhét. O. I, 297.
onór pic. II, 379.
**onoratus* lat. pop. I, (346).
onore ital. III, 174 (*in o.*), 404 (*tornare ad o.*).
o nos a.-franç. III, 521.
on... plus... plus, on plus...
plus, on plus... on plus prov. III, 611.
ou que prov. III, 630.
onque a.-franç. II, 625.
onques a.-franç. II, 570, 624; III, 630, 673, 692 (*ne-o.*), 694 (*o. de*).
-ons (1^e p. pl. pr. ind.) franç. II, 137 et a., 138, 146, 258, (subj.) 146, Beauvais, Ile-de-France, Perche, Orléans, Ouest 258, a.-franç. E. 147.
-onsus lat. I, 403.
-ont- lat. I, 184.
-ont (3^e p. pl. pr. ind.) a.-franç. S.-E. II, 139.
-ont (3^e p. pl. pf.) a.-franç. E. II, 273.
-ont (3^e p. pl. fut.) franç. II, 272.
ont (habent) franç. II, 237, 241, 272.

ont (ante) obw. I, 242; III, 427.
ont (unde) a.-franç. III, 514, 562.
onta ital., prov. I, 18.
ontano ital. I, 477.
onti (sunt?) véron. rust. II, 325.
ontia sienn. I, 385.
ontiana sienn. I, 385.
onts (nom. sg.) rhét. II, 26.
-outs (1^e p. pl. fut.) eng. II, 320.
onts (pl.) obw. II, 37.
onts (esp. *antes*) rhét. II, 624.
ouira (3^e p. s. pr. ind. de *ouirer*) a.-eng. II, 187.
ouirer eng. II, 187.
onus sard. II, 10.
-ônye (1^e p. pl. impf. ind.) Livinallungo II, 256.
ouza esp. I, 429.
ouzaivo esp. II, 561.
-ouze (1^e p. pl. pr. subj.) gred. den. II, 147.
ouze franç. I, 50, 119, 147, 591; II, 559, port. 559.
ouze (habeamus) greden. II, 239.
ouzeno port. II, 561.
ouzisme a.-franç. II, 561.
-oo (-atu) Bobbio I, 254.
o . . . o . . . ital., esp. III, 215.
o . . . o cbe ital. III, 549.
oüt a.-franç. II, 343.
op roum. I, 184, 433; II, 10, 36.
opâcus lat. I, 605; II, 409, (509).
o pe de galic. III, 430.
opera lat. I, 184; II, 399; ç. ital. I, 184.
operanda lat. I, 649.
operare (*manu* —) lat. II, 594.
operit lat. II, (136).
opero lat. II, 117, (136).
opetit Fourgs I, 349.
opiat franç. II, 506 a.
opiniâtrément franç. II, 620.
opiniô pic. II, 382.
opinion esp. I, 374.
opinione lat. III, 46 (*mea o.*), ital. 178 (*cambiar o.*), 400 (*essere d'o.*).
opitô urim. II, 382.
opium lat. I, 430.
oportet lat. III, 100.
ô porte Doubs II, 137.
Oporto port. III, 146, 190.
ὄπος grec mod. III, 616 a.
opprimer franç. II, 117.
oppure ital. III, 213.

oprire a.-piém., a.-sienn., ombr., romain I, 364 a.
ops prov. I, 184, 433; III, 127 (*a o.*), 400 (*es d'o.*).
opt roum. I, 184, 459; II, 559.
optime roum. II, 445.
optimo esp., ç. port. II, 67.
optimus lat. II, 67; III, 162 (*o. amicus meus*).
optumo lat. inscr. I, 403.
optzeci roum. II, 559.
opu iasteroum. III, 340.
opulemment franç. II, 620.
opus lat. I, 184, 433; II, 10, (126 et 244 : *est o.*), 488 (*o. tabulatum*); III, 100, 369 et 748 (*o. est*), a.-sard. 748 (*esser o.*).
o que port. III, 518, 619, 629.
o que quer que seja port. II, 570.
-or, -ôris lat. II, 4, 10, 14, 17, 35, 465-6.
-or (-*ore*) esp. I, 119; a.-franç., prov., a.-vén., a.-napol. II, 7 a.
-or (-*olu*) roum. I, 184.
-or (-*oriu*) h.-ital. I, 322, 556; piém. II, 368.
-or (-*orum*) a.-franç. II, 18 a.
-or, -ôr (impf. ind.) lorr. II, 116.
or (hora) Judicarie I, 139.
or (hora) franç. I, 146, ç 305 a., 634; II, 625; III, 484, 556, a.-franç. 222, 519, 524, 527-8; lorr. II, 116; ital. I, 634; II, 625; III, 222, 519, 556, a.-ital. 524, 527-8.
or (auru) franç. I, 282; III, 184.
Or (= orto) ital. I, 634 et III, 123 (*Or et or S. Michèle*).
or (ora) lomb. II, 387.
or (franç. *hors*) rhét. I, 408, 622.
or (habent) transylv. II, 238.
-ôra Gadera I, 140.
-ora (pl. neut.) lat. II, 12 et a., 35-6, 43, ital. 15, 38, 41.
ora lat. II, (387).
ora (hora) esp. I, 119; III, 174 (a.-esp. *a o. de*), 222, 543; ital. I, 119 (*o-*); II, 625; III, 119 (*maladetta sia l'o.*), 134 (*ad o. ad o.*), 238 (*in poco l'o.*), 251, 421, 484, 556, 603 (*in ogni o.*); Val-lorbe I, 124, 142 (*o-*), frioul. 125, Judicarie 139.
ora (aura) ital. I, 282.
ora (foras) obw. III, 480, 482; cf. -us.

or-ad-el parm. II, 353 a.
oradin obw. II, 628.
orafa ital. I, 328; II, 4.
orange franç. II, 372, 380.
orago port. I, 524.
orains a.-franç. III, 488.
oral (ital. *urlo*) bolon., romagn. I, 63.
oral (adj.) franç. II, 434.
oramai ital. III, 489.
ora. . . ora esp. III, 222, 543.
ora per ora ital. III, 251.
orar port. III, 368.
oras rhét. I, 622; obw. III, 480.
orasul Jasilor roum. III, 231.
orateur franç. I, 559.
orb, orba tessin. II, 64.
orbacca ital. I, 429; II, 545.
orbeca roum. II, 577.
orbef roum. II, 417.
orbila lat. I, 119.
orchestre franç. II, 374.
orchure Uriménil I, 349 a.
orcija ital. II, 469.
orcio ital. I, 513.
orciole ital. I, 513.
orcior roum. II, 431.
orcino ital. II, 431.
-ord roman I, 182.
ord obw. III, 269.
ordanne (: *Diane*) Benoit I, 133 a.
ordé a.-franç. II, 493.
ordéar prov. II, 583.
or del, or de P a.-franç. III, 528.
or-d-el mant. II, 353 a.
ordem port. II, 376.
orden, ô- esp. I, 338; II, 376.
ordena a.-napol. I, 330.
ordenar esp. II, 576.
ordene (pl.) pad. II, 41.
ordênejo esp. II, 422.
ordenbar port. II, 576.
ordenois (= ordonne) a.-lorr. II, 136.
**ordeu* lat. pop. I, 184.
ordi prov. I, 184, ç. 313, 510.
ordiga celt. I, 20.
ordigno a.-ital. II, 576.
ordinare lat. II, 576.
ordine lat. I, 119; II, (29), 376; ç. ital. I, 119.
**ordinare* lat. pop. II, 576.
ordiresu vén. II, 367.
ordonnances royaux franç. II, 60.
ordonner franç. III, 667.
« ordonner » III, 387.
or dou a.-franç. III, 528 et a.
ordre franç. I, 141 a., 316, 535, 540; II, 374.

ordum tyrol. I, 363.
 ordume port. II, 446.
 ordumna prov. I, 535.
 ordure franç. II, 466.
 ordyél pic. II, 372.
 -ôre lat. I, 118-9; II, 372, 377, 465-6, 530; sard. I, 118, -ore ital. 119.
 -ôre, -ore lat. II, 374.
 ore (hora) S. Grég. I, 73, a.-franc. 305 a.; II, 625; III, 421, 484, 519.
 ôre (audire) wall. II, 125.
 oré a.-franc. II, 488.
 oreçha vén. I, 491.
 orecchia ital. I, 354, 488; II, 38 (le o.), 422.
 orecchio ital. I, 11, 354; II, 38.
 orella rhét. centr. I, 490.
 oreğga mil. I, 488.
 oreğlone frioul. I, 490.
 orei Gadera I, 429.
 oreia a.-gén. I, 86.
 oreilla Porto Mirana I, 85.
 oreillard franç. II, 519, 525.
 oreille franç. I, 11, 354, 488, 517; II, 422.
 oreille (= oseille) a.-paris. I, 456.
 oreiller franç. I, 260; II, 464.
 oreja esp. I, 11, 354, 488; II, 422.
 orejudo esp. II, 478.
 orei pic. I, 517.
 orele frioul. I, 490, Bessin 517.
 orelba port. II, 422.
 -orem lat. I, 122.
 oremls lorr. II, 380.
 -oren (1^e et 3^e p. pl. pf.) bord. II, 274.
 -orent (3^e p. pl. pf.) a.-franc. II, 282.
 -ores (2^e p. s. pf.) bord. II, 274.
 ôres (pl.) Moena II, 37.
 ores a.-franc. II, 624; III, 484.
 orés a.-franc. III, 25.
 orespe esp. I, 536.
 oresson a.-franc. II, 413, 459.
 *orex lat. pop. II, 413.
 oreç Scraing I, 86.
 oreç roum. II, 387.
 oreça gén. I, 86.
 orfano ital. I, 17, 184.
 orfannu lat. I, 184.
 orfào port. I, 184.
 orfen eng. I, 184.
 orfene a.-franc. I, 184.
 orfenu Fourgs I, 314.
 orfewe Ph. de Vign. I, 316.
 orfua roumanche I, 186.

orfraie pic., franç. I, 529.
 organo ital. I, 184, sienn. 220, o. florent. 220.
 organu lat. I, 184.
 orgão port. I, 184.
 orge franç. I, 184, o.-474, 510 II, 378.
 argent Uriménil I, 349 a.
 orgeol a.-franc. II, 432.
 orgio ital. I, 474.
 orgueil franç. II, (372).
 orgueilleus Chev. II esp. I, 121.
 orguene a.-franc. I, 184.
 orguilz anglo-norm. I, 195.
 orgulbosa esp. II, 8.
 orguloso esp. II, 472.
 ori roum. III, 346.
 -oria lat. I, 128; II, 368.
 orient eng. I, 295.
 *orice lat. pop. II, 459, o.-sienn. 413.
 *oricione lat. pop. II, 413.
 *oricis (gén.) lat. pop. II, 413.
 oricrinio ital. II, 555.
 or-id-el véron. II, 353 a.
 origin esp. II, 376.
 *origina lat. pop. II, 29.
 originel franç. II, 434.
 orille(s) Sainte-Croix I, 84.
 orille(s) Renclus I, 84.
 orillon franç. I, 362.
 orin (rouille) esp. II, 359.
 orin (d'or) a.-franc. II, 452.
 orina esp. I, 351.
 orinare a.-napol. I, 351.
 orine a.-franc. II, 29.
 oripeau franç. II, 554.
 -oris (gén.) lat. II, 4, 17.
 oriscello ital. II, 502.
 orison(s) a.-lorr. I, 356.
 orité tyrol. I, 363, Gadera 429.
 *orium lat. pop. I, 213.
 -orius, -a lat. I, 128, 300.
 orla esp. II, 430 a.
 orlar esp. II, 584.
 orlare ital. II, 584.
 orli savoy. I, 596.
 orlémiais franç. II, 473.
 orler a.-franc. II, 584.
 orlo ital. II, 430 a.
 ornu Val Soana I, 480.
 orma ital. I, 17.
 ormai ital. III, 489, 519.
 ormaie franç. II, 479.
 ormaire Uriménil I, 349 a.
 orme franç. I, 313, 477, 482.
 ormeau franç. II, 500.
 ormet franç. II, 545.
 ormier franç. II, 545.
 ormille franç. II, 422.

ormón tyrol. I, 363, Gadera 429.
 orna (ordine) Vaud II, 29.
 orna Judicarie I, 143.
 orna (ornat) ital., o.-esp. I, 119.
 ôrnat lat. I, 26, 119.
 orne (ornat) a.-franc. I, 119.
 orne (ordine) a.-franc. I, 119.
 orneiro port. II, 381.
 orner franç. I, 141 a.
 -orno (-urnu) esp. II, 361.
 -orno (3^e p. pl. pf.) pis., a.-ital. II, 269.
 -oro (-ôrum) ital. II, 7.
 -oro (3^e p. pl. pf.) pis., a.-ital. II, 269.
 oro (auru) port. N. I, 281, o.-ital., esp. 282; III, 152 (l'o., el o.).
 oro (ora) vén. II, 387.
 orobanche franç. xvii^e s. III, 152.
 ora badiot. I, 66.
 oroison a.-franc. II, 496.
 orologio ital. III, 99.
 orondo esp. II, 513.
 -orono (3^e p. pl. pf.) pis., a.-ital. II, 269-70.
 oropel esp. II, 554.
 or... or... ital., a.-franc. III, 222.
 ôrós I, 182.
 oros (os —) port. III, 25.
 orozuz esp. II, 418.
 orp a.-prov. I, 563.
 orpello ital. II, 554.
 orpenté Uriménil I, 349 a.
 orphelin franç. I, 573.
 orpiment franç. II, 545.
 orrai (fut. de ouïr) a.-franc. II, 314.
 orratá ital. I, 527.
 orreu catal. I, 524.
 -orro esp.-port. II, 504.
 ors (urus) a.-franc. II, 10.
 ors (horas) a.-franc. II, 624.
 ors (des —) franç. III, 25.
 orsa ital. II, 365.
 orsacchio ital. II, 421.
 orsatto ital. II, 506.
 orso ital. I, 474; II, 365.
 -orsu lat. III, 481 a.
 or sus a.-franc. III, 527.
 ort prov., a.-franc. I, 184.
 ortu catal. II, 388.
 ortaglia ital. II, 439.
 ortale ital. II, 435.
 ortaliça esp. I, 513.
 ortel franç. I, 20; II, 422.
 orto, o.-ital. I, 184, 634.
 ortolano ital. II, 449.

or tost a.-franç. III, 527.
ortya Val Soana I, 598.
oru (ora) sarde I, 129.
oru (auru) sic., lecc. I, 283, sarde 288.
oru (pf.) Fourgs II, 282.
oruga esp. I, 359 (non-o), 383.
orulo esp. II, 424.
**orula* lat. pop. II, 430 a.
**orulare* lat. pop. II, 430 a., 584.
**orulu* lat. pop. II, 430 a.
 « orvet » franç. II, 370.
Orviato ital. II, 56; III, 146.
oryelâ Fourgs I, 508.
oryzâ lat. II, 387.
orz roum. I, 184, 474, 510.
orza ital., esp. I, 429.
orz-aj-uolo ital. II, 431.
orzariû roum. II, 467.
orzo, o.-ital. I, 184, 510.
orzuela esp. I, 513; II, 431.
orzuelo esp. I, 510; II, 431.
+os lat. II, 10.
+os (noms pl.) astur. I, 308.
+os (2^e p. s. pr. ind.) frioul. II, 133.
+os (2^e p. s. impf. ind.) frioul. II, 256.
+os (2^e p. s. impf. subj.) rouerg. II, 307.
-ôs (pl. de -ol) port. II, 431.
-ôs (-ôsü) roum. I, 129, 440.
-ôs (-atus) rhét. I, 645.
-ôs (2^e p. pl. fut.) eng. II, 320.
-ôs (suff. nom., pron. -ôs) magyare II, 474.
-oî (suff. nom.) magyare II, 474.
-ôs (pl. pf.) Docelles II, 272.
-ôs (sg. impf. subj.) Ban de la Roche II, 307.
-ôs (pl. impf. subj.) Ban de la Roche II, 307.
-ôî (pr. subj.) Ponthieu II, 147.
os (ôs) lat. I, 11.
os (ôs) lat. II, 9.
os (ossu) roum. I, 184; II, 45; Grisons C. I, 215, *os* prov., a.-franç. 184.
os (= ossa) Grisons II, 37, bolon. 48, a.-prov., lorr. 54.
os (illos, art. et pron.) port. II, 83, 101; III, 32, 161, 715.
os (vous) a.-franç. I, 429; II, 78 a., esp. 82.
os (ausu) a.-franç. II, 395.

oî (pl.) Buchenstein, Ober-Fassa II, 37.
ôî III, 584 a.
-osa lat. I, 119; II, 62, 472; esp. I, 119, Alatri 129, Gadera 140; II, 64, napol. 64;
-osa ital. I, 119; port. II, *64, -*osa* 64, 146.
-ôsa (pl. cond.) sulzberg. II, 323.
osa (ossa) istr. II, 36, Grisons 37.
osa (ursa) esp. II, 365.
osa (ausat) ital., esp. I, 282.
osado esp. III, 13, 294.
osambre esp. II, 443-4.
osamenta esp. I, 180; II, 54, 448, piém. 448.
osâmint roum. II, 447.
osanza a.-sienn. I, 351, a.-ital. 357.
osar esp. II, 586; III, 294, 738.
osare ital. II, 586; III, 387.
osato ital. II, 333.
osberc a.-franç. I, 18 a. 3, 23.
osculum lat. I, 11.
oscuru ital. II, (308).
-ose Alatri I, 129.
ose (ausat) franç. I, 282.
ôse lecc. I, 307, florent. 619.
osé franç. III, 13-4.
osece (subj. de *oser*) a.-franç. E. II, 147.
oseille franç. I, 488.
-ôsen (1^e p. pl. cond.) sulzberg. II, 323.
oser franç. II, 586; III, 318, 387, 574.
 « *oser* » III, 318, 387, 389.
-osî lat. I, 127, 646.
o + sia ital. III, 219.
-osidad esp. II, 493.
osier franç. I, 17 a.
o siquier a.-esp. III, 213.
osiso (impf. subj.) Vaud II, 307.
-osité franç. II, 493.
ositiû besanç. I, 209.
o si veramente a.-ital. III, 213.
oskué morv. II, 117.
ôstâr I, 17.
-oso esp. I, 119, 147, 440, ital. 440; II, 347; -*oso* ital. I, 119, port. 146; II, 64.
oso (ursu) esp. I, 474-5; II, 365.
so (ausu) ital. II, 333, 395.
oso (habeat) Vaud II, 307.
Osorio (la —) esp. III, 150.
-osos (pl.) port. I, 146.

ospete (pl.) roum. II, 36.
-oss (cond.) tess. II, 323.
oss mil. I, 184.
ossa lat. II, 36, 54, ital. 38, sard., catal., prov. 54.
ossama port. II, 444.
ossame ital. II, 444.
ossamenta port., sard. II, 448.
ossatura ital. II, 492.
ossé *) franç. II, 476.
ossement a.-franç. I, 344.
ossement a.-franç. II, 39, 54, 448.
osserello ital. II, 501.
osset (pl.) a.-franç. II, 39.
ossi (pl.) ital. II, 38.
ossia ital. III, 213, 219.
ossiao ital. III, 213.
ossia . . . *ossia* ital. III, 219.
osso ital., *osso* port. I, 184.
ossu(m) lat. pop. I, 184; II, 9.
-ost (part.) dial. ital. II, 334.
-ôst (2^e p. s. fut.) eng. II, 320.
ost (hoste) a.-franç. I, 184, h.-ital. 322, prov. 184, 468.
ost (hospite) a.-franç. I, 184.
osta (hôtesse) parm. II, 365.
ostâ (ôter) prov. II, 596.
ostale (en —) a.-franç. III, 406.
ostales (los —) a.-esp. III, 32.
ostuls et las maisons prov. III, 155.
ostaş roum. II, 474.
oste (hoste) roum. I, 184, ital. 468, e.-ital., port. 184.
oste (hospite) ital., prov. I, 184, o.-toscan 335.
ostessa ital. II, 365-6.
ostia (pl.) lat. II, 54; III, 31.
Ostiensis lat. II, 473.
ostile ital. III, 265.
ostiliter lat. I, 8.
ostiolum lat. II, 431.
ostireu rhét. II, 32.
ostium lat. I, 62.
ôsto Fourgs I, 596.
ostrov, -*zvl* roum. III, 157.
-ôstiû (2^e p. s. cond.) sulzberg. II, 323.
osudo esp. II, 478.
-osu(m) lat. I, 119, 122, 440; II, 365, 472, 497.
osura a.-gên. I, 351.
-osus lat. I, 38, 141, 403; II, 62, 391, 472, 489.
o sutâ de . . . roum. III, 237.
o sutâ doi . . . roum. III, 237.
-ot (suff. nom.) franç. I, 141 a.; II, 505, 508.

[-ot] (3^e p. s. pf. = *avit*) a.-franç. II, 266.
 -ot (3^e p. s. pf. en -u) a.-franç. II, 282 et a.
 ot (altu) h.-eng. I, 252.
 ot (autre) franç. pop. I, 316.
 ot (octo) eng. I, 459.
 ot, ot (audit) a.-franç. I, 282; II, 178.
 ot (= sumus) dial. franç. II, 211.
 ot roumanche I, 459.
 ot roum. I, 70.
 ὄτι a.-grec III, 645.
 otaru calabr. I, 252.
 otchi a.-vénit. I, 491.
 -ote esp. II, 505.
 otel (autel) lorr. II, 372.
 otel (autel; maison) blais. II, 372.
 oter h.-eng. I, 252, eng. 477; -tr II, 567.
 ôter franç. II, 596.
 otero esp. I, 354, 477, 483.
 -otlicus, -a lat. pop. II, 483.
 oto lorr. I, 250; -ô franc-comt. II, 382.
 otober mil. I, 315.
 otorgar esp. II, 577; III, 389.
 otoriçî Uriménil II, 118.
 otout a.-franç. III, 444, 494.
 Otranto ital. I, 606 (non -do).
 otra parte (de —, en —) esp. III, 446, 481.
 -ôtrg Fourgs II, 129.
 ôtre, o-. ital. I, 119-20.
 otri a.-esp. I, 321; II, 94.
 otro (âtre) lyonn. I, 224.
 otro (pour -à) a.-rhét. I, 303.
 otro (altru) esp. I, 253, 477, 483; II, 567; III, 156, 195, 209, 282-3, 345 (el uno y el o.), 383, 421, 703, 761; ç-. port. N. I, 281, vaud. 477.
 otro ca a.-esp. III, 703.
 otro de a.-esp. III, 283.
 otro dia mañana esp. III, 421.
 otroï (: metrai) Renard I, 72.
 otro que esp. III, 703.
 otro...que esp. III, 282.
 otrotal esp. II, 572.
 otrotulo esp. II, 571.
 otroyer a.-franç. I, 13.
 ots roumanche I, 194, prov. 565.
 otsa (*altiat) eng. I, 477; cf. -a.
 otser eng. I, 477; II, 576.
 ottanta ital. II, 559.
 ottarda ital. I, 354; II, 543.
 *ottare lat. pop. II, 591.
 ottavo ital. I, 223; II, 561.

-olte morv. I, 112.
 -otto ital. II, 419, 535, -otto 505.
 ottimo, -a ital. II, 67; III, 268.
 otto ital. I, 184, o-. 459; II, 559.
 ottone ital. I, 429.
 *ottu lat. pop. II, 505.
 otza (*altiat) eng. I, 509; cf. -sa.
 -ou (-avu) a.-franç. I, 250.
 -ou (-agu) franç. I, 438.
 -ou (-atu) tess. I, 254.
 -ou (-avit) port. II, 266.
 -ou (-ano) dial. port. I, 400.
 -ou (-one) port. N. I, 400.
 -ou (-icu) Nontron I, 38.
 ou (ova) istr. I, 311.
 ou (ovu) roum. II, 36.
 ou (audit) catal. II, 125.
 ou (= auditu) a.-franç. II, 330.
 ou (habutu) a.-franç. II, 330.
 ou (habent) dial. prov. II, 241.
 ou (aut) franç. I, 549, 613; II, 84; III, 213, 215, 219, 346, 549, 674; port. I, 549; III, 213, 219, 346, 674.
 ou (en le) a.-franç. II, 104; III, 434, 437, 456.
 ou (ubi) a.-franç. I, 119, 614 (*oue); III, 561, 565, 597, 616, 623, 641, a.-port. 514.
 ou franç. I, 121 a., 614; III, 514, 562, 571, 597, 616, 630-1, 751.
 « ou » II, 131, 433, 475, 480.
 -oua majorq. I, 381.
 ouaille franç. I, 446; II, 439.
 ouan a.-franç. III, 421.
 ou bien franç. III, 213.
 oublïer franç. I, 259; II, 547, 586; III, 375 (s'o. de), 384 (je m'oublie), 390.
 oublïer a.-franç. I, 259.
 -ouc (1^e p. s. pr. ind.) a.-prov. II, 136.
 ouca port. I, 282.
 ouça (ouïc) port. II, 398.
 ouça (audiat) port. II, 174.
 oução port. I, 513 (non ouçãõ).
 ouço (audio) port. II, 180.
 -oué (-abat) norm. I, 250; II, 258.
 que (auca) a.-franç. I, 281-2, 289.
 ouef a.-franç. I, 211.
 oueille a.-franç. II, 422, 439.
 ou enç a.-franç. III, 616.
 oues a.-franç. I, 211.
 ouest franç. I, 18 a. 2.
 où est-ce que franç. III, 571.
 ouf Muggia, Pordenone I, 218.

ou fust... ou fust a.-franç. III, 219.
 oui franç. III, 521 et a., 522 (o., monsieur).
 « oui » III, 522-3.
 ouï franç. III, 138.
 ouïda franç. III, 524.
 ouïes (pl.) franç. III, 31.
 ouïel a.-bret. I, 190.
 -ouïl franç. II, 423.
 ouïr (non -ir) franç. I, 354, 377; II, (117), 610 (enlr'o.); III, 388, 391, 672.
 -ouïl eng. I, 184.
 -ouïl (-uclu) a.-franç. I, 119.
 oule a.-franç. I, 129 a., 545.
 oume prov. I, 477.
 ouïmes (habuimus) a.-franç. II, 281.
 -oun (-ô) anglo-norm. I, 133.
 -ount- anglais I, 133.
 ouome port. pop. I, 632.
 ou...ou franç. III, 215.
 ou...ou si franç. III, 549.
 ou que a.-franç. III, 565, 597.
 où que franç. III, 630.
 -our a.-franç. I, 119, 482.
 our a.-franç. II, 387.
 our norm. I, 377.
 ourde a.-franç. I, 119, 538.
 oure (hora) a.-franç. I, 119.
 oure (audire) catal. II, 125.
 ourçla port. I, 115.
 ourçlo port. I, 115.
 ourent (habuerunt) a.-franç. II, 281.
 ourives port. I, 536; II, 48.
 ourle a.-franç. II, 430 a.
 ourne franç. I, 141 a.; II, 376.
 -ouro port. I, 300.
 ouro port. I, 282.
 ourapel port. I, 364; II, 554.
 ours franç. I, 142, 474; II, 365.
 ourse franç. I, 419; II, 365.
 -ous (dans jocus) Renclus I, 38.
 -ous (-osu) a.-franç. I, 119.
 ous (vous) a.-franç. II, 75, 78 a.
 oûs (habuisti) a.-franç. II, 281.
 soua port. I, 282.
 ouça galic. II, 117.
 ouçã (pl.) limous. I, 595.
 ouzar port. II, 886.
 ouçdr galic. II, 117.
 -ouse a.-franç. I, 119.
 oust, pl. -eus Drôme II, 39.
 ou se a.-franç. III, 549.
 ou si franç. III, 549.
 ou soit...ou a.-franç. III, 219.
 ou soit...ou soit a.-franç. III, 219.

ousse(nt) (habuisse, -ent) a.-franç. I, 377.
ouïstes (habuïstis) a.-franç. II, 281.
oustille a.-franç. II, 440.
-out (-otu) franç. I, 141 a.
-out (-abat) a.-franç. O., a.-norm. II, 258.
-out (-habuït) a.-franç. II, 282 a.
out (altu) Ampezzo I, 252.
out, *ô*. (habuït) a.-franç. I, 557; II, 278, 280-1.
outarde franç. I, 354; II, 543.
outeiro port. I, 483.
outer Ampezzo I, 252.
outil (?) franç. I, 351, 559; II, 440.
outillage franç. II, 482.
outica port. I, 434.
outorgar port. II, 577.
outra a.-prov. I, 302.
outra vez port. III, 195.
outré franç. III, 132, 427, 566.
outrém port. II, 107.
outré-mer franç. III, 132.
outré que franç. III, 566.
outra a.-port. II, 94, 107.
outri port. I, 253, 483; II, 567; III, 156, 195, 209.
outubre port. I, 128.
outubro port. I, 300.
-outz a.-prov. I, 482.
ouua eng. I, 501.
ouve (audit) port. I, 282.
ouverrai (fut. de *ouvrir*) a.-franç. II, 314.
ouvert, *-e* franç. II, 121, (330), 339, 346; III, 130 (*fenêtre toute grande* o.).
ouverte franç. II, (346).
ouves a.-port. III, 117.
ouvi (audit), *ouv-i* (audire) limous. I, 396.
ouvir galic. I, 381, port. 381; III, 391.
ouviŝto Oporto II, 334.
ouvrage franç. II, 372, 380, 482.
ouvre (âperio) franç. I, 274.
ouvreche (= aperiari) pic. II, 147.
ouvrer franç. II, 399.
ouvrir franç. I, (357), 364 a., 494; II, 117, 121, 610 (*entr'o*).
-ov romagn. I, 213.
-ova (-oa) ital. I, 381.
-ova (-ava) lyonn. I, 262.
-ova (-ua) ital., mil. I, 382.
-ova (-oga) h.-ital. I, 438.
ova (ova) romagn. I, 58.

ova (pl.) lat. I, (311); II, 54.
ova (œuf de poisson) port. II, 54.
ovadorie frioul. II, 491.
ovaja ital. II, 469.
òvalo esp. I, 605.
ovâtogé Fourgs I, 349.
-ove (cond.) piém. II, 280.
-ôve (sg. impf. ind.) greden. II, 256.
ove lat. I, 184.
ove (aqua) Plancher I, 275.
ove (ubi) ital. I, 119; o.-tosc. 306; ital. III, 514, 562, 597, 630.
ove (habuït) ital. N. II, 280.
ovę (*avovę) greden. II, 256.
ove che ital. III, 630.
ovejá esp. II, 364, 422.
ovelha port. II, 422.
ovelhum port. II, 59, 455 (*gado* o.).
ovérre a.-franç. II, 125.
ovicla lat. pop. I, 200; II, 422, 595.
ovile lat. II, 437.
ovillo esp. II, 500.
ovis lat. II, 364.
ovla lyonn. I, 310.
-ovo ital. I, 382; II, 430.
ovo port. I, 186, 641; II, 27, 47, 53.
o voglia ital. III, 213.
ovos (pl.) port. I, 186, 641; II, 27, 47.
ovoyeto (sg. impf. ind.) Deycimont II, 116.
ova eng., *ovra* prov. I, 184.
ovraigne a.-franç. II, 460.
ovre (âperio) Rois I, 388; prov. II, 136.
ouvre-oir a.-franç. I, 75.
ouvreour a.-franç. II, 490.
over a.-franç. II, 189.
ovres (pl.) a.-lyonn. II, 34.
ovri (âperio) prov. II, 136.
ovrir a.-franç. II, 189.
ovro (aperit) prov. II, 136.
ovro-er Guill. Marchant I, 75.
ovru sic. I, 576.
-ovu lat. I, 197.
ovu, *o-*, *o-*. lat. pop. I, 555, 641.
ovvęōr (impf. ind.) Le Tholy II, 116.
ovuni lat. I, (211); II, (24).
ovum lat. pop. I, 130, (217).
ovunu ital. S. I, 283.
ovuoi ital. III, 213.
ovutru Capo di Leuca I, 252.

ovutu Capo di Leuca I, 252.
ovveramente ital. III, 213.
ovvero ital. I, 618; III, 213.
-ow (-uta) wall. I, 61.
-ow (-atu) tess. I, 254.
owit anglo-norm. I, 62.
-ox lat. II, 348.
-oy lorr. I, 250.
ôya lyonn. I, 310.
ôya (audiat) esp. II, 174.
oy dia esp. III, 187.
-ôye (-idiat) franç. II, 583.
-ôye (-cuille) Fourgs I, 34.
-oyeu franç. I, 377.
-oyer, *-ér* franç. II, 189, 583.
oyndre Palsgrave I, 72.
oyo (oculu) astur. I, 518.
-oz port. II, 55.
oz (aut) prov. I, 549, 633.
o(z) (homo × nos) pic. II, 78.
oz (vos) pic., hag. II, 78.
oz (audis) a.-franç. II, 151, 178; III, 117.
oždū mess. I, 191.
ożé franc-comt. II, 25.
oz il di obw. III, 187.
ożu sard. I, 518.
-ozzo ital. II, 420.

-p (3^e p. s. pf.) forl. II, 295.
p (vos) béarn. II, 84.
pa (pane) prov. I, 6, 223, béarn. 243.
pa (pice) Louvigné-de-Bais I, 114.
pa (pace) lorr., morv. I, 236.
pa (parte) Bourberain I, 258.
pa (pala) bagn., port. I, 457.
pa (potet) S. Fratello I, 204.
pa (franç. *par*) dial. franç. I, 633.
pā (parte) Vallée, Vallorbe I, 256.
pā (post) greden. III, 519.
pā (pane) prov. I, 396.
pā (pane) Fourgs I, 391, *a.-prov. 396.
pā (claru) vionn., Ormont I, 424.
paa (pane) gasc. I, 396, 450.
paa (pala) gén. I, 457.
pāas S. Fratello I, 258.
pabulo esp. I, 17.
Pablo esp. I, 282.
paborile sard. II, 437.
pac (*pavuit) prov. II, 278, 283.
-pacā (pacat) roum. I, 433.
pacare lat. I, 443, 648.
pacat lat. I, 223, 433; II, (187).
pacat (peccatu) mold. I, 359.

1. La quantité de l'u dans *utensilis* est inconnue.

păcăt (peccatu) roum. I, 363; III, 666.
păcat (peccat) roum. I, 541.
păcătoș roum. II, 472.
păcătuși roum. II, 593.
păcë (ital. *potti*) S. Fratello II, 265.
pacchierona di... ital. III, 240.
pacciune ital. II, 446.
pace lat. I, 223, (315), 441, roum., ital. 223, 441; esp. III, 34.
paçe (in —) calabr. I, 621.
paces (pl.) a.-esp. III, 34.
pachorrento port. II, 516.
pacì (far le —) ital. III, 34.
pacia calabr. I, 307.
pacignar esp. I, 524.
pacinic roum. II, 463.
pacì paci roum. III, 133.
paçon a.-franç. II, 459.
paços (os —) port. III, 32.
păcură (picula) roum. II, 430.
păcurărită roum. II, 368.
păcure (pecora) roum. II, 54.
pada port. I, 379.
padë Teramo II, 46.
padella ital. I, 443.
padiglione ital. I, 381.
padir a.-esp. II, 119.
paditi slave II, 208.
padium lat. pop. I, 17.
Padova ital. I, 606.
padovano ital. II, 449.
padr Sornetan I, 91.
padrasto esp. II, 360, 523.
padre ital. I, 223, 401, 405, 494, 624 (*signor p.*); II, 364; III, 167 (*mio p.*); esp. I, 223, 307, 405, 494 (*padre*); III, 144; port. I, 307 (pron. *padri*).
padre (perdere) lyonn. I, 475.
padreco port. II, 499 a.
padremo ital. pop. II, 89; III, 725.
padres (pl.) esp.-port. III, 30.
padrino ital. II, 452.
padriol obw. II, 383.
padrone ital. II, 41.
pădulchie roum. II, 423.
pădulchime roum. II, 445.
padula napol. II, 438.
padule *lat. pop. I, 580, ital. 46, 580; II, 438.
padum comasq. II, 446.
pădură roum. I, 580.
pădure roum. I, 46; II, 438.
pădureș roum. II, 417.
padzà logoud. II, 413.
padzage logoud. II, 413.
pădzò vaud. I, 198.

paçe andal. I, 455.
paella catal. I, 443.
paelle a.-franç. I, 377.
paene lat. III, 250.
paeres andal. I, 435.
paesani, -e (pl.) ital. II, 50.
paesano ital. II, 449.
paese ital. I, 70, 295; II, 473.
paga (pala) auvergn. I, 457.
pagă (pacat) ital., prov., esp. I, 223, 443, lomb. 433.
pağa gén. I, 516.
păgan roum. I, 405; *păgân* II, 449.
păgăniătate roum. II, 350.
păgănesim ital. II, 520.
paganesimo ital. II, 521.
păgănie roum. II, 406.
pagani prov. II, 436.
pagano ital., esp. I, 405.
pagante ital. III, 15.
paganu(s) lat. I, 405; II, 449.
pagar esp.-port. I, 443; III, 464.
pagare (pacare) *lat. pop. I, 648, ital. 443; III, 15, 464.
pagaram (1^e p. pl. fut. de *pagar*) a.-prov. II, 321.
pagaru sic. I, 581.
pagau gén. I, 581.
page sard. I, 441.
pagé (= *pascuit) prov. II, 283.
pagensis lat. II, 473.
page par *page* franç. III, 251.
pagar bresc. II, 381.
pagera crémou. II, 381.
pagese *lat. pop. I, 70, a.-ital. 381.
paggio ital. I, 17.
paggya sic. I, 514.
pagini (pl.) ital. II, 33.
paglia ital. I, 223, 514; II, 353, 360.
pagliaccio ital. II, 414.
pagli-ajo ital. II, 353, *paglia-jo* 468.
păglialăiunca roumanche I, 610.
paglie (pl.) ital. III, 25.
pagli-er-esco ital. II, 353.
pagliericcio ital. II, 416.
paglione ital. II, 456.
pagliuca ital. II, 360, 412.
pagliume ital. II, 446.
pagnotto ital. II, 508.
pago (in) *Biturigo* —) lat. II, 5.
pago (1^e p. s. pr. ind. de *pagat*) prov. mod. II, 190.
pago (part. de *pagar*) port. II, 333.
pagoina poschiav. II, 403.
pagone ital. I, 446.
**pagrus* lat. pop. I, 581.
pagu sard. I, 288.

pagura ital. I, 147, 446.
pag (pace) lorr. I, 559.
pai frioul. I, 320.
pai (pl.) Piazza Armerina II, 38.
paï (*pagese) wall. I, 378.
paï (pacare) wall. I, 378.
paiss eng. I, 295.
païse rouerg. I, 522.
païdi frioul. II, 119.
παίδιον I, 17.
païe (palea) roum. II, 514; III, 21; frioul. I, 223.
païe (pareat) roum. II, 174-5.
paiement wall. I, 378.
païenour (gent —) a.-franç. II, 7; III, 42.
païer rhét. I, 263, a.-franç. 443; III, 422.
païer a.-franç. I, 259.
païl eng. I, 70, 405, 457.
païle a.-franç. I, 340.
païllusse franç. II, 414.
païlle franç. I, 313, 514.
païlle-en-queue franç. II, 546.
païluel a.-franç. II, 431.
païn (pignu) eng. I, 465; II, 10.
païn (pane) franç. I, 246, 369, 450; III, 367.
païna eng. I, 291.
païne a.-franç. I, 542; III, 707 (a p. que).
païne roum. I, 450 (non *païn*).
païnce port. I, 454.
païnkuku obw. II, 553.
païnră cându nu roum. III, 600.
païnră nu roum. III, 600.
païns (penso) S. Fratello I, 97.
païr (piru) eng. I, 455; bolon. II, 46.
païr (pariu) franç. I, 519, 522.
païr (*païre) vén., pad., ma-jorq. II, 119; catal. I, 443.
païra (pira) Veglia I, 78.
païra (pareat) port. II, 174.
païrar port. II, 576.
païre (païre) prov. I, 223, 228, 494, 522; II, 22-3; a.-gén. I, 494.
païre (paria) franç. I, 522; II, 39, 372; III, 236.
païre (pareat) a.-franç. II, 174.
païre-s (pl.) prov. II, 22.
païrino and. I, 494.
païrsan germ. I, 18.
païs (pagense) bolon., tess., ital. S., prov., port., esp. I, 105, a.-franç. 105; II, 20.
païs (pace) a.-franç. I, 441 (non -ç), 559.
païs (franç. *pas*) lorr. I, 232.

- pâis* bogot. I, 598.
paiš eng. I, 70.
paisa (pesat) eng. I, 440; II, 187.
paisâ (pl.) mil. II, 50.
paisan mil. II, 33, 50.
paisana mil. II, 50, esp. 450.
paisano esp. II, 449.
paise vaud. II, 128.
paise prov. II, 283.
paisi sic. I, 70.
paisible franç. II, 408.
paisprecece roum. II, 560.
paiss-on franç. II, 334.
paistre G. de Metz I, 236.
paître franç. I, 532.
paiu, *païu* roum. I, 223; II, 387; III, 21.
paiver eng. I, 70, 495.
paiver greden. II, 436.
paiverg vionn. I, 76.
paivrou greden. II, 456.
paivru Fourgs I, 76.
paix franç. I, 236; III, 6.
paixão port. I, 511.
paizo H.-Gruyère I, 76.
paja (palea) esp. I, 223, 514.
paju (pl. de *pujo*) ital. II, 38.
paja (pareat) ital. II, 174.
pajar esp. II, 464.
pajara esp. II, 370.
pajaro esp. I, 546; II, 35, 370.
pajaruco esp. II, 499 a.
pajizo esp. II, 416.
pajo ital. I, 519; III, 236.
pajoise Bitonto I, 105.
pajola port. II, 432.
pajuela esp. II, 431.
pak Bregaglia, S. Fratello I, 287.
pak eng. I, 462.
paka (paucâ) eng. I, 288.
paka (pacat) sic. I, 433.
paheu (peccatu) tess. I, 352.
pal (palu) frioul., prov. I, 223; franç. II, 39.
pal (prés. + art. m. s.) astur. II, 105.
pala lat., ital., esp. I, 457.
pala (palea) eng. I, 514.
pala (prép. + art. f. s.) astur. II, 105.
palabra esp. I, 282; III, 53, 140, 192 (*hablar p.*), 233 (*lu p. de vengança*).
palabrimujer esp. II, 554.
palaciejo esp. II, 411.
palacio esp. I, 223; III, 145.
palacios (pl.) esp. III, 32.
palagre a.-franc. I, 359.
παλαίειν I, 17 a.
- palais* franç. I, 509; III, 123 (*p. Bourbon*), 437 (*au p.*).
Palais (*Le —*) franç. III, 146.
palallda catal. I, 566.
pal-am lat. II, 354.
p(a)lamenta port. II, 448.
palanca ital., esp. II, 511.
palanda bresc. II, 512.
palatiu lat. I, 223, 509.
Palatso rom. pop. III, 143.
palaturî (pl.) roum. III, 32.
palatç prov. I, 223; catal. II, 25 a.
palau catal. I, 566; II, 25 a.
palauuma S. Fratello I, 138.
palavra port. I, 282; III, 233 (*o p. de vengança*).
palazçi (pl.) ital. III, 32.
palazço ital. I, 223; III, 123 (*p. Doria*), 148 (*P. Pitti*).
palchi (pl.) ital. III, 31.
palco *Acquaviva* (*il —*) ital. III, 123.
pâlê franç. I, 224, (250).
palé Dissentis I, 54.
palç bagn. I, 517.
palea lat. I, 223, 514; II, 387; III, 21.
**paleaceus* lat. pop. II, 414.
pal-egar a.-lomb. II, 354.
palfreiû a.-franc. I, 20.
palermitano ital. II, 449.
palessere ital. II, 354.
palser franç. II, 553.
palha prov. I, 223; port. 514.
pali (palliu) prov. I, 313, 340, 518.
pali (pl. de *palo*) ital. III, 28.
palie, *-es* a.-franc. I, 340.
palieu roumanche I, 580; obw. II, 35, 373.
paliu ital. I, 518.
pallir franç. III, 356.
palis franç. II, 415.
palissade franç. II, 487.
palissour a.-franc. II, 465.
palki Sassari I, 475.
pallafreno ital. I, 20.
paller m.-franc. I, 528.
pallidume ital. II, 446.
pallie a.-franc. I, 518.
pallium lat. I, 17 a., 313, 340.
pallor lat. I, 427.
pallores (pl.) lat. III, 27.
palma lat., eng., ital., esp. I, 477; prov. III, 21 (*p. de*).
palma roum. I, 477; III, 341 (*palma mâineî*).
palme (pl.) roum. II, 31.
palmento ital. I, 403.
palmon frioul. I, 358.
- palmus* lat. I, (482).
palo ital., esp. I, 223.
palomar esp. II, 464.
paloma torcaç esp. II, 413.
palomba esp. II, 365, 370.
palombo esp. II, 365, 370.
palomina esp. II, 453.
palomino esp. II, 452.
palomo esp. I, 497; II, 365, (370).
palora lecc. I, 282.
palos (pl.) lat. I, (251); esp. III, 28.
palot franç. II, 508.
paloteado esp. II, 484.
palpadeira port. II, 500.
palpé milan. I, 17.
**palpétra* lat. pop. I, 594.
pals (pl.) franç. II, 39.
palla ital. II, 430.
pallen roum. I, 326.
palliu roum. I, 328.
palu lat. I, 223.
palu (palude) a.-franc. I, 580; II, 373; III, 180.
palud frioul. I, 46.
paludaint eng. II, 516.
palude lat. I, 46, 54, 580; II, 35, 37, 51, 372.
paludo *lat. pop., a.-esp. *) II, 373.
**paludu* lat. pop. II, 35.
paluk Greden II, 37.
paluk vaud. II, 499 a.
paluky Greden II, 51.
palumbu(s) lat. II, 365, 370, 413 (*p. torquatus*).
paluo vénit. II, 35, 373.
palus lat. I, 225, (249), 427.
paluš (pl.) Greden II, 37, 51.
palut prov. II, 373.
paluçi prov. II, 429.
pam algh. I, 482.
pâma vionn., Ormont I, 424.
pamç istr. I, 478.
pâmint roum. I, 342.
pamoişon franç. I, 363; II, 496.
pampane lecc. I, 329.
pampano esp. I, 326.
**pampanus* lat. pop. I, 326.
pamparigi ital. II, 553.
pamparigio ital. II, 553.
pampinus lat. I, 326.
pampo prov. I, 337.
pampolho port. II, 553.
pampre franç. I, 326, 540.
pan (pane) frioul. I, 223; prov. 6, 396; III, 21; lyonn. I, 247; esp. 223, 450; III, 693.

pan (pannu) franç. I, 542.
pañ frioul. I, 555.
pân Saronno I, 242.
pañ (pl.) mil. I, 320.
pân Mons I, 393.
pană (penna) roum. I, 542.
pănă (paene) roum. III, 250, 568, 602, 708.
pănă a nu a.-roum. III, 708.
pănă când roum. III, 602.
panache franç. II, 420.
panai Blonay I, 626.
pănă la roum. III, 250.
paňaru (ital. *pagliajo*) Noto I, 516.
panatica ital. II, 482.
panattiera ital. II, 469.
panattiere ital. II, 553 a.
pancale ital. II, 435.
pancho esp. I, 536 (non -a).
pancia ital. I, 335, 536; II, 29, 375.
pandeo esp. II, 400.
pondon (pendone) ferrar. I, 368.
pane lat. I, 223, (242), 245, 450; II, 380; ital. I, 223, 450; II, 553 (*p. di Parigi*).
paneï (o — *riô*) Blonay I, 626.
pan Piazza Armerina II, 38.
pangere lat. II, 597.
pangue Pérouse I, 320.
pani (*li seti* —) a.-ital. II, 70.
paniccia ital. II, 416.
paniccio ital. II, 416.
**panicea* lat. pop. II, 416.
**paniceu* lat. pop. II, 416.
panicuocolo ital. II, 558.
panier franç. I, 369; II, 468.
paniere ital. II, 468.
panis lat. I, 299, 397, 400; II, 414 (*focacea* [*p.*]).
panne franç. I, 391.
panne Teramo I, 308, 324.
panno ital., port. I, 542.
pannocchia ital. II, 423.
**pannuceus* lat. II, 418.
**pannucla* lat. pop. II, 423.
pannune ital. II, 446.
pannu(s) lat. I, 542.
pañ esp. I, 542.
panoja esp. II, 423.
paños (pl.) esp. III, 25.
panouille franç. II, 423.
panse (pantice) franç. II, 375 (non -ce).
panse Bagolino I, 368.
panser franç. III, 353, 364.
pañsô Ceppomorelli I, 368.
pañsu franç. II, 478.
panlano ital. II, 479.
panlano ital. II, 450.
pañtec macéd. II, 35.

pañtê (1^e p. s. pr. ind. de *pañti*) algh. II, 204.
pañtece roum. II, 375.
pañtera (*la* —) prov. III, 152.
pañtex lat. II, 375.
pañti algh. II, 204.
pañtice lat. I, 536.
pañtiku macéd. II, 50.
pañtun obw. II, 457.
pañură roum. II, 430.
pañza esp. II, 375.
pañ Vaud I, 131.
pañ port. I, 450.
Paolo ital. I, 282.
Paolo Veronese ital. III, 164.
pañon franç. I, 446.
pañone ital. I, 446.
pañonesse a.-franc. II, 366.
pañonneau franç. II, 500.
pañor esp. I, 446.
pañose (pace) Ormea I, 224.
pañpa (pape) ital. II, 40, 369; III, 160 (*p. Giulio*), 177; prov. II, 22, a.-prov. 369 (*la p.*).
pañpa franç. III, 144, ital. -*đ* 167 (*il suo p.*).
pañpai sard. I, 24.
pañpai-lapte roum. II, 547.
pañpale ital. II, 434.
pañparo napol. I, 24.
pañpis (pl.) esp.-port. III, 30.
pañpautê franç. II, 493.
pañpaver, -*rem* lat. II, 14.
pañpe a.-franc. II, 22, 369 (*la p.*); III, 160.
pañpel esp. I, 17, 590, port. 17.
pañpe Léon XIII (*le* —) franç. III, 160.
pañpera franç. S.-E. I, 596.
pañperasse franç. II, 414.
pañpês (pl.) Gadera II, 40.
pañpêsa esp. II, 366.
pañpêsa ital. II, 366.
pañpêsse franç. II, 366.
pañpi (pl.) ital. II, 40.
pañpi (pl.) roum. II, 40.
pañpier franç. I, 17; II, 403, 547 (*coupe-p.*).
pañpillô lat. II, 4, 394.
pañpillote franç. II, 508.
pañpista ital. II, 522.
pañpo Drôme II, 40, mont-pell. 369 (*la p.*).
pañpos (pl.) Drôme II, 40.
pañppare ital. I, 24.
pañppo ital. I, 24.
pañpul S. Fratello I, 203.
pañpura frib. I, 59.
pañpürus lat. pop. I, 17.
pañque (*la* —) franç. III, 149.
Paques franç. III, 149.

pañquis franç. II, 415.
pañ- franç. II, 611-2.
pañ (*de — le roi*) franç. III, 42.
pañ (palu) roum. I, 223.
pañr (pilu) valaq. I, 108.
pañr (piru) valaq. I, 108.
pañ (pl. *pañra*) Grisons II, 37.
pañ (pare) esp. I, 550; III, 205 (*la sin p. Dulcinea*).
pañ (paret) vén. I, 312.
pañ (prép.) eng. III, 514; sienn. I, 366, a.-franc. 613; III, 132, 187, 251, 493-4, 496 (*lant p.*), 559, 566, 707; franç. I, 226 (*p. l'air*), 366, 612, 633; III, 132, 203 (*p. trop mauvais*), 251, 267, 423, 427, 443, 453, 457-8, 465, 471, 474, 496 (*p. trop difficile*, — *grand*, etc.), 507, 566, anglo-norm. 729 (*p. esse la chariere*), prov. 443, 465, 471, 473, 496.
« pañ » III, 132, 443.
pañr Ban de la Roche, Tannois I, 91.
pañră (pira) roum. I, 455.
pañra (paria) mil. II, 48.
pañra (patre) catal. I, 494.
pañra (prép.) esp. III, 132, 248-9, 263, 268; III, 255 (*no es p. contado*), 330, 454, 457-8, 506, 510, 566, 591, 659, port. 132, 330, 454, 457-8, 506, 510.
pañră roum. II, 31.
pañrăias roum. II, 474.
παρὰ 17, 17.
pañrăbula ital. I, 17.
pañr cū roum. III, 659.
pañra com port. III, 132.
« Paradis » III, 143.
pañradis franç. I, (567).
pañradis terrenal prov. III, 143.
pañradisus lat. III, 22.
pañraditt valais. I, 567.
pañrago florent. I, 581.
pañrai rhét. I, 555.
pañrait eng. I, 70; II, 372.
« paraître » III, 397.
pañraitre franç. III, 397, 536.
pañrale (pl.) roum. II, 31.
pañraleu port. I, 569.
pañramo esp., port. I, 21.
pañramur de obw. III, 430.
pañraone a.-romain I, 443.
pañra pluie franç. II, 547.
pañrare lat. II, 576, 594, ital. 576.
pañrar mientes esp. III, 27.
pañraastre a.-franc. II, 523.

pardre franç. II, 360.
pârâû roum. II, 407.
paraula *lat. pop. I, 27, 282, prov. 282.
paraula (*paraulat) prov. II, 190.
paravent franç. II, 547.
paraveredus lat. celt. I, 20.
para que esp. III, 566, 591, prov. 591.
paraque port. III, 591.
parcâ (paret) roum. III, 570.
parcelle franç. II, 502.
par ce que franç. III, 566.
parce que franç. III, 588.
 « parce que » III, 567-8, 585-6.
parcer prov. II, 338.
parchemin franç. I, 116, 366.
parcir a.-mil. II, 120.
parcivoir a.-franç. I, 361.
parco ital. III, 262.
par coi a.-franç. III, 559, 566.
parçou a.-franç. I, 345; II, 350, 496.
pardalento port. II, 516.
pardanaunts eng. I, 242.
par de a.-franç. III, 132.
par delez a.-franç. III, 132.
par dessous franç. III, 132.
pardessus franç. II, 537.
par dessus franç. III, 132.
 « par-dessus » III, 443.
par devers a.-franç. III, 132.
pardo esp., port. I, 483.
pardoca port. II, 499 a.
pardon (demander —) franç. III, 178, 366.
pardonner franç. II, 611.
pardons (mille —) franç. III, 525.
pardu (parlo) S. Fratello I, 5.
pardusco esp. II, 520 a.
pare (patre) valais. I, 238, Vetroz 255, vén. 312, franç. S.-E. 314.
parê (pala) vaud. I, 457.
parê (pariete) vén. II, 372.
parê (pariete) Judicarie I, 77, -ê 114.
pare (paret) roum. II, 175; ital. III, 100.
 **parea* (subj.) lat. pop. II, 174, (181).
pareâ roum. II, 175; -a III, 570.
pareant lat. II, 180.
parêc (parui) prov. II, 283.
parec (paruit) prov. II, 278, -êc 283.

parecchi (pl.) ital. II, 571; III, 53.
parecchio ital. II, 422; III, 53.
parecer esp. III, 339, 397, 400 (ser de p.), 536; port. I, 115; III, 397.
pareche roum. II, 422.
parechie roum. III, 236.
paregon a.-franç. I, 345.
parel esp. I, 70; II, 372.
parede port. II, 372.
paredo triest. II, 372.
parêg (= pareo) majorq. II, 164.
pareggiare ital. II, 583.
paregron (= paruerunt) prov. II, 283.
paregnem, -uêtz (= paruimus, -uistis) prov. II, 283.
pareguist (= paruisti) prov. II, 283.
paregut prov. II, 330.
pareil franç. II, (62), 422; III, 196 (p. jour et un p. jour).
parêis a.-franç. I, 344.
pareisegêt (= paruit) montpell. II, 283.
pareit a.-franç. I, 70.
parejo esp. II, 422.
parelho port. II, 422.
paren (parent) a.-mil. II, 182.
par endroit a.-franç. III, 132.
parent franç. II, 365; III, 30, 200 (un mien p.).
parentado esp. II, 475.
parental prov. II, 372.
parente (fém.) franç. II, 365.
parenté franç. II, 372.
parentes lat. II, 56; III, 30.
parentor prov. II, 7.
par entre a.-franç. III, 132.
parents (pl.) franç. III, 30.
pareuz obw. II, 56.
pareo lat. II, 178.
parepři (paraîtrai) franç. S.-E. II, 315.
parère lat. II, 200; III, 397; -ere 91, 397; ital. II, 337; III, 292, 339-40, 397, 536.
 **pareso* lat. pop. II, 200.
paresi (= je parus) paris. II, 282.
paresse franç. I, 370¹, 494-5; II, 480.
paret lat. III, 100.
parete *lat. pop. I, 70, 376, 593, ital. 70 (-ete); II, 372.
parete roum. I, 70; II, 372.
parêtê (paretis) vionn. II, 158.

paretu wall. II, 330.
parja (= pareat) sard. II, 181.
parfaire franç. III, 389.
parfesit (= paruit) sard. II, 278.
parfois franç. III, 487.
parfond a.-franç. I, 432.
parfournir a.-franç. II, 611.
parfumer franç. II, 611.
pargo port. I, 581.
pari (patre) frioul. I, 223.
pari (par) ital. III, 265.
pari (ital. *parere*) bergam. II, 120.
paria lat. I, 519.
parielu lat. pop. II, 422.
parida a.-esp. III, 13.
parié prov. II, 62.
parienta esp. II, 365.
pariero prov. II, 62.
 [paries] formaceus lat. II, 414.
pariete lat. II, 372.
 **pariète-m* lat. pop. I, 593.
Parigi ital. II, 481.
parimenti ital. II, 620, 623.
parinc valaq. I, 451.
Paris franç. II, 481; III, 146.
parjurê franç. III, 13.
parjurs (= perjuro) a.-franç. II, 136.
par kê eng. III, 514.
parlâ Montjean I, 226; prov. mod. II, 190.
parlâr a.-prov. II, 190; III, 359 (p. entendensa).
parlûre ital. II, 188; -are III, 353, 364 (p. di...).
parle (*parolo) prov. II, 136.
parlê wall. II, 189.
 « par le milieu » III, 443.
parlente a.-gén., h.-ital. II, 517.
parleour a.-franç. II, 490.
parler a.-franç. III, 439 (p. *encontre*), 477 (en p.), 498; I, 226; II, 147, 189; III, 2 franç. (p. à), 358 et 359 (p. *politique*), 360 (p. *trop vile*, p. *trop lentement*), 364, 378, 406 (p. *en ami*).
 « parler » III, 364.
parlera (fut. de parler) franç. II, 314.
parlestes (parlâtes) a.-franç. II, 273.
parli Deux-Sèvres II, 121.
parlier a.-franç. II, 471.
parliere a.-franç. II, 489.
parliet (parla) a.-lyonn. II, 275.
parlo (*parolo) ital. II, 188.
parloi m.-franç. I, 559.

1. Doit être rattaché au § 366.

- parloiz* (*paroletis) a.-franç. II, 146.
parlottare ital. II, 591.
parlž, -žo (subj. = *parle*, -lions) Montjean II, 147.
parma sic., vaud. I, 477.
parmainz a.-franç. I, 11.
parmér obw. II, 561.
parmey Phil. de Vign. I, 160.
parmi a.-franç. I, 160; III, 443 (*tres p.*), franç. 443, 448.
par miei prov. III, 443.
parmigiano ital. II, 449.
parmy Palsgrave I, 257.
Parnasse franç. III, 147 (*le P.*), 231 (*le mont de P.*).
paro Arras I, 73.
paroce (*parolet) a.-franç. E. II, 147.
parochia lat. ecclés. I, 17.
parochus lat. ecclés. I, 17.
paroi franç. II, 372.
παροια I, 17.
παροιο; I, 17.
paroir a.-franç. II, 200; III, 376 (*p. de*).
parois (*paresco) a.-franç. II, 200.
παροιος I, 17.
parol (je parle) wall. II, 189.
parola (parabola) ital. I, 17, 282.
parola (*parolat) a.-vén. II, 188.
parole (parabola) a.-franç. I, 73, 207, franç. 17, 282; III (*p. pour p.*); -ole I, 219.
parôle (je parle) a.-franç. II, 189.
parolé norm., pic., bourg. II, 189.
parolento port. II, 516.
parolge (subj. = *parle*) norm., anglo-norm. II, 147.
paron a.-pad. II, 50.
par-os-at roum. II, 476.
parove (3^e p. s. cond.) a.-rhét. II, 323.
parpelola napol. I, 583.
parpast mil. I, 213.
par poi que a.-franç. III, 707.
par que a.-franç. III, 566.
parquedad esp. II, 493.
par quei a.-franç. I, 613.
parra (parlera) a.-pic. II, 314.
parrai (fut. de *parcer*) prov. II, 315.
parrain franç. II, 361.
parridda calabr. II, 388, 500.
parrii (pl.) Piazza Armerina II, 38.
- parrin* a.-franç. II, 361.
parring Piazza Armerina II, 38.
parrò (fut. de *parere*) ital. II, 313.
paris lat. III, 235, 343 (*p. magna*).
paris (part. de *parcer*) prov. II, 338.
parsemer franç. II, 611.
parsi (pf. de *parere*) ital. II, 337.
parsi (pertica) lyonn. I, 169.
parso ital. II, 337.
parsui obw. II, 491.
« par sur » III, 132.
parsura obw. II, 394.
par sus a.-franç. III, 132.
part (parte) roum., frioul. I, 223, rhét. 622; Grisons III, 128, obw. 205 (*la davos p.*), 343; franç. I, 25, 223, 257 (: *haubert*); III, 192 (*prendre p.*), a.-franç. 421 (*cele p.*), 725.
part (prép.) franç. III, 38, 126, prov. 38, 430.
part (pl.) tyrol. II, 41.
part (1^e p. s. pr. ind. de *partir*) Uriménil II, 136.
part (3^e p. s. pr. ind. de *partir*) franç. I, 313; II, 325 et a. (*part-il, part-*).
part S. Fratello I, 224.
partarçar roumanche I, 576.
partas roum. II, 474.
parte lat. I, 223; II, (378); III, 38 (*bac p.*), roum. 220-1, 236; ital. I, 223; III, 143, 167 (*da mia p.*, *da p. mia*), 178 (*dar p.*), 220-1, 691; esp. I, 223; III, 212, 220-1, 236, 251, 438, 446 (*de una y otra p.*), 481 (*de otra p.*), 691, port. 236, 691; a.-port. II, 66 (*a menos p.*).
partecipe ital. III, 262.
partefice a.-sienn. I, 581; ital. II, 59.
parte . . . *parte* ital., esp. III, 220-1.
parte por parte esp. III, 251.
partier obw. cath. II, 125.
partirai (fut. de *partir*) a.-franç. II, 314, -*irai* vionn. 315.
partiere napol. II, 125.
parterre franç. II, 537.
partesè (1^e p. pl. pr. ind. de *partir*) gruér. II, 202.
partette (3^e p. s. pf. de *partir*) dial. ital. II, 270.
- parti* (pl.) ital. II, (37); a.-ital. III, 165 (*di tutte p.*).
parti Vaud II, 253.
partia a.-mil. I, 436.
partid (impér. de *partir*) esp. I, 435.
partide (2^e p. pl. pr. ind. de *partir*) frib. II, 138.
partie franç. III, 220-1, 236, a.-franç. 416 (*grant p.*).
« partie » III, 446.
partie hag. I, 43.
partiel franç. II, 434.
partie . . . *partie* franç. III, 221.
**partifex* lat. pop. I, 581.
partigiano, -a ital. II, 388.
partija esp. II, 422.
partim lat. III, 220 (*p. . . p.*), 221.
partir a.-franç. II, 201, franç. 343, 613; III, 293-4, 361, esp. 293-4, 361.
partirai (fut. de *partir*) prov. II, 315.
partire ital. II, 201; III, 445.
partis (2^e p. pl. pr. ind. de *partir*) esp., -is port. I, 435.
partissent (3^e p. pl. pr. ind. de *partir*) a.-franç. II, 201.
partisseure a.-franç. II, 492.
partiu (de *partits*) catal. I, 435.
part-ous (1^e p. pl. pr. ind. de *partir*) franç. II, 325 a.
partout franç. III, 87.
partaça (pertractat) roumanche I, 576.
partrai (fut. de *partir*) a.-franç. II, 314, prov. 315.
par trop franç. III, 496.
part lat. II, (378).
partyo dial. prov. I, 598.
partimenta sard. II, 448.
pärü (paruit) roum. II, 278.
parui lat., *a.-franç. II, 281.
paruit lat. II, 278.
paruni (pl.) a.-pad. II, 50.
parut (paruit) franç. II, 278.
parvader obw. II, 154.
parvais (provideo) obw. II, 154.
parvuser obw. II, 154.
parve (paruit) ital. II, 278.
parvis franç. I, 345.
parvisder obw. II, 489.
parwyd kymr. I, 636.
par y non esp. I, 550.
parz (pl.) franç. III, 38, 165 (*de totes p.*).
parza (pareat) sard. II, 174.
parzialità (le—) ital. III, 27.

- paržun* roumanche I, 576 (non -*juu*).
pas (pace) frioul. I, 223.
pas (passu) roum. I, 223, 405, 546; II, 36; eng. I, 405, franç. 221, 223, 405, 546; II, 547; a.-franç. III, 421 et 490 (*chalt p.*).
pas (spissu) Saales I, 470.
pas (négat.) a.-franç. III, 38; franç. I, 626; III, 691-3, 697 a., 757-8, prov. 691, 693, 697 a.
pās (pantice) frib., vaud. I, 247.
pasā (pesat) roum. I, 440; III, 100.
pāsā (pesare) roum. I, 11.
pasadiço esp. II, 415.
pasado esp. III, 8.
pasadorie frioul. II, 491.
pasalīcor esp. II, 547.
pasaportes esp. III, 28.
pasar esp. III, 294.
pasār obw. II, 187.
pasāre roum. I, 326; III, 181 (*ca p.*).
pasce (pasco) prov. II, 164.
pascere lat. II, (117, 283).
pascolo ital. II, 430.
pascut prov. II, 330.
pāscute (oi —) roum. III, 13.
pascium lat. II, 430.
pāse Teramo II, 463.
pāsei-n-a port. I, 633.
pāseis (2^e p. pl. pr. subj.) andal. II, 148.
pašēn franç. E. I, 134, -*ēn* lorr. 395, 474.
paseo de Atocha esp. III, 123.
pasere roum. I, 546; II, 370.
pasere roum. II, 500.
pāsericā roum. II, 499.
paši (pace) Busto Arsizio I, 315.
paši (pl.) roum. I, 319; -i II, 30, *pāši* 36.
paši (verrou) eng. II, 500.
pāškul Bregaglia I, 231.
pasmar esp. III, 356.
pasme a.-franç. I, 529, a.-lorr. 112.
pasnaie a.-franç. II, 17.
pasnaïs a.-franç. II, 17, 29.
pasnaïse a.-franç. II, 29.
paso esp. I, 405, 546.
paso ā paso esp. III, 251.
pas-ōn comasq., regg. II, 354.
pāšqui Bregaglia I, 231.
pasquereç a.-franç. II, 417.
pass frioul. I, 223, eng. 546.
passa (pl.) ital. pop. II, 38, a.-vén. 38 (*do p.*).
passant franç. III, 15.
passare ital. III, 292.
passarielle campob. I, 366.
passarinbedu port. II, 479.
passarola port. II, 432.
**passus*, -*t* (2^e et 3^e p. s. pr. ind.) lat. pop. I, 595.
passatempo ital. III, 167 (*per p.*, *per suo p.*).
passavani franç. II, 547.
passavanti ital. II, 547.
passé (post-verbal de *passer*) franç. I, (224); II, 399.
passé (passer) a.-franç. II, 370.
passé-cheval franç. II, 547.
passé-fleur franç. II, 384.
passé a.-franç. III, 13 (qui a dépassé), franç. mod. 138 (dans les constructions participiales absolues).
passeggiare ital. III, 355.
passéit (impf. de *passer*) a.-franç. O. II, 258.
passent (3^e p. pl. ind. pr. de *passer*) franç. III, 399.
passer lat. II, 14, 370; a.-franç. III, 184.
passer franç. III, 293, 338 (*il se passe*), 353 (*p. l'hiver*), 355-6, 399, 593.
passera ital. II, 370.
passerat prov. II, 506.
passere lat., ital. I, 546.
passereau franç. I, 546.
passerelle franç. II, 501.
passero ital. II, 35, 370.
passerotto ital. II, 508.
passes (pl.) a.-prov. II, 39.
passette franç. II, 507.
passio ital. II, 4.
passo (passu) esp. I, 223, ital. 223, 405, 546.
passo (*passat) limous. I, 595.
passu(s) lat. I, 223, 405, 546; III, 693.
pāštar Bregaglia I, 231.
paste-or a.-franç. II, 23.
pasteur a.-franç. II, 489.
pastēr obw. II, 4.
pasteiche franç. II, 420.
pastiddu calabr. II, 500.
pastiglia ital. II, 422.
pastime ital. II, 445.
pastinaca lat. II, 17, 409.
**pastimax* lat. pop. II, 17, 409.
pastio port. II, 498.
pastio ital. II, 341.
pastocchio ital. II, 423.
pastoia ital. I, 147.
pastor esp. II, 489; III, 185 (*como de p.*).
pastore ital. II, 489.
pastoril esp. II, 436.
pāstorilā roum. II, 368.
pāstrāmuri (pl.) roum. II, 31.
pastre(s) a.-franç. II, 23, 489.
pastime ital. II, 446.
pastura lat. I, (596); II, 492, ital., esp. 492.
**pasturare* lat. pop. I, 596.
pasture a.-franç. I, 147.
pastu sard. I, 288.
pas un franç. III, 692.
pāš-un gén. II, 354.
pasvair eng. II, 154, obw. 489.
pat a.-roum. II, 201.
pata¹ esp. I, 24; II, 365.
patache franç. II, 420.
patairo lyonn. II, 489.
πατάριον I, 17.
pataud franç. I, 24; II, 510.
Patavium lat. I, 606.
**Pataurum* lat. pop. I, 606.
pataya bolon. II, 439.
pate (*patiat) roum. II, 175.
pate (ital. *palisce*) a.-ital. II, 201.
pâte franç. I, (224).
pater lat. I, 301, 615; II, 364.
**patrem* lat. pop. I, 313.
paternale ital. II, 434.
paternostre (*la —*) a.-franç. II, 380.
patético esp. III, 8.
pāti roum. II, 201.
patiabierto esp. II, 555.
**patiat* (subj.) lat. pop. II, (175).
patiemment a.-franç. II, 620.
patihendido esp. II, 555.
patior lat. II, 597.
**patire* lat. pop. II, 119.
pātis franç. II, 415.
patit a.-catal. I, 352.
pato esp. II, 365.
pāto (2^e p. pl. impér.) Coligny II, 151.
patogē Fourgs I, 349.
pātōme (impér.) Coligny II, 151.
patr- lat. I, 1.
patraster lat. pop. II, 360, 523.
patre lat. I, 15, 223, (255), 301, 314, 405, 494, 522, 611; II, 35; *pa[tr]e* I, 307.
patre franç. II, 4, 489.
patrem lat. I, 1, 15, 223, 312, 313, 615, *patr-em* I.
patreyce teram. II, 360.
patriarcas (*las —*) a.-franç. II, 21.

1. D'après NIGRA, A. Gl. XV, 27, métathèse de *lupa* et par conséquent d'origine germanique.

patrigno ital. II, 360.
**patrignus* lat. pop. II, 360.
patriyę napol. II, 360.
patroni (pl.) ital. II, (50).
patrouillis franç. II, 415.
patru roum. I, 426, 541; II, 559.
patrudzâts di macéd. III, 237.
patrûi Novara I, 454.
pâtruns roum. II, 335.
pâtrunse (= pertudit) roum. II, 287.
pâtrunzâ (pertundat) roum. II, 175.
pâtrunzime roum. II, 445.
patru-spre-zece roum. II, 559.
patru sute roum. II, 559.
pâtruzeci roum. II, 559.
patte franç. II, 476.
patlin franç. I, 24.
patume ital. II, 446.
patzotiku sic. II, 483.
patznotekę napol. II, 483.
pature franç. II, 492.
patz prov. I, 223.
pau catal. I, 441.
pâu doml. I, 397.
pau Ormont I, 124.
paubra (fém.) prov. II, 60.
pauvre prov. I, 282.
pauc prov. I, 282, 433; II, 53, 136, 571; III, 707 (*per p. que no...*).
paucio lat. I, 289.
pauca lat. I, 288.
paucul lat. I, 282, 433, *eng. 433.
paucum lat. I, 289; III, 235, 238.
paucus lat. I, 283-4; II, 571; III, 53, 140.
paucx prov. II, 24.
pauđra bress. I, 131.
pauđzo vaud. I, 198.
pauk obw. (non eng.) I, 282.
paul esp. I, 46, 580, port. 580.
paulâ Val Soana I, 597.
paular esp. II, 464.
paule sard. I, 580.
paules Yzopet I, 250.
Pauli frioul. I, 315.
Paulus lat. I, 282.
paume franç. I, 477.
**paumentum* lat. pop. I, 403.
paumo prov. I, 477.
pâun (pavone) roum. I, 135; II, 35.
paun (pane) roumanche I, 242.
pâunaş roum. II, 474.
pâuniŭ roum. II, 368.
pauper lat. I, 282 (non *-pre*), 284, 434, obw. (non eng.) 282.

**pauperclu* lat. pop. II, 360.
**pauperinus* lat. pop. I, 345.
pauperu lat. I, 405.
paupière franç. I, 594.
paur franç. E. I, 377.
paura ital. I, 446, 466.
paucus, *-uca* a.-prov. II, 499 a.
paürk prov. mod. II, 412.
pausa lat. I, 17, 282.
pausâ roum. I, 282.
pausâ frioul. I, 284.
pausare lat. I, 354; II, 597.
πασα I, 17.
pauta prov. I, 434.
pauvre franç. III, 262.
pauvrese franç. II, 366.
paux (pl.) franç. II, 39.
pauxa prov. I, 282.
pauzi (pauso) a.-prov. II, 136.
pauzo (pausat) prov. mod. II, 190.
pavail eng. I, 17.
paवे franç. III, 21.
paवेgo vén. II, 4.
paवेi frioul. II, 394.
paवेl tyrol. II, 4.
**pavensis* lat. pop. II, 473.
paver bolon. I, 71.
pavere lat. II, 592.
pavero vénit. I, 17.
paves esp. II, 473.
pavesa mil. I, 290.
pavese ital. II, 473.
pavey-e frioul. II, 4.
pavi (pf.) lat. II, 278, 281.
paviglione ital. I, 381.
pavillon franç. I, 344.
pavilu sard. I, 17.
pavimentum lat. I, 342.
pavio port. I, 17.
paviđ mil. I, 516.
paवलunz eng. II, 4.
pavo de Indus esp. III, 23.
pavois franç. II, 473.
Pavolo ital. I, 282.
pavone lat. I, 135, 377, ital. 446.
pavonessa ital. II, 366.
pavore lat. I, 144, 147. (377), 446, (563).
**pavorea* lat. pop. II, 403.
pavores lat. III, 27.
pavot franç. II, 432.
pavru frib. I, 314.
**pavui* (pavi) lat. pop. II, 278.
**pavuit* (pavit) lat. pop. II, 278, 282.
pavę Meuse I, 122.
pax a.-véron. I, 312.
paxillum lat. I, 171.
pax-illus lat. II, 354.
pay (pectus) bourg. I, 160.

paya (pacat) frioul. I, 223, piém. 438.
payanor (ley —) prov. II, 7.
payant franç. III, 15.
**payare* (pacare) lat. pop. I, 648.
payaş mil. I, 516.
payau eng. I, 405.
paye rhét. E., franç. I, 438.
payella brianc. I, 443.
payelle Mons I, 381.
payen franç. I, 405.
payer eng. I, 443; II, 187; franç. I, 356, 377; III, 46.
payesera (pl.) campob. II, 38.
payi lyonn. I, 262.
payo port. II, 390.
payou wall. II, 431.
payra catal. I, 307.
payş franç. I, (270), 377; II, 473.
paż esp. I, 223, 441; port. III, 34.
paşa sard. I, 514.
pa-ş-ada port. II, 353.
paşe gén. I, 441.
paşes (pl.) port. III, 34.
paşiment prov. I, 381.
Paşis a.-paris. I, 456.
pâzo (perdo) Vaud II, 172.
pażesco ital. II, 520.
pbiduors (pl.) a.-eng. II, 43.
pbieder a.-eng. II, 43.
pęf (pl.) limous. I, 423.
pęomb tess. I, 423.
pęũ tess. I, 423.
pę (pl.) limous. II, 39.
pe (pede) mil. I, 150, 436, lecc. 352, frioul., eng., sard., prov. 436, a.-gén. 442 (*da cho a pe*), port. 150; III, 430 (*ao pę de*), galic. (*o pe de*), a.-véron. (*a pe de*); pę S. Frattello I, 174, pę romagn. 175, bolon. 322.
pe (pelle) Seraing I, 167; limous. II, 39; pę Vaud I, 171.
pę (pensu) Judicarie I, 77, 114.
pę (palu) franc-comt. II, 25.
pe (vos) béarn. II, 84.
pe (prép.) roum. III, 132, 351, 436, 443, 453-4, 659.
pę (pamnu) Château-Ville-Vieille I, 247.
pea (plica) Val Soana I, 439.
pea (pira) gén. I, 455.
pęage franç. I, 377.
peaigno a.-gén. II, 460.
peaigne a.-franc. II, 460.
pe alocurea roum. III, 436.
peama esp. II, 450.
peană de scris roum. III, 241.

peaña esp. II, 460.
 peanha port. II, 460.
 pear vaud. I, 457.
 peardre Toulon I, 169.
 peau franç. II, 353; III, 242
 (les peaux de cheval).
 pebaru gallur. I, 68.
 pebre esp. I, 70, 433, prov.
 433.
 pec prov. II, 394.
 peç (pectus) mil. I, 162, lomb.
 459; cf. peçç.
 peç (pejus) prov. I, 150.
 pecu (peccat) esp. I, 541.
 peçu port. III, 88 (pregar una
 p.), 343 (gran p. de).
 peçador a.-esp. II, 365 (fermosa
 p.); esp. III, 124, prov. 20.
 peçadora esp. II, 365.
 peçadriç esp., port. II, 367.
 peçaire vaud. II, 4.
 peçan tess. I, 327.
 peçç mil. I, 150.
 pecca (peccat) ital. I, 541.
 peccaire a.-prov. II, 23.
 peccat lat. I, 541.
 peccato ital. III, 666.
 peccatoro a.-ital. II, 7.
 peccatrix lat. III, 124.
 peççen mil. I, 150.
 peçchia ital. I, 374; II, 422.
 peçe ital. I, 70; peçe II, 377.
 peçen lomb. I, 459.
 peçhe (peccat) franç. I, 541.
 peçhè franç. I, 352; III, 404
 (imputer à p.).
 peçhe franç. II, 399.
 peçher franç. I, (363).
 peçhera esp. II, 469.
 peçheresse franç. II, 367.
 peçhiblanco esp. II, 555.
 peçhief a.-lorr. I, 557.
 peçhier a.-franc. I, 259.
 peçhiere a.-franc. II, 489.
 peçho esp. I, 156, 459; II, 10,
 55; III, 264.
 peçhos esp. II, 10, 48, 55; III,
 27, 31 (a p., a los p.).
 peçhuga esp. II, 412.
 peçhugon esp. II, 457.
 peçingene roum. I, 591.
 peço (= peyor) ital. N. II, 66.
 peço (petio) port. II, 180.
 peçoiba a.-port. III, 192.
 peçonhu port. I, 358, 509 (non
 -ña).
 peçonhar port. I, 587.
 peçora lat. I, 274; II, 32, 54,
 364, a.-ital. 38; ital. I, 150;
 II, 54, 364.
 peçoraggine ital. II, 428.
 peçorajo ital. II, 467.

pecorile ital. II, 436-7.
 pecorina ital. II, 453.
 pecten lat. II, (37).
 pectine lat. I, 83, 150, 332, 337,
 419, 459, (460); II, 376.
 *pectiniclu lat. pop. II, 422.
 pectorale lat. II, 435.
 *pectorina lat. pop. II, 453.
 pectus lat. I, 150, 154, 173,
 419, 459, (460); II, 10; III,
 31; pectus I, 419.
 pecunia lat. II, 486.
 pecunie a.-franc. I, 518.
 pecus lat. I, 427; II, 394.
 ped (perdere) lorr. I, 474.
 pedugo esp. I, 513.
 pedagli frioul. I, 490.
 pedagna ital. II, 460.
 pedagogo ital. II, 517.
 *pedale lat. pop. I, 372.
 pedamo, -u ital. II, 450.
 pedaneus lat. II, 460.
 pedante ital. II, 517.
 pe d'asupra roum. III, 132.
 pedate ital. I, 372.
 pedd sic. I, 5.
 pedde lecc., sard. I, 152, 545.
 pede lat. I, 150-1, 172, (178),
 266 a., 436; lecc., calabr. II,
 46; pèle, pède lat. pop. I,
 639.
 pedç campob. II, 46.
 pedç Alatri I, 152; II, 46.
 pedç Arras, Calbrai I, 248.
 pedegollo a.-mil. II, 503.
 pedegriv S. Fratello I, 33.
 pedem lat. I, (178), 266.
 peder eng. I, 405, 494.
 pedes lat. I, 174, (251); II, 51.
 ped essiri calabr. I, 633.
 pedestrime roum. III, 343.
 pedestris lat. I, 377.
 pedestru roum. II, 60.
 pedga émil. I, 332, mant., mod.,
 mir. II, 410.
 pedi (pède) sic. I, 150.
 pedi (sg.) Noto II, 46.
 pedi (pl.) Alatri I, 152; II, 46.
 pedia (impf. ind. de pedir) esp.
 II, 122.
 pediti Commugny I, 266.
 pedica lat. I, 332; II, 410, 577;
 ital. I, 332.
 pedicu lat. I, 538.
 *pedicullus lat. pop. II, 503.
 pedigonho port. II, 461.
 pedigueno esp. II, 461.
 pedimos (petimus) esp. II, 122,
 191 et a.
 pedinte port. I, 181.
 pedir a.-esp. III, 358 (p. peti-
 cion); esp. II, 119, 122,

191 et a.; III, 374, 390,
 406 (p. en albricias), 667;
 port. I, 181; II, 119; III,
 368 (p. a).
 pedis (peditis) esp. II, 191.
 peditar esp. II, 590.
 peditu lat. I, (338).
 *ped-one lat. pop. I, 377.
 pedotchi a.-vén. I, 491.
 πεδωτός; II, (369).
 pedra port. I, 150, catal. 494.
 pedre-c-ita esp. II, 353.
 pedregal esp. II, 351, 353.
 pedre-g-oso esp., port. II, 353.
 pedre-g-ulho port. II, 353, 424.
 pedrezuela esp. II, 351, 353.
 pedricar port. I, 576.
 Pedro(o —) port. III, 150.
 pedrü montbél. II, 446.
 pedü lorr. I, 474.
 *peduch(m) lat. pop. I, (217);
 II, 370, 423.
 *peduculus lat. pop. I, (563).
 pedukhya calabr., tarent. II, 370.
 pedule ital. II, 438.
 pedy Jujurieux I, 266.
 pedzulu (podiolu) lecc. I, 358.
 peer Jonas I, 225.
 peç Charlemagne I, 179.
 peçze Blaize I, 456.
 pega (= pica) port. I, 44.
 pega a.-prov. II, 29.
 pega (pacat) Bregaglia I, 231.
 pega (3^e p. s. pr. ind.), pèga
 (3^e p. s. pr. subj.) romagn.
 II, 195.
 pegar port. I, 44.
 peguts a.-catal. I, 352.
 peğğ mil. I, 150.
 peğgio ital. I, 150, pe- 510;
 II, 66.
 peggiore ital. I, 352, 510; II,
 66; III, 48.
 peğgu sic. I, 150.
 pegma grec-at. II, 371.
 peguo ital. I, 465; II, 10.
 *pegnora lat. pop. II, 109.
 peggo (pico) port. II, 192.
 pegola ital. I, 524; II, 430.
 pegora lomb. II, 54.
 pegs eng. I, 298.
 peguera esp. II, 469.
 pegus sard. II, 10.
 pegya S. Fratello I, 231.
 peh a.-h.-allem. I, 636.
 pehè lorr. II, 117.
 pehta (cista) Val Soana I, 597.
 pehtli bergam. I, 468.
 pei (pelle) Vaud I, 171.
 pei (pilu) gén. I, 457, Nontron,
 Grenoble 101, pei Louvigné
 74.

pei (paucu) Livre des Manières I, 289.
pe (perdo) Metz I, 167.
peia (pacat) eng. II, 187.
peia port. I, 156.
peide Chieti II, 46.
peido port. I, 338.
peidorro port. II, 504.
peidra eng. I, 405, 494.
peigne franç. I, 150, 157, 332, 459.
peigulu gén. II, 503.
peiban germ. I, 18.
peil a.-franç. I, 70, bolon. 322.
peina lat. pop., franç. E. I, 391.
peinà Val Soana I, 597.
peinador esp. II, 490.
peind roum. II, 183.
peindre franç. I, 89, 532; II, 163; Fourgs I, 89.
peine (pena) franç. I, 89, 291, 391; cf. à *peine*.
peine (pectine) esp. I, 150, 156, 332, 459.
peintre franç. II, 4, 23, 489; III, 123 (*le p. Meissonnier*).
peinture franç. II, 492.
peior port. I, 510; III, 283 (*p. de*).
peioria port. II, 406.
peira (petra) prov. I, 150, 494 (non -e).
peira (pecora) rhét. II, (32), misox. 54.
peire (pira) a.-franç. I, 70.
peirel Val Soana I, 217.
peiren (pl.) rhét. II, 32.
peiri Val Soana II, 403.
peiro seuzo prov. II, 375.
peiru gén. I, 457.
peis (pisces) catal. I, 566; II, 39.
peis (*pesu) a.-franç. I, 70, piém., bolon. 71.
peis (*pesu) Val Soana I, 71, hag. 74.
peis (puis) Et. de Foug. I, 190.
peisa (3^e p. s. pr. ind. de *pasâr*) obw. II, 187.
peise a.-bret. I, 190.
peisegé (= pavi) prov. II, 283.
peiset (*pesat) a.-franç. III, 666 (*ço p. mei*).
peisiridi (fut. de *puisè*) prov. II, 315.
peisse Die I, 237.
peissou prov. III, 21.
peit Judicarie I, 161.
peito a.-dalm. I, 460, esp. 150, port. 150, 459; III, 31.
peitos (pl.) port. III, 31.
peits a.-franç. I, 150, -iz 154.
peituga port. II, 412.

peiver piém. I, 71, Livinallungo 77.
peivre gén. I, 71.
peivre a.-franç. I, 70, *peivre* hag. 74, **peivre*, *peivre* franç. S.-E. 238.
peivro bagn. I, 76.
peixe port. I, 473.
peiz a.-franç. I, 70.
peizgalina obw. II, 553.
peizu gén. I, 71.
pejago esp. I, 546.
pejor lat. II, 66; III, 47.
pejus lat. I, 150, (310), 510; II, 66.
pek Bregaglia I, 287.
peka (peccat) eng. I, 541; II, 187.
pekadi prov. mod. II, 4.
pekaire prov. mod. II, 4.
pekol frioul. II, 503.
pekollo vén. II, 503.
peks Schweiningen, Bergün I, 77.
pekura Alatri I, 152.
pel (pilu) Poschiavo I, 77, Bormio 107.
pel (pelle) Judicarie I, 167, *pel* eng., a.-franç. 545, Menton 563.
pel (per + lo) ital. II, 103; III, 434 a., 443.
pel (pala) a.-franç. I, 225, *pel* 278; *pel* II, 25, *pe(l)* 52.
pel (pillea) poitev. II, 388.
pel (picula) prov. II, 430.
pe la roum. III, 132.
pela eng. I, 457.
pelain a.-franç. II, 444.
pelambre esp. II, 443-4.
pelariù roum. II, 467.
Pelavo port. II, 390.
pellida Luras I, 475.
pete béarn. II, 388.
pelear esp. I, 17 a.
pelegrinus lat. pop. I, 573.
pelemèler franç. II, 594.
peleimage a.-franç. II, 352.
pelèrin franç. I, 344, 495, 575.
pelbanca port. II, 511.
pelica port. I, 513.
pelicano esp. I, 605.
peligro esp. I, 583; II, 425.
pelisse franç. II, 416.
pelisson a.-franç. II, 372.
pelitâ roum. II, 416.
peliza esp. II, 416.
pella (pila) esp. I, 547.
pella Alatri I, 152.
pellame ital. II, 444.
pellarius lat. II, 467.
pelle lat., ital., port. I, 545.

pelle (pala) franç. I, 457; II, 536.
pellegrinaoçn Ormea I, 224.
pellegriano ital. I, 548, 573.
pellega esp. II, 422.
pellettiere ital. III, 353 a.
pellicè Dissentis I, 54.
pelliceria ital. II, 406.
pelliccia ital. II, 416.
pellicciame ital. II, 444.
pellicea [vestimenta] lat. pop. II, 416.
pellicius lat. II, 417.
pellicia lat. pop. II, 422.
pellis lat. I, 163; II, (39).
pellitus lat. II, 477.
pells (pl.) frioul. I, 320.
pells (sèm.) Gadera II, 37.
pelligem port. II, 429.
pelma (palma) Greden, Livinallungo I, 257.
pelma (pegma) andal., berg. II, 371.
pelmaço esp. I, 403.
pelo (pilu) ital. I, 70, *pelo* 405, 457; III, 693; a.-h.-ital. II, 46; esp. I, 70, 405, 457-458, port. 457.
pelo (per + lo) port. II, 105.
pelpa Greden I, 257.
pelot wall. I, 352.
peloté franç. I, 424.
pelotte franç. I, 424.
peltrat val levant. II, 506.
pelu (pilu) gallur. I, 68.
pelu (poilu) franç. II, 478.
peluche franç. II, 420.
peluzzo ital. II, 420.
pem (panc) eng. I, 242, 299, 450, 452.
pem (poma) franç. E. I, 134, lorr. 395.
pem (possunt) eng. II, 249.
pe mannu logoud. I, 625.
peme alban. I, 118.
peanmarola campob. I, 358.
pen (pane) Busto Arsizio, Côme I, 242.
pen (pignu) frioul. II, 10.
pèn (spina) lorr. I, 33, 395.
pèn morv. I, 393.
pena (pena) esp. I, 291, a.-catal. 309; ital. III, 127 (sous *peine de*); *pena* I, 291, bagn. 93.
pena esp. I, 70, 542.
penace ital. II, 413.
penacho port. II, 420.
penance a.-franç. I, 377.
pençe prov. I, 332, 337, (459).
pencher franç. II, 577.
pendà frioul. II, 117.

pendado esp. I, 535.
pendant franç. III, 429 et a., 453.
pendant que franç. III, 566, 599.
pendard franç. II, 519.
pendeja esp. I, 535.
pendente ital. III, 429.
pendere lat. II, (117).
**pendicare* lat. pop. II, 577.
pendice ital. II, 413.
pèndi frioul. II, 117.
pendio ital. II, 497.
pendo lat. I, 11.
pendon esp. I, 545.
pendre franç. I, 91; II, 272, 486.
penza sic. I, 500.
penè roum. I, 83.
penè prov. I, 337.
pencauce a.-franc. II, 518.
peñedo esp. II, 479.
penedrai (fut. de *penelir*) prov. II, 315.
pener (soi —) a.-franc. III, 385.
penes a.-catal. I, 309.
penbòr port. II, 10.
penboràr port. II, 10.
penhs prov. II, 10.
peni Novara I, 242.
penier paris. I, 369.
penil franç. II, 422.
penna lat. I, 542; ital. 70 (*pen-na*), 542, 548; III, 183 (*come p.*), 241 (*homo di p.*); port. I, 542.
pennacchio ital. II, (420), 421.
penne a.-franc. I, 70, mod. 542.
pennacchio ital. I, 548; II, 422 (Add. et Corr.).
pennessa napol. II, 366.
penello ital. I, 352, 359 (non *penello*).
pennon franç. I, 545.
penngem port. II, 429.
peño (pena) franç. E., Fourgs I, 391.
penre franç. E. et S.-O. I, 585.
pensami alle undici ital. III, 377.
pensao Bedonia I, 254.
pensar esp. I, 11-2, 23; II, 191; III, 364, 387, 389, 435 (*p. en*), a.-esp. 364 (*p. de*); port. I, 11; a.-port. III, 364 (*p. de*).
pensare lat. I, 11, ital. 11; III, 353, 359, 364 (*p. di*), 387-8.
pensarsi ital. III, 384.
pensat lat. I, 403.
pensatojo ital. II, 491.

pensé a.-franc. III, 13.
pensér a.-franc. III, 384 (*soi p.*), 416 (*se p.*), xviii s. 435 (*p. en*); franç. mod. I, 11-2, 23; II, 12; III, 364 (*p. de*), 369, 387, 390.
 « *pensér* » III, 364, 387, 389, 435, 667.
pensette (ital. *pensò*) dial. ital. II, 270.
pensier a.-franc., prov. II, 471.
pensiere ital. II, 468.
pensiet (franc. *penisa*) a.-lyonn. II, 275.
pensif franç. II, 497.
pensio lat. II, 496.
pensiu ital. II, 497.
pensuarne vegl. II, 128 a.
pensum, -us lat. I, 11.
penite (pendita) franç. II, 486.
penite (peccata) port. I, 338.
pentadela port. II, 500.
Pentecôte franç. III, 149, 232 (*jour de p.*).
Pentecoste a.-franc. I, 119.
pentem port. I, 150, 459.
pentemilho port. II, 422.
pentere napol. II, 125.
pentirsi ital. II, 201.
pentito ital. III, 13.
pentru roum. III, 132, 248-9, 514, 567.
pentru ca roum. III, 567, 588, 591.
pensare tosc. pop. I, 500.
pentşe Teramo I, 500.
pentu piém. I, 459.
pe nudu logoud I, 625.
penza, -are a.-ital. I, 500.
peor (pavore) a.-franc. I, 446.
peor (pejore) esp. I, 510; II, 66, port. 66; a.-franc. III, 48 (voy. *pior* et *peour*).
peoria esp. II, 406.
peos Arras I, 251.
peot a.-franc. I, 211.
peour a.-franc. II, 66.
pepe ital. I, 70, *pepe* 433; II, 14; a.-napol. I, 81.
pepene roum. II, 17.
pepie franç. I, 503.
pepinière franç. II, 469.
**pepinis* (géné.) lat. pop. II, 17.
pepita esp. I, 503.
pepo, *pepónis*, **pepónis* lat. II, 17.
pept daco-roum. I, 419.
peptariu roum. II, 468.
peptine roum. I, 332.
pequerrucho port. II, 420.
per-lat., ital., esp., port. II, 611.

per (pilu) roum. I, 405, 457, auvergn. 563.
per (piru) roumanche, judic. I, 100, *per* Bessin 74.
per (patre) wall., lorr., morv. I, 226.
per (pure) Dissentis I, 54.
per lat. I, 8 (*p. ante nuptiis*, *p. leges*, *p. legibus*, *p. terminos* et *lapidis fixis*), 15, 366; II, 537; III, 132, 251, 259, 261, 330, 351, 427, 430, 443 (*pendere p. pedes*), 449, 453-4, 456-8, 460, 465, 471, 473, 494, 507, 512, 552, 588, ombr. 457 (*fratrus per* = *pro fratribus*), eng. 427, obw. 443, 458, 591; ital. I, 612; III, 43, 48, 132, 165, 167 (*p. sua scusa*), 174, 179, 195 (*p. altra via*), 248-9, 251 (anno *p. anno*, uno *p. uno*), 256 (*p. amor di te*), 268, 330, 372, 405, 427, 443, 453-4, 458, 471 (*p. avventurara*, *p. caso*, *p. minuto*, *p. sorte*, *p. verità* etc.), 473 (*p. giorno*), 506, 514 (*p. qualcagione*), 559, 566, 591, 619, 634, 672, 707 (*p. poco è*), 728 (*p. me*); sard. II, 106 (*p. isos legos*), gén. 625; vénit., véron., lomb. III, 430 (*p. mor de*); prov. II, 104 (*p. lo*); III, 443, 457, 514, 559, 588, 591, 647, 707 (*p. pauc quo no. . .*), a.-esp. 427; port. II, 105 (*p. lo*); catal. III, 588.
per (par) lorr. N. I, 256.
pera (pira) ital. I, 70; *pera* 455; II, 54; esp. I, 70, 455; II, 54; III, 693 (*valer una p.*); gallur. I, 68.
pera (pl.) campob. II, 46.
pera (ital. *perisca*) a.-ital. II, 201.
pera (prép.) a.-port. III, 248, 261, 506.
per a ital. III, 132.
peraddietro ital. III, 487.
peral port. I, 569.
per amore de *lat. pop. III, 430 et a., ital. 174.
per amor mio ital. III, 167.
peran (perna) émil. I, 315.
perant (pareant) a.-esp. II, 180.
perante a.-port. III, 132.
peraule frioul. I, 349.
perc (perdo) a.-franc. II, 136, a.-prov. 164.
percaçciare ital. II, 611.
percalçar port. II, 611.

- percatar* esp. II, 611.
percebudo a.-esp. II, 331.
perce-feuille franç. II, 384, 547.
percello a.-lat. II, 335.
percello lat. II, 335.
perce-neige franç. II, 542 et a., 547.
per cento ital. II, 537.
percer franç. II, 576.
perce-rose franç. II, 542.
percet (subj. de *perdre*) a.-franz. E. II, 147.
 « percevoir » III, 667.
perche franç. I, 332.
perchè a.-ital. III, 649, ital. 514, 566, 583, 586, 588, 591, 619, 726; II, 389 (il p.); III, 154.
perchis franç. II, 415.
percier a.-franz. II, 189.
per ciò ital. III, 559.
perciò che ital. III, 566, 588, 591.
percipicio port. I, 576.
perclus franç. II, 338; III, 264 (p. de).
percluse (fém.) franç. II, 338.
perco (= *perdo*) port. II, 180, 196.
perçu a.-lomb. II, 329.
percuì ital. III, 588.
perculsus lat. II, 335.
percuoto (1^e p. s. pr. ind. de *percuotere*) ital. II, 188.
perd- franç. II, 172.
perd ital. I, 624.
perda (petra) campid. I, 576.
perda (**perdita*) port. II, 398.
perdar eng. I, 474.
perde (*perdit*) ital., *perde* mil., port. I, 150, *perde* ampezz. 169.
perdenza a.-ital. I, 500.
perder esp. I, 474; II, 191; III, 350 358 (p. *perdidas*); port. II, 180.
perderai (fut. de *perdre*) a.-franz. II, 314.
perdere lat. I, 474, ital. 474; II, 288, 337.
perderè (fut. de *perder*) esp. II, 316.
perderts obw., niedw. II, 56.
perdes (*perdis*) port. II, 196.
perdi (*perdo*), tess. II, 195.
perdi (*perdis*) a.-plais. II, 134, pē-. tess. 195.
perdi (*perdit*) sic. I, 150.
perdi (*perdere*) bergam. II, 120.
perdice lat. I, 405; ital. II, 370.
perdida esp. II, 486.
perdièt (*perdedit*) a.-franz. II, 272.
perdiga sard. II, 29.
perdigal prov. II, 435.
perdigana esp. II, 450.
perdigão port. II, 368.
perdigione ital. II, 496.
perdigon esp. II, 351, 368, 456.
**perdio* (*perdo*) lat. pop. II, 196.
perdit lat. I, 150.
perdita *lat. pop., ital. II, 486.
perditu catal. I, 566.
perdix lat. II, 370.
perdiç esp. II, 351, 368, 370, 405, port. 368, 370.
perdo lat. I, 167; II, (172, 195).
perdoar port. II, 611.
perdoe Ardennes I, 55.
perdoia Baião I, 381.
perdoie (subj.) Baião I, 381.
perdonar esp. II, 611.
perdonare *lat. pop., ital. II, 611.
perdono ital. II, 397.
perdre franç. I, 167, 474, (562); II, 164, 272, prov. 164.
perdreau franç. II, 24 (Jodelle : *perdréau*), 354 (*perdr-eau*).
perdrî limous. II, 39.
perdriz a.-franz. I, 559.
perdriz franç. I, 405; II, 354, 370.
perdro véron. I, 335.
perdu franç. I, 54, 474, a.-ital. 436.
perdü eng. I, 474.
perdulo esp. I, 474; a.-esp. II, 331.
perdugnn (*perdono*) a.-sic. II, 223.
perdunuate Torricella I, 271.
perduto roum. I, 474.
perduto ital. I, 474.
**perdutu* lat. pop. I, 474.
perè (*patre*) a.-franz. I, 313, 548; II, 22, Gadera 37.
père (*patre*) franç. I, 25, 179, 226, 405, (456), 494-5, 611; II, 29, 364; III, 203, 226 (*les p. et mère*).
 « père » III, 144.
perè napol. II, 46.
perè (*pane*) istr. I, 450.
peréal lat. I, 152.
peredis Uriménil I, 349 a.
perèjil esp. II, 437.
per entro ital. III, 132.
perco lat. I, (520).
perero esp. II, 468.
peres (pl.) a.-franz. II, 22.
peres Gadera II, 37.
perétrai (*fleurirai*) vionn. II, 315.
perèza prov., esp. I, 494. (*perèza* ital. I, 494.)
**perfuliare* lat. pop. I, (576).
perfigurare a.-ital. II, 611.
perfilar esp. II, 611.
perga prov. I, 332; II, 164.
pergamenum lat. I, 116.
pergamino ital., esp. I, 116.
perge (subj. de *perdre*) pic. II, 147.
pergeñar esp. II, 611.
pergolo ital. II, 387.
pergula lat. II, 387.
pergula ital. I, (388).
perherir esp. II, 611.
perî roum. II, 186, 201.
Pericles (*los* —) esp. III, 29.
pericolo ital. II, 425; III, 192 (*correr p.*).
perie roum. II, 431.
perigo port. I, 524; II, 425.
perikoi (pl.) bergam. I, 320.
perikol bergam. I, 320.
pèril franç. II, 425.
per il che ital. III, 619.
perind roum. II, 183.
per inter lat. III, 132.
perioarâ roum. II, 431.
pèrir franç. III, 356.
perire lat. II, (123); ital. III, 356.
Peris franç. XVI^e s. I, 257.
perit lat. I, 150.
perit (*creamnia de* —) roum. III, 255.
peritarsi ital. II, 587.
peritrè morv. II, 128.
perkandare napol. II, 596.
perla mil. I, 315.
perle (subst.) franç. II, 374.
perle (franz. *parle*) a.-lorr. I, 258.
perlé franç. II, 476.
perler a.-franz. I, 257.
per lo che ital. III, 559.
perloisse (pr. subj. de *perler*) a.-lorr. II, 147.
per lo migliore ital. III, 48.
perlungar esp. II, 611.
permagus lat. I, 11; III, 494.
permainderunt (fut. de *permanoir*) a.-franz. II, 314.
permanég (*permaneo*) majorq. II, 164.
permanrai (fut. de *permaner*) prov. II, 315.
perme vaud. II, 128.
per meglio di ital. III, 174.
permettere ital. III, 667.
permettre franç. III, 667.
per mezzo ital. III, 443.
permiscere lat. II, 611.
permischiare ital. II, 611.
permite roum. III, 667.
permitir esp. III, 667.

permitter port. II, 196.
permy Palsgrave I, 257.
perna lat., sic., *perna* ital. I, 150.
perne franç. I, 150.
pernez (= *prenditis*) a.-franz. II, 172.
perniabierito port. II, 555.
pernice ital. I, 405; II, 370.
pernicurto port. II, 555.
pernil esp. II, 437.
pernio esp. I, 156.
perniquebrar esp. II, 594.
pernis rhét. II, 32.
pernissen (pl.) rhét. II, 32.
perno esp. I, 156.
pernons (= *prendimus*) a.-franz. II, 172, 189.
pero, pl. *piri* a.-bolon. II, 46.
però ital. I, 184, 204, 552; III, 550 (*ma p.*), 552, 559, 726.
pero prov. III, 550 (*mas p.*), 552, 559; esp. I, 184, 552; III, 552, 559, 720, a.-port. 552, 559.
perocchè ital. III, 566, 591.
però che ital. III, 588.
perolles a.-lorr. I, 349.
pero que a.-port. III, 649.
pero si prov. III, 550.
per pauc que no... prov. III, 707.
perpetior lat. II, 597.
perpentudo astur. I, 385.
perpeuto andal. I, 340.
per poco è ital. III, 707.
per que prov. III, 514, 588, 591.
per quei che obw. III, 591.
per quello che ital. III, 566.
per quello che si dica ital. III, 672.
perra (petra) cat. I, 494.
perra (chienne) esp. II, 364.
perre a.-franz. I, 495, 548.
perrengo port. II, 515.
perrengue esp., port. II, 515.
perrezno esp. II, 454.
perro esp. I, 21; II, 364.
Perron (c. rég. de Pierre) a.-franz. II, 23, 458.
perron (de pierre) franç. II, 457.
perrua alban. II, 407.
perruma port. II, 455.
pers (de *perdere*) Bitonto I, 151.
pers (perdo) a.-franz. II, 136.
pers (pares) a.-franz. II, 178.
perse (= *perdidit*) ital. II, 288.
**persegi* lat. pop. II, 611.
persequire ital. II, 611.
persequitare ital. II, 611.
persekutaurë Agnone I, 126.

per semò gén. II, 625.
perşina Vaud I, 134.
persian roum. II, 449.
persicum lat. I, (546).
persicus lat. I, 181.
persime mil. II, 445.
persino a ital. III, 419.
« persister » III, 399.
perso a.-ital. II, 336-7.
per so prov. III, 559.
persoană roum. I, 474.
per so car prov. III, 588.
per so com catal. III, 588.
persolvere lat. II, (343).
person a.-lorr. I, 349.
persona lat. I, 474, (596); III, 692, ital. 264, 695; prov. II, 369; esp. I, 474; III, 251 (*desafiarse de p. d p.*).
personaggio ital. II, 482.
personaje esp. II, 482.
personificare ital. II, 578.
personnage franç. II, 482.
personne franç. I, 352, 474; III, 413, 568; III, 264 (*bien fait de sa p.*), 691-2, 697.
« personne agissante » II, 547.
« personne qui agit » II, 452.
per so que prov. III, 588.
persuader (se —) franç. III, 387.
persuase (persuasit) ital. II, 286.
persudre neuch. II, 343.
persulleites a.-neuch. II, 343.
persuna eng. I, 474.
per + super lat. pop. III, 449, 453.
pert (parte) greden. II, 378.
pert (partu) greden. II, 378.
pert (paret) a.-franz. II, 178; III, 100, 338 (*il p.*).
pert (perdit) franç. I, 150.
pert (perdit) prov. I, 150.
per tal que prov. III, 591, 647.
per tanto ital. III, 559.
perte (**perdita*) franç. II, 486.
perte (portac) Val Soana I, 217.
pertega mil. I, 332.
pertege (partage) Urimënil I, 349 a.
pertege prov. I, 599.
pertes (pl.) Ober-Fassa II, 37.
pertege(i)ei che obw. III, 566, 588.
pertica lat. I, 166, 169, 332, ital. 332.
partie (pertica) frioul. I, 332.
partie (partie) montbél. I, 365.
perliga esp. I, 180, 328 a.
perto port. III, 441 (*p. de*), 480.
pertosiri (pl.) tarent. II, 50.
pertractat lat. I, (576).
persequatore Larino I, 353.

pertü (pl.) Lanslebourg I, 567.
perugiare ital. II, 576.
pertuis franç. I, 62.
pertuise (**pertusio*) a.-franz. II, 189.
pertuindere lat. II, (287).
**pertusiare* lat. pop. II, 576.
pertüs Bonneval I, 567.
pertuso tarent. II, 50.
pertusu lat. II, (335).
pertüt Lanslebourg I, 567.
pertutto ital. III, 87.
per tutto di a.-ital. III, 165.
Perü (il —) ital. III, 145.
Perü (el —) esp. III, 145.
peru anglo-sax. I, 636.
peruggine ital. II, 429.
pe-r-un dial. ital. III, 434 a.
pervellü Val Soana I, 597.
pervertire ital. II, 201.
perz (= *perdo*) a.-franz. II, 136.
perze (= *perdo*) vionn. II, 172.
pes (pace) Ps. d'Oxf. I, 235.
pes (pl. *peses*) rouerg. II, 39.
pes (pejus) eng. I, 510.
pes (piscé) eng. I, 70, 473; III, 182.
pes (pace) eng. I, 227, 441.
pes (de *peis*) catal. II, 39.
pesa (pesat) lat. pop. I, 440, ital. 440; III, 100, 369 (*gli p.*); romagn. II, 188; esp. I, 440; III, 100, 340, port. 100.
peşa lomb. II, 403.
pesado esp. III, 13.
pesadumbre esp. II, 446, 495.
pesadume port. II, 446.
pesame de esp. III, 340.
pesant a.-franz. III, 15.
pesanteur franç. II, 465.
pesantume a.-franz. II, 495.
pesar catal. II, 148 a.
pesare lat. pop. I, 11.
Pésaro ital. I, 606.
pesat lat. pop. I, 403; III, 100.
pesca tosc. I, 335.
pescado esp.-port. III, 21.
pesce ital. I, 70 (*pesce*), 473; II, 46; III, 21.
pescheria ital. II, 406.
peschiera ital. II, 469.
peschio ital. II, 430.
peschione ital. II, 457.
peschivendolo ital. II, 558.
**pescla* lat. pop. I, 403.
pesclu lat. pop. II, 430.
pescozon esp. II, 457.
pescuazo a.-esp. I, 358.
pese (patre) m.-franz. I, 456.
pese (pistu) prov. I, 313 a.
pese (pr. subj. de *päsa*) roum. I, 83.

pèse (pr. ind. de *peser*) franç. I, 440.
pesç (piceu) savoy., jur., besanç. II, 403.
pèsè lorr. I, 349.
pešè napol., *pešè* Chieti, *peše* Alatri, campob. II, 46.
pesebre esp. I, 576.
pèse-lettres franç. II, 547.
pe semme cā roum. III, 659.
peser a.-franç. III, 369 (*mult li pesu*), 376 (*li poise de*), 666 (*co peiset mei*); franç. mod. I, 403, 440; II, 189.
peses (pl.) rouerg. II, 39.
pesia à mi catal. II, 148 a.; III, 126 a.
pesile lat. pop. I, 70, *pe-*. 111.
pesilum lat. pop. I, 80.
pešimo esp. II, 67.
peškader obw. II, 4.
peškaire prov. mod. II, 4.
peškra campob. II, 537.
pesku macéd. II, 35, 50.
pesle a.-franç. I, 70.
pesme a.-franç. I, 529; II, 67.
peso (pesu) esp. I, 70, ital. 70; II, 394 (= *lourd*).
pešo (1^{re} p. s. pr. ind. de *-ar*) port. II, 192.
pešo pic. I, 221.
pešolo ital. I, 70 (non *-è*).
pešqua Scansf, Zuz I, 231.
pešs, pl. *pešs* bolon. II, 46.
pesse (pisce) a.-ital. II, 46.
pesse abruzz. I, 240.
pessege Uriménil I, 349 a.
**pessellum* lat. pop. II, 500.
pešsimo ital., port. II, 67.
**pešsla* lat. pop. I, 403.
**pešsila* lat. pop. II, 430.
**pešsila* lat. pop. I, 403.
**pešstlu* lat. pop. II, 430.
pešsulum lat. I, 403; II, 430.
pešta (pistat) ital. I, 70.
pešta Scansf, Zuz, S. Fratello I, 231.
peštadorie frioul. II, 491.
peštaña esp. II, 460.
peštar prov. II, 586.
peštare ital. II, 586.
pešte (pisce) roum. I, 70, *pešte* 473.
peste (per + super) roum. III, 449, 453.
peste (pistat) a.-franç. I, 70.
**pestellum* lat. pop. II, 430, 500.
peštillo esp. II, 500.
pešto ital. II, 333.
peštořeja a.-esp. I, 358.
peštořejo esp. II, 337.
peštořejon esp. II, 457.

peštre Comput I, 235.
**peštulu* lat. pop. II, 430.
peštura a.-lorr. I, 349.
pešu lat. pop. I, 70.
pešu gallur. I, 68, 473.
pesume port. II, 446.
pet (pectus) eng., piém. I, 459.
pet (pede) prov. I, 150.
pet (pelle) béarn. I, 545.
pet (patta) lorr., franc-comt. N. I, 258.
pet (perdere) Metz I, 167, *pet* lorr. 562.
petacchio ital. I, 17; II, (420).
πετέριον I, 17.
πετέριον I, 17 a.
petan (pectine) émil. I, 332.
petan, pl. *petan* (de *pitan*) romagn. II, 46.
petan (pr. ind. de *pué*) romagn. II, 188.
petard franç. II, 519.
pete Teramo I, 436.
peten roumanche I, 459.
petge prov. I, 332.
**petia* lat. pop. I, 154.
petin Ober-Fassa II, 37.
petineya napol., abruzz. I, 295.
**petio* lat. pop. II, (180).
petit franç. I, 20; III, 202, prov. 53, 238 (*en un p. de...*).
petite-femme franç. III, 139.
« petite femme » III, 124.
petitisse franç. II, 366.
« petitisse » II, 507.
« petit homme » III, 124.
petra lat. I, 150, 175, (178), 180, 381, 405, 494, 576; II, 17; sic. I, 150, *petra* calabr. 152.
petrache roum. II, 421 a.
petra colis lat. II, 5.
petraja ital. II, 469.
petral esp. I, 533.
petra pomex, *p. pomica* lat. pop. II, 17.
Pétrarque franç. mod. III, 150.
petre (patre) Ortona a Mare I, 228.
petre (pectus) savoy. II, 10.
petricéd roum. II, 502.
petriera ital. II, 469.
petrir franç. I, 344.
petrisseur franç. II, 490 (non *-iseur*).
petriuolo tosc. II, 383.
petro Vaud II, 35.
petrose-molo ital. I, 584.
petru Vaud II, 10.
petrudda calabr. II, 503.
pets (pectus) obw. II, 10.

pets (piceu) frioul., tyrol. II, 403.
petso vénit., véron. II, 403.
petsulu lecc. I, 205.
pettan (pectine) eng. I, 332.
petten (pectine) mil. I, 332, eng. 459.
pettenessa napol. II, 366.
pettiara ital. II, 469.
pettinajuolo ital. II, 431.
pettine, *pe-*. ital. I, 150, 332, 459.
pettini sic. I, 150.
pettiniera ital. II, 469.
pettinissa calabr. II, 366.
pettirosso ital. II, 555.
pettnéra rhét. occid. I, 346.
petto ital. I, 150, *petto* 459; II, 10.
pettorale ital. II, 435.
pettsudda calabr. II, 503.
pettu sic. I, 150.
petù dial. de Lorraine I, 62.
peture Uriménil I, 349 a.
peu (pauco) franç. I, 289; III, 53, 202 (*p. gentil*), 238, 338, 343, 438, 707.
« peu » III, 53, 202.
peu (pilu) gasc. I, 563.
peu (pede) catal. I, 436.
peu (potutu) a.-lorr. II, 330.
peu (potutu) a.-franç. I, 377.
peu (per lo) prov. II, 104.
peuble a.-franç. I, 492.
peùbla bagn. II, 15.
peu importe franç. III, 338.
peule a.-franç. I, 492.
**peuma* lat. pop. I, 403.
peuplade franç. II, 487.
peuple (populu) franç. I, 492; II, 29.
**peuple, peuplier* franç. I, 121.
peür (pavore) a.-franç. I, 144; II, 466.
peur franç. III, 205 (*si p.*), 366 (*avoir p.*).
peuse Pas-de-Calais I, 251.
peu s'en faut que franç. III, 707.
peut (potest) franç. I, 405; II, 189.
peut (*pavuit) a.-franç. II, 282.
peut-être franç. III, 338, 493, 536, 570, 748.
« peut-être » III, 537.
peut-être que franç. III, 659.
peux (possum) franç. II, 251.
pevar Judicarie I, 77, *pevar* frioul. 328.
pevaro vénit. I, 328.
pevge Uriménil I, 349 a.
pever lomb. I, 433.
pevere ital. I, 524; II, 14.
pevide port. I, 503.

pevre, pèvre Vallée I, 238.
pevru Fourgs I, 314.
pey (spica) Saales I, 470.
pey ("peyus) Alatri I, 310.
peya eng. I, 438.
peyer a.-franç. I, 257.
peyo prov. II, 388.
peyör frioul. II, 66.
peyu sic. I, 510.
pevus (pejus) lat. pop. I, (310).
pez (pisce) esp. I, 70, 312, 473.
pez (pice) port. I, 44; II, 377.
pezenho port. II, 509.
pezi gallur. I, 68.
pezo vén. II, 66; a.-gén., vén. pop. III, 281 (p. ca).
pezuc, -uga prov. II, 412.
pezza pezza sic. III, 133.
pezzo per pezzo ital. III, 251.
pfumo a.-h.-all. I, 452.
pfumo a.-h.-all. I, 452.
pgya (pigliò) ital. S. I, 372.
phantasma grec-lat. II, 371.
phiele a.-franç. I, 250.
Philippe le Bel franç. II, 56; III, 159.
Philippe le Bon franç. III, 157.
Philippes li tierz a.-franç. III, 163.
Philippines (les —) franç. III, 32.
philosophia lat. II, 406.
pi (pl. de *pe*) bolon. I, 322.
pī (pl. de *pié, pyr*) Bessin I, 178; norm. II, 39.
pi (pede) Bruche, lyonn., frioul. I, 178, Jujurieux. 266.
pi (pelle) vaud. I, 171.
pi (puteu) hag. I, 190.
pi (= pejor) neuch. II, 66.
pi (plus) piém. I, 65, 361.
pi (post) sursilv. III, 557.
pi (*piei*) Veglia I, 178.
pi mold., ital. S. I, 352.
pia (pede) astur. I, 178, Com-mugny 266.
pia (pede) Val Soana I, 266.
pia (post) obw. III, 557.
piaccia (placeat) ital. II, 168, 174.
piacciamo (placeamus) ital. II, 168.
piaccio (placeo), *piacciono* (-ent) ital. II, 168.
piace (placet) ital. I, (231); II, 168; III, 666.
piacendo ital. II, 168.

piacentare ital. II, 592.
piacere ital. I, 405, 423; III, 292, 339.
piacesse a Dio ital. III, 119.
piacete (placētis) ital. II, 168.
piaceva (placebam, -t) ital. II, 168.
piacevole ital. III, 265.
piaci (places, -e) ital. II, 168.
piacque (placuit) ital. II, 278.
piacuru Nicastro I, 178.
piadat a.-esp. III, 151.
piadoso esp. II, 472.
piac sard. I, 438.
piaga ital. I, (264), 405, 423, 438, mil., piém. 438.
piagere a.-ital. I, 445.
piaggia ital. I, 423.
piagna (plangat) ital. II, 162.
piagne (plangit) ital. II, 160.
piagnere ital. II, 160, 162.
piagno (plango) ital. II, 162.
piagnolare ital. II, 584.
piagnone ital. II, 456.
piailard franç. II, 519.
piailler franç. I, 24.
piait h.-ital. I, 322.
piakno vegl. I, 460.
pial doml. I, 171, Veglia 178; obw. II, 37, rhét. 45.
piald béarn. I, 37.
pials (pl. de *pial*) rhét. II, 45.
pials (pl. de *pial*) obw. II, 37.
pian ital. I, 624; vénit., mil. (écrit *plan*), piém., bolon. 423.
piana ital. I, (274).
pianca ital. I, (240).
piantorento a.-lomb. II, 442.
pianforte ital. I, 343.
pianga (plangat) ital. II, 160.
piange (plangit) ital. I, 485 (non -e); II, 160.
piangere ital. I, 423; II, 160; III, 354, 365.
piangeva (plangebat) ital. II, 160.
piango (plango) ital. I, 485; II, 160.
pianigiano ital. II, 449.
piano ital. I, 423, 624; II, 619; III, 133.
pianoforte ital. II, 548.
pian piano ital. I, 624.
piano piano ital. III, 133.
piansé (plansit) ital. II, 286.
pianta ital. I, 302, 485.
piantagione ital. II, 496.

piantanimale ital. II, 552.
piantare ital. I, 423.
piante a.-tosc. I, 306.
pianterreno ital. I, 343.
piantri a.-ital. I, 423.
piantime ital. II, 445.
pianto ital. I, 623; II, 339.
piantonajo ital. II, 468.
piantone ital. II, 459.
Piantraini ital. I, 309; II, 7.
pianura ital. II, 466.
pianzi bergam. II, 120.
piao (platu) Bedonia I, 254.
piao (pilat) rouerg. I, 457.
piar esp. I, 24; port. II, 500.
piare ital. I, 24.
piasir Veglia I, 178.
piassa lucq. I, 509.
piat roum. II, 387.
piata a.-ital, a.-esp., sic., lecc., dial. port. I, 359.
piato ital. I, 295, 332, 524.
piatoso ital. I, 359.
piatră roum. I, 164, 405, 494.
piats (pedes) astur. I, 178.
piatta sard. I, 509.
piattaja ital. II, 469.
piázér gén. I, 423.
piazi bergam. II, 120.
piazza ital. I, 17, (265), 423, 509; II, 387; III, 123 (p. Barberini).
piazzale ital. II, 435.
pibere logoud. I, 68.
pi'bionem lat. pop. I, 506.
pi'biri campid. I, 68.
pi'blo prov. II, 381.
pic (') franç. I, 24.
pica lat. I, 24, *pica* 44.
picacho esp. II, 420.
picamadero esp. II, 547.
picano esp. II, 460.
picar prov., esp. (non *piccar*) I, 24.
picara esp. I, 24.
picarote esp. II, 508.
picătoare roum. II, 491.
piccare ital. I, 24.
piccaredda di... sic. III, 238.
picchiare ital. I, 24.
picchiato ital. III, 422.
piccigōna campid. II, 462.
piccīi Celle II, 577.
piccionaju ital. II, 469.
piccione (') ital. I, 506.
piccinolo pis. I, 328.
picco ital. I, 24.

1. Pour le radical *pik*, JOHANSEN signale, dans les langues indo-germaniques, des termes apparentés : Zs. vergl. Sprachf. XXXVI, 140.

2. C'est un gallicisme.

piccolo ital. I, 24; III, 343 (*p. numero*).
piçe Celle di S. Vito II, 17.
picca lat. II, 381.
picce(m) lat. I, 70, 113-4.
piccu lat. pop. II, 381, 403.
pieb (pl.) Veglia I, 178.
picou esp. I, 506.
piç sic. I, 70.
picioruș roum. II, 474.
picis lat. II, 377.
pico esp. I, 24.
picobuerto a.-esp. II, 555.
picoseo esp. II, 543.
picorro esp. II, 504.
picoter franç. I, 24.
picoverde esp. II, 543.
Pictavis lat. II, 7 (*in P.*), -o 5, 281; -um I, 606.
pictura lat. II, 492.
picula lat. pop. II, 430.
picuni a.-napol. I, 129.
piçurina obw. II, 453.
picus lat. I, 24.
pie (pede) frioul. I, 150, 178.
pida (petat) esp. II, 191.
pidades (petatis) dial. port. II, 148.
pidamos (petamus) esp. II, 191.
pidamos (petamus) dial. port. II, 148.
pidè (pl.) Chieti, Teramo II, 46.
pidè (pitiè) franç. E., a.-poitev. I, 344.
pile (petit) esp. II, 191.
piden (petunt) esp. II, 191.
pides (petitis) esp. II, 191.
**pidamos* (petamus) a.-esp. II, 191.
pidiendo (petendo) esp. II, 191.
pidigu sard. I, 580; II, 410, 426.
pidikuldu sic. II, 503.
pido (peto) esp. II, 122 et a., 191.
pidocchio ital. II, 370, 423.
pidrè (fut. de *pelir*) a.-esp. II, 316.
**pidria* lat. pop. II, 383.
pidriò mil. II, 383.
pidur roumanche I, 362 (non *piž-*).
pie (: *mie*, *pede*) a.-franz. I, 178.
pie (pede) vénit. I, 178.
piè (pede) ital. I, 436.
piè (pede) frib. I, 151, Bessin 178, esp. 436, -è frioul. 178; bogot. II, 42.
pie (pia) franç. II, 62.

piè (plenu) milan. I, 105.
piè (plenu) lomb. II, 516.
pieasti sic. I, 224.
pieatri sic. I, 224.
pièç prov. I, 150, 459.
pieça a.-franz. I, (221); III, 192, 338, 541 et a.
pièce franç. I, 154; a.-franz. III, 421 (*grand p.*).
pieçen prov. I, 150.
pieces (: *nices*) Yzopet I, 178.
pied (pede) esp. I, 150, franç. 172, 267 a., 377, 639.
pied (perdere) wall. I, 475.
pièdà galic. I, 569.
piedcol franç. II, 546.
pied-de-coq franç. II, 546.
pied-de-loup franç. II, 546.
pièddi lecc. I, 152.
piede ital. I, 150, 639, 641.
pièdè (pl.) campob. II, 46.
piedega a.-vèn. II, 410.
piedi (pedes) lecc. I, 152; lecc., calabr. II, 46.
piedi (pl.) Noto II, 46.
pièdicà roum. I, 332.
pièdie frioul. I, 332.
piedra esp. I, 150, 338, 405, 494.
pièdre a.-franz. I, 150.
piega (plicat) ital., lomb. I, 433, pièm. 438, *pièga* a.-napol. 105.
piegare ital. I, 423; III, 361.
piege franç. I, 332, 538.
piegettare ital. II, 590.
piei (pedes) S. Fratello I, 174.
piçi rouerg. I, 154.
piçi (pereat) roum. II, 175.
pieij (perceo) roum. I, 520.
pien pièm. I, 98.
pièna a.-napol. I, 105.
pièis hag. I, 190.
pieise (puisse) hag. I, 190.
pieitu Nicosia I, 462.
piel esp. I, 312, 545, 568.
piela port. II, 500.
pielago esp. I, 326.
piele (pelle) roum. I, 545.
piele (pile) béarn. I, 37.
pienent lomb. II, 516.
pieno ital. I, 423; III, 262.
pièntu cors., sard. N. I, 265.
piènu cors., sard. N. I, 265.
piept roum. I, 150, 173, 459; II, 10, 36.
pièptân (pectino) mold. II, 194.
piepten roum. I, 150.
pieptenaș roum. II, 474.

pieptine daco-roum. I, 419, roum. 459.
pier (parco) a.-franz. II, 178.
pièra (pereat) roumanche I, 152.
pièra pomega vèn. II, 17.
pièrda esp. II, 398.
pièrde (perdit) roum., esp. I, 150, Buchenstein 169.
pièrde (perdere) roum. I, 474; II, 186.
pièrder obw. II, 336.
pièrdi frioul. I, 150.
pièrdu wall. I, 475.
pière (petra) frioul. I, 150, a.-franz. 495, Bessin 159.
pière (patre) mss. anglo-norm. I, 179.
pière (perit) roum. I, 150.
pièrç (pl.) napol. II, 46.
pièri frioul. I, 178.
pièri roum. II, 123, 175.
pièriciune roum. II, 496.
pièriu (perceo) roum. II, 186.
pièra esp. I, 150; III, 178 (*Cervantes : poner piernas et las p.*).
Pierre franç. I, 313; II, 23.
pièrre franç. I, 405, 494-5.
pièrre-ponce franç. II, 551.
pièrreux franç. II, 472.
pièrrier franç. II, 468.
pièrs (verbe : *pares*) a.-franz. II, 178.
piers (= perditus) obw. II, 336.
pièrsa pad. I, 151.
pièrt (paret) a.-franz. II, 178.
pièrt (perit) a.-franz. I, 150.
pièrtea frioul. I, 380.
pièrtega a.-esp. I, 180, 332.
pièrtie frioul. I, 331.
pièrçind roum. II, 183.
piès (palos, pedes) Priorat I, 251.
piès (pejus) frioul. I, 150.
piès (pedes) Greden I, 154; II, 37, 51, Buchenstein 37.
pièsal norm. II, 553.
pièses (pl.) bogot. II, 42.
pièsi Haut-Maine I, 425.
pièsku astur. I, 181.
piet a.-franz. I, 150, 436.
pietà ital. II, 530; III, 151.
pietu vèn., triest. II, 486.
piè-taille ') a.-franz. II, 353.
pietanza ital. II, 518, 530.
pièlate(m) lat. I, 266 a.
piètin frioul. I, 150, 332.

pietra ital. I, 150, 405, 494, 640.
pietrà roum. I, 150.
pietre (pl.) roum. II, 31.
piètre franç. I, 377.
pietrile roum. II, 31.
pietrime roum. II, 445.
pietriş roum. II, 474.
piette Francovilla al mare I, 265.
pieu franç. I, 225, 249; II, 25.
pieung roumanche I, 340.
pieura S. Fratello I, 174.
piens (palos) a.-franz. II, 25.
piens (= pius) a.-franz. I, 38, 278; II, 62.
pieuse (= pia) franç. II, 62.
pieuvre franç. I, 17, 196, 325; II, 17.
pieux (palos) franç. II, 25.
pieux (= pius) franç. II, 472.
pieva (impf.) a.-h.-ital. II, 257.
pievano ital. II, 449.
pieve a.-napol. I, 105.
pievel roumanche I, 186.
piezgo esp. I, 332.
piça bolon. I, 105.
piçan tyrol. II, 460.
piçe sard. II, 426.
pieçon franç. I, 506; II, 459.
pieçonneau franç. II, 500.
piçera bergam. II, 381.
piçet lat. III, 100, 570.
piçetute a.-ital. I, 381.
piçhe logoud. I, 68.
piçhianu sic. I, 516.
piçia ital. I, 511.
piçione ital. I, 511; II, 496.
piçiottare ital. II, 591.
piçlia (*piliat) ital. I, 31, a.-sic. 516.
piçliamosche ital. II, 547.
piçliare ital. I, (265); III, 192 (p. moglie), 404 (p. a lodè).
piçliò (*piliavit) ital. I, (372).
piçliòlu roumanche I, 610.
piçmentum lat. I, 356; II, 545.
piçnatto ital. II, 506.
piçne a.-franz. I, 157.
piçnone franç. I, 405; II, 459.
piçnone ital. I, 405; II, 459.
piçnoras bas-lat. I, 8.
piçnu(s) lat. I, 465-6; II, 109.
**piçriture* lat. pop. II, 587.
piçritiu lat. I, 494; II, 480.
piçura romagn. I, 175.
piçhan germ. I, 18.
piçuela esp. II, 53, 431.
piç (pl. de *pya*) Celle di San Vito II, 39.
pii (pinu) gasc. I, 450.
piène valaq. I, 319.

piini valaq. I, 319.
piissimo ital. II, 67.
**piitate* lat. pop. I, 376, 462.
pihaya bolon. II, 439.
pikié (pitié) norm. I, 509.
pikku sic. I, 283.
pikol émil. II, 503.
pikuita arét. II, 462.
pikyu sic. I, 516.
pil (pilu) Judicarie, Pola, Peroi, Dignano, Rovigno I, 77.
pil (pl. de *peil*) bolon. I, 322.
pil (prép. + art.) niedw. II, 102.
pila lat. I, 547.
pila eng. I, 31.
pilat lat. I, 457.
pildora esp. I, 545.
pile franç. I, (37).
pilè Teramo I, 81.
piler a.-franz. II, 464.
pilen Cerreto Sannita I, 228.
pili (pl.) a.-pad. II, 46.
**piliat* lat. I, 31.
piliere ital. II, 468.
piligrinnanu sic. I, 224.
pililaunka obw. II, 511.
pilla esp. I, 31.
pille franç. I, 31.
**pillea* lat. pop. II, (388).
pilleresse a.-franz. II, 367.
pillolajo ital. II, 468.
pilola roumanche I, 362.
piloli greden. II, 457.
pilota ital. II, 369.
pilotaje esp. II, 482.
piloto ital. II, 369.
pilra port. I, 528.
pilu lat. I, 70, 405, 457, sard. 6, campid., logoud. 68, sicil. 70.
pilum lat. I, 74, 76, (310, 563), -s 107-8.
pinu Val Soana I, 597.
pinaccio ital. I, 361.
pinbiolo vénit. I, 361.
pinççè napol. I, 589.
pinen a.-prov. II, 39.
pinement franç. I, 356, 403.
pinenta port. I, 356.
pinentas (pl.) a.-prov. II, 39.
pinienta esp. II, 54, 448.
pinmççè napol. II, 375.
pin (pinu) roum., franç. I, 405, 450, eng. 405, daco-roum. 419.
più (pinu) eng. I, 450.
pin (plenu) gén. I, 105, 423, bolon. 105.
più (de *pien*) gén. I, 174.
pinu Val Soana I, 597.
pinairo lyonn. II, 489.

pinara calabr. II, 381.
pinariego esp. II, 411.
pinau (*sum* —) obw. III, 291.
pinceau franç. I, 369.
piucelles (pl.) franç. III, 31.
**pincio* lat. pop. II, 459.
pinçione ital. II, 459.
pinçiri sic. I, 499.
**pinctu* lat. pop. II, 339.
piñdà roum. II, 399.
piñdent tess. I, 368.
piñdi roum. II, 208.
piñduloñ (a —) frioul. II, 621.
pinenc prov. II, 515.
pingere lat. I, 499, (532), ital. 95.
pingue lat. I, 340.
pinbo port. I, 450.
pinbola port. II, 432.
pinna lat. I, 70, 391, sic. 70.
pinuç Teramo I, 240, 347.
**pinnio* lat. pop. II, 459.
**pinuione* lat. pop. I, 405.
pinnon (*dos* —) a.-esp. III, 693.
pino (pinu) ital., esp. I, 405, 450.
pino (pectine) Val Soana I, 597 (non -d).
pinocchio ital. II, 423.
pinocba esp. II, 420.
piñou esp. I, 374, 405; II, 456.
piñouñ (pignuolo) Intragna, Lonsone, Lavertizzo I, 43.
piusare lat. II, 586.
pinseñ tess. I, 368.
pinsere lat. II, 586.
**pinitare* lat. pop. II, 586.
pinsitum lat. II, 586.
pinson franç. II, 459.
pinsum lat. II, 586.
pinula port. I, 95.
Pintain a.-franz. II, 18.
Pinte a.-franz. II, 18.
pintra esp. II, 489; III, 123.
pintura esp. II, 492.
pinu lat. I, 405, 419, 450.
pinu (plenu) sic. I, 70, Alatri 81.
**pinuclu* lat. pop. II, 423.
pinulu lecc. I, 205.
pinzi (2^e p. s. pr. ind. et subj.) a.-pad. II, 195.
piuzon esp. II, 459.
pio (plovu) lomb. I, 22.
pio (pelle) dial. franç. II, 353.
pio (piu) ital. esp. I, 31.
Pio ital. III, 51, 742 (P. nono).
pio (plus) romagn. I, 66.
piò (peut) lorr. II, 189.
piocè Languedoc I, 193.
pioche franç. II, 420.

piogge (pl.) ital. III, 25.
pioggia ital. I, 508.
pioi Gignac I, 193.
piojo esp. II, 423.
piolho port. II, 423.
piombatojo ital. II, 491.
piombo, pio- ital. I, 119, 423.
piou franç. I, 377.
pioù obw. II, 460.
piona mil. I, 274.
pioniri (pl.) tarent. II, 50.
pior a.-franç. III, 48; voy. *peor*.
pioppa ital. II, 381.
pioppaja ital. II, 469.
pioppo ital. I, 23 a., 573, 577.
piore (pecora) frioul. II, 54, 364.
piore (= pluer) montbél., *piore* lorr. II, 126.
pios Forni Avoltri, Collina I, 77.
piola ital. I, 19, 282.
piouma rov., dign. I, 56.
piouma piém. I, 213.
piovan Fassa I, 320.
piovano ital. III, 99.
piove, piove (pluit) ital. I, 206, 423; II, 154; III 99, 336.
pioven (pl.) Fassa I, 320.
pioveo a.-lomb. II, 410.
piovere ital. I, (217); II, 126.
piovigginare ital. II, 585.
piovost h.-ital. E. II, 334.
piovuto ital. II, (329); III, 292 (è p., lu p.).
piovve, piovve (*pluvuit) ital. II, 278, 280, 282 a.
pioz port. II, 53, 431.
piça lat., eng., esp. I, 31.
pipaut prov. II, 510.
pife franç. I, 31.
piper lat. I, 70, 238, 433; II, 14; roum. I, 70.
pipi sic. I, 70, 433.
pipio lat. I, 539.
pipistrello ital. II, 4.
pipita ital. I, 503.
piquer franc. I, 24.
piquete esp. II, 507.
pir (pejor) eng. II, 66.
pir (pure) obw. III, 495, 552.
pîr (pl.) bolon. II, 46.
pira lat. I, 70, 107, 455, campid., logoud. 68, sic. 70.
pira (petra) lyonn. I, 178.
pira (pl. de *pire*) Alatri I, 81.
pirainu sic. II, 428.
pirato ital. II, 35, 369.
pirayinu calabr. II, 428.
piral (perdis) tess. II, 195.
pirdiüt (perduto) Matera I, 56.
pirdot Putignano I, 56.

pire (patre) valais. I, 238.
pire (pejor) franç. II, 66; III, 47.
pire (pejor) neuch. II, 66.
pire (sg. de *pira*) Alatri I, 81; (sg. de *pera*) campob. II, 46.
Pireneo (el —) esp. III, 32.
Pireneos esp. (los —), port. (os —) III, 32.
piri (pl.) bolon. II, 46.
piri roum. II, 123.
pirikol frioul. I, 359.
pirîga port. I, 156, 181.
pirîgo port. I, 181.
pirtosiri (pl.) tarent. II, 38.
piru a.-Alatri II, 19 a.
**pirula* lat. pop. I, (528).
pirus lat. I, 108.
pis (pejus) franç. I, 150, (190), 510; II, 66; III, 47; eng. II, 66.
pis (pisa) prov. I, 440.
piš (pisce) Judicarie II, 77.
piš (pl. de *pit*) frioul. II, 37.
pisa lat., eng., esp. I, 440.
pisà roum. I, 440.
pisà roum. II, 586.
pisâr esp., port. II, 586.
Pisaurum lat. I, 606.
pisce lat. I, 70, 473.
pisces (pl.) I, (566); III, 21.
pisci (pl.) a.-mil. II, 46.
pisciare ital. I, 24.
pis-cis lat. II, (50), 551 (*torcus* + p.).
pisce (sg.) lecc., calabr. II, 46.
pišë (pl.) Chieti, Teramo, campob., napol. II, 46.
**piscat* lat. pop. I, 511.
pisellaja ital. I, (347); II, 469.
pisellajo ital. II, 468.
pisellu lat. I, 444.
piser franç. II, 586.
pisi obw. II, 500.
piši (pisce) campid. I, 68, sic. 70; Noto II, 46.
piši (pl.) Alatri, lecc., calabr., Noto II, 46.
pisiri sard. I, 313 a.
piske logoud. I, 68.
piskræi lecc. II, 537.
piso port. I, 80.
pišö pic. I, 356.
pissini (pl.) a.-ital. II, 46.
pissinu sard. merid. II, 454.
pista sic. I, 70.
pistacchio ital. I, 17; II, (420).
pistache franç. II, 420.
pistagna ital. II, 460 (non -ñu).
πισταζων I, 17.
pistar esp. II, 586.

pistat lat. I, 70.
pisti macéd. III, 449.
pistolesa ital. II, 366.
pisu sic. I, 70.
pisum lat. I, 313 a.
pit cat. mod. II, 10, frioul. 37.
piŕ roumanche I, 467.
pitunar roumanche I, 351.
pitârie roum. II, 406.
pitê a.-franç. I, 259.
pilev (poteva) Matera I, 353.
piliê franç. I, 259, 344, 376, 462; III, 178 (*avoir p.*), 193 (*c'est p.*).
pitiniu sic. I, 295.
pitittu calabr. I, 374.
pitoyable franç. II, 408.
pitra Veglia I, 178.
pitre vaud., dauph. II, 10.
pitruŕŕa sic. II, 503.
pišs (sg. et pl.) a.-catal., (pl. de *piŕ*) catal. mod. II, 10.
pišulal frioul. II, 506.
pišima ital. II, 371.
pittore ital. II, 489.
pittura ital. II, 492.
piu lat. I, 31.
pincela a.-prov. I, 545.
più ital. I, 65, (361), 553, 618, 624; II, 65; III, 2 (*p. bello, p. nomini*), 140, 162, 203 (*p. pittore che scultore*), 205 (*la p. gente, assai p. scolari*), 239, 283, 343 (*la p. parte*), 611 (*tanto più... quanto*), 639 (*p... che potea*), 672, 745; a.-mil. I, 423 (*écriit piu*); rom. III, 47 (*piu mejo*).
più... assai ital. III, 745.
più che... ital. III, 611.
più che... più ital. III, 611.
più... di ital. III, 283.
piudisk germ. I, 18.
piuga port. II, 412.
piugéné montbél. II, 585.
piui a.-sic. III, 213 a.
piuna ital. I, 46, 423; III, 21.
piunaccio ital. II, 414.
piument pic. I, 356.
**piumentum* lat. pop. I, 403.
piuna tess., montferr. I, 274.
piuno tarent. II, 50.
piuo a.-roum. II, 48.
piuolo ital. I, 206; II, 508.
piür Matera I, 56.
pius a.-franç. I, 38; lat. II, 62.
piuse prov. I, 332; v. *piuzë*.
piustosto ital. I, 618; III, 553.
piütz prov. I, 49.
piuzë prov. I, 482; v. *piuse*.
piuzë Ariège I, 60.
piür romagn. I, 105.

piva ital. I, 31.
pivert franç. II, 543.
piviale ital. I, 361.
piviresse frioul. II, 367.
piviere ital. I, 361.
pivot franç. II, 508.
pix lat. I, 580.
piy Alatri I, 310.
piż (pectus) a.-franz. I, 72, 157, 459; II, 10.
piż catal. I, 566.
piżu port. I, 440.
piżarra esp. I, 21.
piżelli ital. I, 444.
piżér eng. II, 586.
piżi (pice) campid. I, 68.
piżun obw. II, 457.
pkader obw. II, 489.
pkér eng. I, 372 (non *pkier*); *pkér* II, 187.
pkou émil. I, 372.
pkyept mold. I, 419.
pla lorr. II, 342.
plā langued. I, 563.
plabe béarn. I, 200.
plac (franz. *plaisir*) roum. II, 398.
plac (placeo) roum. II, 166.
plac (placuit) prov. II, 278.
placā (placeat) roum. II, 166.
placea (placea) franç. I, 17, 509; III, 123 (*p. Maubert*).
place (placere) roum. III, 666.
place (placet) roum. II, 166; esp. III, 100.
place (placeat) a.-franz. II, 169, 174.
**placea* (subj.) lat. pop. II, 174.
plāceām (placebam) roum. II, 166.
plācēm (placemus) roum. II, 166.
placeme de esp. III, 340.
placemus lat. II, (235 a.).
placent lat. II, 139.
placeo lat. II, (136), 167, 169-70.
placer esp. I, 405; III, 340.
placere lat. I, 405; II, (120, 129), 159, 166-7; III, 91; roum. I, 405.
placet (placet) franç. II, 393.
plācēti (placetis) roum. II, 166.
placet mibi lat. III, 369.
placi (places, -e) roum. II, 166.
placīnd roum. II, 166.
**placio* lat. pop. II, 126.
placitu(m) lat. I, (233), 313, 332, 523 a. (*placitum*), 531.
placitus lat. III, 11.
placū (placuit) roum. II, 278.

placui lat. I, 321; II, (282, 290).
placuissem lat. II, (307).
placuisiti lat. II, 281.
placuit lat. II, 278, 284.
plācut roum. III, 13.
plad frioul. I, 332.
pladi (subj.) obw. II, 167.
plaga lat. I, 11, 405, (423), 438, 645, prov. 438.
plagā (plaga) roum. I, 405, 438.
plage a.-lorr. I, 112.
plagē Vaud II, 129.
plagesse (placuissem) vaud. II, 307.
**plagitare* lat. pop. I, 531.
**plagitu(m)* lat. pop. I, 523 et a.
plagne a.-franz. II, 405.
plaignoie (plangebat) a.-franz. II, 160.
plagū vaud. II, 330.
**plaguisti, *-il* lat. pop. II, 281.
plagut prov. II, 330.
plai (placet) rhét. II, 167, 235 a., obw. 167.
plaiā (placeat) obw. II, 167.
plaiće a.-lorr. I, 258.
plaid eng., prov. I, 332.
plaidieiar prov. II, 583.
plaidier (verbe) a.-franz. I, 259, 531, 539; II, 118.
plaidier (subst.) prov. II, 471.
plaidoier a.-franz. I, 344.
plaidoyer franç. I, 344; II, 583.
plaidiż a.-franz. I, 561.
plaiē franç. I, 405, 438.
plaiēl (placeo) obw. II, 167.
plaiēn (placent) obw. II, 167.
plaiēs (places) obw. II, 167.
plaiēn-franz. II, 163.
plaigne (plangat) franç. I, 232; II, 160.
plaignoie (plangebat) a.-franz. II, 160.
plaiū (plenu) eng. I, 70, doml. 99.
plaiū(c) (plango) a.-franz. II, 163.
plain doit a.-franz. III, 421.
plaindre franç. I, 232, 532; II, 127, 129, 160, 163; III, 354, 365 (*p. de*, m.-franz. *se p. de*), 381, 375 et 667 (*se p.*).
plaign (plango) a.-franz. II, 160.
plaiūst (planxit) a.-franz. II, 286.
plaiūt (plangit) franç. II, 160.
plaiūt (planctu) franç. II, (230), 339.
plaiūtif franç. I, 538.

plairai (fut. de *plaire*) prov. II, 315.
plaire franç. I, 236; II, 125, 169, 179, 392; III, 340, 364; vaud. II, 128 (*plaire*), 179.
plairai (plairai) norm. II, 314.
plais-, *plais* (placeo) franç. II, 169.
plais (planxit) prov. II, 286.
plaiša eng. I, 70.
plaisance franç. II, 518.
plaisant franç. III, 265.
plaisanterie (*entendre* —) franç. III, 192.
plaise (placeat) franç. II, 169-70.
plais-ent, *plaisent* (placent) franç. II, 139, 169.
plaisir franç. (subst.) I, 105, 356, 405; II, 392, a.-franz. (verbe) 121, 125, 169.
plaisoie (placebat) a.-franz. II, 169.
**plaisoiz* (placetis) a.-franz. II, 169.
plaisons (placemus) franç. II, 169.
plaišt (placet) a.-franz. I, 561; II, 169; III, 338, 666.
plait franç. I, 313, 332, a.-franz. 344, 531, 539.
plaiż (places) a.-franz. II, 169.
plaiż (place) a.-franz. II, 169.
plaiżē (placeo) prov. II, 170.
plamer franç. I, 372.
plāmiūd roum. II, 29.
plāmiū valaq. I, 135.
plan (pron. *pian*) a.-mil. I, 423.
plān Greden I, 99.
plana lat. I, 274, lyonn. 247.
plāna (plangat) esp. II, 160.
planc (plango) [a.-franz.] II, 160, prov. 160, 164.
planch (planctu) prov. II, 339.
plançon franç. II, 457.
plançro véron. I, 335.
planctu lat. II, 339.
plande Teramo I, 423.
plāne La Salle II, 121, vaud. 128.
plāne (plangit) esp. I, 485, 498; II, 160, 165.
planesse a.-franz. II, 480.
planet a.-franz. II, 371.
planeta lat., port. pop. II, 371.
planète franç. II, 371.
planeto prov. mod. II, 371.
plāng (plango) roum. I, 485.
plānga (plangat) prov. II, 160, 164, [esp.] 160.

- plangam*, -amus lat. II, 161.
plangat lat. II, 160.
plänge (plangit) roum. I, 485.
plangere (plangat) a.-franç. I, 232; II, 160, 163.
plangebat lat. II, 160.
plangendo lat. II, 161.
plangere lat. I, 11; II, (120), 160; III, 354.
plangeva (plangebat) eng. II, 160.
plangit lat. I, 485; II, 160.
plango lat. I, 485; II, (136), 160, (164), [esp.] 160, 165.
planb (plangit) prov. II, 160, (-o) 164.
planba (plana) prov. II, 405.
planba (plangat) prov. II, 164.
planber prov. II, 160; port. III, 354.
planbia (plangebat) prov. II, 160.
plani La Salle II, 121.
planiãa (plangebat) esp. II, 160.
planice port. II, 481.
planif eng. II, 497.
planiir esp. I, 422; II, 160; III, 354 (non *planiir*).
**planitianus* lat. pop. II (449).
planities lat. II, 481.
plank (plango) catal. II, 136, 164.
plano (plango) esp. I, 485; II, 160.
planoira vegl. I, 56.
plan-plan, *plan* *planeto* prov. mod. III, 133.
plauset roum. II, 484.
plainsoare roum. II, 465.
plant franç. II, 399.
planta lat. I, (224), 301 (*plantã*, -ã), (423), 424, 485; II, 397, 399, 575; eng., a.-prov. I, 302, esp. 422, Val Gandino 423.
plantã roum. I, 485.
plantagine(m) lat. I, 11, 422; II, (372).
plantago lat. II, 428.
plantain franc. I, 11; II, 372.
plantãm, -am lat. I, 301.
plantar esp. I, 422.
plantãr obw. II, 187.
**plantãr* a.-franç. S.-E. I, 267.
plantare lat. II, 397, 575.
plantãs (pl.) lat. I, 301.
plantutores (pl.) lat. I, (423).
plante frioul. I, 304, franç. 246, 305 (pron. *plãt*); II, 399.
plante-bestle Paré II, 552.
plantel esp. II, 467.
planter franç. I, 609; II, 399.
- plante-r-iz* a.-franç. II, 353,
planterif 472.
plantis (pl.) lat. I, 301.
planton esp. II, 457.
**plantone* lat. pop. II, 457.
plantureux franç. II, 353, 472.
plantiro prov. mod. II, 466.
**planti'ra vincas* lat. pop. I, 309.
planxit lat. II, 286.
planzader obw. II, 489.
planze istr. I, 244.
planzider obw. II, 489.
plãoma Vaud I, 58.
plãoro Gruyère I, 124.
plãsair eng. I, 405.
plãse vaud. I, 310.
plãse, -i franç. S.-E. II, 34.
plãssa (placeat) prov. II, 174.
plata esp. I, 422; III, 185.
plata roum. II, 399.
plãta valais., bagn. I, 424.
platanus lat. I, (258).
platas (pl.) esp. III, 25.
plãte Jujurieux, *plãte* frib., neuch. I, 424.
plãtea lat. I, 17, *plã-* 509.
πλãτεα I, 17.
plãtras franç. II, 414.
plãsa eng. I, 509.
plãtz (placeo) prov. II, 155.
plãu (placui) franç. N.-E. I, 321.
**plãu-i* (placui) lat. pop. 321;
**plãuis* (*plãguisti) II, 281.
plãuna rhét. I, 274.
plãunẽ (plango), [*plãunẽ* = *plangit*] eng. II, 160.
plãungã (plangit) eng. I, 485; II, 160.
[plãungã] (plangat) eng. II, 160.
plãungeder obw. II, 489.
plãungër eng. II, 160.
plãungo (plango) eng. I, 485.
[plãunk] (plango) eng. II, 160.
plãunt (planctu) eng. II, 339.
plãunta eng. I, 485.
**plãuta* lat. pop. I, 19, 282.
plãves (plauso) mil. I, 290.
plãvis a.-catal. I, 352.
plãx a.-vénit. I, 312.
plãya esp. I, 422.
plãye eng., rhét. E. I, 458.
plãyn (placeo) vaud. II, 179.
plãzu esp. I, 422, 509; III, 123 (*p. de S. Domingo*).
plãzegé (= placui) prov. II, 285.
plãzegü rhod., *plãzegüt* montpell. II, 330.
plãzei h.-limous. I, 425.
- plãzein* (placemus) rhét. II, 235 a.
plãzer esp. I, 422; prov. II, 155.
plãzes (places) a.-prov. II, 136.
plãzest nonsb. II, 334.
plãzi frioul. II, 127.
plãzo esp. I, 422, 531.
plãzu Poschiavo I, 66.
plãzã (fut. de *plãzer*) a.-esp. II, 36.
plẽ Val Gandino I, 423.
plẽ (franç. *plũ*) wall. II, 342.
plẽ (prononc. de *plein*) franç. I, 89.
plẽ (plenu) Jujurieux I, 93.
plẽ (plango) a.-franç. II, 129.
plẽã frioul. II, 326.
plẽãu roum. II, 449.
plẽbanus m.-lat. II, 449.
plẽbe lat. II, (378).
plẽc (j'arrive) et *mã p.* roum. III, 384.
plẽcã roum. I, 423.
plẽcãciune roum. II, 496.
**plectoria* lat. pop. II, 491.
plẽd eng. I, 234.
plẽdrẽ franç. II, 129.
plẽf frioul. II, 378.
plẽga (plicat) prov., roum., *eng., *a.-franç. I, 433.
plẽga (placeat) esp. II, 174.
plẽgadizo esp. II, 415.
plẽgar esp. I, 422; II, 191.
plẽhã (placui) wall. II, 282.
plẽhu wall. II, 342.
plẽie (pluvia) Et. de Fougères I, 190.
plẽie (plicat) a.-franç. I, 70; II, 576 a.
plẽi-ter a.-franç. II, 576 a.
plẽin Nidwald, roumanche I, 99; obw. III, 262; franç. I, 70, 89, 560; II, 57; III, 38, 137 (*p. la poche*), 262, 424 (*plẽines ses mains ansdouis*), 735.
plẽine (plena) franç. I, 89, 391, a.-franç. 466 (: *regne*).
plẽine (plena) franç. *plẽine* bourg. I, 92.
plẽiše hag. I, 231.
plẽitear esp. II, 583.
plẽito esp. I, 422.
plẽivia roumanche I, 194.
plẽma Jujurieux I, 63.
plẽn frioul. I, 555.
plẽn (adj. fém.) wall. II, 62.
plẽna lat. I, 92.
plẽnere a.-angev. I, 369.
plẽnté a.-franç. II, 353; III, 344, 191 (Rabelais : *avoir p. de tous biens*).

plentivous a.-franç. II, 472.
plenu(m) lat. I, 70, 92, 423;
 II, 62.
plenus lat. III, 46 (*p. aliquare*), 262.
plença istr. I, 244.
pleo a.-mil. I, 233.
plēp alban. I, 118.
plerique lat. II, 571; III, 53.
plās (plangis) a.-franç. II, 129.
plēsī (plaisir) paris. I, 559.
plēsī (placui) collign. II, 290.
Plessis-les-Tours franç. III, 126.
plest a.-franç. I, 468.
plet frioul. II, 326, 486.
plēt (franç. *pleine*) Seraing II, 62.
plēt (plangit) a.-franç. II, 129.
pleta frioul. II, 486.
plēta Ain I, 248.
plēto Jura I, 248.
plēte Fourgs I, 248.
pleu a.-franç. I, 377.
pleur franç. II, 378; XVIII^e s. III, 33.
pleurai (fut. de *plevir*) prov. II, 315.
pleure (ploro) franç. II, 189.
pleurer franç. II, 189; III, 352, 354, 365.
pleuro Jujurieux I, 122.
pleurs (pl.) franç. III, 33.
pleut (il —) franç. III, 98-9, 332 a., 336, 338.
pleuvent (pluunt) franç. III, 99.
pleuviner franç. II, 585.
pleuvir franç. II, 126, 189; III, 99.
plevine a.-franç. II, 453.
plevir prov. II, 315.
**plet(i)* lat. II, 281.
pleya eng. I, 405, 438.
pleye rhét. E. I, 438.
pleyēs a.-lyonn. II, 39.
plēž (piace) S. Fratello I, 231.
plērin ital. S. I, 372.
pli (plico) a.-franç. II, 189.
pli (= franç. *pluie*) hag. I, 190.
plicat lat. I, 70, 102, 105, 433.
plicare lat. II, (326).
**plicita* lat. pop. II, 486.
pličuira obw. II, 491.
plīder eng. I, 356.
plie (plicat) franç. I, 438; II, 189.
pliegne (= plicet) esp. II, 155.
plier franç. II, 189; III, 361.
plieža roumanche I, 186.
plin roum. I, 423; III, 262 (*p. de*).
pling (plango) roum. II, 160.

plingā (plangat) roum. II, 160.
plinge (plangit) roum. II, 160.
plinge (plangere) roum. II, 160; III, 354.
plinged (plangebat) roum. II, 160.
plingind (plangendo) roum. II, 161.
plinu a.-napol. I, 81.
plius roum. II, 336.
plinse (planxit) roum. II, 286.
plīžēiu (placemus) obw. II, 167.
plīžēis (placētis) obw. II, 167.
plīžēt (placendo) obw. II, 167.
plīžēucl (placebam) obw. II, 167.
plo limous., rouerg. I, 243.
plōd roum. II, 117.
ploae roum. II, 45; III, 99.
plōi roum. II, 45.
ploc (*pluvuit) prov. II, 278, 283.
plē badiot. I, 66, Val Gandino 423.
pladze frib. I, 508.
plam rouchi I, 45, Bercy 57.
plāme Bessin, Maine I, 57.
plāž bourg. I, 508.
plastyrol I, 22.
plōgā eng. I, 508.
plogarie a.-lorr. I, 112.
plōge a.-lorr. I, 112.
plōgido arag. II, 331.
plōgo (placuit) a.-esp. III, 376.
plōgū gilh. II, 330.
plōi (pl.) roum. III, 25.
plōi (plico) a.-franç. II, 189.
plōi (placui) a.-franç. I, 321.
plōia *lat. pop., prov. I, 508.
plōie (= plico) franç. II, 189.
plōier a.-franç. II, 189.
plōigne a.-franç. I, 393.
plōin, -e bourg. I, 92.
plom (plumbu) eng., a.-franç. I, 119.
plom (pluma) Seraing I, 57.
ploma Enneberg I, 57, catal. 58.
plōma valais. I, 58.
plomb (le —) franç. III, 152.
plomo esp. I, 119, 147, 422.
plōndr rhét. I, 274.
plonchier a.-franç. I, 344.
plongeon franç. II, 456.
plonger franç. I, 344; II, 577.
plonta roumanche I, 242; obw. II, 187.
plonto rouerg. I, 243.
plonžer roumanche I, 242.

plōp (*ploppu) roum. I, 118, wall. 577.
**ploppu*, **ploppus* lat. pop. I, 423, 577.
plor (plorat) a.-franç. I, 557.
plor (pleuvoir) morv., norm. II, 126.
plōr (pouvoir) lorr. II, 251.
plorare lat. III, 354.
plōreiz a.-franç. II, 415.
plōrer a.-franç. II, 189.
plōri (ploro) a.-prov. II, 136.
plōs wall. I, 245.
plōssi lyonn. I, 224.
plot frioul. II, 340.
plota ombr. I, 19.
plota (*plauta) dauph. I, 19.
ploton franç. I, 372.
plotus ombr. I, 15.
plou (la —) vaud. III, 336.
plouī (pluit) roum. II, 154.
ploueraī (fut. de *plorer*) a.-franç. II, 314.
plougeit niç. II, 183.
plōure vaud. II, 128.
plouse franç. I, 372.
ploust (placuisset) a.-franç. I, 377.
plout (placuit) a.-franç. II, 278, 281.
plōvāi Vaud II, 126.
**plōvere*, *plō-* lat. pop. I, 130, 200; II, 117, 173, 282 a.
**plōvēt* lat. pop. II, 154.
plōvi frioul. II, 340.
**plōvia* lat. pop. I, (186).
**plōvit* lat. pop. II, 154.
plōvoir a.-franç. II, 189.
plōvre (pluere) dauph. II, 126.
plōvre (pluere) bourg. II, 126.
**plōvuit* lat. pop. II, 282 a.
plōyer franç. II, 189.
plōyon a.-franç. II, 457.
plōže poitev. I, 439.
-plu lat. pop. II, 356.
plu (pron. *piu*) a.-mil., a.-vén. I, 423.
plu (plus) rhét. I, 555.
plū (plus) rhét. II, 65.
plūā (la —) dauph. III, 336.
pluāi greden. II, 126.
pluande (nu —) abruzz. I, 271, 623.
pluār greden. II, 343.
pluāt greden. II, 343.
pluaya (pluvia) vegl. I, 218.
pluche franç. I, 372.
pluendo lat. II, (183).
pluere lat. I, 130, (423), 508; II, (128, 340, 343); III, 91.
pluet (*plōvet) a.-franç. II, 154, 189.

pluevre a.-franç. II, 127.
pluga *lat. pop., émil., lomb. I, 577; II, 17.
plugariū roum. II, 467.
plugese (pluisset) vaud. II, 307.
plugo (placuit) esp. II, 278.
pluguèse à Dios esp. III, 119.
pluie franç. I, (190), 508.
pluies (pl.) a.-franç. III, 25.
pluige Gir. Ross. I, 508.
pluills (pl.) obw. II, 37.
pluisour a.-franç. II, 66.
pluisset lat. II, (307).
pluit (pr. ind.) lat. II, 154; III, 99.
pluit (pf.) lat. pop. II, 282.
plui, pl. *pluills* obw. II, 37.
bluma lat. I, 46; III, 21; vaud., dauph. I, 58, esp., port. 422; III, 241.
plūma (pluma) a.-prov. I, 48, vallée de la Gadera 57.
**plumacium* lat. pop. II, 414.
plumail franç. II, 421.
plumaje esp. II, 482.
plumaux (pl.) franç. II, 39.
plumazo esp. II, 414.
plumbago lat. II, 428.
**plumbicare* lat. pop. II, 577.
plumbu lat. I, 119.
plume frioul. I, 46; franç. III, 28, 241 (*homme de p.*).
plumeau franç. II, 500.
plumo rouerg. I, 58.
pluôm Munster I, 143.
plupart (la —) franç. III, 343.
plure wall. II, 126.
plures lat. II, 66.
plurier a.-franç. II, 358.
plurimum lat. III, 238.
pluriiores lat. II, 66.
pluriz a.-franç. I, 377.
plus lat. II, 65, 628; III, 47, 140, 162, 202-3, 238, 672, 692, 697, 732, lat. pop. 639 (*plus...quod*); a.-sard. III, 281; a.-franç. I, 257; III, 162 (*li cuens li p. corlois*), 197 (*p. noir que more*), 203 (*la p. tres, la tres p. belle*), 214, 283, 606, 611; franç. II, 652; III, 47, 130 (*mon p. prochain voisin*), 162 (*la p. belle fille, l'homme p. fort et le p. f., p. beau*), 203 (*le p. anc, p. homme que son frère, un peu p. grand*), 283, 477, 611, 652, prov. 477 (*p. melbor*), 214, 611 (*tant p... quant p.*).
 « plus » III, 550.
plus...cha a.-sard. III, 281.

plus...de a.-franç., *plus de* franç. III, 283.
plus...et plus franç. III, 652.
plusieur franç. xvii^e s. II, 66.
**plusiores* lat. pop. II, 66.
plusor a.-prov., a.-ital. II, 66.
plusoors Anjou I, 123.
plus part a.-franç. I, 257.
plus...plus franç., prov. III, 611.
plus que a.-franç. III, 606.
plus que...ne...a.-franç. III, 214.
plus que...ni... prov. III, 214.
plus...qu'il pot a.-franç. III, 639.
plusurs parç a.-franç. III, 421.
plut (*pluvuit) franç. II, 278, 281; a.-franç. III, 110 (= il se mit à pleuvoir).
plût à Dieu franç. III, 119, 338.
plutôt franç. III, 553.
pluveir anglo-norm. II, 117.
pluvia lat. I, 340, 403, 508.
pluviae (pl.) lat. III, 25.
pluvier prov. III, 152.
pluviis (pl.) lat. III, 25.
plüvit lat. II, (154), 281.
**pluvuit* lat. pop. II, 278.
plyan lorr. I, 258.
plyank (planche) bess. I, 425.
plyäzo (placco) Vaud II, 170.
plyše (place) bess. I, 425.
pnac (pennacchio) émil. I, 372.
pné romagn. II, 188.
po (pane) limous. I, 243.
pō (pane) franç. E. I, 245.
po (palu) lorr. I, 250.
po (pilu) Maine I, 559.
pō port. I, 317.
pō (pulve) port. I, 499; *po* II, 15, 42.
po (*potet) frioul. I, 184, eng. 184, 204; greden. II, 249; mil. I, 184, *pō* prov. 184, *pō* esp. 405.
pō (paucu) a.-franç. I, 282; III, 438.
po (post) obw. III, 519; napol. I, 621.
po (pas) norm. I, 221.
pō (part. de *pōdre*) blais. II, 345.
poai vionn., Jujurieux I, 192.
poaiçg (puteo) vionn. II, 158.
poaiçg vionn. II, 158.
poale R. Estienne I, 72.
poamā roum. I, 118.
poauç a.-franç. II, 183.
poarcā roum. II, 365.

poartā (porta) roum. I, 474, 509; II, 50.
poartā (portat) roum. II, 194.
poarte (pl.) roum. II, 31.
poarte (portet) roum. II, 194.
poas H. Estienne I, 72.
poaise franç. E. I, 209.
poate (*potet) roum. I, 184, 405, 574, 666 (*se p.*).
poate (peut-être) roum. III, 493, 536, 570.
poava (*potebam) Cunco II, 257.
pōba, pōba (= potui) tess. II, 270.
pōblar esp. II, 191.
pōble prov. I, 184.
pōbre port. I, 282, esp. 282, 405; III, 234 et a. (*el p. de...p. de mi!*), 262.
pōbro esp. I, 519.
pōc (= potuit) prov. II, 278.
pōca ital. II, 64; III, 53 (*p. treccia*), esp. 130 (*de p. mas edad*).
pōca port. II, 388.
pōcudo port. I, 363.
pōccia ital. I, 23.
pōche franç. I, 23; III, 137 (*plein la p.*).
pōcila port. II, 410, 437.
pōcīū (possum) roum. II, 249; III, 18 (*p. sã cânt, p. cântă*).
pōco *lat. pop. III, 202; ital. I, 282, 433, 621 (*un p.*); II, 571, 619; III, 53, 134, 202 (*p. cōrtese, un p. acerbo*), 203 (*p. meno importante*), 238 (*un p. di...*), 239, 451, 541 (*p. fū*), 707 (*p. manca, per p. è*); esp. I, 282, 433; II, 571; III, 53, 87, 130, 202 (*p. amable, un p. arrogante, p. menos difcil*), 239; *pōco* port. N. I, 281.
pōco port. I, 509.
pōcoña esp. I, 509.
pōconar a.-esp. I, 587.
pōcēm (potuissems) a.-prov. II, 307.
**pōcsum* (possum) lat. pop. II, 251 a.
pōcu sic. I, 283; III, 238 (*p. de*).
pōda esp. I, 119.
podadeira port. II, 526.
podadoura port. II, 491.
podai regg. II, 421.
podlanda regg. II, 512.
podāo port. II, 457.
podāa logoud. II, 16.
podāekare ital. mérid. II, 464.
podāine logoud. II, 16.
pōde (*poteo) prov. mod. II, 251.

- podē* (*potet) port. I, 184.
podē (potuit) port. I, 321; II, 278, 284.
podę wall. II, 154 (non *podę*).
podea (subj.) galic. II, 148.
podair a.-franç. I, 443.
podeluvio port. I, 363.
podēm (*potemus) lim. II, 137.
podenco esp. I, 21; *pod-enco* II, 515 a.
poder esp. I, 353, 405, 443; II, 126, 191, 248; III, 387, 639, 738, port. 325; -*er* prov., cat. II, 127.
poder Bormio I, 107.
podere ital. I, 353, 405, 443.
poderio esp., port. II, 498.
podēs (*potes) a.-prov. II, 136.
podestāmo (1^e p. pl. cond.) a.-vén. II, 323.
podessēmo (1^e p. pl. cond.) a.-vén. II, 323.
podest nonsb. II, 334.
podestā (il —) ital. II, 369.
podestad esp. I, 531.
podesti (potuisti) ital. II, 280.
podī prov. mod. II, 251.
podiba (= potui) tess. II, 270.
podir Serments I, 72.
podiu lat. I, 184, 510.
podnee anglo-norm. I, 529.
podō (= possum) port. II, 248.
podoa port. II, 457.
podar badiot. I, 66.
podoss Ceppomorelli I, 113.
podost h.-ital. E. II, 334.
podrę Blois II, 172, dial. franç. 345.
podre esp. II, 374.
podrē (fut. de *poder*) esp. II, 316.
podredumbre esp. II, 495.
podrimos (= putremus) esp. II, 191.
podrir esp. I, 494; II, 191.
**poduisti*, **poduit* lat. pop. II, 281.
poē Bayeux I, 270, pic. 391.
podzo vaud. I, 198.
poēb Judicarie I, 113.
poē piém. I, 213.
poē bagn. I, 192.
poivre Courtisols I, 226.
poēt (: *merveilt*) Comput I, 86.
poēja port. I, 510.
poējo port. I, 351.
poēle franç. I, 17 (non *poēle*), 111, 270, 377.
pōna lat. I, 291; II, 486.
pōnitere lat. II, (204).
pōnitet lat. III, 570.
pōente S. Bernard I, 107.
par Seraing I, 76.
park tess. I, 555.
park Bonneval I, 567.
poero dial. ital. I, 619.
poeru sic. I, 283.
poēs S. Bernard I, 107.
poēs besanç. I, 209.
paš Judicarie I, 113.
pašt eng. I, 184, 325.
poeste a.-franç. I, 558; II, 17.
poestē a.-franç. I, 385; II, 17.
poesteis a.-franç. I, 377.
poesteiz a.-franç. II, 416.
poestel a.-franç. II, 369.
paet lorr., champ., franc-comt., bourg. I, 63.
poetu lat. III, 122 (p. *Vergilius*), ital. 123 (il p. *Ariosto*), port. 123 (o p. *Camões*), esp. 123.
poëtereau franç. II, 501.
poëtessa ital. II, 366.
poëtisa esp. II, 366.
poëtiza port. II, 366.
poëtane bergam. I, 63.
pavel eng. I, 184.
pavre Chézard I, 76.
po-er (pouvez) a.-franç. II, 251.
paž mil. I, 184.
poř (potuit) wall. II, 281.
pořu prov. II, 190.
pořaničiu roum. II, 420.
pořęę abruzz. II, 50.
pořgia (3^e p. s. pr. ind. de *pořgiare*) ital. II, 156.
pořgiare ital. II, 156.
pořgio ital. I, 184, *pořgio* 510.
pořginolo ital. II, 431.
poři (potui) a.-mil. II, 265.
pořli a.-ital. I, 320.
pořna (poncat) ital. II, 174.
pořnant a.-franç. II, 163.
pořgne (poncat) a.-franç. II, 174.
pořoničt a.-bulg. II, 420.
pořu gill., poitev. II, 330.
pořut prov. II, 330; III, 296 (era p. *intrar*).
poi (pilu) Plancher-les-Mines I, 76.
poi (post) roum. I, 184, ital. 184, 300, 553, (621); III, 132, 274, 427, 454, 489, 566-8, 611; mil. I, 184; *poi* roum. I, 553; III, 557; *poř* ital. I, 204.
poi (paucu) a.-norm. II, 571; a.-franç. I, 289; III, 140, 707 (par p. *que*).
poi (possum) frioul. II, 249.
poį (possum) vaud. II, 112; *poį* III, 102.
poi (pavi) a.-franç. II, 281.
poi lomb. I, 646.
poį Arras I, 246.
poįa eng. III, 557.
poįchē ital. III, 557, 566, 568, 583, 587, 601, 611, 683.
poį dopo a.-ital. III, 132 (p. d. la *morte*), 274.
poįe a.-norm. II, 571; a.-franç. III, 140.
poįere roum. I, 405.
poįet (= *puet*) a.-franç. I, 211.
poįnard franç. II, 519.
-poįne (subj.) a.-franç. II, 178.
poįneiz a.-franç. II, 415.
poįniel a.-franç. II, 435.
poįnuel a.-franç. II, 431.
poįk (pl.) h.-ital. I, 322; Varrallo Sesia II, 46.
poįl franç. I, 405, 457, (559); II, 537.
poįlchenu a.-franç. II, 543.
poįlo a.-port. II, 105.
poįlu franç. II, 478.
poįncier a.-franç. II, 576.
poįnçon franç. II, 459.
poįndre franç. I, 532.
poįng franç. I, 465.
poįmba (= *ponebat*) a.-port. II, 260.
poįnille champ. I, 393.
poįns (potuimus) a.-franç. E. II, 273.
poįnst (punxit) a.-franç. II, 286.
poįnt franç. I, 132; II, 339; III, 285 (p. *d'argent*, p. *de Suisse*), 693, 694 (p. *de*).
poįnte du pied (la —) franç. III, 242.
poįntiller franç. II, 581.
poįntille(s) franç. II, 440.
poįo port. I, 184.
poįquero andal. I, 475.
poįrai (fut. de *poder*) prov. II, 315.
poįraite franç. II, 479.
poįre franç. I, 455; II, 54; III, 152 (la p.).
poįrir prov. I, 494; II, 119.
poįrre Villon I, 72.
poįs (dans *pourpoįs*) a.-franç. II, 457.
poįs (potuisti) a.-franç. II, 281, -*is* a.-wall. 282.
poįs (punxit) prov. II, 286.
poįs (post) a.-franç. III, 454, 556.
poįs (postea) port. III, 557, 566, 587 (p. *que*), prov. 566 (p. *que*).
poįs Brigels I, 77.
poįse angl. I, 6.
poįse (*pesat) a.-franç. II, 189;

III, 15 (*p. me*), 100, 376 (*li p. de*), 666.
poison franç. II, 372, 380, 496, 536-7.
pois que prov. III, 566, port. 566, 587.
poisque port. III, 601.
poissa prov. III, 489.
poissard franç. II, 519.
poissas prov. II, 624.
poisse (possit) a.-lorr. II, 147 a.
poisson franç. I, (356), 473; II, 457¹); III, 21 (*du p.*).
poitevin franç. II, 452.
Poitiers franç. II, 7, 358.
Poitieve a.-franc. I, 259.
Poitou franç. I, 250, 281, 606; II, 5.
poitrail franç. II, 439.
poitreil a.-franc. II, 435.
poitrine franç. I, 33, 72, 356; II, 453.
poivron franç. II, 456.
poix-résine franç. II, 551.
pojar port. I, 510.
pok (pauc) h.-ital. I, 322, lomb. 433, *pok* frioul. 284.
pok frioul. II, 37.
pok eng. II, 37.
pok (possum) istr. II, 249.
poke Alatri I, 283.
poke norm. I, 23.
pok guorn(i) calabr. II, 56.
poki a.-nor. I, 23.
poku lecc. I, 283, sic. 433; III, 137 (*p. vorna*).
pol (= potest) frioul., *pól* judic., sulzb. II, 249.
Pól a.-franc. I, 219.
pólá (= potui) wall. II, 282.
polag émil. II, 50.
polanka catal. II, 511.
polas tess. I, 327.
poluš eng. I, 332.
pöldre a.-franc. I, 119.
poldril port. II, 437.
poldro port. II, 394.
pole Città di Castello I, 641.
pole (pollu) a.-franc. I, 119.
pöle Üriménil I, 100.
pöle (pále) lyonn. I, 224, *pöle* morv. 250, neuch. 251.
poléar frioul. II, 464.
poléçç napol. II, 375.
polécia andal. I, 358.
**polegin* lat. pop. I, 351.
polei a.-h.-allem. I, 351.
polejo esp. I, 351.
polenda ital. II, 512.
polenta ital. II, 512.

poles mil. I, 184; lomb., piém. II, 50.
póles bergam. II, 375.
police franç. II, 372.
poliđđa sard. II, 500.
polilla esp. I, 545.
polipu sard. I, 325.
pollire lat. I, (427).
politique (*parler* —) franç. III, 358-9.
pollu (pullus) ital., *po-* esp. I, 119.
polla (pro + la) a.-esp. II, 105.
pollajo ital. II, 468.
pollauco ital. II, 511.
pollás eng. I, 184.
pollastro ital. II, 523.
pollat prov. II, 506.
polle Eulalie I, 304.
polleçç napol., tarent. II, 50.
pollédro ital. I, 70.
pollen lat. I, 545; *polle[n]* II, 16.
pollero esp. II, 468.
polles mil. I, 332.
pollicare lat. II, 464.
pollice lat. I, 184, 209, (251), 332, ital. 332, *pollice* 184.
pollice(m) lat. I, 171.
pollina ital. II, 453.
polline ital. II, 16.
pollis, *-inis* lat. II, 16.
pollo ital. I, 545; II, 46; III, 23 (*p. d'India*); esp., port. I, 545.
polme port. II, 443.
polo a.-port. II, 105.
polör wall. II, 251.
polpa ital. I, 119, *po-* 477.
polpo ital. I, 325; II, 17.
pols (pullus) a.-prov. I, 482.
pols (pulvus) algh. I, 482, a.-prov. 482; II, 15, prov. 380, a.-franc. 15, 20.
pols (potuit) bolon. II, 288.
polš b.-eng. I, 334.
polsa (pollice) émil. I, 332.
polsa (pulice) émil. I, 332.
polsa (pulsat) ital. I, 119.
polsá (cf. *pausa*) frioul. I, 284.
polsi prov. I, 116.
polso ital. I, 477.
pols-os prov. II, 15.
polla ital. II, 29, 377.
poltracchio ital. I, 594; II, 421.
polzar frioul. I, 328, émil. 332.
polvareda esp. I, 574.
polver mil. I, 332.
polveraccio ital. II, 414.
polvere, *po-* ital. I, 119, 332, 405, 477; II, 374.

polverere bresc. II, 471.
polverio ital. II, 471.
polverizare ital. II, 588.
polvo esp. I, 119, 405, 477; II, 15; III, 25, 344.
polvoreda esp. II, 479.
polvoriento esp. II, 516.
polvorin esp. II, 452.
polvorizár esp. II, 588.
polvos a.-esp. II, 10, 15 (*lo pueden fazer p., los p., ningunos p.*), 48; esp. III, 25 (*p. azules, p. brillantes, p. de imprenta*), 27.
polypus, *pól-* grec-lat. I, 17, 325; II, 17.
polza bolon., romagn. I, 63.
pòm (prononc. de *poûme*) franç. I, 132.
pom (pomu) roum., eng. I, 130.
poim (possumus) a.-mil. II, 250.
poma lat. I, 118, 391; ital., esp. II, 54.
pomba port. II, 370.
pombo lorcaç port. II, 413.
pome a.-ital. II, 41.
pome (pomu) a.-franc. I, 119.
pomega (*piera* —) vén. II, 17.
pomes (ital. *pomi*) Moena II, 37.
pomete (pl.) roum. II, 36.
pometum lat. II, 479.
pomex (*petra* —) lat. pop. II, 17.
pomez esp. I, 67, 338.
pomi (pl.) ital. II, (37).
**pomica* (*petra* —) lat. pop. II, 17.
pomice ital. II, 375.
poitiers (*uns* —) a.-franc. III, 50.
Pomita (*i* —) h.-ital. I, 323.
pomme a.-franc. III, 693; franç. I, 132, 391, 395; II, 54, 542; III, 242; *pomme* I, 391, *pomme* 395.
pomme de terre franç. II, 542.
pommelu m.-franc. II, 478.
pommeraié franç. II, 479.
pomo ital., *pomo* esp. I, 119.
πωμαδωρα II, 412.
pomu(ni) lat. I, 119, (393).
pon (pena) lorr. I, 92.
pon (pane) rouerg. I, 243.
pon (pone) esp. II, 151.
poii (possumus) vaud. II, 251.
pon (possunt) obw. II, 249.
ponal lat. II, 174.
ponce franç. I, 132.
poncel a.-franc. II, 502.
ponch prov. II, 339.
bouchera esp. II, 469.

1. Se rattache à la p. 544.

ponçoña esp. I, 509.
pondaison franç. II, 496.
ponde (poneat) franç. II, 154.
pondes (ponetis) port. II, 140, 214.
pondrân (fut. de *poner*) a.-esp. II, 316.
pondré (fut. de *poner*) esp. II, 316.
pondre franç. II, 117, 154, 486.
pondus lat. II, 15; III, 40 et 235 (*p. auri*).
pondzu (*poneat) sard. II, 174.
pondzer trévis. II, 154.
pondzèsit (posuit) sard. II, 286.
ponç pic. I, 391.
poné Blois II, 172.
**ponea* (subj.) lat. pop. II, 174.
poner a.-trévis. II, 154; esp. III, 178 (*p. manos*), 192 (*p. precio*), 294, 370 (*p. encima*).
ponere lat. I, (391); II, 120, 154, (283), ital. 128, 288, 341; III, 344.
ponesto dial. ital. II, 334.
ponga (poneat) ital. II, 177, esp. 174.
pongo (= pono) ital., trévis. II, 154.
ponha (poneat) port. II, 174.
ponido esp. pop. II, 331.
ponitre morv. II, 128.
ponno (possunt) ital. II, 250.
pono ital. I, 220.
ponô (ponimus) Blois II, 172.
pons lat. II, 378.
ponsa mil. I, 354.
pont (punctu) romagn. I, 213; prov. III, 693.
pont (ponte) franç. I, 405; II, 415 (*p. levis*); III, 148 (*le p. des Arts*).
pont (pingere) wall. I, 532.
Pont-à-Mousson franç. III, 244.
pontazgo esp. II, 482.
ponte lat., ital. I, 184 (*po-*), 405, calabr. 184, astur. 202, *ponte* lat. pop., Alatri 184, *pontç* 186.
ponte (ponita) franç. II, 486.
Pontevredra esp. III, 730.
ponti sic. I, 184.
ponti (pl.) Alatri I, 186.
ponticino ital. II, 452.
pontife franç. II, 4.
pont levis franç. II, 415.
ponto (ponte) calabr. I, 186.
ponto (punctu) port. I, 136.
pontone lat. II, 457.
Pont S. Louis franç. III, 123, 148.
**ponui* (pf.) II, 281.

ponzare ital. II, 576.
ponzânur esp. I, 587.
pooir, *pooir* a.-franc. II, 189, 248, 251; III, 672.
po-ous (= possumus) a.-franc. II, 251.
poosté a.-franc. I, 377.
popu esp. I, 541.
popar esp. I, 483.
popi (pl.) roum. II, 40.
poplu lat. pop. I, 118, 184.
poplus, *poplus* lat. pop. I, 148.
popo Gadera I, 140.
popoare (pl.) roum. II, 36.
popoluccio ital. II, 414.
popolazzo ital. II, 420.
popolo ital. I, 184, 203.
poponujo ital. II, 468.
popone ital. II, 17.
poppa (puppe) ital. I, 541; II, 29.
poppa (upupa) romagn. I, 604.
poppe ital. I, (597).
populace franc. II, 414.
popular esp. II, 464.
popularis lat. II, 464.
populatio lat. II, 420.
populo pis. I, 328.
pöpus (peuplier) lat. I, 23, 140; *po-* II, 381.
populus (peuple) lat. I, 442; II, (430).
poquedumbre esp. II, 495.
poquillejo esp. II, 422.
poquito á poco esp. III, 251.
por (porru) roum., *por* prov. I, 184.
Por (porta) ital. I, 634 (*Por S. Maria*).
por (parte) wall. I, 258.
por (ponere) port. II, 12 (*p. as cornas*), 260.
por (pro) a.-franc. III, 261, 457-8, 506-7, 559, 634, 701 (*ne p. nec, ne p. huc*), prov. 591; esp. I, 612; III, 132, 174, 248-9, 261, 330, 372, 404-5, 407, 420, 427, 443, 453, 457-8, 496, 522, 559, 591, 616, 621, 634, 728 (*p. mi*); port. I, 363, 612; III, 132, 248-9, 330, 372, 404-5, 407, 420, 427, 484, 506-7, 558-9, 588, galic. 430-1.
por (porro) a.-franc., prov. III, 479 (a.-franc. *geler p., traire p., prov. gelar p.*).
pora a.-esp. III, 132, 506.
por amor de galic. III, 430.
por amor que a.-esp. III, 591.
porc (porcu) roum. I, 184; II,

364-5; franç. I, 184 (*porc*), (209); prov. II, 365; III, 184.
porc (= porto) a.-franc. II, 136.
porca lat., ital., prov. II, 364-5; *porca* port. I, 176, 641.
porcãrie roum. II, 406.
porcãriũ roum. II, 467.
porcuro ital. II, 467.
porcastro ital. II, 523.
porçç abruzz. III, 50.
por ce a.-franc. III, 701.
porcello ital. I, 474.
porcellu lat. I, 474, (475).
por ceo a.-franc. III, 559.
porc-épuc franç. II, 551.
porchaison franç. II, 496.
porche (porticu) franç., I, 474; II, 371; esp. I, 474.
porche (portet) a.-franc. II, 147.
porcheria ital. II, 406.
porchiacca ital. II, 409.
porci (pl.) ital. II, 38, 50.
por cierto esp. III, 522.
porcile ital. II, 437.
porcillo esp. I, 474.
porcina ital. II, 453.
porcino esp. II, 452.
porco ital. I, 146, 184; *porco* II, 50, 365, port. 394; *porco* I, 184, 186, 641.
porcu(s) lat. I, 67, 184, 193; II, 365, 394, 551 (*p. piscis*).
por de ... esp. III, 634.
por diosero esp. II, 541.
por d'onda galic. III, 431.
por donde esp. III, 616.
porc (patre) lyonn. I, 224.
porc (pollice) montferr. I, 339.
porc a.-franc. I, 184.
por el cual esp. III, 621.
porc port. I, 569; III, 253 (*no paço p. e o ampla quinta*), 420, 552, 559, 726(-em).
por enquanto port. III, 484.
por ende a.-esp., a.-port. III, 420.
por ende esp. III, 420.
por entre esp. III, 132.
por eso esp. III, 559.
porfiado esp. III, 13.
porfiar esp. I, 102.
porfio (de *porfiar*) esp. I, 102.
pori Val Soana I, 627.
por isto port. III, 559.
porç prov. I, 184, *pork* romagn. 213.
porç-at-é picm. II, 353 a.
porli rouerg. I, 349.
por más que esp. III, 649.
por medio esp. III, 443.
pormeiro galic. I, 364.

pormon Val Soana I, 480.
poronità a roum. III, 268.
poro Eulalie I, 184; III, 559, a.-esp. 559.
porond, *por ond* a.-esp. III, 616.
poro-s Eulalie II, 84.
porot Uriménil I, 349 a.
porp germ. II, 571.
porpa vaud. I, 477, bagn. 480.
porpensé a.-franç. III, 13.
porquant (*ne* —) a.-franç. III, 701.
por quanto port. III, 588.
por que esp., prov. III, 591.
porque esp. III, 588 (*p. ya*), 621, port. 514, 588, 591.
porque esp.-port. III, 726.
porqué esp. III, 514, 726.
πορρῶσα I, 17.
porrain Uriménil I, 349 a.
porre ital. II, 128; III, 192 (*p. argine*).
**porrēgi* (pf.) lat. pop. II, 122.
porrigere lat. II, (122), -igere 197.
porrigit lat. II, 197.
porrol lat. III, 479.
porro (porru) ital., *porro* port. I, 184.
porru lat. I, 184.
pors (porcu) piém. II, 50, 54.
por siempre jamas a.-esp. III, 496.
port (porto) roum. II, 186, 194.
porta-ital. II, 547 a.
porta lat. I, 474; II, 33; III, 31; ital. I, 474, 634; III, 123 (*p. Giovanni*), 148, 175 (*p. di casa*), 244; calabr. I, 186.
**porta* (subj.) lat. II, 143.
porta (portat) obw. II, 187;
porta port. I, 186.
portā (portare) nil. I, 353.
Porta a Pisa ital. III, 244.
Porta a Roma ital. III, 244.
portabachetta ital. II, 384.
portabulu sic. I, 330.
portalū (pl.) bergam. I, 320, h.-ital. 625.
portacasa ital. II, 384.
portae lat. I, (217).
portafuschi ital. II, 526.
portaleña esp. II, 384, 526.
porta-m-ella ital. S. II, 84.
portamonete ital. II, 547 et a.
portante ital. III, 15.
por tanto esp., port. III, 559.
portapadella ital. II, 384.

portar esp. I, 353; ital. III, 479 (*p. via*).
portarne ital. III, 477.
portare lat. I, 353, ital. 353; II, 333; III, 406 (*p. in voto*).
Porta Romana ital. III, 148.
portas (pl.) lat. II, 133; port. III, 31.
portas (verbe) lat. I, 595; II, 133; *portas* port. I, 186.
portat lat. I, 595.
portat (subst.) bergam. I, 320.
portat-tore ital. II, 547 a.
portatoria lat. II, 491.
portaw tess. I, 254.
portazgo esp. II, 482.
porte (porta) franç., eng. I, 474.
porte (port, tenue des soldats, tonnage d'un vaisseau) esp. II, 399.
porte (portat) franç. I, 353.
porte (δ —) Doubs II, 137.
porte (porta-te) port. I, 634.
porté (portate) piém., *porté* alex. II, 150.
portē (= portem, -es) roum. II, 143.
portē (portem, -et) greden. II, 144.
portē (portamus) colign. II, 137.
portē à franç. III, 265.
portechē (i) (portet) pic. II, 147.
portechayon franç. II, 547.
portefeuille franç. II, 526.
portegado esp. II, 484, 488.
portēge prov. I, 599.
portem lat. II, (144).
porte-manteau franç. II, 547.
porte-montre franç. II, 547.
porter franç. I, 353; III, 178 (*p. envie*), 399.
portereau franç. II, 501.
portero esp. II, 467.
portes lat. II, (144).
Porte S. Martin franç. III, 148.
portest (verbe, = *portas*) Nonsberg II, 133.
portet lat. II, 147.
portet (portat) savoy., valais. I, 567.
porti (pl.) a.-ital. II, 33.
**porti* (subj.) lat. II, 143.
porti (portem, -et) l'Abbaye II, 144.
portī (pl.) roum. I, 509; II, 50.
portī (portas) roum. II, 194.
porticāle ital. II, 435.

portico ital. I, 474; II, 371.
porticu(s) lat. I, 474; II, 371.
portiga (portem, -et) Sonogno II, 145.
portiga (*om* —, *o* —, *i* —) (portemus, -etis, -ent) Sonogno II, 145.
portiga (portes) Sonogno II, 145.
portio (portem) sulzb. II, 144.
portiyu (portetis) Menzonio II, 145.
porto lat. II, 136.
porto (portu) port. I, 186.
porto (porto) port. I, 186.
porto (portat) limous. I, 595.
porto (part. de *portare*) ital. II, 333.
portō (sg. et pl.) saintong. II, 25.
portō (portatis) colign. II, 138.
Porto Venere ital. III, 146.
porta (fut. de *porter*) a.-wall. II, 314.
portront (fut. de *porter*) a.-pic. II, 314.
ports (portes) rhét. II, 144.
portsi (portet) roum. II, 143.
portugais franç. II, 473.
Portugal franç., port. III, 145.
portugues esp. II, 473.
portuguez (fém.) a.-port. II, 60.
portugueza (fém.) port. II, 60.
portulaca lat. I, (427); II, 409.
portus lat. II, 33.
poruec a.-franç. II, 552; II, 626; III, 206, 420.
porumb, *ă* roum. II, 365.
porumbel roum. II, 500.
porumbilă roum. II, 368, 416.
porunci roum. III, 387-8.
porva napol. II, 15.
porvenir esp. II, 537.
porvgrē (pl.) napol. II, 15.
porveū a.-franç. III, 13.
pos-lat. II, 249.
pos (pulvere) wall. I, 207.
pos (pulvere) port. III, 25.
pos (pl. de *pok*) frioul. II, 37.
pos (1^{re} p. s. pr. ind. de *pséir*) bolon. II, 188.
pos (possum) eng., (potes) obw. II, 249.
pos (posuit) prov. II, 286, 291, port. 84, 286, 291.
**pos* (post) roman I, 550, 553; III, 557.
pos (*pos) prov. I, 184; III, 557; esp. I, 219, 612, 638, port. 184; III, 132 (*em p.*), 427, 557 (*e p.*).

i. Écrit la seconde fois par erreur *portechē*.

pōs (ponte) morv. II, 486.
posā ital., esp. I, 282, *posā* Alatri 283.
posā dial. port. II, 15.
posadero esp. II, 467.
posar esp. I, 354.
posare ital. I, 354.
pos-at-é piém. II, 353 a.
posc., *posca* (= possum, possim) prov. II, 251 et a.
poscas, -atʒ (possis, -itis) prov. III, 118.
poscia ital. II, 625; III, 488-9, 557; 587.
posciache ital. III, 566, -è 601.
poscia che ital. III, 587.
posse (pausa) franç. I, 282.
pose (possum) greden. II, 249.
pose (posuit) ital. II, 286, *pose* 288.
posel (= possum) obw. II, 249.
posér (= posse) h.-ital. II, 250.
poser (pausare) franç. I, 354.
posēs (= potes) greden. II, 249.
posi (2^e p. pl. pr. ind. de *posér*) h.-ital. II, 250.
possible esp. III, 8, 339 (*ser p.*).
**posit* (pf.) lat. pop. II, 174.
poski (= potui) gasc. II, 290.
poslo port. II, 105.
posolino ital. I, 116.
posperu apul. I, 17, tarent. 499.
**possa* (possumus) lat. II, 137 a., *poss-* 250.
bossa (= possanza) ital. II, 518.
possā (passas) limous. I, 595.
possanza ital. II, 518.
posse lat. II, (129), 247-8, 270; III, 118, 318, 325.
pōsseba (= potui) tess. II, 270.
posséder franç. II, 117.
possì (possis) ital. III, 118.
**possiam* (possim) lat. pop. II, 251.
possiamo (= possumus) ital. II, 250.
possiate (= possitis) ital. III, 118.
possibile (è —) ital. III, 666.
possidere lat. II, (122).
poss(m) lat. II, 248, 251.
possis (= possim) tergest. II, 144.
possit lat. II, 147 a.
posso (passe) lyonn. I, 224.
posso (possum) ital. I, (185); II, 250.
possono (possunt) ital. II, 250.
possuir port. II, 122.
possim lat. I, (211); II, 248,

251 a., 278; III, 18 (*p. canlare*).
possumus lat. II, 248, **-iumus* 137 a.
possunt lat. II, (139).
post lat. I, 184, 550; II, 537; III, 132, 206, 427, 447, 454-5, 480, 489, 492 (*p. pedem*), 509, (519), 556-8.
post (postu) roum., mil. I, 184; prov. II, 339; *post* prov., a.-franc. I, 184.
posti (potes) eng. II, 249.
postale ital. II, 177 (*vaglia p.*), 434.
postea lat. II, 625; III, 489, 554 (*post(ea)*, lat. pop. 557.
postee' a.-franc. I, 385.
postena ital., esp. II, 371.
postérieur franç. III, 265.
posteriore ital. III, 265.
posterle a.-franc. I, 528.
posticcio ital. II, 416, (420).
postiche franç. II, 420.
**posticius* lat. pop. II, 416.
postilena lat. I, 116.
postime ital. II, 445.
postigo esp. II, 416.
**postj(a)* lat. pop. III, 557.
posta, *postā* ital. I, 220.
posto (postu) ital. I, 184, -osto 325; II, 339, 341, 438, 647, 649.
posto (postu) port. I, 184.
posto a tramontana ital. III, 438.
posto che a.-ital. III, 647, 649.
posto que port. III, 649.
postquam lat. III, 566-7, 587.
postremeiro a.-port. I, 386.
postremo ital., *a.-esp. II, 561.
postrer esp. I, 631; II, 57.
postrero esp. II, 561.
posturile (pl.) a.-roum. II, 36.
postu(s) lat. I, 184, 325; II, 334, 339.
-posui (pf.) lat. II, 281.
posui lat. I, (321); II, 284, *pō-sui* 287.
posuit lat. II, 278, *pos(u)it* 286.
pot- lat. II, 249.
-pôt (postu) franç. I, 325.
pot (pot(i)t) a.-franc. II, 281.
potu (pâte) lyonn. I, 224.
putu (putat) ital. II, 119.
putaje esp. II, 482.
pute (puto) Alatri I, 129.
poté (potuit) ital. II, 280.
**potebam* lat. pop. II, 248, (257).
potendo lat. pop. II, (183).
**poteo* lat. pop. II, 248, 250, 285.

**potere* lat. pop. I, 353, 405, 443; II, 205, 248, -ère 124, -ère 126.
potere ital. I, 443; II, 248, 296, 387, -ère 126.
potermi ital. I, 330.
poterne franç. I, 528.
potes lat. II, 248-9.
potési (= potui) sard. II, 285.
potesit (= potuit) sard. II, 278.
potest lat. I, 405; II, 248; III, 570.
potestas lat. II, 17.
potestate lat. I, 385; -dite II, 17.
**potet* lat. pop. I, 184, 204 (*potet*); II, 251.
potete (potestis) ital. II, 250.
poteva (*potebam) ital. I, (353).
potexo (= je peux) ital. III, 104.
poti (potui) a.-h.-ital. II, 280.
potiamo (ital. *possiamo*) pistoy. II, 250.
potio lat. II, 496.
potirniche roum. I, 359.
potisi (= potui) sard. II, 277.
**pot(i)t* (potuit) lat. pop. II, 281.
potius lat. III, 553.
poto (possum) *lat. pop. II, 248, sard. 250.
poto (franc. *patte*) franc-comt. S. I, 258.
potoit vegl. I, 56.
potra gèra (ital. *possa girare*) abruzz. I, 625.
potranca esp. II, 511.
potren Blaise I, 33.
potrivā roum. III, 39.
potro (pullitru) esp., port. I, 594.
potrò (fut. de *potere*) ital. II, 313.
potis (pl.) eng. II, 37.
potis (ital. *posso*) S. Giovanni Rotondo, Canosa di Puglia I, 185.
potsi (= potes) istr. II, 249.
**potsu(m)* (possum) lat. pop. II, 249-51 a.
potte (potuit) a.-ital. II, 278, 280, *potte* teram. 280.
potti (potui) ital. I, 443; II, (265), 280.
potso (= possum) ital. S. II, 250.
potui lat. II, 126, 248, (265), 278, 280-2 (*potui*), 290.
potuissem lat. II, (307).
potuisti lat. II, 281.
potuit lat. II, 278, 281; *potuit* (288); III, 110.
potus lat. III, 11.

**potulu* lat. pop. II, 330.
pou (peduclu) franç. I, 559; II, 25, 370, 423.
pou (pavore) prov. I, 563.
pou (pauca) a.-franç. I, 289; II, 571.
pou (potui) a.-wall. II, 282.
pou (pane) port. I, 400.
pouca de *hora* (a —) a.-port. III, 239.
poucas (*umas* —) port. III, 50, 239.
pouce franç. I, 196, 207, (211), 332, 482; II, 547.
pouçè abruzz. II, 50.
pouco port. I, 282, II, 571; III, 50, 53, 203 (*p. menos vultente*), 239.
poucos (*ums* —) port. III, 50, 239.
poudra prov. I, 332.
poudre franç. I, 131, 332, 405, 477, 527; II, 374, 378.
poudrier franç. II, 468.
pouet a.-franç. I, 211.
pouïl m.-franç. I, 559.
Pouille franç. I, 374.
poule franç. I, 545; II, 364.
pouli dial. franç. I, 103.
pouliot dial. franç. I, 103, franç. 351.
poumon (*le* —) franç. III, 31.
poumons (*les* —) franç. III, 31.
poupa port. I, 148, 374, 604.
poupar port. I, 483.
poupe (pulpa) franç. I, 477.
poupe (puppe) franç. I, 541.
poupo prov. I, 477.
pour-franç. II, 612.
pour (pavore) a.-franç., *pouir* norm. I, 377.
pour (pro) a.-franç. I, 613; III, 87, 566, 588, 591, 726, 729 (*p. demi le tresor de Rome*); franç. I, 612; III, 81, 177, 248-9, 251, 268, 330, 372, 405, 419, 427, 454, 457-8, 486, 506-7, 510, 559, 566-8, 591, 634, 728.
« *pour* » III, 552, 567, 585.
pour autant que franç. III, 588.
pourboire franç. II, 537, 542 et a.
pour ce a.-franç. III, 87.
pourceau franç. I, 474.
pour ce ke a.-franç. III, 588.
pour cela franç. III, 559.
« *pour cela* » III, 552, 585.
pour ceo que a.-franç. III, 588.
pour ce que franç. III, 566.
« *pour ce que* » III, 567.
pour ceu ke a.-franç. III, 591.

pourcevoir a.-franç. II, 612.
pourchasser franç. II, 612.
pour coi a.-franç. III, 566.
pour ço que a.-franç. III, 591.
pourceuidier a.-franç. II, 612.
pourcent (potuerunt) a.-franç. II, 281.
pourret (potuerat) Eulalie II, 309.
pourfaire a.-franç. II, 612.
pourfendre franç. II, 612.
pourgarder a.-franç. II, 612.
pourgeler a.-franç. II, 612.
pour lors franç. III, 486.
pourmener a.-franç. II, 612.
pour moi franç. III, 728.
pourroec a.-franç. III, 420.
pouroffrir a.-franç. II, 612.
pourparler franç. II, 612.
pourpendre a.-franç. II, 612.
pourpenser a.-franç. II, 612.
pourpier franç. II, 545.
pourpois a.-franç. II, 457, 551.
pour que a.-franç. III, 726, franç. 566, 591.
pour . . . que franç. III, 634.
pour qui a.-franç. I, 613.
pourquerre a.-franç. II, 612.
pour quoi a.-franç. III, 566.
pourquoi franç. III, 514, 559, 665 (*c'est p.*), a.-franç. 726 (= *pourvu que*).
pourrai (fut. de *pourvoir*) franç. II, 314.
pourresson a.-franç. II, 496.
pourrir franç. I, 494; II, 119.
pourrirai (fut. de *pourrir*) franç. II, 314.
pourtaut franç. III, 559.
pour tant que a.-franç. III, 588.
pourtaster a.-franç. II, 612.
« *pourvoir* » III, 461, 464.
pourvoyance franç. II, 518.
pourvu que franç. III, 647.
« *pourvu que* » III, 726.
pous (pf. de *puvoir*) eng. II, 287.
pousa port. I, 282.
pouse prov. I, 332.
pouse neuch. II, 15.
poussé prov. I, 1.
poussin a.-franç. I, 1, 33.
pousse franç. I, 477.
poussin Palsgrave I, 33.
poussin franç. I, 116.
poussière franç. II, 15, *poussière* 349, 350 a.
pout (pavit) a.-franç. II, 278.
**pout* (potuit) a.-franç. I, 377; II, 278, 281.
poutrain a.-franç. II, 361.
poutre franç. I, 594.
pouture franç. II, 492.

pourçè (= *potestis*) franç. II, (138).
pourant franç. II, 183.
pourvoir franç. I, 353, 405; II, 126, 251, 392; III, 296, 318, 325-6, 387, 477, 574.
« *pourvoir* » III, 318, 639.
pouvons (= *possunius*) franç. II, (189), 251.
pourve a.-franç., franç. O. I, 286.
pourçi prov. II, 190.
povà (pouvons) berrich. II, 189.
povai Bonneville I, 71.
povaretto sienn. I, 366.
povaru calabr. I, 283.
pover eng. I, 405.
poveraccio ital. II, 414.
poverello ital. II, 500.
poveretta (*quella* — *di . . .*) ital. III, 234.
poverin a.-franç. I, 345.
povero ital. I, 282, 405, 524; II, 60; III, 257 (*p. a lui*), 262.
poverte a.-franç. II, 17.
poverité a.-franç. II, 17.
poveru logoud. I, 620.
povira povira sic. III, 133.
poviri Brindisi I, 330.
poviru lecc. I, 283.
povo port. I, 184, 442, 524; II, 430.
povont (= *possunt*) a.-franç. S.-E. II, 139.
pourve franç. I, 282, *pourve* a.-franç. 345, 405.
povrin a.-franç. I, 345.
povu colign. II, 251.
pov lorr. I, 545; II, 403.
povul a.-esp. II, 435.
pov-ana tyrol. II, 403.
pové pic. II, 251.
povens (= *possunius*) a.-franç. E. II, 251.
poyndre Palsgrave I, 72.
poyo esp. I, 184, 188, 510.
poyu sic. I, 510.
poça esp. II, 388.
poçal esp. I, 509.
poçes (pl.) port. II, 42.
poço esp. I, 119, 509.
poçca bolon., romagn. I, 63; ital. II, 388.
poçço, ital. I, 119, *poçço* 509.
ppàla viomm. I, 424.
ppàle Ormont I, 424.
ppatre (a —) Villa Sa Maria I, 271, 625.
ppèçè (plango) viomm. II, 164.
ppiede a (a —) a.-ital. III, 244.

ppoi si (e —) ital. III, 753.
ppovai vionn. II, 126.
ppure (a nme —) tosc., campob. I, 621.
pra greden. I, 255, jujur. 266.
prā H^{te} Gruyère I, 76.
prā (sing. de *pre*) romagn. II, 46.
prā vaud., frib. S. I, 224.
prā, pl. *prā* limous. II, 39.
prābā béarn. I, 200.
prābe béarn. I, 200.
prāga port. I, 14, esp. 422.
prad (pratu) frioul. I, 223.
prād (praedor) roum. I, 165;
prād II, 194.
prāda (prata) prov. I, 223.
prādū (praeda) roum. I, 109,
 165, 436; II, 45.
prādū (praedatur) roum. II,
 194.
prādul a.-esp. II, 435.
prade (praedet) roum. II, 194.
prādē (prata) béarn. II, 54.
prado esp. I, 223, 405.
prae lat. II, 599; III, 202.
praehenda lat. I, 19; II, 512.
praebère lat. III, 397.
praeda lat. I, 436, 637.
praedicare lat. I, 344, 648.
praedor lat. I, 165.
praefatio lat. II, 414, 420.
**praegna* lat. pop. I, 291.
praegnans lat. II, 56.
praegnus lat. pop. II, 56.
**praegnīs* lat. pop. II, 56.
praesentare lat. II, 592.
praesente nobis lat. III, 429 a.
praestus lat. I, 292, 637.
praeter lat. III, 447.
praeteritus lat. III, 11.
praevendu ombr. I, 649.
pragē algh. II, 127.
pragēm (placemus) cat. II, 170.
pragi (placeam) cat. II, 170.
pra-iau a.-franç. I, 377.
prairie franç. II, (54).
prais eng. II, 335.
praisa eng. I, 70; vaud. II,
 346.
praita vionn. I, 76.
prak (placeo) catal. II, 170.
praneta sic. I, 14.
prandāre vegl. II, 127.
prandēre lat. II, (127).
prāndere sard. II, 127.
prandili (pf.) lat. pop. II, 265.
prandium lat. I, (231).
pranta port. I, 422.

prantar port. I, 422.
prādma ¹⁾ Vaud I, 58.
prasoīnza Ceppomorelli I, 97.
prastela germ. I, 18.
prat roum. I, 223, prov. 223,
 405; béarn. II, 54.
pratu lat. I, 223; II, 54.
prate ital. S. I, 372.
pratellu-s lat. II, (24).
praterita ital. II, 406.
prati (pl.) ital. II, (37).
pratiche (le —) ital. III, 27.
pratico ital. III, 262.
prato (pratu) ital. I, 223, 405.
prato (*plattu) port. I, 14.
pratora (pl.) a.-florent. II, 38.
pratin (m) lat. I, 223, (255), 405.
pratz a.-prov. II, 8.
prau (préau) m.-franç. II, 24.
prau, *prāū* (prode) Blonay I,
 626 (*l'e prau dense*).
prau (placet) catal. II, 170.
pranbe béarn. I, 576.
prauve algh. II, 127.
prava esp. I, 422.
prayé (precare) tess. I, 352.
prayém (placemus) algh. II, 170.
prāzer port. I, 422; III, 376.
prāzī (praedaris) roum. II, 45,
 194.
prāisōn port. I, 367.
pre (pl. de *prā*) romagn. II, 46.
pre (pratu) Gadera I, 255.
prē (petra) romagn. I, 175.
prē (pratu) franç. I, 405; II,
 54.
pre (pris) Puybarraud II, 346.
pre (per, pro) roum. III, 69,
 132, 268, 351 et a., 372,
 427, 443, 453, 457, 465,
 473, 599.
prea (praeda) esp. I, 292, 436-7;
 sard., catal. 436.
prea (petra) h.-ital. I, 576.
preu (très) roum. III, 202,
 717, 745 (*p. voinic bun*),
 slave 202.
prear a.-esp. II, 156; *prear*
 esp. I, 437.
préan franç. I, 163, 377; II,
 24-5.
prebe galic. I, 576.
**prebiter* lat. pop. I, 335, 339.
preboste esp., port. I, 432.
pre (preco) poitev. I, 439;
 prov. II, 155.
preē eng. I, 509 (non *preē*).
pre cānd roum. III, 599.
precar prov. III, 368.

preçar port. I, 509.
precat lat. I, 150, 433.
prece (pl.) a.-ital. III, 41.
preces lat., esp. I, 156.
prècher franç. I, 352; III, 353.
precio (poner —) esp. III, 192.
preciso esp. III, 339 (*ser p.*),
 666.
preco lat. I, (178), 439; II,
 (136).
precurſā roum. II, 611.
preda (petra) bolon. I, 175,
 h.-ital. 576.
preda (praeda) ital. I, 292,
preda 436.
preda Alatri I, 152.
preduka arêt. I, 330.
prede a.-franç. I, 436.
predechier a.-franç. I, 648.
predicare lat. I, 648.
predicator lat. I, 261.
predika calabr. I, 152.
predo (fém. de *pre*) Puy-
 barraud II, 346.
pre a.-franç. II, 39, *prée* 54.
prechier ²⁾ a.-franç. I, 344.
preer a.-franç. II, 189.
preface roum. II, 611.
preface franç. II, 4, 414, 496 a.
prefazio ital. II, 4, 372, 420.
preſeito dial. port. I, 576.
préférer franç. III, 389.
preſeryā campob. I, 388.
preſeryēre campob. I, 576.
prega (precat) ital. I, 165, 433,
 milan. 150, piém. 438, a.-
 franç. 433, prov. 433, *prega*
 calabr. 152, prov. 150.
pregantor a.-lomb. II, 596.
pregar prov. II, 155; port. III,
 88 (*p. alguma, p. uma peça*).
pregare ital. III, 667.
prégé (predebam) poitev. II,
 253.
prēghi (precem, -es, -et) ital. II,
 155.
pregia (= pretiati) ital. I, 548.
pregiare ital. I, 509, 548; -dre
 II, 156.
pregio ital. II, 399.
pregna (fém.) ital. II, 60.
pregnant a.-franç. II, 56.
pregne (= prendat) a.-franç.
 II, 163.
pregno ital. I, 291; *pre-*, II,
 56, 60.
prego (preco) ital. II, 188.
pregoneo esp. II, 400.
pregr eng. I, 298,

1. Voy. Zs. XX, 534.

2. C'est un mot savant.

pregu sic. I, 424.
preguntar esp. I, 576; III, 374, 435 (*p. en*).
preguntilla (*tanta* —) esp. III, 53.
prebendat lat. II, (175).
prebentio lat. II, 496.
prei (ital. *prati*) Buchenstein II, 37.
preida (= *prehensa*) a.-rhét. II, 336.
preier a.-franç. I, 259.
preikrap obw. II, 553.
preime Trani I, 32.
preinz a.-franç. II, 56.
preisa (*prehensa*) a.-rhét. II, 336.
preissant (**prehendissent*) a.-franç. II, 307.
preistes (= *prehendistis*) a.-franç. II, 289.
preistre J. le Marchant I, 74.
preito Creuse I, 170.
preiz (: *appareiz*) Benoit S. More I, 86.
preja (*precat*) sic. I, 150.
prejunge roum. II, 611.
prelungi roum. II, 611.
prem romagn. I, 33.
prema bolon., modén. I, 33.
preme (*premit*) ital. III, 100, 340 (*mi p. di*); esp. I, 449, port. I 50.
premer prov. II, 338.
premerains a.-franç. III, 493.
premere lat. II, (128).
premi (*primu*) Putignano I, 32, sic. I 50.
premi (*premere*) frioul. I, 162.
premia prov. I, 237.
premicé a.-franç. I, 358.
prenières (pl.) franç. III, 31.
premier franç. I, 358; II, 561; III, 51, 400, 600, 742.
« *premier* » III, 493.
premières (*les impressions* —) franç. III, 742.
premier que a.-franç. III, 600.
premiers (*il fut des* — à) franç. III, 400.
premiers (adv.) a.-franç. II, 624; III, 493.
premit lat. I, 150, 449.
premito ital. II, 484.
premo lat. II, 286.
prems prov. mod. II, 338.
premu de béarn. III, 430.
pren (*prendo*) a.-franç. II, 189.
pren (*prende*) a.-franç. II, 151.
prena calabr. I, 291.

preñ-ado esp. II, 56.
prenant ¹⁾ franç. I, 466.
prene (= *prendo*) a.-franç. II, 178.
prende franç. II, 172.
prendam lat. II, (147).
prende (*prendat*) a.-franç. II, 172.
preñde (*prenditis*) Evolénaz II, 138.
preñdebam lat. II, (253).
prender obw. III, 482 (*p. si*); émil. I, 97; esp. III, 16.
prendere *lat. pop. I, 541 587; II, 172; ital. III, 192 (*p. esempio, p. commiato*), 344, 387 (*p. pensieri*), 404 (*p. a lode*); a.-sard. II, 277.
prendesi (*presi*) a.-sard. II, 277.
preñdi (*prende*) a.-obw. II, 150.
prendo lat. pop. II, (172).
prendre franç. I, 91; II, 163, 178; III, 100 (*en p.*), 178 et 706 (*p. garde*), 192 (*p. part, p. exemple*), 369 (*cela lui avait pris, la fièvre lui a pris*) 404 (*p. a oïssor, p. à témoin*).
preñdè (*prendendo*) Coligny, vionn. II, 183.
preñtè (*prendimus*) Coligny II, 184.
preñ-ez esp. II, 56.
prenga (= *prendat*) prov., langued. II, 179.
preñge (= *prendat*) pic. II, 147, franç. O. 163.
prengen (*prendendo*) La Salle II, 183.
prengère (= *preñdi*) montpell. II, 290.
prengel (= *preñditis*) S. Brandan II, 138.
prengü (= *preñsensu*) nontr. II, 330.
prengui (= *preñdi*) prov. II, 283, -i 290, catal. 283.
preñhe port. II, 56.
preñhs prov. II, 56.
preñismes (= *preñdimus*) Palsgrave II, 289.
preñne (*prendat*) franç. II, 163, 178.
preñno (*prendo*) a.-prov. II, 136.
preñoi roum. II, 611.
preñ-ons (= *preñdimus*) franç. II, 151, *preñons* 172.
preñsar esp. I, 587.

preñt (*prendo*) a.-franç. II, 172, (*preñdit*) 147.
preñu sic. I, 291.
preñzén (= *preñdimus*) Evolénaz II, 184.
preo (*preco*) a.-prov. II, 136.
preocupada que (*lo* —) esp. III, 8.
preon prov. I, 432, 447; III, 359; -nd I, 358.
preot roum. I, 333; II, 4.
preoteasä roum. II, 366.
preouc (= *preco*) a.-prov. II, 136.
preporre a si vén. III, 390.
près algh. I, 113.
pres (**presit*) prov. II, 286, port. 286, 291.
pres (**presu*) prov. II, 335, 345.
pres (*pressu*) prov. II, 338.
pres (*prép.*) a.-franç. III, 206 (= *presque*), 271, 441, prov. 480.
près (*prép.*) franç. III, 271, 438 (*au titre p., à peu p.*), 441, 480.
« *près* » III, 449, 452.
près (= *preñdat*) wall. II, 147.
presa Fourgs I, 391.
presacchio ital. I, 548; II, 421.
presärrä roum. II, 611.
presbiter lat. I, 17.
πρεσβυτερος I, 17.
presbyterus, -i, -o, -um, -o lat. I, 17.
preschiere a.-franç. I, 261.
preschimbä roum. II, 611.
près de a.-franç. III, 271.
près de franç. III, 271, 441.
prese (**presit*) ital. II, 286.
pre scara roum. III, 453.
présente (fém.) franç. II, 60.
présentement franç. II, 620.
preses (pl.) catal. II, 39.
presi *lat. pop. I, 79; II, 277; ital. I, 79, *esp. 321.
**presione* lat. pop. I, 405.
**presit* lat. pop. II, 286.
presme anglo-norm. I, 217.
preso ital. I, 70; II, 335, 345; esp. I, 70; II, 335, port. 335.
presoi ampezz. I, 320.
preson a.-esp. I, 511; esp. II, 496.
prespe roum. III, 449.
prespre roum. III, 132, 449, 453.

1. C'est un mot savant.

presse (pressit) ital. II, 286.
pressna franç. S.-E. I, 596.
pressi (pf. de *premere*) lat. II, 286.
pressi (i —) ital. III, 32.
presso ital. III, 206, 273, 480, 707 (p. é).
**pressoriu* lat. pop. II, 491.
pressu lat. II, (338).
prest, *-st* a.-franç. I, 111, 292; III, 267 (p. de).
preste (presbyter) esp. II, 4.
preste (per super) roum. III, 449.
presti béarn. I, 576.
prestige franç. II, 372.
presto ital. I, 170, *-esto* 292, *-esto* esp. 165 a., 292.
prestre a.-franç. II, 4, 17 1), 22-3; III, 160.
prestumeiro a.-port. I, 386.
**presu* lat. pop. I, 70; II, 335-6.
presumido esp. III, 13.
pret (pretiu) roum. I, 165, *pret* 509.
pret (pratu) a.-franç. I, 225.
pret (= praesta) wall. II, 63.
prêt (praestu) franç. III, 265, 267-8 (p. à).
prêt (prêtre) franç. pop. I, 316.
pretal esp. II, 435.
prete (presbyter) ital. I, 17, 165, (298), 335, 442; II, 4.
prête (praesta) Fourgs I, 167.
preténdia (= praetendat) astur. II, 148.
 « prétendre » III, 387.
préter serment franç. III, 178.
pretil esp. II, 437.
pretina esp. II, 453.
pretiu(m) lat. I, 156, 509.
pretodre Courtelarg I, 391.
prêtre franç. I, 17, 170; II, 4.
prêtresse franç. II, 366.
pretudinde roum. II, 627.
pretund roum. II, 287.
pretutindene roum. II, 627.
pretutindere roum. II, 627.
preu (*prode) a.-champ. I, 129 a.
preu (preco) a.-prov., a.-poitev. I, 313 a., 439.
preud a.-franç. I, 356.
preulate campob. I, 388.
preüve (probo) vionn. I, 212.
préuwy (probamus) vionn. II, 137.
preve montferr. I, 339.
preveir a.-vêron. II, 120.
preveljâdu port. I, 362.

prevenido esp. III, 13.
prevenir esp. III, 353.
prevenir franç. III, 353.
prevenire lat., ital. III, 353.
previdbi a.-mil. I, 330.
previr port. III, 353.
prevoire a.-franç. II, 23.
prevosto ital. I, 432.
prévôt franç. I, 432.
preya (petra) mil. I, 150, 381, montferr. 436.
preya (precat) eng. I, 438.
preye (precat) rhét. E. I, 438.
preyi (franç. *prairie*) morv. I, 455.
preyori (ital. *priore*) a.-ital. I, 381.
prez (*pratus) a.-franç. II, 8.
prez (pretiu) esp. I, 156, 165 a., 509.
preza prov. I, 436.
prezar port. I, 509.
prezann Veglia I, 126.
preze (= prendo) vionn. II, 172.
prezza (pretiat) ital. II, 156.
prezzare ital. II, 156.
prezzo ital. I, 509; II, 397.
pguntar port. I, 367.
prî (preco) a.-franç. II, 189.
pria ital. II, 625; III, 488, 598 (come p.).
prido a.-esp. I, 446.
prigu S. Giovanni Rotondo I, 151, Nicastro 178.
pribe Bayonne I, 61.
prîc h.-eng. I, 161.
prida (franç. *prise*) rhét. II, 336.
prîe (precat) franç. I, 157, 305, 438; II, 189, (= preco) 136.
prîeces (preces) esp. I, 156.
prîega (precat) eng. I, 433, ital. 150, esp. 150, 433.
prîggi (precas) calabr. I, 152.
prîego (preco) Città di Castello I, 641, pad. 151.
prîegu (preco) calabr. I, 152.
**prîeie* (precat) a.-franç. I, 150.
prîel Grisons III, 128.
prîembre a.-franç. II, 129, 342.
prîeme (premit) ital. I, 150, 449, esp. 150.
pr(i)emo (premo) ital. II, 188.
prîemî (premit) a.-franç. I, 150.
prîemî (part. de *prîembre*) a.-franç. II, 342.
prîenu calabr. I, 291.

prier (aprilis) mold. I, 36, roum. 374.
prier (precare) franç. I, 388; III, 368, 374, 667.
 « prier » III, 387.
prier (precare) morv. I, 388.
prierai (fut. de *prier*) franç. II, 314.
prîere franç. II, 380.
prîes Greden I, 154.
prîet (priaît) Peletier I, 72.
prîetu roum. III, 124, 166.
prîetiû Carol roum. III, 123.
prîeto esp. I, 533.
prîetÿ Creuse I, 170.
prîgari sic. I, 434.
prîgione ital. I, 405, 511; II, 369, 496.
prîtu roum. III, 132, a.-roum. 443.
prîutlâ roum. II, 518.
prîutru a.-roum. III, 132.
prîk (preco) vegl. I, 178.
prîl (péril) a.-franç. I, 372.
prîm (primu) Val Soana II, 15; a.-franç. III, 490 (de b. saut).
prîm (premit) frioul. I, 150.
prîma lat. I, 116, esp. 634 (la p. vez); III, 31 (de la p. tîjera), 451 (a p. vista).
prîma (primus) a.-roum., megl. II, 561.
prîma (adv.) ital. III, 208; III, 596, 598 (come p.), 600, 708, ital. S. 569.
prîma che ital. III, 600, 708.
prîma... che ital. III, 600, 708.
prîmaudo esp. II, 475.
prîmaio ital. I, 350.
prîma mu ital. S. III, 569.
prîmarîus lat. I, 35; II, 561.
prîmâvarâ roum. II, 544.
prîmavera lat. I, 107, ital. 15 (prîmaveŕa); II, 54, 544.
prîme abord (de —) franç. II, 544.
prîmebere béarn. I, 15.
prîmeiro port. II, 561; III, 493.
prîmer esp. I, 631; II, 57.
prîmera (fém.) esp. III, 173 et 421 (la p. vez), 742.
prîmero esp. I, 350; II, 561; III, 51, 214, 282, 600, 742, a.-esp. 47 (mas p.).
prîmero que esp. III, 282, 600.
prîmero que... ni esp. III, 214.
prîmesant franç. II, 544.
prîmes que a.-franç. III, 600.

primiers... que prov. III, 282.
primitiae (pl.) lat. III, 31.
primizie (pl.) ital. III, 31.
primo ital. II, 561; III, 31 (*di p. cartello*), 51.
primavera Bormio I, 107.
prims (*pus* —) prov. III, 47.
primul macéd. II, 561.
primu primu sic. III, 133.
primu(s) lat. I, 116; II, 15, 561; III, 51, 277.
prin roum. III, 132, 443.
prîñ frioul. II, 561.
prîncenne a.-franç. II, 443.
prince ital. I, 31, franç. 33; II, 4; III, 123 (*le p. Albert*).
prin ce roum. III, 588.
princeps lat. I, 31; II, 4.
princesse franç. II, 366.
princeza port. II, 366.
principal franç. II, 434.
principe esp. I, (31); III, 243 (*azione da p.*).
principal a.-franç. II, 434.
principiar port. III, 317.
principiare ital. I, 589 (*non -ziptare*); III, 390.
prinçpo a.-ital. N. II, 4.
prind (*prehendo*) a.-roum. II, 201; III, 387.
prinde roum. II, 128.
prindesc roum. II, 201.
prindi (*prendis*, -as) a.-mil. II, 195.
prindu lecc. I, 497.
prîngâr esp. I, 586.
prîngon esp. II, 456.
prîngue esp. II, 399.
prîns roum. II, 335, m.-franç. 345.
prînsaul a.-franç. II, 544.
prînse (= **presit*) roum. II, 286.
prînsoare roum. II, 465.
prînsoir a.-franç. II, 544.
prînsome a.-franç. II, 544.
prîntemps franç. II, 380, 544; III, 451 (*au p.*).
prîntînsul roum. III, 69.
prîntsi eng. II, 404.
prînz (*prîncepe*) eng. I, (31).
prînz (*prandiu*) Veglia I, 231.
prînzâ (= *prehendat*) roum. II, 175.
prînzâltoare roum. II, 491.
prînzû sard. I, 291.
prîo a.-prov. I, 563.
prîons (= *precamus*) franç. II, 189.
prîoil (*precabat*) franç. I, 72.
prîona ital. II, 365.
prîorê franç. II, 372.

prîparar astur. I, 352.
prîr eng. I, 372.
prîrai (*lut. de prîer*) a.-franç. II, 314.
prîs (*pretiu*) a.-franç. I, 559.
prîs (**presî*) franç., prov. I, 79, 321; port. II, 291.
prîs (= *presu*) franç. II, 335, 345, prov. 345.
prîsant a.-franç. III, 15.
prîsco esp. I, 181.
prîse (*pretiat*) franç. II, 189.
prîse (**presa*) franç. II, (346).
prîse (**presî*) esp. I, 79, 321; II, 291; mil. I, 79, arêt. 321.
prîsê (*presî*) napol. I, 79.
prîsênt (**preserunt*) a.-franç. N. et E. II, 289.
prîser franç. I, (262), 509.
prîsier a.-franç. I, 259; III, 438 (*p. a*).
prîsion esp. I, 405.
prîso (**presit*) esp. II, 286, 291.
prîson (= *prîsonnier*) a.-franç. II, 496.
prîson (*subst. fém.*) franç. I, 405; II, 369, 372.
prîsonnier franç. II, 467.
prîssent (**preserunt*) a.-franç. N. et E. II, 289.
prîst (**presit*) a.-franç. II, 286; III, 340 (*p. li*).
prîsu sic. I, 70.
prît Meuse I, 170.
prîu rhêt. II, 336 et a.
prîus lat. II, 625; III, 488.
prîusquam lat. III, 600.
prîva ital. I, 434.
prîvaise a.-franç. II, 405.
prîvare lat. III, 46.
**prîvatiare* lat. pop. II, 576.
prîvê Mont. de Dieux I, 211.
prîvê franç. III, 262.
prîvîgnus lat. II, 360.
prîvo di ital. III, 262.
prîvoiser franç. II, 577.
prîva Francovilla al mare I, 265.
prîvî lyonn. I, 262.
prîvêz (*prenez*) Oudin I, 372.
prîvô (*prenons*) dial. franç. I, 367.
pro- lat., ital. II, 612.
pro lat. II, 2 (*p. rege*), 537 (*p. consule*); III, 45, 132, 248, 251, 259, 261, 268, 403, 405, 427, 454, 456-7 (*p. fratibus*), 458, 506, 514, 552 (*p. hoc*), 559, 591, 634.
prô (**prode*) ital. I, 140.
prô (*pratu*) eng. I, 405, lyonn. 224, bagn. 255.

pro (*praestu*) lorr. I, 292.
proa (*proba*) romagn. I, 213.
proa (*prora*) esp. I, 455.
proba lat. I, 184.
prôba (*probat*) prov. II, 190.
probable que franç. III, 659.
probain esp. II, 191; III, 388; *prô-* prov. II, 190.
probdan prov. II, 449.
probe galic. I, 576.
probecite andal. I, 576.
probianu sard. II, 449.
procciare ital. II, 612.
prochain franç. I, 506; II, 449; III, 130 (*mon plus p. voisin*).
proche franç. III, 262, 271 et 441 (*p. de*), 480.
Procida ital. III, 147.
proclamer a.-vênit. I, 115.
proclamer franç. III, 397-8.
proconsul, pro consule lat. II, 537.
procurar esp., port. III, 387.
procurare ital. III, 389.
proda ital. I, 455, 574; II, 29.
prode lat. pop. I, 119, *prôde* (626), *prôde* ital. I, 119.
prodîs lat. pop. II, 493.
producir esp. III, 358.
produire franç. III, 358.
produrre ital. III, 358.
produzir port. III, 358.
proches a.-franç. III, 206.
pran Seraing, Bercy I, 57.
prane Maine, Anjou I, 57.
praensalese prov. II, 520.
prôer galic. II, 125, 180.
prêst Judicarie I, 113.
prêvu mil. I, 184, Vallée 212, piém. 213.
profandu ital. I, 19.
profectu(s) lat. I, 447; III, 11-2.
proferire ital. II, 612.
profession (*tailleur de* —) franç. III, 241.
 « *profession* » III, 241.
profeta ital. II, 40, 369, a.-prov. 369 (*la p.*).
profeta (*la* —) a.-franç. II, 369.
profeti (pl.) ital. II, 40.
profetisa esp. II, 366.
profiscor lat. III, 11.
profilar ital. II, 612.
profime ital. II, 445.
profit franç. I, 157.
profiter franç. III, 365.
profitto ital. I, 116 (*voy. Add. et Corr.*), 181.
profond franç. I, 432.
profondeur franç. II, 465.

profumare ital. II, 612.
profumino ital. II, 452.
profunda lat. I, (5).
profundu(s) lat. I, 432, 447.
profusément franç. II, 620.
prohibir prov. II, 119; esp. III, 706.
pro hoc lat. III, 552.
proi (preco) a.-franç. II, 189.
proie (*preda) franç. II, 292; III, 406 (*livrer en p.*).
proie (precat) a.-franç. II, 189.
proiee (subj. de *proier*) a.-franç. E. II, 147.
proier a.-franç. II, (147), 189.
prot-ier a.-franç. I, 356; II, 118.
proim Andria I, 32.
proisier a.-franç. II, 118, 189.
proisme a.-franç., prov. I, 332; II, 67.
prol esp. I, 119, 568, a.-port. 569.
prom catal. I, 497.
prôme neuch. I, 58.
promec (= promitto) a.-franç. II, 136.
promerain a.-franç. I, 364.
promessa ital. II, 486.
promesse franç. II, 486.
prometter port. III, 387.
promettre franç. III, 384 (*se p.*), 389.
 « promettre » III, 387.
prometū morv. II, 330.
promptus lat. II, 395.
pròms vaud. II, 338.
pronto ital. III, 15 (*pagare a pronti contanti*), *p. a* 265, 268, *p. di* 264.
pronunziare ital. III, 398.
prooise a.-franç. II, 480.
prop¹ (populu) lorr. I, 577.
prop (prope) prov. III, 271, 427, 441 (*p. de*), 745.
propagine lat. II, (357).
propago ital. II, 4.
prop de prov. III, 441.
prope lat. III, 427, 480.
**propeanu* lat. pop. III, 480.
propensare ital. II, 612.
propheta prov. II, 22.
prophete a.-franç. II, 22.
prophètesse franç. II, 366.
prophetiza port. II, 366.
propri prov. III, 480.
**proprianu(s)* lat. pop. II, 449.
propio ital. I, 519, 585.
proporre ital. III, 398.
proporsi cura ital. III, 389.

propositus lat. I, 432.
propere franç. I, 519; II, 403; III, 265.
proprio ital. II, 403; III, 265.
propriu lat. I, 519; II, 403.
propterea lat. III, 554.
pro...que lat. pop. III, 634.
prora lat. I, 23.
prorel esp. II, 467.
prorsus lat. I, 474.
pros prov. II, 39.
prosciugare ital. II, 612.
prosie Chev. II esp. I, 73.
prosssem eng., mil. I, 332.
prossimano ital. II, 449.
prossimo ital. I, 332.
prostendere ital. II, 612.
prosternar esp. II, 117.
prosternere lat. II, 117.
prostrare esp., port. II, 117.
**prostrare* lat. pop. II, 117, 122, 154.
prostratum lat. II, 117.
prostravi lat. II, 117.
proletto ital. II, 341.
prou franç. III, 238, 240 a. (**prou d'homme*).
proue franç. I, 23, 121 a., 455.
prougue (placuit) a.-port. II, 284.
preut a.-franç. I, 119.
prouve (= placuit) port. II, 278, 284.
prouisse a Deus port. III, 119.
prouivous (= probamus) franç. II, 251.
prouid'ou ou *d'omme* (li —) III, 36; cf. 240 a.
prova ital. I, 206, *prèva* prov., port. 184.
provain a.-franç. II, 357.
provano ital. II, 449.
provere *lat. pop. I, 200; ital. II, 201, 449.
prove port. pop. I, 576.
prové pic. II, 189.
provecho esp. I, 156, 447.
provechoso esp. III, 265.
provei istr. II, 201.
proveito port. I, 447.
provende franç. II, 512.
prøver a.-franç. II, 189.
proverrò (fut. de *provvedere*) a.-ital. II, 313.
provesk istr. II, 201.
pro vetz a.-prov. III, 140.
provezu a.-esp. I, 576.
provideo lat. II, (154).
providere lat. II, (154).

provin franç. II, 357, 372, 445.
provo (a —) a.-ital. III, 480.
provoire a.-franç. I, 17.
prove, *prove* (1^{re} et 2^e p. s. pr. ind.) tess. II, 195.
proximu lat. I, 332.
proya (de *proer*) galic. II, 180.
proyer Orval II, 189.
prua ital. I, 23, 455.
prube béarn. I, 576.
prubicar galic. I, 576.
prudemant franç. II, 60, 620.
prudere *lat. pop. II, 125, 180; ital. I, 574; II, 125 (*pruid-*), 154.
prud'homme franç. I, 149, 356 (non *prudh-*); III, 240 a. (non *prudo-*).
prudicèdli lecc. I, 362.
prudere sard. II, 125.
prue a.-poitev. I, 196.
prueba esp. I, 184.
pruec a.-franç. III, 420.
prued a.-franç. I, 356.
pruef a.-franç. I, 207, 612 (*a p.*); III, 441, 480.
prueve (proba) a.-franç. I, 184.
prueve (probat) a.-franç. II, 189, -es (-as) 157.
pruigina roumanche I, 381.
pruina lat. I, 381, (427).
pruine franç. III, 25.
pruis (= proba) a.-franç. II, 157.
pruisse (= probes) a.-franç. II, 157.
pruir port., catal. II, 125.
prüm, *prum* (primu) eng., tyrol. I, 35; *prüm* eng. II, 561.
**pruma* lat. pop. I, 58, 452.
prumero port. I, 364.
prumer gén., piém., catal. I, 364.
prümier prov. I, 364.
pruna lat. I, (58), 452.
prunatic franç. II, 479.
prunaja ital. II, 469.
prunela esp. II, 479.
prunet roum. II, 479.
prunus lat. I, 427.
pruobo rouerg. I, 185.
pruopriu S. Fratello I, 213.
pruova ital. I, 181, vénit. 206.
pr(u)ovo (probo) ital. II, 188.
pruovo (apruovo) ital. I, 612.
prurire, **prurere* lat. II, 125.
prus eng. I, 119; obw. II, 493.
Prusse franç. II, 405.

1. ADAM, p. 357, signale aussi *porpier*, *porpe*, *prope*, de sorte que le mot doit être interprété autrement.

Prússia ital. II, 405.
prussiano ital. II, 449.
prussien franç. II, 449.
prúeva Sainte-Croix I, 212.
prúeva Jujurieux I, 212 (non -o).
pruvico a.-port. I, 576.
pruvicera abruzz. II, 360.
prúža gén. I, 577.
pruža algh. I, 193.
pružadat obw. II, 493.
pruzer prov. I, 574; *prúzer* II, 125.
prúzir prov. II, 125.
pryé berrich. I, 388.
psér bolon. II, 188.
psér eng. II, 187.
psev lorr. I, 431.
ptisána lat. I, 17.
πτισανα I, 17.
pton émil. I, 372.
ptsos Fourgs I, 431.
pu (pulte) morv. II, 29, prov., norm., foréz. 377.
pü (puteu), pl. *pü* limous. II, 39.
pu (ital. *puoi*) bolon. II, 195.
pü (1^e-3^e p. s. pr. ind. de *puir*) a.-franç. II, 117.
pu, pü (part. de *pouvoir*) franç., Vaud II, 330.
pu (post) ert. III, 519.
pü (plus) wall. I, 53.
puá (porcu) fourg. II, 394.
pua (ital. *poi*) calabr., sic. I, 300.
pua (pas) Deux-Sèvres I, 269.
puá (patre) gén. I, 270, 307.
puac lorr. I, 474.
puades avign. I, 185.
puai Vaud I, 192.
pualažnu sic. I, 363.
puani sic. I, 224.
puaho vaud. II, 460.
puant dauph. I, 185.
puar (pauper) frioul. I, 284.
puar (porcu) Toulon I, 185.
puaradisu sic. I, 363.
puark frioul. I, 184.
puartari sic. I, 363.
puartale frioul. II, 306.
puarti, -is, -i (portem, -es, -et) frioul. I, 144.
puarto Toulon I, 185.
puartos (portas) Forni Avoltri II, 133.
puasta sic. I, 224.
puato Fourgs I, 208.
puatre (ne —) Villa Sa Maria I, 271.
puatsan Gilhoc II, 183.
puazzo (posso) Nicastro I, 218.
public franç. II, 63.

pubre béarn. I, 576.
puce franç. I, 49, 313, 332, 336 (non -es), 482, 647; II, 29, 345.
puce franç. I, 351.
puce franç. II, 456.
puce franç. II, 117.
puches esp. I, 128, 483; II, 377.
puclair eng. I, 353, 405, 443; II, 126, 248, 287, Munster 124.
puddile sard. II, 437.
puđđitru sic. I, 70, 594.
puđu sic. I, 119, sard. 545.
pude (potui, -it) port. I, 321; II, 284, esp. 284.
puđem (= *possumus*) limous. II, 137.
puđeste, -đemos, -đesteis, -đeráo (potuisti, -imus, -istis, -erunt) port. II, 284.
puđet a.-esp. I, 211.
puđico esp. I, 605.
puđicne esp. I, 359.
puđieste, -điemos, -điestes, -đieron (potuisti, -imus, -istis, -erunt) esp. II, 284.
puđio esp. I, 46, 338.
puđir prov. II, 119.
puđire sard. II, 119.
puđo (potuit) esp. II, 278, 284.
puđra, -amos (subj. de *puđrir, puđrir*) esp. II, 191.
puđre (putire) rouerg. II, 125.
puđređ (**potere*) langued. II, 127.
puđre, -es (3^e et 2^e p. s. pr. ind. de *puđrir, puđrir*) esp. II, 191.
puđriendo (gér. de *puđrir, puđrir*) esp. II, 191.
puđrir esp. II, 119, 191.
puđro (pulvere) prov. I, 477.
puđro (putreco) esp. II, 191.
puđzone sard. II, 456.
pué Marseille I, 193.
pué Gilhoc I, 193.
pué (potui) lyonn. II, 282.
pueblo a.-franç. I, 492.
pueblo esp. I, 184, 493; III, 343 (*el p.*).
puede (**potet*) esp. I, 184, 405; III, 570.
puedi (perdu) lorr. I, 54.
puedi, -is (= *possum, potes*) frioul. II, 249.
puedo (= *possum*) esp. II, 248.
puedon Marseille I, 185.
puent (= *possunt*) a.-franç. II, 251.
puet lecc. I, 205.
puet (podiu) a.-franç. I, 184.
puet (podiu) prov. I, 184.

püei bord. I, 193.
puçi (pace) S. Maixent I, 270.
puçir dauph. II, 127.
puçis prov. III, 557.
puçis Gérardmer I, 166.
puelent (= *possunt*) a.-franç. E. II, 251.
puella lat. II, 364-5, 505.
puelver rhét. I, 143.
puene (peine) Saint-Maixent I, 107.
puent Greden I, 137.
puent a.-esp. I, 312.
puente esp. I, 184, 405; III, 435 (*en el p.*).
puuple a.-franç. I, 184, 492; III, 343 (*li pueples*).
puer lat. I, 11; II, 364-5.
puer (= *putire*) franç. II, 117.
puer (por) a.-franç. III, 479.
puerca esp. II, 364-5.
puerç Bitonto I, 185.
puerco esp. I, 184; II, 365, 394.
puéril franç. II, 63.
pueritia lat. III, 46 (*extrema p.*), 46 et 451 (*in p.*).
puerk (porcu) Val Soana I, 217.
puerk (porcu) eng. I, 184; *puerk* II, 365.
püerk (porcu) prov. mod. I, 193.
puerka eng. II, 364-5.
puerol lorr. I, 365.
puerro esp. I, 184.
puerta esp. I, 474; III, 175 (*p. de casa*).
puerto, puerte Queyras II, 34.
puçs (**pagese*) Bayeux I, 270.
bues (post) esp. I, 184, 219, 553; III, 519, 557, 566, 568, 587.
pües (pollice) Sornetan I, 211.
puesiso (= *potuissem*) Vaud II, 307.
pueské marseill. II, 129.
pueso (= *possim*) Vaud II, 307.
puesque esp. III, 601.
pues que esp. III, 566, 568, 587.
puest frioul. I, 184.
puesta esp. I, 184.
puesto esp. I, 325; III, 264 (*bien p. de barba*).
puesto que esp. III, 649, 668.
puet (**potet*) a.-franç. I, 184, 211; II, 98 (*p. cel estre*), 189, 251.
puet (porta) wall. I, 207.
puetç (potetis) Tarentaise II, 138.
puettsi (= *potes*) tarent. II, 250.

- puez* (potes) a.-franç. II, 251.
pufša (pausat) Judicarie I, 285.
pufšar (pausare) Judicarie I, 285.
pugé (= potetis) vaud. II, 251.
pugé (posse) Vaud II, 129.
pugese (poutissem) vaud. II, 307.
puggiè S. Vittorino I, 265.
Puglia ital. II, 405.
pugliese ital. II, 473.
pugna ital. pop. II, 38.
pugnale ital. II, 435, 519.
pugnereccio ital. II, 417.
pugno ital. I, 136, 465.
pugnora tosc. II, 38.
pugnoro (') ital. II, 38.
pugnu(-s) lat. I, 465-6; II, (50).
pugü vaud. II, 330.
puih lorr. I, 474.
pui (puteu) Auve I, 191.
pui (podiu) a.-franç. I, 510.
pui (pulleu, pulli) mir. II, 54.
pui (ponis) roum. II, 184.
pui (potui) a.-franç. II, 251.
pui (pulli) roum. I, 319.
pui (= posse) hag. I, 107.
pui lomb. I, 646.
puidéce (posuit) galic. II, 284.
puiden (posui) galic. I, 321; II, 284.
puié (poneat) roum. II, 174-5.
puiér a.-franç. III, 355.
Puille a.-franç. I, 67; II, 405.
puiné franç. II, 537.
puint carn., frioul. I, 137, *puint* frioul. 184.
puir a.-franç. II, 117, 119.
puira gén. II, 403.
puire Watriket II, 125.
puiré gasc. II, 127.
puis (possum) franç. I, (192); II, 157, 251 et a.
puis (postea) a.-franç. III, 222, 447, 454, 486, 650, 683; franç. II, 625; III, 207 a., 486, 489, 556-7.
puis (: *conquis*) Ren. nouv. I, 62.
puisard franç. II, 519.
puisi (= potui) colign. II, 290.
puis lors m.-franç. III, 486.
puis... puis a.-franç. III, 222.
puis que a.-franç. III, 683.
puisque franç. III, 566, 583, 587, 601.
puissamment franç. III, 202 (p. *riche*, p. *soulagé*).
- puissant* (adj.) franç. II, 517; III, 15.
puissant (part.) a.-franç. II, 183.
puisse (possim) franç. I, (190); II, 157, 251; III, 118 (subj.-impér.).
puissiez (subj.-impér.) franç. III, 118.
puits franç. I, 62, 146, 189, (190), 509, 513.
puiu (pullu) roum. I, 545; *puiu* II, 403.
puiu (pono) roum. II, 336.
puive (ital. *piglia*) Villa S. Maria I, 42.
puja esp. I, 477.
pujar esp. I, 483; III, 356.
pukaté campob. I, 363.
pukkau roumanche I, 363.
pul (prép. + art. m.) astur. II, 105.
pul (pullu) béarn. I, 545; II, 403.
pula (prép. + art. f.) astur. II, 105.
pulag mant. II, 17.
pulās eng. I, 327, 332; II, 375.
pulbere roum. I, 332, 405, 477; II, 374.
pulce ital. I, 46, 332, 335, (339); II, 375.
pulcelaje esp. II, 482.
pulchrior lat. III, 47.
pulcino ital. I, 1, 116, 353.
**pulece* lat. pop. I, 647.
pulççe napol. I, 589.
puleder eng. I, (70), 594.
puledro, -dro ital. I, 548, 594.
puleggia ital. I, 70.
puleggio ital. I, 351.
pulegia lat. I, 510.
pulegium, pul- lat. I, 351.
pulejum lat. I, 103.
pulentu sard. I, 363.
pules a.-franç. I, 492.
pulesse vénit. I, 335.
pulex lat. II, 17, (50), 370, 375.
pulga (pulice) *lat. pop. I, 577, esp. 46, 132; II, 17, 375.
pulga (pulice) plais., mir., regg., pav. II, 17.
pulgar esp. II, 464.
Pulia lat. pop. I, 277.
**pulica* lat. pop. I, 577; *pul-* II, 17.
pulice lat. I, 46, 49 (*pul.*), 54, 63, 313, 332.
- pulieder, -dra* roumanche I, 594.
pulienta esp. I, 359.
puliero vén. I, 594.
puliga ital. II, 17.
pulige sard. II, 375.
pulik vaud. II, 499 a.
pulire tosc. I, 353.
pullastra lat. II, 523.
**püllegium* lat. pop. I, 351.
pullent a.-franç. II, 442.
**pulleu(s)* lat. pop. I, 545; II, 54.
pulli (pl.) lat. II, 54, 545, a-mil. 46.
pullicenum lat. I, 1, 116.
**pullicinum* lat. pop. I, 1.
**püllipède* lat. pop. II, 545.
*pulli pes, *püllipés* lat. pop. II, 545.
**pülliter* lat. pop. I, 594.
**püllitru(s)* lat. pop. I, 70, *-itrus, *püllitrus* 594.
**pulliu* lat. pop. II, 403.
pullu(s) lat. I, 119, 131, 482, 545.
**pulmen* lat. pop. II, 443.
pulmentum lat. II, 443.
pulmo lat. II, 403.
pulmoneus lat. II, 403.
pulmones (pl.) esp. III, 31.
pulmu macéd. I, 466.
pulo vaud. II, 29.
pulpa lat. I, 118-9, 477, sard. 118, esp. 147, 477.
pulpā (pulpa) roum. I, 118, 477.
pulpamen lat. II, 443.
pulpe alban. I, 118.
pulpo esp. I, 325; II, 17.
puls frioul. I, 332.
puls bas-eng. I, 334.
pulsat lat. I, 119.
pulséin rhét. I, 116.
**pulsiare* lat. pop. I, (483).
pulsu(s) lat. I, (427), 477.
pult obw. II, 377.
**pultis* lat. pop. II, 377.
pultis frioul. I, 46.
**pulver* lat. pop. I, 119, (576); II, 14, 380.
pulvere lat. I, 332, 405, 477; II, 374.
pulvériser franç. II, 588.
pulvis lat. I, 142.
pulviro vepl. I, 307.
**pulvris* lat. II, 15, (42), 349.
pum hag., nivern. I, 135.
pumastru sic. II, 523.

pumex lat. II, 375.
pumçò norm. II, 496.
pumī (pl.) norm. II, 39.
pumu roum. I, 465-6.
pumu sic. I, 119, sard. 130.
pumyé norm. II, 39.
pun (pono) roum. II, 184.
pun Gadera II, 37.
pun béarn. I, 136.
pun Mons I, 393.
punaïs *) a.-franç. II, 413.
punaïse franç. II, 413.
puñal esp. II, 435.
punct roumanche I, 467.
**punctiare* lat. pop. II, 576.
punctu(m) lat. I, 136, (467); II, 339.
pundl bergam. II, 120.
pundzell émil. I, 347.
pune (ponit) roum. I, 135; II, 184, (*poneat) 175.
pune (ponere) limous. II, 283; roum. III, 192 (*p. nume*).
puné lorr., morv., berrich., poitev., wall. II, 117.
püne vaud. II, 128.
pungé (= posui) lim. II, 283.
pungere ital. I, 136.
**pu(n)gicare* lat. pop. II, 577.
pungiglio ital. II, 422.
pungü nontr. II, 330.
punba (poniebat) port. mod. II, 260.
punbo port. I, 128.
puni (ponit) a.-roum. II, 184.
puniant a.-franç. II, 163.
punidor prov. II, 491.
punié (pendino) S. Fratello I, 363.
punire lat. II, (128).
punná logoud. I, 465.
puño esp. I, 128, 465.
puns roum. II, 336.
puns (pl.) Gadera II, 37.
punse (*punxit) roum., ital. II, 286.
-punst (posuit) a.-franç. II, 286.
punt (ponte) roum., eng. I, 405.
pünt (punctu) béarn., Ariège I, 136.
punta del piè (la —) esp. III, 242.
punta del piede (la —) ital. III, 242.
puntale ital. II, 435.
puntiglio ital. II, 422.
punto Busto Ars. I, 315; ital. II, 339; III, 693, esp. 693.

puntoñ greden. II, 457.
**punxit* lat. pop. II, 286.
puñzar esp. II, 576.
puñzu sard. I, 466.
puo (pilu) lorr. I, 107.
può (*potet) ital. I, 184, 204, 405, 618; II, 247, 250; III, 666 (*p. essere*).
puo (esp. *puolo*) andal. I, 435.
puoc (= potui) prov. II, 251.
puoco, -a a.-ital. II, 64.
puço, -a S. Lourenço de Sande I, 144.
può essere ital. III, 666.
puòh, *puòh* lorr. I, 107, 559.
puòh Uriménil I, 363.
puoi (potes) ital. I, 204; II, (195), 250.
puoi (ital. *poi*) Pérouse I, 204.
puòiro vaud. II, 491.
puoko a.-vénit., tyrol. I, 284.
puoku calabr. I, 283.
puole (=potes) tosc. pop., pad., vénit., turin., montfer. II, 250.
puolpa eng. I, 119, 477.
puoltra eng. I, 119, 332, 405, 477.
puon lorr. I, 92.
puonk eng. I, 467.
puonka eng. I, 467.
puons (1^{re} p. pl. pr. ind. de *puer*) franç. II, 117.
puorç rouerg. I, 185.
puorto Creuse I, 185.
puortu calabr. I, 186.
puorçr S. Fratello I, 143.
puose (posuit) a.-ital. II, 288.
puosta Veglia I, 224.
puote (*potet) ital. I, 443; II, 250.
puoti (potes) ital. II, 250.
puotro S. Lourenço de Sande I, 144.
puots eng. I, 119, 509 (non *puots*).
puovolo vénit. I, 203.
puorri a.-vénit., tyrol. I, 284.
pupe istr. I, 478.
püpé Val Soana I, 597.
pupilaje esp. II, 482.
pupira obw. II, 466.
puppe lat. I, 541.
**puppia* lat. pop. I, 23.
pur (pulvere) morv. I, 142.
pur (peduculu) h.-limous. I, 563.
pur (puru) frioul. I, 46, a.-franç. 549 (*em p.*); II, 57; III, 137 (*an p. sa gonelle*); franç. I, 59, 405.

pür (puru) eng. I, 405, a.-franç., a.-prov. 48.
pur (pure) ital., prov. III, 495.
pur (pour) a.-franç. III, 261, 268, 506.
purain a.-franç. II, 449.
purçe (pulice) calabr. II, 375.
purçg (pl.) abruzz. II, 50.
purced roum. II, 31.
purceise (pf. de *purcede*) roum. II, 286.
purcel roum. I, 474; II, 500.
purcele (pl.) roum. II, 31.
purceluș roum. II, 474.
purçes roum. II, 335.
pur che ital. III, 647.
purçi sic. I, 335; II, 375.
pure lat. I, 54; III, 495, ital. 495, 550 (*ma p.*), 552.
pure a.-franç. III, 137 et 729 (*en p. ma chemise*).
purç roum. II, 35, mold. 50.
purçee roum. I, 46, 332; II, 375.
pureoc a.-franç. I, 211.
pures mil. I, 332.
purgar esp. I, 405.
purgare lat., ital. I, 405.
 « Purgatoire » III, 143.
purgatorium lat. eccl. III, 22.
purçer franç. I, 405.
pürçer eng. I, 405.
purie tess. II, 403.
purit (pourrie) pic. II, 62, Mons 346.
purmañ menton. I, 480.
purmé a.-gén. I, 634.
pürö ital., esp. I, 46, 405.
pureoc a.-franç. III, 420.
purpa sic. I, 119, 477.
purpessa napol. II, 366.
purpu ital. S. I, 17, sic., calabr. 325, gén. 480.
purpura lat. I, 17.
pur que ital. III, 649.
purç a.-franç. III, 726.
purrai (fut. de *purrir*) a.-franç. II, 314.
purrir astur. II, 122.
 πρρζός I, 17.
pürs montfer. I, 339.
puršal rhét. II, 26.
purš wall. I, 475.
purta (portare) roum. I, 353; -a II, 186.
purtdá (portas) limous. I, 595.
purtai-çg (portetis) greden. II, 144.
purtalas prov. II, 414.

1. Il représente *putinasius : A. THOMAS, Essais, p. 81.

putár domleschg. II, 118, obw. 187.
putat (uşor de —) roum. III, 255.
puttau obw., niedw. II, 56.
puttaus obw., niedw. II, 56.
putré a.-franç. II, 493.
putt-eg-a ou *-i* (portetis) judicar. II, 144.
putteñ (portemus) Malesco II, 145.
putter eng. I, 353.
puttélye (portem) Malesco II, 145.
puttélyeñ (portemus) Malesco II, 145.
puttind roum. III, 501.
puttindalui macéd. III, 501.
putó (portatis) colign. II, 138.
puttonça obw. II, 62.
puttoñ-zé (portemus) greden. II, 144.
puttoyo Creuse I, 522.
puttsiel frioul. II, 364.
puttua Villa Sa Maria I, 271.
puttum-a ou *-i* (portemus) judicar. II, 144.
puture roum. II, 627.
putu(s) lat. I, 46, 405; III, 137.
putvere lecc. I, 307.
putvuli sic. I, 119.
pus (puteu) alban. I, 118.
pūs (puteu) wall. I, 191.
pūs (puteu) pic. I, 513.
pus (posui) port. II, 84, 291.
pus (positu) roum. II, 336.
pus (plus) prov. III, 47.
pus (post) frioul. I, 184, 218; prov. III, 557, 601, a.-esp. 211.
pusa catal. I, 49.
pusare a.-ital. I, 354.
puse (posui) esp. II, 291.
puse (posuit) roum. II, 286-7.
pu(se)ir h.-ital. II, 250.
puseivél obw. II, 408.
pusen (posui) galic. I, 321; *pušen* II, 284.
puser eng. I, 354.
pusikoñu piém. II, 462.
puskút montpell. II, 330.
puso (posuit) esp. II, 286, 291.
puspet obw. III, 492.
pus que prov. III, 601.
pusse prov. I, 477.
**pustella* lat. pop. I, 427.
pustis sard. III, 557.
pustnic roum. II, 463.
pusto a.-esp. I, 211.
pusu sic. I, 477.
put (porta) lorr. I, 474.

put (pulte) bourg. II, 29.
put (de — aire) a.-franç. III, 9.
put (*potet) Rois I, 217.
put (puteu) roum. I, 118, 509; III, 236 (non *put*).
püt (punctu) eng. II, 339.
puta sicil. I, 119.
putain franç. I, 351 (non *putt-*); II, 18 et a.
putat lat. I, 119.
pute a.-franç. II, 18.
pute (puteat) roum. II, 175.
puté roum. III, 387.
puteã roum. I, 353; III 126, 248; -a I, 443 (non *putea*); III, 574, 667.
**puteare* lat. pop. II, (158).
putearnic a roum. III, 268.
puteat lat. II, (175).
putee a.-franç. II, 493.
puteu(m) lat. I, 118, 119, 509; II, 388.
puteus lat. II, (39), 388.
puti (putas) Alatri I, 129.
puti (potui) a.-vénit. II, 280.
puți roum. II, 119, 201.
putidu(s) lat. I, 46, 63.
putimi (= *possumus*) tarent. II, 250.
putin roum. III, 53, 202.
putinătate roum. II, 493.
putință roum. II, 518.
putire *lat. pop. I, (125); II, 113, ital. 119.
putire (*potere) lecc. I, 353.
putiruni sic. I, 330.
putioiã greden. II, 491.
puto lat. I, 129; III, 609 (*hoc p. quod*).
pulo (puls) prov. II, 29.
putred roum. I, 494.
**putred-ione* lat. pop. I, 510.
putrejune roum. I, 510.
putrere lat. I, 494.
putrezalã roum. II, 433.
putrilage franç. II, 372.
**putrrire* lat. pop. II, 119.
putsu sic. I, 119.
putt eng. I, 467.
puttana ital. I, 351; II, 18, 29.
puttu sard. I, 118, 509.
**puttus* lat. pop. I, 63.
putiu (potuit) roum. II, 278.
putaé hag. I, 107.
püciò (paviglione) mil. I, 364.
putvü morv. II, 330.
putvesiya Alatri I, 381.
putvela Alatri I, 381.
putxar port. I, 483.
πυζῆα, πύζῆα I, 17.
pyü mil. II, 54.
buyenê campob. I, 465.

puze (claudio) vionn. II, 172.
puzone sard. I, 545.
puzzu ital. II, 399.
puzzare ital. II, 399.
puzzo ital. II, 399.
puzzolento ital. II, 442.
puzzura ital. II, 466.
puvabila germ. I, 18.
pya (pl. *piif*) Celle di S. Vito II, 39.
pyã (pede) franç. S.-E. I, 172.
pyã (peaux) norm. II, 39.
pyadü lorr. II, 330.
pyafa Jura mérid. I, 509.
pyai (plicat) Faulquemont I, 102.
pyai (placet) lorr. I, 236.
pyan Varallo I, 240.
pyar lorr. I, 236.
pyãte vaud., lorr. I, 424, saintong. 425.
pyatye Uriménil I, 344.
pyé norm. II, 39.
pyé lorr. I, 92.
pyéd Vosges I, 169.
pyega tess. I, 263, rhét. 645.
pyehé (placeo) Moselle II, 136.
pyel Val Soana I, 217.
pyem lorr. I, 57.
pyen Varallo I, 240.
pyeñ Val Soana I, 98.
pyenki Val Soana I, 240.
pyer Bruche I, 178.
pyés lorr. I, 248.
pyët (= plena) lorr. II, 62.
pyevre Val Soana I, 217.
pyin pav., romagn. I, 105, gén. 423.
pyo norm. I, 163; II, 39.
pyæ (possum) Uriménil I, 211.
pyôm neuch. I, 58.
pyõn (possunt) Falkenberg II, 139.
pyota frib. I, 19.
pyoté morv. I, 424.
pyotre franç. E. II, 128.
pyotte franc-comt. I, 424.
Pyrenées (les —) franç. III, 32.
pyucnê (a —) abruzz. III, 292.
qu' franç. Voy. *que*.
qu- lat. I, 3, 426.
-qua- lat. I, 426.
qua- lat. I, 409, 426, *quã*, *quã* 426.
qua lat. I, 549; III, 220 (*quã*), 223, 475 a., 514.
**qua* (quae, quam) lat. pop. III, 613.
**qua* (quia) lat. pop. III, 563.
quã (hac) ital. I, 223, -a 426,

552, 618; III, 475, 476
(*in q.*), 478 et 480 (*di q.*).
 *quactus lat. pop. I, 376.
 quader mil. I, 315.
 quaderno ital. II, 353.
 *quadernu lat. pop. II, (468).
 quadra denarii lat. II, 5.
 *quadraenta lat. pop. I, 601.
 quadragesima lat. I, 610.
 quadraginta lat. I, 601, 610;
 II, 559.
 *quadräginta lat. pop. I, 601.
 *quadranta lat. pop. I, 601.
 *quadraria lat. pop. II, (469).
 quadriga lat. I, 494.
 quadringenti lat. II, 559.
 quadrivium lat. I, 28.
 quadro ital. I, 494.
 quadru lat. I, 494.
 *quadrivium lat. pop. I, 28.
 quadum sic. II, 446.
 quae lat. II, 76, 107; III, 516,
 613.
 *quaera (subj.) lat. pop. II,
 (181).
 quaerere lat. I, 426; II, (328);
 III, 322.
 quaerit lat. I, 291.
 *quaesi (pf.) lat. pop. I, 637; II,
 339.
 *quiesisti lat. pop. II, 286.
 *quaesit lat. pop. II, 286.
 quatesitu(s), quies-. lat. II, 328,
 339, 342, 395.
 *quaestiare lat. pop. II, 576.
 quaggiù ital. III, 480.
 quagliare ital. I, 426.
 quaglio ital. I, 426.
 *quagulare lat. pop. I, 376.
 qua hora lat. III, 514.
 quai franç. I, 20; III, 123 (*q.*
Malquais).
 *qua ibi lat. pop. III, 475 a.
 quaiçbiet a.-lorr. I, 349.
 quaire prov. I, 494.
 quais que prov. III, 606.
 quaißt a.-eng. II, 564.
 quaißt, -ta eng. I, 468.
 quait eng. I, 3 (non-d), 70.
 qual (quale) prov. I, 223; III,
 517-8, 630; port. I, 426; II
 572; III, 223, 517-8; esp.
 II, 570; III, 86, 630, a.-esp.
 617, ital. 514, 517-8, 603,
 617.
 qual (ital. qualche?) eng. III, 86.
 qualche ital. I, 426, 615, 618;
 II, 567; III, 53, 86, 219,
 238, 640 a.
 quale²beccosa ital. I, 618.
 qualbeccosa ital. II, 567.
 qualche cosa di... ital. III, 238.

qualche cosa sia... sia... ital.
 III, 219.
 qualcheduno ital. II, 567.
 qualconn bolon. I, 57.
 qualcuono ital. II, 567.
 quale lat. I, 223; III, 53, 514,
 518; ital. I, 223, 426;
 II, 572; III, 86, 223, 514,
 518, 608, 617, 621-2, 625,
 628 (*il q.*).
 quale... quale ital. III, 223.
 quale quid lat. III, 53.
 qualis lat. I, (249), 250, (264,
 426), 615; II, 107, 567, 572;
 III, 86, 514-5, 517-8, 608, 612
 a., 617, 621 (*ille q.*), 640 a.
 qualli (fém.) bolon. II, 95.
 qualo véron. I, 307.
 qualora ital.-prov. III, 595.
 qual... qual port. III, 223.
 qual que prov., esp. III, 630.
 qualquesuelba prov. II, 570.
 qualquiera esp. II, 570.
 qualsivoglia ital. II, 570.
 qualunque ital. III, 630.
 qual(m) (pron.) lat. III, 613.
 quam (conj.) lat. I, (426), 549,
 613; III, 180, 202, 277,
 280-2, 447, 516, 563, 567,
 580, 584 a., 587, 590, 594,
 604, 610 et a., 615, 641,
 702 (*non q.*).
 quamambo port. II, 571.
 quamquam lat. III, 648.
 quamvis lat. III, 648.
 qua(n) (quam) prov. I, 549.
 quam (quantu) a.-prov. I, 563;
 prov. III, 517, 608.
 quan (quando) a.-prov. I, 563;
 prov. III, 514.
 quanè h.-ital. I, 625; lomb.,
 piém. II, 97.
 quanèi h.-ital. I, 625.
 quand a.-vèn. I, 312, franç.
 426; III, 338, 514, 562,
 587, 593, 595, 645, 648,
 751, prov. 587, 593, 595.
 quand'anche ital. III, 648.
 quand'anco a.-ital. III, 648.
 quand bon me semble franç. III,
 338.
 quandiu prov. I, 317.
 quandiu(s) que prov. III, 599.
 quand même franç. III, 648.
 quando lat. I, 563; III, 86,
 222, 474, 486-7, 514, 562,
 587, 593-5, 611 a., 645,
 648, 670, 675, 684; ital. I,
 308, 426; III, 86, 183
 (*come q...*), 222, 251, 514,
 562, 587, 593-5, 630, 645,
 648, 670, 675, port. I, 426;

III, 514, 562, 645, 670,
 675, 684, esp. 86, a.-esp.
 645, port. 86 (*de vez em q.*,
de q. em q.).
 quando che ital. III, 630, 648.
 quando... quando ital. III, 86,
 222.
 quantunque ital. III, 630.
 quamba (fém.) prov. III, 517.
 quannu sic. I, 308.
 quanques a.-franc. III, 629.
 quant (quando) a.-franc. III,
 587, 645, 648, 684, 751.
 quant (quantu) Val Maggia I,
 322, a.-franc. (220); II,
 571; III, 86, 611 et a.,
 629, 662, 701, prov. 517.
 quant à franç. III, 662.
 quanta (tanta) ital. S. II, 571.
 quant(e) (fém.) a.-franc. III,
 86 (*toutes et q. fois, toutes f.*
et q.).
 quanti (pl.) lat. I, 322, ital. 625,
 prov. 627.
 quantità ital. III, 236.
 quantitade port. III, 236, 343
 (*grande q.*).
 quantité franç. III, 191 (*q. de*
soldats), 236.
 quanto ital. II, 571; III, 86,
 238, 279, 565, 611, 622,
 629, 639, 641, 646, 662;
 esp. II, 399 (*non tanto*); III,
 86, 629-30, a.-esp. 565,
 port. 86, 202 (*q. allongado*),
 588 (*por q.*), 599 (*em q.*),
 629.
 quanto a mmia calabr. III,
 278, *in q. a ou che* ital.
 622, 646.
 quanto che ital. III, 565.
 quanto di... ital. III, 238.
 quanto più... più ital. III, 611.
 quanto que a.-esp. III, 565,
 esp. 630.
 quanto... tant lat. III, 611.
 quant plus (*tant plus...—*)
 prov. III, 611.
 quant plus..., plus a.-franc.
 III, 611.
 quant plus..., tant plus a.-
 franç. III, 611.
 quant que(s) a.-franc. III, 629.
 quant... tant... a.-franc. III,
 611 et a.
 quantu a mmia calabr. III, 58.
 quantum lat. I, 563; III, 279,
 639.
 quantunque... ital. III, 608
 (*tante volte q.*), 630, 640,
 673.

quantus lat. II, 107, 571-2; III, 608, 629, 635.
quaō port. I, 549.
quaonid Vigevano I, 242.
quā... *quā* lat. III, 220.
quar a.-franç. I, 613; III, 585, a.-prov. 514, 585.
quaranta ital. I, 601 (non -te); II, 559; esp. I, 610.
quarante franç. I, 426; II, 559.
quare lat. I, 613; III, 514, 562, 570, 583, 585.
quarela lecc. I, 366.
quarenta port. II, 559.
quaresma esp. I, 610.
quart franç. II, 561; III, 173 (*q. jour*).
quar-rio ital. II, 353, *quarto* 561; III, 236; port. II, 561; III, 173 (*q. dia*).
quartus lat. III, 173.
quas lat. III, 613.
quasi lat. I, 301 (-i); III, 562, 565, 604, 606, ital. 562, 565, 604, 606, 623.
quasi che ital. III, 565, 606.
quassimete ital. II, 620.
quassiare lat. pop. II, 576.
**quassicare* lat. pop. II, 577.
quassu ital. III, 480.
quāssus lat. II, 335.
quāst a.-bolon. II, 95.
quāsti bolon. II, 95.
quāt (quand) franç. I, 626.
quātio lat. II, 335.
quatorze franç. I, (349, 426); II, 559; III, 51, 742 (*Louis q.*); port. II, 559.
quatrain franç. II, 357.
quatre franç. I, 409 (non -ltre), 426, 541 (non -ltre), 550 (non -ltre); II, 70, 559; III, 50, 131 (*tous q.*); prov. II, (12 a.).
quatre campob. I, 494.
quatre-vingt-dix franç. II, 559.
quatre-vingts franç. II, 70, 559 (non -gl).
quatri (*li* — *guardian*) a.-ital. II, 70.
quatro port. I, 426; II, 559.
quattrocento port. II, 559.
quatter eng. I, 409, 541, Trins 409.
**quattor* lat. pop. I, 501.
quattordici ital. I, 426; II, 559.
quāttr S. Fratello I, 224.
quattren Busto Arsizio I, 33.
quattuor lat. pop. I, 28, 409, 426, 541, 550; II, 559.
quāttoordecem lat. pop. I, 601.

quattuordecim lat. II, 559.
**quāttoordecem* lat. pop. I, 601.
quattrini (pl.) ital. III, 32.
quattro ital. II, 357.
quāttrō *lat. pop. I, 28, -o 550, ital. 426, 541, 550; II, 48, 559; III, 50.
quattrocento ital. II, 559.
quāttr anglo-norm. I, 245.
quau... *quau*... prov. mod. III, 223.
que- lat. I, 419.
que- (eccu-) ital., vén. II, 95.
-que (adv.) lat. I, 552; II, 622, 626; III, 495 a.; ital. I, 136.
-que (conj.) lat. III, 210.
que (quem) franç. II, 107; III, 358; a.-norm., Açores II, 107.
que (quid) *lat. pop. III, 563-86 et a., 647; a.-franç. I, 552; III, 197, 223, 408, 410-1, 562, 566, 581, 598, 599 et a., 600, 605-6, 611, 619, 629-30, 640-1, 647, 649, 662, 664, 672-3, 699-726; franç. I, 552, 613, 615; II, 78, 84, 104, 107, 570-1; III, 117-8, 154, 216, 277-8 et a., 282, 338, 386, 408, 410-1, 508, 514-7, 559, 563-586 et a., 589-609, 619, 628-677 et a., 683, 699-726, 745, 751, 761; prov. I, 552; II, 104; III, 223, 408, 411, 562-586, 589-625, 628-677; esp. I, 70, 552, 613; III, 62, 185, 223, 278 et a., 282, 386, 514, 516, 526 (*que*), 563-587, 589-625, 628-677, 681, 683, 699-726, 761; port. II, 570; III, 278, 282, 344, 386, 514, 516, 518, 526 (*qui*), 563-586, 589-625, 628-677, 699-726, rhét. 591, 593-4 et a.
 « *que* » III, 560 a.
quē esp., port. Voy. *que*.
quē (ital. *qui*) romagn. I, 43.
queau andal. I, 455.
quebraja esp. II, 439.
quebrantar esp. II, 592.
(quebrar esp. I, 585; II, 191).
quebro (1^{re} p. s. pr. ind. de -*ir*) port. pop. II, 192.
quecca (subj.) galic. II, 148.
quecs prov. I, 426, 565; a.-prov. II, 569.
qued a.-franç. I, 552; III, 563, 614, roman 563 a.
quedar esp. III, 310, 317.
quedarse esp. III, 384.

que de franç. III, 410-11.
queder eng. I, 494.
quedo esp. I, 3, 70; II, 619.
quedō (pf. de -*ar*) esp. III, 111.
que(e)la a.-esp. II, 105.
que eu saiba port. III, 638.
quegli (-ille) ital. II, 94; III, 89, 624.
quegli (dat.) a.-obw. II, 95.
quegli che ital. III, 624.
quegnamente a.-ombr. III, 514.
quegno dial. ital., a.-ombr. III, 514, 517.
que faire (*je ne sais* —) franç. III, 629.
quebacer, pl. -eres esp. II, 549.
quei (-ille) a.-obw. II, 95.
quei (quid) prov. I, 114, a.-franç. 552, 613; III, 526, 727.
quei che ital. III, 624.
quēid a.-franç. I, 70.
queieu a.-norm. III, 514, 517 et a.
queinement a.-franç. II, 107; a.-norm. III, 514.
queijo port. I, 511.
queima (crēmat) port. I, 180.
queimudela port. II, 500.
quein a.-franç. II, 107.
queinement a.-franç. II, 107.
queiru (queriat) port. II, 174.
queit a.-franç. I, 70.
queiere a.-franç. I, 211.
queixo port. I, 458.
queja esp. II, 399.
quejur esp. I, 509; II, 576.
que je sache franç. III, 629, 638, 641, 672.
quejido esp. II, 485.
quejigo esp. I, 21.
quejumbre esp. II, 446.
quel (que lc) a.-franç., prov. II, 104.
quel (quale) franç. I, 426; II, 570, 572; III, 86, 423, 516-8, 526 et a., 617, 640 et a.
quel (atqueille) a.-obw. II, 95, 564; obw. III, 71, 341; a.-eng. II, 564; III, 86, Grisons 71, ital. 421, 629.
quel eng. I, 488 (non -al).
queli a.-esp. II, 105.
quel che ital. III, 629.
quelconque franç. II, 570; III, 630.
 « *quelconque* » III, 223.
quel damage! a.-franç. III, 526.
queles *qu'unques* (*genz* —) a.-franç. III, 630.
quel giorno ital. III, 421.

quelh melher prov. II, 104.
quel jour sommes-nous? franç. III, 423.
quella (fém.) ital. II, 94; III, 88, 176 (o q. *ragazza*), 620.
quelle (pl.) ital. II, 94.
quelli (pl.) ital. I, (117).
quello ital. I, 545; II, 94, 564; III, 84, 212, 228, 539, 566, 599 (in q. *che*), 618-9, 672.
quellor a.-mil. III, 59.
quelo a.-vén. II, 95.
quel que franç. III, 640 et a.
quelque franç. I, (249, 420); II, 567; III, 89, 200, 238, 413, 640 et a.
quelque chose franç. II, 567; III, 238 (q. c. *dé*), 413.
quelquefois franç. III, 112.
 « quelque mauvaise opinion qu'il en ait » III, 649.
 « quelque part » III, 481.
quelque . . . que franç. III, 640.
quel que . . . que . . . onques a.-franc. III, 630.
quelques (pl.) franç. III, 53, 85.
 « quelques-uns » III, 50, 53, 85.
quelqu'un franç. II, 567; III, 89.
 « quelqu'un » III, 696.
quels que a.-franc. III, 630.
quelu a.-mil. III, 59.
que l'un oïst a.-franc. III, 672.
quem lat. II, 90 a., 107; III, 515-6, 604, 614, 629, 641; port. II, 107; III, 515-6, 629.
que(m) lat. III, 613 et a.
quema (embrasement) esp. II, 399.
quema (crémat) esp. I, 180.
quem ad modum lat. III, 604.
queme a.-franc. I, 613.
que merveille(s) m.-franc. III, 662.
quemîn a.-pic. I, 410.
quemquer port. II, 570.
quen ital. N. II, 107¹).
quenè h.-ital. I, 625.
qu'en dira-t-on (le —) franç. III, 154.
que . . . ne franç. III, 706.
quenement a.-norm. III, 514.
quengnamente a.-ombr. III, 514.
quenè (pl.) Val Maggia I, 322.
quenna (quando) Novara I, 242.
que no a.-esp. I, 550; esp. III, 706.

que non *lat. pop. III, 706; a.-esp. I, 550.
quenouille franç. I, 573; II, 423.
quent h.-ital. I, 625.
quente (calente) port. I, 379.
quente (quantu) ital. N. II, 107¹); a.-vén. III, 517, a.-lomb. 517, 630.
quente k' eo me sia a.-lomb. III, 630.
quenti Val Soana I, 240, Corio 625.
quentie h.-ital. I, 625.
quentre a.-lomb. III, 517.
quenturas (*das grandes* —) port. III, 27.
queors a.-franc. I, 211.
quepa (= *capiat*) esp. I, 434; II, 174.
que plus . . . plus a.-franc. III, 611.
quepo esp. I, 239.
que que a.-franc. III, 599 et a., 630, 664, prov., esp. 630.
que . . . que a.-franc. III, 223, 641, prov., a.-esp. 223.
que . . . qui a.-franc. III, 641 et a.
quer (quare) a.-franc. I, 613; III, 514, 562, 585.
quer (quaerit) port. II, 570; III, 219.
queran-no port. II, 84.
querce ital. III, 21.
**quercea* lat. pop. I, 426.
**quercedula* lat. pop. I, 501.
querchia florent. I, 426.
quercino ital. II, 452.
quercu(s) lat. I, 426.
querdu corse I, 256.
querdzu (*quaeriat) sard. II, 174.
querdzo (= *quacro*) sard. II, 181.
queré andal. I, 455.
querec (= *quaesivi*) prov. II, 283.
quereix (= *quaeritis*) a.-franc. II, 138.
querena port. I, 44.
querer esp. II, 191; III, 325, 350, 374, 386-7, 389, 667, 738, port. 386-7.
qeres (= *quaeris*) a.-prov. II, 136.
querfa (= *quaerat*) sard. II, 181.
querfesit (= *quaesivit*) sard. II, 286.
quéri franç. II, 338.
**queria, *queriat* (subj.) lat. pop. II, 174.

querié andal. I, 455.
quérir franç. I, 426; II, 121.
quero (quaero) port. III, 322.
queroiz (= *quaeriat*) a.-franc. II, 146.
queros (= *quaerimus*) a.-franc. II, 189.
**querqua* lat. pop. I, 426.
queredula lat. I, 426, 488, 501.
quer . . . quer port. III, 219.
querre (quadru) a.-franc. I, 494.
querre (quaerere) a.-franc. II, 121; III, 374, 387, 390.
querré (fut. de *querer*) esp. II, 316.
quert (= *quaerit*) a.-franc. II, 189.
queru a.-franc. II, 330.
ques (pl.) Açores II, 107.
ques (**quaesit*) prov. II, 286, port. 291.
que saibu port. III, 672.
quescet lat. inscr. I, 3.
que sepa esp. III, 672.
que sí a.-franc. III, 606.
quesido (= *quaesitu*) port. II, 331.
quesis (*quaesivisti*) a.-franc. II, 289.
queso esp. I, 511.
quesse Casale II, 98.
quest milan. I, 113; *-est* a.-obw. II, 564.
questa ital. I, 468; II, 94; III, 200, 414 (q. è *mia madre*).
qu'est-ce de franç. III, 410.
qu'est-ce que celu franç. III, 662.
queste (pl.) ital. II, 94.
questi (pl.) ital. II, 94; III, 89.
qu'est-il arrivé franç. III, 515.
question franç., angl. I, 426.
questo ital. I, 468; II, 94; III, 87, 212 (q. e *quello*), 414, 475; a.-vén. II, 95.
questut (= *quaesitu*) a.-prov. II, 330.
Queta (fém.) lat. inscr. I, 3, 426.
que t'en semble franç. III, 338.
quetu(s) lat. pop. I, 3, 70, 376, 410, 426.
quēle (cōlat) a.-franc. II, 189.
queurt (currit) a.-pic. II, 189.
queus (li —) a.-franc. II, 518.
queus que a.-franc. III, 650, 640.
quest (consuit) a.-franc. II, 189.
queuile Modugno I, 228.
queuēce (cūbat) a.-franc. II, 189.

queux (coquus) franç. II, 4.
queux (*[petra]cotis*) franç. II, 5.
quevaus a.-pic. I, 410.
que vous en semble franç. III, 515.
que vous êtes franç. II, 78.
que yo sepa esp. III, 638.
quez prov. I, 381 (*q. a.*), 633; III, 563.
qui- lat. I, 426; ital. II, 353.
qui (pl.) bolon. II, 95.
qui lat. I, 3, 31, 409-10, 419, 426; II, 74, 76, 83, 107, 367; III, 514-7, 612-9, 629; franç. I, 3, 31, 403, 409, 426; II, 84, 107, 370; III, 60, 67, 223, 314-7, 370, 612-9, 624, 629-30, 637, 640-1 a., 652, 662, 672, 748, a.-franc. 630, 636, 641 et a., 662, 673, prov. 214, 612-9, 630, 636; esp. I, 3, 31; III, 493, a.-esp. 629.
qui (eccuhic) ital. I, 31, 43, 618; III, 275, 442, 475, 477-8, 489.
**qui* (quia) lat. pop. III, 563 et a., 570, 575.
quia lat. III, 563 et a., 570, 575, 583-4, 587, 615.
qui ainz ainz a.-franc. III, 662.
quic (= cogito) a.-franc. II, 136.
qui çà qui là franç. III, 223.
quiconque franç. II, 570; III, 630.
quicumque lat. III, 630.
qui(d) lat. pop. I, 613, 615.
quid lat. I, 70, (226), 552, 613, 615, 633; II, 107; III, 53 (*quale q.*), 223, 238, 277, 282, 314-5 (*quid*), 563, 570, 589, 613 (*q. vult*), 614, 699, 726; Serments I, 72, 552; III, 646.
quidam lat. II, 567.
**quidcausa* lat. pop. I, 618.
**quiddicit* lat. I, 618.
qui-derno ital. II, 354.
quidquid lat. III, 630.
queira (*queriat) prov. II, 174.
quien esp. I, 426, 551; II, 90 a., 107; III, 515 (*-én*), 614, 629-30.
quienes (pl.) esp. II, 107, 223.
quienes... *quienes* esp. III, 223.
quienquiera esp. II, 570; III, 219.
quien quiera que esp. III, 630.

quieo andal. I, 455.
quier (quaero) a.-franc. III, 322.
quier (quaerit) a.-esp. III, 219.
quiera (quaerat) esp. III, 219, 630.
quierc (= quaero) a.-franc. II, 136.
quiere (quaerit) esp. I, 291, 426.
quiereul (quaerunt) a.-franc. I, 211.
quierge (*quaeriat) norm., anglo-norm. II, 147.
quiero (quaero) esp. III, 322.
quierons (= quaerimus) a.-franc. II, 189.
quier... *quier* a.-esp. III, 219.
quierit (quaerit) a.-franc. I, 291, 426; II, 189.
quies and. I, 455.
quietare lat. I, 462.
**quietare* lat. pop. II, 576.
quietud esp. II, 495.
quietude franç. II, 495.
quietudine bas-lat., ital. II, 495.
quietus lat. I, 3.
quindre a.-franc. II, 160.
quieuqe dial. franç. III, 640 a.
quies a.-franc. I, 249; II, 107; III, 624, 640.
quies que... *que* a.-franc. III, 640.
quieu (colligit) a.-franc. I, 196; II, 160, 189.
**quigi* (pl.) a.-véron. II, 95.
quilture lat. pop. I, 376, 462.
quijada esp. I, 458, 573.
quijal esp. I, 458; II, 435.
quijarudo esp. I, 573.
quijera esp. I, 356.
qui-l (qui la) a.-franc. II, 84.
quil (qui le) prov. II, 104.
qu'il dise franç. III, 118.
quili (pl.) a.-vén. II, 95.
quilibet lat. II, 570; III, 630.
quillé campob. II, 98.
quillo a.-prov. I, 622.
qu'ils s'en uillent franç. III, 118.
qu'importe franç. III, 338.
quin lat. III, 706.
quin, -a prov. III, 517.
quinam lat. III, 517.
quince esp. II, 559.
quinci ital. I, 95; II, 623; III, 477.
quinctu lat. I, 467.
quindecim lat. I, (307); II, 559.
quindi (quanti) Archi I, 240.

quindi ital. II, 623; III, 477, 556, 559.
quindici ital. II, 559; III, 99 (*q. giorui fa*).
qui... *ne*... prov. III, 214.
quingenti lat. II, 559.
quinh, -a prov. III, 517.
quinhentos port. I, 498; II, 559.
quinhentos esp. I, 498; II, 559.
quino eng. I, 465.
quinguinta lat. I, 426, 601 a.; II, 559.
quinque lat. I, 3, 31, 426; II, 559.
quins prov. III, 517.
quint (quinctu) a.-franc. I, 467; II, 561; III, 742.
quint, -a (quantu, -a) dial. ital. 2), montpell. II, 107; savoy. III, 517.
quintaine a.-franc. I, 542.
quintar esp. II, 574.
quinten prov. II, 561.
quinto ital. I, 467; II, 353, 561; III, 51; esp. I, 467; II, 561, port. 561.
quintsilatsione Larino I, 353.
quinz franç. I, (426); II, 559, port. 559.
quinz *vingts* (*l'hôpital des* —) franç. II, 560.
qui plus... et plus franç. III, 652.
qui plus... plus franç. III, 652.
qui que franç. III, 570, 630, 640-1 a., 672, prov. 630.
qui que ce soit franç. II, 570.
qui qu'onques a.-franc. II, 570; III, 673.
qui qui a.-franc. III, 630.
qui... *qui* franç. III, 223.
quiritare lat. I, 372, (427); II, 190.
quis lat. II, 107; III, 86, 515.
quis (= quaesivi) a.-franc. I, 321; II, 289; prov. I, 321; port. II, 84, 291.
quis (quaesivit) port. II, 84, 286.
quis (quaesitu) a.-franc. II, 338.
qui sabe esp. III, 493.
quiscaduno a.-esp. II, 569.
quiscú catal. II, 569.
quise (quaesivi) esp. I, 321; II, 291.
quiso (quaesivit) esp. II, 286, 291.
quisque lat. I, 426; II, 569 et a.; III, 343.

1. C'est plutôt *coteu*. voy. A. HORNING, Zs. XVIII, 323.
 2. Aux Add. et Corr.

quisquier a.-esp. II, 570.
quisquis lat. III, 630.
quissè campob., Casale II, 98.
quist (eccuiste) a.-bolon. I I, 95.
quist (quaesivit) a.-franç. II, 286.
quist (quaesitu) prov. II, 339, 342.
quiste abruzz. II, 95.
quiste campob. II, 98.
quisti bolon., (pl.) a.-vén. II, 95.
quisto esp. II, 339, 395.
quite a.-franç., angl. I, 426.
quitee a.-franç. II, 493.
qui terre a guerre a franç. III, 748.
quite franç. I, (410); III, 262.
quittent (3^e p. pl. pr. ind. de -er) franç. I, (420).
quiltter °) a.-franç. I, 376, 462.
quix port. I, 321.
quiza esp. III, 493.
quiza(s) esp. II, 624.
quo lat. III, 433, 589, 611.
quo (quomodo) *lat. pop., prov. III, 278 et a.
quoad lat. III, 713.
quoailer franç. II, 580.
quartau a.-bcéarn. II, 561.
quocum lat. III, 713.
quod lat. I, 613; III, 278, 516, 563 et a., 567, 570, 573, 575 et a., 583-4, 586, 589, 609, 613, 638-9, 641, (699), roum. 514.
quod sciam lat. III, 638, 641.
quod Pontremoli I, 113.
quo . . .eo lat. III, 611.
quoi franç. I, 426, 615; II, 107; III, 338, 515, 526, 581, 586 a., 614, 630, 640, 662 (*il y a de q.*), 664, 726, a.-franç. 86, 566, 599.
quoi que a.-franç. III, 599, franç. 630, 640, 664.
quoique franç. III, 640, 673.
quomo lat. pop. I, 613; III, 277-8, 594 a.
quomodo lat. I, 211; III, 180, 277-9, 514, 517, 562, 590, 594, 604, 606.
quomodo si lat. III, 604, 606.
quondam lat. III, 483, 487.
quor a.-franç. I, 211.
quora prov. III, 514, 593.
quos lat. III, 613.
quor tidianus lat. II, 449.
quyente Montenerodomo I, 240.

-r- (pf.) dial. franç. II, 282.
ra- (re-) roumanche, catal. I, 352, dial. ital. 367.
-rā-, *-ra-* (-rē-) roum. I, 165.
-rā (pl.) roum. II, 31.
-rā (fut.) lat. pop. III, 675.
-rā (3^e p. s. pr. ind.) roum. II, 132.
ra Veglia I, 78.
ra (radiu) lorr. I, 236.
ra (rete) rhét. I, 555.
ra (= da) campob. I, 414.
ra (*re-habet) a.-franç. II, 613.
rā (reu) moldave I, 114.
rā Dompiere III, 692.
rām S. Fratello I, 224.
ra (rapa) prov. I, 223.
ra (*raubat) Bregaglia I, 287.
rabalva port. II, 543.
rābmo esp. I, 326.
rabio, *rabao* port. II, 53, 456.
rabul franç. II, 398.
rabia ital. I, 223, 507; II, 29.
rābda roum. III, 388.
rabescū ital. I, 374.
rabga eng. I, 507.
ra Val Soana I, 508.
rabia esp. I, 507; prov. II, 29.
rabius (lus —) esp. III, 27.
rabie lat. I, 223, 507, frioul. 223.
rabiza esp. II, 416.
rable franç. I, 377, 492.
rabo esp. II, 416.
rabugem port. II, 429.
racemu(s) lat. I, 70, 116, 445; II, 388.
racimo esp. I, 116, 445.
racimolo ital. I, (70), 116.
racine franç. I, 344, (349), 405.
Racines (les —) franç. III, 24.
racler franç. I, 492; II, 584.
racontage franç. II, 482.
rādūcina roum. I, 350, 405; II, 453.
rādūcine (pl.) roum. II, 31.
radut lat. II, (175).
rade (rapidu) a.-franç. I, 332; II, 59.
rade (radere) roum. II, 175.
radegū (erraticare) mil. I, 374.
radent a.-lomb. III, 429 a.
radente lat. pop. III, 429.
radere lat. II, (122, 491).
**radic* lat. pop. II, 4 a.
rādica *lat. pop., ital. II, 17.
radice lat. I, 31, (381), 405, 441, (598); II, 17 (-ice), (375, 543; r. forte).

rādicina lat. II, 453.
radio esp. I, 374.
radio port. II, 497.
radiolus lat. II, 431.
radiš eng. I, 405.
radin lat. I, 223, 510.
**radjus* lat. pop. I, 313.
rado ital. I, 223, 574, esp. 574.
rado lat. II, 335.
radund roumanche I, 358.
raelic anglo-sax. II, 17.
raembre a.-franç. I, 432; II, 121, 129.
raemir a.-franç. II, 121.
raemplit (: *dit*) Comput I, 557.
raemplit (pf. de *raemplit*) a.-franç. II, 201.
raent (redimit) a.-franç. II, 129.
raenst (*redempisit) a.-franç. II, 286.
raer Buenos-Ayres I, 598.
rāes roum. II, 613.
Rafayel astur. I, 381.
Raffaelli (i —) ital. III, 24.
raffreddare ital. III, 361.
ragacū roum. II, 413.
ragasūn prov. II, 446.
ragazco, -a ital. II, 365; III, 245 (*ragazco da marito*, etc.).
rage franç. I, 507.
raget roum. II, 485.
ragga sic. I, 507.
raggio ital. I, 223, 510.
ragi prov. I, 507.
ragi roum. II, 485.
ragia ital. II, 403.
ragionare ital. III, 364.
ragionato ital. III, 13.
ragione ital. I, 509; II, 496; III, 151, 178 (*aver r.*), 262 (*quoto di r.*).
ragiš roumanche I, 381.
ragna ital. II, 553.
ragnatelo ital. II, 545, 553; III, 43.
ragonba port. II, 405.
ragosta napol. I, 147, 370.
ragunare ital. I, 381.
rahim catal. I, 445.
rahkyar Val Scana I, 262.
-rai (fut.) franç. II, 314.
rai (radiu) frioul. I, 223, 234, prov. 234, a.-franç. 510.
raj (riga) Faulquemont I, 102.
raid vegl. I, 78.
raie a.-franç. I, 20, franç. 72, 76; II, 388, 457.
raient a.-franç. II, 339.
rāiēs Greden II, 37.
raiet (: -a-) Roland I, 235.

raifort lat. II, 543.
raigambre esp. II, 443-4.
raïge sard. I, 441.
raïgon esp. II, 457.
raïbnable a.-wall. I, 529.
raï-ier a.-franç. II, 118.
raïller franç. III, 365, 375 (se r.).
raim a.-franç. I, 405; II, 352; III, 20.
Raimbaut prov. I, 18.
raimbez (redimitis) a.-franç. II, 154.
raime a.-franç. II, 54; III, 20; morv. II, 54.
raïna Vaud I, 598.
Rainaudus a.-franç. I, 482.
Rainbuedcourt Doomsday-book I, 211.
raincel a.-franç. II, 502.
raïns a.-franç. II, 137 a.
raïo port. I, 510.
raïr tess., piém. II, 403 a.
raïru h.-ital. I, 323.
raïš roumanche I, 381.
raïsin franç. I, 33, 105, 116, 356, 445.
raison franç. I, 132, 356, 509; II, 496; III, 175 (Corneille : *raisons de l'Etat*).
raisonné franç. III, 13.
raïsn anglo-norm. I, 48, mss. d'Anjou 133.
raïu catal. I, 441.
raïva port. I, 239, 507; II, 29.
raïç a.-franç. I, 31; II, 375; esp. I, 31, 405, 441; II, 375, 457.
raïç bogot. I, 598.
raïa lat. I, 402.
raïada port. I, 510.
raïar port. I, 510.
raïe (fém. pl.) megl. II, 63.
raïler franç. II, 584.
raïer (2e p. pl. pr. ind. de *raïer*) a.-franç. II, 613.
rallegrarsi ital. III, 375.
ralo esp. I, 573.
ram (ramu) roum. I, 223, 405, 449, frioul. 223, greden. 242, eng. 405, 449, prov. 223.
ram dauph., vaud. II, 11.
râm romagn. I, 242.
rama *lat. pop. II, 54, 388, ital., esp., port., prov. 54.
ramace ital. II, 413.
ramage franç. II, 352, 482.
ramaille a.-franç. II, 352.
ramal esp. II, 435.

ramare istr. II, 201.
ramaresk (= remaneo) istr. II, 201.
râmas roum. II, 336.
ramasi (ramasser) Ardennes I, 511.
ramašo Vetroz I, 255.
ramato ital. II, 476.
Rambaut franç. I, 18.
rame (acramen) ital. III, 33.
rame (subst. verb. de *ramer*) franç. I, 369; II, 399.
ramels prov. I, 455.
ramembrer a.-franç. III, 100.
ramembrel (rememorat) a.-franç. III, 100.
ramenta (pl.) lat. II, 448.
ramentevoir a.-franç. II, 594.
ramentui (pf. de *ramentevoir*) a.-franç. II, 281.
ramer franç. I, 369; II, 189, 399.
ramerino ital. II, 543.
rami (pl.) ital. III, 25, 33.
ramificare ital. II, 578.
ramiïu (remaneo) roum. II, 336.
ramilles (†) franç. II, 422.
râmin roum. I, 365.
ramingo ital. II, 515.
ramisseau a.-franç. II, 502.
ramistâda not. II, 551.
ramiža esp. II, 416.
rammento ital. I, 180.
ramo ital., esp. I, 223, 405, 449.
ramoïssel a.-franç. II, 502.
ramojo esp. II, 423.
ramolaccio ital. I, 576.
ramor catal. I, 351.
**ramoris* (de *ramus*) lat. pop. II, 353, 502.
rameruto ital. II, 353.
ramoscello ital. II, 502.
rampalm prov. II, 545.
rampicare ital. II, 577.
rampodnee anglo-norm. I, 529.
rampojo esp. II, 423.
rams a.-prov. I, 565.
ramu a.-franç. II, 478.
ramujo esp. II, 424.
ramujos (pl.) esp. III, 32.
ramur roumanche I, 351.
râmurâ roum. II, 430.
ramu(s) lat. I, 223, 405, 449; II, 137 a., 353, 380, 502, 545 (r. *palmi*).
**ramuscellu* lat. pop. II, 502.
ramusculu lat. pop. II, 502.
rana lat., ital., esp. I, 223, tess. 320.

rancent (= reddant) a.-franç. E. II, 147.
rancia ital. I, 374.
rancio ital. II, 410.
rancio esp. I, 524.
ranço port. I, 331.
rançon franç. II 372, 496.
rancunes (pl.) a.-franç. III, 27.
rancura ital., port. II, 466.
randa prov. II, 385.
rândani lecc. I, 329.
randine Logoudoro I, 428; sard. II, 376.
randus germ. II, 385.
rane frioul. I, 223.
raneiet (= reneget) Eulalie II, 146.
râniebiu roum. I, 365.
ranocchio ital. II, 423.
ranonkya napol. II, 423.
**ranucla* lat. pop. II, 423.
rânuncchiu roum. II, 423.
ranunclu lat. pop. II, 423.
ranunkya sic. II, 423.
ranuol bas-eng. II, 423.
ranç (= rendo) a.-franç. II, 136.
raons (radimus) a.-franç. II, 189.
râotâfile (pl.) roum. III, 27.
rapa lat., ital. I, 223.
rapit (rapit) roum. II, 201.
rapagon esp. II, 351.
râpâos, -aos roum. I, 282, 365.
rapariga port. II, 368.
rapalanado rouerg. I, 584.
raparç, -a esp. II, 351, 365, port. 368, 413.
rape (rapiat) a.-roum. II, 175.
rape (rapit) a.-ital. II, 201.
râpeascâ (= rapiat) roum. II, 201.
râpede roum. I, 332 (non -ed); râ-. II, 59.
rapelbo port. II, 422.
rapere lat. II, 453.
rapesta napol. II, 388.
râpeçime roum. II, 445.
rapiat lat. II, (175).
rapidu calabr. II, 388, 500.
« rapidement » III, 423.
rapidu(s) lat. I, 332, 335.
rapitege esp. II, 411.
rapina lat. II, 453.
rapio lat. II, 125.
rapire ital. II, 119.
**rapistrum* lat. pop. II, (388).
raposo, -a esp. II, 365.
raposuno esp. II, 455.
rappeler (se —) franç. III, 387.

i. C'est plutôt *ramilia*, tandis que *ramille* représente *ramicla*.

rapps obw. III, 32.
rapiu(s) lat. I, 223, 335.
râpû poitev. I, 133.
rapum lat. I, (255).
râpyin (remplissent) Falkenberg II, 139.
rar franç. S.-E. I, 4 a., frioul., prov. 223.
raras vezes port. III, 421.
raro ital. I, (308), esp. 223.
**rarius* lat. pop. I, 323; II, 403 a.
raru lat. I, 223.
rârunchiu roum. I, 365, 451.
ras (rasu) roum. I, 223, 440; II, 335; frioul. I, 223, prov. 223; II, 335.
ras (rasit) prov. II, 286.
rasu obw. II, 403.
râsârî roum. II, 613.
râsbund roum. II, 613.
rascar esp., port. II, 577.
raschiare ital. I, (622); II, 584.
rasclar prov. I, 492.
rase (rasit) roum., ital. II, 286.
**râsea* lat. pop. II, 403.
rasente ital. III, 429 et a., 441.
raser franç. II, 491.
rasessego port. II, 402.
râsfâtâ roum. II, 613.
râsfoi roum. II, 613.
râsfringe roum. II, 613.
**râsicare* lat. pop. II, 577.
**ras(i)culare* lat. pop. II, 584.
râsigare sard. II, 577.
rasim G. de Metz I, 236.
râsînâ mold., a.-valaq. I, 41, roum. *râsînâ* 365.
rasit lat. II, 286.
râškî frioul. II, 577.
râškâr mant., mir. II, 577.
râšlar obw. II, 584.
raso ital., esp. I, 223, 440; II, 335.
rasoir franç. II, 491.
rason esp. I, 509.
râsone ital. S. I, 511.
**râsorium* lat. pop. II, 491.
rasour a.-franc. II, 490.
râspaduire obw. II, 491.
râspinsatura roum. II, 492.
râspunde roum. II, 127.
râspuns roum. II, 335; III, 13 (scolar r.).
râspunse (= *resposit) roum. II, 286.
râspunzâ (respondeat) roum. II, 175.
rasassier franç. III, 464.
rasaudre a.-franc. II, 125.
rasottigliare ital. III, 361.

rassu Logoudoro I, 428.
raštê eng. I, 468 (non -a).
rastel prov. I, 468.
rastello ital. I, 468.
rastellu lat. I, 468.
rastillo esp. I, 468.
rastolho port. II, 423.
rastrojo esp. II, 423.
râsufllâ roum. II, 613.
rasuoir eng. II, 491.
rasu(s) lat. I, 223, 440; II, 286 (*râsus*), 335.
rat Barbania I, 322.
rațâ roum. I, 109.
râtâci roum. I, 374.
ratão port. II, 456.
rata voloirâ roum. II, 368.
râteau franç. I, 468; II, 25.
rate(l) pic. II, 25.
râtér (je rentre) lorr. II, 136.
ratge prov. I, 223.
râtîb a.-h.-all. II, 17.
ratio lat. II, 496; ital. I, 374.
**rational* lat. pop. II, (187).
rational a.-franc. II, 434.
rato (raptu) esp. I, 223.
rato (*largo* —) esp. III, 423.
rato (drôle, rat) port. II, 394.
râtonera esp. II, 469.
rațr Tannois I, 91.
ratre Reims I, 391.
ratta mil. I, 332.
ratto (raptu) ital. I, 223.
ratto (rapidu) ital. I, 332, 335; III, 490.
ratto che a.-ital. III, 598.
râtund eng. I, 137.
râtund roum. I, 358, 365, 405.
râtundzior roum. II, 431.
rau (raru) sard. S. I, 455.
râu (reu) roum. I, 165; *râu* III, 666 (*este r.*, *im șede r.*).
rauba *lat. pop., obw. (non eng.), prov. I, 282.
rauba germ. I, 434.
raubador prov. II, 23.
**raubare* lat. pop. I, 354.
rauc prov. I, 282.
raucu(s) lat. I, 282, 405; II, 63.
rauda esp. I, 338.
rando esp. I, 332, 538; II, 426.
Raufhold h.-all.-mod. II, 510.
rauk obw. I, 282 (non eng.), 405.
rauküzi prov. II, 429.
raula S. Fratello I, 120.
raulu lecc. I, 282, 428.
raunš eng. I, 331.
rautar prov. I, 458.
rav frioul. I, 223.

ravi franç. III, 262.
ravine franç. II, 453.
ravir franç. II, 119, 453.
ravivressa a.-vén. II, 367.
ravis lat. I, 282.
raviser a.-franc. I, 235.
raviskissent (revécussent) S. Bernard II, 121.
ravistrouet (cond. de ravir) a.-franc. E. II, 314.
râvo vaud., frib. S. I, 224.
ravus lat. I, 282.
ray tess. I, 320.
raya esp., port. II, 388.
rayadis prov. II, 415.
rayû a.-franc. I, 510.
râvo esp. I, 223, 510; III, 185 (*como un r.*).
rayô morv. I, 511.
rayon franç. I, 20.
rayu sic. I, 510.
rayû prov. mod. II, 458.
ražâ (radius) roum. I, 223, 510; II, 388.
ražâ (radat) roum. II, 175.
ražâ S. Fratello I, 138.
ražão port. II, 496.
raždella eng. I, 578.
ražgader obw. II, 4.
ražgüm eng. II, 446.
ražî Puybarraud II, 388.
ražim prov. I, 445.
ražimo port. I, 116.
ražino prov. mod. II, 388.
ražon esp. II, 496.
ražonado esp. III, 13.
ražonador esp. III, 124.
ražoo gasc. I, 396.
ražou prov. II, 431 (non -žou).
ražru ital. I, (231); II, 388.
ražro ital. I, 510.
ražruolo ital. II, 431.
-rcere lat. II, 159.
-rdža (de *nerdža*) logoud. II, 252.
re- lat. I, 352, 375, 383, 432; II, 347, 597; III, 492; roum., frioul., mil. I, 352; a.-franc. II, 347; III, 492, 495; franç. I, 352; II, 539, 613; esp. I, 352; II, 539, 613; port. II, 539, 613; catal. I, 386.
re- (re-) franç. II, 613.
re- (préf. adv.) franç. III, 492-3.
rg- (re-) port. I, 352.
-re- lat. I, 367.
-re (-r) rhét. E. I, 315.
-re (subst.) franç. I, 345; II, 374, prov. 22-3, esp. 374, 399.

-re (-tor) a.-franç., prov. II, 489.
re, pl.-*reis* Drôme II, 39.
-re (1^e p. s. pr. ind.) rhét. II, 133.
-rē (3^e p. s. et pl. cond.) ban., istr. III, 323.
-re (inf.) lat. I, 645; II, 128, 206, 349; III, 704; franç. II, 117, 330, vaud. 128.
-re (fin. adv.) roman II, 622, ital., a.-franç., roum. 627.
re lorr. I, 191.
re (rotulu) Val Soana I, 217.
re (rapu) Gadera I, 255.
re (reu) gén. I, 317.
re (de *hubere*) istr. II, 238.
rē (re ge) ital. I, 70, 553, Bes-sin 114, *re* ital. 618; II, 368; III, 5, 160 (*lo re Philippo*); prov8 II, 368; *rè* ital. I, 405; II, 4; III, 50 (*un rè*), 123 et 160 (*il rè Umberto*), 233 (*il titolo di rè*).
rē (rege) Judicarie I, 77, 114, romagn. 114, B.-Gruyère, neuch., Rive-de-Gier 76.
rē (rem) a.-prov. I, 162; prov. III, 413, 692.
rē (rendo) wall. II, 147.
rea (fém. de *reus*) lat. II, 64.
rea roum. I, 104.
-reaī (2^e p. s. cond.) roum. III, 323.
real (fém.) frioul. II, 60.
real (regale) esp. I, 443.
reale ital. I, 443.
realengo esp. II, 515.
realme a.-esp. II, 443.
-ream (1^e p. pl. cond.) roum. III, 323.
reamē a.-franç., a.-ital. a.-esp. II, 443.
reapede roum. III, 490.
-reare (3^e p. s. cond.) roum. III, 323.
reare lecc. I, 350.
-reaurū (3^e p. pl. cond.) roum. III, 323.
-reași (1^e p. s. cond.), *-reași* (2^e p. pl.) roum. III, 323.
reaume a.-franç. II, 443.
reba Bregaglia I, 287.
rebanho port. III, 236.
rebbio ital. II, (50).
rebellis lat. I, 432.
rebem port. II, 539.
rēbey (reoblit) lorr. II, 189.
rebillar esp. I, 432.
rebollo esp. II, 503.
rebondre a.-franç. I, 432.
rebord franç. II, 539.

rebost a.-franç. I, 432; II, 339.
rebouil franç. I, 559.
rebramar port. II, 613.
rebras franç. II, 539.
rēbrē montbél. II, 129.
rebremba béarn. I, 576.
rebueno esp. II, 539.
rebuscar esp. II, 613.
rēbyē lorr. II, 189.
-réc (pf.) prov. II, 283.
rec vegl. I, 32.
réc roumanche I, 87.
recadār esp. I, 354.
recalcār esp. II, 613.
recamara esp. II, 539.
recantar port. II, 613.
recare ad inginria ital. III, 404.
recargār esp. II, 613.
recarsi ital. III, 295.
rece valaq. I, 383.
rece (rece(n)s ?) roum. II, 56, 465.
rece (reicit) ital. I, 165.
reçba (recipiat) port. I, 115.
recebe (recipit) esp. I, 70, 602.
reçbe, *-em*, *-es* (recipit, -imus, -is) (recipiat) port. I, 115.
reçbo (recipio) port. I, 115.
reçede gén. I, 174.
reçear port. III, 387.
reçear port. I, 458.
reçe(n)s lat. II, 56.
reçentar esp. II, 191.
**reçetare* lat. pop. I, (367, 445).
**reçetiare* lat. pop. II, 576.
reçepit lat. II, (283).
reçepitū canere lat. III, 45.
reçet (: *entremet*) Wace I, 111.
reçet obw. II, 340.
reçebut prov. II, 330.
reçeiūmes (= *recepimus*) a.-franç. II, 281.
reçep (**recipuit*) prov. II, 278.
reçeis, *reçeistes* (= *recepisti*, *-istis*) a.-franç. II, 281.
reçevi Bonneville I, 71.
reçevere a.-franç. II, 489.
reçevi (recipis) a.-ital. II, 195.
reçevuir franç. I, 432; II, 126.
reçewis (recepisti) wall. II, 282.
reçoiche (= *recipiam*) pic. II, 147.
**reçidus* lat. pop. I, 524, 531.
reçiedumbre esp. II, 495.
reçien esp. II, 619.
reçine Uriménil I, 349 a.
reçiert obw. II, 340.
reçiet a.-obw. II, 340.
reçio esp. I, 70, 332, 524; II, 426, 619.
reçipere lat. I, (445); II, (128-9, 202).

reçipit lat. I, 70; II, (187);
**reçipit* lat. pop. I, 602; II, 197.
**reçipuit* lat. pop. II, 278, 281, 283.
reçitella ital. I, 582.
reçiter franç. II, 613.
reçiu (= *recepti*) wall. II, 282.
reçivre a.-franç., norm. I, 105, a.-lyonn. 105; II, 189.
reçloise Ph. de Vigneulles I, 112.
reçō (rectore) niil. II, 489.
reçō (= *rigidu*) prov. I, 580.
reçoare roum. II, 465.
reçoi a.-franç. II, 539.
reçoin franç. II, 539.
reçoit (**recipit*) franç. I, 105, 602.
reçoire a.-franç. II, 126-7.
reçomendar esp. II, 191.
reçomer port. II, 613.
**reçomptiare* lat. pop. I, 432.
reçoncilier franç. II, 613.
reçonforter (*se* —, *soi* —) a.-franç. III, 385.
reçonnaissant franç. III, 265.
reçonnaître pour sien franç. III, 177.
reçonvenir esp. II, 613.
reçordar esp. II, 191.
reçorder a.-franç. II, 138.
reçorrer esp. III, 399.
reçors (= *recordor*) a.-franç. II, 136.
reçortar port. II, 613.
reçostar esp. II, 191.
reçouvert franç. II, 342.
reçouverté franç. II, 342.
reçouvrer franç. II, 121.
reçouvrir (pour *reçouvrer*) franç. xv^e et xvii^e s. II, 121.
reçœver a.-franç. II, 138.
reçreandise a.-franç. II, 481.
reç-crêr franç. II, 613.
reçrêr franç. II, 613.
reçru franç. III, 13.
reçtore lat. II, (489).
reçueil franç. II, 398.
reçueille (= *recolligo*, -it) franç. II, 117.
reçueillir franç. II, 613.
reçueillier m.-franç. II, 117.
reçui (**recipui*) a.-franç. II, 281.
reçul franç. I, 559.
reçuler franç. I, 559; III, 421 (*r. un pied*).
reçulones (*à* —) esp. II, 621.
reçulons (*à* —) franç. II, 621.
reçuordi (**recordas*) a.-pad. II, 195.
reçürrent (**recipuerunt*) franç. II, 281.

recurrara calabr. I, 307.
reçût (*recipuit) franç. II, 278, 281.
reçu (= receptu) a.-franç. I, 377 a.
red esp. I, 70, 636.
reda ital. I, 15.
redā (rendons) wall. II, 147.
redan franç. II, 539.
redaño esp. II, 460.
reddam (subj.) lat. II, (147).
redde *) a.-franç. I, 531.
**reddidit* lat. pop. I, 602.
reddere lat. I, 541, 587.
reddidit lat. I, 602.
reddita lat. pop. II, 486.
reddo ital. I, 332, 335.
reddre prov. I, 541, 587.
rede (rigidu) prov. I, 332.
rede (rete) port. I, 115 a. I.
rede (reddam) wall. II, 147.
redca port. I, 524.
redemir esp. II, 119.
**redempsit* lat. pop. II, 286, 289.
redemptio lat. II, 496.
redemptu lat. II, 339.
redena mil. I, 332.
redenbo port. II, 509.
redense (*redempsit) ital. II, 286.
redent a.-franç. II, 539.
redento ital. II, 339.
redēso, -ése, -ésē, -esū, -esū (reddidisse, etc.) II, 307.
redevenir franç. II, 613; III, 397.
rediger franç. II, 117.
redimere lat. I, 432, 581; II, (128-9).
**re(d)imitare* lat. pop. II, 198.
redina ital. I, 332.
redine frioul. I, 332; ital. II, 41, 54.
redit lat. I, 150, 405.
redoblar esp. II, 613.
redoit a.-franç. I, 147, -oiz 432.
redolar prov. I, 358.
redondo esp. I, 405.
redorta prov. I, 432.
redoubler franç. II, 613.
redouter franç. II, 613, 667.
redouç (1^e p. s. pr. ind. de *redouter*) a.-franç. II, 136.
redoxē Uriménil II, 118.
redre vegl. I, 32.
redro esp. III, 480.
redrojo esp. II, 423.
redraña esp. I, 128; II, 461.
re-ducere lat. I, 432.

reductus, -uctus lat. I, 147, 432.
reduçir esp. III, 398.
redzña romagn. II, 359.
rée tosc. I, 384.
reebre catal. I, 445.
refe ital. I, 19.
refi Jura méridional I, 509.
reficere a.-lat. II, 597, *re-*. lat. 597, 613.
refin franç. II, 539.
refinar port. II, 613.
refino esp. II, 539.
refondē (respondetis) Evolénaz II, 138.
re-former franç. II, 613.
reformer franç. II, 613.
**refrangere* lat. pop. II, 597.
refringere lat. II, 597.
refuar catal. I, 444.
refusā roum. II, 586.
refuser port. II, 586.
**refusare* lat. pop. I, 447; II, 586.
refusece (subj. pr. de *refuser*) a.-franç. E. II, 147.
refuser franç. II, 586.
 « *refuser* » III, 387.
 [reç obw. I, 580].
**rega* a.-esp. II, 457.
rega (riga) prov. I, 20 (non *rea*), port. 147.
rega (rigat) esp. I, 70.
regad Bourberain I, 258.
regadio esp. II, 498.
regain franç. II, 539.
regale lat. I, 443.
**regalimen* lat. pop. II, 443.
regalis lat. II, 443.
regaña mil. I, 381.
regano ital. I, 374.
regar esp. II, 156, 191.
regard farouche (le --) franç. III, 424.
regarde (3^e p. s. pr. ind. de *regarder*) franç. III, 369.
regardées (: *secrées*) Chev. II esp. I, 225.
regarder franç. II, 613.
rege lat. I, 70, 405; II, 2 (*pro r.*); III, 44 (*filia de r.*).
 (rege prov. I, 337).
regchissons (1^e p. pl. pr. ind. de *regchir*) a.-franç. II, 201.
regbisterat (fut. de *regchir*) a.-franç. II, 314.
reges (pl.) lat. II, 37.
regeu catal. I, 524.
regezo (fém.) prov. I, 337.
Reggio di Calabria ital. III, 241.

regi (dat.) lat. II, 2.
regilion ital. I, 584.
regihons (1^e p. pl. pr. ind. de *regchir*) a.-franç. II, 201.
regimen lat. II, 443.
regimenter esp. II, 191.
regimnie ital. II, 11.
regina lat., ital. I, 405; II, 368.
Reginbart germ. II, 519.
regione lat. II, 372; ital. I, 510.
regir franç. II, 119.
regir esp. II, 191.
regle franç. II, 374.
regna catal. I, 297.
**regnatum* lat. pop. I, (259).
regne a.-franç. I, 70, 466; *regne* II, 475.
regnes (: *fenmes*) Wace I, 526.
regno ital. I, 70; II, 7 (*v. femi-noro*).
regnu lat., (sic.) I, 70.
rego (rigo) port. II, 192.
regoa port. I, 524; II, 430.
regocijo esp. II, 422.
regoldar esp. II, 191.
regona esp. II, 457.
regond mil. I, 381.
regretter franç. III, 567.
reguardet (regarde) a.-franç. I, 426.
regula lat. I, 103, 534.
régulier franç. II, 464.
regunçar esp. I, 432.
reguroso Chieti I, 350.
rebina catal. I, 444.
rebt Wolfram I, 468.
rebundir esp. II, 613.
rebusar esp. I, 444, 447 (non prov.); II, 586; III, 387.
 -*ri* (2^e p. s. cond.) ban., istr. III, 323.
rei (pl.) lat. II, (63).
rei (pl. de *vana*) Giornico I, 320.
rei (rege) a.-franç. I, 70; III, 42, 174 (*en la r. prisuni*), 404 (*enoindre a r.*); prov. I, 114; port. II, 368; III, 44, 123 (*El-R. Luis*), 233.
rei (rege) Bonneville I, 71, lorr. 226.
reia (ridebam) esp. I, 358.
reime Joufroi I, 251.
**reicil* lat. pop. I, 165.
reid a.-franç. I, 111.
reide a.-franç. I, 70.
reidi piém. I, 580; II, 410.
reiel, reiel a.-franç. I, 443; II, 434.
reiga (rideat) bogot. II, 180.

rêim (ridemus) baléar. II, 172.
rêime vaud. II, 128.
rêimos (ridemus) esp. II, 191.
rein franç. I, 70; II, 352.
reina ital. I, 510, esp. 102, 405; III, 155; *rêina* I, 376, 598.
reinado esp. II, 475.
reine franç. I, 72, 405, 598.
reinha port. I, 510; II, 368 (non -e).
reino esp. I, 70; III, 242 (*coronas de reinos*).
reino (regnavit) esp. III, 110.
reino port. II, 60.
rêintêgrer franç. II, 613.
reiquaste a.-lorr. I, 112.
rêir esp. I, 31, 358; II, 122, 191; III, 354; *rêir* I, 598.
rêire (retro) prov. I, 494; III, 206, 487 (*sai en r.*); *rêire* franç. S.-E. I, 238.
rêire (recipere) rouerg. II, 129.
rêiri (pl.) h.-ital. I, 323.
rêirse esp. III, 375.
-reis (pl.) Drôme II, 39.
rêis (radice) Val Soana I, 598.
rêis (ridetis) baléar. II, 172.
rêisen rhét. I, 645.
rêist eng. I, 170.
rêisti (ridesti) esp. I, 358.
rêit a.-franc. I, 70, 636.
rêixa port. I, 70.
rêiçe gén. I, 441.
rêiçen obw. II, 388.
rêjo port. I, 580.
rêjour franç. II, 613; III, 375 et 667 (*se r.*).
« *rêjour* » III, 464.
rêk eng. I, 87 (non *raïc*).
rêkaig (1^e p. s. pr. subj.) majorq. II, 179.
rêkethe alban. I, 524.
rêklo tyrol. I, 490.
rêkhô Vaud II, 539.
rêkorç Val Soana II, 539.
rêkotsî montbél. II, 446.
rêkuerd neuch I, 366.
rel barcel., majorq. I, 566.
relâcher franç. II, 613.
relampagne (de -ar) esp. III, 99.
relevailles (pl.) franç. II, 439.
relever franç. II, 613.
reliefs (pl.) franç. II, 401.
relighie roum. I, 11; *rele-* II, 4.
religion franç. II, 613; III, 359 (*causer r.*).
relim majorq. II, 445.
relinchido esp. II, 485.
relique franç. II, 613.
-rellus lat. pop. II, 501.
reloj esp. I, 358, 374; III, 99.

-*rên* (1^e p. pl. cond.) ban. III, 323.
rem lat. II, 5, 90 et a., 107, a.-port. 692-3; III, 137 (*al-guin r.*).
rem (remu) Val Soana I, 98.
rem (firmu) béarn. I, 576.
remagnu a.-mil. II, 329.
remaigne (remaneat) a.-franc. II, 178.
remaindrai (fut. de *remaindre*) a.-franc. II, 314.
remaindre a.-franc. III, 293, 399.
remainie (remaneo) a.-franc. II, 178.
remainst (pf. de *remaindre*) a.-franc. II, 289.
remanere lat. II, (128), 201.
remangu (= remansi) prov. II, 290.
remanit (= remansit) Marg. d'Oingt II, 289.
remanoir (soi —) a.-franc. III, 384.
remanoit a.-franc. II, 343.
remansut a.-franc. II, 338.
**remare* lat. pop. II, (189).
remarsye lyonn. I, 262.
remas (remansi) prov. I, 321.
remasaja esp. II, 439.
remasille a.-franc. II, 440; -es Rois I, 116.
remaso (mansit) esp. (non a.-franc.) II, 286.
remayno (remaneam) prov. II, 146.
remaçut a.-prov. II, 330.
rembourser franç. II, 613.
remedar esp., port. II, 198.
remedi istr. II, 203.
remedi Alatri I, 310.
remêdo (*re(d)imito) esp., port. II, 198.
remeggio ital. I, 70 (non -i).
remejor esp. II, 539.
remel émil., lomb. E. I, 182.
remembrance a.-franc. II, 518.
remembre (rememorat) a.-franc. I, 527.
remembriere a.-franc. I, 548.
**remenare* lat. pop. I, 526.
remercier franç. I, (262).
remersib (çi —) wall. II, 201.
remes a.-franc. III, 293.
Rêmio (Sent —) rouerg. I, 600.
remir port. I, 356.
remire a.-franc. I, 540.
remitir esp. II, 119.
remissa (rémision) lat. eccl., *pava* — lat. II, 486.
rêmio ital. I, 15, 17- 70, re-
 esp. 70.

remolare émil., lomb. E. I, 182.
remolco esp. II, 399.
remolque esp. II, 399.
remoutrance franç. II, 518.
remôr a.-gén. I, 351, -or a.-véron. 358.
rempart franç. I, 257.
remplazur esp. II, 613.
rempleraï (fut. de *remplir*) a.-franc. II, 314.
remplir franç. III, 464.
remplire a.-franc. II, 125.
remplissent (3^e p. pl. pr. ind. de *remplir*) franç. II, (139).
remu lat. I, 70, gén. 98.
remudo-remudo prov. mod. III, 133.
remuer franç. III, 361.
remugar catal. I, 386.
-rên (1^e p. pl. cond.) istr. III, 323.
ren (nulla —) prov. III, 696.
ren (= habemus) istr. II, 238.
ren lorr. I, 395.
rena (arena) ital. I, 70.
rena (retina) prov. I, 332.
renaissance franç. III, 125 (*cof-fret genre r.*).
renard franç. II, 390.
renârd lorr. I, 258.
renarde franç. II, 365.
renardeau franç. II, 500.
renardie a.-franc. II, 406.
re nascut prov. III, 137.
renc (= rendo) a.-franc. II, 136.
rencura esp. II, 466.
rencure a.-franc. II, 466.
rend mil. I, 162.
rendajo esp. II, 421.
rende (rendam) prov. II, 147.
rendeçén, -és (rendamus, -atis) prov. II, 147.
render a.-esp. II, 122.
renderai (fut. de *rendre*) a.-franc. II, 314.
renderè *lat. pop. I, 587, ital. 541, 587; III, 192 (*r. diletto*), 397-8.
rendersi ital. III, 397, 404.
rendêt (*reddedit) prov. I, 602.
rendettosi a monache a.-ital. III, 404.
rendi bergam. II, 120.
rendiede (*reddedit) ital. I, 602.
rendiet (*reddedit) a.-franc. I, 602.
rendija esp. I, 576.
rendir esp. I, 541, 587; II, 122, 191.

rendita ital. II, 486.

**rendo* lat. pop. II, 147.

rendre franç. I, 541, 587; II, (147), 172, 272, 295 et 397 (se r.), 398, 486; III, 192 r. *service et un s.*), prov. 34 (r. *las merces*).

rene lat., *reue* ital. I, 70.

reue franç. I, 332, 535.

rené a.-franc. I, 259, 466.

rene bige ital. III, 25.

**renégat* lat. pop. I, 602.

renes lat. III, 31.

reni (pl.) ital. III, 31.

renie (*renegat) franç. I, 602.

renié (regnatu) a.-franc. I, 259.

renié (*renegatu) franç. III, 13.

renio lat. pop. II, 459.

reniir esp. II, 122, 191, port.

122.

reno prov. mod. II, 368.

renocla a.-prov. I, 545.

renovar esp. II, 191.

rens (=rendo) a.-franc. II, 136.

renso ital. II, 390.

rentar catal. I, 445.

rente (*rendita) franç. II, 486.

rente (radente) ital. sept. III,

441, vén., napol., port. (r. *da terra, r. do chão*), 429 et a.

rentre (*re-intro) franç. II, (136).

rentrer franç. I, (391); III,

293, 503.

rentse istr. I, 244.

renu (su —) logoud. I, 620.

**renuclu* lat. pop. II, (423).

renz (=rendo) a.-franc. II, 136.

reo ital., esp. III, 262.

reond a.-franc. I, 358, 377.

**reoblitare* lat. pop. II, (189).

reorte (retorta) a.-franc. I, 432.

répaire (repatriet) a.-franc. II,

146.

répaierai a.-franc. I, 259; III,

293, 477 (en r.).

repaiant (repatriant) Guerre de

Metz I, 236.

repart franç. II, 398.

repartir franç. II, 613.

repartire lat. II, 613.

repasur Clairvaux II, 365.

repitū blais., morv., norm. II,

330.

repus prov. II, 39.

repusare lat. pop. II, 597.

repoul esp. II, 457.

repenraï a.-franc. II, 314.

repenti franç. III, 13.

repentir franç. II, 119, 272;

III, 375 (se r.), esp. 294.

repentrai (fut. de *repentir*) a.-franc. II, 314.

repentu a.-franc. II, 330.

repeor esp. II, 539.

repeşè morv. II, 117.

repelir esp. II, 191.

repêtre frib., Vaud II, 125.

repezi roum. I, 359; II, 186.

repintra (fut.) a.-esp. II, 316.

replum lat. I, 487.

repô blais. II, 345.

repôrdre blais. II, 172, 345.

**repanitire* lat. pop. II, 119.

répond (respondet) franç. I,

468.

répondre franç. II, 117, 127.

réponé (= reponitis) Blois II,

172.

reponere lat. I, 432; II, 172.

réponô (reponimus) Blois II,

172.

repon (= repono) a.-franc. II,

136.

réponse franç. II, 486.

reposado esp. III, 13.

reposer franç. III, 293.

repositus lat. II, 342.

repost a.-franc. II, 342.

repostus lat. pop. II, 334.

reposu lecc. I, 283.

reposit lat. II, (289).

repos a.-franc. I, 207, 286,

franc. O. 286.

repose franç. xvii^e s. I, 286.

reprobare lat. II, 471.

reproche (: *boche*) Cligès I, 207;

franc. III, 477 (en venir aux

reproches).

reproiche a.-franc. I, 207.

reproche (: *louche*) a.-franc. I,

207.

reprouver a.-franc. II, 471.

reprov- a.-franc. II, 471 a.

reprovare ital. II, 471.

**reproverium* lat. pop. II, 471.

reprovier a.-franc. II, 471.

repruce a.-franc. I, 207.

repuaru gén. I, 270.

repul Reims I, 391.

repuç Scaing I, 289.

repugner franç. II, 613.

**repullare* lat. pop. I, 432.

repuni andal. I, 466.

repuné morv. II, 117.

repunst (= reposuit) a.-franc.

289.

repus, -e a.-franc. II, 342.

**repusare* lat. pop. II, 597.

réputer franç. III, 398.

requerere lat. I, 174.

requaero lat. I, 211.

requerai (fut. de *requerir*)

m.-franc. II, 314.

requerir esp. II, 191.

requor (= requaero) a.-franc.

I, 211.

rer Neuville I, 36.

rere a.-franc. II, 491.

-*res* (pl.) Greden II, 37.

-*res* (1^e p. s. cond.) ban., istr.

III, 323.

res (rasu) a.-franc. I, 440; II,

335.

res lat. II, 568; III, 88, 692;

a.-prov. II, 20, 567; *re(s)*

prov. 692-3.

(*res* (crible) lorr., franc-comt.

II, 410.)

rès (= reddam) wall. II, 147.

rës (= reddam) pic. mod. II,

147.

resa Val Soana I, 217.

resagît (= receipt) montpell.

II, 283.

resaidre Vaud II, 128.

resâriloare roum. II, 491.

-*rese* a.-franc. II, 367.

*réseau*¹⁾ franç. I, 356.

resecar port. II, 613.

reşçke abruzz. II, 50.

resçn wall. I, 349.

réservé franç. III, 138.

reseurg langued., dauph. II,

129.

resçvai lyonn. II, 202.

resevetriè (cond.) lyonn. II,

315.

**resex* lat. pop. II, 50.

[*res*] *bellae* lat. II, 5.

resi (= ridi) colign. II, 290.

resûdre Fourgs II, 128.

résille franç. II, 422.

resina lat. I, (444).

reskondegêt (pf.) montpell. II,

283.

res nata lat. pop. II, 568.

resne a.-franc. II, 382.

resollar esp. II, 191.

résolus (= resolvi) franç. II,

281.

resolver esp.-port. III, 387.

resôr norm. II, 126.

resougé (= receipt) b.-limous.

II, 283.

resoup güll. II, 283.

resouprç langued., dauph. II,

129.

respecto esp. I, 14.

respuito andal. I, 14.

respirare ital. III, 359.

1. C'est un dérivé proprement français de *rets*.

resplandors prov. I, 455.
resplendir franç. II, 201.
resplendre a.-franç. II, 272.
resplens (*je* —) a.-franç. II, 201.
respoigne (*respondeat*) a.-franç. II, 178.
respon (*respondet*) prov. I, 468.
responc (= *respondeo*) a.-franç. II, 136.
responde (*respondet*) ital. I, 184, -*onde* esp. 184, 468.
respondeat lat. II, (175).
respondere lat. I, 5; II, 172, **ôndere* lat. pop. 127.
responderoie (cond. de *responde*) a.-franç. II, 314.
respondet lat. I, 184, 468; -*etis* II, (138).
respondido esp. pop. II, 331.
respondre a.-franç. II, 272; III, 747; -*ôndre* La Salle II, 121.
responk (= *respondeo*) catal. II, 136.
respos (**resposit*) prov. II, 286, a.-esp. 291.
**resposit* lat. pop. II, 286.
**resposu* lat. pop. II, 335.
respuendre brianc. I, 185.
respuenso Veynes I, 185.
respund eng. I, 468.
respundi (*respondes*) a.-pad. II, 195.
respundiet (**respondedit*) a.-franç. II, 272.
respundit (*respondet*) sard. I, 184.
respundit (= *respondit*) a.-franç. II, 272.
respunè wall. II, 117.
respuni La Salle II, 121.
respus eng. II, 335.
respuso (**resposit*) a.-esp. II, 286.
*ressa*¹) ital. I, 70.
ressâtîmè Courtclarg I, 391.
-*resse* franç. II, 353, 367.
ressemblance franç. II, 539.
« *ressemblance* » II, 452.
ressembler franç. II, 613.
ressor morv. II, 124.
ressort franç. II, 398.
rest (*rasit*) a.-franç. II, 286.
resta, *resta* ital. I, 115, 374.
restare lat. III, 111, ital. 292.
restaus obw. III, 291.
restavor mil. I, 290.

reste franç. II, 393.
restenkle prov. I, 584.
rester franç. III, 399, 747.
« *rester* » III, 310, 397, 399.
restio ital. II, 497.
restituere lat. II, 613.
restituir a.-franç. II, 119.
restorier a.-franç. II, 471.
restraindoit (impf. de *restraindre*) a.-franç. E. II, 154.
restrengui (*restrinxi*) prov. II, 290.
restringir esp. II, 119.
**restuclû* lat. pop. II, 423.
restul prov. II, 423.
restû montbél. II, 446.
resuel a.-franç. II, 431.
resulgiû montpell. II, 330.
resumen, -*îmen* esp. I, 587; II, 376.
resumir esp. II, 119.
resupû gilh. II, 330.
resupûgè (= *recepit*) gilh. II, 283.
resûit lorr. mod. II, 346.
resûte (fém.) Vaud II, 346.
-*ret* (subj.) lat. II, 252.
ret (pl.) Barbania I, 322.
ret (*radit*) a.-franç. II, 189.
retamar esp. II, 464.
retamera esp. II, 469.
retamou esp. II, 457.
**retameu* lat. pop. I, 381.
*retar*²) esp. I, 348, 458; II, 191.
retardateur franç. II, 490.
rete lat. I, 70, ital. (555), 636; II, 9; *rele* I, 70.
retenir esp. I, 432.
retenir franç. I, 432.
retenrons (fut. de *retenir*) a.-paris. I, 527.
retir tyrol. I, 541.
retia (pl.) lat. I, 115; *re-* II, 54.
**retica* lat. pop. II, 410.
retiegne (= *retineat*) a.-franç. I, 232.
retif franç. II, 497.
**retina* lat. pop. I, 297, 332.
retinaculum lat. II, (421).
retinère lat. I, 26.
retiolum lat. II, 431.
retorta lat. I, (386).
retouçar port. I, 483.
retourner a.-franç. III, 397, franç. 293, 503.
retournirent (*retournèrent*) a.-lorr. II, 273.

retourrai (*retournerai*) a.-franç. II, 314.
retoçar esp. I, 483.
retrè catal. I, 541, 587.
retro lat. I, 150, 238, 494; II, 595; III, 206, 454, 480.
retrocedere lat. II, 595.
retroçq Champlitte I, 352.
-*rets* (2^e p. pl. cond.) ban., istr. III, 323.
rets (ital. *razza*) Veglia I, 231.
rets (*rete*) franç. II, 378.
rets (= *habetis*) istr. II, 238.
retundare sard. I, 358.
reu lat. II, (64).
reu lecc. I, 205.
reu (raro) gén. I, 308.
reuga andal. I, 340.
**reuil*, **reuit* (pf.) lat. pop. II, 283.
reuse (*refusât*) a.-franç. I, 447.
reusous (*a* —) a.-franç. II, 621.
reussir franç. II, 201; III, 98.
reutar a.-esp., a.-port. I, 458.
reutate roum. II, 493.
reuto andal. I, 462.
revaña mil. I, 381.
revanche franç. I, 344, 539.
« *revanche* (*en* —) » II, 613.
revanche (en —) II, 613.
revasser franç. II, 579.
revêçq abruz. II, 454.
revedao a.-vén. II, 350 a.
revêire La Salle II, 121.
revel a.-franç. I, 432.
reveni Champlitte, bourg. I, 40.
revénire lat. I, (367); II, 613.
reventar esp. II, 191.
reverchier a.-franç. II, 577.
révérendissime franç. II, 67.
reversòs (*a* —) prov. II, 621.
**reverticare* lat. pop. II, 577.
revertir a.-franç. II, 272.
revertu a.-franç. II, 330.
revestir a.-franç. II, 272.
réveur franç. III, 124.
revez port. I, 569.
revezî La Salle II, 121.
revider a.-franç. I, 539; II, 587.
revisidre lat. I, 539.
*reçuaîri*³) dauph. II, 403.
rex lat. I, 117; II, 368; III, 122 (*v. Tarquinius*).
rey esp. I, 70, 317, 405, 466; II, 368; III, 44 (*la hija del r.*), 123 (*el r. Alfonso*), 155 (*el r. y reina*), 233 (*el titulo de r.*), 251 (*de r. d r.*).

1. Lat. *ressa*; cf. C. SALVIONI, Rom. XXVIII, 102.

2. Est tiré de l'a.-franç. *reter*.

3. Cf. A. THOMAS, Essais, p. 82.

reyes (pl.) esp. II, 42.
reyna esp. II, 368.
reyno esp. I, 466.
reys Bonneval I, 567.
reyu (rideo) Coligny II, 172.
rezar esp. I, 531; II, 577.
rez-de-chaussée franç. III, 429 a.
rezemer prov. I, 432; II, 338.
rezems (*redempsit) prov. II, 286.
rezems, -mt prov. II, 338-9.
rezemut prov. II, 330.
rezo esp. II, 388.
rezoubi (réjouir) wall. I, 529.
rezon frioul. I, 349.
režóně (rationat) Greden II, 187.
rez-on-gar esp. II, 577.
-režza ital. I, 430.
režza ital., lecc. I, 115; *režza* Bornio 231; ital. II, 54.
režzuola ital. II, 431.
-rg a.-franc. II, 163, 519.
-rgere lat. II, 159.
Rhône (le —) franç. III, 147.
ri- (re-) ital. I, 352, 576; II, 347.
-ri (1^e p. s. pr. ind.) rhét. II, 133.
-ri (subj.) campid. II, 252.
-ri (inf.) roum. II, 132, 328.
ri (rege) sic. I, 70, 352.
ri (rivu) prov. I, 38; limous. II, 25.
ri (= habeo) istr. II, 238.
ri (rideo) a.-franc., (ridet) obw., prov. II, 172.
-ria lat. I, 519.
riacho port. II, 420.
riana lomb., piém. II, 450.
rialto ital. II, 539.
rialzare ital. II, 539.
-riat (subj.) lat. II, 252.
riha (ripa) esp. I, 31, 433, prov., *ital., *eng. 433.
ribera esp. III, 423.
riberiego esp. II, 411.
ribieido rouerg. I, 522.
ribollire ital. II, 613.
ributtare ital. II, 613.
rič eng. I, 513.
ricacho esp. II, 420.
ricambiare ital. II, 613.
ricamo ital. I, (375).
ricattare ital. II, 613.
ricazo esp. II, 420.
riccaccio ital. II, 414.
ricchezza ital. II, 480.
riccio ital. I, 513.
ricco ital. III, 262.
riccore ital. II, 465.
ričel (= rideo) obw. II, 172.

ricere campob. I, 414.
ricento a.-pis. I, 446.
ricevo (recipit) ital. I, 70, riceve 602; II, 197.
ricevè (= recepit) ital. II, 280.
ricevere ital. I, 432, 524.
ricevo ital. II, 393.
ricevuto ital. I, (578).
ricevve (*recipuit) a.-ital. II, 278, 280.
richard franç. II, 519.
Richars li Biaus a.-franc. III, 159.
richart a.-franc. II, 519.
richaud a.-franc. II, 510.
riche franç. I, 18, (596); II, 481, 519; III, 262-3, a.-franc. 202 (tant r.).
richeises (pl.) a.-franc. III, 151.
richeze franç. II, 480.
richiedere tosc. I, 174.
richeise a.-franc. II, 480-1.
riči (rideam) obw. II, 172.
ricinus lat. I, 645; II, 388.
ričivi (recipit) sic. I, 70.
rico esp. III, 202 (demasiado r.), 262-3.
ricohombre esp. II, 544.
ricominciare ital. II, 613.
ricoscente ital. III, 265.
ricordarsi ital. III, 363, 375.
ricovero (recupero) ital. II, 188.
ricredere ital. II, 613.
ricumare tarent. I, 386.
ricurdarsi sic. III, 389.
rid (rideo) roum. I, 41.
ridain franç. II, 444.
ride roum. II, 127; III, 354.
rideat lat. II, 175, (180).
ridebam lat. I, 358; II, (253).
ridelle franç. II, 500.
ridemo (ridemus) a.-ital. II, 236.
rideo lat. II, 122, (136, 172), 265, 286, *rid[e]o* 172, *ri-deo* 335.
ridere lat. I, 31, 36; II, (117), 172, (330); III, 354; ital. I, 31; II, 127; III, 354, 365; *ridere* lat. pop. II, 127.
rides (ridetis) port. II, 140.
ridi (pf.) lat. pop. II, (290).
ridic roum. I, 359, 374.
ridiche roum. I, 359.
ridiculo esp. III, 8.
ridir a.-mil. II, 120.
rido (rideo) esp. II, 191.
ridriss frioul. I, 349.
ridyi (rideam) obw. II, 172.
ridž (pl. de rik) catal. I, 566.
rie valaq. I, 135.

ričim obw. II, 446.
riede (redit) ital. I, 150, a.-vénit. 115, esp. 405.
riedo (= redeo) ital. II, 188.
riedre a.-franc. I, 150.
riegula calabr. I, 115.
riğin (ridemus) obw. II, 172.
rieire prov. I, 150; II, 129.
riej Putignano I, 117.
rieku (graecu) lecc. I, 428.
riempiere ital. II, 539.
rien (rem) franç. I, 551; II, 5, 90 a. (franc. N. et S.-E. riè), 567-8 et a.; III, 140 (r. autre chose), 238, 413, 416, 691 (ne...r.), 692, 697, 702.
rien (= rideo) nič. II, 172.
riena tess. I, 263.
rienda (relina) esp. I, 332, 535.
rienda (rendat) a.-esp. II, 191.
rien de franç. III, 238.
riendi eng. II, 404.
rien que franç. III, 702.
riens, rien(s) a.-franc. II, 90 a.; III, 693.
rient (rident) franç. II, 172.
riere (ridere) a.-sard. II, 277.
riere (retro) a.-franc. I, 612; III, 206.
riçs (rides) obw. II, 172.
riesce (de rimpresce) ital. III, 98 (mi r. l'impresa), 369.
riesco (ci —) ital. III, 98.
riešu lecc. I, 113.
rieng roumanche I, 186.
riente franç. N.-E. I, 534.
riens a.-franc. I, 38.
rieva (ridebam) algh. II, 254 a.
riež (ridetis) franç. II, 172.
riflesse (reflexit) ital. II, 286.
riflesso (reflexu) ital. II, 335.
rifrangere ital. II, 597.
rifulse (refulsit) ital. II, 286.
rifusare ital. II, 586.
riga lat. I, 102.
rigugno ital. II, 460.
rigando a.-vén., a.-véron. II, 172.
rigat lat. I, 70.
rigidu sic. I, 70.
rigè (risi) majorq. II, 283.
rigère (= risi) montpell. II, 290.
rigèri (= risi) rouerg. II, 290.
-riges lat.-gaul. I, 606.
rigèt (= risi) montpell. II, 283.
rigidu(s) lat. I, 70, 332, 335, 524, 531, 580; II, (410); *rigidus* I, 1, **rigidus* lat. pop. 580.

rigo ital. II, 387.
rigoglio ital. I, 576.
rigonha port. I, 510.
riguarda (3^e p. s. pr. ind. de -are) ital. III, 369.
rigüt rouerg. II, 330, 338.
ri-isi (= risi) a.-sard. II, 277.
rijo port. I, 80.
rik, pl. *ridz* catal. I, 566.
rik (= rideo) catal. II, 136, 172.
riki germ. I, 18.
rikkeddja lecc. I, 362.
rikhya (auricla) lecc. I, 374.
riku sic. I, 414.
rikyerse, *rikyese* (pf.) pis. II, 288.
rilücere ital. II, 119, 127.
-rim (1^e p. pl. pr. ind. des v. en -ri) roum. II, 132.
rim roum. I, 41.
rim (rën) port. I, 116.
rima lat., eng. I, 31, ital. 31; III, 28; esp. I, 31.
rimà roum. I, 41.
rimanere lat. pop. II, (184); -ère ital. 127; -ere III, 292, 399.
rimanersi ital. III, 384.
rimanesto dial. ital. II, 334.
rimanga (rimaneat) ital. II, 177.
rimare lat. pop. II, 604.
rimarrò (fut. de *rimanere*) ital. II, 313.
rimasto ital. II, 341.
rimasser franç. II, 579.
rimasuglio ital. II, 441.
rimbellire ital. II, 613.
rimboccare ital. II, 613.
rimè (rima) franç. I, 31.
rimè (rimac) ital. III, 28.
rimedio ital. I, 581.
rimedire a.-ital. I, 581.
rimembrer Dial. an. rat. I, 352.
rimersi wall. II, 121.
rimna (ruminat) roumanche I, 526.
rimò tess. I, 351.
rimore a.-ital. I, 358, ital. 351.
rimoyer a.-franc. II, 583.
rimprovera (pr. ind. de -are) ital. I, 203.
rimproverare ital. II, 471.
rimu sic. I, 70.
rin (cours d'eau) a.-franc. I, 20.
riu (rident) Falkenberg II, 139.
rina sic. I, 70.
riind obw. II, 117.
rincer franç. I, 369, 509.
rincesca (pr. subj. de -cere) ital. III, 118.

rincesce (pr. ind. de -cere) ital. III, 100, 369, 666.
rincescere ital. III, 292, 339.
rincescioso ital. II, 472.
rindia (= reddat) astur. II, 148.
rindina calabr., lecc. I, 386.
rindunèa roum. II, 500.
rindunèa valaq. I, 451.
rinduricà roum. II, 499.
rinfondere ital. II, (341).
rinfrascare ital. II, 613.
**ringere* lat. pop. II, (122).
ringi lat. II, (117).
ringiovanito dieci anni ital. III, 421.
ringraziare ital. III, 375.
riñhã port. II, 459.
riñi sic. I, 70.
riniega (renegat) ital. I, 602.
rimina sic. I, 386.
riñon esp. II, 459.
rinye macéd. I, 135.
rio (reu) ital., esp. I, 278.
rio (franc. rue) Fourgs I, 61.
rio (rivu) ital. I, 31, 403, 405; a.-esp. III, 145 (*en r. de*); esp. I, 403; III, 123 (*el r. Guadalquivir*), a.-esp. 231 (*el r. de Guadalquivir*), port. 123 (*o r. Douro*).
rio (rideo) esp. II, 122.
rione ital. I, 510.
rions (ridemus) franç. II, 172.
riosa vénit. I, 216.
ripa lat. I, 31, 433; II, 598; sic. I, 433.
ripã, *ripa* roum. I, 41, 433.
riparo ital. II, 399.
ripentersi a.-ital. II, 119.
ripentirsi ital. II, 119.
ripido ital. II, 426.
ripieno ital. II, 539.
riposare ital. II, 333.
riposato ital. III, 13.
riposo ital. II, 333.
ripostiglio ital. II, 422.
ripuosu calabr. I, 283.
riputare ital. III, 398.
rir eng. I, 31, Saales 43; port. II, 122; III, 354.
rire a.-rhét. I, 384, franc. 31, 495; II, 127, 314; III, 125, 354; prov. II, 330.
-ris (-er, —) lat. II, 14.
-ri(s) (-trix) prov. mod. II, 367.
ris (risu) roum. II, 335.
ris (risu) roum., eng. I, 440; a.-franc. II, 335, 338, 345; franc. I, 31, 440; prov. II, 335, 338.
ris (radice) eng. I, 31, 441.

ris (ridet) greden. II, 172.
ris (risit) prov. II, 286.
risa (pl.) ital. II, 38; III, 32, 241 (*cosè di r.*), 242 (*scrosci di r.*).
ri-salt-are ital. II, 347.
riscare ital. I, 343.
riscosso ital. II, 341.
-rise (-trice) franç., frioul.-vèn. II, 367.
rise (risa) a.-franc. II, 345.
rise (risit) ital., *rise* roum. II, 286.
risé (= risi) limous. II, 290.
risea (ridebam) a.-pad. II, 253.
risèe franç. II, 487.
riset roum. II, 484.
risi (pf.) lat. II, 265, 277, 286.
risia lecc. I, 359.
(risica ital. I, 181).
riscicare ital. I, 181.
risico ital. II, 399.
risit lat. II, 286.
riso (oryzu) ital. II, 335, 387.
risu (risu) ital. I, 31, 440; III, 32 (*il r.*); esp. I, 31, 440.
riso (risit) esp. II, 286.
risolvar romagn. I, 213.
risonbo port. II, 461.
rispaunni S. Fratello I, 5.
**rispicinare* ital. I, 347.
rispitto ital. I, 181.
risponde (respondet) ital. I, 468.
rispondere ital. II, 127.
rispose (= resposit) ital. II, 286, 288.
risposo ital. II, 335, 337.
risposta (dar —) ital. III, 192.
risposto ital. II, 337, 341.
risprendere a.-ital. I, 14.
rispuender eng. I, 137.
rispuindi (respondet) frioul. I, 184.
rispuindi carn., frioul. I, 137.
rispuinni (respondet) sic. I, 184.
rispuose (= resposit) a.-ital. II, 288.
risque (courir —) franç. III, 178.
risa sic. I, 70.
rist (risit) a.-franc. II, 286.
risti roumanche I, 52, 334.
ristra esp. I, 181, 586; II, 29.
risu lat. I, 31, 440; II, 335.
risueño esp. II, 461.
risür wall. II, 126.
risus, *risus* lat. II, 286, 335.
-rit (part.) roum. II, 328.
rit (ridet) franç. II, 172.
rit (part.) abb. II, 340.

ritenere ital. I, 432.
-riti (2^e p. pl. pr. ind. des v. en *-ri*) roum. II, 132.
riti sic. I, 70.
ritondo ital. I, 358.
ritornala ital. III, 377.
ritoria ital. I, 432.
rittsa sic. II, 54.
rittsu sic., calabr. I, 513 (non *ritsu*).
ritz (ridet) prov. II, 172.
riu a.-franç. I, 403, 405.
riu roum. I, 41, 405.
riü rouerg. I, 38.
riuğgo calabr. I, 374.
riul Prut roum. III, 123.
riul Prutulü roum. III, 231.
riule franç. I, 103.
rius prov. I, 38, 455.
riuscire ital. III, 98, 397.
riua eng. I, 31, ital. 31, 401; III, 251; lomb. I, 433.
riua riua (*navigar* —) ital. III, 251.
rive franç. I, 31.
rivea Vigevano I, 228.
riegliato ital. S. I, 372.
rieviera ital. II, 469.
rievoir franç. II, 401.
rivois franç. II, 491.
rivolvèrsi ital. III, 295.
rivu(s) lat. I, 31, 38, 405; II, 25.
rixa lat. I, 70.
riyé wall. II, 117.
riż (oryza) franç. II, 387.
riż (rides) a.-franç. II, 172.
riža (rideat) prov. II, 172.
rižã (rideat) roum. II, 175.
riže, -es (rideo, -es) greden. II, 172.
riži (rideo) prov. II, 172.
rižiu sard. mérid. II, 484.
rižo (rid[e]o) Vaud II, 172.
rižu port. I, 440.
rižun roumanche I, 362 (non *rišun*).
rimîé Uriménil II, 118.
rno (renard) wall. I, 258.
rua'l Fourgs I, 430.
ruom Oudin I, 372.
rutel hag. I, 143.
**ro* (fin. adv.) lat. pop. II, 627.
-ro- lat. pop. I, 367.
ro (rege) Castelli I, 78.
ro (raucu) a.-franç. I, 282.
ro (illoru) sienn. II, 83.
roã roum. II, 15, 378.
roã Val Soana I, 598.
roa, *roã* lyonn. I, 212, 598.
roable a.-franç. I, 377.
roace Auve I, 258.

roada eng. I, 433.
roagã (rôgat) roum. I, 184.
roaibã (fém.) roum. II, 64.
roameg macéd. I, 130.
roasã roum. II, 5, 28.
roase (dat.) roum. II, 5.
roase (pl.) roum. II, 28.
roase (rosit) roum. II, 286.
roatã roum. I, 184, 433.
roaz port. II, 413.
roazã (rodât) roum. II, 175.
robu ital., esp. I, 282, a.-catal. 309.
robar esp. I, 354, *rebar* port. N. 281.
robare ital. II, 188.
robbia ital. I, 119.
robbio ital. I, 507.
robe, *ro-* franç. I, 282; II, 347 (*garde-r.*).
robi romagn. II, 33.
robiccia ital. II, 416.
robigne lat. pop. II, 358-9.
robin esp. II, 359.
roble esp. I, 119, 573; III, 21.
robledo esp. II, 479.
robast bergam. I, 63.
**robullus* lat. pop. II, 503.
robur lat. I, 119-20; II, 14, 503.
**roburea* lat. pop. I, (375), -ia (214); II, 403.
rôbus lat. I, 19.
rôbüstus, *robu-* lat. I, 26, 386.
ro franç. II, 387.
roca esp. I, 20.
rocalla esp. II, 439.
rocca ital. I, 20; II, 387.
Rocca di Papa ital. III, 146.
rocco ital. II, 387.
roche franç. I, 20; III, 50.
Rochelle (*La* —) franç. III, 146, 190.
roches (*unes* —) a.-franç. III, 50.
roco ital. I, 282, 405, esp. 405, *roco* port. N. 281.
roda mil. I, 184, lomb., prov. 433, *rođa* prov., port. 184, piém. 219 a.
rodã Val Soana I, 597.
rodar esp. II, 191.
rodut lat. II, (175).
rodavilla a.-esp. II, 500.
rođe (rođit) ital. I, 119.
**rodicare* lat. pop. II, 577.
rodillos (*bincar de* —) esp. III, 188.
rodit lat. I, 119.
rodler eng. I, 534.
rodo (*a* —) port. II, 430.
rodo (rodo) esp. II, 156.

rodre (fut. de *roër*) a.-esp. II, 316.
roduond eng. I, 405.
rodze vaud. I, 310.
rödzen bresc. II, 394.
rodzu frib. I, 508.
rae (rege) Ceppomorelli I, 114.
rae (raie) Plancher-les-Mines I, 76.
rae (rodit) esp. I, 119.
rae (= *rae* : *jae*) Perceval I, 219.
raa gén. I, 213.
raa mil. I, 184.
raei Auve, etc. I, 219 a.
raeit (ructu) mil. I, 213.
raeit (eructat) mil. I, 462.
roella catal. I, 444.
raer (rogare) a.-franç. II, 189.
roër (rodere) esp. II, 156, *roer* 316, port. 413, galic. 180.
rasa piém., gén. I, 219.
rasca bergam. I, 63.
ravu (rogat) eng. I, 184.
raza piém. I, 213.
rog (rogo) roum. III, 384.
roga (rogat) ital. I, 438, *ro-* prov., port. 184.
rogar esp. III, 374, 667, port. 368 (*r. a*).
rogare lat. I, 439; II, (399).
rogat lat. I, 184, 438.
rogda rhét. occid. I, 297.
roge prov. I, 507.
rogenc prov. II, 515.
roggia ital. I, 21.
rogita lat. pop. II, 486.
rogna ital. I, 135; II, 387.
rogner franç. II, 576.
rognou franç. II, 459.
rogo (rubu) ital. I, 442.
rogo lat., ital. I, 438; *rogo* port. II, 192.
roi (grue) lecc. I, 279.
roi (rege) franç. I, 72 (: *delui* Rose), 405; II, 368; III, 5 (*la fille le r.*), 42 (*de par le r.*), 44 (*la fille du r.*), 160, 233 (*le titre de r.*), 404 (*eslire a r.*); Plancher-les-Mines I, 76.
roib roum. I, 130, 507; II, 64.
roid a.-franç. I, 531.
röida piém. II, 486.
roide (fém. de *roid*) a.-franç. I, 531.
roide (rigidu) franç. I, 72, 332; II, 63, 426.
roido a.-esp. I, 359.
roidureux Ronsard II, 472.
-roie (cond.) a.-franç. II, 324.
roili megl. II, 63.
roim port. II, 394.

ro-i-ne a.-franç. II, 368.
rois (li —) a.-franç. III, 5.
-roit (cond.) a.-franç. II, 324.
roit a.-franç. II, 63.
roixo port. I, 511.
rojze rouerg. I, 349.
rojão port. II, 457.
rojjar port. II, 576.
rojo esp. I, 119, 511, 546.
rojura esp. II, 466.
rolão port. II, 457.
Roldan esp. I, 534.
rolde esp. I, 534; II, 430.
rolbão port. II, 457.
rolho (1^e p. s. pr. ind. de *rolhar*) port. II, 192.
Rolland a.-franç. I, 534.
ron roumanche I, 242.
Roma ital. III, 123 (*la città di R.*), 146, *roum*. 146.
Romadus lat. I, 607.
Romae (à Rome) lat. III, 46.
**romæus* lat. pop. II, (467).
romagnuol franç. II, 432.
romagnuolo ital. II, 432.
**Ρωμανός* II, 50.
romajuolo ital. I, 364.
Român roum. II, 449.
**romance* lat. pop. I, 313.
romândrer majorq. II, 128.
romaner a.-esp. I, 364.
românesc roum. II, 520.
romanice lat. I, 313; II, 24, 619.
romanicus lat. II, 619.
**romanisce* lat. pop. II, 619.
**romanicus* lat. pop. II, 619.
romant a.-franç. II, 24, 52.
romanus lat. II, 449.
romanz a.-franç. I, 313; II, 24, 619.
*romanza*¹) ital. I, 513.
romarin franç. II, 543.
romaza esp. II, 29.
rombo ital. I, 210.
Rome (Romadius) prov. mod. I, 607.
Rome a.-franç. III, 159 (*R. la cite*), 437 (*en R.*).
romel regg. I, 182.
romendar port. I, 364.
romeo ital. II, 50.
romeri (pl.) a.-ital. II, 50, ital. 38.
romero a.-ital. II, 467.
romiçe, *-ice* ital. I, 119; II, 375.
romieu prov. II, 467.
romita ital. I, 364.
romito ital. I, 374.

romla plais. I, 182.
romo esp. I, 201, 497.
romol parm. I, 182.
rompe (rumpo) Alatri I, 129.
rompe (rumpit) ital., esp. I, 405.
rompedura esp., port. II, 492.
rompi bergam. II, 120.
rompir a.-gén. II, 120, a.-franç. 121.
rompit (pf. de *rompir*) franç. II, 121.
rompre franç. II, 154, 272; III, 293, 361.
rompt (rumpit) franç. I, 405 (non *romp*).
romput prov. II, 330.
rompuz (*il est* —) a.-franç. III, 293.
ronare vén. I, 429.
ronca ital. I, 119.
ronce a.-franç. I, 119; franç. II, 375.
ronco ital. I, 136.
rond franç. I, 405.
rondaccio ital. II, (420).
rondache franç. II, 420.
rondin a.-franç. II, 452.
rondine ital. I, 374.
rondola ital. II, 430.
rondul Val Leventina I, 312.
ronger franç. II, 577.
roni Val Soana I, 597.
ronkažen mil. II, 428.
-ro(no) (3^e p. pl. pf.) ital. II, 269.
ronquenho port. II, 509.
ronquido esp., port. II, 485.
rout a.-franç. II, 154.
ronzar esp. I, 578.
roo montferr. I, 339.
roondement a.-franç. I, 377.
ropa esp. I, 434.
roppe (rupit) a.-ital. II, 280.
rori (robure) frioul. I, 328.
rorido tosc. I, 145.
rormiri sic. I, 414.
ros lat. II, 15, (48), 378, prov. 15, 20.
ros (rosit) prov. II, 286.
ros (rosu) roum., prov. II, 335.
roş roum. I, 546.
roşa lat. I, 219, *rosa*, 444; II, 28; ital. I, 219, a.; II, 28; III, 5; sard. II, 28, prov. 21; esp. I, 219 a.; II, 28; III, 44 (*boju de r.*); port. I, 219 a.; III, 44 (*folha de r.*).

rösa (rosa) eng. II, 28; III, 44 (*folä de r.*).
Rosa (li —) lyonn. II, 18.
rosä (pl. de *roso*) prov. I, 309.
rosace franç. II, 414.
rosae (dat.) lat. II, 5, (pl.) 21, 28.
rosan prov. II, 449.
Rosan (li *enfant a la* —) lyonn. II, 18.
rosas lat., esp., sard. II, 28, prov. 21.
roscha Grisons III, 128.
roşe (rosa) a.-franç. I, 219, franç. 219 a.; II, 21, 28-9.
rose (rosac) ital. II, 28.
rose (rosit) ital. II, 286.
rosèe franç. I, 353; III, 25.
roseraie franç. II, 479.
roses (pl.) franç. II, 21, 28.
röses (pl.) eng. II, 28.
rosetum lat. II, 479.
roseus lat. I, 546.
**rosiare* lat. pop. II, 576.
**ros-iata* lat. pop. II, 15.
rosiatic roum. II, 482.
rosicare ital. II, 577.
rosicchiare ital. II, 581.
roşior roum. II, 431.
**rosit* lat. pop. II, 286.
rosmarinho port. II, 543.
rosmarinum lat. II, 543.
roso prov. I, 309.
rossa (grossa) lecc. I, 428.
rossä Val Soana I, 597.
rossastro ital. II, 523.
rossiccio ital. II, 416.
rossigno ital. II, 509.
rossignal franç., prov. II, 370, 432.
rosso ital. I, 119, 546; III, 7, 133 (*r. r.*).
**rostellum* lat. pop. II, 500.
rosto esp. I, 119.
roştro ital. I, 141; esp. III, 264 (*enjuo de roştro*).
rostru(m) lat. I, 119; II, 500.
rosu (ros) sard. II, 15.
rosu (part.) lat. II, 335.
roş a.-franç., prov. II, 339.
rola lat. I, 184, 211, 433, (598), ital., sic. 433, calab. 186, C. di Cast. 641.
rola (rupta) esp. I, 119, 458.
rotare ital. II, 156.
roşe a.-franç. I, 119.
rotinho port. II, 452.
Rotlan prov. I, 534.
**rotlus* lat. pop. I, 362.
rotó catal. II, 63.

1. C'est un mot emprunté au français.

- Rotomagus* lat. I, 523.
rotana (fém.) catal. II, 63.
rotondo ital. I, 405.
rotre Courtelarg I, 391.
rôtre Fourgs II, 129.
rotta, rotta ital. I, 119, 458.
rotto ital. II, 339.
rotulu(s) lat. pop. I, (339); II, 430.
**rotundiare* lat. pop. II, 576.
rotundu(s) lat. I, (381), 405.
rotura esp. II, 537.
rou (raucu) franç. I, 405.
rôû (rivu) nontr. I, 38; limous. II, 25.
rouba rhét. I, 434.
roubaç port. II, 413.
rouche paris. I, 207.
rouco port. I, 282, 434.
rouda eng. I, 184.
roue franç. I, 219 a.
Rouen franç. I, 523.
rouer franç. I, 219 a.
rouette franç. I, 386.
roue a.-franç. I, 119, franç. 507.
rouge-gorge franç. II, 543-4.
rougel a.-franç. II, 500.
rougeole franç. II, 360, 432.
rougier a.-franç. II, 577.
rougir franç. III, 365.
rouillier franç. II, 581.
rouillier a.-franç. II, 581.
roulant franç. III, 15.
roule franç. II, 430.
rouo a.-roum. II, 48.
roupa port. I, 282, 434.
rouş rouchi I, 562.
roussé m.-franç. I, 355.
roussure a.-franç. II, 466.
roui² a.-franç. I, 119.
route franç. I, 458.
rouvre franç. I, 121.
Roux (*Le* —) franç. III, 190.
rouxinol port. II, 370.
rova Jujurieux I, 212.
rova lomb. II, 479.
rovello ital. II, 60.
rovent a.-franç. II, 516, -te 60, 516.
rover a.-franç. II, 189, *rover* 157, 399; III, 374.
rovere ital. I, 119, *rovere* 328; II, 14.
roveret (rogaverat) Eulalie II, 309; III, 115.
rovesciare ital. I, 364.
rovescio ital. I, 511.
rovescioni ital. II, 621.
rovez (rogatis) a.-franç. II, 157.
rovinare ital. III, 361.
rovine (pl.) ital. III, 28.
rovinoso ital. III, 265.
rovistare ital. II, 587.
rovistico ital. I, 589.
rovisto tosc. I, 335.
rovo ital. I, 589.
rovons (rogamus) a.-franç. II, 157.
rovere a.-franç. I, 119.
rovul h.-ital. I, 322.
roxo port. I, 546.
roy a.-franç. III, 50; Palsgrave I, 72.
roya esp. I, 119.
royal franç. II, 56.
royaume franç. II, 360.
royauté franç. II, 372, 493.
royaux (*lettres* —, *ordonnances* —) franç. II, 60.
royo (rodo) galic. II, 180.
royon a.-franç. II, 372.
royuela esp. II, 431.
roza (rosa) tosc. I, 440.
roza (pl. de *rozo*) limous. I, 243 a.
roza (pl. de *rozo*) nontr., Cor-rèze II, 34.
rozar esp. II, 576.
rozaqâ roum. II, 480.
rozenia prov. II, 512.
roznar esp. I, 578.
roznido esp. II, 485.
rozo limous. I, 243 a., nontr., Cor-rèze II, 34.
rozo ital. I, 510; II, 403.
rré ital. I, 618 (*ne r.*), abruzz. 625 (*lu r.*).
rreños (*sos* —) logoud. I, 620.
Rroma (*e* —) ital. I, 618.
rsèbbre vaud. II, 128.
rserve vaud. II, 128.
rsür lorr., wall. II, 126.
rtsu Fourgs I, 596.
ru (rubu) sard. I, 442.
ru (habent) istr. II, 238.
rua (ruga) sic. I, 438-9.
rud (rota) Vaud I, 598.
rua (rodit) eng. I, 119.
rubacchiare ital. II, 580.
rubalda ital. II, 388.
rubaldo ital. II, 388, 510.
rubar roumanche I, 354.
rubare ital. I, 354; II, 188.
rubbio esp. I, 507; ital. II, 403.
rubbud (rubare) Palena I, 271.
rubecchio ital. II, 422.
rubello ital. I, 364; III, 265.
rubente lat. II, 516.
**rubentus* lat. pop. II, 516.
rubesto ital. I, 386; II, 60.
rubeu lat. I, 507.
rubi béarn. I, 576.
rubia lat. I, 119.
**rubicinus* lat. pop. II, 454.
rubiglia ital. I, 364, 576.
rubrica esp. I, 605.
rubu lat. I, 442.
ruca ital. I, 434.
ruche franç. I, 20, 50.
ruçin a.-lomb. II, 376.
rucio esp. I, 589.
ruço port. I, 128, 331, 524, 589.
ructum lat. I, 213.
rud émil. II, 10.
rud lomb. II, 10.
ruda (ruta) esp. I, 46, 405, 433, prov. 433.
rûda (rude) a.-prov. I, 48; *ruda* prov. II, 60.
rudau astur. I, 353.
rude (ruta) a.-franç. I, 433.
rûde (rude) a.-franç. I, 48.
rudero tosc. II, 10.
rudi (brassoïr) obw. II, 410.
rudi (rodit) sic. I, 119.
**rudicu* lat. pop. II, 410.
rudis lat. II, 403.
**rudi-us* lat. pop. I, 510.
rudo ital., esp., port. II, 60.
rûdçan mant. II, 394.
rûe (ruga) a.-franç. I, 48, *rue* franç. 61, 405, 438; III, 123 (*r. Auber*, *r. Bonaparte*, *r. de Seine*), 423 (*r. de Seine*, *r. des Panoyaux*), 435 (*dans la r.*).
rûe (rota) Plancher-les-Mines, Sornetan I, 211.
rueda esp. I, 184, 433 (non *ruede*).
rueda de molino esp. III, 241.
ruede frioul. I, 184, a.-franç. 184, 219 a., 433.
ruedis frioul. I, 309.
ruée (= rota) a.-franç. I, 219 a.
ruée (pr. ind. de *røer*) a.-franç. II, 189.
ruega (rogat) esp. I, 184, 438.
ruego (prière) esp. II, 399.
ruego (rogo) esp. I, 438.
ruelle franç. II, 500.
ruer franç. II, 117, 586.
ruere lat. II, 117, 453.
rues (prière) a.-franç. II, 399.
rues (*es* —) a.-franç. III, 435.
ruet (rutat) a.-franç. II, 157.
rueve (rogat) a.-franç. I, 438; II, 157, 189.

ruevent (rogant) a.-franç. II, 157.
rueves (rogas) a.-franç. II, 157.
ruevel (rogat) a.-franç. I, 184.
ruçã (rouge) hag. I, 143.
rûfaldo lomb. II, 510.
rufus lat. I, 19, 402.
rug roum. I, 442, 438.
ruga (ruta) lomb. I, 433.
rûga (ruta) mil. I, 381.
ruga lat., ital. I, 46, 438, esp. 438.
rûga (ruga) prov. I, 48, 438.
rugã (prière) roum. II, 399.
rugã (rogat) roum. I, 438.
ruga (rogare) roum. III, 667.
rugãmînt roum. II, 447.
ruĝen blén. II, 376¹).
**rugere* a.-lat. II, 125.
ruĝĝa sic. I, 119, 507.
ruĝĝine ital. I, 374; II, 359, a.-vén. 376.
ruĝĝio, -isco (1^e p. s. pr. ind. de -ire) ital. II, 201.
ruĝĝire ital. II, 125.
ruĝĝito ital. II, 484.
ruĝiada ital. II, 15.
rugina roum. I, 374.
ruĝio lat. II, 125.
rugire lat. I, 430; II, 125.
rugit (= rugit) franç. II, 201.
rugumã roum. I, 582.
rugumari sic. I, 582.
ruidna Grisons II, 358.
ruído esp. I, 359.
ruité Cour. Louis II, 157.
ruiet, *ruient* (subj. de *rover*) a.-franç. II, 157.
ruim port. II, 59.
ruin esp. II, 394.
ruina lat. II, 453.
ruina Tarentaise I, 61.
ruine (*menacer* —) franç. III, 358-9.
ruineux franç. III, 265.
ruir a.-franç. II, 201.
ruire a.-franç. II, 125, 201.
ruis(s), *ruis* (= rogo) a.-franç. I, 438; II, 157.
ruiseñor esp. II, 370.
ruisse (= rogeni) a.-franç. II, 157.
ruisseau franç. II, 502.
ruisses, -ist (= roges, -t) a.-franç. II, 157.
**ruüt* (pf.) lat. pop. II, 283.
ruiva port. I, 507.
ruivo port. I, 128.
rujia a.-romain I, 507.

rujio a.-romain I, 507.
rujir a.-franç. II, 258.
rujove (impf. de *rujir*) a.-norm. II, 258.
rukulu lecc. I, 428.
rumaner roumanche I, 364 (non -air).
rumani sic. I, 414.
rumar roumanche I, 526.
ruma prov. mod. II, 375.
rumeg valaq. I, 130.
rumegã roum. II, 577.
rumego prov. mod. II, 375.
rûmenta piém. II, 448.
rumeur franç. I, 405; II, 379.
rumex lat. II, 375.
rumexo prov. II, 375.
rumiar esp. I, 443.
rumicare lat. I, 582; ital. II, 577.
rumice lat. I, 119.
rûmigare lat. I, 386, *rumi[ĝ]are* lat. pop. 505.
rûmigo lat. II, (186).
ruminat lat. I, 526.
rummar parm. I, 505.
Rûmo rouerg. I, 600.
rumor esp. I, 351, 405.
rumóre lat. I, 351, *rumore* lat. 405, ital. (375), 405.
rumpader obw. II, 489.
rumpe (rumpit) roum. I, 405.
rumpere lat. II, 129.
rumpi (rumpis) Alatri I, 129; a.-pad. II, 195.
rumpit lat. I, 405.
rumpo lat. II, 326, 339.
rûmpre vaud. II, 128.
rumur roumanche I, 351, eng. 405.
ruhã frioul. II, 117.
runcat lat. I, 119.
runcedda tarent. II, 500.
**runcella* lat. pop. II, 500.
-runchiu valaq. I, 451.
runda Logoudoro I, 428.
ruhî frioul. II, 117.
ruhîre vén. I, 429.
runku (runcat) sic. I, 119.
-runt (3^e p. pl. pf.) a.-sard. II, 277.
ruodo rouerg. I, 185.
ruoga (rogat) ital. I, 184.
ruole morv. I, 377.
ruolo ital. I, (217).
ruompa (rumpit) eng. I, 405.
ruon obw. II, 387.
ruonk (runcat) eng. I, 119.
ruot S. Fratello I, 143; eng. II, 339.

ruota (rupta) eng. I, 458 (non *rulte*).
ruota (rota) ital. I, 184.
ruovet (rogat) Eulalie I, 211.
rupe (rupit) ital. II, 280.
rupe (= rumpere) roum. II, 154.
rupere sard. II, 154.
rupes lat. I, 11.
rupi lat. II, 154.
rupse (= rupit) roum. II, 287.
rupt roum. II, 340, 484.
rupta lat. I, 119, 458.
ruptã roum. II, 486.
ruptu(s) lat. II, 154, 326, 339.
rursus lat. I, 474.
rus lat. I, 11.
rus (rosu) eng. II, 335.
rusca prov., h.-ital. I, 20.
ruscu lat. I, 46.
ruse (refusat) franç. I, 447.
rusées (*par* —) a.-franç. III, 25.
ruser a.-franç. I, 377; franç. II, 586.
rušieni eng. II, 404.
rušine roum. I, 135.
rušine (*este* —) roum. III, 666.
rušio, -od norm. II, 510.
rušire roum. III, 151.
russeus lat. I, 546.
Rûssia ital. II, 405.
Russie franç. II, 405; III, 23 (*lu R.*).
Russies (*les* —) franç. III, 23.
russo lat. I, 119, 546, sic. 119.
russo (grossu) Logoudoro I, 428.
russus lat. I, 589.
rustic m.-franç. II, 63.
rusticus lat. I, 52, 334.
rustique franç. II, 63.
rustiseiro prov. mod. II, 365.
rustre franç. I, 50, 586.
rušu frib. II, 63.
rusuggya sic. II, 441.
rušunios macéd. I, 359.
ruî prov., niç. II, 342.
ruta lat., ital. I, 46, 405, 433.
rutã (ruta) roum. I, 46, 405, 433.
**rutabellum* lat. pop. II, 500.
rutabulum lat. I, 377, 492.
**rutare* lat. pop. II, 117, 586.
rułart frioul. II, 519.
**rutat* lat. pop. II, 157.
rułter obw. II, 489.
rułtoiro vaud. II, 491.
rutta (rupta) sic. I, 119.
rutta (crupta) lecc. I, 428.
rüva frib. I, 35.

rŭv mil. I, 364.
rŭvr piem., lomb. I, 364.
rucelletta a.-ital. I, 381.
ruver eng. I, 119.
ruversr eng. I, 364.
ruvidio ital. II, 426.
ruvio esp. I, 128.
rŭvul (pl.) h.-ital. I, 322.
ruvulu sic. I, 119.
ruye rht. E. I, 438.
ruyer astur. I, 381.
ruyye abruzz. II, 125.
rŭzda arag. II, 15.
rŭzr mant. II, 125.
rŭze poitev. I, 439.
rŭzinent mil. II, 516.
rŭznaint bolon. II, 516.
rŭzne Greden II, 187.
rŭzu piem. II, 376.
rŭvenir dial. franc. I, 367.
rŭvnduiro vaud. II, 491.
rŭveri wall. I, 18.
ryo Rive-de-Gier I, 162.

• (dis-) ital. I, 431; II, 604, 617.
 -s- (pf.) lat. II, 286-9, 291, 295, 330, 336, port. 330.
 -s- (part.) lat. II, 287, 335-6, 339, franc., prov. 338.
 -s (de flexion) prov. I, 18.
 -s (de *uis*) a.-franc. I, 62.
 -s (assourdie) prov. I, 101.
 -s (nominal) sursilv. III, 402.
 -s (acc. pl.) lat. II, 133.
 -s (pron.) bearn. III, 380.
 -s (1^e p. s. pr. ind.) franc. II, 136.
 -s (2^e p. s. pr. ind.) lat., eng. II, 133, a.-ven. 134, franc. 137, a.-h.-eng. 305.
 -s (2^e p. pl. pr. ind.) h.-eng. II, 133, franc. 137.
 -s (1^e p. s. pf.) franc. II, 299.
 -s (2^e p. s. pf.) estram., bogot. II, 276.
 -s (subj. pr. pl.) wall. II, 147.
 -s (3^e p. s. impf. subj.) wall.-lorr., morv., poitev. II, 307.
 -s (adv.) rht., dial. ital., prov., esp., port. II, 622, 624, 626, franc. 622, 624, 626; III, 498 a.
 -s (2^e p. s. pr. ind.) b.-eng. II, 133.
 -s (1^e p. s. pf.) dial. ital. II, 298.

s (se) prov. II, 84.
 s (ipse) majorq. II, 106.
 -s (ce) Demuin III, 141.
 -sa (poss. masc. et fem.) sienn., calabr., (fem.) campob. II, 89.
 -sa, (pl.) -sa roum. II, 31.
 sa (site) Fourgs I, 76, Louvigne-de-Bais 114.
 sa (satullu) norm. I, 251.
 sa (saccu) norm. I, 558.
 sa (sal) rht. I, 555.
 sa (samu) catal. II, 63.
 sa (dem.) vionn. II, 96, sard., a.-prov., majorq. 106.
 sa (se) a.-catal. I, 352; obw. II, 592.
 sa (sua) roum. II, 87; III, 73; prov. II, 90, port. vulg. 91; eng. III, 725.
 sa (sunt) megl. II, 208.
 sa (sapit) ital. I, 618; II, 43; III, 605 (*come si sa*).
 sa (= cum) pes., urbin. III, 426, 436 a.
 sa (adv.) prov. III, 719.
 sa (se) roum. II, 81.
 sa (conj.) roum. II, 12; III, 18, 117-9, 340, 387, 562, 567, 569-70, 573-5, 582, 590, 643-4, 669, 673, 679.
 sa (son) poitev. I, 133.
 sa (= sont) Domgermain I, 133.
 sa (sella) daco-roum., mold. I, 419.
 sa (sa) vaud. I, 417.
 sa (sapit) sulzb. II, 176.
 sa (*si et sic*) roumanche I, 352.
 sa (si ?) roum. I, 613.
 sa (sepe) He Gruvere I, 76.
 sa (sudore) vaud. I, 420.
 sa (sunt) colign. II, 213.
 sauna S. Fratello I, 242.
 sabu prov., esp. I, 223, 433.
 sabana esp. I, 326 (non -o).
 Sabarta gasc. II, 106.
 sabato ital. III, 46, 421 (*verra s. sera*).
 sabbte Alatri I, 326.
 sabbia ital. I, 312.
 sabbione ital. II, 457.
 sabe (imper. de -er) esp., port. II, 243; a.-esp. III, 118.
 sabea (sapiat) galic. II, 148.
 sabeilo, -eisto, -eslo, -elo port. II, 84.

sabemos (nou —) a.-esp. I, 550.
 saben a.-prov. II, 183; prov. III, 498 (*ses s.*).
 sabentar prov. II, 592.
 saber (sapere) *lat. gaul. I, 508; esp. II, 126; III, 364, 384, 387, 638, 667 (*no s.*), 672, 738, port. 364, 638, 672; -er prov., catal. II, 127.
 saberse esp. III, 384,
 sabi¹⁾ (franc. *sage*) prov. I, 222; cf. *savi*.
 sabi (ital. *sabbia*) tess. I, 312.
 sabido esp. III, 13.
 sabidora.-esp. II, 365, esp. 406.
 sabiduria esp. II, 406.
 sabio²⁾ esp. I, 223, 508; II, 403; port. I, 508.
 sabiondo esp. II, 513.
 sabionil a.-lomb. II, 436.
 sabiu lat. I, 223; II, 403.
 sablon franc. I, 344; II, 457.
 sablonniere franc. II, 469.
 sablonoi a.-franc. II, 479.
 sablun obw. II, 457.
 sablunif eng. II, 497.
 saboc (= sapio) a.-prov. II, 136.
 sabor esp. III, 140 (*menos s.*), 151.
 saborear esp. II, 583.
 sabores (nos —) port. III, 27.
 saborg esp. II, 577.
 sabre (fut. de *saber*) esp. II, 316.
 sabro port. II, 403.
 sabro limous. I, 595.
 sabroso de esp. III, 267.
 sabs (sapis) prov. II, 173.
 sabu (= sapio) vaud. II, 179.
 sabucu(s) lat. I, 55, 67 (*-icus*), (381, 434), 446, (555, 567).
 sabudo a.-esp. II, 331.
 sabueso esp. I, 20, 443, 511.
 sabujo port. I, 511.
 sabulone lat. II, 457.
 sabulu lat. II, (403).
 saburra lat. I, 119, 446.
 sac franc. I, (258), 541, 558; II, 24, 52, 351; roum. I, 541.
 saca (sapiat) sic. I, 506.
 sacacorbo esp. II, 547.
 sacar esp. III, 398.
 sacca *lat. pop. II, 54, ital. 38.
 saccellus lat. II, 500.
 saccente³⁾ ital. I, 506.

1. H. SCHUCHARDT, Rom. Etym., I.
 2. H. SCHUCHARDT, Rom. Etym., I.
 3. Est un mot d'emprunt.

**sacclu* lat. pop. II, 430.
sacco ital. I, 541, 623 (*lo s., un altro s.*).
sacculus lat. II, 430, 500.
saccu(s) lat. I, 541; II, 430.
saçê Celle di S. Vito II, 17.
sacerdotessa ital. II, 366.
sachant franç. II, 183.
sache (*que je —*) III, 629, 638, 641, 672.
sache (sapiat) franç. I, 506; II, 174, 178.
sache (impér.) franç. II, 243; III, 118.
sachet franç. II, 351 et a., 507.
sachez (sapiatis) franç. III, 118.
sachonus (sapiamus) franç. III, 118.
saco esp. I, 541.
sacoché franç. II, 420.
sacramentu lat. I, 494.
sacrarie a.-franc. I, 340.
sacrefieit (= sacrificabat) a.-franc. O. II, 258.
sacrer franç. III, 398.
sacudir esp., port. II, 119.
saculet roum. II, 417.
sada Livinallungo I, 77.
sade (sapetis) Tarentaise II, 138.
sade (sapidu) a.-franc. II, 59, 426.
*sadio*¹⁾ port. I, 354; II, 497.
sadql a.-franc. I, 119.
sadr Tannois I, 91.
sâdre Vaud II, 172, 346.
sadul eng. I, 545.
sadul prov. mod. I, 545.
saduol eng. I, 119.
sadut béarn. I, 545.
saе (es) gén. II, 210.
saeculum lat. I, 291.
Saenensis lat. II, 473.
saеpe lat. III, 483, 492.
saepes lat. I, 292, 637; II, 377.
saeptum lat. I, (292), 637.
saeta esp. I, 70, 405, 510, port. 510.
saetta ital. I, 70, 405, 510, 541, 601.
saette a.-franc. I, 70, 111, 510, 541.
sâ facâ roum. III, 119.
sâ facâ ce vor roum. III, 119.
sa fašentar obw. II, 592.
safranrière franç. II, 469.
sagaru sic. I, 581.
sâgatâ roum. I, 106.
sagau gén. I, 581.

*sage*²⁾ a.-franc. I, 13, 508; II, 403; III, 190 (*Le S.*).
sageata roum. I, 541.
sages (: *larges*) a.-franc. I, 475.
sagét (= sapuit) montpell. II, 283.
sageta roum. I, 405, 510.
sagete roum. I, 83; II, 31.
sagetta eng. I, 405.
sagetter eng. I, 510, 541.
saggio ital. I, 223, 464.
sagina lat. II, 387.
**saginu* lat. pop. II, 352.
sagir roumanche I, 352.
s'agir de franç. III, 100, 338.
sagiri a.-niedw. II, 56.
sagitta lat. I, 70, 405, 510, 541.
saglia (saliat) ital. II, 174.
saglit (3^e p. s. pf. II) a.-piém. II, 270.
sagma lat. I, 417 (non *-na*); grec-lat. II, 29, lat. pop. 371.
sagoll mil. I, 381.
sagramen prov. I, 494.
sagramento ital., esp. I, 494.
sagum lat. I, 20.
sagir catal. I, 352.
sagüt prov. I, 381.
sahâmê (= eramus) teram. II, 262.
sahûtê (= eratis) teram. II, 262.
sahir port. II, 122, 180; III, 384, 397.
sahirse port. III, 384.
sahornar esp. I, 446.
sahorra esp. I, 119.
sahueso esp. I, 67.
sahumar esp. I, 447; II, 614.
sai (siti) Munster I, 555.
sai (ecce-hac) prov. I, 552; III, 487.
sai (= sum) vionn. II, 213.
sai (sapio) Rose I, 72, a.-franc. 235; II, 136, 243, vaud. 136, 179; prov. III, 667 (non s.).
sai (sapis) ital. I, (223); II, 243.
sai (sapere) bergam. II, 120.
sai (saccu) vaud. I, 417.
šai (sapio) sulzb. II, 176.
saia (= sit) eng. I, 277.
saia (saliat) port. II, 174.
šaia (ital. *griva*) Molfetta I, 32.
saiba (*que eu*) — port. III, 638, 672.
saiba (*sapiat) port. I, 434; II, 174, 331.

saibendo port. II, 331.
saibido port. pop. II, 331.
saibo port. II, 398.
saibro port. II, 403.
saiche a.-lorr. I, 258.
saichoiz (= sapiatis) a.-bourg. II, 146.
saidâ eng. I, 70, 433.
saidâs eng. I, 70 (non *seidês*); -êš II, 559.
saie (saga) franç. I, 72.
saie (saliat) roum. II, 174-5.
sai en reire prov. III, 487.
saïenz a.-franc. III, 480.
saïette a.-franc. I, 405.
saif eng. I, 84, 292, 442 (non *sieu*).
saig (1^e p. s. de *šgâr*) bolon. II, 188.
saiguer franç. I, 232, (356).
sâimud roum. II, 183.
saïl (salio, -is, -it) a.-franc. II, 178.
saïllant franç. II, 183.
saïlle (= salio, -it) a.-franc. II, 178, franç. 201.
saïlle (subj. et impér. de *-lir*) franç. II, 174, 231, a.-franc. 178.
saïlleraï (fut. de *-lir*) franç. II, 314.
saïllir franç. II, 121, 178, 184, 201; III, 293, a.-franc. 498 (*s. en estant*).
saïllirai (fut. de *-lir*) franç. II, 314, (315).
saïllis (= salio) franç. II, 201.
saïllons (= salimus) a.-franc. II, 178, franç. 314.
saime ital. II, 445.
saïn (sinu) eng. I, 70.
saïn (sani) gén. I, 322.
saïn (saginu) esp. I, 552 a.; franç. II, 445.
saïn (saginu) a.-franc. II, 352, 387, 543, prov. 352, 387.
saïnar esp. I, 552 a.
saïndoux franç. II, 543.
saïne (sanat) a.-franc. II, 189.
saïns prov. III, 480.
saïnt, -e franç. I, 232, 313, 467; II, 1; III, 42, 159 (*la s. Vierge*), 731 (*le lieu s., le s. sépulture, la cité s., l'eau s., l'écriture s.*).
saïntedê a.-franc. II, 1, 350.
saïntê a.-franc. II, 1, 493.
Sainte Eglise a.-franc. III, 143, 159.

1. Représente *sanativus*.

2. II. SCHUCHARDT, Rom. Etym., I.

Sainte Marie franç. III, 159.
Saint Jean franç. III, 159.
saintsa eng. III, 427.
saio (salio) port. II, 180.
**saipa* (sapiam) lat. pop. I, (233), 434.
saipin Uriménil I, 349 a.
saira eng. I, 70.
sais (= estis) Beirão II, 214.
sais (sapio, -is) franç. II, 243.
saísesis (2^e p. s. pf. de *saisir*) a.-franz. II, 289.
saisi (1^e p. s. pf. de *saisir*) a.-franc. II, 289.
saisine a.-franz. II, 453.
 « *saisir* » III, 375, 446.
saïsla tyrol. II, 29.
saison franç. I, (349 a.); II, 496.
saïsprezece roum. II, 560.
saïss h.-ital. I, 322.
Saissoigne a.-franz. II, 405.
saïi (siti) eng. I, 70, 405, 433, Greden 555.
saïi (sagit) franç. II, 189, 243.
saïtta sic. I, 70, gén. 105.
saïuto a.-lomb. II, 329.
saïve a.-franz. I, 508.
saïvu Uriménil I, 349 a.
saïze (= siatis) greden., l'Abbaye II, 216.
saïzla tyrol. II, 430.
saïette a.-franz. I, 105.
saï (saccu) eng. I, 541, tess. 555.
saï (sacci) Greden II, 37.
sakaïso (succut[i]o) Vaud II, 172.
sakke (nuandré —) abruzz. I, 623.
sakodá frioul. I, 358.
šaká (chacun) franç. I, 57.
sal- lat. II, 349.
sal lat. I, 405, 505; II, 377; esp. I, 405; II, 377, catal., prov. 377.
sal (sella) lorr. I, 171.
sal (salvo) prov. II, 155.
sal (impér. de *salir*) esp. II, 151.
sal obv. II, 398.
šal frioul. I, 417.
sala (essieu) ital. I, 463-4; II, 29.
sala (= salla) a.-prov. I, 545.
šala Erto I, 469.
salaciu napol. I, 335.
salaciu sic. I, 329.
salaba a.-h.-all. II, 381.
salai Vaud II, 343.
salai Vaud II, 343.
saluire franç. II, 468.

salaja ital. II, 469.
salama port. I, 457.
salamoria sic. I, 146.
salamura bolon. I, 146.
salario ital. II, 468.
salarium lat. II, 468.
šaláritšá roum. II, 416.
šalarol bolon. II, 431.
salat rouchi I, 562.
salazare vénit. I, 370.
šalhátec roum. I, 359; II, 482.
salbia ital. I, 477.
šalbie roum. I, 477, 508.
salbio Tarn I, 482.
šalcá roum. II, 17.
šalce esp. I, 312, roum. 332-3; II, 375, ital. 375.
šalcedo esp. II, 479.
šalctet roum. II, 479.
šalcio ital. I, 332.
šalcioará roum. II, 431.
šaldre (fut. de *šalir*) esp. II, 316.
sale lat. II, 349; ital. I, 405, S. Lourenço de Sande 384.
sale (adj.) franç. I, (250).
salema port. I, 483.
**salendo* lat. pop. II, 183.
salernitano ital. II, 449.
salero esp. II, 468.
šales nil. I, 332.
šalese vénit. I, 335.
šal'pri (saillirai) gruyér. II, 315.
šalet frioul. II, 479.
šalété franç. II, 493.
šaleva campob. I, 481.
šalga (saliat) esp. II, 174.
šalgar (= silex) émil. I, 370.
šalgar (*salicare) esp., port. II, 577.
šalgire a.-rhét. I, 384.
šalib (= salit) prov. II, 184.
šalbu (saliat) prov. II, 174.
šalbo (salio) port. II, 180.
šali (saillir) vaud. I, 417; franç. S.-E. II, 202.
šalia, -t (subj.) lat. pop. II, 174.
**salica* lat. pop. II, 17.
šalicale ital. II, 435.
**salicare* lat. pop. II, 577.
šalice lat. I, 332.
šalictum lat. II, 479.
šalido (ser —) esp. III, 294.
šaliendo lat. II, 183.
šalige gasc. I, 337.
šaligenus lat. II, 509.
šalík catal. I, 566.
šaline franç. II, 453.
šalir a.-franz. II, 178; III, 293-4, esp. 293-4, 397, 399, 738.

šalivre lat. II, 119, (122); ital. III, 292, 355.
šališ obv. (non eng.) I, 332.
šaliscendi ital. II, 547.
**šalisicium* lat. pop. II, 545.
šalit catal. I, 566.
šaliva esp. I, 442.
šalix lat. II, 17, 375, (381).
šaliž (il est —) a.-franz. III, 293.
šallés (pl.) a.-lyonn. II, 34.
šalma ital. I, 403; II, 371; esp. I, 403; II, 29; a.-port. I, 457.
šalmaidica lat. II, 482.
**šalmatica* lat. pop. II, 482.
šalons (= salimus) a.-franz. II, 178.
šalpimenta port. II, 448.
šalpimentar esp. II, 191.
šalpimienta esp. II, 54.
šals émil. I, 332.
šalsa lat. I, 394.
šalsedumbre esp. II, 495.
šalsicia ital. II, 545.
šaltansecchia ital. II, 547.
šaltar esp. III, 355.
šaltare lat. II, 397, ital. 347; II, 355.
šalteiro esp. I, 483.
šalt-ell-are ital. II, 347, 589.
šallellone ital. II, 621.
šalto esp. I, 483.
šaltoatras esp. II, 549.
šalton esp. II, 456.
šaltus lat. II, 397.
šalú lorr. I, 122.
šalud (ganar —) esp. III, 178.
šaludá Ariège I, 563.
šaludar esp. III, 373.
šaluer franç. II, 401; III, 398.
šalumbre esp. II, 446.
šalume ital. II, 446.
šalut franç. II, 372, 401.
šalutare ital. III, 265.
šalute lat. II, 401; ital. III, 178 (dar s.), 264 (fièvre di s.).
**šalutivus* lat. pop. I, 354.
šalva port. I, 508.
šalvadi h.-ital. I, 323.
šalvaigo a.-gén. I, 233.
šalvaun tyrol. II, 360.
šalvar Serments I, 225; prov. II, 155.
šalvatico ital. II, 482.
**šalvaticu* lat. pop. I, 359.
šalvadi h.-ital. I, 323.
šalveddi (pl.) h.-ital. I, 323.
šalverre a.-franz. I, 495.
šalveur a.-franz. II, 23.
šalvéga eng. I, 508.

salvia lat., esp. I, 477, 508.
 salvo (adj.) ital. I, 387; III, 447. esp. 138, 700.
 salvo (part.) port. II, 333.
 salvus lat. II, 63.
 salvia eng. I, 477.
 salz (les —) a.-franç. III, 38.
 Salzbouurg (le —) franç. III, 145.
 sam (psalmu) algh. I, 482.
 sam (examen) bergam. II, 11; ladin III, 182 (*šek n s.*)
 sam (sum) megl. II, 208, a.-port. 214.
 sam Bregaglia I, 287.
 sama (: *teamā*) Dosofteju I, 83.
 sāmānatū sāmīnta (cāndu-ṣ-au —) roum. III, 338.
 sām̄bala roum. III, 187.
 sāmbe franç. S.-E. I, 427.
 sambene sard. I, 502; logoud. II, 16.
 samble (simulat) norm., pic. I, 90.
 sambucus lat. II, 412.
 sambue a.-franç. II, 412.
 sambuob a.-h.-all. II, 412.
 samēn bergam. II, 11 a.
 šami sic. I, 423.
 šami (eamus) Tarente II, 227.
 šamma sic. I, 423.
 samna rhét. II, 11 a.
 samnār rhét. II, 11 a.
 samos (sumus) interamn. II, 214.
 sām̄tu roum. I, 467.
 san esp. I, 631; II, 57; III, 159; ital. I, 634; II, 57; III, 159.
 sana (fēm.) catal. II, 63.
 saña esp. II, 29.
 sanar a.-esp. III, 375.
 sanare lat. II, (128); ital. III, 361.
 sancet (= sentiat) a.-franç. E. II, 147.
 sancier a.-franç. II, 189.
 Sancho amigo esp. III, 731.
 Sancho bueno esp. III, 731.
 sančisuca sic. I, 499.
 sancochar esp. II, 614.
 sanctitate lat. II, 1, 350, 493.
 sanctu(s) lat. I, 223, 232, 240, 295, 313, (385), 467; III, 159, 731.
 sande campob. I, 498.
 sandèd roumanche I, 346.
 sandeu, -dia port. II, 64.
 šandialo Creuse I, 100.
 sandio esp. II, 4.

sanè Reims I, 258.
 saner a.-franç. II, 189.
 sanez (= semblez) Pas-de-Calais I, 248.
 sang franç. I, 501; II, 16, 377, béarn. 377.
 sanġa sard. II, 29.
 sänge roum. I, 501; II, 377; cf. *sänge*.
 san Giovanni ital. I, 634; III, 159.
 sanglant franç. II, 442.
 sangle (singulu) a.-franç. II, 562.
 sangle (cingulu) franç. I, 89, 488; II, 386.
 sanglier franç. I, 344, 492; II, 358, 364.
 sanglot franç. I, 141 a., 577, frioul. 368.
 sanghlot (t) eng. I, 119, 368.
 sangonazzu lecc. I, 363.
 sangoto vénit. I, 368.
 sangre esp. I, 501, 526; II, 16, 374, 377; III, 359 (*correr s.*)
 sangriento esp. II, 516.
 sangu sard. N. II, 16.
 sangue ital. I, 501; II, 16, 377, port. 16, 377; III, 359 (*correr s.*); a.-vén. II, 377.
 *sanguen lat. pop. II, 16.
 sangujuela esp. II, 431.
 sanguillà abruzz. II, 360.
 sanguine ital. II, 16.
 *sanguinentus lat. pop. II, 516.
 sanguinis (gén.) lat. II, 16.
 sanguinolentus lat. II, 442, 516.
 sanguis (nom.) lat. II, 16, 377.
 *sanguis (gén.) lat. pop. II, 16.
 sanguisuga lat. I, 499.
 sanġull mil. I, 368.
 sanha port. II, 29.
 sani (pl.) a.-prov. I, 627.
 sanice (sanitiat) a.-franç. II, 189.
 sanidat a.-esp. III, 151.
 sanie roum. II, 431.
 sanies lat. II, (29).
 saniestar roumanche I, 352.
 sānioarā roum. II, 431.
 sanità ital. II, 493.
 san Juan esp. III, 159.
 sank Bonneval I, 567.
 sanno (sapiunt) ital. II, 243.
 sano (*se tuvo por —*) esp. III, 404.
 sans franç. II, 537.
 sans franç. I, 612; III, 214, 247, 427, 510, 671, 692, 710, 736.

sans ce que a.-franç. III, 566.
 sans-souci franç. II, 537.
 Sansé a.-franç. II, 23.
 « sans entrave, sans plus » III, 490.
 sans-gêne franç. II, 537.
 sans... ni sans... a.-franç. III, 214.
 « sans plus » III, 490.
 sans que franç. III, 671, 710.
 sant frioul. I, 223.
 santū ital. I, 343.
 šantā (part.) limous. I, 255.
 šantā (inf.) limous. I, 255.
 Santa Chiesa a.-ital. III, 143, 159.
 santa Gleya prov. III, 143, 159.
 Santa Maria ital., esp., port. III, 159.
 santa Vergine (la —) ital. III, 159.
 santa Virgem (a —) port. III, 159.
 santa Virgen (la —) esp. III, 159.
 santé franç. I, 259, 344; II, 1.
 santese ital. II, 473.
 santia sienn. I, 385.
 santida Bagolino I, 368.
 santieu eng. II, 327.
 santignar esp. I, 524; II, 578.
 santio sienn. I, 295, 385.
 santitā ital. II, 493.
 santo ital., esp. I, 223, 467.
 santolo ital. II, 430.
 santū Alexandrie I, 368.
 sant-urr-on esp. II, 457.
 [saō] (sum) port. II, 206.
 saō (sunt) port. I, 550; II, 206.
 sāo (sanctu) port. II, 57; III, 159; Estramadure II, 130.
 saōcē (ital. *sappia*) Ormea I, 224.
 šaodī¹) norm. II, 466.
 saoir Auve I, 446.
 sāo João port. III, 159.
 saole (: *parole*) a.-paris. I, 207.
 saonta Ormea I, 214.
 sāoto port. dial. I, 400.
 sap (sapa) gasc. II, 387.
 sap (sapiat) prov. II, 173.
 sapa lat. I, 223, 433; II, 387; ital. I, 233, 433.
 sapāite Agnone I, 78.
 sapāive Bitonto I, 78.
 sapanda bresc. II, 512.
 sapayo (= sapio) vegl. II, 203.
 sapēu (sapiat) eng. I, 506.
 sapcha (sapiat) prov. I, 506; II, 174; III, 118.

1. I. i dans cette région est un développement phonétique régulier de ð.

- sapchatz* (sapiatis) prov. III, 118.
s'apercevoir de franç. III, 375.
**sapemus* lat. pop. II, 243.
sapendo *lat. pop., ital. II, 183.
sapient (sapiant) a.-franç. E. II, 178.
sapere lat. I, 508; II, (120), 126 (-ère), 129, 173, 176, 205, 243, (330); III, 118, 364, 677; ital. I, 443; II, 126 (-ère); III, 387, 677 (non s. che).
**sapere* de lat. pop. III, 364.
saper grado ital. III, 178.
sapet (sapiat) a.-franç. E. II, 178.
sape-çal port. II, 353.
**sapia* lat. pop. I, 223, 506; II, 174.
**sapia* lat. pop. II, 147.
sapiam lat. I, (233); II, (241).
sapiat lat. I, 434, 506; II, 177-8.
sapie gasc. I, 506.
sapie (=siatis) crémon. II, 216.
sapiendo lat. II, 183.
sapime chian. II, 445.
sapinnu (sapimus) calabr. II, 223.
sapin franç. I, 541.
sapineau franç. II, 500.
**sapio* (1^e p. s.) lat. pop. II, 126.
sapio lat. pop. I, (561); II, 567 (non s.), 613, 662.
sapit ... (non —) lat. pop. II, 567.
sapiudho a.-mil. II, 329.
sapinnu (=siamus) crémon. II, 216.
sapka (sapiat) eng. II, 174.
sapore lat. I, 443.
saporito ital. II, 477.
saporta frioul. I, 358.
s'appeler franç. III, 106.
sappi (sapias, impér.) ital. II, 243; III, 118.
sappia (sapiat) ital. I, (224), 443, 506; II, 174; III, 638 et 672 (ch'io s.).
sappiate (sapiatis) ital. III, 118.
sappiè (=siamus) mant. II, 216.
sappiem (=siatis) mant. II, 216.
sappinus lat. I, 541.
 « s'approcher » III, 438.
s'approcher de franç. III, 438.
s'appuyer sur franç. III, 438.
saprò (fut. de *sapere*) ital. II, 313.
şapspreţe roum. II, 560.
sapte istr., Vlacho-Livadhion I, 419.
şapte, *şapte* roum. I, 106, 307, 458, 553; II, 559; daco-roum., mold., macéd. I, 419.
şapte-spre-ţe roum. II, 559.
şapteţeci roum. II, 559.
sapto vegl. I, 307.
sapui (pl.) lat. II, 126, 280; III, 110 (= j'appris).
s'apuier à a.-franç. III, 438.
sapuissem lat. II, (307).
sapuit lat. II, 278, 280-1, 283.
saput prov. III, 13.
saputo ital. III, 153.
**saputu* lat. pop. II, 330.
saquelet a.-franç. II, 507.
**sar* (sanare) a.-port. II, 126, 128.
şar obw. II, 187.
sara (sera) Veglia I, 78.
sara (au soir) roum. III, 46.
sara (seta) gallo-ital. de Sic. I, 71.
sarà (3^e p. s. fut. de *essere*) ital. II, 233.
sarac roum. III, 730.
saraco sic. I, 329.
saracu sic. I, 581.
saragu sard. I, 581.
Saragusa sic. I, 366.
sarai (saurai) a.-franç. II, 314.
sarain doml. I, 99.
sarainu (3^e p. pl. fut. de *sapere*) ital. II, 233.
sarào port. I, 359.
sarar port. II, 126, 128.
saraža sienn. I, 273.
sarbò nivern. I, 410.
sarcelle franç. I, 426, 488, 501.
sarchiellare ital. II, 589.
sarcinà roum. I, 328.
sarcler franç. I, 257, 492.
sarcofagus lat. I, 523.
**sarcofus* lat. pop. I, 523.
sarcophagus lat. II, 431.
Sardaigue (la —) franç. mod. III, 147.
Sardegna (la —) ital. III, 147.
sardinero esp. II, 467.
-sare lat. II, 397, 586, ital. 333.
sare (sera) Livinallungo I, 77.
sare (sal) roum. I, 405; II, 175.
saremmo (1^e p. pl. cond. de *essere*) ital. II, (323).
sarenu lecc. I, 366.
**saressimo* (saremmo) a.-vén. II, 323.
sarga esp. I, 182, 483; II, 17.
sarge a.-franç. I, 182, Palsgrave, 257.
sargia ital. I, 182.
sargus lat. I, 581.
sàri roum. II, 175.
sariësa vén. I, 403.
sàrind roum. II, 183.
sarkù toulous. I, 366.
sarmenta ital. II, 448.
sarmentar esp. II, 191.
sarmou a.-franç., a.-gén. I, 366.
sarna esp. I, 20.
sarnaço esp. II, 414.
sarniță roum. II, 416.
sarò (=ero) eng., ital. II, 312, 317.
sarajo esp. II, 423.
şarpe Palsgrave I, 257.
şarpe roum. II, 17, 45, 370.
şarpere lat. II, (117).
şarpò lyonn. II, 117.
sarquieu a.-franç. I, 523; II, 52.
sarquieux (pl.) a.-franç. II, 52.
sàrra Greden, l'Abbaye I, 77.
sarracinois a.-franç. II, 473.
sarrado a.-esp. I, 366.
sarrairo lyonn. II, 489.
sarrare lat. I, 547.
sarraus en (tener —) obw., niedw. II, 56.
sarrażines prov. II, 520.
Sarrażinour a.-franç. II, 7.
sarriette franç. I, 365.
şarşi lyonn. I, 262.
sarsioira roum. II, 368.
sartù langued. I, 563; port. II, 29.
**sartagin-a* lat. pop. I, 295.
sartagine lat. II, (372).
sartana ital. I, 295.
sarte ital. III, 32.
sartèn, -en esp. I, 604; II, 372.
sarteur Val Soana I, 121.
sarto h.-ital. I, 322; ital. II, 4.
sartoir roum. II, 368.
sartora ital. II, 365.
sartore di mestiere III, 241.
sartre prov. II, 23.
sartù (pl.) h.-ital. I, 322.
sàrturàsë greden. II, 366.
sarur roumanche I, 358.
sarvağe brianc. I, 480.
sarvağnu lecc. I, 359.
sarvaighe a.-gén. I, 359.
sarvağu sic. I, 477.
sarvağu gén. I, 233.
sarvanta toulous. I, 366.
sarvari sic. I, 366.
sarvì lyonn., auvergn. I, 366.
sarvia sic. I, 477, piém. 480, algh. 482.

saryęto Fourgs I, 508.
sas (saccus) a.-franę. II, 24, 52.
sas (setaceu) franę. II, 414.
sas (ipsas) logoud. I, 620; II, 106, majorq. 106.
šas valaque I, 106.
saš saintong. II, 54.
šaš (sapis) sulzb. II, 176.
sāsa (part. fēm. de *sādre*) Vaud II, 346.
šaša (sapiam) colign. II, 241.
sasainta eng. I, 463; II, 559.
sāšalā Dosofteiu I, 83.
sašę Urimėnil II, 118.
šase, šase roum. I, 553; II, 559.
šase-spre-zece roum. II, 559.
šase sute roum. II, 559.
šasezeći roum. II, 559.
saši lyonn. II, 54.
sass eng., piēm. I, 463.
sassa (pl.) Grisons II, 37.
sassęmo (saremmo) a.-vėn. II, 323.
sasso ital. I, 463.
Sassogna ital. II, 405.
sassolino ital. II, 452.
sassonico ital. II, 410.
sassoso ital. II, 472.
sassuolo ital. II, 431.
sā štii roum. III, 118.
sastre esp. II, 4.
šastre, šāstre port. I, 417.
sašu a.-port. I, 85, gėn. 463.
sāt Saglio I, 168.
šāt (chante) franę. I, 391.
šāt (chantent) Falkenberg II, 139.
sata Veglia I, 78.
šātā (subj., *chantions*) lyonn. II, 151.
satainta eng. II, 559.
šātē (chantai) lyonn. II, 282.
sateins goth. II, 453.
saši (2^e p. s.) macėd. I, 319.
saši (= sunt) slave II, 208.
šati (eatis) Tarente II, 227.
satio lat. II, 496.
satis lat. I, 223, 301 (-is); III, 53.
 « *satis* » lat. III, 53.
šatiō (= chantāmes) lyonn. II, 282.
šātīt (= chantėrent) norm. sept. II, 272.
šātītę (= chantātes) lyonn. II, 282.
satjan goth. II, 453.
šāto (canto) lyonn. II, 136.
šātō (cantatis) Vaud II, 138.
šātō, šātō (ind., *chantons*) lyonn. II, 137, 151.
šātō (impėr., *chantons*) lyonn. II, 151.

satollo ital. I, 119, 545.
šator lyonn. I, 567.
satoreggia ital. I, 70.
sā tragā sā nu tragā roum. III, 119.
satsa calabr. I, 252.
satsę (=siam) auvergn. II, 218.
satsu (=siam) frib. II, 218.
sātū blais., morv., champen., norm. II, 330.
sātul roum. I, 545.
satullu(s) lat. I, 119, (251), 545; II, 25, 503.
 -*sātura* roum. II, 492.
sātura roum. III, 464.
Saturnalia lat. II, 439; III, 32.
saturno ital. II, 390.
Saturnus lat. II, (390).
šātýé (chantiez) franę. I, 388.
sař prov. I, 223.
sau (sabucu) wall. I, 53.
sau (sole, solo) S. Fratello I, 120.
saù (salute) galic. I, 569.
sāu (poss. f. pl.) bolon. II, 89.
sāū (cippu) Bourberain I, 626.
 **sāū* Vaud (*saputu) II, 330.
sāu (suum) roum. III, 73.
sāū (sive) roum. III, 213.
šau (callidu) Montjean I, 251, *šau* Bourberain 626.
šau (sudare) vaud. I, 420 (non šou).
saubažūmi gasc. II, 11.
saubėm, -*ėt* (sapuimus, -itis) prov. II, 283.
saubio prov. I, 508.
saubist (sapuisti) prov. II, 283.
 **saubit* (sapuit) lat. gaul. II, 281.
sdubron (sapuerunt) prov. II, 283.
sauce esp. I, 312, 332; II, 375.
saucedal esp. II, 435.
saucière franę. II, 469.
saucisse franę. II, 545.
sauco esp. I, 434, 446.
šaul Louvigné I, 251.
šauda Greden I, 257.
sduddde port. I, 354.
saudades (pl.) port. III, 27.
saudār bress. I, 131.
sauđe port. I, 379.
šaudrai (fut. de *saillir*) a.-franę. II, 314.
sauf (salvo) a.-franę. II, 155.
sauf (salvu) franę. III, 137, 447.
sauge franę. I, 477, 508.
saugę (= sapuit) alban. II, 283.
saugo prov. I, 477.
sauk valais. I, 567.
saule (franę. *sale*) Yzopet I, 250.

saule (salaha) franę. II, 381.
šaum Oberhalbstein II, 11 a.
 **sauma* lat. pop. I, 403.
saumache a.-franę. II, 482.
šaumna rhėt. II, 11 a.
šaumnr rhėt. II, 11 a.
saumo nię. II, 364.
saun roumanche I, 242.
saung roumanche I, 242.
saunis (ei—) obw., niedw. II, 56.
saup (sapui[t]) prov. I, 321; II, 278, 283.
saupe (sapuit) ital. N. II, 280.
saupi (sapui) a.-vėn. II, 280.
 **saupit* (sapuit) lat. pop. II, 281.
saupoudrer franę. II, 594.
saupre catal. II, 127, prov. 127, 129.
šaupř dauph., auvergn., gasc. II, 129.
saupsėm (sapuissemus) a.-prov. II, 307.
sauput prov. II, 330.
 **saur* (sudore) roumanche I, 356.
saur (hareng-, bois-) franę. II, 63.
saurai (fut. de *saupre*) prov. II, 315.
saure franę. II, 63.
saus (satullus) Louvigné I, 251.
saus (salis) a.-franę. II, 178.
sausse prov. I, 332.
sausse a.-franę. I, 332.
saut (sabucu) frioul. I, 555.
saut (saltu) franę. III, 38, 52, a.-franę. 490 (*de prim s.*).
saut (salit) a.-franę. II, 178.
sauteler a.-franę. II, 589.
sauter franę. III, 293, 355.
sautiller franę. II, 581.
sauvage franę. I, 359, 477; II, 59, 482.
sauvagin franę. II, 452.
sauvagine franę. II, 453.
saū vāzut roum. I, 630.
sauvęp a.-franę. I, 377.
sauver franę. II, 155.
saurz (venir, aler les—) a.-franę. III, 424.
saurz (seize) a.-lorr. I, 112.
saurz (salice) prov. II, 375.
sar- rhėt., franę. II, 243.
sar gallo-ital. de Sic. I, 71.
sava (sapere) Bresse I, 76, Louvigné-de-Bais 114.
savd (= sapui) wall. II, 282.
sāva . . . *sāva* roum. III, 219.
savair Munster II, 124, eng. 126.

savâme (= eramus) casal. II, 262.
savanti (= sapiendo) a.-franç. II, 183.
savanti (adj.) franç. II, 517; III, 263.
save (salvu) Montbéliard II, 63.
savê (sache) Blois II, 178.
savé (sapere) Poschiavo I, 77.
savé (= sapui) morv. II, 282.
šavâli (sapiam) Cormons II, 243.
šavêdin (= sapiamus) Cormons II, 243.
savei neuch. I, 76.
saveiet (*sapebat) Jonas I, 72.
saveir a.-franç. I, 72.
savent (= sapiunt) franç. II, 189.
savents rhét. II, 624; III, 492.
saver Serments I, 72; -er anglo-norm. II, 117.
savere a.-ital. I, 443.
savest nonsb. II, 334.
saveur franç. I, 443.
saveure (šapōrat) a.-franç. II, 189.
savez (= sâpētis) franç. II, (138).
savez-vous franç. II, 325.
savi (*) prov. I, 508; III, 406.
šaviñ (*sapemus) frioul. II, 243.
sã vindã roum. III, 117.
sã vinzi roum. III, 117.
savio ¹⁾ ital. I, 508.
savir Serments I, 72; a.-véron. II, 120.
savoier a.-norm. I, 75.
savoir franç. I, (446); II, 126, 189; III, 110 (*je sus*), 206, 387, 390, 399, 576, 605, 641, 677 (*ne s.*, *ne s. que*), a.-franç. 364 (*s. ile*), 390 (*s. a*).
 « savoir » III, 364, 388, 641, 667, 677.
savont (= savent) a.-franç. S.-E. II, 139.
savor (sapere) a.-lorr. I, 76.
savor (sapore) esp. I, 443.
savore ital. I, 443.
savōrer a.-franç. II, 189.
savotomvanko napol. I, 252.
savrai (fut. de *savoir*) a.-franç. II, 314.
šavu lorr. II, 25.
savur (sudore) roumanche I, 356.
savur (sapore) eng. I, 443.
savurra sic. I, 119.

sav-vous (savez-vous) m.-franç. II, 325.
 **saxea* lat. pop. I, 417.
saxetum lat. II, 479.
Saxonia bas-lat. II, 405.
saxu(m) lat. I, 85, 463.
saya (seta) vionn. I, 76.
sayu (sim, sit) eng. II, 215.
saybhas (sapiatis) a.-port. III, 118.
sayê Mons I, 381.
sayeu (sint) eng. II, 215.
saynts (simus) eng. II, 215.
sayts (*siatis) eng. II, 215.
saytî (sis) eng. II, 215.
sayita sic. I, 510.
sayok greden. II, 499 a.
sayü Mons I, 381.
sayume ampezz. II, 445.
šazû (sedeat) roum. II, 174.
sažo port. II, 496.
sažiare ital. III, 464.
šāziē hag. I, 267.
sažion prov. II, 513.
sāzo (cerno) Vaud II, 172.
sažon esp. II, 496; III, 81 (*á la s.*), a.-esp. 496 (*siempre toda s.*).
šazû S. Fratello I, 370.
šbadacchiare ital. II, 580.
sbarbicare ital. II, 577.
sbarrare ital. II, 604.
sbate roum. II, 604.
sbattere ital. II, 604.
sbeffare ital. II, 604.
sbevacchiare ital. II, 580.
sbevazzare ital. II, 579.
shiancido ital. II, 426.
shiasciare ital. II, 604.
shoarã (volat) roum. I, 184.
sbogliantare ital. II, 592.
sbornia ital. II, 405, 462.
sbrèggnēt Bitonto I, 228.
sbruvuñuata (ital. *svergognato*) Montenero di Bis. I, 271.
shuggyari (ital. *scegliare*) sic. I, 363.
sburã roum. II, 604.
sburãtoare roum. II, 491.
shuratorñu roum. II, 491.
 -sc- a.-franç. II, 163, a.-prov. 164.
 sc- ital. I, 464.
 sca- lat. I, 469-70.
scabellum lat. II, 500.
 **scabnum* lat. pop. II, 500.
scacchiere ital. II, 468.
scacciare ital. II, 604.
scãdãd roum. II, 604; -a III, 356.
scagniato a.-romain I, 505.

scala lat. I, 223, 412, 468, ital. 223, 468.
scala ad vites lat. pop. II, 54.
scaldã roum. II, 399.
scaldãpiedi ital. II, 547.
scãldãtoare roum. II, 491.
scalone ital. II, 457.
scamã roum. I, 426, 468.
scambio ital. III, 423 (*s. di*), 430.
scamun(m) lat. I, 468, 486; II, 500.
scannapane ital. II, 547.
scanmo ital. I, 468, 486.
scansardo ital. II, 519, 525.
scãntã roum. I, 473.
scanni a.-niedw. II, 95.
scãpdã roum. II, 604.
scãpãtã roum. II, 604.
 **scapelli* lat. pop. II, (383).
scapulae lat. II, 383.
scapulì pis. I, 328.
scar- osque I, 19.
scara- ital. I, 19.
scarã roum. I, 223, 468; II, 45.
scarabaeus lat. I, 19.
scarafaggio ital. I, 19.
scãrĩ (pl.) roum. II, 45.
scarico ital. III, 262.
scãrmĩndã roum. II, 604.
scarnupe ital. II, 604.
scarpe ital. I, (240).
scarpellino ital. II, 452.
scarpinare lat. II, 585.
scarso ital. I, 474; II, 395; III, 262.
scaun roum. I, 468, 486.
scãunel roum. II, 500.
scãvare ital. II, 604.
sẽdi ital. S. I, 372.
 sce- lat. I, 470.
scea franç. I, 115; II, 25.
sceda ital. I, 17.
scegliere ital. II, 128, 197, 604; III, 398.
scelgo, -lasi, -lto (de *scegliere*) ital. II, 154.
sceller franç. I, 552 (non-*eler*).
scella (dar —) ital. III, 178.
scelus hominis lat. III, 240.
scempia ital. I, 464.
scempio ital. II, 562.
scendere ital. III, 292, 356.
sceptres a.-franç. I, 458.
 -scere lat. II, 159, 593.
scerpare ital. II, 117.
scerre ital. II, 128.
scese (*descesit) ital. II, 286.
sceso ital. II, 335.

- Sceva* lat. II, 18¹⁾.
Scevain a.-franç. II, 18¹⁾.
scèvera (exséparat) ital. I, 417; II, 198.
sceverare ital. I, 464.
scœvro ital. III, 262.
scēzūr nil. II, 492 a.
schu obw. III, 547 a., 607, a.-rhét. 651, 653.
schahletain m.-h.-all. I, 468.
schanulgrias (pl.) rhét. II, 37.
sche obw. III, 651, 653.
scheggia ital. I, 17.
scheggio ital. II, 387.
schialta ital. I, 18.
schialto ital. I, (423).
schivare ital. I, 18.
schivavino ? ital. I, 18.
schivavità ital. II, 494-5.
schivitudine ital. II, 495.
schivo ital. II, 390; III, 193.
schì baul sco obw. III, 598.
schì bein ca obw. III, 648.
σχιζω I, 17.
schiena ? ital. I, 18.
schienale ital. II, 435.
schiera ital. III, 236.
schietto ital. I, 18.
schifo (avere a —) ital. III, 404.
schimb roum. I, 244; II, 399.
schimbá roum. II, 604.
schimburi roum. III, 32.
schimnia roumanche I, 505.
schimngia roumanche I, 505.
schiniere ital. II, 468.
schioapăt (1^e p. s. pr. ind. de *schiopătú*) roum. II, 194.
schiopătú roum. II, 186.
schiopeși (2^e p. s. pr. ind. de *schiopătú*) roum. II, 194.
schioppetta ital. I, (423).
schiophu roum. I, 489.
σχίσιος I, 17.
schippire ? ital. I, 18.
schiriolo ital. II, 431.
schitaciù roum. II, 413.
schiuma ? ital. I, 18, 52, 468.
schivare ital. I, 18.
schivemo (1^e p. pl. subj. pr. de *-vare*) a.-ital. II, 145.
schizzare ital. II, 618.
-sci- ital. II, 598.
sciagura ital. I, 29, 443.
sciala (exhalat) ital. I, 417.
scializa ital. I, 417.
sciame ital. I, 464; II, 11.
scienzato (lo —) ital. III, 20.
scier franç. II, 189.
scieur de long franç. I, 605.
scif frioul. I, 417.
scignie a.-romain I, 505.
scilocco ital. I, 420.
scilrati ital. S. I, 372.
scima ital. I, 420.
scimmia ital. I, 31, 420, 505.
scinteie roum. I, 545.
scintilla lat., ital. I, 473.
scio cantare lat. III, 18.
sciocco ital. I, 548, 604.
sciogliere ital. II, 128.
scioperare ital. I, 464.
sciore ital. II, 128.
Scipioni (gli —) ital. III, 24.
scire ital. I, 32.
sciringa ital. I, 420.
scisio ital. II, 335.
scitus lat. III, 11.
sciuccu Nicastro I, 218.
sciugare ital. I, 443.
sciurus grec-lat. I, 51.
sci- lat. pop. I, 18.
**scloppus* lat. pop. I, 403.
-sco (suff. nom.) lat. pop. I, 470.
-sco (1^e p. s.) lat. II, 161.
scoase (excussit) roum. II, 286.
scoate roum. I, 146; II, 119.
scoate (executiat) roum. II, 175.
**scoba* (scupa) ital. I, 433.
scobina lat. I, 19.
scodella ital. I, 353.
scoglio ? ital. I, 491.
scogno (convenio) a.-pad. II, 244.
scojattolo ital. I, 18, 351, 521; II, 430, 506.
scola lat. I, 184.
scolare ital. III, 356.
scolorire ital. II, 604.
scolta (auscultat) ital. I, 119.
scolla (subst.) ital. I, 374; II, 525.
scollare ital. II, 596.
scolto ital. II, 341.
scombi Vigevano I, 242.
scomeneca a.-gèn. I, 351.
scompagnare ital. II, 604.
scomunare ital. II, 604.
scon (convenit) a.-pad. II, 244.
scondir (avré —) a.-ital. II, 112.
scongiurare ital. III, 667.
(s)consires a.-franç. II, 22.
scomenevole ital. III, 265.
scopa lat. I, 433; ital. III, 33.
scopae (pl.) lat. III, 33.
scopapollai ital. II, 547.
scopo ital. II, 380.
scoppiare ital. III, 292.
scoprire ital. II, 604; III, 374.
scopulus lat. I, 491.
scorciare ital. I, 509; II, 576.
scorcio ital. II, 399.
scorpie roum. I, 111.
scorrazzare ital. II, 579.
scorta ital. II, 525.
scorticapiodochi ital. II, 547.
scorticare ital. II, 577.
scos roum. II, 335.
scosse (excussit) ital. II, 286.
scosso ital. II, 335.
scostarsi ital. III, 421, 445.
scotolare ital. II, 584.
scova lomb. I, 433.
scraina piem. I, 542.
scremet roum. II, 484.
scribu lat. II, 18.
**scribane* lat. pop. II, 18.
scribere lat. I, 468; II, (120), 173; III, 45 (s. ad).
scribit lat. I, 44.
scribo lat. I, 442; II, (173), 286.
scrie roum. I, 468.
scrigno ital. I, 31.
scriñ eng. I, 31.
scriñiu lat. I, 31.
scripsi, -it lat. II, 286, 289.
scriptor lat. II, 489.
scriptu lat. I, 31; II, 339.
scriptura lat. I, (576).
scriptus lat. II, (343).
seris roum. I, (31); II, 336.
serise (scripsit) roum. II, 286.
serisse (scripsit) ital. II, 286.
serit eng. I, 31.
serilar mir. I, 373.
seritto ital. I, 31; II, 339.
seritvena Busto Arsizio I, 33.
scriu (scribo) roum. I, 442.
scrivacchiare ital. II, 580.
scrivano ital. II, 18, 35.
scriver eng. I, 468.
scrivere ital. I, 468; III, 353.
scriverrò (fut. de *scrivere*) a.-pis. II, 313.

1. Aux Add. et Corr.

2. BRUCKNER. Rem. 23, explique l'y par la prononciation française k̄.

3. D'après BRUCKNER, p. 17, c'est le lomb. skēna.

4. Le véritable étymon est *slipjan*.5. D'après PARODI, Rom. XXII, 307, il provient de *scuma* et *spiuma* de *spumula*.

6. Voy. p. 127, n. 1.

scrivo (scribo) ital. I, 442.
scroafâ roum. II, 364.
scrofa lat. I, 19.
**scrofella* lat. pop. I, 447; II, 500.
scrosci di risa ital. III, 242.
scudella ital. I, 353, 443.
scudiere ital. I, 434.
scudo ital. I, 434, 468.
scuffina ital. I, 19 (non sco-).
scupî (1^{re} p. s. de *scupîr*) roum. I, 506.
scupîa roum. II, 117.
scupîi roum. II, 117, 119, 201.
sculettare ital. II, 590.
sculptu lat. II, (341).
scum germ. I, 18.
scuola ital. I, 17, 184.
scuotere ital. I, 146; II, 119.
scuoto (= *excutio*) ital. II, 188.
scupîr roum. I, 506.
scupîtoare roum. II, 491.
scure ital. I, 372.
**scuriolus* lat. pop. II, 431.
scurmâ roum. II, 604.
scürs Luci Gabriel I, 54.
scursoare roum. II, 465.
scurtâ roum. II, 604.
scut roum. I, 468.
scutatus lat. II, 476.
scutella lat. I, (211, 378).
**scutio* (m) lat. pop. II, 459.
scutu(n) lat. I, 353, 468; II, 476.
scuturâ roum. II, 584.
sdegnare ital. III, 387.
sdegnarsi ital. III, 667.
sdegnò ital. II, 539; III, 404 (*avere a s.*).
sdiruscire a.-ital. I, 372.
sdolciato ital. II, 541.
sdolcinato ital. II, 541.
sdrajare ital. I, 510; II, 156.
sdreija Alatri I, 102.
-sdrent (3^e p. pl. pf.) a.-franç. II, 289.
sdrucchiolare ital. II, 584.
sdrucchiolone ital. II, 621.
sdrumic (1^{re} p. s. pr. ind. de *-ca*) roum. I, 364.
sdriür eng. II, 154.
sdruscire ital. I, 372.
sdriüt eng. II, 339.
-se (= nous) béarn. III, 380.
-se (3^e p. s. pf.) ital. II, 269, roum. 287.
-se, -ses (1^{re}, 2^e p. s. impf. subj.) a.-franç. II, 258.
-se, -sé (adv.) prov. III, 490 a., 491.

-sè (poss. fém.) Gessopalena II, 89.
-sè (poss. masc.) Teramo, campob. II, 89.
šè franç. I, 361.
-šè (subj. pr.) wall., pic. II, 147.
se (caelu) gén. I, 403, 457.
se (sebu) bergam. I, 442.
sè (sal) rhét. I, 555.
sè (saccu) morv. I, 558.
sè (sinu) lorr. I, 92.
sè (sedes) port. I, 70, 437.
sè (sein) franç. I, 89.
šè (chat) franc-comt. N. I, 258.
šè (cher) hag. II, 39.
šè (sex) Judicarie I, 161.
se (ipse) a.-prov. II, 106.
se (pour *ce*) friouli. I, 426.
sè (ce) franç. II, 96.
se (= celles) vionn. II, 96.
se lat. I, 70; II, 74-5, 610; III, 67, 378, 380, 382-4, 397, roum. 67, 378, 380, 382-4, 666-7; a.-franç. II, 84; franç. I, 633; II, 75, 81, 84; III, 67, 375, 378, 380, 382-4, 397, 416, 719; a.-prov. II, 75, prov. 84, 92; Grisons III, 67, rhét. 378, 380, 382-4; eng. I, 70, ital. 618; III, 606, gén. 378, 380, 382-4, rom. 380; esp. I, 70; II, 81; III, 67, 94, 118, 715, 754; port. I, 150; III, 67, 94, 118, 715.
sè (sè) Montjean I, 74, ital. 70, sè 618; III, 383 (*fra s.*).
šè (= suis) Evolena I, 567.
se (es) mil., a.-vén. II, 210, vaud. 212.
sè (es) Monaco II, 210.
šè (es) chiogg. II, 210.
sè (sumus) franç. S.-E. II, 213.
sé (= estis) triest. II, 210.
se (2^e p. s. impér. de *esse*) port., *sé* esp. II, 219; III, 118.
sé (sapiro) esp. II, 243; III, 677, 681 (*no s. que*).
se (ital. *sai*) arét. I, 233.
sé (ital. *sai*) mil. I, 233.
šè (sapis) sulzb. II, 176.
šè (cadere) Montjean I, 74.
se (suivi) lorr. II, 342, 345.
se (sic) bergam. I, 43.
se (si) a.-roum. III, 562, 567, 575, 643; a.-franç. I, 613; III, 549 (*ou s.*), 562, 643, 684; prov. III, 562; ital. I, 613; III, 562, 578, 643, 684, 692; port. I, 613; III, 578, 606, 648, 684.

sea (sede) sard. II, 29.
sea (= sua) a.-ital. II, 89.
sea (= sim) esp. II, 215, h.-ital. 216.
sea (= sit) esp. II, 215; III, 119, 219; h.-ital. II, 216.
šea (sella) roum. I, 545, *šea* 104; II, 31.
šèd (secare) friouli. I, 417.
seacâ roum. I, 83; II, 64.
seavis (= sitis) esp. II, 215.
**sèala* (secale) lat. pop. I, 605.
seamos (= simus) esp. II, 215.
sean (= sint) esp. II, 215.
séance franç. I, 377; II, 518.
se anche ital. III, 648.
seand a.-vén. I, 312.
séant (*sur son* —) franç. III, 498.
sea...o sea esp. III, 219.
searâ roum. I, 83; II, 45; -a III, 187, 421, 452 (*de s.*), 453 (*bre s.*).
seas (= sis) prov. II, 215; a.-esp. III, 118, esp. 119 (*s. feliz, s. ben venido*), port. 119 (*s. bem vindo*).
sea...sea esp. III, 219.
**séat* (sit) lat. pop. I, 277; II, 259.
seate gén. II, 353 a.
séatei (santé) Arras, Cambrai I, 248.
sè-au roum. I, 630.
seba, sèba (pf. de *esse*) tess. II, 270.
se battre franç. III, 383, 438.
sebbene ital. III, 648.
sebe (saepes) port. I, 442.
se bem que port. III, 648.
sebo esp. I, 70, 442.
se borner franç. III, 438.
sebullir esp. II, 154.
sebu(m) lat. I, 70, 103, (420), 442, 555; II, (378).
sec (saccu) a.-lorr. I, 258.
sec (siccu) roum. I, 70, 541; II, 64; franç. I, 70, 111, 226, 558; II, 63, 351.
sec (= sedi) prov. II, 283.
sèc wall. I, 258.
se cade roum. III, 666.
**sècale* lat. pop. I, 326, 605; II, 374.
sècale lat. I, 605.
secano esp. II, 450.
securâ roum. I, 605; II, 29.
secare lat. I, (417); II, (189).
s'écarter franç. III, 381.
sécat lat. I, 160.
sècè (seppi) S. Fratello II, 265.
seccagna ital. II, 460.

seccare ital. III, 361.
secceta napol. II, 4.
seccbericcio ital. II, 416.
seccchia ital. I, 70, 488; II, 386.
seccbio ital. II, 386.
seccia ital. II, 54, 404.
secco ital. I, 70, 541; III, 7.
seccume ital. II, 446.
seccer roum. I, 44; II, 430.
seccetă roum. II, 4.
se chamava port. III, 106.
sèche (sepia) franç. I, 566.
sèche (sicca) franç. II, 63.
se chemă roum. III, 106.
sécher franç. II, 575.
sech-er-esse (') franç. II, 353, 480.
sech-er-ie a.-franc. II, 353.
sech-er-on franç. II, 353.
sechesse a.-franc. II, 351, 353.
sechir anglo-norm. II, 121, a.-franc. 575.
sechle gaul. I, 458.
seco (sicca) esp. I, 70, 541.
seco (secum) ital. III, 67.
seco (1^{re} p. s.) port. II, 192.
secolo ital. I, 291.
seco lui ou lei ital. III, 67.
se combattre à franç. III, 438.
second, *-e* franç. III, 742.
secondo ital. I, 352; II, 561; III, 427, 566, 605.
secondo che ital. III, 566, 605.
se confier franç. III, 435, 437.
secorso a.-véron. I, 358.
seconer franç. II, 117, 124.
secourir franç. III, 464.
secourirai (fut. de *secourir*) m.-franc. II, 314.
secourre a.-franc. II, 117, 124.
secours franç. I, 352, 358; III, 404 et 456 (*venir au s.*), 527 (*au s.*).
secrées (: *regardées*) a.-franc. I, 225.
secrestia a.-mil., a.-sienn. I, 359.
secret roum. I, 70.
secretu lat. I, 70.
secrictu calabr. I, 115.
secundum lat. III, 427, 605.
se cunvine roum. III, 666.
seçür obw. II, 489.
securis lat. I, (372).
securu(s) lat. I, 65, 352, (372), 443.
**secutare* lat. pop. I, 386.
secutus lat. II, (345).
sed (siti) esp. I, 70, 405, 433, 636, *şed* tess. 113.

sed (quietu) frioul. I, 426.
sed (si) a.-ital. I, 633.
sed (2^e p. pl. impér. de *esse*) esp. II, 219; III, 118.
şed (sedeam) mold., valaq., macéd. II, 175.
sed lat. III, 544, 546 a.
seda esp. I, 79, 433, lomb., prov. 433.
se damo romain, gén. III, 380.
sedatū frioul. II, 460.
sedano ital. I, 17, 328, 590.
sedatŕ h.-ital. I, 372.
sedda sic., Novara I, 5, sard. 545.
seddi gallur. I, 68; II, 141.
sedē (sēde) sienn. I, 70, lomb. 433.
sedē (2^e p. pl. impér. de *esse*) port. II, 219; III, 118.
sedē (= *sedeam*, -as) roum. II, 143.
şede (*im* — *bine*, *im* — *răiū*) roum. III, 666.
şedŕ moldave I, 114.
**sedeā* (subj.) lat. pop. II, 174.
sedeam (subj.) lat. II, 218.
sedeat (subj.) lat. II, (224).
sedeci(m) lat. I, 70; II, 559.
sedendo lat. II, (183); ital. III, 15.
sedenho port. II, 509.
sedente port. II, 353.
şeder émil. II, 127.
sedeo lat. II, 317 a.
sedere lat. II, (129), 218, (283), 317 a., 577; III, 397, 435 (*in equo s.*).
şedere babeo lat. pop. II, 317 a.
şederile pierzătorilor roum. III, 39.
sedersi ital. III, 384.
sedes lat. I, 70, (437); II, 577.
sedet lat. I, 150.
sedette (= *sessit*) ital. III, 110.
sedū lat. I, 156.
şedi (sedet) sic. I, 150.
şedi (= *sim*) frioul. II, 216.
şedi (siatis) frioul. II, 239.
şediū Dosofteiu I, 83.
şediala roumanche I, 168.
şediça port. I, 356.
**şedicare* lat. pop. II, 577.
şediçâ ital. I, 70; II, 559.
**şedicu(m)* lat. pop. I, 538, 540; II, 410, 577.
şedi-ento esp. II, 516; III, 262.
şedia esp. II, 422.
şedili (pl.) ital. III, 31.
şelim frioul. II, 445.

şedimen lat. II, 443.
şediū (simus) Cormons II, 216.
şediš (sitis) Cormons II, 216.
**şeditare* lat. pop. II, 587.
şeditarsi ital. I, (347).
şedla parm. II, 430.
şedne a.-franc. II, 561.
şedo astur. I, 308.
şedorento port. II, 353.
şedre Plancher-les-Mines I, 76.
şeducere lat. II, 614.
şeductoras (*lo* —) esp. III, 8.
şeduto (*star* —) ital. III, 399.
şedŕa (sedeat) sard. II, 174.
şē (seta) hag. I, 102.
şē (sede) a.-esp. I, 437.
şēe (cilia) frioul. I, 515.
şeeler a.-franc. I, 352.
şeer anglo-norm. II, 117, a.-esp. 156 (*-ér*); III, 317, 325 (*cueidō s.*), esp., port. 397.
şēet (sedetis) S. Brand. II, 138.
**şēte* (şēte) lat. gaul. I, 645 a.
-şef (2^e p. pl. pf.) ital. N. II, 269.
-şef (2^e p. pl. impf. subj.) lomb. II, 306.
şef (sebu) frioul. II, 378.
şef (succulent) lorr. II, 394.
şēf (chanvre) lorr. I, 562.
şēf (siti) Colle I, 555.
şēf (servit) wall. I, 475.
şēf (chef) franç. II, 39.
şē (*facere* lat. pop. III, 397.
se faire franç. III, 397.
 « *se faire* » III, 571.
şēştrai (souffrirai) vionn. II, 315.
 « *s'efforcer* » III, 387.
şegala ital. I, 328, *şif-*. 605.
şegala vén. I, 605.
şegale ital. I, 605.
şegalo Sulzberg I, 605.
şeganda bresc. II, 512.
şegando a.-ital. N. II, 183.
şegar esp. II, 191.
şegato vén. II, 506.
şegavene ital. II, 547.
şēgda b.-eng. II, 4, eng. 394.
şēgei (= *fui*) foréz. II, 296.
şēgel prov. I, 605.
şegese (= *fuissem*) auvergn. II, 302.
şegga (sedeat) ital. II, 177.
şēgga mil. I, 488, gén. 491.
şēggat (sedeat) ital. II, 174, a.-ital. 177.
şēggiola ital. II, 430.
şegi gasc. II, 119, -i La Salle 121.

1. Doit venir de **sechere*, prov. *sequicira*, ital. *seccaja*, esp. *sequera*, port. *sequira*, et *sechese*.

segle a.-franç. I, 326.
segneradi (il —) Grisons III, 482.
segné (1^e p. s. pf.) a.-pad. II, 270.
segno ital. I, 465.
**segnu*, -a lat. pop. II, 109.
sego (sebu) ital. I, 70, 442.
sego (sëco) ital. II, 188.
šego (sëco) port. II, 192.
segola ital. I, 328, 524, *sé-*. 605.
segolo ital. I, 44; II, 430.
segon a.-franç. I, 557.
segond a.-franç. I, 443.
segra Schweiningen, Bergün I, 77.
segre prov., catal. II, 119, *sé-*. La Salle 121.
segreix Benoit I, 86, a.-franç. 561.
segretain a.-franç. I, 356.
segreto ital. I, 70.
segue (*sequit) ital., port. I, 150.
seguelle (= secutus est) a.-ital. II, 270.
segugio ital. I, 20, 443.
segui (*sequit) sic. I, 150.
seguir esp. II, 119, 191; III, 309, 317; port. II, 119.
seguire ital. II, 119, 156, 201; III, 317.
seguit a.-esp. I, 435.
seguita ital. II, 587; III, 317.
segün esp. III, 209, 566, 568, -un 605.
segundo esp. II, 561; III, 742; port. II, 561.
segün que esp. III, 566.
segur (dir —) prov. III, 360.
segür mil. I, 352.
segura port. II, 29.
seguran prov. II, 449.
seguro esp. I, 352, 443; II, 619; III, 262.
seguro port. I, 352.
segusio lat. I, 511.
segusia(s) lat. I, 20, 443.
seh (sim) S. Quirin II, 217.
sei (servu) Forez I, 563.
sei (sex) sic. I, 150, 405; II, 559; III, 153 (*le s.*).
sei (suac) valaq. II, 87.
sei (= sui) a.-prov. II, 90.
sei (së) a.-franç. I, 70; III, 719; Livinallungo I, 77.
sei (: *tei*) a.-franç. I, 557.
sei (sero) nontr. I, 100.
sei (= es) ital. I, 553, 617 (non *siei*); II, 210, limous. 212.
sei (= estis) rhét. C. et E. II, 209.

sei (sim, sit) frioul. II, 216.
sei (sapiro) prov., port. II, 243.
sei (sedí) esp. I, 156.
spí rhét. I, 553.
sei, sei (poss., dat. fém. s.) valaq. II, 87.
šei lecc. I, 34; cf. *šin*.
šei (sex) franç. E. I, 160.
šei (estis) Celle, Faeto II, 213.
seia (sera) gén., piém. I, 71; dial. ital. II, 380.
seia (sedeat) prov. II, 224.
seicento ital. II, 559.
seid Poschiavo I, 77.
seida bolon. I, 71.
seide a.-franç. I, 433.
seie (seta) a.-franç. I, 70.
seie (cilia) frioul. II, 54.
seier (secare) rhét. I, 263.
seif Val Soana I, 71.
seigla bolon. I, 605.
seigle franç. I, 326, 534, 605; II, 374.
seigneur franç. I, 352, 362, 634.
seignourer a.-franç. II, 583.
seignourie a.-franç. II, 406.
seignum lat. inscr. I, 26 a.
seile a.-franç. N.-E. I, 534.
seille a.-franç. I, 70 (*selé*), 76, 488; II, 386.
seim (= sedemus) baléar. II, 172.
sein (sinu) franç. I, 70, 89.
sein (sint) frioul. II, 216.
se incerca roum. III, 389.
se inchind roum. III, 368.
se increde in frate roum. III, 435.
seine a.-franç. II, 453.
Seine franç. III, 147 (*la S.*), 231 (*la rivière de S.*).
se interamare lat. pop. II, 610.
se interjungere lat. II, 610.
se intermiscere lat. II, 610.
seio (1^e p. s. pr. ind. de *siar*) port. II, 192.
seipenton andal. I, 475.
seir a.-franç. I, 70.
se-ir pic.-wall.-lorr. II, 121.
seira piém. I, 71, Montenero-domo 78; dial. ital. II, 380.
seirat (sedere habeo) prov. II, 315, *317 a.
seire Francavilla, Villa Sa Maria I, 78.
seis (sex) a.-franç., prov. I, 150, esp. 150, 156, 405, 464, 553; II, 559; III, 51; port. I, 150, 553; II, 559.
seis (= estis) rhét. C. et E. II, 209.

seis (= sedetis) baléar. II, 172.
seisuro port. II, 561.
seiscentos port. II, 559.
seiscentos esp. II, 559.
seisen prov. II, 561.
seisenta (esp. I, 463-4, 601.
seisgi (= sias) obw. II, 216.
seismo port. II, 561.
seisenta esp. I, 464.
seist (= sessisset) a.-franç. II, 289
seit a.-franç. I, 70, 433, 636, a.-Schweiningen et Bergün 77.
seit frioul. I, 417.
seitairo lyonn. II, 489.
seitia besanç. II, 4.
-seü (pf.) valaq. II, 287.
seiva port. I, 223, 506.
seixo port. I, 85, 463.
šeiya (seta) bagn. I, 76.
seije (*siam) obw. II, 216.
seiz (*tantes* —) a.-franç. III, 27.
seize franç. I, 70; II, 559.
seju (situla) esp. I, 70, 488.
seja (= sim, sit) port. II, 174, 215, 218, 570; III, 119, 397.
sejais (= sitis) port. II, 215.
sejamos (= simus) port. II, 215.
sejão (= sint) port. III, 215.
sejas (= sis) port. II, 215.
sejourner a.-franç. III, 293.
sejour franç. I, 352, 358.
sek eng. I, 70, 541, tess. 555.
šek (= suis) S. Luc I, 567.
šek (ital. *si chè*) latin III, 182, tyrol. 280.
šek latin III, 182.
sekf Schweiningen, Bergün I, 77.
šeki lecc. I, 186, 205.
sekka (fém.) napol. II, 64, 67.
sekku gallur. I, 68.
šekout frioul. II, 561.
sekre, -ei limous. II, 39.
sekt Schweiningen, Bergün I, 77.
šeku lecc. I, 186.
seku (secoue) a.-franç. II, 117.
sekué (secouer) franç. II, 117.
sekuö (secouons) franç. II, 117.
seküzi prov. II, 429.
sel franç. II, (250-1), 405, (567); II, 25; rouerg. I, 563, eng. 227, 405, Buchenstein 255.
šel morv. I, 420.
sela (de *suela*) Val Soana I, 217.
sela (le la. les las) esp. II, 83.
šelä Greden I, 469.
selce ital. I, 44; II, 375; tosc. I, 335.

sele (= celle) a.-franç. I, 406.
sele (situla) a.-franç. I, 70.
sele (pl.) roum. II, 31.
selebreroit (célébrerait) S. Bern. I, 406.
selei (celatas) Grenoble II, 34.
seleraoi Ormea I, 224.
se levar de sezen prov. III, 498.
selb prov. II, 386.
selba port. I, 84 a.; II, 386, prov. 54, 386.
seli (solio) Val Soana I, 217.
σελων I, 17.
selium lat. I, 17.
sella lat. I, 104, 419, (420), 545, eng., ital., port. 545.
se llamata esp. III, 106.
sellar port. I, 510.
selle franç. I, 545.
selles (= celles) a.-franç. I, 406.
sellier franç. II, 467.
sello (sigillu) esp. I, 115; II, 500.
sello (se lo) a.-ital. I, 618.
selmana léon. I, 538.
selo (le lo) esp. II, 83; III, 754.
šelo Fassa I, 469.
selo gurizo a.-rhét. I, 303.
s'eloigner franç. III, 295 et a.
seloil a.-franç. I, 358.
selonc a.-franç. III, 427.
selon(c) ce que a.-franç. III, 566, 605.
selt (sølet) anglo-norm. I, 217.
šelu lecc. I, 164.
šelua Jujur. I, 300, 566, 605.
selon que franç. III, 566, 605.
seluf (salvo) romagn. I, 387.
seluv (salvo) émil. I, 315; romagn. II, 188.
šelva ital. I, 70, 477, esp., eng. 70, 477, Greden 257.
selvalicus lat. I, (233).
selve a.-franç. I, 111.
sem (semen) eng., roumanche I, 99.
sem (examen) eng. II, 11 et a.
sem (sine) port. III, 247, 427, 509, 552.
sem (simus) a.-mold. II, 208.
sem (sumus) prov., algh. II, 212.
šema Bregaglia I, 287.
semaille franç. II, 439.
semaine franç. I, (372).
semaines (: chaînes) Brendan I, 89.
semaison franç. II, 496.
sembianti (belli —) ital. III, 32.
sembiare ital. I, 528.

semblable franç. III, 265.
semblansa gruba prov. III, 184.
semblant a foe prov. III, 184.
semble (simulat) franç. III, 100, 338 (quand bon me s., que l'en s.), 339 (il me s.), 515 (que vous en s.).
sembleche (simulet) pic. II, 147.
sembler franç. I, 528; III, 338, 397, 515, a.-franç. 410.
sembleche (simulatis) franç. I, 248.
sembra (simulat) ital. III, 100.
sembrar esp. II, 191.
sembrare ital. I, 528; III, 100, 397, 536.
sembyar Val Soana I, 262.
senda eng. I, 99, 332, roumanche 530 (non -nta).
seme ital. I, 70; se- III, 343 (s. d'Adamo); esp. I, 70.
se me esp. III, 754.
semea port. I, 80.
semeja (*similiat) esp. I, 84 a.
semejante esp. III, 196, 265.
semejar esp. II, 576.
semel lat. I, 115; III, 490 a.
semelha (*similiat) port. I, 84 a.
semelhar port. II, 576.
sem embargo port. III, 552.
semen lat. I, 70.
semeñar astur. I, 572.
semeñailles (pl.) franç. III, 32.
semeñe franç. I, 405.
semeñya catal. I, 381.
sementa *lat. pop. I, 405; ital. II, 29.
sementar esp. II, 191.
sementero esp. II, 468.
semeñza ital. I, 405.
semes (sumus) bret. II, 211.
semeñ nivern. I, 410.
semide frioul. I, 332.
semeñza esp. I, 405.
seminat lat. I, 115.
seminã roum. I, 405.
seminplotia onibr. I, 19.
se mira roum. III, 667.
semita lat. I, 70, 332, ital. 332, 56-70.
šemiye morv. I, 511.
šemiže bourg. I, 40.
šemižd pic. mod. II, 496.
semm roum. I, 465; III, 659 (pe semne cã); 56-70, 45.
semmat (pl.) obw., niedw. II, 56.
semmatus (ers —) obw., niedw. II, 56.
semm voy. *semm*.
semme (pl.) roum. II, 45.
semmur eng. I, 405.
semo (1^{re} p. pl. pf.) a.-ital. II, 269, 323, dial. ital. 269.

semo (sumus) a.-ital. II, 210.
semo (sumus) h.-ital. II, 210.
semo (per —) gén. II, 625.
semoigne (submoneat) a.-franç. II, 178.
semola ital. I, 328.
semonc (= submoneo) a.-franç. II, 136.
semondre a.-franç. I, 358; II, 127; prov. I, 358.
semonba (submoneat) prov. II, 179.
semonoir a.-franç. II, 127.
semons a.-franç. II, 335.
semonst (= submonuit) a.-franç. II, 289.
se monstrare lat. III, 397.
semonte a.-franç. II, 486.
se moutrer franç. III, 397.
« se montrer » III, 397.
semonni (submonui) a.-franç. II, 281.
se moquer franç. III, 375.
semos (sumus) Estramadure II, 140, andal. 214.
semos (submosu) prov. II, 335.
semoso a.-gén. I, 358.
se mourir franç. III, 384.
semper lat. I, 150, 550; III, 490 a., 491.
sempre *lat. pop. I, 550, ital. 550; III, 490-1, prov., port. 490-1; *sempre* ital. I, 150, Alatri 152.
sempres a.-franç. I, 550; II, 624; III, 490-1.
sempri sic. I, 150.
sempro véron. I, 307.
sempyu (exemplu) lecc. I, 155.
semsabor port. III, 247.
semu (simus) gallur. II, 141.
semmare sard. I, 363.
**semus* lat. pop. II, 137 a.
sen (sīnu) gén. I, 98.
sen (= se) a.-franç. I, 633.
sen (sumus) rhét. II, 133, a.-vaud., Neu-Hengstett, Angrogna, Guardia 212.
sen (simus) rhét. E. II, 209.
šen (= sapimus) sulzb. II, 176.
seña esp. II, 54.
šena (la —) florent. I, 619.
senado a.-ital. I, 436.
señal esp. II, 435.
sen aller franç. II, 608; III, 309 (s'en a. fait), 477, 479.
sence (sentiati) a.-franç. II, 178.
sençillo esp. I, 499.
senda esp. I, 70, 332, prov. 332 (non -nta).
sendero esp. II, 468.
sendier saintong. I, 344.

šencu lecc. I, 205.
sendi(e)štę (2^e p. s. pf.) chiet. II, 269.
s'endornir franc. III, 384.
sendo(s) esp. I, 70; II, 562.
**sendre* lat. pop. I, 634.
sendre a.-franç. I, 362.
Sendre franç. I, 607.
şendze istr. I, 244.
şendzu sic. I, 500.
şene Maupas I, 246.
senú Reims I, 528.
Seneca lat. II, 390.
senéchaussée ¹⁾ franç. II, 475.
senectus lat. II, 494.
senec gén. I, 403.
senefier ²⁾ a.-franç. I, 466.
senegbe sard. I, 329.
senego prov. I, 337, 399.
senéhiri Val Soana I, 627.
senppino ital. I, 387.
senere vén. I, 403.
senes prov., a.-esp. III, 427.
senese ital. II, 473.
senestre a.-franç. I, 115.
senévé franç. II, 25.
şeneve bress. I, 387.
s'en fuir a.-franç. III, 355.
s'enfuir franç. III, 477.
senęę (sentio) napol. II, 177.
senęlými gasc. II, 11.
senęo port. II, 390.
senba port. II, 54.
senbor a.-port. II, 60.
senhora port. II, 60; III, 740 (s. *sua*).
senborear port. II, 583.
senhores (pl.) port. II, 42.
senhoril prov. II, 436.
senbos (singulus) port. II, 562.
senbos (seniores) a.-prov. I, 565.
şentię morv. II, 15.
seniho prov. mod. II, 15.
şentior lat. I, 634.
seniore lat. I, 352, 634; II, 364.
şentię bourg., champ., franc-comt., jur. II, 15.
seniço prov. II, 15.
senne a.-franç. I, 530.
şenneru lecc. I, 164.
senno a.-ital. III, 700.
seno ital. I, 70; sc. II, 110; esp. I, 70.
se no a.-ital. III, 700.
seno esp. I, 465.
senoec a.-franç. III, 420.
seniçura Agnone I, 126.

se nom port. III, 703.
se...non a.-franç., ital. III, 700, 703.
señor (seniore)*lat. pop. I, 634, *señor* mil. 352.
señor esp. I, 352; III, 160 (*el s. Cuervo*), 203 (*muy s. mio*), a.-esp. 160 (*s. San Vincent*).
señora esp. II, 60, 365; III, 160 (*la s. Condesa*), 205 (*la siempre s. mia*).
señorear esp. II, 583.
señores (pl.) esp. II, 42.
señoría esp. II, 406.
señoril esp. II, 436.
şenove bress. I, 387.
s'en rapporter à quelqu'un franç. III, 477.
sens franç. II, 537 (*contre-s.*), 544 (*bon s.*).
sens (pour *cen, ce*) franç. III, 87.
sens (sentio) a.-prov. II, 136.
sensa lucq. I, 509.
sensado esp. II, 476.
sensato ital. II, 476.
sensément franç. II, 620.
sensi (pf.) lat. II, 125.
sent lat. II, 253.
sent (centu) gén. I, 403.
sent (sanctu) frioul., a.-vén. I, 467, rouerg. 600 (*S. Girmo, S. Rémio*).
sent (sentit) franç., prov. I, 552.
sent (sentire) bergam. II, 125.
sent eng. I, 467.
sentá (sentit) eng. I, 552.
sentant franç. I, (391).
sentar esp. II, 191.
sentarse en una cadera esp. III, 435.
sentę (semita) franç. I, 70, 332, 336, 344.
sentę (sentit) ital. I, 552.
şente (2^e p. pl. impér.) alex. II, 150.
şentęn... (*si* —) niç. III, 380.
s'en tenir à franç. III, 477.
sentętia (*mea* —) lat. III, 46.
şenter dial. ital. II, 329.
şenterai (fut. de *şentir*) a.-franç. II, 314.
**şentęre* lat. pop. II, 125.
şentęur franç. II, 465.
şentęre (sentivit) S. Severino II, 269.
Sent Girmo rouerg. I, 600.
şenti-lat. II, 349.
şenti (= sentio) a.-prov. II, 136.

şenti (sentis) ital. I, 318.
şenti (2^e p. pl. impér.) piém. II, 150.
şenti (sentiam, -at) catal. II, 147.
şenti (sentir) paris. I, 559.
şenti (sentire) bergam. II, 125.
şenti (part. de -ir) franç. II, 327, (330).
şentia (sentiam) catal. II, 147.
şentia lat. II, (175).
şentiba (= sentivistis) tess. II, 270.
şentido esp. II, 327, 484; III, 13.
şentidu sad. II, 327.
şentiere itl. II, 468.
şentii (pf.) lat. pop. II, 125.
şentime ital. II, 445.
şentimi (= sentimus) tarent. II, 135.
şentimos (sentimus) esp. II, 191.
şentio lat. II, (177), 191.
şentir esp. I, 312; II, 125, port. 125; III, 399; franç. II, 125; III, 360 (*s. bon, s. mauvais*), 388.
şentiró (fut.) a.-sienn. II, 313.
şentis (sentitis) esp. II, 191.
şentistu vén. I, 624.
şentit lat. I, 552.
şentito ital. II, 327; III, 13.
**şentitu* lat. pop. II, 327.
şentiva (sentibam) algh. II, 254 a.
şento (sanctu) a.-vén. II 240.
şento Busto Arsizio I, 315.
şento (centu) vén. I, 403.
şentó (*se* —) esp. III, 110.
şentóba (= sentivi, -it, -imus, -erunt) tess. II, 270.
**şentor* lat. pop. II, 465.
şentore ital. II, 465.
s'entr'aimer franç. II, 610; III, 383.
s'entre-baiser franç. II, 610.
s'entrebattre franç. II, 610.
Sent Rémio rouerg. I, 600.
şentsa dial. ital. III, 533.
şentsa mu ital. S. III, 569.
şentęę (sensu) Teramo I, 500.
şentu Novara I, 242.
şentuto pistoy., lucq. II, 329.
şentyle Ruvo I, 56.
şennec a.-franç. II, 626; III, 420.

1. Voy. p. 246, n. 1.

2. C'est un mot savant.

**senu(s)*, -a, -os lat. pop. II, 109-10.
s'en venir franç. III, 477.
s'envoler franç. II, 608.
senza ital. III, 247, 270, 419, 427, 692, obw. 692.
senza che ital. III, 566, 671, 710.
senza di ital. III, 270.
seoir a.-franç. II, 172, 189, 293, 343; III, 374 (*soi s.*).
seoil a.-franç. II, 343.
seolento a.-vén. II, 442.
seolt (sølet) anglo-norm. I, 196.
seon a.-franç. I, 443.
seond frioul. II, 627.
seontri frioul. II, 627.
seop anglo-norm. I, 217.
seor a.-franç. I, 211.
sîos pic. I, 394.
sep (cep) franç. I, 558.
sep (sapiat) wall. II, 178.
sêp lorr. I, 258.
sepa (broussailles) piém. II, 388.
sepa (*que* (*yo*) —) esp. III, 638, 672.
sepa (sapiat) esp. I, 239, 434, 506; II, 174; a.-vén. I, 233; vén. II, 177.
sepale napol. II, 377.
sepamainta eng. II, 448.
separare lat. I, (346); II, 597 a. (*sêparâre*); ital. III, 445.
separat lat. II, (187), *se-*. 597 a.
 « séparation » II, 603.
sepcha prov. I, 506.
se penser a.-franç. III, 416.
**seperare* lat. pop. I, 346; II, 597 a.
sepes lat. I, 76.
sepes (sapias) a.-wall. II, 178.
sepia lat. I, 17, (420), *sê-*. 506, 636.
sépia (sapiat) astur. II, 148.
sepie gasc. I, 506.
sepin lorr. I, 349.
se plaindre franç. III, 365 (*se p. de*), 375, 667.
se poate roum. III, 666.
sepoli tyrol. II, 154.
sepolker mil. I, 315.
seppe (sapuit) ital. II, 278; III, 639 (*che s. meglio*).
seppertà Larino I, 353.
seppi (sapui) ital. I, 443; II, 265, 280; III, 110.
seppia ital. I, 17, *se-*. 78 a., 506.
 « se proposer » III, 387.

sept franç. II, 559.
septal béarn. II, 561.
sept(e)m lat. I, 150, 154, (307), 419, 458; II, 559.
septem celt. primit. I, 458.
september lat. I, 11.
septembre franç. I, 11.
septendecem lat. I, 601.
septendecim lat. II, 559.
septime franç. I, 116.
septime roum. II, 445.
septimo esp., *se-*. port. II, 561.
Septmueles Doomsday-book I, 211.
sept(u)aginta lat. I, 601 a.; II, 559.
sepu wall. II, 330.
sépulcre (*le saint* —) franç. III, 731.
sepulcre saint a.-franç. III, 731.
sepulcretum lat. II, 479.
sepnulir eng. II, 154.
sepullus lat. II, 154.
Séquana (o —) port. III, 147.
**sequat* lat. pop. I, 501.
**sequebat* lat. pop. I, 356.
sequedad esp. I, 589; II, 351.
sequedal esp. I, 589.
**sequenter* lat. pop. III, 206, 556.
**sequere* lat. pop. I, 159, *sê-*. 160.
**sequit* lat. pop. I, 356.
sequi lat. II, 119, (128), 189, (342).
sequia port. II, 406.
**sequit* lat. pop. II, 119.
**sequit* lat. pop. I, 150, 159, (598).
**sequitare* lat. pop. I, 386, 580; II, 587.
sequor lat. II, (170).
**sequunt* lat. pop. II, (139).
sêr (sêru) Charente I, 107.
sêr (de *sieru*) romagn. I, 175.
ser (= esse) esp. I, 312; II, 206; III, 177, 294 (*s. entrado*), 331, 339, 397, 400, 509 (*con s.*), 515, 536 (*s. bien*); port. III, 17, 294, 331, 339 (*s. impos-sível*, etc.), 397.
ser (= sequi) lorr. II, 342, 345.
sêr (pl.) hag. II, 39.
sêr (ferru) roum. I, 419.
sêr (sudare) Fourgs I, 420.
sêr (cadere) franc-comt. I, 100.
sera lat. I, 70, 105, 359, esp. 70, ital. 70 (*sê-*); II, 380; III, 187, 421; obw. I, 100; III, 187.
sera (= eram, -as) h.-ital. II, 262.
șera Judicarie I, 77, 100.

seraão a.-port. III, 421.
serad a.-vén. I, 312.
seraēs (pl.) port. II, 53.
serui (= ero) franç., prov. II, 317.
se ruller franç. III, 375.
seram (= erimus) a.-gasc. II, 321.
**seranum* lat. pop. II, 53.
serao, *serão* port. II, 53; III, 421.
serare lat. I, 347.
serata ital. II, 487.
sêrang Celle II, 4.
șerb roum. I, 164.
serbu esp. I, 217.
serbâ roum. I, 499.
serbare ital. I, 499.
serbâtoare roum. II, 491, a.-roum. 491 (*șî s.*).
serbatojo ital. II, 491.
serbâtorime roum. II, 445.
serbe prov. mod. I, 530.
șerbi roum. I, 474.
ser bien esp. III, 536.
serc (= servo) a.-franç. II, 136.
serca vén., gén. I, 403.
ser de parecer esp. III, 400.
ser difficil port. III, 339.
serdine Anjou I, 365.
sêrç (sêra) istr. I, 83.
sêrç (servu) Alatri I, 152.
serc (sella) béarn. I, 545.
serc (quaerit) frioul. I, 426.
seré (= ero) esp. II, 317.
șere frioul. I, 417.
seresf (= eratis) h.-ital. II, 262.
seresf (= ero) port. II, 317.
se rêjouir franç. III, 375, 667.
sereno o tempo tens port. III, 162.
serenu lecc. I, 352.
se repentir franç. III, 375.
seres esp., port. I, 312.
sercur a.-franç. I, 405.
serçf (servu) franç. I, 313, 558; II, 6, prov. 6.
serçf (= servio) Uriménil II, 136.
serçf (servire) bergam. II, 125.
ser forzoso esp. III, 339.
serçs (pl.) rhét. II, 45.
serçe franç. I, 336.
ser hijo unico esp. III, 177.
seri (pl.) roum. II, 45.
seri (= fuimus) poitev. II, 296.
sêrica lat. I, 182.
serienu calabr. I, 115.
sêrienx franç. III, 7.
ser impossible . . . port. III, 339.
seriye morv. I, 511.
serklé Anjou I, 365.

serkl'ei hag. I, 365.
 šerkūlyé Anjou I, 365.
 sermé neuch. I, 365.
 sermeut franç. I, 345, 356, 365,
 494-5; III, 178 (*prêter s.*).
 šermin lorr. I, 474.
 sermoner a.-franç. III, 353.
 šérne vaud II, 128.
 sernešću gén. II, 422.
 seruey piém. II, 422.
 serò (sœur) franc-comt. II, 25.
 serò (= ero) sienn., a.-florent.
 II, 317.
 seroent (seraient) lorr. I, 76.
 serom (= eramus) h.-ital. II,
 262
 seror a.-franç., a.-véron. I, 358;
 prov. II, 23.
 serorge a.-franç. I, 519.
 serour a.-franç. II, 23.
 serovum (= seraient) a.-rhét. II,
 323.
 šerowe wall. I, 381.
 *serp- lat. pop. II, 13.
 serp roumanche I, 152; eng.
 II, 17, prov. 17.
 serpe *lat. pop. II, 17, ital. 17,
 370, prov. 370.
 serpe (*sarpa) franç. I, 257.
 serpià pic. I, 391.
 serpear port. II, 583.
 serpejar port. II, 583.
 *serpem lat. pop. II, 13.
 serpens lat. II, 13, 17, 370.
 serpent- lat. II, 13.
 serpent franç. II, 370.
 serpente ital., port. II, 370.
 serper franç. I, 257.
 *serpes lat. pop. II, 13, 17.
 šerpī (pl.) roum. II, 45.
 serpiente esp. II, 369-70, a -
 esp. 369 (*a s.*).
 serpiento a.-esp. II, 369.
 šerpoaică roum. II, 368.
 ser possible esp. III, 339.
 ser preciso port. III, 339.
 serra lat. I, 178, 180 (*sq.*); II,
 397; Lyon I, 169.
 serraglio ital. II, 421.
 serragine lat. II, (358).
 serrago lat. II, 428.
 serrai (serai) a.-franç. II, 314,
 317 a.
 *serrai (sedere habeo) franç. II,
 317 a.
 serrano esp. II, 449.
 serrar esp. II, 191.
 serrare lat. II, 397; ital. I, 547.
 šerre champ., dauph., lyonn.
 II, 127.
 serre-pouce franç. II, 547.
 server franç. I, 547.

serriette m.-franç. I, 365.
 serrin esp. II, 358.
 sers (servis) prov. II, 1.
 sers (servus) a.-franç., prov.
 II, 6.
 sersela prov. I, 426.
 sert obw. II, 456.
 sertani (fém. pl.) prov. II, 97.
 šert-é dial. franç. II, 530.
 ser tenuto esp. II, 331.
 serlir franç. I, 257.
 šertič lorr. II, 481.
 šertič lorr. II, 530.
 sertun mant. II, 456.
 seru lat. I, 150, 152, 182, sic.
 150.
 seru (caelu) gén. I, 457.
 serú (sorore) dauph., béarn. II,
 25.
 seruf (ital. *servo*) romagn. I, 587.
 servu (ital. *serva*) romagn. II,
 33.
 serva (fém.) ital. II, 33.
 servage franç. II, 482.
 servage menton. I, 480.
 servažo Val Soana I, 480.
 servure lat. I, 499, a.-rhét. 384.
 servus (2^e p. s. pr. subj. de *ser-*
vir) prov. II, 1.
 serve (vocat.) lat. II, 6.
 serve (serva) franç. I, 558.
 serve (servit) lecc. I, 152.
 servellu gén. I, 403.
 servelo vén. I, 403.
 serve-our a.-franç. II, 349.
 šervere abruzz. II, 125.
 serverai (fut. de *servir*) a.-franç.
 II, 314.
 šervētrāi (fut. de *servir*) vionn.
 II, 315.
 šervētrī (fut. de *servir*) frib.
 II, 315.
 servī (gén. sg. et nom. pl.)
 lat. II, 19 a.
 servī (pl.) ital. II, 19 a.
 servī (servire) lorr. I, 474; -i
 bergam. II, 125, vionn. 202,
 vaud. 253.
 šervi wall. I, 475; -i franç. S.-
 E. II, 202.
 servius (2^e p. s. impf. ind. de
servir) prov. II, 1.
 service (*faire* —) franç. III,
 192.
 servidào port. II, 427.
 servī-dor esp. II, 349, a.-prov.
 489.
 servidumbre esp. II, 495.
 serviele frioul. II, 54.
 « serviette » III, 50.
 servilis lat. II, 436.

servio (1^e p. s. pr. ind. de *-ir*)
 lat. I, 156; II, 191.
 servir franç. I, 474; II, 155;
 III, 188 (*s. sur table*), 338
 (*à quoi (nous) sert*), 368;
 esp. I, 474; II, 191 et a.,
 prov. 155.
 servire lat. I, 156, 474; III,
 368; ital. I, 474, 499; II,
 201; III, 368.
 servire (servitor) prov. II, 489.
 serviresa a.-vén. II, 367.
 serviritč prov. II, 367.
 servīs (dat., abl. pl.) lat. II,
 19 a.
 *servīs (servissem, -es, -et) prov.
 II, 1.
 servīs pic. I, 515.
 servise a.-franç. II, 481 a.
 servissem lat. II, 1.
 servisses lat., prov. II, 1.
 servisset lat. II, 1.
 servitium lat. II, 481 a.
 servito ital. II, 333.
 servi-tore ital. II, 349-50.
 servise a.-franç. I, 513.
 *servitium lat. pop. I, 515.
 servitū ital. II, 494.
 servitus esp. II, 494.
 servitude port. II, 494.
 servitus lat. II, 494.
 servizio ital. I, (388.)
 servo (dat., abl. sg.) lat. II, 19 a.
 servo (servu) ital. I, 387, 499;
 II, 19 a., 33.
 servo (servio) lyonn. II, 136.
 servōs lat. I, 301, -os 553; II,
 19 a.
 servu (servio) lecc. I, 152.
 servum lat. I, 301; -um II, 19 a.
 servūs lat. I, 301; -us II, 6,
 19 a.; III, 124.
 šerzir port. I, 371.
 ses (sex) mil. I, 150, eng. 405;
 II, 559; *roum. I, 553.
 ses (= es) algh. II, 212, šēs
 frioul. 209, šēs dial. ital. S.
 et C. 210.
 ses (= tu es) Paularo II, 79.
 ses (= estis) rhét. C. et E. II,
 209, prov. 212.
 ses (= sim) S. Vallier II, 217.
 ses (= sapis) a.-franç. II, 173,
 243.
 ses (= sine) prov. III, 214, 427,
 498.
 seš (saccu) lorr. I, 558.
 šeš (siccu) dial. franç. II, 63.
 seš (subj. de *être*) poitev. II,
 217.
 šes mold. occid. I, 268.
 sesa (fém.) Pavie I, 291.

sesaenta a.-esp. I, 601.
sesanta gén. I, 463.
sesca prov. I, 20.
sescenti lat. II, 559.
sesche a.-franç. I, 20.
ses çieut eng. II, 559.
sesse lat. III, 67.
šesš lorr. I, 349.
sesenta esp. II, 559; III, 194 (unos s.).
-sesj (2^e p. s. pf.) a.-roum. II, 287.
-sesj (2^e p. s. impf. subj.) roum. II, 304.
šesime roum. II, 445.
sesist (sessisset) a.-franç. II, 289.
seske franç. pop. I, 463 a.
ses...ni ses... prov. III, 214.
se souvenir de franç. III, 98 (*je me souviens d'une chose*), 375.
sess roumanche I, 463.
ses saben prov. III, 498.
sessanta ital. I, 463; II, 559-60; piém. I, 463.
sessegar port. II, 402.
sesenta port. I, 463, 601; II, 559-60.
šessia gén. II, 4.
**sessicare* lat. pop. II, 577.
**sessit* (pf.) lat. pop. II, 286.
sessuanta Veglia I, 224.
sessus lat. I, 268.
šesš eng. II, 394.
sestier a.-franç. I, 403.
sestiere, -es (pl.) a.-franç. II, 39.
sesto ital. II, 561.
-set (2^e p. s. pf.) bergam., regg. II, 269.
-set (2^e p. s. impf. subj.) lomb. II, 306.
set (septem) a.-franç. I, 150, 458, 557, mil., prov. 150, roumanche 152, Greden 154, Bregaglia 169 (*set*), eng. 458; II, 559.
set (siti) prov. I, 433; II, 380.
set (sit) Auve I, 76.
set (sedet) prov. I, 150.
set (sapit) a.-franç. II, 173, 189, 243.
šet Bourberain I, 258.
šet roumanche I, 459 (non *šit*).
seta lat. I, 70-1, 76, 433, ital. 70 (*se-*), 433.
**setaceum* ([*cribrum*] →) lat. pop. II, 414.
setäss mil. I, 347.

šite (siti) *lat. pop. I, 645 a., *se-*. 645 a., roum. 70, 405, 433, ital. (*se-*), 405, 433, 636; III, 178 (*aver s.*).
sete (septē) port. I, 150; II, 559.
sete (savez) Chambéry II, 138.
s'etendre franç. III, 438.
« s'etendre » III, 438.
seteno a.-h.-ital. II, 561.
setenta esp. II, 559.
seter eng. II, 489.
setevl eng. II, 561.
setge prov. II, 410.
seti (*li — pani*) a.-ital. II, 70.
setj (= estis) a.-mold., ital. S. II, 208.
seti (= sim, sis, sit) carn. II, 216.
šeti (sentez) colign. II, 138.
setier franç. III, 236.
**setis*, **šetis* (estis) lat. pop. II, 210.
šetis (2^e p. pl. pr. subj. de *esse*) carn. II, 216.
šetit (fém.) morv. II, 62.
setins lat. I, 571; II, 60.
setjar prov. II, 577.
seto (situ) ital. I, 70.
seto (sceptu) esp. I, 292.
setola ital. II, 430.
s'etonner franç. III, 375.
šetre frib., Vaud II, 125.
se trouver franç. III, 344 (*il se trouve des...*).
« se trouver » III, 397.
sets (*el —*) obw. II, 566.
setsa (*ela —*) obw. II, 566.
setsa (sedeat) eng. II, 174.
setsi (fém.) Val Soana I, 597.
setta port. I, 379.
setlanta ital. II, 559.
sette ital. I, 150, calabr., Alatri 152, *se-*, tosc. 306, ital. 458; II, 559.
settembre a.-franç. I, 11; ital. III, 51.
setlenta port. II, 559.
setti sic. I, 150, 307, calabr., corse, sarde 307.
settimana ital. II, 450.
settimo ital. II, 561.
setu (= estis) a.-roum. II, 208.
setu wall. II, 330.
šeti Jujurieux I, 65; pic. mod. II, 330.
Setubre port. I, 443.
**setula* lat. pop. II, 430.
seu (sebu) sarde I, 68, 442, roum. 70, 442, prov., gasc. 442.

seu (siti) hag. I, 74.
seu (senior) port. I, 634.
seu (= vous) port. III, 79.
seu lat. III, 213.
seu (caclu) gasc. I, 563.
šeu (sabucu) a.-franç. I, 381, *seu* 446.
šeu (*saputu) a.-franç. I, 446; III, 422.
seuc (= sapuit) a.-franç. II, 282.
seuf a.-franç. I, 72 a.
seufro (souffre) limous. II, 136.
« seuil » II, (464).
se nità de roum. III, 363, 375.
seul (fém.) a.-franç. III, 137.
seule Ivain I, 129 a.
seulement franç. III, 702.
seung eng. I, 501.
seu...ni... esp. III, 214.
seupe Bitonto I, 228.
seur (securu) a.-franç. I, 352, 443, *še-*, 377, -*ür* 420.
seur (süper) a.-franç. I, 356; III, 284.
seurò catal. II, 456.
seurté a.-franç. II, 493.
seu a.-franç. I, 20, 443, 511.
seusta (suscitat) obw. II, 187.
seut (sapuit) a.-franç. II, 282.
seu prov. I, 477.
seuže prov. II, 375.
šeuže (= sequor) vionn. II, 170, 173.
seužo (*peiro —*) prov. II, 375.
seva (= eram) lomb. II, 262¹).
ševal (pl.) poitev. II, 25.
s'evaporer franç. III, 384.
ševan (sg.) poitev. II, 25.
ševené morv., berrich. I, 582.
seve calabr., sic., cors. II, 75.
severa e *cruelmente* port. II, 620.
severa mente lat. II, 620.
ševconde franç. I, 495.
sevi (= sim, sis, sit) frioul. II, 216.
ševices (pl.) franç. II, 372.
Sevilla la actual esp. III, 159.
sevir a.-franç. II, 119.
sevrer franç. I, 345; II, 597 a.; a.-franç. III, 361.
-sevu (2^e p. pl. impf. subj.) calabr. II, 306.
sex lat. I, 150-1, 159-61, 405, 553; II, 4 a., 559.
sexaginta lat. I, 601 et a.; II, 559.
**sexainta* lat. pop. I, 463.

sexe franç. I, 463 a.
sexeno a.-h.-ital. II, 561.
sexta lat. I, 403.
sextaria lat. II, (48).
sexto esp., port. II, 561.
sextus lat. I, 403.
seya (cilia) bergam. II, 54.
seya (sedeat) esp. II, 174.
seyal eng. I, 605.
seyi (scire) Putignano I, 32.
seyo (sedeo) a.-esp. III, 397.
seyor catal. I, 512.
sez (sapis) anglo-norm. I, 561;
 II, 173.
sez (sedeat) transylv. II, 175.
seză a.-prov. II, 29.
seză bourg. II, 172.
sezão port. I, 371.
sezâl norm. II, 560.
sezâlœare roum. II, 491.
sezê a.-franç. I, 111.
sezê vaud. I, 417.
sezê bourg. II, 117, 121.
sezêr prov. II, 283; III, 498.
sezî Lyon I, 369.
sezô (cadebam) bourb. II, 253.
sezola vén. II, 430.
sezœ eng. I, 70.
sezœo, -a ital. II, 60, 394.
 -sf- apul. I, 17.
sfaccendato ital. II, 539.
sfacciato ital. II, 541.
Sfânta Vinere roum. III, 159.
Sfântul Pavel roum. III, 159.
Sfâr(ă)mă, sfărâmă roum. II, 198.
Sfardantar obw. II, 592.
Sfardar roumanche I, 576.
Sfardâr obw. II, 187.
Sfâsiă roum. II, 604.
Sfatsiama Andria I, 126.
Sfatsianna (soddisfazione) Altamura I, 126.
Sfatul necuraților roum. III, 39.
Sfelice ital. II, 539.
Sfenți a.-roum. I, 94.
Sfermare ital. II, 604.
Sfes eng. II, 335.
Sfey lorr. I, 431.
Sfiuire ital. II, 604.
Sfințitul soarelui (la —) roum. III, 451.
Sfocato ital. II, 541.
S-fondol-are ital. II, 15.
Sforzo ital. II, 399.
Sfreiđu (refroidit) obw. II, 187.
S'froie (soffriva) Bitonto I, 32.
Sfru, s'fru (soufre) champ. I, 19, Fourgs 396.
Sfuggire ital. II, 604.
Sfuir obw. II, 119.
Sfukeve Pratola Peligna I, 228.

șgâr bolon. II, 188.
șgomberare ital. I, 427, 527.
șgombare ital. I, 527.
șgomentare ital. I, 427.
șgorgante ital. III, 15.
șgranare ital. II, 604.
șgridi Teramo II, 120.
șgriporeică de Scorpie roum. III, 234.
șgrôhă bergam. II, 117.
șgruhâr mant. II, 117.
șguailhă mil. I, 462.
șguardare ital. II, 604.
șgûr eng. I, 443.
șgûr (securus, securis) eng. I, 173.
 372.
și- lat. I, 420, 440.
și- (pf.) prov. II, 296.
și- ital. I, 420.
 -*și* (pf.) lat. II, 277, 298, sard. 277.
 -*și* (-ci) a.-roum. II, 569.
 -*și* (2^e p. pl. impf. subj.) bolon. II, 306.
 -*și* (1^e p. s. cond.) roum. III, 323.
 -*și* (2^e p. s. pf.) roum. II, 267.
 -*și* (2^e p. s. impf. subj.) roum. II, 304.
si (sui) a.-franç., a.-prov. II, 90.
si (= sua) a.-prov. II, 90.
si (= cil) viomm. II, 96.
si (sê) sic. I, 70, 352; ital. II, 75, 81; III, 67, 94, 106, 110, 344, 380, 382-5, 605, 753 (*gli si*): tosc. II, 125 (*noi si canta*); frioul. III, 380, 382-5, niç. 380, prov. 719; port. II, 67, 75.
si (sê) esp. III, 62, 67, port. 67.
si (sum) albertv. II, 213.
si (= es) a.-h.-ital. II, 245.
si (= fui) poitev. II, 296.
si lat. I, 352, 613 (*si*); III, 86, 562, 567, 575, 578, 604, 606, 643, 648, 684, 692, 702-3, macéd. 643; a.-franç. II, 84; III, 561, franç. mod. 549 (*ou s.*), 562, 575, 578, 606, 613, 637, 643, 648, 659, 662, 684, 692, 703, prov. 606, 613, 648, esp. 562, 575, 578, 613, 643, 648, 684, 692.
si (sic) franç. I, 31, 405, 613; III, 196, 202-3, 205, 521, 538, 543, 547, 609, 634, 648, 673, 745, a.-franç. 184, 519, 521 et a., 547, 585,

594, 598-9, 606, 648, 651, 653, 751; prov. I, 613; III, 550, 587 et a., 648, 651, 653, a.-prov. 547, 607, a.-esp. 606, esp. 648, ital. 598; istr., Vlach-Livadhion I, 419.
si (sic) ital. I, 31, 405, 420, 618; III, 216, 280, 521-2, 598, 651, 663, 753, a.-ital. 547, 580.
si (sic) esp. I, 31, 405, 420; III, 521-3.
si (sursum) obw. III, 480, Grisons 482 (*el ha prin si*).
și (sibi) roum. II, 81; *și* III, 384.
și (sic) roum. II, 565; *și* III, 187, 210, 212, 215-6, 224-5, 345, 347, 384, 495, 519, 545, 556, 648, 651, 717, 752.
si (sic) eng. I, 31, daco-roum., mold., macéd. 419, 440.
si (die) Andeez I, 420.
si (sic) morv. I, 420.
si (estis) Celle, Faeto II, 213.
si (exire) Teramo II, 188.
sia (sua) eng. III, 725.
sia (= es) Gilhoc II, 212.
sia (= estis) niç. II, 212.
 **sia* (sim) lat. pop. II, 215, 218.
sia (sim. sit) ital. I, (310); II, 215-6, 219; III, 119, 219, 572 a., 588, 668, 673; prov. II, 215, a.-catal., majorq., algh. 219.
siâ (theia), *sian* gasc. II, 18.
siâl Veglia I, 178.
siâf Clauzetto I, 77.
siâi (= sim) rouerg. II, 218.
siâla frioul., tyrol. I, 605.
 **siam* (sim) lat. pop. II, 215, *sf.* 218.
siam (simus) prov. II, 215.
 ⲥⲓⲁⲙⲓⲛⲓ Daniel Moschopolites I, 83.
siamo (= sumus) ital. II, 206, 210.
siamo (= simus) ital. II, 145, 215.
siampro végli. I, 307.
 **siamus* (simus) lat. pop. II, 146, 215.
sian (de *siâ*) gasc. II, 18.
sian (= sumus) niç., marseill. II, 212.
sian (= eramus) Cévennes II, 262.
sian (= sint) prov. II, 215.
sian eng. III, 568.
siano (= sint) ital. II, 215.
 **siant* (sint) lat. pop. II, 215.

sia...o ital. III, 219.
siao (= sit) rouerg. II, 218.
siaos (= sis) rouerg. II, 218.
siulp Veglia I, 78 a., 178.
si ù propos franç. III, 203.
siar (caelu)lyonn. I, 178, 567, auvergn. 563.
siâr (secare) port. II, 192.
siarp roumanche I, 168.
**sias* (sis) lat. pop. II, 215, prov. 215; III, 118.
sias (= eratis) Cévennes II, 262.
sia...*sia* ital. III, 219.
siat (siti) Clauzetto I, 77.
siat (septe) roumanche I, 168.
**sîat* (sit) lat. pop. I, 276-7; II, 215, 217.
siate (*siatis) ital. II, 145, 215, 219; III, 118.
**siâtis* (= sitis) lat. pop. II, 146, 215.
siats (*siatis) prov. II, 215.
siatsu (= sim) Gilhoc II, 218.
si atinici roum. III, 752.
siâtz (*siatis) prov. III, 118.
siau (= sint) rouerg. II, 218.
siâze (= sim) Velay II, 218.
siba (sepia) port. I, 80.
siba (= fuistis) tess. II, 270.
sibbi milan. I, 58.
si be prov. III, 648.
sibę (= sit) greden. II, 216.
sibęs (= sis) greden. II, 216.
sibi Pavie I, 58.
sibîa (ital. *siu*) tess., vén., pad., émil. II, 216.
si bien esp., *si...* *biu* a.-franç. III, 648.
sibilare lat. I, 19, 405, 493.
sibilat lat. I, 35.
si bon franç. III, 202.
sic lat. I, 31, 43, 352, 419, 613; II, (565); III, 196, 209-10, 495, 519, 521, 545, 607, 609, 635, 651, 653.
siê Casal Cermelli, Malesco I, 54.
sica lat. I, 44.
siça sic. I, 506.
si... *car* a.-franç. III, 583.
sicca lat. I, (597).
**sicanea* lat. pop. II, 460.
sicchè ital. III, 745.
siccia sic. I, 17.
siççidi Matera I, 353.
**siccita* lat. pop. II, 4.
**siccitare* lat. pop. II, 4.
**siccitarium* lat. pop. II, 4.
siccitas lat. II, 4.
siccitates lat. III, 27.
siccome ital. III, 280, 587 et a.

siceu lat. I, 70, 541.
si ce n'est franç. III, 703.
« si ce n'est que » III, 671.
sicera lat. I, 529.
si che ital. III, 280.
si chiamava ital. III, 106.
**sicia* lat. pop. II, 404.
Sicile (la —) franç. III, 147.
Sicilia (la —) ital. III, 147.
sicilis lat. I, 44; II, (29); III, 430.
**sicha* (situla) lat. pop. I, 403, 488.
sicle Dial. an. rat. I, 178 (non *sicle*).
si com a.-franç. III, 184 (*si c. li papieire...*), 594, prov. 587 et a.
si come a.-ital. III, 580.
si... *come* ital. III, 280.
si... *con* a.-franç. III, 266.
sicondo ital. I, 352.
sic puto quod ou *ut* lat. III, 609.
sicrano port. II, 567.
si cu roum. III, 347.
**sacula* lat. pop. II, 430.
sicum a.-franç. III, 184 (*s. chatel de leon, s. eve, s. fums s. gaianz, s. leons*), 594.
si cum... *si...* a.-prov. III, 607.
sicune a.-franç. III, 184 (*s. leuns, s. lumiere, s. passer, s. purule de oil*).
sicuro ital. III, 262, 267 (*s. di*), 522.
sidi campid. I, 68.
sidiçi sic. I, 70.
sidis logoud. I, 68; sard. II, 4, 380.
sido (part.) esp., port. II, 544.
sidô (sudore) tess. I, 351.
sidons prov. II, 90.
siê (siège) a.-franç. II, 398.
się (sex) Val de Saire I, 159.
siê (sex) Bessin I, 159, a.-vén. 178, ampezz. 555.
się (sex) frioul., vénit., Menton I, 178, Vigo 555.
się (ciel) Maine I, 559.
się (= es) a.-véron. II, 210.
się (ital. *siu*) a.-tosc. I, 310.
się (*sęat) béarn. II, 259.
się (sécant) a.-franç. II, 189.
się (sedeat) franç. II, 174.
się (l—) norm. II, 565.
sięce (= sedeat) norm., pic, bourg. II, 147.
sięcle a.-franç. I, 291.
sięcle franç. I, 492.
sięde (sitis) ampezz. I, 555.

sięde (sédet) roum., ital., esp. I, 150.
siędere ital. II, 177.
siędes (= estis) a.-esp. III, 397.
siędo (sędo) ital. II, 188.
sięgra (*sęquat) esp. I, 501.
sięge franç. I, 538, 540; II, 189, 410.
sięge (= sim) La Salle II, 218.
sięgier a.-franç. II, 577.
sięglo a.-esp. I, 181.
sięgno (*sęquo) ital. II, 188.
sięgne (*sęquit) esp. I, 150.
sięi (sex) ital. I, 150, nontr. 154, *si-*, hag. 159.
sięi (*sęquit) hag. I, 159.
sięi (= sum) langued. II, 259.
sięi (= es) ital. I, 617; II, 206-7 a., a.-ital. 210, *çi* langued. 212.
sięi (caru) hag. I, 267.
sięime (sumus) hag. II, 211.
sięire prov. II, 129.
sięis (sex) *franç. S.-E. I, 151, *a.-wall. 160, prov. 553, *çis* rouerg. 154.
sięis brianç. I, 154.
sięl (= sil) prov. I, 37.
sięl (caclu) vén. I, 403.
sięl pic. I, 406.
sięlas a.-esp. I, 156.
sięle a.-franç. I, 406.
sięm (sumus) Drôme II, 212.
sięmbla (simulat) esp. I, 528.
sięmbra (seminat) esp. I, 115.
sięmo (= sumus) a.-ital., Pistoie II, 210.
sięmpre esp. I, 150, 550; II, 627; III, 205 (*el s. vencedor, la s. seņora miu*), 491, 496.
sięmpre cada dia a.-esp. III, 496.
sięmpre toda saçon a.-esp. III, 496.
sięn (germ. *siun*) esp. I, 115.
sięn (somnu) roumanche I, 346.
sięu (= sumus) Gilhoc II, 212.
sięn (= simus) rouerg. II, 218.
sięndo esp. II, 206.
sięngę (= sum) Chieti II, 210.
sięnt eng. I, 168.
sięnt (soient) a.-franç. E., morv. I, 277.
sięnta (= sentiat) esp. II, 191.
sięnte (sentit) esp. I, 552; II, 191.
sięnten (= sentiunt) esp. II, 191.
sięntes (sentis) esp. II, 191.
sientio (= sentio) esp. II, 191 et a.

siepe ital. I, 292; II, 377.
sieple roum. I, 150.
sier (= servio) prov. II, 155.
sierbe (fervet) roum. I, 419.
siercitu calabr. I, 374.
sierf rhét. II, 45.
sieri (= fui) rouerg. II, 296.
siero ital. I, 150, 182.
sierpe esp. II, 17, 370.
**sierve* (servit) esp. I, 156; II, 191.
**sierves* (servis) esp. I, 156; II, 191.
siervi (servis) lecc. I, 152.
**siervia* (serviat) a.-esp. I, 156.
**siervio* (servio) a.-esp. I, 156; II, 191.
sies (sex) roum. I, 150.
siēs (= es) prov., niç. II, 212, *siēs* prov. 259.
siēs (= estis) dröm., gilh., niç. II, 212.
siesent (= sedent) a.-besançon. II, 172.
si e si ital. III, 216.
siesta esp. I, 403.
siesu (= sim) Queyras II, 218.
siesu (= sim) dauph. II, 218.
siet (sèdet) a.-franç. I, 150; II, 189; III, 435 (s. *el che-val*), 666.
siet (sapit) a.-norm. II, 243.
siete (septe) esp. I, 150, 307, 458; II, 559.
siete (= estis) ital. II, 206, 210.
sietl frioul. I, 150.
sieu (suus) prov. II, 76.
sièu (= sum) marseill. II, 259.
sieu (= sequor) a.-franç. II, 173.
šieutda roumanche I, 199.
sient (solet) a.-franç. I, 196; II, 189; III, 318 (s. *chanter*).
sient (*sequit) Rois I, 356.
sieurve (= sequor) a.-franç. II, 189.
sieurere a.-franç. II, 173.
sieve pad., trévis. II, 377.
šievrevqa rém. II, 553.
sieveve (*sequat) a.-franç. I, 150; II, 173.
sieže (= sim) prov. II, 218.
si faku megl. II, 112.
si fait franç. III, 521.
sifait a.-franç. II, 572.
sifaitement a.-franç. II, 620.
si faz a.-franç. III, 521 et a.
si faz jo a.-franç. III, 521 a.
siffatto ital. II, 572.
siffler franç. I, 19, 405, (470).
sifflet franç. II, 507.

siffraia Molfetta I, 32.
**sifilare* lat. pop. I, 19.
σιζων I, 17.
si froid franç. III, 205.
siğa (= sim) Sonogno II, 145.
šigantar obw. II, 592.
šigâr port. II, 192.
šigar roumanche I, 362.
šigre (= fui) prov. II, 296.
šigrés (= fuisti) a.-majorq. II, 296.
šigëri (= fui) marseill. II, 296.
sigese (= fuissem) marseill., niç., prov. II, 302.
sigi (= sim) niç., catal. mod. II, 218.
sigi (= fui) a.-majorq. II, 296.
si giacque ital. III 110.
sigilläre lat. I, 510.
sigillum lat. I, 115, (420); II, 500.
šigire logoud. I, 359.
šigler a.-franç. I, 587; II, 293; III, 355.
siglo esp. I, 181, 291.
signa (pl.) lat. II, 54.
**signare* lat. pop. I, 232.
signe (*faire* —) franç. III, 192.
signer h.-eng. I, 161.
signes (pl.) a.-franç. II, 39.
signifie (significat) a.-franç. I, 436.
signora ital. II, 365.
signore ital. I, 352, 624.
signoreggiare ital. II, 583.
signore me abruzz. III, 522.
signoria ital. II, 406.
signorile ital. II, 436.
signor padre ital. I, 624.
signu(m) lat. I, 465; II, 109, 500; III, 45 (s. *receptui*).
σιζων I, 352.
šigró catal. I, 297.
šign Ariège I, 563.
šigar roum. I, 352.
šiguro ital. I, 352, 443.
ših wall. I, 160.
ših (poss. dat. sg. fém.) valaq. II, 87.
šii (= sim) béarn. II, 259.
šii (sis) ital. II, 215; III, 118-9 (s. *il benvenuto*).
si j'étais que de vous franç. III, 662.
šijar frioul. I, 352.
šik obw. II, 395.
šikir roumanche I, 362.
šikkainu calabr. II, 460.
sikkaltsumi sic. II, 446.
sikkë napol. II, 64, 67.
sikkityeddu lecc. I, 362.

sikku campid., logoud. I, 68, sic. 70.
sikkumi sic. II, 446.
sikhya sic. I, 70.
sil (si le) a.-franç. II, 84, prov. 104.
sil (si il) niedw. II, 102.
šilä (šibilare) nontr. I, 38.
šilü mold. I, 41.
silbar esp. I, 405, 420, 493, 577.
šilbido esp. II, 485.
siler lat. II, 14.
silex lat. I, 370; II, 375.
silba port. I, 181.
šili roum. III, 667.
šilici napol. I, 335.
šill a.-franç. III, 252.
šilla (sella) cast. I, 156, esp. 545.
šilla (si illa) niedw. II, 102.
šiller franç. I, 362.
šillero esp. II, 467.
šilliadi nov. I, 455.
šilnic roum. II, 463.
šilo esp. I, 420.
šiloca ital. S. II, 393.
si louz cum a.-franç. III, 599.
si l'on franç. III, 637.
« si l'on veut » III, 219.
šilva lat. I, 70, 477, sic. 70.
šilvanus lat. II, 360.
šilvaticu(s) lat. I, 336; II, 360, 482.
šilvicola lat. II, 542.
-šim- ital. I, 387.
šim (subj.) lat. II, (145), 215-6.
šim (si me) a.-esp. II, 84.
šim (= sic) port. III, 521.
š'imaginer franç. III, 387.
šimbälä roum. I, 244; II, 45.
šimbele (pl.) roum. II, 45.
šimeze vén. I, 403.
šingä rhét. I, 505.
šimi (semen) sic. I, 70.
šimi (simia) prov. I, 313, 505.
šimia lat. I, 31, 505, prov. 505.
šimiente esp. I, 359.
šimile ital. III, 196, 265.
šimilbante port. III, 196.
**šimiliare* lat. pop. II, 576.
šimilis lat. III, 196.
šimius lat. I, 313.
šimiže gén. I, 403.
šimkyer norm. I, 509.
šimمندäre lecc. I, 610.
šimnä roumanche I, 505.
šimo esp. I, 420.
šimo (cimex) vaud. II, 29.
šimpar esp. II, 537.
šimpjoldo vén. II, 510.

simples port. II, 48.
simł roum. II, 398.
simle (sentiat) roum. II, 175.
simłi valaq. I, 467; II, 125, 128.
simłil roum. II, 327.
simłitorũ roum. II, 491.
simulato ital. III, 13.
simul atque lat. III, 598.
**simus* (= sumus) lat. pop. II, 135, *si-*. 207-10, 212.
-sin- lat. I, 338.
sin (cane) Tarentaise I, 412.
sin (sine) esp. III, 247, 427, 552, 566, 692.
sin (si me + s-) a.-esp. II, 84.
sin (si non) a.-esp. III, 692.
siũ (simus) rhét. II, 133, rhét. E. 209, carn. 216, frioul. 325 (*no a s.*).
sina port. II, 54.
šina sic. I, 505.
šinal a.-esp. I, 352.
sin aquei que obw. III, 591.
sincerus lat. I, 499.
sinchẽ ital. III, 602.
sindaci (pl.) ital. II, 38.
sindaco ital. I, 328.
sine lat. II, 537; III, 214, 247, 427, 509, 692, 710.
sine (= sẽ) roum. III, 67.
siñẽ pic. I, 356.
sin embargo esp. III, 552.
sinere lat. II, 174.
Sinerius lat. I, 607.
šinero a.-esp. I, 352.
sines (sine) *lat. pop., a.-esp. III, 427.
šineur Andria I, 126.
**sinexter* lat. pop. I, 115.
singe franç. I, 33, 313, 505; a.-franz. III, 152 (*li s.*).
singe roum. II, 16, 41.
**singellu* lat. pop. I, 499.
singerd valaq. I, 451.
singhiõzza (*singluttiat) ital. I, 119.
singhiõzzo ital. I, 577; II, 404.
singiurĩ (pl.) roum. II, 41.
**singluttiat* lat. pop. I, 119.
**singluttium* lat. pop. II, 404.
**singluttus* lat. pop. I, 577.
singularis lat. I, 91 a.
singulier franç. II, 358, 464.
singulo lat. I, 70.
singultare lat. II, 614.
singultus lat. I, 577.
singulus lat. II, 562.
singur roum. II, 562; III, 133 (*s. singurel*).

siñi (pl.) h.-ital. II, 110.
sinuistro esp. I, 115.
sinifica (de -ar) andal. I, 466.
sinigual esp. II, 537.
siniscalcato ital. II, 475.
sinister -ra lat. I, 115; III, 438.
sink vèn. I, 403.
sinke gèn. I, 403.
siuu germ. I, 115.
šimadordzu sard. II, 491.
sinuu logoud. I, 465.
šimũmero esp. II, 537.
sino esp. III, 533, 565, 700, 703.
sino a ital. III, 250.
sinon franç. III, 703 et a.
si non lat. pop. III, 703.
sino noi frioul. II, 325.
sino que esp. III, 565, 703.
šinõr astur. I, 352.
sin que esp. III, 566.
šint (šyntit) frioul. I, 162.
šint lat. II, 216.
šintl (= sum, sunt) roum. II, 206, 208-9.
šintamos (= sentiamus) esp. II, 191 et a.
šinte (sentit) roum. I, 552.
šintle (senti) a.-port. II, 196.
šintleavu (= sentibatis) Palermie II, 257.
šintõba (= sentivisti) tess. II, 270.
šintem (= sumus) roum. II, 206, -*ẽn* mold. 208.
šintelĩ (= estis) roum. II, 206, -*ẽĩ* mold. 208.
šinti frioul. II, 133.
šintis (sentitis) frioul. II, 133.
**šintiamos* (sentiamus) a.-esp. II, 191.
šintiendo esp. II, 191.
šintin Intragna, Losone, Lavertizzo I, 43, tess. 368.
šintio (= sentivit) esp. I, 598; II, 191 a.
šintir dial. ital. II, 329.
šintire arèt. I, 359.
šintõ bolon., romagn. II, 329.
šintu (= sum) roum. I, 550.
**šinu* -i lat. pop. I, 70; II, 109-10.
šinu (sum) Aprigliano II, 210.
šinur roumanche I, 362.
šinura Altamura I, 126.
šinurẽ Bitonto I, 126.
šinventura esp. II, 537.
šio (ciel) norm. I, 163.
šio (= suo) a.-ital. II, 89.

šio bogot. I, 634.
šio morv. I, 420.
šiar saintong. I, 378.
šiof Forni Avoltri, Collina I, 77.
šioğ (= sim) langued. II, 218.
šioğeri (= fui) langued. II, 296.
šioğesi (= fuissem) langued. II, 302.
šiol parm. II, 358.
šiola vènit. I, 216 (non -e).
-šione lat. II, 372, 496.
šione ¹⁾ital. I, 17.
šiono arèt. I, 216.
šior (roumanche) I, 352, h.-ital. 634.
šiora h.-ital. I, 634.
šiorle frioul. I, 216 (non -le).
šios (= es) frioul. II, 209.
šioşke (= sim) toulous. II, 218.
šiot Forni Avoltri, Collina I, 77.
šiou Munster I, 555.
šipala sic., tarent. II, 377.
šĩ père de famille franç. III, 203.
šĩ peur franç. III, 205.
šipia (ital. *šiu*) Mestre II, 210, tess., vèn., pad., èmil. 216.
šipio (= sum) Mestre II, 210.
šĩ pone ital. III, 344.
šĩ prese l'arme ital. III, 344.
šĩ predomes a.-franz. III, 203.
šĩ... franç. a.-franz. III, 606, franç. 609, 634, 648, 673, 745.
« šĩ quelqu'un veut » III, 219.
šiquier esp. III, 213, 219.
šĩ quier esp. III, 219.
šiquiera, šĩ quiera esp. III, 219.
šiquier... *šiquier* esp. III, 219.
šĩ quis lat. III, 86.
-šir franç. II, 121.
šir frioul. I, 150, *šir* 178.
šira sic. I, 70, bolon., vèn., tess. 105.
šire franç. I, 634; II, 4; III, 160.
širemps lat. I, 402.
širenu ital. S. I, 352.
širo dign., rov. I, 77.
širocchia ital. I, 358.
šironẽ pièm. II, 462.
širus béarn. II, 84.
širva (= serviat) esp. I, 156.
širve (= servit) esp. I, 156.
širvẽ (= servis) esp. I, 156.
širvia (= serviat) *esp. I, 156; II, 191, *šĩ-*. astur. 148.

1. Semble être un mot d'emprunt tiré du franç. *eschillon*. **scalion* : voy. G. COHN, H. A., 101, 243.

**sirvio* (= *servio*) esp. I, 156; II, 191.
sirvilo arèt. I, 359.
sirvo (= *servio*) esp. I, 156.
sis (*sex*) frioul. I, 150, 178, rhèt. 553.
sis (= *es*) a.-vén. I, 553; II, 210, piém. 210.
sis (*sessu*) a.-franç. III, 293.
sis (*si se*) a.-franç. II, 84.
šis land. I, 154.
šiš lorr. I, 160.
sis franc-comt. I, 291.
sišanta catal. I, 566.
šiščā roum. II, 368.
šišcoiū roum. II, 368.
si sentēn niç. III, 380.
siser lat. II, 14.
si . . . *si* ital. III, 216.
šl . . . *ši* . . . roum. III, 215.
sišim obw. II, 628.
sisimes (= *sessimus*) a.-besanç. II, 172.
sisma port. II, 29.
sišo Bresse I, 410.
sišonta roumanche I, 463.
sišante a.-pic. I, 356.
sišsignore ital. III, 522.
sist (= *sessit*) a.-franç. II, 286, 561; III, 113.
sistu vén. I, 553, mil. 553, 624.
sištū mil. II, 325.
sišum ¹⁾obw. III, 137; cf. *-im*.
sił lat. I, 76, 276 (*sił*); II, 216-7; III, 649.
siła (*seta*) sic. I, 70, 433.
siłā (*civitate*) vén. I, 403.
-site (2^e p. pl. impf. subj.) dial. ital. II, 306.
site lat. I, 433, *si-*. 636.
siłi lat. I, 70, 405, sic. 70, 433.
siłi (= *estis*) sic. II, 210.
siłim lat. I, 114, *-im* 301.
siłis lat. I, 74, 301 (*-is*). 555.
**siłla* lat. pop. I, 70.
si tost com a.-franç. III, 598.
si tosto come ital. III, 598.
si tol prov. III, 648.
siłot franç. III, 428.
siłot que franç. III, 598.
si trēs homme debien franç. III, 203.
si trova ital. III, 344.
situ a.-ital. I, 372.
situē au Nord, à gauche franç. III, 438.
situla lat. I, 403; II, 386.
situlu lat. II, 386.
situs lat. I, 70.

situv wall. I, 53.
siu (*sebu*) a.-franç. I, 103, lecc. 442.
siu (*suum*) obw. III, 200 (*in s. casti*).
siu (= *es*) Gilhoc, Queyras II, 212.
šiu lecc. I, 34; cf. *šei*.
šiu (*filii*) roum. I, 419.
siulela algh. II, 204.
siuleteč (= *sibilo*) algh. II, 204.
sium (*sumus*) Crémone II, 210.
siurba Interamna I, 483.
siurō, -ōns catal. II, 39.
sius (*sequis*) Renclus I, 38.
siut eng. II, 339.
siuvons (= **sequimus*) a.-franç. II, 189.
siuvve (**sequo*) a.-franç. II, 189.
sive lat. III, 219.
sivē (= *eram*) casal. II, 262.
šivel obw. II, 133.
šivelles a.-franç. II, 624.
sive . . . *sive* lat. III, 219.
šivias a.-franç. II, 624.
šivre a.-franç. II, 272.
šivu sic. I, 70.
šivuel qual a.-esp. II, 570.
šivuel que esp. II, 570.
šiveit (*suivait*) Rois I, 356.
šivevrai (*suivrai*) a.-franç. I, 388.
šivōns (*suivons*) a.-franç. II, 173.
šiverai (*suivrai*) a.-franç. I, 388.
šiv franç. I, 72, 157, 403, 405, (420), 553; II, 559.
šixal béarn. II, 561.
šixte franç. I, 403.
šiz catal. I, 566.
šizevčl eng. II, 561.
šk- lomb. I, 18.
škaffider obw. II, 4.
škāipie frioul. I, 234.
škāl germ. I, 18.
škālā Greden I, 263.
škale istr. I, 469.
škale frioul. I, 223, Mons 470.
škulera astur. I, 373.
škalinim obw. II, 446.
škalkiitā(r) obw. II, 187.
škannu macéd. I, 486 (non *-mmn*).
skanarutso vén. II, 383.
škandili Brindisi I, 330.
škankjo germ. I, 18.
σκαπτιν I, 17 a.

škarfidiri sic. II, 446.
škarfidnmi sic. II, 446.
škars eng. I, 474.
škartira roumanche I, 576.
škattu lecc. I, 423.
škau (*schiavo*) lecc. I, 423.
škaviā mil. I, 516.
škearts Castelletto I, 168.
škela rhèt. I, 263, Val Soana 468.
škela eng. I, 468.
škella germ. I, 18, 267 (*-t*), 410.
škernjan germ. I, 18.
škerpa sarde N. I, 256.
škerrau germ. I, 18.
škeru astur. I, 373.
škeur Mons I, 470.
-ški- ital. I, 80.
škuela S. Fratello I, 264.
škīma eng. I, 468 (non *škīma*).
škina germ. I, 18, a.-h.-all. 409-10.
škip germ. I, 410.
škīradīna obw. II, 495.
škīrato véron. II, 506.
škirp vegl. I, 240.
škītan germ. I, 410.
škiuban germ. I, 18.
ško obw.-eng. III, 280.
škōdi bergam. II, 120.
škōdiūni a.-eng. II, 93.
škwaš tess. I, 214.
škala mil. I, 184.
škoirsi Mons I, 470.
škola prov. I, 184, piém. 219 a.
škorga romagn. I, 213.
škorve tyrol. II, 119.
škoula eng. I, 184.
škey romagn. I, 213.
škrasuoir eng. II, 491.
škrepadella mir. I, 373.
škret obw. cath. II, 340.
škri bergam. I, 442.
škričo ital. N. II, 343.
škrii bergam. II, 120.
škrit eng. II, 339, frioul. 340.
škriu lecc. I, 442.
škrivi frioul. II, 340.
škrizē (*scribo*) greden. II, 173.
škroa Gadera I, 140.
škrove frioul. II, 364.
škrn Foursis I, 596.
škrufuyōn (*a-*) frioul. II, 621.
šku- german. I, 52.
škua eng. I, 433.
škudra obw. II, 365.
škudader obw. II, 489.
škudele istr. I, 469.
škudi greden. II, 119.

1. Correspond à l'ital. *su sommo*.

skuela frioul. I, 184.
sküelle Mons I, 470.
skueñ frioul. III, 100.
skugnder Greden I, 137.
sküffle Mons I, 470.
skustantar obw. II, 592.
sküfle Mons I, 470.
skustim obw. II, 446.
skufur alban. I, 19.
sküündi frioul. I, 184.
sküindoi (a —) frioul. II, 621.
sküür lomb. II, 403 a.
sku(D)ter eng. I, 468.
sküma piem. I, 52.
skumé Mons I, 470.
skungüreder eng. II, 489.
sküñi frioul., *sküñi* bergam., bresc. II, 244.
skuole Veglia I, 224.
skupa sic. I, 433.
skupertç, -i Alatri I, 152.
skupetta lecc. I, 423.
**skupire* lat. pop. II, (117).
skura (obscurat) nov. I, 455.
skurç Alatri I, 308.
skurubutt frioul. I, 387.
skus eng. II, 335.
skusoi greden. II, 491.
skulá istr. I, 478.
skula (*ascultat) eng. I, 477 (non *skulta*).
skytati slave II, 413.
sl- germ., lat. pop. I, 18.
sla Oudin I, 372.
slab de stomac roum. III, 264.
slabiciune roum. II, 496.
slabie roum. II, 406.
slag germ. I, 18.
slabi germ. I, 18.
slateina obw. II, 451.
slavo germ. I, 18.
slç lorr., bourg. I, 258.
slébt Wolfram I, 468.
slíbt germ. I, 18.
slíng angl. I, 18.
slínk germ. I, 18.
slípau germ. I, 18.
slítan germ. I, 18.
slítta ital. I, 18.
sló pic. I, 221.
slobotç roum.-slave II, 175.
slujascü mold. I, 106.
slujáste mold. I, 106.
slujésc lui mamona roum. III, 368.
slujim mold., a.-valaq. I, 41.
slusantar ferrar. I, 368.
-s'ma- mil. I, 335.
smacco ital. I, 18.
smago ital. II, 399.
smagrire ital. II, 575.
smabi germ. I, 18.

smänç neuch. I, 372.
smaragdus lat. II, 371.
smarrire ital. III, 292.
smemorato ital. III, 13.
smentilo ital. II, 392.
smeraldo ital. I, 365; II, 371.
σμᾶρι grec mod. I, 16.
smoriglio ital. I, 16, 559.
smers eng. II, 335.
smel de al treilea roum. III, 257.
smicurá roum. II, 604.
smiraglio ital. II, 421.
smorzare ital. II, 576.
smuars frioul. I, 184.
smulge roum. II, 604.
smungere ital. II, 604.
σμῆρι; grec anc. I, 16.
-su- port. I, 338.
-s'na- mil. I, 335.
snagar obw. II, 187.
snayé tess. I, 352.
snedra eng. II, 365.
snega (*disnegat) obw. II, 187.
snéur (signore) ital. S. I, 372.
snístar eng. I, 372.
snudare ital. II, 604.
so (+ cons.) ital. I, 548.
so (sub-) ital., esp., port. II, 614.
so (sal) lorr. I, 250; II, 25; neuch. I, 251, lyonn. 567.
so (sonu) prov. I, 184.
so (sonu) mil. I, 184.
so (soror) Abbaye II, 43.
so (soror) hag. II, 39.
so (chaleur) blais. II, 388 (*lusi*).
so (chant) franç. E. I, 245.
so (senior) andal. I, 634.
so (solu, -a) port. I, 184, 317, só 317; II, 59.
so (siccu) morv. I, 558.
so (satullu) lorr. II, 25.
so (chaud) Bourberain I, 626 (*s. e frè*).
so (suum) logoud. I, 625 (*s. amigu*).
so (suum) logoud I, 625 (*s. unicu*).
so (suum) roum. II, 87.
so (= suo, -a, -i) a.-pad., mant., bolon. II, 89.
so (suum) h.-ital. I, 215.
so (suum) neuch. II, 90.
so (ecce-hoc) prov. II, 98.
so (ipse) a.-prov. II, 106.
so (ceux) vionn. II, 96.
so (sum) a.-ital. I, 550-1; II, 206, 295, a.-frioul. 209, langued., catal., algh. 212, a.-esp. 206, 214, 242.

so (sum) a.-franç. II, 206; III, 594 a.
so (sum) interamn. II, 232.
so (sumus) lyonn. II, 213, dial. franç. 254.
so (sunt) a.-ital. I, 550; II, 206, 210.
so (sunt) franç. II, 211.
so (sapió) ital. I, 618, 634 (*non so*): II, 243; III, 677 et a. (*non s. che fare*).
so (saputu) romagn. I, 66.
so (caditu) lorr. II, 343.
so (sine) poitev. I, 91.
so (sub) esp. I, 549; III, 427.
soa (sua) *lat. pop. I, 276, *soa* lecc. 279; a.-pad. II, 89.
soa (soif) morv. II, 380.
soaraç roum. I, 184; II, 29, 365.
soarç J. le Marchant I, 75.
soar port. II, 485.
soara roum. I, 184.
soardi sic. I, 224.
soare roum. I, 118, 405; III, 143, 451.
soare apine roum. III, 143.
soarece roum. I, 417.
soarie roum. II, 35, 50.
soarice roum. I, 332.
soarele roum. II, 362; III, 143 (*s. apine*).
soarrendar esp. II, 614.
soare ital. II, 619.
soh port. I, 549; III, 427.
**soha* (subagit) esp.-port. II, 117.
sobalçar port. II, 614.
« sobald als » allem. III, 598.
sobar esp. II, 117, 597.
sobarba esp. II, 384.
**sobas* (subagis) esp.-port. II, 117.
sobbalçare ital. II, 614.
sobbraciare ital. II, 614.
sobefamente port. III, 494.
sobajo esp. II, 360; port. III, 202, 494.
soberano esp. II, 449.
soberbio esp. I, 156; II, 405.
sobervia port. I, 498.
sobi bolon., romagn. I, 63.
sobit romagn. I, 58.
sobolo a.-port. II, 105.
soborrallbar port. II, 614.
sobra esp. I, 119, 494; III, 202; prov. I, 494.
sobra (superat) prov. II, 190.
šobrā (pl.) limous. I, 595.
sobraçar port. II, 614.
sobran prov. I, 494.
sobrano esp. I, 494.

sobre- esp. II, 537, 539, 615, port. 539, 615.
 sobre port. III, 132, 427, esp. 202, 284, 427, 449, 454, 509, prov. 427, 480 (de s.).
 sobreabundar esp. II, 615.
 sobreafeitar esp. II, 615.
 sobrealzár esp. II, 615.
 sobreañadir esp. II, 615.
 sobreanca port. II, 537.
 sobreasar esp. II, 615.
 sobreasnedad esp. II, 539.
 sobrebarbero esp. II, 539.
 sobrebueno esp. II, 539.
 sobrecaja esp. II, 537.
 sobrecaña esp. II, 537.
 sobrecaña esp. II, 384.
 sobre cargar esp. II, 615.
 sobre cargar port. II, 615.
 sobre carta esp. II, 537.
 sobre celeste port. II, 539.
 sobre chegar port. II, 615.
 sobre cíncha esp. II, 537.
 sobre cubierta port. II, 537.
 sobre cogger esp. II, 615.
 sobre copa esp. II, 537.
 sobre dorar esp. II, 615.
 sobre dourar port. II, 615.
 sobre edificar esp. II, 615.
 sobre erguer port. II, 615.
 sobre esperar port. II, 615.
 sobre estar port. II, 615.
 sobre excelente port. II, 539.
 sobre juez esp. II, 539.
 sobre juiz port. II, 539.
 sobre lleno esp. II, 539.
 sobre maduro esp. II, 539.
 sobre marañillar port. II, 615.
 sobre mistio port. II, 539.
 sobre montar esp. II, 615.
 sobre pelliz port. II, 537.
 sobre rino, -a esp. II, 365.
 sobre rino lat. II, 365.
 sobre (supero) port. II, 192.
 sobre rouerg. I, 349.
 soc (soccu) franç. I, 20, 558.
 soc (sabúcu) roum. I, 66; cf. socū.
 soc (= sapui) a.-franc. II, 282.
 *soca lat. pop. I, 433.
 socaltar port. II, 614.
 socallar esp. II, 614.
 socallare ital. II, 614.
 socaccure ital. II, 614.
 socchiamare ital. II, 614.
 socchindere ital. II, 614.
 soccida ital. II, 4.
 soccorrere ital. I, 546 (non co-); II, 464.
 socegar port. II, 577.
 socera lat. I, 184.
 soc(e)ra lat. pop. II, 365.

socera Alatri I, 186, arét. 641.
 socera campob. I, 187.
 socerg Alatri I, 186.
 soceru lat. I, 184.
 soc(e)ru lat. pop. II, 365.
 *socidus lat. pop. I, 67.
 *socitare lat. pop. II, (124).
 socius lat. II, 456.
 socon a.-franc. II, 456.
 socorir prov. II, 119.
 socorro esp. II, 398.
 *socra lat. pop. I, 146; II, 29.
 Socratele roum. III, 150.
 soci (pl.) valaq. I, 319; II, 36.
 socru lat. pop. I, 494, roum. 184, 315, 494; II, 36, 365.
 *socrus lat. pop. I, 1; so-. II, 29.
 socū roum. I, 446.
 socū montbél. II, 446.
 sodurre ital. II, 614.
 sodéli Reims I, 391.
 sodes (= estis) dial. port. II, 214.
 sodormir esp. II, 614.
 sodre Reims I, 391.
 sodre Fours II, 128.
 solu sic. I, 477.
 sa (sabucu) rouchi, morv. I, 55, hag. 65.
 sa (soif) Seraing I, 76.
 sa (*saputu) badiot. I, 66.
 sa (cippu) Bourberain I, 626 (è s. de vni).
 sa (ya = sum ego) mil. I, 213.
 sa (ital. giù) badiot. I, 66.
 sa (su et sureau) Jujurieux I, 65.
 sa (ciel) Fours I, 420.
 sae (soie) Plancher-les-Mines I, 76.
 sae (sua) a.-franc. I, 279; III, 168.
 sae (sum) a.-esp. II, 214.
 sae (solet) port. I, 184.
 sae (*cava) franç. N.-E. I, 250.
 sae béarn. I, 197.
 sae bergam. I, 63.
 sae Fours I, 420.
 sae Fours I, 420.
 sae a.-franc. II, 620.
 sae Faulquemont I, 76.
 sae Aube I, 55.
 sae (solu) mil. I, 184.
 sae (sale) Louvigné-de-Bais I, 226.
 sae morv. I, 420.
 sae Judicarie I, 113.
 sae a.-franc. II, 620.
 sae merci et la sae merci a.-franc. III, 168.
 sami eng. I, 512.
 san eng. I, 184, 486.

saen prov. III, 222, 492.
 saen eng. I, 315.
 saen... saen prov. III, 222.
 saentre a.-franc. III, 206.
 saep majorq. I, 113.
 saer (solet) mil. I, 184.
 saer (soceru) eng. I, 184, 494.
 saer (sórór) a.-franc. II, 23.
 saer (sórór) lorr. I, 561.
 saer (sórór) morv. I, 420.
 saer (securu) rouchi I, 55, Haut-Maine 65.
 saer (securu) Jujurieux I, 65.
 saera eng. I, 184; cf. sora.
 saere béarn. I, 197.
 saerger port. II, 614.
 saerr Bormio I, 107.
 saes (pl.) port. II, 42; III, 22, 25.
 saete morv. I, 55.
 saef a.-franc. I, 72 a.
 saeur franç. I, 552, 559; II, 4, 25, 60 (grand's.), 364; III, 160.
 sae ya mil. I, 213.
 sae esp. I, 67; cf. saez.
 safuldar esp. II, 614.
 safey, -y (souffle) lorr. II, 189, 196.
 saffermare ital. II, 614.
 *safferer a.-port. II, 126.
 saffia (sufflat) ital. I, 488.
 safficare ital. II, 614.
 saffice florent. I, 146; so-. ital. II, 413.
 saffione ital. II, 456-7, 525.
 saffire a.-franc. II, 169.
 saffoca (suffocat) ital. II, 198.
 saffolto ital. II, 341.
 safforare ital. II, 614.
 saffra (el —) mil. I, 315.
 saffre (sufférit) ital. I, 146.
 saffreddare ital. II, 614.
 saffrer port. II, 119, 126.
 saffressare a.-napol. I, 350.
 saffri norm. II, 330.
 saffriggere ital. II, 614.
 saffrire ital. I, 32; II, 201.
 saffro (sufféro) ital. II, 188.
 safia grec-lat. I, 17.
 safito esp. I, 605.
 saffrear port. II, 614.
 safra algh. I, 482.
 saffreir esp. II, 614.
 saffri morv. II, 330.
 saffrir eng. II, 119.
 saffre lorr. II, 118, 189.
 saffye lorr. II, 118.
 safa ital., prov. I, 20, 433, lomb., esp., *a.-franc. 433.
 sagetto ital. I, 507; II, 333.
 saeghignare ital. II, 614.

soggrottare ital. II, 614.
sogguardare ital. II, 614.
sogñü poitev. II, 330.
sogla eng. I, 297.
sogliä (soleat) ital. II, 174, 177.
sogna (somnia) ital. I, 510.
sognare ital. III, 359.
sogno ital. I, 210, 220, *so-*, 512; III, 358 (*dormir un breve s.*).
sogra port. I, 184, port. 184; *so-*, II, 29, 365.
sogre prov. I, 184; *so-*, II, 365.
sogro port. I, 184.
sogros, so-, port. II, 47.
sob (= sim) lorr., wall. II, 217.
sohez esp. I, 332; II, 59; cf. *soiz*.
sobou Üriménil I, 319 a.
sobondar a.-esp. II, 614.
**soi* (süi) lat. pop. I, 276, 280.
soi (sui) lecc. I, 279; a.-prov. II, 90.
soi (= sum) Rose I, 72, Plancherles-Mines 76; a.-franç. II, 607; III, 67, 131 (*s. quinte*), 384-5.
soi (= sum) frioul. II, 209, 222, a.-prov. 211-2, *a.-port. 214.
soi Andria I, 32.
soi Celle II, 4.
soi-disant franç. III, 722.
soido port. II, 485.
soi dormir a.-franç. III, 384.
soie (seta) franç. I, 72.
soie (= sim) a.-franç. II, 215.
**soie* (secat) a.-franç. I, 438.
soie Bitonto I, 32.
soi enlongier a.-franç. II, 607.
soient (= sint) franç. II, 215.
soier a.-franç. II, 189.
soies (= sis) a.-franç. II, 215, 219; III, 119 (*s. li bien trovés*).
soi ester a.-franç. III, 384.
**soiet* (*siat) a.-franç. II, 217.
soif (siti) franç. I, 72 a., 405, 557; II, 52, 352.
soif (saepé) a.-franç. I, 292; II, 377.
soi fuire a.-franç. III, 384.
soiffard franç. II, 352, norm. 519.
Soifridus bas-lat. I, 72.
soi fuir a.-franç. III, 384.
soi gésir a.-franç. III, 384.
soiiens (*siamus) a.-franç. II, 215.
soiez (*siatis) a.-franç. II, 215.
soile Plancher-les-Mines I, 76.
soi lever a.-franç. III, 385.
soi-mouvant franç. III, 722.
Soingt Sigisbert obw. III, 159.
Soingia Genoveva obw. III, 159.

soint roumanche I, 242, 467.
so + io (sum + ego) a.-frioul. II, 209.
soi penser a.-franç. III, 384.
soir franç. II, 380 (*le s.*); III, 187 (*demain s.*), 421 (*ce s.*), 451 (*au s., à ce s.*), m.-franç. 451 (*à un s.*).
soirée franç. II, 487.
soirs (sitis, -es) a.-franç. I, 557; III, 25.
sois (= estis) esp., port. II, 206.
sois (sis) franç. I, 72; II, 219; III, 118.
soise morv. I, 112.
soi soier a.-franç. III, 384.
soissante a.-franç. I, 72.
soit Brigels I, 77.
soit (sit) franç. I, 72; II, 215, 217, 231; III, 119, 219, 338 (*s. dit entre nous*), 649.
soito port. N. I, 281.
soit . . . ou franç. III, 219.
soit . . . soit franç. III, 119, 219.
soivre (socru) a.-franç. I, 494.
soivre (séparé) a.-franç. II, 333.
soivre (separat) a.-franç. II, 597 a.
soixante franç. I, 356, 463; II, 559.
soixante-dix franç. II, 559.
sok (= sum) catal. II, 212.
šok pic. I, 391.
šokpic, I, 340.
šok avaud. I, 417.
šoka (jocat) lecc. I, 186.
šokné montbél. II, 585.
šoki wall. I, 410.
šoku (joco) lecc. I, 186.
sol (sella) lorr. I, 171.
sol (sola) prov. I, 184.
sol (sölet) prov. I, 184.
sol (saule) savoy., genev., Vaud, lorr. II, 381.
sol (söla) esp. II, 57, 59, prov. 57 (*una s. capela*) ital., a.-franç. 57 (*por s. Panistié*); III, 137.
sol (so + el) a.-esp. II, 105.
söla lat. I, 297; *so-*, ital. II, 56, a.-port. 59.
sola (sola) calabr. I, 186, piém., port. 219 a.
solajo ital. II, 464.
solal eng. II, 422.
solana esp. II, 450.
solano esp. II, 450.
Sólanto ital. I, 606.
solar esp. II, 191.
solare ital. II, 464.
solarengo port. II, 515.

solares (pl.) a.-port. III, 32.
solatio ital. II, 497.
solais a.-franç. III, 143.
solazar esp. I, 513.
solazo esp. I, 513.
solchë ital. III, 649.
solco ital. I, 119, 477.
sold catal. I, 566.
soldadesca esp. II, 520.
soldado esp. I, 435; II, 519.
soldar esp. II, 191.
soldataglia ital. II, 439.
soldatesca ital. II, 520.
Soldati (*al šor* —) h.-ital. I, 323.
soldat(s) franç. III, 191 (*quantité de s.*), 406 (*agir en s.*).
soldau catal. I, 435.
Soldeti (*i* —) h.-ital. I, 323.
soldier m.-h.-allem. I, 267 a.
soldo (saldo) a.-vénit. I, 252.
soldo (solidu) ital. I, 325, 477.
soldre catal. II, 127.
sole lat. I, 118-9, 405; III, 498; sard. I, 118, ital. 119 (*so-*), 120, 405; II, 362 (*il s.*); III, 451.
sole (-e) Üriménil I, 100.
sole (söla) Ivain I, 129 a.
sole (söla) franç. I, 219 a.
solea (subst.) lat. II, 388.
solea (subj.) lat. pop. II, 174.
soleares andal. I, 435.
solecchio ital. II, 422.
soleddi bogot. I, 435.
solehad esp. II, 493.
soleil anglo-norm. I, 517, franç. 86, 353, 405; II, 362 (*le s.*), 422; III, 498, prov. 143.
« soleil » III, 143.
soleil levant a.-franç. III, 498.
soleils prov. III, 143.
soleilz a.-franç. I, 86; III, 143.
sole levando lat. pop. III, 498.
sole levante lat. pop. III, 498.
solem lat. I, 301.
solér (solère) b.-limous. I, 563.
solér (solère) prov., catal. II, 127, -er esp. 191; III, 387.
solere lat. III, 318, ital. 387.
soles (pl.) lat. III, 22, esp. 22, 25.
solet lat. I, 184, (312).
solevantar port. II, 614.
solevar esp. I, 488.
soľfaja ital. II, 469.
soľfan mir. II, 14.
soľfer mant. II, 14.
soľfin-aja ital. II, 14.
soľforo ital. II, 14.
soľfre a.-franç. I, 119.
solbares (pl.) port. III, 32.

soli (pl.) a.-prov. I, 627.
soli piém. II, 497.
soliāz a.-franç. III, 143.
soliccchio ital. II, 422.
**soliclu* lat. pop. II, 422.
solidumbre esp. II, 495.
solif bresc., mant., eng. II, 497.
solil catal. I, 566.
solino ital. II, 515.
**solio* a.-ital. I, 518.
**solutaneus* lat. pop. II, 449.
solutanus lat. pop. II, 449.
solik (pl.) Greden II, 37.
solla (sufflat) esp. I, 488.
sollazare ital. II, 614.
sollamar esp. II, 614.
sollar esp. I, 493.
sollastricare ital. II, 614.
sollastro esp. II, 523.
sollata arêt. I, 330.
sollaço a.-ital. I, 548.
sollet a.-franç. I, 377.
solleticare ital. I, 584.
sollevar ital. II, 614.
sollievo ital. I, 488.
solloxa (*singluttat) esp. I, 119.
sollozar esp. I, 509; II, 614.
solloço esp. I, 493, 509, 577; II, 404.
solu a.-romain I, 497.
solo (solu) esp. I, 119; III, 137, 647, 729 (*cons. lu imaginacion*), a.-esp. 703; astur. I, 308; a.-port. II, 59; ital. I, 119 (*sp.*), 120; III, 134 (*a s. a s.*), 565, 647, 703, 729.
solo che ital. III, 565, 647.
soloil champ., bourg., lorr. I, 86; cf. *soluchu*.
soloir a.-franç. II, 189.
solonment a.-prov. I, 303.
solo que esp. III, 647.
solper Gadera I, 131.
solpre prov. I, 19.
sol que prov.-esp. III, 649.
sols (*solsit) prov. II, 286.
solse (*solsit) ital. II, 286.
**solsit* (pf.) lat. II, 286.
solta *lat. pop., ital. I, 325.
soltar esp. II, 191.
solto ital. I, 477; II, 339.
**soltu* lat. pop. I, 477; II, 339.
solu lat. I, 119, 184.
**soluchu* lat. pop. I, 308; II, 423 a.
solui (pf.) lat. II, 339, *a.-franç. 281.
solum lat. I, 563.

solus lat. I, 140; III, 137, 494, 647.
solüt rouerg. I, 564.
solutu lat. II, 339.
solver esp. II, 191.
solvere lat. III, 46.
som- esp. II, 614.
som messin I, 91.
som (summu) a.-franç. I, 119; III, 137 (*en s. . . .*).
som (sonu) port. I, 184.
som (sum) [a.-franç.] II, 206, Baléares 212.
som (sumus) prov. N., catal. II, 212.
soma ital. II, 29.
somana port. I, 364.
somaro ital. II, 467.
somba (*sum habitus) tess. II, 270, 344.
sombra esp. I, 446; III, 99 (*bace s.*).
sombrajo esp. II, 421.
sombrio esp. II, 497.
some apul. I, 274.
somea ampezz. I, 515.
somença gén., mil. I, 364.
sômes lomb. I, 605.
somes (sumus) a.-franç. II, 211, 234.
somgader obw. II, 489.
somiglia (*similiat) ital. I, 364.
somigliare ital. I, 364; II, 576.
somma ital. I, 119.
somme (somnu) franç. I, 184, 313, 346, prov. 184.
somme (sagma) franç. I, 403; II, 371.
sommeil franç. I, 486.
sommes (sumus) franç. II, 137¹), 206, 212; a.-franç. III, 417 (*ce s. nous*).
sommo ital. I, 543.
somm roum. I, 184, 486, frioul. 184.
sommu tess. I, 564.
somui (1^e p. s.) prov. II, 136.
somno port. I, 184, 486.
somnolentus lat. II, 442.
somnorime roum. II, 445.
somnu lat. I, 184, 486, *sp.*-sar-de 129.
somnus lat. I, 314, (315), 346; II, 382; III, 143.
somo (summu) esp. I, 119, 543.
[somo] (sumus) ital. II, 206.
somorjugo esp. I, 359; II, 424.
somos (sumus) esp. II, 206, 214, 242, port. 206.

somp Rive-de-Gier I, 247.
sompesar esp. II, 614.
[sompis] (sumus) prov. II, 206.
**soms* (sumus) a.-franç. II, 137²).
sou- esp. II, 614.
son (somnu) mil. I, 184.
son (sonu) frioul. I, 184, franç. 405; III, 125.
son (summu) a.-franç. I, 543.
son (sanu) Rive-de-Gier I, 247.
son (suum) franç. II, 90 a.
son (sum) [esp.] II, 306, *a.-ital. 210, langued. 212.
so(u) (sum) prov. II, 206, a.-h.-ital. 245.
soù (sum) corse II, 210.
soù (sumus) rhét. II, 133, Fassa, Enneberg 209.
son (sumt) esp. I, 119, 550; II, 206; prov. I, 550; II, 206.
soù (sumt) rhét. II, 209.
son (conj.) esp. III, 703.
son (cadunt) Falkenberg II, 139.
sona Alatri I, 186.
sonaglio ital. II, 421.
sonaille franç. II, 421.
sonar esp. II, 191.
soñar esp. II, 191.
sonare lat. II, 397, 485; ital. III, 99, 292, 356, 358 (*s. suoni*).
sonat lat. I, (391).
**sonca*, *soncas* esp. III, 703.
sond lorr. I, 392, wall. 532.
sonda (*la* —) obw. III, 187.
sondar esp. I, 446; II, 614.
sondis (estis) dial. port. II, 214.
sonç Alatri I, 186.
soneca port. II, 499 a.
sonegar port. II, 614.
sonente h.-ital., a.-gén. II, 517.
songe (= sum) napol. II, 295.
songe franç. I, 512; III, 358 (*songer un s.*).
songer franç. III, 358 (*s. un songe*), 435 (*s. en*).
songo (= sum) napol., Principato II, 210.
sonho port. I, 188, 512.
sonhos (*em* —) port. III, 34.
sonido esp. II, 485.
soniù lor (sont-ils ?) frioul. II, 325.
sonitus lat., *sonitus lat. pop. II, 485.
sonu romagn. I, 213.
sonnacchiare ital. II, 581.

1. Et aux Add. et Corr.
 2. Cf. Add. et Corr.

sonnailler franç. II, 580.
sonne Plancher-les-Mines I, 486.
sonner franç. III, 99, 356.
sonnette franç. I, (596).
sonnetta ital. II, 366.
sonnetta (i —) ital. III, 27.
sonno ital. I, 184, 220, so- (185), 486, Val Soana 314.
sonnolente ital. II, 59.
sonnolento ital. II, 442.
sonnora (pl.) a.-ital. II, 38.
sono (sonnu) vaud. I, 314, port. 486.
sono (sum) ital. I, 119, sou-o 550, sono 553; II, 134, 206, 210, 344; III, 412, 414-5, 436.
sono (sunt) ital. I, 119, sou-o 550, sono 553; II, 206, 210. *sono* esp. I, 512.
sono io ital. III, 412, 415.
sono stato ital. II, 344; III, 436 (s. s. da lui).
sonolent obw. II, 360.
sonoliento esp. II, 442.
sonque esp. III, 703.
sonreir esp. II, 614.
sonrôlar esp. II, 614.
sonrojâr esp. II, 614.
sonrosar esp. II, 614.
sonrrisar (fermoso —) a.-esp. III, 360.
sons (sumus) a.-franç. II, 137, 206, 211.
sonsacar esp. II, 614.
sont (cinere) wall. I, 532: cf. *soud*.
sont (sunt) a.-franç. I, 11, so- 133, 550; II, 137, 139, 206, 224, 234; franç. III, 414, 417 (ce s.).
sont (= sum) trent. II, 325.
sonte (sono io) trent. II, 325.
sonti (sono io) véron. rust. II, 325.
sonto (= sum) lomb., Foggia II, 210.
[sonto] (sunt) ital. II, 206.
[sonts] (sumus) eng. II, 206.
sonu (sonnu) vaud. I, 314.
sonu(s) lat. I, 184, 405; II, 397.
sonz prov. III, 143.
sonze (sum ego?) greden. II, 325, (sim) 216.
sonze (simus) greden. II, 216, 325, l'Abbaye 216.
sôo (sum) a.-port. II, 214.
sop (soupe) lorr. I, 142.
sop (sapuit) a.-piém. II, 280.

sop Modugno I, 228.
sop (sapuit) a.-vén., a.-mil. II, 280.
sopear port. II, 614.
sopelliette (3^e p. s. pf.) a.-vén. II, 270.
soperchio ital. II, 360.
sopesar esp., port. II, 614.
sopiar vén. I, 493.
soplar (1) esp. I, 493.
soplido esp. II, 485.
soppalcare ital. II, 614.
sopra- ital. II, 537, 539, 615-6.
sopra ital. I, 119, so- (556), 494, 618; III, 270, 273, 284, 427, 440, 449, 480, 482, 718.
soprabbastare ital. II, 615.
soprabbello ital. II, 539.
soprabbenedire ital. II, 615.
soprabbolire ital. II, 615.
soprabbuono ital. II, 539.
soprabito ital. II, 537.
sopraccudere ital. II, 615.
sopraccalza ital. II, 384, 537.
sopraccapo ital. II, 539.
sopraccarta ital. II, 537.
sopracciaro ital. II, 539.
sopraccibedere ital. II, 615.
sopraccignere ital. II, 615.
sopraccomito ital. II, 539.
sopraccorrere ital. II, 615.
sopraccorno ital. II, 539.
sopraddegno ital. II, 539.
sopraddente ital. II, 539.
sopraffare ital. II, 615.
sopraggalca ital. II, 539.
sopralletto ital. II, 537.
soprannotare ital. II, 615.
soprano ital. II, 449.
soprar port. I, 493.
sopû gilh. II, 330.
ser- dial. franç. II, 614, a.-franç. 615.
ser (senior) tosc. I, 634.
ser (soror) roum. II, 4, 43, prov. 4 (*sôr*), 23, rov., dign. 43.
ser (solet) gén. I, 312.
ser (super) Ariège I, 563; a.-franç. III, 165 (s. *loz chevalliers*), 184 (*desirables s. or e pierre*), 440, 449, a.-ital. 427.
sôr (pl.) hag. II, 39.
sôr (soceru) eng. II, 365.
sôr Soldati (al —) h.-ital. I, 323.

sora (soror) campob. I, 187, so-romagn. 213; *sorâ* roum. II, 29, 43, 364.
sora (signora) tosc. I, 634.
sôra (ital. *suocera*) eng. II, 29, 365.
sorân (*seu* —) Valle Mesolcina II, 18²).
sorb (1^e p. s. pr. ind. de *sorbi*) roum. II, 201.
sôrbar mant. II, 127.
sorbecâ roum. II, 577.
sorbel bolon. I, 220.
sorbesc (1^e p. s. pr. ind. de *sorbi*) roum. II, 201.
sorbi roum. II, 201.
sorbo esp. II, 398.
orce ital. I, 332; II, 50; esp. I, 332.
sorç abruzz. II, 50.
sorcî (pl.) ital. II, 50.
sorcier franç. II, 467.
 « *sorcicères* » II, 479.
sorcio ital. II, 35, 50.
sorcio tosc. I, 335; ital. II, 50.
sordastro ital., esp. II, 523.
sordeier prov. II, 66.
sordeiour a.-franç. II, 66.
sordeis a.-franç. I, 105; prov. II, 66.
sordidius lat. II, 66 et a.
sordidus lat. I, 217.
sordo de un *oido* esp. III, 264.
sordois a.-franç. II, 66; cf. *-eis*.
sordre a.-franç. II, 154, 163, 338, prov. 338.
sore (sôror) a.-vén. II, 26.
sore (supra) a.-franç. III, 480.
sorell Tyrol III, 143.
soreglâ frioul. I, 490.
soreli frioul. I, 490.
sorella ital. I, 405; II, 364, 500.
sorema campob. I, 187.
sorfait a.-franç. III, 13.
sorg émil. I, 332.
sorge (surgat) a.-franç. II, 163.
sorgente ital. II, 517.
sorgese ital. III, 292.
sorgese frioul. II, 366.
sorî wall. II, 375.
 **soricare* lat. pop. II, 577.
soricâ tyrol. II, 403.
sorice lat. I, 332.
 **soric-ia* lat. pop. II, 403.
sôriku macéd. II, 50.
sorissir a.-franç. II, 615.
soriz a.-franç. I, 559.
sorjornar dial. franç. II, 614.
sorku campid. I, 576.

1. Pour le p cf. G. MEYER, I. F., III, 72.

2. Aux Add. et Corr.

sorleña mant. II, 360.
sormontare ital. III, 353.
soro port. I, 182.
sorouder a.-franç. II, 615.
soror lat. I, 146, 184, (186, 211-2, 217), 301 (-ör), (420), 552; II, 4, (43), 363-4.
soro(r) lat. II, 48.
sorore lat. I, 405; a.-vén. II, 26.
sororius lat. I, 519.
sorra esp. I, 446.
sorrabar port. II, 614.
sorre lyonn. I, 212; sç.-prov. II, 4.
sorrisos (os —) port. III, 27.
sors (sortes) piem., vaud. II, 54.
sors (= surgo) a.-franç. II, 154, a.-prov. 164.
sors (surgis) a.-franç. II, 154.
sors (sursit) prov. II, 286.
sors (= surrectus) a.-franç., prov. II, 338.
šors Judicarie I, 139.
sorse (sursit) ital. II, 286.
Sorsinku sarde II, 515 a.
sorso ital. I, 119.
Sorso sard. II, 515 a.
**orsi* (sursit) a.-franç. II, 286.
ssorsu lat. pop. I, 119.
sort (lat. *sorte*) franç. II, 380.
sort (surgit) a.-franç. II, 154.
šort Judicarie I, 143.
sorta Vaud II, 29; ital. III, 128 (ogni s. libri).
sorte franç. II, 29; III, 81 (de la s.), 343 (toute s.), 609 et 657 et esp., port. 609 et 657 (de s.).
sortero esp. II, 467.
sortes (pl.) lat. II, 54, 467.
sorti (je suis —) franç. III, 293.
šorti (sortez) colign. II, 138.
**sortiarus* m.-lat. II, 467.
sortida esp. II, 486.
sortie franç. II, 486.
**sortier* (sorcier) franç. II, 467.
sortiere ital. II, 467.
sort-il franç. II, 325.
sortir franç. I, (475); II, 201, 325; III, 293, 356.
**sortire* lat. pop. II, (125), ital. 201; III, 292.
sortita ital. II, 486.
sortio (*sortio) lyonn. I, 475.
šortre La Salle II, 121.
sorts (sortes) franç. II, 467.
sorts (da tultas —) Grisons III, 128.
sortü champ. II, 350.

soru (seru) sarde I, 182.
soru (soror) lecc. I, 186, roum. 552 (non soaru); a.-roum. II, 29.
sorura rov., dign. II, 43.
sortire (pl.) rov., dign. II, 43.
sorüs (pl.) l'Abbaye II, 43.
sorvu gén. I, 576.
sorver port. I, 498.
sorvo port. II, 398.
šorža tarent. I, 417.
Sos franç. I, 606.
sos (salice) morv., bourg., a.-franç., lorr. II, 381.
sos (suas) port. I, 279.
sos (ipse) logoud. II, 106.
sos (= ipsos) logoud. I, 620.
sos (= es) frioul. II, 209, langued., Gironde 212, astur., andal., mirand. 214.
soš (soc) lorr. I, 558.
soš (sec) lorr. II, 63.
sošuar esp. II, 614.
sošegar esp. II, 191, 577.
sošev napol. II, 573 a.
sošo esp. I, 483, 591.
sošö champ., wall. II, 456.
oošö pic. II, 456.
sošpechar esp. II, 386.
sošpechar esp. II, 386.
sošpecho a.-esp. II, 386.
sošpetarra port. II, 504.
sošpira (suspirat) ital. I, 31.
sošpirare ital. III, 354.
sošpirar sošpiro... a.-esp. III, 358.
sošpiret preou (del cor —) prov. III, 359.
šossi lyonn. I, 224.
šösta ital. I, 146.
sostendriet (soutiendrait) Eu-lalie I, 72.
sošto (substo) ital. II, 188.
soš (sit) Chev. II esp. I, 73.
soš roum. II, 431.
sota esp. II, 625.
sošä Courtelarg I, 391.
sotalcalde esp. II, 539.
sotabusa esp. II, 537.
sotacapitan esp. II, 539.
sotacola esp. II, 384, 537.
sotacoro esp. II, 537.
sotalmirante port. II, 539.
solana esp. II, 450.
solano esp. II, 430.
šöto port. II, 430.
sotapiloto port. II, 539.
sotard a.-franç. II, 519.
sotasacristan esp. II, 539.
sotavento esp. II, 537.
šöte morv. II, 124.
sošestur esp. II, 614.

Sotiates lat. I, 606.
sotie bress. II, 4.
šötil esp. I, 605.
sollar prov. I, 534; II, 464.
soto (saltu) esp. I, 253, 483.
soto (subtu) esp. I, 458.
sotol catal. II, 430.
sotopör port. II, 614.
sošor roum. II, 431.
sotre lyonn. I, 475; II, 125.
sötre morv. II, 124.
sots (= estis) a.-catal. II, 212.
sotö bolon., romagn. I, 63.
sottaffittare ital. II, 614.
sottana ital. II, 450.
sottano ital. II, 419.
sottascollare ital. II, 614.
sottentrare ital. II, 614.
sottile ital. I, (372).
sottise franç. II, 481.
sotto ital. II, 537.
sotto ital. I, 119, 458; III, 132, 206, 270, 273, 370, 449, 480.
sottocoda ital. II, 384, 537.
sottocoppa ital. II, 537.
sottocuoco ital. II, 539.
sottodiaco ital. II, 539.
sottologia ital. II, 537.
sottomaestro ital. II, 539.
sottomellere ital. II, 614.
sottopancia ital. II, 384.
sottoporre ital. II, 614.
sottoscrivere ital. II, 614.
sottoscuolere ital. II, 614.
sottosedere ital. II, 614.
sottoufficiale ital. II, 539.
sottocolgere ital. II, 614.
Solurno port. I, 359; s.- II, 390.
sou- franç. II, 614.
sou (solidu, sulcu) prov. I, 477.
sou (suum) lecc. I, 279; *a.-roum. II, 87.
sou (sum) port. II, 206, 214.
sou (= estis) a.-cat. algh., II, 212.
šou gén. I, 423.
souavel a.-franç. II, 628.
soube (sapuit) port. II, 278.
s'oublier franç. 16^e et 17^e s. III, 375 (s'o. de), mod. 384.
souchever franç. II, 614.
soucoupe franç. II, 384.
soud a.-franç. I, 325.
soudain franç. II, 449, 619.
soudain que a.-franç. III, 598.
souldard franç. II, 519.
soude franç. I, 477.
soud-en-ier a.-franç. II, 353.
soudre a.-franç. II, 338.
souef a.-franç. II, 619.

souen morv. I, 446.
souferrai (souffrirai) a.-franc., wall. II, 314.
souffle (sufflat) franc. I, 488 (non *su-*).
souffler franc. II, (189).
soufflerai (fut.) franc. II, (314).
soufflet franc. II, 507.
souffrance franc. II, 518.
souffrir franc. II, 189; III, 365, 667.
souffrirai (fut.) franc. II, 314, (315).
souffris (= souffres) franc. S.-O. II, 201.
soufre franc. I, 19, 477, (596, non *souffre*).
souffé (= sapuit) bas-limous. II, 283.
souhait franc. I, 18; III, 404 (*venir à s.*).
souhaiter franc. II, 614; III, 387, 389, 667.
souillon franc. II, 456.
soujécés (pr. subj.) a.-franc. E. II, 147.
souko prov. mod. II, 388.
soul (solu) a.-franc. I, 119.
soul (solet) eng. I, 184.
souil franc. I, 545, 559; II, 56.
souleil m.-franc. I, 533.
souler a.-franc. I, 259; II, 464.
soulever franc. I, 488.
soulfen bolon. II, 14.
soulier franc. I, 259, 534; II, 358, 464.
soulièner franc. II, 614.
soulik bolon. I, 141.
so(u)loir a.-franc. III, 318, 387.
soum (sunt) interamn. II, 211.
soung eng. II, 16.
soupeou franc. I, 345, 609; II, 372.
soupeçon (t) a.-franc. I, 344.
soupeuse (sapuissem) vaud. II, 307.
soupirail franc. II, (372), 421.
soupiraux (pl.) franc. II, 39.
soupire (suspirat) franc. I, 31.
soupirer franc. III, 354.
souployer a.-franc. II, 117.
soupré prov. I, 477.
soupré dauph., auvergn., gasc. II, 129.
soupu vaud. II, 330.
sour (soror) eng. I, 184, 405; II, 4, 364 (non *suor*).
sour (super) a.-franc. III, 509.
soûr a.-franc. I, 377.
sourci(l) franc. I, 559.

sourciller franc. II, 581 (non *sours-*).
sourd franc. I, 142.
sourdalo Interamina I, 483.
sourd-muet franc. II, 548.
sourdre franc. I, 532.
soure a.-franc. III, 427.
souri (sorice) m.-franc. II, 24, 62.
souri, *-ie* (part.) franc. II, 338.
souris franc. I, (420); II, 17.
souriz a.-franc. II, 24, 375.
sourrist ('subtusrisit) a.-franc. I, 548.
sours bolon. I, 119.
**sous* (suus) lat. pop. I, 276.
sous (= surrectus) a.-franc. II, 338.
sous- franc. II, 559, 614.
sous(subtus) franc. I, 458; III, 206, 449.
 « *sous* » II, 609; III, 433.
sous-affermé franc. II, 614.
sous-diacre franc. II, 539.
sous-entendre franc. II, 614.
sous-fieffer franc. II, 614.
sous-frère franc. II, 614.
sous-lieutenant franc. II, 539.
sous-louer franc. II, 614.
sous-maitre franc. II, 539.
sous-officier franc. II, 539.
soussant (sapuissem) anglo-norm. II, 307.
soussé, *-ent* (sapuisset, *-ent*) a.-franc. I, 377.
soussigné franc. III, 60.
soussigner franc. II, 614.
soust (*solsit) a.-franc. II, 286.
soustrait (: *vertat*) Philippe de Thacon I, 225.
sout (sapuit) a.-franc. II, 278, 281.
sout ('soltu) a.-franc., prov. II, 339.
soutain a.-franc. II, 449.
soute franc. I, 325.
soutien franc. II, 398.
soutif a.-franc. II, 497.
soutirer franc. II, 614.
soutius pic. II, 62.
soutive (fém.) pic. II, 62.
souto port. I, 253, 483.
souue (sua) a.-franc. III, 725.
souvažin prov. II, 446.
souvenir franc. III, 98 (*il me souvient une chose*), 180, 375 (*se s. de*), 376 (*il me souvient de*), 537 (*il m'en souvient*).
souvent franc. III, 112, 492.

souventes foiz a.-franc. III, 492.
souverain franc. I, 345, 494; II, 449.
souz- a.-franc. II, 614.
souz a.-franc. I, 313.
souzcourre a.-franc. II, 614.
souzhaitier a.-franc. II, 614.
souzjourner a.-franc. II, 614.
souzmestre a.-franc. II, 614.
souzlever a.-franc. I, 488; II, 614.
souzvenir a.-franc. II, 614.
souzu (sua) mil. I, 381; romagn. II, 89.
sozà (souvent) Sornetan I, 91.
sozàgino Drôme I, 596.
sozal port. II, 117, 597.
sozè dial. franc. II, 63.
sozella port. I, 351.
sozence fialde a.-vén. II, 624.
sozence fialde a.-mil. III, 140.
sozvenir a.-franc. Voy. *souvenir*.
sozent a.-franc. III, 222.
sozente ital. III, 492.
sozentes feiz a.-franc. II, 394; III, 140; cf. *souz-*.
sozentre a.-franc. I, 586; III, 206.
sozent... *sozent* a.-franc. III, 222.
sozèz a.-vén., a.-mil. II, 624.
sozèzo a.-mil. II, 624.
sozeral port. I, 367.
sovero ital. I, 58; II, 14.
sovescio ital. I, 511.
sovient (subvenit) a.-franc. III, 100.
sovici (pl.) lucq. III, 31.
sovrano ital. I, 494.
sovera tudo port. III, 87.
sovre a.-franc. I, 119; III, 370 (*corre so-*).
sovresso ital. III, 137, 426.
sovro port. I, 58.
sozviene (*mi* —) ital. III, 376.
soz (sumat) wall. I, 61.
soz (sum) esp. I, 119; II, 206, 214, 225, prov. 206.
so(y)e (secat) rhét. E. I, 438.
soyé franc. E. et N. II, 189.
soyez (*siatis) franc. II, 219; III, 118.
soz a.-franc. I, 119.
sozduire a.-franc. II, 614.
sozjor a.-franc. I, 552.
sozjourner (= séjournerai) a.-franc. II, 314.
sozterrain a.-franc. II, 449.
sozèz frioul. I, 332.
sozèzo ital. I, 67, 332, 335, 536.

sozzume ital. II, 446.
 sozzura ital. II, 466.
 -sp-, sp- apul. I, 223.
 spada ital. I, 227, 401, 434, 468.
 spada-d-oro ital. II, 546.
 spade (sg.) frioul. I, 223.
 spade (pl.) ital. I, (233).
 spaghero ital. I, 580.
 spaghi (pl.) ital. II, (37).
 Spagna ital. II, 405.
 spaghirat lomb. II, 506¹).
 spaiè (subj. de spàrid) roum. II, 175.
 spàiniul roum. I, 342.
 spaira vegl. I, 32.
 spal wall. I, 468.
 spalla roum. II, 604.
 spalla ital. I, 146, 468, 534;
 II, 430; III, 449 (alle spalle).
 spalli (pl.) ital. II, 33.
 spandere ital. II, 341.
 spaus eng. II, 335.
 spanto ital. II, 341.
 spànzurdoare roum. II, 491.
 sparagiata ital. II, 469.
 sparago dial. ital. II, 54.
 spardzete napol. II, 329.
 spares mil. II, 54.
 spareso vénit. I, 326.
 sparge roum. II, 340.
 spargere lat. I, 499; II, 597.
 spàrid roum. II, 175.
 spàrietoure roum. II, 491.
 spàrios roum. II, 472.
 sparnazzare ital. II, 579.
 sparse (sparsit) roum., ital. II, 286.
 sparsit lat. II, 286.
 sparso ital. II, 335.
 sparsu lat. II, 335.
 spart roum. II, 340.
 spàrtere abruzz., catal. II, 125.
 sparto a.-vén. II, 341.
 spàrzere a.-vén. II, 341.
 spàsimo ital. I, 17.
 σπασμός I, 17.
 spasmus lat. I, 17.
 spata lat. I, 29 (illa s.), 223, 370, 468, 630-1 (la s.), prov., catal. 435.
 spatà roum. I, 223, 468; II, 45.
 spātare roum. II, 435.
 spatula lat. pop. I, 468, 534; II, 430.
 spauracchio ital. II, 421.
 spavaldo ital. II, 510.
 spaventacchio ital. II, 421.
 spaventare ital. II, 592.

spazzucammino ital. II, 547.
 spazzar Gap I, 373.
 spe a.-véron. I, 233.
 specchio ital. I, 491.
 specie ital. II, 48.
 species lat. I, 154.
 specimen lat. II, 443.
 specus lat. I, 11.
 speda eng. I, 468.
 spedale ital. II, 435.
 spedla eng. I, 534.
 spedlu eng. I, 468.
 spede (une —) Eulalie I, 631.
 spega Loco I, 34.
 spegazzare ital. N. II, 579.
 spegliare ital. I, 491.
 spegnare sienn. I, 328.
 spehon germ. I, 18.
 speie (la —) a.-franç. I, 631.
 spek (pl.) Greden I, 37.
 spekyu lecc. I, 155.
 spelazzare ital. II, 579.
 speli wall. II, 117.
 spell romagn. I, 39.
 spelli abruzz. II, 117.
 spem lat. II, 5.
 speme a.-ital. I, 551; II, 5.
 spen romagn., spcu Seraing I, 33.
 spètare a.-tosc. II, 117.
 spendrer eng. I, 527.
 spene ital. I, 551; II, 5.
 sper(a) Grisons III, 449.
 (spèra) (sperat) ital. I, 70.
 sperance(grande —) a.-franç. I, 631.
 speranza ital. II, 518.
 sperare lat. III, 386, 435, ital. 386-7, 667.
 speras niedw. II, 624.
 sperat lat. I, 70.
 spèro (spèro) ital. I, 15.
 sperone ital. I, 358.
 spertu calabr. II, 395.
 speso ital. II, 335.
 spess eng. I, 70.
 spess eng. I, 468.
 spesso ital. I, 70, spe- 468; II, 619; III, 492, prov. 130 (monta spessa).
 spete (pl.) roum. I, 223; spè- II, 45.
 spēvi tess. I, 240.
 spi wall. I, 468.
 spia (spica) eng. I, 31, spia 468.
 spia (germ. spèba) ital. II, 369 (la s.), 525.
 spiacevole ital. III, 265.
 spiare ital. I, 18; III, 364.

spice roum. I, 31, 468; II, 386.
 spica lat. I, 31, 468, (470); II, 386.
 spicciare ital. II, 577.
 spicè tess. I, 362.
 spicu lat. I, 31; II, 386.
 spiedl Greden I, 154.
 spiedi eng. II, 404.
 spieru calabr. I, 115.
 spiga ital. I, 31, 401, 434, 468; II, 386.
 spigo ital. I, 31, 434; II, 386.
 spigola ital. I, 434.
 spigolo ital. I, 524.
 spigolosa bresc. II, 365.
 spii spii sic. III, 133.
 spik obw. (non eng.) I, 51.
 spilla ital. I, 528.
 spillo ital. II, 385, 387.
 spill-uzz-icare ital. II, 577.
 spina lat. I, 596; II, 385.
 spina nera ital. II, 543.
 spiuuce ital. II, 413.
 spinao a.-lomb. II, 488.
 spinare roum. II, 435.
 spinel emil. II, 385.
 spinet roum. II, 479.
 spingere ital. II, 597.
 spinol roumanche I, 362.
 spintea roum. II, 604.
 spinu astur. I, 373.
 spinula lat. I, 528; II, 387.
 spinulu sard. S. II, 383.
 spiraculum lat. II, 421.
 spirare ital. III, 292.
 spirdu dial. ital. I, 335, abruzz., napol. 498.
 spirt eng. I, 334.
 spiritale ital. II, 434.
 Spiritus lat. I, 11, s- 335, -ūs, -ūs 301.
 spisa a.-h.-allem. I, 636.
 *spissu lat. pop. I, 111; -ia II, 405.
 *spissiut lat. pop. I, 111.
 spissu lat. I, 70, 468, sic. 70.
 spissus lat. I, 111, 470.
 σπιταχί I, 17.
 spitalo ital. I, 17.
 spleen angl. I, 116.
 splendere lat. I, 14.
 splendet lat. I, 402.
 splendor lat. I, 14.
 splin esp. I, 116; l. esplin.
 σποζών macéd. I, 515.
 spogya (spoliat) sic. I, 514.
 spaglia (spoliat) ital. I, 184, spo- 514.
 spoglie (pl.) ital. I, (472).

(spola) (spoliat) eng. I, 184, spola 514.

Spoleti ital. II, 5.

spoliat lat. I, 184.

spolvar frioul. I, 332.

spongia lat. pop. I, 220.

sponsalia (pl.) ital. III, 32.

sponsalia lat. II, 439.

sponso(s) lat. I, 468; II, 395.

sponton (pl.) pad. II, 41.

spopolare ital. II, 604.

sporci (pl.) ital. II, 61.

sporco ital. I, 146; spo- II, 61.

sporgere ital. II, 340.

spört greden. II, 340.

šporžer greden. II, 340.

špos (sponso) tess. II, 195.

sposa *lat. pop., ital. I, 440.

sposare *lat. pop. I, 444; a.-ital.

III, 404 (s. a. mogliè).

sposay (ži —) wall. II, 204.

sposo (sponso) ital. I, 146, spo-

468; II, 395.

spōso (sponso) ital. II, 155.

*sposu lat. pop. I, 119.

spōza tosc. I, 440.

spōzire tosc. I, 440, 444;

ital. II, 156.

spōzo ital. I, 121 a.; cf. -so.

spragune calabr. II, 436.

sprandore dial. ital. I, 368.

sprantsa eng. I, 372.

spre roum. III, 69, 132, 440,

449, 506.

sprejinali Dosofteiu I, 83.

sprender eng. I, 527.

sprendò milan. I, 14.

sprendore a.-ital. I, 14, 423,

dial. ital. 423.

šprešime abruzz. II, 445.

spretus lat. I, 402.

spreza (aspreza) astur. I, 373.

sprī insu roum. II, 566.

sprikulu lecc. I, 499.

sprontsa roumanche I, 372.

spru champ. I, 19.

spruvisto arèt. I, 359.

spuāntu gén. I, 270.

spue (3^e p. s. pr. ind. de spune)

roum. II, 184.

spūert a.-eng. I, 215.

spūerta a.-eng. I, 215.

spugna ital. I, 220.

spugsa rhét. occid. I, 297.

spui (2^e p. s. pr. ind. de spune)

roum. I, 319; II, 184.

spui (3^e p. s. pr. ind. de spune)

a.-roum. II, 184.

spuinre a.-roum. II, 184.

spuiu (1^e p. s. pr. ind. de spune)

roum. I, 319; -ū II, 184.

spujuate (spogliato) Palena I,

271.

spulberā roum. II, 604.

spulvriarol bolon. II, 431.

spuma lat. I, 468.

spumătoare roum. II, 491.

spunegā roum. II, 577.

špunlif eng. II, 497.

spuni (3^e p. s. pr. ind. de

spune) a.-roum. II, 184.

spuo lat. II, 119.

spuntar del sole (allo —) ital.

III, 451.

spurcido ital. II, 426.

spurus lat. I, 67.

spus (sponso) sicil. I, 119.

spus (= parler) roum. III, 255.

spūs (2^e p. s. pr. ind.) tess. II,

195.

špus eng. I, 468.

spusa eng. I, 440.

spusu sic. I, 119.

sputacchio ital. II, 421.

sputacchiare ital. II, 580.

sputaglio ital. II, 421.

spuzentār roumanche I, 364.

špuzentar obw. II, 592.

spuzime roum. II, 445.

špuzur eng. II, 465.

squama lat., ital. I, 468.

squarciare ital. II, 574, 576.

squilla mir. I, 373.

sret (seriez) S. Pol II, 322.

šren (serenu) Val Maggia I,

372.

sreva montferr. I, 436.

sriū Val Maggia I, 372.

srvitsi ital. S. I, 372.

-ss- lat. I, 17, 26.

-ssa lat. II, 346.

ssange (kome —) abruzz. III,

183.

-sse (subj. prés.) a.-lorr. II,

147 a.

-sse (subj. impf.) lorr. II, 307.

-sse (pl.-que-pf. subj.) lat. pop.

III, 675, 680.

-ssi (2^e p. s. pf.) sic., h.-ital.

II, 269.

-ssiez (2^e p. pl. impf. subj.)

franç. II, 307.

ssimo (1^e p. pl. pf.) dial. ital.

II, 269.

-ssions (1^e p. pl. impf. subj.)

franç. II, 307.

*-ssilu (2^e p. s. pf.) a.-dial. ital.

II, 269.

-ssivu (2^e p. pl. pf.) ital. S. II,

269.

ssos (ā —, de —) a.-prov. I,

622.

ssuttu lecc. I, 374.

-ssuru (2^e p. pl. pf.) ital. S. II,

269.

st- rhét., wall. I, 373.

-s' - tosc. I, 335.

-st (après é, ç) a.-franç. I, 111.

-st (2^e p. s. pr. ind.) eng. II,

133, Gritti 305.

-št (2^e p. s. pr. ind.) b.-eng.

II, 133.

-st (-sti) prov. II, 274.

-st (3^e p. s. impf. subj.) a.-

franç. II, 258.

-st (part.) a.-franç. II, 342.

st (cet) paris., dial. franç. II,

96.

-sta lat. II, 325.

sta (pl. masc.) a.-ital. I, 436.

sta (cette) vionn. II, 96.

sta lat. I, 221, 223; II, 220,

223 (-ā); greden., arèt., ro-

magn. I, 221, frioul., ital.

223.

stā (sta) roum. I, 221; stā II,

220.

sta (stat) greden., arèt., romagn.

I, 221, frioul. 223, ital.

223, 618; II, 128, 220, 240,

250.

stā (stat) roum. I, 221; stā II,

220, 238.

sta (sta a) ital. S. III, 548.

šta (stas) tyrol. II, 222.

štā S. Fratello I, 255.

stāat Cividale I, 227.

stabbio ital. I, 11.

stabula (pl.) lat. II, 54; III, 32.

stabulum lat. I, 11, 250, 489;

II, 545 (comes stabuli).

stača Tamaro I, 462.

staccio ital. I, 372; II, 414.

štāčë (de stare) napol. II, 223.

stāčëvo (stabam) lucq. II, 263.

*staco (= sto) lat. pop. II, 145.

stad (aestate) frioul. I, 223,

roumanche 374.

stade Cividale I, 227.

štaderie frioul. II, 403.

*stae domnae lat. pop. II, 95.

stāeva (= stabam) a.-véron. II,

263.

staga (= stet) h.-ital. II, 223.

stagando h.-ital. II, 223.

stagare chiogg. II, 129.

staggina ital. II, 453.

staggire ital. II, 453.

stagione ital. II, 496.

stagnare lat. I, (466).

stagno ital. I, 465; II, 394.

stagnu lat. I, 465.

stago (sto) h.-ital. II, 223, 230.

stai (stas) roum. I, 553; -ī II,

220-1; ital. I, 553; II, 128,

168, 210 (*stā-i*), 220, 230, 240.
stai (stat) pér., aquil., napol. II, 223.
štai (sta) obw., Forni Avoltri II, 222.
štai (stem) tyrol. II, 222.
staila eng. I, 70, 545.
štaila eng. I, 468.
staimo (stamus) pér., aquil., napol. II, 223.
stain S. Fratello I, 97.
staingo a.-mil. II, 515.
štains (stamus) eng. II, 220.
stajo ital. III, 175 (*lo s. di ou del grano*), 236.
staiora tosc. II, 38.
*staioro*¹⁾ ital. II, 38.
štais (statis) eng. II, 220.
staitē (= statis) pér., aquil., napol. II, 223.
stajamu (= stent) a.-sic. II, 223.
stajevano (stabant) a.-sic. II, 263.
staju (= sto) a.-sic. II, 223.
stakōn savoy. I, 412.
štalō Mandray I, 410.
stalla Buchenstein, Badia I, 113.
stallone ital. II, 456.
stam (= stabam) roum. II, 263.
[stam], *stām* (stamus) roum. II, 132, 220.
stamane ital. III, 83, 421.
stamen lat. II, (374).
[stamo] (stamus) ital. II, 220.
stamprō (fut.) luçq. II, 313.
stamu (stamus) calabr. II, 223.
stamus lat. I, 137 a.; II, 211, 220.
stani mir. II, 394.
stānga (*la* —) roum. III, 153.
stāngaciū roum. II, 413.
stānjin roum. III, 236.
stanno (stant) ital. II, 220, 223, 240, 250.
**stano* (stant) ital. II, 223.
stant lat. II, 220, 222, 229.
[stānt] (stant) roum. II, 220.
stanta savoy. I, 412.
stantare lecc. I, 368.
stantio ital. II, 497.
[stanto] (stant) ital. II, 220.
štants (stamus) eng. II, 220.
stanzare sard. I, 466.
stao (sto) *lat. pop. II, 220, 228, a.-port. 225.
stapimu (= stamus) calabr. II, 223.

stapiti (= statis) calabr. II, 223.
star a.-rhét. I, 384; ital. III, 399 (*s. sedulo*).
stāra S. Fratello I, 255.
stare lat. I, 370, 634; II, 205, 220, 222-4, 234, 263, 273, 277, 298-9, 312, 329; III, 131 (*s. incontra*), 293, 312, 314, 330; ital. II, 257; III, 292, 312-4, 317, 330-1, 384, 399, 436-7 (*s. a casa, s. a ou in Roma*), 477.
stare per lat. pop., ital. III, 330.
starō (fut.) ital. II, 313, 317.
starsene ital. III, 477.
starsi ital. III, 384.
stas lat. II, 220.
stasea (= stabam) a.-pad. II, 263.
stasera ital. I, 615; III, 46, 83, 421.
staseva (= stabam) Calmo II, 263.
stassé (2^e p. pl. cond.) a.-vén. II, 323.
stat-lat. II, 223.
stat lat. I, 221, 223; II, 220, 238; III, 541.
stat (statu) roum. I, 468.
štāt (stat) obw. II, 222.
štāt Bregaglia I, 231.
state (aestate) ital. I, 223, 373, 468; III, 421 (*la s.*).
state (statis) ital. II, 168, 210 (*sta-te*), 220.
štate (*ayye* —) abruzz. III, 292.
štateim (= stabam) roum. II, 263.
štātmg (= stamus) ter. II, 223.
štātēn (= stant) obw. II, 222, rhét. 229.
**stateriā* lat. pop. II, 403.
stati (statis) calabr. II, 223.
staſi (statis) roum. II, 220.
stāſim lat. III, 483, 490.
statio lat. II, 496.
**statio* (sto) lat. pop. II, 224 a.
statis lat. II, 220.
stato ital. II, 344; III, 436 (*sono s.*).
statola napol. I, 382, 503.
statova mil. I, 382, ital. 503.
štats (statis) eng. II, 220.
statiūū (steti) a.-roum. II, 298.
statumen lat. II, 443.
statul lat. pop. II, 344.
statulo luçq. II, 344.
statulus lat. II, 326, 344.

stau (= sto) roum. II, 220.
stai (= stant) roum. II, 220-1.
*staul*²⁾ roum. I, 489.
σταυλος grec mod. I, 489.
staus (*ei* —) obw., niedw. II, 56.
stāve Lanciano I, 228.
stave lu rre abruzz. I, 625.
stayān (= stemus) istr. II, 221.
stave (= stat) Tanaro I, 462; istr. II, 221.
stave (= stet) istr. II, 221.
stayēn (= stamus) istr. II, 221.
stayera brianç. I, 443.
stavi (stas) istr. II, 221.
stajo ital. III, 236.
stavu (= sto) calabr. II, 223.
štāž- greden., ampezz., Fassa II, 222.
štāž S. Fratello I, 320.
štāžera vén. II, 403.
stāževa (= stabam) romagn. II, 263.
stāžisti (= steti) Piazza Armerina II, 298.
stāžistru (= steti) Piazza Armerina II, 298.
štāžuo (pl.) S. Fratello I, 320.
-ste (2^e p. pl. pf.) ital. II, 269.
-ste (2^e p. pl. impf. subj.) ital. II, 306.
stē (stellā) moldave I, 114, -e 268.
stē (cette) paris., dial. franç. II, 96 (*s. fām*).
stē (cettes) vionn. II, 96.
šte (= sto) tyrol. II, 222.
stea (stella) roum. I, 104, 468, 545; II, 31; *a.-mold. I, 268.
sted, -*ai* (stella) roum. I, 104 et a.
**stea* (stet) lat. pop. II, 223, roum. 220; III, 370 (*s. inainte*).
**steam* (stem) lat. pop. II, 147.
steam (= stemus) a.-ital. II, 223.
steamp roum. I, 272.
steangā roum. I, 272.
steao roum. I, 104.
steaou roum. I, 104; II, 100.
steavse (tersit) roum. II, 286.
**steat* (stet) lat. pop. II, 224.
štē-bē (= stem) greden. II, 222.
steča Vico Canavese I, 462.
steccaja ital. II, 469.
stal eng. I, 227, 374.

1. Voy. p. 323, n. 1.
 2. Cf. *sulā* de *sub(u)la*.

šted eng. I, 468.
stelas (= stētis) sard. II, 223.
stedda sard. I, 545.
-steddu not. II, 551.
steddūzza lecc. I, 610.
-stedes (2^e p. pl. pf.) galic. II, 276.
štedi (= stēt) frioul. II, 222.
štediū (= stēt) frioul. II, 222.
štediš (= stes) frioul. II, 222.
Stefene Alatri I, 326.
štegla Schweiningen, Bergün I, 77.
stegola ital. I, 44, 524.
 « stehenden Fusses » all. III, 490.
šteign (stemus) obw. II, 222.
štejš (stētis) obw. II, 222.
šteilom obw. II, 444.
steima Ventimiglia II, 17.
šteira tess. II, 48.
šteiyi (= stem) frioul. II, 222.
stella lat. I, 5, 26 (*stē-*, *stē-*), 70, 77, 85, 104 a., (268 : -ā), 468, 545, 634 (*stē-*, **stē-*); II, (34), 387; ital. I, 70 (*stē-*), 468, 545, milan. 113, 162 et romagn. 113 (*stē-*).
stellato ital. II, 476.
stela* lat. pop. I, 111, 636 (stē-*).
stela (pl.) roum. II, 31.
stelaī (dat.) roum. II, 100.
stelele roum. II, 100.
steler (dat.) roum. II, 100.
stelo ital. I, 70.
stela(m) lat. II, 222.
štem (stant) eng. II, 220, 222.
stemo (stamus) a.-ital. II, 210.
stemus lat. II, 222, sard. 223.
(s)telendes (= stētis) estram. II, 225.
štenge (= sto) campob. II, 223.
stenn eng. I, 465.
stennu (= steterunt) tosc. pop. II, 298.
stenu lat. II, 222.
stentare ital. II, 618.
stentin tyrol. I, 582.
stentina ital. S. I, 582.
stoa roum. I, 381.
šter S. Fratello I, 255.
šterc roum. II, 10, 36.
šterco ital. II, 10.
stercora a.-lomb. II, 10.
štercus lat. II, 15.
štergariū roum. II, 468.
štergāoare roum. II, 491.
štervile franç. III, 263.
sterkol mil. II, 10.
sternere lat. II, (121, 598).

šterni piēm. II, 440.
sterni wall. II, 121.
**sternium* lat. pop. II, 404.
šternijm eng. II, 446.
sternutare lat. II, (118), 190, (198).
sternutat lat. II, 190.
šterpa Grisons II, 37.
šterpigno ital. II, 509.
šters roum. II, 335.
štes (stas) eng. II, 220.
-stes (2^e p. pl. pf.) a.-esp., astur. II, 276.
stessi a.-ital. II, 95.
stesso ital. II, 566; III, 170 (*la s. cosa, il padre s.*), 741.
stesuru Brindisi I, 330.
štešt (= stas) eng. II, 220.
stel lat., *stēt* lat. pop. II, 220, *stēt* 224.
štet (chatte) Mandray I, 410.
štet (steti) eng. II, 298-9.
štet (stet) [eng.] II, 220, obw. 222.
šteta (stet) eng. II, 220.
[stete] (= stet) ital. II, 220.
stetam (= stabam) roum. II, 263.
stetūū (= steti) roum. II, 298.
steti lat. II, 265, 268, 271, 298.
šteti (= stet) Forni Avoltri II, 222.
**stetio* (sto) lat. pop. II, 224 a.
stetis lat. II, 222.
stetit lat. II, (281).
stett (stētīt) Piazza Armerina II, 298.
stette (stētīt) ital. II, 278; III, 110 (*s. a letto*).
stetti (steti) ital. II, (265), 269.
stē- 280, *stē-* 298.
stetimu (stetimus) Piazza Armerina II, 298.
stetnu (= steterunt) Piazza Armerina II, 298.
**stetui* (steti) lat. pop. II, 224 a., *stē-* 298, 300-1.
**stetuit* (stētīt) lat. pop. II, 278.
stetu Bitonto I, 228.
steva (= stabam) a.-mil. II, 263.
števa (= stabam) napol. II, 263.
števo (= stabam) pis., lucq. II, 263.
šteyya (= stabam) campob. II, 263.
-sti (2^e p. s. pf.) lat. II, 269, 274, 276 (-ī), ital. 269.
**-šti* (2^e p. s. pf.) roum. II, 267.
sti (= iste) vionn. II, 96.
sti (istae) bolon. II, 95.

šti Val Maggia I, 372.
šti transylv. III, 387, roum. 118, 388, 392, 667 (*nu s*).
stia (= stabam) lecc. II, 263.
stia (= stēt) ital. II, 220, 223-4.
stiamo (= stamus) ital. II, 135, 210, 220, 223.
štiarni frioul. I, 169.
stič (steti) bergam. II, 280.
stičda sic. I, 70.
stič (casa) savoy. I, 412.
stič (stetit) tosc. pop. II, 298.
stiči (steti) tosc. pop. II, 298.
štienge (= sto) chiet. II, 223.
štjern (steti) ital. II, 223.
štjercol esp. II, 10.
štjerkamainta eng. II, 448.
štjerni tess. II, 404.
štiga (= stet) h.-ital. II, 223.
štiji (= steti) a.-mil. II, 265, 298.
štihu lat. I, 70.
stillare ital. III, 359.
stillo ital. II, 399.
stim (aestimō) a.-frioul. II, 133.
štima (aestimāt) ital. II, 198.
štimate ital. III, 388, 398, 667.
štimpārāmint roum. II, 447.
štih (= stēt) Forni Avoltri II, 222.
(štinar roumanche I, 374.)
štinge roum. I, 94.
štinge (= sto) ter. II, 223.
štiniū (= stēt) frioul. II, 222.
štins roum. II, 336.
štinsc (extinxit) ital. II, 286.
štiro ital. II, 38.
štīpat lat. I, 31.
štī-pend-ium lat. II, 404.
štīratora ital. II, 365.
štīre roum. III, 18.
-stis lat. II, 274.
*-stī tu, *-st(i)tu* lat. II, 267, 269.
štīu (*nu* —) roum. III, 667, 677.
štīū cāntā roum. III, 18.
štīva lat. I, 44, *štīva* ital. 31.
štīvale ital. I, 373.
štīvērō (2^e p. pl.) Estramadure II, 130.
-štīvi (2^e p. pl. pf.) tarent. II, 269.
stī- lat. pop. I, 18.
stlatta lat. I, 402.
stlembus lat. I, 402.
stlis lat. I, 402.
stlocus lat. I, 402.
stloppus lat. I, 402-3.
štlū (inf.), *štlū* (impēr.) gre-den., l'Abbaye II, 167.

- stlüt* abb. II, 340.
stluže (excludo) greden. II, 167, 172, l'Abbaye 167.
stmana émil. I, 372.
-sto (pour *-sti* et *-ste*) lucq. II, 269.
sto (iste) a.-ital. II, 564.
sto lat. I, (224); II, 113, (198), 220; III, 437; ital. I, 618; II, 128, 220, 240.
sto (sta, stat) I, 221; II, 220.
[sto] (sto) eng. II, 220.
sto (part.) eng. II, 344.
**sto ad casam* lat. pop. III, 437.
stoccala ital. II, 487.
stocčë (steti) S. Fratello II, 265, 298.
štöčë (de *stare*) Foggia II, 223.
stodža S. Fratello I, 5, 113.
stodja bergam. I, 63.
stæl wall. I, 468.
stamagu gén. I, 213.
stogamo port. I, 584.
stogamu sard. I, 584.
stoi (sto) Veglia I, 224.
stoi (stat) Veglia I, 221.
štoi (sto) frioul. II, 222, 229.
stoila Brigels I, 77.
stol (est opus) a.-gén. II, 244-5.
štol (est opus) eng. III, 100.
stolu lat. I, 184.
štom (de *stare*) sulzb. II, 222.
stomaco ital. I, 203.
stomak Bregaglia I, 327.
stombal milan., bolon. I, 28.
stombli frioul. I, 28 (non-*pli*).
stomego vénit. I, 326.
štomeke campob. I, 187.
stomeku lecc. I, 326.
stomi piém. I, 213.
stomiku sic. I, 326.
stomit frioul. I, 555.
stomuku sic. I, 330.
stou (= sto) a.-ital. II, 223, ital. N. 230.
stonganda bresc. II, 512.
stongo (= sto) napol. II, 223.
**stopère* lat. pop. II, 176, 244-5.
stoppa ital. I, 119, *sto-*. 468, 541, eng. 541.
stoppia ital. I, 28.
storduto lucq. II, 329.
storia ital. I, 373.
storna mil. I, 315.
storiato le gambe ital. III, 424 a.
storp (pl.) judic. II, 37.
stote Modugno I, 228.
štott (steti) S. Fratello II, 298.
stou (sto) ast., estram. II, 225.
štous (pf. de *štuvair*) eng. II, 287.
stout (est opus) rhét. II, 126.
stovigli (pl.) ital. II, 440.
stoviglia ital. I, 591; II, 440.
stoviglie (pl.) ital. II, 440.
stra- roum. I, 576; II, 605, 616 (*strä-*); ital. I, 576; II, 539, 605, 616.
stra roum. I, 403.
strabalzare ital. II, 605.
sträbate roum. II, 605.
strabattere ital. II, 605.
strabello ital. II, 539.
strabere ital. II, 605.
straboccare ital. II, 605.
stracannare ital. II, 605.
stracantare ital. II, 605.
straccicalare ital. II, 605.
straccuocere ital. II, 605.
straccurare ital. II, 605.
stracollare ital. II, 605.
straconto ital. II, 539.
stracorrere ital. II, 605.
stracurä roum. II, 605.
sträcurätoare roum. II, 491.
strad (pl.) mil. I, 436.
strada ital. I, 17, 223, 433; III, 53 (*molla s.*), 163 (*s. Borgo*), 435 (*in mezza s.*); lomb. I, 433, mil. 436.
strade frioul. I, 223.
stradiotto ital. I, 17; II, 369.
strafalciare ital. II, 605.
strafare ital. II, 605.
strafino ital. II, 539.
strafurare ital. II, 605.
strafugare ital. II, 605.
stragolere ital. II, 605.
stragonfiare ital. II, 605.
stra-grande ital. II, 347, *strag-*. 539.
stragurare ital. II, 539.
(sträin roum. I, 512).
straiü roum. II, 404.
strala h.-eng. I, 85.
stralignare ital. II, 605.
straluci roum. II, 605.
strämbel roum. II, 485.
strambo ital. I, 587.
stramen lat. I, 274, (470); III, 21.
stramenare ital. II, 605.
stramutä roum. II, 605.
straneä frioul. I, 380.
strangulare lat. II, (118).
stranbante a.-port. III, 494.
**straniu(m)* lat. pop. I, 513; II, 404.
strano ital. I, 295, 512; II, 460.
štränt greden. II, 340.
stranüdd mil. I, 576.
stränutä roum. I, 576.
**stranutare* lat. pop. I, 576.
stranutari sic. I, 576.
strapagare ital. II, 605.
sträportare ital. II, 605.
sträpunsätura roum. II, 492.
sträripare ital. II, 605.
strasognare ital. II, 605.
stratä lat. I, 223, 433, sic. 433- $\sigma\tau\rho\alpha\tau\acute{\omega}\tau\eta\varsigma$ II, 369.
štraunglä (3^e p. s. de *-ar*) obw. II, 187.
štraunglä obw. II, 187.
sträuni roumanche I, 512.
strävestire ital. II, 605.
straviare ital. II, 605.
stravisare ital. II, 605.
strävante ital. III, 15.
sträta Vigevano I, 228.
strëc Bormio I, 231, lomb. 459.
stredä eng. I, 433.
strega ital. I, 70, 439.
stregghia ital. I, 70, 491.
stregghiare ital. II, 156.
štrëta Porto Mirana I, 85.
streit piém. I, 459.
streit roumanche I, 459.
štrëit alban. I, 460.
streitu astur. I, 373.
strela mir. I, 373.
strenptu macéd. I, 467.
strena esp. I, 70 (l. *est-*), lat. *70, **strë-*. 116, *strë-*. 546.
**strenare* lat. pop. I, (542).
strenë mil. I, 96.
štrëngädiha obw. II, 495.
**strenna* lat. pop. I, 542.
strenna ital. I, 70.
-strent (3^e p. pl. pf.) a.-franç. II, 289.
 $\sigma\tau\rho\acute{\epsilon}\tau\omicron$ I, 17.
štrëc eng. II, 395.
stret(t) eng. I, 70, 459.
štrëtto ital. I, 70, *stre-*. 459; II, 395; III, 14.
strettoja ital. II, 491.
stretthura ital. II, 492.
stria (eng.) I, 70, ital. 439.
striaçço ital. I, 439, 443.
stric roum. I, 41.
**strictia* lat. pop. II, 405.
**strictiare* lat. pop. II, 576.
**strictor* lat. pop. II, 465.
strictura lat. II, 465-6, 492, 530.
stricth(s) lat. I, 70, 459, 467; II, 326, 339, 395, 466, 530; III, 15.
striga lat. I, 70, 102 (*-iga*), sic. 70.

striggya sic. I, 70.
strigile lat. I, 70.
strigis, -igis lat. I, 44.
striglia ital. I, 84.
strigliare ital. I, 491; II, 156.
strimb roum. I, 244.
strimpellare ital. II, 589.
strim roum. I, 459, -*im* 467.
strimloare roum. II, 465.
strimlorime roum. II, 445.
strimtură roum. II, 465, 493.
strina sic. I, 70.
**strinctu(s)* lat. pop. I, (460), 467; II, 339.
string (stringo) roum. I, 109.
string tess. I, 96.
stringe (stringere) roum. I, 94.
stringere lat. II, 466.
stringe (stringit) ital. III, 14.
stringens lat. III, 15.
stringere lat. II, 466.
stringo lat. II, 326, 339.
strins roum. II, 336
strinse (strinxit) roum. II, 286, ital. 286; III, 14.
strinto ital. I, 467; II, 339; III, 14.
strinxit lat. II, 286.
strissini (strascinare) frioul. I, 349.
strit germ. I, 557.
stritto sic. I, 70.
strizzare ital. II, 576.
strobia piem. I, 28.
στροβος I, 17.
strom obw. III, 21.
stromento a.-ital. I, 351, ital. 373.
stropu vén., bergam., comasq. II, 388.
stropo ital. I, 541.
stroppolo ital. II, 430.
strott S. Fratello I, 113.
strozzule ital. II, 438.
strubantium eng. II, 446.
strüch rhét. I, 52.
-struch prov. II, 339.
-structu lat. II, 339.
structum lat. II, 154.
strudere a.-lomb. II, 154.
strudere napol. II, 154.
strüdiri sic. II, 154.
struere lat. II, 154.
**strugere* lat. pop. II, 154, 159.
struggere ital. II, 154, 168.
-struire franç. II, 125, 169.
-struit franç. II, 339.
strumento ital. I, 591.
strunglä roumanche I, 364.
strunglär obw. II, 187.
**struppu(s)* lat. pop. I, 541; II, 388.
strusse (destruxit) ital. II, 286.

stru roum. I, 509.
strutibus (avis —) lat. II, 551.
**strutiu* lat. pop. I, 509.
-strutto ital. II, 339.
struxi lat. II, 154.
-s-tu (2^e p. s.) lat. II, 267, 325.
-stü (2^e p. s. impf. subj.) Cagnò II, 305.
stu (a.-franz. *cestui*) Biemme I, 53.
stu (situ) a.-ital. I, 372.
stü (part. de *es*) wall. I, 53; II, 344.
stu (sto) judic. II, 222.
stuatu sic. I, 224.
studet lat. III, 100.
studiare lat. I, 147.
stüert eng. II, 339.
stuet (est opus) a.-franz. I, 631.
stultius (magis —) lat. III, 47.
**stumilus* lat. pop. I, 28.
stun (= sto) Grisons II, 222, 229.
stündel (= sto) obw. II, 222.
stüürce (= stamus) tyrol. II, 222.
stuolo ital. I, 17, 181; III, 236.
stuopa S. Fratello I, 143.
stupa Gap I, 373.
stupā roum. I, 118, 468, 541.
stuppa lat. I, 118-9, 468, 541, sard. 118, eng., sic. 119.
stuppa eng. I, 468.
stuppaggiu sic. II, 421.
stupç alban. I, 118.
stupet lat. II, 224 a.
stupila lat. pop. I, 28, (586).
-stus lat. II, 326, 334.
**st-ulus* lat. pop. II, 344.
stucair eng. II, 126.
stucuir eng. II, 244, 287.
stucula rhét. I, 28.
stuzicare ital. II, 577.
-stic(u) (2^e p. pl. pl.) Piazza Armerina II, 269.
styena tess. I, 409.
stýö vionn. II, 96.
su- roum. II, 614.
-su, -(u) (1^e p. s. pf.) a.-roum., megl., macéd. II, 287.
su (sudore) lorr. I, 122.
su (solu) Gadera I, 140, limous. 563.
su (= tu) Paularo II, 79.
su (ipse) sard. I, 620; II, 106.
su (suum) macéd. II, 87, a.-ital. 89; esp., port. III, 74.
su (sum) *lat. pop. II, 207, 211, roum. 206, 208, 550, [eng.] 206.
sü (sum) frib., Vaud II, 213.
su (sunt) roum. II, 206, 208, 550.

su (saputu) franç. I, 65; II, (330).
sü (saputu) Vaud II, 330.
su (sursum) frioul. I, 46, ital. 618; III, 132, 206, 270 a., 449, 476, 488, 490; a.-franz. I, 626.
sü ital. I, 618, 634; III, 480.
su lyonn. I, 567.
sü (sum) judic. II, 325.
sü (soror) Plancher-les-Mines I, 211.
sü (sur) morv. I, 420.
sua (senhora) port. I, 634.
sua lat. I, 279, 381, ital. 279; III, 167, 200 (*questa s. casa*), port. 169 (*s. et a s. sposa*), 740 (*senhora s.*), Serments 725 (*s. part*).
**sua* (sua) lat. pop. I, 279.
sua (secat) eng. I, 438.
sua (sudat) catal. I, 436.
süa (sudat) eng., a.-mil. I, 436.
su addu logoud. I, 620.
Sua Eccellenza ital. III, 167.
suafrri Nicastro I, 218.
suakke (le —) abruzz. I, 623.
suang Veglia I, 224.
suapi sic. I, 224.
suar dauph. I, 185.
suar (sudare) roumanche I, 356.
süar *roumanche I, 556, eng. 405.
**suas* (suas) lat. pop. I, 279.
suasé (chausser) morv. I, 251.
suaso ital. II, 335.
suatume a.-franz. II, 495.
suau Tarentaise I, 61.
suazitta lat. inscr. II, 505.
sub- lat. I, 488; II, 614.
Sub lat. I, 458, 549; II, 19 III, 427, 433, roum. 132.
subactus lat. II, 597.
**subagere* lat. pop. II, 597.
**subagis, -git* lat. pop. II, 117.
sübal tess. I, 327.
subbia ital. I, 46, 63, 491.
sübboto arét. I, 330.
subducere lat. II, 614.
sube (impér.) a.-port. II, 196.
süber lat. I, 58; II, 14.
suberba port. I, 156.
**suberin* lat. pop. II, 403.
**subglutiare* lat. pop. I, 509.
**subgluttare* lat. pop. II, 614.
**subgluttium* lat. pop. I, 493.
subia (*sübolat) vén. I, 35.
subigere lat. II, 597.
sübinde lat. III, 492.
subir esp. III, 356, 506.
subire lat. II, 573 a.

subitaneus lat. II, 460.
subito ital. III, 490, 566, 568.
subito che ital. III, 566, 598.
**sub'la* lat. pop. I, 491.
suble (subula) frioul. I, 46.
suble (*sübolat) a.-franç. I, 35.
subli frioul. I, 315.
sublime esp. II, 391; III, 8.
sublimo ital. II, 60.
sublin franç. xvie s. II, 63.
süblya (sübolat) frib. I, 35.
**submonita* lat. pop. II, 486.
**submonsus* lat. pop. II, 335.
**submonuit* lat. pop. II, (289).
**submosus* lat. pop. II, 335.
**sübolat* lat. pop. I, 35.
su boveru logoud. I, 620.
subria (cond. de *subir*) a.-esp. II, 316.
subridere lat. II, 614.
**subripare* lat. pop. II, 614.
**substrare* lat. pop. II, 117, 129.
subt roum. I, 458.
**subtelare* lat. pop. II, 464.
subterraneus lat. II, 449.
subtilis lat. II, 62.
subtirime roum. II, 445.
**subtu* lat. pop. I, 119, 313.
subtilus m.-lat. II, 430.
subtus- lat. pop. II, 614.
subtus lat. I, 313; III, 206, 480, 537, 539.
subula lat. I, 46; II, 387.
**subumbra* lat. pop. I, 446.
**subundare* lat. pop. I, 446.
suc franç. I, 405.
süc a.-prov. I, 48.
süc milan. I, 52, lomb. 459.
sucant franç. I, 248, (394).
succedere ital. I, (353).
süccedette (pf.) dial. ital. II, 270.
successa calabr. I, 307.
successo ital. I, 168.
successoors a.-Anjou I, 123.
succbia ital. I, 491.
succiare ital. II, 576.
succiasse S. Giovanni Rotondo I, 151.
succiss Canosa di Puglia I, 151.
succurrere lat. II, (332).
succut[i]o lat. II, (172).
süce Gadera I, 131.
sucedumbre esp. II, 495.
sucer franç. II, 576.
sucidu(s) lat. I, 46, 67 (*su-*, *su-*), 332, 536, 580; II, 59.
sucio esp. I, 46, 524.
**sucla* lat. pop. I, 491.
suere franç. I, (596).
**suctiare* lat. pop. II, 576.

suctu lat. II, (340).
sucu lat. I, 46, 405.
sucufundä roum. II, 614.
sudä (sudat) lat. I, 436. ital., esp. 46, 436, sard. 436.
süda (sudat) mil. I, 436.
sudar *fredlo* ital. III, 360.
südare lat. I, 356. *su-*, 405, (420), roum., ital., esp. 405.
sudat lat. I, 46, 61.
sudaur Veglia I, 126.
süde (sudat) a.-franç. I, 48, *su-*, 436.
su dempus logoud. I, 620.
su di ital. III, 270 a.
sudü andal. I, 295.
**sudica* lat. pop. I, 540; *sü-*, II, 17 a.
sudiceria ital. II, 406.
**sudiceus* lat. pop. I, 580.
sudicio ital. I, 46, 580.
sudicium ital. II, 446.
**sudicüs* lat. pop. I, 536, 580.
sudo (1^{er} p. s.) lat. II, (136).
sudoare roum. I, 445.
sudor lat. I, (381).
sudore lat. I, 61, 122, 356, (420), 443, ital. 443.
sudoriento esp. II, 516.
südri (saillirai) gruyèr. II, 315.
südu Fourgs II, 65.
su d'un dial. ital. III, 270 a.
sue (sua) a.-franç. III, 725.
süc (= sum) lyonn. II, 213.
sue gén. I, 455.
süçe morv. I, 557.
sueffre (*sofferit) a.-franç. I, 146; II, 189.
suegra esp. I, 184; II, 29, 365.
suegre prov. I, 494; cf. *sogre*.
suegro esp. I, 184, 494; II, 365.
süegro Marseille I, 197.
sueille (soleat) a.-franç. II, 174.
suel a.-franç. I, 184.
suello esp. I, 325, 477.
suele (solet) esp. I, 184.
suelo esp. I, 184.
sueli (solet) a.-franç. I, 184.
suelta esp. I, 325.
suelto esp. I, 477; II, 339.
suen (sonu) Serres I, 185.
suen (suum) a.-franç. III, 220 (*un s. escuier*).
sueno esp. I, 184, 405, Marseille 185.
süeno esp. I, 184, 486; III, 34 (*entre s.*), 143, 358 (*dormir* *sun s.*).
süenos a.-esp. III, 34.

su ente logoud. I, 620.
suentir obw. II, 394; III, 556.
suentra obw. II, 394.
suere (soror) a.-franç. I, 184, 259, 405, (420); II, 4, 23.
suèr (soror) Val Soana I, 217.
süer (sugare) eng. I, 443.
süerätoare roum. II, 491.
sügrnd hag. I, 143.
süerdzu sard. II, 403.
süere hag. I, 159; *grè* II, 173.
süero esp. I, 182.
süess eng. I, 458.
Süetons (pl.) franç. III, 29.
süeur franç. I, 377, 443; II, 379.
süeve (fém.) a.-franç. II, 60.
süevre a.-franç. I, 184.
süeçö (suivons) norm. II, 173.
süfär (suffero) roum. II, 194.
süfärü (suffero) roum. II, 175.
süfç norm. I, 19.
süfçlré (soufflerai) dial. franç. II, 314.
süfer (souffire) Uriménil II, 136.
süfer (suffero) roum. II, 194.
süferi roum. II, 119, 123.
süffercham lat. II, 119.
**süffèrre*, **süfferit* lat. pop. II, 119.
süffero lat. II, (175).
süfferre lat. II, 128.
**süffèrre* lat. pop. II, 126, 128.
**süffertu* lat. pop. II, 339.
süffi franç. II, 342.
süffçere lat. II, (169).
süffire franç. II, 342.
süffisance franç. II, 518.
süffit franç. III, 338.
süffla (sufflat) eng. I, 488.
süfflare lat. I, 493; II, (118).
süfflat lat. I, 488.
süfflo (1^{er} p. s.) lat. II, 198.
süfia (sufflat) mil. I, 488.
süflä (sufflat) roum. I, 488.
süflädräse greden. II, 366.
süflät roum. II, 485.
süflät roum. II, 485; III, 264.
süflete (pl.) roum. II, 36.
süflöñ greden. II, 457.
süfpre (souffires, -re) gruyèr. II, 202.
süfpräñ, -*èsu* (= souffire) gruyèr. II, 202.
süfpräri (souffrirai) frib. II, 315.
süfri blais. II, 330.
süfri gruyèr. II, 202.
süfrido esp. III, 13.
süga (sugat) ital., esp. I, 46.
sügä (sugat) roum. I, 46.
sugare ital. I, 434.

sugat lat. I, 46.
sugèri (= fui) langued. II, 296.
suggaja ital. II, 469.
suggello ital. I, 115.
suggrunda lat. I, 495.
sugbità roum. II, 614.
suglia napol. I, 491.
sugna ital. I, 136, 464.
sugo ital. I, 46, 405, 434, esp. 46, 405.
sugrumà roum. II, 614.
sugusà roum. II, 614.
sui (sui) prov. mod. I, 627 (*s. libres*); a.-lorr. II, 90.
**sui* (= sum) lat. pop. II, 211.
sui (= sum) a.-franç. I, 280; II, 211-3; III, 412 (*co s. jo*); a.-prov. II, 211-3.
sui roum. II, 201, 573 a.; III, 384 (*a se s.*).
šui Fourgs I, 420.
suie franç. II, 17 a.
suif franç. I, 103, 442, 558; II, 352.
suffeux franç. II, 352.
Suisse franç. III, 285, 437.
suik eng. I, 446.
suil anglo-norm. I, 195.
suile lat., sard. II, 437.
suimes (= sumus) bret. II, 211.
su in a.-gén. III, 132.
su inu logoud. I, 620.
suis (gén. de *sus*) lat. I, 67.
suis (= sum) franç. I, 62, (567); II, 206, 211, 344.
suüt piém. I, 459.
suüt Possesse I, 62.
šuite morv. I, 420.
šuitre morv. II, 128 (non *s.*).
suivant franç. III, 429, 605.
suivant que franç. III, 605.
suive (= sequam) franç. II, 189.
suivre (fém.) franç. II, (346).
suivons (= sequimus) franç. II, 189.
suivre franç. I, (420); II, 119, 173; III, 747.
sujet franç. I, 507.
sujor port. I, 331.
suk (ce que...!) franç. E. III, 518.
sū ka sū eng. III, 475.
suki montterr. II, 565.
sū kwi sū bas-eng. III, 475.
sul (solu) eng. I, 119, rov., dign. 125.
sul (sud) esp. I, 568.
sul (solet) frioul. I, 184.
sul (su + lo) ital. II, 103; III, 434 a., 449.

šul morv. I, 35.
sulal eng. I, 405.
sulania abruzz. II, 460.
sulco port. I, 147.
sulcu(s) lat. I, 119, 477; II, 388.
sulè norm. I, 517.
sulè napol. II, 387.
suleis Drôme II, 97.
**sulfinis* (gén.) lat. pop. II, 14.
sulfur lat. I, 19, 477-8; II, 14.
suli sic. I, 119.
sulì Bessin I, 178.
sulì piém. II, 565.
sulino arèt. I, 359.
sulla (su + la) ital. III, 449.
sullatsu sic., calabr. I, 513.
sullò lorr. II, 456.
sulom obw. II, 444.
sulombra astur. I, 355.
sulpes Sassari I, 472.
**sulpur* lat. pop. I, 19.
sulphur lat. I, 119.
sulu sic. I, 119.
sulvadez Bregaglia I, 364.
sulvadi eng. I, 364.
sulyè Bessin I, 178.
sum (sonu) eng. I, 184, 405 (non *sun*).
sum (somme) hag. I, 135.
sum (secundu) a.-franç. III, 427.
sum lat. I, 119, (213), 550; II, 113, 206-7, 209, 212, (259), 344; III, 594 a., 737; eng. I, 119; II, 206, Grisons 209.
[sum] (sumus) roum. II, 206.
sum (= sunt) eng. II, 206.
šum (sumus), **šum* (sum) judic. II, 325.
sum ego lat. I, (213).
sumeia Bregaglia I, 364.
sumence dial. franç. I, 364.
suments Bregaglia I, 364.
sumer dial. franç. I, 364.
sumergir a.-prov. II, 201.
sum habitus lat. pop. II, 113, 344.
sumia algh. II, 204.
sumič (= *somnia) algh. II, 204.
sumič (= *somnia) algh. II, 204.
sumler eng., roumanche I, 364 (non *-er*).
summa lat., sic. I, 119.
summu(s) lat. I, 543; III, 137.
sumper istr. I, 478.
**sum status* lat. pop. II, 344.
sum muru logoud. I, 620.
sumus (1^o p. pl.) lat. II, 135, 137 et a., 206-7, 210-11, 213, 325.

**sum venutu* lat. pop. III, 737.
sūmya Val Soana I, 35.
sun (sonu) roum. I, 405.
sun (ital. *sonno*) S. Giovanni Rotondo, Canosa di Puglia I, 185.
sun (suum) Serments III, 725.
sun (sum) Grisons II, 229, *suñ* Grisons 209, vaud. 212, Faeto, Celle, 213.
**sun* (sunt) lat. pop. II, 207.
suñ (sunt) rhèt. II, 209.
sun (prép.) dial. ital. III, 270 a.
šun (sum) sulzberg. II, 325.
sunà (sonat) roum. I, 135.
sunà vaud. I, 417.
sunit roum. II, 485.
sundel (= sum) a.-obw. II, 209, -el obw. 209, 222.
[sune] (sum) roum. II, 206.
sunç nivern. I, 135.
sunet roum. II, 485.
sunim obw. II, 446.
sunkurriri' calabr. I, 546; -*urriri* sard. S. II, 332.
sunkurtu sard. S. II, 332.
sunfont eng. I, 346.
sunò (sonat) Fourgs I, 391.
sunò Miranda I, 188.
su nostru logoud. I, 620.
sunt lat. I, 119, 550; II, 2, 137 a., 206-210 (*illi s.*), roum. 206.
sunt (= sum) a.-obw., Scharrans, h.-ital. II, 209.
sunle (sumus?) rhèt. II, 325.
sunli (sumus?) judic. II, 325.
sun'to Fourgs I, 596.
sunlu (sunt) macéd. II, 208.
sunu (sum) sic. I, 119.
sunu (sum) calabr. II, 210, 223, sic. 210.
šunçe (sumus?) judic. II, 325.
**suo* (sui) a.-ital. II, 89.
suo (suum) ital. II, 89; III, 167 (*s. padre, s. zio*), 740 (*dal canto s.*), esp. 200 (*con mucho dolor s.*).
suocera ital. I, 184, 203; II, 29, 365.
suocero ital. I, 184, 203, 494; II, 365.
su oe logoud. I, 620.
suogir S. Fratello I, 213.
suoi (sui) ital. I, 279; III, 200 (*tanti s. malanni*).
suoi (= suac) a.-sienn., a.-pis., a.-luçq. II, 89.
suol (satulla) norm. I, 251.

suol' (sulcu) eng. I, 477.
 suola S. Fratello I, 213.
 suola (pl.) ital. pop. II, 38.
 suole (solet) ital. I, 184; II, 188.
 suolî sic. I, 149.
 suolo ital. I, 184.
 suolper eng. I, 19, 119, 477.
 suon Eulalie I, 211; II, (90¹)
 suonano le tre ital. III, 99.
 suono (sonu) ital. I, 184, 405; II, 358.
 suono (sono) ital. II, 188.
 suonno ital. C. I, 185.
 suont Veglia I, 224.
 suor (sudore) port. I, 144, esp. 443.
 suor (soror) a.-sienn. II, 48.
 suora ital. I, 184, 203, 552; II, 4, 29; III, 160 (s. *Agata*).
 suora a.-ital. I, 308; II, 4.
 suortę Faeto, Celle II, 62.
 suoriu calabr. I, 186; II, 48.
 suos (suus) S. Léger II, 90.
 suos lat. I, 279.
 suosu sic. I, 56.
 suol (*subtu) eng. I, 119, 458.
 suot Munster I, 143.
 supe (sapui) esp. I, 321.
 super- lat. II, 615.
 super lat. II, 449 (in s.), 537, 539; III, 132 (in s.), 427, 440, 449.
 su per ital. III, 132.
 *superclu lat. pop. II, 360.
 superficiel franç. II, 434.
 superfluo esp. III, 8.
 supérieur franç. III, 265.
 superiore ital. III, 265.
 superkyu lecc. I, 155.
 supido arag. II, 331.
 supiendo esp. II, 171.
 supirel pic. II, 372.
 Suplainpuno (*Lupo* —) bas-lat. II, 547.
 *suplare lat. pop. I, 493.
 suplicar esp. III, 667.
 suplico (supplicò) esp. II, 198.
 supo (sapuit) esp. II, 278.
 suppellex lat. II, 375.
 suppléer franç. II, 117.
 suppléo, -és, -ét lat. II, 117.
 suppollaüt Luras I, 475.
 supposé franç. III, 138, 647.
 supposé que franç. III, 647.
 suppullaba Sassari I, 475.
 suppartuá Palena I, 271.
 suppartuava sic. I, 224.
 supra- lat. II, 615.
 supra lat. I, 119, 494; II, 539,

615, 625; III, 284, 427, 449, 480; sic. I, 119.
 suprà roum. III, 449.
 *supranu lat. pop. I, 494.
 suprinde roum. II, 614.
 süpro vaud. I, 477; II, 35.
 supse (suxit) roum. II, 286.
 supl (exsuctu) roum. I, 459; II, 380, 484.
 supl (subtus) roum. III, 206, 480 (de s.).
 suplä roum. II, 625.
 supuesto caso que esp. III, 647.
 supuesto que esp. III, 647.
 suquait bolon. II, 571.
 sur (soror) frioul. I, 184, wall. 559.
 sur- franç. II, 539, 615.
 sur (super) franç. I, 59, 147, 149, 356, (420), 494; III, 179, 184 (a.-franc. : s. *miel et ree*), 188 (Molière: *servir s. table*), 251, 284, 427, 435, 438, 440, 449, 498 (s. *son scant*), 751 (s. *lequel*).
 « sur » III, 433, 449.
 sür franç. III, 262.
 šur (soror) lorr. I, 420.
 šur (*exsurdu) béarn. I, 417.
 -sura lat. II, 465, 492, 529.
 sura eng. I, 119, 494; III, 482 (lascbar s.).
 surabonder franç. II, 615.
 surabeter franç. II, 615.
 suraüen franç. II, 539.
 suraller franç. II, 615.
 suranner franç. II, 615.
 suraüs Greden II, 18.
 surarbitre franç. II, 539.
 surbaüsser franç. II, 615.
 surbantüm eng. II, 446.
 surcar port. I, 483.
 surçę (pl.) abruzz. II, 50.
 surcel roum. II, 500.
 surcharger franç. II, 615.
 surchauffer franç. II, 615.
 surçê sic. I, 335.
 surco esp. I, 147, 477, 483.
 surcouer franç. II, 615.
 surcroit franç. II, 398.
 sureroître franç. II, 615.
 sürd Gadera I, 139.
 surdatic roum. II, 482.
 sürd wall. II, 117.
 surdo port. I, 147.
 surdorer franç. II, 615.
 surdus lat. II, (63).
 surdüži prov. II, 429.
 süré (fém.) franç. II, 62.
 sureau franç. I, 65, 381.

surel langued. I, 563.
 surelli (pl.) romagn. II, 33.
 surement a.-franc. I, 377.
 surenchèrir franç. II, 615.
 su reñu logoud. I, 620.
 sûrete franç. I, 372 (non sur-).
 surface franç. II, 539.
 surfaru sic. I, 119; II, 14.
 surfu sic. I, 477, piém. 480.
 surge franç. I, 67 (non *source*), 332, 540.
 surgere lat. II, (117, 154).
 surgier a.-franc. II, 577.
 surgines (: *dignes*) a.-franc. I, 466.
 surgo(1^{ep. s.}) lat. II, (164), 197.
 surbumain franç. II, 539.
 šuri sic. I, 423.
 surintendant franç. II, 539.
 surioarä roum. II, 431.
 süris Reims I, 420.
 sürké norm. II, 577.
 surko Veglia I, 218.
 sürhö norm. II, 539.
 surku sic. I, 119, 477, gén. 480, lecc. 481.
 sur-le-champ franç. III, 490.
 surleçęer eng. II, 576.
 surmesure franç. II, 537.
 surmonter franç. III, 353.
 surmoule franç. II, 539.
 surnaturel franç. II, 539.
 surnüro prov. mod. II, 466.
 surove roum. I, 405.
 surörî (dat. sg., nom. pl.) roum. II, 43.
 surpà roum. I, 342; -ä II, 614.
 surplus franç. II, 537.
 surplomb franç. II, 537.
 surporte franç. II, 537.
 surrese a.-prov. I, 463 a.
 surrexi lat. I, 463 a.
 surs (: *dürs*) Brendan I, 48.
 sürsè norm. II, 444.
 sursied (sur + sédeo) a.-franc. II, 189.
 *sursil (pf.) lat. pop. II, 286.
 sursois (= sur + sédeo) franç. II, 189.
 sursu sic., lecc., calabr. I, 119.
 sursun lat. I, 46, 50; III, 206, 480.
 sursus lat. I, 474.
 sürt (fém.) Mons II, 62.
 surti La Salle II, 121.
 šürti (sortez) colign. II, 138.
 surtout franç. II, 537; III, 87.
 su-r-un dial. ital. III, 434 a.
 surüpä roum. I, 342.
 surupini roum. III, 143.

survia lecc. I, 220.
survir roumanche I, 364, eng. 474.
survivre franç. III, 368.
survu calabr. I, 220.
 -*sus* (subst.) lat. II, 397, 484 et a.
 -*sus* (part.) lat. II, 326.
sus, suis lat. I, 67.
sus a.-franc. III, 132 (*par s.*), 480, 527 (*or s.*); franç. I, 50, 149; III, 206, 537, prov. 206, 385 (*levet s.*), 449.
susallégue franç. II, 537.
susano esp. II, 449.
suscitau lat. II, (187).
susdit franç. II, 537.
šūsē Pas-de-Calais I, 248.
šūšer morv. I, 420
šūši Pas-de-Calais I, 394.
 **susire* lat. pop. II, 573 a.
sūsiri calabr., sic. II, 573 a.
suso *lat. pop. I, 147, ital. 46; III, 480, 488; esp. I, 46; a.-esp., a.-port. III, 480.
suspectiōne lat. I, 344.
suspecto esp. III, 262.
suspin roum. II, 399.
suspinā (suspirat) roum. I, 31.
suspine (pl.) a.-roum. II, 36.
suspiniurī (pl.) roum. II, 36.
suspira (suspirat) eng., esp. I, 31.
suspirar port. III, 354.
suspirare lat. III, 354.
suspirat lat. I, 31.
suspiri (pl.) a.-roum. II, 36.
sustladr obw. II, 187 et a.
sustrā gasc. II, 117.
susum *lat. pop. I, 50; III, 419; roman II, 573 a.
susvisé franç. II, 537.
 -*sut* (port.) prov. II, 330.
šūt (suivie) lorr. mod. II, 346.
šūtā roum. II, 70, 559-60; III, 237.
sule roum. II, 70 (*douā s.*), 559 (*ciuci s.*).
sulticare tarent. I, 386, 580.
sutien Marseille I, 38.
 **sutla* lat. pop. I, 491.
suto (part.) a.-ital. II, 344.
šūto a.-slav. II, 560.
sutrē saintong. II, 117.
suts (= estis) girond. II, 212.
sutta apul., calabr., sic. II, 625.
sūtla eng. I, 459.
suttu sic. I, 119.
sūtul prov. II, 430.
suturā macéd. I, 359.
šūur a.-eng. I, 381, eng. 143.

suus lat. II, (76), 85-6, 92, 565; III, 72-3.
suvidinter eng. III, 556.
šuvēr eng. I, 58.)
(šuvī obw. II, 383.)
su vizu logoud. I, 620.
šū vsemū bulg. III, 494.
 **suxil* (pf.) lat. pop. II, 286.
suve (sugat) frioul. I, 46.
suvo esp. II, 91.
šūyur eng. I, 381.
šūzā (sudat) a.-prov. I, 48, *su-* 436.
sužolen prov. II, 442.
svēgliere ital. II, 128.
svēlgo (= *exvello) ital. II, 154.
svēlsi (= *exvulsi) ital. II, 154.
svēlto (= *exvulso) ital. II, 154.
svembra (*exmembrat) ital. I, 573.
sventolare ital. II, 584.
sventure (pl.) ital. III, 27.
svērre ital. II, 128.
svērza ital. I, 510.
svess (*nus us* —) eng. II, 566.
sviāre ital. II, 603 a.
svīndike frioul. I, 332.
svīntā roum. II, 604.
svīnturā roum. II, 604.
Švīžera (*la* —) ital. III, 145.
švō saintong. II, 25.
svolažzare ital. II, 579.
syale macéd. I, 268.
švē (sudu) Moselle II, 136.
šymphonia lat. II, (387).
švodus lat. I, 530.
šviriscus lat. II, 520.
šyūf norm. I, 35.
šyulo arét. I, 641.
 -*t* (3^e p. s. pr. ind.) franç. I, 633; II, 325.
 -*t* (part.) lat. II, 287, 339, 342; III, 303-4, 309-10, 393, 455, 465, 633, 724.
 -*t* (*tu* : 2^e p. s. pr. ind.) tyrol. II, 133 et a.
 -*t* (3^e p. s. pr. ind.) a.-franc. I, 8, franç. 633; II, 137, 325.
 -*t* (3^e p. s. pr. subj.) a.-franc. II, 146.
 -*t* (2^e p. pl. pr. ind.) a.-eng. II, 133.
 -*t* (3^e p. pl. pr. ind.) a.-franc. II, 137, pic. 139.
 -*t* (2^e p. pl. impf. ind.) eng. II, 133.
 -*t* (3^e p. pl. pf.) norm. N. II, 272.
 -*t* (2^e p. pl. fut. ant.) roum. II, 310.

-*t* (2^e p. pl. pr. subj.) eng. II, 133.
 -*t* (pf.) eng. II, 294.
t (*tu*) émil., piém., lomb. II, 80, bolon. 325, a.-franc. dial. franç. 78.
t (*te*) rhét., piém. II, 81, prov. 84.
 't (*te*) rhét. III, 723.
t (*intus*) vicenc. III, 206, tyrol. 434.
 -*ta* (substituē à l'anc. suff. -*tus*) lat. pop. II, 486, 529.
 -*tā* (-tate) ital. II, 347, 493, 518.
 -*ta* (poss. enclit., masc. et fém.) sienn., calabr., (fém.) campob. II, 89.
ta (*te*) Montjean, Louvigné-de-Bais I, 114; a.-rhét. II, 81, a.-catal. 352.
ta (*tua*) *lat. pop. II, 86, 88, 91, roum. 86-7, eng. 86, 88; III, 725; ital., franç. II, 86, prov. 90, a.-esp. 91, port. 86, port. pop. 91.
ta (*stare*) dial. andal. et port. I, 634.
ta (**intus* ad) dial. ital. III, 206, 436 a., bécarn. 436.
ta (*claru*) neuch. I, 424.
tā (*tempus*) Ban de la Roche I, 91, Courtelarg 391.
tā (*tempus*) Sornetan I, 91.
tānto S. Fratello I, 242.
tāard S. Fratello I, 258.
tabac d'Espagne (*yeux* —) franç. III, 125.
tabacchiera ital. II, 469.
tababola esp. I, 582.
tabil esp. I, 582.
tabilear esp. I, 582.
tabin a.-prov. I, 605.
tabano, tab- esp. I, 326, 605.
tabanus lat. I, 19, 269, 605 (-*anus*); II, (35), 360.
tabella lat. II, 500.
taberna lat. II, 469.
tablero esp. II, 468.
tableado esp. II, 484.
taboa port. II, 430.
 **taboue* lat. pop. II, 360.
tabula lat. I, 250, (586); II, 500.
tabulamentum lat. II, 447.
tabulare lat. I, 19.
tabulatum (*opus* —) lat. II, 488.
tac (*tacent*) roum. II, 132, 166.
tac (*tacuit*) prov. II, 278.
tacū (*taceat*) roum. II, 166.
tacañear esp. II, 583.
tacaño esp. I, 18; II, 460.
taccagno ital. I, 18; II, 460.

taccia (taceat) ital. II, 174.
*taccola*¹⁾ ital. I, 18.
taccolino ital. II, 452.
tace lat. II, 349.
tacē lat. I, 301.
tace (tacet) roum. II, 166; ital. I, (231).
tace (taceat) a.-franç. II, 169, 174.
tāce (tacere) roum. II, (150).
**tacea* (subj.) lat. pop. II, 174.
tācea roum. III, 353.
tācedm (tacebam) roum. II, 166.
tācem, tācēm (tacemus) roum. II, 132, 166.
tacens lat. III, 15.
tacere lat. I, 83; II, (117), 159, 166-7; III, 100, 353, ital. 353, 384.
tacersi ital. III, 384.
tacescere lat. III, 110.
tācēŕi (tacetis) roum. II, 132, 166.
tacī (taces) roum. II, 166.
tacī (tace) roum. II, 150.
tācīnd roum. II, 166.
**taciō* lat. pop. II, 126.
**tācīlus* lat. III, 11, 15.
tācīune roum. I, 405.
tacque (tacuit) ital. II, 278, 280; III, 110.
tacu (tacent) a.-roum. II, 132.
tācū (tacuit) roum. II, 278.
tacui lat. III, 110.
tacuit lat. II, 278; III, 110.
tācut roum. III, 13.
tācute (pl.) roum. II, 36.
tād Bourberain I, 258.
-tade ital. I, 434.
tadlar obw. II, 133.
-tado ital. I, 434.
tae (taliat, -ant) roum. II, 132.
taē, taē (taliare) mold. I, 268; II, 118.
taeda lat. I, 292, 381, (427), 437, 627.
**taedea* lat. pop. I, 292.
**taedicare* lat. pop. I, 427.
taeiga a.-port. I, 457.
tācīm (taliamus) roum. II, 132.
taes port. III, 200 (*eses t. oblos*).
taeŕi, taeŕi (taliatis) mold. I, 268; II, 132.
tafano, -ano ital. I, 19, 605.
taffiare ital. I, 19.
tağğou gén. II, 490.
taglia (taliat) ital. I, 223.
tagliacarta ital. II, 384.
tagliadore a.-ital. II, 490.

tagliaferro ital. II, 525.
tagliare ital. I, 43, 405.
tagliante ital. II, 517.
tagliere ital. II, 468.
taglio ital. II, 399.
taglione ital. II, 372.
laguru calabr. I, 283.
taba germ. I, 18.
tabu germ. I, 18.
tai (te) rhét. III, 57.
tai (ital. *tali*) a.-ital. I, 634.
tai (te) Andria I, 78.
tāi (tui) roum. II, 86, *tāi* macéd. 87.
tāia eng. I, 70 (non *tāiā*).
tāiā (taliat) roum. I, 223.
tāiā moldave I, 114, 268, *tāiā* roum. 405.
taie (grand'mère) a.-franç. II, 365.
taie (theca) franç. I, 72.
taie (tela) Cerignola I, 78, *taie* Altamura 78
taie (taliat) frioul. I, 223.
tāiē (taliabat) mold. I, 268; II, 255.
tāiē (taliavit) roum. II, 267.
tai-ql (= taceo) obw. II, 167.
tāiēm (= taliabam) mold. II, 255.
tāiēn a.-franç. II, 365.
taike Bitonto I, 78.
tāila eng. I, 70, 405.
tāila H.-Gruyère I, 76.
taillefer a.-franç. II, 525, *taille-fer* franç. 542.
tailleour a.-franç. II, 490.
taille-plumes franç. II, 547.
tailler franç. I, 405.
taillier a.-franç. II, 118.
taillis franç. I, 517; II, 415.
taimp eng. I, 405.
tainger eng. I, 96 (non *-ŕer*)
tāints Andeer I, 555.
taion a.-franç. II, 365.
taire franç. II, 125, 342; III, 353, 384 (*se t.*).
tairrai (fut. de *taire*) norm. II, 314.
tāis (taceo) franç. II, 169.
tāis (pf. de *tamber*) prov. II, 290.
tāis ('tesu) eng. II, 355.
tāisi a.-franç. III, 13.
tāisir a.-franç. I, 105; II, 121, 125, 669.
tāisnière franç. I, 22.
tāiss roumanche I, 463.
taisson franç. I, 463.
tait a.-lorr. II, 342.

taja (taliat) esp. I, 223.
tajar esp. I, 405.
tajjenne *tajjenne* abruzz. III, 133.
ōz zázou II, 112.
tal (tale) ital. III, 196 (*un t.*); Val Maggia I, 322, h.-ital. 323, Gadera 255; prov. III, 608, a.-esp. 185 (*t. commo çera, t. como verga*); esp. I, 405; II, 572; III, 85, 196, 421, 494; port. II, 572; III, 739.
tala (tela) gallo-ital. de Sicile I, 71.
tāla vaud. I, 76.
tāladro esp. I, 182, 573.
talan prov. I, 182.
tālāi Intragna, Losone, Laverizzo I, 43.
talant a.-franç. I, 182.
talanto a.-ital. I, 182.
τάλαντον I, 17, 182.
tal com prov. III, 608.
tale (= tuas) roum. II, 86-7.
tale lat. I, 405, ital. 401, 405; II, 572; III, 85-6, 89, 196, 200 (*questo t. argumento*), 608.
taleabat lat. pop. II, (255).
taleare lat. pop. I, 405.
tale e quale, nè tale nè quale ital. III, 86.
talega esp. I, 17 a.; II, 388.
talego esp. II, 388.
taleiga port. I, 70 a., 457.
talen (*son* —) prov. III, 38.
talent franç. I, 182.
talento esp. III, 151.
talēntum lat. I, 17; III, 46.
tal'er eng. I, 405.
tales lat. I, 121; esp. III, 27, 200 (*eses t. ojos*).
tale uno ital. III, 196.
talha (taliat) prov. I, 223.
tali (masc. pl.) ital. I, (231); (fém. pl.) prov. II, 97.
tal'i franç. S.-E. II, 118.
tālīō port. II, 372.
taliare lat. pop. II, (118).
taliat lat. pop. I, 223.
tālīo lat. pop. I, (231).
talion franç., esp. II, 372.
tālīone lat. II, 372.
tālīs lat. I, 38, 250, 615; II, (68), 572; III, 85-6, 196, 200, 608-9, 617, 635.
tālīs qualis lat. III, 86, 608.
tāllo ital. I, 17.
θαλλός, θάλλος I, 17.
tallus lat. I, 17.

1. D'après BRUNNER, p. 20, le *ce* est d'origine germanique.

talmente ital. III, 609.
talocbe franç. II, 420.
talora ital. III, 222, 421.
talora...*talora* ital. III, 222.
talpa lat. I, 477; II, 370; eng., ital. I, 477.
talpo Tarn I, 482.
tal...*que* prov. III, 608.
talmo ital. II, 572; III, 89, 196.
talurno Puybarraud II, 368.
tam lat. I, 549; II, 571; III, 280-1, a.-esp., port. 607, a.-port. 197, 607, 609; (cf. *tão*).
tamano a.-gén., a.-lomb. II, 571.
tamaing b.-eng. II, 571.
tamaïnt a.-franç. II, 571.
tamañ frioul. II, 571.
tamanb prov. II, 571.
tamanbo port. I, 11; II, 571.
tamaño esp. I, 11; II, 571-2.
tamanto ital., cors., sard. II, 571.
**tamaricus* lat. pop. I, 566.
tamarik a.-catal. I, 566.
tamarit catal. I, 566.
tambe S. Eusanio I, 168.
tambem port. III, 495.
tambien esp. III, 495.
tam como a.-esp., port. III, 607.
tam...*como* a.-port. III, 197.
tameis latin I, 111 a.
tamen lat. III, 544, 552.
tamer anglo-norm. II, 117.
tame(s) logoud. III, 544.
Tamesis (el —) esp. III, 147.
tamiça port. II, 29.
tamiën bogot. I, 497.
tamis franç. I, 111 a.; II, (382).
tam magnus lat. II, 571; *tamagnus* lat. pop. I, 11.
tamoç bret. I, 111 a.
tamp Greden I, 96, Modigliano 97.
tampo Porto S. Giorgio I, 168.
tamps norm., pic. I, 90.
tam...*quam* lat. III, 280-1.
tam...*que* a.-port. III, 609.
ta(n) (tam, tantu) prov. I, 549; I, 599, 196, 280, 538, 595, 599, 602, 607; bœarn. I, 243, esp. 549; III, 196, 202 (*t. grande*), 205 (*t. caballeros*), 280, 607, 609.
tana ital. I, 22.
tanaceto ital. I, 105.
tanaglia ital. II, 420.
tanastia milan. I, 105.
tanè lomb., picm. II, 97.

tan...*can* prov. III, 280.
tançet (subj. de *lenir*) a.-franç. E. II, 147.
taneão port. II, 457.
tan...*como* esp. III, 280.
tan con prov. III, 599.
tançz magyar. II, 474.
tançzoz magyar. II, 474.
tandé campob. I, 498.
tandis franç. II, 624.
tandis que franç. III, 599.
tando sard. III, 486.
tandu sic. III, 486.
tanier obw. II, 187.
tanfin a.-lomb. III, 568.
tanfin kum... a.-mil. III, 599.
taub (*li* —) prov. III, 569.
tanber prov. II, 290.
tania, *-ia* (teneva) Capo di Leuca I, 368; algh. II, 254 a.
tañido esp. II, 484.
tan-ière franç. I, 22.
tanç frioul. I, 320.
tann- port. II, 360.
tanning port. II, 360.
tanna ital. S. III, 486.
-tano ital. II, 449.
tano prov. I, 22.
tan quan prov. III, 595.
tan que prov. III, 599, 602.
tans (tantos) prov. III, 52.
tans...*asi quam* port. III, 607.
tan si prov. III, 607.
tans...*que* a.-franç. III, 282.
tant dial. ital. II, 623, a.-franç. 571; III, 27, 33 (*t. de t. chevalier*, *t. hune mort*, *t. che-min*), 202 (*t. riche*), 486 (*a t.*), 496, 585, 599, 602 (*de ci a t. que, jusqu'a t. que*), 608, 611 et a.; franç. I, 405, 626; II, 571; III, 221, 238, 293, 343, 494, 538, 543, 599, 602, 608-9, 648, 663, 745, 748, prov. 53 (*t. enemis*), 486 (*a t., ab t.*), 494, 608-9, 611; savoy., valais. I, 567.
tânt Saronno I, 242.
tantia (tanta) ital. III, 130 (*t. bella*, *t. grande*), prov. 239, esp. 53 (*t. mula*, *t. pregnantilla*), port. 130.
tanta (neut. pl.) lat., (masc. et fém.) abruzz., napol. II, 571.
tanta de frejor prov. III, 239.
tantare lecc. I, 368.
tantari sic. I, 368.
tant...*car* a.-franç. III, 583.
tant...*com(me)* a.-franç. III, 608.
tant cum a.-franç. III, 599.
tant de franç. III, 343.

tante (tantae) ital. III, 52, 608.
tante (= amita) franç. I, 332; II, 364.
tante volte quantunque... ital. III, 608.
tanti lat. I, (231); II, 56 a.; ital. III, 52, 200, a.-ital. 238 (*t. d'occhi*): prov. I, 627.
tanto ital. I, 240, 405; II, 48, 571; III, 86, 200, 202 (*t. bello*), 238, 599, 602, 608-9, 611, 663, 745, 768; esp. I, 405; II, 571; III, 52, 216, 280, 346, 494, port. 52, 216, 494, 598.
tanto che ital. III, 602, 608, 745.
tantochè ital. III, 599.
tanto come ital. III, 608 (non *como*).
tanto...*como* esp. III, 216, 280, 346, port. 216.
tanto di... ital. III, 238.
tanto nè ovo quanto ital. III, 86.
tant or dial. ital. II, 625.
tanto que port. III, 598.
tanto più...*quanto* ital. III, 611.
tantos esp. III, 51, 200 (*t. amigos tuos*).
tantost can prov. III, 598.
tantost que a.-franç. III, 598.
tantôt...*tantôt*... franç. III, 222.
tant par a.-franç. III, 496.
tant plus...*quant plus* prov. III, 611.
tant que franç. III, 599, 602, 608-9, prov. 602.
tant...*que* franç. III, 648, 745.
tant...*tant*... a.-franç. III, 221.
tantu lat. I, 405.
tantum lat. III, 52, 86, 196, 238, 486.
tantum aut aliquantum, nec t. nec a. lat. III, 86.
tantum quantum lat. III, 86.
tantus lat. II, 571-2; III, 53, 608.
tantus...*quantus* lat. III, 608.
tanç (tantos) a.-franç. III, 52.
tançadû prov. mod. II, 4.
tançaire prov. mod. II, 4.
tao port. I, 549; II, 571 (non *tanto*); III, 196, 202 (*t. formoso*), 280, 607, 609.
tão...*como* port. III, 280.
taon franç. I, 269, 605; II, 360, 456.
taoutu Ormea I, 224.
taş roum. II, 364.
ταπεινός I, 17.

- tapia*¹⁾ esp. I, 21.
tapinus lat. I, 17.
țăpiș roum. II, 474.
tapis franç. I, 111 a., 116,
 (118), 547; II, 543.
tapis-vert franç. II, 543.
tapit a.-franç. II, 24.
tapiz esp. I, 116.
țăplē a.-franç., dial. franç. II,
 54.
taquinage franç. II, 482.
tar (tauru) Munster, S. Fratello
 I, 287.
tār Ban de la Roche, Tannois
 I, 91.
țără roum. I, 104 a., 164
 (non *țarră*), 544; II, 31
 (pl.); III, 39 et 41 (*t. Fran-*
ției), 155; mold., *țără* daco-
 roum. I, 419.
tarader roumanche I, 182.
taraire prov. I, 182.
țaran roum. II, 368.
țarancă roum. II, 368.
Taranto a.-ital. I, 606.
taratrou gallur. I, 182.
tard eng. I, 474, franç. 474;
 559; II, 519 (*fai t.*), 619,
 III, 336 (*il est t.*).
tård rhét. central I, 256.
tardano esp. II, 449.
tarde lat. I, (561); II, 619; III,
 421; ital. I, 474, esp. 474;
 II, 380, 619; III, 32 (*buena*
t.), 46 (*la t.*), 421, port.
 421.
tardes (*boas* —) port., (*buenas*
 —) esp. III, 32.
tardī ital. I, (240); II, 619,
 623; astur. I, 321.
**tardicare* lat. pop. I, 427; II,
 577.
tardif franç. II, 497.
tardio esp. II, 497.
tardiva lat. I, (598).
tardivo ital. II, 497.
tardonbo port. II, 461.
tard'ou toste port. III, 421.
tardū lat. I, 474.
tardū frieb. I, 35.
tardūva frieb. I, 35.
tardya Vaud I, 598.
-tare (verbes originairt fr̄quen-
 tatifs) lat. II, 397, 586.
-tare (inf.) ital. II, 333.
tare roum. I, 405; III, 264
 (*t. de braț*), 268 (*t. a.*), 608,
 mold. 202.
Tarentum lat. pop. I, 666.
Tareça port. I, 366.
- largiē* a.-franç. III, 293.
targier a.-franç. II, 146, 577.
targil (*tardicavit) a.-lorr. II,
 273.
țari moldave I, 106.
țărie roum. II, 406.
tarir franç. I, 18.
tarlīs eng. I, 31.
tarma ital. II, 16, 370, esp.
 16.
tarne frioul. II, 16.
tarmena a.-vén. II, 16.
tarmes lat. II, 16, 370.
tarmes (: *armes*) Gringoire I,
 257.
tarmetter roumanche I, 367.
**Tarmila* lat. pop. II, 16.
tarmou (terme) Fourgs I, 169.
tarna eng. II, 16, obw. 370.
tarno (L. d —) prov. II, 16, 370.
taro (terra) Fourgs I, 169.
tarpa vaud. I, 477, viomni. 480.
țărta Soglio, Porto S. Giorgio
 I, 168.
tarramotē campob. I, 366.
tarre morv., bourg. I, 169.
(tarriere a.-franç. I, 366.)
tarro Val de Travers I, 169.
tarsent romagn. I, 367.
tarst (*tardicet) a.-franç. II,
 146, 157.
țără (*an* —) roum. II, 561.
tarl a.-franç. III, 423; a.-prov.
 I, 563.
tartagliare ital. I, 24.
tarlujear esp. I, 24.
tarluga ital. I, 46, 434; II,
 412.
tarle dauph. II, 62.
tarlifa piém. II, 54.
tarlifu tess. I, 58.
tarlīnim obw. II, 446.
tarl o temps a.-franç. III, 423.
tarre Palsgrave I, 257.
tarlufjo ital. I, 19, 43.
tarlufola vén. II, 54.
tarliga a.-prov. I, 48.
tarlç prov. II, 449.
tarugo esp. II, 412.
tarvuors obw. II, 404.
tarzan prov. II, 449.
tarzū roum. I, 474.
-tas lat. II, 17, 493.
tas *lat. pop., eng. II, 88,
 port. 86.
ta s macéd. III, 591.
taș Urinénil II, 118.
tasér rhét. II, 126.
tasiguf (= taccatis) bellinz. II,
 145.
- task* frioul. I, 320.
tass eng., piém. I, 463.
tasser franç. II, (118).
Tassi (*i due* —) ital. III, 150.
Tasso (*il* —) ital. III, 150.
tasso ital. I, 463.
tassone ital. I, 463.
tastare ital. II, 587.
tasto ital. II, 399.
tastone (*a* —) ital. II, 621.
tastrez (fut. de *taster*) a.-pic.
 II, 314.
tasū gén. I, 463.
tāt mold. I, 634.
tata lat. II, 18.
talā roum. II, 18, 43, 364,
 499; III, 165 (*t. lăū*).
**talane* lat. pop. II, 18.
tāl . . . *cāl* roum. III, 608.
-tate lat. II, 350, 530.
-tate (gén.) roum. II, 379.
tāter franç. II, 587.
talera Jujurieux I, 63.
talī (pl.) roum. II, 40.
tālicā roum. II, 499.
tāline (gén.) roum. II, 18.
tālinū (pl.) roum. II, 43.
tālinrī (pl.) roum. II, 18.
tātons (*ā* —) franç. II, 621.
tatsi istr. I, 83; II, 117.
tatt Buchenstein, Badia I, 113.
țățune roum. I, 135.
tau (= tuus) Molfetta I, 56.
tau (tale) gasc. I, 563.
tāū roum. II, 86-7; III, 200 (*un*
mādular al t.).
tāū bolon. II, 89.
tauba andal. I, 340.
**taula* lat. pop. I, 11.
taulia Milbau I, 237.
tāun roum. I, 605; II, 35.
tauna (franç. *tanière*) rhét. I, 22.
tauna (tabanu) Val Soana I,
 605.
taunt eng. I, 405.
tāūū macéd. II, 35.
taup Louvigné I, 251.
taupe franç. I, 477; II, 370.
taupo prov. I, 477.
taur roum. I, 282, 405; II,
 364; obw. (non eng.) I, 282,
 frioul. 284, prov. 282, 405.
taura lat. I, (456).
taurç abruzz. I, 283, -r prov.
 313 a.
taureau franç. II, 364, 500.
taurel roum. II, 500.
**taurellus* lat. pop. II, 500.
tauria prov. I, 313 a.

**taurica* lat. pop. I, (313 a.); II, 365, 410.
taurillon franç. II, 458.
tauru lat. I, 282, 405, sic. 283.
taurus lat. I, 283; II, 364.
tauz franç. E. I, 377.
tavā catal. I, 605.
tavā Gadera II, 37.
tavan vionn. I, 605.
tavāo port. I, 605; II, 53, -uo 53.
tavās (pl.) Gadera II, 37.
tavē jurass. I, 605.
tavella, tavellar esp. II, 191.
tavenus bas-lat. I, 605.
tavola (in —) ital. III, 435.
tavoliere ital. II, 468.
tavolino ital. II, 452.
taxitare lat. pop. II, 587.
**taxone* lat. pop. I, 463.
**taxu* lat. pop. I, 463.
tayador astur. I, 518.
taž (taceo) a.-franç. II, 169.
taža esp. III, 236.
tažentā ital. sept. II, 592.
tažer mant. II, 127.
tažere chiogg. II, 127.
taži bergam. II, 120.
tažza ital. III, 236.
-te (: -tre) franç. I, 316.
-té (-tate) franç. I, 344; II, 379, 480-1, 493.
-te (possess.) Gessopalena II, 89, -te Teramo, campob. 89.
-te (dans -nte, 1^e p. pl. pr. ind. interr.) rhét. II, 325.
-te (2^e p. pl. pr. ind.) franc-comt. II, 138.
-te (2^e p. pl. pr. ind.) franç. S.-E. II, 138.
-te (2^e p. pl. impf. ind.) ital. II, 259.
-te (2^e p. pl. impér.) lat. II, 138.
-te (pr. subj.) wall. II, 147.
te a.-gén. I, 634.
te (tu) lucq., pis. II, 75, ampezz., Vigo 79, pad. 80, te lorr., morv. 78.
te lat. I, 70, 408; II, 74-5; III, 378, 380; roum. II, 81; III, 56; eng. I, 70; II, 74, 566 (te *dvessa*); rhét. III, 57, Grisons 67 a.; ital. I, 70 (te), 618; II, 74; III, 58, 63, 395 (ti odio, te), 755 (te ne); sard. II, 74, mil. 325; Matera III, 59; franç. I, 615; II, 81, 84; III, 378, 380; prov. II, 75, 84; III, 61; esp. I, 70; II, 81, 84; III, 754, esp. Amér. du S.

130; Saint-Maixent I, 107, Val Soana 114, te Bessin 114, te romagn. 114.
te (= tuus) istr. II, 87.
te (tale) Gadera I, 255.
te (= es) mil. mod. II, 210.
te (tene) ital. I, 634.
te (tarde) lorr. I, 561.
te (intus) tyrol. III, 434.
te (tenus) sard. III, 427, te port. 250, te 427.
te (tacitu) wall. II, 342.
te (conj) alban. III, 574.
te (tien) frieb. I, 162.
te (tantu) Sornetan I, 248.
te (tenet) dial. franç., wall. II, 189.
te (quant) Delémont I, 394, te 420.
te (interr.) Urimènil II, 325 (z I a te vū, te vište, el ri te).
tea (tua) a.-ital. C. II, 89.
tea (taedea) esp. I, 292, 437.
teacā roum. I, 83.
teamā roum. I, 83; II, 45, 398; III, 178 (avea t.).
teamāt roum. II, 484.
teame roum. III, 384, 570, 587, 667.
teamp Castelletto I, 168.
teard roum. I, 405.
tearro Toulon I, 168.
te-aş crede roum. I, 630.
teasta mold., -i daco-roum. I, 419, roum. 468.
tebe prov. I, 150, 332, 337; II, 62, 593 a.
tebes prov. II, 63.
tebez prov. I, 337.
tebezō prov. mod. I, 337, 524.
tebezir prov. II, 593 a.
tebi Sulzberg I, 161; *tebi* prov. II, 62.
tebio (tepidu) a.-esp. I, 156.
tebio (= tepida) prov. I, 337; II, 62.
tebo (= tepida) prov. II, 62.
teç lomb., prov. I, 459.
teca lat. I, 76.
teçhire ital. I, 18.
techo esp. I, 70, 459.
teçumbre esp. II, 446.
tectu(m) lat. I, 70, 459, (567), 636, teç-, læç-. 26.
**teçtura* lat. pop. II, 492.
tedesco ital. I, 18; II, 520.
teðre berrich., Maine, Anjou II, 125.
**tedum* lat. pop. I, (555).
tef nidw. I, 555.

teggia ital. I, 488.
teginen lat. II, 443.
**tegl'a* lat. pop. I, 488.
tegnā (teneat) ital. II, 174.
tegne (teneat) a.-franç. II, 174.
tehu wall. II, 342.
tegolaja ital. II, 469.
teguła lat. I, 78 a., 103, 534, 598, teç-. 296.
tegy (talio) S. Fratello I, 231.
tehir a.-franç. I, 18.
tehta Val Soana I, 468.
tei (te) a.-franç. I, 70, 557 (: sei); III, 719.
teī (dat., = tuae) valaq. II, 87.
tei (= tui) S. Bernard II, 90.
tei (ital. tali) S. Fratello I, 231.
teia gén. I, 71, port. 102, 457.
teidel (1^e p. s. pr. ind. de tadlar) obw. II, 133.
teie (theca) a.-franç. I, 70.
teie (= tua) S. Bernard II, 90.
teiga port. I, 70 a.
teigne franç. I, 89 (teine), 512.
teil (tilia) a.-franç. II, 381.
teil (tale) a.-franç. III, 196.
teila Val Soana I, 71.
teila piém., bolon. I, 71.
teilaflient obw. II, 553.
teile a.-franç. I, 70.
teille franç. I, 84 a.
teima (timet) eng. I, 405.
teima (obstination) port. I, 70 a.
teimp bolon. I, 97.
teindre franç. I, 391; II, 163.
teint (timet) a.-franç. I, 70, 405.
teint (tinctu) franç. II, 339.
θεϊος I, 16; II, 364.
teis obw. II, 395.
teise a.-franç. I, 70.
teise vaud. II, 128.
teissa (textit) roumanche I, 463.
teissul prov. II, 330.
teišta Bregaglia I, 170.
teit piém. I, 459, a.-franç. 70, 111, 313, teit lorr. 115.
teita vionn. I, 170.
teitē vionn. I, 170.
teito port. I, 300, 459.
teiu roum. I, 70, 514; teiū II, 381.
teixo port. I, 463.
teixugo port. I, 463.
teja esp. I, 488.
teje (textit) esp. I, 463.
tejedura esp. II, 492.
tejido esp. II, 484.
tejo esp. I, 463.

1. Suivant BRUCKNER, 8, Ann., il vient du goth. *þiljan*.

tejon esp. I, 463.
tek (tectu) valais. I, 567.
tek (tecum) Matera III, 59.
tekelâ abruzz. I, 584.
thëkërë alban. I, 605.
tekom obv. II, 444.
tel, pl. *til* romagn. II, 46.
tel (tale) eng. I, 405; a.-franç. III, 196, 585, 608, franç. 405; II, 25, 564, 572; III, 85-6, 196, 200, 538, 608, 635; *têl* I, 226, franc-comt. 100.
têl (tales) Val Maggia I, 322;
tel h.-ital. 323.
tel' (tiliu) a.-franç. I, 70.
têl (atque illa) saintong. II, 564.
têl' (= tui) istr. II, 87.
tela lat. I, 76, 405, 457; II, 545, 553; III, 43; ital. I, 405, esp. 70, 405, *têla* ital. 70.
tela (tilia) eng. I, 514 (non -la).
telajo ital. I, (372).
telaraña esp. II, 545.
telârû lecc. I, 610.
tel... car a.-franç. III, 585.
tel... com a.-franç. III, 608.
tele (tale) a.-franç. III, 88.
têle (têla) hag. I, 100.
telh prov. II, 381.
telhados (pl.) port. III, 32.
têlê (fêm.) franç. II, 25.
tellement franç. III, 609.
tellîza esp. II, 416.
telo (tibi + illu) ital. III, 753.
telon frioul. I, 349.
têl... que franç. III, 608.
tel quel franç. III, 86.
telu sard. I, 6, campid., lo-goud., gallur. 68.
têlû a.-franç. II, 96.
tem (tenuis) Mons I, 530.
tem (je m'effraie) et *mâ tem* roum. III, 384.
tem (tenet) port. I, 150.
tema (*tima) roumanche I, 99; obv., ital. II, 398.
tema (3^e p. s. pr. ind. de *tumer*) obv. II, 187.
têmâ S. Fratello I, 398.
têmâi greden. II, 126.
temamos (timeamus) esp. II, 191 a.
temando a.-ital. N. II, 152.
têmbla alban. II, 54.
têmblar esp. I, 585; II, 154, 191, 584; port. III, 354.
tembivera abruzz. II, 360.
tême (pl.) roum. II, 45.
temê (inf.) frioul. II, 133.

teme (timet) roum. I, 70, 83, ital. 70 (*tême*), 405, esp. 70, 405.
**teme* (= timuit) a.-ital. II, 269.
temei (= timui) ital. II, 269.
**temëmmus* (= timuimus) a.-ital. II, 269.
temencia esp. II, 518.
temençâ ital. II, 518.
têmer êmil., *temêr* majorq. II, 127, *temer* prov. 290; esp. III, 387, 667, port. 387.
temere ital. III, 365, 387, 667.
temeraria y locamente esp. II, 620.
temerou esp. II, 456.
temeroso esp. II, 472, *teme-r-oso* 353.
**têmerunt* (timuerunt) a.-ital. II, 269.
temes (franç. *tamis*) frioul. I, 111 a.
temés (2^e p. pl. pr. ind. de *temê*) frioul. II, 133.
**temësti*, -is (timuisti, -is) a.-ital. II, 269.
temetti (= timui) ital. II, 269.
temi (pl.) ital. II, 40.
têmi (= timere) frioul. II, 127.
temim (1^{er} p. pl. impêr. de *tenere*) Blenio II, 150.
Temistocles (los —) esp. III, 29.
têmoigner franç. III, 387.
têmoîn franç. III, 127, 404.
temonš (pl.) Buchenstein II, 37.
temolo ital. I, 17.
temor esp. II, 472.
temoroso a.-esp. II, 353.
temp eng. I, 96, 485; II, 10, 12.
tempano esp. I, 326.
tempê franç. II, 54.
tempeista eng. I, 405.
**tempelum* lat. pop. I, 313.
temperare lat. II, 402.
temperies lat. II, 360, 372.
tempest a.-franç. II, 387.
tempesta *lat. pop. I, 405; II, 17, 387; ital. I, 405; II, 4, 17.
tempestad esp. I, 405.
tempestat lat. II, 17.
tempeste a.-franç. II, 17.
tempestivus lat. II, 17.
tempête franç. I, 405; II, 380.
tempi (in *pochi di* —) a.-mil. III, 238-9.
tempia ital. II, 54.
templier a.-franç. II, 372.
templa (le —) Rusio II, 54.
templar esp. I, 573; II, 154.
temple (templu) franç. I, 89, 313.

temple (tempora) a.-franç. II, 10, prov. mod. 54, *li temple* (s) Roland, *la temple* a.-franç., norm., 54.
**templo* lat. pop. I, 643.
templu (lu —) Rusio II, 54.
templum lat. I, 313, 487, 643.
tempo *lat. pop. I, 619, ital. 308, (398), 405, 485, 553, 624 (*bel t.*); II, 10, 12; III, 43, 451 (*a t.*), port. 205 (*omaist.*).
tempora (tempe) lat. II, 54.
tempora (pl. de *tempus*) lat. I, 96; II, 12, 108, ital., *sard. 12.
**tempora(r)illê*, -ae lat. pop. II, 108.
temporal esp. III, 8.
temporale ital. II, 435.
temporas (las quatre —) prov. II, 12 a.
tempore lat. I, 586; III, 46, 421, 423, ital. 43; Ph. de Thaon I, 225.
temporel franç. II, 434.
**tempori* (pl. de *tempus*) lat. pop. II, 108.
**tempori(r)illui* (dat.) lat. pop. II, 108.
temporile ital. II, 436.
tempos (sos —) (pl.) logoud. I, 620.
tempos (ha —) port. III, 27.
temprano esp. II, 449.
tempre a.-franç. I, 586; II, 5; III, 421, 423, 490.
temprement a.-franç. II, 620; III, 490.
temps roumanche I, 152, eng. 553; II, 12, obv. 10; III, 423 (*t. de malaura ne freid*); a.-franç. II, 7 (*t. ancienour*), 42 (*en esté t.*), 391 (*en hiver t.*); franç. I, 405, 553; II, 10, 12, 20, 557 (*contre-t.*); III, 165 (*xv^e s. en tous t.*), 195 (*de t. à autre*), 251 (*de t. en t.*), 423; prov. II, 7 (*t. ancianor*), 39.
tempu ital. centr., sic. I, 308, S. Giovanni Rotondo 151.
**tempu(r)illu* lat. pop. II, 108.
**tempula*, -u lat. pop. II, 54.
tempu(s) lat. I, 90, 91, 96, 152, 173, 405, 420, 485, 553; II, 10, 12, 15, 108 (*t. illu*), 391 (*t. aestivum, hibernum t., t. veranum*); *tempus* I, 162, *tempus* logoud. 308, 620, sard. S. 368; II, 10, *tempu(s)* 12.
tems (tempus) Flims I, 555.

tems (pf. de *temer*) prov. II, 290.
temsul a.-prov. II, 330.
temts rhét. I, 555.
temudo a.-esp. II, 331.
temut a.-roum. III, 13, roum. 15.
ten (tenet) frioul. I, 150; obw. II, 187; prov. I, 150, 552.
ten (= tené) esp. I, 156; II, 151.
ten (tina) Seraing I, 33.
teñ (tempus) Val Soana II, 15.
teñ (teneo) vaud. II, 136.
teñ (= tenir) bergam. II, 125.
tena (tenet) eng. I, 552.
tena (teneat) eng. II, 174; prov. I, 150.
teña milan. I, 113.
tenage logoud. II, 413.
tenaille (= poisson; mors de la t., t. incisive) franç. III, 31.
tenailles (pl.) franç. II, 360, 421; III, 31.
 « tenailles » III, 31.
tenalbu port. II, 421.
tenant franç. II, 517.
tenar frioul. I, 162.
teñar mant., pad. II, 127.
tenave a.-bourg. I, 387, franç. E. 503.
tenavement a.-bourg. I, 387.
tenayu logoud. II, 421.
tenaz port. II, 413.
tenaza esp. I, 513; II, 29, 413.
tenazas (pl.) esp. III, 31.
tené (tenuit) prov. II, 278, 283.
tenè (ital. *tanti*) S. Fratello I, 231; tess. 240, h.-ital. 625.
teuca sienn. I, 95.
teuch prov. II, 339.
tendal a.-esp. II, 435.
tender esp. II, 191.
tendes (tendis) port. II, 140.
tendi bergam. II, 120.
tendil prov. II, 437.
tendola port. II, 432.
tendrai (fut. de *tendre*) a.-franc. II, 314.
tendre (teneru) franç. I, 527; II, 553.
tendre (tendere) franç. II, 272, 486.
tendré (fut. de *tener*) esp. II, 316.
tend-r-esse, tendresse franç. II, 553, 480.
tendro Val Soana I, 314.
tendza (teneat) sard. II, 174.
tendzasi (= tenui) sard. II, 277.
tendzo (teneo) logoud. II, 181.

tene (tenet) mil. I, 150, lecc. 152.
tèñè (tenemus) Coligny II, 184.
téne (tenetis) lomb. II, 135.
téne (tenete) piém. II, 150.
tené (teneat) wall. II, 178.
téne (tenere) La Salle II, 121.
teneu(m) lat. II, (147), 174; -t I, 150.
tenebra bas-lat. I, 150.
tenebrae (pl.) lat. III, 31; **tenebrae* lat. pop. I, 594.
tenebre (pl.) ital. III, 31.
tenebre (tenebra) a.-franc. II, 360, *tenebre-s* 7 a.
ténèbres (pl.) franç. III, 31.
tenebria ital. II, 406 a.
tenebror prov., a.-franc., a.-vén., a.-napol. II, 7 a.
tenebr-our a.-franc. II, 360, 465.
Tenegaudia (*casalis* in —) bas-lat. II, 547.
teñem (1^{re} p. pl. impér. de *teneru*) mil., bergam. II, 150.
teneuo (tenent) a.-mil. II, 182.
teñent mil. II, 516.
tenuu lecc. I, 152.
teño lat. I, 85; *te-* II, 113, (136).
tener lat. I, 174.
tener (tenere) esp. I, 432; II, 316; III, 27 (*t. mientes*), 161 (*t. los capellos negros*), 192 (*t. derecho*), 294, 306, 329 (*t. de*), 404 (*t. à mal, t. à merced, tuvo à milagro, se tuvo por sano*), 416, 676.
tèner eng. II, 119, 125, 127.
teñer Remus II, 328.
teñer prov. II, 119.
teneru lat. II, 184, 594 (*manu t.*); III, 119, 306, 416, lat. pop. 331 (*t. ad*); ital. I, 432; III, 331 (*t. a.*), 366, 398.
tenerello ital. II, 500.
tenerèzza ital. II, 480.
tenero ital. I, 527.
tenor sarrans eu obw., niedw. II, 56.
teneru(m) lat. I, 91, 527.
tenerume ital. II, 446.
tenel lat. I, 150 (non -it), 552.
teneve a.-franc. I, 387, franç. E. 503.
teña (teneat) ital. I, 150; *tenga* II, 177; sic. mil. I, 150, esp. 150; II, 174.
teñadur obw. II, 489.
téngais (= teneatis) andal. II, 148.

teñes (= tenes) gasc. II, 179.
teñgi (= teneam) prov. mod., gasc. II, 179.
teño (teneo) ital. II, 178, 181, esp. 180.
teño sio (j'ai été) astur. III, 416.
teñu (teneo) campid. II, 181.
tenba (teneat) prov. II, 174; port. I, 150; II, 174.
tenbo (teneo) port. I, 85.
teni (teneo) prov. II, 179.
teni (= tenes) sic. I, 150.
teni (= tenui) paris. II, 282.
teñi (sternere) lorr., La Salle II, 121.
teñi (= tenere) prov. mod. II, 129.
 **teñiat* lat. pop. II, 174.
teñibles (pl.) a.-franc. I, 150.
teñigef (= teneatis) bergam. II, 145.
teñir a.-franc. III, 404 (*t. a.*), 406 (*t. en gab*); franç. I, 432; II, 119, 121, 125, (147), 189, 517; III, 398, 404 (*t. à bonheur, t. à injure*), 438 (*se t. à une distance respectueuse*), 477 (*s'en t. à*); a.-prov. II, 119.
teñir eng. II, 119.
teñir esp. II, 191.
 **teñire* lat. pop. II, 119.
teñiri sard. mérid. II, 332.
 « tenir quelqu'un pour quelque chose » III, 398.
teñissant (= teñissent) a.-franc. II, 307.
tenk (= tenet) gasc. II, 179.
tenne (tenuit) ital. II, 278, *tenne* florent., *teñne* pis. 280.
tenui (tenui) ital. III, 110.
tènuir S. Fratello I, 174.
tenrai (fut. de *tener*) prov. II, 315.
tenrum majorq. II, 446.
teñis (= tenuit) bolon. II, 288.
 **teñsare* lat. pop. II, (118).
teñse (= tenuit) tosc. pop. II, 288.
 **teñsi* (pf.) lat. pop. II, 277.
teñsione lat. II, (372).
 **teñsura* lat. pop. II, (492 a.).
teñsus lat. I, 115; II, 395.
teñt h.-ital. I, 322.
teñtar esp. II, 191; port. III, 387.
tente franç. II, 486.
teñti (pl. de *tanto*) tess. I, 240.
teñtondu sard. II, 461.
teñtone (a —) ital. II, 621.

- tentu* sard. mérid. II, 332.
teñu (tenco) vaud. II, 136.
tenu (*tenutu) franç. II, 330, 345.
tenuo (ser —) esp. II, 331.
tenué lat. II, 281.
tenui (pf.) lat. II, 284, (290), (330), *te(n)ui* 284.
tenuis lat. I, 326, 387, 530.
tenuissem lat. II, (307).
tenuit lat. II, 278, 280.
tenu lat. III, 250, 427.
tenve a.-franç. I, 326, 503; II, 281.
tenzu obw. II, 398.
tenz-a-dür obw. II, 350.
tenžider obw. II, 489.
teologias (nuestras —) esp. III, 27.
tep bergam. I, 398.
tepidá lat. I, (312).
**tepidire* lat. pop. II, 593 a.
tepido, *tep-* ital. I, 150, 332.
tepidu lat. I, 150, 405, sic. 150.
tepidus lat. I, 156, 174, 332; II, (62-3), 191.
tè que port. III, 602.
-ter (nomin. en —) lat. I, 17.
tër (terra) Metz I, 167.
ter (tenere) port. I, 379; II, 225, 260; III, 27 (*t. mentes*), 294 (*t. vindo*), 306, 329, 416.
tër (tacere) wall. I, 236.
tër (tarde) norr. N. I, 256.
ter (prép.) eng. III, 436.
teral romagn. II, 33.
Teramo ital. I, 606.
terceiro port. II, 561.
tercer esp. I, 631; II, 57; III, 173.
tercera vez esp. III, 173.
tercero esp. II, 561; III, 173, (*tercer(o) día*).
tercerola esp. II, 432.
terco esp. I, 591.
terço (= *tertiu*) port. I, 156.
terçó (faucon) port. II, 53.
terdi (tardivu) frib. I, 365.
terdre a.-franç. I, 532; II, 127.
tere roum. II, 36.
tère frib., Vaud II, 125.
**terebellu* lat. pop. II, 500.
terebrum lat. II, 500.
tere roum. II, 36.
**teretrum* lat. pop. I, 182.
Tereza tosc. I, 440.
**tergere* lat. pop., *te-* ital. II, 127.
terla romagn. II, 33.
terliz esp. I, 31; II, 540.
term roum. I, 419.
terman tess. I, 327.
terme (termen) lucq. II, 16.
terme (terminu) a.-franç. I, 475 (: *dame*, A. Chartier); franç. II, 16; III, 233 (*le t. de verbe*).
termen lat. I, 419; II, 11, 16, a.-gén., bolon. 16.
termenq napol. II, 16.
termes (: *termes*) S. Brendan I, 235, Rutebeuf 257.
termbo a.-port. I, 156, 331.
termine lat., ital. II, 16.
termini sic. II, 16.
**termini* lat. pop. II, 16.
terminu-s lat. II, 16.
termo port. I, 156, *ter-* 331; II, 16.
Termoli ital. I, 606.
terms roumanche I, 152; rhét. II, 45.
termu piém. II, 16.
terné (fut. de *tener*) a.-esp. II, 316.
Terni ital. I, 606.
Termodurum lat. pop. I, 606.
terra lat. I, 156, 419, (420), 544; II, 380, 451, 547; roumanche I, 152, eng. 544, ital. 544; III, 155 (*cielo e t.*), 435 (*in t.*), 731, port. 155 (*avo e t.*); sic., mil. I, 150, lecc. 152, Lyon, Loche 169, prov. 455, *terra* ital., prov., port. 150, *terra* ampez. 169.
**terraefundus* lat. II, 545.
**terraemotus* lat. II, 545.
terraferma ital. II, 543.
terragno ital. II, 460.
terr-agn-olo ital. II, 430.
**terraneus* lat. pop. II, 460.
terras (pl.) esp. II, 12.
terra santa (*la* —) ital. III, 731.
terrasso franç. II, 414.
terratico ital. II, 482.
terratremolo ital. II, 430.
terrazgo esp. II, 482.
terrazgo ital. II, 420.
terre a.-franç. II, 84 (Alexis : *en terrel melent*); III, 145, 157 (*en t. et en la t.*); franç. mod. I, 544; III, 155 (*ciel et t., les cieus et la t.*), 731, 748 (*qui t. a guerre a*); *terre* I, 150, 226.
terré (fut. de *tener*) a.-esp. II, 316.
terremuele a.-franç. II, 545.
terremuolo ital. II, 545.
terrenal esp. II, 434.
Terre-Neuve franç. III, 145.
terrenoix franç. II, 553.
terrenus lat. II, 451.
terreplein franç. II, 553.
terres (pl.) franç. II, 12.
terre sainte (*la* —) franç. III, 731.
terrestre franç. I, 586.
terrestris lat. I, 586.
terribilissimo port. II, 67.
terriblement franç. III, 202 (*t. amoureux, t. noir*).
terriccio ital. II, 416.
terriqno ital. II, 509.
terrimuoto ital. II, 430.
terrin a.-franç. II, 359.
terrine franç. II, 453.
terriro ital. II, 359.
terriçel port. II, 67.
terrò (fut. de *tenere*) ital. II, 313.
terroi m.-franç. I, 559.
terruño esp. II, 418.
terruço esp. II, 418.
ters (tersit) prov. II, 286.
ters (tersu) prov. II, 335.
terse (tersit) ital. II, 286.
terse (tersa) a.-franç. II, 342.
tersit lat. II, 286.
terso ital. II, 335.
tersol prov. II, 431.
terst (tersit) a.-franç. II, 286.
tersu(s) lat. II, 335, (340), 395.
tert abb. II, 340.
terte (= *terse*) a.-franç. II, 342.
tertia sard. I, 509.
**tertiolus* lat. pop. II, 431.
tertiu(s) lat. I, 509; II, 561; III, 173.
terts eng. I, 509; II, 561.
tertu dial. franç. II, 571.
terve saintong. I, 530.
terzè, *terza* Alatri I, 152.
terzè hag. I, 256.
terzo ital. I, 509; II, 561.
terzuolo ital. II, 431.
tes (**tos* = *tuus*) franç. II, 86.
tes (textit) piém. I, 463.
tes (**tesit*) prov. II, 286.
tes (**tesu*) prov. II, 335.
tès (tempus) Bonneval I, 567.
tès (teneam) wall. II, 147.
tesa *lat. pop., *tesa* ital. I, 70.
tesa (= *taeda*) catal. I, 437.
tesa (textit) eng. I, 463.
tesader bergam. II, 365, rhét., h.-ital. 489.
tesadra bergam. II, 365.
tesão port. II, 372.
tesár eng. II, 365.
tesaur prov. I, 282.

- tesauria Milhau I, 237.
 Θησαυρός I, 403.
 tesaurus lat. I, 283.
 tescut prov. II, 330.
 tese (*tesit) ital. II, 286.
 tèse (textit) roum. I, 463.
 tēse (textit) gén. I, 463.
 tēse (texere) roum. II, 186.
 tēser a.-franç. II, 189.
 tesi bergam. II, 120.
 *tēsi (= tenui) collign. II, 290.
 tēsīt (pf.) lat. pop. II, 286.
 tesmoignier a.-franç. I, 259.
 tesmoīn a.-franç. III, 127.
 tēso ital. I, 70; tēso II, 335, 395; esp. I, 70; II, 395.
 tesoira ital. sept., port. II, 491.
 tesoire a.-franç. II, 491.
 teson esp. I, 511.
 tesoro ital., esp. I, 282.
 tesouro port. I, 282; III, 242 (tesouros de affectos).
 tesquēt (= textit) prov. II, 290.
 tessador a.-vén. II, 350 a.
 tessadro trent. II, 4.
 tessaor a.-vén. II, 489.
 tesse (textit) daco-roum. I, 419.
 tessē (textit) ital. I, 463.
 tessere ital. I, (420).
 tessitora ital. II, 365.
 tessitura ital. II, 492.
 tesson franç. II, 459.
 test a.-franç. II, 386.
 testa lat. I, 150-1, 170, 419, 468; II, 325, 386; ital. I, 150 (tēsta), 468; II, 386; III, 161 (con la t. alta), 251; sic. I, 150, lecc. 152, prov. 159, 468, port. 150; II, 386.
 testa Bregaglia I, 170, S. Fratello 174, eng. 468.
 testament roum. I, 11.
 testamento ital. I, 56.
 testardo ital. II, 519.
 testarudo esp. II, 478.
 testa testa (rimaner —) ital. III, 251.
 tēste a.-franç. I, 150; III, 137 (nue teste).
 tēsīē ital. III, 488.
 testemōnie a.-franç. I, 145.
 testemunho port. I, 128.
 testeso ital. III, 488.
 testimoni prov. II, 22.
 testimōnie a.-franç. I, 340.
 testimonio (abl.) lat. III, 127.
 testimōnie a.-franç. I, 518.
 *testio lat. pop. II, 459.
 testivigar a.-port. I, 524.
 testo ital. II, 386, port. 386, 394.
 testoīn (pl.) h.-ital. I, 322.
 teston h.-ital. I, 322.
 testu lat. II, 386.
 testudine lat. II, 376.
 testuggine ital. II, 358.
 *testugine lat. pop. I, (295).
 *tes|stullia lat. pop. I, 591; tes|tullia II, 440.
 testuz esp. II, 418.
 *tesu lat. pop. I, 70; II, 355, sard. 395.
 tesuntsa eng. II, 365.
 tet (tectu) eng. I, 459, tēt Metz 167.
 tet (tette) obw. II, 387.
 teta neuch., Jujurieux I, 170.
 tēlasse franç. II, 414.
 tēlay (zi —) wall. II, 204.
 tēte franç. I, 166, 468; II, 386; III, 137 (nu-t.), 242 (hoche-ments de t.).
 tēte-nue franç. III, 137.
 *tetircus lat. pop. I, 591.
 teto briang., Gilhoc, tēto nontr. I, 471.
 tetricus lat. I, 591.
 tets (ti —) obw. II, 566.
 tett eng. I, 70.
 tetta (pl.) ital. pop. II, 38.
 tēto lat. I, 70, 115, tēto 459, tēto tosc. dial. 115.
 tētū sic. I, 115.
 tētura ital. II, 492.
 tētu franç. II, 478.
 -teu (-itu) rhét. I, 555.
 teu istr. II, 87, port. 86, 91; III, 123 (t. irmāo Carlos); rouerg., catal., majorq. II, 90, tēu vaud. 90, teū limous. 90.
 teua (tua) catal., majorq. II, 90.
 teudo port. II, 331.
 teue (tua) a.-franç. II, 90.
 tēune rouerg. I, 163.
 tēno rouerg. I, 457.
 -teur (-tore) franç. II, 490.
 teur (tacuit) a.-franç. II, 282.
 teuto a.-port. I, 300.
 teus (tales) Chev. II esp. I, 121 (: orgueilleus). S. Auban 249.
 teus (= tuos) port. II, 86.
 teve (= tu) dial. ital. S. II, 75.
 teve (tenuit) port. II, 278.
 tēvē morv. I, 605.
 teved mil. I, 150, 332.
 Tevere ital. III, 123 (il fiume T.), 147 (il T.).
 tevi eng. I, 331-2, 405.
 tevula romagn. I, 228.
 texe (textit) port. I, 463.
 texere lat. II, (117, 120).
 textit lat. I, 419, 463; II, (290).
 textus lat. I, 15.
 tēy mil. I, 102.
 tēya¹ milan. I, 162, tēya rou-manche, bagn. 292, catal. 381.
 tey port. I, 569.
 tēy² blais. II, 117.
 tēyē morv. II, 117.
 tēyūr mil. II, 492 a.
 tēzune lecc. I, 350.
 théâtre (au —) franç. III, 437.
 theca lat. I, 70.
 thesaurus lat. I, 403.
 thesauru lat. I, 282.
 thindisk germ. II, 520.
 ti- lat. I, 420.
 tīz lat. I, 445.
 -ti (pl.) lat. I, 320.
 -ti (pf.) lat. II, 298.
 -ti (-ti) roum. I, 319.
 -ti (2^e p. pl.) roum. II, 310.
 ti (tu) Matera III, 59.
 ti (te) mold. I, 352; obw. II, 566; III, 380; ital. I, 420, 615; II, 81; sic. I, 70, 352; mil. II, 325; a.-gén. III, 59; a.-franç., champ., dauph., port., galic. II, 75; wall. I, 53.
 ti (te) rhét. occid. II, 81.
 ti (tibi) frioul. III, 57; eng., a.-franç., port., ti esp. II, 74.
 ti (tibi) roum. II, 81.
 ti (poss. fém. sg.) prov. II, 90.
 ti (= es) mil. mod. II, 210.
 ti (interr.) z̄ em ti, em tū ti, emò nu ti, emē vu ti, el em ti, elz̄ em ti paris., z̄ ve ti, alò ti, vuz̄ allē ti norm., aurai ti, sabes ti, es ti, puden ti, ses ti prov. II, 325.
 ti (prép.) macéd. III, 261 (fili-geū ti a beare yin).
 tia (tante) esp. II, 364.
 tia (= tuum) eng. II, 86.
 tia (= tua) eng. II, 86; III, 725.
 tiādre Fourgs I, 391.
 tiak Veglia I, 78 a.
 tiālo Creuse I, 100.
 tiāmpi Nicastro I, 178.
 tiāndre Fourgs I, 89.
 tiāre franç. E. I, 391.
 tiarmid frioul. II, 16.

1. Peut-être taeda, mais en tout cas pas taeda, car dj serait devenu z̄ (HUONDER).

tiarra roumanche I, 168.
tibi lat. II, 74.
tibia lat. I, 31.
tibio port. I, 150, 181, esp. 156, 176.
tibions mant. II, 456.
tibo port. I, 331.
tição port. II, 372.
**tidillicare* lat. pop. I, 584.
tie (tibi) sard. II, 74.
tie (tibi) roum. II, 74.
tie (teneat) roum. II, 175.
tiède franç. I, 150, 332, 405.
tièdeur franç. II, 465.
tiédîr franç. II, 575.
tiégne (teneat) a.-franç. II, 178.
tieîser brianc. I, 154.
tiêt béarn. I, 115.
tiel niedw. II, 102.
tiembla (tremulat) esp. I, 528.
tiemblo (tremulo) esp. II, 154.
tiemp Bitonto I, 151, *tiemp* Onsernone 152.
tiempi Bénévent I, 151.
tiemplo (tempéro) esp. II, 154.
tiempo tosc. S. et S.-E., omb. I, 151, esp. 173, 308, 405, 485; II, 10, 12; III, 487 (*un t.*), 570 (*t. ha*), 595 (*al t. que*), a.-esp. 421 (*essi t.*).
**tiempora* (pl.) a.-esp. II, 12.
**tiempos* (tempus) a.-esp. II, 10, 12.
tiempos (pl.) esp. I, 553; II, 12; III, 27 (*de longos t. acá*).
tiempro (tempéro) a.-esp. II, 154.
tiempu calabr. I, 152, *tiempu* lecc. 308.
tién franç. II, 90; III, 740.
tienc (= teneo) a.-franç. II, 178.
tiendrai (fut. de *tenir*) franç. II, 314.
tiene (tenet) ital. I, 150, 552; II, 188; esp. I, 150, 552.
tiene (teneat) franç. I, 150.
tienge (teneat) a.-franç. II, 178, norm., anglo-norm., a.-wall. 147.
tieni (tenes) lecc. I, 152.
tienne (poss. fém. sg.) franç. II, 90; III, 740.
tiemme (teneat) franç. II, 178.
tiént (tenet) franç. I, 150, 552; II, 189.
tiépido ital. I, 405.
tiépolo napol. I, 524.
-tiér franç. II, 353.
tiér m.-h.-all. I, 267 a.
tiér niedw. II, 102; obw. III, 436, 439, 482 (*laschar t.*).

tiērā roum. I, 150.
tiēce *fiēde* a.-franç. III, 173.
tiēcerol a.-franç. II, 432.
-tière franç. II, 353.
tiern roumanche I, 152; rhét. II, 45, obw. 51.
tierni frioul. II, 16.
tierna esp. I, 527.
tierra Buchenstein I, 169, tosc. S. et S.-E., omb. 151, esp. 150, 544; III, 34 (*cielos y t.*), 140 (*mas t.*), 155 (*cielo y t.*), 179 (*dar en t.*).
tierra(s) (*á —, en —*) a.-esp. III, 145; *tierras* (pl.) esp. II, 12.
tiere frioul. I, 150.
tiērs (tertius) franç. I, 154, 509.
tiērs (*entu viērs) eng. III, 436.
tiērs vegl. I, 240.
tiērz a.-franç. II, 561; III, 173 (*t. jor*).
tiēs, tiēs (testa) wall. I, 151; II, 325.
tiēs (= tuos) eng. II, 86.
tiēsiērguido esp. II, 548.
tiēso esp. I, 115; II, 395.
tiēstā roum. I, 150, -a esp. 150, 468; II, 386.
tiēsto esp. II, 386.
tiēstu lecc. I, 152.
tiēt limous. I, 115.
tiēt frioul. I, 115.
tiēue (= tua) pic. II, 90.
tiēule franç. N.-E. I, 534.
tiēus a.-franç. I, 38, 249; III, 196, 366 (*avoir de t.*).
tiēvio esp. I, 150, 156; II, 191.
tiēgan roum. II, 449.
tiēg franç. I, 31, 507; II, 372.
tiēgello port. I, 510.
tiēgyy sic. I, 70, 514.
tiēgio ital. I, 84, 514; II, 381.
tiēgna ital. I, 31, 512.
tiēgnasse franç. II, 414.
tiēgne franç. I, 31, 512.
tiēgneuse franç. I, 362.
**tiēgra* lat. pop. II, 365.
tiēgre franç., a.-franç. (*la t.*) II, 366.
tiēresse franç. II, 366.
tiēte (teneat) roum. II, 174.
tiēja esp. I, 507.
tiējera esp. III, 31 (*buena t., echar la t., áe la prima t.*).
tiējeras (pl.) esp. II, 491; III, 31, 50 (*unas t.*).
tiēk (tacc) Veglia I, 231.
-tiē(D) franç. I, 633.
tiēl (pl.) romagn. II, 46.

tiēl (tiliu) franç. I, 514.
tiēla (tela) sic. I, 70, Judicarie, Dignano, Rovigno 77.
tiēlde esp. I, 116, 534.
tiēlia lat. I, 514; II, (381); port. I, 514.
tiēlikerta sarde N. I, 182.
tiēliu lat. I, 70.
tiēlle franç. I, 84 a.
tiēlleul franç. I, 84 a., 362, 559.
tiēllicare sic., napol. I, 584.
-tiēllu (leva-ti-llu) sic. III, 727.
tiēlo esp. I, 514.
**tiēma* lat. pop. II, 398.
tiēmb Canosa di Puglia I, 151 (non limb).
**tiēmbanum* lat. pop. I, 326.
tiēmbre franç. I, 326, 540.
tiēmis (timetis) sard. S. I, 435.
tiēmere lat. II, (117, 126-7).
tiēmet lat. I, 70, 405.
tiēmi (timet) sic. I, 70.
tiēmon franç., esp. I, 352.
**tiēmone* lat. pop. I, 420.
tiēmor mortis lat. III, 40.
tiēmp roum. I, 397, 485; II, 10, 12, 36; III, 41 et 243 (*t. iernei*), 243 (*t. de iarnă*); frioul. I, 162, 173, 178, 397.
tiēmpēsta romagn. I, 352.
tiēmpi (pl.) pad. II, 41.
tiēmplā roum. II, 54.
tiēmpu roum. I, 553.
tiēmpural astur. I, 352.
tiēmpurī (pl.) roum. II, 12.
tiēnum Andeer, Bergün I, 420; eng. II, 37.
tiēnumps (pl.) eng. II, 37.
tiēn (tenui) a.-franç. II, 282.
tiēna lat., ital., esp. I, 31, 405.
tiēnd Val Soana I, 597.
tiēna (tina) eng. I, 405.
tiēna (tinea) eng. I, 31, esp. 31, 512, *tiēna* eng. 512.
tiēna (taenia) esp. I, 84.
tiēnaju ital. II, 469, esp. 439.
tiēnār roum. I, 94.
tiēnc (= tenui) a.-franç. I, 321, prov. 321; II, 283.
tiēnca ital., port. I, 95.
tiēnēder obw. II, 4.
tiēnta lat. I, 91 a.
tiēntu lat. II, 359.
tiēndes (tenditis) estram. II, 225.
tiēndza sard. I, 512.
tiēne (tina) franç. I, 31, 405.
tiēne (= te) roum. II, 74; III, 56.
tiēne (tenet) roum. I, 150, 552.
tiēne (teneat) roum. II, 175.
tiēned lat. I, 31, 89, 512.
tiēned roum. II, 186.

tinel a.-franç. I, 350, 466, (567); II, 357.
finerel roum. II, 500.
tinerele roum. II, 479.
tinerele roum. II, 480.
tinet franç. II, 357, 435.
tinif (tenuit) wall. II, 281.
tinge (teneat) frioul. I, 150.
tingere lat. I, 89, 391.
tinha (taenia) port. I, 84.
tinha (= tenebat) port. II, 260.
tinhi frioul. I, 359, -i catal. 362.
tinieblas (pl.) esp. I, 150, 359, 390, 594; III, 31, 33.
tiniebra (la —) a.-esp. III, 33.
tinuiliare lat. II, 587.
tinor lyonn. I, 567.
tinre franç. E. I, 391.
tins (= tenuisti) franç. II, 282.
tins (= tenstu) m.-franç. II, 345.
tins (= *tesu) roum. II, 335.
tinse (= *tesit) roum. II, 286.
tinul (tenuit) franç. II, 278, 281, 345.
tinter franç. II, 587.
tinti tess. I, 240.
tintinnire lat. II, 117.
tinto ital. II, 339.
tinu (= tenuit) roum. II, 278.
tinvel (tenuit) a.-wall. II, 281.
tinzã (= tendat) roum. II, 175.
 **tio* (subst.) lat. pop. II, 459.
 **tio*, **tio* (1^e p. pr. ind.) lat. pop. II, 147, 224 a.
tio (oncle) esp. I, 16; II, 364.
tio (= tuus) a.-ital. II, 89, neuch. 90.
tio (= tua) Ober-Fassa II, 88, rouerg. 90.
tiæk S. Maixent I, 420.
tióis a.-franç. I, 18; II, 520.
 -*tion* franç. II, 496.
 -*tionne* lat. II, 369, 372, 496, 529.
tionni (ital. *tuoni*) arët. I, 216.
tior vénit. I, 216.
tios (pl.) esp.-port. III, 30.
tipa frib. I, 170, 468.
tirade franç. II, 487.
tiradrese frioul. II, 367.
tiraglio ital. II, 421.
tirailler franç. II, 580.
tirano esp. III, 124.
tirant a.-franç. II, 24, 52.
tiranç a.-franç. II, 24.
tirar esp. III, 375.
tirare ital. III, 292 (*bu tirato vento*).

*tirasse*¹) franç. II, 414.
 **tirat* lat. pop. II, 190.
tire (**tirat*) vionn. II, 190.
tire a *tire* a.-franç. III, 251.
tirante h.-ital., a.-gén., calabr. II, 517.
tirer franç. I, 388; II, 118.
tiri lyonn. I, 262.
tiri Teramo II, 120.
tirier a.-franç. I, 259; II, 118.
tirmetę napol. II, 16.
tirtle port. I, 634.
tiryf lorr. II, 118.
tiryer vionn. I, 388.
 -*tis* (2^e p. pl.) lat. I, 435; II, 138, 256.
tis (= tui) a.-franç. II, 90.
tisana ital. I, 17.
tisar galic. I, 374.
tison franç. I, 405 (non *tizon*); II, 17 (non *titon*).
tisser a.-franç. II, 117.
tissunç obw. II, 4, 56.
tist (textit) a.-franç. I, 463.
tistre a.-franç. I, 157; II, 117.
tisu sic. I, 70.
tisuntsa eng. II, 365.
tit (tectu) valais. I, 567.
tit (tinctu) eng. II, 339.
tita Vaud I, 170.
tiřã valaq. I, 41.
tite (quittent) Délémont I, 420.
tite Meuse I, 170.
Titiens (les —) franç. III, 24.
titillare lat. I, 584, 591.
 **titillicare* lat. pop. I, 584.
titio lat. I, 31, -*one* 405; II, 17, (372).
 **titiu(s)* lat. pop. II, 17, 598.
titolo ital. III, 233 (*il t. di rì*).
titre franç. I, 540; II, 374; III, 254 (*le t. de roi*), 438 (*au t. près*).
titsun eng. I, 405.
titulo (el — *de rey*) esp., (o — *de rei*) port. III, 233.
titulus lat. III, 230, 233.
tiule a.-franç. I, 103.
tiunt (tenuit) franç. N.-E. II, 281.
tivd émil. I, 332.
tive (tenui) port. II, 284.
tiven (tenui) galic. II, 284.
tiveste (tenuisti) port. II, 284.
tivi (tepidã) tess. I, 312.
tivid frioul. I, 150, 322, tess. 327.
tivio vén. I, 380, esp. 156, 331-2, 338, 405, 524; II, 191.
tivo (tenuit) galic. II, 284.

tiyiddu calabr. II, 500.
tiyè (tilleul) pic. I, 517.
tiçikoña piém. II, 462.
tiç-inho dial. port. II, 353.
tiçne esp. II, 399.
tiço esp. I, 31; II, 17.
tiçon esp. I, 405.
tiçço ital. I, 31; II, 17.
tiççione ital. I, 405.
tka ital. S. I, 372.
t krãdd bolon. II, 325.
tlama Greden I, 242.
tle (telariu) piém. I, 372.
tlè (claves) Gadera I, 255.
tlę (clave) Greden I, 555.
 -*tlu-* lat. pop. I, 405.
tnair eng. I, 372.
tnairven (impf.) eng. I, 295.
tnò neuch. I, 372.
tniik eng. II, 499 a.
tnã neuch. I, 372.
tnair, tnair eng. I, 372.
tnaven (impf.) eng. I, 295.
tnè (= tenceo) Moselle II, 136.
tnez (tenez) Oudin I, 372.
tni piém. I, 372.
 -*to* (2^e p. pl. impf. subj.) lucq. II, 306.
to (tectu) Arras I, 73.
to (tempus) lorr., *to* Ban de la Roche I, 91.
to (turre) lorr., morv. I, 142; *to* lorr. II, 25.
to (= tuus) roum. II, 87; ital. I, 615; II, 86; a.-esp. I, 615; II, 91, (m. et f. pl.) a.-pad., mant., (m. et f. s., m. pl.) bolon., (à l'atone pour les deux genres) a.-napol. 89; (fém. sg.) frioul. II, 88.
to (tollere) Blenio II, 343.
tò (atque ille) saintong. II, 564.
tò (tempus) poitev. I, 91.
tò (tantu) Deux-Sèvres I, 245.
toa (tua) **lat.* pop. II, 86, a.-prov. 90, port. 91, (m. et f.) a.-pad., a.-napol. II, 89.
toa (tonat) port. I, 184.
toaglia ital. I, 18.
toale Auve I, 258.
toalhas (unas —) a.-prov. III, 50.
toamã roum. I, 130, 135, 374.
toarce roum. II, 127.
 -*toare* roum. II, 377, 491.
toarse (torsit) roum. II, 286.
toas (tuas) **lat.* pop. II, 86, a.-prov. 90.
toatã roum. II, 95; III, 421 (*l. řiulica*).
toate roum. II, 95; III, 88.

1. Ce doit être un mot emprunté au provençal.

tober S. Fratello I, 174.
lobillo esp. II, 500.
loblad frioul. I, 364.
lôë Blenio II, 343.
tocar a.-esp. III, 435 (*t. en instrumentos*), 348 (*t. a.*).
tocca (3^e p. s. pr. ind. de *loc-care*) ital. III, 369.
toccare ital. I, (372); II, 124; III, 369, 438.
tacco ital. I, 145.
toçmã toçmã roum. III, 133.
toda a.-esp. III, 165 (*de t. vóluntat*), esp. 165 (*t. certenedat, t. femenciã*), 491; port. I, 128.
toda ora esp. III, 491.
todas armas, todas partes a.-port. III, 165.
toda via esp. III, 491.
todavía esp.-port. III, 552.
todo esp. I, 1, 119, 547; II, 571; III, 491, 494 (*del t., con t.*), 552 (*con t. esto*), 729; port. I, 128, 547, 630 (*t. o mar*); II, 571; III, 165 (*t. o bonnem*).
todo dia esp. III, 491.
todo el dia esp. III, 729.
todolos a.-esp. I, 585; a.-port. II, 105 (*t. logos*), Beira 105.
todos esp. III, 138 (*t. desnudos*), 131, 165 (*t. tres*), 395, esp.-port. 131 (*t. cuatro*).
todu sard. III, 494.
todumar port. I, 650.
ta (= *tacitu*) badiot. I, 66.
ta (ital. *togliere*) tess. I, 214.
taër Sornetan I, 91.
tael Chézard I, 76.
tas Chézard I, 76.
taesegu gén. I, 213.
taessig tess. I, 327.
tat (tutu) bergam. I, 63.
tat (tectu) Judicarie I, 113.
taezé Uriménil II, 118.
tofus lat. II, 394.
togata (Gallia —) lat. III, 23.
togli (tollis) ital. II, (195).
togliere ital. I, (185), 283 (*togl-*), (214); II, 119, 128.
tohbon Uriménil I, 349 a.
toi (te) franç. I, 615; II, 74-5; III, 60, 334, 341, 377-8, 395.
toi (tui) *lat. pop. II, 86, a.-prov. 90.
toïdo astur. I, 518.
toie Plancher-les-Mines I, 76.
toile franç. I, 405.
toille (= *tollat*) a.-franc. II, 178.
toi-même franç. III, 341.

toina Unterhalbstein I, 32.
tointe Yzopet, Végece I, 91 a.
-tio ital. I, 140.
-toir franç. I, 519.
toisã poitev. I, 133.
toise (3^e p. s. pr. ind. de *teser*) a.-franc. II, 189.
toison franç. II, 372, 496.
toit franç. I, 459.
toiture franç. I, 63; II, 492.
-toja ital. II, 491.
-tojo ital. I, 443, 519; II, 38, 491.
töl (fém.) morv. II, 68.
tola ital. I, 11.
tolat bellinz. II, 506 (Add. et Corr.).
tolc (= *toluit*) prov. II, 283.
toldre a.-franc. II, 272.
tole (tela) Uriménil I, 100.
tole (tollere) vaud. II, 128.
tole franç. I, 11.
Toledo esp. III, 146.
**tolga* (subj.) lat. pop. II, 147.
tolge (**tolgat*) norm., anglo-norm. II, 147.
tolgese (**toluissem*) vaud. II, 307.
tolgo (= *tollo*) ital. II, 154.
tolheito port., galic. II, 343.
tolher port. II, 119.
tolir a.-franc. II, 119.
tollat lat. II, (178).
**tollectus* lat. pop. II, 343.
tollegio a.-mil. II, 343.
tollerare ital. I, 548.
tollere lat. I, (188, 420); II, 125 (*töll-*), (128), 343.
tolleto a.-vén. II, 343.
tolletta a.-ital. II, 343.
tollicu a.-franc. I, 539.
tollir a.-franc. II, 201.
tollist (3^e p. s. pr. ind. de *tollir*) Rabelais II, 201.
**tollitu, toll(i)tus* lat. pop. II, 339.
**tollui* (pf.) lat. pop. II, 281.
toloir a.-franc. II, 126.
toloit a.-franc. II, 343.
tolrai (fut. de *tolre*) prov. II, 315.
tolre prov. II, 283.
tolse (**tolsit*) ital. II, 154, 286.
**tolsit* (pf.) lat. pop. II, 286.
tolto ital. II, 154, 339.
tolu (= *tollo*) vaud. II, 179.
**toluissem* lat. pop. II, (307).
tolut (pf. de *toldre*) a.-franc. II, 273.
tolva esp. I, 577.
tom port. I, 405.
Toma roum. III, 150.

tomañ frioul. I, 364.
tomar esp. III, 375, port. 387.
tomba ital. I, 119.
tombar esp. I, 497.
Tomhe franç. I, 119.
tomber franç. III, 293, 356.
tombereau franç. II, 501.
tombolare ital. II, 584.
Tomle (dat.) roum. III, 150.
tomiza esp. II, 29.
tomo ital. I, 219.
tomos (pl.) port. II, 47.
tomp Enneberg I, 96.
tompla Enneberg I, 96.
ton (tonu) franç. I, 405.
ton (tuum) franç. II, 86, 90 a.
toñ (= *tenui*) S. Fratello II, 265.
tonaca florent. I, 146.
tonare ital. II, 333.
tonal lat. I, 184.
tond (tundet) franç. I, 405.
tondaïson franç. II, 496.
tonde (tundet) ital. I, 184, 405, esp. 405.
tondere lat. I, 46; II, (287).
tônd- lat. pop., *tond-* ital. 127.
tondet lat. I, 184.
**tonditus* lat. pop. II, 395.
tondre franç. II, 125, 127, 486.
toné lorr. I, 474.
tonel esp., port. III, 236.
tonelame port. II, 444.
toneire prov. I, 594.
tonerre a.-franc. I, 111.
tôngese (= *tenuissem*) vaud. II, 307.
tongü vaud. II, 330.
**tonitra* lat. pop. I, 329.
tonitrus lat. I, 594.
tonitruus lat. II, 485.
tonitsüa trévis. II, 203.
**tonitus* lat. pop. II, 485.
**tonna* lat. pop. II, 383.
tonne (il —) franç. III, 99.
tonneau franç. II, 383; III, 236.
tonnerre franç. I, 594.
Tonnerre franç. I, 606.
tono (tonu) ital. I, 219.
tono (part. de *tonare*) ital. II, 333.
tonos (pl.) port. II, 47.
tonso lat. II, 496.
tonsiene lat. II, (372).
tonso ital. II, 335.
tonsonia (pl. neutre) lat. II, 491.
tonsus lat. I, 46; II, 395.
tonta Vigevan I, 242.
tonte franç. II, 486.
tonto (tantu) rouerg. I, 243.

tonto (*tunditu) ital., esp. II, 395.
tonu lat. I, 405.
too andal. I, 435.
**toos* (tuos) lat. pop. II, 86.
topaja ital. II, 469.
topo ital. I, 481; II, 370; esp. I, 253, 477, 483.
-tor lat. II, 367, 489-90; III, 124.
-tor (-toriu) roum. I, 519.
tor (tauru) eng. I, 405; norm., poitev. II, 365.
tor (part. de *tordre*) blais. II, 338.
-tora ital. II, 365.
torbelo a.-vén., arét. I, 524.
torbio vén. I, 380.
torbolo ital. II, 358 a.; a.-vén., arét. I, 524.
torbul Judicarie I, 143.
torça (torqueat) port. I, 186.
torcátoare roum. II, 491.
torcálura roum. II, 492.
torcaz (*paloma* —) esp., (*pombo* —) port. II, 413.
**torceam* (torqueam) lat. pop. I, 501.
torcelura esp. II, 492.
**torceo* (torqueo) lat. pop. I, 501.
torcer esp. II, 154, 191.
torcere (torquere) *lat. pop. I, 501; II, 154, ital. 127, 154.
torces (torques) *lat. pop. I, 501; II, 154, *te-* port. 196.
torcha esp. I, 188.
torcido esp. II, 484.
torciere ital. II, 468.
torço (torqueo) port. I, 186; II, 196.
**torculos* lat. pop. I, 72 a.
**tord-* franç. II, 154.
tordo port. I, 147.
tordre franç. I, 316, 532; II, 127, 154, 163, (338).
-tore lat. II, 349, 377, 489, 491, 525-7; III, 124; ital. I, 443; II, 349.
-tore (-toria) roum. II, 456.
torreo esp. II, 400.
torge (*tornet) a.-norm. II, 147.
-loria lat. II, 368, 377, 456, 491, 526.
torij bourg., morv. II, 410.
torij esp. II, 437.
torionda esp. II, 513.
-loriu lat. I, 519; II, 396, 456, 490-1, 526-7, *-loriü* roum. 377, 491.
-torium lat. II, 491.
-torius lat. I, 128; II, 491.
torjors a.-pic. I, 529.
tormence (subj. de *tormenter*) a.-franc. E. II, 147.

tormenta ital. II, 54; esp. I, 180; II, 54.
tormentare ital. I, (388).
tormento ital. I, 405, esp. 180, 405.
tormentu lat. I, 405.
tornabola esp. II, 547.
tornado esp. III, 294.
torñar prov. III, 503, a.-esp. 179 (*t. á poblado*); esp. I, 474; III, 397-8, 503, port. 397-8.
torrare ital. I, 474; III, 292, 397, 404 (*t. ad onore*), 445.
torrasene ital. III, 477.
tornasol esp. II, 547.
tornasole ital. II, 547.
torneiar prov. II, 583.
torno (tornu) ital. I, 17; *torno* II, 399.
torno (torno) port. II, 192.
toro (tauru) ital., esp. I, 282, 405; II, 364.
toro (toru) port. I, 184; *toro* II, 47.
toron esp. I, 312.
toróñe norm. II, 461.
torones (pl.) esp., port. I, 312.
toros (pl.) port. II, 47.
torozon esp. II, 372.
torpe ital., *torpe* esp. I, 119.
Torquato Tasso ital. III, 150.
torquatus (*palumbus* —) lat. II, 413.
**torquax* lat. pop. II, 413.
torqueam lat. I, 501.
torqueo lat. I, 501; II, 154, (164).
torquere lat. II, (121), 154, (164); *ti-* lat. pop. 127.
torr (turre) a.-franc. I, 119.
torr prov. I, 455.
torrar esp. II, 117.
torre (turre) ital. I, 119, *torre* 544, esp. 119, 544, *torre* Alatri 129.
torre (tollere) ital. II, 128.
torreja esp. II, 422.
torremmo (1^e p. pl. cond. de *torre*, *tagliere*) ital. II, (323).
torrente port. II, 378.
torrere lat. II, (117).
torrigiano ital. II, 449.
torrija esp. II, 422.
torru logoud. I, 497.
tors franç. xviii^e s. I, 633 (*à tors et à travers*).
tors (*torceo, -es) a.-franc. II, 154.
tors (torsit) prov. II, 286.
tors (= tortus) roum. II, 336, blais. 338.

torsálura roum. II, 492.
torse (torsit) ital. II, 286.
torsit lat. II, 286.
torst (torsit) a.-franc. II, 286.
torst (*torcet) a.-franc. II, 154.
torst (torstu) roum., eng., I, 405, franç. 405; II, 339; III, 192 (*f. torst*); prov. II, 339.
torsta (túrta) ital., *torta* esp. I, 119.
torsta (fém. de *tersto*) port. II, 64.
torste a.-franc. I, 119.
torterelle a.-franc. I, 345.
tortere esp. II, 468.
tortiller franç. II, 581.
tortione lat. II, (372).
toritudine ital. II, 495.
torlo (tortu) ital. I, 405; II, 339-40, 395; III, 178 (*aver l.*), *torlo* port. 64.
torvola ital., *to-* esp. I, 119.
törtolo esp. II, 35.
torlora florent. I, 146.
torre, to- a.-franc. I, 119, 345.
tortrelle a.-franc. I, 345.
**torluca* lat. pop. I, 46; II, 412.
torlie a.-franc. I, 48; *-ue* franç. II, 412.
torluga esp. I, 46; II, 412.
torlu(s) lat. I, 405; II, 339-40, 395.
toru lat. I, 184.
torulu lat. I, 184.
torz vionn. II, 164.
torzuelo esp. I, 359.
tos (tonsus) prov. II, 395.
**tos* (tuus) lat. pop. I, 615; II, 86.
**tos* (tuos) lat. pop. II, 86.
tos (tuos, -as) a.-esp. II, 91; esp. I, 279.
tos (close) Uriménil II, 346.
tosa mil. II, 18.
tosak Bregaglia I, 327.
tosan mil. II, 50.
tosann (pl.) mil. II, 18.
tosar mir. II, 125.
tosato trévis. II, 506.
tosco ital. I, 119, *to-* tosc. 335, esp. 119.
tóse La Salle II, 121.
tosér esp., parm. II, 125.
tóser obw. II, 125.
tošic monthél. II, 117.
tosigo esp. I, 328 a.
teso ital. I, 119; *toso* ital. sept. II, 395; esp. I, 119.
tosone ital. II, 372.
tossayo (1^e p. s. pr. ind. de *tossire*) vegl. II, 203.

tossémo (= torremino) a.-vén.
vegl. II, 323.
tossér port. II, 125.
tossire ital. II, 125.
tossisco, tosson (1^e p. s. pr. ind. de *tossire*) ital. II, 201.
tošt a.-franç. I, 207 (: *aoust*):
III, 490, 527, 598, prov. 598.
tošta Alatri I, 186.
toštano ital. II, 449.
toštar esp. II, 191.
toštg Alatri I, 186.
toštino ital. II, 452.
tošto ital. II, 395; III, 490.
tošto che ital. III, 566, 598.
toštoine sard. II, 358.
tošton esp. II, 457.
toštu(s) lat. I, (207); II, 395.
**tošu* lat. pop. I, 119; II, 335.
tôsyé lorr. II, 118.
tôt lat. III, 53, 86.
tôt (totu) roum. I, 1; II, 95, 571; III, 165, 238, 491, 494 (*cu totu*), 717; a.-franç. I, 557; prov. III, 648 (*si t.*):
tôt franç. I, 119, *tôt* Üriménil 100.
tôt (tollitu) eng. II, 339.
tôt franç. III, 490.
total franç. II, 434.
tôt aša de...și de... roum. III, 238.
tôt de auna roum. III, 491.
tote (pl.) vaud. I, 309.
tote (tota) bourg. I, 141.
tote di a.-franç. II, 380.
totes les filanes a.-catal. I, 309.
totes parç a.-franç. III, 165 (*de t. p.*), 421.
totes voies a.-franç. I, 305, a.: III, 165.
toti (pl.) a.-prov. I, 627.
toſi roum. II, 95.
tôt quot lat. III, 86.
toto vaud. I, 309.
totes prov. II, 96.
**totti* lat. pop. I, 127, 321; II, 56 a., *toſti* 97.
**toſtu* lat. pop. I, 427.
totu (toutes) sard. III, 137.
totus, to- lat. pop. I, 121 a., 547.
totului totului roum. III, 135.
totu omulu roum. III, 165.
totus lat. I, 119, 547; II, 95, 571; III, 53, 131, 137, 165 (*homo t., t. ille h., t. h.*) 395, 421, 494, 729; *toſtus* I, 121 a.
toſti roum. III, 552.

tou (tofu) catal. II, 394.
tou (tuum) a.-napol. II, 89, algh. 90.
tou (tant) a.-franç. I, 626.
tou (= sto) astur., estram. II, 225.
touaille franç. I, 18.
touchant franç. III, 429.
touché (3^e p. s. pr. ind. de *toucher*) franç. I, 207 (: *reprocher*); III, 369.
toucher franç. III, 438.
toûe (tua) a.-franç. II, 86, 90.
toûes (tuas) a.-franç. II, 86.
toujours franç. III, 165, 421, 491, 748.
Toulouse franç. I, 121 a.
**toun* lat. pop. II, 86, **toun* 90.
toûnés (ital. *tuoni*) Greden II, 37.
touo Forez I, 563.
toûp catal. II, 370.
toûpeira port. I, 253.
toûpo port. I, 483.
-tour bolon. I, 120.
tour (turre) franç. I, 141, 544; II, 24, 352.
tour (turnu) franç. II, 352; III, 52, 419 (*au t.*).
touraille franç. II, 421.
toûre vaud. II, 128, *to-* prov. 342.
toûrette a.-franç. II, 352.
toûroge prov. I, 337.
toûrige prov. I, 337.
tourment franç. I, 405.
tourmente franç. II, 54.
tourne (tornat) franç. I, 141.
tourneboeler a.-franç. II, 594.
tourneboelle (la —) a.-franç. II, 594.
tournelle a.-franç. II, 352.
tourner franç. I, 474; II, (147); III, 293, 356, 404 (*t. à deshonneur, t. à mal*).
tournette franç. II, 352, 507.
tournevire franç. II, 547, 594.
tournevire franç. II, 594.
tour-n-iqu-et franç. II, 353.
tournières norm. II, 367.
tournoi franç. II, 400.
tournoyer franç. II, 583.
toûro port. I, 282; II, 365 (non -u).
tourrai (fut. de *tourner*) a.-franç. II, 314.
Tours franç. III, 146.
tourterelle franç. I, 345.
touruno (boi —) port. II, 455.
toûrz a.-franç. II, 24.
**toûs* (tuus) lat. pop. II, 86.

toûs (= totos) a.-franç. I, 119; III, 130 (*t. aprestréz*); franç. I, 559; II, 97 III, 131 (*t. quatre*), 165 (XVII^e s. *en t. endroits, eu t. lieux, en t. temps, t. deux, t. les deux, de t. estals, t. vrais christians*), 395, 439 (*envers et contre t.*).
« *toûs* » III, 53.
Toussaint (la —) franç. III, 165.
toûsser franç. II, 117.
toûssir a.-franç. II, 117, 125, 201, a.-prov. 201.
toûst (**toſit*) a.-franç. II, 286.
toû (totu) a.-franç. I, 377; III, 130, 184 (*t. ainsî com*). 494 (*del t.*); franç. I, 1, 121 a., 141, 547; II, 564, 571; III, 87, 130 (*t. amière, *toû' a.*), 177, 400, 451 (*à t. moment*), 488, 490, 494, 499, 543, 609, 634, 694, 729.
toû (= toti) a.-pic. II, 97.
toû (tacuit) a.-franç. II, 278.
toû (tollitu) a.-franç., prov. II, 339, 342.
toû à fait franç. III, 494.
toû à l'heure franç. III, 488, 490.
toû à vous franç. III, 400.
« *toû d'un coup* » III, 491.
toûle franç. I, 121 a.; III, 130 (*t. belle, fenêtr t. grande ouverte*), 165 (XVII^e s. *t. nuit*), 343, 421, 694.
toûlefois franç. III, 552.
toûle la nuit franç. III, 421, 694 (*de —*).
toûles et quantes fois franç. III, 86.
toûles fois et quantes a.-franç. III, 86.
toûle sorte franç. III, 343.
toûles voies a.-franç. III, 552.
toûti dous prov. mod. I, 627.
toû le jour franç. III, 694 (*de —*), 729.
toûl...que... franç. III, 609, 634.
toûl vôtre franç. XVII^e s. III, 400.
toûz dis a.-franç. III, 491.
toûze Yonne I, 456.
toûz jourz a.-franç. III, 491.
toûz tems a.-franç. III, 491.
toûz franç. II, 117.
tova (tua) romagn. II, 89.
tove (= tenui) a.-esp. II, 284.
tovelo (tuve-te-lo) a.-esp. I, 534; II, 84.
tovruru ital. S. I, 283.

toze (= torceo) vionn. II, 164.
 toz jorž a.-franç. III, 165.
 tožo lorr. I, 142.
 tozor bourg. I, 141.
 toz tens a.-franç. III, 165.
 tra- lat. II, 616, ital. 605, 609, 616.
 tra (trahe) ital. II, 168, 170.
 tra (trans) ital. I, 618; II, 537; III, 58, 132, 217, 270, 284, 427, 448; trā roum. I, 612.
 traavaro ital. II, 539.
 trabajar esp. III, 399.
 trabajarse esp. III, 503.
 traballare ital. II, 616.
 trabalzare ital. II, 616.
 trabasso ital. II, 539.
 trabastare ital. II, 616.
 trabazon esp. II, 496.
 trabe(m) lat. I, 563; II, (378).
 trahere ital. II, 616.
 trabl̄ Tannois I, 91.
 traboccare ital. II, 616.
 trabuchief G. de Metz I, 557.
 trabuto a.-piém., Crisostomo, a.-vén. I, 370.
 trac (= traho) prov. II, 170.
 traē (tractu) prov. I, 459.
 tracannare ital. II, 616.
 tracas franç. II, 414.
 tracciare ital. I, 405; II, 576.
 trace (subst.) franç. II, 399.
 trace (subj. de traire) a.-franç. E, II, 169.
 tracer franç. I, 405; II, 576.
 trach prov. II, 339.
 tracollare ital. II, 616.
 tracolpire ital. II, 616.
 tracorrere ital. II, 616.
 tracolare ital. II, 616.
 tractare lat. II, 597.
 *tractiare lat. pop. I, 405; II, 576.
 tractu, m) lat. I, 459; II, 154, 339.
 tradá roum. II, 597 a.
 tradár prov. II, 597 a.
 trade (tradit) a.-ital. II, 201.
 tra di ital. III, 270.
 tradire ital. II, 119, (125).
 tradisce (3^e p. s. pr. ind. de tradire) ital. II, 201.
 trado port. I, 182.
 traducere lat. II, 616.
 tra... e ital. III, 58.
 trae (trahit) ital. II, 168.
 traecta lat. I, 293.
 traendo ital. II, 168.
 traer esp. II, 154, 171; III, 309, 398-9.
 traesil (traxit) sard. II, 286.
 tracte (trahitis) ital. II, 168.

traeva (trahebat) ital. II, 168.
 traf, pl. tref Barbania I, 322.
 traf (trahe) blen. II, 378.
 trafare ital. II, 616.
 trafarare ital. II, 616.
 traga (= traham, -at) prov. II, 170.
 tragare chiogg. II, 129.
 *tragella lat. pop. II, 500.
 τραγητα 1, 17 a.
 tragér galic. II, 129.
 *tragere lat. pop. II, 154, 159.
 tragēt (= traxit) montpell. II, II, 283.
 tragga (= trahat) ital. II, 168.
 traggo, -ono (= traho, -unt) ital. II, 168.
 trago (= traho) *esp., port. II, 171, galic. 234.
 tragū nontr. II, 330.
 traqui (= traxi) prov. II, 290.
 trabe lat. II, 234.
 trahere lat. III, 447.
 trahir franç., port. II, 119.
 traho lat. II, (136, 170), 171, 286.
 trahunt lat. II, (139).
 trai (= trahit) mirand. II, 171, prov. 170.
 trai (trahis) ital. II, 168, 170.
 trai (trahe) obw. II, 234, a.-franç. 169.
 trai (tres) gallo-ital. de Sic. I, 71.
 traia (tria) eng. I, 277; II, 69, 559 (t. çicul).
 trahimo (= trahimus) ital. II, 168.
 traicere lat. I, 293.
 *traicta lat. pop. I, 402.
 traidora esp. II, 60.
 traie (trahat) franç. II, 169.
 traient (trahunt) franç. II, 169.
 traigo (= traho) esp. II, 171.
 traigu (= traho) astur. II, 234.
 trailla esp. I, (379); II, 500.
 tra-in (subst. verb. de trainer) franç. II, 452; III, 424 (bon train).
 train (= stramen) a.-lorr. I, 470.
 trainasse franç. II, 414.
 traineau franç. II, 500.
 traioie (trahebam) a.-franç. II, 169.
 traîr a.-mil. II, 120.
 traire franç. II, 154, 169, (346), traîr prov. 315.
 trais (tres) eng. I, 70, 277; II, 559.
 trais (traho, -is) franç. II, 169.
 trais (trahis) mirand. II, 171.

trais (traxit) prov. II, 286.
 traissent (= traxerunt) a.-franç. II, 289.
 traist (traxit) a.-franç. II, 286, 289.
 trait (trahit) franç. II, 169.
 trait (tractu) franç. I, 459; II, 339.
 trait (excepté) prov. III, 429.
 traites a.-franç. II, 22.
 traitier a.-franç. III, 16.
 traitif a.-franç. II, 497.
 traitis a.-franç. II, 415.
 traitre a.-franç., traitre franç. mod. I, 377; II, 4.
 trajecta lat. I, 402.
 trajicere lat. I, 293; II, 616.
 trajo (traxit) esp. II, 286.
 trak (= traho) catal. II, 170.
 tralus a.-port. II, 105.
 traice ital. I, 335, 590.
 traicio ital. II, 35.
 traile franç. I, 18.
 traliccio ital. II, 540.
 trambâr obw. II, 187.
 tramble (trémulat) norm., pic. I, 90.
 trameise (transmisit) roum. II, 286.
 tramesul a.-prov. II, 330.
 tramette a.-franç. II, 616.
 tramischiare ital. II, 609.
 tramittre lat. II, 616.
 tramontana ital. II, 450; III, 438 (a t.).
 tramonti (i —) ital. III, 27.
 trampa esp. II, 546.
 trampantojo esp. I, 546.
 trampurtire sard. I, 363 (non -i).
 trān (trahunt) Falkenberg II, 139, lorr. 169.
 trandafir roum. III, 44 (foaie de t.), 181 (ca un t., ca tran-fafirul).
 tranne ital. III, 447.
 trans- lat. II, 605, 609, 616.
 trans lat. I, 612 (ad t., de t.); II, 537; III, 250, 427, 443, 447, 460.
 transfundere lat. II, 117.
 transilorianus lat. II, 491.
 transpadana (Gallia —) lat. III, 22.
 transsudare lat. II, (124).
 transtillum lat. II, 500.
 transtrum lat. II, 500.
 trap prov. I, 563.
 trapagare ital. II, 616.
 trapelante ital. III, 15.
 trapen roum. I, 326.
 traponte ital. II, 537.
 traporre ital. II, 609 (non -ppore).

trapse (traxit) macéd. II, 287.
trapti roum. I, 459.
traquido esp. II, 485.
trar lorr. II, 346.
trarre ital. II, 128, 154, 168.
tras- lat. pop., esp., port. II, 616.
tras (tres) Th. de Bèze I, 72.
tras (trahis) galic. II, 234.
tras (traxit) a.-eng. II, 287.
tras (= tractu) roum. II, 336.
tras (= tracta) lorr. II, 346.
tras (trans) obw. III, 443, 460, prov. 443, 447; esp. II, 536-7; III, 427, 447, port. 427, 447.
tra s macéd. III, 591.
trasabuelo esp. II, 540.
trasag (a —) prov. III, 490.
trasalcoba esp. II, 537.
trasañar esp. II, 616.
trasandar port. II, 616.
trasandare ital. II, 616.
trasbalsar esp. II, 616.
trascolar esp. II, 616.
trascordarse esp. II, 616.
trascoro esp. II, 537.
trascurare ital. II, 616.
trasdoble esp. II, 540.
trasdos esp. II, 537.
trase (traxit) roum. II, 286.
trasea (= trahebat) a.-pad. II, 253.
trasegar esp. II, 191.
trashojar esp. II, 616.
Trasimeno (il —) ital. III, 147.
trasind tess. I, 352.
trašini Teramo II, 120.
traslindar esp. II, 616.
traslucir esp. II, 616.
trasluz esp. II, 398.
trasmirnar esp. II, 616.
trasmontar esp. II, 616.
trasoit (= trahebat) a.-franç. II, 169.
trasor a.-catal. I, 352.
trasorę napol. I, 586.
trasportare ital. II, 605.
trasse (traxit) ital. II, 286.
trassuo a.-ital. I, 618.
trastienda esp. II, 537.
trasto esp. I, 585.
trastornare ital. II, 616.
trastot prov. II, 571.
trastrocar esp. II, 616.
trasudores (pl.) esp. III, 27.
trät (trente) Tannois I, 91.
trat (tractu) roumanche I, 459, eng. 459; II, 339.
trattener ital. II, 609.
tratto ital. I, 459; II, 339.
tratto tratto ital. III, 133.

tratę (= trahit) prov. II, 170.
trau (*taru) sard. I, 288.
trau (tradit) catal. II, 125.
trau (trahit) catal. II, 170.
traunt eng. III, 448.
traunter eng. III, 448.
traure catal. II, 125.
traus (trabes) prov. II, 24.
traus (trahis) majorq., algh. II, 170.
traular port. I, 300.
travaille (3e p. s. pr. ind. de *travailler*) G. de Metz I, 86, 232 (: *conseille, merveille*), E. Deschamps 232 (: *conseille*).
travaux (pl.) franç. II, 39.
travaille (: *merveille*) A. Chartier I, 232.
travers franç. I, 167, 633 (XVIIe s. à *lors et à t.*); III, 271 (*au t.*).
travesar esp. II, 191.
travónde piém. II, 117.
travuondér eng. II, 117.
traxi lat. II, 154, 286, -it 286.
traya (traham, -at) prov. II, 170.
 « *trayage* » II, 491.
trayer astur. I, 381.
trayia astur. I, 381.
trayo (= traho) esp. II, 171.
traz (= traho) a.-franç. II, 169.
traz (trahit) port. II, 84.
trazar esp. I, 405.
trazém (= trahimus) prov. II, 170.
trazer port. III, 398.
trazerái (fut. de *trairę*) nic. II, 315.
trazint tess. II, 70.
trazon (= trahunt) prov. II, 170.
trę- franç. II, 616.
 -*trę* (pour -*te*) franç. I, 316.
 -*trę* (inf.) franç. E. II, 128.
tre campob. I, 81.
trę (trabe) a.-franç. I, 558; *tre* lorr. II, 378.
tre (tres) eng. I, 405, ital. 405, 553, 618; II, 69, 559; III, 51 (*alle t.*), 99 (*suonano le t.*), 153 (*i t.*), 165 (*tutti t.*), 237, 421 (*t. passi*); prov. II, 69; *trę* ital. I, 70, Bessin I 14, *trę* B.-Gruyère, neuch., Rivé-de-Gier 76, mil. 114.
tręa (tria) a.-vénit. II, 38 (*t. brazęa*), lucq., a.-lomb., a.-gén., émil. 69.
tręa (a—) roum. II, 561.
tręace roum. II, (150).
treaped roum. II, 399.

trato andal. I, 576.
trębb romagn. I, 113.
trebbia ital. I, 488.
trębedes esp. II, 376, 540; *tre-* III, 32.
trebini sard. I, 338; campid. II, 16.
trębl morv. I, 316.
tręble a.-franç. I, 492; II, 562.
trebo port. I, 605.
trebol, *trę-* esp. I, 447, 605.
trębucher franç. II, 616.
trebue (il faut) roum. III, 666.
trebui roum. III, 574.
trebuiñtä (*este de —*) roum. III, 400.
trebutorii roum. III, 159 (*t. tutovor*), 265 (*t. oamnilor*).
trebuttsu sard. II, 404.
tręca eng. I, 513.
tręcåoare roum. II, 491.
treccia ital. I, 513, 597; III, 53.
trece (tredecim) esp. I, 70; II, 559; III, 51 (*Leon t.*).
trece (trajicere) roum. I, 293.
trecenti lat. II, 559.
trecento ital. I, (352); II, 559.
trecho esp. I, 459; III, 251 (*de t. à t.*), 423 (*largo t.*).
tręci (impér. de *tręace*) roum. II, 150.
trecentos esp. II, 559.
tręcõ port. II, 431.
tręcol port. II, 431.
tredecim lat. I, 70; II, 559.
tredeš, -ęš eng. I, 70; II, 559.
treddicesimo ital. II, 561.
trędici, *trę-* ital. I, 70; II, 559.
tređo port. II, 4, 394.
tree (*tręja) Étienne de Fougères I, 190.
tree (fém., *tres*) a.-gén. II, 69.
treella a.-port. I, 379.
tręf (pl.) Barbania I, 322.
tręf (trabe) a.-franç. II, 378.
tręfle franç. I, 605.
tręfondo ital. II, 540.
tręfondš franç. II, 545.
tręga (= trahat) majorq. II, 170.
tręgę (= traxit) majorq. II, 283.
tręgęto ital. I, 445.
tręgea ital. I, 17 a.
tręgi (= trahat) algh. II, 170.
 **tręginta* lat. pop. I, 601.
tręgua ital. I, 18, 442.
tręi roum. I, 70, 79, 405, 553 (non *tręi*); II, 559, III, 237; *tręi* neuch. I, 76, rhét 555; a.-gén. II, 69.
tręie a.-franç. II, 69.

trei-le (al —) roum. II, 561.
treillis franç. I, 31; II, 415, 540.
treim (= trahimus) baléar. II, 170.
treime roum. II, 445.
treinta esp. I, 601; II, 559.
treis (tres) a.-franç. I, 70; II, 561.
tréis (= trahitis) baléar. II, 170.
treisun a.-franç. I, 377 (non -scun).
trei-spre-zece roum. II, 559.
trei sule roum. II, 559.
treito port. I, 459.
treize (trezeci) franç. I, 70, 536; II, 559.
treize (infin.) vaud. II, 128.
treizeci roum. II, 559.
trejja campob. I, 81.
trek (= traho) catal. II, 136. majorq., algh. 170.
trela port. I, 379; II, 500 (non *trela*).
trema (tremat) ital. I, 165.
tremi frioul. II, 117.
tremar a.-esp. II, 117.
tremare *lat. pop. II, 117, ital. 117; III, 354, 667.
trembar galic. I, 576.
trembla (*tremulat) obw. II, 187.
tremble (*tremulo) franç. II, 136, 325 (*tremble je, tremblé-je*; a.-franç. *trembleji*), prov. 136.
tremble (*tremulat) franç. I, 528.
tremble (*tremulet) franç. I, 313; II, 146.
tremblement (*la crainte et le* —) franç. III, 155.
trembler eng. II, 584. franç. 584; III, 354 et 514 (*t. la fièvre*), 365.
trembloier franç. II, 591.
trembloisse (= *tremulet) a.-lorr. II, 147.
tremblur (*crieme et* —) a.-franç. III, 155.
trembyo Val Soana I, 314.
tremé (tremit) mil., port. I, 150.
tremendá campob. I, 388, *tremeniá* 576.
tremere lat. I, 590; III, 354.
tremète roum. I, 559.
trénie franç. I, 62 (non *tre-*).
tremir prov. II, 119.
tremit lat. I, 150.

tremito ital. II, 484.
tremilus lat. II, (342).
tremolare ital. II, 584.
tremoto ital. I, 372. (*tremousser* franç. II, 576, 616.)
trempla sard. II, 54.
trempano andal. I, 576.
trempe port. I, 338; II, 16, 376, 540.
tremper franç. I, 576.
**tremulare* lat. pop. II, 584.
trémulo esp. III, 8.
tremuliu prov. II, 446.
tremulo ital. II, 545.
tremurá roum. II, 584.
trende béarn. I, 576.
trent Bonneval I, 567.
trenta eng. I, 70; II, 559; ital. I, 70 (*trinta*); II, 559; gal-lur. I, 68, sic. 115, esp. 70.
trente franç. I, 91; II, 559.
trentesimo ital. II, 561.
Trento ital. I, 606.
trenu (truono) lecc. I, 205.
trepasser a.-franç. I, 226; *tré-* franç. II, 616.
trepi Val Soana I, 597.
trepile lat. I, 338.
trepido ital. I, 150.
trepid lat. I, 150.
trépied franç. II, 540.
trepta roum. I, 293.
trer roumanche I, 234; obw. II, 154.
trés lat. I, 79, *tres* 70-4, 405, 601; II, 540, 559; III, 50 (*áno aut t.*); a.-esp. II, 560; esp. I, 70, 405; II, 559; III, 51 (*á las t.*), 99 (*da las t.*), 237 (*t. de*), 421 (*t. dias e t. noches*); port. II, 559.
tres (trans) eng. III, 427, 443, 460; a.-franç. I, 612 (*a t., de t.*); III, 131 (*de t.*), 203 (*la t. plus belle, la plus t., si t. homme de bien*), 443 (*t. parmi*), 496 (*null t. grand*).
trés franç. I, 626; II, 536, 539 (*t. beau*); III, 201 (*t. modeste, t. modestement*), 202, 203 (*t. en rogne*), 205, 745.
« *trés* » III, 202.
trés lorr. I, 248.
tresá (fém.) Vaud II, 346.
tresaler a.-franç. II, 616.
tresau a.-béarn. II, 561.
**tresaurus* lat. pop. I, 586.
trése (subj. de *traire*) a.-franç. O. II, 169.

trés faim franç. III, 205.
tresformer a.-franç. II, 616.
trés froid franç. III, 205.
trésuisir a.-franç. II, 616.
trésor franç. I, 282, 586, *tresor* anglo-sax. 586.
tresoro a.-esp. I, 586.
tresoru sic. I, 283.
**tréspeles, *tréspeles* lat. pop. II, 540.
trespek bresc. II, 358.
tresplanter a.-franç. II, 616.
trespolo ital. II, 376, 540; a.-vén. I, 524.
tresque a.-franç. III, 250.
tressaillir franç. II, 616.
tressaillir (tressaille) Rousseau II, 201.
tressalderai (fut. de *tressaillir*) a.-franç. II, 314.
tressandre a.-franç. II, 125.
trésse franç. I, 513.
tréssor morv. II, 124.
tréssné a.-franç. III, 13.
trést (masc. pl.), *-ti* (fém. pl.) bolon. II, 56.
tréstol a.-franç. II, 571.
trést obw., niedw. II, 56.
trésturnerent (3^e p. pl. pf. de *trésturner*) Ph. de Thaon I, 225.
trés vent a.-esp. II, 560.
trète a.-franç. I, 70.
tréta lecc. I, 513.
treu a.-franç. I, 446.
treuage a.-franç. I, 377.
treudo, tréudo esp. I, 446, 598.
treuil franç. I, 576.
treus (= trahis) algh. II, 170.
treut a.-pic. II, 330.
treuzca germ. I, 18.
trevu port. I, 150, 582.
trevas (pl.) port. III, 31.
trève franç. I, 18.
trévi Metz I, 167.
tréver esp. III, 387, 390.
tréves a.-franç. I, 442.
tréveyi lorr. I, 349.
trevo port. I, 447.
trevuca-port. I, 382.
trevula dial. port. I, 382.
trexenti a.-gèn. II, 70.
trexanti campob. I, 632.
trevis (trahitis) a.-catal. II, 170.
tréze a.-franç. I, 111, a.-esp. 536, esp. 165 a.; port. II, 559; *tréze* I, 115 a.
trezentos port. II, 559.
trezi (a—, a se —) roum. III, 384.

trezi (trajicere) franç. S.-E. I, 293.
treziño esp. II, 540.
trezo (= traho) Vaud II, 170.
trezò, trezòr hag. II, 39.
tri- lat. II, 540.
tri sic. I, 70; lomb., émil., a.-vén. II, 69.
tri Saales I, 470.
tria lat. I, 277; II, 69, dial. ital. 48.
tria (tres) Clauzetto I, 77.
triü berrich. II, 540.
triantsa eng. II, 404.
trianta Veglia I, 78 a.
tribide sard. II, 376.
triblu(m) lat. pop. I, 488-9.
tribu franç. II, 371.
tribü ital. II, 3, 371, esp. 3.
tribüna Val Soana I, 57.
tribulao a.-mil. I, 436.
tribuliere a.-franc. I, 261.
tribulum lat. I, 489.
tribuna ital. I, 302, 552; II, 8, esp. 372.
tribunal lat. II, 8.
tribunus plebi ou *plebis* lat. III, 44.
**tri(h)ur* lat. pop. I, 489.
tribus lat. II, 371.
tributo ital. I, 446 (non -n).
tributu(s) lat. I, 446; II, 326, (330).
Tricasses lat. pop. I, 606.
-trice ital. II, 367.
**tricolium* lat. pop. I, 72 a.
trichard franç. II, 519.
**trichea* lat. pop. I, 513.
tricolium lat. I, 72 a.
tridens lat. II, 404, 540.
**tridentium* lat. pop. II, 404.
**Tridentum* lat. pop. I, 606.
tridbe a.-mil. I, 436.
tridüti sic. I, 70.
trie (tre-a) frioul. II, 88.
trie (in)tricat) franç. I, 31.
triemblo (tremulo) a.-esp. II, 154.
triema (tremit) esp. I, 150.
trieme (tremit) ital. I, 150.
tr(i)emo (tremo) ital. II, 188.
triemi (tremit) a.-franc. I, 150.
triemura roum. I, 150.
triennium lat. II, 540.
trientsa lomb. II, 404.
triepad frioul. I, 150.
Trieux franç. I, 72 a.
trier roum. I, (488), 489; II, 399.
triers a.-franc. III, 447.
triezù montbél. II, 446.
trifidus lat. II, 540.

trifuel eng. I, 605.
trifoglio ital. I, 605.
trifolia Pavie I, 58.
trifolium lat., **trifolium* lat. pop. I, 605.
**trifolium* lat. pop. I, 605.
tri-furc-ium lat. II, 404.
trigesimo port. II, 561.
triginta lat. I, 70, 601; -*inta* II, 559.
trigo esp. II, 351.
trigos (pl.) esp. III, 25.
triguëno esp. II, 351.
trii mold. I, 79.
trik Veglia I, 231.
trilice lat., ital. I, 31.
**tri-licia* lat. pop. II, 416.
**trilicium* lat. pop. II, 540.
trillar esp. I, 488, 493.
trime (tremit) frioul. I, 150.
trimet (-mittit) roum. I, 70.
trimeje (-mittat) roum. II, 175.
trindades (as —) port. III, 32.
trintia a.-sic. I, 115, sic. 70, campid., logoud. 68; port. II, 559.
trio Forni Avoltri, Collina I, 77.
trionpher franç. III, 365.
trionfare ital. III, 365.
tripaille franç. II, 439.
tripede lat. II, 358, 376.
**tripedes* lat. pop. II, 540.
tripes, *-inis lat. II, 16.
τριπέδων I, 605.
trisoro lecc. I, 283.
**tr-issa* lat. pop. II, 367 a.
trist, pl. *trits* catal. I, 566.
trist (triste) roum. I, 468; II, 60; eng. I, 31; a.-franc. II, 63; wall. I, 468.
tristl (triste) eng. I, 468.
trista (fém.) prov. II, 60.
tristagine ital. II, 428.
triste lat. I, 31, 468, ital. 31, 468, franç. 31, 316, 468; II, 59, 63; III, 262; frib. I, 468, esp. 31, 468; III, 8, 234 (*t. de ti!*), 264 (*un cuar-to t. de luz*).
tristancia a.-esp. II, 518.
tristezas (pl.) port. III, 27.
tristi (m. pl.) roum. I, 319.
tristis lat. I, 26.
tristo ital., esp. II, 60.
tristonho port. II, 461.
tristour a.-franc. II, 465.
tristura a.-franc. I, 586.
tristuru calabr. I, 283.
**tritavus* lat. pop. II, 540.
**trilicolu* lat. pop. II, 431.

trits (pl.) catal. I, 566.
triumphare lat. I, 17.
trivello ital. I, 372; II, 500.
trives Guerre de Metz I, 178.
-trix lat. II, 367; III, 124.
triyé vionn. II, 190.
tri-yer vionn. I, 388.
-trix esp. II, 367.
tro (tres) Cambrai, rouchi I, 73.
tro (ital. *tropo*) a.-gén. I, 634.
tro (prép.) prov. III, 250, 273 (*t. a.*), 568, 602, 670.
tros H. Estienne, Th. de Bèze I, 72.
trōba (*tropat) prov. I, 184; II, 190.
trōba (subst. de *trobar*) esp. II, 399.
trōbar prov. II, 190, *tro-* esp. 399.
trobe (1^e p. s. pr. ind. de *trobar*) prov. II, 136.
trobla lyonn. I, 586.
trobec (1^e p. s. pr. ind. de *trobar*) a.-prov. II, 136.
trocar esp. II, 191.
**trocta* lat. pop. I, (460).
troco, pl. *trocos* port. II, 47.
træ Chézard, Seraing I, 76.
trædas Judicarie I, 113.
traya mil. I, 184.
trofea ital., esp. I, 17.
trofte alban. I, 460.
trogéri (= traxi) rouerg. II, 290.
troi a.-franc. II, 69; III, 153.
troia ital. I, 184.
Troicul a.-franc. I, 72 a.
troies norm. I, 75.
Troieul a.-franc. I, 72 a.
trois franç. I, 72, 405; II, 69, 559; III, 24 (*les t. Maries*), 153, 237 (*t. de...*), 423 (*nous partirons t. heures vingt*).
troisième franç. II, 350 a.; III, 131 (*lui t.*).
trois cents franç. II, 559.
trois quarts (les —) franç. III, 153.
troita a.-ital. I, 461, ital. 16, *trō-* 128.
Troial a.-franc. I, 72 a.
troja lat. I, 184.
trokere sard. II, 595.
τριότης grec moy. et mod. I, 16, 461.
trombella ital. II, 525.
trōmp vaud. II, 402.
trompa vaud. II, 402.
tromper franç. I, 17.
tromperesse a.-franc. II, 367.

trompeta esp. II, 369.
trompette franç. II, 369, 525.
trona (= tonat) prov. I, 184.
tronar esp. II, 191.
tronate lecc. I, 329.
tronc franç. I, 119.
tronchar esp. I, 493.
tronco ital. I, 119, *tronco* 136, esp. 119, 147.
tronçon franç. II, 459.
troncon esp. II, 457.
tronido esp. II, 485.
**trónitus* lat. pop. I, 594.
trop a.-franc. III, 202, 203 (*t. mieux*); franç. II, 571; III, 203 (*par t. mauvais*), 268, 494, 748, *mauv.* 202, 203 (*t. genre mais*), 494.
tropa *lat. pop. II, 383; esp. III, 236.
**tropat* lat. pop. I, 184.
tropel port. III, 236.
tropéjar esp. II, 191.
trophée franç. I, 17.
tropo a.-gén. III, 494.
troppa d'arte a.-ital. III, 239.
tropo ital. I, 634; II, 571; III, 202, 238 (*t. di...*), 268, 494.
tro que prov. III, 602.
tro... que prov. III, 670.
trosque a.-franc., prov. III, 250.
troi a.-franc. III, 424 (*venir le t.*), prov. 38 (*lo gran t.*).
trola ital. I, 16, 461, *trola* 295.
troubler franç. II, 584.
trouer morv. I, 446.
troufe (= traxit) Baião II, 284.
troupe franç. III, 236.
troupeau franç. II, 385.
trouße (= traxit) Baião II, 284.
trousse (traxit) port. II, 286, 291.
trouvailles (pl.) franç. II, 430.
trouve (= traxit) port. XIV-XV s. II, 284, 291, -r Baião 284.
trouver franç. II, 189; III, 178 et 192 (*t. moven*), 344 (*il se trouve des...*), 374, 392.
 « trouver » III, 392, 631.
trouvère franç. II, 4.
trouvons (1^e p. pl. pr. ind. de *trouver*) franç. II, 251.
trova (*tropat) ital. III, 344 (*si t.*); *trova* port. I, 184.
trovâ (*tropavit) a.-vén. II, 270.
trovansi ital. III, 718.
trovão port. II, 17, 427.
trouare ital. I, 184; II, 333; III, 192, 344, 374, 392, 399, 718.

trovar modo ital. III, 178, 192.
trové (*tropavit) a.-vén. II, 270.
trové pic. II, 189.
trover a.-franc. II, 189.
troveresse a.-franc. II, 367.
troverrô (fut. de *trovare*) a.-ital. II, 313.
trovele (3^e p. s. pf. de *trovare*) a.-ital., a.-vén. II, 270.
trovi (1^e p. s. pl. de *trovare*) a.-vén. II, 270.
troviti (1^e p. s. pl. de *trovare*) a.-ital., a.-vén. II, 270.
trovò (3^e p. s. pf. de *trovare*) ital. I, (372).
trovo (part. de *trovare*) ital. II, 333.
trovra (fut. de *trover*) a.-wall. II, 314.
trov-t (trouvent) S. Pol II, 139.
Troyes franç. I, 606.
trozuelo esp. II, 431.
trozza (trezza) S. Fratello I, 113.
tru (intro) macéd. III, 206, 434.
tru (tributu) a.-franc. I, 377.
truand franç. I, 20.
trubel (je] trouble) wall. II, 136.
trubo a.-esp. I, 211.
trucha esp. I, 128.
trucla lat. I, 16.
trüé Maine I, 388.
trueja prov. I, 184.
trueie a.-franc. I, 184.
trüel rouerg. I, 563.
trüelle morv., Ille-et-Vilaine I, 388.
truena (= tonat) esp. I, 184; III, 99.
truetva (*tropat) esp. I, 184.
truetve (*tropat) a.-franc. I, 184, 211; II, 189.
truetves (*tropas) a.-franc. II, 157.
truffaldino ital. II, 510.
truffe franç. II, 54.
trubaneur esp. II, 585.
truie franç. I, (388).
truis (= *tropo) a.-franc. II, 157.
truisse (= *tropem) a.-franc. II, 157, 169.
truile franç. I, 51, 128.
trujal esp. I, 362, 576.
truje (traxit) esp. I, 321.
truma sard. I, 118.
trumma sic. I, 497.
truna (= tonat) mil. I, 184.
truncu lat. I, 119.
**trunculare* lat. pop. I, 493.
trunku sic. I, 119.

truogolo ital. II, 430.
truova (*tropat) ital. I, 184.
tr(u)ovo (*tropo) ital. II, 188.
trula port. I, 128.
trütla mil. I, 462.
truvé (: *tempore*) Ph. de Thaon I, 225.
truved Rois I, 217.
truveit (impf. de *trover*) a.-franc. O. II, 258.
trvâ (trovò) ital. S. I, 372.
trve vionn. I, 388.
-ts (= -tvs, 2^e p. pl. pr. ind.) h.-eng. II, 133.
-ts (-tis, 2^e p. pl. pr. ind.) a.-catal. II, 138.
-ts (-stis, 2^e p. pl. pr. ind.) prov. II, 274.
ts macéd. III, 75.
-tsâ roum. II, 31.
tsa (chaud) franç. E. I, 251.
tsa (= tosc. *ci*) h.-ital. III, 475.
tsâba vionn. I, 409.
tsâbro Fourgs I, 410.
tsafe Tarentaise I, 251 (non -pe).
tsâga Noto, Modica I, 423.
tsâbe auvergn. I, 457.
tsâina Vaud I, 598.
tsâkel greden. II, 567.
tsampteri émil. I, 347.
tsamum Trins I, 420.
tsana astur. I, 418.
tsandâle vaud. I, 76.
tsandore Plancher-les Mines I, 76.
tsâpâloâ greden. II, 491.
tsappuâda sic. II, 505.
tsaptir istr. I, 83, 419.
tsara (terra) macéd. I, 419.
tsara (cera) gallo-ital. de Sic. I, 71.
tsarateire bagn. I, 20.
tsarieu Fourgs I, 61.
tsarklim obw. II, 446.
tsartsâ (chercher) auvergn. I, 366.
tsarzara ferr. II, 381.
tsase (textit) macéd. I, 419.
tsâtâ (cantatis) vionn. II, 138.
tsâtâde (cantatis) frib. II, 138.
tsâtê (cantare) Seraing I, 559.
tsâtê (canto) vionn. II, 136.
tsâtê (= cantando) Vaud, frib. II, 152.
tsâtô (üsê —) (= cantavissem) vionn. II, 307.
tsave (chauve) Tarentaise I, 251.
tsavô vionn. II, 456.
tsavrâr obw. II, 187.

tschahatel m.-h.-all. I, 468.
tschun (ils —) Grisons III, 51.
tse- (ti-) roumanche I, 420.
tseultere macéd. II, 14.
tseivra (separat) obw. II, 187.
tsgmdë vionn. I, 409.
tseñizg vionn. I, 409.
tsendar émil. I, 332.
tsëno Fourgs I, 391.
tserfä vionn. I, 356.
tserf romagn. I, 175.
tseruultseyg campob. I, 388.
tseruye bagn. I, 61.
tsës (pl.) Courtisols I, 410.
tsesg (textit) istr. I, 419.
tseidejrg bagn. I, 356.
tsej émil. I, 372.
tsevo vionn. I, 409.
tsevrek valais. I, 567.
tsevgan campob. II, 449.
tsej Vaud II, 121.
tsi macéd., istr. I, 419.
tsiän Valle Mesolcina II, 18¹⁾.
tsianu calab. II, 18, tarent. 26
 (a lu I.).
tsidrg Fourgs II, 128.
tsiep obw. II, 64.
tsigugnt eng. II, 561.
tsiklim obw. II, 446.
tsimes mir., trévis. II, 375.
tsimsa mir. II, 375.
tsin bagn. I, 412.
tsinu astur. I, 418.
tsinu Noto, Modica I, 423.
tsira vaud. I, 412.
tsiltsile macéd. I, 41.
tsilsor macéd. I, 571.
tsiu tarent. II, 18, 26.
tsival romagn. I, 175.
ts'mise Fourgs I, 410.
ts'p vaud. I, 477.
tsö Rive-de-Gier I, 162.
tsomay Lot I, 407.
tsop bolon. II, 46.
tsoppa (fém.) obw. II, 64.
tsoppo a.-bolon. II, 46.
tsot franc-comt. S. I, 258.
tsovaldo lomb. II, 510.
tsoviri Noto, Modica I, 423.
tsukkaru vénit. I, 328.
tsunnu Noto, Modica I, 423.
tsunz eng. II, 4.
tsüoppi (pl.) a.-bolon. II, 46.
tsup (pl.) bolon. II, 46.
tsuz astur. I, 418 (non -r).
tsveyre bagn. I, 412.
-tle (pf.) ital. II, 270.
tle (come —) ital. III, 278.
ttentsione lecc. I, 374.
-tli (pf.) ital. II, 270.

ttuvre lecc. I, 374.
-tu (subst. abstr.) lat. II, 529.
-tu (2^e p. pl. pf.) a.-roum. II, 267.
-tu (pf.) roum. II, 293.
-tu (part.) franç. II, 392.
tu lat. I, 46, 405; II, 74-5, 78-80, 209, 267-9, 325; III, 97, 334-5, 348; roum. I, 46, 405; II, 74, 566; III, 56, 334-5; frioul. I, 46, ital. 46, 330, 405, 618; II, 74; III, 334-5, 348; chiogg. II, 210; a.-mil., a.-vénit. III, 59; napol. I, 621, franç. 405; II, 74, 84, 268-9, 325-6; III, 60, 97, prov., vaud. 61, a.-esp. 62; esp. I, 46, 405; catal. II, 75; III, 61; port. II, 74; III, 334-5; *tú* esp. II, 74.
tü (tu) eng. I, 405; II, 74, rhét. 133 a.; a.-franç., a.-prov. I, 48; prov. II, 75, vaud. 75, 325 (*tü* *čante*, *čanti* *tü*), paris. 235 (*em tü* *tü*); wall. (encl.) I, 53.
tu (= tuus, tuum) a.-ital. II, 89; esp. I, 615; II, 86, 91, esp. Amér. S. 130, béarn. 90.
tu (= totu) a.-gcn. I, 634.
tu (= toti) franç. S. II, 104.
tü (= toti) vaud. II, 97, franç. S. 104.
tü (1^e-3^e p. pr. ind. de *tuer*) franç. II, 117.
tu (ital. *togli*) bolon. II, 195.
tu (prép.) macéd. III, 434.
tü Gilhoc I, 420.
tua (tonu) Blonay I, 139.
tua (= tua) ital., port. II, 86, (= tuu, tua) esp. 91.
tüa (tua) Enneberg II, 88.
tua (poss. pl.) algh., lim. II, 90.
tuarti Nicastro I, 218.
tuas lat. I, 279; port. II, 86.
tuäzo (*torceo) Vaud II, 164.
tubara port. II, 54.
**tubellu* lat. pop. II, 500.
tuber lat. I, 19; II, 500, *tüb-*, *tüb-*. 14.
tubera *lat. pop., ital. II, 54.
tubula lat. I, (577).
tüë h.-ital. I, 127 a., mil. 320; lomb., prov. II, 97.
tudesco esp. I, 18; II, 520.
-tudine lat. I, 535; II, 427, 443, 494-5, 530.
tudo port. I, 128; II, 98; III, 87 (*sovra* I.), 494 (*com* t.).

tudó catal. II, 456.
tue (tu) sard. II, 74.
tue (= tuae) ital. II, 86, a.-esp. dial. 91.
tuë (poss. pl.) béarn. II, 90.
tuëille (= tollat) a.-franç. II, 178.
tuén a.-franç. II, 86, 90, a.-prov. 90.
tuén-s a.-franç. II, 90.
tuer franç. I, 55; II, 117 (*tü-e*), 586; III, 295.
tuerce esp. II, 398.
tuervent (tormant) a.-franç. I, 139.
tuero esp. I, 184.
tuerto esp. I, 405; II, 395.
tugs (tussis) hag. I, 143.
tues (= tuae) a.-esp. dial. II, 91.
tuever Miranda I, 188.
tufera sabell. II, 54.
tufo ital. I, 19.
tuföes (pl.) port. III, 22.
tui (pl.) a.-franç. II, 86, 90.
tü(i) Uriménil, Fourgs, frib. II, 97.
tu-iau a.-franç. I, 377.
tuile franç. I, 103, 492; II, 378.
tuine frioul. I, 184.
tu insuñi roum. II, 566.
-tuir eng. I, 519.
tüise auvergn. II, 125.
tüisse dauph. II, 125.
tüit piém. II, 97; a.-franç. I, 127, *tuit* 321; II, 97; prov. I, 321.
tüiti Val Soana I, 627.
tukker rhét. II, 124.
tüxzoz I, 17 a.
tullir a.-esp. II, 119.
-tulu- h.-lat. I, 403.
-tum lat. II, 479.
tum hag. I, 135.
tüxzoz I, 17.
tumba lat. I, 119.
-tume franç. I, 535; II, 495.
tumer roumanche I, 364; obw. II, 187.
**-tumine* lat. pop. I, 535 a.
tumper obw. II, 5.
tumpriv roumanche I, 364.
tun (tonu) eng. I, 405.
tun (tornat) wall. I, 475.
tuna (tonat) eng. I, 184.
tunc lat. I, (467); III, 483, 486.
tunde (tondet) roum. I, 405, esp. (184).

tundere lat. I, 46.
tundet lat. I, 405.
tundider obw. II, 489.
tundit (tondet) sard. I, 184.
tündre vaud. II, 128.
tunduuz obw. II, 4.
tuncarra Toulon I, 169.
tünel lorr. II, 372.
tunet roum. II, 485.
 *-*tunine* lat. pop. I, 535 a.
tunni (tøndet) sic. I, 184.
tuno Fourgs I, 391.
tuns roum. II, 335.
tunse (= totondit) roum. II, 287.
tunsuz eng. II, 4.
tunzà (tondeat) roum. II, 175.
tuo (= tuu[s]) a.-ital. III, 167
 (lo t. padre): ital. I, 420; II, 86, 89, limous., vaud. 90, esp. 91.
tuo (masc. et fém., sg. et pl.) a.-ital. II, 90.
tuò fourg. II, 395.
tuoc S. Fratello I, 143.
tuoi (pl.) ital. II, 86.
tüon lomb. II, 456.
tuona (tõnat) ital. I, 184; III, 89.
tuonda (tondet) eng. I, 405.
tuoni (pl.) ital. II, (37).
tuono (tonu) ital. I, 405.
tuono (1^e p. s. pr. ind. de tonare) ital. II, 188.
tuons (1^e p. pl. pr. ind. de tuer) franç. II, 117.
tuor (turre) eng. I, 119.
tuor (ital. togliere) pad. I, 185, vénit. 203.
tuorlo ital. I, 184.
tuorp eng. I, 119.
tuorr eng. I, 544.
tuorta eng. I, 119.
 050; I, 17.
tuos (tantos amigos —) esp. III, 200.
tuosam eng. II, 444.
tuoso (fém.) fourg. II, 395.
tuoss S. Fratello I, 143.
tuot Fourgs I, 143.
tuota di obw. II, 380.
tuotre norm. II, 125.
tuott eng. I, 1, 119.
tuotta (*tutta, pl.) a.-eng. III, 137.
 -*tur* (-toriu) émil. I, 128.
 -*tur* (= -tura) a.-franç., mil. II, 492 a.
 -*tura* lat. II, 465-6, 491, 492 et a., 529; ital. I, 443.
turaglio ital. II, 421.
turant a.-franç. I, 377.

turare *lat. pop., ital. I, 405.
turbā roum. II, 399.
turbidu lat. II, 358 a.
turbine lat. II, 427.
türbinis (gén.) lat. II, 17.
turbio esp. I, 128, 358, 521.
 **turbónis* (gén.) lat. pop. II, 17.
 **turbulare* lat. pop. II, 584.
turburā roum. II, 584.
turcane a.-roum., macéd. II, 414.
turcesc roum. II, 520.
turcesco ital. II, 520.
Turchia ital. II, 405.
turco esp. II, 390.
turda lat. I, (427).
turdiga esp. I, 359.
 -*turc* franç. II, 492.
turğā piém. II, 410.
turgo, tu- prov. II, 410.
turja jur. II, 110.
turma lat. I, 118.
turmā roum. I, 118; III, 236.
tu me alban. I, 118.
turmont vaud. II, 56 (li grandi t., li t. grant).
tuon a.-franç. I, 475.
turna roum. I, 474.
turnal in se stess frioul. III, 431.
turnare lat. pop. I, 174; II, 618.
turnat (tornatis) a.-prov. II, 138.
turnaus (ci —) obw. III, 291.
turnē wall. I, 475.
turner eng. I, 174.
turnio esp. I, 359.
turnu lat. pop. II, 352.
tuonurile (pl.) a.-roum. II, 50.
tuop alban. I, 118.
turpe lat. I, 118-9.
turpo ital. II, 60.
turrar gasc. II, 117.
turrare sard. II, 117.
turre lat. I, 119, 544; II, 352.
turri (pl.) Alatri I, 129.
turri (turre) sic. I, 119.
turris lat. I, 142; II, (24).
tursc (*tolsit) limous. II, 290.
turşim obw. II, 446.
turla *lat. pop., sic. I, 119.
turlana not. II, 460.
turle, pl. *turtrei* limous. II, 39.
turtur lat. II, 14.
turtura *lat. pop., sic. I, 119.
turtureā roum. II, 500.
turtureluşā roum. II, 474.
turturic roum. II, 499.
 -*tus* lat. I, 435, 555; II, 397,

484 et a., 486, 494, -*tūc* 484 a., (part.) 326.
tus (9505) lat. I, 17.
tus (poss. pl.) esp. II, 86, 91.
tus (*tosti) eng. II, 335, obw. 395.
tusa eng. I, 119.
tusā roum. II, 29.
tuscu lat. I, 119.
tuse roum. II, 29.
tuşi roum. II, 125.
tuşi La Salle II, 121.
tusim obw. II, 446.
tuson esp. I, 405.
tusordzu sard. II, 491.
tuspatru roum. III, 165.
 **tussere* lat. pop. II, 125.
tussilago lat. II, 428.
tussio, tüssio lat. II, 125.
tussire lat. II, (118), -*ire* 125.
tussis lat. I, 143; II, 377.
tustrei roum. II, 69; III, 165.
tustrele valaq. II, 69.
tuşu logoud. II, 377.
tut (*tottu) roum. I, 634, rhét. 517; a.-franç. II, 282 (: *aper-cul*); III, 494 (*del t.*).
tüt (*tötti) h.-ital. I, 127 a.; piém., prov. II, 97.
 **tutare* lat. pop. II, 586.
 -*tute* lat. II, 494.
tuteis (pl.) Drôme II, 97.
tutes (: *destrutes*) anglo-norm. I, 62.
tuli (*tötti) prov. II, 97, *tült* vaud., Montpellier, Pépieux 97.
tuşi patru roum. III, 131.
tuloyer franç. II, 574.
tulre Bayeux II, 125.
tull (toute, -es) obw. III, 137.
tütt (*tötti) milan. I, (127).
tutta (= tota) ital. III, 130
 (t. bella), 165 (t. brigata, t. città, t. la città, t. cristianità), 343 (t. Firenze).
 **tutta* (pl.) lat. pop. III, 137.
tutta due ital. III, 212 a.
tutta via ital. III, 491, *tuttavia* 552.
tuttavolta ital. III, 552.
tutte (in — cose) a.-ital. III, 165.
tutte (*tutti) napol. I, (127).
tutte la veretà abruzz. I, 625.
tutte parle a.-ital. III, 165.
tutti *lat. pop. III, 212 a.; ital. I, (320), 625; II, 97; III, 165 (t. gli uomini, t. tre), 212 et a., 394 (t. gli amo), 395.

tutti e ou a due ital., *tutti e quanti* a.-ital. III, 212 et a.
tutti e tre ital. III, 212.
 **tutti et singuli* lat. pop. III, 212 a.
tutto ital. I, 1, 66, 547, 615, 634; II, 571; III, 87, 212, 421, 491, 494 (*del t.*), 543, 552, 619, 649, 729.
tutto che ital. III, 649.
tutto ciò che ital. III, 619.
tutto di ital. III, 491.
tutto e ciò a.-ital. III, 212.
tutto il giorno ital. III, 421, 729.
tutti' ora ital. III, 421.
tutto tempo ital. III, 421, 491.
tuttu sic. I, 119.
tutturor roum. II, 95.
tuus lat. II, 85-6.
tuve (= tenui) esp. II, 284.
tuve-te-lo a.-esp. II, 84.
tuvo (= tenuit) esp. II, 278; III, 404 (*tuvo d milagro, se t. por sano*), 676 (*t. de, t. que*).
tuyau, -as esp. II, 86.
tuyau franç. I, 163, 377 (*tuyau*), 405.
tuyo esp. I, 615; II, 86, 91, -os 86.
tuž (: *destruit*) Gaimar I, 62.
tués eng. II, 566.
twāsa (fém.) Vaud II, 346.
tyamba eng. I, 409.
tyamum roumanche I, 420.
tyau Cembra I, 423.
tye (caru) vionn. I, 409.
tye (quetu) oberl. I, 426.
tye (clave) Vosges I, 169, Moselle 225.
tyef Colle I, 423.
tyeb Uriménil II, 62.
tyeia oberl. I, 426.
tyela Jujurieux I, 296.
tyer Vosges I, 169.
tyere frioul. I, 420.
tyessi frioul. I, 420.
tyevra vionn. I, 409.
tyi frioul. I, 420, oberl. 426.
tyimpanum lat. I, 326.
tyo morv. II, 68.
tyó frioul. I, 420.
tyoa bagn. I, 598.
tywi Auve I, 55.
tyóla frib., Vaud, vionn. I, 598.
tyoli frioul. I, 420.
tyou oberl. I, 426.
tyrant angl. II, 24.
tzéma dign. I, 32.

tzusa vionn. I, 409.

u-roum. I, 94.
-u I, XIX.
-u- (-au-) rhét. I, 356.
-u- (pf.) lat. II, 278, 280, 284-5, 300, 307, 326, 328, 330-1, 393.
-u- (part.) lat. II, 331, 339, roum. 492.
-u lat. pop. I, 11, 13, 81, 308; II, 4; III, 47.
-u (-u-) wall. I, 53 et a.
-u (-e-) lorr. I, 107.
-u (-o-) franç. E. I, 122.
-u (-uto) a.-vén. I, 312.
-u (-gu) astur. I, 439.
-u (-ugu) franç. I, 438.
-u (-ore) lyonn. I, 122.
-u (-osu) lyonn., bourg. I, 141.
-u (-atore) dial. franç. II, 365.
-u (adj. masc. sg.) astur. I, 308.
-u (1^e p. s. pr. ind.) franç. S.-E. II, 136, 202, catal. 138, prov. mod. 212, 259, judic. 256, dial. ital. 269.
-u (2^e p. pl., interr.) norm. II, 325.
-u (-dit) catal. II, 172.
-u (pf.) a.-franc. II, 273 et a.
-u (3^e p. s. pf.) béarn. II, 274.
-u (3^e p. s. pf.) roum. II, 279.
-u (1^e p. pl. pf.) dial. ital. II, 265.
(-u) (1^e p. s. fut. ant.) a.-roum. II, 310.
-u (2^e p. s. subj.) Intragna, Onsernone II, 145.
-u (3^e p. pl. impf. subj.) rouerg. II, 307.
-u (part.) a.-franc. II, 273 et a., franç. 330, 346, 476, prov. 330, 346.
-u (-a[t]u) Poschiavo I, 254.
-u (pf.) prov. I, 321.
-ū (-uta) wall., mess., Vosges I, 61.
-ū- (a.-franc. -eu-) franç. I, 356.
-ū (-utu, etc.) wall. I, 53.
-ū (-u-) badiot. I, 66.
-ū (-osu, -atore) lyonn. I, 122.
-ū (-ugu) piém. I, 438.
-ū la Hague I, 64; franç. N.-E. II, 446.
u (uva) bolon. II, 48.
u (ille) romagn., Mondovi II, 80, ital. S. 103.
u (video) lorr. I, 107.

u (ubi) a.-franc. III, 616 a., a.-ital. 623 (*la u*).
u (aut) esp. I, 613; eng. III, 213.
ū (ovu) Plancher-les-Mines I, 211.
ū (franc. *avil*) norm. I, 517.
ū (habui) colign. II, 282.
ū (aouù) franç. I, 377.
-ūa- (-6-) frioul. I, 125.
-ua- (-a-) sic. I, 363.
-ua- (-e-) franç. I, 72 et a., 356.
-ua lat. I, 382.
-ua (-one) alban. I, 118.
-uā (-uta) Vaud II, 346.
ua (ursu) Blonay I, 139.
ua (uva) lecc., bergam., sard. I, 442.
ua (hora) nov. I, 455.
ua (octo) Jujurieux I, 192.
uağe (alveu) morv. I, 251.
uamra S. Fratello I, 138.
uār Yères II, 366.
*uārnido** esp. II, 426.
uavano esp. II, 426.
uārdā frioul. I, 18.
uārdari Messine I, 18, a. 2.
uārdi frioul. I, 184, 510.
uare Armagnac I, 18, a. 2.
uāres Yères II, 366.
uārfen frioul. I, 184.
uāri frioul. I, 18, campob. 18, a. 2.
uarr frioul. I, 208.
uasse Veglia I, 218.
uast frioul. I, 223.
ūbag gasc. I, 364, -*āg* prov. mod. 615.
ubbidire tosc. I, 353.
ubbriaca ital. I, 364.
ūbel allem. I, 57.
uber lat. II, 14.
ubi lat. I, 29, 119, 130, 141 a., 279, 301 (-i), 311, 614, (632); III, 431, 433, 514, 562, 616 et a., 623, 631.
 **ubine* lat. pop. I, 535 a.
ubtye lyonn. I, 262.
 **ubne* lat. pop. I, 535 a.
ubre esp. II, 374.
ubrir prov. I, 494.
ūbrir gasc. I, 364.
ubrit (3^e p. s. pf.) a.-piém. II, 270.
ubro (operit) dauph. II, 136.
-uc roum. I, 433.
-ūc prov. I, 433.
-uca lat. I, 433; II, 412.
uca prov. II, 369.
učalts (pl.) eng. II, 37.

uccellare ital. II, 464, 527.
 uccello ital. I, 354, 445, 548;
 II, 502.
 uccidere ital. I, 354, 548; II,
 595.
 -uccio ital. II, 418, 532, 535.
 uccise (*occisit) ital. II, 286.
 ucciso ital. I, 31; II, 333.
 *uccu lat. pop. II, 499 a.
 -uce (1^e et 3^e p. s. subj. de
 mangier) a.-franç. II, 157.
 uče (voce) lecc. I, 428.
 uče eng. I, 445.
 -ucea lat. II, 418.
 uceaus (pl.) b.-eng. I, 163; II,
 37.
 -ucenit, -es (3^e p. pl. et 2^e sg
 subj. de mangier) a.-franç.
 II, 157.
 učės (pl.) Remus, Munster II,
 37.
 -uceus lat. II, 418.
 -uche franç. II, 420.
 -ucho esp. II, 420, 535, port.
 420.
 uči eng. II, 37.
 učid roum. II, 398.
 učide a.-roum. II, 112 (vremu
 u.), roum. 595.
 učie (pl.) Ober-Fassa II, 37.
 učigās roum. II, 474.
 učil eng. I, 354.
 učis roum. I, 31; II, 335.
 učise (*occisit) roum. II, 286.
 učlom obw. II, 444.
 -učlu(s), -a lat. pop. I, 119; II,
 423-4.
 -uco ital. I, 433.
 -uculare lat. pop. II, 582.
 -ucu(s), -a lat. I, 433; II, 412.
 *uctus lat. Grisons I, 467.
 -ud lat. I, 308.
 ud a.-ital. I, 633.
 -uda frioul., esp. I, 46.
 ūda a.-prov. I, 48, mil. 436.
 uddeme Teramo I, 498.
 -ūde a.-franç. I, 48.
 udei (videre) tyrol. I, 375.
 -udho lomb. I, 433.
 udieu roumanche, eng. I, 38.
 -udine lat. I, 535; II, 358, 374.
 udir eng. I, 354; obw. III,
 392.
 udire ital. I, 354; II, 188,
 201; III, 390-2.
 *udne (-udine) lat. pop. I, 535
 a.; a.-esp. II, 358.
 -udo esp. I, 46, 433; a.-esp.,
 a.-port. II, 331.
 *Υδουός, -ουτος I, 606.
 -ue- (-u-) neuch. I, 366.
 -ue franç. I, 438.

ue (uva) frioul. I, 46.
 ue (ubi) a.-sienn. I, 279.
 *ue (illi) macéd. II, 83.
 ūe (œil) nontr. I, 193, Sorne-
 tan 211.
 ūē (œil) hag. II, 39.
 ūē (= habui) lyonn. II, 282.
 uehē (= velit) greden. II, 247.
 uebo esp. I, 308; II, 10 (de sos
 uebos guisado).
 uec (ne por —) a.-franç. III,
 701.
 ūēc prov. I, 459.
 -uel a.-franç. I, 537.
 uedi (= velit) frioul. II, 247.
 uedl Greden I, 189, rhét. C.
 490.
 -uef a.-franç. I, 537.
 uef a.-franç. I, 130, 537; II,
 24.
 ueffre (*offerit) a.-franç. II,
 189.
 -uei nonsb. II, 323.
 uei (pl.) lecc. II, 46.
 uei (hodie) a.-franç., uei prov.
 I, 184.
 ūei (octo) rouerg., nontr. I,
 193.
 ueif a.-franç. II, 24.
 ueille (oleat) a.-franç. II, 178.
 ueit prov., a.-franç. I, 184.
 -uel a.-franç. I, 184.
 uel a.-franç. I, 184, rouerg.
 563.
 uel prov. I, 170, 184, Val
 Soana 217.
 ūel rouerg. I, 193.
 ueli (oliu) frioul., prov. I, 184,
 anglo-norm. 340.
 ueli (ital. vuolì) lecc. I, 205.
 uelie a.-franç. I, 184.
 -uelo esp. I, 184; II, 431, 533.
 ueni a.-franç. I, 184; II, 23.
 uemne a.-esp. I, 201.
 -uen frioul. I, 202.
 uenda rhét. I, 143.
 uengut es lo cavaliers, u. son
 los cavaliers prov. II, 25.
 ūgr (pl.) hag. II, 39.
 uerdā vaud. I, 18.
 uère frioul. I, 18.
 ugre Armagnac I, 18, a. 2.
 ueri vaud. I, 18.
 ūerla eng. I, 59.
 uerme hag. I, 143.
 uert Briançon I, 185.
 ūert a.-eng. I, 215.
 ues (opus) a.-franç. I, 127 (a
 u.), 184, 433; II, 10.
 ues (= ovu) a.-franç. II, 24.
 ues (ausu) wall. I, 289.
 -uesc roum. II, 593.

uess frioul. I, 184.
 ūet Greden I, 189, uet Val Soa-
 na 217.
 uevre (opera) a.-franç. I, 184.
 uevre (operat et *operit) a.-
 franç. II, 189.
 uey (loliu) frioul. I, 184.
 uey (hodie) frioul. I, 184.
 ufano esp. II, 449.
 uffiern roumanche I, 152, 364,
 484.
 ufflar roumanche I, 484.
 uffont roumanche I, 364, 484.
 uffirn Domleschg I, 152.
 ughā limous. I, 364.
 ujo (a —) ital. I, 19.
 ufri morv. II, 330.
 -ū(g) rhét. E. I, 438, -ūg lomb.
 433.
 ūga Poschiavo I, 66.
 ūga S. Lourenço I, 381.
 ughello ital. I, 445.
 -ugem port. II, 429.
 uger roum. II, 14.
 ūgi (pl.) Lodi I, 213.
 -ugine lat. I, 535; II, 358, 429.
 ūgna (le —) ital. II, 55.
 ūgnolo tosc. II, 562.
 -ugo lat. II, 359, 418, 429.
 -ugo(-ucu) esp. I, 433 (non -o).
 ūgola ital. I, 524.
 ūgra eng. I, 125.
 ūgnale ital. I, 359, 501; II,
 434; III, 265.
 ūguanno ital. III, 421.
 -ūh eng. I, 438.
 ūhē lorr. II, 25.
 ūhlēc esp. Amér. S. II, 130;
 III, 95 (u. kantan).
 -ui- a.-franç. I, 356.
 -ui (pf.) lat. I, 321; II, 265,
 278, 593, béarn. 274.
 -ūi (1^e p. s. pf.) roum. II, 279.
 -ūi (1^e p. s. pf.) bord. II, 274.
 -ui (part.) a.-franç. E. II, 330,
 a.-franç. 346.
 ui (conj.) a.-ital. S. III, 213 a.
 ūi (hodie) wall. I, 191.
 ūilās a.-prov. I, 243.
 uile a.-franç. I, 313, 340.
 ūilicus lat. I, (243).
 -uin frioul. I, 202.
 ūin a.-roum. III, 181.
 ūina Val Soana I, 57.
 -uir- lat. I, 17.
 -uir esp. II, 171.
 uiro prov. II, 388.
 ūis a.-franç. I, 62.
 uises (pl.) a.-franç. II, 39.
 -uit P. Armerina II, 329.
 ūit (*oblito) roum. II, 186.

uità¹) roum. I, 342; *uità* II, 186, 586; *uita* III, 363, 375, 384.
üite (habuistis) lyonn. II, 282.
uito Miranda I, 188.
-üü (1^e p. s. pl.) roum. II, 267.
üiyö (habuimus) lyonn. II, 282.
üja a.-eng. I, 381, eng. 442 (non *üa*).
-ujo esp. II, 520 a.
-ük vaud. II, 499 a.
ükainta eng. II, 559.
ükka lecc. I, 428.
ükhone Alatri I, 429.
-ükkyu sic. I, 119.
-uku sic. I, 433.
-ül (ital. *-ol-*) pis. I, 328.
-ül frioul. I, 46, 184.
-ül Briançon I, 59.
ül algh. I, 193.
ül Stalla I, 194.
ül franç. E. I, 211.
-ula lat. I, 11, 18, 523; II, 430-1.
ula lecc. I, 428.
ulair vegl. I, 32.
-ulare lat. II, 584.
ulcere ital. II, 10.
ulcèr franç. II, 10.
ulciör roum. I, 513.
-ule lat. I, 46, ital. 46; II, 446.
-ule (-ile) ital., sard. II, 438.
ule gasc. E. I, 545 (non *ura*).
ule cose Eulalie I, 304.
ulç vaud. E., viomm. I, 314.
ulei tyrol. I, 375.
-ulia lat. pop. II, 441, 528.
**üllica* lat. pop. II, 17.
üllice lat. I, (483).
ulex lat. II, 17 (non *-ix*).
-ulla lat. I, 597 ital. II, 503.
-ullo ital. II, 503.
ullulare lat. I, 547.
-ullus lat. II, 503.
ulm roum. I, 477.
ulmu(s) lat. I, 477; II, 381.
ulo vaud. I, 314.
ülpenre catal. II, 594.
ültä roum. I, 342; II, 186.
ulteriore ital. III, 265.
ültimo esp. III, 8, ital. 421 (*L'ultima volta che...*).
ultra lat. I, 301 (-*ä*); II, 625; III, 427, 480; esp. I, 302.
-ulu lat. II, 358, 430-1, 526, 532.
-ulu (-*eolu*) lecc. I, 205.
ulu vaud. I, 314.

uluc (pl.) Greden II, 37.
ululare lat. II, (120); cf. *ull-*.
-ulu(s) lat. I, 11, 18; II, 358, 430-1, 500 et a., 502, 526, 532-3, 584; *-ulus* I, 17; II, 348.
-u(m) lat. I, 308, 643.
-um (acc.) lat. II, 397.
-um (neut.) lat. II, 8 a., 59.
-um (adv.) lat. II, 619.
-um (-*umen*) frioul. I, 46; port. II, 53.
-um (1^e p. pl. pr. ind.) a.-pad., Feltre, Belluno, Brescia II, 135.
-um (1^e p. pl. pf.) béarn. II, 274.
-üm a.-prov. I, 48; eng. II, 446.
um (homo) hag., nivern. I, 133; rhét. II, 43, eng. 364, bergam. 135 (*u. era*); Rois III, 92 (*P.u.*), lomb. pop. 96.
um (mc) émil. II, 81.
um (uno) port. I, 549, 569; II, 68 (cf. *om*); III, 202.
-uma lat. I, 58.
uma (fém.) port. II, 68; III, 195.
umagnis eng. I, 332 (non *-cus*).
ümat Bregaglia I, 327 (non *-ak*).
**umas* (fém. pl.) port. III, 50 (*u. poucas, u. chinellas*), a.-port. 329 (*u. poucas de creanças*).
umbiliculus lat. I, 347.
umbilicus lat. I, 348, 371, 591, (605).
umblä roum. II, 226.
umblät roum. II, 485.
umblätoare roum. II, 491.
umblät roum. II, 485.
umblu roum. I, 94.
umbragu sard. II, 421.
umbral esp. I, 364; II, 464²).
-umbre esp. I, 46, 535; II, 374, 443, 446.
ümbriuo Drôme I, 596.
-ume lat. II, 418; roum. I, 46, ital. 46; II, 446, 574.
-ume (= *-udine*) franç. I, 535.
-üme franç. I, 57.
umedos roum. II, 472.
-umen lat. I, 46, 535; II, 443, 446, 495, 528, *-ümen* 443, 446.
ümen rhét. II, 32.
umens (pl.) rhét. II, 43.
uments (pl.) Grisons I, 555.

-umes (1^e p. pl.) a.-franç. II, 282.
-umi sic. II, 446.
umile ital. I, 605.
umiñ frioul. I, 320, 332.
-umina lat. I, 535.
um kanta lomb. pop. III, 96.
-ummi (1^e p. pl. pr. ind.) crémon. II, 325.
-umne esp. I, 535 et a.
umo port. III, 86, 195 (*uma certa casa*), 197 (*branco como uma neve*).
umore ital. I, 351.
umplert catal. II, 342.
umpli catal. I, 364.
umplir catal. II, 342.
umflu roum. I, 94.
um pouco amargo port. III, 202.
umpse (unxit) macéd. II, 287.
ums (m. pl.) port. III, 27, 50 (*u. bracos, u. ciumes, u. poucos*).
um tanto ou quanto a.-port. III, 86.
-ümiü (1^e p. pl. pf.) a.-roum. II, 279.
umu Fourgs I, 314.
-umus lat. I, 58.
un- Arezzo I, 375.
-un (-*one*) eng. I, 119, Gadera 140; rhét. II, 4.
-un (fém.) a.-h.-all. II, 18, 458, rhét. occid. 458.
-un (1^e p. pl. pf.) norm., perch. II, 273.
-un (3^e p. pl. pf.) béarn. II, 274.
-ün (1^e p. pl. pr. ind.) rhét. II, 133.
-ün (-*unu*) a.-franç. I, 48, 57.
un (unu) roum. I, 46; II, 68, 95, 559; III, 86, 181, a.-franç. 50 (*u. roy*), 191, franç. xv-xvii s. 192; franç. mod. I, 57; II, 68, 78 a., 559; III, 191 (*u. homme*), 197 (*froid comme u. marbre*), 200, 202-3, 237, 345 et 383 (*P.u.*), 366, 627; ital. I, 646 (*un*); II, 50 (*u. rè*), 86, 137, 183 (*come u. ghiaccio, come u. olio*), 193 (*Nevio u. Campano, etc.*), 194 (*u. 304 metri, etc.*), 195 (*u. certo cannone*), 200 et 237 (*u. mio amico*), 202, 238, 383 (*P.u.*), dial. 434 a.; frioul. I, 46; a.-esp. III, 185 (*cuemo u. cristäl*); esp. I, 46; III, 156,

1. Dans *a se uitä de*, il paraît y avoir une contamination des deux verbes *a uitä* (oublier) et *a se uitä* (regarder autour de soi). Voy. JAKNYK.

2. Add. et Corr.

185 (come u. azogado, etc.), 200 (u. mio amigo), 202, 237, port. 50 (u. Vasco), 197 (como u. lacte).
uñ (unu) frioul., tyrol., Grisons I, 555; Greden III, 93.
ūn (unu) a.-prov., a.-franç. I, 48, rhét. 54, 452, *a.-lomb. 632; eng. II, 68, 559.
uu (= habeo) Ivree II, 240.
uu' ital. : voy. uno, -a.
-una lat. I, 61, 596; II, 455; port. I, 67.
-ūna Val Soana I, 597.
-ūna a.-Val Soana I, 57.
una lat. I, 46, 299, 452, 634; II, 68; lat. pop. III, 491, 495 (ad u.); roum. II, 68, 565, a.-ital. 48; ital. I, 46; II, 68; III, 88, 195; esp. I, 46; II, 68; III, 50, 197 (como u. leche), 446; bagn., frib., Vaud I, 57.
ūna a.-prov. I, 48, eng. 54, *299; II, 68; *Nidw. I, 299.
uñā esp. I, 128, 488.
una fiada a.-mil., pad., véron., vénit., ital. S. II, 48.
una fié Ruzante, Giacomino II, 48.
una gosa logoud. I, 620.
un'arme ital. II, 54.
unas (fém. pl.) a.-esp. III, 239, esp. 50.
unas fenestras, u. gradas esp. III, 50.
una vez esp. III, 487.
una volta ital. III, 487.
un bratza dial. ital. II, 48.
un ce roum. III, 86.
un certain franç. III, 195.
« un certain » III, 85, 196.
un ché ital. III, 86.
unchiū roum. II, 364.
unçi (ital. ungi) Brindisi I, 499.
unçialtsumi sic. II, 446.
un ciento de esp. III, 237.
unçir esp. I, 499; II, 165.
-unclu lat. pop. II, 423.
unclu lat. I, 467; II, 339.
-unda lat. II, 513.
unda lat. I, 119; II, 403.
un de . . . franç. III, 237.
unde lat. III, 64, 431, 434 a., 514, 562, 616, roum. 64¹), 477, 514, 562, 616.
undici(m) lat. I, 119, 147, 536; II, 559.
undecimo ital. II, 561.
undes piém. I, 52.

ūndēš, -ēš eng. I, (119); II, 559.
undexeno a.-h.-ital. II, 561.
un diā esp. III, 487.
***undia** lat. pop. II, 403.
undici ital. I, (119), 147; II, 559.
ūndiś rhét. I, 52.
undrd prov. II, 190.
undrar eng. I, 527.
***undro** lat. pop. II, 627.
undrō rhét. occid. I, 346.
-undu macéd. II, 152.
undumbre esp. II, 446.
un-duo lat. III, (50).
-undus lat. II, 513.
undzi macéd. I, 319.
une a.-franç. III, 28, 88, 197; franç. II, 68, 380; III, 137 u. *heure et demie*), 193 (*c'est u. pitîé*), 200; frioul. I, 46.
-ūne franç. I, 57.
ūne a.-franç. I, 48.
ūne (ungere) béarn. I, 136.
unē (ungit) esp. II, 165.
une alle a.-roum. I, 630.
« une fois en un jour » III, 473.
uncle (pl.) roum. III, 50.
unelle (pl.) roum. I, 630.
unes (pl.) a.-franç. III, 28, 50, 199.
une spede a.-franç. I, 549, 631.
unflā catal. I, 364.
unflu roum. I, 94.
-ungēr eng. I, 220.
-ungere lat. I, 220.
ungere lat. I, 136; II, (154).
ungbia ital. I, 136; II, 38 (*le u.*).
ungbie roum. I, 11, 488.
ungbiū roum. I, 94.
un giorno ital. III, 421, 487.
***ungit** (jungit) lat. pop. II, 165.
ungla lat. pop. I, 11, 488, 490, eng. 488 (non ongel).
ūngle béarn. I, 136.
ūnglo Ariège I, 136, gasc. 646.
unglu macéd. I, 489.
unguanno ital. III, 421 a.
unguement a.-franç. II, 447.
ungula lat. I, 490.
ungurie roum. II, 405.
unba port. I, 128.
-uni sic. I, 119; II, 446.
uni tyrol. I, 375.
ūni (dat.) a.-eng. II, 95, prov. 97.
unū (pl.) roum. II, 95.
« uniquement » III, 495.

unir esp. I, 499; II, 165.
univērsal a.-franç. II, 434.
univērsel franç. II, 434.
un jour franç. III, 421, 487.
-ūna eng. I, 535.
unna sic. I, 119.
unmanzi Arezzo I, 375.
unnesambio Arezzo I, 375.
unni sic. III, 616.
unniēi sic. I, 119, 497.
unū' iddu messin. III, 431.
uno ital. I, 46, 147; II, 38, 60, 68, 559; III, 89, 93 (= on), 134 (a u. a u.), 156, 193 (*L. A. u. schiuro*), 194 (u. 35 anni), 196, 237, 345; Tes. pov. I, 57; esp. II, 68, 559; III, 93 (= on), 156, 197, 221, 237, 251, 278, 343, 345, 627, port. 156, 197.
ūñō Bresse I, 353.
uno á uno esp. III, 251.
uno cesi ital. III, 196.
uno de . . . esp. III, 237.
unodeiditi, — letti a.-ital. II, 38.
uno di miei amici ital. III, 237.
uno e l'altro (l'—) ital. III, 345.
uno . . . l'altro ital. III, 156.
uno . . . lo al (lo —) esp. III, 221.
ūnor roum. II, 95.
unos (pl.) esp. III, 50, 86, 156, 194 (u. *sesanta*), 199.
unos á los otros (los —) esp. III, 156.
unos aos outros port. III, 156.
unos á otros esp. III, 385.
uno tale ital. III, 196.
uno y otro esp. III, 156.
uno y el otro (el —) esp. III, 345.
un pan non gelas (preciaba —) a.-esp. III, 693.
un peu franç. III, 202-3.
« un peu » III, 223.
un petit de prov. III, 238.
un pied (reculer —) franç. III, 421.
un piet (li met sa lanche u cors —) a.-franç. III, 421.
un pochi di malfattori a.-ital. III, 239.
un poco ital. I, 621; III, 202, 238 (u. p. di . . .).
unquam, -um lat. II, 570, 625.
un quarto di braccio ital. III, 421.
unques a.-franç. III, 630.
-uns rhét. II, 43.

1. Signifie en cet endroit « aussitôt ».

uns a l'autre (li —) a.-franç. III, 156.
uns l'autre (li —) a.-franç. III, 345.
uns (= des) a.-franç. III, 50, port. 194 (*u. tres serviçaes*), 199, 239.
uns (= unctu) roum. II, 336.
însârâ (ûnxerunt) roum. II, 287.
însârâti (= unxistis) roum. II, 287.
unse (unxit) roum., ital. II, 286.
uns poucos de datilles port. III, 239.
unso tosc. I, 634.
unsoare roum. II, 465.
unsonba Arezzo I, 375.
unsorime roum. II, 445.
un-spre-zece roum. II, 559.
-unf lat. I, 439; II, 132-3, 139-40, 182, 274, 324.
unt valaq. I, 467.
întami gasc. II, 11.
untanto Arezzo I, 375.
unt de lemm roum. II, 546.
un tel a.-franç. III, 196, franç. 85.
 « un tel » II, 567; III, 85.
 « unter » allem III, 448.
 « unternehmen » all. II, 610.
un tiempo esp. III, 487.
unto ital. I, 467; II, 339; esp. I, 467.
-unts rhét. II, 26, 365.
-untsa rhét. II, 365.
unu lat. I, 46; II, 559.
**unui lat. pop.* II, 95.
unui (dat.) roum. II, 95.
unul... altul roum. III, 156.
unul cu altul roum. III, 383.
ün[üm]decim, ün[üm]decim lat. pop. I, 591.
unurâ prov. II, 190.
-unus lat. II, 455.
unus lat. I, 56, 67; II, 68, 78 a., 568 (*ne (ipse) u.*), 569; III, 50, 85, 92, 95, 156, 191-4, 196-7, 199, 345, 383, 627, 735.
unus et alter lat. III, 156, 345, 383.
unus homo lat. II, 78 a.
unvriarn obw. II, 391.
unvriern roumanche I, 364 (non -er), 484.
ûnxerunt lat. II, 287.
unxit lat. II, 286.
-unz rhét. II, 4.
unzîder obw. II, 489.

unzo (= jungo) esp. II, 165.
unzucht allem. I, 52.
-uo lat. I, 340; II, 119.
-uo lat. pop. I, 340.
uo (habeo) S. Fratello II, 240.
uoanâ roum. I, 149.
uobbeke abruzz. I, 605.
uof tyrol. I, 185.
uog lorr. I, 474.
uok S. Fratello I, 213.
uokka (bocca) Alatri I, 429.
-uol eng. I, 119.
uolepe Alatri I, 429.
-uolo ital. I, 184, 206; II, 431.
uom roum. I, 149; ital. III, 92.
uome rouerg. I, 185.
uomi (pl.) a.-gên., Piazza Armerina, piém. II, 50.
uomicciatto ital. II, 506.
uomini (pl.) ital. I, 332, 624 (*ogni u.*), 631 (*grand' et grand-di u.*); II, 38, 43, 50; III, 2 (*più u.*).
uomitu calabr. II, 50.
uomo ital. I, 184; II, 4, 43, 50, 364, 362 et III, 20 (*l'u.*), 89, 92, 162, 191, 241 (*u. di penna*), 343 (*ogni u.*).
uonda eng. I, 119.
uop a.-limous. I, 185.
uopo ital. I, 184, 433; II, 10; III, 100, 369, 400 (*è d'u.*), 666 (*è u.*).
uopt roum. I, 149.
uor lorr. I, 107.
uorden eng. I, 119.
uorna (ornat) eng. I, 119.
uors eng. I, 474.
uortimu sic. I, 56.
uoru calabr. I, 283.
-uos, -nosa prov. II, 472.
uos Rouergue I, 185.
uosa ital I, 18.
uošo Creçve E. I, 185.
uosse (ossu) Teramo I, 187.
uosse (adv.) eng. III, 484.
uott S. Fratello I, 189, 213.
uotte Teramo I, 187.
uou roum. I, 149.
-uou (-ovu) prov. I, 197.
uou Daurel, rouerg., Montpell. I, 197.
uov S. Fratello I, 213.
uova ital. II, 38.
uovo ital. I, 130.
upiglio ital. I, 585.
upsanna osq. I, 649.
ûpûpa, upûpa lat. pop. I, 148, 604.
-ur lat. II, 14.

-ur (pl.) istr. II, 36.
-ur (fém.) dial. franç. II, 365.
-ur (-ulu) roum. II, 430.
-ur (-ore) eng. I, 119, Gadera 140.
-ur (-ôre × -ûra) a.-franç., eng. II, 466.
ur lorr. I, 122; obw. II, 387.
-ûr franç. I, 59.
ûr (unu) Oysan I, 450.
-ura lat. II, 466, 480, 492, 530, esp., port. 361, 466, 480.
-urâ (suff. nom.) roum. II, 31, 430.
-urâ (3^e p. pl. pf.) a.-roum. II, 267.
ura (hora) eng., sic. I, 119, Rovigo, Dignano 125.
ûra (hora) Locle I, 124.
urâ (haine) roum. II, 398.
urâciuni (pl.) roum. III, 27.
urala eng. I, 11, 354 (non -la), 488; II, 422.
-ûrâm (1^e p. pl. pf.) roum. II, 279.
urânido¹) esp. II, 426.
**uranium lat. pop.* II, 426.
-urdre lat. I, 147, 261, 353.
urbanus lat. II, 449.
urbs Roma lat. III, 122-3, 231.
urbs Romae lat. III, 231.
urce esp. I, 483; II, 17.
urceolu(s) lat. I, 513; II, 431.
urciur roum. II, 431.
urdeh obw. II, 576.
urdi campid. I, 576.
urdimbre esp. II, 445.
urdim roum. I, 407.
urdlind roum. I, 147.
-ûre lat. II, 374.
-ure (pl.) a.-roum. II, 36.
-ure (-ura) franç. II, 349, 379, 492.
ûre frib., Vaud II, 125.
urçhs romagn. I, 113.
urçha romagn. I, 113.
urcchio a.-sienn. I, 354.
urcchie roum. I, 11, 311, 354, 488; II, 422.
urckle macéd. I, 489.
-urele (pl.) roum. II, 36.
urere lat. II, 125.
-ûres (2^e p. s. pf.) bord. II, 274.
urga esp., port. II, 17.
urgamatna eng. II, 448.
-urî- lat. I, 17, 67.
-urî (pl.) roum. II, 31, 36, 38, 45.
-urî (-ore) sic. I, 119.

1. Cf. SCHUCHARDT. Rom. Et., I, 46.

-uri (pf.) béarn. II, 296.
 -ūri (-atoria) lyonn. I, 122.
 uri (pf. pl. de *habere*) wall. II, 273.
 ur-ici-os roum. II, 472.
 -urile (pl.) roum. II, 36.
 ūrina lat. I, 351.
 urit (3^e p. s.) lat. II, 125.
 uriya piém. I, 491.
 urlā roum. II, 485.
 urlat roum. II, 485.
 ūrlet roum. II, 485.
 urlo ital. I, 63.
 urmā roum. I, 17; III, 358 (urmānd urmā).
 urmo vaud. I, 477.
 urō catal. II, 456.
 ūro Ovsan I, 450.
 urpi sic. I, 429.
 urria (ital. *corria*) sic. I, 429.
 -urro esp.-port. II, 504.
 urs roum. I, 474.
 ursa lat. II, 365.
 ursa (borsa) lecc. I, 428.
 urso port. I, 147.
 ursode roum. II, 368.
 ursoicā roum. II, 368.
 ursqanā Meglen II, 31.
 ursu(s) lat. I, 474; II, 365.
 urtey wall. I, 475.
 urtica lat. I, (475).
 ūrtikā macéd. I, 605.
 urtuloune Torricella I, 271.
 urtyd bagn. I, 598.
 -uru (3^e p. pl. pf.) sic. I, 330.
 urzičī : urzičā macéd. II, 50.
 uržitā roum. II, 486.
 -us- roum. II, 431.
 -us lat. (nom. m. et f.) I, 315, 643; II, 4, 8 a., 17, 22, 59, 371, 397; III, 255; (neut.) II, 35.
 -us grec-lat. II, 17.
 -ūs lat. II, 17.
 -ūs lat. II, 397; III, 255.
 *us (-agus) lat. pop. I, 523.
 -us (-osu) eng. I, 119, 440, Gadera 140; rhét. II, 493.
 -us (-osi) mil. I, 127, a.-mil. 646.
 -us (1^e p. pl.) lat. II, 137.
 -us (-dis, 2^e p. s.) catal. II, 172.
 -us (pf.) franç. mod. I, 321.
 -us (2^e p. s. pf.) béarn. II, 274, franç. 282.
 -us (part.) a.-franç. II, 338.
 -uš roum. II, 420, 474.
 -ūs, -osa Gadera II, 64.
 us (ostium) Auve I, 191.
 ūs (ostium) anglo-norm. I, 62.
 us (unus, -os) prov. III, 50, 93.

us (vos) prov. II, 82, 84.
 us (usu) frioul. I, 46, franç. 559.
 ūs (usu) a.-prov., a.-franç. I, 48.
 -usa sic., eng. I, 119.
 ušā roum. II, 54; III, 31.
 ušaje esp. II, 482.
 ušanža (è d' —) a.-ital. III, 400.
 usar esp. II, 586; III, 387; port. II, 586.
 usare *lat. pop. II, 397, 586, ital. 586; III, 387.
 usattini (pl.) ital. III, 31.
 usatto ital. II, 506.
 usā roum. I, 342, 443; II, 186-7.
 usette (= exivit) dial. ital. II, 270.
 usiale ital. II, 435.
 usciamo (1^e p. pl. pr. ind. de *uscire*) ital. II, 188.
 uscio ital. I, 147, 509.
 uscire ital. II, 162, 188, 201, 270; III, 292, 384, 477.
 uscirsene ital. III, 477.
 uscirsi ital. III, 384.
 usciuolo ital. II, 431.
 *-üşlu, *-üşlu lat. pop. II, 420.
 -ušo esp. II, 520 a.
 -use (-osi) napol. I, 127; II, 64; (-osu) Alatri I, 129.
 ūsell mil. I, 354.
 user franç. II, 586; III, 365 (u. de...).
 ūš tsāto (j'cusse chanté) vionn. II, 507.
 -usi- lat. I, 67.
 -usi (-osi) Alatri I, 129.
 -üşī (2^e p. s. pf.) roum. II, 279.
 ušī (pl.) roum. III, 31.
 usi (usage) obw. II, 404.
 ūsia (vessica) tyrol. I, 375 (non *uscā*).
 usignuolo ital. I, 429; II, 370.
 *usitile lat. pop. I, 351.
 *usitilia lat. pop. II, 440.
 usma esp. I, 17.
 uso ital. I, 46; II, 333; esp. I, 46; a.-esp. III, 387 (*haber u.*).
 ušo (ital. *esco*) pis. II, 188.
 ušol eng. II, 451.
 ušor roum. II, 533.
 ušor roum. III, 666.
 ušque lat. III, 250, 427, a.-franç. 568.
 usque ad lat. III, 269, 419, 442, 509.

-uss, -üss (cond.) tess. II, 323.
 ussa dial. h.-ital., rhét. III, 484 a.
 usse obw. III, 484.
 ussō lorr. I, 513.
 uštar obw. II, 603 a.
 usted, U-. esp. I, 634; III, 95, 118, 413.
 ūstedes (pl.) esp. II, 130.
 ūstej wall. II, 440.
 *ustium lat. pop. I, 147, 191.
 usturā roum. II, 584.
 -usu sic. I, 119.
 usu lat. I, 46.
 usuc, u]suc (sucu) roum. I, 46, 405.
 usuc (exsucu) roum. II, 186.
 usurier franç. I, 261.
 usurpare lat. II, 596.
 usus lat. II, 397.
 -ut lat. I, 308.
 -ut (-utu) roum. I, 46, 433; II, 279, 484; frioul. I, 46, prov., a.-franç. 433.
 -üt a.-franç. I, 48, 62, a.-prov. 48, eng. 433; b.-eng. II, 328.
 -üt (3^e p. s. pf.) franç. II, 281.
 -ut (part. fém.) franç. E. II, 350.
 -ut (= uceu) roum. II, 418, 532.
 ut lat. I, 613; III, 277, 562-3 et a., 567, 570, 575, 575, 589, 604, 609, 661.
 üt (octo) wall. I, 160, mess. 191.
 üt (unctu) eng. II, 339; ct. ūtt.
 -uta lat. I, 46, 61; II, 34; ital. I, 46, -utā roum. 46, -ūta lat. 61.
 utare Alatri I, 429.
 utensilia lat. II, (440).
 uter lat. II, 14.
 uter eng. I, 477.
 -ute lat. II, 372.
 -üte (-ūta) Vaud II, 346.
 -utes (2^e p. pl. pf.) a.-franç. II, 282.
 üttil esp. III, 265.
 utile franç. II, 63; III, 265, ital. 7, 265.
 -uto lat. I, 54, 312, ital. 46, 433; II, 329, 478.
 ūto Bresse I, 353.
 utole a.-ital. I, 328.
 utre lat. I, 119.
 utre Deux-Sèvres I, 207.
 utria (pl.) lat. II, (388).
 utroie eng. III, 481.
 utruī (dat.) a.-niedw. II, 95.

-uts (2^e p. pl. pf.) béarn. II, 274.
utši doml. I, 171.
üll eng. I, 467; cf. *ül*.
ullišana lecc. I, 362.
ultone Alatri I, 429.
utu lat. pop. I, 46, 60, 433, 555, 557; II, 328, 339, 478 a. et a.; sic. I, 433.
uturū roum. II, 492.
utus lat. II, 326, 418, 478 a.
uu lat. I, 340; II, 358, a.-port. 358.
ūu Landes maritimes I, 197.
ūur Briançon I, 59.
uus lat. I, 382; II, 472; III, 47.
uus lat. prov. II, 472.
ūv- Fribourg I, 35.
ūva lat. I, 61.
ūva (part. fém.) Vaud II, 346.
uva lat. I, 46, (381), 442; II, (31); ital. I, 46, 442; II, (48); esp. I, 46, 442, *ūva* a.-prov. 48, 442.
uvā (ubi) istr. I, 311.
uvia esp. I, 359.
uviern roumanche I, 484.
uvir dauph. I, 381.
uvirn nidw. I, 152.
uvra Jujurieux I, 212.
uvrā Fribourg, Vaud II, 117.
uvre a.-franç. I, 217.
uvri blais. II, 330.
uvro (*aperio* et *opero*) frib., Vaud II, 117.
uvr- wall. I, 61.
ūya piém. I, 438.
ūya eng. I, 381.
ūye rhét. E. I, 438.
uyv vaud. I, 310, 439.
uyidu astur. I, 381.
uzāi greden. II, 124.
uzand eng. I, 356.
ūžē poitev. I, 439.
ūžer eng. II, 586.
uzes (pl.) a.-prov. II, 39.
uzin tyrol. I, 375.
ūžlik vaud. II, 499 a.
uzo a.-esp. I, 147, 509.
ūžv Bresse I, 353.
uzzo ital. II, 420, 535.

v (vos) Blois II, 78, lorr. 82.
va (3^e p. s. impf. ind.) Livanallungo II, 256.
va (bove) S. Fratello I, 204.
va (vos) a.-eng. II, 133; *vā* roum. I, 615; II, 82-3, (vo-bis) macéd. 83.
va (vado) lorr. II, 231.
va (= vadit) Greden I, 253;

obw. II, 229; ital. I, 618; III, 548 et a., romain 548 (*va a trova*); franç. II, 231; III, 100, 524, 532, lorr., vaud., niç., majorq., catal. 231, esp. 232, algh. 231 (*va kauld*).
vā (vadat) port. II, 232.
va (= vult, velit) roum. II, 247; III, 322 (*va vorī*, *va vrea*), 487 (*cānd va*); macéd. mérid. (*va faku*), sept. (*va sã faku*) II, 112.
vā Bercy I, 33.
vač (vačca) wall. I, 410.
vač (video) algh. II, 136.
vač (vado) majorq., catal., algh. (*v. kantā*) II, 231.
vačā roum., *vaca* esp. I, 405, 541; II, 364.
vacare lat. I, 19, 274; III, 46.
vacārū roum. II, 467.
vacarme franç. I, 18 a. 2.
vaca lat., ital. I, 405, 541; II, 364.
vaccio ital. I, 591.
vaccum (*gado* —) port. II, 455.
vačē (= vadit) napol. II, 230.
vačtom ombr. I, 19.
vače franç. I, 23, 405, 541; II, 364.
vacher franç. I, 226; II, 464.
vacillat lat. I, 115, 445.
vacio esp. II, 497; III, 8, 262.
vaciōs lat. II, 497.
vacium port. II, 59.
vaciūā roum. II, 418.
vaciūs lat. I, 274; III, 46.
vad germ. I, 18.
vad roum. I, 223, 416, 436, frioul. 223, 436.
vada (vadat) *lat. pop. II, 232, ital. 230.
vadagnar vénit. I, 18.
vadānar tyrol. I, 18.
vadanič tess. I, 18.
vadat lat. II, 247.
vadānū roum. II, 368.
vādd (3^e p. s. pr. ind. de *vādānū*) bolon. II, 188.
vādje sard. I, 545.
vade lat. II, 226, 228.
vade (vadat) Greden, l'Abbaye II, 229.
vāde (vado) teram. II, 195.
vādē (= vando) Moselle II, 136.
vadere lat. II, 226, 228, 230, 232; III, 312.
vādī (subst.) doml. I, 171.
vādī (= vadam) frioul. II, 216, 222, 229, tyrol. 229, ital. 230.

vadia (viticula) catal. I, 517.
vadia (= vadat) ital. II, 230.
vadinus lat. II, 226.
vadis lat. I, (561); II, 226, 228.
vādīs (vaditis) Cormons, Carnie II, 229.
vādīt lat. II, 228; III, 312; **va-*(*dīt*) lat. pop. II, 231.
vadlet anglo-norm. I, 529 (non -er).
vado (vadu) ital. I, 436, esp. 416, 436.
vado lat. II, 172, 226-9; III, 437 (*v. ad casam*); ital. II, 230.
**vadoris* lat. pop. II, 15 a.
vādr Sornetan I, 91.
vadu lat. I, 223, 436, sard. 416.
vādu (= vendo) frib. II, 136.
vādva roum. I, 311, *vādūā* 381.
vādunt lat. I, 439; II, 226, 228, lat. pop. **vādūnt* 131.
vādvo roum. I, 311; *vā-* a.-roum. II, 48, roum. 31, 368.
vādvole (pl.) roum. II, 31.
vādva lat. I, 416; II, 15 a.
vādūvā roum. I, 168; II, 31;
vādūva I, 381.
vādūve (pl.) roum. II, 31.
**vae* (vade) lat. pop. II, 228.
vaes (vaditis) port. II, 232.
vaf (2^e p. pl. impf. ind.) judic. II, 256.
vaga (= vadat) judic. II, 229, prov. 231.
vagella (vacillat) ital. I, 115, -ella 445.
vāgēša tess. I, 352.
vāghegiare ital. I, 581.
vāghezza ital. II, 480 (non *vāge-*).
vāgo (= vado) lucq. II, 230.
vāgīna lat. I, 33 a., 295, 416.
vāgīto ital. II, 484.
vāglīa (valeat) ital. I, 223; II, 174, 177.
vāglīa postale, vāglīa- ital. II, 177, 393.
vāgo (= vado) ital. N. II, 230.
vāgu (ital. *vālico*) gén. I, 233.
vāgucciō ital. II, 418.
vāgue franç. I, 18 a. 2.
vāgus lat. I, (439).
vāh lorr. I, 561; II, 62.
vāī (via) Faulquemont I, 102.
vāī (vagu) a.-franç. I, 439.
vāī (vadis) ital. II, 230.
vāī (vadit) a.-prov. II, 231-2, (= va-i) port. 232.

- vai* (vade) port. II, 232, galic. 234.
vai (habetis) Remus II, 320.
vai (interj.) roum. III, 276 (v. de voi).
vaia (videt) eng. I, 70.
vaidr eng. I, 70, 494.
vaidgna eng. I, 70, 503.
vaigna vegl. I, 32.
vail eng. I, 70.
vaila Veglia I, 78.
vaillant a.-franç. II, 183, franç. 517.
vaille (valeat) franç. II, (147). 174.
vaillo Molfetta I, 32.
vain (venit) eng. I, 242 (: *manum*); III, 308 (v. *ditt*).
vain (habemus) Remus II, 320.
vain (vende) S. Fratello I, 97.
vaina (vena) eng. I, 70, 450.
vaina (vagina) esp. I, 416.
vaincer eng. I, 70.
vaincoie (= vincebam) a.-franç. II, 163.
vaincons (= vincimus) franç. II, 163.
vainere franç. I, 89, 532; II, 154, 163.
vaincu franç. I, 532; II, 154, 391 (le v.).
vainda (vendat) eng. I, 302.
vainba port. I, 416.
vaink eng. I, 79, 320; II, 559.
vainkevel eng. II, 361.
vainmir S. Fratello I, 5.
vai-n-os port. I, 633.
vainque (= vincat) franç. II, 163.
vainquir a.-franç., *vainquit* (pl.) II, 121.
[-vains] (-ibamus) a.-franç. II, 254.
vaint (vincit) a.-franç. II, 163.
vaintre a.-franç. II, 154, 163.
vaintzer S. Fratello I, 97.
vainz (vincis) a.-franç. II, 163.
vaido ital. I, 206; cf. *vajo*.
vair (veru) eng. I, 70, 405.
vair (variu) a.-franç. I, 519, 522.
vaira eng. II, 54.
vairão port. II, 456.
vairon comasq. II, 456.
vais (= vado) m.-franç. I, (270); II, 231; franç. mod. III, 100 (*je v. bien*), 101 (*je v. chercher*).
vais (vadis) a.-franç. II, 231.
vais (vaditis) esp. II, 232.
vais (visu) eng. II, 340.
vaisseau franç. III, 20.
vaiselle franç. II, 39, 54; III, 20.
vaisellemente a.-franç. II, 448.
vait (vadit) a.-franç. II, 224, 231, 234.
vaitè (videt) Teramo II, 156.
vaiuolo ital. I, 206.
vaiža (visa) eng. II, 340.
vaijo ital. I, 519; cf. *vajo*.
vajuolo ital. II, 431.
vaka eng. I, 288, 405, 541.
vake norm. I, 23.
vakkon (pl.) rhét. II, 32.
val (valle) vegl. I, 315; Val Maggia 240, eng. 545; franç. 338, 545; II, 380; Menton I, 563, esp. 312.
val (vaille) Blois II, 178.
vali (valere) Juristicus I, 420.
valai Vaud II, 343.
valais franç. I, (567).
vala me dios esp. II, 180.
valant (part.) franç. II, 183.
valc (valeat) prov. II, 278.
valced roum. II, 502.
valde catal. II, 127.
valdrè (fut. de *valer*) esp. II, 316.
vale (valle) roum. I, 545.
vale (franç. *valet*) limous. II, 39.
vale norm. I, 251.
valeat (t) lat. pop. II, (174, 181); *valeat* lat. I, 223; II, (179).
valei (pl.) limous. II, 39.
valejo Parténopeus I, 226.
valek valais. I, 367.
valenciano esp. II, 449.
valenta (fém.) prov. II, 60.
valeo lat. II, (136, 291).
valer port. I, 457; -*er* prov.. catal. II, 127.
valer Drôme II, 184.
valere lat. I, (420); ital. III, 292.
vales (: *yvers*) Amis I, 111.
valest nouns. II, 334.
valet lat. II, (189).
valet franç. III, 240; wall. I, 529.
valga (valeat) esp. I, 223; II, 171, 174.
valgè Vaud II, 129.
valgese (= valuisse) vaud. II, 307.
valgo (= valeo) esp. II, 180; port. I, 457.
valgoña Sassari I, 475.
valgū vaud. II, 330.
valgueren (= valuerunt) a.-catal. II, 283.
valbu (valeat) prov. I, 223; II, 174, port. 174.
vali hag. I, 107; bergam. II, 120.
valia esp. II, 406.
valia (*un dinero* —) a.-esp. III, 693.
valico ital. I, (233).
valido esp. III, 13.
valk (aliquid) tyrol. II, 567.
valk (= valeo) catal. II, 136.
valle lat., ital., port. I, 545, esp. 312, 545; II, 380.
vallicella ital. II, 502.
valliciano ital. II, 449.
vallokkya abruzz. II, 423.
vals frioul. I, 320; II, 41.
valmasia mil. I, 584.
valoir franç. II, 178; III, 338, 358 (*les honneurs que lui a valus cette action, la somme qu'a valu ce domaine*).
valrai (fut. de *valer*) prov. II, 315.
valuto lucq. II, 329.
vall (valet) a.-franç. I, 225 a.
valui lat. I, 321; II, 281-2; *valuii* *lat. pop. I, 321, a.-franç. 281.
valuisse lat. II, (307).
valuit lat. II, 278.
valümes (valuimus) a.-franç. II, 281.
valura ital. II, 466.
valure a.-franç. II, 466.
valurent (valuerunt) a.-franç. II, 281.
valis (valuisti), -*istes* (-istis) a.-franç. II, 281.
valut (valuit) franç. II, 278, -*üt* 281.
valve (valuit) port. II, 278.
vam (vadimus) lomb. II, 230, 234, 240, 250.
vamos (vadimus) esp., port. II, 232.
vampo ital. II, 387.
[-vamps] (-ibamus) prov. II, 254.
vammuri (pl.) roum. II, 31.
van (vannu) franç. II, 371.
vau (vadunt) rhét. II, 229, a.-algh. (v. *kantá*), a.-prov. 231, esp. 232.
vau Val Maggia I, 398.
vava Livinallungo I, 77.
vanagloria ital. II, 544.
vanc (in]vinco) a.-roum. II, 154.
vanc (= vanto) a.-franç. II, 136.
vanc (vinco) a.-franç. II, 163.
vanche (vincat) a.-franç. II, 163.

- vand* tyrol. I, 542.
vandâ véron. II, 117, prov. 587.
vandé (= vendite) eng. II, 149.
vander Greden I, 96.
vandi frioul. I, 542; -i bergam. II, 120.
vandieu eng. II, 327.
vandika algh. II, 204.
vandikeč (= vendo) algh. II, 204.
vandata Pontremoli I, 113.
vandotta Ceppomarelli I, 113, 368.
vane piém. II, 117.
vanello ital. I, 548.
vangale tarent. I, 610.
vangeli mil. I, 374.
vanghile ital. II, 437.
vangir a.-rhét. I, 384.
vangouz obw. II, 56.
**vanitar* lat. pop. I, 405; II, 587.
vaniilé franç. II, 493.
vانيت a.-franc. III, 151.
vankariđđo tarent. I, 610.
vanko (= venio) Porto S. Giorgio I, 168.
**vanitaz* lat. pop. II, 117.
vannere lat. I, 542; II, (120).
Vannes franç. I, 606.
vanni (pl.) lat. III, 31; ital. II, 371; III, 31.
**vanitare* lat. pop. II, 587.
vannus lat. I, 416.
vans (pl.) franç. III, 31.
vant Bonneval I, 567.
vantâ mil. II, 587.
vanta (il se mit à venter) a.-franc. III, 110.
vantaggio ital. I, 374.
vantaggioso ital. III, 265.
vantail franç. II, 421.
vantar esp. I, 405.
vantare ital. I, 343, 405; II, 587.
vantarsi ital. III, 295.
vanter franç. I, 405; II, 587; III, 99.
vanto ital. II, 399.
vantra (fut. de *vanter*) a.-pic. II, 314.
vantsar roumanche I, 374.
vauume ital. II, 446.
vao (vadu) port. I, 223, 416.
**vao* (vado) lat. pop. II, 228-9.
vao (vadunt) ital. S. II, 230.
vâo (= vadunt) port., (pour *vais*) estram. II, 232.
vapeur (bateau à —) franç. III, 175.
vaqueril esp. II, 437.
vaquerizo esp. II, 416.
- var* (viride) Val de Travers I, 169.
var (= vado, -it) algh. II, 231.
varâ roum. I, 108; II, 54, 391 (*v. și iernă*); III, 187.
varâ (fut., de *habere*), Munster II, 312.
varâi (fut., de *habere*) frioul. II, 312.
varapalo esp. II, 551.
varatic roum. II, 482.
**varbactu* lat. pop. I, 359.
vard morv., Lyon I, 169.
vardado vénit. I, 18.
vardarva eng. II, 60.
vardar vénit. I, 18.
vardari Noto I, 18 a. 2.
vardasca esp. I, 366.
vardé tess. I, 18.
vardéd eng. I, 346.
vare (*volet) a.-roum. I, 634.
vare (vale) a.-mil. I, 457.
varem (= vadimus) catal. II, 231.
varçma algh. I, 113.
varen (= vadunt) catal., *varen kantâ* algh. II, 231.
vares (= vadis) catal. II, 231.
vareu (= vaditis) catal. II, 231.
vargâ, -a roum. I, 108, 474; III, 181 (*ca vargă*).
vargo tosc. I, 335.
vargün mant. II, 567.
varia lat. II, 543.
varice, varice ital. I, 605.
varieu Fourgs I, 61.
**variolum* lat. pop. II, 431.
**varione* lat. pop. II, 456.
variu lat. I, 519.
varika calabr. I, 416.
varlechs Embrun I, 565.
varlet a.-pic. I, 529.
varô (fut., de *habere*) eng. II, 312.
varon esp. II, 364.
varona esp. II, 365.
varonil esp. II, 436.
varrão port. I, 416.
varru auvergn. I, 366.
vârs valaq. I, 108.
vârs lorr. I, 562.
vârsi lyonn. I, 366.
vart (hortu) Veglia I, 218.
vart (du —, parte) rhét. I, 622.
varti mil. I, 366.
vartu lyonn. I, 366.
vârtudé roum. II, 494.
varuye bagn. I, 61.
varva sic. I, 416.
varzâ, -a roum. I, 108, 510.
vas lat. II, 9.
vas (vadis) *lat. pop. II, 228-9; a.-vén., piém. I, 553; franç., prov., majorq., algh. (*v. kantâ*) II, 231, esp. 231, 242, port. 232.
vâs (subj. *aillé*) pic. II, 231.
vasallo ital. I, 20.
vašare calabr. I, 416.
vasârri sic. I, 416.
vasarium lat. II, 468.
vâsc valaq. I, 108.
vasca tosc. I, 335.
vascella (pl.) ital. pop. II, 38, lat. 54.
vascus lat. I, 416.
vâșe campob. I, 416.
vasellame ital. II, 444, 528.
vasend quelus a vegneud rhét. III, 392.
vasija esp. I, 84 a.
Vasile roum. III, 150.
**vassus rassorum* b.-lat. II, 545.
vasta Noto I, 18 a. 2.
vastare lat. I, 416.
vastari Noto I, 18 a. 2.
vâstâr obw. II, 187.
vasto esp. I, 223.
vastu(s) lat. I, 223; II, 453.
vâšu (= vado) ital. S. II, 230.
vasum lat. pop. II, 9.
**vat* (vadiť) lat. pop. II, 228-9.
vâté poitev. II, 587.
vâtés poitev. II, 367.
vâtriyô (a —) norm. II, 621.
vattell' a pesca dial. ital. III, 548 a.
[-vâtz] (-ibatis) prov. II, 254.
vau (vadu) eng. I, 436.
vau (vado, -unt) a.-prov. II, 231, *rhét. 229.
vauc (= vado) a.-prov. II, 136, 231.
vaucel a.-franc. II, 502.
vaud (1^e p. s. pr. ind. de *vudâin*) bolon. II, 188.
vâudre langued. II, 127.
vauge (valeat) norm., anglo-norm. II, 147, prov. 179.
**vaunt* (vadunt) lat. pop. II, 228.
vaurai (fut. de *valoir*) a.-pic. I, 131.
vaurien franç. II, 547.
vâüs Bourberain I, 626.
vaut (valet) franç. II, 189; III, 338 (*mieux v.*), 339 (*il v. mieux*).
vautour franç. I, 356, 405, 477; II, 17.
vautrei prov. mod. II, 75.
vautrer franç. I, 356, 573.
vâuvy Chieti II, 46.
vava napol. II, 368.

- vavasseur* franç. II, 545.
vavóneg napol. II, 368.
vaya (= vadat) esp. II, 232.
váyuis (vadatis) bogot. II, 148.
vayo tosc. I, 521.
vayu (= vado) calabr. II, 223, ital. S. 230.
vayuolo tosc. I, 521.
váy (vuc) roum. II, 398.
váy (video) roum. II, 194.
váyá (vue) roum. II, 398.
váyá (videat) roum. II, 174-5, 194; III, 364.
váyá (vadat) prov. II, 231, -á majorq. 231.
váyés (pl.) a.-prov. II, 39.
váyésa tess. I, 263.
váyúñ (= vidi) roum. II, 300.
váyut roum. I, 630 (*sañ v.*); III, 255 (*vrednic de v.*).
v'èoin Bitonto I, 32.
vádán bolon. II, 188.
valaf eng. II, 422.
vde Val Maggia I, 372.
vdeans b.-eng. I, 163.
vdón (videmus) tyrol. II, 187.
vdouñ eng. I, 443.
vdzet (= vidi) rhét. II, 300.
vè lat. I, 107, 416.
-ve- (vide) ital. II, 547.
-ve (1^e et 2^e p. s. impf. ind.) Livinallungo II, 256, lomb. 257.
vè, pl. *ver* hag. II, 39.
vè (votu) Val Soana I, 140.
vè (franç. *veau*) valais. I, 567; *vè* lorr. II, 25.
vè (ventu) frib. I, 162.
vè (vos) macéd. II, 82, *vè* lorr. 78.
vè (videt) esp. I, 70; prov. II, 172; *vè* Montjean I, 74.
vè (vide) a.-mil., prov., esp., *vè* (mil. mod. I, 436.
vè (venit) a.-galic. II, 284.
vè (venit) dial. franç., wall. II, 189.
vè (franç. *veut*) pic. I, 391.
vè (vade) esp. II, 232, 242.
vè (pour *vedi*) ital. I, 634.
**vèa* (via) lat. pop. I, 276 et a., 277; II, 260.
vea (videat) esp. II, 174.
vèais (videatis) bogot. II, 148.
vèaklá macéd. I, 83.
vèant a.-franç. II, 183.
vèar Toulon I, 169.
vèan franç. I, (567); II, 500.
vèant (*volet) a.-poitev. I, 196.
vèbi (= habeam) Forni Avoltri II, 239.
vèbis (= habeatis) Forni Avoltri II, 239.
vèc (ital. *vecchio*) bergam. I, 621.
vèc (bibò) algh. II, 136, (video) catal. 179.
vèc (virga) lorr. I, 258.
vèca vén. I, 491.
vècè mil. I, 150, 488.
vecchi (*certi* —, *ní* — *ní giovanní*) ital. I, 621.
vecchiacca ital. I, 263.
vecchiaccio ital. II, 414.
**vecchia* (*Civita* —) ital. II, 4 a.: III, 730.
vecchiardo ital. II, 519.
vecchie (*certe* —) ital. I, 621.
vecchiezza ital. I, 352.
vecchio ital. I, 488, 491, (621), 641 a., *vecchio* 150, 640.
vecchiotto ital. II, 508.
vecchia ital. I, 70.
vece lat. I, 78 a., ital. 70 (*vece*), 441; III, 52.
vece (vicia) a.-franç. I, 70, 111.
veces esp. II, 560 (*mil v. dos*); III, 222 (*d (las) v.*), 237 (*L v. mil de*).
vechiame roum. II, 445.
vechin roum. I, 150, 155, 488.
vechura esp. I, 459.
vechin roum. I, 358, 443; III, 124.
vecindad esp. II, 475, 493.
vecindado esp. II, 475.
veçino esp. I, 358, 443; II, 619; III, 124, 263.
**vecla* lat. pop. I, 487.
**vè'lo* lat. pop. I, 488.
**veclus* lat. pop. I, 403.
veclura lat. I, 459; II, 492.
veçna a.-lomb. II, 329.
veçura prov. I, 459.
vècus (= vixi) franç. II, 281.
veç-ros prov. III, 377.
ved lorr. I, 191, roumanche 194.
veda (vetat) a.-mil. I, 436, *veda* prov., *veda* port. 150.
vedde (= vidit) a.-ital. II, 280, ital. 300.
vede (videt) roum. I, 70, 436; II, 194; ital. I, 70, (*vede*), 436.
vedé (= vidit) dial. ital. II, 334.
vede (= videre) piém. II, 127.
vedé (videre) Teramo II, 156.
vedè (= vado) Greden, l'Abbaye, tyrol. II, 229.
vedè (= vendo) vionn. II, 136.
vedè (vigilo) vionn. II, 158.
vede (habeam) oberhalbst. II, 239.
vedea roum. I, 363; III, 364 (*v. de*).
vedeamu Castelli I, 168, (non -anu).
vedeure roum. III, 18.
vedè lomb. II, 422.
vedegambre esp. II, 444.
vedèja esp. II, 422.
vedel tess. II, 46.
vedèla Onsernone I, 152.
vedemai Ràville I, 505.
vedème (videmus) campob. II, 135.
vedèn (habeamus) oberhalbst. II, 239.
vedendo ital. I, 168.
veder (vetere) roumanche I, 152.
veder (videre) émil. II, 127.
vedere ital. I, 43; III, 183, 255 (*degno di v.*), 360 (*v. chiaro*), 374, 388-9, 390-2, 399.
vedere-ai roum. I, 630.
vedersi ital. III, 389.
vederti (il —) ital. III, 16.
vedes (vides) port. II, 140.
vedesti (vidisti) ital. II, 300.
vedesto dial. ital. II, 334.
vedga bolon. II, 17, 375.
vedì (vides) ital. I, 306; II, (195).
vedi, vedi (= habeam) frioul. II, 239, 243.
vedi (videre) bergam. II, 120.
vedie (pl.) Ober-Fassa II, 37.
vedin (= habeamus) Cormons II, 239.
vedio (= videam) sulzb. II, 144.
vedis (= habeatis) Cormons II, 239.
vedll Greden I, 154, rhét. C. 490; obw. II, 456.
vedlön obw. II, 456.
vedomyc Metz I, 505.
vedova ital. I, 70, 382, 503.
vedre a.-franç. I, 70.
vedrets bolon. II, 403.
vedro (vitru) esp. I, 70, 494.
vedro, vedro (vetere) a.-port. I, 150; II, 56.
vedrò (fut. de *videre*) ital. II, 313.
veduf Judicarie I, 77.
veduto, -a ital. II, 486; III, 422 (*v. la bellezza della fanciulla*).
vedve a.-franç. I, 70, 503.
vè (via) hag. I, 102.
vè (*videre) hag. I, 102.
vè (videt) Bessin I, 74.
vèvèz (videtis) anglo-norm. II, 138.

veelin a.-franç. I, 352.
veille (3^e p. s. pr. ind. de *veeler*) a.-franç. I, 352.
veent Comput I, 179.
veer a.-franç. II, 189, anglo-norm. 117.
veer-lo-hu a.-esp. III, 319.
veez (videtis) a.-franç. II, 183.
veg (video) tyrol. II, 187.
*vega*¹) esp. I, 21.
vega (vetla) Onsernone I, 152; tess. II, 64.
vegadas (*ganre* —) a.-prov. III, 128, 140.
vegiun Valle Mesolcina II, 18²).
vegundo a.-ital. N. II, 183.
veggana mil. II, 18.
vege (= vidit) prov. mod. II, 283.
vege (= videat) prov. mod. II, 179.
vegga (= videat) ital. II, 177.
veggia (= velhes) ital. II, 383.
veggia (videat) a.-ital. II, 174, 177.
veggia ital. I, 84.
veggiare ital. II, 156.
vegi (= vidit) poitev. II, 283.
**veginti* lat. pop. I, 601.
vegiun poitev. II, 330.
veglia istr. I, 489.
veglia (vigilat) ital. I, 84, 491.
vegliante ital. II, (517).
vegliardo ital. I, 491.
vegliare ital. I, 491; II, 156.
vegna (veniat) ital. II, 174.
vegne (veniat) a.-franç. II, 174.
vegniamo (veniamus) ital. II, 177.
vegnida (fém.) obw. III, 308.
vegnir enten mauns obw. III, 434.
vegnistu (venistitu) a.-vén. II, 269.
vegnius obw. III, 308.
vegnu a.-lomb., a.-mil. II, 329.
vegnudo a.-ital. I, 436.
vegu (video) Corse II, 177.
vegu (= *vidutu) gill. II, 330.
vegut prov. II, 338.
vegudha a.-mil. I, 436.
veger Bergün I, 32.
veh lorr. I, 561; II, 25.
vehémentement franç. II, 620.
vehementia lat. I, 427.
vehi (*equo* —) lat. III, 46.
vehi (vicinu) catal. I, 445.
vehpa Val Soana I, 468.
vehtir Val Soana I, 468.

vei (= *voles) roum. II, 247; III, 322 (*v. afla, v. porunci*).
vei (video) a.-prov. II, 136.
veia (videat) prov. II, 174.
veiatz (2^e p. pl. subj.-impér. de *vezer*) prov. III, 118.
veid Leventina I, 215.
veider Bregaglia I, 152.
veidre a.-franç. I, 70.
veie a.-franç. I, 277.
veiente h.-ital., a.-gén. II, 517.
veiga port. I, 21, 70 a.
veignaus a.-franç. II, 183.
veigne morv. I, 34.
veigniez (2^e p. pl. subj.-impér. de *venir*) a.-franç. III, 118.
veil (vile) Martina Franca I, 32.
veil (velu) a.-franç. I, 70.
veilchen germ. I, 18.
veiller franç. I, (517); III, 355 (*les nuits que j'ai veillées*).
veillier a.-franç. III, 293.
veim (= videmus) baléar. II, 172.
veina frib. I, 93.
veine a.-franç. I, 70, franç. 89, (416).
vein kuintaus eng. III, 308.
veihou (ital. *venudo*) rov., dign. I, 56.
veinri Cod. Vor. I, 94.
veins kuintaus eng. III, 308.
veinte esp. I, 79, 102, 321, 601 (*veinte, *veinte*); II, 559.
veintre a.-franç. I, 70 (*veître*), 532 et a.
veio (veine du marbre) port. II, 387.
veio (venit) port. II, 284.
veiso (vois-tu) Vaud II, 325.
veipre, veiprè vionn. I, 170.
veir (veru) a.-franç. I, 70, Bormio 107.
ve-ir (videre) pic.-wall.-lorr. II, 121.
veira Val Soana I, 71, *veira* Bormio 107.
veire prov. I, 494.
veis (= videtis) baléar. II, 172.
veis (vidisti) a.-franç. II, 289.
veispra eng. I, 468.
veissant (vidissent) a.-norm. II, 307.
veist Bregaglia I, 170.
veit (videt) a.-franç. I, 70, 436.
veita Trani I, 32.
veite Francavilla I, 78.

veive (fém.) Schweiningen, Bergün I, 77.
veiver Oberhalbstein, *veiver* Tiefenkasten I, 32.
veivo dign. I, 32 (non -iro).
veiz a.-franç. I, 70.
veize (= vado) vionn. II, 172.
veja (videat) port. II, 174.
vejez esp. I, 568; II, 480.
vejiga esp. I, 444.
vejo (video) port. I, 85; II, 180.
vek (video) algh. II, 136.
vek S. Fratello I, 174.
vekf Schweiningen I, 77.
veki (vivre) lorr. II, 121.
veki (vaincre) wall. II, 121.
vekyi Alatri I, 310.
vekyu sic. I, 150.
vekyu (fém.) calab., Alatri I, 152.
vekyi Alatri I, 152, *vekyi* 649.
vekyu calab. I, 155.
vel (pl.) Val Maggia I, 240.
vel (*veculu) eng. I, 488; *vel* obw., niedw. II, 56 (*un uu v.*).
vel' algh. I, 113 (non *vel'*).
vel lat. II, 567, 568 (*v. uno*); III, 213 et a., 546 a.
vela lat., ital., esp. II, 54.
vela (villa) vionn. I, 39.
veladina obw. II, 495.
velador esp. II, 490.
velaiç (ital. *voleva*) Andria I, 78.
velambre esp. II, 444.
velar esp. I, 510, port. 457, 510.
velare ital. I, 115.
Velasco a.-esp. I, 372, 431.
veldina eng. II, 495.
velè (vèla) hag. I, 100.
vele (3^e p. s. pr. ind. de *veler*) franç. I, 352.
Vèle franç. I, 607.
velè vionn. II, 158.
velè, velè S. Fratello I, 98, 398.
velen piém. I, 98.
velenu sard. I, 81.
veler franç. I, 352.
velbi (= vigilo) a.-prov. II, 156.
velbice port. II, 481.
velbo port. I, 150.
veli norm. I, 573.
veliere ital. II, 468.
velin a.-franç. I, 116, 573.
velin franç. I, 352.
velis lat. II, 247, -it (179), 247, -itis 247.

1. Se rattache au lat. *vice*: voy. SCHUCHARDT, Zs. XXIII, 186.

2. Aux Add. et Corr.

velk Greden, Livinallungo I, 257; tyrol. II, 567.
vellar romagn. I, 39.
velle lat. II, (120, 125, 129), 187, 247; III, 318, 322, 325, 386, 388, 724.
vellere lat. II, 10.
vellido esp. II, 477.
vello ital., *vello* esp. II, 10.
vellon-c-ino esp. II, 353.
vellora lat. II, 54, andal. 10, 54.
velluti (pl.) ital. II, (37).
vélo ital., *velo* esp. I, 70.
veloce ital. II, 348.
vel-o-hu port. III, 319.
velom bresc., bergam. II, 446.
velon esp. II, 457.
velontad a.-esp. I, 358.
velox lat. II, 348.
veloz esp. II, 348.
vel's (*daventar* —) niedw., obw. II, 56.
vell (*volet) anglo-norm. I, 217.
veltro ital. I, 20, 523.
velu lat. I, 70.
velumen lat. II, 443.
velya roumanche I, 186.
ven (hene) port. I, 150.
ven (vadimus) mil. II, 230.
venna bolon. II, 54.
ven (vendo, -it) prov. I, 363; II, 131.
ven (vende) prov. II, 149.
ven (vénit) prov., frioul. I, 150, eng. 405.
ven (vénis) a.-esp. I, 368.
ven (vénit) esp. I, 321; II, 151.
ven (vinu) doml. I, 33, niedw., eng. 299.
ven (vinca) Loco I, 34, Blaise, Maine 33, *ven* wall. 34.
ven (venti) roumanche I, 320.
ven (venit) eng. II, 187.
ven (venire) bergam. II, 125.
ven morv., Mons I, 393.
vena lat. I, 70; II, 387; ital. I, 70 (*vena*), piem. 98, esp. 70.
vena, vena (avena) Vaud I, 93.
vena (veniat) eng. II, 174.
venado esp. III, 21.
venan fuig (= fecerunt) obw. III, 297.
venando ital. N. II, 183.
venant franç. II, 183.
venanz a.-franz. II, 183.
venat (*caïne de* —) roum. III, 241.
venator (*canis* —) lat. III, 124.
venayo (= venio) vegl. II, 203.

venc (vinco) prov. II, 164.
venc (*venuit) prov. II, 278, 283.
venca (vincat) prov. II, 164.
vencejo esp. II, 422.
vencelho port. II, 422.
vençer esp. I, 70 (non -r).
vençia (= vincat) astur. II, 148.
vençon a.-franz. II, 350, 496.
vend lat. II, 253.
vend mil. I, 332.
venda (subst.) port. II, 398.
venda (vendit) eng. I, 552; II, 131, obw. 115.
venda (vendam) eng., ital., prov., esp. II, 142.
venda (vendas) ital. II, 142.
venda (vendat) prov., esp. I, 302, ital. 302; II, 142.
venda (vende) eng. II, 149.
vendades (vendatis) esp. II, 142.
vendaints (vendimus) eng. II, 131.
vendais (venditis) eng. II, 131.
vendais (vendatis) esp. II, 142.
vendam lat. II, 142.
vendam (vendamus) prov. II, 142.
vendamo (vendamus) ital. II, 142.
vendamos (vendamus) esp. II, 142.
[vendamps] (vendamus) prov. II, 142.
vendamus lat., sard. II, 142.
vendan (vendant) prov., esp. II, 142.
vendango franç. I, 505; II, 514.
vendano (vendant) ital. II, 142.
[vendans] (vendimus) eng. II, 131, (-amus) 142.
vendant lat., sard. II, 142.
vendaor chiogg. II, 350 a.
vendaore (pl.) pad. II, 41.
vendar émil. I, 332.
vëndare sienn. I, 328.
vendas lat., sard., prov., esp. II, 142.
vendat lat., sard. II, 142.
vendate (vendatis) ital. II, 142.
vendatis lat. II, 142.
vendatz (vendatis) prov. II, 142.
vende lat. II, 349.
vende (vendit) ital. I, 97, 552; II, 131; esp. I, 307, 552; II, 131, port. 131.
vende lat., ital., esp., port., sard. II, 149.
vende (vendam, -at) greden. II, 144.
vende (vendam, -at) franç. I,

305 (*vüd*); II, 142, 178 (*vend-e*).
vendeca Cod. Vor. I, 94.
vended (vendite) esp. II, 149.
vendedas (= vendatis) sard. II, 142.
[vendede] (vendite) port., sard. II, 149.
vendedes (venditis) esp., port. II, 131.
[vendedes] (vendatis) sard. II, 142.
**vendēdi*, (vendidi) lat. pop. II, 265, **djdi*, **djdit*, **djdimus*, **djderunt* 269.
vende-dor esp. II, 349, *vend-e-dor* prov. 350.
vend-e-lour a.-franz. II, 350.
vendegca (= vendit) a.-vén. II, 203.
vendei (vende) port. II, 149.
[vendéins] (vendimus) a.-franz. II, 131.
vendéins (venditis) esp. II, 131; port. I, 435; II, 131.
vendéiz (venditis) a.-franz. II, 131.
vendel (= vendo) a.-obw. II, 209.
vendēm (vendimus) prov. II, 131.
vendēm (vendunt) port. II, 131.
vendemga rhét. I, 505.
vendemia lat., roumanche I, 505.
vendemmia ital. I, 505.
vendemo (vendimus) ital. II, 131.
vendemos (vendimus) esp., port. II, 131.
[vendemps] (vendimus) prov. II, 131.
venden (vendunt) esp. II, 131, -en eng. 131, (-ant) 142.
vendent (vendunt) sard., a.-franz. II, 131, franç. 90.
vendents (vendamus) eng. II, 142.
vende-our a.-franz. II, 349.
vènder eng. I, 70, 96, 332, émil. 97, prov. 332, *vènder* esp. 70, 332.
vènderai (fut. de *vendre*) a.-franz. I, 388.
vènderdi eng. I, 527; -i II, 5.
vèndere lat. I, 5, 70, 96, 332; II, 130 (-ère); ital. I, 328, 332; II, (128), 164, 558; III, 46; *vèndere* I, 70.
vèndes (vendis) sard., esp., port. II, 131.

- vendes* (vendas) eng. II, 142, greden. 144.
vendēs (vendatis) eng. II, 142.
[vendes] (vendatis) eng. II, 142.
vendess, *vendessi* (=vendidisset) obv. II, 115.
vendēšt (venditis) eng. II, 131, (-as) 142.
vendēšti, *-is* (=vendidisti, -is) a.-ital. II, 269.
vendet (vendit) sard. II, 131.
[vendet] (vendite) prov. II, 149.
vendete (venditis) ital. II, 131, (-ite) 149.
[vendets] (venditis) eng. II, 131.
vendetta ital. I, (78); III, 233 (la voce di v.).
[vendētç], *vendētç* (venditis) prov. II, 131.
vendētç (vendite) prov. II, 149.
vendeca (vendebam), *-vi* (=vendidissem) obv. II, 115.
vendex (=vendite) franç. II, 149.
vendi (vendis) ital. II, 131.
vendi (vendas) ital. I, 309; II, 142.
vendi (vendat) obv. II, 115.
vendi (vende) ital. II, 149.
vendi (vendere) frioul. I, 328, 332; *vēndi* II, 133, *vēndi* bergam. 120.
vendimo (=vendimus) ital. II, 131.
vendiamo, *-iate* (vendamus, -atis) ital. II, 142.
vendica (vindicat) ital. I, 332.
vendides (=venditis) sard. II, 131.
vendide (vendite) sard. II, 149.
vendidi lat. II, 265.
vendido esp. II, 327.
vendiç, *vendiede* (=vendidit) a.-ital. II, 269.
vendika (vindicat) eng. I, 332.
vendiks (venditis) Evolénaz II, 138.
vendimia esp. I, 80, 505, port. 80.
vendimus lat., *-imus* sard. II, 131.
vend-ions (=vendamus) franç. II, 178.
vendis lat. II, 134 *-is* 131, [sard. 131], a.-véron. 134.
vēndis (venditis) Forni Avoltri II, 133.
vendistu (vendistu?) vén. II, 325.
vendit lat. I, 552; II, 131, [sard. 131].
vendita lat. pop., ital. II, 486.
vendite (impér.) lat. II, 149.
venditione lat. II, 350.
venditis lat. II, 131, 133, (138).
venditore ital. I, (347); *ven-dit-tore* II, 349.
venditū lat. II, 327.
vendo lat. II, 131, 136, (154, 177), 196, 265, ital., sard. 131, port. 131, 196.
[vendo] (vendunt) ital. II, 131.
vendoit (venbebat) a.-franç. I, 105.
[vendoit] (vendite) a.-franç. II, 149.
-vendolo ital. II, 525.
[vendom] (vendunt) port. II, 131.
vendon (vendunt) prov., [esp.] II, 131.
vendolo (vendunt) ital. II, 131, 134.
vendons (=vendit us) a.-franç. II, 131, franç. 137, *vend-ons* 349.
vendent (=vendiderunt) a.-franç., franç. E. II, 272.
vendoor Anjou I, 123.
vendra catal. I, 307.
vendrai (fut. de *venir*) a.-franç. II, 314.
Vendre franç. I, 607.
vendre franç. I, 70 (*vêdre*), 89, 332; II, 172, 272, 486; III, 38, 46, 352.
vendré (fut. de *vender*) esp. I, 527; II, 316.
vendredi franç. I, 150, 527; II, 5.
vēndrer majorq. II, 128, *ve-* catal. 164.
vēndrò (fut. de *venire*) lucq. II, 313.
vends (=vendo) franç. II, 136.
vendu franç. II, 327.
vendunt lat. II, 00, 131.
venduto ital. II, 327.
vene (vendre) Enneberg I, 96.
venē (venio) Canosa di Puglia I, 151; tyrol. II, 187.
vene (venit) mil. I, 150.
venē (venimus) vionn. II, 137, *vēne* 184, *vēnē* Coligny 184.
venē (veniat) wall. II, 178.
venē (veniend) Coligny, vionn. II, 183.
venē çî m.-franç. I, 626.
venel a.-franç. II, 434.
venen (veniunt) prov. II, 182.
venen (veniendo) a.-prov. II, 183.
venendo ital. II, 183.
veneno ital., esp. I, 405.
venenu(m) lat. I, 116, (372), 405.
vener franç. II, 585.
vénier pad. II, 125.
venerdi ital. I, 150, 527 (*-di*); II, 5; mil. I, 150.
veneri roum. II, 5.
veneris lat. I, 150 (*v. dies*), (309), 527; II, 5, 545 (*capillus v.*).
Venerius lat. I, 607.
venero vegl. I, 307.
Venetes lat. I, 606.
venez-i m.-franç. I, 626.
Venezia la bella ital. III, 159.
Venezuela esp. III, 145.
venç (venio) obv. II, 112 (*v. kuntar*, *v. a kuntar*, *v. kuntans*); III, 308.
vença (vindicat) esp. I, 332.
vença (veniat) ital. II, 177, esp. 174.
vença (subj.-impér.) ital. III, 118, esp. 118 (*v. Ustéd*), port. (*v. Vocé*).
vença (vindicat) prov. I, 332.
vençano (subj.-impér.) ital. III, 118.
vençe campob. I, 498.
vençe (=vendo) napol. II, 154, 177.
vençeu La Salle II, 183.
vençer franç. I, 344, 539.
vençer tyrol. II, 154.
vençes (=venis) gasc. II, 179.
vençhi (venias) a.-ital. II, 145.
vençi (=veni) poitev. II, 283.
vençi (veniat) prov. mod., gasc. II, 179.
venço (=venio) ital. II, 177, 180, 188; esp. I, 156; II, 180, *venç-o* 191.
vençono (=veniunt) ital. II, 182.
vençueren (=venerunt) a.-catal. II, 283.
vençuk (=veni) armagn. II, 298.
vençyó dial. prov. I, 598.
venba (veniat) prov., port. II, 174.
venbo (venio) port. II, 180.
veni (pl.) ital. II, 33.
veni (venio) prov. mod. II, 179.
veni (venit) sic. I, 150.
veni (venitis) Vaud, vionn. II, 138.
veni (pf.) lat. I, 651; II, 298; III, 107, 531 (*v. vidi vici*); *vēni* II, 265, *vēni* 279, 281, *vēni* 284, *vēni* paris. 282.

vëni (impér.) lat. I, 321.
veni (venite) Calderon II, 151.
veni (venire) roum. II, 175, 186, 328; III, 318 (*vöü veni*), 384 (*a se v.*).
veni (venenu) milan. I, 116.
veni (venire) hag., *veni bagn.* I, 40.
 **venia* (subj.) lat. pop. I, 379; II, 174, -1 174.
venida esp. II, 486.
venidero esp. II, 491.
venido (*stus ben* —) esp. III, 119.
venie Faulquemont I, 40.
venibam lat. II, (239); -1 III, 107.
veniendo esp. II, 183.
venüe gis (*ei* —) obw. II, 4.
ven-iez (veniatis) franç. II, 178.
venigr rhét. I, 367.
venü (veni) roum. II, 279.
venik valais. I, 567.
venilis lat. II, 430.
venimus lat. II, (137).
venin roum. I, 405, franç. 405; II, 380; esp. I, 116.
venio lat. I, 156, 161, 168; II, 112-5, (156, 175), 180, (187), 223, 229, (291), *venio* 265; **venio* I, 156.
 **venio ad cantare* lat. pop. II, 112.
ven-ious (veniamus) franç. II, 178.
venir a.-franç. III, 320 a. (*v. voudra*), 384 (*soi v.*), 424 (*v. les sanz, v. le trot, v. le cors*); franç. I, (567); II, 121, 189; III, 101 (*je veux v.*), 293-4, 331 (*v. à, v. de*), 404 (*v. à souhait, v. au secours*), 424 (*v. le galop*), 456 (*v. au secours*), 477 (*en v. aux mains, en v. aux reproches, s'en v.*), 503, 747; esp. I, 115; II, 316; III, 16 (*el v. yo*), 293-4, 308, 316, 331 (*v. à*), 370 (*v. encima*), 384, 397, 503.
venire lat. I, (375), 571; II, (125, -ire), 183-4, 279, 312; III, 45 et 404 (*auxilio v.*), 99, 101, 305, 308, 382; ital. II, 177, 313; III, 292, 308, 316, 331, 370 (*v. inanzi, v. incontro*), 384, 397, 404 (*v. a fastidio*), 436 (*v. da lui*), 445, 477.
venire habeo lat. pop. III, 101.
venirse esp. III, 384.
venirsene ital. III, 477.
venirsi ital. III, 384.

venis lat. I, 81.
Venise franç. II, 405; III, 145.
venison a.-franç. I, 356.
venissem lat. II, (307).
venisti lat., ital. II, (265).
venit lat. I, 150, 405; II, 284; III, 316 (*v. cantando*), 503 (*v. speculari*), *venit* 107; *venit*, *venit* I, 637.
venit (venite) a.-esp. I, 435.
venit (part. de *venit*) roum. II, 328.
veni vili vici lat. III, 531.
venk (= *vendo*) catal. II, 136, 164.
venk (= *veniat*) gasc. II, 179.
venkre La Salle II, 121.
vena (vena) milan. I, 113.
venna (vimina) bergam. II, 54.
vennaut Castelli I, 78.
vennari sic. I, 150.
venne (vendit) calabr. I, 307.
venne (**venuit*) ital. II, 278.
venne florent., *venne* pis. 280.
venne (venio) campob. I, 308.
vennegnie a.-romain I, 505.
venneki Pratola Peligna I, 228.
venni (**venui*) ital. II, 265.
venr Ardennes I, 55.
venon (veniunt) prov. II, 182.
venquere a.-franç. II, 489.
venqui (= *vici*) a.-franç. I, 557.
venrai (fut. de *venir*) a.-franç. I, 527; *venrai* prov. II, 315.
vens (= *veni*) bolon. II, 288.
vens (venit) tosc. pop. II, 288.
vens-e-zon prov. II, 350.
vensi La Salle II, 121.
vensica lat. I, 54, 403.
vent (ventu) franç. I, (391, non *vent*), Bonneval 367.
vent (vendo) a.-obw. II, 209, eng., a.-franç. 131.
vent (vendit) prov. I, 552, a.-franç. 552; II, 131, [eng.] 131.
vent (vende) [eng.], a.-franç. II, 149.
ventaglio ital. II, 421.
ventaja esp. I, 25; II, 439.
ventana esp. II, 450; III, 244 (*una v. à la calle*).
ventance a.-franç. I, 369.
ventanaje esp. II, 482.
ventar esp. II, 191.
ventavolo ital. II, 17.
vente franç. II, 486.
ventear esp. I, 23; II, 583.
venter lat. II, 374.
venter franç. I, 23; III, 99.
venteril esp. II, 436.

ventesimo ital. II, 561.
 → *venti* ital. I, 79, 306, 318, 320, 601; II, 559, 561; astur. I, 321.
venticine ital. I, (547).
ventisor Cod. Vor. I, 94.
ventio ital. I, 150; III, 175 (*mulino da v.*).
ventora (pl.) a.-ital. II, 38.
ventre (venter) ital., franç., calabr. II, 374.
ventre (vincere) a.-franç. I, 70, *ventre* 532.
ventresca ital. II, 520.
ventri sic. II, 374.
 [ventis] (vendis) eng. II, 131, *vents* Forni Avoltri 133.
ventsi bergam. II, 120.
ventu sic. I, 150.
 **ventum est* lat. pop. III, 12.
ventura istr. II, 36.
ventu(s) lat. I, 150, 152; III, 11-2.
 **ventus aquilus* lat. pop. II, 17.
venu franç. I, 53; II, 330; III, 150, 422 (*le jour v.*).
venu (venio) vaud. II, 179.
venü (*ei* — *gis*) obw. II, 56.
venü hag. I, 64.
venü Vaud I, 598.
venue franç. II, 486; a.-franç. III, 244 (*la v. au chevalier*).
venüe (fém. de *venü*) hag. I, 64.
 **venui* lat. pop. II, 279, 330, **venui* 281, **venü* roum. 279.
 **venuit* lat. pop. II, 278, 280, *venus* (*nouveau* —) franç. III, 150.
venuta *lat. pop. I, 598; ital. II, 486.
venuto ital. III, 12, 422 (*v. in sulla terra*).
 **venutus est* lat. pop. III, 107.
venutu (*stion* —) lat. pop. III, 737.
venyate Ruvo I, 56.
venz (vendis) a.-franç., prov. II, 131.
venzudo a.-esp. II, 331.
veoir a.-franç. I, 75; II, 183, 189.
veoisse (**videat*) a.-lorr. II, 147, a. 1.
veoit a.-franç. II, 343.
veoiz (= *videatis*) a.-bourg. II, 146.
veolt (**volet*) anglo-norm. I, 196.

veons (= videmus) a.-franç. II, 183, 189.
 vepi Vaud II, 118.
 vèpre franç. provinc. III, 33 (souhaiter le bon v.); vèpre neuch., Jujurieux I, 170.
 veor Chev. II esp. I, 73.
 vèpres (les —) franç. III, 32.
 vèpû Vaud II, 118.
 ver (pl. de ve) hag. II, 39.
 ver lat. II, 391; vèr a.-prov. I, 15, ver prov. 455.
 ver (verres) eng. II, 364.
 ver (verme) franç. II, 16, 24.
 ver (veru) roumain I, 405, roumanche 100.
 ver (habere) roumanche I, 374; niedw. II, 56 (v. basengs).
 ver (videre) esp. II, 156; III, 267 (hermoso de v.), 374, 386, 388, 391-2, 399; port. I, 115; III, 374, 386, 391-2.
 ver (versu) ital. I, 634; III, 427, 439; a.-franç. I, 626.
 *vera (pl. de ver) lat. pop. II, 54.
 vera (wirra) tyrol., vèn. I, 18.
 vera (fém. de veru) lat. I, (456), judic. 77 (vèra), 100.
 Veracruç (la —) esp. III, 146.
 *veracu lat. pop. II, 409.
 veraca (*veraca) prov. II, 409.
 verai a.-franç., prov. II, 409.
 veraiu (*veraca) prov. II, 409.
 veraiu (*veraca) a.-franç. II, 409.
 veraiement a.-franç. III, 137.
 veramente (o si —) a.-ital. III, 213.
 *veranea lat. pop. I, 431; II, 460.
 *veraneu lat. pop. I, 372.
 veraniego esp. II, 411.
 verano esp. I, 431; II, 391, 450.
 veranum (tempus —) lat. II, 391.
 veras port. II, 391.
 veras (pl.) esp. III, 32.
 *verbactu lat. pop. I, 416, 409.
 verbasca lat. I, (416).
 *verbeca lat. pop. I, 416, 499.
 verbenia lat. I, (416).
 verbenaca lat. II, 409.
 verber lat. II, 14.
 verblè norm. II, 553.
 verca a.-romain I, 499.
 verça port. I, 510.
 vercellenna a.-mil. I, 33.
 verd eng. I, 70, 325, tess. 113 (vèrd), a.-franç. 111, 557; frioul. II, 60 (fém.).

verda (fém.) Bergell II, 32 (erban v.), eng. 60.
 verdacho esp. I, 513 a. I; II, 420.
 verdal esp. III, 151, 178 (decir v.), 666 (no es v.).
 verdate (multo —) port. III, 203.
 verdalago esp. I, 427.
 verdan erba Bergell II, 32.
 verastro ital. II, 523.
 verdat a.-esp. I, 435.
 verdazurro ital. II, 548.
 verde ital. II, 548.
 verde roum. I, 70, 325, ital. 70 (vèrde), 325, esp. 70, 325, 427.
 verdecîu roum. II, 480.
 verdebruno ital. II, 548.
 verdechiaro ital. II, 548.
 verdegiallo ital. II, 548.
 verdene catal. II, 515.
 verdepovro ital. II, 548.
 verderame ital. II, 544.
 verderolle a.-franç. II, 432.
 verdeturi (pl.) roum. II, 31.
 verdeur franç. II, 465.
 verdevejiga esp. II, 553.
 verdigno ital. II, 509.
 verdino esp. II, 452.
 verdqer wall. I, 59.
 verdolaga esp. II, 409.
 verdon greden. II, 456.
 verdugo esp. II, 412.
 verdume ital. I, (363).
 verdura ital., esp. II, 466.
 verdure franç. II, 466, -üre 352; hag. I, 65.
 verdûro prov. mod. II, 466.
 verdûr mant. II, 125.
 verdzi mold., Banat, macéd. I, 319.
 vere lat. I, 416.
 vèrç (franç. verai) vaud. I, 238.
 verè (franç. verreu) pic. mod. II, 423.
 verecundia lat. I, 119; II, 405.
 vereil Aiol II, 423.
 verga ital. I, 70, ve- 474, esp. 70, 474 (non ver-).
 vergane port. II, 444.
 *verga + ula lat. pop. I, 523.
 vèrge a.-franç. I, 70; ve- III, 21 (= fagotages); franç. I, 111, 474, (562).
 vergé roum. II, 500.
 vergel esp. II, 467.
 vergen gén. I, 312.
 vergena a.-prov. II, 29.
 verges prov. II, 20.
 vergier a.-franç. I, 510.
 vergil prov. II, 437.

vèrgine *lat. pop. I, 523, ve-, ve- ital. I, 70; III, 159 (la santa V.).
 vèrgini sic. I, 70.
 « Vergissmeinnicht » allem. II, 547.
 verglas franç. II, 543.
 vergogna ital. I, 119, -ogna 343, 510; II, 405; III, 666 (è una v.).
 vergogne a.-franç. I, 119, -ogne 344, 510; II, 405.
 vergonar esp. I, 510.
 vergonba port. I, 128, 510.
 vergot lomb. II, 567.
 vergüena esp. I, 128, 510.
 vergüenza esp. I, 220, 510; II, 405; III, 212 (v. y grande).
 vergüu lomb. II, 567.
 verguona eng. I, 119, 346.
 vergura roum. I, 70, -ä 451, ve- 523.
 veri (pl.) a.-pad. II, 46.
 veri (venenu) prov. I, 116, mil. 573.
 verî (*voles) a.-roum., istr. II, 247.
 verigile (pl.) roum. II, 31.
 verin tess. I, 398.
 veritè ital. I, 618.
 veritate lat. I, 347.
 veriteit a.-franç. I, 557.
 verjus franç. II, 544.
 verkaints eng. II, 571.
 ver-lo-be a.-esp. III, 318.
 veru Bregaglia I, 169; veru eng. II, 16, a.-franç. 24.
 veru rouerg. I, 530.
 verman-ila obw. II, 16.
 verme lat., daco-roum., istr. I, 419; roum. ital., prov. II, 16.
 vermeil franç. I, 86; II, 394, 422.
 vermeilz a.-franç. I, 86.
 vermeir catal. I, 517.
 vermelhor port. II, 422.
 vermellir esp. I, (517).
 vermena ital. I, 571.
 vermene mil., abruzzo. II, 16.
 vermelle franç. I, 445.
 vermicelli (pl.) ital. III, 32.
 vermiclu lat. pop. II, 422.
 vermiculu lat. pop. I, 416.
 vermiglio ital. II, 394, 422.
 verminaca ital. II, 409.
 *verminis (gén.) lat. pop. II, 16.
 vermîne *lat. pop. I, 572; ital. II, 16.
 verminus roum. II, 472.
 vermis lat. I, 152, 166, 169, 561, 565; II, 16, (35).

vermisseau franç. II, 502.
vermoil champ., bourg., lorr. I, 86.
vermoulu franç. II, 556.
vermps prov. II, 24.
verms rhét. II, 45.
verna prov. I, 20.
vernás (fut. de *venir*) a.-esp. II, 316.
verne (: *cerne*) S. Brendan I, 111, *verne* franç. mod. 20.
vernenc catal. II, 515.
vernereccio ital. II, 417.
Verneuil franç. I, 72 a.
vernicare ital. II, 351.
vernice ital. II, 351, 413.
vernis franç. II, 413.
Vernoil franç. I, 72 a.
vero (conj.) lat. III, 213 (*aut v.*), 546 a.
vero (*veru*) ital. I, 70, *vero* 117, 405; III, 692, napol. 621 (*lo v.*); a.-pad. II, 46; esp. I, 70, 405.
vetobí comasq. II, 423.
vérole franç. II, 360, 431-2.
véron franç. II, 456.
verp Tarn I, 565.
verr prov. I, 455.
verra Noto I, 18 a. 2.
verracó esp. II, 364, 499 a., 506.
verrai (fut. de *voir*) franç. I, 344, 495, 527; II, 314.
verrar mir. II, 125.
verrat franç. II, 364, 506.
verre (*vitru*) a.-franç. I, 111, franç. 72, 494-5; III, 175 (*v. à vin*), 236.
verré (fut. de *venir*) a.-esp. II, 316.
verrene lat. I, 416; II, (122).
verres lat. I, 416; II, 364.
verrim majorq. II, 445.
verrina ital. II, 451.
verrine franç. II, 453.
verrondo esp. II, 513.
verro (*verres*) ital. II, 364.
verrò (fut. de *venire*) ital. I, 527; II, 313.
verrochio ital. II, 423.
verrou franç. II, 423.
verrua Tarantaise I, 61.
verruca lat. I, 61; II, 412.
vers (*vernis*) a.-franç. II, 24.
vers (*versus*, subst.) germ. I, 18, 402, mil. 150, franç. 150 (*vers*), prov., port. 150.
vers (*versus*, prép.) franç. III, 427, 439, 446, prov. 427.
 « *vers* » (*prép.*) III, 206, 436-7.

« *vers l'extérieur* » III, 490.
 « *vers où* » III, 475, 480.
versa obw. II, 29, 375.
versakaints eng. II, 571.
versare lat. I, 474, (475).
verschansó prov. II, 552.
verso (*versu*, subst.) ital. I, 150.
verso (*versus*, prép.) ital. III, 270, 427, 439.
 **versoria* lat. pop. II, 491.
versu lat., sic. I, 150.
versucia port. II, 360.
versus (subst.) lat. I, 18, 402.
versus (part.) lat. I, 474; II, 355.
versus (*prép.*) lat. III, 427, 439, 454.
vert a.-franç. I, 70; *vert* II, 60; franç. I, 325, 557; II, 352.
vertá limous. I, 564.
 **vertabellu* lat. pop. II, 350 a.
vertat Ph. de Thaon I, 225.
vert-blanc franç. II, 548.
verte (*fém.* de *vert*) I, 557; II, 60, 62, *verte* dauph. 62.
verte (*vertit*) galic. II, 196.
verte (*verte*) galic. II, 196.
verté a.-franç. I, 225 (: *tem-pore*); II, 493.
verter esp. II, 191.
vertore lat. I, 474.
vertovelle franç. II, 350 a.
vertex lat. II, 375.
vertega mil., pav. II, 375.
vertice lat. II, (29), ital. 375.
verticellus lat. II, 500.
verticlu lat. pop. II, 422.
vertige franç. II, 372.
vertigo lat. II, 428; *vertigo* esp. I, 605.
vertin (*la* —) a.-franç. I, 383.
vertir a.-franç. II, 201, prov. 119.
 **vertix* lat. pop. II, 17.
vertiz a.-franç. II, 17, 375.
verlo lat. II, 335.
vertragus celt.-lat. I, 20, 523.
vertu franç. I, 57, 196 (: *fu Ste Juliane*); II, 371; III, 151 (*xvii s.*).
vertud esp. I, 312.
vertugadé franç. II, 487 (*non verdugade*).
vertuit a.-franç. I, 62.
vern lat. I, 70, 405; II, 409; campid., logoud., gallur. I, 68, sic. 115.
 **verublu* lat. pop. II, 423.
 **veruclu(m)* lat. pop. I, 427; II, 423.
veruno ital. III, 692 et a.

verum lat. I, 72, 75, 78, 107; II, 619.
verun roum. II, 568.
veruno ital. I, 590; II, 567-8.
vervactum lat. I, 416.
 **vervealia* lat. pop. II, (355).
vervece lat. I, 499.
verveux franç. II, 500.
vervex lat. II, (50).
verze roum. I, 83.
verzi valaq. I, 319.
verzime roum. II, 445.
 [-*vez*] (-*ebatis*, -*ibatis*) eng. II, 254.
ves (= *videt*) prov. II, 172.
ves (*impér.* de *aller*) majorq. II, 231.
ves (*vix*) rhét. I, 553; obw. III, 555.
ves (*autra* —) prov. III, 195.
ves (*versus*) prov. III, 439.
ves (*vacca*) franc-comt. N. I, 258.
ves (*veniam*) Montjean II, 147.
vesica ital. I, 434, 444.
vesco ital. I, 70.
vescovato ital. II, 475.
vescovo ital. I, 374, 524.
vescu a.-franç., dial. franç. II, 330.
vescut (= *vixit*) a.-franç. II, 273.
vesel de roum. III, 262.
vesen Loco I, 34.
vesend midw., obw. II, 56.
veses (*on voit*) prov. III, 92.
veseta Chieti I, 350.
vesey wall. I, 34.
vesi (= *volui*) colign. II, 290.
vesi (= *veni*) colign. II, 290.
vesias (*on voyait*) prov. III, 92.
vesica lat. I, 403.
vesigar port. I, 362.
vesimar a.-vén. II, 585.
veskit (= *vixit*) wall. mérid. II, 121.
veskuf tess. I, 113.
vesmint roum. I, 342.
vespa lat. I, 150, 416, 468, ital. 150 (*ves-*), 468; II, 41; sic., mil. I, 150, prov. 150, 468, port. 150, 180 (*ves-*).
vesper lat. II, 14.
vesper (*vespera*) mil. I, 150.
vespera lat. I, 150, ital. 150 (*ves-*), port. 150; III, 421 (*v. di piniticoste*).
vespertilio lat. II, 4.
vesperu(m) lat. I, 70 (*bonu v.*); III, 451 (*ad v. expectare*).
vespiri sic. I, 150.

vespras (pl.) prov. III, 32.
vespre (= vespa) lucq. II, 41.
vespre, vespre (vespera) a.-franc., prov. I, 150.
vesqui (= vixi) a.-franc. I, 463 a.; II, 281 (-i), 330, dial. franç. 330, -il (-it) a.-franc. 289.
ress roumanche I, 70; cf. *res*.
ressé Cognac I, 475.
resseli roum. III, 358.
ressica lat. I, 34, 431.
vest (= vidi) romagn. II, 270, 300.
vest (= *visitu) transylv. II, 339¹).
vesti Bregaglia I, 170.
vesta (3^e p. s. pr. ind. de *vastir*) obw. II, 187.
veste lat. I, (472); ital. III, 178 (*mular v.*).
vested roum. I, 70, *vested* 332.
vest-e-dure a.-franc. II, 350.
vester lat. II, 85, 92.
vesterai (fut. de *vestir*) a.-franc. II, 314.
vestere sard., calabr. II, 125.
vesteure a.-franc. I, 377.
vesti eng. I, 468.
vestid (vestite) a.-esp. I, 435.
vestielli (= vestivi) a.-vén. II, 270.
vestige franç. II, 372.
vestigium lat. II, (404).
vestiglo esp. II, 425.
vestigo port. II, 425.
vestimainta eng. II, 448.
[vestmenta] (*pelluca* —) lat. pop. II, 416.
vestimenta piém. II, 448, prov. 54; esp. I, 180; II, 54, 448, port. 448.
vestmentum lat. II, 447.
vestir prov. I, 468, esp. 468; II, 191; III, 361, 373, 464.
vestire lat. I, 468; II, 118, (125, 202); ital. I, 468; III, 464.
vesture a.-franc. I, 377.
vesturent (= vestiverunt) a.-franc. II, 273.
vestut prov. II, 330.
vestuto lucq. II, 329.
Vésuve (*le* —) franç. III, 147.
Vesuvioital. III, 123 (*monte V.*), 147 (*il V.*), esp. 123 (*el monte V.*).
Vesuvius (*mons* —) lat. III, 122.
vet pic. I, 391.

vêt (*katr* —) franç. II, 70.
veta esp. I, 70.
vetat lat. I, 150.
vete (= vidit) a.-vén., a.-pad. II, 300.
veléka abruzz. II, 17.
veteranus lat. II, (449).
veterem (m) lat. I, 152, (178); II, 56.
velétri (= vêtirai) frib. II, 315.
vefi (= velitis) a.-roum. II, 247, *vefi anzà* 112.
vétille franç. II, 440.
vétir franç. I, 468; II, (125), 201; III, 464.
vetira roumanche I, 459.
**vetla* lat. pop. I, 487; II, 30 (*certas vetlas, non veltas*).
**vetlus* lat. pop. I, 29, 154, 159.
vetre morv., franc-comt. II, 125.
vetrice ital. I, 44, *vet-*. 586; II, 375.
vetro ital. I, 44, 70 (*vet-*), 494.
vetru gallur. I, 68.
vels obw. III, 52.
velš wall. I, 475.
velsa (videat) eng. II, 174.
velsan (= volunt) obw., eng. II, 182.
vella ital. I, 70.
velte a.-franc. I, 111.
velluaglio a.-sic. II, 439.
vettura ital. I, 459; II, 492.
vetturino ital. II, 452.
vétu franç. II, 330.
vetulu(s) lat. I, 150, 155, 403, 487.
vetus lat. I, 150, 159, 178; II, 56, (62).
veu (votu) a.-champ. I, 129 a.
veu (voce, vice) catal. I, 121, 441, 566 (: *consell*).
veu (= video) vaud. II, 179.
veu (vide) catal. I, 436.
veu (venit + o) galic. II, 284.
veu (= visu) a.-franc. II, 330. II, 247.
venueille (*volcat) franç. III, 118; -*ez* (-eatis), -*ons* (-eamus) II, 189; III, 118.
veult (*volet) roumanche I, 186.
veulta eng. I, 325.
vens (voce) Val Soana I, 121.
vent (*volet) franç. I, 405; II, 189.
 « veut-on... ou » III, 219.
vevève (pl.) Chieti II, 46.

veux (= voleo) franç. II, 247, 251, (voles) 247.
veux-tu franç. II, (325).
vevd (= vidua) Val Soana I, 597.
veva (habebat) eng. II, 253, rhét. 312.
veved a.-franc. II, 493.
vevgl (= habebat) obw. II, 253.
vevi (habebat) frioul. II, 253.
vevi (habeat) frioul. II, 216, 239.
vevi: *vixi* lat. I, 463 a.
vey (vita) wall. I, 34.
vey (villa) wall. I, 34.
veya (videam) catal. II, 179.
veyâ (= videmus) wall. II, 189.
veyada prov.-esp.-port. III, 52.
veyan Gilhoc II, 183.
veyant a.-franc. II, 183.
veye pic. I, 517.
veyeu (habeamus) obw. II, 239.
veyre vaud. II, 128.
veyu wall. I, 53.
 [-*vêç*] (-ibatis) a.-franc. II, 254.
vez (vadis) anglo-norm. I, 561.
vez (vice) prov. III, 38 (*una v.*); esp. I, 70, 441, 634 (*la prima v.*); III, 52, 87 (*d la v.*), 173, 421 (*la primera v.*), 487 (*una v.*), port. 52, 86 (*de v. em quando*), 195 (*ontra v.*).
veza esp. I, 70.
vezâ (= veniat) Montjean II, 147.
vezâr port. pop. II, 117.
vezat (*era* —) prov. III, 401.
vezé (vitice) prov. II, 375.
vezé (videat) a.-prov. II, 179.
vezè vionn. I, 33, 41.
vezê (= veniatis) Montjean II, 147.
vezém (videmus) prov. II, 172.
vezér prov. II, 283.
vezes a.-esp. III, 239 (*d las de v.*), esp. 51, 487 (*d v.*), 492 (*muchas v.*); port. 112, 421 (*raras v.*), 492 (*multas v.*).
vezî, pl. *vezî* limous. II, 39.
vezî (vides) roum. II, 194.
vezîn prov. I, 445.
vezînd roum. II, 183.
vezo (vitiu) esp. I, 70.
vezo (video) a.-ital. II, 236²).
vezô (= veniamus) Montjean II, 147.
vezoa prov. I, 503.

1. Add. et Corr.
 2. Add. et Corr.

vezut prov. II, 338.
 vezz eng. I, 70.
 vezzo ital. I, 70.
 -vi (pf.) lat. II, 269.
 -vi (impf. ind.) lomb. II, 257.
 vi (via) a.-neuch. I, 305 a.;
 lyonn. II, 90.
 vi (vile) prov. I, 38.
 vi (vetu) Bruche I, 178.
 vi (vivu) bergam. I, 442, hag.
 43.
 vi (vos) roum. II, 82; ital. I,
 615; II, 82; III, 64.
 vi (= voleo) obw. II, 247;
 III, 322 (*vi jau vardar, jau
 vi vignir*).
 vi (= vivo) a.-franç. II, 173.
 vi (vides) a.-mil. II, 236¹).
 vi (vidi) bolon. II, 195, a.-
 ital. 334 (vi), a.-franç. 289,
 300, a.-prov. 300, esp. 276,
 300, port. 300.
 vi (= via, adv.) obw. III,
 436, 479 (*vi e nan de lau
 d'envi, ira vinavou, fuss dada
 per terra vi*), (prép.) 436.
 vi (ibi) ital. II, 82; III, 65, 99
 (*vi ha*), 344 (*vi è*), 475.
 via lat. I, 102, 276 a., 277, 305
 a.; II, 88, 90; III, 436, 479;
 ital. I, 232; III, 123 (*v.
 Venti Settembre, v. Vittorio
 Emmanuele*); esp.-port. II,
 260.
 via (viva) lecc., bergam. I,
 442.
 via (viginti) Fourgs I, 391,
 franç. E. 398.
 via (videbat) port. I, 379.
 via (adv.) eng., a.-rhét. (*fressi
 ella per terra v.*), ital. (*andar
 v., portar v., gettar v., cacciar
 v.*) III, 479.
 via (fois) a.-gèn. II, 48.
 *viacius (vivacius) lat. pop. II,
 254.
 viaco a.-vèn. I, 585.
 viad Veglia I, 78 a.
 viaggiare ital. III, 355.
 viaggio ital. I, (263).
 viagnu Nicastro I, 178.
 viaglio Colognac I, 37.
 vialla périg., auvergn. I, 37.
 vialo limous. I, 37.
 viandante ital. II, 594.
 viande franç. I, 377; II, 512.
 viandis franç. II, 415.
 viant Veglia I, 178.
 viard Veglia I, 78 a.
 viarde Dosofteiu I, 83.

viarm Veglia I, 315.
 viaro a.-vèn. II, 56.
 viarva Grisons II, 37.
 viassa Veglia I, 78 a.
 viață roum. II, 480.
 viaticum, -us lat. II, 482.
 viatç prov. I, 585; III, 490.
 viant bress. I, 163.
 viaure a.-franç. II, 10, 54.
 viant (*volet) champ. I, 196.
 viaç a.-franç. I, 447, 585, 591;
 III, 490.
 vibora esp. I, 328.
 viburnu lat. I, 446.
 vic (= vidi) a.-franç. II, 282,
 a.-prov. 283, 300.
 vic (= vidit) prov. II, 274,
 283.
 viç (= vidi) S. Fratello I, 320;
 II, 265, 300.
 vice-ital., esp., franç. II, 537.
 vice franç. II, 372.
 vicealmirante esp. II, 537.
 viceamiraglio ital. II, 537.
 vicechancellor port. II, 537.
 *vicecomes, vice comitis lat.
 pop. II, 537.
 viceconsul port. II, 537.
 vicecurato ital. II, 537.
 vicedecano esp. II, 537.
 vicelios esp. II, 537.
 vicedomino ital. II, 537.
 vice(m) lat. I, 70, 107, 305 a.,
 441; II, 537; III, 38 (*una
 vice*), 52, 173.
 vicenda ital. II, 512.
 vicier-roi franç. II, 537.
 -vices lat.-gaul. I, 606.
 viçi sic. I, 70.
 vicia lat. I, 18, 70, 626.
 vicino ital. I, 350, 445; III,
 124, 265 (*v. a*), 273, 441
 (*v. a, v. di*), 480.
 vicinu lat. pop. I, 358, *vi-*. 445.
 vicinus lat. I, 26; *vici-*. III, 124.
 viçira roumanche I, 362.
 viconte franç. II, 537.
 viconté franç. II, 372.
 vicque (= vixi) ital. II, 280.
 victor (*exercitus* —) lat. III, 122.
 victories a.-franç. I, 340.
 victorieux franç. III, 14.
 victrix (*manus* —) lat. III, 124.
 victu(s) lat. I, 31, 467.
 viçira lomb. I, 459.
 vid (vite) esp. I, 31.
 vid (vocitu) roumanche I, 194.
 vid (prép.) obw. III, 436,
 vida prov. I, 433, esp. 433,
 547; III, 358; port. I, 547.

vidame franç. II, 537.
 vidange franç. II, 514.
 vidaso prov. II, 414.
 vidaur bolon. II, 465.
 vidde (= vidit) ital. II, 300.
 viditi (= vidi) a.-ital. II, 280.
 vide (vita) a.-franç. I, 433.
 vide (vite) esp. I, 433.
 vide (*vocitu) franç. I, 19, 62,
 189, (191), 274, 332; II,
 63, 395; III, 262 (*v. de*),
 324 (*les mains vides*).
 vide lat. I, 114, 436, sard. 436.
 vide (vadis) teram. II, 195.
 vide(m) lat. II, 144, 174, (179).
 videat lat. II, 174, (179).
 videin Intragna, Losone, La-
 vertizzo I, 43.
 videmus lat. II, (172, 187,
 189).
 videndo lat. II, (183).
 vident lat. II, (139).
 video lat. I, 107; II, (136, 179-
 80, 187, 189), video 265.
 vider franç. III, 361.
 videre lat. I, (363), 375; II,
 (117, 120, 127-8), 340, 374,
 386, 392, videre 130; *vi-*
dere I, 78, 102.
 videri lat. III, 397.
 viderunt lat. II, 300.
 vides lat. II, (236²).
 vides (venditis) dial. port. II,
 227.
 videt lat. I, 70, 74; II, (172).
 vidi lat. II, 265, vidi 270,
 (282), 300-1, ital. 300-1;
 sic. I, 70.
 vidim (*noudim a* —) obw. II,
 628.
 vidimus franç. II, 393.
 Viduicasses lat. pop. I, 606.
 vi(d)isti, -is lat. pop. II, 300.
 vidit lat. II, 156, (283).
 vidoeiro port. I, 545.
 vidra catal. I, 494.
 vidrio esp. I, 80, 519; II,
 403.
 vidro port. I, 80, 519; II, 403.
 vidua lat. I, 70, 503, (597),
 sic. 70.
 vidubium celt.-lat. I, 20.
 vidueño esp. II, 461.
 *vidui (vidi) lat. pop. II, 300.
 *viduit lat. pop. II, 274, *viduit,
 *viduit 280.
 viduitate lat. II, 493.
 vidzol romagn. II, 383.
 vi^e (vinu) Faulquemont I, 33.
 vie (pl.) ital. II, (38).

vie (vinea) roum. I, 31; II, 41.
vie (vita) a.-franç. I, 436, franç. 547; II, 546 (*eau-de-v.*); III, 558 (*viere une v. heureuse*); 731 (*mener une v. sainte*); hag. *vîe* I, 43.
vie (via) a.-franç., morv. I, 277; frioul. II, 88.
vie (vile) Mont S. Michel I, 33.
vie (viva) roum. I, 442.
vie (veni) ital. I, 654.
vie (part. conj.) ital. III, 203.
viè (venit) S. Fratello I, 174, 320.
viè tess. II, 64.
vièda (vetat) esp. I, 150.
viède (vetat) a.-franç. I, 150.
vièdre lyonn. II, 125.
vièdro a.-esp. I, 150, 156.
viè (vetat) a.-franç. II, 189.
vièg tess. I, 263.
vièglo frioul. I, 490.
viègne (veniat) a.-franç. II, 178.
viègni (venias) a.-pad. II, 195.
vièl (venis) S. Fratello I, 320.
vièl franç. I, 163, 314, 488, 626 et II, 56 (*le v. homme*).
vièillard franç. II, 519.
vièillesse franç. II, 480.
vièillot franç. II, 508.
vièljo esp. I, 150, 156, 488.
vièjote esp. II, 508.
vièkju ital. S. I, 641 a.
vièkkys (*vièrtk* —) napol. I, 621.
vièkyu calabr. I, 152, 155.
vièl (= vile) pic. II, 24.
vièl (= vetula) a.-franç. I, 38, 313; III, 240 (*sa vièlle de mère*); langued. I, 563, *vièl* a.-franç. 150, prov. 150, 314, nontr. 154.
vièla pèrig., auvergn. I, 37.
vièli frioul. I, 150.
vièlo Cognac I, 37.
vièlu franç. S.-E. I, 314.
vièlūži prov. II, 429.
viemos (vidimus) esp. II, 276, 300, galic. 284.
vièn (venit) vén. I, 312.
viènc (= venio) a.-franç. II, 178, 180.
vièndr-a (fut. de *venir*) franç. III, 101.
vièndrai (fut. de *venir*) franç. I, 314, 527; II, 314.
vièndr-ait (cond. de *venir*) franç. III, 101.
viène (venit) ital. I, 150, 405;

II, 188; esp. I, 115, 150, 405.
viènc (= veniunt) esp. II, 182.
viènc (veniunt) a.-franç. II, 182.
viènc-es (venis) esp. II, 191.
viènge (veniat) norm., anglo-norm. II, 147.
vièngel (veniat) a.-franç. III, 747.
vièngo (venio) tosc. S. et S.-E., ombr. I, 151; Pistoie, Rome, etc. II, 188, *esp. 180.
vièni (venis) ital. II, 188.
viènc (= veniat) franç. II, (147), 178; III, 117 (*qu'il v.*)
viènsi (= venisti) pistoy. II, 265.
vièns-tu franç. II, (325).
viènt (venit) franç. I, 150, 405, 626; II, 147, 189; III, 117 (*il v.*), 337 (*de là v. que*).
viènt-il franç. I, 626.
viènto esp. I, 150.
vièntre esp. II, 374.
vièntu calabr. I, 152.
vièppiu grande ital. III, 203.
vièpra Creuse I, 170.
vièr Putignano I, 117.
vièra ital. I, 20, 70, 115.
vièrão (= venerunt) galic. II, 284.
vièrben astur. II, 16.
vièrdsi frioul. I, 374 (non *viètsi*).
vièrè (irai) besanç. II, 318.
vièrge *) franç. I, 44, 339; III, 159 (*la sainte V.*).
vièri frioul. I, 150, 178; II, 56.
vièrm roumanche I, 152, eng. 168; rhét. II, 45, eng. 51.
vièrmi (pl.) tarent. II, 38.
vièrnes esp. I, 150, 527; *viè.* II, 5.
vièro a.-vén. II, 56.
vièron (viderunt) esp. II, 276.
vièrs frioul. I, 150.
vièrsa pad. I, 151.
vièrso esp. I, 150.
vièrven esp. I, 572.
viès (vester) obw. II, 92.
viès (vetus) a.-franç. II, 56, 59, 62, 593 a.
vièse (fém.) a.-pic. II, 56, 62.
vièspèra a.-esp. I, 150, 181.
vièspira a.-esp. I, 181.
vièste (venisti) galic. II, 284.
vièstes (venistis) galic. II, 284.
vièstes (vidistis) esp. II, 276.
vièta (fém.) ital. II, 56.
viètare ital. III, 667.

vièto (vetus) ital. I, 150; II, 56, 60.
vièto (veto) ital. I, 150; II, 188.
vièts obw. II, 403.
viètuiloare roum. II, 491.
viètuitorū roum. II, 491.
vièua (vidua) rhét. O. I, 102.
vièngt (pf. de *vièure*) niç. II, 283.
vièull (vultu) eng. II, 339.
vièull (*volet) roumanche I, 186, 199.
vièure niç. II, 283.
vièus (vetulus) a.-franç., prov. I, 38.
vièus (vilis) a.-franç. I, 38; pic. II, 24.
vièus (*voles) a.-franç. II, 247.
vièult (*volet) a.-franç. I, 196; II, 189, 247.
vièutre a.-franç. I, 20, 523.
vièux (vetulus) franç. I, 626; II, 56; III, 125 (*mèdecin v. style*).
Vièux (Vidiocasses) franç. I, 606.
vièz franç. I, 150.
vièzir a.-franç. II, 593 a.
vièf (vivu) eng. I, 442, franç. 442, 558; II, 24, 63.
vièf (vivo) a.-franç. II, 173.
vièf-argent franç. II, 544.
vièfs a.-franç. II, 24.
viègar a.-port. I, 524.
viègm (= vivimus) algh. II, 173.
vièesimo ital., port., esp. II, 561.
vièidr port. I, 510.
vièilare lat. I, 510; II, (158).
vièilat lat. I, 84.
vièinti lat. I, 79, (391), 398, 555; II, 559; *-inti* I, 601; *-ti* II, 56 a.
vièliacco ital. II, 499 a.
viègliur auter obw. III, 481.
viègna ital. I, 31, 84, 512.
viègnazzo ital. II, 420.
viègne franç. I, 31, 33, 512.
viègnè dign. I, 32.
viègnirè a.-vénit. I, 359.
viègno a.-rhét. I, 303.
viègnoir Unterhalbstein I, 32.
viègogna ital. I, 428.
viègva (fém.) Samaden I, 77.
viè (vinea) roum. I, 512.
viè (veniat) roum. II, 174.
vièuru (= veniunt) roum. II, 182.

vikā bourg. II, 173.
vikārī, pl. -ārī limous. II, 39.
viké berrich., franc-comt., wall. II, 117.
vikéne montbél. II, 585.
vikf Samaden I, 77.
vil eng. I, 31, franç. 31, 38; II, 24, 63; esp. I, 31, 312.
vil eng. I, 315, h.-eng. 161.
vilain franç. I, 350, 405 (non *villain*); II, 449.
villakyaume Andria I, 126.
vile lat., ital. I, 31.
villé (ital. *voleva*) Matera I, 353.
vilegne Cortone I, 320.
vilhe (fém.) Poème Moral II, 62.
vill lat. I, 38; II, (24).
villa lat. I, 1, 31, 34, 545; III, 437; ital. I, 1, 31, 545; III, 148; esp. I, 31, 545, port. 545.
 « villa » III, 730.
villa Borghese ital. I, 1.
villa Caterina ital. III, 148.
villace franç. II, 414.
village franç. II, 482.
villaggio ital. II, 482.
Villain-Isenghien (la —) franç. III, 150.
villana ed aspramente a.-ital. II, 620.
villa nazionale ital. I, 1.
villania ital., -ia esp. II, 406.
villano ital., -i I, 405; II, 449.
Villanova lat. I, 416.
 **villanu(s)* lat. pop. I, 405; II, 449.
villarda esp. II, 519.
vill a.-franc. III, 132 (*enç en la v.*); franç. I, 1, 31, 545; II, 482; III, 15 (*v. passante*), 434 (*dans cette v., chaque v., la v., en v.*), 437 (*être à la v.*), 730-1.
vill basse (la —) franç. III, 731.
vill haute (la —) franç. III, 731.
Villeneuve, ville neuve franç. III, 730.
villereccio ital. II, 417.
villes (pl.) franç. I, 1.
villi Lyon I, 84.
villigiano ital. II, 449.
villino ital. II, 452.
villorrio esp. II, 504.
villon Vigevano I, 242.
villteude Modugno I, 228.
vilu sic. I, 70.
viluppare ital. I, 503.)
vim (vimen) prov. I, 31.

vim (veni) port. I, 321; II, 284.
vimaire franç. II, 4, 66, 543.
vine ital. I, 31.
vimen lat. I, 31; II, 11, (374).
vimia galic. II, 54.
vimina (pl.) lat. II, 54.
vimine frioul. II, 54, ital. 11.
vimio galic. II, 54.
vimolos morrerem port. III, 17.
vimos (vidimus) port. II, 300.
vin (vinu) roum. I, 31, 405, daco-roum., istr. 419, eng. 31, 405, franç. 33, 405; III, 175 (*bouteille au v., verred v.*)
viñ (vinu) frioul. I, 555.
viñ (vinu) nidw., eng. I, 299.
vin (veni) a.-franc. II, 282.
viñ (habenus) frioul. II, 243.
viñ (= habemus) Forni Avoltri II, 239.
vin macéd., istr. I, 108, Judicarie 77, sic. 70, *vinā* roum. 108
viña eng. I, 31, esp. 31, 512, *viña* eng. 512.
vinaccia ital. II, 414.
vinaccio ital. II, 414.
vinaceus lat. II, 414.
vinaigne franç. II, 543.
vinars (ital. *venerdi*) frioul. I, 150, 162 (non *vinar*).
vinasse franç. II, 414.
vinat, vi- roum. I, 94; a.-roum. III, 436 (*esind a v.*).
vinaf roum. II, 414.
vinâtoare roum. II, 491.
vinazî esp. II, 414.
vinazo esp. II, 414.
vinc (= veni) a.-franc. I, 321; prov. II, 283.
vincastro ital. II, 523.
vincere lat. I, 70, 532 et a.; II, (120).
 **vincicu* lat. pop. II, 422.
vincido ital. I, 587.
vinciglio ital. II, 422.
vincii lat. I, 532 a.
vinciri sic. I, 70.
vinco port. II, 430.
vinçois (vincebam) a.-franc. II, 163.
 **vinculu* (victu) lat. pop. II, 339.
vinculu lat. II, (430).
vind Canosa di Puglia I, 151.
vind (vendo, -unt) roum. II, 131, (-am) 142.
 [vinda] (vendam) 142.
vindā (vendat) roum. I, 304 (*vi-*); II, 142; III, 117 (*sā v.*); (-ant) II, 142.

[vindam] (vendamus) roum. II, 142.
 [vindaſt] (vendatis) roum. II, 142.
vinde (vendit) roum. I, 552; II, 131.
vinde (vende) roum. II, 149.
vinde (vendere) roum. I, 94, 332.
vinde (viginti) napol. I, 79.
vindecā roum. I, 94, 332.
vindem (vendimus) roum. II, 131-2, (-amus) 142.
vindemia lat. I, 571.
 **vindemiare* lat. pop. I, 505.
vindemye Jujurieux I, 505.
vindes (vendis) port. II, 140.
 [vindelē] (vendite) roum. II, 149.
vindeſi (venditis) roum. II, 131-2, *vindeſi* istr., macéd. 131.
vindeſi (vendatis) roum. II, 142.
vindeſi (vendite) roum. II, 149.
vindeſ lat. III, 124.
vindi (vendam, -at) frioul. II, 144.
vindicat lat. I, 332.
vindida a.-esp. I, 352.
vindima port. I, 80 (non *ve-*), 505.
vindis (= vendas) frioul. II, 144.
vindo (veniendo) port. II, 183.
vindo (veniente) port. III, 294 (*ter v.*), 119 (*seas bem v.*).
vindetta Busseto, plais. I, 113.
vinder émil. I, 347.
vindouro port. II, 491.
vindrent (= vengerunt) a.-franc. II, 282.
vindu Poschiavo I, 66.
vindut (subst.) roum. II, 484; III, 255; (*a fi de v.*); (part.) II, 327.
vindzen émil. I, 347.
vine (veni) mil. I, 322; a.-valaq. II, 279; esp. I, 321; II, 284.
vine (venit) roum. I, 150, 405.
vine (veniat) roum. II, 175.
vinea lat. I, 31, 34, 512; II, (41).
vineas (plamūtra —) lat. pop. I, 509.
vinece (venisti) galic. II, 284.
vinen (= veni) galic. II, 284.
vinere roum. I, 94; III, 159 (*sfânta V.*).
vinere roum. I, 309; -i II, 5.
vineſe (= veniebatis), *vineo* (-iebant) Nendaz II, 259.
vineux franç. II, 472.

ving (venio) h.-eng. I, 161.
vinge (vincere) a.-roum. III, 368.
vinge (= venio) teram. II, 156.
 → *vingt* franç. I, (321, 391); II, 70, 559, 560 (*hôpital des quinze vingts*); III, 425 (*v. ans à peine*); prov. I, 321.
vinha (venibam) port. I, 379; II, 260.
vinhaça port. II, 414.
vinhaço port. II, 414.
vinho port. I, 399.
vinhos (*homs* —) port. III, 25.
vinî mold., sic. I, 352.
vinî frioul. I, 359.
vinî Val Soana I, 597.
vinî (veni) macéd. II, 279.
vinî francesi ital. III, 25.
viniste (venisti) esp. II, 284.
vinîut Matera I, 56.
vinî frioul. I, 320.
vinmes (venimus) franç. II, 282, 302.
vinniell' Putignano I, 117.
vinniha sic. I, 505.
vinîiri sic. I, 70.
vinu (vinu) ital. I, 31, 405, 619, (621, *con v.*), esp. 31, 405.
vinu (*venuit) esp. II, 284.
vinolentus lat. II, 442.
vinomele ital. II, 545.
vinos (*buenos* —) esp. III, 25.
vinocat roum. III, 262.
vinrent (= venerunt) franç. II, 282.
vin (= venisti) franç. II, 282.
vin (pl.) a.-frança. III, 21, franç. 25 (*les v. de l'Espagne*).
vinse (*vinsit) ital. II, 286.
**vinsit* (pf.) lat. pop. II, 286.
vinse (= venissem) franç. II, 302.
**vin* (pl.) mil. I, 320.
**vin* (ventu) tess. I, 96, frioul. 178, roum. 390, *vin* 108.
 → *vin* (vinginti) a.-frança., prov. I, 79.
**vin* (*venuit) franç. II, 278, 281.
 → *vin* port. I, 79; II, 559.
vin prov. III, 173.
vin (= venistis) franç. II, 282.
*vin*tesimo port. II, 561.
*vin*to ital. II, 341.
*vin*toxi (pl.) romagn. II, 33.
*vin*tri frioul. I, 315.
*vin*triel roum. II, 502.
*vin*ts milan I, 79.
*vin*tulet roum. II, 417.

*vin*tura roum. II, 584.
*vin*tuđuoare roum. II, 491.
vinu lat. I, 31, 405, 419, logoud. 620 (*su v.*).
vinum lat. I, 18, 33, 299, 350, 402; II, 545 (**v. melae*).
vinuri (pl.) roum. III, 25.
vinvet (*venuit)a.-wall. II, 281.
vinyardi (fut., de *venire*) frioul. II, 312.
vinzã (= vendat) roum. II, 175.
vinzatoriũ roum. II, 491.
vinzi, *-i* (vendis) roum. I, 309; II, 131.
vinzi (vendas) roum. II, 142; III, 117 (*su vi-*).
vinzuda a.-esp. I, 352.
vio (vetulu) norm. I, 163.
viõ (= vidit) esp. II, 276, 300.
viõdi frioul. II, 127.
viola lat. I, 18, ital. 206.
viola franç. II, 394.
violete a.-frança. III, 152.
violetto ital. II, 394.
viora a.-mil. I, 457.
vior h.-limous. I, 38.
viored roum. II, 500.
viorne franç. I, 446.
viorno esp. I, 446.
vi-ott-olo ital. II, 430.
vipera lat. I, 416.
vipi frib. I, 468; *vipi* franç. S.-E. II, 202.
vipistrello ital. II, 4.
vippi (*bibui) sic. II, 280.
vipru frib. I, 170.
vipt roum. I, 31.
vir lat. I, 11; II, 364.
vir (vite) S. Fratello I, 436.
vir (venire) port. III, 308, 331 (*v. a.*), 384.
virã (= irai) Possesse, Uri-ménil II, 318.
*virã*m (1^{er} p. s. impf. ind. de *vir*) roum. II, 255.
virare lat. I, 416.
**virasca* lat. pop. I, (431).
**virde* lat. pop. I, 325.
viridi sic. I, 70.
**viridis* lat. pop. I, 29, 70, (561).
*vir*e corton. II, 227.
viré Bourberain II, 118.
virént (= viderunt) franç. II, (272), 289, 300.
virer franç. I, 388; II, 118.
virere lat. III, 101.
vireresce lat. III, 101.
virẽz-vous franç. II, 84.
virga lat. I, 70, 474, (465), sic. 70.

virgem port. I, 11; III, 159 (*a santa V.*).
virgen esp. I, 11; III, 159 (*la santa V.*).
virgine a.-frança. I, 11.
Virgilius (*los* —) esp. III, 24.
virginel a.-frança. II, 434.
virginenc prov. II, 515.
virgini sic. I, 70.
virgo lat. I, 11, 70, *virgõ* 301.
*vir*i (pl.) a.-pad. II, 46.
*vir*i roum. II, 123.
**viria* lat. celt. I, 20, 70, 115.
viridis lat. I, 169; II, 59, (62).
**viridus* lat. pop. II, 59.
viriiũ (1^{er} p. s. pf.) mold. II, 267.
viril franç. II, 63.
virishi (2^{er} p. s. pf.) mold. II, 267.
virman romagn. I, 175; II, 16.
virõ dign., rov. I, 77.
*virõ*m bolon. I, 175.
viroula eng. I, 356.
virristedda not. II, 551.
virse port. III, 384.
virtũ ital. II, 48, 371, 494; III, 27 (*la v.*).
virtul esp. II, 27, 494; III, 456 (*nacer à la v.*).
virtude port. I, 312; II, 494.
virtudes (pl.) esp. II, 27.
virtũe tosc. I, 384.
virtũs lat. I, 301; *-us* II, 494.
virtut a.-esp. III, 151.
virtõ romagn. I, 66.
virtos a.-esp. II, 4.
viru sic. I, 70, 115.
viruela esp. I, 356; II, 43.
viryer vionn. I, 388.
-vis lat. II, 570.
vis lat. I, 11; II, (4).
vis (vite) franç. I, 31, 559; piém. II, 54.
vis (visu, subst.) a.-frança. III, 264 (*de v. bele*), 536 (*estre v.*), 666 (*v. est*).
vis (visu, part.) eng. II, 340, prov. 335, 338.
vis (vivus) a.-frança. II, 24.
visa (a.-h.-a. *visa*) vénit. I, 18.
visa (voir en rêve) roum. III, 358-9.
visage franç. II, 482.
visaggio ital. II, 482.
visalla (pl.) Grisons II, 37.
vis-à-vis franç. III, 271.
visc (vixi) a.-prov. I, 463 a.
viscarago lat. II, 428.
viscere ital. II, 10; III, 32.
viscère franç. II, 10.
viscero ital. III, 32.

vischio ital. I, 80.
viscido ital. I, 70, 332.
viscidu lat. I, 332.
(viscla h.-ital. I, 20.)
viscu(s) lat. I, 70.
viscut prov. II, 330.
Vísdeleuu Doomsday-book I, 121.
vise (vixit) roum. II, 286.
visen Busto Arsizio I, 33.
**visere* (it —) lat. pop. III, 503.
visible franç. II, 408.
visiu Dial. an. rat. I, 352.
**visinare* lat. pop. II, 585.
visiño dial. ital. I, 619.
visitare lat. II, 339, 587.
**visitu(s)* lat. II, 339, 342.
visk (= vivo) majorq. II, 173.
viskuseus (= vixissent) a.-franz. II, 117.
viskat (= vixit) a.-franz. II, 117.
vi(s)ké wall. II, 117.
viskei (vixi) langued. II, 296.
viskeit a.-franz. II, 117.
viski wall. mérid. II, 121.
viskivet (= vivebat) Ezéchiel II, 121.
visku sic. I, 70.
vis major lat. II, 4.
višnaunka eng. II, 511.
visné a.-franc. I, 350; II, 475.
viso (*brutto di* —) ital. III, 264.
vispera esp. I, 181; -as III, 42.
vispiku sic. I, 580.
visquet (= vixi) prov. II, 290.
visse (vixit) ital. II, 286.
vissie frioul. I, 359.
vissuto ital. II, 329.
víst prov. II, 338-9, 342, *a.-eng. 340.
vista (a prima —) ital. III, 451.
vista (*far le* —) ital. III, 32.
viste (*far le* —) ital. III, 32.
viste (vidisti) esp. II, 276, 300, port. 300.
visto a.-ital. II, 334, ital. 339¹), 619; III, 588; esp. II, 339; III, 588, port. 588.
višto Oporto II, 334.
visto che ital. III, 588.
vistus lat. II, 334.
visu(s) lat. II, 336.
vít (vite) lomb., prov., a.-franz. I, 433.
vít (vidi) a.-prov. II, 300.
vít (vidit) franç. II, 289, 300.

vít (= viderunt) norm. sept. II, 272.
vita lat. I, 34, 416, 433, (598)²; III, 27, 46 (*excedere v.*); rhét. I, 547, ital. 433; III, 358 (*vivere una v. oscura*), 451 (*a sua v.*); sic. I, 433, h.-ital., prov. 547.
vitā roum. III, 27.
vitae (pl.) lat. III, 27.
vitalba ital. II, 543.
vite lat. I, 31, 433, (436), ital. 31; II, 54.
vite (vita) a.-franz. I, 547.
vite (*le* —) ital. III, 27.
vite (adv.) franç. II, 619; III, 527 (*v., un flambeau*).
vite (v.) Teramo I, 436.
vitete (pl.) roum. III, 27.
vitelli (pl.) ital. II, (37).
vitello ital. II, 500.
vitellus lat. II, 500.
vitēs lat. (*scala ad* —) lat. pop. II, 54.
vitex lat. II, 17, 375.
viti (vite) sic. I, 433.
viti (vites) ital. II, 54.
viti (= vidi) a.-vén., a.-pad. II, 300.
**vitica* lat. pop. II, 17.
viticchio ital. II, 422.
viticcio ital. II, 416.
vittice lat. I, 44.
vitiela lat. pop. I, 517; II, 422.
vitis lat. II, 543.
vitis alba lat. II, 4, 543.
vitin lat. I, 70.
vitraux (pl.) franç. III, 32.
vitreu(m) lat. I, 519; II, 403.
**vitricu* lat. pop. II, (403).
vitriè sic. II, 375.
vitricus lat. I, 523.
vitrig roum. I, 523.
**vitrinicu* lat. pop. II, (413).
vitriu: *vitreu* lat. II, 403.
vitro lat. I, 494.
vitru sic. I, 70.
vitru(m) lat. I, 70, 72, 107.
-vitsà roum. II, 31.
vitt (vite) eng. I, 31, 433.
vitt (vidit) S. Fratello II, 300.
vitta lat., sic. I, 70.
vitta (vita) eng., lomb. I, (433).
vitti (vidi) Piazza Armerina II, 300.
vitto ital. I, 31.
vittoria tosc. I, 145.
Vitus (*mal S.* —) franç. xvii^s. III, 42.

viu (vivu) roum., lecc., prov., gasc. I, 442.
viu (venio) roum. II, 180, 186.
viu (visu) obw. II, 336.
viua gasc. I, 442.
viuda esp. I, 102, *viuda* 503, port. 102.
viulèn crémou. I, 33.
viutance a.-franz. II, 518.
viutè a.-franz. II, 493.
viuva port. I, 503.
viv franç. pop. I, 316.
viva lat., eng., ital., prov., esp. I, 442.
viva (vivat) ital. III, 344.
vivaciis lat. I, 447, 585, 591; II, 254; III, 490.
vivagno ital. II, 460.
vivaint (vivunt) a.-franz. II, 139.
vivanda ital. II, 512.
vivant (*de sou* —) franç. III, 498.
vivarium lat. I, 18.
vive (viva) franç. I, 442; II, 63.
vive (vivere) vaud. II, 128.
vivebamus lat. II, 254.
vivema Courtelarg I, 391.
vivement franç. I, (391).
viven (*al mieu* —) prov. III, 498.
viver anglo-norm. II, 117.
vivere lat. I, 38; II, 173, (283); III, 16, ital. 292, 355, 358 (*v. una vita oscura*), 365 (*v. di...*), 384.
vivere (bibere) calabr. I, 416.
viveres (pl.) esp., port. III, 16.
viveri (pl.) ital. III, 16.
viversi ital. III, 384.
vivienda esp. II, 512.
vivir esp. II, 122; III, 353, 365 (*v. de...*), a.-esp. 358 (*v. vida dulce*).
viviri sic. I, 416.
vivo ital., esp. I, 442.
vivolter franç. II, 591.
vivre franç. II, 121, 173; III, 293, 353, 358 (*v. une vie heureuse*), 365 (*v. de...*), 384 (a.-franz. *soi v.*), 406 (*v. en bonnète homme*); *viv(re)* I, 316.
vivérè (fut. de *vivir*) a.-esp. II, 316.
vivres (*les* —) franç. II, 392; III, 16.
vivü roum. II, 330.

vivvola ital. I, 206.
vivv(s) lat. I, 43, 442.
vix lat. I, 70, 553; II, 4 a., 707; III, 554-5.
vixcarain mozarab. II, 428.
vixit lat. II, 290.
vixit lat. II, 286; III, 108; *vixit* b.-lat. II, 117, 289.
vīya mil., Alatri I, 381.
vīyyere abruzz. II, 38.
vīz a.-franç. II, 20, 54.
vīza (fém.) eng. II, 340.
vīzabia piém. II, 4.
vīzarbo prov. II, 543 (non-*a*).
Vīzarbre vaud. II, 4.
vīzaino esp. II, 452.
vīzē Uriménil II, 118.
vīzē I, 445.
vīzinbo port. I, 445; II, 59 (ma v.); III, 124.
vīzob saintong. II, 4.
vīzu (*su* —) logoud. I, 620.
vīzza sic. I, 70.
vījalē Alatri I, 416.
vīkayam ital. S. I, 372.
vīlīr bolon. II, 188.
vīldtā neuch. I, 372.
vīlum parm. II, 446.
vīnā neuch. I, 372.
vīnī a.-tess. I, 431.
vō lat. I, 416.
vō (impf. ind.) ital. II, 257.
vō (ventu) lorr. I, 91.
vō (vos) a.-sienn., lorr. II, 82.
vō (vado) ital. I, 618; II, 230.
vō (vadit) Gignac I, 221; *vō* oberhalbst. II, 229.
vō (vadunt) interamm. II, 232.
vō (volo) pistoy. II, 247; abruzz. III, 222 (*vō vedī*).
vō (= volo) ital. I, 618.
vō (*volet) a.-roum. II, 238.
vō (vide) S. Fratello I, 114.
vō (video) wall. II, 189.
vō (ubi) prov. I, 632.
vō (hoc) prov. I, 632.
vōa (volat) port. I, 184.
vōace roum. I, 441.
vōair J. le Marchant I, 75.
vōao roum. I, 615.
vōar port. I, 379, -*ar* 416.
vōarre Th. de Bèze I, 72.
vōbis lat. I, 301; II, 75.
vōbiscum lat. II, 75.
vōbhia (= velit) mil. II, 247.
vōc a.-franç. III, 207.
vōcare (vacare) lat. arch. I, 19, 274; II, 395.
vōcare (de *vōx*) lat. I, 648.
vōce lat. I, 118-9, 129, 405, ital. 119 (*vōce*), 405, 619 (*la v.*); III, 233 (*la v. di vendetta*).

Vōcē (*venga* —) port. III, 118.
vōcē, *vōcē* (vocc) Alatri I, 129, 429.
vōcē (= vadit) Foggia II, 230.
vōcem lat. I, 129.
vōces lat. III, 32, esp. 32 (*gridar d v.*), 50 (*unas v.*).
vōchier a.-franç. I, 648.
vōci (*gridar ad alle* —) ital. III, 32.
vōcitare lat. I, (147); *vō-* II, 585.
vōcital lat. I, 147.
**vōcitu* lat. arch. I, 184, 332.
**vōcītum* lat. arch. I, 19.
**vōcītus* lat. arch. I, 274, (462); II, 395.
**vōcūm* lat. pop. I, (429).
vōda a.-roum. III, 150.
vōda(s) a.-port. III, 33.
vōdde (ital. *vōlta*) Teramo I, 498.
vōdžē (ital. *vōlse*) Teramo II, 269, -*e* 288, -*ddžē* 295.
vō (= *vōcitu) lorr. I, 191.
vō (videt) Seraing I, 76.
vō (*vedutu) Haut-Maine I, 65.
vō (: hoc) Priorat I, 76.
vōe (*avea* —) roum. III, 387.
vōe (ital. *vōglia*) frioul. I, 515.
vōē (verme) Locle I, 169.
vōd eng. I, 184, 332, mil. 184.
vōe (franç. *vue*) morv. I, 55.
vōi lorr. I, 191, mil. 332.
vōel a.-franç. II, 380.
vōlla mil. I, 213.
vōengo port. I, 374.
vōer (veru) Faulquemont I, 76.
vōer (*volet) mil. I, 184.
vōere Saint-Maixent I, 107.
vōst mil. I, 213.
vōu franç. II, 399, -*ux* (pl.) 39.
vōva tess. I, 214.
vōf (= voluit) wall. II, 281.
Vōfango Gatlbe ital. III, 150.
vōgā (= velit) tess. II, 247.
vōgavntī ital. II, 547.
vōge (= velit) prov. II, 179.
vōgē (= volebam) poitev. II, 253.
vōggo (= vado) dial. ital. II, 250.
vōghū sic. I, 516.
**vōgitare* lat. pop. I, 531.
**vōgiti* lat. pop. I, 523.
vōgītū poitev. II, 330.
vōglā frioul. I, 490 (non -*l*); II, 156.
vōglē (*oculat) frioul. II, 156.
vōgli (2^e p. s. subj.-impér. de *vōlere*) ital. III, 118.
vōglia (*voleat) ital. I, (186);

II, 174, 177, 247, 398; III, 213 (o v.).
vōglīate (2^e p. pl. subj.-impér. de *vōlere*) ital. III, 118.
vōglīo (*voleo) ital. I, 23, 618, 182.
 621 (*non te v.*); II, 247.
vōgliono (= *volunt) ital. II, 182.
vōgne franç. I, 18 a. 2; III, 203 (*très en v.*).
vōb champ. I, 70.
vōi (via) liég. I, 73.
vōi (bove) calab. II, 46.
vōi (vos) roum. III, 334; ital. I, 553, 615; II, 82, 325 (*vōlete v.*); III, 65, 97, 334.
vōi (= tu) ital. III, 413.
vōi (= volo) roum. II, 247.
vōi (= volo) h.-ital. I, 23.
vōi (= volo) vaud. II, 179.
vōi (video) S. Fratello I, 114; a.-franç. II, 136, 178.
vōi (vado) frioul. II, 229.
vōi (vadit) Veglia I, 221.
vōi (= velle) roum. III, 667.
vōiant a.-franç. III, 15.
vōiche (= videat) pic. II, 147.
vōidier a.-franç. I, 147, 356; II, 189.
vōie (via) a.-franç. III, 52; franç. I, 72; II, 189.
vōie (videat) franç. II, 174.
vōie (*voleat) roum. II, 398.
vōier (veru) Rou I, 75.
vōier (videre) a.-franç. I, 75.
vōies (*toles* —) a.-franç. III, 165.
vōiesc (*voleo) roum. II, 247.
vōiez (subj.-impér. de *vōir*) a.-franç. III, 118.
vōig a.-vén. I, 516.
vōiūtā roum. II, 518.
vōil (volui) a.-franç. I, 321; II, 281, *vōil* 281-2.
vōilā franç. III, 366 (*v. du*), 395 (*en v.*).
vōilanç a.-franç. II, 183.
vōile franç. II, 54.
vōinçame a.-roum., maccd. II, 444.
vōinice roum. III, 176.
vōiniclor (pl.) roum. III, 176.
vōinicule roum. III, 176.
vōios roum. II, 472.
vōir (veru) Agnone I, 78, a.-franç. 405; III, 522 (*oīl v.*).
vōir (videre) franç. I, (416), 559; II, 189; III, 364, 374, 386, 388, 391-2, 399, 411, 576, 641, 667, 693 (*ne v. goutte*), 747.

« voir » III, 66, 92, 364, 388, 391-2, 631.
voire a.-Tournay I, 72; a.-franç., franç. III, 522.
voirement a.-franç. III, 522.
voirre Th. de Bèze I, 72.
voirs a.-franç. III, 8.
vois (*totes* —) a.-franç. I, 305 a.
vois (*vobis*) sard. II, 75.
vois (= *video*) franç. II, 136.
vois (= *vado*) a.-franç. II, 231.
vois(s) (= 3^e p. s. *aillé*) a.-franç. II, 147 a.
voise (= 1^e p. s. *aillé*) a.-franç. II, 147 a., dial. franç. 231 et a.
voises (= *ailles*) a.-franç. II, 147 a.
voistiç (= *ailliez*) a.-franç. II, 231.
voisin franç. I, 336, 358, 445; II, 63; III, 5, 124.
voisine (fém.) franç. II, 63.
voisse (= *aille*) a.-lorr. II, 147 a.
voist (= 3^e p. s. *aillé*) a.-franç. II, 231.
vois-tu franç. II, (325-6).
voit (= *vadit*) a.-franç. II, 231.
voit (*videt*) franç. I, 633; II, 178, 189.
voita Veglia I, 224.
voit-il franç. I, 633.
voiture franç. I, 459; II, 492.
voiu a.-vén. II, 329.
voü (*volò*) roum. II, 247; III, 18 (*v. căntă, v. să cănt*), 318 (*veni voü*), 328, 574.
voix franç. I, 405.
voiz (*voce*) a.-franç. I, 119; *voiz* 559; II, 20; III, 32 (*a hautes v.*).
voiz (= *vadis*) a.-franç. II, 178, 231.
voize Yonne I, 456.
voikka campob. I, 416.
vokeyu sic. I, 516.
vpl (**volet*) prov. I, 184, *vol* gén. 312.
vpl (**voleo*) eng. II, 247.
vpl (**volcat*) Blois II, 178.
vola (*volat*) ital. I, 184, *vola* 219.
vola (**voleat*) eng. II, 174, 247.
volage franç. II, 62.
volaille franç. II, 440.
volant (*voulant*) a.-franç. II, 183.
volant (*volendo*) eng. II, 183.
volanté a.-franç. I, 369.
volanton esp. II, 456.
volar esp. II, 191; III, 356.

vplare lat. I, 219, *volare* (416), ital. 219.
volat lat. I, 184, *vplat* 219.
volatilia lat. II, 440.
volatilie a.-franç. I, 518.
vol-au-vent franç. II, 547.
vole (*volui*) prov. I, 321; II, 283, (-*it*) 278, 283.
volcar esp. II, 191, 577.
volcerunt (*voudront*) a.-franç. I, 388.
volèrant (*voluerant*) Eulalie II, 309.
vole (*volat*) a.-franç. I, 219.
vole (**volet*) Città di Castello I, 641.
**voleu(f)* lat. pop. II, 174, 247, 398.
volèbum lat. II, (253); III, 323.
vole-ille a.-franç. II, 440.
volem (= **volemus*) limous. II, 137.
**volemus* lat. pop. II, 247.
volen a.-prov. II, 183.
volendo ital. II, 183.
voleno (**volent*) a.-mil. II, 182.
volentaditz prov. II, 416.
volenté a.-franç. II, 353.
volente-ij a.-franç. II, 353.
volenterif a.-franç. II, 353.
volentieri ital. II, 623.
volentier-s, -tiers a.-franç. II, 353, 624.
**voleo* lat. pop. II, (188), 247, 249.
voler (**volere*) a.-prov. III, 404 (*v. a senor*); -*er* prov., catal. II, 127.
voler (*volare*) franç. III, 356.
volere *lat. pop. II, 112, 205, 245, 247; III, 118; -*ere* II, 124, -*ere* 126; ital. I, (429); II, 247; III, 296, 325, 337, 386-7, 406 (*v. in isposò*), 667.
**voles* (de *volere*) lat. pop. II, 247.
voles (= *veuillez*) a.-franç. III, 118.
volest nonsb. II, 334.
volesti (*voluisti*) ital. II, (265).
**volet* lat. pop. I, (184, 186), 196, 211, 405, 634; II, 189, 247, 567 (*v. qualis*); III, 487 (*v. quando*).
voleter franç. II, 590.
volete voi ital. II, (325).
voleu (ital. *volete voi*) chiogg. II, 325.
volevo (= *je veux*) ital. III, 105.
volgo (= *volvo*) ital. II, 154.

vólgron (*voluerunt*) prov. II, 283.
volguim, -itç (*voluimus, -istis*) prov. II, 283.
volquist (*voluisti*) prov. II, 283.
volgut prov. II, 330.
voli frioul. I, 490.
**volia* (*velim*) lat. pop. II, 398.
voliamo (= *volumus*) ital. II, 247.
voliga (= *velit*) tess. II, 247.
volille Livres des Rois I, 116.
volimes (= *voluimus*) a.-franç. II, 281.
volir a.-véron. II, 120.
volis (*volitis*) Evolénaz II, 138.
volis (*voluisti*) a.-franç. II, 281.
volistes (*voluistis*) a.-franç. II, 281.
voliti (= *volo*) slave II, 247.
voliu (= *voluit*) calabr. II, 288.
volle (= *voluit*) ital. II, 278, 280, (288).
volo lat. II, 112, (179), 278; III, 18, 322, 388.
volo cantare lat. II, 112; III, 18, 322, 388.
voloc (= *volo*) a.-prov. II, 136.
voloir a.-franç. II, 189, 247, 280, 289; III, 326 et a., 574 a.
volôira (*rata* —) roum. II, 368.
volon prov. II, 513.
vólous (*volumus*) a.-franç. II, 247.
volor (pl.) hag. II, 39.
volost h.-ital. E. II, 334.
voldp tyrol. II, 102.
volpachia ital. II, 421.
volpigno ital. II, 509.
volpil a.-franç. II, 365.
volpilb prov. II, 394.
volpille a.-franç. II, 365.
volrai (fut. de *voler*) prov. II, 315.
vols (**volsit*) bolon. II, 288, prov. 286.
volsd mil. I, 354.
volse (**volsit*) ital. II, 269, 286, 288.
volsétç (= *voluissetis*) a.-prov. II, 307.
volsi (= *volui*) *lat. pop. II, 287, ital. 154, 337.
**volsit* (= *voluit*) lat. pop. II, 286.
volso a.-ital. II, 337.
voluto luçq. II, 329.
volt romagn. I, 213.
volt (*voluit*) a.-franç. II, 281.
volta lat. pop. I, 325, ital. 325;

III, 52, 53 (*alcuna v.*), 112, 222 (*a v. . . a v.*), 421 (*P'ultima v. che . . .*), 451 (*a ques-ta v.*), 487 (*alla v., una v.*), 603 (*ogni qual v. che*).
 *voltare lat. pop. I, 429.
 volte (pl.) ital. III, 51, 487 (*al-tre v.*), 492 (*molte v.*), 608 (*taute v. quantunque . . .*).
 *volticius lat. pop. II, (477).
 volto ital. II, 154, 339.
 voltojo ital. I, 405, 477.
 *volutu (volutu) lat. pop. II, 339.
 voltz a.-prov. I, 482.
 *volu lat. pop. II, 398.
 volui lat. II, 126, 247, 278, 287, (290), 339.
 voluisssem lat. II, (307).
 voluit lat. II, 278, (280-1, 288).
 volūmen lat. II, 443.
 volumus lat. II, 247, *volūmus 137 a.
 volūtā (*aver[e]*) — ital. III, 387.
 voluntera a.-vén. II, 625.
 volup lat. I, 402.
 volutu lat. II, 339.
 *volutuare lat. pop. I, 503.
 volver esp. I, 483; II, 191; III, 397-8, 738; port. I, 483.
 volverse esp., port. III, 397.
 *volvicare lat. pop. II, 577.
 volvo lat. II, (154).
 volziste (= voluisti) a.-ital. I, 500.
 vom (= vado) nidw., a.-obw. II, 229.
 vom (volumus) roum. II, 247.
 vombaku calabr. II, 17.
 vomer lat. pop. I, 138; II, 14.
 vomere (acc.) lat. II, 14.
 *vomereu lat. pop. II, 403.
 vomeris (gén.) lat. pop. II, 14.
 vomī (= vadam) obw., nidw. II, 229.
 vomir franç. II, 119.
 vomito ital. I, 203.
 vommuru Brindisi I, 330.
 vomu face roum. II, 112.
 vōū (grand-père) frioul. II, 368.
 von (= vado) sulzb. II, 229, ital. N. 230.
 von (vadunt) rhét. II, 229.
 vōū (volumus) vaud. II, 247, 251.
 vōū (ital. *venni*) S. Fratello II, 265.
 « von » allem. III, 243.

vōngese (= venissem) vaud. II, 307.
 vōngū vaud. II, 330.
 vonno, vono (vadunt) tarent. II, 230.
 vont (vadunt) franç. II, 137, 224, 231, 234.
 vontera a.-pad. II, 625.
 [-vōntis] (-ebamus, -ibamus) eng. II, 254.
 vōō hag. II, 39.
 vor (*volet, volunt) transylv. II, 238, roum. 247; III, 119 (*sū faciā ce v.*).
 voragin- lat. I, (431).
 *voragin-a lat. pop. I, 295.
 vorhesc (1^e p. s. pr. ind. de *vor-bi*) roum. II, 186.
 vorbi roum. II, 186.
 vorb bourg. II, 62.
 vore (opera) frioul. I, 184.
 vore (veru) Plancher-les-Mines I, 76 (non *vore*).
 vore (*volet) roum. I, 184, 405; II, 238; a.-mil. I, 457.
 vori (*cu* —) (= vult) roum. III, 322.
 vorov (1^e p. s. pr. ind. de *vor-bi*) a.-roum. II, 186.
 vorpi brind. (non lecc.) I, 481.
 vorre novar. II, 125.
 vorrei (1^e p. s. cond. de *volere*) ital. III, 321.
 vorremmo (1^e p. pl. cond. de *volere*) ital. II, (323).
 vorria (sg. cond.) ital. I, 429.
 vorrō (fut. de *volere*) ital. I, 343, 527; II, 313.
 vorse (= voluit) pistoy. II, 288.
 vorsī (= voluisti) pistoy. II, 265.
 vos lat. II, 74, 75 (lat. pop.: *vos alteri*), 78 et a., 145; III, 97, 334, 380; rhét., sard., II, 75, eng., plais. 92; a.-franc. III, 348, 353 (*eç- le v.*); prov. II, 75, 82, 84; esp. I, 634; II, 75, 82; III, 334; port. I, 140 (*vōs*); III, 334, 715.
 vos (2^e p. s.) a.-vén., piém. I, 553.
 vos (= aille) Marne II, 147.
 vōs (vois-tu) wall. II, 325.
 vōs frioul. I, 125.
 vos autri, vosautri prov. II, 75.
 vosco ital. II, 77.
 vosotros esp. II, 75; III, 334.
 vosoutros port. III, 334.

Vossé port. III, 95.
 vossé (ital. *vorreste*) a.-vén. II, 323.
 vosséno (ital. *vorremmo*) a.-vén. II, 323.
 vossignoria ital. III, 95.
 vosso port. II, 92.
 voster lat. pop. II, 92.
 vostra ital. III, 200 (*nessuna v. parolā*).
 Vostra Maestā ital. III, 167.
 vōstro ital. II, 92; vo- III, 740.
 vostro roum. II, 92.
 vol (*vōcitu) émil. I, 332.
 (vol) (octo) lomb. I, 459.
 vola (pl.) lat. I, 416.
 volare ital. I, (429).
 volio sienn. I, 295.
 volo ital. I, 119; III, 406 (*por-tare in voto*).
 vōlre franç. II, 92; m.-franc. III, 200 (*deux vōlres suppli-ants*).
 volso franc-comt. S. I, 238 (non *vōso*).
 vott^r frioul., mil. I, 184, lomb. 462.
 vottē (ital. *botte*) campob. I, 416.
 vottē (= voluit) teram. II, 280.
 volu(ni) lat. I, 119, 140, (429).
 vōū (vile) nontr. I, 38.
 vou (vado) port. II, 232.
 voua (vais) paris. xv^e s. I, 270.
 voudrai (fut. de *vouloir*) franç. I, 527.
 vōudrent (voluerunt) a.-franc. II, 281.
 vouge franç. I, 20.
 vōul (*volet) eng. I, 184, 405; II, 247.
 voullait (volebat) franç. II, (253).
 voluant franç. II, 183.
 vōulez (*volūtis) franç. II, (138).
 vouloir franç. II, 178; III, 296, 318, 325 a., 386-8, 477 (*en v. à quelqu'un*), 574, 667.
 « vouloir » II, 570; III, 318.
 voulu franç. II, (330).
 vōūre nontr. I, 38; prov. mod. II, 25.
 vous franç. I, 429; II, 75, 78, 82, (84), 325 (xv^e s. *av-v.*, *sav-v.*, *Fabrie. caufous; savez-v.*); III, 54, 97, 100 (*com-ment allez-v.*), 334, 341 377-8, 413 (= tu), 417 (a., franç. *c'estes v.*), 537 (v.

savez, 662 (*si j'étais que de v.*), 719, 749.
vous (**volsi*) a.-eng. II, 287.
vous Tiefenkasten I, 125.
vous autres franç. II, 75; III, 334.
 « Vous, de votre côté, allez » II, 613.
vousis (= *volui*) a.-franç. II, 289.
vous-mêmes franç. III, 341.
vouist (= **voles*) eng. II, 247.
vouist (**volsit*) a.-franç. II, 286, 289.
vout (*votu*) a.-franç. I, 119.
vout (*voltu*) a.-franç., prov. II, 339.
vout (*voluit*) a.-franç. II, 278, *vout* 281.
vouite franç. I, 325 (non *-ute*).
vouite (fém.) a.-franç. II, 62, 477.
vouitif a.-franç. II, 497.
vouitis a.-franç. II, 62, 415, 477.
voulor prov. II, 17.
voutre a.-franç. II, 17.
voulz a.-prov. I, 382.
vovę (bove) Alatri I, 186; II, 46; *vovę* I, 416, *vovę* Teramo 187; *vovę* II, 46; *vovę* campob. I, 187; II, 46.
vovi (pl.) Alatri I, 186; II, 46.
vox lat. I, 121; III, 32, 230, 233.
voy (**voleo*) bolon. II, 188.
voy (= *vado*) esp. II, 232.
vovya romagn. I, 213.
voyage franç. II, 482; III, 52.
voyando ital. N. II, 185.
voyant franç. II, 183.
voyelle franç. II, 380.
vovęz (*videtis*), *-ous* (-*emus*) franç. II, 183.
voyulho a.-mil. II, 329.
vovę esp. I, 119, 465, port. 416, *vovę* 140, 421 (*disse alta v.*).
vovęs (pl.) dial. prov. II, 39; a.-port., port. III, 32 (*dar v.*).
vovnar esp. II, 585.
vrač eng. I, 372.
vrat franç. I, 235, 372.
vraitement a.-franç. II, 620; III, 522.
vraitement franç. II, 620; III, 137.
vraitr S. Fratello I, 372.
vratsu calabr. I, 416.
vřę (= *volebat*) roum. III, 323.
vřęd (= *vult*) roum. II, 247.

vřęi (= *velit*) roum. II, 247.
vřęi, *-a* (*velle*) roum. III, 322 (*va vřęi*), 387 (*v. a řęi*), 574.
vřęame cā (*de —*) roum. III, 567.
vřęame ce (*de —*) roum. III, 567, 587.
vřęareuři (*je voudrais*) roum. III, 323.
vřęas (*ebriacu*) frioul. I, 373 (non *vřęals*).
vřęau (= *volo*) roum. II, 247.
vřęednic *de* roum. III, 262.
vřęęi (**veracu*) wall. I, 236.
vřęęi (= **voles*) roum. II, 247.
vřęemu uide, *face vřęemu* a.-roum. II, 112.
vřęo-cāl-tu roum. II, 571.
vřęer (= *volunt*) roum. III, 323.
vřęęi (= *vultis*) roum. II, 247.
vřęelo bagn. I, 255.
vřęemu roum. II, 568.
vřęęoņa sic. I, 119.
vřęille franç. I, 372; II, 422.
vřęiřer S. Fratello I, 372.
vřęild piém. I, 372.
vřęilyř Bourberain I, 462.
vřęü (*voluit*) roum. II, 278.
vřęukanna abruzz. II, 512.
vřęun roum. II, 568.
vřęyer vionn. I, 388.
vřęia eng. I, 444 (non *vřę-*).
-vu (impf. ind.) Foggia II, 257.
vu (**volo*) dial. franç., wall. II, 189.
vu (**viduto*) franç. I, 53, 65; II, (330); III, 138, 588.
vü lomb. I, 646.
vü (**vocitu*) wall. I, 191.
vü Vaud I, 192.
vüqę lorr. I, 474.
vüaid frioul. I, 332.
vüas frioul. I, 125.
vüastre avign. I, 185.
vüat vegl. I, 460.
vüci (pl.) Alatri I, 129, 429.
vüci (*voce*) sic. I, 119.
vüd mess. I, 191.
vüddiņ bolon. II, 188.
vüdrę langued. II, 127.
vüdrię (*voudriez*) franç. I, 388.
vue (subst.) franç. II, 486.
vue (part. fém.) franç. II, (346).
vüę (octo) vaud. I, 192.
vüę (*hodie*) frib. I, 192.
vüę Vallorbe I, 238.
vüę Vallée I, 238.
vüę (*verme*) Gérardmer I, 166.
vüęid a.-franç. I, 184, prov. 184, 322.

vüeil (= *volo*) a.-franç. II, 247.
vüeille (**voleat*) a.-franç. II, 174, 178, 247.
vüeilloiz (= **voleatis*) a.-bourg. II, 146.
vüeit frioul. I, 184.
vüel (**volu*) Marseille I, 185; a.-franç. II, 398; III, 38, 421, 725 (*mon v.*), 725 (*mien v.*).
vüel (**voleo*) esp. I, 184, 405.
vüelge (**voleat*) a.-wall. II, 147.
vüelha (**voleat*) prov. II, 174.
vüelř rhét. I, 143.
vüelt (**voleo*) a.-franç. I, 184, 211; *vüelt* III, 300.
vüelta esp. I, 325.
vüer Charente I, 107.
vües hag. I, 159.
vüesa merced esp. I, 634.
vüeso a.-esp. I, 634; II, 92.
vüeste Gap I, 185.
vüestra merced esp. III, 95.
vüestri frioul. II, 92.
vüestro esp. I, 634; II, 92.
vüete besanç. I, 209.
vüęęęę tarent. II, 398.
vüi la Côte I, 238.
vüide (**vocitu*) a.-franç. I, 147, 189, 356, 531.
vüide (**vocitat*) a.-franç. II, 189.
vüidier a.-franç. I, 259, 356, 539.
vüillis (= *volui*) a.-franç. II, 282.
vüit a.-franç. I, 531; II, 63.
vukka sic. I, 119, 416, calabr. 416.
vukkanna abruzz. II, 512.
vul (**voles*) Dissentis II, 247.
vul (**voleo*) frioul. I, 184, 218; Dissentis II, 247.
vul (= *veuille*) Blois II, 178.
vul algh. I, 193 (non *-l*).
vulii (= *volitis*) Vaud II, 138.
vulain (*nus —*), *vulainus* (**volemus*) h.-eng. II, 133.
vulaints (**volemus*) eng. II, 247.
vulantari sic. I, 368.
vulair Munster II, 124, eng. 247.
vuleie Cerignola I, 78.
vulein obw. II, 187.
vulém (**volemus*) limous. II, 137.
vulene (*volunt*) a.-namur. II, 139.
vul'er Drôme II, 184.
vulgaire franç. II, 464.
vulgaris lat. II, 464.
vulgarmen obw. II, 620.

- vulgé* (= velle) Vaud II, 129.
vulgé (= vultis) vaud. II, 247, 251.
vulgese (voulissem) vaud. II, 307.
vulgū vaud. II, 330.
vulhas, -at_z (2^e p. s. et pl. subj.-impér. de *voler*) prov. III, 118.
vuli (oculu) frioul. I, 184.
vuli (= volui) paris. II, 282.
vuli (*volere) hag. I, 107.
vulir dign., rov. I, 77.
vuliri sic. III, 311.
vulp- lat. II, 13.
vulpasnariya abruzz. II, 537.
vulpe abruzz. II, 557.
**vulpecla* lat. pop. II, 422.
vulpecula lat. II, (365), *vulpec-* 421-2.
vulpem lat. II, 13.
vulpes lat. I, 119, 416, (429), 498; II, 13, 365.
vulpoaicā roum. II, 368.
vulpoii roum. II, 368.
vult lat. II, (112), 247; III, 613 (*quid v.*); obw. II, 187.
vultir lat. I, 301; -ar II, 14, 17; roum. I, 477.
vulture lat. I, 416, 477.
**vultureu* lat. pop. II, (405).
vulturnu lat. I, 405.
vultus lat. I, 482.
vulū (voulez-vous?) norm. II, 325.
vulviri Caltanisetta I, 42.
vulurno Puybarraud II, 368.
vün lomb. I, 632.
vündes milan. I, 52.
vuiu Poschiavo I, 66.
vuò (*volet) ital. II, 247.
vuòci sic. I, 149.
vuoggyu mu nièšu calabr. III, 18.
vuògu sic. I, 516.
vuoi (pl.) calabr. II, 46.
vuoi (*voles) a.-ital. I, 634, ital. 318; II, 247, 250.
vuol (*volet) ital. I, (218).
**vuolat* lat. pop. I, 219.
vuole (*volet) ital. I, 184, 405; II, 188, 247.
vuoli (*voles) ital. I, (205), 634; II, 247.
vuolp eng. I, 119 (non *golp*).
vuos frioul. I, 125, eng. 405.
vuoste Queyras, Embrun I, 185.
vuostre Veynes I, 185.
vuoto (1^e p. s. pr. ind. de *volutare*) ital. II, 188.
vuoto (*vocitu) ital. I, 19, 184, 274, 295, 332, 524; II, 395; III, 262 (*v. di ragione*).
vuoye (pl.) napol., -oye campob. II, 46.
vuoye (*nen te* —) calabr. I, 621.
vu que franç. III, 588.
vurea roum. II, 247.
vurem (*volemus) roum. II, 247.
vurp menton. I, 480.
vurpu tarent. I, 17.
vus (vos) rhét. II, 82.
vus (veux-tu) wall. II, 325.
vus (part. fém.) lorr. II, 346.
vus eng. I, 119.
vut (votu) eng. I, 119.
vut (= vis, vult) oberhalbst. II, 247.
vutē (*so* —) abruzz. III, 292.
vutte calabr. I, 416.
vutic sic. I, 119.
vutur prov. I, 477.
vuturu sic. I, 477.
vuzē (pl.) Teramo I, 187; II, 46.
vuy algh. I, 193.
vuya Lodi I, 213.
vuzē gén. I, 307.
vuzets obw. II, 566.
vūzjak slave II, 620 a.
vya Vaud I, 598.
vyef (voulait) Doubs II, 253.
vyint Onsernone I, 152.
vya (*vidutu) Jujurieux I, 65.
vya (*volet) Montjean I, 196.
vyön (volunt) Falkenberg II, 139, 247.
vyū Arras I, 163.
vzi S. Fratello I, 320.
vzi (pl.) S. Fratello I, 320.
vziū piém. I, 372.
wa- germ. I, 426.
wa- (vç-) franç. E. I, 416.
wā wall. I, 18.
wada lorr. I, 18.
wah lorr. I, 416.
wahla germ. I, 18.
wahlan germ. I, 461.
waid germ. I, 18.
waidanjan germ. I, 18.
**wais* germ. I, 18.
waisjan germ. I, 18.
**wainjan* germ. I, 18.
waislet a.-lorr. I, 258.
wait angl. I, 426.
Wandre franç. I, 540.
war lorr. I, 416.
wardā frioul. I, 18.
ward pic. I, 18.
wari frioul. I, 18.
warison angl. I, 426.
warrant angl. I, 426.
Warum » (« das —) allem. II, 389.
wās wall. I, 468.
Wasconia lat. II, 405.
wassersiè rhét. I, 52.
wassersucht allem. I, 52.
wastan germ. I, 416.
wastay (zi —) wall. II, 204.
**wastus* lat. II, (63).
wat germ. I, 416.
watē pic. I, 18.
waucerer a.-franc. III, 293.
wawō wall. I, 18.
wæ- germ. I, 420.
wæ- (vç-) franç. E. I, 416.
wē lorr. I, 559.
wēfa h.-valais. I, 471.
wēfsa a.-h.-allem. I, 18.
wēiher germ. I, 18.
wēin germ. I, 18.
wēipa vionn. I, 170.
wēlā (voulez) vionn. II, 138.
wēpa neuch., Jujurieux I, 170.
wēr (videre) franc-comt. I, 100.
wēr (vere) lorr. I, 416.
« werden » allem. III, 304.
wērl frioul. I, 18.
wērkan a.-h.-allem. I, 416.
werra campob. I, 18 a. 2, abruzz. 415.
Werwolf germ. II, 551.
wes lorr. I, 18.
wespa lat. I, 170, germ. 416.
wēl (garde) messin I, 258.
wet (wastus) lorr. II, 63.
welē lorr. I, 18.
wēzōr wall. II, 124 (non *oi-zōr*).
wicke germ. I, 18.
widu germ. I, 416.
wīns germ. I, 402.
wīpa Vaud I, 170, frib. 468.
wīpera germ. I, 416.
wīsa a.-h.-allem. I, 31.
wō- franç. E. I, 416.
« wo » allem. dial. III, 616 a.
wob Chili, esp. Amér. du S. II, 130.
won (vena) lorr. I, 416.
won (vident) Falkenberg II, 139.
wopi Meuse I, 171.
wostains germ. II, 453.
wosain (*chiattains e* —) (1^e p. pl.) h.-eng. II, 133.
wulf germ. I, 416.
wurtikkvę campob. II, 422.
wute Alatri I, 429.
-x lat. II, 17.
xastre port. II, 4; cf. 3.
xedica mozarab. II, 410.

-xim-lat. II, 118.
xourde a.-lorr. I, 420.
xumara a.-ital. I, 423.

-y franç. I, 439.
y (art. pl.) frioul. II, 102.
y (il) franç. I, 614; II, 242
 (i) (*y a*); III, 60, 65, 113,
 377, 475, 719-20, dial. franç.
 338 (*y a*).
y (et) esp. I, 549, 613; III,
 210, 212, 214-5, 226, 345,
 519, 544, 546, 674, 726, a.-
 esp. 65.
 -*ya* (pl.) norm. II, 25.
 -*ya* (-ellu) bourg., Bourberain
 I, 63; II, 25, champ. 25.
 -*ya* (inf.) Vaud II, 118.
 -*yâ* (2^e p. s. et pl. cond.) vionn.
 II, 324.
 -*yâ* (part. fêm.) Vaud II,
 346 et a.
yâ (pl.) norm. II, 39.
ya (œuf) C. di S. Vito II, 39.
ya (ego) mil. I, 213.
ya (jam) esp. I, 223, 407,
 551; III, 86, 222, 485, 543,
 587-8.
yace (jacet) esp. I, 407, 441.
yacer esp. II, 171.
yacîja esp. II, 422, 440.
yadçê vionn. III, 52.
yages sard. I, 441.
yagin roumanche I, 407.
yago (jaceo) a.-esp. II, 171.
yalle (gallo) campob. I, 415.
 **yam* (eam) lat. pop. II, 227.
 **yamus* (eamus) lat. pop. II,
 227.
 -*yan* a.-bulg. II, 449.
yan vegl. II, 46.
yancu sic. I, 423.
yankulîddu lecc. II, 500.
yannç Teramo I, 423.
yant Perche I, 420.
yantado a.-esp. III, 13, 294.
yantar a.-esp. II, 380.
ya quanto esp. III, 86.
ya que esp. III, 587.
yard morv. I, 420.
yaspre a.-franç. I, 586.
yasse morv. I, 420.
yastimari sic. I, 423.
 **yatis* (eatis) lat. pop. II, 227.
yatta (gatta) campob. I, 415.
yattçê napol. II, 398.
yavamç (=eramus) abruzz. II,
 262.
 -*yaw* Mayenne I, 163.

ya...ya esp. III, 222, 543.
yazgo (jaceo) esp. II, 171.
yazigo port. II, 425.
yazrêd (fut. de *yacer*) a.-esp. II,
 316.
 -*yê* (suff. nom.) norm. II, 39.
 -*yê* (1^e p. pl. cond.) vionn. II,
 324.
yelma vegl. II, 17.
yegua esp. I, 150, 501; II, 364.
yein (amni) vegl. II, 46.
yel Guernesey I, 195.
yelçê Alatri I, 152.
yema esp. I, 543.
yendena bolon. I, 150.
yendo esp. II, 227.
yennaru sic. I, 150, 407.
yente esp. I, 407; a.-esp. III,
 239 (*nuchas de yentes*).
yer mil. I, 150, 174, piém.
 174.
yêrb Vosges I, 169, lorr. 474.
yerba esp. I, 150.
yerçê (erigit) esp. II, 160.
yerçê (erat) Gedre I, 151.
yerçeu roumanche I, 186.
yerçê (erigat) esp. II, 160.
yerçgo (erigo) esp. II, 122, 160,
 165, 191.
yeri lecc. I, 152.
yerme mold. I, 419.
yermo esp. I, 17, 325.
yermu macéd. I, 419; II, 35.
yeruo esp. I, 150, 407, 527; II,
 364.
yero esp. I, 499.
yerto esp. I, 179; II, 395.
yerço (= erigo) esp. II, 165.
yerra (errat) esp. II, 191.
yerrar yerros a.-esp. III, 358.
yês (est) mirand. I, 617.
yestar esp. II, 464.
yesta esp. I, 115.
yeso esp. I, 458.
yester roumanche I, 152.
yêster rhét. II, 64.
yel frioul. I, 420.
yelçê macéd., alban., frioul. II, 4.
yell frioul. I, 150.
 -*yellçê* (pf.) abruzz. II, 270.
yettitu sic. II, 484.
 -*yeu-* (-ju-) pic. I, 38.
yeu (ego) prov. III, 60.
yeu (illorum) neuch., Vaud,
 valais. II, 76.
yeul frioul. I, 178.
yeur frioul. I, 150.
yeuse' prov. I, 44, franç. 336.
yeux franç. I, 195-6; II, 24, 39,

52, 537 (*entre y.*); III, 242
 (*clignements d'y.*), 477 (*en
 croire ses propres y.*).
yeve (leva) frioul. I, 178, Mons
 420.
yeveçê (=eram) abruzz. II, 262.
yevre morv. I, 420.
yevri frioul. I, 420.
yiditu sic., napol. I, 582.
 -*yiette* (1^e p. s. pf.) abruzz. II,
 271.
 -*yievçê* (pf.) dial. ital. II, 271.
yiltri (ital. *altri*) vegl. II, 46.
 **yilu* (ilium) lat. pop. I, 573.
yimbu calabr. I, 546.
yin (vinu) mold., macéd. I,
 419.
yin (venio) macéd. II, 175.
yinestra sic. I, 150, 407.
yiniit(t)sa' sic. I, 361 (*non gi-
 niçâ*); II, 29.
yinnaru sic. I, 407.
yinokyu sic. I, 407.
 **yire* (ire) lat. pop. II, 227.
ym-garu cymr. II, 610.
yune anglo-sax. I, 351.
y no esp. III, 214.
 -*yo* (-ellu) Anjou, Jujurieux I,
 163; Mons II, 25.
 -*yô* (3^e p. pl. cond.) vionn. II,
 324.
yo (aqua) norm. II, 39.
yo (ego) esp. I, 278, 598; II,
 74; III, 62, 348.
yo (yeux) dial. franç. II, 372.
yodçêçê napol. II, 50.
yo Uriménil I, 211.
yots b.-eng. I, 555.
yogo (jacuit) esp. II, 278.
yoihe frioul. I, 407.
yokçê (jocu) Teramo I, 187.
 **volu* (lolium) lat. pop. I, 573.
yomu (homo) campob. I, 187.
you Gignac I, 193.
yonedl tyrol. I, 386.
yorna (pl.) sic. II, 38; III, 137
 (*poku y.*).
yornu sic. II, 38.
yotçê campob. I, 187.
yov frioul. I, 407.
yov tess. II, 431.
yotçê Perche I, 420.
yssiô a.-esp. I, 464.
yu (art. pl.) frioul. II, 102.
yû (vidi) colign. II, 282.
yudk vegl. II, 371.
 -*yu(f)* (2^e p. pl. pr. subj.) tess.
 II, 145.
yugo esp. I, 147, 407, 438.

1. Suppose également *êlice*.
 2. Voy. p. 177, n. 2.

yugue (jacuit) esp. I, 321.
 yuke (pl.) Teramo I, 187.
 yül poitev. II, 430.
 yultro vegl. II, 46.
 yunda lecc. I, 497.
 yungë abruzz. II, 50.
 yunta esp. I, 407, 467.
 yüoku calabr. I, 186.
 yurli Teramo II, 120.
 yüsa (fém.) Vaud II, 346.
 yusano esp. II, 449.
 yutesit (= duxit) sard. II, 286.
 yuti Teramo II, 120.
 yuven eng. I, 407 a. 2.
 yuventiña obw. II, 495.
 yuventiña eng. II, 495.
 yucu sic. I, 438.
 yvers Amis I, 111.
 y...y a.-esp. III, 215.

z- (dis-) dial. ital. II, 604.
 z- vionn. II, 164, 170.
 z (1^e p. s. pr. ind.) a.-franç.
 II, 136.

z, ž I, XIX.

z (je) dial. franç. II, 78, franç.
 325.

zā- esp. II, 614.
 zā- Aljamiados I, 441.

za istr. III, 643.

Zabina lat. I, 417.

žabio brianc. I, 508.

žabullir esp. I, 417; II, 614.

žac (jacent) roum. II, 166.

žacā (jaceat) roum. II, 166.

žace (jacet) roum. I, 407; II,
 166.

žacēm (jacebam) roum. II, 166.

žacēm (jacemus) roum. II, 166.

žacēi (jacetis) roum. II, 166.

žacī (jaces, jace) roum. II, 166.

žacīnd (jacendo) roum. II, 166.

žacū (jacuit) roum. II, 278.

žadū roum. I, 292; cf. dž-

žadi (jaceat) obw. II, 167.

žagante a.-gcn. I, 359.

žaberir esp. II, 614.

žabondar esp. I, 417; II, 614.

žaborra esp. I, 417.

žabumar esp. II, 614.

žai (jacet) obw. II, 167.

žaiā (jace) obw. II, 167.

žaiql (jaceo) obw. II, 167.

žaiqn (jacent) obw. II, 167.

žaiqs (jaces) obw. II, 167.

žaiño ital. I, 18.

žaiñ Gadera I, 57.

žam (jambe) champ. I, 497.

žam, žats (= eamus, eatis)
 béarn. II, 227.

žambo esp. I, 497.

Žamontaiñ gasc. II, 106.

žampettare ital. II, 590.

žampogna ital. I, 17.

žampoña esp. I, 17.

žampučar esp. II, 614.

žamuq Bayeux, žamuq auvergn.
 I, 270.

žāmuri (pl.) roum. II, 31.

žān norm. I, 251.

žāna ital. I, 18.

žanca esp. II, 387.

žanc-arr-on esp. II, 457.

žanco esp. II, 387.

žancochar esp. II, 614.

žanna sard. I, 273.

žanuei Nontron I, 563.

žanula (pl.) Grisons II, 37.

žanula Tavetsch II, 54.

žanur b.-limous. I, 563.

žuo (gelat) rouerg. I, 457.

žapatos (unos —) esp. III, 50.

žappare ital. I, 17 a.

žappettare ital. II, 590.

žarullio esp. I, 366.

Žartiga gasc. II, 106.

žaržamora esp. II, 551.

žaržarosa esp. II, 551.

žaržeta port. I, 426.

Žasbartas gasc. II, 106.

žālit morv. II, 62.

žau catal. I, 441.

žāū Vaud II, 330.

žāuniro prov. mod. II, 466.

žāunūži prov. II, 429.

žāunūrai (fut.) prov. II, 315.

žāvorra ital. I, 119, 417, 446.

žāzinta port. I, 571.

žā-ž-ōi (= j'ai été) Neufchâteau
 II, 344.

žāzun a.-piém., a.-gcn. I, 370.

žbakandare napol. II, 592.

žbakantari sic. II, 592.

žbandađer eng. II, 583.

žbiavad mir. II, 426.

žbittader obw. II, 4.

žblundriader obw. II, 4.

žbrudaya bolon. II, 439.

žbulantar obw. II, 592.

žē- franç. I, 361.

žē (subj.) Vendée II, 147.

žē (= est) a.-vén., a.-pad., (=
 sunt) vén. II, 210.

žē (ego) Coligny, Craponnet
 II, 78, žē a.-franç. 325, žē
 dial. franç. 78, franç. 325.

žē (eam, eat) béarn. II, 227.

žē (ital. gire) rov. I, 32.

žē (jacere) obw. II, 167.

žē (de) slave III, 560 a.

žēb (jambe) lorr. S. I, 248.

žee roum. I, 419, 441, 551;
 II, 559.

žecime roum. II, 445.

žed lorr. I, 532.

žegi (ital. cigli) gén. I, 86.

žeiña german. I, 18.

žeiña rhét. I, 273.

žeiñt bolon. I, 97.

želosus lat. I, 17, 407.

žemai greden. II, 126.

žemār obw. II, 343.

žemāt obw. II, 343.

žembu gén. I, 213.

žempal émil. I, 315.

žen (eant) béarn. II, 227.

žendra algh. I, 307.

žent obw. II, 167.

žentoi greden. II, 491.

ženne hag. II, 39.

ženuer (pl.) hag. II, 39.

žer lorr. II, 127.

žercladur (il meius —) obw.
 III, 123, 232.

žerman, pl. -añ Fassa I, 320.

žerunklu istriq. I, 450.

žes (pl.) port. II, 53.

žes valaque occid. I, 106.

žes (eas) béarn. II, 227.

žē-šūt, žēšūtō dial. franç. II,
 78.

žestre roum. I, 403.

žeu roum. I, 317.

žeu roum. I, 278, 419.

žeuila roumanche I, 488 (non
 š-).

ževa (impf. ind.) a.-mil. II, 253.

ževēl (dicebam) obw. II, 167.

žēvi lyonn. I, 427.

žeya catal. II, 440.

žēzo ital. I, 571.

žgripoya bolon. II, 441.

žgrižur eng. II, 465 (non -šur).

žgula Judicarie I, 139.

žī (dic) roum. I, 31, 552; II,
 166.

žī (die) roum. I, 419; II, 29,
 31, 380, 491; III, 232, 421.

žī (die) Andeer I, 420.

žī (ital. gire) tyrol. II, 227.

žīa (die) roum. I, 104.

žīa (tante) ital. II, 364.

žīc (dico, dicunt) roum. II,
 166.

žīcā (dicat) roum. II, 166.

žīce (dicit) roum. I, 419; II,
 166.

žīc-ēa (dicebat) roum. II, 106.

žīcēm (dicebam) roum. II,
 166.

žīcem (dicimus) roum. II, 166.

žīcēi (dicitis) roum. II, 166.

žīci (dicis) roum. II, 166.

žīcīnd (dicendo) roum. II, 166.

žīcīn (jacemus) obw. II, 167.

žīcīs (jacetis) obw. II, 167.

zient (jacendo) obw. II, 167.
zïerm roumanche I, 152; II, 51.
zïevël (= jaceo) rhét. II, 167.
zïfol Pavie I, 58.
zïi (pl.) ital. I, (34).
zïi milan. I, 105.
zïle (pl.) roum. II, 31; III, 237.
zïmbro mir. I, 407.
zïmul frioul. I, 162.
zïndru (generu) tess. I, 96.
zïnba (*nucem* —) port. II, 16.
zïnolbo mir. I, 407.
zïiü Noto I, 516.
zïiul rouerg. I, 563.
zïnzulusu lecc. I, 610.
zïo ital. I, 16; II, 364-5, (449); III, 167.
zïoa roum. I, 104, 381 (-ä); III, 46.
-zïone ital. II, 496.
zïpro Busto Arsizio I, 315.
zïr prov. II, 593 a.
zïra romagn. I, 105.
zïre wall. II, 125.
zïs roum. II, 336.
zïse (dixit) roum. II, 286.
zï serbãtoare a.-roum. II, 491.
zïiud roum. II, 29.
zïulica (*toatã* —) roum. III, 421.
zïuoã si noaptea a.-roum. III, 187.
zïiul mir. I, 105.
zïzevel (= jacebam) obw. II, 167.

zïzyphus lat. II, 430.
zïiu lorr. I, 431.
zïner eng. I, 407.
zïngf Uriménil I, 100.
zïuoyô (*a* —) norm. mod. II, 621.
zïo lorr. I, 561; II, 25.
zïocoli ital. I, 417.
zïocolo ital. I, 417.
zïoccu sic. III, 619.
zïodz (pl.) catal. I, 566; II, 39.
zïark morv. I, 55.
zï-öfir (off(e)ro) wall. II, 198.
zïok Colognac I, 197, catal. 566; II, 39.
zïol gasc. I, 450.
zïolfan-ello ital. II, 14.
zïolfna romagn. II, 14.
zïolfo ital. I, 19, 119 (zö-), 417, 477; II, 14.
zïonzella arét. I, 571.
zïoppicare ital. II, 577.
zïor morv. I, 142.
zïorbu sic. I, 220.
zïorile (pl.) roum. III, 32.
zïoru Menton I, 563.
zïorruno esp. II, 455.
zïoryf lorr. II, 118.
zïös (= jungam) wall. II, 147.
zïuo Forez I, 563.
zïous (ital. *giogbi*) Buchenstein II, 37.
zïoutes (pl.) Ober-Fassa II, 37.
zïova algh. I, 307.
zïoyü Loche I, 124.
zïozbrar esp. I, 417.

zua Veglia I, 218 (non *zue*).
zucchero ital. I, 328.
zucio esp. I, 417.
züc a.-pic. II, 189.
zuek Greden II, 51.
-zuelo esp. II, 533.
zuerä neuch. I, 366.
zueš (pl.) Greden II, 37, 51.
zufola (*sübolat) ital. I, 35.
zufolare ital. I, 19, 417.
zügadiü prov. mod. II, 4, 489.
zügadiü prov. mod. II, 4.
zügaire prov. mod. II, 4, 489.
zügaire prov. mod. II, 4.
zumbido esp., port. II, 485.
zumel Bregaglia I, 364.
zumial rhét. II, 26.
zumo esp. I, 17.
züne (jungere) Ariège I, 136.
zünego prov. I, 599; II, 17.
zünzö prov. II, 17.
zuoa si noaptea roum. III, 421.
zuol prov. I, 573.
zuond obw. III, 202.
zurdo esp. I, 417.
zurrido port. II, 485.
züst Bienne I, 53.
zut lorr. II, 92.
züt lorr. II, 92.
zutano esp. II, 567.
zuzen eng. I, 119; l. *gu-*.
züzïolo prov. II, 62.
züzïu prov. II, 62.
zval franç. E. I, 431.
zves, -sa eng. II, 566.
zvidrya bolon. II, 403.



INDEX IDÉOLOGIQUE

Ablatif. Peu reconnaissable, sauf dans les adverbes et les noms de lieux II, 5, sa disparition en roman 19 (et III, 46), a. en *-ibus* disparu 7, a. en *-is* maintenu dans des formes françaises 7, a. dans des mots savants 10, a. du gérondif conservé 111, a. de l'adjectif devenant adverbe 619; a. latins de lieu, temps, manière, instrument ou absolu pétrifiés III, 421-2, 468, a. latin : sa valeur comme cas résulte de la fusion de trois cas, ses fonctions reprises en roman par des prépositions 46, a. instrumental 46, a. dans la comparaison 277, a. latin en roman dans les adverbes numériques 52, continué par le cas oblique en franç. et prov. 38, 127, 131, remplacé par des prépositions 262, 264, 460, a. absolu latin 498, a. absolu conservé 46, 422, a. absolu remplacé par le cas régime 38.

Abbrégement des voyelles longues latines I, 635-7, a. des mots très usités 611, 634, à la proclise en italien 618; a. de noms II, 4 a., a. de pronoms 80, 82-3, a. de *habere* auxiliaire 237; a. de phrases III, 525.

Abruzzes (Les —) : groupe dialectal se rattachant au napolitain, nombreux rameaux, phénomènes très particuliers I, 6, ne connaissent que *ipse* comme pronom personnel tonique III, 70, alternance entre *l'uomo* et *un uomo* 92, remplacent le futur par le présent 102, ignorent presque entièrement, dans les contes, l'emploi du parfait 107.

Abstrait. Voyez **Noms abstraits.**

Académie française (L' —) a supprimé en 1704 le subj. prés. *diè* en prose II, 169, autorise *un mien frère*, etc. III, 200.

Accent aigu, grave, circonflexe : valeur et emploi I, XIX, circonflexe en français marquant l'allongement de la voyelle après la chute de *s* + consomme 469.

Accent (L' —) latin : place, nature, ténacité, exceptions phonétiques ou spontanées, analogiques ou sporadiques I, 592-610, a. expiratoire et a. musical, a. tonique et a. prosodique 608-9, a. secondaire et a. principal 609-10, notation XIX, a. secondaire influençant le traitement des voyelles 610, a. secondaire déjà en latin populaire sur la 1^{re} syllabe des mots accentués sur la troisième 341, a. causant les modifications des voyelles et des consonnes 25, 38, 43, 146, 353 etc., 401, influant sur le traitement des consonnes intérieures 432, influant sur la palatalisation de *l* dans *bl-* etc. en hisp.-port. 421-2, modifiant le mot dans la phrase 611, placé sur celle de deux voyelles qui a le plus de sonorité 593, 598, conservé se déplaçant dans les mots venus du grec 17, a. dans les mots germaniques 18, a. déplacé en latin populaire 593 (et II, 431), en roman 30, 37-8, 44, 62, 72, 115, 595 (et II, 34), 596, 598-9, 602, 604, sa place dans les noms de lieux 606, (dans des noms de pays II, 405), dans les noms de personnes 607, dans les différentes personnes du verbe 602, dans les masculins de la 3^e déclinaison II, 23, dans *-çilu*, *-çilu* 431, dans les trissyllabes 545, dans les composés 542, dans la conjugaison 130, 139, 146, 204, 256-7, 259-60, 265, 279, 306, 332, 343, 597, son rôle dans la flexion verbale 130, 185, 197-9; I, 146, 353, absence d'accentuation : ses effets 149-50.

Accentuation dactylique et a. trochaïque en roman I, 325, a. des polysyllabes français 609, a. des mots très peu modifiée par leur emploi dans le discours 611-7; a. des composés II, 545; a. respective et ordre des mots III, 712-62.

Accommodation. Voyez **Assimilation.**

Accompagnement (Prépositions qui expriment l' —) III, 444.

Accord en genre et en nombre : exceptions III, 137, a. en nombre du sujet et du verbe 343-8, a. du participe passé 416.

Accumulation et énumération de substantifs III, 155, a. d'adverbes et locutions adverbiales 496.

Accusatif devenu le cas normal en roman II, 19, conservé en a.-franç., a.-prov. 3, diffère du

nominatif en a.-franç., a.-prov. 5, seul conservé en franç. et prov. mod. 25, a. et nominatif côte à côte 19 sq., 35, 37, a. en Rhétie, France, Espagne, Sardaigne 35, 37, a. disparaissant au profit du nominatif en italien 109, distinct du nominatif, remplissant les fonctions de cas unique 110, a. primitifs de pronoms de la 1^{re} et de la 2^e personne chargés des fonctions de nominatifs en franç. et ital. 76 (et III, 63), a. pluriel conservé 7, a. point de départ de la transformation des formes du neutre pluriel 12, a. persistant dans l'article prov. et franç. 99, 104; a. de dimension latin représenté par le cas oblique en roman III, 37, a. du pronom personnel remplaçant le nominatif après *ca* en roumain 56, a. pronominal 63, 377.

Achat (Verbes d'—) avec cas oblique sans préposition III, 38, 46.

Achèvement exprimé par *per-* II, 611.

Açores (Le parler des —), dialecte portugais I, 6.

Action présente et a. à moment non-défini; a. durable, répétée, momentanée, inchoative ou accomplie III, 101, a. immédiate 490, a. postérieure 489, a. perpétuelle 491, a. passée par rapport à une autre 488.

Action blâmable exprimée par *-ard* II, 519.

Ad, préposition suppléant en roman au datif latin III, 45, *ad* + pronom = lat. *ibi* 65.

Adjectifs en *-idus* échangeant leur terminaison contre *-dicus* plus fréquent I, 580, a. atones dans leur union avec le substantif 616, a. abrégés dans la phrase 634; **flexion** II, 56-7, réduction des trois classes latines à deux 58, a. non-flexibles 58-9, (a. qui peuvent s'employer sans flexion après ou sans préposition III, 137), a. attributif d'abord fléchi en français 60, (a. attributif et a. prédicatif : leur forme III, 401-2), **formation du genre** 58-64, (a. à genres non-distingués en latin III, 5), **comparatif** 65-7, a. issus de participes présents 111, 153, de noms abstraits 379, de substantifs ou participes 389, 394-5, 466 (et III, 5, 7, 120, 122), de noms propres 390, d'adverbes 130, 202, 394, a. dérivés éliminant le substantif 391, a. prenant la place de participes en a.-franç. 333, a. formés par changement de fonction 347, a. **substantifiés** 386, 389, 391, 403, 414-7, 450, 452, 467, 491 (et III, 5, 7, 8, 87, 124, 153, 266 a.), a. neutre substantifié en italien 416, (en esp. III, 8, 87), a. servant à former des noms abstraits en *-ia* 405, **formation** des a. en *-iu* 403, *-is* 415, *-ix* 416, ital. *-occio* 419, roum. *-ior* 431, roum. *-eală* 433, *-imen* 445, *-anus* 449-50, *-inus* 452, *-aneus* 460, *-oneus* 461, roum. *-nic* 463, *-aris* 464, *-ore* 465, *-arius* 467, *-aria* 470, *-osus* 472, roum. *-is* 474, *-alus* 476, *-itia*, *-ities* 480, *-aticus* 482, prov. *-aire*, port. *-ador* 490, *-toriu* 491, *-ivus* 497, *-ellu* 500, *-ollus* 508, *-ignus* 509, germ. *-ing* 515, *-entus* 516, germ. *-bard* 519, *-isk*, ital. *-esco*, franç. *-ois* 520, a. formés avec préfixes 537, 539, formés par juxtaposition avec un substantif 543-4, deux a. formant un composé 548, a. et substantif déterminant en composition 555-6, formation des adjectifs numériques 559-62, a. servant à dériver des mots espagnols en *-ejo* 422, ital. en *-aggine* 428, des adverbes 619, des verbes 574-6, formant, avec *ad-*, un verbe 598, a. consécutifs ne recevant qu'une fois *-mente* 620. — **Syntaxe** : adjectif et substantif, leurs différences syntaxiques III, 5, a. indéfinis 89, a. différencié du substantif par l'article 189, combinaison inséparable de l'a. et du substantif 729 (et II, 543-4), position réciproque 720 (et II, 543), a. préposé ou postposé au substantif 730 (et II, 60), a. le plus souvent préposés 731, a. + adverbe de gradation = postposé 732, a. divers se rapportant à plusieurs substantifs = postposés 733, a. et possessif se rapportant à un même substantif : place respective 734, a. et participe : caractères propres et caractères communs 14, a. juxtaposés 121, 130, a. latins remplacés en roman par *de* + substantif 9, second de deux a. coordonnés remplacé par *de* + substantifs 9, rapports temporels exprimés par l'a. 14 (et II, 333), a. + substantifs repoussant l'article 171, 195-6, a. copulés avec des substantifs 254, a. unis aux substantifs au moyen de prépositions 262-6, 469-70, au verbe 472, a. joint par *ad* à un pronom personnel 257, a. unis au verbe sous forme masculine et en fonction de régimes internes 360, a. et substantif combinés pour indiquer les circonstances accessoires qui accompagnent une action 424; a. postverbaux II, 402, 452; III, 410, en *-nte* et *-to* : valeur respective 15.

Adjonction de consonnes *r*, *n* I, 586-8, d'un élément au radical d'un mot II, 347.

Adjurations introduites par *se* (sic) dans le roman primitif III, 643.

Adverbes : a. en *-ment*, leur formation I, 377 (et II, 620; III, 46), a. ayant reporté l'accent sur la dernière syllabe 603, a. atones dans la phrase 614, a. abrégés dans la phrase 634; **flexion** : a. conservant l'ablatif II, 5, a. dans le comparatif des adjectifs 66, a. changeant de sens sans altération de forme 347, a. devenus adjectifs 66, 349 (et III, 137), a. devenant préfixes 536-7, 540, 606, **formation** 619-28, a. tirés d'adjectifs 619 (et III, 202), *-mente* joint seulement au second de deux

adverbes coordonnés 620, a. comparatifs 66, a. numéraux 540 (et III, 52), a. indéfini 622 (et III, 251), a. pronominal 83, 477, a. *ge* dans les formes de la conjugaison en ital. dial. 144-5, 240, a. temporel *or* dans l'imparfait lorrain 116, a. recevant *-anus* 449, a. second élément de mots composés 547, a. fusionné avec d'autres mots 549, a. de lieu 564-5, 622. — **Syntaxe** : définition de l'adverbe III, 418, a. comme compléments 474-512, a. prenant la place des pronoms atones 64-6, a. pronominal atone *inde* 477, a. pouvant remplacer le ou les deux substantifs dans le groupe *de* et substantif + *ad* et substantif 275, a. de lieu (I, 614), 475-82, 514, *ci*, *là* 84, a. de lieu unis aux substantifs 206, a. de lieu exprimant la direction de l'action 370, a. de lieu et pronoms-régimes 377, a. de lieu relatifs 480, 616, a. exprimant action passée, postérieure, immédiate 488-90, lat. *quando* en roman 86, a. de temps 483-92, 514, unis à des substantifs 206, servant à renforcer la négation 692, a. et locutions de temps accumulés 496, a. démonstratifs (II, 622), a. renforçant les particules comparatives 280, 607, a. interrogatifs 512, 514, 562, a. relatifs 562, 595-8, 604, 613-4, 630, 633, a. négatifs 692, 696, a. de cause 423, a. de manière (I, 614; II, 572), 493-6, 514, a. non accompagnés de l'article indéfini 196, en *-mente* 46, a. de comparaison 639, suivis du substantif sans article 180, unis aux adjectifs pour en renforcer le sens 202, a. d'intensité introduisant les propositions de conséquence et de résultat 609, devant le verbe, les adjectifs, les conjonctions 745, a. augmentatif renforçant *quando* conditionnel 648, a. de gradation combiné avec un adjectif 729, se place après le substantif 343, 732, a. de quantité 494, unis à des adjectifs 2, 202, a. verbal 497, a. comme attribut 2, 205, 493, 500, a. comme prédicat 400, a. + adjectif + substantif changé en adjectif 130, 202, a. juxtaposés 131, a. redoublés 133, a. groupés 203, a. accumulés 496, a. juxtaposés à des substantifs et à des adjectifs 201-8, a. copulés avec des substantifs 254, a. unis par des prépositions à des substantifs ou à des pronoms 269-75, 419-20, a. unis à des noms de personnes ou à des expressions composées qui jouent le rôle d'adjectifs ou d'adverbes 203, a. et préposition 206 sq., 419, a. avec *de* ou *ad* rapprochés des prépositions 269, 426, a. devenus prépositions 206 sq., 428, a. devenus conjonctions 568, a. = propositions incomplètes 527, place fixe devant le verbe et le participe 737, 745, a. + sujet + verbe, a. + verbe + sujet 748, a. + verbe + sujet + (régime) 746, a. + verbe + régime + participe 750.

Affaiblissement des voyelles atones I, 25, des explosives sourdes 617, de la voyelle dans le 1^{er} membre des composés proprement dits II, 554, de la voyelle thématique latine dans le verbe formé à l'aide d'un préfixe 597.

Affinité particulière entre certaines voyelles et certaines consonnes I, 328.

Affirmations présentant omission de la proposition verbale III, 659.

Afrique (L' —) sortie de la Romania I, 2, l'espagnol en Afrique 4.

Agrandissement exprimé par *-one* II, 457.

Agriculture : termes italiens en *-ime* II, 445.

Aisy (D' —) constatant en 1674 « le son confus » de *un* et le son *eu* de l'*u* I, 57.

Alain Chartier fait rimer *traveille* et *merveille* I, 232.

Albanais : importance de ses éléments latins I, 2, 6, traits communs avec le tarentin du Sud 6, mots daciques 22; usages communs avec le roumain III, 18, influence sur le roumain 165.

Alexis (Vie de saint —) ne connaît déjà que *or* devant les consonnes I, 634, présente déjà très à côté de *mult* III, 202.

Alger (Le français à —) I, 4.

Alghero en Sardaigne, colonie catalane I, 6.

Allais (D' —) donnant en 1681 comme provincialisme *û* de *o* + nasale I, 133.

Allemand (cf. **Germanique**) : nombreux mots français empruntés par le m.-h.-a. et le m.-b.-a. I, 2, permutation de consonnes en a.-h.-a. 18, *û* employé par l'engadin 47, mots a. en rhétique 52; a. possédant aussi le lat. *exequatur*, etc. II, 393, franç. *entreprendre* peut-être imité de *unternehmen* 610, a. influant sur la formation du futur en obw. 112, suisse a. favorisant un transfert de désinence dans la conjugaison obw., a. influençant la conjugaison engadine 115, a. influençant la 2^e pers. sing. engadine 133, composés a. favorisant dans les Grisons la tendance latine à composer des mots par apposition 553, a. suisse *naizwer* influençant le pronom indéfini obw. 567; influence sur le parler des Grisons III, 128, y ayant favorisé la séparation de l'infinitif et de sa préposition 736, ayant déterminé en franç. E. la préposition de l'adjectif au substantif 730, nombre déterminé pour un indéterminé 50, datif du pronom personnel au lieu du possessif 75, précrit du subjonctif-optatif 118, employant au contraire du roman l'article indéfini avec l'attribut et le prédicat 193, a. dialectal *ein* article indéfini + nombre défini 194.

Allongement des voyelles toniques I, 25, a. compensatoire 100-1, a. d'une syllabe brève lat. pop. en portugais 158, de la tonique au pluriel dans les oxytons provençaux II, 39, du radical verbal 199-204, de *ascla* en *astula* etc. 430, de *-ese* en *-esianu* 449, 473, de *-ellus* en *-rellus* 501.

Alpes (Les —) : dialectologie I, 6, 77 etc., mots antérieurs à la conquête romaine 22.

Alternance de vos et tu dans l'ancien style épique III, 97.

Alternance vocalique dans les noms II, 31, 45, 50, 53, dans la conjugaison 122, 185-92, dans les parfaits 265, 271, dans *vidi* 300, dans le futur français 314, perdue dans les post-verbaux 399, dans les verbes formés par préfixes 597.

Ambiguïté (Besoin d'éviter l' —) : faisant disparaître d'anciennes prépositions au profit de plus récentes II, 2.

Amérique centrale, méridionale : espagnol, portugais I, 4.

Ammuïssement de *-e* : ses conséquences dans la conjugaison II, 117, 163, de *n* devant *s* déjà en latin I, 403 (et II, 286), de *-r* dans les dialectes français 559 (et II, 489, 491), de *s* finale en français 559; II, 4, 10, 12, 25, 342, au pluriel rhéto-lombard 32, suivi de l'assimilation des accusatifs plur. et sing. 35, amenant l'identité de deux verbes 117, son action sur la conjugaison française 121, sur les participes français en *-s* 338, aux 2^e et 3^e pers. en franç. S.-E. 202, devant les consonnes 289, a. de *-t* français 342, 353, de *f* devant *s* français 39.

Amyot omet encore le pronom-sujet III, 335, présente encore *le nous* beaucoup plus souvent que *le me* 749.

Anacoluthé, au lieu de *cum* ou *ad*, avec adjectif + substantif indiquant les circonstances accessoires d'une action III, 424, entre propositions subordonnées 657.

Analogie vocalique I, 91 a., a. déterminant le redoublement de la consonne initiale 618, donnant naissance à beaucoup de phénomènes de la phonétique syntaxique 633; a. de certaines formes du pluriel sur les autres en roumain II, 31, de locutions comme *doa bratsa* sur le singulier 48, transformant le pluriel et étendant l'alternance vocalique en portugais 53, a. de noms de jours sur d'autres 5, de *juger* sur *juge* 17 a., de *-ime* sur *fine* 41, de l'a.-franç. *vies* sur *antis* 56, 59, (de *anceis* sur *sordeis* I, 105), de l'ital. *partefice* sur *malefice* 59, des formes proclitiques du pronom démonstratif 95, action dans la conjugaison 130, a. des 2^e et 3^e pers. sing. sur la 1^{re} en a.-franç. 173, des formes faibles sur les fortes en roumain 186, a. de l'ital. dial. *suiu* 210, 223, *vayu* 223, 231, *ayu* 223, 240, de *stare* sur les verbes de mouvement 226, 228, de l'ital. *abbia* sur *vadia* 230, du roum. *vo*, *vore* sur *a*, *are* 238, 247, de l'esp. *vas*, *ve* sur *hos*, *he* 232, 242, du franç. *mouvons*, *mouvoir* sur *pouvons*, *pouvoir* 251, du port. *deste* sur le parfait 265, 298, du parfait sur le présent roum. *-nesc* 593, des parfaits roumains sur le parfait lat. *fástis* 293, des verbes à radical en *-t* sur le *t* de la 3^e pers. sing. interrogative 325, a. du français sur le participe ital. *conqueso* 337, a. du radical du présent ou du parfait sur le participe 345, a. agissant sur les verbes formés par préfixes 597, transformant les adverbes français 620, a. d'adverbes en *-i* en italien 623, en *-s* en rhétique et français 624.

Andalous, dialecte espagnol du Sud, développement du castillan I, 6, 116, etc.

Anglais : ses mots français I, 2, sa spirante *th* 18, *-ouut* et *-amb* 133, moyen-anglais 6, ses mots français 48.

Angleterre : langues et vocabulaire I, 2.

Anglo-normand : sa phonétique I, 2, 6, 62, 133 etc., ses manuscrits 48; morphologie : *-s* nominatif II, 21-2, infinitifs en *-eir* remplacés par *-er* 117.

Anglo-saxon : ses éléments latins I, 2.

Animaux. Voyez **Histoires d'animaux**, **Noms d'animaux** et **Petits des animaux**.

Anjou : dialecte breton I, 6, phénomènes phonétiques 57, 72, 74, 90, 123, 133 etc.

Antécédent du pronom relatif III, 612, 618, attiré au cas du relatif 624.

Antérieur. Voyez **Futur antérieur**.

Antériorité : prépositions qui l'indiquent III, 454.

Apennins : dialectologie I, 6.

Aphérèse dans (*Don*)*na* en provençal I, 634, de la voyelle initiale atone 373-5.

Apostrophe avec nom au nominatif II, 6, d'abord sans article III, 176, dans les noms propres 150.

Apostrophe de l'article en ital., franç. III, 103-4.

Appartenance exprimée par *-anus* 449, *-aticum* 482.

Appellatifs provenant de noms propres II, 390, (devenus noms propres en italien III, 148), en *-icus* 499, *-itus* 505, germ. *-ald* 510; a. qui ne s'emploient qu'au pluriel III, 32 (voy. **Verbes appellatifs** 106), formés de l'article combiné avec le substantif 190.

Appendix Probi blâme *veclus*, *siela* I, 403.

Apposition : composés par a. II, 536, 539-40, 542, 550-6; juxtaposition appositive III, 121, 129, absence et emploi de l'article 162, 164, 193.

Apulée : *fuil* et *erat* dans les contes III, 113.

Aquiléen, dialecte de l'Italie centrale I, 6.

Arabe I, 6, éléments dans le vocabulaire espagnol et sicilien 10, n'a exercé aucune influence sur le système phonétique roman 653, son article *al* assimilant son *l* à la consonne suivante et déterminant la prothèse de *a* à des mots de pure origine latine 383.

Aragonais, dialecte espagnol qui paraît servir de transition au catalan I, 6.

Arbres. Voyez **Noms d'arbres**.

Archipels : leur nom au pluriel III, 32.

Archiprêtre de Hita (L' —) : emploi de l'article indéfini III, 191.

Arétin (Le dialecte —) montre déjà dans son vocalisme les caractères fondamentaux des parlers de l'Italie du Nord I, 6.

Argent désigné souvent au pluriel III, 32.

Arioste introduit dans la langue littéraire les désinences de son dialecte local II, 134, emploie *-no* à la 1^{re} pers. plur. 135, affectionne les participes abrégés 333, paraît éviter *esso* III, 70.

Arme désignée par le nom du soldat qui la porte II, 388; armes ayant des noms celtiques I, 20.

Article : sa voyelle unie à l'initiale consonnantique du substantif I, 383 (voyez aussi **Arabe**), ayant changé *er-* en *gr-* dans les noms féminins espagnols et portugais 427, provenant de *l* initiale du substantif 429, soudé au mot 430, ses doubles formes comme *P* et *lo* 631, abrégé dans la phrase en port., napol. 634, influençant la tonique du substantif 623; son action sur le pluriel roumain II, 36, *los* déterminant le pronom *elos* 76, sa **flexion** 94, 96-106, son inconsistance dans l'ensemble de la phrase 103, 105, précédant *qualis* relatif 107, marque le genre 362, 369, sert à substantifier 389, 392, employé dans le nombre ordinal roumain 561, précède toujours le pronom possessif roumain 563. — **Syntaxe** : place, analogie avec les éléments flexionnels, origine III, 6, devenu proclitique sauf en roum. 714, 728, pronoms usités comme a. 80, 141, **article défini** : emploi et omission 141-85, histoire 142, 145, avec noms d'objets uniques 143, avec noms propres, de personnes 144, 148, 150, avec noms de peuples, géographiques 145, 147, avec noms de lieux composés 148, avec titres + nom propre 160, avec noms de famille, de parenté 150, 167, avec noms abstraits 151, avec noms de matière et d'espèce 152, avec adjectifs, noms de nombre, infinitifs 153, a. et les groupes de mots 154-85, a. dans la combinaison copulative et la juxtaposition immédiate de deux substantifs, dans l'énumération, l'accumulation 155, dans les combinaisons attributives 151-71, dans la combinaison d'un nom propre avec un adjectif 159, devant adjectif + substantif désignant des qualités intellectuelles ou la manière d'être des parties du corps ou des parties constitutives de choses matérielles 161, avec le comparatif ou son représentant 162, devant les noms de nombre cardinaux + substantif 163, dans l'expression appositive 162, 164, avec *totus* + substantif 165, avec pronom + nom 166, avec possessif + substantif 167-9, devant les représentants de *ipse* + substantif 170, devant certains adjectifs et noms de nombre + substantif 171, devant les locutions absolues constituées par un substantif et un adjectif ou participe et qui désignent une manière d'être propre au sujet ou au régime 172, devant un substantif qui en détermine un autre 174, avec le complément déterminatif 175, dans l'exclamation et dans l'apostrophe 176, avec le prédicat 177, avec le cas régime 178, après les prépositions 179, 188, 437, dans la tournure partitive 367, avec l'infinitif prépositionnel 502, avec les substantifs unis aux adverbes de comparaison *quam* et *quomodo* 180-5, **article indéfini** 6, origine; absence et emploi 191-2, avec le cas régime 192, dans l'apposition, avec l'attribut et le prédicat 193, avec les noms de nombre attributifs 194, avec adjectifs 195, avec adverbes de manière 196, dans les comparaisons 197, avec le mot en rapport avec un verbe accompagné d'une négation 198, au pluriel 199, signification distributive et signification temporelle de l'article 187, a. comme élément flexionnel exprimant le genre, le cas, le substantif vis-à-vis de l'adjectif, le superlatif organique 189, mot sans article disparu au profit de la forme avec article 190, a. défini attiré par l'indéfini et vice-versa 192, a. non-répété en portugais 253, a. comme élément indéplaçable d'un groupe 739.

Articulations palatales I, 34, 53, gutturales 48, des lèvres 54, 57, 61, de *ñ* 48, 54, 61, de *e* 91, de *u* et *o* 121, point d'articulation des consonnes 401.

Assentiment exprimé par le subjonctif III, 119.

Assimilation dans la prononciation de *-üva* I, 61, de *ailleurs* à *leur* 141 a., de l'a.-prov. *melbura* aux formes faibles des verbes en *-urdre*, de l'a.-franç. *cuide* à *çoidier* 147, de *-erium* à *-arium* 154, de *ç* avec *ç* en roumain 183, de la voyelle posttonique à la tonique ou à la finale 329-30, de la voyelle initiale à la tonique 359, de voyelles atones à d'autres atones 359, de l'esp. *-emiento* à *-imiento* 359 (et II, 447), dans les voyelles nasales françaises 394, de la palatale et de *ç* suivant 105, de *o* lorrain à une consonne labiale précédente 107, de *ç* sarde par la nasale labiale 130, de la consonne initiale sourde à la sonore initiale de la 2^e syllabe en italien 427, de *ct*, *pt* en italien 11, de *-rs* en *-ss* 474, de *-mn-* en *-nn-* ou *-mm-* 486, de *-mn-* posttonique dans les proparoxytons 526, a. complète ou partielle de consonnes : de *-nd-*, *-mb-*, *-ld-*, *-rn-*, *-nl-*, *-mp-*, *-nc-*, *-ll-*, *-lb-*, *-rb-*, *-ng-* respectivement à *-nn-*, *-mm-*, *-ll-*, *-rr-*, *-nd-*, *-mb-*, *-ng-*, *-ld-*, *-lv-*, *-rv-*, *-ny-*, *-ñ-* 496-8, de *-nr-* à *-rr-* en ital., wall., pic. 527, de *-r'l-* à *-ll-* en pic. lorr., parisien 528, donnant naissance aux consonnes redoublées en ital., français 458 sq., 548, avec une consonne précédente ou suivante 571-2, de la finale à la tonique II, 59, de *a* antépénultième à l'atone médiale dans la conjugaison roumaine 186, de *e* à *a* dans l'a.-franç. *esrachier* devenu *arracher* 596; a. de mots voisins de sens I, 146, de formes qui ont un point de contact II, 1-2, des déclinaisons 3, de *-ex* et *-ix*, de *polypus* à *-üs* 17, de nominatifs 22, 41, provenant de la tendance à donner la même physionomie aux formes diverses d'un même mot 24, des accusatifs plur. et sing. 35, 109, du sing. au pluriel 50, dans la formation du genre des adjectifs 61, du pronom pluriel au singulier en portugais 76, entre les caractéristiques personnelles 77, entre *meus* et *tuus*, *noster* et *vester* 85, de *-ç* normand de *mouuer* à *-ç* français = *-are* 117, de *remplire* à *dire* 125, de l'ital. *fure* à *dare* et de *dire* aux verbes en *-ire* 128, de verbes en provençal 170, de diverses personnes dans l'imparfait lorrain 116, des conjugaisons II, III, à I au subjonctif rhétique 144, 150, faisant disparaître le gérondif sauf en port. et obw. 152, dans l'adjonction des désinences personnelles au profit des formes faibles 156, des formes verbales à alternance vocalique 189, de la 1^{re} à la 2^e pers. sing. en roumain 194, des formes verbales inflectées en italien 195, du singulier au pluriel dans l'accentuation des formes verbales quand l'accent, aux 1^{re} et 2^e pers. plur., reste sur le radical 197, de formes verbales en franç. S.-E. 202, de formes de *esse* et de *stare* à des formes de *habere* 211, 213-4, 218, 221-2, de formes de *stare* au subjonctif *vadi* 222, du subjonctif *stea*, *-amo* à *ca(m)*, *eamus* 223, des formes espagnoles de *stare* et *dare* à des formes de *esse* 225, des deux radicaux de *vado* et *andare* 231, des formes faibles de *eram* aux autres imparfaits 262, de certaines personnes au parfait 258, 267-9, 271-2, de la voyelle de la désinence des 3^e pers. sing. et plur. au parfait de dialectes italiens 269, réciproques entre les désinences personnelles et entre les classes de conjugaison en italien 269, du participe au parfait ou au présent 345, des formes fortes aux formes faibles dans les post-verbaux 399

Association d'éléments hétérogènes par juxtaposition ou par copulation III, 254.

Assonance en a.-franç. de *in* et *i* oral I, 33, de *üi* avec *ü* ou *i* 62, de *ç* (= *çt*) avec *ç* 72, de *conseil* 86, de *çn* avec *ç* 132.

Assourdissement de *u* dans les diphtongues romanes I, 296, de *a* latin final en français 305, 312-3, de *r* finale 255, de *s* finale a.-français 626, de *s* + consonne 468, 470-1, de *l* en français 559, de *l* de l'article en roumain 554.

Asturo-galicien, groupe dialectal espagnol concordant dans ses traits essentiels avec le portugais I, 6.

Atones (Mots —). Voyez **Mots atones**.

— (Syllabes —). Voyez **Syllabes atones**.

— (Voyelles —). Voyez **Voyelles atones**.

Attraction d'une voyelle protonique dans une autre syllabe I, 385-6, adjectif remplaçant un adverbe III, 130, adjectif non-fléchi remplacé par la forme fléchie 137, a. réciproque exercée par l'article indéfini et par le défini 192, a. du temps de la proposition partielle à celui de la proposition verbale 681, du mode de la proposition conditionnelle sur celui de la proposition verbale 687.

Attribut : adjectif fléchi II, 60; a. et prédicat III, 396, 401-2, adverbe 2, 205, 493, 500, combinaisons attributives 157, juxtaposition attributive 121, 129, 252, 256.

Aubigné (D' —) se moque de *grandement petit* III, 202.

Augmentatifs : Suffixes II, 368, 456, substantifs 524, 534, lat. *-aceus* 414, 534, esp. *-aço* 414, lat. *-one* 456-7, 534, a.-péjoratif : esp.-port. *-arro*, *-orro*, *-urro* 504, a.-dépréciatif : esp. *-ote* 508, adverbes 628.

Auguste emploie déjà *simus* de *sumus* II, 207.

Auteur de l'action non exprimé III, 99, d'un état introduit par *de* 462.

Auvergnat, patois provençal du Nord, traits communs avec le français I, 6.

Auxerrois (L' —) disait *pese, mese* = -r- au xv^e siècle I, 456.

Auxiliaires employés dans la formation du futur et du parfait périprastique II, 112-3, imitation des auxiliaires *debère, potère, volère, habère* amenant le wall. *oizör*, greden. *uzai* 124, faisant seuls exception, avec les infinitifs monosyllabiques, à la formation des infinitifs en -er dans la vallée de Munster 124, aptes à subir des transformations 205, dial. esp. *estou* s'abrégant en *stou* et même *tou* 225 (et I, 373), *habere* abrégé 237, a. du mode marquant la nécessité et le devoir 244-6, souvent employés à l'imparfait de discrétion III, 104, avec infinitif-régime sans préposition 387, a. après l'infinitif 724, a. + (adverbe ou autre membre) + participe 737, a. + sujet ou complément adverbial + participe + régimes en surbilvain 737.

Avolo (Sicile) se rattache au calabrais du Nord I, 6.

Baif (1574) maintient *ope* = *oie* I, 103, hésite sur la prononciation de *e* < *d* libre + consonne 226, écrit *souleil* 353, emploie déjà l'article dans l'exclamation III, 176.

Baléares (Les —) appartiennent au catalan I, 6.

Balzar Alig (1677) : emploi ou omission de l'article avec le pronom possessif + nom III, 166.

Barclay (1521) regarde *compez* = compère comme dialectal I, 456.

Barrili paraît éviter *esso* III, 70.

Bas-latin (Le —) présente les caractères fondamentaux du développement linguistique roman I, 8, rapports avec les éléments grecs 17 ; en Gaule, il connaît déjà *homo* + 3^e pers. sing. pour exprimer la forme indéterminée III, 92.

Basque : emprunts au latin I, 2, au roman 21, influence sur l'espagnol 21, 652.

Benoît : *e* I, 86, *o* 133 a., etc.

Berbère (Le —) a-t-il pris quelque chose au latin ? I, 2.

Bergame, centre lombard I, 6, 33, 43, 61, 63, etc.

Bergün I, 32, 54, 77, 125, etc.

Béroul : *nis* > *us* I, 62, *choiet, choier* 75, etc.

Bessin (Le —) I, 33, 54, 74, 114-5, etc.

Bestiaire toscan-vénitien : article avec noms de matière et d'espèce III, 152.

Bèze (Th. de —) écrit *hin, fin* pour *hamus, fames* I, 33, blâme la prononciation et l'orthographe parisiennes *oa* = *oi* 72, identifie *-ain* = *-ein* 89, dit que *-io* = *-ellu* est plutôt parisien, indique la prononciation de *-an-* 245, atteste *pese, mese* = -r- pour Paris, l'Auxerrois, Vézelay 456.

Bifrun hésite dans l'emploi de l'article avec le pronom possessif + nom III, 166.

Bitonto I, 32, 78, 105, 126, 151, etc.

Blaize change encore *r* intervocalique en *z* I, 456.

Blois disait au xv^e siècle *pese, mese* = -r- I, 456.

Boccace : *tu venghi* II, 145, préférence pour les participes abrégés 333, emploi du pronom personnel III, 58, *eso* comme sujet personnel 70, *nom dice* = on dit 92, combinaison d'un substantif + participe pour exprimer des rapports de temps = ablatif absolu latin 422.

Boèce exprime la forme indéterminée du verbe au moyen de *l'om*, parfois *on* III, 92.

Bojardo emploie la 1^{re} pers. plur. en *-no* II, 135.

Bonifaci affectionne l'article avec le pronom possessif + nom III, 166.

Bonvesin hésite entre *-adbo, -ao, -ā* de *-atus* I, 254, *un kanla* = cantiamo III, 96.

Botanistes (Les —) créant des adaptations d'expressions latines II, 554.

Bourgogne (La —), envoyant à Paris le foin et l'avoine, est l'origine de ces mots en français I, 89.

Bouvelles (1533) donne *courin, oreille* = -s- comme parisiens I, 456, attribue au picard-lorrain l'assimilation *rl* = *ll* dans le parisien 528.

Brandan en a.-vén. : *mi* pour *eo* III, 59, *eso, -a* comme pronom personnel 70.

Bretagne (La Grande —), sortie de la Romania I, 2.

Breton : dialecte français I, 6.

Buffier (1709) blâme la prononciation *oa* = *oi*, recommande *ç* pour l'usage familier et *œ* pour le discours relevé I, 72.

Bulgare (Le —) influence le roumain II, 449 ; III, 18.

Burgondes (Les —) : leurs noms en *-hard* II, 519.

But marqué en latin par le datif, en roman par *ad* III, 372, but final du mouvement et prépositions

qui l'expriment 442, 458, but dans le temps exprimé par *per*, *pro* 454, but indiqué par l'infinitif 503, locutions adverbiales de but 591.

Caballero emploie *perder* avec régime direct d'être animé sans *d* III, 350.

Calabrais du Nord et calabrais du Sud I, 6.

Calderon a beaucoup puisé dans le latin I, 11 ; noms abstraits au pluriel III, 27 a.

Calvo : *mi* pour *eo* III, 59.

Camoëns a encore *bomem* = on III, 92.

Campidanien, dialecte sicilien du Sud I, 6, distingue *ī* et *ē* 68.

Canada (Le français au —) I, 4.

Canton des Grisons, principal domaine de *unus* pour exprimer la forme indéterminée du verbe III, 93.

Capitanate (La —) I, 6.

Cardinaux. Voyez **Noms de nombre cardinaux**.

Gaessant (Sens —) : lat. *-ula* II, 430, ital. *-uolo* 431, franç. *-on* 458, lat. *-illa* 505, autres suffixes 525, 532, titre 520.

Cas (Les —) : marquent des rapports variés II, 2, réduits à un en roman 3, 19 (et III, 635), restes 3, cas sujets conservés 4, cas oblique distingué du nominatif en a.-franç., a.-prov., rhétique 19 (et III, 35), forme du cas oblique équivalent en Gaule au radical 349, cas oblique *cui* remplissant les fonctions de nominatif en sicilien et frioulan 107 ; histoire des cas III, 5, sujet et régime en roumain 6, unification des cas entraînant identification de l'infinitif et du substantif 16, langues ayant des formes spéciales pour exprimer les cas aux deux nombres ; date de l'unification des cas latins 35, nominatif en français et provençal : sa fonction 36, pourquoi la forme du cas-sujet a disparu, cas sujet accompagné de *de* 333, cas oblique en français et provençal : sa fonction et ses rapports avec les cas obliques latins 37-8, comment ceux-ci ont été remplacés en roman 40, cas oblique prenant le sens du génitif et du datif latin 37, 42-3, 123, de l'accusatif de dimension latin 37, de l'ablatif latin de lieu, etc., et absolu 38, 127, 131, cas chez les pronoms 55, cas oblique substitué au cas sujet dans les pronoms personnels et inversement 56-62, leur développement chez les pronoms accentués 63, atones 64, (cas oblique des pronoms personnels et possessifs atones et accentués I, 615), cas avec les noms propres exprimés en roumain par l'article 189, cas régime excluant d'abord l'emploi de l'article 178, 192, cas régime en fonction de déterminatif 253, cas oblique exprimant en a.-franç. et prov. le complément indirect 368, cas du prédicat 412.

Castillan, dialecte espagnol ayant obtenu le rang de langue écrite I, 6.

Catalan : Géographie I, 4, 6, importance littéraire au moyen âge 4, colonie en Sardaigne 6, phénomènes phonétiques 49, 58, 121 etc., emprunts à l'espagnol 23 ; II, 136, son pluriel 39, formations corrélatives du pluriel 52, formation analogique de l'adjectif 62 ; *tu* comme cas oblique accentué III, 61.

Cauchie (1570) : prononciation de *-in* I, 33, constate l'équivalence de *u* français = *ü* allemand, même devant nasales 57.

Cause indiquée par certaines prépositions III, 458-9, 588.

Cavassico : *mi* pour *eo* III, 59.

Celle di S. Vito, province de Capitanate (Italie), parle un dialecte provençal I, 6.

Cellini : emploi du pronom personnel III, 58, emploie *esso* uniquement après préposition 70, emploie et omet alternativement l'article devant *dictus* + substantif 171, met souvent le verbe au singulier avec un sujet au pluriel 344.

Celtique : mots c. influençant des mots latins apparentés I, 20, influence phonétique sur le français, provençal, espagnol 650, nature et étendue des éléments celtiques en roman 10, 20, origine de l'ital. *brigante*, franç. *brigand* II, 517, influence sur la déclinaison romane 110, aurait fait préférer la forme de l'accusatif pour le cas sujet du pronom personnel III, 63.

Cent Nouvelles nouvelles emploient encore *Paradis*, *Purgatoire*, *Enfer* sans article III, 143, présentent les premières traces de *me le*, *le lui*, *nous le* pour *le me*, etc. 749.

Cervantes forme *buciyelmo* pour désigner le plat à barbe porté comme casque par Don Quichotte II, 552, désigne déjà la personne indéterminée par la tournure réfléchie III, 94, emploie encore *amor* sans article 143, emploi et omission de l'article indéfini 191, verbe au singulier avec sujet au pluriel 344.

Champenois-bourguignon, groupe dialectal de l'Est français I, 6.

Chancellerie (La —) : son latin III, 171, sa langue 429.

Changements dans les voyelles latines I, 26, c. spontanés de *i* 32, *u* 47-56, c. conditionnels de *u* 57-66, *e* 79-114, *o* 127-144, *e*, *ie* 152-72, c. sporadique de *o* en *o*, *u* 145-9, c. de place ou de degré des consonnes 401, c. de fonction II, 347, c. de genre 369-85, dans les mots en *-men* 443, c. de conjugaison 117, 172, c. de suffixe 356-61, 497 (et en espagnol I, 180, en esp. *cobija* 493, c. de suffixes avec c. d'accent 605, chronologie 635).

Chapitre (Quantième —) désigné en roman par le nombre cardinal III, 51, intitulés 658.

Chardri fait rimer *-üi* : *-ü* et *-ür*, *-üi* : *-i* I, 62, *-è* : *-è* 304.

Charlemagne : le latin en usage de son temps I, 11-2.

Charles d'Orléans fait rimer *triste* : *maistre*, etc. I, 316.

Charles Martel a rendu le nom de *Karl* célèbre en France I, 9.

Chartes : leur latin I, 8, graphies des c. mérovingiennes 72, 121, du Vermandois (XIII^e s.), de Montpellier 38, du Vermandois et de Tournay (XIII^e s.) 121, du N.-O., de Bretagne, d'Anjou, etc. (XIII^e s.) 74, d'Anjou 123, d'Anjou et de Touraine 133, champenoises 129 a., parisiennes 257, moldaves et valaques (XVII^e s.) 83.

Chateaubriand emploie souvent des noms abstraits au pluriel III, 27.

Chaucer donne la valeur *-el* à *-ellum* et *-alem* I, 226.

Chiampell : emploi du pronom personnel III, 57.

Chiasme de l'adjectif et du substantif III, 730.

Chifflet (1659) donne *ü* comme prononciation de *o* + nasale I, 133, exige *e* dans *étai*, *épouse* 352, à propos de la prononciation de *s* finale 626.

Chrétien de Troies ne sépare plus à la rime *ei* de *çi* et *çi* I, 72, *o* *vi* devant *l* 86.

Christianisme (Le —) a fait passer les mots grecs en *-ia* dans le latin écrit et la langue usuelle des lettrés II, 406.

Christine de Pisan fait rimer *oi* et *ai* I, 72.

Chronologie des changements phonétiques I, 635, 647.

Chute d'une voyelle mettant une nasale et une consonne en contact en français I, 39, c. complète de *a* latin final en français 305, 312-3, des voyelles atones dans la 1^{re} syllabe 372-3, d'une voyelle atone initiale devant ou après une sonnante initiale 375, de consonnes par suite de dissimilation 429, 585, de *t* après les consonnes ou la voyelle nasale en français 626, de syllabes entières 591, de voyelles dans des formes faibles de la conjugaison en a.-français II, 189, de *a* dans la conjugaison de *habere* en engadin 239, dans celle de *laxare* en a.-français 235 et a.

Claude (L'empereur —) voulut introduire l'usage de *F* renversé comme signe du *v* I, 402.

Coincidence d'une action avec l'énonciation de cette action : adverbes qui l'expriment III, 484.

Collectifs. Voyez **Noms collectifs**.

Colonies catalane en Sardaigne, gallo-italienne en Sicile I, 6.

Columelle a déjà l'ibér. *brisa* I, 21.

Combinaisons de consonnes I, 458-522 (labiale + dentale 458, gutturale + dentale 459-67, avec *s* 468-73, avec *r* 474-5, avec *l* 476-83, consonnes nasales 484-6, consonne + *l* et *r* 487-95, dernière consonne 496-500, c. avec *u* et *y* 501-22) : combinaison de **mots** homogènes et de mots hétérogènes III, 120, c. d'un pronom et d'un substantif 141-2, c. copulative de deux substantifs 155, des noms propres avec un adjectif 159, c. de *totus* + article + substantif 165, combinaisons attributives et l'article 157-71, c. entre adjectifs et substantifs 262-4, c. de termes indiquant une dimension avec adjectif qui la déterminent 266, c. d'un infinitif avec un adjectif au moyen d'une préposition 267, c. d'un adverbe avec un substantif accompagné d'une préposition exprimant le même rapport 274, c. de l'interjection exprimant la douleur, la malédiction avec un nom ou un pronom suivant 276, c. de régimes différents 373-6, c. d'un substantif avec un participe 422, c. prépositionnelles de cause 588, c. de mots fixes 729-45.

Commencement d'une action : verbes avec *ad* en italien III, 390.

Communes peut encore omettre à volonté le pronom-sujet III, 335.

Communication : verbes avec *de* III, 364.

Comparaison considérée comme groupe de mots III, 254-77, comment on rend la c. d'intensité 277, c. proportionnelle 611, emploi et omission de l'article indéfini 197, adverbe de c. 180.

Comparatif de l'adjectif II, 65-67, c. des adverbes 628, c. organiques conservés 66 ; III, 47, la

tournure périprastique, c. devenus positifs 47, c. roman avec article = superlatif allemand et latin 162, adverbies de quantité avec des adjectifs 202.

Complément déterminatif avec ou sans article III, 175, c. indirect rendu par cas oblique en vieux français et provençal 368, compléments adverbiaux 188, 286, 312, 365, 368, 396, 418-511, complément intercalé entre « cum » et substantif 736.

Composés (Mots —) II, 5, 347, 384, 542-58, lat. en *-ium* 404, ital. en *-olo* 430, c. impératifs 526, c. copulatifs 552, c. avec *alter*, *quantus* 571, genre 384 ; c. employés comme qualificatifs III, 125.

Concession exprimée par les relatifs de généralisation III, 640.

Concrétisation des noms abstraits II, 401, 529.

Condition sociale exprimée par des noms en *-atus* II, 475.

Conditionnel en *-et* = *-e* chez les grammairiens français du xvii^e siècle I, 72 ; emploi de c. rempli par le plus-que-parfait latin en prov., esp., port., ital. S. II, 309, désinences du c. 322-4 ; formations diverses III, 319-23, 724, c. à la place du subjonctif dans la proposition relative conditionnelle 637, 688.

Confusion de *ē* et *ĕ*, de *ō* et *ō* en syllabe atone I, 29, de *ɣ* entravé et de *ɣ* 111 et a., de *oi* et de *e* en franç. O. 75, de *-ence* avec *-antia* 89, de *pius* (pius) avec *-eus* (-osus) 38, de *tundere* et *tondere* 46, de *homo* et de *unus* 67, confusions de mots entraînant des échanges de voyelles en syllabe atone 371 ; c. de radicaux en *-s* avec les radicaux en *-or* II, 10, c. phonétique des deux classes de pluriels en français, provençal et rhétique 41, c. des formes faibles de l'a.-franç. *espelir* et *puir*, au présent, avec celles de la 1^{re} conjugaison 117, c. de suffixes et de noms par la ressemblance des finales 372.

Conjonctions monosyllabiques à finale consonnantique I, 549-50, c. de coordination et de subordination atones dans la phrase 613, c. abrégées dans la phrase 634 ; formation des c. II, 347 ; c. devenues prépositions en roman 431, c. interrogatives 514, c. copulatives 545-69, c. temporelles devenant causatives 554 sq., 587, c. créées au moyen de certaines prépositions + *que* 566, c. provenant d'adverbes ou d'autres mots 568, c. introduisant les propositions-régimes 575-6, c. de cause 583-9, c. de but 589-91, c. de temps 592-603, c. de lieu transférées dans l'emploi temporel 597, c. de comparaison introduisant une proposition temporelle 598, c. de simultanéité 599, c. de priorité 600, c. de postériorité 601, c. temporelles indiquant le point de départ et le point d'aboutissement ou le terme final 602, c. temporelles de répétition 603, c. de manière 604, c. indiquant la réalité et la conformité 605, c. de *comparaison possible* 506, c. de comparaison 607-8, 610-1, c. de comparaison *que* 648, c. de conséquence, de résultat 609, c. conditionnelles 643-9, c. proclitiques ou enclitiques 726, conjonction non-répétée entre deux propositions partielles 655, c. + sujet + verbe, c. + verbe + sujet 751.

Conjugaison : confusion dans les formes latines à partir du viii^e siècle, rapports avec le traitement de *ɣ* I, 146-7 ; infinitifs en *-er* et *-ier* II, 1, c. latine mieux conservée en roman que la déclinaison 2, la conjugaison en roman 111-346, les diverses conjugaisons 117-129, en *-A* 117-8, en *-I* 119-23, en *-E* 124-7, la flexion 130-346.

Consentius blâme la prononciation bilabiale de *v* comme dialectale I, 402 et *tqtus* pour *totus* 547.

Consonnantification de l'élément labial de *iu* = *if* I, 30, de *i* et de *ei* secondaire à Bergün et à Schweiningen 77, du second élément de *ou* ibid. et dans l'Engadine 125, de *u*, *i* dans les diphthongues romanes 297-8, de la voyelle primitivement accentuée dans la conjugaison dans les dialectes français II, 198.

Consonnes : leur notation I, XIX, leurs transformations I, 401-591, combinaisons de c. latines disparues en roman 14, permutation des c. 18.

— ajoutées à l'intérieur du mot I, 586-8.

— altérées par la chute des voyelles finales I, 544 sq. ; II, 352, par *-i* du parfait en ital. N. 265.

— assimilées à l'intérieur du mot I, 496-8.

— combinées avec d'autres à l'intérieur du mot I, 458-522.

— continues : influence sur les voyelles précédentes I, 25, 402, en latin : labiales, dentales, gutturales sourdes ou sonores 496-8.

— dentales germaniques inconnues en roman I, 18, palatalisées en roumain devant un ancien *i* latin, persistant devant un *i* nouveau 94, 419, *e* diphthongué en roum. O. après les d. 117, *n* persistant en rhétique devant les d. à cause de l'allemand 396, les d. latines : explosives, continues (sourdes ou sonores), sonnantes 402, d. + voyelle palatale en rhétique 420,

d. finales demeurant sans changement 496, d. suivies de *y* 509-13; verbes à radical terminé par une *d*. II, 172, les mêmes prenant un parfait en *-s* 286, d. intervocalique en français 281.

Consonnes dissimilées à l'intérieur du mot I, 496, 499.

- **doubles** latines I, 402, 458 sq., 541-7, romanes 146, 548, c. double romane remplaçant une c. simple latine 547, c. double remplaçant nasale + consonne 546, 587.
- **douces.** Voyez **Sonores**.
- **dures.** Voyez **Sourdes**.
- **environnantes** : leur influence I, 25-6, 30, 34, 62, 71, 79, 91, 162, 360-9, 389.
- **euphoniques** I, 381-2, 632-3.
- **explosives** : influence presque nulle sur les voyelles qui les précèdent I, 25, explosives latines, labiales, dentales, gutturales, sourdes ou sonores 402, explosive sonore dans l'ital. *bagordare*, *agazzare*, prov. *bagordar*, e. s. née du *w* germanique sur les lèvres romanes, e. sourde gutturale remplaçant en italien, provençal la spirante sourde gutturale germanique 18, explosives initiales 404-5, e. palatale initiale 406, e. initiale + *l* perdue en esp.-port. 422, explosives intérieures avant ou après l'accent 432, e. intérieures simples dans les paroxytons, après ou avant l'accent 433-40, e. sourdes ou sonores intervocaliques simples dans les paroxytons après l'accent 433-7, e. gutturales intervocaliques simples dans les paroxytons après l'accent 438-9, e. sourdes devenant sonores, sonores devenant continues après les sonnantes 496-8, e. finales en provençal 564, affaiblissement des explosives sourdes: chronologie 647; explosives disparaissant devant *-g*, *-c* du parfait provençal II, 283, explosive + *u* en sarde 285.
- **finales** : en français I, 25, à Val Soana 71, c. simples, doubles ou triples qui peuvent être finales en latin 402, consonne finale d'un groupe traitée comme à l'initiale du mot 496-500, consonnes finales du mot en latin 549-53 et dans les diverses langues romanes 554-69, consonne finale modifiée par la chute de *u* final en roumain 554, c. sonore finale en rhétique, italien, français 555-7, consonnes finales primaires ou secondaires tombées après une voyelle en français 556, c. sourdes finales en français 557, consonne dure finale remplaçant la douce en rouchi, wallon, lorrain 562, consonnes sonores finales changées en douces en a.-provençal 563, c. explosives finales en provençal 564, c. finales conditionnées par l'initiale du mot suivant 611, 624-33, c. finales modifiant un *c* initial en toscan 619, prononciation des consonnes finales en français 626, consonne finale du radical se modifiant en macédonien devant *l'e* et *l'i* II, 5, c. finale palatalisée au pluriel 27, c. finale du radical 155-84, c. finale thématique gutturale 351, c. finale verbale devant un pronom sujet 325.
- **fricatives** : labiale répondant au *w* germanique I, 18, initiales 404-5, intérieures 440-7.
- **gutturales** conservées devant *e* en logoudorien I, 6, g. grecques + *e*, *i* conservées ou assimilées aux g. latines 17, influence sur les voyelles suivantes 25, 30, 41, 48, 52, 111, 144 etc., 205, g. latines: explosives (sourdes ou sonores), continues 402, g. initiales 404-5, g. intervocaliques 438-9, g. intérieure + dentale 459-67, g. finales palatalisées devant *e* et *i* 496, g. finales en rhétique, français 555, 558, g. suivies de *y* 513, remarques chronologiques 648; g. disparaissant en français II, 24, traitement à la 3^e pers. plur. franç. 139, g. intervocalique en français 281, g. terminant un radical verbal 155-71, verbes terminés par une g. prenant un parfait en *-s* 286, g. comme finale thématique 351.
- **initiales** : groupe *sl-* fréquent en roman I, 18, initiale irrégulière dans le franç. *gui* 70, leur sort en roman 404-31, i. sonore au lieu d'une sourde 427, i. tombées 428, consonne ajoutée à l'initiale 430, i. redoublées en toscan après voyelle 618, i. perdue ou modifiée après voyelle 619-22, i. du suffixe II, 1, i. du mot influençant l'adjectif qui précède 57, i. savante reprise par l'a.-prov. *quecs* = quisque 569, i. ayant une certaine ressemblance avec un préfixe échangée avec celui-ci 596.
- **intercalées** I, 496, 500.
- **interdentes** I, 441.
- **intérieures** I, 432-548, i. simples dans les paroxytons 433-57, i. combinées 458-522, avec *s* 468-73, avec *r* 474-5, avec *l* 476-83, i. suivies de *l* et de *r* 487-95, consonne + voyelle devenant finale 496, 554 sq., consonnes sonores devenant sourdes, c. continues devenant explosives après *r*, *n*, 496-8, c. posttoniques dans les proparoxytons 523-40, consonne (+ consonne) + *-s* ou *-t* en français 561, c. + *-s* finale en provençal 565, c. + *r* = *r* + c. en campidanien, génois 576, c. + *r* + voyelle + consonne = c. + v. + *r* + c. en roumanche

576, (genre des mots terminés par consonne + *re* II, 374, mots espagnols terminés par consonne + *re* 399, radicaux terminés par consonne + *r* recevant *-ellus*, *-a* 500), consonnes dissimilées 496, 499, c. tombées par suite de dissimilation 429, 585, c. assimilées complètement ou partiellement 496-8, *t* intercalé entre *us*, *ls* 496, 500, consonnes ajoutées : *r*, *n* 586-8, c. euphoniques 381-2, 632-3.

Consonnes intervocaliques I, 281, 433-9, 448-56.

- **labiales** influençant les voyelles suivantes I, 25, 35, 42, 62, 83, 91 a., 92, 94, 106-9, 117, 144, 166, 205, 269-71, influençant les voyelles précédentes 28, 30, 58, 72 a., 121, 130, 200-1, influençant la voyelle initiale atone 360-9, labiales latines explosives, continues, sonnantes : sourdes ou sonores 402, l. initiales 404, l. initiales + voyelle palatale en rhétorique 420, l. intérieure + dentale 458, l. + *y* 505-8, l. finales demeurent sans changement 496, labiales > *-p*, *-f*, *-u* en gallo-rhétique 555 sq; II, 173, l. disparaissant dans la flexion a.-franç. 24, pluriel des mots roumains terminés par une labiale 31, verbes à radical terminé par une labiale 173, 286.
- **latines** : combinaisons disparues en roman I, 14, dentales, sonnantes etc., simples ou redoublées 402, 458 sq., 541-7, c. latines en contact roman par la chute de la protonique 431.
- **nasales** libres ou entravées, intérieures ou finales, modifiant la voyelle précédente ou suivante I, 25, 30, 33, 45, 57, 72, 83, 88-99, 120, 130, 132-8, 150, 162, 202, 241-8, 368; 25, 40, 108 etc., nasales intervocaliques dans les paroxytons 448-54, nasale + consonne 484-6, nasales exerçant une influence assimilante sur les consonnes suivantes 496, nasale à la place de *v*, *b*, *l*, *r* 571, nasale du singulier introduite au pluriel en portugais II, 53; nasales finales en français I, 33 sqq., 557.
- **palatales** : prononciation palatale de *k* dans la combinaison *sk* I, 18, influence des palatales sur le développement des voyelles suivantes 25, 33, 41, 65, 91, 105-6, 151, 164, 259-68, 310; II, 118; ou précédentes I, 30, 34, 84, 95, 136, 153-61, 188-95, 230-40, 361-2, 406, 420; II, 411; pluriel des mots roumains terminés par une palatale II, 31, radicaux terminés par une palatale s'attachant *-uolo* italien 431, verbes finissant par une palatale prenant *-i* à la 2^e pers. plur. wall. 138, palatale s'introduisant en rhétorique, provençal à la fin du radical verbal terminé par une gutturale 161, 154.
- **posttoniques** intérieures dans les proparoxytons I, 523-40.
- **primaires** I, 556.
- **redoublées** I, 402, 618, 620.
- **romanes** doubles I, 146, 546-7, 587.
- **secondaires** I, 556.
- **simples** finales en latin I, 402, intérieures dans les paroxytons 433-57.
- **sonnantes** : leur influence sur les voyelles précédentes ou suivantes I, 25, 91, 117, 365-7, s. latines : labiales, dentales 402, s. initiales 404-5, s. initiales redoublées après *s* en logoudorien 620, influence des s. qui suivent immédiatement les initiales 404, s. intérieures simples dans les paroxytons 448-57, s. posttoniques dans les proparoxytons : quatre traitements à distinguer 525.
- **sonores** ou **sourdes** I, 18, 402, 404, 427, 433-7, 496-8, 555-7, 562-3, 647.
- **spirante** anglaise et *th* germanique, spirante sourde gutturale germanique devenant en italien et provençal explosive sourde gutturale I, 18, spirante palatale remplacée par *i* dans la graphie *dreit* 72, spirante prépalatale sonore initiale : influence des voyelles qui suivent 407, spirante labiale sourde initiale 408.
- **triples** finales en latin I, 402.
- **vélares** après *i* I, 37, 60, après *o* 131, après *e* 163, après *o* 196-9, après *d* libre ou entravé 249-54, influençant la voyelle initiale atone 360.

Construction infinitive en roman III, 511, conservée en français quand le pronom relatif est régime d'un verbe déclaratif 641, constructions infinitives régimes 573, c. participiales absolues 138.

Contamination I, 1; II, 177.

Contenu : exprimé par des mots en *-ata* II, 487.

Contes débutent habituellement en roman par *erat*, déjà en latin III, 113.

Continues. Voyez **Consonnes continues**.

Contraction de *e* + *i* évitée dans *dreit* I, 72, de voyelles en hiatus 376-80; fortes contractions

dans la conjugaison des dialectes émiiliens II, 188, *volumus* = roum. *vom* 247, *narrari* (de *narrare*) = campid. *nai* 252.

Convenance : exprimée par *-alis* II, 434.

Coordination des mots qui constituent un groupe III, 120.

Copistes : fautes qu'ils commettent dans les textes bas-latins I, 8, a.-français 72 a., roumains 94.

Copulation des mots qui constituent un groupe III, 120, c. de mots hétérogènes 136, 254, c. de deux substantifs 155-6, 743, c. entre *totus* et nombre déterminé en italien 131, c. subordonnante de *unus* et *alter* en roman sans article 156, c. d'adjectifs, d'adverbes avec des substantifs 254, c. de substantifs avec le pronom personnel 256, c. remplaçant la juxtaposition attributive 256, c. du verbe personnel avec un infinitif : *habere ad, habere de, essere per, stare per* 328-31, c. par ou sans *et* de propositions complètes 531, c. de propositions 544-690, c. adversative et c. consécutive des propositions 544, c. par *et* d'une interrogation et d'une énonciation, d'un infinitif ou prohibitif et d'un futur suivant, d'une exhortation et de l'expression d'une intention, de deux propositions de gradation 547, c. adversative ou temporelle par *si*, c. adversative avec *magis, tamen, potius*, c. restrictive avec *magis* 550-3, c. alternative par *aut* 549, c. dans les interrogations dilemmatiques 549, c. double de propositions partielles 650-3.

Coresi a toujours *i* de ξ + nasale I, 94, paraît encore éviter *pre* avec le régime direct III, 351.

Cornat atteste pour l'Yonne le changement de *r* intervocalique en ζ I, 456.

Corneille emploie *beautés* III, 27, dit encore *les forces plus pressantes* 162, *raisons de l'État* 175, *un mien ami* 200, *autant comme* 608, *la même vertu* 741, prescrit d'employer l'article indéfini avec le substantif après *c'est* 193, parfois ne fait pas encore accorder le participe passé *fait* 416.

Corse (Le —) : apparenté au gallurien I, 6, ignore presque entièrement l'emploi du parfait III, 107.

Couleurs : adjectifs et locutions qui les désignent II, 394; III, 125.

Cour (La —) au xv^e siècle employant ξ et *oa* pour *ue* I, 72, au temps de Vaugelas *buyons, hayez, buyent* II, 201, emploi du suffixe *-issu* 366, ayant donné naissance à *aime-t-il* 325.

Crainte : verbes qui l'expriment III, 705.

Créole (Le —) : définition et études I, 4 et a.

Croisades (Les —) n'ont introduit en roman qu'un petit nombre de mots grecs I, 16.

Croisements phonétiques dans le traitement de ξ + *L* en vsg. O. I, 107, *serare* \times *sarrare*, *ejulare* \times *ullulare*, *muccus* \times *mucere* 547; croisement entre la forme synthétique et la forme périphrastique du comparatif dès le latin III, 47, c. de *a* (lat. *ad*) avec *el* (lat. *illu*) = roum. *al* 158, c. de conjonctions en roum. *după cum* 601, c. entre *otro ca, que* et *son* en espagnol 703, c. de tournures différentes en roumain 158, c. de deux constructions 365, 410, 426, 659, c. de tournures prépositionnelles et absolues 455, c. entre la proposition de conséquence et la proposition d'intention 609, c. de propositions relatives avec des propositions-régimes 641.

Cuervo observe que l'emploi des adjectifs ordinaires ne cesse de se restreindre en espagnol III, 51 a., cite un exemple curieux du pronom indéfini au neutre en espagnol 87 a.

Cuorta Memoria emploie souvent *quel* comme régime et après préposition III, 71, emploie parfois l'article avec le possessif + nom 166.

Dacique (Le —) : peu de chose resté en roumain I, 10, 22, en albanais 22; origine probablement dace du roum. *sulă* (centum) II, 560.

Dalmatie : l'ancien roman parlé sur ses côtes conservé à Veglia I, 6.

Dangeau (1694) identifiant *ein, ain, in* I, 89, donnant comme provinciale la prononciation \bar{u} de *o* + nasale 133.

Dante dit encore *dice* I, 306, emploie les pluriels en *-ei, -ai* II, 38, les pluriels *prece, face* etc. 41, donne comme florentin le *-no* de la 1^{re} pers. plur. 135, dit encore *semo, enno* (sumus, sunt) 210, n'emploie plus l'imparfait *-ea* qu'à la rime 254, emploie *-aro* = *-arunt* 269, la 2^e pers. sing. parf. *fusti* à côté de *fosti* 295, emploie encore assez souvent *ello, ella*, plur. *egli, elle*, après les prépositions, emploie déjà *lui, lei, loro* comme sujets, emploie encore assez souvent *lui* comme datif, mais déjà *costui, colui* comme nominatifs et toujours *allrui* au datif, avec une valeur de possessif ou comme régime direct III, 58, emploie encore assez souvent *esto* 83, *uom* = *on* 92, *tu* et *voi* en s'adressant à des personnes 97, sens des deux parfaits dans *chi v'ha guidati o chi vi fu lucerna* 108, verbe au singulier avec sujet au pluriel 344.

Darmesteter, A. : signification des mots en roman I, 1 a., loi de D. 344; II, 437; *Mots nouveaux* III, 125; son explication de *bis-* II, 540 a., sa théorie de la composition 542 a.

Datif en latin : datif remplacé en partie dans ses fonctions par *hic* et *ibi* III, 475, datif pour la tournure relative 362, datif pour marquer le but 372, 456, datif prédicatif 403; en **roman** : impossibilité d'en indiquer les formes demeurées II, 5, 19, *-ibus* disparu sans laisser de traces 7, datif disparu en italien 109, *lui* jouant le rôle d'accusatif 76, datif dans les composés par apposition 550; nature et emploi du datif à l'origène, a pris le rôle du génitif chez les noms de personnes en vieux français et provençal, y supplée par *ad* avec les noms de choses III, 45, 265, remplacé par le cas oblique en roman 37, persiste assez longtemps chez les pronoms accentués 63, emploi du pronom personnel au datif 72-5, 377, datif possessif 75-6; en **roumain** : datif maintenu II, 19, 426, au féminin 3, 108, datif de l'article distinct 99-100, répond d'abord à celui du latin, remplace le génitif possessif latin, s'emploie après les prépositions composées III, 39, cas du substantif déterminant en général, rapports de ce datif avec le génitif latin, comment s'explique l'emploi général du datif 41, datif du pronom personnel dans les patois roumains 56, 75, prénoms et noms propres au datif avec ou sans article 150, datif latin et roumain indiquant le complément indirect 368, datif ayant pris le rôle du génitif chez les noms de personnes et de choses 45.

Dativus ethicus III, 377.

Daudet, A., emploie souvent des noms abstraits au pluriel III, 27.

Dauphinois (Le —) emploie *la* pronom féminin comme sujet des verbes unipersonnels III, 88, a presque entièrement perdu l'emploi du parfait 107.

D'Azeglio répand dans ses ouvrages les participes abrégés II, 333; *noi si potrà* = *potremo* III, 96.

De + adverbe, substantif, locution = adjectif III, 9, esp. *de* + infinitif actif à sens passif 16, lat. *de* a remplacé le plus souvent le génitif 40, 44, franç. *de* copulatif 136, *de* non-exprimé dans les Grisons, sous l'influence allemande, entre un terme de quantité et son complément 128, esp. et a.-franç. *de* + régime sans article 179, 188, roum. *de* comparatif + substantif avec article défini 181, franç. et ital. *de* au sens partitif 199.

De Amicis : emploi de parfait simple III, 108.

Décimal. Voyez **Système décimal** et **Noms de nombre décimaux**.

Déclaratifs. Voyez **Verbes déclaratifs** III, 106.

Déclinaison latine : confusion qui s'y montre à partir du VII^e siècle I, 8, inflexion dans le nominatif de la deuxième 79, 127; les cinq déclinaisons II, 3, en **roman** : sa disparition presque complète 2, la déclinaison en général 3-110, la déclinaison romane 19-55, déclinaison en a.-français et a.-provençal 20-6, *ia* 1^{re} et les mots en *-ies* de la 5^e compris dans la 1^{re} classe de formation du pluriel 29, la 2^e et la 4^e comprises dans la 2^e classe du pluriel roman 35, genre adopté par les mots des 3^e et 5^e déclinaisons 372, échange entre la 1^{re} et la 2^e déclinaison ou variation de genre 386.

Défense : comment elle est exprimée en roman III, 704.

Défini. Voyez **Article défini** et **Noms de nombre définis**.

Degré de la détermination subjective exprimé dans le verbe par la désinence flexionnelle; choix des modes III, 90, d. de comparaison le plus élevé possible exprimé d'une manière spéciale en italien : *vestesti mai il più chiaro vino* 162, adverbes qui expriment le degré supérieur, inférieur, élevé, suffisant, excessif, égal, etc. 202.

Delamotte donne *û* comme prononciation de *o* devant les nasales I, 133.

De la Touche (1692) recommande *è* (= *oi*) pour l'usage familier et *oè* pour le discours relevé I, 72.

De Marchi : *uno* = *on* III, 93.

Démonstratifs. Voyez **Pronoms démonstratifs**.

Dénasalisation de *è* dans *-ène* (-ina) I, 33, de *ô* (= *o* + nasale) en *ø* 132, d. en français 391-2, 395, en bergamasque 398, en portugais 399.

Dénominations personnelles conservées au nominatif II, 4, en *-lor* 490, roum. *-aş* 474; d. de rues, maisons, etc. III, 123.

Dentales. Voyez **Consonnes dentales**.

Déplacements de l'accent latin I, 592-607, déplacement de l'accent de *eo* espagnol = *ego* 598 (et II, 75), d. d'accent dans le rouerg. *riù, biù, lesiù, astiù* 38, dans le subjonctif présent tessinois II, 145, d. de l'accent par l'adjonction des désinences personnelles 155; d. de signification du pronom personnel en français II, 77, en roumain III, 69. Voir aussi l'article **Accent**.

Déponents. Voyez **Verbes déponents**.

Dépréciation exprimée par *-aria* II, 406, franç. *-asse* 414, ital. *-ume* 446, franç. *-ise* 481, esp. *-ote* 508, par divers suffixes : lat. *-one*, germ. *-hard*, etc. 524-5, 535, par le préfixe verbal *minus-* 617.

Dérivés ayant conservé des mots latins simples perdus I, 11, d. ayant *o* au lieu de *o* 146, d. influant sur la prononciation de *l* final en français 559; verbes dérivés d'adjectifs II, 117, franç. *tousser* dérivé de *toux* 117, nombreux verbes dérivés roumains ayant l'infixe *-y-* 203, formation des dérivés 347, 349, 396-535, d. post-verbaux 350, dérivation vocale 397-407, dérivés avec une consonne simple 408-98, d. avec une consonne double 499-508, d. avec des consonnes différentes 509-23, formation de verbes par dérivation (médiante 573, immédiate 575) 573-93; dérivés à thème verbal en *-tore* III, 424.

Deschamps (Eustache —) fait rimer *conseille* : *travaille* I, 232.

Désignation matérielle du genre II, 364; désignations numériques générales III, 53, d. de temps suivies de *de* + infinitif 259.

Désinence : ce qu'elle exprime I, 1, d. latine en *u* ayant produit *u* en rhétique 38, formes verbales à d. accentuée influençant les substantifs 115, id. ayant *o* au lieu de *o* 146, id. influençant des formes qui gardent *u* en roumain 130, mots germaniques composés d'un thème et d'une désinence de flexion 18; désinences flexionnelles détruites par les transformations phonétiques II, 1, leur nombre supérieur dans la conjugaison 2; étude de leur signification III, 3, ce qu'elles peuvent exprimer dans le verbe 90; d. casuelles pour l'adjectif comme pour le substantif II, 56, d. personnelles disparues 77, désinence de l'infinitif 128-9, désinences personnelles : trois au singulier, trois au pluriel 130, désinences du présent 131-53 : indicatif 132-41, subjonctif 142-8, impératif 149-51, adjonction des désinences personnelles à la finale du radical, déplacement de l'accent 155, influence de l'accentuation de la désinence 185, désinences du parfait 272, futur 319-24 : futur du présent 319-21, futur du passé 322-4, désinence de l'imparfait, quelquefois du parfait, formant le second élément du conditionnel 322, terminaisons accentuées du verbe à détacher en français pour obtenir le radical 349.

Désir exprimé par le subjonctif III, 117, 119, désir comme proposition 286, verbes de désir 667.

Desportes ayant écrit *rendre grâce* et blâmé par Malherbe III, 34.

Destination d'un mouvement marqué par *pro*, *per* III, 458.

Déterminatif : exprime le rapport entre substantifs III, 5, d. avec ou sans article 175, au cas régime 253, comme second membre d'un groupe 254, d. et relatif 621-8, d. fusionné avec le *que* relatif non-fléchi 622.

Deuxième personne du singulier donnant sa voyelle aux deux autres au subjonctif présent de *I* en italien II, 145, 2^e pers. plur. imitant en lyonnais la 1^{re} en remplaçant *-i* par *-ési* 202; 2^e pers. plur. exprimant la forme indéterminée dans le Midi de la France et dans l'ancienne langue épique III, 92.

Développement linguistique roman, difficulté d'en marquer l'origine I, 3, d. historique des langues romanes 6, d. l. particulier de chaque langue romane, simplification qui s'y opère 29.

Devoir : verbes qui l'expriment II, 244-6.

Di + substantif sans article en italien III, 179.

Dialectes : état actuel des études dialectologiques, leur importance dans ce travail I, VII, où chercher les mots dialectaux dans cette grammaire IX, les dialectes de la côte Est de l'Italie pourraient être séparés des autres groupes 4 a., caractères d'un dialecte, moyens d'établir un groupe dialectal 5 et a., dialectes romans 6, d. antérieurs à l'adoption du latin en Italie 19, éléments antérieurs à la conquête romaine dans les dialectes alpins 22, traitement d'un mot passant dans un autre dialecte 23, les dialectes offrant des exceptions à la règle de l'*j* conservé 30.

Dictionnaire : son objet; points de contact et de différence avec la syntaxe III, 2; les interjections lui appartiennent II, 347, l'énumération des adverbes est du domaine du d. étymologique 622, les d. présentant beaucoup de formes féminines en *-trice* ital., *-triz* esp. qui ne sont pas populaires 367, les d. donnant souvent des indications divergentes sur le genre des mots composés 384, le dictionnaire français admettant le mot dialectal *envoye* 370, recevant certaines formes dialectales avec *-r* amuie 491.

Dictionariulu limbei române de Laurianu et Massimù, Bukarest 1871, est la plus haute expression de cette recherche de latinisation exagérée que provoqua, au XIX^e siècle, le réveil du sentiment national en Roumanie I, 11.

Dieu. Voyez **Nom de Dieu**.

Diez (Frédéric —) : sa division des langues romanes, néglige le roman hors d'Europe I, 4, sépare l'ancien français du moderne 7, sa liste des mots grecs en roman 17 a., mots donnés comme celtiques dans son Dictionnaire 20 a., comme basques 21, se sert du terme « Rückbildung » 23 a., adopte l'ordre alphabétique pour la dérivation romane II, 396.

Différences (Les —) locales du latin s'accrurent après la chute de l'empire romain I, 3, d. dialectales possibles entre *ein* et *ain* 89, différence de quantité sans influence apparente sur le sort des voyelles atones 25, d. qualitative attachée à la d. quantitative dans les voyelles latines 26, d. de \bar{e} et \bar{e} , \bar{o} et \bar{o} attestée par les grammairiens anciens 26 a., d. entre ϵ et ϵ due à la voyelle suivante 68, 81.

Dignité marquée par *-atus* II, 475, exprimée par des mots en *-azgo* esp., *-adego* port. 482.

Dimension marquée par des adjectifs II, 470; III, 266 et a., accusatif latin de d. rendu en roman par le cas oblique 38.

Diminutifs portugais introduisant parfois ζ devant *-inbo*, espagnols introduisant *c* devant le suffixe II, 353, suffixe diminutif marquant le féminin dans des mots français 368, changements de genre des diminutifs 383, d. d'adjectifs en ital. *-iccio*, roum. *-iță* 416, 532, d. roumains en *-uț*, ital. *-uccio* 418, 532, roum. *-aș* 474, 532, roum. *-ache* s'adaptant aux noms propres 421 a., lat. *-iculus* 422, *-ulus* 430, 532, *-colus*, *-iolus* 431, 532, *-inus* 452, 532, franç. *-ou* caressant 458, 532, lat. *-iccus*, *-a* 499, 532, *-ellus* 500, 532, *-ellus* 501, *-ittus* 505, 507, 532, *-otlus*, esp. *-ale* 508, *-arro* 532, grec *-ιστος* 520, signification des suffixes d. 524, suffixes d. nouveaux en roman 532, réunion de plusieurs suffixes : lat. *c-ulus*, *c-ellus*, esp. *-cico*, *-zuelo*, *-iquillo*, roum. *-ușor*, *-ișor*, ital. *-icciuolo*, *-attolo* etc. 533, valeur diminutive des suffixes verbaux *-iculare* 581, *-ulare* 584, *-illare* 589, *-ittare* 590, formes diminutives des adverbes 628.

Diphthongaison des voyelles toniques I, 25, d. de *i* en *ei* coïncidant dans le domaine roman avec *ou* provenant du *u* 45, d. de ϵ en *ei* dans la Haute-Italie, etc. 71, 78, 81, d. de ϵ 173-9, d. de ρ 183-220, d. de *ie*, *ue* en espagnol, français, italien, roumain 638-42.

Diphthongues latines I, 27, diphthongue provenant de $i + u$ 30, prononciation des deux éléments de la d. ρi 72, la d. *ei* 77, $\epsilon + N$ entravée diphthonguée en émilien et piémontais 97, production de la d. souvent entravée par *l* ou *r* 100, la diphthongue pure 107, origines de la d. romane *ai* 233-9, diphthongues toniques : latines 281-93, romanes 294-300, remarques historiques sur les d. *ei*, *ou* 644; la diphthongue disparaissant à la 1^{re} pers. sing. ital. *vengo* devant un groupe consonnantique II, 188.

Direction : *ad-*, préfixe qui la marque II, 598; prépositions qui l'expriment III, 439.

Discours direct et d. indirect III, 665, d. introduit par *que* 579, d. indirect comme proposition-régime 577.

Dissyllabation de *quinque* etc. en *cinque* I, 3, 426, d. dans *vogue*, *vague* 18 a. 2, d. de *i* suivi immédiatement d'un autre *i*, d'un *y* ou d'une consonne palatale 34, d. faisant passer $\rho + L$ à ρ 130, d. orthographique de *e* et *i* dans *dreit*, d. faisant passer ϵi à ρi , le ϵ de *ei* à \bar{a} , puis à ρ 72, d. ayant amené le développement *ei-ai-oi* 72 a., d. de ρ nasal en \bar{a} 91, d. de la palatale ϵ en toscan 105, d. de *ou* provenant d'une vélaire et d'une voyelle de même organe en franç. N.-E. 131, id. pour *ou* nasal \bar{a} en franç. S.-O. 133, ρ pour ρ en port. *suor* sous l'influence de *u* 144, d. dans les voyelles nasales en français 394, d. ayant donné en ital. *più* 553, d. avec une consonne suivante ou précédente 571-3, d. de la consonne initiale sourde par rapport à celle de la 2^e syllabe en frioulan, tyrolien 427, d. ayant entraîné la chute de la consonne initiale 429, ou d'une consonne intérieure 585, d. de *um* en andalous 486, de *um* latin en *um*, *im* roman 526, d. de ng en $n\bar{c}$, $r\bar{g}$ en $r\bar{c}$, mv en $m\bar{b}$, uf en $m\bar{p}$, rv en $r\bar{b}$ 496, 499, d. en espagnol de *n-n* en *n-l*, de *m-n* en *m-l* 574; II, 432, d. en portugais de *i-i* en *e-i*, de *o-o* en *o-e* 192, en a.-français de *r-r* en *r-n* 353, d. transformant *ambulare* 226, d. provoquée par *r* du radical et déterminant une substitution de suffixes en italien dialectal (mots en *-ale*) 435, d. de *femininus* en ital. *femminile* et peut-être de *manfano* en *manfanie* 436-7, d. de *-al* en *-ar* dans des mots espagnols contenant *l* 464.

Dissyllabes déplaçant l'accent dans le franç. S.-E. I, 596.

Distributifs : emploi du grec $\alpha\alpha\alpha$ II, 569. Voyez aussi **Noms de nombre distributifs**.

Distribution, complément modal, exprimé par *per* III, 473.

Distribution géographique de *plus* et *magis* III, 202.

Divisions du temps avec ou sans article III, 149.

Domaines linguistiques : caractère arbitraire de leurs subdivisions I, 5.

Domergue (1805) bannissant la prononciation $o\epsilon$ I, 72, n'admettant que la prononciation *menteur* 559.

Don Luis Caetano de Lima, né à Lisbonne en 1671, fait encore de \bar{s} l'équivalent du *ch* anglais I, 422, atteste que *c* intervocalique, de même que *s*, a la valeur phonique de \bar{s} 441.

Doublets : définition I, 11, d. romains et sabelliques dans le lexique latin 19, d. romans du lat.

lutra 147, *tonitrus*, *pullitrus*, **culcitra*, *anitra* 594, d. français de *quid* 552, *quare* 613, *bene*, *male* 614, d. (formes accentuées et formes atones) de monosyllabes à finale consonnantique 550, d. des pronoms 615, d. produits par la phonétique syntaxique 626; doubles formes de certains adjectifs II, 57, des infinitifs vaudois 128, du présent de *esse* 207, provenant de substantifs post-verbaux 386, avec l'ital. *stra-* et *ira-* 605.

Droit (Le —) a dû introduire dans le vocabulaire roman quantité de mots littéraires I, 11, langue du droit maritime 18.

Duez (1639) constatant le « son un peu obscur » des lettres *um* et *un* en une seule syllabe I, 57, donnant *û* comme prononciation de *o* + *N* 133, prononciation des consonnes finales 626.

Dumarsais (1751) : prononciation de *e* latin I, 15.

Dumas dit que la prononciation *-io-* (*-ellu*) est plutôt parisienne I, 163.

Dupuis (1836) recommande la prononciation *ue* pour *oi* dans les syllabes atones I, 72.

Durée : ses trois divisions III, 101, d. indéterminée d'une action ou d'un état dans le passé, d. relatif = imparfait 103, prétérit de durée en roman 106, 111, d. exprimée par *stat*, *it* ou *venit cantando*, etc. 314-7, prépositions qui indiquent la durée de l'action 453, temps de durée 681.

Duval (1604) exige *øye* pour la prononciation de *oie* I, 103, *ç* dans *elai*, *epouse* 352.

E disjonctif dans certains futurs français II, 314.

E muet tombé en français entre une muette et une liquide I, 372, entre deux voyelles 377, au futur de *I* dans les verbes à radical terminé par une voyelle ou *r* : *pirat*, a.-franç. *jurrez* II, 314.

Ecclésiastiques (Termes, Expressions —) I, 11 : esp. *dios*, franç. *pâtre*, *chantre* II, 4, ital. *domineddio* 6, franç. *feste chandeleur* 7, prov. *las (quatre) temporas* 12 a., lat. *vixit* 117, *allis* 434, *dominus deus* 552. Voyez aussi **Écrivains** ecclésiastiques.

Échange de mots entre langues romanes : son importance, sa généralité, emprunt direct ou indirect I, 23, échanges de voyelles en syllabe atone 370-1, é. de phonèmes 570-92, 401, échange entre *b*, *v* et *w* à l'initiale 416, é. fréquent entre *l* et *r* 573, 583; é. de consonnes plus accusé dans l'ital. N. qu'en toscan II, 38, é. de consonnes par l'adjonction des désinences personnelles 155-6; é. du suffixe rare *-illa* contre le fréquent *-ella* I, 32, é. du suffixe de *Verneuil* et *Verneuil* 72 a., é. de suffixe dans l'ital. *pagura*, a.-franç. *pasture* 147, ital. *paura* 446; é. de suffixe transformant *ambulare* II, 226, é. de suffixes, réels ou graphiques 358-61, 373, 488, 561, é. de préfixes 596, 607, é. corrélatifs entre le singulier et le pluriel 49-55, é. entre féminins en *-a* et masculins en *-o* 55.

Écriture (L' —) française distinguant, à l'aide de la graphie *ou*, *o*, *u* de *û* comme de *o*, indiquant le changement de *ei* en *oi*, de *ue* en *eu*, mais non de *u* en *û* I, 48, présentant *a* dans les formations populaires en *-ance* 89, distinguant *e* et *ê* dans les anciens textes normands et picards 90, influant sur la prononciation de *l* finale en français 559, l'é. latine en roumain notant *ç* par *ca*, *e*, l'é. cyrillienne employant le même signe pour *ea* et *e* long 83; l'é. distinguant partout les deux nombres II, 3.

Écrivains latins ayant transmis des mots celtiques I, 20; é. italiens non-toscans introduisant dans la langue littéraire les désinences de leur dialecte local II, 134, é. employant le futur plus que le parler populaire en italien et engadin 320, é. employant d'abord la tournure interrogative *aime-t-il* 325, a.-franç. *famolent*, œuvre maladroite d'é. connaissant le latin 442, é. ecclésiastiques employant des mots à suffixe *-ta* 486, préférant déjà *magis* en Espagne, *plus* en Gaule et en Italie III, 202.

Eginhard : ses œuvres émaillées de tournures empruntées aux auteurs latins qu'on lisait alors I, 11.

Église (L' —) a fait passer dans le vocabulaire roman la quantité la plus considérable de mots du latin littéraire I, 11.

Éléments étrangers dans le vocabulaire roman I, 10; é. hétérogènes associés par copulation et subordination dans un groupe de mots III, 254-84.

Élimination de la forme du pluriel II, 49, é. de *dure* par *donare* en français 220, 224, é. d'un préfixe par un autre 603 a.

Éloignement marqué dans les verbes par le préfixe *de-* II, 602; verbes d'é. avec *de* III, 446.

Émilien (L' —) fait partie du gallo-italien I, 6.

Émotion : verbes unipersonnels qui l'expriment III, 100.

Emprunts d'une langue romane à une autre : direct (3 manières) ou indirect I, 23, e. faits par le basque 21, par l'espagnol et le portugais à l'ibérique et au basque 21, esp.-port. *pais* emprunté au français 105, ital. *lampa* au franç. *lampe* II, 17 a., ital. *bastia* au franç. *bastie* 106, roum. *părău* à l'alb. *pyrrua* 407, esp. *macho* peut être au portugais 364, esp.-eo dans *manteo* au franç. *-eau*, esp.-port.

-*ittu* au français et catalan, esp. -*ote* au franç. -*ot* 505, esp.-*ete* dans *bracete*, etc. 507, mil. *kalüzēn* 359, noms propres empruntés aux langues germaniques 18, nombreux verbes roumains ayant l'infixe -*ey-* 203, S. Fratello *iečč* emprunté à l'italien littéraire 280, post-verbaux espagnols en -*e* empruntés au français ou au français-catalan 399.

En + régime sans article III, 179.

Enclise déterminant la redoublement de la consonne initiale I, 618.

Enclitiques : wall. *tū* I, 53; pronoms II, 84, *esse* 206; mots e. dans la proposition III, 713-25, en contact restent en général atones 727, transformations des e. et proclitiques en contact 728.

Endroit où se trouve quelque chose, désigné par -*aria* II, 406, e. où l'on conserve un objet, désigné par -*ale* 435, e. où une plante se trouve en abondance, désigné par -*etum* 479.

Engadine : langue littéraire propre I, 4, le haut-engadin 6, note le son *ū* par l'*ü* allemand 47, *mazügra* 54, *šuver* 58, phonétique 77, 96, 125, 130, 137, 152 etc., mots savants 145, désigne les enfants par le nom de leur père III, 43, forme et emploi du pronom *peiscm.el* 57, ne connaît pas l'article avec le pronom possessif + nom 166.

Ennius déjà emploie en vers *abjete* pour *abieta* I, 593.

Énonciation comme proposition III, 286-511, noms propres dans l'énonciation 150, place du verbe 747.

Ensemble désigné par le suffixe franç. -*age* II, 482.

Entravées. Voyez **Voyelles entravées** et **Syllabes entravées**.

Énumération de plusieurs membres III, 121, é. de substantifs : l'article 155, énumérations présentant le verbe de mouvement en tête de la proposition 747.

Épenthèse de *i* dans des formes italiennes I, 115, é. dans l'a.-franz. *tuit* = **totti* 321, é. d'une voyelle protonique 385-6.

Épernay change encore *r* intervocalique en *z* I, 456.

Époque où s'accomplit une action désignée en français par -*aison* II, 496.

Érasme (1518) prononce *œ* le *oi* à l'initiale devant les consonnes I, 72, exige la prononciation -*eau* de -*ellu* 163, signale *Masia* = *Maria* comme un parisianisme 456.

Espagnol, langue littéraire romane, une des six admises par Diez, sa diffusion hors d'Europe I, 4, ancien espagnol et espagnol moderne 7, l'ibérique en Espagne 10, 21, l'humanisme en Espagne 11, emprunte des mots germaniques au français 18, mots français entrant en espagnol 20, 23, phénomènes phonétiques 79-80, 84, 115 a. 2, 141, 150 etc., 418 etc. : phénomènes morphologiques : pluriel en -*es* II, 42, genre de l'adjectif 59-60, pronoms abrégés 82-3 (et I, 429), pronoms enclitiques 84, pronoms possessifs 91, influence des parlers d'Espagne sur ceux de la Gironde 212; pluriel des noms d'êtres masculins III, 30, *unus* au pluriel pour désigner une quantité indéterminée 50, nombre cardinal au pluriel pour l'ordinal singulier 51, cas sujet du pronom personnel au lieu de l'oblique 58, emploi des pronoms personnels : nominatif après prépositions, *como* et *que* 62, préfère *mí* à *me* et *a* + nom quand il s'agit d'un être animé 63, empiètement de *el* sur *si* 67, emploi respectif de *iste* et *ipse* 82-3, personne indéterminée désignée par la 3^e pers. plur., par le réfléchi 94, alternance de *vos* et *tu* en s'adressant à une personne, mais *vos* seul dans l'espagnol d'Amérique 97, subjonctif d'incertitude dans proposition indépendante 119.

Èspèce : noms qui l'indiquent d'abord sans, puis avec l'article III, 152.

Estienne H., blâme *moi* : en 1582 déjà, il dit qu'il faut éviter de prononcer *mois* = mois, etc., comme le menu peuple parisien et les gens de la cour : en 1578, il place les formes en *ç* pour *uç* dans la bouche de son Philausone et dit qu'elles sont en usage à la cour I, 72, distingue encore *ain* de *ein*, *in* 89, blâme *chouse*, *repose* dans la langue des « courtisans » 207, 286, blâme la prononciation -*ne* pour -*ne* 246, ne prononce plus *ie*, mais *e* dans *chief* etc. 260, blâme *neveur* comme dauphinois 559, connaît encore *cercher* 571, critique les parfaits en -*i* II, 273, signale *maius meure*, *plus meilleur* comme propres à la langue vulgaire III, 47.

Estienne, R. en 1549 écrit déjà *poale* I, 72, donne à *ain*, *ein*, *in* la même valeur 89.

État. Voyez **Verbes d'état**.

Étienne de Fougères fait rimer la forme de *femina* avec *dame* I, 90, écrit souvent *ei* au lieu de *e* 226.

Êtres masculins : leur pluriel III, 30; — **vivants** : pluriel en istrique des noms qui les désignent II, 36, leur genre et ses changements 369-70.

Étrusque (L' —) : a fourni beaucoup de mots au vocabulaire latin I, 11, son influence sur le toscan 051.

Étude scientifique du langage : son double objet, étude des flexions : son objet ; étude de la formation des mots : liaison étroite avec la précédente, rapports avec la phonétique I, 1.

Étymologie : graphie étymologique conservée en général par l'orthographe I, 33, orthographe étymologique du son *e* par *e* et *i* en a.-français 72 ; étymologie populaire tirant l'ital. *bonaccia* de *malacia* (μαλακία) II, 414, é. p. assimilant *rancura* à *cura* 466, sentiment de l'é. se perdant dans des composés 542.

Eulalie ne connaît que *ei* de *é* I, 72, a *ou* = *ô* à côté de *o* 121, *no* de *ô* 211, a régulièrement *e* de *i* libre 225, écrit *maent* de *manet* 245 ; cas oblique au sens d'un datif III, 37, cas régime sans article après les prépositions 179.

Euphonie : -d- en roman I, 529, détermine omission du pronom-régime III, 379.

Évaluation. Voyez **Verbes d'évaluation**.

Ex déjà employé en latin classique au lieu de l'ablatif seul pour désigner le point de départ III, 46, *ex* + pronom = *iude* en bas latin 64.

Excès exprimé par *super-* II, 615, *tra(u)s-* 616.

Exclamation en italien avec cas oblique du pronom personnel au lieu du nominatif III, 58, e. en italien constituée par un adjectif joint par *a* à un pronom personnel 257, d'abord sans article, dans le français populaire et le provençal moderne avec article 176, exclamation comme proposition 286, 513, 524, e. interrogative et e. impérative 513, e.-sujet et e.-régime = proposition incomplète 526-7.

Exclusion exprimée par la négation III, 702.

Exhortation : formes exhortatives de verbes allongées par la fin en rhétorique II, 144, place du pronom dans la proposition exhortative 325 ; exhortation sous la tournure interrogative III, 513, exhortations locatives = propositions incomplètes 527.

Explosives. Voyez **Consonnes explosives**.

Expression adverbiale *ne inde* > pronom négatif II, 568.

Expressions dubitatives présentent omission de la proposition verbale III, 659.

Extension géographique de certains mots ou sons I, 21, 55, 71, 107, 151, 185.

Extension sur un espace : prépositions qui l'expriment III, 443.

Fabre (Joseph —) prodigue le passé défini III, 107.

Factitifs. Voyez **Verbes factitifs**.

Famille. Voyez **Noms de famille**.

Fantôme, dans sa *Chronique*, fait *prie* monosyllabique I, 304.

« **Fausse liaison** » entre deux voyelles atones à l'intérieur de la phrase I, 633.

Féminin présentant *ei* (*neiri*) en franç. E. alors que le masculin a *e* : *ne* = noir I, 76, influençant le masculin 43, 522 ; échanges avec le masculin II, 3, féminin formé d'après le masculin dans les adjectifs 61-2, formation du féminin des participes 346, formation du genre 362-88, féminin en -a > masculin en -o 387, féminin du pronom III, 88 ; déclinaison des noms féminins II, 21, 23, féminins passant du pluriel au singulier 54 ; féminin pluriel avec sens indéterminé en roumain III, 88.

Femmes. Voyez **Noms de femmes**.

Festivités : leur nom au pluriel III, 32.

Festus signale *plotus* comme ombrien I, 19.

Fêtes : noms en -*alia* en latin II, 439, désignées avec ou sans article III, 149.

Finale d'un mot conditionnée par l'initiale du mot suivant I, 611, 624-33, -*re* des infinitifs donnée à *esse* II, 128, 206, ressemblance de finales amenant la confusion de suffixes et de noms (pour le genre) 372. Voyez **Consonnes finales** et **Voyelles finales**.

Fleuves. Voyez **Noms de fleuves**.

Flexion casuelle latine : sa disparition en roman II, 2-3, 19, 545, deux formes maintenues en a.-prov., a.-franç. 4, flexion germanique -*a*, -*un* imitée en roman 18, 449-50, flexion à deux cas en a.-franç., a.-prov. 20-6, appliquée aux infinitifs substantifiés 392, flexion du pluriel abandonnée en franç. S.-E. 39, traces de la flexion imparisyllabique du latin 43, flexion intérieure en tessinois 46, 195, flexion de l'adjectif 56-7, noms de nombre 68, flexion inchoative donnant les verbes esp., port. en -*ecer* 125, 202, flexion du verbe 130-346, rôle de l'accent 185, flexion du type *dico* adoptée en ital. N. par *dare* et *stare* 223 ; l'article peut-il se transformer en élément flexionnel et dans quelle mesure ? III, 189.

Flore : noms celtiques I, 20.

Florentin (Le —), représentant le plus illustre du toscan I, 6, particularités phonétiques 95, 97, 146, 151, etc.; emploi du pronom de la 3^e personne III, 70.

Fonction : son rôle dans l'histoire des formes flexionnelles II, 2, son changement créant de nouveaux mots 347, son importance dans l'histoire des suffixes 396, suffixes apparentés par leur fonction adoptant un même genre 379-80, *-anus* exprimant la fonction remplie par un homme 449.

Formation des mots I, 1, mots formés de toutes pièces ou par onomatopée en roman 24, franç. *dil*, esp. *dicho* formations nouvelles 70, formations populaires en *-ance* 89, franç. *reçoit* formé sur *boit*, *doit*, etc., *anceis* sur *sorleis*, *disoit* etc. sur *vendoit*, formation composite de *marquis* 105, ital. *giu*, *giuso*, a.-franz. *jus*, a.-esp. *enjuso* formés d'après *suso*, franç. *sur* d'après *jus*, ital. *undici* d'après *uno*, etc. 147, franç. *taire*, *plaire* etc. d'après *faire*, *cuire* II, 125, formation interne du pluriel 44-7, formations corrélatives de singuliers sur le pluriel 50-3, formation des mots 347-628, noms 362-558, genre 362-88, f. de noms sans l'aide de suffixes 389-95, f. des adjectifs numériques 559-62, pronoms 563-72, verbes 573-618, adverbes 619-28, comparatif et superlatif des adverbes 628; formation des groupes de propositions III, 760-2.

Forme : voisinage de *frigidus* et *rigidus*, *lenteum* et *lentus*, **lenteus*, ital. *elce* et *felce*, *selce* I, 44, formes atones de l'adv. *bene* 150; f. de noms abrégées II, 1, f. doubles en sarde des radicaux en *-u* 11 et a., f. substantives et f. adjectives du pronom démonstratif 93, 95, 97, f. renforcées des pronoms 564-5, f. renforcées du pronom démonstratif III, 80, f. renforcées de *ille*, *ipse* 84, f. pronominales employées substantivement 89, forme indéterminée exprimée par *homo* + 3^e pers. sing. ou, en italien, par le verbe réfléchi 92, f. i. substituée à la 3^e pers. plur. 95, signification des formes flexionnelles 5 sq., 136, distinction entre elles et les groupes de mots 101; forme de l'infinitif II, 128-9, formes (exhortatives ou interrogatives) allongées par la fin en rhétique 144, 325, f. à désinence tonique dans la conjugaison française influant sur le traitement de la gutturale du radical 157, f. fortes refaites sur les formes faibles de la conjugaison 185, f. toniques du présent de *esse* transformées 208, f. faibles du parfait 266-7, f. fortes cédant la place aux faibles dans le parfait français 272, f. abrégées du participe italien 333, f. fléchies substantifiées 393; f. composées de *habere* et de *esse* unies au participe III, 297, forme du prédicat 400-9, f. du verbe dans les propositions partielles copulatives 664-90.

Formule parenthétique *ce dit-on* III, 87, formules propres à la langue épique 172, f. épiques *la veissiez*, *ne m'aies celé* 92, 303, f. de salutation, de politesse 32, 119, 525, f. d'imprécation, de serment 119, f. de suscription 423.

Förster, W : son étude sur les syllabes entravées I, 26 a., son explication du franç. *aiguille* 67 a., son hypothèse sur *ô* conservé parfois en français 129 a.; son explication du sens actif de certains participes passés III, 13 a.

Fours (Les —) : phénomènes phonétiques I, 18, 34, 38, 61, 76, 89, 102, 143, etc.

Fractionnaires. Voyez **Noms de nombre fractionnaires**.

Franc (Le —) : en quoi il diffère du gothique I, 18; noms en *-hard* II, 519.

Français : une des langues littéraires romanes, sa diffusion hors d'Europe I, 4, l'ancien, le moyen, le moderne 7, a.-français faisant assonner *üi* : *ü* et *i*, *ou* : *o* 62, 132, ayant quelques mots savants 145, le français en Angleterre, emprunts de l'anglais, du m.-h.-a. et du m.-b.-a. au français, leur intérêt 2, mots germaniques en français, mots germaniques empruntés au français par l'italien et l'espagnol, pénétration du français dans le pays de Vaud 18, mots celtiques empruntés au français par l'italien et l'espagnol 20, le français écrit 6, immixtion du latin 11, emprunts italiens 23.

— **Phénomènes phonétiques** I, 24-5, 30, 33, 45, 47-8, 50, 54-5, 57, 59, 65, 72, 75-6, 79, 84, 89-90, 103, 105, 111, 124, 129 a., 134, 146 et a. 3, 149, 150 etc., 635 etc.; le français du **Nord** I, 5-6, 18, 23, 38, 40, 44, 64, 69, 72, 74, 76, 105, 121, 128, 141, 151, **Nord-Est** 34, 53, 72-3, 131, etc., **Est** 18, 63, 86, 91 a., 107, 111-2, 122, 124, 133-4, 142, etc., **Ouest**, 33-4, 38, 72, 74-5, 90-1, 100, 102, 107, 123, 133, 143, etc., **Centre** 23, 38, 57, 62, 75-6, 86, 90-1, 121-2, 129 a., 132-3, etc., **Sud** 4, 6, 18 a. 3, 58, 69, 71, 141, etc., **Sud-Est** 53, 58, 61, 69, 93, 98, 102, 105, 121, 124, 131, 134, 139, 142, 151, etc., **Sud-Ouest** 90, 123, 133, 151, etc.— **Morphologie** : flexion à deux cas II, 19-26, pluriel 34, 39, formations corrélatives 24, 52 (et I, 557), genre de l'adjectif 59, flexion de l'adjectif 60, 62-3, pronoms abrégés 78, 81-3, pronom enclitique 84, pronoms possessifs 86, 90, influence sur le futur en ital. N. 112, transformations phonétiques profondes de ses suffixes 372, noms abstraits en *-ia* 405, influence sur l'ital. *-ore* 465, ayant seul avec l'italien le germ. *-ard*, patrie des histoires d'animaux et des noms qui en proviennent 519,

créant et répandant la dérivation de substantifs abstraits à thème adjectif 531, dérogeant, sous l'influence germanique, à l'usage roman par la substantification de *mout* et *pou* 571. — **Syntaxe** : *jo, tu, il* éliminés par *moi, toi, lui, eux, cui* = qui, *en, y* et *de, à lui* III, 60, emploi ancien et moderne de *soi, se* et du pronom personnel 67, emploi particulier du possessif 79, *ist* 83, emploi respectif de *vous* et *tu* en s'adressant à une personne 97, etc.

Francesco da Barberino employant la 1^{re} pers. plur. en *-no* II, 135.

Franche-Comté (La —) appartient au franç. S.-E. I, 6, phénomènes phonétiques 18, 63, 72, 100, etc.

Franco-provençal (Le —), groupe linguistique établi par Ascoli I, 4 a.

Fréquentatifs. Voyez **Verbes fréquents**.

Fribourgeois (Le —), dialecte de la Suisse française I, 6, phénomènes phonétiques 55, 57, 59, 76, 93, 102, 124, 134, 151, etc.

Fricatives. Voyez **Consonnes fricatives**.

Frioulan (Le —) ou rhétique oriental I, 6, phénomènes phonétiques 18, 77, 96, 125, 137, 151, etc.; son pluriel II, 32, 41, ses pronoms abrégés 79; *a mi*, emploi du pronom personnel III, 57, ignore *unu* = on 93, article avec pronom possessif + nom 166.

Froissart conserve encore presque toujours *-t* non entravé I, 557.

Frontières dialectales : *y* en a-t-il ? I, 5 a., frontières linguistiques : emprunts entre les langues romanes 23.

Fruits. Voyez **Noms de fruits**.

Fuero Juzgo (Le —) note *cl-* etc. palatalisé par *x* et *j* I, 442.

Fusion des formes normande et française dans l'*oïé* des textes de l'Ouest I, 75, f. des deux éléments de *oi* en *æ* 76, f. de deux voyelles en hiatus dans l'intérieur de la phrase 630; f. des pluriels en a.-français et en provençal II, 39, f. des signes temporels et des signes personnels dans la conjugaison 130, f. du thème et de la désinence de certains verbes 205, f. du signe temporel et de la désinence évitée au parfait dans certains dialectes italiens 269, f. de finales 360, f. de deux mots 542.

Futur (Le —) : contraction des deux voyelles atones à la 1^{re} conjugaison I, 377; f. simple latin disparu (sauf pour *esse* 317), formation nouvelle en roman, à part certaines contrées; six types II, 111-2, 311-24 (et III, 1, 101, 319, 322, 324, 724), f. logoudorien formé avec *debeo* 112, 245, *-ai, -as* agissant sur le parfait français 272, f. agissant peut-être sur l'unification des parfaits français 273, désinences du futur du présent 319-21, désinences du futur du passé 322-4, futur antérieur latin conservé dans certaines langues, remplacé dans les autres 111, 302, 310 (et III, 101, 116, 678); f. simple peut être remplacé par le présent III, 101-2, f. antérieur comme futur simple à Veglia 116, f. simple latin remplacé par infinitif + *habeo*, par *volo* ou *vado* ou *debeo* ou *habeo ad, de* + infinitif 319, 322, 324, 327-9, futur du présent : signification et emploi 320-1, f. avec *si*, f. dans la proposition conditionnelle 684.

Galicismes : a.-esp. *tres vent* II, 560; ital. *uomo* = on III, 92, esp. mod. *excepto, incluso, salvo*, a.-ital. *si* copulatif 547.

Gallo-italien (Le —) : divisions et caractéristiques phonétiques I, 5-6, 71, 105, 150, etc.

Gallo-rhétique (Le —), domaine en retard dans le développement de la déclinaison II, 110.

Gallo-Romains (Les —) : leurs rapports avec les Normands II, 405.

Gallurien (Le —), au N. de la Sardaigne, apparenté au corse I, 6, confond *i* et *ē* du latin littéraire 68.

Garnier n'emploie plus que rarement la tournure *un mien ami* III, 200.

Gascon (Le —) pourrait former un groupe linguistique distinct I, 4 a., présente des caractères tout à fait particuliers 6.

Gaulois (Le —) : divergence entre ses dialectes anciens et ceux d'aujourd'hui I, 7, ce qui en est resté 10, 20, a fourni beaucoup de mots au vocabulaire latin 11, prononçait *u* par *ū* 48, noms de lieu paroxytons 606, influant peut-être sur la tournure réciproque française et comment II, 610. Cf. **Celtique**.

Gautier de Coigny fait rimer *oi* et *ai* I, 72, *triste* et *maître* etc. 316.

Généralisation de *-endo* du gérondif dans *tsâti* Vaud et fribourgeois II, 152, g. du sens des mots en *-sa* et *-la* (anciens participes passés) 482; pronom de g. dans la proposition relative III, 612, relatifs de g. exprimant la concession 640.

Génitif singulier conservé II, 5 (et III, 40), g. pluriel conservé 7, g. pluriel en *-aliorum* ayant préparé l'introduction d'un singulier en *-alium* 439, substantif au g. en latin dans les composés par juxtaposition 545, id. par apposition 550, 553, 594, g. des pronoms disparu au singulier, conservé au pluriel 73 (et III, 63), disparition du g. en roman 19; III, 40, g. latin remplacé par le cas oblique 37, 42-3, id. par la préposition *de* 40, 262, g. objectif rendu par *de* 256, g. possessif remplacé par le datif 39-40, g. remplacé par le datif chez les noms de personnes 45, date de sa disparition 44, g. disparaît de bonne heure chez les pronoms accentués 63, g. en latin pour la tournure partiitive et le régime relatif 362, 364, 375.

Génois (Le —) fait partie du gallo-italien I, 6, a donné des termes de navigation 23, phénomènes phonétiques 44-5, 69, 86, 120-1 a., 150, etc., emploie le cas oblique du pronom des 1^{re} et 2^e personnes pour le nominatif III, 59, *com esso* et *com ella* 70.

Genre : sort en roman des 3 genres latins II, 3, distinction des g. rigoureusement maintenue au pluriel en roumain 31, genre primitif conservé dans *manus* 35, formation du genre de l'adjectif 58-64, genre latin conservé, changements de g., formation du g. 362-88, distinction du g. naturel 363-8, unification des genres 372, g. déterminé par le sens 380, variation de genre 385-8, g. du composé par juxtaposition 543-4; le g. du nom, sa valeur, sa place dans la syntaxe III, 6, accord en g. 137, g. exprimé (surtout en français) par l'article transformé en élément flexionnel 189, g. du prédicat 413-6.

Gentilices recevant le suffixe *-icus* II, 410, formés en *-anus* 449.

Germain (Les —) à la cour de Charlemagne I, 11, contact avec les Romains 18; fusion avec les Romains II, 519.

Germanie (La —) sortie de la Romania I, 2.

Germanique (cf. **Allemand**) : emprunts au latin I, 2, renseignements à tirer des éléments germaniques pour la phonétique romane 9, 633, place importante des é. g. dans le lexique roman : leur répartition, leur sort en roman 10, 18; noms de choses d'origine germanique conservés au nominatif II, 4, cas oblique en *-an*, *-anes* imités de la flexion germanique *-a*, *-un* 18, influence de la déclinaison g. sur la romane 110, verbes d'origine g. passant dans la classe en *-is-* 201, genre des mots germaniques passés en roman 385, noms abstraits g. en *-i* issus d'adjectifs, *compania* imité d'un type g. *gablaibi*, *companio* de *gablaiba* 405, 459, mots primitifs g. ayant déjà le suffixe *-in* 452, verbes g. recevant presque seuls le suffixe franç. *-iment* 447, verbes en *-i* d'origine germanique formant avec *-ina*, franç. *-ine*, des noms abstraits, provenance g. de l'ital. *staggire*, d'où *-ina* 453, provenance parfois g. du roman *-one*, développé de la déclinaison g. en *-u*, g. *-ou* s'attachant surtout, en français, à des noms propres 18, 458, mots rhétiques d'origine g. : *aignadat* etc. 493, provenance g. de *-ild* 510, suffixe g. des patronymiques en *-ing* 515, origine g. de l'a.-ital. *guarente*, prov. *guïen*, franç. *garant* 517, id. de *-ard* 519, noms propres en *-hart* 519, *-isk(a)* 520, germ. *girādi* latinisé, avec changement de préfixe, en ital. *corredo*, franç. *convoi* 539, mots germaniques dans la composition de noms où l'autre élément les traduit : franç. *gerfaut*, *loup-garou* 551, composés allemands favorisant la composition par apposition dans les Grisons 553, influence germanique amenant la substantification de *mout* et *pou* dans le Nord de la France 571; l'obw. *il meins zecladur* est sans doute un germanisme III, 123.

Gérondif disparu, son ablatif conservé II, 111, g. en *-ando*, **-indo*, *-endo* conservé en portugais et sursilvain, partout ailleurs assimilations 152, rôle du g. dans les formes en *-i* 182-3, g. régulier de *esse* 206, eng. *avijant* 239, ital. *avendo* 240, neutre pluriel du g. latin formant souvent des substantifs 512, participe présent et gérondif presque toujours confondus en français 517; g. ablatif latin n'est pas un adjectif verbal en roman III, 10, g. et participe présent : rapports de formes et de fonctions, leur quasi-confusion en français 15, g. redoublé 133, le verbe personnel construit avec le gérondif 312-7, g. avec un verbe d'état ou de mouvement 312, g. en fonction de régime 386, g.-régime des verbes signifiant *voir*, *entendre* etc. 392, g. comme complément adverbial 497-501, rapports du g. et de l'infinitif 498-9, g. après les prépositions, avec sujet 498, 501, g. remplacé par le participe en *-nt* 500.

Godard (1620) atteste la disparition presque complète de *s* pour *r*, de *r* pour *s* intervocaliques I, 456.

Goldoni repousse le parfait historique au profit du parfait ordinaire III, 302.

Gongora a beaucoup puisé dans le latin I, 11.

Gormont ne fait plus de différence entre *ç* entravé et *ç* I, 111, ne connaît déjà que *or* devant les consonnes 634.

Gothique (Le —) dans les Balkans, différence avec le franc I, 18, atteste la distinction entre *locus* et *membre* I, 643; II, 108, influence de *gablaiba* 405, 459, *-eius* ou son représentant franc se retrouve probablement dans le franç. *-ine* 453.

Graal a.-port. : *vos* et *tu* en s'adressant aux personnes III, 97.

Gradation exprimée en lombard par *-ent* (*-entus*); adverbe de gradation III, 729, 732.

Grammaire romane : opportunité et difficultés d'une nouvelle tentative I, VII, but et fin de ses recherches 635.

Grammairiens (Les —) latins nous fournissant des témoignages pour la langue populaire I, 8 a., pour la différence de *ē* et *ē*, *ō* et *ō* 26 a., mentionnent *ille* comme pronom personnel 3^e pers. II, 74; g. provençaux ne disent rien sur la valeur du son *ū* I, 48; g. français : leurs vains efforts contre la forme inchoative de *vétir* II, 201, introduisant au XVII^e siècle *a* à l'imparfait du subjonctif 1^{re} et 2^e personnes plur. de I 307, g. espagnols inventant l'impératif esp. *habe*, port. *ba* 242, g. italiens enseignant, pour la langue écrite, l'emploi respectif de *-ei* et *-elli* au parfait, maintenant le genre masculin dans des mots venant des neutres grecs en *-a* 371.

Grandeur d'un objet exprimée par *-accus* II, 414.

Graphie : influence sur la prononciation I, 13, g. étymologique conservée dans l'orthographe *i* 33, g. étymologique de *ēja* roum., g. phonétique de *e* et *ea* 83, g. phonétique (*feu ma mère*) et g. historique III, 137, g. traditionnelle : *le Bel* II, 56, la g. *ou* I, 48, *ū* et *ūi* lorrains 62, lat. *firmus* 70, Sermons *dreil* 72, avec *e* = *ε* 74, *-oin*, *-ain* = *-an* 91 a., *-eau* dans *chêneau* etc. II, 500.

Grec (Le —) : apport au vocabulaire roman I, 10-1, 16-7 (et II, 369, 371); roum. *piper* 70, esp. *tapiç*, franç. *tapis* 116, roum. *curte* = *κοῦρτε*, sic. *itria* = *ἰτρία* 147, influence sur le sicilien 651; neutres grecs populaires en *-ma* adoptant les flexions de la 1^{re} déclinaison II, 29, 371, mots g. fournissant des masculins en *-a* 40, roum. *-ache* = *-άχι* 421 a., influence possible sur le futur et sur l'optatif roumain 112, 114 (et sur l'infinitif III, 18), donnant le suffixe féminin *-issa* 366, donnant au latin des mots en *-ia* 406, les suffixes *-iazos* 520, *-ismus* 521, *-ista* 522, 525, *ζωγία* 523, *-ίζειν* s'acclimatant en latin à l'époque chrétienne 583, mots italiens empruntés au grec 369, 371 (*-ma*), 412 (*fanfaluca* = *φανφαλούκα*), 414 (*-ccio* = *-κιον*), 449 (*-itano* = *-ιταν*), *δρακοντιό*; 454, *palanca* = *παλάνκα* 511, *Πλατανίμακον* 514, 552 (*plantanimale* = *πλατανίμακον*), mots grecs en esp. *aroma* 371, *palanca* 511, franç. *falot* = *φάλοτ* 508, a.-franz. *plantebête* 552, diffusion de *χαχά* 569, *χαχά* dans *catacomba* 547 a.

Greden : phénomènes phonétiques I, 53, 77, 96, 99, 137, 152, etc.; *a mi* III, 57, *uū*, *ū* (*unu* = *on*) 93.

Grisons (Canton des —) : autonomie qu'y conservent les Rhètes I, 4, rapport lexicographique de l'élément roman et german 18 a. 4, présente beaucoup de composés par apposition, favorisés par les composés allemands II, 553, présente peut-être l'influence de l'allemand suisse sur le pronom indéfini 567; nombreux collectifs en *-a* et distributifs en *-i* issus de pluriels neutres latins en *-a* III, 28, noms de nombre ordinaux substitués aux cardinaux 51, *se atone* pour *me*, *te* 67, *de* non exprimé, comme en allemand, entre un terme de quantité et son complément 128.

Gröber : travaux importants sur le latin vulgaire I, 3 a., question des dialectes et des frontières dialectales 5 a., limites extérieures et intérieures des langues romanes 6 a., prononciation des voyelles latines 26 a., explication du franç. *aiguille* 67 a., du franç. *er*, prov. *ara* 146 a. 2, etc.

Grossièreté : suffixes qui l'expriment II, 524, 534.

Groupe de consonnes après une voyelle I, 25, après *i* = *ε* 30, après *i* = *e* en rhét. E. 32, après voyelle ainsi abrégée 63, empêchant la diphtongaison de *e* français et italien 150, en latin au commencement et à l'intérieur des mots, groupes de 3 consonnes et plus 402, diphtongue disparue dans l'ital. *vengo* II, 188.

Groupe de mots impersonnels sous le même accent I, 611; groupe de mots et proposition III, 3, g. de mots : définition et divisions III, 101, 120-284, g. de mots constitué par deux substantifs accompagnés de prépositions 290, g. de mots en fonction de prédicat 400, g. de m. dans un emploi absolu 423-5, groupes fixes de mots (inséparables ou indéplaçables) dans la proposition 712, 729-45.

Groupe de propositions III, 3, 530-690, g. de propositions incomplet avec négation 711, ordre 712 et formation des g. de propositions 760-2.

Groupes initiaux *e*, *i* + *s* + consonne, *e*, *i* + gutturale ou labiale, *ins-*, *inc-*, *ing-*, *imb-* : influence sur d'autres catégories de mots I, 588.

Guillaume des Autels (1548) s'élève contre la prononciation *ε* au lieu de *oe* écrit *oi*, n'admet que *reine*, les imparfaits et conditionnels en *-et* I, 72.

Guittone d'Arezzo et ses successeurs ont introduit dans la langue *cavei, cavai* etc. I, 634, tire ces pluriels en *-ei, -ai* des dialectes siennois et ombrien II, 38.

Gutturales. Voyez **Consonnes gutturales.**

Habitants : noms en *-anus* II, 449, *-ensis* 473.

Hague (La —) : phonétique I, 40, 43, 64-5, 74, 84 a., 100, 102, 107, 115, 133, 143, etc., remplace *r* intervocalique par *z* ou *đ* 456.

Hasdeu va beaucoup trop loin dans les étymologies daciques I, 22 a.

Hétéroclisie dans les substantifs en *-a* II, 18.

Heures indiquées en roman par le nombre cardinal III, 51, manière d'indiquer en roman *l'heure sonnante* 99, *heures canoniques* désignées par le pluriel, avec ou sans article 32, 149, franç. *il est cinq heures*, ital. *sono le cinque*, esp. *son las cinco* 189.

Hiatus latin ou roman : place à part dans le vocalisme I, 25, 34, 61, 80, 102, 104, 276-80, maintien ou suppression par contraction ou par insertion de consonnes 376-82, suppression de l'h. entre deux voyelles atones dans l'intérieur de la phrase 629-33; h. à la 1^{re} pers. plur. imparfait a.-franz. *-i-ens* par le développement de la semi-consonne homorganique qui sert de liaison II, 258, aversion des Rhétoriciens pour l'hiatus 325.

Hindret (1687) identifie *cin, ain, in* I, 89, atteste la prononciation *y* à la place de *l* pour la « petite Bourgeoisie », assigne 3 syllabes à *meillieur* 517.

Histoires d'animaux (Les —) ayant changé d'anciens noms propres en noms communs II, 390, 519.

Hongrois (Le —) : son influence sur le roumain I, 10.

Horning : explication de *u* wallon et lorrain I, 53 a., 61 a., développement de *ε* 72 a., 107, 112 a., lorr. *ê* entravé = *o* 91 a., *ε* = *i* 116 a.

Hostilité : prépositions qui l'expriment III, 439.

Ibérique en Espagne I, 6, 10, 21, 652; *-ecus* II, 411, *-iccus* 499, 505, *-arro, -orro, -urro* 504.

Identification de formes différentes II, 1, i. de *tempus* et *locus* 12, i. du pluriel et du neutre 109, i. phonétique de *qui* et *cui* amenant des substitutions 107, i. de *ou* et *au* en a.-français 104.

Identité des sons *î* et *ê* en français I, 33; i. de la finale amenant la confusion de suffixes et de noms (pour le genre) II, 372, i. des idées déterminant l'identification de genre 380. Voyez **Pronoms d'identité.**

Ile-de-France (L' —) : son dialecte a donné naissance au français écrit I, 6.

Iles. Voyez **Noms d'îles.**

Ille déjà usité chez les grammairiens latins comme pronom de la 3^e personne conservé dans toutes les langues romanes, sauf en sarde et partie en roumain et italien III, 68, réduit complètement au rôle de pronom personnel 3^e personne et d'article 80, restes de sens latin dans des locutions consacrées et dans le rôle de déterminatif 81, remplacé en roman par des formes renforcées avec valeur démonstrative affaiblie 84.

Illyrie (L' —) sortie de la Romania, son ancien parler représenté par l'albanais I, 2, remplace l'infinitif par le datif des substantifs verbaux III, 18.

Ilots linguistiques piémontais en Sicile, provençal à Celle di S. Vito, vaudois dans le Würtemberg I, 5-6.

Imitation de *couvrir* déterminant *recouvrir* pour *recouver* II, 121, i. des auxiliaires *debère, potère, volère, habère* déterminant le wall. *oizor*, gred. *uzai* 124, i. de *tollere* par **hüllere* 125, i. de *movere* par d'autres verbes, i. de la conjugaison *doit, devoir* 126, i. de *façel* par *diègl*, de *fa* par *di* en rhétique 167, i. de *habui* dans le parfait dialectal italien en *-abbi, -ibbi* 269.

Imparfait en *-et* à la 3^e pers. sing. I, 72; i. de l'indicatif conservé II, 111, formation nouvelle en lorrain 116, i. a peut-être influé sur la formation du subjonctif présent franç. *soit* 217, a peut-être agi sur le présent roumain de *habere* 238, formation de l'i. de l'indicatif 253-63, i. de *esse* : *eram* à Greden et l'Abbaye remplacé par *fôre* 256, 262, fonctions d'i. remplis en gascon par l'ancien parfait en *-e* 259, 274, désinences de l'i. pénétrant, au pluriel, dans le parfait en franç. S.-E. 275, traitement de la finale thématique de l'i. agissant peut-être sur le parfait 281, désinences du plus-que-parfait latin indicatif concordant avec celles de l'imparfait dans les dialectes italiens 309, i. du subjonctif conservé en sarde 111, sa formation en roman 264, 302-8, i. du subjonctif agissant peut-être sur le condition-

nel 323, rapports de l'i. avec le conditionnel en franç. S.-E. 324; fonction et emploi de l'i. en latin déjà III, 103, i. devenu en roumain et portugais l'équivalent du parfait 104, i. avec la fonction du présent ou i. de discrétion, surtout avec les auxiliaires du mode 105, i. typiques, surtout ceux des verbes appellatifs et des déclaratifs 106, i. du subjonctif en roumain 679, i. du subjonctif avec sens du parfait indicatif dans les propositions partielles, i. du subjonctif après un présent dans les propositions partielles 680.

Imparissyllabiques conservant l'ancien nominatif II, 4.

Impératif : impératifs-interjections abrégés dans la phrase I, 634, i. emphatique latin disparu, 2^e pers. sing. conservée partout, 2^e pers. plur. dans l'Ouest II, 111, formation 149-51 (et III, 117): ital. *dì* pour *dici* emprunté à l'impératif par l'indicatif 2^e pers. sing. 168, i. employant les formes abrégées d'auxiliaires en obw. 187, i. de *esse*, *supere* adoptant les formes du subjonctif 219, 243, i. comme élément de mots composés 384, 326, 347; mode du commandement, subjonctif-impératif III, 117, 286, emploi et omission du sujet pronominal 334, i. dans la proposition partielle 663, i. suivi du pronom-régime 717-9.

Imperfectum conatus III, 103.

Imprécation exprimée par le subjonctif-optatif III, 119, imprécations avec juxtaposition de la proposition subordonnée 340.

In latin remplaçant le locatif III, 46, ital. *in* + substantif sans article 179.

Incertitude exprimée en esp., port., roum. dans propositions indépendantes III, 119.

Inchoatifs. Voyez **Verbes inchoatifs**.

Incise *come si sa*, etc. III, 605.

Indes (Les —) : espagnol et portugais I, 4.

Indéfinis. Voyez **Adjectifs, Articles, Noms de nombre, Pronoms indéfinis** ou **indéterminés**.

Indicatif : ses temps conservés II, 111, le présent 131-41, identité du subjonctif avec l'indicatif en roumain 143, pluriel de l'impératif représenté en roumain par l'indicatif 150, 2^e pers. plur. indicatif prenant la place de l'impératif en français et provençal 151, présent de *esse* 206-14; mode de l'énonciation, parfois de l'ordre III, 117, 286, emploi respectif de l'indicatif et du subjonctif dans le groupe de propositions 665, indicatif introduit en latin populaire dans l'interrogation et le discours subordonnés 665, i. dans les propositions-sujets 666, i. dans les propositions-régimes 667, i. dans les propositions partielles causales 668, i. dans les propositions partielles de but en roumain 669, 589-91, i. dans les propositions partielles temporelles 670, i. dans les propositions modales introduites par *sans que* en franç. XVI^e, XVII^e s. 671, i. dans les propositions partielles comparatives 671, i. dans les propositions relatives 672, i. dans les propositions concessives 673, i. dans les deux propositions d'une phrase conditionnelle 687, i. à la place du subjonctif dans la proposition conditionnelle 688, i. dans la proposition verbale et subjonctif dans la proposition partielle d'une phrase conditionnelle 689.

Indications d'âge exprimées en roman par des périphrases au lieu des adjectifs latins III, 9, i. d'âge exprimées par le nombre cardinal précédé de l'article 163, i. **relatives de lieu** 447-9, i. **numérales** + substantif 729.

Individu parfois désigné par un dérivé en *-anus*, franç. *-ain* II, 449.

Infinitifs en *-ier* ayant au XVI^e siècle *-iet* à la 3^e pers. sing. imparfait I, 72, i. en *-ir* se réglant sur *dire*, etc. 559; i. français de I II, 1, infinitif présent conservé, i. passé disparu 111, syllabe finale rejetée par l'i. roumain, i. influencé dans sa forme par le participe passé en lorrain et wallon 128, son radical influencé par celui du présent, sa terminaison 128-9, consonne finale de l'i. insérée en français dans l'indic. *couds* 172, i. de *esse(re)* reformé sur les autres 206, i. combiné avec *babere* et de 242, infinitifs récents, franç. *lautre*, *nuire*, servant à refaire des participes en *-t* 342, i. substantifiés et recevant la flexion casuelle en a.-franz. et prov. 389, 392.—**Syntaxe** : infinitif latin, forme et sens; en quoi il diffère dans son emploi syntaxique des noms abstraits verbaux proprement dits; en quoi il s'en rapproche; fusion complète; sens concret : exemples; pluriel; entièrement détaché du système verbal en roumain, mais non dans les autres langues romanes; preuve de son assimilation au substantif; forme active avec sens passif : exemples III, 4, 16, i. fléchi ou personnel et i. non-fléchi ou impersonnel en portugais 17, 339, caractère nominal ou verbal, leurs sphères d'emploi respectives, emploi du pronom-sujet, extension graduelle de l'i. personnel, règle avec l'i. prépositionnel 17, i. en roumain 18, i. accompagné de l'article et assimilé aux substantifs 153, i. historique : son sujet sans article 176, 529, i. associé avec des substantifs 254, i. comme terme déterminatif en roumain 255, i. uni aux substantifs au moyen des prépositions *de*, *ad* et *per* (*pro*), i. avec *de* remplaçant le

génitif du participe futur passif latin, i. exprimant la possibilité ou la nécessité ou le but uni par *de* au substantif dans les langues de l'Ouest 259, i. accompagné de prépositions marquant la nécessité ou la possibilité 260, i. uni par *pro* (*per*) à un substantif 261, i. uni à un adjectif par une préposition 267-9, i. combiné avec un verbe personnel 318-31, i. en fonction de sujet 332, 339-40, 441, i. en fonction de régime, avec ou sans préposition 386-7, 389-91, 574, 576, i.-régime et régime de personne avec un même verbe 391, i.-sujet postposé au verbe 411, i. comme complément adverbial 497, 502-11, i. adverbial 511, rapports du gérondif et de l'i. 499, infinitif = proposition incomplète, i.-impératif dans une proposition incomplète 528, i. historique 529, i. remplacé à Lecce par la construction avec un verbe personnel 533, i. dans la proposition partielle 665-6, i. se substituant au verbe personnel 676, i. prépositionnel, gérondif, participe, avec la forme proclitique tonique du pronom-régime 722, i. séparé de la préposition qui le régit 736, 744, i. + pronom régime + auxiliaire 737, verbe + régime + infinitif, verbe + infinitif + régime, régime + verbe + infinitif 744, i. négatif en français : place de la négation 757.

Infixes entre le radical verbal et la désinence II, 199-204, infixes des verbes de II b : rapport avec le parfait 265, id. dans le futur français 314, i. au futur dans quelques verbes en *-i* en franç. S.-E. 315.

Inflexion de *e* en *i* causée par *i* ou par *l* suivant en français I, 79, 84 a., id. en italien causée par un *i* en hiatus roman dans *skī* 80, i. de *o* en *u* 127-8 (et II, 281), *i* de *ā* libre ou entravé sous l'influence d'une palatale 250-40, i. déterminée par *ī* 318-24, i. causée par *u* est rare 82, i. inconnue à l'italien littéraire 318, i. en espagnol 359 (et II, 284), i. de *e-u*, *o-u*, *e-u* en *i-u*, *u-u*, *ie-u* 643; i. dans les dialectes ital. N. II, 38, 46, i. au parfait en italien dialectal 280, i. de la voyelle tonique au pluriel 44, i. vocalique dans la conjugaison 193-6; pluriel par inflexion II, 44-5.

Influences phonétiques : phonème suivant ou précédent influant sur les changements de *i*, 33-43, id. pour *u* 57-66, id. pour *e*, *ie* tonique 152-72, id. pour *o*, *uo* tonique 186-210, influence dissimilante de la voyelle tonique dans les combinaisons *i-i* et *o-o* 358, i. assimilante ou dissimilante des diverses consonnes sur les voyelles initiales atones 360-9, i. du système phonétique des peuples antérieurs aux Romains sur le développement du roman 649-53, influences **morphologiques** : i. du féminin sur le masculin hag. *vī* (*vīvus*) 43, i. des verbes et dérivés sur des formes ayant *ou* et non *eu* 121 a., i. de mots voisins de sens sur l'*o* des autres en latin populaire et italien 146, i. de formes à désinence accentuée de verbes 147; influence réciproque de certains radicaux II, 17, i. vénitienne amenant *-e* au pluriel féminin rhétique 30, 37, i. de la 3^e pers. plur. du verbe sur le pluriel des noms, i. du lombard sur l'amuïssement de *-s* pluriel rhétique 32, i. rhétique sur le pluriel bergamasque 33, i. de l'article sur le pluriel roumain 36, i. des pluriels neutres en *-a* sur les mots qui indiquent une mesure 48, i. de la flexion du pronom personnel sur les indéfinis 96, le français et le toscan littéraire faisant pénétrer *cantare habeo* en ital. N., influence possible du grec sur le futur roumain, de l'allemand sur le futur obw. 112, i. du suisse allemand sur un transfert de désinence dans la conjugaison obw. 115, i. de formes verbales transformant l'infinitif 129, i. du roum. *beau* = *bibo* sur la conjugaison de *luā* = *levare* 186, i. de *stām*, *dām* (*stamus*, *damus*) roumains sur la 1^{re} pers. plur. des verbes en *-A* 132, i. de *sumus* sur la 1^{re} pers. plur. en rhét., ital., franç. 133, 135, 137, de *souo* sur la 3^e pers. plur. ital. 134, 213, de *stiamo* sur la 1^{re} pers. plur. ital. 135, 222, du milanais sur la forme de la 1^{re} pers. plur. lomb. et rhét. 135, de *siġa* (*sim*) sur le subjonctif présent tessinois 145, de **steam*, **deam* sur le subjonctif présent franç. S.-E. 147, 224, de verbes irréguliers sur d'autres 205, de personnes de *esse* sur d'autres personnes 208-17, de *ai* 1^{re} pers. sing. sur l'a.-franz. *sui* 1^{re} pers. sing. 211, de *avē* sur *sē* (*sumus*) franç. S.-E., de *ā* (*habent*) sur *šā* (*sunt*) à Coligny 213, de *hemos* 1^{re} pers. plur. esp. sur l'andal. *semos* (*sumus*) 214, de *habeam* sur *sim* en provençal 218, de *a* (*habet*) : *aū* (*habunt*) roumains sur la 3^e pers. plur. *stāū* (*stant*) 221, des personnes de divers verbes irréguliers 221-2, 231, de personnes sur d'autres dans la conjugaison de *facio* et de *habere* 234, 238-9, i. italienne amenant peut-être le *v* de l'imparfait à Celle. en istrique 254-5, i. de la 1^{re} pers. sing. de *habere* sur la 1^{re} pers. sing. imparfait roumain 255, i. de *dare*, *stare*, *andare*, *facere* à l'imparfait comme au présent dans les dialectes italiens 257, 263, de *ep*, *evve* (*habuit*) sur le parfait en ital. dial. S. 269, de *vidi* sur le parfait piémontais 270, de *dedi*, *stedi*, *andedi* sur le parfait en ital. dial., sur l'unification des parfaits italiens 270-1, de *ai*, *as*, *at* (*avoir*) sur le parfait français 272, de *viduit* sur le parfait provençal 274, de *fecit* et *habuit* sur le parfait *fui* en ital. dial. 295, de *steti* parfait sur *credidi* a.-ital. dial. 301, de *habere* sur le futur rhét. *avēō* 312, des futurs ital. *farō*, *darō*, *starō* sur *sarō* 313, 317, de personnes sur d'autres dans la désinence du conditionnel,

dans la tournure interrogative 323, 325, **suffixes** : i., sur le développement de *aiguille*, du suffixe fréquent *-ile* à côté de l'unique *-üle* et de la parenté de sens de *aiguïser*, i. dans *lacuna* de *-ona* fréquent sur *-una* rare I, 67, de *-illus* supplantant *-flus* 115, de *-inus* supplantant *-enus*, *-imus* = *-emus*, *-ice* = *-ece*, *-ile* = *-èle*, *-ilia* = *-icula* 116, i. italienne rétablissant le genre masculin des mots abstraits en *-ore* à Nice II, 379, i. de la finale de *oct-avus* sur les autres nombres ordinaux rhétiques 561, i. du français sur l'italien dans la diffusion de *-ore* 465, i. de *-arin* sur *-eriu* 471, i. du français sur le portugais dans la diffusion de *-ice* 481, du franç. *-age* dans la diffusion de *-aggio*, *-aje*, *-agem* 482; influences **lexicologiques** : de *lutler* sur *lutte* I, 62, de *rigidus* sur *frigidus*, de *selce*, *selce* sur l'ital. *elce*, de *lentus*, **lenteus* sur l'ital. *lenzo*, esp. *lienzo*, *lienzo*, *lenteum*, peut-être de *sicilis* sur *segolo*, de *estro* sur *vetrice* 44, peut-être de *sus*, *sujs* sur *sucidus* 67, de *noit* (noctem) sur *Noitun* 72 a., de l'esp. *minzuar* sur *minzua* 82, peut-être de *dame* sur la forme de *femina* 90, peut-être du port. *ciôso* sur *ciô* 102, de *dexter* sur *sinister*, de *semel* sur l'ital. *insieme*, a.-esp. *ensieme*, peut-être de *gelare* sur certaines formes de *velare*, peut-être de *primus*, *prima* sur l'a.-franç. *estrine* (**strēna*) 115, de *mi* sur l'esp. *comigo*, de *essilier* sur l'a.-franç. *essil*, de *nissuno* sur l'ital. *niuno*, de *dirizzare* sur l'ital. *diritto* 116, peut-être de *couste* sur l'a.-franç. *Penteconste* 119, de *hora* ou de *hodie* sur le franç. *or*, *ençor*, *lors*, de *porcus* sur *spureus* 146 et a., de *ivvδz̄i* sur le sic. *itria* 147, peut-être de *lousa* sur une forme portugaise ayant ou 148, peut-être de *sur* en français sur *sus* 149, de *bois* : *bois* (buxu) sur *bois* : *bois* au lieu de *bosc* 470; II, 52, influence du pronom personnel sur les démonstratifs 93, de l'esp. *decir* sur *escribir*, de *escribir* sur *vivir*, de *berir* sur *batir* 122, de l'espagnol sur les formes secondaires catal. *dibèr*, *fabèr* 127, de *croire* sur la formation de *boire*, de *habere* sur des verbes irréguliers : *vadere*, *ambitare*, *ambulare* 231, de *facere* sur *fieri* et *lavare* 233, 235, de *habere* sur *sapere*, *debere* en français 243, 246, de *posse* sur *velle* 247, de *facere* sur *posse* en istrique 249, de *ματρωία* sur le napol. *patriye*, *matriye*, terram. *-eye* 360, influence très forte du français littéraire sur le normand 325, i. des noms germaniques sur la formation des noms abstraits en *-ia* et en *-ina* en franç. N. 405, 453; i. germanique dans l'emploi de *sic* en tête de la proposition verbale occupant la seconde place III, 651.

Initiales. Voyez **Consonnes** ou **Voyelles initiales**.

Inscriptions (Les —) fournissent des témoignages pour la langue populaire I, 8 a., représentent *e* par *i* devant *s* entravée 29, présentent souvent la graphie *firmus* 70, parf. *-aut* pour *-avit* II, 226, le suffixe *-icus*, *-a* en Afrique 499, noms propres féminins en *-illa* à Rome à l'époque impériale 505.

Insertion d'une consonne pour supprimer un hiatus I, 376, 381-2, entre deux atones dans l'intérieur d'une phrase 652 3, i. d'une voyelle entre deux consonnes 387-8.

Instrumental : ancien cas i. de l'adjectif en latin servant à former des adverbes II, 619; ablatif i. latin : ses emplois III, 46, exprimé par *cum* 461.

Instruments. Voyez **Noms d'instruments**.

Intensifs. Voyez **Verbes intensifs**.

Intensité (L' —) exprimée en italien par *-io* II, 471; i. de l'action expliquée par le redoublement du verbe dans le Tyrol et les Grisons III, 135, comment on rend la comparaison d'intensité 277, adverb. d'i. devant le verbe, devant les adjectifs, devant les conjonctions 745.

Interjections abrégées dans la phrase I, 634; les i. appartiennent au dictionnaire II, 347; i. exprimant la douleur, la malédiction unies par une préposition à un nom ou à un pronom suivant III, 276.

Interpellation : proposition incomplète en espagnol-portugais III, 527.

Interrogatifs. Voyez **Adverbes** et **Pronoms interrogatifs**.

Interrogation : tournure interrogative gardant *-s* à la 2^e pers. sing. en vénitien II, 134, 326, t. i. servant de modèle à la terminaison du parfait *-im* qui passe à la 1^{re} pers. plur. imparfait en wallon : *-in* ou *-in* 258, 325; l'interrogation comme proposition III, 286, 512-24, i. oratoire 513, i. dilemmatiques 549, . circonstancielle 571, i. indirecte comme proposition-régime 577, ordre des mots dans l'interrogation 755-6, i. verbales 755-6.

Interversion dans la forme des pronoms démonstratifs II, 565; i. de *in super* = *su in* en a.-généois III, 132.

Intitulés de chapitres : groupes de propositions incomplets III, 658.

Intonation modifiée par la nature de la proposition III, 286, distinguant prédicat et attribut en latin 396, exprimant ce qui n'est pas absolument nécessaire à l'intelligence de la phrase 658.

Invariabilité graphique et invariabilité phonétique III, 158.

Inventions nouvelles désignées en français en *-teur*, fém. *-euse* II, 490.

Iotacisation de la consonne finale au pluriel en frioulan et tyrolien II, 37, 41, radical verbal iotacisé remplacé en provençal par le radical pur 179, forme iotacisée se répandant dans tout le système verbal 184.

Ipse a remplacé *ille* en sarde et partie en roumain, italien III, 68, a été en partie réduit au rôle de pronom personnel de la 3^e personne et d'article 80, son emploi dans les diverses langues romanes 82, suivi d'un substantif, il tolère ou même exige l'adjonction de l'article, mais pas en moyen-français 170.

Iste a en général éliminé *hic* en roman; ses formes renforcées III, 83-4.

Istrique (L' —), dialecte roumain apparenté au transylvanien et fortement influencé par le slave I, 6, 10, introduit par *a* le datif du pronom personnel III, 36, emploie généralement *el* et non *ius* après les prépositions 69.

Italien (L' —) : une des six langues littéraires romanes I, 4, divisions géographiques et dialectales, îlot provençal, langue écrite dans une partie du domaine rhétique 6, l'i. ancien et le moderne 7, l'humanisme et la langue vulgaire 11, restes de l'italique, mots sabelliques 10, 19, mots germaniques 18, mots celtiques 20, mots français 23, phénomènes phonétiques 11, 15, 24, 33, 69, 71, 79-80, 84, 95, 103, 114-6, 127, 136, 140-1, 143, 150, etc. — **Morphologie** : formation du pluriel II, 33, 38, 40-1, 44, 46, 48, collectifs en *-a* et distributifs en *-i* issus de pluriels neutres latins en *-a* 38, formations corrélatives 50 (et III, 32), genre des adjectifs 59-60, 64, donne à l'engadin sa 1^{re} pers. sing. futur *-ò* 320, a seul avec le français le germ. *-ard* 519. — **Syntaxe** : signification du pluriel III, 33, cas régime remplaçant le génitif latin 43, emploi du pronom personnel 58-9, *vi* et *ci* 65, *seco* pour *con lui* etc. 67, *egli* et *esso* 70, *esto* 83, *colui* et *costui* au sens possessif 84, personne indéterminée désignées par le réfléchi 94, *vos* et *tu* alternés, *voi*, *tu*, *ella* en s'adressant à des personnes 97, noms italiens conservant l'article dans les autres langues 150, manière spéciale d'exprimer le degré de comparaison le plus élevé possible 162, nombreux vestiges du non-emploi de l'article après les prépositions 179, *un mio amico* et *un mion ami* etc. 200. — Italien du **Nord** ou haut-italien : divisions I, 6, mots celtiques 20, franç. *convoi* 23, phénomènes phonétiques 33, 47, 52, 58, 79, 95, 113, 120, 136, 150-1, etc. : ses pronoms abrégés II, 80, 82-3, ses pronoms possessifs 89, imparfait comme en rhétique 236, préfère *mī* à *mē* quand il s'agit d'un être animé III, 63, substitue la forme indéterminée à la 1^{re} pers. plur. 96; italien du **Centre** : ses dialectes I, 6, phénomènes phonétiques 81, 93, etc., substitue la forme indéterminée à la 1^{re} pers. plur. III, 96; italien de l'**Est** : ses dialectes I, 4 a., 32, etc., italien du **Sud** 18 a. 2, les Grecs 17, phénomènes phonétiques 47, 79, 81, 129, 143, 151-2, etc. : usage commun avec le roumain III, 18; italien du **Sud-Est** I, 56, 69, etc.

Italique (L' —) : ses patois étudiés par Ascoli I, 6 a., son influence sur le parler de Rome 10, 19.

Jardinage (Le —) : termes normands qui s'y rapportent II, 117.

Jean le Marchant fait rimer *famaine* : *balaine* I, 33, présente *desierre* (desiderat) et *vierge* 44, note ϵ par *ei* 74, présente *soair*, *voair*, *choair* 75, fait rimer la forme de *femina* avec *dame* 90.

Jersey (L'île de —) remplace *r* intervocalique par ζ ou par *d* I, 456.

João de Moraes Madureira Feyjô (1739) désigne \tilde{s} = *cl-* etc. palatalisé comme appartenant au parler de Lisbonne I, 422.

João Franco Barrelo (1671) connaît déjà la prononciation \tilde{s} de *cl-* palatalisé I, 422.

Joinville emploie *Paradis*, *Purgatoire*, *Enfer* sans article III, 143, emploie souvent la combinaison d'un substantif avec un participe pour exprimer en général des rapports de temps = ablatif absolu latin 422.

Jonas présente *ei* de ϵ et *oi* de $\epsilon + i$ protonique (*noieds*) I, 72 et a., *ou* et *o* de ϕ 121, *e* de δ libre 225.

Jornandès : emploi de *unus* III, 191.

Joubert (1579) prononce ϵ de δ libre + consonne I, 226.

Joufros atteste par des rimes l'équivalence de \tilde{u} et de \tilde{ui} en lorrain I, 62, a *oi* (ϵ) devant *l'*, fait rimer *dame* : *veiane* 251.

Jouissance (Verbes qui expriment une —), avec *de* III, 365.

Jourdain de Blainvie place \tilde{ui} dans les séries en *i* I, 62, présente ϕ pour l' ϵ de ϵi dans une tirade en ϕ 72; cas oblique représentant l'accusatif de dimension latin au sens abstrait III, 37.

Journal des Débats (Le —) conserve *-s*, au lieu de *-ts*, au pluriel II, 39.

Jours de la semaine (**Les** —) désignés en roman par des formes immobilisées au génitif singulier II, 5, au point de vue de leur composition 542, 545, avec ou sans article en roman III, 149, 187.

Jovanellos préfère *el* à *lo* avec les adjectifs substantifiés III, 8.

Juan de la Cuesta (1580) distingue encore *e* et *z*, comme interdental I, 441.

Juan de Mena est l'écrivain espagnol qui a le plus puisé dans le latin I, 111.

Juxtaposition (**La** —) comme procédé de formation des mots II, 536-8, composés 542-9, verbes 594; juxtaposition comme groupe de mots III, 120-209, j. de mots homogènes 121-36, j. de mots hétérogènes 136-209, j. appositive et j. attributive 121, 129, 252, 256, j. de deux substantifs 121-2, 125, 155, j. de noms propres et de noms génériques 123, j. de deux adjectifs 121, 130, j. et copulation avec termes de quantité 126, j. de deux noms de nombre 131, j. de deux propositions 126, 131-2, j. de deux adverbes 131, j. d'un terme de quantité et d'un substantif 140, j. remplacée par une énumération en roumain 158, j. d'adverbes à des substantifs et à des adjectifs 201-8, j. attributive en roumain 252, j. attributive remplacée par la tournure copulative 256, j. par deux termes comparés 283, j. d'un verbe personnel et d'un infinitif 319-27, j. de propositions 531-43, j. de deux impératifs 532.

Kalepyk, Th. : critique de son explication des rapports entre *caulabum* et *caulavi* III, 114 a.

Ke comparatif latin + substantif avec ou sans article III, 182.

Ki cas oblique dans le Nord italien III, 59.

Köriz a donné l'explication du français *-isme* I, 116 a.

Krenkel a rassemblé des exemples des noms abstraits au pluriel dans Calderon III, 27 a.

Kymrique (**Le** —) : ses éléments latins sont importants pour l'étude du latin vulgaire I, 2.

La pronom féminin en vaudois et dauphinois sujet des verbes unipersonnels III, 88.

Labiales. Voyez **Consonnes labiales** et **Voyelles labiales**.

Labialisation de *e* en roumain I, 108, de *qu-* latin 426.

Lacs. Voyez **Noms de lacs**.

Ladin (**Le** —), groupe occidental du domaine rhétique, possédant une littérature propre I, 6.

La Fayette en 1830 prononçait encore *uq* = *oi* I, 72.

La Fontaine se sert encore de *pleur* III, 33, emploie encore sans article le sujet de l'infinitif historique 176, offre encore des exemples isolés de la tournure *un mien ami* 200, dit à l'Amérique 437, emploie encore *dire que sage* 662.

La Lande en 1730 se prononce en faveur de *oa* = *oi* I, 72.

Langue de la conversation à Rome de plus en plus éloignée de la langue écrite I, 3, employant des propositions incomplètes III, 525;

— **des lettrés** : *macula* = tache I, 11, recevant des mots d'origine grecque en *-ia* II, 406;

— **des livres** conservant le parfait dans les Grisons II, 268, origine des gentilices ital. *bavatico*, *sassonico* 410, présentant des verbes à préfixe *extra-* 605;

— **des soldats** : nom composé de deux substantifs : *arcaballista*, **paysans** : *caprificus* II, 551;

— **du palais et de la chancellerie** ayant donné la plupart des prépositions issues de particules en *-ul* III, 429;

— **écrite** : son influence sur l'accentuation des noms de personnes I, 607, important l'imparfait en *-eva* en sicilien II, 257, conservant *regimen* en Gaule 443, ayant probablement donné le suffixe *-itia* ou *-ities* à l'a.-français = *-oise* 480, ayant des mots en *-tà* en italien 193, donnant la forme *-iettu* en calabrais 505, employant les mots en *-autia*, *-entia* 518, employant seule les verbes en *-ficare* 578, employant les verbes formés avec le préfixe *ante-* 599;

— **épique** : ses formules III, 172;

— **juridique** employant des mots latins en *-sa* II, 486.

— **littéraire** en France recevant au xv^e siècle *-er* d'un patois au lieu de *-ür* I, 59, influençant certains patois français dans la prononciation *uä* de *oi* 72, franç. *éve* 105, emprunts italiens 115, répandant *æ* de *ou* dans des mots isolés des dialectes français 121, ayant exercé une profonde influence à Neuchâtel, où *æ* lui est peut-être dû 124, son influence sur la conservation des voyelles finales en français 557, formant parfois le pluriel autrement que les dialectes en portugais II, 53, admettant moins de formes atones du pronom possessif que les patois en Italie 89, employant beaucoup de noms abstraits 529, recevant des imitations des composés latins 555; les **langues littéraires** conservant le parfait de l'indicatif II, 111;

Langue parlée et lexique II, 2 ;

— **poétique** italienne conservant les pluriels en *-ei, -ai* II, 38, employant d'abord seule *alliero* ou *altero* 467 ;

— **populaire** allant plus loin que la langue littéraire dans l'assimilation des substantifs à la classe des substantifs en *-a* 29 ;

— **savante** ayant seule *-ismus* II, 521 ;

— **scientifique** conservant d'anciens mots français en *-aison* II, 496.

Languedocien (Le —), dialecte provençal se rejoignant en France au catalan I, 4.

Langues romanes (Les —) : leur division I, 4, leur origine 5, leur dialectes 6, leur développement historique 7, créent des mots et des thèmes 24.

Lanoue (1696) exige *-oeye* pour la prononciation de *-oie* I, 103.

Lartigaut dès 1669 écrit que *h* initial n'a d'autre effet que d'empêcher l'élision ou la liaison I, 18.

Latin de la chancellerie et de la procédure (Le —) ayant influencé la langue vulgaire III, 171 ;

— **de la cour et latin livresque** employant beaucoup le suffixe féminin *-issa* II, 366, latin livresque ayant donné le terme médical franç. *vérole* II, 432 ;

— **des chartes** : fautes et irrégularités caractéristiques I, 8, chartes mérovingiennes 121, donnant l'a.-esp. *jur* II, 10 ;

— **écrit ou littéraire** distinct du latin vulgaire I, 3, 11, ce qu'il devient à partir du VII^e siècle 8, ses emprunts 11, 25, distingue *ē* et *i*, *ō* et *ū* 68, 118 : son influence sur des formes de génitifs pluriels II, 7, son influence sur des mots employés par un traducteur 8, aidant à introduire par son analogie *a* au subjonctif imparfait en franç. XVII^e siècle 307, limite entre lui et le roman au point de vue de la formation des mots 348, son action sur le genre des mots dans le franç. XVI^e siècle 362, son influence sur la forme de l'a.-franç. *famolent* 442, verbes calqués sur le latin recevant en français *-ateur, -atrice* 489 ; mots qui ne s'y employaient qu'au pluriel III, 31, son influence sur la substitution de *tu* à *vous* en s'adressant à une personne, dans la poésie lyrique et le drame du XVI^e siècle 97 ; latin écrit de la moyenne époque source de divers composés II, 545 ;

— **vulgaire** distinct de la période linguistique proprement romane, emplois de l'expression, abus de la chose I, 3 et a., son système vocalique 26, difficulté d'établir la qualité des voyelles 27, a déjà *ø* pour *o* 146, distingue *e* et *ie* > *ɛ* 150, présente plus de transferts de verbes d'une conjugaison à l'autre que la langue littéraire II, 127, présente peut-être la 2^e pers. sing. primitive *ēs* 207 a.

Latinisation (La —) du roman arrive à son apogée à l'époque de l'humanisme I, 11 ; l. du germ. *gürdi* en ital. *corredo*, franç. *canroi* II, 539.

Latinismes introduits dans la langue littéraire savante par la littérature de traductions I, 11, franç. *-al* pour *-el* 225 a. ; II, 434, expressions juridiques ital. *soccida*, a.-esp. *virtos*, franç. *vimaire* 4, a.-prov. *dom* 6, mots abstraits français en *-eur* masculins 379, formes flechées : *credo, deficit* etc. substantifiées 393, franç. *capitain* et *capitaine* 449, *-ence* 518, a.-franç. *terremuete* et peut-être aussi ital. *terremuoto* et *tremuoto* 545, franç. *chèvrefeuille, chèvrepied*, ital. *caprifoglio* ; ital. *orpello*, franç. *oripeau*, esp. *oropel*, port. *ouropel*, composés latins importés en espagnol et en italien 554-5, noms de nombre ordinaux espagnols 561.

La Touche donne *ner* = *nerf* comme seul usité I, 558.

Laval (1614) exige *ç* dans *clai, épouse* I, 352.

Le, article, remplacé par *ce* en picard III, 141.

Lefèvre (Jean —), dans son *Dictionnaire des rimes françaises* (Dijon 1572, Paris 1588), constate la rime *dur* etc. avec *ū* et *α* I, 59.

Lemaitre (Jules —) : à propos de l'emploi du passé défini dans le dialogue familier III, 107.

Leopardi : emploi des adjectifs verbaux en *-ute* III, 15, dit encore *i sussidi che erano in mio potere* 167, omet encore l'article indéfini avec les noms abstraits 192, emploie souvent la combinaison d'un substantif avec un participe pour exprimer en général des rapports de temps = ablatif absolu latin 422.

Lexicologie : définition, rapport avec la syntaxe, en quoi elle s'en distingue III, 2.

Lexique : son étude précédée de celle de la formation des mots II, 347.

Lays d'Amors (Les —) qualifient le gascon de langue étrangère I, 6.

Liaison (La —) empêchée par *b* I, 18, commençant tardivement en français dans des cas comme *aimait-il* II, 325 a. ; voyelle de liaison entre *i* et les vélaires, dans *tu* I, 37-8.

Libres. Voyez **Voyelles libres.**

Lieu : *super-* dans son sens de lieu II, 615, *tra(n)s-* indiquant le lieu 616; ablatif latin de lieu III, 38, 421, prépositions de lieu 433-49. Voyez aussi **Noms de lieux.**

Ligne de démarcation entre le domaine de *ka-* et celui de *ki-* au nord de la France I, 410.

Limites phonétiques rarement les mêmes pour deux phénomènes I, 5;

— **politiques** servant au groupement des différences linguistiques I, 6.

Limousin (Le —), patois provençal, présente de nombreux traits consonnantiques communs avec le français I, 6.

Littérature écrite faisant seule connaître souvent les noms de pays II, 405;

— **française** : son influence sur celles du m.-h.-a. et m.-b.-a. I, 2;

— **latine** transmettant des verbes en *-tare* et *-sare* II, 586.

Litré signale chez Scarron la rime *espois* : *bois* I, 111, s'est toujours insurgé contre la prononciation $y = l'$ 517, signale comme familière l'union de *mien* attributif avec *un, ce, quelque* III, 200, efforts des grammairiens à propos de la forme inchoative de *vêtir* 201, maintient *devant que* 600.

Livresque. Voyez **Langue des livres, Latin livresque, Mots livresques.**

Lo neutre devant un adjectif substantifié quand une qualité est envisagée abstractivement III, 8.

Locatifs en *-i* conservés en italien II, 5, ablatif locatif latin, termes qui peuvent en roman s'employer adverbialement sans préposition 46, locatif exprimant à l'origine le complément indirect 368, termes locatifs 243.

Locutions adverbiales en fonction de prédicat III, 400, adverbes et l. a. accumulés 496, locutions adverbiales de but 591, locutions renfermant un adverbe relatif introduisant une proposition temporelle 595, leur place dans la proposition 744;

— **prépositionnelles** comme élément de mots composés II, 547; locutions composées sans particule : le substantif déterminé, qui contient une indication de lieu, finit par prendre le sens d'une préposition de lieu : *lez mur* III, 126-7, locutions prépositionnelles sans article 188, locution prépositionnelle rattachée à un pronom démonstratif 252, locutions prépositionnelles et adverbiales de but 591, locutions prépositionnelles négatives 693;

— **substantives** absolues I, 425.

Logement : les mots qui le désignent apparaissent souvent au pluriel III, 32.

Logoudorien (Le —), dialecte sarde ayant conservé la distinction entre *è* et *i* I, 6, 68.

Lois écrites en un latin altéré à partir du VII^e siècle I, 8, **lois des finales** 13, 103, 644-5, **loi de Darmesteter** 344 (et II, 437), **loi de syncope** : chronologie 647.

Lombard (Le —) : dialecte gallo-italien, son influence dans le canton du Tessin I, 6, phénomènes phonétiques 18, 45, 52-3, 58-71, 114-5, 120, 150-2, etc. : flexion de l'adjectif II, 60; cas oblique de la 1^{re} et de la 2^e personne du pronom pour nominatif III, 59, *uomo* = on 92, a presque entièrement perdu l'emploi du parfait 107.

Lombards (Les —) : leurs noms en *-hard* II, 519.

Lorrain (Le —) : dialecte oriental du français I, 6, phénomènes phonétiques 18, 34, 36, 43, 54-5, 57, 59, 62, 3, 76, 86, 91-2, 100, 107, 112, 121-2, 133, 142, 144 etc., 653 etc. : au midi, il a presque entièrement perdu l'emploi du parfait III, 107.

Luci Gabriel (1648) dans son Testament écrit généralement *i* et quelquefois encore *û* = *ü* I, 54, évite l'article avec le pronom possessif + nom III, 166.

Lücking : sa théorie du développement *ci-oi* I, 72 a., explique *corvite* 111 a.

Lucrèce emploie déjà *soles* dans le sens de « ardeur du soleil » III, 22.

Lyonnais (Le —), dialecte du Sud-Est I, 6, phénomènes phonétiques 84, 122, 124, etc.

Macédonien (Le —), le plus ancien dialecte roumain I, 6, éléments grecs 10, phénomènes phonétiques 41, 83, 108, etc., remplace *tu* par *tine*, *eu* par *mine*, introduit par *a* le datif du pronom personnel III, 56, datif du pronom personnel devenu entièrement possessif 75.

Machiavel emploie fort les participes abrégés II, 333, emploie souvent la combinaison d'un substantif avec un participe pour exprimer en général des rapports de temps = ablatif absolu latin 422, aime à juxtaposer les propositions relatives aux propositions verbales 539.

Magyar (Le —) donnant au roumain les suffixes *-v, -as, -is, -us* I, 407, 474.

Maine (Le —) parle le breton I, 6, phénomènes phonétiques 33, 57, 65, 74, etc.

Mairret a encore *houil* I, 559, *ma noce prochaine* III, 33, *monstre* adjectifié 124.

Maison : mots qui la désignent apparaissant souvent au pluriel III, 32, dénominations de maisons 123.

Maladies. Voyez **Noms de maladies**.

Malespini met souvent le verbe au singulier avec un sujet au pluriel III, 344.

Malherbe : à propos de *vétir* inchoatif II, 201, blâme Desportes d'écrire *rendre grace* III, 34.

Manière : exprimée par *-alis* II, 434, par les adjectifs en *-inus* 452, par des pronoms 572 ; ablatif latin de manière continué par des locutions au cas régime sans préposition III, 38, adjectifs, pronoms et adverbes de manière 196, ablatifs de manière restés en roman 422, 468, propositions de manière 604-11.

Mantoue comprise dans l'émilien I, 6, présente le passage de *u* à *û* 47.

Manzoni répand les participes abrégés II, 333 ; emploi du régime partitif III, 366.

Marine : expressions relatives à la navigation ayant souvent une forme génoise I, 23, sorties d'une ville maritime 44, franç. *aplet* emprunté à la Normandie 111 ; termes nombreux dans les post-verbaux espagnols en *-e* II, 399.

Marot fait encore rimer *estendre* : *مندre* I, 89, dit encore *Loys douzième* III, 51, emploie encore la tournure *est cantans* 313, emploie encore *assez* avec complètement juxtaposé 140.

Martin (1632) maintient *-œ* pour la prononciation de *-oie* I, 103.

Masculin (Le —) influençant la forme du féminin I, 522 ; échanges avec le féminin II, 3, m. devant sa forme au féminin dans l'adjectif français 59, 63, masculins en *-o* donnant naissance à des féminins en *-a* 388, masculins en *-a* 18-19, 22, déclinaison des masculins 22-3, masculins passant du pluriel au singulier 54.

Massimo d'Azeglio aime à juxtaposer les propositions relatives aux propositions verbales III, 539.

Matera (Basilicate) présente le passage de l'*u* de *in* à *û* I, 56, a une forme spéciale du pronom personnel après les prépositions III, 59.

Matière. Voyez **Noms de matière**.

Maupas (1625) mentionne des mots où *oi* se prononce *ɛ* et d'autres où il se prononce *œ* I, 72, enseigne que *ɛ* > *é* libre est ouvert devant *c, d, l, r, s, t, x*, exige *menager, vacher, -er* (infin.), mais *-er* dans les autres cas 226, admet *lène, sène* 246, exige l'orthographe *chef* pour *chief* 260, exige *ɛ* dans *étai, épouse* 352.

Méconnaissance du radical II, 350-2, 475, m. du suffixe 353, 356, 477.

Meglen ne continue à employer la forme accentuée du datif qu'avec la valeur possessive ; autrement *la* + accusatif III, 56, emploie généralement *el* et non *ins* après les prépositions 69.

Meigret (1542) exige la prononciation *œ*, c.-à-d. *uɛ*, pour *oi* ailleurs que devant les nasales I, 72, donne *û* comme prononciation de *o* devant nasale 133, exige *-ao-* de *-ellu* 263, en exigeant *mere* montre dans son parler l'influence des dialectes de l'Est 226, voudrait qu'on prononçât encore *ao* de *a* + *l* 251.

Mélange de deux mots : exemples I, 581, m. entre différents mots agissant sur la transformation de certaines consonnes 589 ; m. des formes de *dare* et *donare* II, 220, du subjonctif imparfait en *-sse* avec le subjonctif présent en *-tia* 307.

Ménage assigne trois syllabes à *ailleurs* I, 517

Mers. Voyez **Noms de mers**.

Messapien (Le —) : accentuation de Brindisi I, 606.

Mesure : ablatif latin rendu par le cas oblique en roman III, 38.

Métaphore : *pensare* = penser I, 1, assimilant l'instrument à la personne agissante II, 525-6.

Métathèse orthographique et m. verbale I, 23 a., transposition dans la succession des sons *i* + labiale + *ul* en latin populaire 28, *o-er* pour *e-oir* 75, franç. *ui* pour *iu* 103, nombreux cas de métathèses orthographiques dans le Psautier lorrain et dans Philippe de Vigneulles 112, transposition de voyelles protoniques par changement de place ou par passage dans une autre syllabe 385-6, *r* pour *ɾ* 456 a., lat. *-nr-* en esp. *-rn-* 527, métathèses simples 575-7, m. réciproques 463, 578-85 ; a.-franz. *mousterrai* pour *moustrerai*, etc. II, 314, *-icus* résultant d'une métathèse 410.

Métrique : son influence sur la chute de l'atone finale en hiatus en a.-italien I, 631 ; m. latine exigeant *is* (2^e pers. sing.) II, 207.

Michael Moxa connaît encore la forme *cu-n-unsul* à côté de *cu dinsul* III, 69.

Milan, un des centres du lombard I, 6, 18, 96, 102, 113-4, etc. : génitifs pétrifiés III, 43.

Millésime (Le —) indiqué par le nombre cardinal en roman III, 51.

Miranda (Portugal) : son dialecte ayant comme l'espagnol *ie* et *uo* I, 6, 151.

Mistral exprime la forme indéterminée du verbe par la 2^e personne du pluriel III, 92.

Modalité de l'action au présent et au prétérit de l'indicatif III, 101, m. au subjonctif 117.

Modes : formes des divers temps du même mode moins connexes que les formes temporelles de modes différents II, 130, distinction des modes rejetée en frioulan 144, importance qu'attachent à la distinction des modes les patois franc. S.-E. 147, indicatif et subjonctif du verbe substantif fortement différents en roumain à cause de la substitution de *feri* à *esse* au subjonctif 216; valeur des différents modes III, 117-9, emploi des modes dans les propositions partielles copulées 665-77, modes dans les propositions conditionnelles 684.

Modifications du vocabulaire latin : leur étude est le but de la philologie romane; m. des mots français sur les vocaux anglaisés I, 2, modifications des voyelles dues à l'accent ou influencées par les consonnes environnantes 25, modifications de *i* dans les oxytons 43.

Mois (**Les** —) : tous leurs noms en *-ajo* en italien I, 521, désignés avec ou sans article III, 149.

Moldave (**Le** —) occupe une place à part à côté du valaque I, 6, phénomènes phonétiques 36, 41, 79, 83, 106, 108, 114, etc., n'emploie guère au parfait que la forme périphrastique III, 107.

Molière emploie *y* pour représenter un nom de personne III, 65, *soi* pour le pronom personnel 67, *il est bienheureux qui peut avoir dix mille écus chez soi* 81, donne encore à *aucun* sa valeur étymologique 86, *vous ennuyoit-il? Je ne m'ennuie* 100, *me confonde le Ciel, la peste m'étouffe* (subj.) 117, connaît encore *diable* sans article 143, dit encore *mes efforts plus puissants* 162, emploie encore *même* sans article devant un substantif 170, emploie encore le pronom possessif sans article comme prédicat 177, dit encore *dire vérité, j'ai perdu temps, mais prendre le soin* 178, dit encore *pour autre sujet* 195, omission du pronom-sujet 335, 338, emploie encore *devant que* 600.

Molise (**La** —) se rattache au napolitain I, 6.

Moment d'une action : noms en *-dordzu* en sarde II, 491, prépositions qui l'indiquent III, 451-2, les trois moments de la durée 101, adverbes qui expriment un moment déterminé ou un moment indéterminé dans le passé ou le futur 486-7.

Monophthongaison de *al, au, ao, o* I, 251, de *au* latin en roman 281-7.

Monosyllabes (**Les** —), étant oxytons, ont une place à part dans le développement des voyelles I, 25, leur consonne finale traitée autrement que celle des polysyllabes 549-58, conservent *r, s* finals en français 559; les m. neutres *fel, mel, cor* dans la déclinaison romane II, 9, infinitifs monosyllabiques faisant exception à la formation générale des infinitifs en *-er* dans la vallée de Munster 124, verbes monosyllabiques gardant *-s* à la 2^e pers. sing. en ancien vénitien 154, quelques verbes monosyllabiques présentant l'inflexion en bolonais 195.

Mons (Belgique) ignore encore aujourd'hui l'emploi de *de* avec les noms propres au génitif : *l'fye Pipin* III, 42.

Montagnes. Voyez **Noms de montagnes**.

Montaigne : *si Dieu plaist* III, 42, *Charles cinquième* 51, emploie encore l'article devant possessif + substantif 168, *le nom de foudre de la guerre, de l'État* 175, omet l'article devant un nom de pays complètement déterminatif beaucoup plus souvent que la langue actuelle 175, emploie encore la tournure *un mien ami* 200, peut encore omettre le pronom-sujet de la 3^e personne et parfois ceux de la 1^{re} et de la 2^e 335.

Montferrat (**Le** —) prononçait encore *u*, non *û*, vers l'an 1000 I, 646.

Montpellier appartient au languedocien I, 6, 37-8, 60, etc.

Morphologie : loi morphologique plus forte que la loi phonétique II, 1; son objet, rapport avec la syntaxe III, 1, morphologie et sémasiologie 49.

Mort des mots II, 347.

Mot (**Le** —) : forme et sens, éléments constitutifs, rôle du sens dans le développement phonétique I, 1 (et II, 347), **mots atones** : wall. *pû* 53, franc. *nous, où* 121 a., pronom II, 75, 77-84 (et III, 64), *esse* 206, 208, le mot dans la phrase, mots étroitement unis dans l'intérieur de la phrase traités comme les sons dans l'intérieur du mot 611-34, mots **abrégés** 611, 618, 634, m. atones dans la phrase 612-7; III, 712-28, m. atones unis entre eux 727-8; m. **indéclinables** en roman II, 48, **formation des mots**, leurs éléments, leur vie 347-628 (et en bas-latin I, 8), mots **abstraits** : voyez **Noms abstraits**, genre des mots latins à finale atone 374, m. consonnants s'influençant réciproquement pour le genre 378, genre des mots en *-men* dans le Midi 443, mots **composés** : voyez **Noms composés**. — **Emploi des mots à flexion** III, 4-119, 136, m. à flexion unis entre eux :

exceptions à l'accord en genre et en nombre 137, m. à flexion juxtaposés 200, mots coordonnés et m. subordonnés, m. homogènes et m. hétérogènes combinés 120, m. homogènes juxtaposés 121-35, m. hétérogènes juxtaposés 136, 208.— **Lexicologie** : mots créés par les langues romanes I, 24, m. **celtiques** d'origine française en ital., esp. 20, m. celtiques paraissant présenter en français *ü* pour *y* entravé 50, m. **ecclésiastiques** : *siècle* 492, *synodus* 530, *fêretrum* 594, m. **empruntés** par un parler à un autre : ce qu'ils deviennent 11, 23, 50, 52, 579, leur importance pour déterminer l'âge des transformations quantitatives 636-7, m. **espagnols** empruntés au français : *moije*, *meje*, *golpe* II, 41, *abenuz* 418, *perejil* 437, *infanzou* 459, probablement *gallardo*, *cobarde* 519, *à reculones* 621, *arzon* 459, (par le m.-lat.) *clerizon*, au français ou à l'italien *mostacho*, *penacho* 420, *canalla* 439, à l'italien : *capuz*, *caperuza*, *gentuza*, *testuz* 418, *barcarola*, *banderola*, *marterola*, *tercerola*, *farol* 432, *bigornia* 540, à l'arabe : *orouz* 418, *candil* 437, à l'ibérique : *-arro* 504, 532, au provençal-rhétique : *-ar* = *-are* : *-adro*, *-ardo* 519, affluence des mots étrangers dans le **français** littéraire du xv^e siècle 362, m. français empruntés au normand : *aplet* I, 111, *mouzer* II, 117, *soiffard* 519, *-ième* 561, au franç. E. : *poêle* I, 111, *cornouille* II, 423, aux dialectes : *envoye* 370, au provençal : *besoche* I, 20; II, 420, *rossignol* 432, *aigade*, *brandade*, *brassade* 487, *brancard* 519, à l'italien : *populace*, *paillasse*, *bancasse*, *barcasse*, *carcasse*, peut-être *galkasse* 414, *-œbe*, *-ïbe*, *-oche* : *ganache*, *monstache*, *panache*, *palache*, *pistache*, *rondache* : *postiche*, *corniche*, *pastiche*; *bamboche*, *fantoche*, *filoche*, *sacoche*, peut-être *caboche* 420, *citrouille* 423, 503, *campagnol*, *casserole*, *fusarole* 432, *allier* 467, *-ade* : *arcade*, *ballade*, *cavalcade*, *ambassade*, *gambade*, *palissade* 487, *accompagnateur* 489, *brassard*, *cuissard*, *poignard*, *brocart* 519, *arabesque*, *burlesque*, *grotesque* 520, *antichambre*, *auticour*, *antisable* 539, *bigorne* 540, au vénitien : *barquerolle* 432, au Midi : *-ade* 487, 531, à l'espagnol : *bugasse*, *calebasse* 414, *babiche*, d'où *cuniche* 420, *-ille* 422, *caquille* 423, *espagnol* 432, *-ade* : *algarade*, *anguillade*, *balustrade*, *bravade*, *verdugade* 487, *millard*, peut-être *soudard* 519, au portugais : *bezoard* 519, au russe : *boyard* 519, à l'allemand : *ne-m'oubliez-pas* 547, m. **germaniques** empruntés par les langues romanes I, 9, ou par une langue romane à une autre 18, m. **grecs** dans les langues romanes 17, 427, *astrologia*, *monarchia*, *philosophia* II, 406; m. **italiens** empruntés au grec : sic. *itria* I, 147, au français : *vernice*, *pendice* II, 413, *massiccio* 416, *bersaglio*, *miraglio*, *ventaglio* 421, *arcione* 459, *-ière*, *-iero*, *-iera* 467-9, *Parigi*, *Luigi*, peut-être *-igüa* 481, peut-être *araldo*, *ribaldo* 510, *bevanda*, *vivanda* 512, probablement *gagliardo*, *codardo*, 519, à l'espagnol : *bravo*, peut-être aussi *bravura* 466, au provençal : *altero*, *romero* 467, probablement au napolitain : *citrullo* 503, mots **latins** dans les langues celtiques et germaniques I, 20, 636; m. **livresques** : voyez **Mots savants**; m. **onomatopéiques** déformés par échange de phénomènes I, 534, m. **populaires** : voyez **Mots savants**; mots **portugais** empruntés à l'italien : *bigornba* II, 540, à l'espagnol : *lerdo* I, 67; noms de nombre ordinaux II, 561, mots empruntés par le **roumain** : *bârnaçiü*, *râgaçiü*, *cârbaçiü*, *copaciü* 413, *bârcařiü*, *câdarïü*, *lăcătariü*, *mănușariü*, *orșariü*, *pluțariü* 467, *betegos*, *dălmos*, *obidos* 472, *angles*, *-es* 473, *bogătale* 493, *-oc* 499, 534, au magyar : *boglarıü* 468, *-os*, *-is* 532, au latin littéraire : *ochelariü* 468, au slave I, 108, *-ol* 70, *-itü* II, 532, au grec : *pipër* I, 70, *curte* 147, m. **rhétiques** empruntés à l'italien : *frusta* I, 52, au germanique : *wassersic*, *malzic* 52, *aignadat*, *frekadat*, *grimudat*, *grobudat* 493; mots **savants** (livresques) et m. populaires : I, 11, 13, moyen de les distinguer 12, 15, m. savants passant dans la langue populaire 14, accentuation des m. s. grecs 17, phonétique des mots savants : 48, 50, 80, 115 etc., m. savants en a.-franç. 145, accentuation 147, m. savants conservant *-r* en français 559, échangent souvent *l* et *r* 583, déformés 584, avec changement de suffixe et d'accent 603 (et II, 197-8), devenus oxytons en français 11, 609, provenant en italien et en espagnol de la 4^e déclinaison latine II, 3, conservant le nominatif *l* et *a*., sous forme de l'ablatif 10, sous forme de nominatif-accusatif conservant *-u* de *-men* en italien, 11, passant dans une autre classe de mots 33, adjectifs devenus flexibles en italien 60, origine érudite du superlatif organique en roman 67, verbes d'introduction savante se rangeant, depuis le xv^e siècle, dans la 1^{re} conjugaison 117, verbes savants de III passant dans la classe des verbes en *-ire* 119, verbes savants espagnols en *-uir* se conjuguant d'après *huir* 171, mots s. s'assimilant, pour le genre, aux premiers venus parmi les mots populaires à finale analogue 362, langue savante employant seule les adjectifs de matière 403; mots savants **engadins** : *abonini*, *špiendi*, *adulteri*, *faštidži*, *dimuni*, *printsî*, *koštümi*, *rušeni* 404, **espagnols** : peut-être les formes du latin *lentiscus*, *hibiscus* I, 31, peut-être *lambrusca* 119, la forme du latin *lutra* 147, *espiritu*, *tribü* II, 3, *código* 35, *prosternar* 117, *atroz*, *veloz*, *feroz* 348, *aureo*, *ferreo* 403, *rapaz* 413, *uránido*, *uaránido* 426, *-al*, *matinal* etc. 434, *popular* 464, *-ato*, *decanato*, *bachillerato*, *caballerato* etc. 475, *bienhechor* 489, *-idad*, *-icidad*, *-osidad*, *-ividad*, *-abilidad* : *absurdidad*, *autoridad*, *barbaridad*, *benignidad*, *caridad*, *caralidad*, *civilidad*,

claridad, comodidad, comunidad, entregredad 493, -tud, juventud, servidud 494, -cion 496, imperialismo, francicismo, jesuitismo 521, -ista 522, oropel 554, extraviar 605, **français** ancien : -ime, septime I, 116, parf. afflist II, 286, cruel 348, 357, benus 418, famolent 442, mansuetume 495, français moyen : père (pasteur) 489, français moderne : juste, rustre I, 50, gemme, étrenne 89, 116, peut-être anguille 31, envie 111 a., peut-être lambruche 119, forme, ordre, orner; fleur 141 a., loure 147, supplier II, 117, gémir 121, circoncis 335, ivoire 405, appendice 413, vérole 452, -al, causal etc. 434, assentiment, compartiment, condiment, dissentiment 447, capitain, capitaine 449, biberon 456, singulier, régulier, vulgaire 464, salaire 468, -al : baccalauréat, consulat, marquisat 475, -ise 481 a., -ateur, -atrice : abrégiateur, accélérateur, acclamateur, accusateur; lecteur, docteur, bienfaiteur 489, -ité : activité, absurdité, égalité, vanité, -osité, -abilité, -ibilité, -iquité, -ivité 493, -tude : servitude, longueur, latitude 494-5, -ation, -tion, -ace 496 et a., abusif, accusatif, actif, adhésif 497, excellent et -ant, adhérent et -ant, divergent et -eant 517, abstinence, apparence, affluence, audience, adolescence 518, césarisme, impérialisme, italianisme 521, -iste : jardiniste, ébéniste 522, ambracane, comédable, ravasseur 545, chèvrefeuille, chèvrepied, oripeau 554, -iser 588, extravagner 605, ré- : récler, réintégrer, réconcilier; religion, relique; répartir, réformer, récrer 613, **italien** : peut-être anguilla I, 31, ciscido 70, orbacca 429; II, 545, tribù 3, pagini 33, rudo, sublimo, tupo etc. 60, consumare 117, prés. éleva, aggrèga, incita, intima; soffoca, éduca 198, parf. dolve 280, peut-être parf. divise, -lese, -luse, persuade, intruse, evase, riflisse, rifluse, indulse, afflisse, merse 286, part. cesso, riflesso, influsso, connesso, scisso, colliso, diviso, alluso, detruso, suaso, emulso, espulso 335, atroce, feroce, veloce; crudele 348, 357, colto, afflito, soffolto, esausto, digesto, scolto, assunto, protetto, pasto 341, argenteo; avolio 403, bavarico, sassonico 410, prefazio, dazio 420, capitano 449, familiare 464, salario 468, lettore, dottore 489, -abilità, -ibilità; agilità, avidità, atrocità, nobiltà 493, -tudine : amaritudine, certitudine 495, -azione, -zione 496, -ondo 513, cesarismo, fiorentinismo, imperialismo 521, -ista 522, 525, maggiordomo 545, caprifoglio; orpello 554, -izzare 588, permischiare 611, a.-vén. alturio, a.-gén. aitorio 491; **portugais** : fungo I, 136, laico II, 35, rapaz, peut-être roubaç, 413, servitude 494, -ção 496, ouropel 554, **provençal** : circoncis 335, assiduos, continuo 472, abanzir, tradir 597 a., **rhétorique** : merèta 198, **roumain** : peut-être parf. purease 286, ajutoriù 491, tradù 597 a.; mots mi-savants : tosc., port. nome I, 415, ital. fine II, 41, esp. clerizon, infanzon 459.

Motif (Le —) marqué par *pro, per* III, 458.

Mourges (1685) identifie *ain, ein, in* I, 89.

Mouvement : verbes qui l'expriment II, 226-32, verbes de m. au participe avec *esse* ou *habere* en roman III, 291-3, verbes qui expriment un mouvement de l'âme, avec *de* 363, prépositions de mouvement 433-49, mouvement hostile : prépositions qui l'expriment 439-40.

Moyen (Le —) exprimé par des prépositions III, 460-1.

Moyen allemand (Le —) en contact avec les parlers romans, a fait des emprunts considérables au français I, 2; le m.-h.-a. présente des appellatifs en *-hart* II, 519.

Moyen français (Le —) n'emploie pas l'article devant *même* + substantif III, 170.

Moyen grec (Le —) ayant déterminé l'aphérèse dans *botega, botiga* I, 374.

Multiplicatifs. Voyez **Noms de nombre multiplicatifs**.

Multus latin demeuré partout en roman, sauf en français moderne et dans les Grisons; son emploi au singulier en latin et en roman, surtout en espagnol-portugais, pour désigner une pluralité d'individus de même espèce III, 55.

Munster (La vallée de —) : son dialecte I, 6, 77, 137 etc. : forme et emploi du pronom personnel III, 57.

Mussafia I, 28 a., dérive l'ital. *stegola* de *husticula* 44 a., rapport du roum. *stea* à *stella* 104 a.; *vos* et *tu* en s'adressant aux personnes III, 97.

Napolitain (Le —) : son domaine I, 6, ses expressions relatives à la navigation 23, sa phonétique 81, 129, 150, 152 etc., ne connaît pas *ille*, mais *ipse* comme pronom personnel tonique III, 70, *uomo* = on 92.

Nasales. Voyez **Voyelles nasales** ou **Consonnes nasales**.

Nasalisation de *i* en français et dans certains patois I, 33, 57, rapports de la n. avec l'histoire de *u* français 48, rapport étroit avec la qualité de la voyelle 91, n. disparue en français 391-2, 395, n. entraînant la chute de *m* finale, de *u* latin intervocalique dans les paroxytons 449-50.

Nasalité (La —) se fondant dans la voyelle vélaire I, 91, n'altérant pas la qualité de *o* 132.

Nations romanes (Les —) commencent vers l'an 600 I, 3.

Navigation (La —) : forme génoise ou napolitaine de ses expressions en roman I, 23.

Nécessité (La —) : verbes qui la marquent II, 205, 244-6, indiquée par *habere ad* ou *de* III, 329.

Négation (La —) exprimée par les préfixes *in-*, *dis-* II, 538-9, pronoms négatifs 568, emploi de la négation III, 691-711, dans les tournures adversatives 552, 701, n. renforcée par des adverbes de temps 692, n. exprimant l'idée d'exclusion et de séparation 702, n. de l'ordre 704, n. dans les propositions partielles 705, n. dans les propositions-sujets qui ne sont pas arrivées à exécution 707, n. dans les propositions temporelles relatives à un moment de la durée qui n'est pas encore arrivé 708, n. dans les propositions comparatives dont la proposition verbale n'est pas négative 709, n. dans un groupe de propositions incomplet 711, n. dans la proposition 712, place et forme de la n. dans la proposition 757-60, n. séparée du verbe par un pronom-régime 758, n. associée au verbe en roman partout où un autre ordre n'est pas absolument nécessaire 759.

Neuchâtel : son dialecte I, 6, 33, 59, 76, 91, 124, 134, etc.

Neumann croit qu'en français l'occasionne l'inflexion de *é* I, 84 a., 111 a.

Neutres : noms en *-n*, traitement de celle-ci I, 552; le neutre a généralement disparu II, 3, sacrifié en faveur des deux autres genres 14, parfois resté comme prédicat 58, influence sur le pluriel roman 3, singulier conservé sous la forme du nominatif-accusatif 8-11, neutres en *-s*, leur pluriel indéclinable en français et en provençal 20, 48, neutres grecs populaires en *-ma* adoptant les flexions de la 1^{re} déclinaison 29, neutres grecs en *-a* 371, article des noms neutres au pluriel en roumain 36, neutres pluriels employés comme singulier 54, comparatifs neutres conservés 66 (et III, 48), formes spéciales et emploi des pronoms neutres en italien 5, portugais, espagnol, français, etc. I, 81-2; II, 76, 93, 98, 538, 565, 568 (et III, 87, 515, 619-20, 692), pluriels neutres à sens collectif 587-8, n. changeant de genre 388, genre neutre de l'adjectif de qualité substantifié 391, *-ale* neutre substantifié, anciens neutres devenus substantifs 435, lat. *-alia* neutre pluriel 439, neutres pluriels en *-anea* substantifiés 460, noms latins en *-ia*, *-sa* peut-être neutres pluriels 486, neutre pluriel du gérondif latin *-anda*, *-enda* formant des substantifs 512, neutre pluriel devenant collectif 528, *tauta* neutre pluriel servant aux deux genres en abruzzan, napolitain 571, adjectif neutre devenant adverbe 619.

Nom (Le —) : comprend le substantif et l'adjectif, l'infinitif-substantif et le participe-adjectif III, 4, division en deux classes dans l'emploi de ses formes flexionnelles 5, genre, nombre et cas 6, forme du nom comme sujet 333; formation des noms II, 347-58.

Nombre (Le —) : distinction dans l'écriture, identité dans la prononciation en français II, 3, seul distingué par la plupart des déclinaisons romanes 19 : emploi III, 6, 19-34, accord 137, nombre du prédicat 417, nombre du verbe avec un relatif se rapportant à un collectif 627. Voyez aussi **Noms de nombre**.

Nominatif pluriel en *-i* de la 2^e déclinaison latine I, 79, 127; II, 22, le n. exprime des rapports simples 2, conservé en français et provençal anciens 3 (et III, 36), distingué du cas oblique en a.-franç., a.-prov., partie en rhétique 19, n. en roumain, italien, rhétique, français 35, 109, rhét. *-lor* 489, n. et accusatif côte à côte 19 sqq., 35, n. latin en *-a*, en *-us*, *-es*, *-is*, n. provençal en *-aire* 4, n. dans l'apostrophe 6, n. pluriel conservé en roumain, italien, a.-français, a.-provençal, partie en rhétique 7, n. différent du radical des noms 13, nominatifs masculins de III assimilés à ceux de II 22, 41, nominatif et accusatif unifiés 25, flexion du n. disparue en français 39, n. supplanté par l'accusatif en italien 109, n. et accusatif distincts dans l'article en a.-français et a.-provençal 99, n. tonique du pronom personnel remplacé par le cas oblique et inversement 75; III, 56-63, n. absolu du pronom personnel disparu et remplacé par l'accusatif après *ca* en roumain 56, n. stéréotypé obw. *ins* = unus 93.

Noms abstraits : leur genre II, 369-85, suffixes qui servent à les former 396, n. a. purement verbaux 397-8, postverbaux abstraits prenant un sens concret 401, 529, n. a. italiens en *-mento*, *-tù*, *-tzu* 347, en *-tione* ayant formé des noms de personnes 369, n. a. issus d'adjectifs ou de verbes 379, 405, 428, 446, 493, 524, 528-31, n. a. en *-ia* 406, n. a. français à thème verbal en *-is* 415, n. a. italiens à thème verbal 420, 484, 488, n. a. italiens à sens péjoratif en *-aggine* 428, roum. *-eală* 433, lat. *-amen*, *-imen*, *-umen* 443, 445, eng. *-im*, ital. *-ume*, prov. *-im* 446, lat. *-mentum* 447, lat. *-ina*, de verbes germaniques en *-i* 457, lat. *-one* à thème verbal, esp. *-on* 457, roman *-ohà* (*-onia*) 462, lat. *-or* 465, lat. *-ura* 466, lat. *-aria* en sarde, catalan 470, lat. *-erium* 471, lat. *-osus*, adjectif marquant la qualité 472, lat. *-itia*, *-ities* 480, franç. *-age* 482, lat. *-tus*, *-sus* 484, *-itu* 486, *-tura*, *-sura* 492,

-*tas* 493, -*tionne*, -*sione* 496, (-*us*, -*ūs* III, 255), ital. -*tà* 486, roum. -*toare* 491, port. -*adela* 500, lat. -*antia*, -*entia* à thème verbal 518, n. a. fréquents dans la langue littéraire 529, n. a. à suffixe ne se prêtant pas à la dérivation de verbes 574; n. a. remplacés par le neutre de l'adjectif III, 8, n. a. verbaux : en quoi ils se distinguent ou se rapprochent de l'infinitif 16, le nombre dans les n. a. 19, ne devraient s'employer qu'au singulier 22, n. a. au pluriel 27, 32, 34, accompagnés d'un possessif pour désigner la personne qui est l'objet de l'action 78, n. a. sans, puis avec article 151, s'adjoignant *totus* sans article 165, n. a. sans l'article indéfini : exceptions 192, n. a. + *de* et infinitif 219, n. a. tirés d'adjectifs ou de verbes suivis de préposition + infinitif 260.

Noms collectifs ayant le pluriel en -*a* en italien II, 38, sens collectif des pluriels en -*a* en Italie et dans les Grisons 39 (et III, 28), pluriels neutres à sens collectif 386, sens collectif du féminin 387, suffixes des c. 396, 524, 527-9, c. en -*ia* 406, français en -*is* (-*icius*) 415, en -*alia* 439, en -*amen* et ses représentants rhétiques et italiens 443-4, en -*imen* 445, en -*umen* et ses représentants engadins, italiens, espagnols 446, en -*mentum* et -*menta* 447-8, en -*atum* 488, roumains en -*is* 474, -*toare* 491, français en -*age* 482, -*ure* 492, -*aine* 561, c. à suffixe ne se prêtant pas à la dérivation de verbes 574; le nombre chez les collectifs III, 19, c. s'adjoignant *totus* sans article 165, c. avec verbe au pluriel 343.

Noms composés. Voyez **Mots composés**.

Noms d'animaux déformés par échange de phonèmes I, 584; leurs changements de genre II, 370, provenant des histoires d'animaux 390, 519, adjectifs en -*eus*, -*ius* 403, en -*unus*, -*a* 455, en -*one* 456, en -*otlus* 508, français en -*ard* 518.

Noms d'arbres : leur genre II, 381, masculins à proprement parler neutres 388, en -*ariu* 381, 468, adjectifs substantifiés 403.

Noms de choses transmis à des personnes II, 369, leur genre 371-85, adjectifs en -*eus*, -*ius* 403, en -*one* 457, en -*ensis* (ital. -*ese*) 473, formés d'un verbe et d'un substantif juxtaposés 547; n. de choses au singulier avec sens collectif III, 20, avec ou sans article dans les comparaisons 180.

Noms de couleurs provenant de noms de matière III, 125.

Noms de cour, logement, maison au pluriel III, 32.

Nom de Dieu (Le —) en roman III, 143.

Noms d'espèce d'abord sans, puis avec article III, 152.

Noms de famille en haut-italien présentant l'inflexion au pluriel I, 323, en Italie : leur origine, accompagnés de l'article, de même en espagnol et en français, avec ou sans article en roumain III, 150, composés de l'article + adjectif 159, formés de l'article combiné avec le nom propre 190.

Noms de femmes roumains en -*ă* II, 368, 416. Voyez aussi **Noms propres**.

Noms de fleuves avec article III, 147.

Noms de fruits : féminins II, 388, employés pour compléter la négation III, 693.

Noms d'iles : groupes d'iles au pluriel III, 32, avec l'article 147.

Noms d'instruments dérivés en -*toriu(s)*, -*t* 396, 491 sqq., 526, en -*acum* 421, 526, en -*iclu* 422, en -*ulus* 430, 526, en -*inus* 452, 526, en -*ariu* 468, en -*tore*, -*one*, -*ellu*, -*olu* 526, esp. -*lora*, franç. -*oire* 491, franç. -*eau* 500, franç. -*ard* 519, franç. -*ateur*, -*euse*, -*eresse* 526.

Noms de lacs avec article III, 147.

Noms de lieu, dans le Doomsday-book, présentant déjà *eu* de δ I, 121, en -*ay* et -*y* 259, 439, ont conservé en partie une accentuation antérieure au latin 592, 606, proparoxytons en gaulois 606, conservés sous forme d'ablatif singulier ou pluriel II, 5 et a., 7, prenant -*inus* pour former des mots qui indiquent l'origine 452, en -*iacu* en franç. S.-E. 467, suffixes des n. de l. où s'accomplit une action 491 (roum. -*toare*, esp. -*dero*), 527, formés d'un verbe et d'un substantif juxtaposés 547, formés de l'article uni au nom propre III, 190, ne devraient s'employer qu'au singulier 22, avec *lez* 126, avec *a* 132, avec *ad* 437, avec ou sans l'article 146, 148.

Noms de maladies d'origine celtique I, 20, notés avec cas régime sans préposition III, 42.

Noms de matière : espèces diverses d'une matière désignées en roumain par le pluriel en -*uri* II, 31, adjectifs latins exprimant la matière disparus en roman 403, adjectifs en -*ignus*, -*a* indiquant la matière 509; adjectifs latins de matière remplacés par des périphrases en roman III, 9, matière indiquée par *de* 463, le nombre dans les n. de m. 19, n. de m. à sens collectif, leur provenance 21, ne devraient s'employer qu'au singulier 22, n. de m. au pluriel, usage plus étendu en roman qu'en latin 25, n. de m. passés sans altération à l'état de noms de couleurs 125, n. de m. d'abord sans, puis avec l'article 152, avec ou sans article dans les comparaisons 180, sans article en a.-français après un adverbe de comparaison 184, se présentent volontiers sans *unus* dans une comparaison 197.

Noms de mers et de montagnes avec l'article III, 147.

→ **Noms de nombre attributifs** accompagnés de l'article indéfini III, 194 ;

- **cardinaux** : ceux qui désignent des dizaines et 11 à 19 portent en latin populaire l'accent sur la 1^{re} syllabe I, 601 ; leur flexion II, 68-72, leur formation 559-60, servant à former des verbes 574 ; leur sens et leurs rapports avec les ordinaux, auxquels ils sont parfois substitués III, 49-51 (et III, 163), munis de l'article 153, avec ou sans l'article lorsqu'ils sont combinés avec des substantifs, avec l'article adoptent le sens des ordinaux 163, précédés de *totus* 165, *unus* devenu article indéfini 191, noms de nombre comme termes de comparaison 283, comme éléments indéplaçables d'un groupe 739, postposés au substantif 742 ;
- **centenaires** latins généralement décomposés en roman II, 559 ;
- **décimaux** à côté du système vicésimal II, 559 ;
- **définis** ou **déterminés** comprenant cardinaux, ordinaux, distributifs, multiplicatifs et proportionnels III, 49, employés pour indiquer une quantité indéterminée 50, juxtaposés entre eux ou à des noms de nombre généraux 131 ;
- **distributifs** latins rendus en roman par des périphrases II, 562 ; III, 49 ;
- **fractionnaires** + substantif précédé de l'article : *les 3/4 du jour* III, 163, avec verbe au pluriel 343 ;
- **généraux** ou **indéfinis** ou **indéterminés** : forme et sens III, 49, termes latins conservés ou remplacés, modification de leur sens 53, employés neutralement dans la péninsule ibérique 87, juxtaposés à des noms de nombre déterminés 131, juxtaposés au substantif 140, avec verbe au pluriel 343 ;
- **multiplicatifs** latins rendus en roman par des périphrases II, 562 ; III, 49 ;
- **ordinaux** accompagnés de l'article en roumain II, 100, 561, leur formation 451, 559-61, servant à former des verbes 574 ; rapports avec les cardinaux, substitués aux cardinaux dans les Grisons III, 51, unis à un pronom personnel en français et provençal 131, munis de l'article, traités comme des adjectifs 153, 163, repoussant l'article en italien, sursilvain, espagnol quand ils sont suivis d'un substantif 171, 173, comme éléments indéplaçables d'un groupe 739, postposés au substantif 742.
- **proportionnels** latins délaissés en roman III, 49, remplacés par *duplus, tantum* 52.

Noms de parenté abrégés dans la phrase I, 634, formés en *-alis* II, 434, en roumain au datif avec article devant ou après III, 150, en roumain suivis du pronom possessif, sans article 166, en italien au singulier sans, au pluriel avec l'article 167, en portugais avec ou sans article 169.

Noms de pays passés à l'état d'appellatifs II, 390, en *-ia*, l'accent mis au hasard 405, donnant avec *-ensis* des noms d'habitants 473, ne devraient s'employer qu'au singulier III, 22, transférés ailleurs, prenant la forme du pluriel : signification 23, avec l'article en français 145, comme compléments déterminatifs : emploi ou omission de l'article 175, avec *in* ou *ad* 437.

Noms de personnes : leur genre et ses changements II, 369, recevant le suffixe caressant *-uolo*, formés en *-uolo* en composition avec *-ariu* en italien 431, dérivés en *-il* (-il)s provençal 436, en *-ione* en italien et français 459, en *-nic* roumain 463, formés au moyen de thèmes verbaux ou nominaux 524-5, au singulier avec valeur distributive ou collective, toujours avec l'article défini en roman III, 20, 152, au datif plutôt qu'au génitif 45, au régime avec *ab* en latin après les verbes et adjectifs d'éloignement 46, ne sont pas tous susceptibles d'être unis au possessif 77, formant des adjectifs substantifiés 124, dépourvus d'article 144, unis à des adverbes 204.

Noms de peuples se déclinant en ancien français comme *ber* II, 23, en *-ing* 515, avec ou sans l'article III, 144.

Noms de plantes déformés par échange de phonèmes I, 584, en *-one* 456, en *-are* 464, en *-aria* 469, recevant *-etum* 479, employés pour compléter la négation III, 693.

Noms de provinces au pluriel : signification III, 23.

Noms de rues formés par juxtaposition de substantifs III, 123.

Noms de saints français : leur accentuation I, 607.

Noms des jours de la semaine. Voyez **Jours**.

Noms des mois. Voyez **Mois**.

Noms des semaines. Voyez **Semaines**.

Noms de villes passant à l'état d'appellatifs II, 390, en *-ia* 405, avec *-ensis* pour désigner leurs habitants 473, au locatif latin III, 46, sans ou avec article 145-6, avec *in* ou *ad* 437.

Noms d'habitants formés par l'adjonction de *-ensis* à des noms de pays ou de villes II, 473.

Noms génériques et noms propres juxtaposés III, 123.

Noms géographiques avec ou sans article III, 145.

Noms propres de personnes : germaniques avec *bl-*, *br-* passés à *fl-*, *fr-* ou ayant perdu *b* en roman I, 18, en *-buef* en a.-français 557, devenant barytons en provençal 600, leur accentuation 607, conservés sous la forme du nominatif II, 4, roumains en *-cā* et *-gā* au génitif 5, masculins précédés de *en* en provençal 6, en *-a*, *-nu* empruntés aux langues germaniques 18, germ. *-ald* 510, germ. *-bart*, *-ard* 519, se déclinant en a.-français comme *ber* 23, substantifiées 389-90, devenus appellatifs ou adjectifs 24, 390, recevant le suffixe diminutif roumain *-uče* 421 a., franç. *-ou* 458, suffixes caressants 532; peuvent-ils, et dans quelles conditions, recevoir les deux nombres III, 19, ne devraient s'employer qu'au singulier 22, leur signification au pluriel 24, 29, 34 a., juxtaposés à des noms génériques 123, dépourvus d'article 144, au pluriel avec article; en roumain partie avec, partie sans article; les italiens conservent l'article dans les autres langues; avec ou sans article selon qu'ils sont dans l'apostrophe ou dans l'énonciation 150, combinés avec un adjectif: emploi ou omission de l'article 159, précédés d'un titre sans article 160, généralement sans article en portugais avec un possessif 169, leurs cas en roumain exprimés par l'article 189, roum. *impăratul* passé dans les noms propres et pourquoi 190. — **Noms de femmes** formant leur cas oblique en *-an*, *-anes* II, 18, 32, dénominations formées en roumain en *-iŭa* 368, 416, recevant le suffixe roumain *-iourā* 431, franç. *-on* 458, lat. *-icca* 499, lat. *-illa* 505, avec adjectif masculin: *Catherine le Grand* III, 137, mariées ou célèbres précédées de l'article en français et espagnol; au datif en roumain avec *lui* 150.

Nonius explique *sifilare* I, 19.

Non-réalité: propositions conditionnelles qui l'expriment III, 686.

Normand (Le —): contrées regardées comme normandes, difficulté de le délimiter I, 5, situation et importance, riche littérature au moyen âge 6, sa phonétique 48, 74-5, 90, 111, 115, 123 etc., conserve la double forme *-el*, *-ians* II, 39, a donné au français *mouver*, *bouquet*, *pucher*, termes de jardinage et de fabrication du sucre 117, (le terme maritime *aplet* I, 111), le suffixe *-ième* 561.

Normands (Les —): leurs rapports avec les Gallo-Romains II, 405.

Nota: son dialecte représentant un petit groupe sicilien I, 6, sa phonétique 18 a. 2, 152, etc.

Novara, localité sicilienne parlant le piémontais, mais avec immixtion du sicilien I, 5, 71, 96-7, 113, etc.

Numéraux. Voyez **Adjectifs**, **Adverbes** et **Noms de nombre**.

Nyvert de Paris, éditeur, vers 1520, fait encore une distinction entre *le testament maître Fr. Villon* et *le recueil des repues franches de maître Fr. Villon* III, 42.

Oberhalbstein en Rhétie emploie l'article avec pronom possessif + nom III, 166.

Objets de nature analogue au primitif, mais de moindre valeur, désignés par *-ugine* II, 429, o. d'habillement en *-ale*, en *-arin* 435, 468, o. avec lesquels l'action s'accomplit: français en *-ette* 507; les o. qui ne se rencontrent qu'en un seul exemplaire ne devraient s'employer qu'au singulier III, 22, les o. uniques à l'origine ne prennent pas l'article 143, o. formant paire au pluriel 50.

Oblique. Voyez **Cas oblique**.

Obwald. Voyez **Sursilvain**.

Olympto-Valachie (L' —) n'emploie presque plus *el* (ille) III, 69.

Ombrien (L' —), dialecte de l'Italie centrale I, 6, ancien dialecte du groupe sabellique, termes ombriens en latin, influence phonétique sur le latin 19, 649, sa phonétique 81, 133, 151 etc., donnant peut-être à l'italien les pluriels en *-ai*, *-ei* II, 58, son rôle à propos de *-aclum*: *ombr. curnac-a* et ital. *cornacchia* 421.

Omission de l'article défini ou indéfini III, 143-97, du verbe de la proposition verbale 659.

Onomatopées dans les langues romanes I, 24; ital. *borbottare*, *barbottare* II, 591.

Opérations techniques désignées par le franç. *-age* II, 482,

Optatif (L' —) n'a de forme spéciale qu'en roumain II, 114; pour son emploi, voyez **Subjonctif** III, 117-9.

Ordinaux. Voyez **Noms de nombre ordinaux**.

Ordre (L' —) parfois exprimé par l'indicatif grâce à l'intonation III, 117, formulé par le subjonctif au lieu de l'impératif 118, comme proposition 286, 524, négation de l'ordre 704.

Ordre des mots pris en eux-mêmes : principes qui le déterminent III, 712-62, o. logique et o. grammatical, o. occasionnel et o. usuel 712, o. des membres de la proposition 712, 744, 746-55, o. des groupes de propositions 712.

Origine (L' —) indiquée par des noms de lieu + *-inus* : *florentinus* II, 452.

Orthographe (L' —) anglaise a conservé en partie l'ancienne notation *-aun-* de *-an-* I, 245, o. **anglo-normande** de *u, o, ou* par *u* 48, o. **espagnole** : *b- = w* 416, o. **française** conservant la graphie étymologique *i = ē* 33, o. étymologique du son *ç* par *e* et *i* en a.-français 72, les consonnes doubles 548, changements de conjugaison ne portant que sur l'orthographe II, 172, o. erronée de la 1^{re} pers. sing. *buis* 178, o. de la 3^e pers. sing. *fait* donnée en a.-français à *set* 189, *-s* graphique apparaissant au XVI^e siècle à la 1^{re} pers. sing. du parfait 282, o. pseudo-historique dans les suffixes 357, o. distinguant seule le participe en *-ē* de l'infinitif en *-er* substantifié 392, o. introduisant parfois une distinction entre l'adjectif et le gérondif : *excellent* et *-ant* 517, o. n'indiquant pas la date de la transformation de composés syntaxiques en mots uniques 542, o. **latine** : innovations à partir du VII^e siècle 8, *auctoricare* ayant influencé sur l'a.-français *otroyer* 13, *-vu-* remplacé par *-v-* (parf. *movi*, *crevi*, etc.) par répugnance pour le groupe phonétique VV II, 278, o. **phonétique** : son emploi dans cette grammaire I, VIII, *-an-* pour *-en-* dans de rares mots français comme *langue*, *sangle* 89, o. **portugaise** : les consonnes doubles 548, o. **roumaine** : l'o. étymologique combattue systématiquement par le grammairien Văcărescūl (1787), o. des mots en *-atic* calquée sur le latin II, 482.

Osque (L' —), dialecte du groupe sabellique I, 19, influence phonétique sur le latin 19, 649, a peut-être remplacé *-ae* pluriel latin par son *-as* II, 33.

Oubli : verbes qui l'expriment, avec *de* III, 363.

Oudin (1639) exige *ç* dans *clai*, *épouse* I, 352, donne des exemples de la voyelle atoue tombée dans la 1^{re} syllabe 372, regarde *c* et *ç* comme équivalents en espagnol 441.

Oxytons grecs accentués comme en latin I, 17, o. **français** 25, o. **latins** en roman 25, 43, 66, 77, 114, 129 a., 140 etc. : II, 31 etc.

Padouan (Le —) appartient au domaine vénitien I, 6, rejoint le frioulan par la diphtongaison de *ç* 151 etc., pluriel en *-e* dans tous les substantifs de III, et dans II en *-i* II, 41.

Palatales. Voyez Consonnes et Voyelles palatales.

Palatalisation du lat. *ce, ci* I, 17, des gutturales récente en rhétorique 52, explication physiologique, phénomènes et chronologie de la p. romane du *c* guttural latin 403, 648, p. d'un *c* ou d'une *r* atteignant l'explosive suivante 462, 475, 496, p. de *ca-*, *ga-* en roman 409-13, p. de *c, g* devant *a* dans l'adjonction des désinences personnelles II, 155, palatalisations secondaires des consonnes initiales : devant les voyelles palatales et causées par *l* I, 419-25 p. des dentales en roumain devant un ancien *i* latin 94, 419, p. de la consonne finale au pluriel 27, p. pénétrant en lorrain dans les verbes à radical en *ūs* et *ūr* 118, p. de la finale thématique empêchée dans des formes secondaires de la conjugaison romane par la transformation apparente de *-iū* en *-e* 175.

Palliot (1608) se plaint qu'on dise *rei* (roi) I, 72, atteste *pese, mese* = *-r-* pour Blois et la Touraine 456.

Palsgrave (1530) ne dit rien de la prononciation *ē* de *ī*, mais il écrit *poussein* I, 33, prononce *oi > é* à la finale et devant les nasales, mais *œ* à l'initiale devant les consonnes 72, indique *ū* comme prononciation de *o* + nasale 133, sa règle pour la prononciation de *a* + nasale entravée 245, écrit *e* pour *a* devant *r* + consonne 257, donne *coulombe* 353, atteste *Pariz* = Paris 456.

Pannonie (La —) est sortie du domaine de la Romania I, 2.

Parasyntétiques formés par préfixes ou par composition; peu nombreux II, 536, 541, 557-8.

Paré (Ambroise —) traduit ζῶντες par *plante-beste* II, 552, note des noms de maladies avec cas régime sans préposition = génitif : *mal saint Main* etc. III, 42.

Parenté. Voyez Noms de parenté.

Parenthèse. Voyez Formules.

Parfait. — Phonétique : *feī, presi, -isti* etc. subissant l'inflexion I, 79, *ē < o* : *foī, fo* = ital. *feī, feī*, parf. 2^e conj. *-ōi* : *-o* = ital. *-ei* à S. Fratello 114, forme du parfait amenant *i* au lieu de *ç* et *s* au lieu de *ss* dans le port. *cisa* de *abeissa* 116, sort de *ī*, parfait en *u* en roman 321, parfait en *u*, où *ū* est sorti d'un *u* latin voyelle 501. — **Morphologie** : le parfait latin très diversement modifié en roman II, 2, p. de l'indicatif conservé dans toutes, p. du subjonctif dans certaines langues littéraires

111, p. périprastique formé dans les langues romanes 111, 113, p. formé à l'aide de *habere* 113, 237, 241, 274, ancien p. périprastisé à Alghero par *var* (*vado*) + infinitif 231, formes périprastiques du p. passif exigeant un participe de *esse* dans les langues romanes 344, p. déterminant une transformation du radical du présent 117, 122, 154, p. point de départ de certaines formes d'infinitifs français et espagnols 121-2, radical de l'infinitif influencé par celui du parfait 128-9, p. donnant probablement *f* au subjonctif des verbes en *i* en sarde 181, 285, présent de *esse* subissant l'influence du parfait dans les dialectes français 211, p. influençant rarement l'imparfait 253, p. influant peut-être sur la forme et l'accentuation de l'imparfait dans les dialectes italiens 257, p. donnant, en wallon, à l'imparfait la 1^{re} personne du pluriel en *-in* ou *-in* 258, p. ayant peut-être influé sur l'imparfait en bordelais 259, p. donnant la finale de la 2^e personne du pluriel (II, 266) à l'imparfait en sarde 261, p. influant sur l'imparfait *eram* en sarde 262, p. influant sur l'imparfait du subjonctif en sarde 264, radical du p. servant de base à l'imparfait de *stare* en roumain 263, **flexion** du p. 265-301, formes faibles du p. 265-77, p. en *-di* propres à la langue vulgaire 265, p. à redoublement 265, 298, p. en *-u* 265, 267, 278-85 (et I, 321, 501), traces de p. en *-u* dans l'imparfait du subjonctif vaudois 307, p. en *-s* 265, 267, 286-91, unification des p. en italien 271, p. en *-s* influençant les autres en sarde 277, p. en *-s* s'assimilant *posui* sauf en espagnol 278, p. modelé sur la 3^e personne du pluriel du p. en piémontais 270, p. périssant en génois 270, p. manquant généralement dans les patois franç. N., E. et S.-E. 272, 275, p. en *-a* wallon 273, p. roumain influencé par le p. en *-ut* 279, p. irrégulier 292-301, action du p. sur l'imparfait du subjonctif 181, 285, 306, p. agissant sur le développement du futur antérieur latin 310, destinées du participe unies à celles du p. 326, p. donnant la forme du participe dans certains verbes en aragonais 331, p. servant de modèle en a.-français. à des formes faibles de participes qui remplacent les adjectifs en *-s* 338, p. s'assimilant des participes en *-t* 339.

— **Syntaxe** : parfait remplacé par l'imparfait en roumain et portugais III, 104, **emploi** du p. : développement de ses fonctions dans les langues littéraires et dans les patois, ses deux fonctions principales, etc. 107, parfait-présent et prétérit momentané 107, types et sens du parfait-présent en roman 108, p. avec valeur de prétérit inchoatif 110, p. exprimant la durée ou la répétition avec verbes marquant le séjour (prétérit de durée) 111-2, p. avec sens d'imparfait 113, p. en rhéto-roman 114, p. historique : sa signification 302.

Paris (Gaston) — montre que les formes de l'a.-franç. *elme*, *osbere* à côté de *helme*, *halbere* proviennent directement de la France du Sud I, 18 a. 3, prétend que *oi* de *ei* apparaît d'abord en syllabe atone 72 a., a étudié *o* 141 a., tient *-ise* pour savant II, 481 a.

Parisien (Le) — présentait au xv^e siècle le développement de *ue* (*oi*) en *ya* I, 72, a prononcé assez longtemps *û* = *o* + nasale 133, dit encore *rouche*, *aprouche* 207, prononçait *voua* = vais au xv^e siècle 270, *-s* intervocalique pour *-r-* au xv^e siècle 456, a fait disparaître l'oxytonisme dans la prononciation des polysyllabes 609, a presque entièrement perdu l'emploi du passé défini III, 107.

Parisyllabiques en *-is* : leur genre II, 377.

Parlers (Les) — locaux persistant à côté des langues littéraires; leur importance pour le linguiste I, 5; les parlers populaires aiment peu les abstractions II, 529.

Paroxytons issus de propoxytons ayant perdu la syllabe atone médiale I, 11, accentuation de p. grecs 17, les voyelles des p. latins traitées autrement de celles propoxytons 25, la voyelle accentuée des p. en français 129 a., traitement des consonnes intérieures dans les participes 433-57.

Participe : que sont devenues ses quatre formes latines? III, 10. **Participe futur** latin disparu II, 111; p. futur passif latin rendu en roumain par un nom abstrait tiré du verbe III, 255. — **Participe passé** : wall. *fū* influencé peut-être par *fū* de *fui* I, 53, conservé en roman II, 111, servant à former le parfait périprastique 113, agissant sur la forme de l'infinitif lorrain et wallon 128, p. en *-ut* influençant le parfait roumain 279, donnant sa forme à des parfaits en *-s* de formation récente 286, sa **formation** 326-46, participes faibles 326-32, p. dépourvus de suffixe 333, p. en *-stus* 334, p. en *-s* 335-9, p. en *-t* 339-42, p. en *-tus* 343, p. de *essere* 344, participes contractés 329, 333, p. substantifiés 389, 391, 484, p. remplacés par des adjectifs en a.-français 333, p. employés adjectivement 389, 392, 395 (et III, 14), 466, formation du féminin 346, thèmes participiaux recevant *-bilis*, *-ticius*, *-ivus* 408, 415, 497, p. en *-atus* ayant une terminaison identique à *-atus*, *-a* primitif 476, rapport avec les noms en *-atum* 488, fournissant les mots en *-la* 486, recevant *-urā*, *-uturā*, *-iturā* en roumain 492, dérivés abstraits en *-tura*, *-sura* 492, 529, formant avec *-iara* des verbes 576, 586, recevant le suffixe adverbial *-ment* 620, recevant *bene-* pour former des composés 537, juxtaposé à un adjectif 548, composés par apposition de p. avec des substantifs 556; employé comme adjectif verbal

III, 4, considéré dans sa signification 10, **participe en -t** (cf. II, 339-42) : ce qu'il est originairement, son sens en latin 10-1, que la valeur temporelle n'en est pas un élément essentiel 11-4, que sa propriété de recevoir un régime ne le distingue pas essentiellement de l'adjectif; caractères communs; ligne de démarcation avec l'adjectif 14, effet de la disparition du passif 12, p. à sens actif en roman, fréquent en a.-français et provençal, sens de parfait aussi en espagnol 13, différences essentielles avec le p. en *-nt*, sa signification 15, uni au possessif; origine de cet emploi 77, invariable dans les patois français 101, constructions participiales absolues 318, 422, invariable devant, variable après le substantif en français 138, descendu au rang de mot apparenté aux prépositions 138, 429, **combiné avec un verbe personnel** 288-311, p. avec *habere*, *esse* 288-9, 416, p. des verbes réfléchis avec *habere* ou *esse* 295, signification dans son emploi avec *esse* 303-4, combinaison avec *tenere*, *feri*, *venire*, *audare*, « rester », *vuliri*; signification 306-11, p. prédicatif 303, 397, p. avec *habere* comme prédicat du régime : flexion, règles d'accord, leur histoire 416, p. marquant le temps uni à une préposition 455, avec *de*, *per* instrumental 462, 465, p. d'une proposition relative composée de l'adverbe relatif et de *esse* 633, p. + pronom atone + auxiliaire 737. — **Participe présent** conservé II, 111, devenant adjectif 111, 153, 295, 389, 395, 517 (et III, 15), devenant préposition 138, 429, devenant substantif 389, 391, formant les mots en *-antia*, *-entia* 518, 529, 531, formant des composés avec *hene-* 537, recevant le suffixe adverbial *-ment* 620; **participe en -nt** considéré dans sa signification, comme adjectif verbal III, 10, sa valeur primitive et en roman, en quoi il diffère du p. en *-t*, rapports de formes et de fonctions avec le gérondif, sens passif en français et en italien 15, uni au possessif 77, p. de durée avec un verbe exprimant l'état ou le mouvement, signification de cette tournure 312-3, employé absolument 422, 498, remplaçant le gérondif 500.

Particules : lat. *in-* en roman II, 538; locutions composées sans particule III, 126, p. issue d'un substantif (*domnu*, *-a*) en latin populaire 160, p. adversatives 550-3, 669-701, p. affirmatives 521-3, p. augmentatives 519, p. causatives 559, p. comparatives, simples et renforcées par des adverbes, démonstratifs 277-84, p. consécutives : succession dans le temps ou dans la pensée 554-60, p. copulatives des mots et des propositions 544, p. déductives : succession dans la pensée, conséquence 558, 560, p. exclamatives 519, 524, p. exhortatives 528, p. explétives exprimant la négation, *non* disparaissant 697, p. impératives 524, p. interrogatives 512, 519, p. négatives 521-3, p. négative renforcée par un pronom ou un adverbe négatif 695, p. négatives d'exclusion et de séparation 702, p. temporelles 554-60, p. temporelle dans la proposition verbale pour marquer le rapport avec une proposition de temps ou de condition 650.

Parties du corps (Les —) : noms celtiques I, 20, pluriels italiens en *-a* II, 38.

Parties du jour (Les —) : désignées avec ou sans article III, 149.

Partisans (Les —) de doctrines philosophiques, de tendances scientifiques ou politiques désignés par des noms en *-iste* français, *-ista* italiens, espagnols II, 522.

Partitif. Voyez **Article partitif**, **Sens partitif**, **Tournure partitive**.

Pasquier (1572) blâme la prononciation *ɛ* au lieu *œ* = *oi*, sauf dans *reine* et les imparfaits et conditionnels en *-et* I, 72.

Passé comme moment du temps auquel on attribue l'action III, 101.

Passif. Voyez **Voix passive**.

Patois : transition graduelle entre eux I, 5.

Patronymiques germaniques en *-ing* II, 515, german. *thiudisk*, grec-lat. *syrisus* 520.

Patru (1674) recommande *ɛ* < *oi* = *ɛ* pour l'usage familier et *œ* pour le discours relevé I, 72, explique *recouvrir* pour *recouver* II, 121.

Pays. Voyez **Noms de pays**.

Paysans : leur vocabulaire avant en français beaucoup de noms en *-is* II, 415, *caprificus* etc. 551.

Pedro de Alcalá ne connaît pas encore le son interdentale de *ɛ* intervocalique en espagnol comme d'un emploi général I, 441.

Péjoratifs. — **Préfixes** : lat. *male-*, *minus-* II, 537, *bis-*, *ber-*, *bar-* 540, *bis-* dans la formation de verbes 618. — **Suffixes** : lat. *-accu*, franç. *-asse* II, 414, ital. *-aggine* formant des noms abstraits 428, port. *-ola* 432, ital. *-ume* 446, esp.-port. *-arro*, *-orro*, *-urro* 504, german. *-ald* 510, lat. *-aster* 523, 535, lat. *-alia*, *-ilia*, *-ulia* 439-41, 528.

Peletier (1549) constate la réduction à *-et* de la 3^e pers. sing. de l'imparfait de l'indicatif après *i* I, 72, dit que *œye* est seul en usage pour la prononciation de *oie* 103, exige *-eio-* = *-ellu* et dit que *-io-* est

plutôt parisien 163, indique la double prononciation *filé* et *filet* etc. 226, dit que *Normaund*, *Nauutes*, *le Mauus*, *graund* sont usités en Normandie, Bretagne, Anjou et Maine 345, donne *conlonne* 353.

Perception des sens : verbes qui l'expriment, avec régime introduit par *de* III, 364, avec *de* ou *ad* infinitif-régime en italien 388-90, régissant le subjonctif dans la préposition partielle régime 667.

Périphrases : esp. *dos veces mil* etc. II, 560, rendant les nombres distributifs et multiplicatifs en roman 562, adverbess latins rendus par la tournure périphrastique 620; *habere* ou *esse* + participe en *-t* remplacé par le parfait-présent III, 107. Voyez aussi **Parfait** périphrastique.

Permutations d'accent I, 595-7, p. de consonnes ou Lautverschiebung en a.-h.-a. 18, p. de consonnes en sursilvain dans la conjugaison de *credere* II, 172.

Perpétuité de l'action : adverbess qui l'expriment III, 491.

Personnes. Voyez **Noms propres** et **Noms de personnes**.

Personne agissante désignée par *-inus*, ital. *-ino* III, 452, en *-one* 456, en *-lor* 489, en *-ista*, franç. *-iste* 522, par des mots juxtaposés 547.

Personne indéterminée désignée en roman par *alius* III, 85, exprimée par le réfléchi 94, création en roman d'une 3^e personne indéterminée 91.

Personnes verbales : 1^{re} sing. donnant le type du nouvel infinitif *erguir* espagnol II, 212, 1^{re} et 3^e sing. donnant leur voyelle à la 2^e au subjonctif présent italien dans II et III 145, 1^{re} et 3^e sing. et 3^e plur. indicatif et subjonctif, 2^e sing. impératif présentant l'influence de la voyelle finale sur la tonique 193, 1^{re} sing. subjonctif point de départ de la transformation des verbes à infixe en roman 303, 1^{re} sing. futur formée par *habeo* 241. 321, 1^{re} sing. imparfait du subjonctif roumain se réglant sur l'imparfait de l'indicatif 255, 304, 2^e sing. cédant sa place à la 2^e plur. accompagnée de *coib* en chilien et espagnol de l'Amérique du Sud 130, 3^e sing. pour la 3^e plur. en italien 130, 135, 3^e sing. et 3^e plur. ayant souvent une seule forme en français 130, 1^{re} plur. remplacée dans le Doubs par la construction impersonnelle avec *on* 137, 3^e plur. précédée de *ubté* (esp. *ustedes*) remplissant la fonction de 2^e pers. au Chili et dans l'Amérique du Sud 130, certaines personnes servant de modèle au radical 134, p. agissant sur d'autres dans la transformation des désinences du parfait en français S.-E. et espagnol 275-6, p. agissant l'une sur l'autre au parfait *fui* 293, 295-6, dans *steti*, *dedi*, *andedi* 298, à l'imparfait du subjonctif roman 304, p. à laquelle se trouve le verbe qui entre dans la composition de substantifs 547 a. ; p. du verbe exprimée par une désinence flexionnelle III, 90; les trois personnes à chaque nombre en roman par comparaison au latin, distinctions flexionnelles et pronoms-sujets, etc. 91, 3^e pers. employée en roman par politesse au lieu de la deuxième 91, 95, 3^e plur. remplacée par la forme indéterminée 96 (cf. II, 137), 1^{re} plur. substituée à celle du singulier 91, 97, 2^e plur. par politesse au lieu de la 2^e singulier 91, 97, p. à laquelle se met le verbe avec le pronom relatif se rapportant à une 1^{re} ou à une 2^e personne 626.

Personnel. Voyez **Pronoms personnels** et **Verbes personnels**.

Personnifications, sans article III, 143.

Petits des animaux désignés en espagnol et portugais par *-acho* II, 420, en italien par *-accio*, lat. *-ulum* 421, en italien par *-atto* 505, en latin par *-attus* 506.

Pétrarque : emploi du pronom III, 58, *uomo* = on 92.

Peuples. Voyez **Noms de peuples**.

Phénomènes de la nature : verbes unipersonnels qui les désignent III, 99, verbes au participe avec *esse* en italien 292.

Philippe de Thaon présente déjà *chaste* I, 13, sépare *ç* de *ç* entravé et *ç* ancien 111, fait rimer *Cesar* : *guardar*, *vertal* : *soustrairat* 225, a déjà quelques cas de singulier avec article de substantifs servant à désigner toute l'espèce III, 152.

Philippe de Vigneulles présente *coees*, *eteves* I, 61, nombreuses métathèses orthographiques 112, donne *teïl* 115, écrit *orfève*, *feneste* sans *r* 316.

Philippide dit qu'en Moldavie la forme périphrastique du parfait est presque seule usitée et que la Transylvanie n'emploie que le parfait III, 107, le subjonctif-optatif en roumain 119.

Phonèmes influençant la voyelle suivante ou précédente : *i* I, 33-43, *ç*, *ie* 152-72, *ç*, *uo* 186-210, *ai* 230-72, p. environnants influant sur le développement des consonnes 401, p. palataux ou mouillés en roman 85, 504-22.

Phonétique : son objet, rapport avec la syntaxe III, 1, base des études grammaticales 1, permet de distinguer les mots populaires des mots savants 12, p. syntaxique 611-34, chronologie des changements phonétiques 635, son influence sur les désinences flexionnelles II, 1, explique

peut-être *-au* de *-ix* en catalan 25 a., fait aboutir *-ère* au franç. *-sir* 121⁷ (et I, 105); développement phonétique identifiant le masculin et le féminin du participe en français S.-E. 346 (et I, 266), donne parfois la même forme à des suffixes différents 356, 372, confond *-aclu* et *-aliu* 421, peut expliquer l'ital. *-igiano* par *-itiano* et par *-esiano* 449, fusionne le thème et le préfixe 540. — **Lois phonétiques** confondant au nominatif des radicaux différents II, 24, causant le changement de conjugaison de **cafare* 117, l. p. observées dans le subjonctif présent roumain à la 2^e personne du singulier seulement 143, leur application dans l'alternance vocalique que présentent les conjugaisons dans les patois 188, confondant les désinences des parfaits *-ai*, *-ei*, *-ii* dans des dialectes italiens 271.

Phrase conditionnelle de réalité : rapports des temps et des mots qui y sont employés III, 684, p. c. du passé 690.

Physionomie : mots qui la désignent souvent mis au pluriel III, 32, son jeu exprimant ce qui n'est pas absolument nécessaire à l'intelligence de la phrase 658.

Piazza Armerina en Sicile parlant le piémontais I, 5.

Picard (Le —) : son domaine, acception du mot I, 5-6, importance de sa littérature au moyen âge 6, sa phonétique 18, 38, 55, 72-3, 76, 84, 90-1, 121, 131 etc., préfère *mī* à *mē*, à l'encontre du français central, quand il s'agit d'un être animé III, 63, a presque entièrement perdu l'emploi du parfait 107.

Piémontais (Le —), importé en Sicile au x^e siècle par des colons I, 5-6, dialecte gallo-italien a refoulé la langue des Vaudois 6, sa phonétique 18, 45, 69, 71, 76, 97-8, 105, 120, 150 etc., se rapproche du provençal par la voyelle du parfait II, 270, a presque entièrement perdu l'emploi du parfait III, 107, recourt souvent à la répétition du régime nominal par un pronom 392.

Place (La —) du mot dans la phrase ayant influé sur la naissance de l'*i* (ε) prosthétique I, 29, place de *ε*, *ø*, *a* toniques dans le mot ayant influé sur leur développement 644; place de l'article variant encore en roumain II, 108.

Plantes. Voyez **Noms de plantes**.

Plaute présente déjà *domnus* I, 29, 325, paraît employer *de* avec le sens du génitif III, 44, présente déjà *magis stullius* 47.

Pléonasme du possessif en roman III, 76.

Pléiade (La —) emploie encore l'article devant possessif + substantif III, 168, emploie encore la tournure *it caulando* 315, postpose le possessif 740.

Pline le Naturaliste présente *arrugia* I, 12; **Pline le Jeune** dit déjà *lacus piscem suggerit* III, 21, emploie déjà *soles* dans le sens de « ardeur du soleil » 22.

Pluriel. — **Phonétique** : sa forme influant celle du singulier I, 519, déterminant amuïssement de *l* du singulier 559. — **Morphologie** : p. roman influencé par le neutre II, 3, p. des neutres en roman 12, p. semblable au singulier, mots indéclinables en a.-français 48, besoin de le différencier du singulier 19, le pluriel roman : formation extérieure et formation interne 27-43, 44-7, p. employé comme singulier, p. neutres à sens collectif 54, 386 (et III, 20-1, 28, 33), p. de *vingt, cent, mille* en a.-français et a.-provençal 70-1, p. des pronoms possessifs 92, p. en *-i* dans les pronoms démonstratifs 97. — **Syntaxe** : nature et signification III, 28, singulier et pluriel, p. repassant au singulier 19, p. des noms propres 24, 29-30, 150, p. des noms d'êtres masculins en espagnol, français et italien 30, p. des noms de pays et de provinces 23, p. des noms de matière, de « air » 25, p. de *aqua* 26, p. des noms abstraits 27, 32, 34, mots qui ne s'emploient qu'au p. 31-4, 199, p. de forme et singulier de signification 34, 50, sens et emploi du p. de *unus* 50, p. du verbe avec sujet singulier, avec *unus* en sursilvain 93, p. pour singulier par politesse ou par majesté 96-7, p. sans article ou avec *de* pour désigner plusieurs individus détachés de la classe dont ils font partie, p. de l'article indéfini 199.

Plus-que-parfait latin de l'indicatif et du subjonctif : ses formes en roman II, 302. — **Indicatif** : conservé dans certaines langues II, 111, sa fonction primitive conservée dans le plus ancien français seulement 309, emprunts que lui fait le futur antérieur dans son développement roman 310, temps relatif, avec valeur de parfait en latin déjà comme en a.-français et provençal, espagnol et portugais III, 111, 105, substitué au parfait en roman dans les propositions partielles 680, p.-q.-p. latin ou ses représentants dans la proposition verbale 683. — **Subjonctif** : conservé en roman II, 111, 302, influant sur l'imparfait (élimination de la conjugaison *I* par *III*) dialectal italien 257, introduit en roman dans la sphère de l'imparfait du subjonctif employé en roumain comme temps de l'indicatif III, 675, dans la phrase conditionnelle 686.

Point d'aboutissement ou de départ d'un mouvement exprimé par certaines prépositions III, 250, 458, p. de **repos** parfois indiqué par *de* 446.

Point d'articulation des consonnes I, 401.

Poisson (1609) prononce *que* par *que* I, 246.

Poitevin (**Le** —), dialecte de l'Ouest français, très rapproché du provençal I, 6, sa phonétique 74, 91, 133, 151, etc.

Politesse exprimée par *bonus*, *novus* I, 616, par l'emploi de *vos* en ital. N. et rhétique II, 75, port. *si* et *consigo* comme formes toniques du pronom réfléchi de politesse III, 67, exprimée par l'emploi de la 3^e personne pour la 2^e, au singulier comme au pluriel, en italien, espagnol, portugais 95, exprimée par l'emploi de la 2^e personne pluriel avec le sens de celle du singulier 97, exprimée par l'emploi du subjonctif au lieu de l'impératif 118, formule de politesse *mille pardons* = proposition incomplète 525.

Polysyllabes en *-ice* : leur genre II, 375, traitement de leur consonne finale I, 549 sq., p. ayant perdu *r* depuis le xii^e siècle dans la prononciation du français 559, accentuation des p. français 609, p. à finale consonnantique ne faisant qu'un avec le mot suivant 550.

Populations antérieures aux Romains en Italie I, 19, p. limitrophes : leurs rapports, leurs emprunts 23.

Portugais (**Le** —), une des langues littéraires romanes, parenté avec l'espagnol, diffusion hors d'Europe I, 4, divisions dialectales 6, sa phonétique 6, 18, 47, 70 a., 79-81 a., 84-5, 95, 102, 115, 128, 136, 140, 145-6, 148, 150-1, etc. ; pluriel en *-es* II, 42, mots en *o* pluriel infléchi 44, 47 ; nombreuses formations corrélatives 53, genre de l'adjectif 59-60, 64, ses pronoms enclitiques 84, conserve plus fidèlement que l'espagnol les anciennes voyelles du parfait *juí* 297 ; pluriel des noms d'êtres masculins = être appariés III, 30, *unus* au pluriel pour désigner une quantité indéterminée 50, *si* et *consigo* comme forme tonique du pronom de politesse 67, emploi particulier du possessif : *seu ingrato* = vous ingrat 79, emploi respectif de *iste* et *ipse* 82-3, *vos* et *tu* en s'adressant à une personne 97, subjonctif d'incertitude dans les propositions indépendantes 119.

Possessifs. Voyez **Pronoms possessifs**.

Possession (**La** —) exprimée par des adjectifs latins en *-atus*, *-a* II, 476 ; manières de l'exprimer en roman III, 72-9, exprimée en italien par *colui* et *costui* etc. 84, exprimée par le cas oblique sans *de* 123, exprimée par le régime indirect 371, nom du possesseur précédant celui de l'objet possédé 743.

Possibilité (**La** —) exprimée par *-bilis*, *-torius*, *-a* II, 408, 491, par le subjonctif III, 119.

Postériorité : prépositions qui l'indiquent III, 454.

Postpositions. Voyez **Prépositions** III, 713.

Posttoniques. Voyez **Consonnes**, **Voyelles** ou **Syllabes posttoniques**.

Postverbaux. Voyez **Adjectifs verbaux**, **Dérivés postverbaux**, **Substantifs verbaux**.

Prédicat : forme féminine des adjectifs à une seule forme en fonction de prédicat en français II, 60, forme prédicative en *-aus* du participe rhétique en *-an* 328, généralement dépourvu d'article III, 177, non-accompagné d'abord de l'article indéfini 193, définition, rapports avec l'attribut, avec le complément adverbial 286, 396, son emploi dans la proposition 397-418, participes prédicatifs 303, 397, verbes prédicatifs 397-9, ses formes les plus fréquentes 400-9, rapport avec le sujet 410-7.

Préfixes : répugnance à les accentuer I, 602, 604, accent du p. passant sur la voyelle du thème verbal 602 ; formation des noms par préfixes II, 347, 356-41, formation de verbes par préfixes 395-618, préfixe éliminé par un autre 603 a. : préfixe passé au rôle d'adverbe III, 492-4.

Première personne du singulier uniformisée en français II, 136. Cf. aussi **Personnes verbales**.

Prénoms (**Les** —) partie avec, partie sans l'article en roumain, sans l'article en italien, sauf ceux de femmes, avec l'article en portugais, descendus au rang des appellatifs III, 150.

Prépositions. — **Phonétique** : p. monosyllabiques à finale consonnantique, traitement de celles-ci I, 549-50, atones dans la phrase, composées ont toujours l'accent plein, dissyllabiques peuvent-elles être accentuées? 612, prépositions issues de substantifs atones 634, originairement postpositions en latin traitées comme des proclitiques en roman III, 713, non-proclitiques en latin devenues proclitiques en roman 728. — **Morphologie** : leur emploi en latin à côté des cas II, 2, leur substitution aux cas 2, 19, fondues en un seul mot avec l'article 99, 101-5, devenant préfixes 347, 356-7, 539, entrant dans les mots composés 384, supprimées dans certains composés 553, action sur les pronoms qui suivent 566. — **Syntaxe** : fonction des prépositions III, 229 sqq., 333, suivies du

cas-sujet en a.-français et provençal 36, 333, accompagnant l'infinitif-sujet 340, ont repris les fonctions de l'ablatif latin 46, 262, 264, juxtaposition de deux prépositions 126, 131-3, 427, unies à un substantif 132, *lūī* issu de l'article en roumain 150, d'abord suivies de leur complément sans article 179, 437, p. temporelles + substantif de temps sans article 187, p. non-suivies de l'article dans des locutions exprimant la manière dont s'accomplit une action 188, employées dans le groupe de mots dit redoublement 251-3, répétées ou non quand plusieurs substantifs se rapportent à un seul terme 253, adjectifs unis aux substantifs au moyen de prépositions 262-5, p. double en roumain 267, p. renforcées en italien 426, suivies de la tournure partitive en français 367, introduisant le prédicat du régime 403-8, p. sans complément et devenant adverbes 419-20, p. omises 423, **les prépositions dans le complément adverbial** 426-73, cas qui les suivent, forme des combinaisons, nature et origine des prépositions 426, sources des prépositions 426-31, p. issues d'adverbes 206, 269, 426, 428, p. latines conservées en roman 427, p. romanes issues de participes, de substantifs simples ou avec préposition, de conjonctions 429-31, sens et emploi des prépositions 432-73, p. de but et de cause 456-60, 588, p. d'instrument 46, 460-7, p. de lieu 126, 136, 433-49, p. de manière 468-73, p. marquant le point de départ ou d'aboutissement 250, p. de temps 136, 187, 450-5, p. suivies du gérondif 498, 501, p. unissant l'infinitif au verbe personnel 504-11, p. avec l'infinitif historique 529, p. + *que* devenues conjonctions 566, p. exprimée une seule fois quand le déterminatif se trouve avec le verbe de la proposition verbale dans le même rapport prépositionnel que le relatif avec celui de la proposition relative 625, p. comme éléments indéplaçables d'un groupe 739, p. séparée de son complément 736, préposition + article + substantif + infinitif + verbe 744.

Présent. — **Indicatif** latin conservé en roman II, 111, influence de son radical sur celui de l'infinitif 128-9, ses terminaisons 131-53, souvent irrégulier dans certains verbes spéciaux, présents irréguliers 205-52, transmettant sa 1^{re} personne singulier en -o à l'imparfait dans des dialectes italiens et en toscan 257, donnant sa 1^{re} personne du pluriel -ons à l'imparfait, d'où -ions 258, donnant -e, -i, -u à la 1^{re} personne du singulier de l'imparfait en français S.-E. et provençal 259, action analogique sur l'imparfait *eram* en italien dialectal 262, ses désinences pénétrant au singulier dans le parfait en franc. S.-E. 275, analogie sur le parfait en -s 286, son radical s'introduisant au parfait en sarde, assimilation du parfait au présent, surtout dans *facere* 291, *oso* et *pueso* dans le canton de Vaud employés comme présents et amenant la reformation d'un imparfait nouveau *osiso*, *puesiso* 307, voyelle du verbe autre au participe qu'au présent 326, son radical s'assimilant le participe en espagnol 331, son radical donnant son *n* aux participes en -s en roumain 336; présent comme moment de la durée, **présent historique**, p. à la place du prétérit, p. à la place du futur III, 101-2, p. remplacé par l'imparfait, surtout avec les auxiliaires du mode 105, parfait-présent 107, **présent terminatif** exprimé par *habere* + participe 300, p. dans les propositions-régimes en roumain, dans les propositions dépendant de verbes déclaratifs et interrogatifs 679. — **Subjonctif** latin conservé en roman II, 111, 1^{re} et 3^e personnes du pluriel de l'imparfait semblables, à Fribourg et dans le canton de Vaud, à celles du présent du subjonctif de *esse* 259; futur exprimé par le présent III, 102, p. substitué au passé dans les propositions conditionnelles de non-réalité 686.

Prétérit : emploi, formes et sens en latin et en roman III, 101, p. de **durée** en latin et en roman 101, 106-7, 110, 113; p. **momentané** 101, 106-7, p. **historique** 101, 107, 109, p. **inchoatif** 101, 110, p. du subjonctif-optatif employé quand le désir ne s'applique pas à une réalité 119.

Prière : verbes qui l'expriment, avec le régime indirect en vieux français III, 368.

Princes : ordre de succession désigné en roman par le nombre cardinal III, 51.

Prioraz fait rimer *voe* : *boe*, *bloe* I, 76, *pies* (palos) : *pies* (pedes) 251.

Proclise (**La** —) ne se présente en latin qu'avec les prépositions III, 713, mots **proclitiques** dans la proposition 713, 715-25, 728, 740, prépositions traitées comme p. en roman, pronoms-sujets devenus p. en roman 713, p. en contact entre eux ou avec des enclitiques 727-8, *esse* souvent proclitique II, 206, wall. *ti* I, 53, ital. *tulto*, sic. *korki* 615, p. italiens assimilant leur consonne finale à l'initiale consonnante du mot suivant 618.

Profession (**La** —) indiquée par *-arius* II, 467.

Pronoms en général : leur **flexion** II, 73-107, leur **formation** 563-72, leur **emploi** III, 54-89;

— **adjectifs** et pronoms **substantifs** en roman : leurs formes III, 89, comme interrogatifs 516-8, 612, comme relatifs 629, 739, comme éléments indéplaçables d'un groupe 739;

- **démonstratifs** possédant seuls en portugais une forme avec *i* I, 82, d. dissyllabiques latins proclitiques en roman 615, d. latins ayant conservé en roman une forme particulière II, 73, leur flexion en roman 93-9, leur formation 564-6, leur emploi : *hic, ille, iste, ipse* en roman III, 80-4, 87, formes substantives 89, combinaison avec le substantif 141, déterminés par une locution prépositionnelle 252, associés à des substantifs 254, unis par *de* à un substantif 258, leur genre quand ils sont sujets 414, annonçant la proposition partielle en français 571, 581, d. avec l'antécédent, annonçant la relative 608, d. neutre dans la proposition verbale annonçant une proposition-régime 650, comme éléments indéplaçables d'un groupe 739, *ipse* avant ou après le substantif 741;
- **d'identité** : leur formation II, 566;
- **indéfinis** ou **indéterminés** latins accentués ou atones en roman I, 615; leur flexion II, 93-8, leur formation 567, leur emploi et leur signification en roman III, 49, 85-9, identité de formes avec les interrogatifs et les relatifs 86, formes, sens et emploi de leur neutre 87, formes qui ne s'emploient que substantivement 89, *ou* au régime 377, provenant de pronoms négatifs 696.
- **interrogatifs** latins accentués ou atones en roman I, 615; leur flexion II, 107; leur emploi III, 512, 514-8;
- **de manière** : leur formation II, 572, non-accompagnés de l'article indéfini III, 196;
- **négatifs** : leurs formes en latin et en roman II, 568; III, 692; leur neutre exprimé en roman par *causa* et *res* II, 568; III, 692, leur neutre dans un emploi adverbial ou combiné avec des adjectifs II, 538; III, 692, employés pour renforcer 695, avec le sens indéfini 696;
- **neutres** en *-d* ont échangé leur consonne finale contre *-m* I, 552. **Pronom neutre** se rapportant à une proposition ou avec un verbe prédicatif III, 87, avec *de* etc. annonçant en français la proposition-régime 581;
- **personnels** : leur flexion II, 74-84, leur formation 563, 566, **formes toniques** 74-6, en quoi elles diffèrent en roman du latin III, 53-4, distinction des cas plus sensible que dans les autres pronoms 55, emploi en roumain 56, développement des cas chez les pronoms accentués 63, copulés avec des substantifs 256, pronom tonique après un adverbe employé comme préposition 370, pronom tonique avec ou sans *à* en français 378, formes accentuées unies aux prépositions toujours atones 728; **formes atones** abrégées dans la phrase I, 615, 634, flexion 77-84, 325, développement des cas chez les pronoms atones III, 64, pronom atone au datif en roman 265, pronom atone régime indirect en italien dans la tournure adverbiale 370, pronom atone au régime direct ou indirect 377, genre du pronom-prédicat atone 415, pronom atone employé pour marquer le rapport du pronom relatif avec le verbe d'une proposition relative introduite par *que* 628, enclitiques restant atones 727. — **Pronom-sujet** : ses formes atones II, 77-80, formes et place dans la tournure interrogative 325, *u(n)s* se retrouvant probablement dans l'*-s* de la 1^{re} personne du pluriel en rhétique 133, employé de façon hésitante dans l'a.-ital. N. à la 1^{re} personne du pluriel 135, adjoint aux formes verbales en rhétique 144, 325, suivant, sous sa forme réduite, la finale dans la conjugaison en émilien 145, annexé au verbe à la 2^e personne du pluriel de l'imparfait *evaf* en Judicarie 256, donnant le *t* à la 2^e personne du singulier en lombard 257, se retrouvant peut-être à la 2^e personne du singulier du parfait en roumain 267, adopté au verbe à la 2^e personne du singulier ou du pluriel en italien dialectal 269, 2^e personne du singulier franç. *-ast* devenant *-as* surtout devant le pronom 272, accompagnant l'infinitif en portugais III, 17, perd ses formes de nominatif absolu en roumain 56, nominatif remplacé par l'accusatif en roumain après *ca* 56, sa forme en rhétique, en italien, en français, en espagnol-portugais 57-62, ses fonctions reprises par l'accusatif en ital. N., français 63, 3^e personne issue de *ille* ou de *ipse* 80, exprime les distinctions flexionnelles effacées 91, tosc. *noi si canta* 96, combiné avec un nom de nombre ordinal en français et provençal 131, toujours exprimé avec le verbe en français moderne 335, exprimé même avec un sujet nominal 335, sa forme avec les verbes unipersonnels 336, 338, son emploi en a.-français dans la proposition verbale et dans la proposition partielle 664, devenu proclitique en roman 713. — **Pronom-régime** : ses formes atones II, 80-4, se trouvant peut-être dans les infinitifs en *-me* de Veglia 128 a., son emploi en roman, transferts de formes et échanges de fonctions 57-63, emploi respectif du personnel et du réfléchi 67, emploi du datif 72-5, précédé de *à* ou *de*

en français, *di* en italien, *de* en espagnol-portugais à la place de *suus* 74, 177, copulé avec un substantif 256, *ipse* latin en roumain et italien 82, uni par *ad* à un adjectif 257, comme terme de comparaison en italien 283, le régime pronominal dans la proposition 377-87, son omission 379, indiquant d'avance ou reprenant après coup le régime nominal 393, originellement enclitiques, cas où ils sont proclitiques 715-23, mêmes rapports en roman qu'en latin avec l'infinitif, le gérondif et le participe 722, p.-r. + verbe personnel + régime 738, p.-r. + verbe personnel + (complément adverbial) + infinitif 738, accusatif (régime direct) placé avant le datif (régime indirect) en a.-français, ordre inverse en français moderne 749, proclitiques, ils peuvent séparer la négation du verbe 757. — Pronom de **politesse** : *vos* en ital. N. et dialectes rhétiques II, 75, port. *si*, *consigo* III, 67, ital. *Ella*, *Lei* 70, 74 ;

- **possessifs** atones et toniques (enclitiques ou proclitiques) dans la proposition III, 725, devenus proclitiques en roman 728, doubles formes du possessif féminin I, 631, leur flexion II, 85-92, leur pluriel 92, toujours accompagnés de l'article en roumain 100, 563, leur emploi et leur signification en roman III, 72-9, en quoi le possessif diffère du roman latin 54, exprimé à Meglen par la forme accentuée du datif du pronom personnel 56 (cf. le français 74, 177), emploi ou omission de l'article avec le pronom possessif ou d'identité + nom 166-9, l'article avec le possessif dans l'emploi de prédicat 177, les possessifs ne peuvent plus être prédicats en français 400, remplacés par une préposition + pronom personnel 74, 177, 256, possessif + substantif unis à un second pronom sans particule copulative 200, place respective du possessif et de l'adjectif se rapportant à un même substantif 734, possessif comme éléments indéplaçables d'un groupe, possessifs proclitiques postposés au substantif pour marquer une distinction 725, 740 ;
- **de quantité** : leur formation II, 571 ;
- **réfléchi** : sa flexion II, 74 ; III, 67, ses formes 67, 380, son emploi en latin et en roman comme mot à flexion 67, employé pour désigner une personne indéterminée en italien et espagnol 94, son emploi dans la proposition 380-5, dans la combinaison des participes des verbes réfléchis avec *esse* ou *habere* 295 ;
- **relatifs** : leur flexion et leurs formes II, 107 ; III, 613-7, rapports avec le déterminatif 621-8, exprimant la manière 604, emploi au neutre comme substantif 629, relatif + verbe + sujet 751 ; **relatifs de généralisation** dans la proposition 612, comme substantifs 630, emploi des différentes formes 640, neutre devenu conjonction de temps en a.-français 599, 664, avec subjonctif 673 ;
- **substantifs** : formes démonstratives italiennes en *-i* pour les deux genres III, 89, féminin représentant un objet indéterminé 88, relatif au neutre 629, propositions relatives avec pronom substantif 637-9. Cf. **Pronoms-Adjectifs**.

Prononciation du latin dans les pays romans : son utilité pour distinguer les mots savants I, 15, disparition de l'oxytonisme dans les polysyllabes dans la prononciation parisienne 609, prononciation des consonnes finales en français 626.

Proparoxytons (Les —) latins perdirent tous la syllabe atone médiale en espagnol-portugais I, 11, 338, accentuations des p. grecs 17, leurs voyelles traitées autrement que celle des paroxytons, leur voyelle médiale atone appelée posttonique 25, laissent tomber *a* final à Val Leventina 312, leur voyelle finale en français 313, disparus en français depuis le XII^e siècle 339 (et II, 325), p. français d'origine savante 540, p. devenus paroxytons dans le latin populaire en provençal 340, 599, traitement de leurs consonnes posttoniques 523-40, redoublant la consonne finale de la syllabe accentuée en italien 548 ; infinitifs proparoxytoniques disparaissant dans la péninsule ibérique II, 126.

Properce a déjà la graphie *bosphorus* I, 17.

Proportionnels. Voyez **Noms de nombre proportionnels**.

Proposition : en quoi elle se distingue du « groupe de mots », 2^e partie de la syntaxe III, 3, 285-529, son essence, éléments constitutifs, principe de classement, division des propositions 285-6, redoublement d'une proposition 534.

Propositions abrégées ou incomplètes III, 285, 525-9, 640 ;

- **absolues**. Voyez **Propositions complètes** ;
- **affirmatives** subissant, dans la forme du verbe, l'influence de la tournure interrogative II, 269, 325 ;
- **causales** : copulatives III, 583-9, relatives 631, rappelées par *sic*, *et* en tête de la proposition verbale 651-3, emploi du subjonctif 668 ;

Propositions combinées : partielles III, 762 ;

- **comparatives** : rapport avec les p. de manière III, 604, particules de copulation 607, conjonctions de comparaison 610, p. de comparaison proportionnelle 611, avec relatif, p. relatives qui sont en même temps des comparatives 636, dépourvues de verbe 662, partielles non-exprimées 663, emploi du subjonctif 671, dont la p. verbale n'est pas négative : emploi de la négation 709 ;
- **compléments**. Voyez **Propositions-régimes** ;
- **complètes** : définition III, 530, juxtaposées 531-4, copulées 544-61, 564-5 ;
- **concessives** : juxtaposées aux p. verbales III, 543, copulatives 642-9, dépourvues de verbe 662, mode y employé 671-3 ;
- **conditionnelles** juxtaposées aux p. verbales III, 543, leurs rapports avec les p. modales 605-6, copulatives 642-9, rappelées par *sic*, *et* en tête de la proposition verbale 651-3, coordonnées, la seconde avec verbe au subjonctif 674, rapports des temps et des modes qui y sont employés 684-90, c. de non-réalité 686-90, c. négatives sans verbe 703 ;
- **coordonnées** : p. conditionnelles III, 674 ;
- **copulées** : p. **complètes**, éléments (3 classes) au moyen desquels s'opère la copulation III, 544-61, nature des propositions unies par *et* 546, ayant en commun certains membres, 561, copulées par *que* seul ou combiné avec d'autres conjonctions 564-5 ; p. **partielles** 562-90, forme du verbe 664-90 ;
- **de but** : juxtaposées aux p. verbales III, 542-3, copulatives 589-91, mode y employé 669-70, relatives 631 ;
- **de cause**. Voyez **Propositions causales** ;
- **de comparaison**. Voyez **Propositions comparatives** ;
- **de conséquence** : copulatives III, 541, 609, 684, dépourvues de verbe 662 ;
- **de deux, trois, quatre membres** : ordre des mots III, 747-9 ;
- **de généralisation** III, 640, 673 ;
- **de manière**. Voyez **Propositions modales** ;
- **dépourvues de sujet** III, 410, d. **de verbe** 662, 697, 703 ;
- **de priorité** : emploi du subjonctif III, 670 ;
- **de résultat** III, 609, 663 ;
- **déterminatives** III, 631-2 ;
- **de temps**. Voyez **Propositions temporelles** ;
- **d'intensité** juxtaposées aux propositions verbales III, 538 ;
- **énonciatives** : définition III, 286, avec verbe en tête 747 ;
- **exclamatives** : définition et emploi III, 285, 513, 524, rapports avec l'interrogative 513-25, propositions incomplètes 525-7 ;
- **explicatives** III, 631 ;
- **impératives** III, 524, incomplètes 528, avec verbe en tête 747 ;
- **incomplètes**. Voyez **Propositions abrégées** ;
- **indépendantes** en roman III, 530 ;
- **infinitives** en roman III, 386, unies à des propositions partielles personnelles 657 ;
- **intercalées** III, 672, 762 ;
- **interrogatives** : définition III, 286, en quoi elles diffèrent des énonciatives, division en deux classes 512, termes interrogatifs 513-9, incomplètes avec infinitif 528, juxtaposées à une seconde proposition par rapport à laquelle elles jouent le rôle de conditionnelles 543, comme propositions-sujets 571, subordonnées en roumain 537, subordonnées partielles 577-8, subordonnées : mode y employé, verbe personnel remplacé par l'infinitif 676-7, dépourvues de verbe 703, ordre des mots 712 ;
- **juxtaposées** : p. complètes entre elles III, 531-4, p. partielles juxtaposées à des propositions verbales 535-43 ;
- **locatives** III, 631-2 ;
- **modales** comme propositions partielles III, 604-11, rapport avec les conditionnelles et les temporelles 605-6, avec sens concessif 609, mode employé 671, relatives 631 ;
- **multiples** : p. partielles multiples unies à une seule proposition complète III, 654-7, forme de la dernière de plusieurs propositions relatives 656 ;

Propositions négatives coordonnées : la négation III, 698, conditionnelles négatives sans verbe 703, propositions-régimes 705-6, partielles négatives exprimant une chose qui, d'après le contenu de la proposition complète, aurait dû arriver et en aurait été la conséquence, et qui ne se produit pas 710 ;

— **optatives** juxtaposées aux propositions verbales III, 542-3, restrictives introduites par *que* avec 647, verbe en tête 747 ;

— **partielles** : définition III, 530, **juxtaposées** à des propositions verbales 535-43, **copulatives** 562-690, interrogatives subordonnées 577-8, modales 604-11, copulation double 650-3, multiples unies à une seule proposition complète 654-7, personnelles unies à une proposition infinitive 657, conditionnelles non-exprimées 663, **forme du verbe** 664-90, montrant une certaine prédilection pour les temps de durée 681-2, emploi de la négation 705, négatives 710, ordre des mots dans les propositions partielles combinées 762 ;

— **personnelles** unies à une infinitive III, 657 ;

— **possessives** III, 131-2 ;

— **prédicatives** III, 570, 620, 631-2, 641 ;

— **prépositionnelles** III, 573 ;

— **principales** III, 530 ;

— **régimes** : définition III, 530, juxtaposées aux propositions verbales 535-7, copulatives 573-82, unies au verbe par des prépositions 581, causatives 583-9, propositions de but 589-91, négatives 705-6, croisées avec des relatives 641, rappelées par *sic, et* en tête de la proposition verbale 651-3, dépourvues de verbe 662, mode *y* employé 667, temps *y* employés 678 sq. ;

— **relatives** simplement juxtaposées aux propositions verbales III, 539-40, forme et signification 612-41, constituant le sujet d'une proposition prédicative 620, introduites par *que* : comment indiquer le rapport du pronom relatif avec le verbe de cette relative 628, explicatives : de cause, de but, de manière, déterminatives, locatives, prédicatives 631-2, 641, composées de l'adverbe relatif et du verbe *esse* et qui ont pour antécédent un adjectif ou un participe 633-4, se rapportant à un adjectif ou substantif attributif ou adverbial accompagné de *pro* 634, se rattachant à *talis, quantus* ou à un adjectif renforcé par *sic*, etc. 635, en même temps comparatives 636, avec pronom-substantif 637, avec pronom-substantif neutre 638-9, introduites dans des énonciations 638, propositions de généralisation abrégées 640, croisées avec des propositions-régimes 641, multiples : forme de la dernière 656, dont l'antécédent n'est accompagné d'aucun verbe 660, dépourvues de verbe 662, intercalées et sans antécédent avec le subjonctif 672, mode *y* employé 672, 676, propositions de généralisation avec l'indicatif en français 673, remplaçant le verbe personnel par l'infinitif *non habeo quid...* etc. 676, montrant une certaine prédilection pour les temps de durée 681 ;

— **secondaires** III, 530 ;

— **subordonnées** : place du pronom sujet II, 325, formant un mot composé 549 ; définition III, 530, interrogatives en roumain 537, interrogatives partielles 577-8, interrogatives remplaçant le verbe personnel par l'infinitif 676-7 ;

— **sujets** : définition III, 530, juxtaposées aux propositions verbales III, 535-6, copulatives 570-2, comparées entre elles 610, rapport avec les relatives prédicatives 632, rappelées par *sic, et* en tête de la proposition verbale 651-3, mode *y* employé 666, propositions qui ne sont pas arrivées à exécution : emploi de la négation 707 ;

— **temporelles** juxtaposées aux verbales III, 540-1, copulatives 592-603, contact avec les modales 603-6, rappelées par *sic, et* en tête de la proposition verbale 651-3, dépourvues de verbe 662, mode *y* employé 670, temps *y* employés 683, relatives à un moment de la durée qui n'est pas encore arrivé : emploi de la négation 708 ;

— **verbales** : définition III, 530, omission 659, 661.

Propriété corporelle exprimée par *-eur* français II, 465, propriété extraordinaire exprimée par des mots en *-ulus, -a* 478.

Pro(s)thèse d'une voyelle I, 29, 383, d'une consonne 430.

Protestations introduites par *se (sic)* dans le roman primitif III, 643.

Protoniques. Voyez **Voyelles protoniques**.

Provençal : une des six langues romanes distinguées par Diez, l'ancien provençal, rapports avec le français, importance littéraire au moyen âge I, 4, la langue des troubadours, ses dialectes, ses

limites ; le provençal comme dialecte particulier ; parlé à Celle di S. Vito (Italie) ; origine du catalan 6, période linguistique de l'ancien provençal 7, phénomènes **phonétiques** 37-8, 47, 49, 58, 60, 80, 101, 105, 114, 121 a., 123, 150-1, etc. — **Morphologie** : flexion à deux cas II, 19-26, pluriel 34, 39, 48, formations corrélatives 52, flexion de l'adjectif 56, genre de l'adjectif 21, 60, 62-3, pronoms enclitiques 84, pronoms possessifs 90, se rapproche du piémontais par la voyelle du parfait 270. — **Syntaxe** : emploi des pronoms personnels ; interversion du nominatif et du datif et du cas oblique III, 61.

Proverbes : leur forme prégnante III, 285, avec relatif sans antécédent 612, remplacent souvent en vaudois le futur par le présent 102, sans l'article défini en italien 191.

Provinces. Voyez **Noms de provinces**.

Proximité dans l'espace : comment exprimée ? III, 440 ; proximité dans le temps : par quelles prépositions indiquée ? 454.

Psaltirea Scheiana ne présente que très rarement l'article indéterminé après les adverbes de comparaison III, 181, ne connaît pas encore *pre* avec le régime direct 351.

Psautier d'Oxford (Le —) présente le cas régime sans article après les prépositions III, 179, n'emploie pas encore l'article devant le substantif après les adverbes de comparaison 184.

Psautier lorrain (Le —) a *oi* devant *l* I, 86, *laingue* de *lingua* 91 a., écrit *e, ai, a* pour *ε*, présente de nombreux cas de métathèse orthographique 112, *lét* < *tectu* 115, écrit *este, croisse* pour *-re* 316, emploie l'article devant le substantif après un adverbe de comparaison III, 184.

Pulci emploie la 1^{re} personne pluriel en *-no* II, 135.

Qualité : noms en *-la* II, 406, exprimée par *-osus* quand le radical est un nom abstrait 472, portée à un très haut degré : ital. *stra-* 539, adjectifs latins désignant des qualités abstraites remplacées en roman par des périphrases : *homme de mérite* III, 9, qualités exprimées par des composés : *cheveux couleur d'or* 125.

Qualité des sons, voyelles, phonèmes : différence qualitative attachée à la différence quantitative dans les voyelles latines I, 26, 625, observations sur la qualité de certaines voyelles 27, 31, 68, 91, 118-20, 132, 134, 140, 150, etc.

Quatrième chapitre, prince ou jour du mois désigné en roman par le nombre cardinal III, 51.

Quantité considérable généralement méprisable de choses désignée par des mots en *-alia* II, 439, mots indiquant une quantité, leur emploi pronominal 571 ; adverbes de quantité + adjectif : *plus beau*, etc. III, 2, 202, adverbe de quantité comme adverbe de manière 494, quantité indéterminée indiquée par un nombre déterminé 50, termes de quantité 128, 140, 191, adjectifs de quantité oints au verbe par *e* comme complément modal 472.

Quantité des voyelles (La —) correspondant à une différence qualitative en latin, sa perte en roman, observations diverses I, 25-6, 29, 31, 96, 111 a., 301, 636.

Que comparatif a.-français, provençal, espagnol + substantif avec ou sans article III, 184.

Quintilien atteste la chute de *n* devant *s* I, 403, emploie déjà *legalis* II, 434.

Rabelais emploie encore assez souvent *celle* comme adjectif III, 84, emploie encore couramment *ce* (cela) après préposition 87, emploie *saive*, et non *sauf*, avec les substantifs féminins 137, emploie encore sans article les noms d'espèce au singulier pour désigner toute l'espèce 152, emploie encore l'article devant possessif + substantif 163, *un mien ami* 200, omet encore l'article dans bien des cas où la langue moderne l'a introduit : *dire la vérité*, etc. 178, *c'est pitié de voir* 193, emploie encore *dem* non précédé de l'article indéfini 195.

Racine : *grâces au ciel* III, 34, emploie encore des exemples isolés de la tournure *un mien ami* 200.

Radical (Le —) : sa formation II, 3, radical des **noms** 15-8, radical du **verbe** : au présent 130, 154-252, 347, radical de l'infinitif altéré sous l'influence du radical du présent ou du parfait 128-9, radical du présent et radical verbal 154, finale du radical 155-84, alternance vocalique 185-92, inflexion vocalique 193-6, accent 197-8, allongement du radical 199-204, présents irréguliers 205-52, radical faible du parfait servant de base à *-astis, -arunt* et à *-assem, -aram, -aro* 302, radical du futur 311-8, radical des participes 345, dérivation : radical et suffixe 349-52, méconnaissance du radical 350-2, 475, tendance de la langue à reproduire le radical pur dans des formes originaires fortes 350, radicaux verbaux recevant *-bilis* 408.

Rimbaud (1578) exige *è* dans *étai, épouse* I, 352.

Ramus (1562) reconnaît dans *ain* et *ein* un même son double *ei* I, 89, donne la prononciation *-gô-* de *-ellu* 163, exige *o* de *a + l* 251, signale l'a.-franç. *moins meure, plus meilleur* comme propres à la langue vulgaire III, 47, prescrit l'emploi de l'article avec les noms de pays 145.

Raoul de Houdenc emploie *Paradis, Purgatoire, Enfer* sans article III, 143.

Rapport entre substantifs exprimé par un déterminatif, entre substantif et adjectif exprimé sans déterminatif III, 5, rapport entre les pronoms-régimes et les adverbes de lieu 377, rapport de **genre** entre le prédicat et le sujet 413-6, rapports **temporels** exprimés par l'adjectif 14, 333, par un substantif avec un participe 422, rapport entre un moment donné et les circonstances qui l'ont immédiatement précédé ou suivi : par quels adverbes exprimé 485, rapports relatifs de temps 598, rapport de **possession** exprimé par le régime indirect 371, nom du possesseur précédant celui de l'objet possédé dans le rapport de possession 743.

Récipients : noms avec *-jolu* dans les dialectes italiens II, 431.

Réciprocité (**La** —) exprimée en français par *entre-* II, 610, exprimée par la tournure réfléchie III, 383.

Relevance (**La** —) exprimée par des mots en *-aticum* II, 482.

Redoublement des **voyelles** toniques latines I, 25, de la **consonne** initiale en toscan, français 618, 622, de l'initiale consonnantique du verbe primitif qui reçoit *a-* (*ad-*) en italien II, 598, de la **syllabe** initiale dans des parfaits latins 265, 298, de **mots** homogènes III, 121, 133-5, avec préposition 134, 251-3, d'une **proposition** 534.

Réfléchi. Voyez **Pronom réfléchi** ou **Régime réfléchi**.

Reformation du singulier *pecho* sur le pluriel II, 10, de temps sur d'autres 114-5, 117, d'un verbe haut-italien sur le postverbal : *groù* 117, reformations de trois espèces qui s'ajoutent à l'ancien fouds, reformation du thème primitif dans un dérivé 361.

Réfraction vocalique : *i* I, 38, *è* 83, *ø* 139, *é* 153 sqq., *ø* 189-94, 283, *a* libre ou entravé 224.

Régime dans la proposition énonciative III, 349-95.

I. Différentes espèces et dénominations :

— **accusatif** : son emploi III, 349 ;

— **composé** de résultat III, 358 ;

— **datif** : son emploi III, 349 ;

— **de chose et de personne** avec un même verbe III, 374-5, 391 ;

— **différents** d'un même verbe III, 373-6 ;

— **direct** : second élément de mots composés d'un impératif et d'un nom II, 547, en quoi il diffère du régime indirect III, 349, son emploi dans la proposition énonciative 350-61, rapports de forme et rapports de sens avec le verbe 349-61, verbes qui exigent un régime direct 352, régime externe et régime interne 357, régime de chose et régime indirect de personne avec un même verbe 374, régime direct de personne et régime relatif de chose avec un même verbe 375, régime direct réfléchi 365, régime direct ou partitif dépendant d'un verbe nié accompagné par un terme qui renforce la négation 694 ;

— **directif** : définition III, 349

— **externe** : définition III, 357 ;

— **immédiat** : définition III, 349 ;

— **indirect** : en quoi il diffère du régime direct III, 349, son emploi dans la proposition énonciative 368-72, marquant le rapport de possession 371, régime indirect de personne et régime direct de chose avec un même verbe 374, régime relatif et régime indirect avec un même verbe 376 ;

— **interne** : définition, deux catégories : résultat et contenu, adjectifs comme régime interne III, 357-60 ;

— **médiat** : définition III, 349 ;

— **nominal** III, 349, repris après coup ou indiqué d'avance par un pronom 393-5, commun à des propositions copulées en espagnol 561 ;

— **partitif** : définition III, 349, son emploi 362-7, après un verbe nié 694 ;

— **passif** : définition III, 349 ;

— **pronominal** : pronoms atones II, 81-4 ; son emploi dans la proposition III, 349, 377-87, commun à des propositions copulées 561 ;

Régime réfléchi III, 365;

— **relatif** : définition III, 349, son emploi 362-7, régime réfléchi de chose et régime direct de personne avec un même verbe 375;

— **répété** III, 393-5;

— **verbal** III, 349, 386-92;

II. Leur place dans la proposition : place du régime par rapport à un infinitif dépendant d'un verbe personnel III, 744, régime + verbe + sujet 746, 748, régime + verbe dans les propositions de deux membres 747, régime + sujet + verbe 748.

Régnier offre encore des exemples isolés de la tournure *un mien ami* III, 200.

Relatifs. Voyez **Adverbes relatifs**, **Pronoms relatifs**, **Régime relatif**.

Renaissance (**La** —) a tenté de latiniser des mots de l'ancienne langue I, 13.

Renart le Nouvel place *üi* dans les séries en *i* I, 62.

Renaut de Montauban a *öi* de *öi* I, 141.

Renclus de Moiliens (**Le** —) fait rimer *iu* (de *ils, ius*), *ius* (de *us*) et *ous* I, 38, fait rimer *filles* : *orilles, orille* : *mille* 84, a *eu* de *ø* 121.

Rencontre (**La** —) de différents phonèmes modifie le mot dans la phrase I, 611.

Renforcement du préfixe du verbe II, 596; renforcement de l'idée : *de ab* III, 132.

Répétition d'une action exprimée par *re-* II, 539, 613, par des verbes en *-aculare, -iculare* 580-1, par le parfait III, 111, par certains adverbes 492.

Réponse (négative ou affirmative) aux interrogations propositionnelles III, 520-4.

Repos (**Le** —) indiqué par certaines prépositions III, 433-9, parfois par *de* 446, verbes de repos 291-3.

Répulsion (**La** —) : comment elle est exprimée en roman III, 704-5.

Réserve : manière de donner plus de réserve à une affirmation III, 119.

Ressemblance (Idée de —) exprimée par *-aceus* II, 414, faisant passer *-iuns* à l'emploi de diminutif 452.

Restaud (1730) blâme encore la prononciation *-fs* à la 2^e personne du pluriel du futur I, 226.

Restriction exprimée par le subjonctif III, 647.

Réunion de deux mots II, 347, de plusieurs suffixes 533.

Revue des Deux Mondes (**La** —) conserve *-s* (non *-ts*) au pluriel des mots en *-it* II, 39.

Rhètes (**Les** —) : leur autonomie dans le canton des Grisons I, 4.

Rhétèque ou Rhéto-roman (**Le** —) : langue littéraire romane, traité accessoirement par Diez I, 4, répandu autrefois sur un plus vaste espace, subdivisions du domaine 6. — **Phonétique** : éléments antérieurs aux Romains mal connus I, 22, influence de l'allemand 52, phénomènes communs 38, 53, 57, 77, 96, 107, 111 a., 113, 125, 137, 141, 145, 150, etc. — **Morphologie** : son pluriel II, 37, pluriel à inflexion 44-5, pluriels indéclinables 48, formations corrélatives 51, flexion de l'adjectif 60, 62-4 pronoms atones au régime 81-3, pronoms possessifs 88. — **Syntaxe** : trois formes pour la 1^{re} et la 2^e pers. sing. du pronom; leur emploi respectif; leur sens: transfert du datif à l'accusatif III, 57, ses patois ont presque entièrement perdu l'emploi du parfait 107, emploi du parfait; histoire et valeur de cet emploi; origine du parfait dans les œuvres traduites 114. — **Centre** I, 47, 69, 115, 125 etc., **Est** 32-3, 69, 137, 150 etc., *mi* pour *eo* III, 59, **Ouest** I, 18, 32, 45, 47, 60, 69, 102, 125, 137, 150, 152 etc.; flexion de l'adjectif II, 56, pluriel 32.

Rhétoriciens (**Les** —) : leur aversion pour l'hiatus en français II, 325.

Rhin (**La Vallée du** —) : le roumanche I, 6, communes catholiques 33, *ou* = *u* 125, la partie antérieure ne connaît pas l'article avec le pronom possessif + nom III, 166.

Rhodanien (**Le Moyen** —) : terme employé par M. Suchier I, 4 a.

Rhône (**Le** —) I, 4 a., 6, 76, 124, etc.

Rhotacisme de *n* en vaudois, savoyard, Transylvanie, Moldavie I, 450-1, 453.

Rime (**La** —) : ses exigences amenant *Cesar* : *guardar, vertat* : *soustrairat* chez Philippe de Thaon I, 225, ayant donné naissance aux génitifs pluriels savants en *-our* etc. II, 7, ayant peut-être provoqué *remplire* chez Gautier de Coincy 125, ayant contribué à répandre la tournure *est cantans* dans l'ancienne épopée française III, 313; la rime **associant** *iu* (de *ils, ius*) avec *ius* de *us* (*caelos*) et *ous* (*locus*) (Renclus de Moiliens) I, 38, *ø* : *ü* en anglo-normand, *o* : *ou* : *ü* dans les manuscrits anglo-normands du Nord, *u* (répondant à *ü*) seulement avec lui-même dans les manuscrits anglo-normands du Sud 48, *bruna* : *buona, uno* : *buno, ciascuno* : *bono* (*Tesoro dei poveri*) 57, *dur* etc. : *ü*

et *α* (*Dictionnaire des rimes françaises* de Jean Lefèvre (Dijon 1572, Paris 1588), *ū* : *ūi*, *nue* : *apue* en lorrain (*Jouffrois*), *ūi* : *u* en anglo-normand, *ūi* : *ū* final, *ū* + *r* (Chardri) 62, *qi* (*qi*) : *qi* (Chrétier de Troies), *carre* : *poirre* (Villon), *oi* : *ai* trait dialectal (*Roman de Renard*, *Roman de la Rose*, Gautier de Coincy, Christine de Pisan, Villon, etc.) 72, *filles* : *orilles*, *orille* : *mille* (Renclus de Moiliens) 84, *appareiz* : *preiz*, *merveille* : *elle* (Benoit), *merveille* : *travaille* : *conseille* (*Guerre de Metz*), *merveill* : *paît* (*Comput*) 86, forme de *femina* : *dame* (Étienne de Fougères, Jean le Marchant) 90, *empaindre* (impangere) : *maindre* etc. (Végèce) 91 a., *ε* (de *ε* entravé) : *ε* ancien au XIII^e siècle, *espois* : *bois* (Scarron) 111, *autre* : *matre* etc. (Végèce) 112, *dire*, *lire* : *escrire* II, 129, **distinguant** *ius* et *ets* (Renclus de Moiliens) I, 38, *ūit* et *ūt* (Chardri) 62, *oi* et *ε* chez Rutebeuf et chez les poètes picards du XIII^e siècle 72-3, *ē* et *ā* dans les anciens textes normands et picards 90, *generum* : *tenerum* 91, **attestant** le passage de *uis* (ostium) à *ūs*, réduction de *ūi* à *u* en anglo-normand, de *ūi* à *ū* en lorrain 62, réduction de *oi* à *o* dans les monuments du moyen âge 76, changement de *ρ* en *eu* accompli (Renclus de Moiliens, Chev. II esp.) 121, passage de *ε* à *ε* devant *r* en français dès le XIII^e siècle 226, **influençant** *fur* dans *au fur* et à *mesure* 149, agissant peut-être sur la forme d'un infinitif (*remplire*) chez Gautier de Coincy II, 125.

Roland (La Chanson de —) : valeur de *ē* d'après ses assonances I, 86, formes avec *a* provenant de la syllabe atone 133 a., *a* encore exclusivement *uo* de *ō* 211, emploi respectif de *vos* et *tu* en s'adressant à une personne III, 97.

Romagnol (Le —) dans sa phonétique I, 43, 63, 66, 71, 113-4, etc.

Romain (Le —), dialecte de l'Italie centrale I, 6, 145, etc.

Romains (Les —) : domaine conquis et civilisé par eux I, 2, leurs lettrés étudiant le grec, leur contact avec les Grecs de l'Italie du Sud 17, leur contact avec les Germains 18 (et II, 405), populations antérieures à eux en Italie, doublets sabelloques 19, gardant les noms celtiques des objets gaulois 20, vocalisme ibérique antérieur à eux 21, langue parlée dans les Alpes antérieurement à eux 22, sentiment qu'ils avaient de la présence d'un suffixe dans certains mots II, 348, aimaient à se servir du pluriel pour désigner les festivités III, 32.

Roman (Le —) : thèmes nouveaux qu'il a créés I, 24, confond *ī*, *ē* et *ū*, *ō* du latin littéraire 68, 118; la formation des mots II, 348.

Roman de la Rose (Le —) fait rimer *oi* et *ai* I, 72, *ferme* : *arme* 257.

Roman de Renard (Le —) fait rimer *oi* et *ai* I, 72.

Romania (La —) : domaine conquis et civilisé par les Romains, pays qui en sont sortis I, 2.

Romans (Les —), langues parlées par eux I, 8, au temps de Charlemagne 11, *w* et *sl* germanique dans leur bouche 18.

Rome, ses relations avec Athènes I, 17, ses emprunts aux dialectes italiens 19, dans les premiers temps ne connaît pas *ille*, mais *ipse*, comme pronom personnel tonique III, 70.

Ronciglione ne connaît pas *ille*, mais *ipse*, comme pronom personnel tonique III, 70.

Ronsard fait rimer *chouse* : *espouse* I, 207, aime à unir *-et* au thème avec *-l-* : *corselet*, etc. II, 507;

Ronsard et son école emploient encore les tournures *est cantans*, *être pour* III, 313, 330.

Rouergat (Le —) : patois septentrional de la France du Sud, nombreux phénomènes consonnantiques communs avec le français I, 6.

Roumain (Le —) : une des six langues littéraires romanes admises par Diez, à cause uniquement de son indépendance politique I, 4, ses grands dialectes 6, ses éléments daciques, slaves, hongrois, grecs, turcs 10, 22, 70, 108, son histoire au point de vue du vocabulaire 11, possède-t-il des mots germaniques ou celtiques? 18, 20. — **Phonétique** I, 11, 30, 41, 65, 67, 69, 70, 83, 94, 104, 106, 108-9, 111 a., 117-8, 129, 131, 135, 149-51, 231, etc. — **Morphologie** : formation du pluriel II, 31, 36, 40, 44-5, 48, 50, flexion et genre de l'adjectif 59, 60, 64, pronoms atones au régime 81-3, pronoms possessifs 86-7, état archaïque de la déclinaison 108. — **Syntaxe** : emploi de l'infinitif, « je veux chanter » = « je veux que je chante » III, 18, emploi du datif 39, substantif déterminant au datif 40, aucun comparatif synthétique latin conservé 47, emploi de *unus* au pluriel pour désigner une quantité indéterminée 50, noms de nombre cardinaux substitués aux ordinaux, sauf pour « primus » 51, emploi des cas du pronom personnel, nominatifs absolus abandonnés, nominatif remplacé par l'accusatif après *ca* 56, emploi de *unde* 64, adverbes pour le pronom-régime neutre après « entendre » et « voir » 66, complète équivalence entre *sine* et *el*, *lui* 67, emploi respectif des représentants de *ille* et *ipse* latins après les prépositions, rapports de *ins* et *insul*, *cum ipso illo* à côté de *cum illo* 69, *suus* pour *ejus*, *illorum*; *lui*, *ei* et *sui*; équivalence ou alternance des deux tour-

nures; *lui, ei* surtout usités pour éviter l'équivoque 73, formes diverses de *iste* 83, emploi de la 2^e pers. plur. de politesse inconnu 97, subjonctif d'incertitude dans des propositions indépendantes 119, article absent après les prépositions, sauf *cu* 179.

Roumanche (Le —), dialecte ladin de la vallée du Rhin I, 6, observations phonétiques I, 54, 87, 96, 99, 100, 145, 152, etc. Cf. **Vallée du Rhin**.

Roussillon (Le —), dialecte de transition entre le gascon et le catalan I, 6.

Rückbildung : sens du terme I, 23 a.

Rues. Voyez **Noms de rues**.

Rupture : verbes qui l'expriment au participe avec *être* ou *avoir* en français III, 293.

Rutebeuf sépare toujours les deux sons *oi* et *ɛ* I, 72, fait rimer *Breitaigne* : *reitegne* 232, *triste* : *maistre* etc. 316.

Ruzante : *mi* pour *eo* III, 59.

Rythme (Le —) descendant du latin (*prò me*) remplacé plus tard et en roman par le rythme descendant III, 728.

Sabellique (Le —) a fourni des mots au vocabulaire latin I, 11, 19, dialectes qui le composent, traits dialectaux 19, *b* latin intervocalique remplacé par *f* 19, 402, influence sur la phonétique et le lexique italien 19, 649; son rôle dans la diffusion du suffixe *-alum* II, 421.

Sabin (Le —), dialecte sabellique I, 19.

Sacchetti emploie la locution *essere per* III, 330.

Saint Bernard écrit *ue, oe* pour *ɛ* après les labiales, *oi* après les autres consonnes I, 107, rend *h* par *x* 653.

Saint Brendan associe déjà *ɔ* et *ʉ* à la rime I, 48, fait rimer *chaëines* : *semaines* 89, confond *ɛ* de *ɛ* entravé et *ɛ* ancien 111.

Saint Gelais emploie encore la tournure *est cantans* III, 313.

Saint Liens (1580) regarde *-o-* (*-ellu*) comme la prononciation de la Cour I, 163, prononce *ɛ* de *d* libre + consonne 226, tient pour la prononciation *lène, sène* 246.

Saintongeais (Le —), dialecte français de l'Ouest qui se rapproche beaucoup du provençal I, 6, 151.

Saints. Voyez **Noms de saints**.

Salutation : formules au pluriel III, 32, exprimée par le subjonctif-optatif 119, proposition incomplète 525.

San Fratello en Sicile a conservé le dialecte piémontais de colons du x^e siècle I, 5, 38, 71, 97-8, 113-4, 120, 138, 143, etc.

Sarde (Le —) : place à part dans l'Italie linguistique, sa haute antiquité, ses dialectes I, 6, mots germaniques 18, phénomènes phonétiques 31, 68-9, 81, 118, 129-30, 150 etc., a remplacé *ille* par *ipse* III, 68, 70, ignore presque entièrement l'emploi du parfait 107.

Savoyards (Les patois —) compris par Ascoli dans le franco-provençal I, 4 a.

Scarron emploie *espois* pour rimer avec *bois* I, 111.

Schuchardt, H. : son *Vokalismus des Vulgärlateins* I, 3 a., ses études sur le créole 4 a., son opinion sur la question des frontières dialectales 5 a., sur les éléments celtiques du français 20 a., témoignages des grammairiens anciens pour la différence de *è* et *ē*, *ô* et *ō* 26 a., 29 a., théorie sur le développement de *ei-oi* 72 a., *e* dans l'esp. *consejo*, port. *conselho* 83 a., rapport du roum. *sted* à *stella* 104 a., changements conditionnels de *ɛ* 107 a.; l'infinitif en portugais III, 17.

Se pronom réfléchi latin remplacé par le personnel en latin populaire et en roman pour désigner le sujet d'une proposition subordonnée, après les prépositions III, 67.

Séjour : verbes qui l'expriment III, 131.

Semaines : leur nom avec ou sans article III, 149.

Sémasiologie de la formation des noms ou signification des suffixes II, 524-35; sémasiologie des noms de nombre III, 49-53.

Sens du mot : son rôle dans le développement phonétique et morphologique de celui-ci I, 1, son rôle dans l'histoire des formes flexionnelles II, 2, créant une influence assimilante entre mots voisins en latin populaire et en italien I, 146, voisinage de sens de *frigidus* et *rigidus*, *luteum* et *lētus*, **lētens* 44, développement de *aiguille* favorisé par sa parenté de sens avec *aiguiser* 67, sens de *prurire* lui faisant subir l'influence de *urere* II, 125, rapports de sens amenant l'influence de

lire, dire sur écrire 129, parenté de sens amenant des échanges de suffixes, des transformations de finales 359-60, opposition de sens agissant sur la forme d'un mot 360, changement de sens enrichissant la classe des noms 389, amenant des reformations qui s'ajoutent à l'ancien fonds 347, changement de sens déterminé par le suffixe *-ior* (*-iolu*) en roumain, *-uolo* en italien 431, le sens du mot déterminant son genre 380, signification des suffixes 524-35, sens collectif du pluriel 54-5, sens collectif de noms de chose au singulier III, 20, sens concessif de propositions de manière 609, sens itératif du parfait 112, sens partitif de la préposition *de* 199, sens péjoratif de noms abstraits italiens en *-aggine* II, 428, signification des formes flexionnelles 136, signification distributive, puis temporelle, de l'article 186-7; signification de la locution *habeo cantatu* 298-90, signification des propositions relatives 631.

Séparation marquée dans les verbes par *de-*, *dis-* II, 602-3, exprimée par la négation III, 702, verbes de séparation avec *de* 446.

Seraing : *spên, tén, farén* > \bar{i} + N I, 33, *veh, fey, vey*, etc. > \bar{i} + palatale 34, *asi* > \bar{i} + L 38, a déjà *ey* : *orey, boley* 86, *lan, pram; hom, plom* > \bar{u} + N 57, *mæ, pær, sæ*, etc. > ϵ 76, etc.

Serao (Matilde) — emploi assez souvent des adjectifs verbaux en *-nt* III, 15, aime à placer *lui*, *lei* sujets après le verbe 58, fait à peine une distinction entre *egli* et *esso* 70.

Serment exprimé par le subjonctif-optatif III, 119.

Serments de Strashourg (Les) — notent ϵ par *i* I, 72, 121, \varnothing par *u* 121, écrivent *salvar* 225, font déjà la distinction entre *dunat* et *façet* 310, cas oblique au sens d'un datif III, 37, omission de la proposition verbale 659.

Sicilien (Le) — colonie piémontaise du x^e siècle ayant conservé son dialecte gallo-italien, mais avec immixtion du sicilien I, 5, ses dialectes 6, ses éléments arabes 10, ses mots germaniques 18, observations phonétiques 69, 71, 145, 149-50, 152 etc., adverbes au lieu du pronom-régime neutre après « entendre » et « voir » 66, *uomo* = on 92, futur remplacé par le présent 102.

Siennois (Le) — I, 80, 95, 136, pluriel en *-ei, -ai* II, 38.

Similitude (La) — exprimée par *-alis* II, 434.

Simultanéité (La) — exprimée par *cum* III, 454.

Singulier (Le) — : sa forme influencée par le pluriel I, 519, besoin de le différencier du pluriel II, 19, singulier et pluriel confondus 48, employé comme pluriel 55; valeur respective des deux nombres, valeur numérale et valeur idéologique; pluriel repassant au singulier et vice versa, pas de délimitation absolue au point de vue du sens, si et à quelles conditions les noms propres, de matière, collectifs, abstraits, etc., peuvent recevoir les deux nombres III, 19, en quoi le singulier diffère à l'origine du pluriel 28, valeur absolue ou distributive ou collective, anciens pluriels en *-a* 20, singuliers à sens collectif 21, noms qui ne devraient s'employer qu'au singulier, emploi au pluriel 22, singuliers dont on n'emploie plus le pluriel correspondant, singuliers en roman provenant de pluriels latins sans ou avec altération de sens 33, singulier de signification sous une forme de pluriel 50, sujet singulier avec verbe au pluriel 93, singulier remplacé par le pluriel 96-7.

Slave (Le) — : ses dialectes ont gardé en Dalmatie certains mots romans I, 2, son influence sur le système phonétique roman 653, son influence en istrique 6, son immixtion en roumain 10, 70, 108; II, 6 (vocatif), 368, 416 (*-itsu* = *-iřă*), 416 (*-niřă*), 433 (*-ely* = *-vală*), 463 (*-nic*), 559 (noms de nombre cardinaux d'après la méthode slavo-albanaise); III, 176 (vocatif *voinicile*), 15 (verbes de durée dans les langues slaves).

Son (Verbes exprimant un —) formant des dérivés en *-itu* II, 485.

Sonnantes. Voyez **Consonnes sonnantes.**

Soussilvain (Le) — : *a mi* III, 57.

Souvenance : verbes qui l'expriment, avec *de* III, 363.

Spirantes. Voyez **Consonnes spirantes.**

Stories e Chianties ladines emploient souvent le substantif sans article après un adverbe de comparaison III, 182.

Style (Le) — des affaires : groupes de propositions incomplets III, 658, style télégraphique : propositions incomplètes 525.

Stylistique : substitution de la 1^{re} personne du pluriel à celle du singulier III, 97, emploi du présent historique 102, emploi du parfait pour le prétérit de durée en ancien français 113-4.

Subjonctif. — **Morphologie** : temps du latin restés dans les diverses langues romanes II, 111 (et III, 117), imparfait conservé en logoudorien seulement 111, 264, reformation du subjonctif se

transmettant à l'indicatif en a.-français 136, sa flexion au présent 142-8, présent remplacé par l'imparfait en lorrain et dans une partie de la Picardie 147, présent de *esse* 215-8, élimination partielle du présent du verbe substantif en roumain 216, supplanté par l'indicatif dans la conjugaison de *stare* en macédonien 221, agissant sur la forme roumaine de l'indicatif de *habere* 238, prêtant ses formes à l'impératif pour *sapere* 24, ayant peut-être donné les formes a.-franç. *doyens*, *poyens* (devons, pouvons) à l'indicatif 251, influant sur l'imparfait indicatif en a.-français, normand 258. — **Syntaxe** : restreint graduellement son emploi en roman III, 665-6, ce qu'il exprime, ses formes 117, ses diverses significations : subjonctif de volonté 117-8, subjonctif de désir : impératif ou optatif 117, 119, 286, subjonctif remplaçant directement un impératif à la 3^e pers. sing. et plur., exprimant un vœu énergique 118, subjonctif-optatif 117-9, subjonctifs d'assentiment, d'imprécation, d'incertitude, de politesse, de possibilité, de réserve, de salutation, de serment 118-9, exprimant la restriction 647, subjonctif concessif 671-3, subjonctif futur? 665, emploi respectif de l'impératif et du subjonctif dans les groupes de propositions 665, emploi dans les groupes de propositions : dans les propositions partielles de temps 598-600, 670, dans les propositions de conséquence et de résultat 605 sqq., 671, dans les propositions partielles modales 606, 671, dans les adjurations et protestations introduites par *se* (sic) 643, dans les propositions-sujets 666, dans les propositions-régimes 667, dans les propositions partielles de cause 668, dans les propositions partielles de but 669-70, dans les propositions partielles de priorité 670, dans les propositions concessives 671-3, dans les propositions partielles comparatives 671, dans les propositions relatives 672, dans la seconde de deux propositions partielles de même nature et unies par *et* ou *aut* dépendant d'une même proposition 674, subjonctif passé à l'indicatif en roumain 675, subjonctif présent dans la proposition conditionnelle 685.

Subordination avec ou sans particule III, 120.

Substantification des adjectifs II, 386, 389, 391, 403, 414, 416-7, -*are* 464, -*arius* 467, 482, 491, -*ante*, -*eute* 517; III, 5, 7-8 et a., 87, 124, 153, de l'infinitif II, 392, 529, de formes fléchies 393, de neutres pluriels 460, du neutre -*arium* 468, du neutre -*ivum* 497, de *mout* et *pou* a.-français dialectal 571, article servant à la réaliser 389, 392.

Substantifs. — **Phonétique** : Substantifs atones dans le groupe de mots I, 617, s. réduits à de simples prépositions par leur position dans la phrase 634 (cf. III, 127). — **Déclinaison** II, 3-55, substantif et article formant une unité 99, substantif et article unis en roumain 100, substantif déterminant parfois l'assimilation des formes verbales en faveur des formes fortes en français : *gré* à côté de *agrérer* etc. 189. — **Formation** II, 347-558, substantifs formés par changement de fonction 347, **dérivations postverbaux** au point de vue de la finale thématique 350, au point de vue du genre 386, tirés de tout infinitif en roumain 392, au point de vue des suffixes 397-401, 529, ital. *crepacchia*, franç. *bonillasse*, *tirasse* 414, postverbaux évinçant les formes espagnoles en -*miento* 447, postverbaux abstraits en port. -*adela* 500, postverbaux comme éléments de mots composés 384, 547 et a., substantifs adjectifiés 389, 391; III, 5, 7, 120, 122, 124, adjectifs substantifiés : éliminés par des adjectifs qui en dérivent II, 391, provenant de noms propres 390, provenant d'adjectifs 391, -*eus*, -*ius* 403, -*aceus* 414, -*icius*, -*icius*, ital. -*ecio* 416-7, *vialicum* : *voyage* 482, -*toriu* 491; III, 5, 8, 124, 153, **dérivés** en -*bilis* II, 408, -*icius* 416, ital. -*ecio* 416, diminutifs en -*ulus* 430, -*anus* rare 449, -*ina* 453, -*one* 456, 461, adj. -*oneus* 461, -*ata* 487, juxtaposés à un adjectif 543-4, juxtaposés entre eux 545-6, 551-4, juxtaposés à un verbe 547, fusionnés avec un adverbe 549, substantif déterminant joint à un adjectif en composition proprement dite 555, composés par apposition de participes ou d'adjectifs 556, remplaçant *multum* 571, comme radicaux de verbes 574, 576-7, 600, formant avec *ad-* des verbes 598. — **Syntaxe** : En quoi le substantif se distingue de l'adjectif III, 5, substantifs attributifs ou adjectifs 5, 120 sqq., distinction entre forme absolue et forme déterminée ou indéterminée 6, emploi attributif ou prédicatif 7, substantifs appositifs et substantifs attributifs 129, *de* + substantif = adjectif 9. — **Substantifs abstraits**. Voyez **Noms abstraits**. — Substantifs juxtaposés 121-2, assimilés pour l'emploi à des prépositions 127, substantif + adjectif ou participe désignant une manière d'être propre au sujet ou au régime = non précédés de l'article, surtout dans l'ancienne poésie épique 172, substantif déterminé par un second uni par une préposition ou au datif en roumain, au cas oblique en a.-français et provençal, emploi ou omission de l'article 174, ital. *a* + substantif sans article 179, substantifs unis sans article aux adverbes de comparaison *quam* et *quomodo* 180, substantifs copulés avec le pronom personnel 256, substantifs s'unissant aux adjectifs avec une valeur adverbiale 202, substantifs à valeur adverbiale 421, substantifs avec participe exprimant des rapports de temps 422, substantifs devenus prépositions 430, substantifs avec *de* ou *ad*

formant complément modal 469-70, substantifs qui complètent la négation 693, substantifs entre deux adjectifs 723, substantif et adjectif comme combinaison de mots inséparable 729

Substitution 1^o d'un suffixe à un autre : suffixe d'un mot celtique, étranger au latin, supplanté en quelques endroits par d'autres I, 20, -*ella* fréquent pour -*illa* rare 31, -*ile* fréquent pour -*ulè* de *aiguille* rare, -*ona* fréquent pour -*una* rare dans *lacuna* 67, *Vernoil* et *Verneuil* I, 72 a., port. -*aza* dans *igraža* pour -*za* unique 85, -*io* pour -*eo* dans l'esp. *navio* 102, lyonn. -*ü* peut-être pour -*u* (-*orem*, -*osum*) 122, -*ot* pour -*out* dans *sanglot* 141 a., port. *joelbo* à côté de *giolbo*, tyrol. *yonedl* (genueclu) franç. *moelle*, sard. S. *mueddu*, port. *moela*, prov. mod. *mudelo* (medulla), franç. *rouette* (retorta), port. *boleta* = esp. *bellota*, prov. *furege* (*feroticus), tarent. *ricumar*, cat. *remugar* (= rumigare) 386, -*ier* pour -*ir* dans *moutier* 519, substitution par suite de métathèse : roum. *padură*, ital. *padule*, sarde *baule*, esp.-port. *paul* (palude), eng. *ladronèc*, ital. *ladroneccio*, a.-franc. *larronesse*, esp. *ladronicio*, port. *ladroicio* (latrocinium), etc. 580; substitution de -*io* à -*uo* 1^{re} pers. sing. déterminant la forme d'infinitifs en -*ire* II, 119, distinction entre l'échange et la substitution de suffixe : principaux exemples 358, port. -*idão* pour -*udine* 427, ital. -*ovo* pour -*olo* 430, esp. -*ol* pour -*ó* : *ababol*, franç. *maillot* pour a.-franc. *maillol* 432; 2^o d'une forme à une autre : lat. pop. *qui* pour *quae* et *quis*, substitutions amenées par l'identification phonétique de *qui* et *cui* II, 107, infinitif -*er* pour -*eir* en anglo-normand 117, *recouvrir* pour *recouvrer* 121, *fièri* pour *esse* au subjonctif présent et infinitif en roumain 216, *donare* pour *dare* en français, 1^{re} pers. sing. *estois* pour **esto* en a.-français 220, 224; forme indéterminée pour la 1^{re} pers. plur. en toscan et français III, 96, 1^{re} pers. du pluriel pour la 1^{re} pers. du singulier 97.

Suchier, H., substituée à franco-provençal le terme de moyen rhodanien I, 4 a., sur les limites des langues romanes 6 a., sur *ü* anglo-normand 48 a., sur *aiguille* 67 a., sur *è* 90 a., sur *è* entravé = *è* 111 a., sur *habora* 146 a. 2, etc., *homo cantant* III, 92.

Suffisance (La —) : adverbess qui l'expriment III, 202.

Suffixes : suffixe germanique accentué correspondant à un suffixe latin atone I, 18, **substitution** d'un suffixe à un autre : voyez **Substitution** 1^o, combinaison particulière avec le radical II, 1, les divers suffixes 396-535, leur **forme** 397-523, lat. -*o*, -*onis*, ital. -*one*, rhét. -*unz*, -*un* 4, rhét. -*cy*, d'abord élément flexionnel, pour la formation des verbes nouveaux 203, participes dépourvus de suffixe 333, formation des mots 347-61, caducité des suffixes atones latins 348, méconnaissance du suffixe 353, 356, 477, changement de suffixe 356-61, suffixes diminutifs espagnols à initiale primitivement vocalique allongés par *ç* 353, suffixe spécial marquant le genre 363, 366, suffixe diminutif marquant le féminin dans les mots français 368, transformation des suffixes amenant des changements de genre 372-77, suffixes apparentés par leur fonction adoptant un même genre 379-80, suffixes-adjectifs 391 (et III, 124), **signification** des suffixes 524-35, péjoratifs 523, 528, 535, réunion de plusieurs suffixes 533, suffixe joint à des composés par préfixe 536, suffixe existant dans des mots qui deviennent radicaux de verbes : franç. *jalousier*, ital. *caçionare* 574, suffixes de **verbes dérivés** 576-93, -*iter* formant des adverbess 619, -*mente* adverbial 620.

Suisse allemand (Le —) : son *u* ayant un équivalent en rhétique I, 52, favorisant le transfert de la désinence du présent à l'imparfait en obw. II, 115, influence de *naiçwer* sur le pronom indéfini en obw. 567;

— **français**, dialecte du Sud-Est, ses subdivisions I, 6, traitement de *w* germanique 18, a presque entièrement perdu l'emploi du parfait III, 107.

Sujet (Le —) dans la proposition énonciative III, 332-48, quand est-il désigné par un terme spécial? que peut-il être? 286, 332, exprimé par le nominatif en vieux français et provençal 36, pronom personnel sujet 287, 332, 334, accord en nombre; sujet au singulier et verbe au pluriel, sujet au pluriel et verbe au singulier 93, 332, 343-4, sujet composé d'un groupe de mots 332, 345-7, sujet composé de différentes personnes 332, 342, 348, forme du nom comme sujet 333, sujet verbal ou répété (exprimé deux fois) dans la proposition énonciative 339-42, sujet composé de plusieurs personnes différentes avec verbe au singulier en vieux français 342, sujet au singulier avec verbe au pluriel 343, sujet au pluriel avec verbe au singulier 344, accord du verbe avec un sujet composé d'un groupe de mots 345-7, accord du verbe avec un sujet composé de différentes personnes 348, sujet composé de la tournure partitive en français 367, rapports du sujet et du prédicat 410-7, sujet introduit par *de*, annoncé par *çou*, *ce* en a.-français 410, infinitif-sujet postposé au verbe 411, rapports de genre entre le sujet et le prédicat 413, pronom démonstratif-sujet 414, accord du verbe quand sujet et prédicat ne s'accordent pas en nombre 417, sujet pronominal commun à des

propositions copulées 561, sujet remplacé par toute une proposition 572, place du sujet en roman aussi rapprochée que possible du verbe 746, sujet + verbe + régime 746-8, sujet venant en second lieu, dans les plus anciens textes, avec les verbes déclaratifs suivis du discours direct 747, sujet + verbe + complément adverbial, sujet + régime + verbe 748, sujet + verbe + régime (direct ou indirect) + régime (direct ou indirect), sujet + verbe + régime + complément adverbial 749, sujet + verbe + régime + participe 749-50, sujet + adverbe + régime + participe, sujet + verbe + adverbe + régime 750, sujet d'une proposition partielle attiré dans la proposition verbale 761.

Supérieur (Le —) : son nom en *-anus (decanus)* II, 449.

Superlatif : rareté et origine érudite de sa forme organique en roman II, 67, exprimé par *trans* : ital. *tra-*, franç. *très* 539, superlatif des adverbes 628 ; comparatif roman avec article équivalant au superlatif allemand et latin III, 162, superlatif organique introduit par l'article en roman 189.

Supins (Les —) latins disparus en roman II, 111 ; emploi du supin passif en latin, remplacé par *de* + infinitif en roman III, 267, supin actif latin supplanté en roman par l'infinitif de but 503.

Surnoms : formés d'un verbe et d'un substantif juxtaposés II, 547.

Sursilvain (Le —) : les cas du pronom personnel III, 57, *unus* avec le pluriel 93, emploi rare de l'article après les prépositions 179, emploi fréquent des compléments temporels sans préposition 423.

Suscription : formules sans préposition III, 423.

Suus en latin et en roman : répugnance du français et de l'italien à le mettre en rapport avec les noms d'objets inanimés ; rapports entre *suus* et *illorum* III, 72, *suus* substitué à *ejus, illorum* en roumain 73.

Syllabes atones : leur nombre influençant le développement de la tonique qui les précède I, 25, voyelles latines longues et brèves restant également distinctes en syllabe atone 26, 29, traitement et influence de la voyelle en syllabe atone 25, 35, 48, 65, 72 et a., quantité des syllabes entravées 26 a., deux syllabes atones après une tonique II, 325 ; syllabes entières tombées I, 591, syllabe finale : traitement de la voyelle 48, 77, tombée en italien 556, rejetée par l'infinitif roumain II, 128, syllabe **thématique** de *habere* parfois perdue au pluriel du présent et à l'imparfait 239, 253.

Sylvius (1531) atteste que *e* latin commençait à se prononcer *ɛ* I, 15, fait remarquer que *in* est nasal 33, atteste *pese, mese = -r-* pour Paris, l'Auxerrois, Vézelay 456.

Syncope de la voyelle protonique I, 341-9 ; II, 1, 493, dans la conjugaison de certains verbes roumains et rhétiques 186-7, de *e* entre deux *r* au futur a.-italique (*dimorri*) 313 ;

— de la voyelle posttonique ou médiale I, 325-40, application de la loi de syncope 338, 647 ; II, 459, 485, dans les proparoxytons I, 523-40, amenant les irrégularités de *facio* 233, dans les suffixes 348, de *ass(u)la, pess(u)lum* 430, chronologie du phénomène 647.

Synonymes : *dare* et *donare* mélangeant leurs formes II, 220.

Syntaxe : son objet propre, définition et division III, 1, 3, introduction à l'étude des mots composés 1 (et II, 347), rapports et différences avec la phonétique et avec la lexicologie et la morphologie 1, 2 ; syntaxe altérée du bas-latin I, 1 ; syntaxe réduisant les cinq cas à un seul II, 19, expliquant le double emploi de l'article dans le nombre ordinal roumain 561, ayant à interpréter les adverbes 622, combinaison syntaxique créant des mots 536, 542, 547, combinaison syntaxique dans la formation de verbes par juxtaposition 594, rapport syntaxique des termes des composés par apposition 550.

Système graphique employé dans cette grammaire I, XIX ;

— **vicésinal** II, 559-60 ;

— **vocalique** du latin vulgaire 26, sa simplification dans le développement des langues romanes I, 29 ;

— **consonnantique** du latin populaire et du latin classique I, 402.

Systèmes phonétiques : leurs divergences actuelles, utilité de conserver les anciennes notations I, VIII.

Tabourot (1587) condamne *chouse, grouis, repous* I, 207, blâme *voua = vais* etc. comme des parianismes 270.

Talbert atteste pour Blaize le changement de *r* intervocalique en *ɹ* I, 456.

Tarbé atteste encore pour Troyes et Épernay le changement de *r* intervocalique en *ɹ* I, 456.

Tarentin (Le —) du Sud a bien des traits communs avec l'albano-roumain I, 6.

Taxe à payer désignée en *-ariu(m)* II, 468.

Temps qu'il fait : verbes et locutions unipersonnels qui le désignent III, 99.

Temps (Divisions du —), leurs noms avec ou sans article III, 149.

Temps (où l'action s'accomplit) : exprimé par l'adjectif II, 332 ; III, 14, ablatif latin de temps continué par le cas oblique en français et provençal 38, ablatifs latins de temps restés en roman 421, exprimé par l'ablatif absolu latin 422, prépositions de temps 450-5, substantifs le désignant avec l'article dans un sens temporel, mais sans article après les prépositions temporelles 187, désignations de temps suivies de *de* + infinitif 259.

Temps de la conjugaison : leur formation II, 111-6, formes temporelles de modes différents plus connexes que les différentes formes temporelles du même mode 130 ; le temps du verbe exprimé par une désinence flexionnelle ; choix des temps III, 99, ce que le latin exprime par les formes temporelles du verbe ; temps absolus et temps relatifs ; distinction entre les formes flexionnelles et les groupes de mots 101, les temps dans les propositions partielles copulées 678-90, temps historiques et temps de durée : leur emploi respectif, temps historique dans la proposition partielle 681, temps d'action remplacé par un temps d'état qui en résulte dans les propositions partielles en italien 682, temps du passé : leurs rapports dans le groupe de propositions 683, temps et modes dans les propositions conditionnelles : leurs rapports 684.

Terentianus Maurus atteste que *au* perd son élément labial quand il y a un *u* dans la syllabe suivante I, 29.

Termes abstraits : leur pluriel III, 34 ;

— **adverbiaux** de quantité avec verbe au pluriel en français III, 343 ;

— **comparatifs** unis à *plus*, *magis* et *minus* III, 203 ;

— **concrets** qui ne s'emploient qu'au pluriel III, 52 ;

— **de parenté** précédés du possessif généralement sans article en portugais III, 169 ;

— **de politesse** : *bonus*, *novus* I, 616 ;

— **de quantité** joints à un substantif sans particule III, 128, — à valeur adjectivale juxtaposés au substantif 140, — à valeur substantive ou adverbiale en fonction d'attributifs 140, — indéterminés, parfois les déterminés, et le substantif spécifié : juxtaposition 140, — indéterminés avec verbe au pluriel 343 ;

— **déterminé** par la proposition relative III, 618 ;

— **formés de toutes pièces** en roman I, 28 ;

— **honorifiques** atones I, 617 ;

— **indiquant une dimension** unis par une préposition avec des adjectifs qui la déterminent III, 266 ;

— **interrogatifs** III, 154, 286, 512 ;

— **maritimes** : franç. *aplet* I, 111 ;

— **qui complètent la négation** III, 693 ;

— **qui désignent les titres**, unis à des noms propres, précédés ou non de l'article III, 160, — les jours de la semaine, « heure, jour, année », les saisons de l'année, les mois = devenus compléments adverbiaux 421 ;

— « **relatifs** » abrégés dans la phrase I, 634.

Terminologie phonétique I, vii.

Terminaisons. Voyez **Désinences**.

Tessin (Le —), domaine rhétique ayant subi une forte influence lombarde I, 6, 18, 34, 53-4, 65, 77, 96, 113, 152, etc., 413 etc.

Textes (Les —) du moyen âge n'ont qu'une valeur relative pour l'étude phonétique I, vii.

Thème (Le —) du mot : ce qu'il exprime I, 1, thèmes créés par les langues romanes 24.

Thèmes adjectifs servant à dériver des substantifs abstraits II, 530-1 :

— **nominaux** recevant *-ard* français II, 519, autres suffixes 524-5, 531 ;

— **verbaux** recevant : *-ulus* pour former des noms d'instruments II, 430, parfois *-aille* français 439, latin *-men* 443-4, parfois *-imen* dans de rares noms abstraits 445, *-mentum* pour former des noms abstraits 447, lat. *-ina* 453, *-one* 456, *-ore* 465, *-erium* pour former des noms abstraits 471, franç. *-age*, esp. *-aje* 482, *-tor* 489-90, *-torius*, *-a* 491, *-tura*, *-sura* 492, lat. *-tas* 493, *-tione*, *-sione* 496, franç. *-ette* 507, *-ante*, *-ente* 517, *-antia*, *-entia* 518, parfois franç. *-ard* 519, autres suffixes 524-5, 529.

Thurneysen, R., a entrepris le triage des mots donnés comme celtiques dans le Dictionnaire de Diez I, 20 a., 27 a.

Tiktin : phonétique du roumain I, 10 a., *e* en roumain 83 a., rapport de *stei* à *stella* 104 a., rapport de *vină* à *vena* 108 a.; *al* III, 158 a.

Timbre identique pour *ū* et *ā* latin I, 26, changé dans *e* par la nasalisation 88.

Titres (Les —) honorifiques abrégés dans la phrase I, 634, mots qui les expriment présentant souvent le suffixe féminin *-issa* II, 366, juxtaposés aux noms propres III, 123, unis à des noms propres tantôt avec, tantôt sans article, les titres ecclésiastiques, les titres unis au possessif en français 160.

Tobler, A., sur les doublets italiens I, 15 a., donne des exemples de la métathèse *co-œ* (*e*) 75 a., étudie la substantification de l'adjectif en espagnol III, 8 a., sa distinction entre les participes de verbes réfléchis et de non-réfléchis 13 a., participes du présent à sens dégénéré 15 a., l'infinitif en roumain 18 a., le pluriel chez les substantifs 19 a., les noms de matière 21, le nominatif en français et provençal 36 a., exemples de cas oblique au sens du génitif et du datif 37 a., (*en*) *biver temps* 42 a., les adverbes numériques 52 a., *tantus* 53 a., rapports entre *suis* et *illorum* 72 a., possessif pléonastique 76, emplois particuliers du possessif 78-9 a., verbes unipersonnels 100 a., juxtaposition de deux adjectifs 130 a., redoublement 135 a., omission de l'article 173 a., l'article comme élément flexionnel 190 a., emploi attributif de l'adverbe 205 a., etc.

Toniques. Voyez **Voyelles toniques.** — **Formes toniques** du présent de *esse* transformées II, 208.

Tory (1529) note la prononciation parisienne de *e* pour *a* devant *r* I, 257, cite *Jesus Masia* comme provenant de Bourges 456.

Toscan (Le —) sert de base à la langue écrite italienne I, 6, franç. *convoi* = *covoglio* 23, phénomènes phonétiques 81, 105, 113, 115, 120, 145, 151, etc., influant sur le futur dans l'italien septentrional II, 112, a dit de tout temps *si dice, si piantano le vigne*, etc. III, 94, *noi si caula* = *cantiamo, noi le vite si piantano* 96.

Touraine (La —) disait au XVII^e siècle *pese, mese* = *-r-* I, 456.

Tournures adversatives III, 552, 699-701;

— **interrogatives** II, 325; exhortation III, 513;

— **partitives** : génitif en latin III, 362, 364, employées comme sujets et après une préposition en français 367, emploi de l'article 367;

— **périphrastiques** avec *mente* représentant les adverbes latins II, 620;

— **réfléchies** remplaçant en romin le passif latin III, 382, exprimant la réciprocité 383.

Tradition (La —) écrite amenant le grand nombre de formes en *-alis* II, 434.

Traductions (Les —) ont contribué à introduire des mots savants I, 11, ont introduit le mot savant *envie* 111 a., ont conservé des nominatifs neutres du latin II, 8, présentent en a.-français des exemples du genre latin pour les mots abstraits en *-eur* 379, ont facilité en lorrain l'introduction d'un suffixe *-ace* = *-atio* réservé aux mots savants 496 a., ζῳογενεον = ital. *plantanimale*, franç. *plante-beste* 552.

Transcription des sons I, VII, du son *ū* 47, des trois sons *ɛ*, *e* ou *i*, *ei* au moyen des deux signes *e*, *i* 72.

Transfert de mots d'une classe de radicaux à une autre II, 13, d'un verbe dans une autre conjugaison 117-27, 254, 257, de l'*-e* de *tremble* à l'a.-franç. *aim* 146.

Transformation d'un mot nouveau d'après les lois phonétiques du dialecte qui l'a reçu I, 23.

Transmission de l'*-r* dans les infinitifs français *-oir* et *-ir* I, 559; II, 128.

Transposition. Voyez **Métathèse.**

Transylvanien (Le) — diffère du valaque écrit I, 6, éléments hongrois 10, emploi du parfait III, 107-8.

Trissyllabes (Les —) terminés par *-ni* reportant l'accent sur la 1^{re} syllabe en franç. S.-E. I, 596; loi des trissyllabes non appliquée dans l'accentuation des composés II, 545.

Troisième personne du pluriel : extension de la forme en *-i* (*-iunt*) II, 182, exprimant la forme indéterminée en espagnol, portugais, roumain III, 92; troisième personne du **singulier** indicatif point de départ de la transformation des verbes à infixe en roumain II, 203.

Troubadours (Les —) : jusqu'où leur langue est homogène I, 6.

Troyes change encore *r* intervocalique en *ɛ* I, 456.

Tyrolien (Le —) : groupe central du domaine rhétique, nombreux phénomènes phonétiques communs avec la Vallée de Munster, fortement pénétré d'éléments lombards et vénitiens I, 6, phénomènes phonétiques 18, 52, 66, 77, 121, 151-2, etc.; son pluriel II, 41; emploi du pronom personnel

III, 57, *da* comme en italien 132, omission encore fréquente de l'article avec « soleil » 143, omission de l'article avec le pronom possessif + nom 166.

Û roman sorti de centres différents (non du celtique) et ayant acquis graduellement son extension actuelle I, 646.

« **Überentäusserung** » I, 23 a.

Umlaut. Voyez **Inflexion vocalique**.

Unification des parfaits en italien II, 271, des genres 372, des formes provenant de mots en *-lor* 489.

Uniformisation de la 1^{re} personne du singulier (*e* partout) en français II, 136.

Union copulative de *unus et alter* : emploi de l'article III, 156.

Unipersonnels. Voyez **Verbes unipersonnels**.

Unus confondu avec *homo* dans l'a.-franç. *alcuen*, *chascuen* et l'a.-gén. *ognomo* I, 67, pour *aliquis* III, 50, au pluriel en roman : sens et emploi 50, uni à la 3^e personne du singulier pour exprimer la forme indéterminée dans les Grisons 92, adjoint à la 3^e personne du pluriel dans les Grisons et en sursilvain 93, son rôle en roman, date de sa transformation en article indéfini, son sens, l'adjectif numéral et *quidam* latin, limite entre le défini et l'indéfini, entre celui-ci et la forme sans article, etc. 191, article indéfini suivi d'un nombre défini 194, au pluriel dans les langues de l'Ouest 199.

Văcărescul (Le grammairien —) combat systématiquement (1787) l'orthographe étymologique I, 83.

Valachie (La —) parle un roumain fortement mélangé de slave I, 10.

Valaque (Le —) représenté par la langue écrite actuelle en Roumanie I, 6. Voyez **Roumain**.

Val-de-Saire remplace *r* intervocalique par *z* ou *d* I, 456.

Valeur : ablatif latin rendu par le cas oblique en roman III, 38, indications sans préposition en français, provençal, italien avec les verbes exprimant un achat ou une évaluation 46.

Valais (Le —), subdivision dialectale de la Suisse française I, 6, 18, 47, 53, 58, etc.

Van Helmont (Le physicien —) a formé de toutes pièces le mot *gas* I, 24.

Variation de genre dans les noms II, 385-8.

Var (Le —) : limite occidentale du haut-italien I, 6.

Vaudois (Le —), subdivision dialectale de la Suisse française I, 6, îlot linguistique en Wurtemberg 6, phénomènes phonétiques 18, 57-8, 63, 76, 93, 102, 124, 131, 134 etc., 567 etc. ; *tu* comme cas oblique accentué III, 61, *lu* pronom féminin sujet des verbes unipersonnels 88, futur remplacé par le présent 102.

Vaugelas blâme la prononciation *maïns* pour *moins* I, 89, distingue déjà très soigneusement *-è* de *-er* 226, condamne les formes *bayons*, *bayez*, *bayent* II, 201, prescrit d'employer l'article indéfini avec le substantif après *c'est* III, 193, dit que *en si belle compagnie* n'est plus toléré qu'en poésie 196, fit prévaloir *tel que* sur *tel com* 608, rejette définitivement *le vous* pour *vous le* 749.

Vega : emploi du régime partitif III, 366.

Végece (Traduction de —) : traitement de *è* libre et entravé I, 91 a., 112.

Veglia (L'île de —) avait conservé, au commencement du siècle passé, un reste de roman I, 2, 6, phénomènes phonétiques 32, 56, 69, 78 et a., 126, etc., emploie le futur antérieur comme futur simple III, 116.

Vélaïres. Voyez **Consonnes vélaïres**.

Velasco (1582) distingue encore *c* et *ç*, comme interdental I, 441.

Vénitien (Le —) : parler de l'Italie du Nord, étroitement apparenté au toscan, agrandit son domaine aux dépens du rhétique, qui occupait autrefois une partie considérable de la Vénétie I, 6, phénomènes phonétiques 18, 115, etc., a presque entièrement perdu l'emploi du parfait III, 107.

Verbe (Le —) en général :

1^o Inflexion vocalique aux 1^{re} et 2^e pers. sing. du parfait en *è* I, 79 sqq., **spissiat* : *espoisse* a transporté sa voyelle à *espes* (*spissu*) = *espois* III, formes verbales influençant les substantifs correspondants 115, 146-7, influence du verbe sur la forme du pronom-sujet II, 77.

2^o Sa flexion II, 111-346, passage dans une autre conjugaison 117-27, verbes en *-A*, nouveaux types, division en deux classes 117-8, verbes en *-I*, nouveaux types, deux classes en

- roumain 119-23, verbes en *-E*, classe la plus faible, deux subdivisions 124-7, verbes rares de la classe en *-d* s'introduisant en français dans la classe de *dico* 169, 172, verbes à radical monosyllabique et à finale vocalique 205, terminaisons du verbe 130-1, rapport du verbe avec le nom qui en est dérivé 397, verbes de toute classe recevant en français *-is* (*-icius*) 415, verbes de *II* recevant *-ealū* en roumain 433, **formation** des verbes 573-618.
- 30 Ce que le verbe peut exprimer par ses désinences flexionnelles III, 90, manières diverses d'exprimer la forme indéterminée dans les diverses régions 92, division des verbes d'après leur signification, place d'après la nature de la proposition 286, verbe au singulier en ancien français avec un sujet composé de plusieurs personnes différentes 342, verbe au singulier avec un sujet au pluriel 344, verbe au pluriel avec un sujet au singulier 343, verbe avec sujet composé d'un groupe de mots 345-7, verbe avec sujet composé de différentes personnes 348, verbes qui exigent un régime direct 352, verbes en fonction de régime 386-92, verbes qui s'unissent sans préposition à l'infinitif-régime 387, verbe commun à des propositions copulées 361, forme du verbe dans les propositions partielles copulatives: choix du mode et du temps 664-90, verbe + régime + infinitif, verbe + infinitif + régime, régime + verbe + infinitif, préposition ou adverbe ou locution adverbiale + article + substantif + infinitif + verbe 744, verbe à la fin de la proposition en latin, à la seconde place en roman 746, verbe + sujet avec les verbes déclaratifs suivis du discours direct en ancien français, verbe en tête dans la proposition optative et l'impérative, verbe en avant, dans l'énonciation, avec les verbes intransitifs, verbe + régime dans les propositions de deux membres, etc. 747.

Verbes appellatifs : leur imparfait III, 106 ;

- **atones** (enclitiques ou proclitiques) : formation du futur et du conditionnel III, 724 ;
- **auxiliaires du mode** abrégés dans la phrase I, 634, *habere, esse, tenere, fieri, venire, andare, « rester », velle* avec un participe III, 288-311, *posse, velle, debere* + infinitif : forme et signification 325-6 ;
- **composés** avec *ad-* ayant déterminé la prothèse de *a-* à d'autres verbes et à leurs substantifs I, 383, traitement des consonnes intérieures 432, ayant remplacé en latin la voyelle affaiblie par la voyelle pleine, qui a ensuite reçu l'accent 602 ;
- **conditionnels** avec négation dans la proposition régime III, 706 ;
- **d'achat** avec indication de valeur sans préposition III, 46 ;
- **d'activité** au participe avec *ser* en espagnol et portugais III, 294, verbes d'activité intellectuelle au participe avec *habere* 288 ;
- **déclaratifs** : leur imparfait III, 106 ;
- **de crainte** avec négation dans la proposition régime III, 705 ;
- **de désir** régissant le subjonctif dans la proposition partielle régime III, 667 ;
- **d'éloignement** avec *de* III, 446 ;
- **d'énonciation** avec un infinitif ayant un sujet différent III, 388 ;
- **de mouvement** : présents irréguliers II, 226-32 avec cas oblique sans préposition en ancien français III, 38, au participe avec *esse* en rhétorique, en italien, en espagnol et portugais 291-2, 294, au participe avec *être* et aussi *avoir* en français 293, joints à l'infinitif avec *ad* : signification 331, avec *ad* 393, avec prédicatif 393, avec *de* 446, avec *pro* 458, avec *inde* 477, se plaçant volontiers en tête de la proposition, surtout dans les énumérations 747 ;
- **de perception** avec *de* III, 634, avec deux régimes différents 374, avec un infinitif ayant un sujet différent 388, avec *de* + infinitif-régime : en italien 389, avec *ad* en italien 390, régissant le subjonctif dans la proposition partielle régime 667 ;
- **déponents** : le sens actif du participe passé ne leur est pas particulier III, 11 ;
- **de prière** avec le régime indirect en ancien français III, 368 ;
- **de repos** au participe avec *esse* en rhétorique et italien III, 291-2, avec *être* et aussi *avoir* en français 293 ;
- **de rupture** au participe avec *être* et aussi *avoir* en français III, 293 ;
- **de séjour** avec la préposition composée *incontra* III, 131 ;
- **dérivés** II, 117, 203, 573-93 ;
- **de sentiment** régissant le subjonctif dans la proposition partielle sujet III, 666 ;
- **de séparation** avec *de* III, 446 ;

- Verbes d'état** au participe avec *être* et aussi *avoir* en français III, 293 ;
- **d'évaluation** avec indication de valeur sans préposition III, 46, avec régime interne 358 ;
 - **de volonté** avec *de* + infinitif-régime en italien III, 389, régissant le subjonctif dans la proposition partielle régime 667 ;
 - **d'incertitude** régissant le subjonctif dans la proposition partielle régime III, 667 ;
 - **exprimant le commencement d'une action** avec *ad* en italien III, 390 ;
 - — **la communication** avec *de* III, 364 ;
 - — **la jouissance** avec *de* III, 365 ;
 - — **un mouvement de l'âme** avec *de* III, 365 ;
 - — **l'oubli** avec *de* III, 363 ;
 - — **un phénomène de la nature** au participe avec *esse* en italien III, 292 ;
 - — **un phénomène qui s'observe dans un être** au réfléchi III, 384 ;
 - — **un son** : formant des dérivés abstraits en *-itu* II, 485 ;
 - — **la souvenance** avec *de* III, 363 ;
 - **factitifs** II, 592 ;
 - **faibles** et verbes **forts** au parfait II, 265 ;
 - **fréquentatifs** prenant la place des primitifs II, 397, 568, 586 ;
 - « **impersonnels** » ou « **sans sujet** » : en quoi ces dénominations sont inexactes III, 98 ;
 - **inchoatifs** : allongements du radical par infixes II, 199-204, 593, généralisant les formes faibles, en *-sé*, dans la conjugaison française 163, inchoatifs de *II* introduisant leur *i* au futur en ancien français 314 ; prétérit inchoatif III, 110, inchoatif exprimé par *ire* personnel avec l'infinitif 324 ;
 - **intensifs** avec participes accourcis II, 333 ;
 - **interrogatifs** avec négation dans la proposition régime III, 706 ;
 - **intransitifs** à l'origine ou issus de transitifs III, 352-3, 361, en avant dans l'énonciation 747 ;
 - **irréguliers** : leur imparfait II, 262-3 ;
 - **juxtaposés** à un substantif II, 547, 594 ;
 - **latins** en *-are* se divisant en deux classes en ancien français I, 260 ;
 - **négatifs** : l'être en rapport avec eux sans article indéfini III, 198, sans la particule négative 695, avec négation dans la proposition régime III, 706 ;
 - **personnels** + infinitif actif à sens passif en roman III, 16, passés à l'état d'unipersonnels 100, dans l'énonciation 287-332, sujet non exprimé ; accompagnés du pronom personnel correspondant ; double forme en français 287, combinaisons avec un participe 288-311, construits avec le gérondif 312-7, construits avec l'infinitif 318-31 ;
 - **prédicatifs** : pronom neutre sujet ou régime III, 87, division en deux classes : prédicat obligatoire, prédicat facultatif, à régime direct 397-9 ;
 - **redoublés** dans le Tyrol et le canton des Grisons III, 135 ;
 - **réfléchis** exprimant la forme indéterminée en Italie III, 92, au participe avec *habere* ou *esse* suivant les langues 295, exprimant un mouvement de l'âme avec un régime direct de personne et un régime relatif de chose 375, le pronom réfléchi, la tournure réfléchie 380-5, avec prédicat au nominatif en ancien français et ancien provençal 412 ;
 - « **sans sujet** » ou « **impersonnels** » : dénominations inexactes III, 98 ;
 - **signifiant « voir »** et « **entendre** » etc., avec régime verbal au gérondif III, 392 ;
 - **substantif atone** dans la proposition I, 617, construit avec le participe présent et non le gérondif III, 312 ;
 - **transitifs** issus d'intransitifs : verbes d'activité, de mouvement, verbes exprimant un mouvement de l'âme, nature du régime direct 352-6, devenant intransitifs 361 ;
 - **unipersonnels** : esp. *hay*, franç. *il y a* II, 242, la pronom féminin comme sujet en vaudois et dauphinois III, 88, définition 91, division en deux classes : caractères communs et différences, développement historique, passage aux personnels et vice versa, etc. 98 et add., 99-100, au participe avec *esse* en italien 292, leur sujet exprimé ou non ; division en trois classes 336-8, avant pour sujet un infinitif 339, avec régime indirect ou direct 369, avec régime relatif et régime indirect 376 ;
 - **unis** à des propositions introduites par *quod*, etc. III, 575-6.

Verga paraît éviter *esso* III, 70 ;

Vérone appartient aujourd'hui au domaine vénitien I, 6, mais n'a pas *ie* et *uo* 6, 151.

Vézelay disait *pese, mese* = -r- au XVI^e siècle I, 456.

Victor Hugo n'a pas craint d'écrire *Vive Allemagne* III, 145.

Vidal, R., fait de -c la seule désinence correcte du parfait de la 2^e conjugaison II, 274.

Vie des mots (La —) immédiatement subordonnée aux réformations qui s'ajoutent à l'ancien fonds II, 347.

Vies de saints (Les —) témoignent d'une ignorance de plus en plus complète des formes latines depuis le commencement du VII^e siècle I, 8.

Villani met souvent le verbe au singulier avec un sujet au pluriel III, 344.

Villecomte (1751) dit que les vieillards et les précieux étaient seuls à prononcer encore *beu* (bœuf), *eu* (œuf) I, 558, n'admet que la prononciation *menteur*, non *menteu* 559.

Villes. Voyez **Noms de villes.**

Villon fait rimer *oi* et *ai*, présente *carre* : *poivre* I, 72, fait rimer *Bretaigne* : *enseigne* 232, fait rimer, de même que les poètes du XV^e et du XVI^e siècle, *ferme* : *arme* 257.

Vising, J. : sa théorie sur le prétérit inchoatif III, 110 a., les temps passés en roman 114 a., emploi du plus-que-parfait 115 a.

Vlacho-Livadhion ne remplace pas *iou* par *mine* III, 56.

Vocabulaire latin (Le —) : ses modifications dans les pays romans étudiées par la philologie romane I, 2, relativement pauvre, diverses sources, son sort dans les langues romanes 11, le vocabulaire **roman** formé par le latin, comprenant des éléments anté-romains et des éléments étrangers 10, sa richesse 11, comment il s'enrichit par ses ressources propres II, 347, vocabulaire **anté-romain** conservé en partie par les populations romanisées 19-21.

Vocalisation (La —) des gutturales en *i* et des labiales en *u* troublant le développement régulier des voyelles I, 25, *i* + *u* final résultant de la vocalisation d'une consonne 30, vocalisation de *r* 388, de *l* + consonne 476 sq., de *v*, *l* finals en provençal 563, de *l* final en portugais 569.

Vocatif (Le —) marque un rapport simple II, 2, forme du vocatif singulier latin, le vocatif roumain en -e, le provençal *en* 6, second élément de mots composés 547, le vocatif roumain *voinicule* à côté de *voinicé* III, 176.

Vœu énergique formulé par le subjonctif de certains verbes III, 118.

Voile du palais (Le —) : son rôle dans la prononciation de *çi* I, 72, *o* 121, les nasales 88, 393.

Voiture n'emploie plus que rarement la tournure *mi mien ami* III, 200.

Vaix passive (La —) du latin remplacée par une formation romane nouvelle II, 111 ; III, 12, rendue par *feri* en italien, par *venire* dans le parler des Grisons + participe en -t 307-8, remplacée en roman par la tournure réfléchie 382.

Volonté (La —) : exprimée par le subjonctif III, 117-8, verbes de volonté avec *de* + infinitif-régime en italien 389, régissant le subjonctif dans la proposition partielle régime 667.

Voltaire est le premier à regarder *pere* et *terre* comme tout à fait équivalents I, 226, blâme *beautés* chez Corneille III, 27, a écrit *le frère Hardouin* 160, offre encore des exemples isolés de la tournure *mi mien ami* 200.

Voyage Charlemagne (Le —) a encore exclusivement *no* de *ô* I, 211, ne connaît déjà que *or* devant les consonnes 634.

Voyelles I, 25-400 ;

- **abrégées** devant un groupe de consonnes I, 63, longues latines abrégées en roman 635-7 ;
- **accentuées.** Voyez **Voyelles toniques** ;
- **ajoutées** à la fin d'un mot I, 384 ;
- **allongées** en latin devant *gn* I, 26 ;
- **atones** : sort différent de celui des toniques, affaiblissement et disparition, influence de leur quantité sur la tonique, protoniques et posttoniques, initiales et finales, leurs modifications influencées par les consonnes environnantes, leur disparition I, 25, influence sur la voyelle précédente 69, lois qui les régissent 301-89, médiale des proparoxytons tombée dès le latin populaire 325, médiale tombée 332-8, médiale restée 339, finale thématique 341 sq. (et II, 350), initiales 349-88, initiales dans la 1^{re} syllabe 350-6, commençant immédiatement le mot 349, 357, initiales influencées par les phonèmes environnants, voyelles ou consonnes 358-69, assimilées à d'autres atones 359, tombées dans la 1^{re} syllabe 372-3, initiale précédée d'une atone et tombée ou échangée 374, 631, initiales tombées devant une ou après une

sonnante initiale 375, devant *ü* du parfait changées en *ε* et disparaissant au parfait français 377 (et II, 282), médiale : son rôle dans le traitement des consonnes posttoniques dans les proparoxytons 523-40, en hiatus dans l'intérieur de la phrase 611, 629-33, finales accentuées des adjectifs recevant *-ment* de l'adverbe 620, leur généralisation dans la conjugaison de certains verbes italiens II, 188, après une finale consonnantique dans l'imparfait rhétique 256, voyelle de l'infinitif rendue atone par la fusion de l'infinitif avec *habere* au futur 311, mots latins à finale atone : changement de genre 374 ;

Voyelles brèves en latin I, 26, en roman 635, voyelle + muette + liquide, brève en latin classique, accentuée en latin populaire et roman 594 ;

— **de dérivation** entre le radical et la désinence des verbes en *-i* II, 174 ;

— **de liaison** entre *i* et les vélares I, 37 ;

— **disjonctive** ou interconsonnantique I, 387-8 ; *e* français II, 1, 350, introduite au futur français (*stull-rai*) par l'impossibilité de prononcer *r* 314, entre *g-t*, en roumain *ă* 350, français *-ement* dans des mots formés de verbe de II et III 447 ;

— **en hiatus** occupent une place à part I, 25, les voyelles latines dans le roman 276-80, persistent rarement 376-82, médiales en hiatus avec la finale dans les proparoxytons 340, atones dans l'intérieur de la phrase 629-33 ;

— **entravées** finales I, 25, brèves en roman 635 ;

— **fermées** : leur notation I, XIX, provenant de toniques longues latines 26 ;

— **finale**s : tombées dans le franç. *chaste* I, 13, tombées en Italie 315 (et II, 48), leur chute et ses conséquences 544 sqq. (et II, 352), conservées derrière la tonique 317 (et II, 241), libres ou entravées, influant sur la bi-tonique 25, toujours nasalisées à Intragna, Losone, Lavertizzo 43, franç. *-oi* 72, messin et wall. *-ai* 76, judic. *-ei* > *-ε* 77, influence sur *ε* en roumain 83, *-en* devenu oral en lorrain 91, loi des finales en français moderne, *-oie* = *-oi* 103, *-ε* 114, Vionnaz *-a*, judic. *-á* 124, ital. *-ø* > *-p* 140, influence sur *ø*, *uo* 186, lois qui régissent les atones 301-24, atones du latin classique et du latin populaire 301, développement spontané des atones 302-8, développement conditionnel des atones 309-17, influence et sort de l'*-i* atone 318-24, palatales *ε*, *ε* 306-7, labiales 308, en hiatus avec la médiale dans les proparoxytons 340, thématiques atones 341 sqq. (et II, 350) ; radicaux à finale vocalique de la 3^e déclinaison 16, modifiées au pluriel, ou rejetée, ou subissant l'addition d'un phonème ou d'une syllabe entière 27-43, leur traitement en français influençant celui de l'adjectif 59, assimilées à la tonique 59, finales thématiques affectées par une palatale 118, finales du radical 155-84, influant sur le développement de la tonique 193, finales vocaliques dans le traitement de *est opus* 244, conservées ou rétablies à la 2^e personne du singulier de l'imparfait du subjonctif en français et provençal 307, finales verbales devant un pronom sujet 325, attachées au radical 349-50, nasales 352, leur différenciation pour le genre 365, mots latins à finale atone 374, déterminant le genre de *automne* 380, *-e* déterminant le genre de mots roumains 377, 382 ;

— **infléchies** II, 44 ;

— **initiales** atones I, 349-88, dans la première syllabe du mot 25, 350-6, commençant immédiatement le mot 349, 357, influencées par les phonèmes environnants, voyelles ou consonnes 358-69, tombées en engadin 372 (et II, 187), précédées d'une atone et tombées ou échangées 394, 631, tombées devant ou après une sonnante initiale 375, voyelle + *r* = *r* + voyelle 576 ; disparaissant en obw. dans les verbes auxiliaires du mode *laxare, velle* II, 187, action de l'initiale vocalique dans la formation du genre 362 ;

— **labiales** finales I, 308 ;

— **latines** : nombre, quantité, qualité I, 26, en hiatus dans le roman 276-80 ;

— **libres** ou entravées, finales I, 25, longues en roman 635 ;

— **longues** ou brèves en latin, toniques devenant fermées I, 26, abrégées en roman 635-7 ;

— **médiales** atones des proparoxytons ou posttoniques I, 25, atones des proparoxytons tombées dès le latin populaire 325, atones tombées 332-8, atones restées 339, en hiatus avec la finale dans les proparoxytons 340, atones : leur rôle dans le traitement des consonnes posttoniques dans les proparoxytons 523-40, tombant dans *-ulu* en français, provençal et espagnol II, 430 ;

— **mixtes**, évitées par le dialecte de Loco I, 53 ;

Voyelles nasales : leur notation I, XIX, en gallo-italien 6, leur histoire dans les diverses langues romanes 389-400, langues et dialectes romans qui en possèdent 389, redevenant orales 389, dues à l'influence celtique 650, finales perdent facilement l'accent en français 609, finales II, 352 ;

— **orales** sorties de *en* à la finale I, 91, non prouvées pour *en* 132, nasales et orales 389-400 ;

— **ouvertes** : leur notation I, XIX ;

— **palatales** : suivies d'un son palatal I, 34, élément palatal dans *ü* français central et norm., Loco et Mesocco, lorrain 48, 53, 59, *α*, *ü* se simplifiant à Loco 53, élément palatal dans *ai*, *oi* lorrain 76, *ε*, *ϕ* finals 306-7, influence sur les consonnes initiales 419-25, *v* + palatale en moldave, bukovinien, macédonien 419 ;

— **posttoniques** : nom de la voyelle médiale atone des proparoxytons, influencées par la voyelle accentuée ou finale I, 26, influant sur la nuance de la tonique 26, 129 a., tombant en latin populaire devant *l*, entre *l*, *r* et *p*, *m*, *d* 29, leur traitement en roman 325-40, transformées par les consonnes environnantes 328, assimilées à la tonique 329, assimilées à la voyelle finale 330, précédant immédiatement la voyelle finale ou devenues finales 331, fusionnées avec la finale dans des mots en *-ulu* II, 430, atones syncopées 577 ;

— **prothétiques** devant les consonnes initiales I, 29, 383 ;

— **protoiques** : définition I, 25, traitement en roman 341-9, transposition 385-6, leur traitement séparant le français des autres langues romanes II, 349, leur chute 1, leur position influant sur le traitement de l'article 105 ;

— **sonores** se développant entre deux consonnes II, 33 ;

— **suivantes** : influant sur les changements de *u* I, 61, amenant une différence entre *ε* et *ϕ* 68, 81, atones influençant particulièrement *e* 69, changeant *ϕ* en *ϕ* italien 140 ;

— **thématiques** finales atones I, 341 sqq. ; II, 350, finales affectées par une palatale 118, s'assimilant à celle de la 1^{re} pers. sing. du parfait des dialectes italiens 269, dans le futur roman 311, 314, dans les verbes formés par préfixes 597 ;

— **toniques** en roman I, 30-300, sort différent de celui des atones ; allongement, redoublement, diptongaison ; libres ou entravées, influence des consonnes environnantes, des syllabes et voyelles posttoniques 25, 129 a. (ou la finale II, 193), longues devenant fermées, brèves devenant ouvertes, allongées devant *gn*, différenciées par la nuance et non par la durée du son 26, différence quantitative latine remplacée en roman par une différence qualitative 26, 635, modifiées dans leur nuance par un *i* final 318-24, s'assimilant la posttonique 329 (ou la finale II, 59), voyelle + muette + liquide, brève en latin classique, accentuée en latin populaire et roman 594, devenues finales du mot influencées par le mot suivant dans les dialectes français 626, influencées dans les mots à initiale consonnantique, par la finale de l'article en abruzzan 623, modifiées au pluriel II, 27, 44-7, infléchies au pluriel 44, influence de leur développement sur la flexion verbale 185, leur développement dépendant souvent de la qualité de la voyelle finale dans les dialectes italiens, en espagnol et portugais 193.

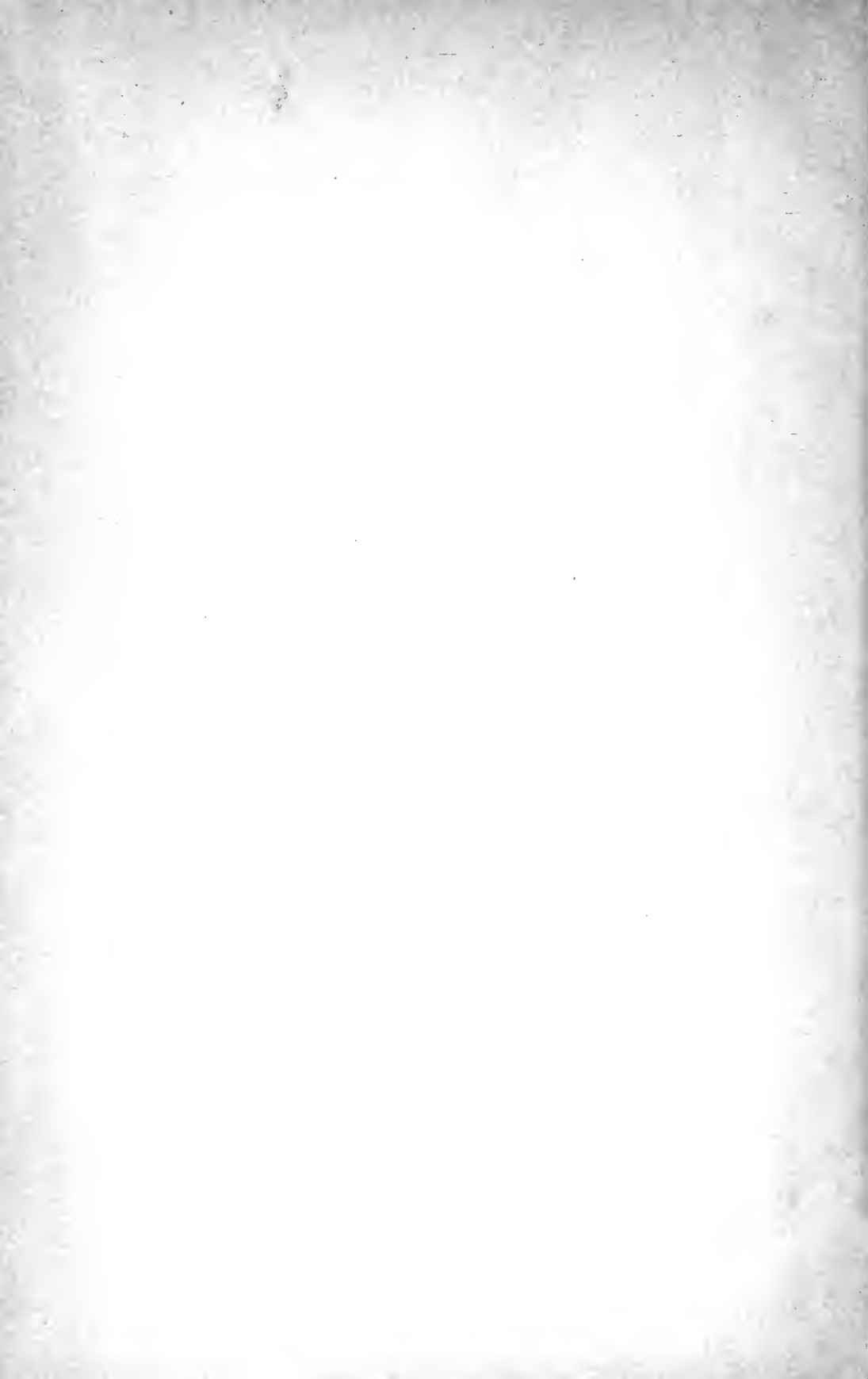
— **transposées** par changement de place ou par passage dans une autre syllabe I, 385-6.

W germanique en latin et eu roman I, 18, 402, 416, 442 ; II, 282-3.

Wallon (Le) — pourrait être séparé des autres groupes I, 4 a., dialecte septentrional du français, caractères très particuliers 6, 18, 34, 47, 53, 59, 61, 72, 76, 91, 107, 121, 131, 151, etc., 468, 557, etc. ; Mons ignore encore l'emploi de *de* avec les noms propres III, 42.

Wurtemberg (Le) — a reçu une colonie de Vaudois encore subsistante I, 6.

Yonne (L') — change encore *r* intervocalique en *z* I, 456.





La Bibliothèque
Université d'Ottawa
Échéance

The Library
University of Ottawa
Date Due

--	--	--

CE



a39003 007082430b

